New Testament

Nuni, Southern Language

Nuni, Southern - Bible - New Testament

Matiə	3
Marəkə	66
Likə	104
Zwan	170
Tʊtʊnan	220
Romə tìán	283
1 Korɛntə tìán	313
2 Korɛntə tìán	342
Galasi tìán	361
Efɛzə tìán	372
Filipə tìán	382
Kolosə tìán	389
1 Tɛsalonikə tìán	396
2 Tɛsalonikə tìán	402
1 Timote	406
2 Timote	415
Titə	421
Filemon	425
Ebərə	427
Zwakə	449
1 Piyɛrə	456
2 Piyɛrə	464
1 Zwan	469
2 Zwan	476
3 Zwan	477
Zwidə	478
Apokalisə	481

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

Nuni, Southern - Bible - New Testament

Matiə

Matiə 1

1Nə̀ń, Zwezi-Kərisə dwíí tə dəkuu nə yı nətʋ: Zwezi-Kərisə yı pìʋ́ Davidə nàʋ́, Davidə yı Abərahamə nàʋ́.

2Abərahamə lʋrı Yızakə, Yızakə lʋrı Zwakɔbə, Zwakɔbə lʋrı Zwida də ʋ nubıa.

3Zwida də ʋ kan Tamarə lʋrı Pere də Zera. Pere lʋrı Esəron. Esəron ma lʋrı Aramə.

4Aramə ma lʋrı Amınadabə. Amınadabə lʋrı Nasʋn. Nasʋn lʋrı Saləma.

5Saləma də ʋ kan Rahabə lʋrı Bozə. Bozə də ʋ kan Rutə ma lʋrı Ɔbɛdə.

6Ɔbɛdə lʋrı Yızayi. Yızayi lʋrı Davidə. Pìʋ́ Davidə də Yiri kan tə ma lʋrı Salʋmʋn.

7Salʋmʋn lʋrı Rʋbʋamə. Rʋbʋamə lʋrı Abıa. Abıa lʋrı Aza.

8Aza lʋrı Zwʋzafatə. Zwʋzafatə ma lʋrı Yoramə. Yoramə lʋrı Ɔzıasə.

9Ɔzıasə ma lʋrı Yotamə. Yotamə ma lʋrı Ahazə. Ahazə lʋrı Ezekıasə.

10Ezekıasə lʋrı Manase. Manase ma lʋrı Amʋn. Amʋn lʋrı Zwʋzıasə.

11Zwʋzıasə ma lʋrı Yekʋnıa, də ʋ nubıa tə Yızərayɛlə lìà tə ka pɛ̀ ka ja va Babılənə máŋá tə wa.

12Ba Babılənə vəli kwa nə, Yekʋnıa lʋrı Swıalətıɛlə. Swıalətıɛlə ma lʋrı Zʋrʋbabɛlə.

13Zʋrʋbabɛlə lʋrı Abiudə. Abiudə ma lʋrı Elıakimə. Elıakimə ma lʋrı Azorə.

14Azorə lʋrı Sadokə. Sadokə lʋrı Ahimə. Ahimə lʋrı Elıʋdə.

15Elıʋdə ma lʋrı Elıazarə. Elıazarə lʋrı Matanə. Matanə ma lʋrı Zwakɔbə.

16Zwakɔbə lʋrı Zwʋzɛfə Mari barı. Mari tə nə lʋrı Zwezi, ba nə boŋə Kərisə.

17Yızərayɛlə lìà dwíə́ fugə banıa nə wulə Abərahamə də Davidə pwərə wa, tə fugə banıa də ga ya Davidə də Yızərayɛlə lìà tə ka pɛ̀ ka ja va Babılənə pwərə wa, tə fugə banıa duən də yı tə zıgı kʋ mʋ̀ Babılənə vəli təntə kʋ ja va Kərisə lʋrʋ.

18Nə̀ń nətʋ, ba nə lʋrı Zwezi-Kərisə. Ʊ nuu Mari yà yı Zwʋzɛfə bwàlʋ́, ʋ nə càrì, sə ʋ swe. Kʋ twá Yıı-Siŋu tə dìàn nə, Mari ma ja pùə́, də ʋ də Zwʋzɛfə tə yərì duən ndə kan də bɛɛ nə.

19Ʊ barı Zwʋzɛfə ʋ nə yı cígá tíú, yà ba pìà, sə ʋ kə cavıra Mari nə. Kʋ mʋ̀ nə pın, ʋ yà pìà, sə ʋ twá tıa tıa ʋ ma yá wa.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

20Zwʊzɛfə yà nə jə ka pubʊŋa təntə, Yuu-Tiu malıka twi, ka swìn ʊ con ʊ pandwıa wa, ka wʊ́: "Davidə nàʊ́ Zwʊzɛfə, Mari bìú tə pùə́ tə, ʊ nə jə, yı ka twi də Yıı-Siŋu tə dìàn. Kʊ mʊ̀ nə pın, dàn ká pa fən ja mʊ́, sə n tì wá ndə n kan nə.

21Ʊ wá lʊra bibɛɛ, n ga wá kə ʊ yırı Zwezi, kʊ mʊ̀ də̀ń nə yı ʊ wá jon Yızərayɛlə lìà ba cʊna wa".

22Tə mʊ̀ yìən təntə mama twi tə tʊn, sə Yuu-Tiu sʊgʊ tə, ʊ nə twá ʊ nii sʊ̀sʊ̀nʊ̀ tə nə, ʊ ma swìn tə nii ma sú. Ʊ swìn, ʊ wʊ́:

23"Nə̀ń, kacıın tə, ʊ nə tə yərì bɛɛ, wá ja pùə́, ʊ wá lʊra bìú, ba ga wá bon wá Emanuwɛlə". (Kʊ mʊ̀ də̀ń nə yı: 'Yıı wulə də nəba'.)

24Zwʊzɛfə nə zàn dwıan nə, ʊ twá kʊ tə nə, Yuu-Tiu malıka tə nə swìn, ʊ ga ja ʊ kan tə ʊ kə ʊ con.

25Yá ba dàń nə wà duən yəni ndə kan də bɛɛ nə, kʊ ja va Mari bìú tə, ʊ nə dıga ʊ yırı Zwezi tə, lʊrʊ.

Matiə 2

1Máŋá tə, ba nə lʊrı Zwezi Bɛtələhɛmə nə, kʊ nə wulə Zwide nagwanaa wa, kʊ yı pìʊ́ Erodə pàrì máŋá wa. Yənu tìán nan yıı yipıan con, ba bà Zwerizalɛmə wa.

2Yənu tìán tə bwe ba wʊ́: "Zwifə-ba pìʊ́ tə, ba nə lʊrı tə wa yən? Nə nı ʊ kacılacɔ yıı yipıan con, mə nə twi, sə nə pa wá dun".

3Pìʊ́ Erodə nə nì ŋwɛn təntə, ʊ də Zwerizalɛmə tıʊ lìà mama pwìí cʊ̀gʊ̀.

4Ʊ ken Zwifə-ba Yıı joŋwana yun tìán də Yıı nii yənu tìán tə mama duən nə, sə ʊ bwe ba ʊ lwarı bwálí tə, ba nə mɛ, sə ba lʊra Kərisə.

5Ba ma swìn ʊ con, ba wʊ́: "Kʊ yı Bɛtələhɛmə tıʊ nə, kʊ nə wulə Zwide nagwanaa wa, ndə Yıı nii sʊ̀sʊ̀nʊ̀ tə nə pʊ́pʊ́ní nətʊ tə, ʊ swìn ʊ wʊ́:

6'Kʊ mʊ̀ Bɛtələhɛmə təntə, kʊ nə wulə Zwida lʊʊ wa kʊ cígá jə funə Zwida tıan təntə wa. Kʊ mʊ̀ wa nə pìʊ́ wá nan, sə ʊ yìrì Yızərayɛlə lìà tə nə yı à mʊ̀ Yıı lìà'."

7Erodə dàń ma twá tıa tıa ʊ bon yənu tìán tə, sə ʊ bwe ba zəni ʊ lwarı kacılacɔ tə naŋʊ máŋá.

8Yá ʊ dàń tʊn ba Bɛtələhɛmə nə, ʊ wʊ́: "Á vələ á bwe á lwarı bìsìná tə yoo zəni. Á nə nı wá, sə á pìí á bà á swìn à con, sə à də va à pa wá dun".

9Ba nə cʊgʊ pìʊ́ tə nii ba zwɛ̀, ba kɛ̀ń ba zʊ cwəŋə. Yá kacılacɔ tə, ba nə nı yıı yipıan con tə, wulə ba yáá kʊ vəli. Máŋá tə, kʊ nə yí bìsìná tə yipaa bwálí, kʊ cən kʊ zıgı.

10Ba nə nı kacılacɔ tə, ba pwìí poli zənzən.

11Ba zʊa dìə̀ tə wa, ba ga na bìsìná tə də ʊ nuu Mari. Ba tʊa tıa bìsìná tə yáá con, ba pa wá dun. Ba kʊ̀rì ba zıla, ba lı wiən tə, tə kwənə nə dáá, ba ma də zìlə́ bìsìná tə yuu wa. Ba pın wá sían də tıralı yirə duən, ba nə ma boŋə 'ansansə' də 'mirə'.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

12Kʊ kwa nə, Yɪ dàń bɪrɪ ba ba pandwɪa wa, də ba kʊ́ʊ̀ dàn ká twá Erodə con ba ma vìí. Ba dàń ma tì cwəŋə don ba va ba lʊʊ.

13Yənu tìán tə viru kwa nə, Yuu-Tiu malɪka nan ka swìn Zwʊzɛfə con ʊ pandwɪa wa, ka wʊ́: "Zàn, n tì bisɪmaa tə də ʊ nuu, n ja dəri, n va Ezwipətə lʊʊ wa. Vəli, n ya lá, də n ma dànì à kori, Erodə nə wá pìà wá, sə ʊ pa ba gʊ tə yɪrɪ".

14Zwʊzɛfə zàn tɪtɪn nə, ʊ tì bisɪmaa tə də ʊ nuu ʊ ja va Ezwipətə lʊʊ.

15Ʊ yɪn lá kʊ ja va kʊ yí Erodə tɪan, sə kʊ tə Yuu-Tiu nə twá ʊ nii sʊ̀sʊ̀nʊ̀ tə nə, ʊ ma swìn tə nii sú. Yɪ nii sʊ̀sʊ̀nʊ̀ tə swìn Zwezi yoo, ʊ wʊ́: "Aý bon à bìú à lɪ Ezwipətə lʊʊ wa".

16Máŋá tə wa, Erodə nə twi ʊ bà ʊ lwarɪ də, yənu tìán tə yɪ ba gɪgarɪ wá, ʊ lɪŋa zàn zənzən. Ʊ dàń tʊn, sə ba gʊ Bɛtələhɛmə də kʊ lʊʊ nii bisɪmabarɪ tə mama, ba nə yí bɪna bələ də ba tə, ba nə tə wà yí. Erodə fwa kʊ nətʊ, ndə ʊ nə nì yənu tìán tə nii nə.

17Mə kʊ twá nətʊ, Yɪ nii sʊ̀sʊ̀nʊ̀ Zweremi sʊgʊ tə nii ma sú. Ʊ swìn, ʊ wʊ́:

18"Ba nì bubwiə Rama tɪʊ wa, kwirə də zɪra. Kʊ yɪ bìsíná tə nuu Rasɛlə nə kwi ʊ bìsíná nə, yá ʊ ga ba sɛ̀, sə ba kòrì wá, ba kʊ́ʊ̀ nə tàlə́ lʊʊ wa yɪrɪ".

19Kʊ kwa nə, Erodə tɪga. Yá Yuu-Tiu malɪka twi Zwʊzɛfə con ʊ pandwɪa wa Ezwipətə lʊʊ wa, ka swìn ʊ con, ka wʊ́:

20"Zàn, n tì bisɪmaa tə də ʊ nuu n ja va Yɪzərayɛlə lʊʊ. Lìà tə, ba yà nə pìà, sə ba lɪ bisɪmaa tə mɪɪ tə, ba tɪga".

21Zwʊzɛfə ma zàn, ʊ tì bisɪmaa tə də ʊ nuu ʊ ja va Yɪzərayɛlə lʊʊ.

22Fən jɪn wá, sə ʊ jə̀ń Zwide nagwanaa wa, ʊ nə nì də, Arəkelayisə nə jə̀ə́ ʊ nyɪna Erodə padaʊ tə yuu wa yɪrɪ. Yá Yɪ kwè Zwʊzɛfə ʊ pandwɪa wa, də ʊ vəli Galile nagwanaa.

23Ʊ vəli ʊ jə̀ń tɪʊ don nə, ba nə boŋə 'Nazarɛtə'. Mə kʊ twá nətʊ Yɪ nii sʊ̀sʊ̀nà tə sʊgʊ tə nii ma sú, ba swìn Zwezi yoo, ba wʊ́: "Ba wá bon wá Nazarɛtə tíú".

Matiə 3

1Máŋá don wa, bɛɛ don yɪn lá, ʊ yɪrɪ nə yɪ Zwan-Batisə. Kʊ bɛɛ təntə twi ʊ nan Zwide kasɔɔ lanworu tə wa, ʊ kàrì Yɪ yoo, ʊ bɪrɪ lìà nə.

2Ʊ yà swìn, ʊ wʊ́: "Máŋá bwələ, sə Yɪ də́ ʊ pàrì tə lìà mama yuu wa. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, á vəvərə á kwa, á ma sá á cʊna!"

3Mə Zwan-Batisə yoo nə Yɪ nii sʊ̀sʊ̀nʊ̀ Ezayi yà swìn Yɪ sagɪ tə wa, ʊ wʊ́: "Kʊ yɪ bɛɛ nə bubwi kasɔɔ lanworu wa, ʊ wʊ́: 'Á kwián Yuu-Tiu cwəŋə tə, sə á cɛ̀ ʊ cwəmɪnɪ tə, sə tə ya mənə mənə'."

4Zwan yà zʊa nyʊgʊma kʊran gànʊ̀, ʊ ga vwa tànʊ̀ voru ʊ tàŋáf1 nə. Ʊ yà də́ jərən də tʊran.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

5Kʊ nə zɪgɪ Zwerizalɛmə, kʊ ja va Zwide nagwanaa, kʊ va kʊ kɪkarɪ Zwurədɛn mʊnaa tə nii mama, lìà yà twi ʊ con.

6Ba dàń swìn ba cʊna tə, ba bɪrɪ Zwan, yá ʊ ga zɪga lá ʊ li ba Zwurədɛn mʊnaa tə wa, kʊ twá də Yɪɪ yɪrɪ.

7Zwan-Batisə nə nɪ Farɪzɪan-ba də Sadɪsɪan-ba də, ba nə twi zənzən ʊ con, sə ʊ lə ba də níá tə wa, ʊ swìn ba con, ʊ wʊ́: "Á mʊ̀ dəkwaa dwíí-ba! Wàà nə bɪrɪ aba də, á wàá á dəri á jɛ́n Yɪɪ lɪŋa tə yáá nə, tə nə bìàn?

8Kʊ nə yɪ nətʊ, sə á twá á tʊtʊnan nə, á ma bɪrɪ də, á vəvəri á kwa á ma sá á cʊna.

9Á jə cígá, sə á swìn də, Abərahamə yɪ á nɪbɛɛ, yá kʊ cɪcɪ tə wà yí. Aý mʊ̀ nə swìn kʊ á con də, Yɪɪ wàá kapana tə tə ʊ lwàní, ʊ pɪn tə jì Abərahamə nìán.

10Nə wàá kʊ nətʊ tə nə tì, nə ma maŋa ndə dèrí nə manwarɪ kʊ wulə tìán dəkurən nə. Tìʊ́ tə mama, kʊ bɪa nə ba ywán, ba wá goŋi kʊ, ba kə mən nə.

11Aý mʊ̀ li aba níá wa, sə kʊ ma bɪrɪ də, á wulə á vəvəri á kwa, sə á ma sá á cʊna. Yá lìù don, ʊ dìàn nə dáá, tə doni nə, wà pú à kwa ʊ bà. Aý jɪɪn mùrì, sə à tì ʊ nɛɛ natʊra, à ja pú ʊ kwa. Ʊ mʊ̀ nə wá lə aba Yɪɪ-Siŋu də mən wa.

12Ʊ jə ʊ wocəri fɪyaʊ ʊ jìàn wa, ʊ kwɛn ʊ cə̀rì ʊ wobɪa tə, ʊ pwɛ̀ tə də wopulə tə, ʊ lɪ duən wa. Ʊ pɛ̀ wobɪa tə, ʊ kə ʊ pulu wa, ʊ ga sʊrɪ wosanan tə mən wa, tə nə ba dəŋì".

13Zwezi dàń ma nan Galile nagwanaa, ʊ bà Zwan-Batisə con Zwurədɛn mʊnaa tə nii nə, sə Zwan lə wá níá wa, kʊ twá də Yɪɪ yɪrɪ.

14Yá Zwan yà ba pìà, sə ʊ sɛ̀, ʊ swìn, ʊ wʊ́: "Aý mʊ̀ nə mɛ, sə n lə nə níá tə wa, mə kʊ nə n mʊ̀ nə pìí n bà à con?”

15Zwezi ma le wá, ʊ wʊ́: "Yá, sə kʊ ya nətʊ síʊ́n nə, kʊ nə mɛ, sə nə tʊn won tə mama, kʊ nə ziən kʊ pa Yɪɪ nə yɪrɪ". Zwan dàń ma sɛ̀.

16Yá máŋá tə, ʊ nə ləgə Zwezi níá tə wa, ʊ nan ʊ zwɛ̀, də nə̀ń, lanworu nə kʊ súrí, Zwezi ga na Yɪɪ-Siŋu tə, kʊ cwi ʊ yuu wa ndə gunpwənə nə.

17Yá kori dàń ga nan Yɪɪ sàń nə, kʊ wʊ́: "Ʊ tə yɪ à biswənə tə, ʊ nə poli à pùə́".

Matiə 4

1Yɪɪ-Siŋu tə dàń ma ja Zwezi, kʊ ja va kasɔɔ lanworu wa, sə Sɪtana də́də́n, sə ʊ yigu wá, ʊ pa ʊ tʊn yokʊkwɪʊn.

2Ʊ vwə nii dɪan sapwilə, yɪcaʊ də tɪtɪn, yá niən dàń jɪn wá.

3Sɪtana ma boli ʊ nii, ʊ swìn ʊ con, ʊ wʊ́: "Də n nə yɪ Yɪɪ-Biu cígá mama, sə n pa nii, sə kapana tə tə jì wodiu".

4Zwezi ma le wá, ʊ wʊ́: "Kʊ pʊ́pʊ́ní Yɪɪ sagɪ tə wa, kʊ wʊ́: 'Kʊ tà wodiu cɪcɪ nə wàá mɪɪ kʊ pɪn lìù nə. Kʊ yɪ sʊgʊ tə də mama, kʊ nə naŋa Yɪɪ nii, nə pɪn mɪɪ lìù nə'.”

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

5Sıtana dàń ma ja wá, ʋ va tɩʋf1 tə, kʋ nə yı Yɩ nyiən tə wa, ʋ tún Zwifə-ba Yɩ dìə̀ tə yuu wa,

6ʋ ga swìn ʋ con, ʋ wʋ́: "Kʋ pʋ́pʋ́ní Yɩ sagı tə wa, kʋ wʋ́: 'Kʋ tə, kʋ nə yı n yoo, Yɩ wá pa nii ʋ malıkɛ nə, sə tə tì mʋ́ tə jìàn wa, n naa dàn ká mà kapan nə'. Kʋ mʋ̀ yırı nə, n nə yı Yɩ-Biu cígá mama, sə n fan n tʋ tıa".

7Zwezi ma le wá, ʋ wʋ́: "Kʋ kʋ́ʋ̀ pʋ́pʋ́ní Yɩ sagı tə wa, kʋ wʋ́: 'N wà mɛ, sə n də́də́n, sə n yigu n Yuu-Tiu tə, ʋ nə yı Yɩ, n pa ʋ tʋn yokʋkwɩʋn'."

8Sıtana ma kʋ́ʋ̀ ja wá, ʋ dì paan nədarʋ nədarʋ yuu wa, ʋ ga pa ʋ ywàń ʋ na lʋʋ pàrì də tə zəni tə mama.

9Ʋ ga swìn ʋ con, ʋ wʋ́: "Aý wá pa mʋ́ wiən tə tə mama, də n nə tʋa à yáá con, n pa nə dun".

10Zwezi ma le wá, ʋ wʋ́: "Kɛ̀ń lá nə, Sıtana! Kʋ pʋ́pʋ́ní Yɩ sagı tə wa, kʋ wʋ́: 'Pa dun n Yuu-Tiu nə, ʋ nə yı n Yɩ, sə n dàn ká tʋn won don, də kʋ nə tà kʋ tə cıcı, ʋ nə swə'."

11Sıtana dàń ma yá Zwezi, malıkɛ ga fàrʋ́ tə yí Zwezi yıra, tə tʋŋa tə pın wá.

12Zwezi twi ʋ nì máŋá don wa də, ba ken Zwan bàń dìə̀ wa. Kʋ mʋ̀ nə pın, ʋ zàn ʋ va Galile nagwanaa wa.

13Ʋ nan Nazarɛtə, ʋ va ʋ jə̀ə́ Kapɛrənayimə nə, kʋ nə bwələ Galile mʋnaa tə nii Zabılon də Nɛfətali nagwanɛɛ tə wa.

14Ʋ tʋn kʋ nətʋ tə, sə Yɩ nii sʋ̀sʋ̀nʋ̀ Ezayi sʋgʋ tə nii ma sú, ndə ʋ nə swìn, ʋ wʋ́:

15-16"Ba mʋ̀ lìà təntə, ba yà nə jə̀ə́ yikunu wa Zabılon də Nɛfətali nagwanɛɛ tə wa, tə nə wulə mʋnaa tə cwəŋə tə vàn nə, də Zwurədɛn mʋnaa tə kwa con, də ba tə, ba nə wulə Galile nagwanaa tə wa, kʋ nə yı lìà tə, ba nə tà Zwifə-ba, bwálí, dàń nı poni nəfarʋ. Poni nan ba lìà təntə nə, ba yà nə jə̀ə́ kʋ yikunu lʋʋ niif1 tə wa, kʋ nə yı tıan bwálí".

17Kʋ mʋ̀ máŋá təntə wa nə, Zwezi zàn ʋ wulə ʋ kàrì, ʋ wʋ́: "Máŋá bwələ, sə Yɩ də́ ʋ pàrì tə lìà mama yuu wa. Kʋ mʋ̀ nə pın, á vəvərə á kwa, á ma sá á cʋna!"

18Zwezi nə wulə Galile mʋnaa tə nii nə, ʋ vəli, ʋ nı nubıa bələ, ba nə yı fəlijana. Kʋ mʋ̀ nə yı Simon tə, ba nə boŋə Piyɛrə, də ʋ nubiu Andəre. Ba dàń yà wulə ba dılı ba fələ gə̀gə̀lù mʋnaa tə wa, ba ma janı fələ.

19Zwezi ma swìn ba con, ʋ wʋ́: "Á bìàn á twá à nə, à dàń wá pa, á pìà lìà, sə ba twá à mʋ̀ Zwezi nə".

20Lala də ba dʋgʋ ba fələ gə̀gə̀lə̀n tə lá, ba ga twá ʋ nə.

21Ʋ kɛ̀ń lá, ʋ va yáá mancın, də ʋ na lìà bələ duən də, ba nə yı nubıa. Kʋ mʋ̀ nə yı Zwakə də Zwan, ba nə yı Zebede bıa. Ba də ba nyına Zebede yà wulə níá yuu bori wa, ba kwɛn ba fələ gə̀gə̀lə̀n. Zwezi ma bon ba.

22Lala də, ba də kʋ́ʋ̀ yá ba níá yuu bori tə də ba nyına tə, ba ga twá ʋ nə.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

23Kʊ kwa nə, Zwezi jiru Galile nagwanaa tə mama wa, ʊ ma kàrì Zwifə-ba jə́rə́ dii tə wa. Ʊ dàń swìn sʊywáŋʊ́ tə, ʊ bırı də, Yıı wá də́ ʊ pàrì tə lià mama yuu wa. Yá ʊ ga zwɛ̀ yayıran mama, ʊ ga pın yazurə ba tə nə, ba nandaran nə wà ce.

24Ʊ yırı nan Siri lʊʊ nii tə mama wa. Ba dàń ga ja lià tə mama, ba nə də́ càn, ba twi ʊ con. Kʊ mʊ̀ nə yı lià tə, yayıran yiri mama nə jə, də lià tə, zinə nə jə, də ba tə, ba nə twı kwaran, də gwanı. Zwezi dàń ga zwɛ̀ ba mama yayıran tə.

25Lalʊʊ nan Galile nagwanaa wa, də Tıan Fugə nagwanaa tə wa, də Zwide nagwanaa wa, də Zwerizalɛmə wa, də Zwurədɛn mʊnaa tə vàn don nə, kʊ bà, kʊ twá ʊ nə.

Matiə 5

1Kʊ máŋá tə wa, Zwezi nı lalʊʊ. Ʊ dàń ma dì ʊ jə̀ə́ paan yuu wa. Ʊ karbıa tə fàrʊ́ ba yí ʊ yıra.

2Yá ʊ dàń wulə ʊ twá yìən tə tə nə, ʊ ma kàrì ba.

3Zwezi swìn, ʊ wʊ́: "Pupwən lià nə yı lià tə, ba nə yə̀ə́ də, ba yı zʊra Yıı yáá con, Yıı pàrì tə nə yı ba mʊ̀ nyiən yırı!

4Pupwən lià nə yı lià tə, ba nə yı pucʊnı lià, Yıı nə wá zùrì ba bıcanı yırı!

5Pupwən lià nə yı lià tə, ba nə yı pubwanʊ tıán, ba nə wá tını lʊʊ yırı!

6Pupwən lià nə yı lià tə, ka tʊn Yıı fıra nə yı ndə wodiu nə, kʊ niən nə jə ba, kʊ ga yı ndə níá nə, kʊ nanyʊnı nə jə ba, ba mʊ̀ lià təntə yıra nə wá zùrì yırı!

7Pupwən lià nə yı lià tə, ba nə dəri ləzwənə yinəgə zənzən, Yıı nə wá dəri ba də yinəgə zənzən yırı!

8Pupwən lià nə yı lià tə, ba nə yı bıcapon lià, ba nə wá na Yıı də ba yíá yırı!

9Pupwən lià nə yı lià tə, ba nə pià, sə nimarʊ ya lá, Yıı nə wá ja ba ʊ bon ʊ bıa yırı!

10Pupwən lià nə yı lià tə, ba nə twá Yıı cígá tə nə, kʊ pa ba də́ càn, Yıı pàrì tə nə yı ba mʊ̀ nyiən yırı!

11Á yana pupwən wa, máŋá tə wa, ba nə twın aba, ba nə ken aba càn wa, ba nə swìn kʊnkʊn yolwan yiri mama, ba pın aba, à mʊ̀ yırı.

12Á pıan á sú də pupwən, á ŋwírán nə dáá, tə dànì aba Yıı con yırı. Yıı nii sʊ̀sʊ̀nà tə, ba nə yın á yáá, mə nətʊ nə ba ken ba càn wa".

13Zwezi kʊ́ʊ̀ swìn, ʊ wʊ́: "Á yı ndə nakwan nə lʊʊ wa, sə kʊ ma ya ywání. Yá nakwan nyaŋa nə nan, bɛ̀ɛ̀ nə ba kʊ́ʊ̀ wá fwa, sə ka ma ja nii? Ka kʊ́ʊ̀ ba funə jə, də kʊ nə tà, ba wá dılı ka kàrá wa, sə lià nıŋı ba kɛ̀ń".

14Zwezi kʊ́ʊ̀ swìn, ʊ wʊ́: "Á yı ndə poni nə lʊʊ wa. Ba nə lwə̀ tıʊ paan yuu wa, kʊ tıʊ tə wàrì kʊ sə̀gə̀.

15Ba bá sʊrʊ cànʊ́, ba tì, ba sə̀gə̀ cənbo də̀ń. Kʊ yı ba yàá tì kʊ ba zıgı canzılʊ yuu, sə kʊ poni pìrʊ̀ ba tə mama, ba nə wulə dìə tə wa.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

16Mə nətʋ nə á poni tə mɛ, sə kʋ pəpəli ləzoni yáá con. Kʋ mɛ, sə ba na á zəni tə, á nə fwa, sə ba ma pa dun á nyɪna Yɪ tə nə, ʋ nə wulə Yɪ sàń nə".

17Zwezi kʋ́ʋ̀ swìn, ʋ wʋ́: "Á dànà ká bʋ́n də, à yɪ à twi, sə à pa Yɪ nii tə, ʋ nə pɪn Moyizə nə tə, də Yɪ nii sʋ̀sʋ̀nà tə kàrà tə jɛ́n. Kʋ tà à twi, sə à pa tə jɛ́n, kʋ yɪ à twi, sə à pa tə cígá.

18Cígá mama, à mʋ̀ nə swìn kʋ á con: Máŋá tə mama, lanworu də tɪa tə mɛ nə wá yà lá, Yɪ nii tə, ʋ nə pɪn Moyizə nə, tə wa yobiə də tətə wàrì ka lɪ, halɪ ka nə swə ka yɪ nəmənbiə nətʋ mama, kʋ ja vələ tə nii ka sú.

19Kʋ mʋ̀ nə pɪn, lìù tə mama, ʋ nə pɪn Yɪ nii təntə wa yobiə də tətə jɛ́n, ʋ ga kwè lià duən, sə ba fwa ndə ʋ nə, ʋ mʋ̀ lìù təntə wá jì talɪkwa lìù Yɪ sàń nə. Yá lìù tə, ʋ nə twá tə nii nə, ʋ ga swìn, sə ba sɛ̀ tə nii, kʋ tíú tə wá yà ləzwənfarʋ Yɪ sàń nə.

20Kʋ mʋ̀ nə pɪn, á nə ba Yɪ cígá tə nə twá, á doni Zwifə-ba Yɪ nii yənu tìán tə də Farɪzɪan-ba, á bá zʋ Yɪ pàrì tə wa, abada".

21Zwezi kʋ́ʋ̀ swìn, ʋ wʋ́: "Á nì də, ba swìn nɪbara-ba tə confɪ nə, ba wʋ́: 'N wà mɛ, sə n gʋ lìù. Lìù tə, ʋ nə gʋa lìù, kʋ mɛ, sə ba bʋ̀rì ʋ bʋ̀rà, sə ba cʋ̀gʋ̀ wá.'

22Yá à mʋ̀ swìn kʋ á con: Lìù mama lɪŋa nə zàn ʋ nubiu yuu wa, kʋ mɛ, sə ba bʋ̀rì ʋ bʋ̀rà, sə ba cʋ̀gʋ̀ wá. Də lìù nə twɪn ʋ don, ʋ wʋ́: 'N yɪ lakʋkwɪʋn', ʋ mɛ, sə ba bʋ̀rì ʋ bʋ̀rà Zwifə-ba yun tìán, ba nə bʋ̀rì bʋ̀rà tə, yáá con. Də lìù nə wʋ́ ʋ don 'yuu tələ́', ʋ mɛ, sə ʋ va mən dìà wa.

23Mə kʋ mʋ̀ nə pɪn, n nə pìà, sə n fwa n joŋi Zwifə-ba Yɪ dìà wa, n ga bʋ́n də, n nubiu zɪga n nə,

24n mɛ, sə n yá n joŋi tə Yɪ dìà tə wa, n ga va n də n nubiu tə kə duən nə. Kʋ kwa nə, n dàń wàá n twi, n fwa n joŋi tə.

25Kə cígá, sə n mʋ̀ də n jarɪ don kə duən yuu, máŋá tə wa, á nə wulə cwəŋə wa, á ma vəli lià tə nə bʋ̀rì bʋ̀rà yáá con, sə ʋ dàn ká kə mʋ́ ba jìàn wa. Kʋ dàn ká yà talɪkwa kʋ pa mʋ́, də ba nə wá kə mʋ́ bàń dìà nəcɪra jìàn wa, sə ba kə mʋ́ bàń dìà wa.

26Cígá mama, à mʋ̀ nə swìn kʋ n con: N bá nan ka bàń dìà təntə wa, də nə wà kʋ jɪŋɪ təntə talɪkwa darɪsɪ mama ŋwín n zwɛ̀".

27Zwezi kʋ́ʋ̀ swìn, ʋ wʋ́: "Á nì də, ba swìn, ba wʋ́: 'N wà mɛ, sə n cwàrì'.

28Yá à mʋ̀ swìn kʋ á con nə də: Bɛɛ mama nə wá ywàń kan, ʋ fɪra ga zʋ wá, ʋ mʋ̀ bɛɛ təntə dí yáá ʋ cwàrì də kʋ kan tə ʋ waa con.

29Kʋ nə yɪ, kʋ wá twá n jɪzən yii nə, n ma tʋn cʋna, kʋ mɛ, sə n vuru kʋ n dʋgʋ yɪŋʋnɪ də mʋ́. Kʋ kʋkwa kʋ pa mʋ́, də n nə zʋa Yɪ sàń tə wa də yii nədʋ, kʋ doni də, n nə zʋa mən dìà də n yɪra tə mama.

30Də kʋ nə kʋ́ʋ̀ wá twá n jɪzən nə, sə n ma tʋn cʋna, sə n gwəŋə kʋ n dʋgʋ yɪŋʋnɪ də mʋ́. Kʋ kʋkwa kʋ pa mʋ́, də n nə zʋa Yɪ sàń tə wa də jɪkuku kʋ doni də, n nə zʋa mən dìà də n yɪra tə mama".

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

31Zwezi kúù swìn, ʋ wʋ́: "Kʋ tə swìn, kʋ súrí lá: 'Lìù tə, ʋ nə dʋgʋ ʋ kan, ʋ mɛ, sə ʋ pa wá ʋ dʋgʋ tə sagɪ.'

32Yá à mù dàń swìn kʋ á con: Bɛɛ tə, ʋ nə dʋgʋ ʋ kan, kʋ ga tà ʋ cwàrì, kʋ pɪn cwəŋə, sə kan tə fwa kacwan, də ʋ nə swe bɛɛ don nə. Yá lìù tə, ʋ nə tì kan, bɛɛ don nə dʋgʋ, ʋ də tətə cwàrì də kʋ kan tə".

33Zwezi kúù swìn, ʋ wʋ́: "Á nì də, ba swìn nɪbara-ba tə confɩ nə, ba wʋ́: 'N wà mɛ, sə n dù də won tə, n nə yəə́ də, n bá fwa. Də n nə duə, n wà mɛ, sə n kwìán n nii Yuu-Tiu yáá con.'

34Yá à mù dàń swìn á con də, á wà mɛ, sə á dù. Á dànà ká tì lanworu tə á ma dù, kʋ nə yɪ Yɪɪ padaʋ tə yɪrɪ.

35Á dànà ká tì tɪa tə á ma dù, kʋ nə yɪ Yɪɪ nə tuŋə ʋ nɛɛ lá yɪrɪ. Á dànà ká tì Zwerizalɛmə yɪrɪ á ma dù, kʋ mù nə nə yɪ pìʋ́ nəfarʋfɩ tə tɪʋ yɪrɪ.

36Dàn ká dù n kə n tìàn yuu wa, n nə wàrì n yukʋʋ nədʋ tətə, n pa ka pìrì, nə à yəə́ ka beri tə yɪrɪ.

37Á nə mɛ, sə á swìán ndə awo, á swìn ndə awo. Á nə kúù mɛ, sə á swìán ndə ɔn ɔn, á swìn ndə ɔn ɔn. Á nə súrí yoo don lá, kʋ yɪ kʋ nan Sɪtana".

38Zwezi kúù swìn, ʋ wʋ́: "Á nì də, ba swìn, ba wʋ́: 'Də lìù nə lá n yii, sə n də lá ʋ yii. Də lìù nə kɛ́n n yeli, sə n də kɛ́n ʋ yeli.'

39Yá à mù dàń wʋ́: Á dànà ká zɪgɪ wʋlwanyɪna tə nə. Də lìù nə mà n jɪzən pɪpara nə, sə n vəvəri n jɪgwiə nyiən tə, də n pa ʋ mà kʋ nə.

40Də lìù nə pià, sə ʋ pa ba bʋ̀rì n bʋ̀rà, sə ʋ ma jon n gànù, yá kʋ tíú, sə ʋ jon n gasɔɔ də.

41Də lìù kálʋ́ mʋ́, sə n ja wá n va kilomɛtərə nədʋfɩ, sə n ja wá n va kilomɛtərə bələ.

42Pa lìù tə nə, ʋ nə lòrì won n con. Dàn ká vɪ, sə n jɪŋa lìù tə, ʋ nə pià, sə ʋ jɪŋa won n con".

43Zwezi kúù swìn, ʋ wʋ́: "Á nì də, ba swìn, ba wʋ́: 'N mɛ, sə n sóní n yɪra lìù tə, n ga zɪgɪ n dʋŋʋ nə'.

44Yá à mù dàń swìn á con, à wʋ́: Á swənə á dʋŋa, á ga lòrì Yɪɪ á pa ba tə nə, ba nə keni aba càn wa.

45Kʋ nətʋ nə wá pa, á wàní á ya á nyɪna Yɪɪ tə, ʋ nə wulə Yɪɪ sàń nə, bɪa. Kʋ yɪ cígá, ʋ mù Yɪɪ tə nə pɪn yɪcaʋ pɛ́n wʋlwanyɪna də pubwanʋ tìán mama yuu wa. Ʋ pa dwà nì ba tə yuu wa, ba nə yɪ cígá tìán, də ba tə, ba nə yɪ kʋnkʋn yìàn tìán yuu wa.

46Də kʋ nə yɪ ba tə, ba nə swə aba cɪcɪ nə á swə, kʋ ba ŋwírán jə, á nə mɛ, sə á dàn Yɪɪ con. Lanpolɪna tətə də fwa kʋ nətʋ.

47Də á nə jùnì ba tə nə yɪ á nubɪa Kərisə yɪrɪ cɪcɪ, kʋ nətʋ ba lìù mama gwárí. Ba tə, ba nə yərì Yɪɪ tətə, də fwa kʋ nətʋ tə.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

48Á mɛ, sə á ya lià tə, á yoo mama nə ziən, ndə á nyɪna Yɪ tə nə wulə Yɪ sàń nə, yoo mama nə ziən nətʊ".

Matiə 6

1Zwezi kʊ́ʊ̀ swìn, ʊ wʊ́: "Á cɪa á tìàn nə, sə á dànà ká tʊn á cígá yìən tə ləzoni mama yáá con, sə lià mama na aba. Də á nə fwa kʊ nətʊ, á bá na ŋwírán á nyɪna Yɪ tə con, ʊ nə wulə Yɪ sàń nə.

2Də n nə pià, sə n pa yɪlori won, dàn ká fwa zuzugu, sə kʊ pa lià mama yíá ya n yuu wa, ndə níə́ bələ tìán tə nə fwa nətʊ Zwifə-ba jə́rə́ dii tə wa, də coŋi yuu. Mə ba fwa nətʊ, sə ləzoni ma pa ba dun. Cígá mama, à mʊ̀ nə swìn kʊ á con: Ba lià təntə dí yáá ba na ba ŋwírán, ba zwɛ̀.

3Də n dàń nə pià, sə n pa yɪlori won, fwa ndə n jɪgwiə tə wà mɛ, sə ka lwarɪ won tə, n jɪzən tə nə fwa.

4Pa, sə yɪlori won təntə, n nə pɪn, ya yoməgu n mʊ̀ də n nyɪna Yɪ cɪcɪ pwərə wa. Yá n nyɪna Yɪ tə, ʊ nə nɪ kʊ tə, n nə sə̀gə̀ n fwa tə, wá pa n ŋwírán".

5Zwezi kʊ́ʊ̀ swìn, ʊ wʊ́: "Máŋá tə wa, á nə jʊ̀nì Yɪ, á dànà ká ya ndə níə́ bələ tìán tə nə, ba nə swə, sə ba zàn ba zɪgɪ yɪ nə Zwifə-ba jə́rə́ dii tə wa, də coŋi yuu, ba jʊn Yɪ, sə lià mama na ba. Cígá mama, à mʊ̀ nə swìn kʊ á con: Ba dí yáá ba na ba ŋwírán, ba zwɛ̀.

6N mʊ̀ dàń nə pià, sə n jʊn Yɪ, zʊ n dəyaa wa, n pɪn n mimii, n ga jʊn n nyɪna Yɪ tə, ʊ nə wulə kʊ yiməgə bwálí təntə wa. Yá n nyɪna Yɪ tə, ʊ nə nɪ kʊ tə, n nə sə̀gə̀ n fwa tə, wá pa n ŋwírán.

7Də á nə jʊ̀nì Yɪ, máŋá tə wa, á dànà ká pa á níə́ sʊ̀ràn tə doni jɪɪn, ndə ba tə nə, ba nə yə̀rì Yɪ. Ba mʊ̀ nə bʊŋa də, ba níə́ sʊ̀ràn ka bwɛ́ də ka bwɛ́ nə wá pa, sə Yɪ le ba.

8Á dànà ká ya ndə ba nə, á nyɪna Yɪ tə nə dí yáá ʊ yə̀ə́ kʊ tə, kʊ nə mɛ də aba, də á tə wà kʊ lòrì ʊ con tə yɪrɪ.

9Á nəŋə, á nə mɛ, sə á jʊn Yɪ nətʊ: Nə nyɪna Yɪ tə, n nə wulə Yɪ sàń nə! N yɪrɪ mɛ də dun.

10Bàá, n də́ n pàrì tə tɪa yuu wa. N fɪra tə mɛ, sə kʊ tʊn tɪa yuu wa, ndə Yɪ sàń nə.

11Pa nəba nə zə̀n nii wodiu, kʊ nə mɛ nəba.

12Kwɛn nə cʊna, n lɪ nə mʊ̀ də n mʊ̀ pwərə wa, ndə nə də nə kwɛn lwanɪ tə, lià nə tʊn nə yɪra, nə lɪ nə mʊ̀ də ba pwərə wa.

13N dàń jon nəba kʊ tə wa, kʊ nə lwaraf1. Dàn ká pa yoo yí nəba, kʊ nə wá yigu nəba, kʊ kə yokʊkwɪʊn wa. [N mʊ̀ nə tɪ pàrì, də dìàn, də dun, tə nə ba zwɛ̀ abada. Amɪna!]

14Á nyɪna Yɪ tə, ʊ nə wulə Yɪ sàń nə, ʊ wá kwɛn á cʊna ʊ lɪ á mʊ̀ də wá pwərə wa, də á də nə kwɛn ba tə, ba nə cʊ̀gʊ̀ á nə, cʊna á lɪ á mʊ̀ də ba pwərə wa.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

15Yá á nə vɪga, sə á kwɛn ba cʊna tə, á lɪ á mʊ̀ də ba pwərə wa, á nyɪna Yɪ də bá kwɛn á cʊna tə ʊ lɪ á mʊ̀ də wá pwərə wa".

16Zwezi kʊ́ʊ̀ swìn, ʊ wʊ́: "Máŋá tə wa, á nə vwə á nii, á dànà ká cʊ̀gʊ̀ á yáá, ndə níə́ bələ tìán tə nə. Ba mʊ̀ yàá lwàń ba yɛ́ɛ́, sə lìà mama yəni də, ba vwə ba níə́. Cígá mama, à mʊ̀ nə swìn kʊ á con: Ba dí yáá ba na ba ŋwírán, kʊ zwɛ̀.

17Yá n mʊ̀, máŋá tə wa, n nə vwə n nii, sə n pùlì n yáá, n ga zàŋá n yuu,

18sə lìà dàn ká yəni də, n vwə n nii, də kʊ nə tà n nyɪna Yɪ cɪcɪ, ʊ nə wulə kʊ yisəgə bwálí təntə wa. Yá n nyɪna Yɪ tə, ʊ nə nɪ kʊ tə, n nə sə̀gə̀ n fwa tə, wá pa n ŋwírán".

19Zwezi kʊ́ʊ̀ swìn, ʊ wʊ́: "Á dànà ká pa tɪa ka tə yuu wa wiən tə, tə kwənə nə dáá, ka pià nə ja á bɪan nə. Wiən təntə mama wá zwɛ̀, ndə kwìù nə dí tə, ndə lugu nə sɪnɪ kʊ pʊ nə. Ɗwɪna də wàá tə ba zwɪ ba ŋwìn dìə̀ tə wa.

20Á pià jɪjə tə, kʊ nə wulə Yɪ con, á tún á tìàn nə, kʊ mʊ̀ nə kwìù wàrì kʊ də́, kʊ ga ba sɪnɪ ndə lugu nə kʊ pʊ. Ɗwɪna də wàrì kʊ ba zwɪ ba ŋwìn Yɪ sàń tə wa.

21N wiən tə, tə kwənə nə dáá, tə wulə lá nə, n waa də yàá ya lá".

22Zwezi kʊ́ʊ̀ swìn, ʊ wʊ́: "Ləzwənə yíá tə ya ndə n yɪra cànʊ́ nə. Də n yíá tə nə zurə, n yɪra tə mama yàá pìrì də poni.

23Yá də n yíá tə nə ba ziən, n yɪra tə mama yàá ya yikunu wa. Də n poni təntə, kʊ nə wulə n yɪra wa, nə yɪ yikunu, tə yikunu tə yiri lwara".

24Zwezi kʊ́ʊ̀ swìn, ʊ wʊ́: "Lìù tə̀lə́, ʊ nə wàá ʊ tʊŋa, ʊ pɪn yun tìán bələ nə. Ʊ nə fwa kʊ, ʊ wá sóní ʊ don, ʊ ga dʊ́n ʊ don tə. Ʊ wá sɛ̀ ʊ don nii, ʊ ga vɪ ʊ don nii. Á wàrì á twá duən, á tʊŋa á pɪn Yɪ də tɪa yuu jɪjə nə.

25Kʊ mʊ̀ nə pɪn, à wʊ́: Á dànà ká pa, á mɪ tə twara ja aba, də kʊ tə, á nə wá də́, nə à yə̀ə́ á nə wá nyʊ, nə à yə̀ə́ də kʊ tə, á nə wá zʊ á yɪra nə. Á mɪ tə jə funə kʊ doni wodiu. Yá á yɪra tə də jə funə tə doni gànʊ̀.

26Á ywàŋá zənbii, tə nə pəri yɪ nə! Tə ba dwì, tə ga ba ce, tə ba pɛ̀, tə keni təkələ wa. Yá á nyɪna Yɪ tə, ʊ nə wulə Yɪ sàń nə, pɪn tə nii wodiu. Á ba zənbii kʊkwa zənzən, naaa?

27Á wà twara tə, ʊ nə jə nə wàá ʊ mɪ tə, kʊ təni mancɪn tətə?

28Bɛ̀ɛ̀ dàń nə pɪn, á pa gànʊ̀ twara jə aba? Á ywàŋá á jə́n kárí gapunə nə naŋa nətʊ, tə ba tʊŋa, tə ma ba gànʊ̀ də swɪ.

29Aý mʊ̀ nə swìn kʊ á con də, pìʊ́ Salʊmʊn tətə də ʊ jɪjə tə mama, ʊ wà gànʊ̀ zwɪ, kʊ nə ziən kʊ doni tə gapunə təntə nədʊ də.

30Yá Yɪ dàń nə ywàŋá tə mʊ̀ gɛɛ təntə yuu, tə nə yɪ tʊtʊ, də á mʊ̀ á nə ja funə zənzən á doni tə, ʊ wá ywàń á yuu nətə? Tə mʊ̀ gaʊ, tə nə wulə kárí wa zə̀n, wá kʊ̀, ba kə mən wa jwɪan nə, Yɪ dàń wá zʊ aba də ganan nətə. Á wà á waa ken à nə wuuu!

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

31Á kúù dànà ká pa twara ja aba, də kʋ tə, á nə wá də́, də kʋ tə, á nə wá nyʋ, də kʋ tə, á nə wá zʋ á yıra nə.

32Tə wiən təntə yı ba tə, ba nə yərì Yıı nə pià tə, ba ba sìí. Yá á mù nyına Yıı tə, ʋ nə wulə Yıı sàń nə, yəə́ kʋ tə nə mɛ aba.

33Á kənə dìàn á dí yáá, á pià Yıı pàrì tə də ʋ cígá tə, yá kʋ kwa nə, Yıı wá pa aba tətə mama, tə nə mùrì aba.

34Á dànà ká pa twara ja aba də jwıan yoo, jwıan nə wá ja kʋ yoo, kʋ ja bà yırı. Dıın mama də kʋ yoo!"

Matiə 7

1Zwezi kúù swìn, ʋ wʋ́: "Á dànà ká bùrì duən bùrà, sə Yıı də dàn ká bùrì á bùrà.

2Ba wá bùrì á də bùrà, ndə á nə bùrì lià tə duən bùrà nətʋ. Won tə, á nə ja maŋa, á pın lià tə nə, kʋ mù nə Yıı wá ja man, ʋ pa á də nə.

3Bɛ̀ɛ̀ nə pın, n ywàŋá gabiu tə, kʋ nə wulə n nubiu yii wa, yá n ga ba baŋa tə na, ka nə wulə n mù yii tə wa?

4N dàń wá twá nətə, n ma swìn n nubiu con, n wʋ́: 'Yá, sə à lı gabiu tə n yii wa', n ga jə baŋa tə n tətə yii tə wa?

5Níə́ bələ tíú! Dí yáá, n lı baŋa tə n yii tə wa. Kʋ kwa nə, n yía wá na lá zəni, sə n ma lı n nubiu tə yii gabiu tə.

6Á dànà ká pa wiən, tə nə ya Yıı nyiən, kukuri nə, sə tə ma pìí tə dıŋı aba. Á dànà ká dılı á kana bıan zanan twərən yáá nə, tə nə wá nıŋa tə, tə kə tə nɛɛ dəń yırı".

7Zwezi kúù swìn, ʋ wʋ́: "Á lwərə, yá ba wá pa aba! Á pià, yá á wá na! Á mà mimii nə, yá ba wá súrí, ba pa, á zʋ!

8Lìù mama nə lòrì, ba wá pa mʋ́. Lìù mama nə pià ʋ wá na. Yá ba ga wá súrí, ba pa lìù tə nə, ʋ nə mà mimii nə.

9Á wàà nə wulə lá, ʋ nə wá sɛ̀, ʋ tì kapan ʋ pa ʋ bìú nə, də ʋ bìú tə nə lòrì wodiu ʋ con?

10Nə à yəə́ ʋ wá pa wá dən, də ʋ nə lòrì wá fəli?

11Á mù ləzwənwʋlʋnyına-ba, á nə yəə́ ka pa wozəŋə á bìsíná nə, kʋ dàń wá yà nətə kʋ pa á nyına Yıı tə nə, ʋ nə wulə Yıı sàń nə, də á nə lòrì wá won? Ʊ mù dàń wá pa aba wiən tə, tə nə ziən tə doni.

12Kʋ tə, á nə pià, sə ba fwa á yıra, á də fwa kʋ á duən yıra. Mə nətʋ nə Yıı nii tə, ʋ nə pın Moyizə nə, saga tə, də Yıı nii sùsùnà saga tə, bırı, sə ba fwa".

13-14Zwezi kúù swìn, ʋ wʋ́: "Mimifarʋ wulə, kʋ cwəŋə nə wala, kʋ twagʋ nə yı mwálí mwálí. Yá kʋ ja aba, kʋ vələ jíʋ́n bwálí nə, lià zənzən ga dáá ba nə twá kʋ. Mimii pıpıan də ga wulə, kʋ cwəŋə tə twagʋ nə cà. Yá kʋ mù nə ja aba, kʋ vəli mıı bwálí nə,

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

kʊ nə ba zwɛ̀ Yɪ con. Yá lìà ga ba dáá, ba nə twá kʊ. Á dàń twá mimii pɪpɪan tə, á ma zʊ!”

15Zwezi kʊ́ʊ̀ swìn, ʊ wʊ́: "Á cɪa á tìàn nə də kʊnkʊn sʊ̀sʊ̀nà-ba! Ba wá bà á con ndə pee nə vəli pee con, yá ba ga yɪ ndə buyurən nyankwan nə, tə nə wá ja pee tə.

16Á wá twá ba tʊtʊnɛɛ nə, á ma lwarɪ ba. Ba ba lwɛ, nə à yə̀ə́ kacan kwe casʊʊ yuu wa.

17Tɪzəŋu yàá zɪn bizəŋə. Yá tɪkʊkwɪʊn də yàá zɪn bɪa kʊkwɪnan.

18Tɪzəŋu wàrì bɪa kʊkwɪnan kʊ zɪŋa, yá tɪkʊkwɪʊn də wàrì bɪa tə nə ziən, kʊ zɪŋa.

19Tìʊ́ tə mama, kʊ nə ba bɪa, tə nə ziən zɪŋa yɪ, ba wá gwəŋə kʊ, ba dɪ mən nə.

20Mə nətʊ nə, á wá twá, á ma yəni lìà tə, ba nə yɪ kʊnkʊn sʊ̀sʊ̀nà tə".

21Zwezi kʊ́ʊ̀ swìn, ʊ wʊ́: "Kʊ tà ba tə mama, ba nə boŋə nə 'Yuu-Tiu, Yuu-Tiu' nə wá zʊ Yɪ pàrì tə wa. Kʊ yɪ ba tə cɪcɪ, ba nə fwa à nyɪna Yɪ fɪra tə, ʊ nə wulə Yɪ sàń nə.

22Yɪ bʊ̀rà tə dɪɪn nə wá yí, lìà zənzən wá swìn, ba wʊ́: 'Yuu-Tiu, Yuu-Tiu! Nə wà n yɪrɪ tə, nə twá, nə ma swìn Yɪ nii sʊ̀ràn, naaa? Nə wà n yɪrɪ tə, nə twá, nə ma lɪ zinə lìà yuu wa, naaa? Nə wà n yɪrɪ tə, nə twá, nə ma fwa yomɪlan, naaa?’

23Kʊ kwa nə, à dàń wá swìn də ba nəpon nəpon, à wʊ́: 'Aý mʊ̀ wà aba yəni, abada. Á vələ kwa à səpuni nə, á mʊ̀ yokʊkwɪnan-ba!' “

24Zwezi kʊ́ʊ̀ swìn, ʊ wʊ́: "Kʊ mʊ̀ nə pɪn, lìù tə mama, ʊ nə cʊga à sʊ̀ràn tə, ʊ ga twá tə nii nə, ʊ wá yà ndə wʊbʊŋa tíú nə, ʊ nə lwə̀ ʊ dìə̀ pìʊ̀ yuu wa.

25Dwà nəfarʊ nə twi, bun sú tə palɪ. Dwà vʊʊ nəfarʊ tə fɪrʊ dìə̀ tə, yá won mama wà ka fwa, ka dəkuu nə zɪga pìʊ̀ tə yuu wa yɪrɪ.

26Yá lìù tə, ʊ nə cʊga à sʊ̀ràn tə tə, à nə swìn síʊ́n, ʊ ga ba tə nii nə twá, ʊ wá yà ndə ləyigə nə, ʊ nə lwə̀ ʊ dìə̀ kasɪlʊ yuu wa.

27Dwà nəfarʊ nə twi, bun sú tə palɪ. Dwà vʊʊ nəfarʊ ma fuli, kʊ zɪgɪ ka dìə̀ tə nə, ka làń ka tʊ, bɔɔɔ! Ka cʊ̀gʊ̀ míámían".

28Máŋá tə wa, Zwezi nə swìn tə yìən təntə, ʊ zwɛ̀, kʊ gwárí lìà tə zənzən də kʊ kàrà təntə yiri.

29Ka də Yɪ nii yənu tìán tə kàrì tə nə tà nədʊ yɪrɪ. Zwezi kàrà tə yà bɪrɪ də, Yɪ nə ken dìàn ʊ jɪɪn wa, sə ʊ swìn tə sʊ̀ràn təntə.

Matiə 8

1Zwezi nan paan yuu, ʊ cú. Yá lalʊʊ dàń púə́ ʊ kwa.

2Kʊ máŋá tə wa, də nə̀ń dayarʊ don nə kʊ twi, ʊ tʊ ʊ yáá con, ʊ ga wʊ́: "Yuu-Tiu, də n nə swə, n wàá n pɪn à dayanfɪ tə zwɛ̀, sə à də jì ləzwənzəŋu".

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

3Zwezi ma te ʋ jɩɩn ʋ nə, ʋ dwen ʋ yɩra, ʋ ga wʋ́: "Aý swə, sə n dayan tə zwɛ̀". Lala də ʋ dayan tə zwɛ̀.

4Zwezi ga swìn ʋ con, ʋ wʋ́: "Ja n nii zəni! Dàn ká swìn kʋ lìù con. N dàń nə vəli, n bɩrɩ n tìàn Zwifə-ba Yɩ joŋwanʋ tə. N dàń ga pa wiən tə, ʋ nə wá ja fwa joŋi tə, ndə Yɩ nii tə, ʋ nə pɩn Moyizə nə, nə bɩrɩ Yɩ sagɩ tə wa, sə dayaran pa, də ba dayan tə nə zwɛ̀. Kʋ mʋ̀ nə wá bɩrɩ də, n dayan tə cígá zwɛ̀".

5Máŋá tə wa, Zwezi nə zwɩ Kapɛrənayimə, Romə-ba pamana bíí yuu tíú don twi, ʋ lòrì wá saŋʋ,

6ʋ wʋ́: "Yuu-Tiu, à tʋtʋnbiu tə́gə́ sàń nə, ʋ nandɛɛ tɩga, ʋ ga də́ càn zənzən".

7Zwezi ma swìn, ʋ wʋ́: "Aý wá va, à zwɛ̀ ʋ yayɩgʋ tə".

8Pamana yuu tíú tə ma swìn, ʋ wʋ́: "Yuu-Tiu, à jɩɩn mùrì, sə n zʋ à dìə̀ wa. N dàń pa nii cɩcɩ, yá à tʋtʋnbiu tə yayɩgʋ tə wá zwɛ̀.

9Aý də tətə yɩ lià duən nə tɩ nə, à də ga tɩ pamana duən. Aý nə swìn pamanʋ tə don con, à wʋ́: 'Vəli!' Ʊ wá va. Aý nə bon wà don, à wʋ́: 'Bàá!' Ʊ wá bà. Yá à nə swìn à tʋtʋnbiu con, à wʋ́: 'Fwa kʋ tə!' Ʊ wá fwa kʋ".

10Máŋá tə, Zwezi nə nì tə sʋ̀ràn təntə, tə poli ʋ pùə́ zənzən, ʋ ga swìn ba tə con, ba nə twá ʋ nə, ʋ wʋ́: "Cígá mama, à mʋ̀ nə swìn kʋ á con: Lìù tələ́ Yɩzərayɛlə lʋʋ nii tə wa, ʋ nə ken ʋ waa Yɩ nə, ndə bɛɛ wà tə nə.

11Aý mʋ̀ nə tə swìn kʋ, á con nə: Lià zənzən, ba nə tà Zwifə-ba, ndə Romə-ba pamana yuu tíú wà tə nə, wá nan yɩ yipɩan con də yɩ yizwɩa con, ba bà ba jə̀ń Yɩ pàrì tə wa də Abərahamə də Yɩzakə̀ də Zwakəbə.

12Yá Yɩzərayɛlə lià tə, Yɩ sàń tə yà nə kwɛn, kʋ tún ba nə, wá na də, ba dɩlɩ ba kàrá wa yikunu tə wa. Kʋ bwálí təntə wa, ba wá bubwi, ba ga dɩŋa ba jɩfwɩ ba fɩfaga."

13Zwezi dàń ma swìn pamana yuu tíú tə con nə, ʋ wʋ́: "Vəli n bwálí! Yoo tə n nə lòrì, kʋ wá tʋn, n nə ken n waa à nə, tə yɩrɩ". Yá mə kʋ mʋ̀ máŋá təntə wa nə, pamana yuu tíú tə tʋtʋnbiu tə nɩ ʋ tìàn.

14Kʋ kwa nə, Zwezi vələ Piyɛrə sàń. Máŋá tə wa, ʋ nə zʋa Piyɛrə dìə̀, ʋ nɩ də, waran jə Piyɛrə tɩnkan, ʋ ga tə́gə́.

15Zwezi dwen ʋ jɩɩn nə, yá waran tə zwɛ̀, ʋ ga nyí ʋ zàn lala, ʋ wulə ʋ tanɩ, sə ʋ ma lɩ Zwezi vəri.

16Máŋá tə, dədəni nə yí, ba ja lià zənzən, zinə nə wulə ba yuu wa, ba bà Zwezi con. Ʊ nii sʋgʋ cɩcɩ nə ken tə zinə təntə mama cwəŋə nə, yá yayɩran tə tìán mama ga zwɛ̀.

17Mə kʋ twá nətʋ, Yɩ nii sʋ̀sʋ̀nʋ̀ Ezayi nii tə ma sú, ndə ʋ nə swìn, ʋ wʋ́: "Ʊ mʋ̀ nə jon nə càn, də nə yayɩran mama ʋ zɩn."

18Zwezi nɩ də lalʋʋ twá ʋ kwa. Ʊ dàń ma pa nii ʋ karbɩa tə nə, sə ba bɛn mʋnaa tə bəbəru tə don nə.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

19Kʊ máŋá təntə wa, Yɪ nii yənu tíú don ma fàrʊ́ ʊ yí ʊ yɪra, ʊ ga swìn, ʊ wʊ́: "Karnyɪna, à mʊ̀ wá twá n nə, bwálí mama, n nə vələ".

20Zwezi ma le wá, ʊ wʊ́: "Ciləcərən jə tə bʊran tə zwɪ, zənbii də ma jə tə pwalan, yá Ləzwənə-Biuf1 tə mʊ̀ ba bwálí ja, ʊ nə wá kə ʊ yuu lá".

21U karbiu don də ma swìn, ʊ wʊ́: "Yuu-Tiu, pa nə cwəŋə, sə à də́ yáá à va à gùrì à nyɪna, sə à ga fwa ʊ luə".

22Zwezi ma le wá, ʊ wʊ́: "Twá à nə! Yá, sə tɪga tə tìán tə, ba nə ba mɪ tə, kʊ nə ba zwɛ̀ Yɪ con, jə gùrì ba tɪga".

23Kʊ kwa nə, Zwezi də ʊ karbɪa tə dìgà níá yuu bori wa, sə ba bɛn vàn tə don nə.

24Naa nədʊ, vʊʊ nəfarʊ nə kʊ zàn, kʊ jə níá tə, kʊ mà kʊ pwí níá yuu bori tə yuu nə. Yá Zwezi mʊ̀ yà dwɛ̀.

25U karbɪa tə dàń ma yí ʊ yɪra, ba zìn wá, ba ga wʊ́: "Yuu-Tiu, jon nəba, nə pià, sə nə tɪ!"

26Zwezi ma le ba, ʊ wʊ́: "Bɛ̀ɛ̀ nə pɪn, fən jə aba nətʊ? Á ba á waa keni à nə wuuu, naaa?" U ma zàn, ʊ baa vʊʊ tə, də mʊnaa tə nii nə. Tə dàń ma zɪgɪ. Yá bwálí tə mɛ siii.

27Kʊ gwárí lià tə mama kʊ bwálí tə wa, ba ga bwe ba tìàn, ba wʊ́: "Bɛɛ wà tə tà ndə lià mɛ nə. Vʊʊ də mʊnaa mɛ zìlí ʊ nii!"

28Kʊ kwa nə, Zwezi galɪ mʊnaa tə, ʊ lɛ ʊ zʊ Gadara nagwanaa wa. Kʊ máŋá tə wa, də nə̀ń bara bələ zinə nə jə, ba twi ba jə́rí Zwezi. Ba mʊ̀ bara təntə yà yɪ ba wulə pìràn bʊran wa, ba nə kʊa, ba ma kəni tɪga. Yá lìù də mama yà kwàrì kʊ bwálí təntə wa ʊ twá ba yɪrɪ, ba yà nə tʊŋa yolwan zənzən yɪrɪ.

29Ba dàń ma bubwi, ba wʊ́: "Yɪ-Biu, bɛ̀ɛ̀ nə n pià də nəba? Kʊ yɪ n twi, sə n kə nəba càn wa, də kʊ máŋá tə wà yí, naaa?"

30Twərən zənzən yà wulə yáá nə, tə də́ wodirən.

31Zinə tə ma lòrì Zwezi, tə wʊ́: "Də n nə wá dɪŋa nəba, sə n yá, sə nə va nə zʊ twərən tə".

32Zwezi ma le tə, ʊ wʊ́: "Á vələ!" Tə dàń ma nan tə yá ba bara bələ tə, tə va tə zʊ twərən tə wa. Lala twərən tə dəru, tə bəbəli paan tə yuu, tə tʊ mʊnaa tə níá tə wa, tə tɪ.

33Twərən nəcɪra tə dəri, ba va tɪʊ tə wa. Ba vəli, ba man kʊ tə mama, kʊ nə yí ba, də ba mʊ̀ bara bələ təntə.

34Tɪʊ tə tìán mama dàń nan, ba va ba jə́rí Zwezi. Yá ba nə twi, ba na Zwezi, ba dàń lòrì wá, sə ʊ nan, ʊ yá ba tɪʊ tə nə.

Matiə 9

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

1Zwezi kúù pìí ʋ zʋ níá yuu bori tə, ʋ bɛn mʋnaa tə, ʋ va ʋ yí ʋ tətə tɪʋ Kapɛrənayimə.

2Ba jɪn gwànʋ́ don, ba bà ʋ con tɪtaʋ wa. Máŋá tə, Zwezi nə nɪ də, lìà təntə ken ba waa ʋ nə, ʋ swìn gwànʋ́ tə con, ʋ wʋ́: "Aý dabɛɛ, pa n jɪn dàn! Aý kwɛn n cʋna tə, à lɪ n mù də Yɪ pwərə wa".

3Kʋ mù təntə yɪrɪ Yɪ nii yənu tìán tə dàń ma swìn ba waa con, ba wʋ́: "Bɛɛ wà tə swìn, ʋ twɪn Yɪ nə!"

4Zwezi nə lwarɪ ba pubʋŋɪ tə, ʋ dàń ma bwe ba, ʋ wʋ́: "Bɛ̀ɛ̀ nə pɪn, á ma jə pubʋŋɪ tətə yiri á waa nə?

5Kʋ kwà nə yɪ mwálí, kʋ doni kʋ don, də à nə swìn, à wʋ́: Aý kwɛn n cʋna, à lɪ n mù də Yɪ pwərə wa, nə à yə̀ə́ də à nə wʋ́: Zàn yɪ nə, n va!

6Aý yɪ à pìà, sə á yəni də, Yɪ ken dìànLəzwənə-Biuf1 jɪn wa, tɪa yuu wa yəbə, sə ʋ kwɛn cʋna, ʋ lɪ lìà də Yɪ pwərə wa". Ʊ dàń ma swìn gwànʋ́ tə con, ʋ wʋ́: "Zàn yɪ nə, n tì n tɪtaʋ tə, n va n sàń!"

7Bɛɛ tə nyí ʋ zàn, ʋ vələ ʋ sàń.

8Máŋá tə, lalʋʋ tə nə nɪ kʋ nətʋ, fən zwa lìà tə. Ba dàń ga wulə ba pɪn dun Yɪ nə, ʋ nə ken dìàn nətʋ ləzwənə də nyan don jɪn wa.

9Zwezi nə kɛ̀ń ʋ vələ yáá, ʋ nɪ bɛɛ don, ba nə boŋə Matiəf1, də ʋ jə̀ə́ ʋ joŋə lanpoo ʋ tʋtʋnan dìà wa. Zwezi ma swìn ʋ con, ʋ wʋ́: "Zàn n bà, n twá à nə!" Matiə ma zàn, ʋ twá ʋ nə.

10Zwezi də ʋ karbɪa tə vəli Matiə sàń. Ba nə wulə ʋ dìà wa, ba də́ máŋá tə wa, lanpolɪna tə duən də cʋna lìà tə duən də twi ba yà wulə ba də́ də ba.

11Farɪzɪan-ba tə nɪ ba nətʋ, ba dàń bwe Zwezi karbɪa tə, ba wʋ́: "Bɛ̀ɛ̀ nə pɪn, á karnyɪna tə ma də́ də lanpolɪna də cʋna lìà tə?"

12Zwezi nə nì kʋ, ʋ le ba, ʋ wʋ́: "Lìà tə, ba yɪra nə zurə nə ba dɪmʋtʋrʋ pìà. Kʋ yɪ yayɪŋa nə pìà dɪmʋtʋrʋ".

13Zwezi ma kúù swìn, ʋ súrí lá, ʋ wʋ́: "Á vələ, á pìà Yɪ sagɪ tə wa yoo tə də̀ń, kʋ nə wʋ́: 'Aý swə, sə á dəri duən yinəgə zənzən, à ba á joŋi won pìà.' Cígá, kʋ tà à twi, sə à bon cígá tìán, kʋ yɪ à twí, sə à bon cʋna lìà tə".

14Zwanf1 karbɪa twi Zwezi con, ba bwe wá, ba wʋ́: "Bɛ̀ɛ̀ nə pɪn, nə mù də Farɪzɪan-ba tə yàá vwe nə níə́, yá n mù karbɪa tə ga ba ba níə́ vwe?"

15Zwezi ma le ba, ʋ wʋ́: "Bɛɛ nə pìà ʋ vwa ʋ kan fúrú, ʋ dabara yàá bà, sə ba twá ba də́ fúrú tə diŋə tə. Á bʋŋa də, ba wá vwe ba níə́, ba dàn ká də́ wodiu tə, yá fúrú bɛɛ ga wulə də ba? Yá máŋá dàń wá bà, fúrú bɛɛ tə bá ya lá. Kʋ mù máŋá təntə wa, ba dàń wá vwa ba níə́.

16Lìù tə̀lə́, ʋ nə wá tì gantwandʋn, ʋ ma pú gangwɪrʋ, gantwandʋn tə nə wá vuri gangwɪrʋ tə vàn don yɪrɪ, yá kʋ bʋʋ tə dàń wá doni də́ yáá tə tətə.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

17Ba ma ba swana, tə nə wulə tə zaŋa, lwɛ́ ba kəni purəf1 nədwara wa. Kʊ nətʊ tə nə fwa, purə tə wá pwin. Swana tə mama wá lwá tıa, yá purə tə wá va bwàná. Ba mɛ, sə ba kə swana, tə nə wulə tə zaŋa, purə nədʊra wa, sə swana tə, də purə tə mɛ dàn ká cʊ̀gʊ̀".

18Də Zwezi tə nə zıga lá, ʊ swìn tə sʊ̀ràn təntə Zwan-Batisə karbıa tə con, Zwifə-ba jə́rə́ dìə̀ don yuu tíú don twi, ʊ tʊ Zwezi yáá con, ʊ ga wʊ́: "Aý bʊ̀á tıga, kʊ nə dían mancın. Yá n ya bà, n tún n jìàn ʊ yuu wa, sə ʊ mıı ga ya lʊʊ".

19Zwezi də ʊ karbıa tə ma zàn ba pú ʊ kwa.

20Kʊ máŋá tə wa, kan don yı lá, ʊ tàŋá nə twi, ka ba zıga, kʊ nə yí bına fugə bələ. Ʊ ma twá Zwezi kwa, ʊ fàrʊ́ ʊ yí ʊ yıra, ʊ ga dwen ʊ gànʊ̀ nii nə.

21Kan tə yà swìn ʊ waa con: "Aý nə ken cígá, à dwen ʊ gànʊ̀ tə cıcı nə, à yayıgʊ tə wá zwɛ̀".

22Zwezi nə pìí ʊ vəvəri, ʊ na wá, ʊ swìn, ʊ wʊ́: "Aý nakʊa, dàn n jìàn! N ken n waa à nə, kʊ mʊ̀ nə pın, n na yazurə". Də naa nədʊ, kan tə yayıgʊ tə zwɛ̀.

23Zwezi ma kɛ̀ń, ʊ yí jə́rə́ dìə̀ tə yuu tíú tə sàń. Kʊ máŋá tə wa, də wuwurə də lalʊʊ, ba nə bubwi, yà súə́ lá nə. Zwezi ma swìn, ʊ wʊ́:

24"Á naŋa lá nə, bʊ̀á tə wà tı, kʊ yı ʊ dwɛ̀". Lìà tə dàń yà ma wulə ba mʊŋa Zwezi.

25Máŋá tə wa, ba nə lı lalʊʊ tə kàrá wa, Zwezi zʊa dìə̀ tə wa. Ʊ jın bʊ̀á tə jın nə, bʊ̀á tə ga nyí ʊ zàn.

26Kʊ mʊ̀ yoo təntə kʊ́ʊ̀ súə́ tıa mama.

27Máŋá tə, Zwezi nə nan Zwifə-ba jə́rə́ dìə̀ yuu tíú tə kàrá wa, ʊ vìrí, lilirən bələ duən dəri, ba bubwi ʊ kwa, ba wʊ́: "Pìʊ́ Davidə nàʊ́, dəri nə yinəgə!"

28Zwezi nə yí sàń, máŋá tə wa, lilirən tə fàrʊ́ ba yí ʊ yıra. Ʊ dàń ma bwe ba, ʊ wʊ́: "Á pın cígá də, à wàá kʊ yoo tə à tʊŋa naaa?" Ba ma le wá, ba wʊ́: "Awo, Yuu-Tiu".

29Zwezi dàń ma dwen ba yíá nə, ʊ ga swìn, ʊ wʊ́: "Kʊ nətʊ tə wá twá á nə ken á waa à nə, kʊ ma tʊn".

30Lala də ba yíá tə súrí, tə na lá. Zwezi ma dù sú ba nii nə, ʊ wʊ́: "Á cʊga zəni, á dànà ká pa lìù mama nì kʊ".

31Yá ba tə vəli, ba swìn Zwezi yoo, ba sú tıa mama.

32Máŋá tə wa, Zwezi nə vìrí, ba jın bəru, ba bà ʊ con. Bəru tə yà wàrì kʊ swìn, zini yà nə bəbəni wá yırı.

33Zwezi ma lı kʊ mʊ̀ zini təntə, bəru tə nii ga pórí, ʊ wulə ʊ swìn. Kʊ yoo tə yà gwárí lìà tə, ba dàń ga swìn, ba wʊ́: "Nə tə wà kʊ tə don nı Yızərayɛlə lʊʊ nii wa!"

34Farızıan-ba dàń ma swìn, ba wʊ́: "Kʊ yı zinə yuu tíú tə nə pın wá nii, ʊ ma lı zinə tə!"

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

35Zwezi jiru tıfaran tə də tıan tə mama wa, ʊ swìn Yıı sʊywáŋʊ́ tə. Ʊ bırı də, Yıı wá də́ ʊ pàrì lià mama yuu wa. Ʊ yàá zwı ʊ kàrì Zwifə-ba jə́rə́ dii tə wa. Yá ʊ ga zwɛ̀ yayıŋa yayıran yiri mama, ʊ ga pın yazurə ba tə nə, ba nandaran nə wà cé.

36Ʊ nə nı lià tə, ba yinəgə jın wá, lià tə jìàn yà nə gwàrì, ba pwìí ga cʊ̀gʊ̀ tə yırı. Ba yà yı ndə pee nə, tə nə ba payırʊ jə.

37Ʊ dàń ma swìn ʊ karbıa tə con, ʊ wʊ́: "Kárá tə wiən bıga zənzən, yá tʊ̀tʊ̀nà ga ba dáá.

38Á dàń wá lòrì kárá tə tíú, sə ʊ tʊn tʊ̀tʊ̀nà, sə ba za ʊ wiən tə".

Matiə 10

1Dıın don nə, Zwezi bon ʊ karbıa fugə bələ tə, sə ba bà, sə ʊ ken dìàn ba jın wa, sə ba wàní ba lı zinə. Yá ba ga zwɛ̀ yayıŋa yayıran, ba ga pın yazurə ba tə nə, ba nandaran nə wà cé.

2Ʊ karbıa fugə bələ tə, ba nə yı ʊ tʊntʊna, tə yıra nə nətən: Ba təntən lìù nə yı Simon, ba nə boŋə Piyɛrə, də ʊ nubiu Andəre. Kʊ súrí Zwakə də ʊ nubiu Zwan nə, ba nə yı Zebede bıa.

3Kʊ súrí Filipə də Barətelemi də Toma də Matiə, ʊ nə yı lanpolınʊ. Kʊ súrí Aləfe bìú Zwakə də Tade,

4də Simon tə, ba nə boŋə 'Kananitəf1'. Kʊ súrí Yisəkariyətə Zwidasə, ʊ nə jın Zwezi ʊ pa ʊ dʊŋa nə.

5Zwezi tʊn ba tʊntʊna fugə bələ tə, ʊ ga pa ba nii, ʊ wʊ́: "Á dànà ká va lià tə, ba nə tà Zwifə-ba con, nə à yə̀ə́ Samari tìán tıan tə wa.

6Á vələ Yızərayɛlə lià tə cıcı con, ba nə nyın ndə pee nə, tə nə jén.

7Á vələ, á swìn ba con də, máŋá tə bwələ, sə Yıı də́ ʊ pàrì tə lià tə mama yuu wa.

8Á pıan yayıŋa yayıran zwɛ̀, á bwiən tıga, sə á zwɛ̀ dayaran dayan, sə ba jì ləzwənzəŋə, á ga lı zinə lià yuu wa. Á pıan tʊtʊ, ba nə pın aba tʊtʊ yırı.

9Á dànà ká tì səbiu, ba nə fwa də síán, nə à yə̀ə́ ba nə fwa də cınıa, nə à yə̀ə́ səbimını á ganjıga wa.

10Á dànà ká tì lə̀ə̀, nə à yə̀ə́ gànʊ̀ don, á súrí kʊ tə nə, á nə zʊa. Á dànà ká tì natʊra duən, nə à yə̀ə́ daduu, tʊ̀tʊ̀nʊ̀ nə wá na ʊ nii wodiu yırı.

11Á nə yí tıfarʊ, nə à yə̀ə́ tıʊ, sə á pìà lìù tə, ʊ nə mɛ, á zʊrı kʊ tíú bwálí nə, kʊ ja vələ á viru.

12Dìə̀ tə, á nə zʊa ka wa, sə á jʊn lià tə, ba nə wulə ka wa.

13Də ka mʊ̀ dìə̀ təntə lià tə nə wá sɛ̀ ba jon aba, sə Yıı pa á jʊ̀nà tə pa ba bıcanı sìə́. Yá ba nə vıga aba, sə kʊ tə Yıı nə pın tə, pìí kʊ bà á con.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

14Kʊ nə ya dìə̀ wa, nə à yə̀ə́ tɪʊ wa, ba nə vɪga, sə ba pa á zʊ, nə à yə̀ə́, sə ba cʊgʊ á
sʊ̀ràn tə, á virə kʊ bwálí tə nə, á ga zwarɪ á nɛɛ purənf1 á lwá ba yuu wa.

15Cígá mama, à mʊ̀ nə swìn kʊ á con: Kʊ mʊ̀ tɪʊ təntə bʊ̀rà tə bʊ̀rʊ̀ dɪun nə Sodəmə də
Gomərə lìà bá na càn, ndə kʊ tɪʊ tə tìán nə".

16Zwezi kʊ́ʊ̀ swìn, ʊ wʊ́: "Á cʊga zəni! Aý tʊŋa aba ndə pee nə buyurən nyankwan
tətəŋi wa. Kʊ mʊ̀ təntə yɪrɪ, á cɪa á tìàn nə ndə dɪŋa nə, sə á ga yà sənbwen ndə gunponi
nə.

17Ba wá ja aba, ba va lìà tə nə bʊ̀rì bʊ̀rà yáá con. Yá ba ga wá mà aba də fɪfɪran
Zwifə-ba jə́rə́ dii tə wa. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, á cɪa á tìàn nə də lìà tə.

18Ba wá ja aba, ba va pɛ̀gá tə də yáá tìán tə, pìʊ́ nəfarʊ tə nə lɪ ʊ tún, con à mʊ̀ Zwezi
yɪrɪ. Kʊ nətʊ tə wá tʊn, sə kʊ ma bɪrɪ ba tətə, də dwíə́ tə duən mama lʊʊ mama wa, ba
nə tà Zwifə-ba, kʊ tə, Yɪ nə fwa.

19Yá ba nə jɪn aba, ba va lìà tə nə bʊ̀rì bʊ̀rà yáá con, á dànà ká pa kʊ tə, á nə wá swìn
twara ja aba. Kʊ máŋá tə wa, Yɪ nə wá kə kʊ tə, á nə mɛ, sə á swìn, á nii wa.

20Kʊ tà á mʊ̀ nə wá swìn, kʊ wá yà á nyɪna Yɪ Siŋu tə, kʊ nə wulə də aba, nə wá swìn
kʊ pa aba.

21Lìà wá ja ba nubɪa ba pa, sə ba gʊ, yá bɪa nyɪna-ba də wá tʊn kʊ nyɪnyɪga də ba
bɪa. Bɪa wá zàn, ba zɪgɪ ba nyɪna-ba nə, ba gʊ ba.

22Lìà tə mama wá dʊ́n aba à mʊ̀ yɪrɪ. Yá lìù tə, ʊ nə wá ja pínʊ́, ʊ zɪgɪ ʊ dìàn kʊ yoo
tə, kʊ va kʊ zwɛ̀, kʊ tíú wá na mɪɪ tə, kʊ nə ba zwɛ̀ Yɪ con.

23Ba nə fɪfɪn aba tɪʊ wa, sə á dəri á nan á va kʊ don. Cígá mama, à mʊ̀ nə swìn kʊ á
con: Á bá wání Yɪzərayɛlə tɪan tə mama, á va, də Ləzwənə-Biu tə wà pìí ʊ bà.

24Karbiu tə̀lə́, ʊ nə dwə ʊ karnyɪna. Tʊtʊnbiu tə̀lə́, ʊ nə dwə ʊ yuu tíú.

25Yá karbiu nə ya ndə ʊ karnyɪna nə, kʊ cɪcɪ mɛ. Tʊtʊnbiu də nə ya ndə ʊ yuu tíú nə,
kʊ cɪcɪ mɛ. Yá ba nə jɪn dìə̀ tíú, ba bon Beləzebilə, ba wá pa yɪra tə nə dwə nətʊ ʊ dìə̀
lìà nə?”

26Zwezi kʊ́ʊ̀ swìn, ʊ wʊ́: "Á dànà ká dəri ləzoni! Kʊ tə mama nə sə̀gə̀ nə wá nan poni
nə yɪrɪ. Yá kʊ tə nə yɪ dìə̀ yoo wá nan kàrá.

27Kʊ tə, à nə swìn á con yikunu wa, sə á swìn kʊ yɪcaʊ wa. Kʊ tə, á nə nì á zɪan wa,
sə á cə̀rí kʊ dəyun wa.

28Á dànà ká dəri ba tə, ba nə wàá yɪra tə cɪcɪ ba gwɪ, ba ga wàrì jə̀rə́ tə won ba fwa.
Yá á dərə lìùf1 tə mʊ̀, ʊ nə wàá á yɪra tə, də á jə̀rə́ tə ʊ cʊ̀gà mən dìə̀ wa.

29Ba ba zənbii bələ yoli səbilugu nədʊ, naaa? Yá kʊ nədʊ tətə wàrì tɪa kʊ twɪ, də á
nyɪna Yɪ nə wà nii pɪn.

30Yá Yɪ gàlì á yukʊran tə mama á yuu wa.

31Á dànà ká pa fən ja aba. Á kʊkwa zənbii tə nə dáá".

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

32Zwezi kúù swìn, ʋ wú: "Lìù tə mama, ʋ nə wá swìn lìà yáá con nə də, ʋ yəə́ à mù Zwezi, à də wá bırı à nyına Yıı, ʋ nə wulə Yıı sàń nə, də ʋ yı à mù cígá nə tı wá.

33Yá lìù tə, ʋ nə bırı lìà yáá con də, ʋ yərì nə, à də wá bırı à nyına Yıı yáá con, ʋ nə wulə Yıı sàń nə, də à də yərì wá".

34Zwezi kúù swìn, ʋ wú: "Á dànà ká bún də, kʋ yı à twí, sə à kə bıcan sìə́ tıa yuu wa. Kʋ tà à twí kʋ mù yırı, kʋ yı lagʋrı sìú nə, à ja bà.

35Aý twi, sə à kə pwıa lìà pwərə wa: Sə bìú zıgı ʋ nyına nə, sə bùá zıgı ʋ nuu nə, sə bikını zıgı ʋ barı nuu nə.

36Lìù dʋŋa wá yà ʋ dìə̀ lìà.

37Lìù tə, ʋ nə swə ʋ nuu də ʋ nyına, ʋ doni nə, kʋ tíú tə wà mɛ, sə ʋ ya à karbıa tə wa lìù. Lìù tə, ʋ nə swə ʋ bìú, nə à yəə́ ʋ bùá ʋ doni nə, kʋ tíú tə wà mɛ, sə ʋ ya à karbıa tə wa lìù.

38Lìù tə, ʋ nə pìà, sə ʋ twá nə, kʋ tíú mɛ, sə ʋ sɛ̀ ʋ də́ càn də nə, kʋ ja vəli ʋ tıan dagarʋ tə yuu wa. Kʋ nə tà nətʋ, ʋ wà mɛ, sə ʋ ya à karbıa tə wa lìù.

39Lìù tə, ʋ nə pìà, sə ʋ jon ʋ mıı tə, ʋ wá kwìn kʋ nə. Yá lìù tə, ʋ nə wá kwìn ʋ mıı tə nə à mù yırı, ʋ wá na mıı, kʋ nə ba zwɛ̀ Yıı con".

40Zwezi kúù swìn, ʋ wú: "Lìù tə, ʋ nə sɛ̀ aba, kʋ tíú sɛ̀ nə. Yá lìù tə, ʋ nə sɛ̀ nə, kʋ tíú sɛ̀ lìù tə, ʋ nə tʋn nə.

41Lìù tə, ʋ nə jın Yıı nii sùsùnù tə zəni, ʋ nə yı Yıı nii sùsùnù yırı, Yıı wá pa wá Yıı nii sùsùnù ŋwírán. Yá lìù tə, ʋ nə jın cígá tíú tə zəni, ʋ nə yı cígá tíú yırı, Yıı wá pa wá cígá tíú ŋwírán.

42Lìù nə kwán nazunə wùrú zʋŋa tətə, ʋ pa à karbiu tə don jımurinyʋga tətə nə, ʋ nə yı à karbiu tə yırı, cígá mama, à mù nə swìn kʋ á con: Ʊ bá kwìn ʋ ŋwírán nə Yıı con".

Matiə 11

1Máŋá tə wa, Zwezi bırı kàrà təntə ʋ karbıa fugə bələ tə nə, ʋ zwɛ̀, ʋ dàń lɛ ʋ va, sə ʋ kàrì Yıı sùràn tə nə yı nətʋ, ʋ bırı lìà tə nə, kʋ mù nagwanaa təntə tıan tə wa.

2Kʋ máŋá təntə wa, də Zwanfɪ wulə bàń dìə̀ wa. Ʊ zıgı ʋ bàń dìə̀ tə wa, ʋ nì də, ba swìn Zwezi-Kərisə tʋtʋŋı tə yoo. Ʊ dàń ma lı ʋ karbıa tə duən, sə ba va ba bwe Zwezi, ba jə́n:

3"N mù nə yı lìù tə, Yıı nə swìn də, ʋ wá bà, nə à yəə́ nə mɛ, sə nə dìàn ʋ don?”

4Zwezi ma le ba, ʋ wú: "Á vələ á man á bırı Zwan nə kʋ tə, á nə nì, á ga na də, à fwa:

5Lilirən yíá súrí, gwàní vəli, dayaran dayan zwɛ̀, ba ga jì ləzwənzəŋə, zıbʋŋa zıan súrí, tıga bwin ba naŋa. Yá zʋra də ga nə̀ń Yıı sʋywáŋʋ́ tə.

6Pupwən lìà nə ya lìà tə, ba nə bá vı nə, ba dʋgʋ kʋ tə yırı, à nə fwa". Máŋá tə wa, Zwan karbıa tə nə vìí, Zwezi zàn ʋ wulə ʋ swìn Zwan yoo, ʋ bırı lalʋʋ tə nə, ʋ wú:

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

7"Ləzwənyiri nətə nə, á vəli á balı kasɔɔ lanworu tə wa? Kʊ tà lìù tə, ʊ nə nyın ndə mancanı nə, vʊʊ nə vuvugə.

8Ləzwənyiri nətə nə, á dàń vəli á na? Kʊ tà lìù tə, ʊ nə zʊa ganmʊla. Ba tə, ba nə zwı ganmʊla, tà ba wulə pègá dii wa naaa?

9Ləzwənyiri nətə nə, á dàń vəli á na? Kʊ tà Yı nii sʊ̀sʊ̀nʊ̀, naaa? Awo! Aý mʊ̀ nə swìn kʊ á con də, kʊ lìù təntə dwə Yı nii sʊ̀sʊ̀nʊ̀ tətə.

10Kʊ lìù təntə yoo púpʊ́ní Yı sagı tə wa, kʊ wʊ́: 'Nə̀ń, à mʊ̀ Yı nə tʊn à tʊ̀tʊ̀nʊ̀, sə ʊ də́ n yáá, sə ʊ kwɛn n cwəŋə tə ʊ pa mʊ́'.

11Cígá mama, à mʊ̀ nə swìn kʊ á con: Lʊʊ ləzoni wa, ba nə lʊrı, lìù wà lá yın, ʊ nə doni Zwan-Batisə. Yá lìù tə, ʊ nə yı ləzoni tə mama nəmanbiə Yı pàrì tə wa, tə dwə wá.

12Kʊ nə zıgı Zwan-Batisə máŋá tə wa, kʊ ja bà zə̀n, lìà pìà, sə ba də́ Yı pàrì tə ba pa ba tìàn nə də dìàn. Yá kʊ yı lìà tə, ba nə yı dìàn tìán nə nı kʊ.

13Yı pàrì tə yoo dí yáá kʊ púpʊ́ní Yı nii tə, ʊ nə pın Moyizə nə, sagı tə wa. Yı nii sʊ̀sʊ̀nà tə mama ga swìn kʊ yoo, kʊ ja bà kʊ yí Zwan máŋá tə.

14Də á nə pìà, sə á sɛ̀ à nii, Zwan yı kʊ mʊ̀ Eli tə, ba nə dí yáá ba swìn ʊ yoo.

15Lìù mama dàń mɛ, sə ʊ kə dìàn, ʊ súrí ʊ zıan, ʊ cʊgʊ zəni!”

16Zwezi ma kʊ́ʊ̀ swìn, ʊ wʊ́: "Zə̀n ləzoni tə yı à wá tì ba, à ma man də bɛ̀ɛ̀? Ba nyın ndə bìsíná nə, ba nə jə̀ə́ yəə kanporu wa, ba ga boŋə duən, ba wʊ́:

17'Nə wúrú wii nə kə á nə, sə á sa, á ga wà sɛ̀! Nə nun pucʊnı nuŋi nə pa aba, á ga wà kwi!’

18Mə zə̀n lìà tə də yı nətʊ. Zwan nə twi, ʊ ma ba wodiu nəzəŋu də́, ʊ ga ba swana nywìn, ba swìn, ba wʊ́, də zinə nə jə wá.

19Kʊ kwa nə, Ləzwənə-Biuf1 tə nə twi, ʊ mʊ̀ ma də́ wodiu nəzəŋu, ʊ ga nywìn swana, ba kʊ́ʊ̀ swìn, ba wʊ́: 'Nə̀ń, bɛɛ wà tə, ʊ yoyuu nə yı ka də́, də ka nyʊ swana, ka sú. Ʊ yı lanpolına tə də cʊna lìà tə dabɛɛ!' Yá wʊbʊŋa tíú yı ʊ yàá twá ʊ yofwaŋa nə, ʊ ma bırı də, ʊ jə wʊbʊŋa".

20Zwezi dàń wulə ʊ caga lìà tə nii nə, ʊ nə tʊn ʊ yomılan tə zʊnı ba tıan wa, ba ga wà ba kwa vəvəri, ba ma sá ba cʊna tə yırı.

21Zwezi kʊ́ʊ̀ swìn, ʊ wʊ́: "Yomılan tə, tə nə fwa á pwərə wa, yiri yà nə fwa Tirə də Sidon tıan tə wa, tə tıan təntə lìà yà wá zʊ pucʊnı ganan, ba ga pìrì ba yıra də tʊ̀nʊ̀. Kʊ mʊ̀ nə pın, càn wá tʊ á mʊ̀ Korazın tìán yuu wa! Kʊ mʊ̀ nə pın, càn wá tʊ á mʊ̀ Bɛtəsayıda tìán yuu wa!

22Mə kʊ mʊ̀ nə pın, à swìn kʊ á con: Bʊ̀rà tə bʊ̀rʊ̀ dın nə, Tirə də Sidon tìán càn ba yí á mʊ̀ tıan bələ təntə lìà.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

23Sə á mù Kapɛrənayimə tìán, á bʊŋa də, á yuu wá dwen yɪ nə, naaa? Abada! Yomɪlan tə, tə nə fwa á pwərə wa yiri, yà nə fwa Sodəmə wa, Yɪ yà bá cùgù kʊ tɪʊ tə. Kʊ mù nə pɪn, á wá mùrì, á cú á yí mən dìə̀.

24Mə kʊ mù nə pɪn, à swìn kʊ á con: Bùrà tə bùrù dɪn nə wá yí, á wá də́ càn, á doni Sodəmə tìán".

25Kʊ máŋá tə wa, Zwezi swìn Yɪ con, ʊ wʊ́: "Aý nyɪna tə, n nə tɪ lanworu də tɪa, à kəni n lɛ̀ɛ̀. N bɪrɪ yìèn tətə lià tə nə, ba nə mun ba tìàn. Yá n ga sə̀gə̀ tə ba tə nə bʊŋa də, ba yɪ wʊbʊŋa də yənu tìán yáá nə.

26Aý nyɪna, n mù cígá nə swə, sə kʊ nətʊ tə tʊn".

27Zwezi kʊ́ù swìn, ʊ wʊ́: "Aý nyɪna Yɪ ken wiən tə mama à jɪn wa. Lìù mama yə̀rì Yɪ-Biuf1 tə, də kʊ nə tà à nyɪna Yɪ tə. Lìù də mama ma yə̀rì à nyɪna Yɪ tə, də kʊ nə tà Yɪ-Biu tə, də lìù tə, Yɪ-Biu tə nə swə, sə ʊ súrí ʊ yíá ʊ bɪrɪ wá.

28Á bìàn à con, á mù lià tə mama, á nə zɪn á yun zɪla á gwàrì! Yá à wá pa aba sìə́.

29Á yá, sə à kə aba cwəŋə nə, ndə nɪan nə, tə tíú nə ken dauʊ tə bɪan nə, ʊ vaŋa, à nə yɪ pubwanʊ, də ka mun tìán nə à jə tə yɪrɪ. Á ga wá na sìə́ á pa á tìàn nə.

30Aý bɪan dauʊ tə, kʊ nə wá kə aba cwəŋə nə, tə ba dun jə. Yá kʊ zɪŋʊ ga ba cà də".

Matiə 12

1Dɪan təntə nii nə, Zwezi də ʊ karbɪa tə twá kárí wa, ba kɛ̀ń Zwifə-ba sìə́ dɪn nə. Ʊ karbɪa tə kɛ́n mɪna yun, ba dɪŋɪ, niən yà nə jə ba yɪrɪ.

2Kʊ máŋá tə wa, Farɪzɪan-ba nə nɪ kʊ nətʊ, ba swìn Zwezi con, ba wʊ́: "Nə̀ń, n karbɪa tə nə fwa kʊ tə, kʊ nə wà mɛ, sə ba fwa sìə́ dɪn nə".

3Zwezi ma le ba, ʊ wʊ́: "Á wà Yɪ sagɪ tə kàrì, á na kʊ tə, pìʊ́ Davidə tətə nə fwa dɪn don nə, də ʊ kwa lià tə, də niən nə jɪn ba, naaa?

4Ʊ zʊa Yɪ dìə̀ tə wa. Yá ʊ mù də ʊ kwa lià tə dí dipɛn tə, kʊ nə wulə Yɪ dìə̀ tə wa, kʊ yà ga wà mɛ, sə ba də́ kʊ. Yá nə Yɪ nii tə, ʊ nə pɪn Moyizə nə, yà ga pa cwəŋə Yɪ joŋwana tə cɪcɪ nə, sə ba mù nə də́ Yɪ dìə̀ dipɛn təntə.

5Nə à yə̀ə́, kʊ yɪ á wà Yɪ nii tə, ʊ nə pɪn Moyizə nə, sagɪ tə kàrì, á na də, Yɪ joŋwana tə ba sìə́ dɪn tə nii zìlí, kʊ ga tà cʊna ba tʊn Yɪ yáá con, də tʊtʊnan tə, ba nə tʊŋa Yɪ dìə̀ tə wa, kʊ dɪn təntə nə, naaa?

6Yá à mù dàń nə swìn kʊ á con də, won don wulə yəbə, kʊ nə dwə Yɪ dìə̀ tə.

7Kʊ pʊ́pʊ́ní Yɪ sagɪ tə wa, kʊ wʊ́: 'Aý ba á joŋi pià, à nə pià, sə á yà lià tə, á nə dəri yinəgə zənzən'. Də á yà nə nì sʊ̀ràn təntə də̀ń, á yà bá manwarɪ á bʊ̀rì lià tə duən, ba nə wà cʊ̀gʊ̀, bʊ̀rà á zwɛ̀.

8Ləzwənə-Biu tə nə tɪ sìə́ dɪn tə".

9Zwezi kʊ́ù nan lá, ʊ va Zwifə-ba jə́rə́ dìə̀ don wa.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

10Bɛɛ don yà wulə lá, ʋ jɪn nə tɪga. Lìà duən ma bwe Zwezi, ba wʋ́: "N jə cwəŋə, sə n zwɛ̀ yayɪgʋ sìə́ dɪn nə, naaa?" Yá kʋ yà yɪ ba pìà, sə ba twá nətʋ, ba ma swìn ba zɪgɪ Zwezi nə.

11Zwezi ma le ba, ʋ wʋ́: "Lìù tə̀lə́ á wa, ʋ nə jə piə nədʋ cɪcɪ, ka ga tʋ gwàlʋ́ wa, kʋ nə lù, sìə́ dɪn nə, yá ʋ ga yá ka, ʋ bá lɪ.

12Sə ləzwənə ba piə kʋkwa zənzən, naaa? Kʋ mʋ̀ nə pɪn, nə jə cwəŋə, sə nə fwa kʋ tə nə ziən, sìə́ dɪn nə".

13Zwezi dàń ma swìn bɛɛ tə con, ʋ wʋ́: "Làrí n jɪn tə à con!" Bɛɛ tə ma làrì kʋ, kʋ ga jì nəzəŋu ndə kʋ don tə nə.

14Farɪzɪan-ba nə nɪ kʋ nətʋ, ba nan ba vìí. Ba dàń vəli ba kə duən nə, ba vʋrʋ ba jə́n, ba nə wá twá nətʋ, ba ma gʋ Zwezi.

15Máŋá tə, Zwezi nə lwarɪ kʋ nətʋ, ʋ kɛ̀ń kʋ bwálí təntə wa. Yá lalʋʋ púə́ ʋ kwa. Ʊ pɪn yazurə yayɪŋa tə mama nə.

16Yá ʋ dàń ga dù sú ba nii nə, sə ba dàn ká swìn kʋ tə, ʋ nə yɪ ba bɪrɪ lià.

17Mə kʋ twá nətʋ, Yɪ nii sʋ̀sʋ̀nʋ̀ Ezayi nii sʋ̀ràn tə ma sú:

18"Nə̀ń, à tʋ̀tʋ̀nʋ̀ tə nə, à nə kúrí, ʋ mʋ̀ nə yɪ lìù tə, à nə swə, ʋ nə poli à pʋ̀ə́. Aý wá pa à Siŋu tə wá. Yá ʋ ga wá bɪrɪ à cígá tə lʋʋ dwíə́ tə mama nə.

19Ʊ də lìù bá tʋ́tʋ̀ní duən, ʋ ga bà zìn ʋ kori, ʋ kə yɪ nə. Ba bá na wá də ʋ zɪga coŋi yuu, ʋ swìn sʋ̀ràn.

20Ʊ bá cʋ̀gʋ̀ lìù tə, ʋ nə ba dìàn jə, ʋ nə nyɪn ndə mɪʋ nə, kʋ nə kɛ́n kʋ zìə̀. Yá ʋ bá sɛ̀ ʋ cʋ̀gʋ̀ lìù tə, ʋ nə nyɪn ndə cànʋ́ nə, ʋ mən nə ba dáá. Mə nətʋ nə, ʋ wá tʋn wuuu, kʋ ja vələ, lià tə nə wá sɛ̀ Yɪ cígá tə.

21Yá lʋʋ dwíə́ tə də mama wá kə ba yala ʋ yuu wa".

22Kʋ kwa nə, ba jɪn bɛɛ don, ba bà Zwezi con. Bɛɛ təntə yà yɪ zinə nə ja, ʋ ga yɪ liliu də bəru. Zwezi pɪn wá yazurə, yá ʋ súrí ʋ nii ʋ wulə ʋ swìn, ʋ ga na wiən.

23Kʋ gwárí lalʋʋ tə. Yá lià tə mama dàń ga swìn Zwezi yoo, ba wʋ́: "Ʊ yɪ pìʋ́ Davidə nàʋ́ tə naaa?"

24Yá Farɪzɪan-ba tə nə nɪ kʋ nətʋ, ba swìn, ba wʋ́: "Ʊ wàá zinə ʋ lɪ lià yuu wa, kʋ nə yɪ Beləzebilə, ʋ nə yɪ zinə tə mama pìʋ́, nə pɪn wá tə dìàn təntə yɪrɪ".

25Zwezi nə yə̀ə́ ba pubʋŋɪ təntə, ʋ dàń le ba, ʋ wʋ́: "Payuu lià nə zɪga duən nə, kʋ payuu tə wá cʋ̀gʋ̀. Tɪʋ, nə à yə̀ə́ dìə̀ tìán nə zɪga duən nə, tə tʋrɪ nə ga.

26Də Sɪtana nə dɪŋɪ Sɪtana, ʋ yɪ ʋ zɪga ʋ tətə nə. Yá ʋ ga yɪ ʋ tətə payuu nə ʋ cʋ̀gà.

27Á wʋ́, də kʋ yɪ Beləzebilə, zinə pìʋ́ tə nə pɪn nə dìàn tə. Kʋ mʋ̀ nə pɪn, à wàá zinə à lɪ lià yuu wa. Sə á bɪa tə də yɪ wàà dìàn nə, ba ma lɪ zinə tə? Mə kʋ mʋ̀ nə pɪn, á bɪa tə tətə nə wá bʋ̀rì á bʋ̀rà.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

28Yá kʋ cígá nə yı kʋ twá Yıı-Siŋu tə dìàn, à ma lı zinə tə, kʋ nətʋ tə bırı də, Yıı də́ ʋ pàrì lià yuu wa á tətəŋi wa.

29Lìù tə̀lə́, ʋ nə wá zʋ ladıa dìə̀, ʋ ŋʋ ʋ wiən, kʋ nə tà ʋ dí yáá, ʋ vwa ladıa tə ʋ tún. Kʋ kwa nə, ʋ dàń wá wání ʋ pɛ̀ kʋ tíú tə dìə̀ wiən tə mama.

30Lìù tə, ʋ nə tə̀lə́ à kwa, zıga à nə. Yá lìù tə, ʋ nə ba à nə saŋa, ʋ kəni duən nə, kʋ tíú yı ʋ làgà.

31Mə kʋ mʋ̀ nə pın, à swìn kʋ á con: Yıı wá kwɛn ləzoni cʋna yiri mama, də ba tʋran yiri mama, ba nə twın ʋ mʋ̀ Yıı, ʋ lı ʋ mʋ̀ də ba pwərə wa. Yá lìù tə, ʋ nə twın Yıı-Siŋu tə, ʋ cʋna ba kwɛn tə nan, abada.

32Lìù tə mɛ, ʋ nə wá swìn sʋgʋ, kʋ nə zıga Ləzwənə-Biuf1 tə nə, kʋ tíú wàá ʋ cʋna kwıʋn ʋ nı. Yá lìù tə, ʋ nə swìn sʋgʋ ʋ zıgı Yıı-Siŋu tə nə, kʋ tíú wàrì ʋ cʋna kwıʋn ʋ nı, zə̀n də jwıan, abada".

33Zwezi kʋ́ʋ̀ swìn, ʋ wʋ́: "Tìʋ́ yı ba twá kʋ bıa nə, ba ma lwarı kʋ tıyiri. Kʋ mʋ̀ nə pın, tìʋ́ nə ziən, kʋ bıa də ziən, tìʋ́ nə ba ziən, kʋ bıa də ba ziən.

34Á nyın ndə dəkwaa dwíí nə! Á wʋlʋŋʋ tə nə pın, á wàrì yozəŋu á swìn á nii wa. Á tətə yə̀ə́ də, nii sʋgʋ nə yàá bırı kʋ tə, kʋ nə wulə waa nə.

35Ləzwənzəŋu yàá pın yozəŋə naŋa ʋ waa con. Yá ləzwənkʋkwıʋn də yı yokʋkwınan nə, ʋ yàá pın tə naŋa ʋ waa con.

36Aý mʋ̀ nə swìn kʋ á con: Bʋ̀rà tə bʋ̀rʋ̀ dın nə, Yıı wá bʋ̀rì ləzoni bʋ̀rà ba sʋ̀ràn tə mama yırı, ba nə swìn, tə nə yı tʋtʋ.

37Kʋ dàń yı kʋ wá twá n nii sʋ̀ràn nə, ba ma yəni də, n yı cígá tíú Yıı yáá con. Yá n nii sʋ̀ràn nə wá pa, ba lwarı də, Yıı wá bʋ̀rì n bʋ̀rà, sə ʋ cʋ̀gʋ̀ mʋ́".

38Zwifə-ba Yıı nii yənu tìán tə duən də Farızıan-ba tə duən twi, ba yí Zwezi, ba swìn, ba wʋ́: "Karnyına, fwa Yıı dìàn mımınʋ, sə nə yíá na kʋ!”

39Zwezi ma le ba, ʋ wʋ́: "Á mʋ̀ zə̀n lià tə! Á yı lakʋkwınan, á ba Yıı cıcı nə twá. Yá á mʋ̀ nə pià, sə á na Yıı dìàn mımınʋ. Á bá na mımınʋ nədʋ də tətə, də kʋ nə tà yoo tə, kʋ nə yí Yıı nii sʋ̀sʋ̀nʋ̀ Zwʋnasə.

40Kʋ Zwʋnasə təntə nə fwa dıan batwa, tıtın də yıcaʋ, fəli pʋ̀ə́ wa. Mə nətʋ nə, Ləzwənə-Biu tə də wá fwa ləbəri wa.

41Bʋ̀rà tə bʋ̀rʋ̀ dın nə, Ninivə tìán wá zàn ba zıgı zə̀n lià ba tə nə. Ba wá bʋ̀rì á bʋ̀rà, sə ba cʋ̀gʋ̀ aba, ba mʋ̀ nə sɛ̀, ba vəvərə ba kwa ba ma sá ba cʋna, Zwʋnasə nə bırı ba Yıı sʋgʋ tə yırı. Yá lìù ga wulə yəbə, ʋ nə dwə Zwʋnasə.

42Etiyopi pakan tə wà ja zıgı ʋ dàn, sə ʋ ma nan yıŋʋnı, ʋ bà ʋ cʋgʋ pìʋ́ Salʋmʋn yənu sʋ̀ràn tə. Bʋ̀rà tə bʋ̀rʋ̀ dın nə, kʋ mʋ̀ kan təntə wá zıgı á mʋ̀, zə̀n lià ba tə nə, ʋ wá bırı aba də, á tə̀lə́ cígá wa. Yá lìù ga wulə yəbə, ʋ nə dwə Salʋmʋn".

43Zwezi kʋ́ʋ̀ swìn, ʋ wʋ́: "Máŋá tə wa, zini nə nan kʋ yá lìù, kʋ yàá jijiri kasɔɔ lanworu wa, kʋ ma pià bwálí, sə kʋ kə kʋ yuu lá, yá kʋ bá yizwıa bwálí na.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

44Kʊ mʊ̀ nə pɪn, kʊ yàá swìn, kʊ wʊ́: 'Aý wá pìí, à va à dìə̀ tə wa, à nə nan à yá.' Kʊ pìí kʊ bìàn, də dìə̀ tə zwarɪ, kʊ kwɛn zəni zəni kʊ tún lá. Yá lìù ga tə̀lə́ kʊ wa.

45Kʊ dàń wá va, kʊ ja zinə barpɛ duən, tə waa nə lɪŋa tə doni kʊ, kʊ súrí kʊ tìàn nə. Tə dàń wá zʊ tə jə̀ə́, yá ʊ mʊ̀ lìù təntə dí yáá wá kʊkwanɪ ʊ sʊ́ʊ́n. Mə kʊ wá yà nətʊ, kʊ pa zə̀n lakʊkwɪnan tə nə".

46Kʊ kwa nə, Zwezi zʊa dìə̀ wa. Máŋá tə wa, ʊ nə wulə ʊ swìn də lìà tə, ʊ nubɪa də ʊ nuu twi, ba zɪga kàrá wa, sə ba na wá.

47Lìù don ma swìn Zwezi con, ʊ wʊ́: "Cʊgʊ zəni, n nuu də n nubɪa wulə kàrá wa, ba pìà, sə ba swìn n con".

48Zwezi ma le kʊ tíú tə, ʊ wʊ́: "Wàà nə yɪ à nuu, bə̀rə́ ga nə yɪ à nubɪa?”

49Zwezi ma zìn ʊ jɪɪn, ʊ làrì ʊ karbɪa tə con, ʊ ga swìn, ʊ wʊ́: "Á ywàŋá, à nuu də à nubɪa nə, ba wulə yəbə.

50Kʊ yɪ lìù tə mɛ, ʊ nə fwa kʊ tə, à nyɪna Yɪɪ tə, ʊ nə wulə Yɪɪ sàń nə pìà, kʊ tíú nə yɪ à nubiu, də à nakʊa, də à nuu".

Matiə 13

1Kʊ dɪɪn təntə nə, Zwezi nan dìə̀ tə wa, ʊ va ʊ jə̀ə́ mʊnaa tə nii nə.

2Lìà zənzən kʊ́ʊ̀ pʊ́ə́ ʊ yuu nə. Ʊ dàń ma kʊ́ʊ̀ zàn, ʊ zʊ níá yuu bori wa, ʊ jə̀ə́ lá. Lalʊʊ tə kʊ́ʊ̀ pʊ́ə́ níá tə nii nə.

3Ʊ dàń ma twá zwansɪsarɪ nə, ʊ ma kàrì ba yìə̀n zənzən, ʊ wʊ́:

4"Wodùrú don nə nan, sə ʊ dù. Ʊ nə yí ʊ mí wobɪa tə kárá tə wa, tə wobɪa tə vàn don tʊa cwəŋə yuu. Zənbii ma bà, tə də́ tə.

5Tə vàn don də tʊa kapataran tɪa wa, tɪran nə ba dáá lá. Kʊ bwálí tə nə, wobɪa tə nan lala, kʊ nə yɪ tɪtalʊ yɪrɪ.

6Máŋá tə, yɪɪ nə bɪga, kʊ dí tə wobii tə, tə ga tɪ tə kʊ̀, tə dəkurən nə wà tɪa zwɪ zəni yɪrɪ.

7Wobɪa tə vàn don də kʊ́ʊ̀ tʊa casʊran tɪa wa. Tə nə pén máŋá tə wa, casʊran tə boru tə pú wobii tə yuu nə, tə dàń ga sìnì tə tɪ.

8Yá wobɪa tə vàn don tʊa tɪa nəzəŋu wa, tə mʊ̀ wobɪa təntə zàn tə zɪn bɪa. Tə duən zɪn bɪa bíí. Tə duən də zɪn bɪa sapwɪtwa. Tə duən də zɪn bɪa fɪtwa.

9Lìù mama dàń mɛ, sə ʊ kə dìàn, ʊ súrí ʊ zɪan, ʊ cʊgʊ zəni!”

10Zwezi karbɪa tə fàrí ba yí ʊ yɪra, ba bwe wá, ba wʊ́: "Bɛ̀ɛ̀ nə pɪn, n twá zwansɪsarɪ nə, n ma swìn lìà tə con?”

11Zwezi ma le ba, ʊ wʊ́: "Á mʊ̀ wàá Yɪɪ pàrì yìə̀n tə, tə nə sə̀gə̀ tə də̀ń, á nì á pɪn á tìàn nə. Yá ba duən tə ba kʊ pubʊŋa təntə jə.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

12Kʊ mʊ̀ nə pɪn, lìù tə, ʊ nə jə pubʊŋa mancɪn, Yɪ wá súrí kʊ, ʊ ga wá yà pubʊŋa tíú. Yá lìù tə, ʊ nə ba pubʊŋa jə, Yɪ wá jon mancɪn tə tətə, ʊ nə jə.

13Mə kʊ mʊ̀ nə pɪn, à twá zwansɪsarɪ à ma swìn lìà tə con, ba yíá nə cə̀ lá, ba ga ba na, ba cʊga, yá ba ga ba kʊ də̀ń nə̀ń tə yɪrɪ.

14Mə kʊ twá nətʊ, Yɪ nii sʊ̀sʊ̀nʊ̀ Ezayi nii tə ma sú. Ʊ swìn, ʊ wʊ́: 'Á zɪan wá nì zəni, á ga ba nì tə də̀ń. Á wá ywàŋá zəni, á ga ba won mama na.

15Ba lìà təntə yáá tə̀lə́ də won mama. Ba zɪan swɪn. Ba yíá pú. Ba ba pìà, sə ba yíá də na won mama. Ba ga ba pìà, sə ba nì yoo. Ba mʊ̀ nə ba pìà, sə ba lwarɪ yoo ba pubʊŋa wa. Ba mʊ̀ nə kʊ́ʊ̀ bá vəvərə ba kwa ba ma sá ba cʊna, sə à mʊ̀ Yɪ zwɛ̀ ba yayɪran tə'."

16Zwezi kʊ́ʊ̀ swìn ʊ karbɪa tə con, ʊ wʊ́: "Á mʊ̀ dàń yɪ pupwən lìà, á mʊ̀ yíá nə na lá, á zɪan də ga nə̀ń tə yɪrɪ.

17Cígá mama, à mʊ̀ nə swìn kʊ á con: Yɪ nii sʊ̀sʊ̀nà də cígá tìán dáá, ba nə sóní, sə ba yà na kʊ tə, á nə na á ga nə̀ń. Yá ba ga wà kʊ nɪ, ba ga wà tə nì də".

18Zwezi kʊ́ʊ̀ swìn, ʊ wʊ́: "Á nəŋə, wodùrú tə zwansɪsara tə də̀ń:

19Lìù tə mama, ʊ nə cʊga Yɪ pàrì sʊ̀ràn tə, ʊ ga ba kʊ də̀ń nə̀ń, yɪ ndə cwəŋə tə nə, wobɪa tə nə tʊa ka nii nə. Sɪtana yàá bà, ʊ lɪ kʊ tə, kʊ nə tʊa ba waa nə.

20Wobɪa tə nə tʊa kapataran tɪa tə wa, nə yɪ ndə lìù tə nə, ʊ nə nì Yɪ sʊgʊ tə, ʊ sɛ̀ lala də pupoli.

21Yá Yɪ sʊgʊ tə wà ʊ mʊ̀ lìù təntə pubʊŋa tə wa zwɪ zənzən, ʊ ga ba dìàn jə kʊ wa. Yá càn nə yí wá, nə à yə̀ə́ ba nə wʊwalɪ wá Yɪ sʊgʊ tə yɪrɪ, ʊ yàá pìí ʊ yá Yɪ cwəŋə.

22Wobɪa tə nə tʊa casʊran tə wa, nə yɪ ndə lìù tə nə, ʊ nə nì Yɪ sʊgʊ tə, yá lʊʊ wiən twara də ka pìà jɪjə nə súə́ ʊ pubʊŋa tə. Tə wiən təntə mɛ dàń yà pú Yɪ sʊgʊ yuu nə. Kʊ mʊ̀ lìù təntə con, Yɪ sʊgʊ tə wà də̀ń jɪn kʊ pa wá.

23Yá wobɪa tə nə tʊa tɪa nəzəŋu tə wa, nə yɪ ndə lìù tə nə, ʊ yàá cʊgʊ sʊgʊ tə, ʊ ga sɛ̀ kʊ zəni. Ʊ dàń yàá tʊŋa yozəŋə, ndə wobɪa nə zɪŋa bɪa nətʊ. Kʊ don zɪn bɪa bíí. Kʊ don də zɪn bɪa sapwɪtwa. Kʊ don zɪn bɪa fɪtwa".

24Zwezi kʊ́ʊ̀ bɪrɪ zwansɪsara don, ʊ wʊ́: "Á nəŋə, kʊ tə nə nyɪn də Yɪ pàrì tə. Bɛɛ don dùə̀ wodwii nəzəŋu ʊ kárá wa.

25Tɪtɪn don nə, lìà nə dwɛ̀ máŋá wa, ʊ mʊ̀ bɛɛ təntə dʊŋʊ twi, ʊ dù gakʊkwɪʊn bɪa kárá tə wa, ʊ ga lɛ.

26Máŋá tə, wiən tə nə yí pwìí janʊ, gakʊkwɪʊn tə də nan, kʊ zɪga.

27Bɛɛ tə tʊ̀tʊ̀nà ma bà, ba swìn ʊ con, ba wʊ́: 'Yuu tíú, n yà dùə̀ wozəŋə n kárá tə wa, sə gakʊkwɪʊn kʊ tə də nan yən nə?'

28Ʊ ma le ba, ʊ wʊ́: 'Kʊ yɪ dʊŋʊ nə fwa kʊ'. Tʊ̀tʊ̀nà tə ma pìí ba bwe wá, ba wʊ́: 'N ba pìà, sə nə va nə mùrí kʊ gaʊ təntə, naaa?'

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

29Bɛɛ tə ma le ba, ʋ wʋ́: 'Ɔn ən! Á nə mùrí gakʋkwɪʋn tə, á wá mùrí mɪna tə də, á kə lá. Kʋ mʋ̀ yɪrɪ nə, á dànà ká fwa kʋ!

30Á yaga tə mama, á pa, tə bɪ. Yá tə zagʋ máŋá nə yí, à dàń wá swìn wocerə tə con, à wʋ́: Á díə́ yáá, á gɪan gamʋʋ tə, á vwa púlə́ púlə́, sə nə kə mən nə! Á dàń ga kɛ́n mɪna tə, á kə pulu wa!' “

31Zwezi kʋ́ʋ̀ bɪrɪ zwansɪsara don, ʋ wʋ́: "Yɪɪ pàrì tə yɪ ndə wobiu nəmaa nə, lìù nə tì ʋ dù ʋ kárá wa.

32Kʋ mʋ̀ wobiu nəmaa tə nə yɪ wobɪa mama wa nəmaa. Yá kʋ dàń nə pɛ́n, kʋ yuu yàá doni tɪbii tə mama yun. Kʋ yàá fwa tìʋ́, zənbii bà, tə fwa tə pwalan kʋ yuu wa".

33Zwezi kʋ́ʋ̀ bɪrɪ zwansɪsara don, ʋ wʋ́: "Yɪɪ pàrì tə yɪ ndə sabwarɪ nə, kan nə ken mun zʋŋɪ batwa wa. Tə mama dàń ga zàn tə fʋlɪ".

34Tə yìən tə mama yɪ Zwezi twá zwansɪsarɪ nə, ʋ ma bɪrɪ tə lìà tə nə. Ʊ yàá ba yoo swìn, də kʋ nə tà ʋ twá zwansɪsarɪ nə.

35Ʊ fwa kʋ nətʋ, sə Yɪɪ nii sʋ̀sʋ̀nʋ̀ tə sʋ̀ràn tə nii ma sú. Ʊ nə swìn, ʋ wʋ́: "Aý wá súrí à nii, à ma twá zwansɪsarɪ, nə à bɪrɪ ba yìən tə, tə nə sə̀gə̀, máŋá tə wa, Yɪɪ nə fwa lʋʋ".

36Zwezi kɛ̀ń ʋ yá lalʋʋ tə, ʋ ga va sàń. Ʊ karbɪa tə ma pú ʋ kwa, ba va ba yí wá, ba ga wʋ́: "Gwin kárá tə gakʋkwɪʋn tə zwansɪsara tə də̀ń, n bɪrɪ nəba".

37Zwezi ma le ba, ʋ wʋ́: "Lìù tə, ʋ nə dwì mɪna nəzəŋə tə, nə yɪ Ləzwənə-Biuf1 tə.

38Kárá tə nə yɪ lʋʋ. Wodwii nəzəŋu tə nə yɪ Yɪɪ pàrì lìà tə. Gakʋkwɪʋn tə nə yɪ Sɪtana lìà tə.

39Dʋŋʋ tə, ʋ nə dwì kʋ mʋ̀ gaʋ təntə nə, yɪ Sɪtana. Woceri tə nə yɪ lʋʋ zaŋʋ. Tʋ̀tʋ̀nà tə, ba nə za wiən tə, nə yɪ Yɪɪ malɪkɛ tə.

40Nətʋ ba nə pùrì gakʋkwɪʋn tə, ba kəni mən nə, mə kʋ wá yà nətʋ, lʋʋ zaŋʋ dɪɪn nə.

41Ləzwənə-Biu wá tʋn ʋ malɪkɛ. Tə wá lɪ lìà tə mama ʋ pàrì tə wa, ba nə pɪn lìà duən twá ba nə, ba ma dʋgʋ Yɪɪ tə, ba jɛ́n, də ba tə, ba nə tʋŋa yokʋkwɪnan tə.

42Yá tə ga wá dɪlɪ ba mən bwálí wa. Kʋ bwálí təntə wa, ba wá bubwi, ba ga dɪŋa ba jɪfwɪ ba fɪfaga.

43Yá ba tə, ba nə yɪ cígá tìán, ba wá pəpəli ndə yɪcaʋ nə ba nyɪna Yɪɪ pàrì tə wa. Lìù mama dàń mɛ, sə ʋ kə dìàn, ʋ súrí ʋ zɪan, ʋ cʋgʋ zəni!”

44Zwezi kʋ́ʋ̀ swìn, ʋ wʋ́: "Yɪɪ pàrì tə nyɪn ndə wiən tə, tə kwənə nə dáá, tə nə sə̀gə̀ kárá don wa. Bɛɛ ma na tə, ʋ tì ʋ kwɛn ʋ sə̀gə̀. Ʊ pùə́ nə poli zənzən tə, ʋ vəli ʋ yə̀ kʋ tə mama, ʋ nə jə, ʋ də́, ʋ ga pìí ʋ bà, ʋ yə̀ kʋ kárá təntə".

45Zwezi kʋ́ʋ̀ swìn, ʋ wʋ́: "Yɪɪ pàrì tə nyɪn ndə bayolu nə fwa nətʋ, də ʋ nə pìà kana bɪan zanan nəzəŋə.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

46Máŋá tə, ʋ nə nɪ kʋ nədʋ, kʋ nə ziən zənzən, ʋ vəli ʋ yoli ʋ wiən mama, ʋ nə jə, ʋ ga bà, ʋ yə̀ kʋ mʋ̀ kana bɪan zàŋʋ́ təntə".

47Zwezi kʋ́ʋ̀ swìn, ʋ wʋ́: "Yɪ pàrì tə kʋ́ʋ̀ nyɪn ndə fəlijana nə. Ba yàá dɪlɪ gə̀gə̀lù mʋʋ wa, kʋ ga janɪ fələ yiri mama.

48Máŋá tə, kʋ nə súə́, fəlijana tə yàá van, kʋ ba lɪ bəbəru yuu, ba ga jə̀ń tɪa, ba kúrí fələ tə. Ba kəni fəlizəŋə tə fɪyaran wa, ba ga dʋga tə tə, tə nə ba ziən.

49Mə nətʋ nə, kʋ wá yà lʋʋ zaŋʋ máŋá wa. Malɪkɛ wá bà, tə pwɛ̀ wʋlʋnyɪna də cígá tìán duən nə,

50sə tə ma dɪlɪ ba mən bwálí tə wa. Kʋ bwálí təntə wa, ba wá bubwi, ba ga dɪŋa ba jɪfwɪ ba fɪfaga".

51Máŋá tə wa, Zwezi nə zwɛ̀ zwansɪsarɪ tə, ʋ bwe ʋ karbɪa, ʋ wʋ́: "Á nì tə yìən tə mama də̀ń?" Ba ma le wá, ba wʋ́: "Awo".

52Ʋ dàń ma swìn ba con, ʋ wʋ́: "Zwifə-ba Yɪ nii yənu tíú mama, ʋ nə jigə Yɪ pàrì tə karbiu, nyɪn ndə dìə̀ tíú nə, ʋ nə lɪ wodʋra də wodwara ʋ wiən tə, tə kwənə nə dáá, wa".

53Máŋá tə wa, Zwezi nə swìn zwansɪsarɪ təntə ʋ zwɛ̀, ʋ lɛ kʋ bwálí tə wa, ʋ vìí.

54Ʋ dàń vəli ʋ nyɪna tɪʋ. Ʋ nə vəli ʋ yí lá, ʋ zʋa Zwifə-ba jə́rə́ dìə̀ wa, ʋ wulə ʋ kàrì lantə. Yá kʋ dàń gwárí lìà tə mama, ba nə yɪn kʋ bwálí təntə wa. Ba ma swìn, ba wʋ́: "Yə̀n nə nə ʋ nɪ wʋbʋŋa kʋ tə? Yá kʋ yɪ kʋ twá nətə, ʋ ma fwa yomɪlan tə tə?

55Kʋ tà ʋ mʋ̀ nə yɪ kapənta tə bìú tə, naaa? Ʋ nuu tə yɪrɪ nə tà Mari, naaa? Zwakə də Zwʋzɛfə də Simon də Zwidə tà ʋ nubɪa, naaa?

56Yá ʋ nakwana tə mama mʋ̀ tətə yà tə̀lə́ nə tətəŋi wa, naaa? Yə̀n nə nə ʋ nɪ tə dìàn təntə?”

57Yá kʋ mʋ̀ təntə dàń pɪn, ba yà ba wá sɛ̀. Zwezi dàń ma swìn ba con, ʋ wʋ́: "Ba yàá zìlí Yɪ nii sʋ̀sʋ̀nʋ̀ bwálí mama nə, yá ʋ nyɪna tɪʋ nə də ʋ dìə̀ wa, ba ba wá zìlí".

58Kʋ bwálí tə wa, Zwezi wà yomɪlan zənzən fwa, ba nə ba Yɪ nii sɛ̀ tə yɪrɪ.

Matiə 14

1Kʋ mʋ̀ máŋá təntə wa, Erodə, ʋ nə yɪ Galile nagwanaa tə yáá tíú, nì də, ba swìn Zwezi yoo.

2Ʋ swìn ʋ kwa lìà con, ʋ wʋ́: "Kʋ yɪ Zwan-Batisə nə pìí ʋ bwin ʋ nan. Mə kʋ mʋ̀ nə pɪn, ʋ wàá yomɪlan ʋ fwa".

3Kʋ yɪ cígá, Erodə yà pɪn, ba ja Zwan, ba vwa ba kə bàń dìə̀ wa. Erodə yà fwa nətʋ, ʋ zʋnʋ Filipə kan Erodɪadə yɪrɪ.

4Zwan yà swìn Erodə con, ʋ wʋ́: "Kʋ wà mɛ, sə n jon Erodɪadə n ma fwa n kan".

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

5Erodə yà pìà cwəŋə, sə ʋ ma gʋ Zwan, yá lalʋʋ tə fən yà jə wá, ba yà nə bʋŋa də, Zwan ya Yɪ nii sʋ̀sʋ̀nʋ̀ tə yɪrɪ.

6Dɪɪn don twi kʋ yí, kʋ nə yɪ Erodə lʋrʋ cànà dɪɪn. Erodɪadə bʋ̀á dàń ma sa candərə tə yáá con, Erodə pʋ̀ə́ ga poli zənzən.

7Ʊ dàń ma dù, ʋ wʋ́, ʋ wá pa wá kʋ tə mama, ʋ nə pìà.

8Bʋ̀á tə nuu nə nì kʋ, ʋ swìn bʋ̀á tə con, sə ʋ va ʋ swìn Erodə con, ʋ wʋ́: "Aý pìà, sə n kə Zwan-Batisə yuu zʋŋa wa, n pa nə yəbə!"

9Kʋ cʋ̀gʋ̀ pìʋ́ Erodə pʋ̀ə́, yá kʋ nə twá ʋ nikanɪ tə nə candərə tə yáá con, ʋ pɪn nii, sə ba pa kʋ bʋ̀á tə nə.

10Ʊ dàń ma tʋn lìù, sə ʋ gwəŋə Zwan yuu bàń dìə̀ wa.

11Ba tún ʋ yuu tə zʋŋa wa, ba ja bà, ba pa bʋ̀á tə nə, ʋ ma jon kʋ, ʋ pa ʋ nuu nə.

12Zwan karbɪa ma bà, ba tì ʋ tɪgɪ tə, ba gùrì. Yá ba ga va ba swìn Zwezi con, kʋ tə nə tʋn.

13Máŋá tə nə, Zwezi nə nì kʋ yoo təntə, ʋ nan lá nə. Ʊ vəli ʋ zʋ níá yuu bori, ʋ va bwálí nə, kʋ nə vàn kʋ nan kwa, ʋ cɪcɪ. Yá lalʋʋ tə nì kʋ. Ba dàń ma nan tɪan tə wa də nɛɛ, ba pú Zwezi kwa, ba vələ níá tə nii nə.

14Máŋá tə wa, Zwezi nə nan níá yuu bori tə wa, ʋ nɪ lalʋʋ tə. Ba lìà tə yinəgə jɪn wá. Ʊ dàń ma wulə ʋ zwɛ̀ ba yayɪŋa yayɪran.

15Máŋá tə, tɪa nə yí, Zwezi karbɪa tə fàrʋ́ ba yí ʋ yɪra, ba wʋ́: "Máŋá wulə ka lɛ, yá bwálí tə ga ba yigə. Pa lalʋʋ tə pìí, kʋ va tɪan tə wa, kʋ yə̀ wodiu".

16Zwezi ma le ba, ʋ wʋ́: "Ba wà mɛ, sə ba vìí. Á tətə pɪan ba wodiu, sə ba də́!"

17Yá ba swìn ʋ con, ba wʋ́: "Nə mʋ̀ yɪ dipɛn bonu də fələ bələ cɪcɪ, nə nə jə".

18Zwezi ma swìn ba con, ʋ wʋ́: "Á jana tə, á ja bà yəbə!"

19Kʋ kwa nə, ʋ dàń ma pa nii lalʋʋ tə nə, ʋ wʋ́, kʋ jənə gaʋ tə yuu wa. Ʊ dàń ma tì dipɛn bonu tə də fələ bələ tə, ʋ zìn ʋ yáá ʋ kə yɪ nə, ʋ ga kə Yɪ lɛ̀ɛ̀. Ʊ fʋ fʋ dipɛn tə, ʋ ga tì ʋ pa ʋ karbɪa tə nə, ba tàrì lalʋʋ tə.

20Ba lìù mama dí ʋ sú. Yá Zwezi karbɪa tə ga pɛ̀ tə mumunə tə, ba sú fɪyaran fugə bələ.

21Ba tə mama nə dí nii yí ndə bara mʋ̀rʋ̀ bonu nə, kana də bìsíná nii ba lá nə də́.

22Kʋ kwa nə, lala Zwezi kálʋ́ ʋ karbɪa tə, ʋ pa ba zʋ níá yuu bori tə wa. Ʊ pìà, sə ba dí yáá, ba va ba dìàn wá mʋnaa tə bəbəru tə don nii nə, sə ʋ ga kə lalʋʋ tə cwəŋə nə.

23Yá máŋá tə nə, ʋ nə dʋgʋ lìà tə, ʋ dìgà paan yuu bwálí nə, kʋ nə nan kwa con, sə ʋ jʋn Yɪ. Tɪa yí, də ʋ cɪcɪ nə jə̀ń lá.

24Níá yuu bori tə yà manwarɪ, kʋ wulə mʋnaa tə tətəŋi wa. Nɪkulə tə yà wulə tə mà kʋ, vʋʋ tə yà nə fuli kʋ zɪga ba nə yɪrɪ.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

25Tıbınakʊnʊn wa, Zwezi zàn ʊ zıga níá tə yuu wa, ʊ ma vəli ʊ karbıa tə con.

26Yá máŋá tə, ba nə nı wá, ʊ vəli níá tə yuu wa, fən zʊa ba zənzən, ba ga swìn, ba wʊ́: "Kʊ yı wojijiru!" Ba dàń ma wulə ba mà bayalan níə́, fən nə zʊa ba yırı.

27Zwezi ma swìn ba con lala, ʊ wʊ́: "Á dàŋá á jìàn! Kʊ yı à mʊ̀! Á dànà ká pa fən ja aba!”

28Piyɛrə ma swìn, ʊ wʊ́: "Yuu-Tiu, kʊ nə yı n mʊ̀ cígá, pa, sə à də va níá tə yuu wa, à bà n con".

29Zwezi ma swìn, ʊ wʊ́: "Bàá yəbə!" Piyɛrə nan níá yuu bori tə wa, ʊ va níá tə yuu, ʊ vələ Zwezi con.

30Yá máŋá tə nə, ʊ nə nı də vʊʊ tə dáá, fən zʊa wá. Yá máŋá tə, ʊ nə wulə ʊ mʊ̀rì níá tə wa, ʊ mà nii, ʊ wʊ́: "Yuu-Tiu, jon nə!”

31Lala, Zwezi te ʊ jıın, ʊ ja wá, ʊ ga swìn, ʊ wʊ́: "Nə̀ń, n nə wà n waa ken à nə wuuu, nətʊ! Bɛ̀ɛ̀ nə pın, n ma bɛ̀ɛ́?”

32Ba mama bələ ma pɛ̀ duən, ba zʊ níá yuu bori tə wa. Yá vʊʊ tə də zıgı.

33Zwezi karbıa tə mama, ba nə yın níá yuu bori tə wa, tʊa ʊ yáá con, ba ga wʊ́: "N cígá yı Yıı-Biu!”

34Ba nə galʊ mʊnaa tə, ba zwɛ̀, ba zʊa Zwenezarɛtə nagwanaa wa.

35Ba nə yí tıa ba zwɛ̀ də kʊ bwálí təntə, lìà tə lwarı Zwezi. Ba dàń ma man bwálí mama nə də, Zwezi twi. Ba ja yayıŋa zənzən, ba bà ʊ con.

36Ba lòrì wá, sə ʊ yá, sə ba dwen ʊ gànʊ̀ cıcı nii nə. Yá lìà tə mama, ba nə dwen kʊ nə, ba yàá na yazurə.

Matiə 15

1Kʊ kwa nə, Farızıan-ba də Zwifə-ba Yıı nii yənu tìán nan Zwerizalɛmə, ba bà, ba bwe Zwezi, ba wʊ́:

2"N karbıa tə, ba ba ba jìàn sın, ba ma də́ wodiu, ndə kʊ nə mɛ nətʊ. Bɛ̀ɛ̀ nə pın, ba ba nə nıbara yofwamınan tə nii zìlí?”

3Zwezi ma le ba, ʊ wʊ́: "Á mʊ̀ dàń yı, bɛ̀ɛ̀ nə pın, á də ba Yıı nii tə, ʊ nə pın Moyizə nə, nii zìlí, á yofwamınan tə yırı?

4Yıı yà swìn, ʊ wʊ́: 'Zìlí n nuu də n nyına. Yá lìù tə, ʊ nə zırı ʊ kə ʊ nuu də ʊ nyına nə, ʊ mɛ, sə ba gʊ wá'.

5Yá á mʊ̀ bırı də, lìù nə swìn ʊ nuu də ʊ nyına con nə, ʊ wʊ́: 'N tori tə, à yà nə wá ma san mʊ́, yı à tún, sə kʊ ya joŋi, kʊ pa Yıı nə'. Kʊ mʊ̀ tíú təntə kʊ́ʊ̀ tà kálʊ́, sə ʊ zìlí ʊ nuu də ʊ nyına.

6Mə nətʊ nə á goŋi Yıı sʊgʊ tə, á dʊga, sə á ga twá á yofwamınan tə nə.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

7Níə́ bələ tìán-ba! Yɪ nii sʊ̀sʊ̀nʊ̀ Ezayi yà jə cígá də, ʊ nə dí yáá ʊ swìn á yoo, fuən mama, ʊ wʊ́:

8'Lìà-ba tə yɪ ba zìlí à mʊ̀ Yɪ də ba nii cɪcɪ. Yá ba waa ga ŋʊ́ná də nə.

9Ba yɪjʊnɪ tə yɪ tʊtʊ. Kʊ tə, ba nə kàrì ba bɪrɪ, nə yɪ ləzoni kàrà də ba yofwamɪnan nə, tə yɪrɪ'."

10Kʊ kwa nə, Zwezi bon lalʊʊ tə, ʊ ga swìn ba con, ʊ wʊ́: "Á cʊga, á ga nì kʊ tə!

11Kʊ tà won tə, kʊ nə zwɪ ləzwənə nii, nə pɪn, ʊ bɪcan yɪ nəzonu Yɪ yáá con. Kʊ yɪ won tə, kʊ nə naŋa ʊ nii wa nə pɪn, ʊ bɪcan yɪ nəzonu Yɪ yáá con".

12Zwezi karbɪa tə dàń ma fàrʊ́ ba yí ʊ yɪra, ba ga swìn, ba wʊ́: "N yə̀ə́ də, n sʊgʊ tə dí Farɪzɪan-ba tə?"

13Zwezi ma le, ʊ wʊ́: "Aý nyɪna Yɪ tə, ʊ nə wulə Yɪ sàń nə, wá múrí tìʊ́ tə mama, ʊ nə wà cwɛ́n.

14Á yaga Farɪzɪan-ba! Ba yɪ ndə lilirən nə vaŋa lilirən nə. Yá də liliu nə van ʊ don liliu, ba mama bələ wá tʊ gwàlʊ́ wa".

15Piyɛrə ma swìn ʊ con, ʊ wʊ́: "Bɪrɪ zwansɪsara tə də̀ń nəba!"

16Zwezi ma swìn, ʊ wʊ́: "Á də tə yɪ lìà tə, á nə wàrì yoo də̀ń á nì?

17Á yə̀rì də, kʊ tə mama nə zwɪ lìù nii, yàá va ʊ pùə́ wa. Kʊ kwa nə, kʊ yɪ ʊ yàá twa kʊ, ʊ dʊgʊ kaduəyuu bwálí nə.

18Yá kʊ tə nə naŋa nii wa, yɪ kʊ zɪgɪ waa kʊ ma naŋa. Mə kʊ mʊ̀ dàń nə pɪn, ləzwənə bɪcan yɪ nəzonu Yɪ yáá con.

19Kʊ yɪ ləzwənə waa nə, pubʊŋɪ kʊkwɪnan yàá nan, tə yugə wá, tə pɪn ʊ gwɪ lìà, tə pɪn ʊ cwàrì, tə pɪn ʊ ŋwìn, tə pɪn ʊ kʊnɪ kʊnkʊn, ʊ keni lìà nii nə, tə pɪn ʊ kʊkʊlɪ Yɪ yɪrɪ tə.

20Mə tə mʊ̀ nə pɪn, ləzwənə bɪcan yɪ nəzonu Yɪ yáá con. Kʊ tà ka də́, də n nə wà n jìàn sɪn nə, wàá kʊ pɪn, ləzwənə bɪcan yanɪ nəzonu Yɪ yáá con".

21Kʊ kwa nə, Zwezi lɛ lá nə, ʊ va nagwanaa tə wa, Tirə də Sidon tɪan tə nə wulə kʊ wa.

22Kan don, ʊ nə yɪ Kanan lʊʊ nii tìán bʊ̀á, nan bwálí təntə wa, ʊ bà Zwezi con, ʊ ga bubwi, ʊ wʊ́: "Yuu-Tiu, pìʊ́ Davidə nàʊ́, dəri à yinəgə! Zini wʊwalɪ à bʊ̀á, kʊ kəni càn ʊ nə zənzən".

23Yá Zwezi wà yoo swìn. Ʊ karbɪa tə ma fàrʊ́ ba yí ʊ yɪra, ba lòrì wá, ba wʊ́: "Swìn ʊ con, sə ʊ vìí! Ʊ nə púə́ nə kwa, ʊ fwa zuzugu tə yɪrɪ".

24Zwezi ma le, ʊ wʊ́: "Yɪ tʊn nə Yɪzərayɛlə dwíí tə cɪcɪ con, ba nə yɪ ndə pee nə, tə nə jɛ́n".

25Yá kan tə twi, ʊ tʊ ʊ yáá con, ʊ ga swìn, ʊ wʊ́: "Yuu-Tiu, san nə!"

26Zwezi ma le, ʊ wʊ́: "Kʊ wà mɛ, sə ba tì bìsíná wodiu, ba dɪlɪ kukurbii yáá".

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

27Kan tə ma kúù swìn, ʋ wʋ́: "Awo, kʋ yı cígá Yuu-Tiu, yá kukurbii tə dàń nə də́ mumunə tə, tə nə naŋa tə tìán tə jın, tə twı tıa".

28Zwezi dàń ma pìí ʋ le wá, ʋ wʋ́: "Kan, n cígá ken n waa à nə, míámían. Kʋ tə, n nə pìà tə wá jì". Kʋ máŋá təntə wa, də ʋ bùá tə nı yazurə.

29Zwezi kúù zàn, ʋ vìí tə bwálá təntə wa. Ʊ vəli Galile mʋnaa tə nii nə, ʋ dì paan don yuu wa, ʋ jəə́ lá.

30Lalʋʋ dàń ga twi ʋ con, də ba wa gwànán, də lilirən, də ləzwənkıkaran, də bərən, də yayıŋa duən zənzən. Ba jın ba mama ba va Zwezi yáá con, yá ʋ ga zwɛ̀ ba yayıran.

31Kʋ gwárí lalʋʋ tə zəni, də máŋá tə, ba nə nı bərən tə swìn, ləzwənkıkaran wiən nə twe, gwànán nə vəli, də lilirən nə na. Ba dàń wulə ba bwı Yızərayɛlə Yıı tə nə.

32Zwezi dàń bon ʋ karbıa tə, ʋ swìn ba con, ʋ wʋ́: "Lalʋʋ tə yinəgə jə nə, ba nə wulə də nə dıan batwa nətən, ba ga ba won jə, ba də́ tə yırı. Aý ba pìà, sə à pa ba vìí də niən. Ba dìàn wàá tə zwɛ̀ cwəŋə yuu, ba twı".

33Karbıa tə ma bwe wá, ba wʋ́: "Yən nə, nə wá na wodiu, nə pa lalʋʋ kʋ tə mama də́ kʋ sú, bwálí kʋ tə wa, won mama nə tələ́?"

34Zwezi ma bwe ba, ʋ wʋ́: "Dipɛn bagalı nə, á jə?" Ba ma le wá, ba wʋ́: "Dipɛn barpɛ də fəlibii mancın nə wulə".

35Kʋ kwa nə, ʋ dàń pın nii lalʋʋ tə nə, sə ba jəń tıa.

36Ʊ dàń ma tì dipɛn barpɛ tə, də fələ tə, ʋ kə Yıı lɛ̀ɛ̀, ʋ fʋ fʋ tə, ʋ pa ʋ karbıa tə nə, ba ma tàrà lalʋʋ tə.

37Ba lìù mama dí ʋ sú. Karbıa tə ga pɛ̀ tə mumunə, tə nə ga, ba sú tìí barpɛ.

38Ba tə mama, ba nə dí tə yí, ndə bara mʋ̀rʋ̀ banıa nə. Kana də bìsíná nii ba lá nə də́.

39Zwezi nə pa, lalʋʋ tə vìí kwa nə, ʋ zʋa níá yuu bori tə wa, ʋ va Magadan nagwanaa wa.

Matiə 16

1Farızıan-ba də Sadısıan-ba fàrʋ́ ba yí Zwezi yıra, sə ba ma wàní ba ja ʋ dəń nə. Ba lòrì wá, sə ʋ twá mımınʋ nə, ʋ ma bırı ba də, ʋ dìàn tə yı tə nan Yıı con.

2Zwezi ma swìn ba con, ʋ wʋ́: "Də yıcaʋ nə pìà, kʋ zʋ, á yàá swìn, á wʋ́: 'Tıa tə wá yà zəni, lanworu tə nə yı nəsıan yırı.'

3Yá jıjʋ fuən fuən, á yàá swìn, á wʋ́: 'Dwà wá nà zən, tıa tə yáá nə beri yırı.' Á wàá tıa yáá nə yı nətʋ á lwarı, yá á ga wàrì síʋ́n máŋá kʋ tə Yıı mımınan tə dəń á lwarı.

4Á mʋ̀ zən lìà tə, á yı lakʋkwınan, á ba Yıı cıcı nə twá. Yá á mʋ̀ nə pìà, sə á na Yıı dìàn mımınʋ. Á bá na mımınʋ nədʋ də tətə, də kʋ nə tà yoo tə, kʋ nə yí Zwʋnasəf1". Ʊ dʋgʋ ba lá, ʋ ga ja kʋ ʋ lɛ ʋ vìí.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

5Máŋá tə nə, karbıa tə nə lɛ mʊnaa tə bəbəru tə don nə, ba yà swɛ̀ɛ́, sə ba tì dipɛn, ba kə ba yuu.

6Yá Zwezi swìn ba con, ʊ wʊ́: "Á zurə á yıra, á cıa á tìàn nə zəni də Farızıan-ba də Sadısıan-ba sabwarı tə!”

7Karbıa tə ma swìn duən con, ba wʊ́: "Ʊ swìn nətʊ, nə nə wà dipɛn tì tə yırı".

8Zwezi yəni kʊ tə, ba nə swìn, ʊ dàń ma bwe ba, ʊ wʊ́: "Bɛ̀ɛ̀ nə pın, á swìn də, kʊ yı á nə wà dipɛn jın, á ja bà tə nə pın, à swìn sabwarı yoo? Á na, á nə ba á waa keni à nə mıámıán nətʊ!

9Á tə ba nə̀ń, naaa? Á lie á tìàn dipɛn bonu tə yoo, à nə pwɛ̀ à pa lìà mʊ̀rʊ̀ bonu tə nə. Sə á lìí dipɛn fıyaran tə nii, á nə pɛ̀, á ja vìí!

10Yá á tə lie á tìàn dipɛn barpɛ tə yoo, à nə pwɛ̀ à pa lìà mʊ̀rʊ̀ banıa tə nə. Sə á lìí dipɛn tìí tə nii, á nə pɛ̀, á ja vìí!

11Bɛ̀ɛ̀ nə pın, á wà nì də, kʊ tà dipɛn tətə yoo nə, à swìn á con? Á cıa á tìàn nə də Farızıan-ba də Sadısıan-ba sabwarı tə".

12Karbıa tə dàń lwarı də, kʊ tà dipɛn sabwarı nə, Zwezi swìn, sə ba cì ba tìàn nə də kʊ, kʊ yı Farızıan-ba də Sadısıan-ba kàrà tə yoo, nə ʊ swìn.

13Zwezi vəli nagwanaa don wa, kʊ nə bwələ tıʊ don, ba nə boŋə 'Filipə Sezare'. Ʊ bwe ʊ karbıa tə, ʊ wʊ́: "Bɛ̀ɛ̀ nə lìà tə swìn Ləzwənə-Biuf1 tə yuu wa?”

14Ba ma le, ba wʊ́: "Lìà duən wʊ́, n yı Zwan-Batisə, ba duən wʊ́, n yı Yıı nii sʊ̀sʊ̀nʊ̀ Eli, ba duən də ga wʊ́, n yı Yıı nii sʊ̀sʊ̀nʊ̀ Zweremi, nə à yə̀ə́ Yıı nii sʊ̀sʊ̀nà tə don".

15Zwezi ma bwe ba, ʊ wʊ́: "Sə á mʊ̀ con nə, wàà nə á wʊ́, à yı?”

16Simon Piyɛrə ma le, ʊ wʊ́: "N yı Kərisə, Yıı tə, ʊ nə wulə mıı wa, tə bìú".

17Zwezi ma swìn ʊ con, ʊ wʊ́: "Zwʊnasə bìú Simon, n yı pupwən lìù, kʊ nə tà ləzwənə nə bırı mʊ́ kʊ yoo tə yırı. Kʊ yı à nyına Yıı tə, ʊ nə wulə Yıı sàń nə.

18Yá à mʊ̀ nə swìn kʊ n con: N yırı nə yı Piyɛrə, kʊ də̀ń nə yı pìʊ̀. Aý wá kə à lìà tə púlí tə kʊ mʊ̀ pìʊ̀ təntə yuu wa, ndə lìù nə tún dìə̀ dəkuu pìʊ̀ yuu nətʊ. Tıan də tə dìàn mama, tə ba wàní tə cʊ̀gʊ̀ kʊ púlí təntə.

19Aý wá pa mʊ́ Yıı pàrì borbıa tə. Kʊ tə, n nə wá vı tıa yuu wa, kʊ wá yà nətʊ Yıı sàń də nə. Kʊ tə, n nə wá sɛ̀ tıa yuu wa, kʊ wá yà nətʊ Yıı sàń də nə".

20Kʊ kwa nə, Zwezi dùə̀ sú ʊ karbıa tə nii nə, sə ba dàn ká swìn kʊ, ba pa lìù mama yəni də, ʊ mʊ̀ nə yı Kərisə.

21Kʊ nə zıgı kʊ máŋá təntə wa, Zwezi swìn ʊ karbıa tə con, də kʊ yı kálʊ́, sə ʊ va Zwerizalɛmə. Mə kʊ mʊ̀ tıfarʊ tə wa, ʊ wá də́ càn zənzən Zwifə-ba nəkwına, də ba Yıı joŋwana yun tìán, də ba Yıı nii yənu tìán-ba yáá con. Ba wá gʊ wá, yá dıan batwa nii nə, ʊ wá pìí ʊ bwin ʊ nan.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

22Piyɛrə dàń ma bon Zwezi, ʋ ja nan kwa, ʋ ga caga ʋ nii nə, ʋ wʋ́: "Yuu-Tiu, Yɩ dàn ká ja bà! Kʋ tə bá yí mʋ́, abada".

23Yá Zwezi dàń pìí ʋ vəvəri, ʋ swìn Piyɛrə con, ʋ wʋ́: "Ja pià bwálí, Sɩtana! N cìgà à cwəŋə nə, n nə ba bʋŋa ndə Yɩ nə, n nə yɩ n bʋŋa ndə ləzoni nə tə yɩrɩ".

24Zwezi ma kʋ́ʋ̀ swìn ʋ karbɩa tə con, ʋ wʋ́: "Lìù tə mama nə pià, sə ʋ bà ʋ twá à nə, sə kʋ tíú kʋ́ʋ̀ dàn ká tì ʋ tìàn, ʋ ma fwa ʋ təntɩan puswənə. Kʋ tíú mɛ, sə ʋ sɛ̀, ʋ twá ʋ də́ càn, də nə kʋ ja vələ ʋ tɩan dagarʋ tə yuu wa.

25Lìù tə, ʋ nə pià, sə ʋ jon ʋ mɩ tə, ʋ wá kwìn kʋ nə. Yá lìù tə, ʋ nə wá dʋgʋ ʋ mɩ tə à mʋ̀ yɩrɩ, kʋ tíú wá na mɩ, kʋ nə ba zwɛ̀ Yɩ con.

26Kʋ funə wa yən nə kʋ pa lìù nə, də ʋ nə nɩ tɩa yuu jɩjə tə mama, yá ʋ ga kwìn mɩ tə nə, kʋ nə ba zwɛ̀ Yɩ con? Won wulə ləzwənə nə wá pa, sə kʋ ma yə̀ ʋ mɩ tə kʋ jon, naaa?

27Ləzwənə-Biuf1 tə wá bà, ʋ nyɩna Yɩ dun tə wa də ʋ malɩkɛ. Yá ʋ wá ŋwín lìù mama, ndə ʋ nə tʋn nətʋ.

28Cígá mama, à mʋ̀ nə swìn kʋ á con: Ba tə duən, ba nə wulə yəbə bá tɩ də ba nə wà Ləzwənə-Biu tə nɩ, ʋ twi də ʋ pàrì tə".

Matiə 17

1Dɩan bardʋ kwa nə, Zwezi jɩn Piyɛrə də Zwakə, ʋ súrí Zwakə nubiu Zwan nə, ʋ ja ba ʋ va paan nədarʋ yuu, ʋ də ba cɩcɩ.

2Ʋ lwàń ʋ tìàn ba yíá yuu, ʋ yáá wulə ka pəpəli, ndə yɩcaʋ nə. Yá ʋ ganan də lwàń nəpwənə, ndə poni nə.

3Yá ʋ karbɩa tə dàń na Moyizə də Yɩ nii sʋ̀sʋ̀nʋ̀ Eli, ba swìn də Zwezi.

4Piyɛrə dàń ma swìn Zwezi con, ʋ wʋ́: "Yuu-Tiu, kʋ ziən də, nə nə wulə yəbə. Də n nə pià, à wá pú gansilə batwa yəbə. N mʋ̀ nədʋ, Moyizə nədʋ, Eli də nədʋ".

5Ʋ nə wulə ʋ swìn máŋá tə wa, də bakwan kʋ nə cɩcɩlɩ twi, kʋ pú ba yuu nə. Yá kori ga nan kʋ wa, kʋ wʋ́: "Ʋ tə yɩ à biswənə tə, ʋ nə poli à pùə́. Á cʋga ʋ nii!"

6Máŋá tə nə, karbɩa tə nə nì kori təntə, fən jɩn ba zənzən, ba tʋ tɩa ba yáá yuu.

7Zwezi fàrʋ́ ʋ yí, ʋ dwen ba yɩra, ʋ ga swìn, ʋ wʋ́: "Á zaŋa yɩ nə! Á dànà ká pa fən ja aba!"

8Ba nə zìn ba yɛ́ɛ́, ba kə yɩ nə, ba kʋ́ʋ̀ wà lìù don nɩ, ba súrí Zwezi nə.

9Ba nə nan paan tə yuu ba cwi, Zwezi pɩn ba nii, ʋ wʋ́: "Á dànà ká swìn yoo kʋ tə, á bɩrɩ lìù mama nə, kʋ jə vələ, Ləzwənə-Biuf1 tə tɩan də ʋ ka pìí ka bwin".

10Zwezi karbɩa tə dàń ma bwe wá, ba wʋ́: "Bɛ̀ɛ̀ nə pɩn, Zwifə-ba Yɩ nii yənu tìán tə wʋ́, də Eli nə wá dí yáá, ʋ bà?"

11Ʋ ma le ba, ʋ wʋ́: "Eli mɛ, sə ʋ cígá bà, ʋ kwɛn tə mama.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

12Aý mù dàń nə swìn kʊ, á con: Eli manwarı ʊ bà, lìà tə ga wà lwarı. Yá ba tì wá, ba ma fwa ba tə swə tə. Mə nətʊ nə, ba wá kə Ləzwənə-Biu tə càn wa".

13Karbıa tə dàń ma lwarı də, kʊ yı Zwan-Batisə yoo nə ʊ swìn.

14Máŋá tə, ba nə yí bwálí tə, lalʊʊ tə nə wulə, bɛɛ don fàrʊ́ ʊ yí Zwezi yıra, ʊ tʊ ʊ nadwana yuu ʊ yáá con, ʊ ga swìn, ʊ wʊ́:

15"Yuu-Tiu dəri à bìú tə, ʊ nə twı kwaran, tə yinəgə, ʊ na càn zənzən. Kʊ nə zàn ʊ wàá, ʊ twı mən wa, nə à yəə́ níá wa.

16Aý ja wá, à bà n karbıa tə con, yá ba wà wá wàní ba pa, ʊ na yazurə".

17Zwezi ma swìn, ʊ wʊ́: "Á mù zən lìà-ba, á tə nə ba Yıı nii sè, á ga fwa yotələn! Dıan bagalı nə à tə wá yà də aba? Kʊ yı à wá ja pínʊ́ kʊ mɛ nətə də aba? Á jana bisımaa tə, á ja bà à con!”

18Zwezi ma swìn ʊ zıgı zini tə nə. Kʊ ma nan kʊ yá bisımaa tə, ʊ ga na yazurə, naa nədʊ.

19Karbıa tə ma fàrʊ́ ba yí Zwezi tətə yıra, ba bwe wá, ba wʊ́: "Bɛ̀ɛ̀ nə pın, nə wà wàní nə lı zini tə?”

20Zwezi ma le, ʊ wʊ́: "Kʊ yı á nə ba á waa keni à nə wuuu tə yırı. Cígá mama, à mù nə swìn kʊ á con: Də á nə ken á waa à nə, ka nə dáá ndə gabiu nəmanbiə nə, á wá wàní á swìn paan ka tə con: 'Zàn yəbə, n pə̀ń lá con', yá kʊ ga wá zàn. Won tàlə́, á nə ba wàní, á fwa".

[21Yá kʊ dàń nə yı yıjʊnı də nivori nə nə kʊ wá twá, ba ma lı kʊ zini yiri kʊ tə.]

22Máŋá tə, Zwezi də ʊ karbıa tə nə wulə ba vəli Galile nagwanaa tə wa, Zwezi swìn ba con, ʊ wʊ́: "Ləzwənə-Biuf1 tə mɛ, sə ba ja wá, ba kə ləzoni jìàn wa.

23Ba wá gʊ wá, yá dıan batwa nii nə, ʊ wá pìí ʊ bwin ʊ nan". Karbıa tə pwìí cʊ̀gʊ̀ zənzən kʊ yoo təntə yırı.

24Máŋá tə wa, Zwezi də ʊ karbıa tə nə yí Kapɛrənayimə, Zwifə-ba Yıı dìə̀ lanpolına tə fàrʊ́ ba yí Piyɛrə yıra, ba ga bwe wá, ba wʊ́: "Á karnyına tə ŋwín Yıı dìə̀ lanpoo tə, naaa?”

25Piyɛrə ma le, ʊ wʊ́: "Awo, ʊ ŋwín kʊ". Máŋá tə wa, Piyɛrə nə zwı dìə̀ tə wa, Zwezi nə təntən ʊ swìn, ʊ wʊ́: "Simonf1 bɛ̀ɛ̀ nə n bʊŋa yoo kʊ tə yuu wa? Wàà nə ŋwín lanpoo, ʊ pın tıa yuu pɛ̀gá nə? Wàà nə yàá lá wiən, ʊ pın tıa yuu pɛ̀gá nə? Kʊ ya tıʊ tìán, nə à yəə́ vərə nə yàá fwa kʊ?”

26Piyɛrə ma le, ʊ wʊ́: "Vərə nə". Zwezi swìn ʊ con, ʊ wʊ́: "Kʊ nətʊ tə nə, tıʊ tìán tə mù tı ba tìàn, ba ba won ŋwín.

27Yá, sə nə dàn ká cʊ̀gʊ̀ lanpolına tə pwìí nə, vəli mʊnaa tə wa, n dılı gwala níá tə wa. Təntən fəli tə nii, n nə wá ja, súrí kʊ nii, n wá na səbiu lá, kʊ nə wá ŋwín à də mʊ́ lanpoo".

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

Matiə 18

1Kʊ máŋá tə wa, karbıa tə fàrʊ́ ba yí Zwezi yıra, ba bwe wá, ba wʊ́: "Wàà nə dwə nə mama Yıı pàrì tə wa?”

2Zwezi ma bon bisımaa, ʊ zıgı wá ba tətəŋi wa,

3ʊ ga swìn, ʊ wʊ́: "Cígá mama, à mʊ̀ nə swìn kʊ á con: Á nə wà lwàń, á jì ndə bìsíná nə, á bá zʊ Yıı pàrì tə wa.

4Lìù tə, ʊ nə wá doni á mama Yıı pàrì tə wa, yı lìù tə, ʊ nə wá mun ʊ tìàn, ʊ ga jì ndə bisımaa nə.

5Lìù tə, ʊ nə jın bisımabiə zəni, ndə wà tə nə à mʊ̀ yırı, kʊ yı à mʊ̀ tətə nə, kʊ tíú jın zəni".

6Zwezi kʊ́ʊ̀ swìn, ʊ wʊ́: "Yá lìù tə, ʊ nə pın, labwana təntə, ba nə keni ba waa à nə wuuu, don twá ʊ nə, ʊ dʊgʊ Yıı cwəŋə tə, ka jɛ́n, kʊ wá kʊkwanı kʊ tíú con nə, də ba nə vwə kapan nəfarʊ ʊ bıan nə, ba ja va ba dı mʊʊ níá dəń nə.

7Lɛɛ wá yà tıa yuu də yìən nə dáá, tə nə pın ləzoni fwa cʊna! Tə mʊ̀ yìən təntə də wàrì, tə zwɛ̀ tıa yuu wa. Yá lɛɛ dàń nə wá yí lìù tə, ʊ nə wá pa, ʊ don fwa cʊna.

8Kʊ nə yı də kʊ wá twá n jın nə, nə à yəə́ n naa nə, sə n ma fwa cʊna, gwəŋə tə n dılı yıŋʊna də mʊ́. Kʊ kʊkwa kʊ pa mʊ́, də n nə nı mıı tə Yıı con, də jın kuku, nə à yəə́ də naa kuku, kʊ doni, də n nə jə jìàn tə mama, nə à yəə́ nɛɛ tə mama, ba ga tì mʊ́ ba dılı mən wa, tə nə ba dəŋə.

9Kʊ nə kʊ́ʊ̀ yı kʊ twá n yii nə, n ma fwa cʊna, ja kʊ, n lı n dʊgʊ yıŋʊna də mʊ́. Kʊ kʊkwa kʊ pa mʊ́, də n nə nı mıı Yıı con də yii nədʊ, kʊ doni, də n nə jə yíá bələ, ba ga tì mʊ́ ba dılı mən dìə tə wa".

10Zwezi kʊ́ʊ̀ swìn, ʊ wʊ́: "Aý mʊ̀ nə swìn kʊ á con nə: Á cıa á tìàn nə, á dànà ká gwiən labwana tə, ba nə ba dun jə. Ba wa ladʊa də tətə. Máŋá mama ba malıkɛ nə zıga à nyına Yıı yáá con, ʊ nə wulə Yıı sàń nə yırı.

11[Ləzwənə-Biuf1 tə twi tıa yuu, sə ʊ jon lìà tə, ba nə jɛ́n, ʊ pa Yıı nə.]

12Də lìù nə jə pee bíí, ka nədʊ ga jɛ́n, ʊ wá yá tə sapwınıa də fugə də nʊgʊ tə duən tə paan tə yuu wa, ʊ ga va ʊ pìà ka tə, ka nə jɛ́n tə. Bɛ̀ɛ̀ nə á bʊŋa kʊ yuu wa?

13Cígá mama, à mʊ̀ nə swìn kʊ á con: Ʊ ga nə nı ka, ʊ pùə́ wá poli, kʊ mʊ̀ piə təntə yırı, kʊ doni tə sapwınıa də fugə də nʊgʊ tə duən tə, tə nə wà jɛ́n tə.

14Mə nətʊ nə, á nyına Yıı tə, ʊ nə wulə Yıı sàń nə, də ba pìà, sə ba mʊ̀ labwana təntə nədʊ jɛ́n".

15Zwezi kʊ́ʊ̀ swìn, ʊ wʊ́: "Də n nubiu nə cʊ̀gʊ̀, n nə vəli n yí wá, n ga bırı wá ʊ cʊna tə, n mʊ̀ də wá bələ pwərə wa. Ʊ nə cʊgʊ n nii, də n jon wá, n kə cwəŋə nə.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

16Yá ʋ dàń nə nə vɪga, sə ʋ cʋgʋ n nii, tì lìù nədʋ, nə à yə̀ə́ lìà bələ, n súrí n tìàn nə, sə kʋ ma yà ndə kʋ nə púpúní Yɪ sagɪ tə wa, kʋ wʋ́: 'Kʋ mɛ, sə kʋ ja lìà bələ, ba nə yə̀ə́ kʋ yoo tə, nə à yə̀ə́ lìà batwa.'

17Yá ʋ tə nə vɪga, sə ʋ cʋgʋ ba nii, sə n swìn kʋ Kərisə lìà púlí tə con. Yá ʋ tə nə vɪga, sə ʋ cʋgʋ lìà təntə, sə n tì wá, n ma fwa ndə lìù tə nə, ʋ nə yərì Yɪ, nə à yə̀ə́ ndə lanpolɪnʋ nə".

18Zwezi kʋ́ʋ̀ swìn, ʋ wʋ́: "Cígá mama, à mʋ̀ nə swìn kʋ á con: Kʋ tə, á nə wá vɪ tɪa yuu wa, kʋ wá yà nətʋ Yɪ sàń də nə. Kʋ tə, á nə wá sɛ̀ tɪa yuu wa, kʋ wá yà nətʋ Yɪ sàń də nə.

19Cígá mama, à mʋ̀ nə kʋ́ʋ̀ swìn kʋ á con: Kʋ nə ya á lìà bələ, də nə ken duən nə tɪa yuu wa, sə á ma lòrì won mama yɪjʋnɪ wa, à nyɪna Yɪ tə, ʋ nə wulə Yɪ sàń nə, wá pa kʋ aba.

20Cígá, bwálí tə nə, lìà bələ, nə à yə̀ə́ batwa nə ken duən nə à mʋ̀ yɪrɪ tə nə, à wulə ba tətəŋi wa".

21Piyɛrə dàń ma fàrʋ́ ʋ yí Zwezi yɪra, ʋ ga bwe wá, ʋ wʋ́: "Yuu-Tiu, nɛɛ bagalɪ nə à mɛ, sə à sɛ̀ à kwɛn yoo à lɪ à mʋ̀ də à don pwərə wa, ʋ nə cʋ̀gʋ̀ à nə, máŋá mama wa? Sə kʋ ya nɛɛ barpɛ, naaa?" Zwezi ma le wá, ʋ wʋ́:

22"Aý wà swìn də nɛɛ barpɛ nə mɛ, à wʋ́, sə kʋ ya nɛɛ sapwɪtwa də fugə dəkurən barpɛ.

23Kʋ mʋ̀ nə pɪn, Yɪ pàrì tə nyɪn ndə pìʋ́ don nə zàn, sə ʋ ma jon ʋ jɪŋa ʋ tʋ̀tʋ̀nà con, ʋ kə duən nə.

24Ʊ nə wulə ʋ gàlì máŋá tə wa, ba jɪn tʋ̀tʋ̀nʋ̀ tə don, ba bà ʋ con, ʋ jɪŋɪ nə yí síán səbikʋlanf1 mʋ̀rʋ̀ fugə (10,000).

25Kʋ bɛɛ təntə yà ba won jə, sə ʋ ma ŋwín səbiu təntə. Ʊ yuu tíú tə ma pa nii, sə ba ja wá ba yə̀ ndə yoŋu nə, sə ba ga yə̀ ʋ kan də ʋ bɪa də kʋ tə mama, ʋ nə jə, sə jɪŋɪ tə ma wàní kʋ ŋwín.

26Tʋ̀tʋ̀nʋ̀ təntə ma tʋ tíú tə yáá con, ʋ ga lòrì wá, ʋ wʋ́: 'Ja pínʋ́ də nə! Aý wá ŋwín n jɪŋɪ tə mama!'

27Ʊ yuu tíú tə dəri ʋ yinəgə. Ʊ yá jɪŋɪ tə, ʋ pa wá. Yá ʋ ga dʋgʋ wá, ʋ pa ʋ vìí.

28Tʋ̀tʋ̀nʋ̀ təntə nə nan, ʋ jə́rí ʋ tʋ̀tʋ̀nʋ̀ don, ʋ cɪnɪa səbikʋlanf1 bíí nə wulə ʋ yuu wa, ʋ pùrì ʋ kələru nə ʋ kaŋa, ndə ʋ ka gʋ wá, ʋ ga wʋ́: 'Ŋwín à jɪŋɪ tə, kʋ nə wulə n yuu wa!'

29Ʊ tʋtʋndon tə ma tʋ ʋ nɛɛ nə ʋ yáá con, ʋ lòrì wá, ʋ wʋ́: 'Ja pínʋ́ də nə! Aý wá ŋwín mʋ́!'

30Yá ʋ wà kʋ sɛ̀. Ʊ pɪn ba ja wá, ba kə bàń dìə̀, sə ʋ ya lá, kʋ ja vələ, ʋ nə wá ŋwín jɪŋɪ tə.

31Máŋá tə wa, tʋ̀tʋ̀nà tə duən nə nɪ kʋ nətʋ tə, ba pwìí cʋ̀gʋ̀ zənzən. Yá ba ga va ba tún kʋ mama, ba bɪrɪ ba yuu tíú tə.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

32Yuu tíú tə dàń ma pa, ba ja kʊ tʊ̀tʊ̀nʊ̀ təntə ba bà, ʊ ga wʊ́: 'Tʊtʊnwʊlʊnyıan! Aý yá à jıŋı tə, à pa mʊ́, n nə lòrì nə, sə à fwa kʊ yırı.

33N də yà mɛ, sə n dəri n twadon tə yinəgə, ndə à nə dəri n yinəgə nətʊ.'

34Yuu tíú tə lıŋa zàn zənzən, ʊ ma pa, ba ja tʊ̀tʊ̀nʊ̀ təntə, sə ba mà wá, kʊ ja vələ, ʊ nə wá ŋwín jıŋı tə".

35Zwezi dàń ma súrí lá, ʊ wʊ́: "Mə nətʊ nə à nyına Yıı tə, ʊ nə wulə Yıı sàń nə, wá tʊn aba, də á lìù mama nə wà sè ʊ kwɛn ʊ də ʊ don yìən ʊ lı ba pwərə wa, də ʊ waa mama".

Matiə 19

1Máŋá tə wa, Zwezi nə kàrì ʊ zwè, ʊ nan Galile nagwanaa tə wa, ʊ va Zwide nagwanaa wa, Zwurədɛn mʊnaa tə vàn don nə.

2Lalʊʊ púə́ ʊ kwa, ʊ ga zwè ba yayıŋa yayıran, kʊ bwálí təntə wa.

3Farızıan-ba tə duən fàrʊ́ ba yí ʊ yıra, ba bwe wá, sə ba ma ja ʊ də̀ń nə, ba wʊ́: "Kʊ mɛ, sə bɛɛ dʊgʊ ʊ kan yoo mama də̀ń nə, naaa?"

4Zwezi ma le, ʊ wʊ́: "Á wà kàrì, kʊ nə pʊ́pʊ́ní Yıı sagı tə wa, kʊ wʊ́: 'Máŋá tə, Yıı nə fwa lʊʊ, ʊ fwa bɛɛ də kan,

5ʊ ga swìn, ʊ wʊ́: Kʊ mʊ̀ yırı nə, bɛɛ wá nan ʊ yá ʊ nuu də ʊ nyına, ʊ ga vwa ʊ tìàn ʊ kan nə. Yá ba mɛ bələ dàń wá jì won nədʊ'."

6Zwezi swìn ʊ súrí lá, ʊ wʊ́: "Yá ba kʊ́ʊ̀ ba yà lìà bələ, ba dàń wá yà won nədʊ. Ləzwənə mama kʊ́ʊ̀ wa mɛ, sə ʊ dàn ká pwè kʊ tə, Yıı nə vwə duən nə!"

7Farızıan-ba ma bwe wá, ba wʊ́: "Bɛ̀ɛ̀ dàń nə pın Yıı nii tə, ʊ nə pın Moyizə nə, ma pa nii də, bɛɛ nə pìà ʊ dʊgʊ ʊ kan, sə ʊ pa wá ka kwa kasweri sagı?"

8Zwezi ma le, ʊ wʊ́: "Moyizə pın cwəŋə, sə á dʊgʊ á kana tə, á zıbaniun tə yırı. Yá máŋá tə wa, Yıı nə fwa lʊʊ, kʊ yà tà nətʊ.

9Aý mʊ̀ nə swìn kʊ á con: Bɛɛ tə, ʊ nə dʊgʊ ʊ kan, kʊ ga tà ʊ jın wá kacwan wa, ʊ ga swe kan don, ʊ mʊ̀ bɛɛ təntə fwa bacwan".

10Ʊ karbıa tə ma swìn ʊ con, ba wʊ́: "Də kʊ nə yı nətʊ kʊ pa bɛɛ nə ʊ kan con nə, ʊ nə wà swe nə kʊkwa".

11Zwezi ma swìn ba con, ʊ wʊ́: "Lìà mama wàrì kʊ yoo təntə də̀ń ba nì, də kʊ nə tà ba tə, Yıı nə pın, sə ba nì kʊ də̀ń, cıcı.

12Yìən dáá zənzən, tə nə káŋá lìà nə, sə ba dàn ká swe. Ba duən yı ba lʊrı ba nətʊ. Ba duən də yı lìà nə pın, ba jì batanı ba wàrì kan ba swe. Ba talıkwa lìà tə yı ba tə, ba nə tà Yıı pàrì yìən tə yırı, ba ba swe. Lìù tə, ʊ nə wàá kʊ də̀ń ʊ nì, sə ʊ nì!"

13Lìà jın bìsíná, ba bà Zwezi con nə, sə ʊ tún ʊ jìàn ba yuu wa, ʊ lòrì Yıı ʊ pa ba. Yá ʊ karbıa tə dàń wulə ba caga ba nii nə.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

14Zwezi dàń ma swìn, ʋ wʋ́: "Á yaga bìsíná tə, sə ba bà à con nə! Á dànà ká cì ba nə! Yɩ pàrì tə nə yɩ ba tə, ba nə nyɩn ndə ba nə tə nyiən".

15Ʊ nə tún ʋ jìàn ba yuu ʋ zwɛ̀, ʋ zàn kʋ bwálí tə nə, ʋ vìí.

16Bɛɛ don fàrʋ́ ʋ yí Zwezi yɩra, ʋ ga bwe wá, ʋ wʋ́: "Karnyɩna, bɛ̀ɛ̀ nə à mɛ, sə à tʋn, kʋ nə ziən, sə à ma na mɩ tə, kʋ nə ba zwɛ̀ Yɩ con?"

17Zwezi ma le wá, ʋ wʋ́: "Bɛ̀ɛ̀ nə pɩn, n ma bwe nə kʋ tə yuu wa, kʋ nə ziən? Lìù nədʋ cɩcɩ nə ziən. Də n nə pìà, sə n na mɩ tə, kʋ nə ba zwɛ̀ Yɩ con, sɛ̀ n twá Yɩ nii yìən tə nə, ʋ nə pɩn Moyizə nə". Ʊ ma bwe wá, ʋ wʋ́: "Yɩ nii yoo kʋ kaa tətə?"

18Zwezi ma le, ʋ wʋ́: "Dàn ká gʋ lìù! Dàn ká cwàrì! Dàn ká ŋʋ! Dàn ká kʋna kʋnkʋn, n kə lìù nii nə!

19Zìlí n nuu də n nyɩna nii! Sóní n yɩra lìù ndə n tətə nə!"

20Balandʋrʋ tə ma swìn ʋ con, ʋ wʋ́: "Aý twá Yɩ nii yìən təntə mama nə. Bɛ̀ɛ̀ don nə à kʋ́ʋ̀ mɛ, sə à fwa?"

21Zwezi ma le wá, ʋ wʋ́: "Də n nə pìà, sə n ya lìù tə, Yɩ yìən tə nə bɩga n yuu wa, vəli n tì n wiən tə mama, n nə jə, n yoli, n ga pa səbiu tə zʋra nə. Yá n wá na wiən tə, tə kwənə nə dáá, Yɩ sàń nə. Kʋ kwa nə, n dàń bà n twá à nə!"

22Yá máŋá tə wa, balandʋrʋ tə nə nì tə mʋ̀ yìən təntə, ʋ vìí də pucʋnɩ, ʋ nə yɩ jɩjə nəfarʋ tíú tə yɩrɩ.

23Zwezi dàń ma swìn ʋ karbɩa tə con, ʋ wʋ́: "Cígá mama, à mʋ̀ nə swìn kʋ á con: Kʋ cà zənzən kʋ pa jɩjə tíú nə, sə ʋ zʋ Yɩ pàrì tə wa.

24Yá à mʋ̀ nə swìn kʋ á con nə: Nyʋgʋma ka twá gancɩn bʋʋ kʋ nan yɩ mwálí, kʋ doni jɩjə tíú nə pìà, sə ʋ zʋ Yɩ pàrì tə wa".

25Máŋá tə nə, karbɩa tə nə nì tə yìən təntə, kʋ gwárí ba zəni. Yá ba ga swìn, ba wʋ́: "Də kʋ nə yɩ nətʋ, wàà dàń nə wá wání ʋ na mɩ tə, kʋ nə ba zwɛ̀ Yɩ con?"

26Zwezi ma ywàń ba, ʋ ga swìn ba con, ʋ wʋ́: "Ləzoni mʋ̀ con kʋ wàrì! Yá tə mɛ wàá Yɩ mʋ̀ con".

27Piyɛrə dàń ma swìn, ʋ wʋ́: "Ywàń, nə dʋgʋ won mama, nə ga twá n nə. Kʋ dàń wá yà nətə kʋ pa nəba?"

28Zwezi ma swìn ba con, ʋ wʋ́: "Cígá mama, à mʋ̀ nə swìn kʋ á con: Máŋá wá bà, Ləzwənə-Biuf1 tə nə wá jə̀ń ʋ dun padaʋ tə yuu, lʋʋ nədʋn tə wa. Á mʋ̀ karbɩa fugə bələ tə, á nə twá à nə, á də wá jə̀ń padaran yuu wa. Kʋ máŋá tə wa, á də wá bʋ̀rì Yɩzərayɛlə dwíí dəkurən fugə bələ tə lià bʋ̀rà.

29Yá lìù tə mɛ, ʋ nə wá taa à mʋ̀ yɩrɩ, ʋ nan ʋ yá ʋ dii, nə à yə̀ə́ ʋ nubɩa, nə à yə̀ə́ ʋ nakwana, nə à yə̀ə́ ʋ nuu, nə à yə̀ə́ ʋ nyɩna, nə à yə̀ə́ ʋ bìsíná, nə à yə̀ə́ ʋ kárí, ʋ wá na ŋwírán nɛɛ bíí. Kʋ tə nə súrí lá, ʋ wá na mɩ tə, kʋ nə ba zwɛ̀ Yɩ con.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

30Təntən lià dáá, ba nə wá yà talıkwa lià. Yá talıkwa lià də ga dáá, ba nə wá yà təntən lià".

Matiə 20

1Zwezi kúù swìn, ʋ wʋ́: "Nə̀ń, Yıı pàrì tə nə nyın nətʋ: Kárá tíú don nan jıjʋ fuən fuən, sə ʋ pià tʋ̀tʋ̀nà, ʋ kə ʋ kárá wa.

2Máŋá tə, ʋ nə nı ba, ʋ sɛ̀, sə ʋ ŋwín ba cınıa səbikʋlʋf1 nədʋ, ndə kʋ nə mɛ nətʋ tə dıın mama. Yá ʋ ga tʋn ba, sə ba va ba tʋn ʋ kárá tə wa.

3Ʊ tə pìí ʋ nan lugu nʋgʋ máŋá wa jıjʋ nə, ʋ kʋ́ʋ̀ na ba duən ba jə̀ə́ tʋtʋ.

4Ʊ ma swìn ba con, ʋ wʋ́: 'Á vələ, sə á də tʋn à kárá tə wa. Yá à ga wá pa á də nə, ndə kʋ nə mɛ nətʋ!'

5Ba də ma kɛ̀ń ba va lá nə. Yıcaʋ lugu fugə bələ máŋá wa, bɛɛ tə kʋ́ʋ̀ nan. Dədəni lugu batwa máŋá wa, ʋ kʋ́ʋ̀ ʋ nan ʋ fwa, ndə dí yáá tə nə.

6Yá kʋ nə kʋ́ʋ̀ yí dədəni lugu bonu, ʋ nan ʋ ma kʋ́ʋ̀ na ba duən, ba nə zıga. Ʊ ma bwe ba, ʋ wʋ́: 'Bɛ̀ɛ̀ nə pın, á zıga yəbə jıjʋ tə mama, á ga ba won fwa?'

7Ba le wá, ba wʋ́: 'Kʋ yı lìù nə wà nəba tì, sə nə tʋn.' Ʊ ma swìn ba con, ʋ wʋ́: 'Haya! Á də vələ, á tʋn à kárá tə wa!'

8Dədəni nə twi kʋ yí, kárá tə tíú swìn ʋ lìù tə, ʋ nə ywàŋá ʋ tʋtʋnan tə yuu con, ʋ wʋ́: 'Bon tʋ̀tʋ̀nà tə, sə n pa ba lìù mama ʋ ŋwírán. N wá zıgı talıkwa lià tə, à nə tì tə, n ja va ba tə, à nə dí yáá à tì tə.'

9Ba tə, ba nə vəli dədəni nii lugu bonu máŋá wa, ba tʋn tə twi ba yí. Ba lìù mama nı cınıa səbikʋlʋ nədʋ nədʋ.

10Máŋá tə, ba tə, ba nə təntən ba tʋn tə nə twi, ba yà bʋŋa də, ba wá na ba doni ba duən tə. Yá ba dàń pın ba də lìù mama nə, cınıa səbikʋlʋ nədʋ nədʋ, ndə nətʋ tə, ba nə pın ba duən tə nə.

11Ba na nı kʋ nətʋ, ba wulə ba ŋʋŋwın kárá tə tíú yuu wa,

12ba ga swìn, ba wʋ́: 'Tʋ̀tʋ̀nà tə, n nə talıkwa n tì tə, tʋn lugu nədʋ cıcı, yá n ga ŋwín ba ndə nə nə. Nə mʋ̀ ga tʋn nə gwàrì dıın tə mama wa, yıcaʋ tə nyʋa nə yuu wa, jıjʋ tə mama'.

13Yá kárá tə tíú dàń le ba wá don, ʋ wʋ́: 'Aý dabɛɛ, à wà mʋ́ gıgırı. N sɛ̀, sə n tʋn cınıa səbikʋlʋ nədʋ yıra dıın wa, kʋ tà nətʋ, naaa?

14Jon n ŋwírán, n ja kɛ̀ń lá nə! Aý wá pa talıkwa lìù tə də ŋwírán ndə n nə.

15Aý ba cwəŋə jə, sə à fwa kʋ tə, à nə swə, də à səbiu, naaa? Nə à yə̀ə́ kʋ yı à nə yı pubwanʋ tíú tə nə pın n jə wʋgwıʋ də nə?' "

16Zwezi ma swìn ʋ súrí, ʋ wʋ́: "Mə nətʋ nə, təntən lià wá yà talıkwa lià, yá talıkwa lià də wá yà təntən lià".

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

17Dɪun don nə, Zwezi zʊa cwəŋə, ʊ vələ Zwerizalɛmə. Máŋá tə wa, ʊ nə wulə cwəŋə tə yuu wa, ʊ bon ʊ karbɪa fugə bələ tə, ʊ ja nan kwa, ʊ ga swìn ba con, ʊ wʊ́:

18"Á cʊga zəni, nə wulə cwəŋə wa, nə ma vələ Zwerizalɛmə. Mə tɪʊ təntə wa nə, ba wá ja Ləzwənə-Biuf1 tə, ba kə Zwifə-ba Yɪ joŋwana yun tìán, də Yɪ nii yənu tìán jìàn wa. Ba wá bʊ̀rì ʊ bʊ̀rà, sə ba gʊ wá.

19Ba wá kə wá lìà tə, ba nə yərì Yɪ, jìàn wa. Ba wá mʊn wá, ba wá mà wá, ʊ yɪra lá, ba ga wá paa wá dagarʊ yuu wa. Yá dɪan batwa nii nə, Yɪ wá pìí ʊ bwin wá, ʊ lɪ tɪan wa".

20Kʊ kwa nə, Zebede bɪa tə nuu dàń ma fàrʊ́ ʊ yí Zwezi yɪra də ʊ bɪa tə. Ʊ tʊa ʊ yáá yuu, sə ʊ lòrì won ʊ con.

21Zwezi ma bwe wá, ʊ wʊ́: "Bɛ̀ɛ̀ nə n pià?" Kan tə ma le, ʊ wʊ́: "Aý pià, sə n pa nii də, à bɪa bələ tə, ba nə zɪga, wá jə̀ń ladʊa n jɪzən nə, ʊ don n jɪgwiə nə, n pàrì tə máŋá wa".

22Zwezi ma le kan tə də ʊ bɪa tə, ʊ wʊ́: "Á yərì kʊ tə, á nə lòrì. Á wá wàní á zɪgɪ á dàn càn tə, à nə wá də́ naaa?" Ba ma swìn ʊ con, ba wʊ́: "Nə wàá".

23Zwezi ma swìn, ʊ wʊ́: "Á cígá wá zɪgɪ á dàn tə. Yá kʊ tà à mʊ̀ nə mɛ, sə à pa nii də, lìù wà tə nə wá jə̀ń à jɪzən nə, nə à yə̀ə́ à jɪgwiə nə. Tə bwálá təntə yɪ à nyɪna Yɪ nə kwɛn, sə ʊ pa lià tə nə, tə nə mɛ də ba, kʊ tà à mʊ̀".

24Máŋá tə nə, karbɪa fugə tə duən tə nə nì kʊ, ba lɪŋa zàn ba nubɪa bələ tə yuu wa.

25Zwezi dàń ma bon ba mama tə, ʊ kə duən yáá, ʊ ga wʊ́: "Á yə̀ə́ də, lʊʊ pègá yàá jə̀ə́ ba lià yuu wa, ba fɪfɪn ba. Yá də ləzwənfaran tə də yàá də́ pàrì ba lià yuu wa də dìàn.

26Yá nətʊ nə wà mɛ, sə kʊ fwa á mʊ̀ pwərə wa. Á lìù tə, ʊ nə pià, sə ʊ yà ləzwənfarʊ, ʊ mɛ, sə ʊ yà á tʊtʊnbiu.

27Yá á lìù tə, ʊ nə pià, sə ʊ yà á yáá tíú, ʊ mɛ, sə ʊ yà á yoŋu.

28Mə nətʊ nə, Ləzwənə-Biuf1 tə tà ʊ twi, sə ʊ pa lià tʊn, ba pa wá. Ʊ yɪ ʊ twi, sə ʊ tʊn ʊ pa lià nə. Yá ʊ ga pa ʊ mɪu tə ndə ŋwírán nə, sə ʊ ma jon lià kapʊpʊ ba cʊna wa".

29Máŋá tə wa, Zwezi də ʊ karbɪa tə nə naŋa Zweriko, lalʊʊ púə́ Zwezi kwa.

30Lilirən bələ tə nə jə̀ə́ cwəŋə nii nə nì də, Zwezi twi ʊ lɛ. Ba dàń ma wulə ba bubwi, ba wʊ́: "Yuu-Tiu, pìʊ́ Davidə nàʊ́, dəri nə yinəgə!"

31Lià tə yà wulə, ba caga ba nii nə, də ba táŋá ba níə́. Yá ba dàń tə kwɛn ba bubwi zənzən, ba wʊ́: "Yuu-Tiu, pìʊ́ Davidə nàʊ́, dəri nə yinəgə!"

32Zwezi ma zɪgɪ, ʊ bon ba, ʊ ga bwe ba, ʊ wʊ́: "Bɛ̀ɛ̀ nə á pià, sə à fwa à pa aba?"

33Ba ma le wá, ba wʊ́: "Yuu-Tiu, pa, sə nə yíá tə na lá".

34Zwezi dəri ba yinəgə, ʊ ga dwen ba yíá nə. Lala də ba bara bələ təntə yíá tə súrí. Yá ba dàń ga pú ʊ nə.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

Matiə 21

1Zwezi də ʊ karbıa dàń vəli, ba bwələ Zwerizalɛmə. Máŋá tə, ba nə yí Bɛtəfazwe nə, kʊ nə wulə oliviye tìán paan tə con, Zwezi lı ʊ karbıa tə bələ, ʊ tʊn,

2ʊ ga swìn ba con, ʊ wʊ́: "Á vələ yáá tıʊ tə wa, á wá na bınakan də kʊ bìú, tə nə vwə. Á kʊra tə, á ja bà à con.

3Lìù nə bwe aba, sə á swìn də, Yuu-Tiu nə pià tə. Yá ba dàń wá yá aba, ba pa á ja tə á vìí lala".

4Mə nətʊ nə, kʊ twá, sə Yıı nii sʊ̀sʊ̀nʊ̀ tə sʊ̀ràn tə nii ma sú. Ʊ swìn, ʊ wʊ́:

5"Á swìán Siyonf1 lià con nə: Nə̀ń, n pìʊ́ tə nə ʊ bìàn n con. Ʊ súə́ də bıcabwanʊ. Ʊ dìgà bınakan yuu. Ʊ dìgà bınabiə yuu, ka nə yı bınakan tə, ka nə mì zıla zıŋʊ, bìú."

6Karbıa tə dàń ma va, ba fwa kʊ tə, Zwezi nə pın ba nii, sə ba fwa.

7Ba jın bınakan tə də bınabiə tə, ba ja bà, ba lı ba ganan ba tún tə yuu, ba pa Zwezi dì ʊ jə̀ə́.

8Lalʊʊ tə wa lià zənzən làrì ba ganan cwəŋə tə wa. Ba duən də ga za tìán vʊran, ba tuŋə cwəŋəf1 tə wa.

9Lià tə, ba nə wulə Zwezi yáá ba vəli, də ba tə, ba nə wulə ʊ kwa tə, zìn ba kwərə yıı nə, ba ma bwı Zwezi nə, ba wʊ́: "Ozanaf1 pìʊ́ Davidə nàʊ́ tə yuu wa! Yıı wá fwa zəni lìù tə yıra, ʊ nə bìàn Yuu-Tiu yırı yuu wa! Ozana Yıı sàń nə!"

10Máŋá tə nə, Zwezi nə zʊa Zwerizalɛmə wa, lià tə mama wulə ba kukuri, də ba bwe, ba wʊ́: "Wàà nə yı kʊ bɛɛ wà tə?"

11Lalʊʊ tə le, kʊ wʊ́: "Kʊ yı Yıı nii sʊ̀sʊ̀nʊ̀ Zwezi tə, ʊ nə nan Nazarɛtə, kʊ nə wulə Galile nagwanaa wa".

12Kʊ kwa nə, Zwezi zʊa Zwifə-ba Yıı dìə̀ dəwoo tə wa, ʊ ga dıŋı lià tə mama, ba nə yoli, də ba tə nə yə̀ kʊ bwálí tə wa. Ʊ yigu tabılan tə, lià tə nə lárí səbıaf1 tə yuu, ʊ vəvəri ʊ pú tıa. Ʊ ga yigu lià tə, ba nə yoli nasara gunponif1 tə, gwələ ʊ dı tıa.

13Ʊ dàń ma swìn ba con, ʊ wʊ́: "Kʊ pʊ́pʊ́ní Yıı sagı tə wa, kʊ wʊ́: 'Ba wá bon à dìə̀ tə "yıjʊnı dìə̀".' Yá á mʊ̀ janı ka, á ma fwa ŋwına yisəgə bwálí!"

14Lilirən də gwàní fàrʊ́ ba yí ʊ yıra Yıı dìə̀ dəwoo tə wa. Yá ʊ ga zwɛ̀ ba yayıran.

15Zwifə-ba Yıı joŋwana yun tìán tə, də Yıı nii yənu tìán tə, nə nı yomılan tə, ʊ nə fwa, bìsíná tə ga wulə Yıı dìə̀ dəwoo tə wa, ba bubwi, ba wʊ́: "Ozanaf1 pìʊ́ Davidə nàʊ́ tə yuu wa!" Kʊ zìn ba lıŋa.

16Ba dàń swìn Zwezi con, ba wʊ́: "N nə̀ń kʊ tə, bìsíná tə nə swìn?" Zwezi ma le ba, ʊ wʊ́: "Awo, à yə̀ə́ kʊ də̀ń. Á wà kʊ tə kàrì, kʊ nə pʊ́pʊ́ní Yıı sagı tə wa, naaa? Kʊ pʊ́pʊ́ní, kʊ wʊ́: 'N pın bìsíná də bìsíní tətə də pa mʊ́ dun'."

17Kʊ kwa nə, ʊ yá ba, ʊ ga nan Zwerizalɛmə nə, ʊ va Betani. Mə kʊ tıʊ tə wa, ʊ vəli ʊ jʊ.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

18Kʊ tɪpʊrʊ tə nə, máŋá tə wa, Zwezi nə pìí ʊ bìàn Zwerizalɛmə wa, niən yà jə wá.

19Ʊ nɪ kapɪrʊ don cwəŋə tə vàn nə, ʊ ma fàrʊ́ ʊ yí kʊ nii, yá kʊ yɪ vʊran cɪcɪ nə, ʊ nɪ kʊ yuu wa. Ʊ dàń ma swìn kapɪrʊ tə con, ʊ wʊ́: "N kʊ́ʊ̀ ba pìí n zɪn bɪa, abada!" Lala də kapɪrʊ tə kʊa nəkʊrʊ.

20Karbɪa tə nə nɪ kʊ nətʊ tə, kʊ gwárí ba zənzən. Ba dàń ma bwe Zwezi, ba wʊ́: "Kʊ yɪ kʊ twá nətə, kapɪrʊ tə ma kʊ̀ lala nətʊ?”

21Zwezi ma le ba, ʊ wʊ́: "Cígá mama, à mʊ̀ nə swìn kʊ á con: Də á nə keni á waa à nə wuuu, á nə ba bɛ̀ɛ́, kʊ tà kʊ tə, à nə fwa kapɪrʊ tə yɪra, cɪcɪ nə, á wá wàní á fwa. Yá á dàń wá wàní á swìn paan ka tə con, á wʊ́: 'Zàn lá, n va, n tʊ mʊʊ wa!' Yá kʊ yoo tə wá tʊn.

22Də á nə keni á waa à nə wuuu, á wá na kʊ tə mama, á nə lòrì Yɪ con".

23Zwezi zʊa Zwifə-ba Yɪ dìə̀ tə wa, ʊ wulə ʊ kàrì. Kʊ máŋá tə wa, Zwifə-ba Yɪ joŋwana yun tìán tə, də ba nəkwɪna fàrʊ́ ba yí ʊ yɪra, ba ga bwe wá, ba wʊ́: "Wàà tətə dìàn nə, n ma fwa yìən tə tə ba? Wàà nə ken dìàn təntə n jɪn wa?" Zwezi ma le ba, ʊ wʊ́:

24"Aý də kʊ́ʊ̀ wá bwe aba yoo nədʊ cɪcɪ. Á nə le nə, kʊ kwa nə, à də dàń wá swìn lìù tə, ʊ nə ken dìàn à jɪn wa, à ma fwa tə yìən tə.

25Wàà nə ken dìàn Zwan jɪn wa, sə ʊ lə lìà níá wa, kʊ twá də Yɪ yɪrɪ tə? Kʊ ya Yɪ, nə à yə̀ə́ ləzoni?" Kʊ pɪn ba dàń wulə ba tʊ́tʊ̀ní duən, ba ga swìn duən con, ba wʊ́: "Nə nə le, nə wʊ́: 'Kʊ ya Yɪ nə ken dìàn Zwan jɪn wa', ʊ wá bwe nəba, ʊ wʊ́: 'Bɛ̀ɛ̀ dàń nə pɪn, á ma wà cígá à sʊgʊ tə nə pɪn?’

26Nə ma nə kʊ́ʊ̀ swìn, nə wʊ́: 'Kʊ yɪ ləzoni nə ken dìàn ʊ jɪn wá', nə mɛ, sə nə dəri lalʊʊ tə fən, lìà tə mama nə bʊŋa də, Zwan yɪ Yɪ nii sʊ̀sʊ̀nʊ̀ tə yɪrɪ".

27Ba dàń ma le Zwezi, ba wʊ́: "Nə yərì". Zwezi də ma le ba, ʊ wʊ́: "Aý də bá swìn lìù tə, ʊ nə ken dìàn à jɪn wa, à ma fwa tə yìən təntə".

28Zwezi kʊ́ʊ̀ súrí zwansɪsara tə don lá, ʊ wʊ́: "Aý wá bɪrɪ aba zwansɪsara don, sə á swìn kʊ tə, á nə bʊŋa kʊ yuu wa: Bɛɛ don yà jə bɪa bələ. Ʊ dàń ma swìn təntən bìú tə con, ʊ wʊ́: 'Aý bìú, vəli à kárá tə wa, n tʊn zən kʊ tə!’

29Ʊ ma le, ʊ wʊ́: 'Aý ba vələ'. Yá kʊ nə vəli yáá, ʊ pìí ʊ lwàń pubʊŋa, ʊ ga vu kárá tə wa.

30Kʊ kwa nə, nyɪna tə ma swìn bìú tə don tə con, kʊ mʊ̀ yoo nədʊ tə. Ʊ də ma le wá, ʊ wʊ́: 'Aý nyɪna, à wá va'. Yá ʊ wà vəli.

31Bɛ̀ɛ̀ nə á bʊŋa kʊ yoo tə yuu wa? Á mʊ̀ con nə, ba wàà nə twá ʊ nyɪna tə fɪra nə?" Ba le, ba wʊ́: "Kʊ yɪ təntən lìù tə nə". Zwezi dàń ma swìn, ʊ wʊ́: "Cígá mama, à mʊ̀ nə swìn kʊ á con: Lanpolɪna tə də kacwaran tə wá də́ yáá, ba zʊ Yɪ pàrì tə wa.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

32Zwanf1 yı ʊ twi á con nə, sə ʊ bırı aba cígá cwəŋə tə. Yá á ga wà cígá pın ʊ sʊgʊ tə nə. Yá lanpolına tə də kacwaran tə mʊ̀ pın cígá ʊ sʊgʊ tə nə. Yá də á nə nı kʊ tə kwa nə, á tə wà á kwa vəvəri, á ma sá á cʊna, sə á ma pa cígá ʊ sʊgʊ tə nə".

33Zwezi kʊ́ʊ̀ swìn, ʊ wʊ́: "Á cʊga zwansısara don! Kárá tíú don cwɛn divɛn tìán kárá. Ʊ kıkarı ka də dabwaʊ. Ʊ kʊ̀ gwàlʊ́ kapataʊ wa, sə ba ma kaŋı divɛn tìán bıa tə. Yá ʊ dàń ga lwà vuun, sə ba ma cì kárá tə nə. Kʊ kwa nə, ʊ tì kárá tə, ʊ yá vala duən jìàn wa, ʊ ga va cwəŋə.

34Máŋá tə, divɛn tìán bıa koru nə yí, ʊ tʊn ʊ tʊ̀tʊ̀nà, ʊ pa ba va vala tə con, sə ba jon ʊ tori.

35Yá vala tə dàń jın ʊ tʊ̀tʊ̀nà tə, ba mà ʊ don, ba gʊ ʊ don, ba ga dılı batwa nii lìù tə də kapana ba gʊ.

36Kárá tə tíú tə kʊ́ʊ̀ tʊn tʊ̀tʊ̀nà tə duən, də ba nə dáá ba doni dí yáá tʊ̀tʊ̀nà tə. Yá vala tə tə tʊn ba, də ndə ba nə dí yáá ba tʊn nətʊ.

37Ʊ dàń ma tʊn ʊ tətə bilʊra ba con, ʊ ga bʊ́n ʊ waa con, ʊ wʊ́: 'Ba wá zìlí à bìú tə'.

38Yá máŋá tə wa, vala tə nə nı bìú tə, ba dàń swìn duən con, ba wʊ́: 'Á nəŋə lìù tə, ʊ nə wá bà ʊ tını kárá tə. Nə gwıa wá, yá nə wá tını ʊ kárá tə'.

39Ba dàń ma ja wá, ba dılı kárá tə kwa con, ba ga gʊ wá".

40Zwezi ma bwe ba, ʊ wʊ́: "Máŋá tə nə, kárá tə tíú nə wá bà, bɛ̀ɛ̀ nə ʊ wá fwa vala tə?"

41Ba ma le wá, ba wʊ́: "Ʊ wá gʊ ba ləzwənlwan təntə, ʊ bá dəri ba yinəgə. Ʊ dàń ga wá jon ʊ kárá tə, ʊ pa vala duən nə, ba nə wá lı ʊ tori wozagʊ máŋá wa".

42Zwezi dàń swìn, ʊ wʊ́: "Á wà kàrì kʊ tə, kʊ nə pʊ́pʊ́ní Yıı sagı tə wa, kʊ wʊ́: 'Kapan tə, dəlwərə́ tə yà nə vıga ba dʊgʊ vàn nə, nə pìí kʊ jì dìə nigwancıın wárí, kʊ yoo nə cà. Kʊ yı Yuu-Tiu nə fwa kʊ. Yá kʊ yı yozəŋu kʊ pa nəba'."

43Zwezi kʊ́ʊ̀ swìn, ʊ súrí lá, ʊ wʊ́: "Mə kʊ mʊ̀ nə pın, à mʊ̀ nə swìn kʊ á con: Yıı wá lı aba ʊ pàrì tə wa, ʊ ga pa dwíí don lwàń kʊ ya lá, kʊ nə sɛ̀ ʊ nii, yá kʊ ga tʊŋa zəni.

44Lìù tə mama, ʊ nə wá tʊ kʊ kapan tə, dəlwərə́ tə yà nə dʊgʊ vàn nə, yuu wa, ʊ wá nyʊnyʊgʊ ʊ tìàn kʊ nə. Yá kʊ nə kʊ́ʊ̀ tʊa lìù yuu wa, də kʊ wá tıtaga wá!"

45Zwifə-ba Yıı joŋwana yun tìán-ba, də Farızıan-ba cʊgʊ Zwezi zwansısarı təntə, ba ga lwarı də, kʊ yı ba mʊ̀ nə, ʊ swìn.

46Ba dàń pìà cwəŋə, sə ba ma ja wá. Yá ba ga dəri lalʊʊ tə yíá, ba nə tì Zwezi, ba ma fwa ndə Yıı nii sʊ̀sʊ̀nʊ̀ nə tə yırı.

Matiə 22

1Zwezi tə kʊ́ʊ̀ twá zwansısarı nə, ʊ swìn ba con, ʊ wʊ́:

2"Á nəŋə, Yıı pàrì tə nə yı nətʊ: Pìʊ́ don bon lìà ʊ bìú fúrú diŋə nə.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

3Ʊ tʊn ʊ tʊ̀tʊ̀nà, sə ba bon lià tə, sə ba bà diŋə tə bwálí nə. Yá ba wà sɛ̀, sə ba bà boŋə tə.

4Ʊ ma kʊ tʊn tʊ̀tʊ̀nà tə duən də nii kʊ tə, ʊ wʊ́: 'Á swìán lià tə con də, à wodiu tə fwa kʊ zwɛ̀. Aý gʊa à nabɛɛ də à vàná tə, tə nə jə nʊga, tə mama sírí ken kʊ zwɛ̀. Á bìàn fúrú diŋə tə!'

5Yá lià tə, ʊ nə bon tə, tà nə wà kʊ yoo tə tì, ba ma fwa kaka, ba ga zàn, ba va ba yìən kwɪʊn nə. Ʊ don va ʊ kárá wa, ʊ don va ʊ yolu.

6Ba duən tə jɪn tʊ̀tʊ̀nà tə, ba fɪfɪn ba, ba gʊ.

7Pìʊ́ tə lɪŋa dàń zàn. Ʊ tʊn ʊ pamana, ʊ pa ba va, ba gʊ kʊ mʊ̀ lagʊra təntə, ba ga sʊrʊ ba tɪʊ.

8Ʊ dàń ma swìn ʊ tʊ̀tʊ̀nà tə con nə, ʊ wʊ́: 'Fúrú tə wodiu fwa kʊ zwɛ̀. Yá lià tə, à nə bon tə, wà kʊ diŋə mɛ.

9Á dàń vələ cwəywərə tə wa, á bon ba tə mama, á nə nɪ lá, sə ba bà wodiu tə nə.'

10Tʊ̀tʊ̀nà tə vəli coŋi tə yuu, ba kə lià tə mama duən nə, ba nə nɪ lá. Ba ken ləzwənzəŋə də ləzwənkʊkwɪnan duən nə. Mə kʊ twá nətʊ, fúrú tə diŋə dìə̀ nii ma sú də lià.

11Pìʊ́ tə dàń zʊa, sə ʊ ywàń lià tə, ba nə twi boŋə tə. Yá ʊ dàń nɪ lìù don, ʊ nə wà gànʊ̀ zwɪ, kʊ nə mɛ də fúrú tə.

12Ʊ ma swìn ʊ con, ʊ wʊ́: 'Aý dabɛɛ, kʊ yɪ n twá nətə, n ma zʊ yəbə, n ga wà gànʊ̀ zwɪ, kʊ nə mɛ də fúrú tə?' Yá kʊ bɛɛ tə táŋí ʊ nii.

13Pìʊ́ tə dàń ma swìn ʊ tʊ̀tʊ̀nà tə con, ʊ wʊ́: 'Á vwiə ʊ nɛɛ də ʊ jìàn, á ga tì wá, á dɪlɪ kàrá wa yikunu tə wa. Kʊ bwálí təntə wa, ʊ wá bubwi, ʊ ga dɪŋa ʊ jɪfwɪ ʊ fɪfaga'."

14Zwezi ma kʊ́ʊ̀ swìn, ʊ wʊ́: "Yɪ boŋə lià zənzən. Yá ba mancɪn nə, Yɪ yàá kúrí".

15Farɪzɪan-ba tə dàń vʊrʊ, ba kə duən nə, sə ba jén, ba nə wá fwa nətʊ, ba ma ja Zwezi kʊ tə, ʊ nə wá swìn, yuu wa.

16Ba dàń ma tʊn ba lià, də Erodə kwa lià, sə ba va, ba swìn Zwezi con, ba wʊ́: "Karnyɪna, nə yə̀ə́ də, n yɪ cígá tíú. N ga bɪrɪ Yɪ cwəŋə tə də cígá, n ga ba lìù yii dəri, n yáá nə tə̀lə́ də dun tə ləzoni nə jə yɪrɪ.

17Bɪrɪ nəba n pubʊŋa yoo kʊ tə yuu wa: Yɪ nii pɪn cwəŋə, sə nə ŋwín, nə à yə̀ə́, sə nə dàn ká ŋwín lanpoo, nə pa Romə-ba pìʊ́ nəfarʊ tə nə?"

18Yá Zwezi dàń nə lwarɪ ba wʊlʊŋʊ pubʊŋɪ tə, ʊ le ba, ʊ wʊ́: "Níə́ bələ tián-ba, bɛ̀ɛ̀ nə pɪn, á maŋa, sə á ja à də̀ń nə?

19Á bɪra nə səbikʊlʊ tə, ba nə ma ŋwín lanpoo tə". Ba ma lɪ cɪnɪa səbikʊlʊf1 don, ba kə ʊ yáá con.

20Zwezi dàń ga bwe ba, ʊ wʊ́: "Wàà yuu də ʊ yɪrɪ nə ba pʊ́pʊ́ní yəbə?"

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

21Ba ma le wá, ba wʊ́: "Romə-ba pìʊ́ nəfarʊ tə nə". Zwezi dàń ma swìn ba con, ʊ wʊ́: "Á ŋwían kʊ tə nə yı Romə-ba pìʊ́ nəfarʊ tə nyiən, á pa wá, sə á ga ŋwín kʊ tə nə yı Yıı nyiən, á pa Yıı də nə".

22Máŋá tə nə, ba nə nì kʊ liu təntə, kʊ gwárí ba zənzən. Ba ma yá wá, ba ga vìí.

23Sadısıan-ba mʊ̀ bırı də, tıga ba pìí ba bwin ba naŋa. Dıın don nə, ba wa lìà duən twi Zwezi con. Ba bwe wá, ba wʊ́:

24"Karnyına, nə̀ń kʊ tə, kʊ nə pʊ́pʊ́ní Yıı nii tə wa, ʊ nə pın Moyizə nə. Kʊ swìn, kʊ wʊ́: 'Bɛɛ nə tıga, də ʊ ba bìú jə, ʊ nyánʊ́ mɛ, sə ʊ də́ ʊ kadənu tə, sə ʊ mʊ̀ lʊra bìú, ʊ pa wá'.

25Nə dàń jın nubıa barpɛ də nəba. Təntən tíú tə swe, ʊ tı ʊ yá kan tə, ʊ pa ʊ nyánʊ́ don nə, də ʊ tə wà bìú, ʊ nə lʊrı.

26Mə kʊ yı nətʊ, kʊ pa bələ nii lìù tə, də batwa tíú tə, kʊ ja va kʊ gúrí ba mama barpɛ tə.

27Ba mama tə tıan kwa nə, kan tə də twi, ʊ bà, ʊ tı.

28Dıın tə nə, tıga nə wá bwin ba nan, ba wàà nə wá tını kan tə ba barpɛ tə wa? Ba mama tə jın wá, ba fwa ba kan".

29Zwezi ma le ba, ʊ wʊ́: "Á dwə á tìàn, á nə yərì Yıı sagı tə də Yıı dìàn tə də̀ń yırı.

30Máŋá tə, tıga nə wá pìí ba bwin ba nan, bara də kana bá swe duən nə. Yá ba dàń wá yà ndə malıkɛ nə Yıı sàń wa.

31Á wà kàrì kʊ tə, Yıı nə swìn tıga ka bwin ka nan tə yuu wa, naaa? Ʊ swìn, ʊ wʊ́:

32'Aý yı Yıı tə, Abərahamə də Yızakə də Zwakəbə nə jʊ̀nì'." Zwezi ma swìn, ʊ súrí lá, ʊ wʊ́: "Kʊ nətʊ bırı də, Yıı yı lìà tə, ba nə wulə mıı wa Yıı, ʊ tà tıga Yıı".

33Kʊ gwárí lìà tə, ba nə cʊgʊ ʊ kàrà tə.

34Máŋá tə wa, Farızıan-ba nə nı də, ʊ pın Sadısıan-ba tə nii pú, ba bon ba kə duən nə.

35Ba wa lìù don, ʊ nə yı Zwifə-ba Yıı nii yənu tíú bwe Zwezi yoo don, sə ʊ ma ja ʊ də̀ń nə, ʊ bwe wá, ʊ wʊ́:

36"Karnyına, sə Yıı nii yìən tə, ʊ nə pın Moyizə nə wa, nəfarʊ nə yı kʊ kwa?”

37Zwezi ma le wá, ʊ wʊ́: " 'N mɛ, sə n sóní Yuu-Tiu, ʊ nə yı n Yıı də n waa mama. N sóní kʊ tə nə ziən kʊ pa Yıı nə. N bʊ́n Yıı yoo máŋá mama'.

38Mə kʊ mʊ̀ nə yı Yıı nii yoo tə, kʊ nə yı tə wa nəfarʊ, kʊ nə dwə tə mama.

39Nə̀ń kʊ tə, kʊ nə púə́ kʊ kwa, kʊ də yoo nə cà zənzən: 'N mɛ, sə n sóní n yıra lìù ndə n nə swə n tətə nətʊ'.

40Yıı nii tə, ʊ nə pın Moyizə nə, saga tə, də Yıı nii sʊ̀sʊ̀nà saga tə kàrì tə mɛ yı tə twá tə mʊ̀ Yıı nii yìən bələ təntə kwa".

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

41Farızıan-ba yà kun duən nə, Zwezi dàń ma bwe ba bwiə kʊ tə:

42"Bèè nə á bʊŋa Kərisə yuu wa? Ʊ yı wàà nàʊ́?" Ba ma le wá, ba wʊ́: "Ʊ yı pìʊ́ Davidə nàʊ́".

43Zwezi kʊ́ʊ̀ ma bwe ba, ʊ wʊ́: "Kʊ dàń yı nətə, Yıı-Siŋu tə ma pa, Davidə bon Kərisə 'Yuu-Tiu'? Davidə swìn, ʊ wʊ́:

44'Yuu-Tiu Yıı swìn à Yuu-Tiu con, ʊ wʊ́: Bàá, jə̀ń à jızənfɨ nə, də à ma kəni n dʊŋa n nɛɛ də̀ń nə!'

45Də Davidə nə bon wá ʊ Yuu-Tiu, kʊ dàń yı Kərisə wá twá nətʊ, ʊ ma kʊ́ʊ̀ yà Davidə nàʊ́ də?"

46Ba lìù nədʊ də kʊ́ʊ̀ wá wàní ʊ le wá yoo, kʊ kwa nə. Yá kʊ nə zıgı kʊ dıın təntə nə, lìù kʊ́ʊ̀ wà də́də́n, sə ʊ bwe wá bwiə.

Matiə 23

1Zwezi dàń ma swìn lalʊʊ tə də ʊ karbıa tə con, ʊ wʊ́:

2"Zwifə-ba Yıı nii yənu tìán tə də Farızıan-ba tə yı ba twi ba jon Moyizə yuu nə. Ba mʊ̀ nə mɛ, sə ba gwin Yıı nii tə, ʊ nə pın Moyizə nə, də̀ń ba bırı.

3Kʊ mɛ, sə á zìlí ba nii, á ga tʊn kʊ tə mama, ba nə swìn á con nə. Yá á nə dànà ká fwa, ndə ba tə fwa tə, ba nə ba kʊ tə, ba nə bırı tə, nii nə twá yırı.

4Kʊ yı, ndə ba nə vwe zıla tə nə dù, ba tì ba kəni lìà vaparan wa. Yá ba ga ba sɛ̀, ba dwen tə yıra də ba jıfʊa tətə.

5Ba fwa ba tʊtʊnɛɛ mama, sə lìà ma na ba. Kʊ mʊ̀ nə pın, ba kəni Yıı saga ba tə́ləfɨ nə, nə à yə́ə́ ba vànà nə, tə nə dwə. Ba ganan nyanʊ yı nəwalan nəwalan, tə níə́ ga jə luloŋə nəmanbii.

6Də ba nə vəli diŋə bwálí nə, ba swə tətəŋi yíjàá. Də ba nə vəli Zwifə-ba jə́rə́ dii wa, ba swə dun gwələ yuu jàá. Ba swə, sə lìà tʊ tıa ba jʊn ba kanporu wa.

7Ba ga swə, sə lìà bon ba 'karnyına-ba'.

8Yá á mʊ̀, á dànà ká pa, ba ja aba, ba bon 'karnyına-ba', á mama tə nə yı nubıa Kərisə yırı, yá á karnyına də ga yı nədʊ tə yırı.

9Á dànà ká bon lìù mama tıa yuu wa 'à nyına', á nyına nə yı nədʊ, á nə jə, wà tə, ʊ nə wulə Yıı sàń nə yırı.

10Á dànà ká pa, ba bon aba 'yáá tìán', á yáá tíú tə, á nə jə, nə yı nədʊ, ʊ mʊ̀ nə yı Kərisə, tə yırı.

11Á wa ləzwənfarʊ tə, ʊ nə dwə ba duən tə, mɛ, sə ʊ mʊ̀ nə yà á tʊtʊnbiu.

12Lìù tə, ʊ nə zìn ʊ tìàn, Yıı wá mun kʊ tíú. Yá lìù tə, ʊ nə mun ʊ tìàn, Yıı wá zìn wá yıı nə".

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

13Zwezi kúù swìn, ʋ wʋ́: "Lɛɛ wá yí aba, Zwifə-ba Yɩ nii yənu tìán-ba də Farɩzɩan-ba, á nə yɩ níə́ bələ tìán tə yɩrɩ! Á cìgà lià tə yáá nə, ba dàn ká zʋ Yɩ pàrì tə wa. Á tətə ba zwɩ, á ga ba yá á pɩn lià tə, ba nə pià ba zʋ nə, sə ba zʋ.

14[Lɛɛ wá yí aba, Yɩ nii yənu tìán-ba də Farɩzɩan-ba, á nə yɩ níə́ bələ tìán tə yɩrɩ! Á vɩrɩ kadənə wiən, á ga fwa yɩjʋnɩ á ba zwɛ̀ ləzoni yáá con, sə á ma bɩrɩ də, á yɩ ləzwənzəŋə. Mə kʋ mʋ̀ nə pɩn, Yɩ wá bʋ̀rì á bʋ̀rà, ʋ ga cʋ̀gʋ̀ aba míámían!]

15Lɛɛ wá yí aba, Yɩ nii yənu tìán-ba də Farɩzɩan-ba, á nə yɩ níə́ bələ tìán tə yɩrɩ! Á vəli mʋʋ tə də tɩa tə yuu mama, á ma pià ladʋa tətə, ʋ nə wá sɛ̀ ʋ zʋ á Zwifə-ba yɩjʋncwəŋə tə wa. Yá á nə nɩ kʋ lìù, á yàá pa, ʋ jì mən dìə̀ lìù, nɛɛ bələ ʋ doni aba.

16Lɛɛ wá yí aba, á mʋ̀ ləzwənlilirən-ba! Á wʋ́: 'Lìù nə twá Zwifə-ba Yɩ dìə̀ tə yɩrɩ nə, ʋ ma dù, kʋ dùrə̀ tə ba wá də́. Yá kʋ nə yɩ Yɩ dìə̀ sían tə yɩrɩ nə, ʋ ma dù, kʋ dùrə̀ tə wàá wá, kʋ də́'.

17Ləyigi də lilirən-ba! Kʋ kwà nə jə funə kʋ doni kʋ don? Sían tə nə dwə naaa, nə à yə̀ə́ Yɩ dìə̀ tə, ka nə pɩn, tə mʋ̀ sían tə jì Yɩ nyiən, nə dwə?

18Á tə kʋ́ʋ̀ wʋ́: 'Lìù nə nə twá Yɩ joŋi kúrí tə nə, ʋ ma dù, kʋ dùrə̀ tə wàrì wá kʋ də́. Yá ʋ nə nə twá də joŋi won tə nə, kʋ nə wulə joŋi kúrí tə yuu wa, ʋ ma dù, kʋ dùrə̀ tə wàá wá kʋ də́'.

19Lilirən-ba! Kʋ kwà nə jə funə kʋ doni kʋ don? Joŋi won tə mʋ̀ naaa, nə à yə̀ə́ joŋi kúrí tə, kʋ nə pɩn, joŋi won tə yɩ Yɩ nyiən tə nə dwə?

20Lìù tə, ʋ nə dùə̀ joŋi kúrí tə, ʋ dùə̀ də kʋ yuu wiən tə mama.

21Lìù tə, ʋ nə dùə̀ də Yɩ dìə̀ tə, ʋ yɩ ʋ dùə̀ də ka mʋ̀ də Yɩ tə, ʋ nə wulə ka wa.

22Lìù tə, ʋ nə dùə̀ də Yɩ sàń tə ʋ yɩ, ʋ dùə̀ də Yɩ padaʋ tə, də Yɩ tətə, ʋ nə jə̀ə́ kʋ yuu wa.

23Lɛɛ wá yí aba, Yɩ nii yənu tìán-ba də Farɩzɩan-ba, á nə yɩ níə́ bələ tìán tə yɩrɩ! Á pɩn á fugə nii nyiənf1 Yɩ nə, də kʋ nə swə, kʋ yɩ dəŋə wiən nəmanbii tətə. Yá á yáá ga tə̀lə́ də yìə̀n tə yoo nə də́ lá, Yɩ nii tə nə bɩrɩ. Tə mʋ̀ nə yɩ cígá də ka dəri yinəgə zənzən də ka twá Yɩ də pùə́ nədʋ. Mə tə mʋ̀ yà nə á mɛ, sə á tʋn, á ga kəni á yáá tə duən tə də con.

24Ləzwənlilirən-ba! Á loni bʋnbʋnɩ á nanywɩa wa. Yá á ga ləri nyʋgʋma mʋ̀ puŋi!

25Lɛɛ wá yí aba, Yɩ nii yənu tìán-ba də Farɩzɩan-ba, á nə yɩ níə́ bələ tìán tə yɩrɩ! Á yàá sɩn wùrú zʋŋa də zʋŋa kwa, yá tə waa ga sú də ŋwìràn wiən də á pusoni wokʋkwɩnan.

26Farɩzɩan liliu! Dí yáá n sɩn wùrú zʋŋa tə waa tə. Yá kʋ kwa tə də wá yà zəni.

27Lɛɛ wá yí aba, Yɩ nii yənu tìán-ba də Farɩzɩan-ba, á nə yɩ níə́ bələ tìán tə yɩrɩ! Á yɩ ndə ləbərə nə, ba nə pɩrɩ tə kwa zəni. Yá tə waa tə ga sú də tɩga kurən də wopʋpʋnan yiri mama.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

28Mə á də yı nətʋ. Kàrá con, á yı cígá tìán. Yá á waa con á yı níə́ bələ tìán, á ga sú də yokʋkwınan!”

29Zwezi kúù swìn, ʋ wʋ́: "Lɛɛ wá yí aba, Zwifə-ba Yıı nii yənu tìán-ba də Farızıan-ba, á nə yı níə́ bələ tìán tə yırı! Á lwè Yıı nii sùsùnà tə ləbərə, á ga kwɛn lìà tə, ba nə yı cígá tìán, ləbərə.

30Yá á dàń swìn, á wʋ́: 'Kʋ nə yı nə yın lá nə nıbara-ba máŋá wa, nə yà bá sɛ̀, nə twá ba nə, nə gʋ Yıı nii sùsùnà tə'.

31Kʋ mù tə yırı, á tətə bırı də, á yı ba tə, ba nə gʋa Yıı nii sùsùnà tə, dwíí tə lìà.

32Kʋ mù nə pın, á dànà ká yá, á fwa kʋ tə, á nıbara-ba tə nə dıga kʋ dəń, ba fwa tə, á zwɛ̀!

33Á nyın ndə dıŋa nə, ndə dəkwaa dwíí nə! Kʋ yı á bʋŋa də, á wá twá nətə, á ma jén mən dìà tə bùrà tə yáá nə?

34Á cʋga zəni! Kʋ mù nə pın, à wá tʋn Yıı nii sùsùnà də wʋbʋŋa tìán də Yıı nii yənu tìán. Á wá gʋ ba duən, á paa ba duən dagaran yuu wa. Á wá mà ba duən də də fıfıran Zwifə-ba jərə́ dii tə wa. Yá á ga wá dıŋa ba kwa, á ja twá á tıfaran tə wa, á vələ.

35Kʋ nətʋ tə nə wá tʋn, sə kʋ pa Yıı tùtùnà tə mama gʋrı tə ya á yuu zılı. Kʋ nə zıgı cígá tíú Abɛlə nə, kʋ ja va Zakari, Baraswi bìú tə, á nə gʋa Yıı dìà tə də Yıı joŋi kúrí tə tətəŋi wa.

36Cígá mama, à mù nə swìn kʋ á con: Ba lìà təntə mama gʋrı tə càn tə wá tʋ á mù, zən lìà tə yuu wa!”

37Zwezi kúù swìn, ʋ wʋ́: "Zwerizalɛmə tìán-ba, Zwerizalɛmə tìán-ba! Á mù lìà tə, á nə gwı Yıı nii sùsùnà tə, á ga dılı ba tə, Yıı nə tʋn á con, də kapana! Nɛɛ bagalı nə à sóní, sə à kə aba à səpuni nə, ndə cərú nə yàá kə kʋ cəbii kʋ vànà dəń nə, yá á ga wà kʋ sɛ̀!

38Á nəŋə, Yıı dʋgʋ ʋ dìà tə, ka nə wulə á con, míámían.

39Yá də kʋ mama, à mù nə swìn kʋ á con: Kʋ nə mɛ síún nə, á kúù bá na nə, kʋ ja vələ, á nə wá swìn, á wʋ́: 'Yıı wá fwa zəni lìù tə yıra, ʋ nə bìàn Yuu-Tiu yırı yuu wa!' "

Matiə 24

1Kʋ kwa nə, Zwezi nan Zwifə-ba Yıı dìà tə wa, ʋ vìrí. Kʋ máŋá tə wa, ʋ karbıa tə fàrʋ́ ba yí ʋ yıra, sə ba pa ʋ ywàń Yıı dìà tə nə lwà nətʋ.

2Zwezi dàń swìn, ʋ wʋ́: "Á ba kʋ nətʋ tə na? Cígá mama, à mù nə swìn kʋ á con: Kapan nədʋ tətə bá ga yəbə, kʋ nə wá pə̀ń kʋ don yuu wa. Tə mama míámían wá lwá tıa".

3Kʋ kwa nə, Zwezi nə jə̀ə́ oliviye tìán paan yuu wa, ʋ karbıa tə fàrʋ́ ba yí ʋ yıra, ba mù də wá cıcı. Ba taa ʋ yıra ba bwe wá, ba wʋ́: "Bırı nəba máŋá tə, kʋ yoo tə nə wá tʋn, də mımınan, tə nə wá bırı nəba də, n pìí n bìàn də lʋʋ zaŋʋ máŋá yí".

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

4Zwezi le ba, ʋ wʋ́: "Á cıa á tìàn nə, sə lìù mama dàn ká gıgarı aba.

5Lìà zənzən wá ja à yırı, ba bà. Ba lìù mama ga wá swìn, ʋ wʋ́: 'Aý mʋ̀ nə yı Kərisə'. Yá ba ga wá gıgarı lìà zənzən.

6Á wá dí yáá, á nì kʋ̀ʋ̀ yoo də kʋ bwələ. Yá á tə kʋ́ʋ̀ wá nì də, kʋ̀ʋ̀ tə yí. Á dànà ká pa fən ja aba. Kʋ mɛ, sə kʋ nətʋ tə yí. Yá kʋ tà lʋʋ zaŋʋ máŋá nə yí.

7Dwíə́ tə lʋʋ mama wa wá ta tə zıgı duən nə. Yá payuu wá ta kʋ zıgı kʋ don payuu nə. Niən də tıa səsəgu wá yà bwálá kapʋpʋ nə.

8Tə mʋ̀ yìèn təntə mama wá yà, ndə kan pùə́ təntən yıŋa nə, ʋ lʋrı máŋá wa.

9Yá ləzoni wá pa, ba ja aba, ba kə càn wa, ba ga wá gʋ aba. Lìà mama míámían wá dʋ́n aba à mʋ̀ yırı.

10Kʋ mʋ̀ máŋá təntə wa, lìà zənzən wá pìí, ba yá nə. Ba wá gwin duən dəń, ba ga wá dʋ́n duən.

11Kʋnkʋn nii sʋ̀sʋ̀nà zənzən wá nan, ba ga wá gıgarı lìà zənzən.

12Yokʋkwınan wá sú tıa, kʋ pa lakapʋpʋ sonu fʋ kʋ mun.

13Yá lìù tə, ʋ nə jın pínʋ́ wuuu, ʋ dàn ká pìí ʋ kə ʋ kwa, ʋ va ʋ gúrí, ʋ wá na mıı, kʋ nə ba zwɛ̀ Yıı con.

14Ba wá kàrì sʋywáŋʋ́ tə, kʋ nə bırı, Yıı nə wá də́ ʋ pàrì tə nətʋ, lìà yuu wa. Lʋʋ mama wa, ba wá bırı kʋ lìà tə mama nə, sə ba nì kʋ. Kʋ kwa nə, lʋʋ dàń wá zàn".

15Zwezi kʋ́ʋ̀ swìn, ʋ wʋ́: "Á wá na kʋ tə, ba nə ma boŋə 'wokʋkwıʋn' tə, kʋ nə cʋ̀gà. Yıı nii sʋ̀sʋ̀nʋ̀ Daniyɛlə swìn kʋ yoo də, kʋ wá jə̀ń Zwifə-ba Yıı dìə̀ tə wa. (Sə lìù tə, ʋ nə kàrì, zʋ̀rì ʋ yıra!)

16Kʋ máŋá tə wa, sə lìà tə, ba nə wá yà Zwide nagwanaa con, dəri ba dì pɛɛn.

17Lìù tə, ʋ nə wá yà dəyuu wa, kʋ́ʋ̀ dàn ká cʋ́, ʋ tì ʋ dìə̀ wiən, ʋ ja vìí.

18Yá lìù tə də, ʋ nə wá yà kárá wa, dàn ká pìí ʋ va sàń, sə ʋ tì ʋ gànʋ̀ don.

19Kʋ wá yà lɛɛ máŋá təntə wa, kʋ pa kana tə nə, ba nə jə pwìí, də ba tə nə, bıa nə ŋwà ba nyʋnı nə!

20Á lòrì Yıı, sə á dəru tə dàn ká ya waran máŋá wa, nə à yə̀ə́ Zwifə-ba sìə́ dıın nə,

21kʋ máŋá təntə càn tə nə ba don ja yırı. Tə yiri wà lá yın lʋʋ nə jə̀ń kʋ jıjʋ mama, kʋ ja bà kʋ yí zən. Yá tə yiri don də ga bá yà lá, abada.

22Kʋ nə tà Yıı pın nii, sə tə máŋá tə pwàrì ka mun yırı, lìù yà bá yà lá ʋ na mıı, kʋ nə ba zwɛ̀ Yıı con. Yá tə máŋá tə dàń fʋa ka mun lìà tə yırı, Yıı nə kúrí.

23Lìù dàń nə swìn á con, ʋ wʋ́: 'Á ywàŋá, Kərisə wulə yəbə!' Nə à yə̀ə́: 'Ʊ wulə lá con!' Á dànà ká sɛ̀ kʋ tíú nii.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

24Kʊnkʊn Kərisə-ba də kʊnkʊn nii sʊ̀sʊ̀nà wá bà. Ba wá tʊn yikunu dìàn mɪmɪnan nə dáá də yomɪlan, sə ba ma gɪgarɪ lìà tə tətə, Yɪ nə kúrí tə. Də kʊ nə wàá, sə ba lɪ ba Yɪ con.

25Á cʊga zəni! Aý mʊ̀ nə dí yáá, à swìn kʊ á con nə.

26Də lìù nə swìn á con nə, ʊ wʊ́: 'Á nəŋə, ʊ wulə kasɔɔ lanworu wa!' Á dànà ká va lá nə! Nə à yə̀ə́ lìù nə swìn á con nə, ʊ wʊ́: 'Á nəŋə, ʊ sə̀gə̀ dìə̀ wa!' Á dànà ká sɛ̀ kʊ tíú nii.

27Ndə dwà pɪpɪlʊ nə yàá pìrʊ̀ lanworu, kʊ zɪgɪ yɪ yipɪan, kʊ ja va yɪ yizwɪa tə, mə nətʊ Ləzwənə-Biuf1 tə wá pìí ʊ bà.

28Kʊ wá yà, ndə kʊ nə swìn, kʊ wʊ́: 'Bwálí tə nə wotɪgʊ nə wulə, dilən yàá kun duən nə lá'.”

29Zwezi kʊ́ʊ̀ swìn, ʊ wʊ́: "Kʊ máŋá təntə càn tə kwa nə, yɪcaʊ tə wá jì yikunu. Cànà tə kʊ́ʊ̀ bá ja poni. Kacɪlacɛ wá nan lanworu wa, tə tʊ. Yá dìàn tə, tə nə wulə lanworu tə wa də wá gugurə.

30Kʊ kwa nə, mɪmɪnʊ wá nan lanworu wa, kʊ nə bɪrɪ Ləzwənə-Biuf1 túrí tə. Tɪa yuu ləzoni mama dàń wá bubwi, ba wá na Ləzwənə-Biu tə bakwan tə wa, də ʊ bìàn də dìàn də dun, tə nə dáá.

31Nabwana kori nəfarʊ wá wúrú. Yá ʊ ga wá tʊn ʊ malɪkɛ tə tɪa saparan banɪa tə mama nə. Tə wá kə lìà tə, ʊ nə kúrí tə mɛ duən nə".

32Zwezi kʊ́ʊ̀ swìn, ʊ wʊ́: "Á nəŋə, yoo tə, à nə pià, sə à twá kapɪrʊ tə kàrà tə, nə à swìn: Máŋá tə nə, kʊ nɛɛ tə nə yɪ wabwalan, yá kʊ ga twè vʊran, á yə̀ə́ də, sii bwələ.

33Kʊ nətʊ tə pià kʊ bɪrɪ də, á dàń nə nɪ tə mʊ̀ wiən tə də tə yí, á mɛ, sə á lwarɪ də, yoo tə bwələ, sə kʊ tʊn.

34Cígá mama, à mʊ̀ nə swìn kʊ á con: Kʊ yoo təntə wá tʊn, də zə̀n lìà tə mama, ba nə wulə tɪa yuu wa, tə wà tɪ, ba zwɛ̀.

35Lanworu də tɪa mɛ wá jɛ́n, yá à sʊ̀ràn tə mʊ̀ bá jɛ́n, abada!”

36Zwezi kʊ́ʊ̀ swìn, ʊ wʊ́: "Lìù mama yə̀rì dɪun tə, nə à yə̀ə́ máŋá tə, yìə̀n təntə nə wá tʊn. Malɪkɛ tə Yɪ sàń nə, də Yɪ-Biuf1 tə tətə yə̀rì kʊ. Aý nyɪna Yɪ cɪcɪ nə yə̀ə́ kʊ.

37Máŋá tə Ləzwənə-Biuf1 tə nə wá pìí ʊ bà, yìə̀n tə wá yà, ndə tə nə yɪn nətʊ Nowe máŋá tə wa.

38Kʊ yɪ nətʊ, máŋá təntə wa, də dwà nəfarʊ tə, tə nə wà twi. Kʊ máŋá tə wa, lìà tə yà də́, ba nywìn, ba swe duən nə, də ba swe ba bwìí lìà yuu wa, kʊ ja va dɪun tə, Nowe nə zʊa níá yuu bori nəfarʊ tə wa.

39Ba wà yoo mama bɛ̀ɛ́, kʊ ja va kʊ yí máŋá tə, dwà nəfarʊ tə nə twi, kʊ pɛ̀ ba mama. Mə kʊ wá yà nətʊ də Ləzwənə-Biu tə nə wá pìí ʊ bà.

40Kʊ máŋá tə wa, bara bələ wá yà kárí wa. Yɪ wá tì ʊ don, ʊ ga yá ʊ don lá.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

41Kana bələ wá gà mun duən nə, nʊŋʊ yuu wa. Yɪ wá tì ʊ don, ʊ ga yá ʊ don lá.

42Á dànà ká dwɛ̀, á nə yərì máŋá tə, á Yuu-Tiu tə nə wá bà yɪrɪ.

43Á cʊga kʊ tə zəni: Də dìə̀ tíú yà nə yə̀ə́ máŋá tə, ŋwìàn nə wá bà tɪtɪn nə, ʊ bá dwɛ̀. Yá ʊ ga bá yá, sə ŋwìàn tə kɛ́n ʊ dìə̀ tə, ʊ zʊ ka wa.

44Mə kʊ mʊ̀ nə pɪn, á də kənə á sírí, Ləzwənə-Biu tə nə wá bà máŋá tə wa, á nə ba bʊŋa yɪrɪ".

45Zwezi kʊ́ʊ̀ swìn, ʊ wʊ́: "Wàà dàń nə yɪ kʊ mʊ̀ tʊ̀tʊ̀nʊ̀ təntə, ʊ nə sɛ̀ nii də pʊ̀ə́ nədʊ, ʊ ga cì ʊ tìàn nə, ʊ yuu tíú nə pɪn wá cwəŋə, sə ʊ ywàń tʊ̀tʊ̀nà tə duən tə yuu, sə ʊ pa ba wodiu, máŋá tə nə, kʊ nə mɛ?

46Kʊ tʊ̀tʊ̀nʊ̀ təntə wá yà pupwən wa, də yuu tíú tə ka pìí ka bà dìə̀ wa nə, ʊ nə yí wá, də ʊ wulə kʊ tʊtʊŋɪ tə wa!

47Cígá mama, à mʊ̀ nə swìn kʊ á con: Yuu tíú tə wá pa wá cwəŋə, sə ʊ ywàń ʊ wiən tə mama yuu.

48Yá də kʊ mʊ̀ tʊ̀tʊ̀nʊ̀ təntə nə yɪ lakʊkwɪʊn, ʊ wá swìn ʊ waa con, ʊ wʊ́: 'Aý yuu tíú tə dání, ʊ bá bà síʊ́n'.

49Yá ʊ ga zàn, ʊ tʊ ʊ duən tʊ̀tʊ̀nà tə yuu wa, ʊ mà ba, ʊ ga zʊ diŋu də sanyʊra wa, ʊ mʊ̀ də sanyʊra tə duən.

50Kʊ mʊ̀ nə wá pa, ʊ yuu tíú tə wá bà dɪɪn don nə, ʊ dì ʊ yuu, máŋá tə wa, ʊ nə ba wá dànì.

51Ʊ dàń wá kə kʊ tʊ̀tʊ̀nʊ̀ təntə càn wa zənzən. Yá ʊ ga wá pa, ʊ tì níə́ bələ tìán tori, bwálí təntə nə, ʊ nə wá bubwi, ʊ ga dɪŋa ʊ jɪfwɪ ʊ fɪfaga".

Matiə 25

1Zwezi kʊ́ʊ̀ swìn, ʊ wʊ́: "Yɪ pàrì tə kʊ́ʊ̀ wá yà ndə kacɪan fugə nə, ba tì ba cànán ba nan, sə ba jərí bɛɛ don, ʊ nə pìà, sə ʊ vwa ʊ kan fúrú.

2Ba wa kacɪan bonu yà yɪ ləyigi, ba bonu tə duən də ga yɪ wʊbʊnyɪna tə.

3Ba tə, ba nə yɪ ləyərən tə, tì ba cànán tə, ba ga wà nʊga tì, sə ba ma cì ba tìàn nə.

4Yá ba tə mʊ̀, ba nə yɪ wʊbʊnyɪna tə, tì nʊga kunkoli də ba cànán.

5Bɛɛ tə dàń nə dání, ʊ ba twi, kacɪan fugə tə mama twá duən, ba dwɛ̀.

6Tɪa nə gwəŋə ka tàrà máŋá wa, kori bubwi, kʊ wʊ́: 'Á nəŋə, fúrú bɛɛ tə nə! Á naŋa, á va á jərí wá!'

7Kacɪan tə dàń ma wùrù ba zàn, ba wulə ba kwɛn ba cànán.

8Ba wa ləyərən tə swìn ba wʊbʊnyɪna tə con, ba wʊ́: 'Á pɪan nəba á nʊga tə mancɪn, nə cànán tə nə wulə tə dəŋi yɪrɪ'.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

9Ba wʊbʊnyɪna tə ma swìn, ba wʊ́: 'Abada, kʊ wàrì, ka nə bá yí nə mʊ̀, də á mama kənu yɪrɪ. Á vələ, á yə̀ yəə wa!’

10Ba dàń ma kɛ̀ń ba va, sə ba yə̀ nʊga tə. Kʊ máŋá təntə wa, fúrú bɛɛ tə twi, ʊ yí, ba tə bonu tə, ba nə ken ba sírí ba zwɛ̀, ba dànì wà tə. Ba twá ʊ nə, ba zʊ fúrú dìə̀ tə wa, sə ba də́ fúrú diŋə tə. Yá lìù ga tagʊ mimii tə.

11Kʊ kwa nə, kacɪan tə duən tə twi, ba yí, ba ga bubwi, ba wʊ́: 'Yuu tíú, yuu tíú, súrí mimii tə, sə nə zʊ!’

12Yá fúrú bɛɛ tə le, ʊ wʊ́: 'Cígá mama, à mʊ̀ nə swìn kʊ á con: Aý yərì aba!' “

13Zwezi dàń ma súrí lá nə, ʊ wʊ́: "Á dànà ká dwɛ̀, á nə yərì dɪun tə, nə à yə̀ə́ máŋá tə, Ləzwənə-Biuf1 tə nə wá pìí ʊ bà".

14Zwezi kʊ́ʊ̀ swìn, ʊ wʊ́: "Yɪ pàrì tə kʊ́ʊ̀ yɪ, ndə bɛɛ don nə pià, ʊ va cwəŋə. Ʊ dàń ma bon ʊ tʊ̀tʊ̀nà, ʊ tì ʊ jɪjə, ʊ pa ba.

15Ʊ pɪn sían səbikʊlanf1 bonu ʊ don nə, ʊ pa sían səbikʊlan bələ ʊ don də nə, ʊ ga pa sían səbikʊlʊ nədʊ talɪkwa lìù tə nə. Ba lìù mama jon kʊ tə nə mɛ ʊ dìàn. Ʊ dàń ga vìí.

16Tʊ̀tʊ̀nʊ̀ tə, ʊ nə nɪ sían səbikʊlan bonu tə, vəli lala ʊ yolu də kʊ səbiu tə, ʊ na sían səbikʊlan bonu duən, ʊ súrí lá nə.

17Ʊ tə də, ʊ nə nɪ sían səbikʊlan bələ tə, də fwa nətʊ, ʊ də ga na sían səbikʊlan bələ duən, ʊ súrí.

18Yá ʊ tə, ʊ nə nɪ sían səbikʊlʊ nədʊ tə, tíú vəli ʊ kʊ̀ bʊʊ tɪa, ʊ sə̀gə̀ ʊ yuu tíú səbiu tə lá.

19Kʊ nə dían dían, tʊ̀tʊ̀nà tə yuu tíú pìí, ʊ bà. Ʊ dàń ken ʊ tʊ̀tʊ̀nà tə duən nə, sə ʊ jən, bɛ̀ɛ̀ nə ba fwa də ʊ səbiu tə.

20Ʊ tə, ʊ nə nɪ sían səbikʊlan bonu tə fàrʊ́ ʊ yí ʊ yɪra, ʊ ga bɪrɪ wá sían səbikʊlan bonu tə duən tə, ʊ nə nɪ ʊ súrí lá tə, ʊ ga wʊ́: 'Yuu tíú, n yà pɪn nə sían səbikʊlan bonu. Nə̀ń, tə bonu duən nə, à nɪ à súrí lá nə'.

21Ʊ yuu tíú ma swìn ʊ con, ʊ wʊ́: 'Kʊ ziən, n yɪ tʊtʊnzəŋu, n ga sɛ̀ à nii də pʊ́ə́ nədʊ. N tʊŋa zəni wiən tə wa, tə nə ba funə jə zənzən. Kʊ mʊ̀ tə yɪrɪ, à dàń wá pa n ywàń wiən tə yuu wa, tə nə jə funə zənzən. Bàá, n ga yà pupwən wa də nə'.

22Tʊ̀tʊ̀nʊ̀ tə, ʊ nə nɪ sían səbikʊlan bələ tə də fàrʊ́ ʊ yí, ʊ də ga wʊ́: 'Yuu tíú, n yà pɪn nə sían səbikʊlan bələ. Nə̀ń, tə bələ duən nə, à nɪ à súrí lá nə.’

23Ʊ yuu tíú ma swìn ʊ con, ʊ wʊ́: 'Kʊ ziən, n yɪ tʊtʊnzəŋu, n ga sɛ̀ à nii də pʊ́ə́ nədʊ. N tʊŋa zəni wiən tə wa, tə nə ba funə jə zənzən. Kʊ mʊ̀ tə yɪrɪ, à dàń wá pa n ywàń wiən tə yuu wa, tə nə jə funə zənzən. Bàá, n ga yà pupwən wa də nə'.

24Kʊ kwa nə, tʊ̀tʊ̀nʊ̀ tə, ʊ nə nɪ sían səbikʊlʊ nədʊ tə də fàrʊ́ ʊ yí, ʊ ga wʊ́: 'Yuu tíú, à yà yə̀ə́ də, n yɪ lìù tə, n yoo nə dà. N yàá za bwálí tə nə, n nə wà dwì. N ganɪ bwálí tə nə, n nə wà wobɪa mí.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

25Fən jɪn nə, yá à vəli à kʊ̀ tɪa, à sə̀gə̀ n səbiu tə lá. Nə̀ń, n səbiu tə nə, n jon'.

26Ʊ yuu tíú ma swìn ʊ con, ʊ wʊ́: 'Tʊtʊnkʊkwɪʊn! Yayɪnyɪan! N yə̀ə́ də, à za bwálí tə nə, à nə wà dwì. Aý ganɪ bwálí tə nə, à nə wà wobɪa mí.

27Kʊ nə yɪ nətʊ tə, n yà wá tún à səbiu tə səbiu daka wa. Yá à túrí tə wa nə, à yà wá jon à səbiu tə də kʊ yuu nywarɪ'.

28Yuu tíú tə dàń ma swìn ʊ lià tə con, ʊ wʊ́: 'Á joŋə síán səbikʊlʊ nədʊ tə ʊ con, á pa liù tə nə jə síán səbikʊlan fugə tə nə.

29Ba wá pa liù tə nə, ʊ nə jə, yá kʊ tíú wá yà jɪjə tíú. Yá liù tə, ʊ nə ba jə, ba wá jon mancɪn tə də, ʊ nə jə.

30Kʊ mʊ̀ tʊtʊnkʊkwɪʊn təntə, á dɪla wá kàrá wa yikunu tə wa. Kʊ bwálí təntə wa, ʊ wá bubwi, ʊ ga dɪŋa ʊ jɪfwɪ ʊ fɪfaga'."

31Zwezi kʊ́ʊ̀ swìn, ʊ wʊ́: "Máŋá tə nə, Ləzwənə-Biuf1 tə nə wá bà də ʊ dun də ʊ malɪkɛ tə mama, ʊ wá jə̀ń ʊ dun padaʊ tə yuu wa.

32Lʊʊ dwíə́ tə mama wá kun duən nə ʊ yáá con. Yá ʊ dàń wá pwɛ̀ lià tə duən wa, ndə payɪrʊ nə pwɛ̀ pee də bʊ̀ní duən wa.

33Ʊ wá kə pee tə ʊ jɪzənf1 nə, ʊ ga kə bʊ̀ní tə də ʊ jɪgwiə nə.

34Ʊ mʊ̀ pìʊ́ tə dàń wá swìn ba tə con, ba nə wulə ʊ jɪzən nə, ʊ wʊ́: 'Á mʊ̀ lià tə, à nyɪna Yɪ nə pià, sə ʊ fwa zəni á yɪra, á bìàn, á tɪnɪ Yɪ pàrì tə. Yɪ kwɛn kʊ ʊ tún lá nə, sə ʊ pa aba, lʊʊ nə fwa máŋá tə wa.

35Niən jɪn nə, yá á ga pa nə wodiu. Nanyʊnɪ jɪn nə, yá á ga pa nə níá, à nyʊ. Aý yɪn vee, yá á ga ja nə, á kə á con.

36Aý yɪn yatanwala tíú, yá á ga pa nə gànʊ̀, à zʊ. Aý yɪn yayɪŋʊ, yá á ga ywarɪ nə. Aý yɪn bàń dià wa, yá á twi á na nə'.

37Cígá tìán tə dàń wá le wá, ba wʊ́: 'Yuu-Tiu, máŋá kwà wa nə, nə nɪ mʊ́ də niən jə, nə ga pa mʊ́ wodiu, n də́. Nə à yə̀ə́ də nanyʊnɪ jə, nə ga pa mʊ́ níá, n nyʊ?

38Máŋá kwà wa nə, nə jɪn mʊ́, nə kə nə con nə, də n yɪ vee, yá nə ga zʊ mʊ́ gànʊ̀, də n yɪ yatanwala?

39Máŋá kwà wa nə, nə nɪ mʊ́ də n yì, nə à yə̀ə́ də n wulə bàń dià wa, nə ga va nə na mʊ́?'

40Ʊ mʊ̀ pìʊ́ tə dàń wá le ba, ʊ wʊ́: 'Cígá mama, à mʊ̀ nə swìn kʊ á con: Nɛɛ tə mama, á yà nə fwa kʊ à nubiu tə nədʊ yɪra, ʊ nə swə ʊ yɪ ba mɛ labwanʊ də tətə, kʊ yɪ à mʊ̀ yɪra nə, á fwa kʊ.'

41Kʊ kwa nə, ʊ mʊ̀ pìʊ́ tə wá swìn ba tə con nə, ba nə wulə ʊ jɪgwiə nə, ʊ wʊ́: 'Á fàrá, á nan kwa à yɪra! Á mʊ̀ lià tə, Yɪ nə zɪrɪ, ʊ kə á nə, á vələ mən tə wa, tə nə ba dəŋə, tə nə kwɛn tə tə́gə́ lá nə tə pa Sɪtana də ʊ malɪkɛ nə!

42Niən jɪn nə, yá á ga wà nə pɪn à də́, nanyʊnɪ jɪn nə, á ga wà nə pɪn à nyʊ.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

43Aý yın vee, á ga wà nə jın, á kə á con. Aý yın yatanwala tíú, á ga wà nə gànù pın à zʊ. Aý yın yayıŋʊ, à yı bàń dìà wa, á ga wà nə nı'.

44Ba də kúù wá le, ba wʊ́: 'Yuu-Tiu, máŋá kwà wa nə, nə nı mʊ́ də niən jə, nə à yəə́ də nanyʊnı jə, nə à yəə́ də n yı vee, nə à yəə́ də n yı yatanwala, nə à yəə́ də n yı yayıŋʊ, nə à yəə́ də n wulə bàń dìà wa. Yá nə ga wà mʊ́ san?'

45Ʊ mù pìʊ́ tə wá le ba, ʊ wʊ́: 'Cígá mama, à mù nə swìn kʊ á con: Nɛɛ tə mama, á nə wà kʊ fwa lìù nədʊ yıra, ʊ nə swə ʊ yı labwanʊ də, kʊ yı à mù yıra nə, á wà kʊ fwa.

46Ba mù dàń wá va càn bwálí nə, tə nə ba zwɛ̀. Yá cígá tìán tə wá na mıı tə, kʊ nə ba zwɛ̀ Yıı con'."

Matiə 26

1Máŋá tə wa, Zwezi nə fwa ʊ kàrì tə mama, ʊ zwɛ̀, ʊ swìn ʊ karbıa tə con, ʊ wʊ́:

2"Á yəə́ də, kʊ ga dıan bələ, sə Pakə cànà də́. Ba wá twá cànà təntə nə, ba ma ja Ləzwənə-Biuf1 tə, ba pa, sə ba paa wá dagarʊ yuu wa, sə ʊ tı".

3Zwifə-ba Yıı joŋwana yun tìán də ba nəkwına dàń kun duən nə Kayifə Yıı joŋwana yun tìán nəkwıa dəwoo wa.

4Ba vʊrʊ ba kə duən nə, sə ba tʊn yíá swıan, ba ja Zwezi, ba gʊ.

5Ba swìn, ba wʊ́: "Nə wà mɛ, sə nə ja wá cànà tə máŋá wa, sə gurəgurə dàn ká zàn lalʊʊ tə tətəŋi wa".

6Zwezi yà wulə Betani nə, Simon tə, ʊ yà nə yı dayarʊ, dìà wa.

7Kan don fàrʊ́ ʊ yí ʊ yıra. Ʊ yà jə pìù kapan kunkoli, ba nə boŋə 'alıbatırı'. Kʊ nii yà súə́ də tıralı nʊga, kʊ kwənə nə dáá. Ʊ lwá kʊ mù tıralı nʊga təntə Zwezi yuu wa də máŋá tə, ba nə wulə ba də́.

8Máŋá tə wa, Zwezi karbıa tə nə nı kʊ mù təntə, kʊ wà ywání yı kʊ pa ba, ba ga swìn duən con, ba wʊ́: "Bɛ̀ɛ̀ nə pın, ʊ ma cùgù wofarʊ kʊ tə?

9Ba yà wàá kʊ tıralı nʊga tə ba yoli səbifarʊ. Yá ba ga pın səbiu tə zʊra nə".

10Zwezi dàń lwarı də, kʊ yı nətʊ nə ba swìn, ʊ ga swìn ba con, ʊ wʊ́: "Bɛ̀ɛ̀ yırı nə á ma cùgà kan tə pùə́ nə? Kʊ tə, ʊ nə tʊn ʊ pa nə, kʊ ziən.

11Zʊra wulə də aba máŋá mama. Yá à mù ga bá ya də aba máŋá mama.

12Kan tə lwá tıralı nʊga tə à yıra, sə ʊ ma kwɛn nə à ləbəri wa.

13Cígá mama, à mù nə swìn kʊ á con: Bwálí tə mama wa, ba nə wá swìn kʊ sʊywáŋʊ́ təntə, lʊʊ mama wa, ba wá man kʊ tə, kan wà tə nə tʊn, sə ba ma wá lìí ʊ nə".

14Zwezi karbıa fugə bələ tə wa ladʊa don, ba nə ma boŋə Zwidasə Yisəkariyɔtə, vəli ʊ yí Zwifə-ba Yıı joŋwana yun tìán tə.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

15U vəli ʋ swìn ba con, ʋ wʋ́: "Bɛ̀ɛ̀ nə á wá pa nə, də à nə ken Zwezi á jìàn wa?" Ba dàń ma gàlà cınıa səbikʋlan fıtwa, ba pa wá.

16Kʋ nə zıgı kʋ máŋá təntə nə, Zwidasə dàń yà pìà cwəŋə nəzəŋu, sə ʋ ma kə Zwezi ba jìàn wa.

17Kʋ yı cànà tə dıun tə nə, Zwifə-ba də́ dipɛn tə, kʋ nə ba sabwarı kəni. Kʋ təntən dıun tə nə, Zwezi karbıa tə twi, ba bwe wá, ba wʋ́: "Yən nə n pià, sə nə tanı Pakə cànà wodiu tə?"

18Zwezi dàń ma swìn ba con, ʋ wʋ́: "Á vələ tıʋ tə wa, lìù don con, á swìn kʋ tíú con, də karnyına wʋ́: 'Aý tıan máŋá yí. Kʋ yı n mʋ̀ bwálí nə nə, à wá də́ Pakə cànà tə də à karbıa tə'."

19Karbıa tə fwa kʋ tə, Zwezi nə pın nii, sə ba fwa. Ba tʋŋa, ba ga tanı Pakə wodiu tə.

20Máŋá tə dədəni nə yí, Zwezi də ʋ karbıa fugə bələ tə dàń twi, ba jə̀ń duən nə, ba wulə ba də́.

21Máŋá tə wa, ba nə wulə ba də́, Zwezi swìn, ʋ wʋ́: "Cígá mama, à mʋ̀ nə swìn kʋ á con: Á lìù don wá ja nə ʋ pa".

22Karbıa tə pwìí cʋ̀gʋ̀ zənzən. Ba dàń ma bwe wá ladʋ ladʋ, ba wʋ́: "Yuu-Tiu, kʋ ya à mʋ̀, naaa?"

23Zwezi ma le, ʋ wʋ́: "Lìù tə, ʋ nə kuli ʋ dipɛn tə də nə zʋŋa tə wa, mə kʋ tíú nə wá ja nə ʋ pa.

24Ləzwənə-Biuf1 tə wá tı, ndə kʋ nə púpʋ́ní Yıı sagı tə wa nətʋ. Yá kʋ dàń wá yà càn kʋ pa lìù təntə nə, ʋ nə wá jaLəzwənə-Biu tə, ʋ pa. Ba yà nə wà kʋ bɛɛ tə lʋrı, kʋ yà kʋkwa!"

25Zwidasə, ʋ mʋ̀ lìù tə, ʋ nə wá ja Zwezi, ʋ pa tə swìn, ʋ wʋ́: "Karnyına, kʋ yı à mʋ̀, naaa?" Zwezi ma le, ʋ wʋ́: "Mə kʋ nə n swìn, n mʋ̀ nə!"

26Máŋá tə wa, Zwezi də ʋ karbıa nə wulə ba də́, Zwezi tì dipɛn, ʋ kə Yıı lɛ̀ɛ̀ kʋ yırı. Kʋ kwa nə, ʋ fʋa fʋa kʋ, ʋ tì ʋ pa ʋ karbıa tə nə, ʋ ga swìn ba con, ʋ wʋ́: "Á joŋə kʋ tə, á də́! Kʋ yı à yıra tə nə".

27Kʋ kwa nə, ʋ tì divɛn wùrú zʋŋa, ʋ kə Yıı lɛ̀ɛ̀ ka yırı. Kʋ kwa nə, ʋ tì ka, ʋ pa ba, ʋ ga wʋ́: "Á mama tə nywıan divɛn tə!

28Cígá, kʋ tə yı à mʋ̀ jana nə. Jana təntə nə bırı á də Yıı nimarʋ tə. Jana təntə nə wá nan lìà zənzən yırı, sə Yıı kwɛn ba cʋna ʋ lı ʋ mʋ̀ də ba pwərə wa.

29Aý mʋ̀ nə swìn kʋ á con: Kʋ nə mɛ zə̀n, à kʋ́ʋ̀ bá nyʋ divɛn kʋ tə, kʋ ja vələ dıun tə, à nə kʋ́ʋ̀ wá nyʋ kʋ də aba à nyına Yıı sàń nə".

30Ba nun cànà tə nuŋi. Kʋ kwa nə, ba dàń ga pɛ̀ duən, ba va oliviye tìán paan tə yuu wa.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

31Zwezi dàń ma swìn ʋ karbıa tə con nə, ʋ wʋ́: "Á mama wá vı nə á dʋgʋ tıtın kʋ tə tətə nə. Kʋ pʋ́pʋ́ní Yıı sagı tə wa, kʋ wʋ́: 'Aý wá gʋ payırʋ tə, yá ʋ pee tə wá laga duən yáá nə'."

32Zwezi ma kʋ́ʋ̀ swìn, ʋ wʋ́: "Yá máŋá tə wa, à nə wá pìí à bwin à nan, kʋ kwa nə, à wá va à dìàn aba Galile nagwanaa wa".

33Piyɛrə ma swìn, ʋ wʋ́: "Ba duən tə mama nə wá vı mʋ́ ba dʋgʋ, à mʋ̀ bá mʋ́ vı à dʋgʋ, abada".

34Zwezi ma le wá, ʋ wʋ́: "Cígá mama, à mʋ̀ nə swìn kʋ n con: Zən tıtın kʋ tə tətə mama, də cəbıʋ tə wà kwi, n wá tɛn nɛɛ batwa də, n yərì nə".

35Piyɛrə ma le wá, ʋ wʋ́: "Aý bá tɛn mama də, à yərì mʋ́, də kʋ nə swə kʋ yı, à wá tı də mʋ́". Ʋ karbıa tə duən tə də swìn kʋ mʋ̀ yoo nədʋ təntə.

36Zwezi də ʋ karbıa tə dàń vəli ba yí bwálí don, ba boŋə 'Zwesemane'. Ʋ dàń ma swìn ba con, ʋ wʋ́: "Á jənə yəbə, də à vələ yáá, sə à jʋn Yıı".

37Ʋ dàń ma ja Piyɛrə də Zebedef1 bıa bələ tə, ʋ kə ʋ kwa. Yá pucʋnı nəfarʋ wulə kʋ zwı wá.

38Ʋ dàń ma swìn ba con, ʋ wʋ́: "Tıan pucʋnı súə́ nə. Á jənə yəbə, á dànà ká dwɛ̀, ndə à nə ba dwɛ̀ nətʋ".

39Ʋ dàń ma va yáá mancın, ʋ tʋ tıa ʋ yáá yuu, ʋ ga lòrì Yıı, ʋ wʋ́: "Aý nyına, də kʋ nə wàá kʋ tʋŋa, sə n twiən n lı yacara tə tə, n yá nə. Kʋ nə tà, sə kʋ twá, ndə à mʋ̀ nə nə pià nətʋ. Yá kʋ dàń mɛ, sə kʋ yà, ndə n mʋ̀ nə nə swə nətʋ".

40Kʋ kwa nə, ʋ pìí ʋ bà ʋ karbıa batwa tə con, yá ʋ nı də, ba dwɛ̀. Ʋ ma swìn Piyɛrə con, ʋ wʋ́: "Á wà wání, sə á súrí á yíá á yà də nə lugu nədʋ də tətə?

41Á súrə́ á yíá, á ga lòrì Yıı, sə ʋ san aba, sə Sıtana dàn ká wání aba, ʋ də́də́n, sə ʋ yigu ʋ pa á tʋn yokʋkwıʋn. Ləzwənə pubʋŋa mʋ̀ yàá pià, sə kʋ fwa zəni, yá ʋ yıra tə ga ba dìàn jə kʋ fwa kʋ".

42Ʋ ma kʋ́ʋ̀ pìí ʋ va nɛɛ bələ nii nə, ʋ tə kʋ́ʋ̀ lòrì Yıı, ʋ wʋ́: "Aý nyına, də yacara tə nə wàrì tə lɛ, də à nə wà tə dí, sə n mʋ̀ puswənə tə nə tʋn!"

43Ʋ ma kʋ́ʋ̀ pìí ʋ bà ʋ karbıa tə con, yá ʋ kʋ́ʋ̀ nı də, ba dwɛ̀, ba wàrì ba yíá ba súrí, dwıan tə yırı.

44Zwezi ma kʋ́ʋ̀ lɛ, ʋ yá ba, ʋ va yıŋʋna. Ʋ kʋ́ʋ̀ lòrì Yıı nɛɛ batwa tə nii nə, ʋ tə ga bwɛ́ tə sʋ̀ràn təntə tətə.

45Ʋ kʋ́ʋ̀ pìí ʋ bà ʋ karbıa tə con, ʋ ga wʋ́: "Á tə yı á təgə́, á dwɛ̀? Á nəŋə, máŋá tə, ba nə wá ja Ləzwənə-Biuf1 tə, ba kə cʋna lìà tə jìàn wa, tə bwələ.

46Á zaŋa, nə vìí! Á nəŋə, bɛɛ tə, ʋ nə wá ja nə, ʋ pa tə nə, ʋ bwələ!"

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

47Zwezi yà tə wulə ʋ swìn, də Zwidasə yí. Ʊ yà yı ʋ karbıa fugə bələ tə wa, lìù don. Lalʋʋ yà wulə ʋ kwa də ba jìàn lagʋrı sìán də dangwələn. Ba yı Zwifə-ba Yıı joŋwana yun tìán tə də ba nəkwına tə nə tʋn ba.

48Lìù tə, ʋ nə wá ja Zwezi ʋ pa tə yà bırı kʋ mʋ̀ lìà təntə, ba nə púə́ ʋ kwa tə, mımınʋ tə, ʋ nə wá twá, sə ʋ ma bırı Zwezi. Ʊ dàń ma swìn, ʋ wʋ́: "Lìù tə, à nə wá kʋkwalı tə, mə ʋ mʋ̀ nə, á pià. Á jana kʋ lìù təntə".

49Zwidasə fàrʋ́ lala ʋ yí Zwezi yıra, ʋ ga swìn ʋ con, ʋ wʋ́: "Aý jʋ̀nì mʋ́, karnyına!" Ʊ dàń ga kʋkwalı wá.

50Zwezi dàń ma swìn ʋ con, ʋ wʋ́: "Aý dabɛɛ, kʋ tə, n nə twi, sə n fwa, fwa kʋ lala". Ba duən tə dàń ma fàrʋ́ ba yí, ba ja Zwezi.

51Lìù don, ʋ nə yın də Zwezi cʋ̀rʋ́ ʋ lagʋrı sìʋ́, ʋ ma za Yıı joŋwana yun tìán nəkwıa tʋ̀tʋ̀nʋ̀ zıın, ʋ gwəŋə.

52Zwezi ma swìn kʋ tíú tə con, ʋ wʋ́: "Lìà tə mɛ, ba nə cʋ̀rí lagʋrı sìʋ́, ba ma gwı, ba də yı lagʋrı sìʋ́ nə wá gʋ. Kʋ mʋ̀ tə yırı, pìí, n kə n lagʋrı sìʋ́ tə kʋ bwálí nə.

53N yərì də, à wàá à nyına Yıı saŋʋ à lòrì, ʋ ga wàá ʋ tʋŋa malıkɛ kapʋpʋ púlə́ fugə bələ lala, naaa?

54Yá kʋ dàń nə yın nətʋ, kʋ nə púpʋ́ní Yıı sagı tə wa, nii wá fwa nətə kʋ ma sú. Də tə nə swìn də, kʋ wá twá nətʋ, kʋ ma tʋn".

55Zwezi dàń ma swìn lalʋʋ tə con nə, ʋ wʋ́: "Á twi də lagʋrı sìán də dangwələn, sə á ma ja nə, ndə à yı ŋwìàn tə, à nə gwı lìà. Dıın mama, à jəni Zwifə-ba Yıı dìà tə wa, à kàrì lá nə, á ga ba nə janı.

56Yá tə yìàn tə mama dàń yí, sə kʋ tə nə púpʋ́ní Yıı nii sʋ̀sʋ̀nà saga tə wa, nii ma sú". Ʊ karbıa tə mama dàń ma dəri, ba yá wá.

57Lìà tə, ba nə jın Zwezi tə ja wá, ba va Zwifə-ba Yıı joŋwana yun tìán nəkwıa Kayifə con. Lantə nə, Yıı nii yənu tìán tə də Zwifə-ba nəkwına tə yà kun duən nə.

58Piyɛrə yın Zwezi kwa yıŋʋna, ʋ ja va Yıı joŋwana yun tìán nəkwıa tə dəwoo wa. Ʊ vəli ʋ zʋ ʋ jə̀ə́ kàrá tə wa, ʋ də Yıı joŋwana yun tìán nəkwıa tə tʋ̀tʋ̀nà, sə ʋ ma na nətʋ tə, kʋ nə wá zwɛ̀.

59Yıı joŋwana yun tìán tə də Zwifə-ba yun tìán tə, ba nə bʋ̀rì bʋ̀rà tə mama yà pìà lìà, ba nə wá swìn kʋnkʋn yoo, ba kə Zwezi yuu wa, sə ba ma gʋ wá.

60Lìà zənzən nan, ba kʋnı kʋnkʋn ba keni Zwezi nii nə. Yá də kʋ mama ba wà yoo nı, sə ba kə ʋ yuu wa. Talıkwa, talıkwa nə, bara bələ duən nan ba zıgı tətəŋi wa,

61ba ga wʋ́: "Bɛɛ wà tə swìn, ʋ wʋ́: 'Aý wàá Yıı dìà tə à mà, à ga pìí à lwà ka dıan batwa nii nə'."

62Yıı joŋwana yun tìán nəkwıa tə zàn, ʋ swìn Zwezi con, ʋ wʋ́: "N ba yoo le, naaa? Bɛ̀ɛ̀ nə lìà ba tə swìn, ba kəni n yuu wa?"

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

63Yá Zwezi púə́ ʊ nii. Yɪ joŋwana yun tìán nəkwɪa tə ma kʊ́ʊ̀ swìn, ʊ wʊ́: "Aý lòrì mʊ́, taa Yɪ tə, ʊ nə wulə mɪ wa tə yɪrɪ, n le nəba, də n cígá nə yɪ Kərisə, Yɪ-Biu".

64Zwezi ma le wá, ʊ wʊ́: "Mə kʊ yɪ nətʊ, ndə n tətə nə swìn tə. Yá à mʊ̀ nə swìn kʊ á con, à súrí lá: Kʊ nə zɪgɪ sʊ́ʊ́n, á wá na Ləzwənə-Biuf1 tə, ʊ jə́ə́ Yɪ tə, ʊ nə wulə tə mɛ yuu wa, jɪzənf1 vàn nə. Á wá na wá də, ʊ naŋa lanworu bakwan tə wa, ʊ bìàn".

65Yɪ joŋwana yun tìán nəkwɪa tə dàń ma cɪrʊ ʊ gànʊ̀ də lɪŋa, ʊ ga swìn, ʊ wʊ́: "Ʊ twɪn Yɪ! Nə kʊ́ʊ̀ ba lià pià, sə ba bɪrɪ nəba yoo don! Á nì sʊ́ʊ́n kʊ tə, ʊ nə twɪn Yɪ. Bɛ̀ɛ̀ nə á bʊŋa kʊ yuu wa?"

66Ba le wá, ba wʊ́: "Ʊ mɛ, sə ba gʊ wá".

67Ba dàń ma pi mɪmɪan, ba lwá ʊ yáá wa. Yá ba ga mà wá də jɪgungulə. Ba duən farʊ ʊ pɪpara nə,

68ba ga wʊ́: "Kərisə, lwarɪ lìù tə, ʊ nə mà mʊ́!"

69Piyɛrə yà jə́ə́ dəwoo tə wa. Tʊtʊnbʊa don fàrʊ́ ʊ yí ʊ yɪra, ʊ ga wʊ́: "N də yà wulə də Zwezi Galile tíú tə".

70Yá ʊ tɛn lià tə mama yáá con nə, ʊ wʊ́: "Aý yərì kʊ tə, n nə pià, sə n swìn".

71Kʊ kwa nə, ʊ nə zàn, ʊ vələ dəwoo tə mimii kwə́lə́ wa, tʊtʊnbʊa tə don də kʊ́ʊ̀ nɪ wá, ʊ ma swìn lià tə con, ba nə wulə kʊ bwálí tə nə, ʊ wʊ́: "Ʊ tə yɪ də Zwezi Nazarɛtə tíú tə".

72Piyɛrə ma kʊ́ʊ̀ tɛn, ʊ dù, ʊ wʊ́: "Aý mʊ̀ yərì kʊ bɛɛ təntə".

73Kʊ nə fwa mancɪn, ba tə, ba nə zɪga lá tə fàrʊ́ ba yí Piyɛrə yɪra, ba ga swìn, ba wʊ́: "Cígá mama, n yɪ ba wa lìù. N nii sʊgʊ tətə bɪrɪ bwálí tə, n nə nan".

74Piyɛrə ma kʊ súrí ʊ nii, ʊ wulə ʊ dwì də ʊ poli ʊ kəni ʊ tìàn nə, ʊ wʊ́: "Aý yərì kʊ bɛɛ təntə!" Kʊ máŋá təntə tətə wa nə, cəbɪʊ kwi.

75Yá Piyɛrə dàń lií kʊ tə, Zwezi nə swìn ʊ con nə, ʊ wʊ́: "Də cəbɪʊ tə nə wà kwi, n wá tɛn nɛɛ batwa, də n yərì nə!" Ʊ dàń nan, ʊ ga kwi yinənkurə.

Matiə 27

1Jɪjʊ fuən fuən Zwifə-ba Yɪ joŋwana yun tìán tə mama də ba nəkwɪna tə kun duən nə, ba vʊrʊ, sə ba gʊ Zwezi.

2Ba jɪn wá, ba vwa ba ja va ba pa Pilatə nə, ʊ nə yɪ yáá tíú, pìʊ́ nəfarʊ tə nə lɪ ʊ tún.

3Máŋá tə wa, Zwidasə, ʊ nə jɪn Zwezi ʊ pa, tə nə nɪ də, ba wá gʊ Zwezi, ʊ zʊa pucʊnɪ nəfarʊ wa. Ʊ dàń ma pìí ʊ ja səbikʊlan fɪtwa tə, ʊ ja va ʊ pa Zwifə-ba Yɪ joŋwana yun tìán tə də ba nəkwɪna tə nə.

4Ʊ swìn ba con, ʊ wʊ́: "Aý cʊ̀gʊ̀, à nə pɪn, ba gʊ lìù tə, ʊ nə wà yoo cʊ̀gʊ̀ tə yɪrɪ". Yá ba dàń le wá, ba wʊ́: "Nə mʊ̀ yáá tə̀lə́, kʊ ywàŋá mʊ́!"

5Zwidasə dɪlɪ səbiu tə Zwifə-ba Yɪ dià tə wa, ʊ ga vìí. Ʊ vəli ʊ kùrú ʊ tìàn.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

6Yu joŋwana yun tìán tə tì səbiu tə, ba ga wú: "Kʊ culi, sə nə kə kʊ nə Yu dìə̀ səbiu daka wa, kʊ nə yı səbiu tə, ba nə ŋwín, ba ma gʊ ləzwənə yırı".

7Ba nə vʊrʊ ba kə duən nə, kʊ kwa nə, ba tì kʊ səbiu təntə, ba ma yə̀ nəkənmarʊ don kárá, sə ba ma fwa vərə ləbərə bwálí.

8Mə kʊ mù nə pın, kʊ kárá təntə yırı nə yı 'jana kárá', kʊ ja bà, kʊ yí zən.

9Mə kʊ twá nətʊ Yu nii sùsùnù Zweremi sùràn tə nii ma sú, ʊ nə wú: "Ba tì səbikʊlan fıtwa tə, kʊ mù nə yı səbiu tə, Yızərayɛlə lìà tə nə jə̀ń ba vʊrʊ, ba ŋwín ba pa wá.

10Yá ba tì kʊ, ba ma yə̀ nəkənmarʊ tə kárá, ndə nətʊ tə Yuu-Tiu nə pın nə nii, sə à swìn".

11Kʊ kwa nə, ba ja Zwezi ba va yáá tíú Pilatə con, pìú nəfarʊ tə nə lı ʊ tún. Yáá tíú dàń ma wulə wá ʊ bwe, ʊ wú: "N mù nə yı Zwifə-ba pìú tə?" Zwezi ma le wá, ʊ wú: "Mə kʊ yı nətʊ, ndə n nə swìn tə".

12Zwezi ga wà yoo mama le yìən tə yuu wa, Zwifə-ba Yu joŋwana yun tìán tə də ba nəkwına tə nə swìn, ba ja zıgı ʊ nə.

13Pilatə dàń ma swìn ʊ con, ʊ wú: "N ba tə tə mama nə̀ń, ba nə swìn, ba ja zıga n nə, naaa?"

14Yá Zwezi kúù wà wá le kʊ yoo tə yuu wa míámían. Kʊ dàń ga gwárí yáá tíú tə zənzən.

15Pakə cànà mama nə yí, yáá tíú tə yàá pa, ba dʊgʊ bàń dìə̀ lìù tə, lalʊʊ tə nə lòrì, sə ʊ dʊgʊ.

16Yá kʊ mù máŋá təntə wa, bàń dìə̀ lìù don yın lá, ba nə boŋə Barabasə, ʊ yırı nə nan zənzən.

17Yáá tíú Pilatə dàń ma bwe lìà tə nə kun duən nə tə, ʊ wú: "Wàà nə á pìà, sə à dʊgʊ: Barabasə, nə à yə̀ə́ Zwezi tə, ba nə boŋə Kərisə tə?"

18Cígá, Pilatə yà yə̀ə́, ba nə ja Zwezi, ba bà ʊ con, tə də̀ń. Kʊ yı wʊgwıʊ yırı nə.

19Máŋá tə wa, Pilatə nə wulə bùrà tə bwálí nə, ʊ kan pın lìù bà, ʊ swìn ʊ con, ʊ wú: "Tıtın kʊ tə nə, à dí càn zənzən cígá tíú wà tə yırı à pandwıa wa. Kʊ mù yırı nə, dàn ká kə n tìàn ʊ yìən wa!"

20Zwifə-ba Yu joŋwana yun tìán tə də ba nəkwına tə vəvəri lìà tə pubʊŋa, ba kə ba con, ba pa ba lòrì Barabasə ba dʊgʊ, ba ga pìà, sə ba gʊ Zwezi mù.

21Yáá tíú tə bwe ba, ʊ wú: "Ba wàà tətə nə á pìà, sə à dʊgʊ ba bələ tə wa?" Ba ma le, ba wú: "Barabasə!"

22Pilatə ma bwe, ʊ wú: "Kʊ dàń yı à wá fwa Zwezi tə, ba nə boŋə Kərisə tə nətə?" Ba mama ma le, ba wú: "Pa, sə ba paa wá dagarʊ yuu wa!"

23Yáá tíú ma bwe, ʊ wú: "Bɛ̀ɛ̀ yokʊkwıʊn nə ʊ fwa?" Yá ba dàń ken ba dìàn mama lá, ba bubwi, ba wú: "Pa, sə ba paa wá dagarʊ yuu wa!"

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

24Máŋá tə, Pilatə nɪ də, ʊ wàrì won mama ʊ fwa, yá lìà tə ga kwɛn ba cərí ba súrí lá, ʊ tì níá, ʊ ma sɪn ʊ jìàn lalʊʊ tə yáá con, ʊ ga wʊ́: "Aý yáá twá ka tə̀lə́ cígá tíú wà tə tɪan tə wa! Kʊ yɪ á mʊ̀ yoo!”

25Lalʊʊ tə mama le, ba wʊ́: "Ʊ tɪan tə yoo wá tʊ nə mʊ̀, də nə bɪa yuu wa!”

26Pilatə dàń ma dʊgʊ Barabasə. Ʊ pa ba mà Zwezi də kafɪran, ʊ yɪra lá, ba ga tì wá, ba pa, sə ba paa dagarʊ tə yuu wa.

27Yáá tíú Pilatə pamana tə jɪn Zwezi, ba va bʊ̀rà dìə̀. Yá pamana tə duən tə mama dàń twi, ba kun ʊ yuu nə.

28Ba jɪn ʊ ganan tə, ba lɪ, ba ga zʊ wá də gasɔɔ nəsɪan.

29Kʊ kwa nə, ba dàń sʊa casʊran yupuu, ba pú ʊ yuu nə. Yá ba ga kə mɪʊ daduu ʊ jɪzən wa. Ba dàń ga tʊ ba nadwana nii nə, ʊ yáá con, ba mʊn wá, ba wʊ́: "Nə jʊ̀nʊ̀ mʊ́, Zwifə-ba pìʊ́!”

30Ba pi mɪmɪan ba lwá ʊ nə, ba ga jon mɪʊ daduu tə, ba ma mà ʊ yuu wa.

31Máŋá tə wa, ba nə mʊn wá, ba zwɛ̀, ba jɪn gasɔɔ tə ba lɪ, ba ga kʊ́ʊ̀ pìí ba zʊ wá ʊ tətə ganan tə. Ba dàń ga ja wá ba va, sə ba paa dagarʊ yuu wa.

32Pamana tə nə ja Zwezi, ba naŋa tɪʊ tə nii wa, ba jə́rí bɛɛ don, ʊ yɪrɪ nə yɪ Simon, ʊ nə yɪ Sirɛnə tíú. Pamana tə kálʊ́ wá, ba pa ʊ zɪn Zwezi dagarʊ tə.

33Ba yí bwálí don, ba nə boŋə 'Goləgʊta', kʊ də̀ń nə yɪ 'yuzʊŋa bwálí'.

34Yá lá nə, ba pɪn divɛn, ba nə gùlí yacara tìʊ́, kʊ nə cà, tə wa, Zwezi nə, sə ʊ nyʊ. Ʊ nə də́də́n kʊ ʊ nii nə, ʊ vɪga, sə ʊ nyʊ kʊ.

35Ba paa wá dagarʊ tə yuu wa, ba ga tá kwɛ́, ba ma tara ʊ ganan.

36Ba ga kori ba jə̀ə́ lá, sə ba cì ʊ nə.

37Ʊ yuu con nə, ba ken pʊ́pʊ́ná duən lá nə, tə nə bɪrɪ won tə, kʊ nə pɪn, ba ma gʊ wá. Tə wʊ́: "Ʊ tə nə yɪ Zwezi, Zwifə-ba pìʊ́ tə".

38Ba pa ŋwɪna bələ, ba nə gwɪ lìà tə, kʊ máŋá tə wa, kʊ bwálí təntə nə də Zwezi. Ʊ don yɪ Zwezi jɪzən yuu, ʊ don tə yɪ ʊ jɪgwiə yuu.

39Lìà tə, ba nə twá lá, ba lɛ yàá vuvugu ba yuu, ba ga twɪn wá.

40Ba yàá swìn ʊ con, ba wʊ́: "N mʊ̀ lìù tə, n yà nə pià, sə n mà Zwifə-ba Yɪɪ dìə̀ tə, n ga lwà ka dɪan batwa nii nə. N tətə dàń jon n tìàn, də n nə ya Yɪɪ-Biu, sə n nan dagarʊ tə yuu wa, n cú!”

41Zwifə-ba Yɪɪ joŋwana yun tìán tə, də Yɪɪ nii yənu tìán-ba tə də nəkwɪna tə də yà wulə ba mʊŋa Zwezi, ba ga wʊ́:

42"Ʊ wàá lìà duən ʊ joŋə, yá ʊ wàrì ʊ tətə ʊ joŋə! Ʊ tà Yɪzərayɛlə pìʊ́, naaa? Ʊ dàń nan dagarʊ tə yuu, ʊ cú síʊ́n, sə nə ga kə nə waa ʊ nə.

43Ʊ pɪn ʊ tìàn Yɪɪ nə. Yɪɪ nə swə wá, sə ʊ jon wá, síʊ́n nə. Ʊ swìn də, ʊ yɪ Yɪɪ-Biu".

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

44Yá ŋwɪna tə, ba nə gwɪ lìà tə, ba nə paa dagaran tə yuu ʋ səpuni nə, də wulə ba twɪn wá, ndə ba duən tə nə.

45Kʋ nə zɪgɪ lugu fugə bələ máŋá wa, yikunu púə́ tɪa tə mama nə, kʋ ja va dədəni lugu batwa.

46Lugu batwa tə nə yí, Zwezi bubwi ʋ kə yɪ nə də ʋ lʋʋ sʋgʋ, ʋ wʋ́: "Eli, Eli, lama sabatanɪ!" Kʋ dəń nə yɪ: "Aý Yɪ, à Yɪ, bɛ̀ɛ̀ nə pɪn, n ma vɪ nə n dʋgʋ?"

47Lìà tə duən yà nə wulə lá nì ʋ kori, ba ga swìn, ba wʋ́: "Ʊ boŋə Yɪ nii sʋ̀sʋ̀nʋ̀ Eli!"

48Ba wa don dəri lala, ʋ va ʋ tì canfɪnsɪʋ ʋ lə divɛn nyʋnʋ wa. Ʊ tì kʋ ʋ vwa mɪʋ nii nə, ʋ làrì Zwezi nə, sə ʋ nyʋ.

49Yá ba duən tə dàń swìn, ba wʋ́: "Zɪgɪ, nə wá na də, Eli nə wá bà, ʋ jon wá!"

50Zwezi ma bubwi ʋ kə yɪ nə, ʋ ga tɪ.

51Yá Zwifə-ba Yɪ dìà tə wa, mimii gànʋ̀ tə zɪgɪ yɪ nə, kʋ cɪrɪf1, kʋ cú kʋ ja tɪa, kʋ pwɛ̀ bələ. Tɪa tə səsəgi, pɪran kapana ga lwa.

52Ləbərə súrú, yá lìà tə zənzən, ba nə yɪ Yɪ nə tɪ, ba yà nə tɪga, pìí ba bwin, ba nan tɪga wa.

53Zwezi bwiun tə kwa nə, lìà təntə nan ləbərə tə wa, ba va tɪʋf1 tə, kʋ nə yɪ Yɪ nyiən wa. Yá lìà zənzən ga na ba lá nə.

54Romə-ba pamana bíí yuu tíú də pamana tə, ba nə cì Zwezi nə, tə mama nɪ tɪa tə səsəgu tə, də kʋ tə mɛ, kʋ nə yí. Fən dàń jɪn ba zənzən, ba ga wʋ́: "Ʊ cígá yà yɪ Yɪ-Biu".

55Kana, ba nə dáá, də yà twá Zwezi kwa, də ʋ tə yà wulə Galile nagwanaa wa, sə ba tʋn ba pa wá. Ba də yà zɪga yɪŋʋna, ba ga ywàŋá.

56Ba wa kana duən nə yɪ: Mari Madəlɛnə, də Mari, ʋ nə yɪ Zwakə də Zwʋzɛfə nuu, də kan don, ʋ nə yɪ Zebede bɪa tə nuu.

57Dədəni nə twi kʋ yí, jɪjə tíú don twi, ʋ nə nan Arimate, ʋ yɪrɪ nə ya Zwʋzɛfə. Ʊ də yà yɪ Zwezi karbiu.

58Ʊ vəli ʋ yí Pilatə, ʋ ga lòrì cwəŋə, sə ʋ gùrì Zwezi. Pilatə dàń ma pa cwəŋə, sə ba pa wá Zwezi.

59Ʊ ma tì wá, ʋ pəpəni ʋ kə ganpon wa,

60ʋ ja wá ʋ va ʋ tún ləbəri nədʋn wa, ʋ nə pa ba kʋ̀ pìʋ̀ kapan wa, ʋ tətə yɪrɪ. Kʋ kwa nə, ʋ bəbəli pìʋ̀ kapan nəfarʋ, ʋ ma pú ləbəri tə nii nə, ʋ ga vìí.

61Mari Madəlɛnə tə, də Mari tə don də yà yɪn lá. Ba yà jə̀ń ləbəri tə nii nə.

62Kʋ tɪkʋnɪ yà yɪ Zwifə-ba sìə́ dɪn tə. Yá Zwifə-ba Yɪ joŋwana yun tìán tə, də Farɪzɪan-ba twá duən, ba va ba yí Pilatə.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

63Ba ga swìn, ba wʊ́: "Yuu tíú, nə yə̀ə́ də, kʊ mʊ̀ kʊnkʊnʊ təntə, máŋá tə wa, ʊ tə nə wà tɪ tə, ʊ yà swìn, ʊ wʊ́: 'Dɪan batwa nii nə, à wá pìí à bwin à nan tɪan wa'.

64Kʊ mʊ̀ tə yɪrɪ, pa nii, sə ba cì ləbəri tə nə, kʊ ja vələ dɪan batwa. Ʊ karbɪa tə dàn ká bà, ba ŋʊ̀ wá. Yá kʊ kwa nə, ba ga swìn lalʊʊ tə con nə, ba wʊ́: 'Ʊ pìí ʊ bwin, ʊ nan tɪga wa'. Kʊ mʊ̀ talɪkwa kʊnkʊn təntən càn wá doni dí yáá nyiən tə".

65Pilatə ma swìn, ʊ wʊ́: "Á nəŋə, pamana nə, sə ba cì ləbəri tə nə. Á vələ á cì ləbəri tə nə, ndə á nə pià nətʊ".

66Ba dàń ma va, ba kwɛn ba sun ləbəri tə nii zəni, ba tún pamana lá, sə ba cì kʊ nə.

Matiə 28

1Zwifə-ba sìə́ dɪun tə nə zwɛ kwa nə, Mari Madəlɛnə, də Mari tə don twi jɪjʊ fuən fuən, sə ba na ləbəri tə.

2Naa nədʊ, də tɪa tə səsəgi zənzən, Yuu-Tiu malɪka nan yɪ nə, ka cú ka bəbəli kapan tə, ka tún vàn nə, ka ga jə̀ń kʊ yuu wa.

3Malɪka tə yà nyɪn ndə dwà pɪpɪlʊ nə. Yá ka ganan tə yɪ nəpwənə ndə janfɪnpon nə.

4Fən tì pamana tə, ba wulə ba vɪvaga, ba ga tɪ, ba kʊ̀ yɪ nə.

5Malɪka tə ma swìn kana tə con, ka wʊ́: "Á dànà ká pa fən ja aba. Aý yə̀ə́ də, á pià Zwezi, lìù tə, ba nə paa dagarʊ tə yuu wa.

6Ʊ tə̀lə́ yəbə, ʊ pìí ʊ bwin ʊ nan tɪan wa, ndə ʊ yà nə swìn kʊ nətʊ. Á bìàn, á ywàń bwálí tə, ʊ yà nə pə̀ń.

7Á dàń vələ lala, á swìn ʊ karbɪa tə con, də Zwezi pìí ʊ bwin ʊ nan tɪan wa. Ʊ dàń ga dí yáá ʊ vələ, sə ʊ dàn ba Galile nagwanaa wa, síʊ́n nə. Mə lá nə, ba wá na wá. Mə kʊ tə nə à jə, sə à swìn á con".

8Ba kɛ̀ń lala, ba vìí ləbəri tə nii nə, də fən də pupoli nəfarʊ. Ba ga dəri ba va, ba pa ŋwɛn təntə Zwezi karbɪa tə nə.

9Naa nədʊ, də Zwezi twi ʊ jə́rí ba, ʊ ga wʊ́: "Aý jʊ̀nì aba!" Kana tə fàrʊ́ ba yí ʊ yɪra, ba tʊ ba nadwana nii nə, ba ja ʊ nɛɛ nə, ba ga pa wá dun.

10Zwezi dàń ma swìn ba con, ʊ wʊ́: "Á dànà ká pa fən ja aba. Á vələ, á swìn à nubɪa tə con, ndə ba vələ Galile nagwanaa. Mə lá nə, ba wá na nə".

11Máŋá tə wa, kana tə nə pìí ba vəri, pamana tə duən, ba nə cì ləbəri tə nə, pìí ba bà Zwerizalɛmə wa. Ba swìn Zwifə-ba Yɪ joŋwana yun tìán tə con, kʊ tə mama, kʊ nə yí.

12Yɪ joŋwana yun tìán tə bon jə́rə́ ba mʊ̀ də Zwifə-ba nəkwɪna tə. Ba nə vʊrʊ ba kə duən nə, ba zwɛ̀ kwa nə, ba pɪn səbifarʊ pamana tə nə,

13ba ga swìn ba con, ba wʊ́: "Á wá swìn də, Zwezi karbɪa tə nə twi tɪtɪn nə, ba ŋʊ̀ wá, də á dwɛ̀.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

14Də yáá tíú, pìʊ́ nəfarʊ tə nə lı ʊ tún, tə nì kʊ, nə yə̀ə́ nə tə wá swìn ʊ con nətʊ, sə wʊwala dàn ká yí aba".

15Pamana tə jon səbiu tə, ba ga twá ba nii nə, ndə ba nə swìn nətʊ. Mə nətʊ nə, kʊ yoo tə carı kʊ sú Zwifə-ba pwərə wa, kʊ ja bà zə̀n.

16Zwezi karbıa fugə nədʊ tə vəli Galile paan tə yuu, Zwezi nə bırı ba.

17Máŋá tə nə, ba nə nı wá, ba pın wá dun. Ba wa lìà duən ga bɛ̀ɛ́, də kʊ yı ʊ mʊ̀.

18Zwezi fàrʊ́ ʊ yí, ʊ ga swìn, ʊ wʊ́: "Yıı ken dìàn tə mama Yıı sàń nə, də tıa yuu wa à jın wa.

19Á vələ, á yí dwíə́ tə mama lʊʊ mama wa, sə á ja ba, á fwa à karbıa. Á liə ba níá wa, kʊ twá də nyına Yıı, də Yıı-Biu tə, də Yıı-Siŋu tə yırı.

20Á ga kàrì ba, sə ba twá kʊ tə mama nii nə, à nə bırı aba. Á cʊga zəni, à wá yà də aba, dın mama, kʊ ja vələ lʊʊ zaŋʊ".

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

Marəkə

Marəkə 1

1Kʊ yɪ máŋá tə, Yɪɪ-Biu Zwezi-Kərisə sʊywáŋʊ́ tə nə twi.

2Yɪɪ nii sʊ̀sʊ̀nʊ̀ Ezayi sagɪ tə wa, Yɪɪ swìn Zwezi yoo: "Ywàń, à tʊn à tʊntʊnʊ n yáá nə, sə ʊ kwɛn cwəŋə ʊ pa mʊ́.

3Kʊ yɪ bɛɛ nə bubwi kasɔɔ lanworu wa, ʊ wʊ́: 'Á kwìán Yuu-Tiu cwəŋə tə, sə á cɛ ʊ cwəmɪnɪ tə, sə tə ya mənə mənə'."

4Kʊ mʊ̀ tʊntʊnʊ təntə yɪ Zwan-Batisə. Nətʊ nə ʊ nan kasɔɔ tə wa, ʊ swìn Yɪɪ yoo ʊ bɪrɪ lìà nə, ʊ wʊ́: "Á vəvərə á kwa á ma sá á cʊna. Á pɪan, ba lə aba níá wa, kʊ twá də Yɪɪ yɪrɪ. Yá Yɪɪ dàń wá kwɛn á cʊna tə, ʊ lɪ á mʊ̀ də wá pwərə wa".

5Zwide nagwanaa lìà mɛ də Zwerizalɛmə tɪʊ lìà twi ʊ con. Ba dàń swìn ba cʊna ba bɪrɪ Zwan, yá ʊ ga zɪga lá ʊ li ba Zwurədɛn mʊnaa tə wa, kʊ twá də Yɪɪ yɪrɪ.

6Zwan yà zʊa nyʊgʊma kʊran gànʊ̀, ʊ ga vwa tànʊ̀ voru ʊ tàŋáf1 nə. Ʊ yà də́ jərən də tʊran.

7Ʊ dàń kàrì Yɪɪ yoo ʊ bɪrɪ lìà tə nə, ʊ wʊ́: "Lìù don, ʊ dìàn nə dáá tə doni nə, ʊ pú à kwa ʊ bà. Aý jɪɪn mùrì, sə à tʊ à nadwana nii nə, sə à kʊrʊf1 ʊ natʊra.

8Aý mʊ̀ ləgə aba níá wa, kʊ twá də Yɪɪ yɪrɪ, yá ʊ mʊ̀ wá pa, Yɪɪ-Siŋu tə sú aba".

9Zwezi dàń nan Nazarɛtə tɪʊ wa, Galile nagwanaa wa, ʊ bà Zwan con. Zwan ləgə wá Zwurədɛn mʊnaa tə wa.

10Máŋá tə, Zwezi nə naŋa níá tə wa, ʊ nɪ lanworu də kʊ súrí, yá Yɪɪ-Siŋu tə cúə́ ʊ yuu wa ndə gunpwənə nə.

11Kori dàń ga nan Yɪɪ sàń nə, kʊ wʊ́: "N yɪ à biswənə tə, ʊ nə poli à pùə́".

12Kʊ kwa nə, Yɪɪ-Siŋu tə yigu Zwezi, kʊ pa ʊ va kasɔɔ lanworu wa.

13Ʊ yɪ kasɔɔ tə wa dɪan sapwilə. Kʊ bwálí tə nə, Sɪtana də́də́n, sə ʊ yigu wá, ʊ pa ʊ tʊn yokʊkwɪʊn. Zwezi də ganaŋa yà nə wulə duən nə. Malɪkɛ dàń yà ga tʊŋa tə pɪn wá.

14Kʊ kwa nə, ba nə ken Zwan bàń dìà wa, Zwezi vəli Galile nagwanaa. Ʊ swìn ʊ kàrì Yɪɪ sʊywáŋʊ́ tə lá,

15ʊ ga swìn, ʊ wʊ́: "Máŋá tə, Yɪɪ nə lɪ ʊ tún, tə yí. Yá máŋá bwələ, sə Yɪɪ də́ ʊ pàrì tə lìà mama yuu wa. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, á vəvərə á kwa, á ma sá á cʊna, á ga sɛ̀ Yɪɪ sʊywáŋʊ́ tə".

16Zwezi nə wulə Galile mʊnaa tə nii nə ʊ vəli, ʊ nɪ Simon də ʊ nubiu Andəre, ba nə yɪ fəlijana. Ba dàń yà wulə ba dɪlɪ ba fələ gə̀gə̀lù mʊnaa tə wa, ba ma janɪ fələ.

17Zwezi ma swìn ba con, ʊ wʊ́: "Á bìàn à mʊ̀ con, à dàń wá pa, á pià lìà, sə ba twá à mʊ̀ Zwezi nə".

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

18Lala də ba dʋgʋ ba fələ gəgələn tə lá, ba ga twá ʋ nə.

19Ʊ nə kɛ̀ń ʋ va yáá mancɪn də ʋ na Zwakə də ʋ nubiu Zwan, ba nə yɪ Zebede bɪa. Ba yà wulə ba níá yuu bori wa, ba kwɛn ba fələ gəgələn.

20Lala də Zwezi bon Zwakə də Zwan. Ba nan ba yá ba nyɪna Zebede də ʋ tʋ̀tʋ̀nà tə níá yuu bori tə wa, ba ga twá Zwezi nə.

21Zwezi də ʋ karbɪa tə yí Kapɛrənayimə tɪʋ. Zwifə-ba sɪə́ dɪun nə, Zwezi zʋa Zwifə-ba jə́rə́ dɪə̀ wa, ʋ ga wulə ʋ kàrì.

22Lɪà tə cʋga wá, ʋ kàrà tə gwárí ba zənzən. Ʊ yɪ ʋ kàrì ba də dɪàn, Yɪ nə ken ʋ jɪun wa. Kʋ mʋ̀ nə pɪn, ʋ nə ba yɪ ndə Yɪ nii yənu tɪán tə nə.

23Kʋ máŋá tə wa, bɛɛ don, zini yà nə jə, zʋa Zwifə-ba jə́rə́ dɪə̀ tə wa. Zini tə bubwi, kʋ wʋ́:

24"Bɛ̀ɛ̀ nə n pɪà fwa nə yɪra, Nazarɛtə Zwezi? N yɪ n twi, sə n cʋ̀gʋ̀ nəba. Aý yə̀ə́ mʋ́. N ya lɪù, ʋ nə lɪ ʋ tún Yɪ cɪcɪ yɪrɪ".

25Zwezi dàń caga zini tə nii nə, ʋ wʋ́: "Pú n nii, n ga nan n yá bɛɛ tə!”

26Zini tə vuvugu bɛɛ tə, kʋ ga nan də kʋ mà nii.

27Kʋ kələ lɪà tə mama, ba ga bwe duən: "Bɛ̀ɛ̀ nə yɪ kʋ tə? Kàrà dʋ̀n kʋ pɪn də dɪàn. Kʋ mʋ̀ bɛɛ təntə pɪn zini zɪ̀lí ʋ nii wa".

28Naa nədʋ, Zwezi yɪrɪ súə́ tɪa mama Galile nagwanaa tə wa.

29Zwezi də ʋ karbɪa tə nan Zwifə-ba jə́rə́ dɪə̀ wa, ba ga va Simon də Andəre sàń. Zwakə də Zwan də yà wulə də ba.

30Waran yà jə Simon tɪnkan, ʋ ga təgə́. Máŋá tə Zwezi nə yí, ba swɪ̀n ʋ yoo ba bɪrɪ wá.

31Zwezi fàrʋ́ ʋ yí ʋ yɪra, ʋ ja ʋ jɪun nə, ʋ van wá ʋ zɪ̀n gədoo tə yuu. Ʊ waran tə zwɛ̀, ʋ ga zàn, ʋ wulə ʋ tanɪ, sə ʋ ma lɪ Zwezi vəri.

32Máŋá tə dədəni nə yí, yɪ nə zʋa kwa nə, lɪà tə mama tɪ̀ ba yayɪŋa də lɪà tə zini nə jə, ba ja va Zwezi yáá nə.

33Tɪʋ tə lɪà mama yà kun dɪə̀ tə mimii yáá nə.

34Zwezi dàń zwɛ̀ lɪà kapʋpʋ yayɪran tə yirə yirə yà nə jə ba, ʋ ga dɪŋɪ zinə zənzən ʋ lɪ lɪà yuu wa. Ʊ wà yá ʋ pa zinə tə swɪ̀n, ʋ yà nə yə̀ə́ də, tə yə̀ə́ wá yɪrɪ.

35Kʋ tɪa nə pʋrɪ, Zwezi zàn ʋ nan tɪʋ tə wa, də tɪbɪlakʋnʋ tə wà yí. Ʊ vəli bwálí tə, won mama nə tə̀lə́. Lantə nə, ʋ dàń zɪga ʋ jʋ̀nì Yɪ.

36Simon də karbɪa tə duən zàn ba bɪbarɪ, ba twarɪ ʋ nɛɛ.

37Máŋá tə wa, ba nə nɪ wá, ba swɪ̀n ʋ con: "Lɪà tə mama pɪà mʋ́".

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

38Zwezi ma le ba, ʋ wʋ́: "Nə vələ bwálá tə duən də səpuni tıan tə wa. Aý pìà, sə à kàrì lantə də, mə kʋ yırı nə à twi".

39Zwezi dàń ma jiru Galile nagwanaa tə mɛ wa, ʋ ma kàrì Zwifə-ba jə́rə́ dii tə wa, yá ʋ ga dıŋı zinə ʋ lı lìà yuu wa.

40Dayarʋ don twi Zwezi con, ʋ tʋ ʋ nadwana nii nə ʋ yáá con, ʋ ga lòrì wá, ʋ wʋ́: "N nə swə, n wàá n pın à dayanf1 tə zwɛ̀, sə à də jì ləzwənzəŋu".

41Ʋ yinəgə jın Zwezi, ʋ te ʋ jıın ʋ nə, ʋ dwen ʋ yıra, ʋ ga swìn, ʋ wʋ́: "Aý swə, sə n dayan tə zwɛ̀".

42Lala də dayan tə zwɛ̀.

43Kʋ kwa nə, Zwezi pın bɛɛ tə vìí, ʋ ga bırı wá yìən tə nə cà, ʋ nə mɛ, sə ʋ va ʋ tʋn.

44Ʋ ga swìn ʋ con, ʋ wʋ́: "Ja n nii zəni! Dàn ká swìn kʋ lìù con. N dàń nə vəli, n bırı n tìàn Zwifə-ba Yıı joŋwanʋ tə nə. N dàń ga pa wiən tə, ʋ nə wá ma fwa joŋi tə, ndə Yıı nii tə, ʋ nə pın Moyizə nə, nə bırı Yıı sagı tə wa, sə dayaran pa, də ba dayan tə nə zwɛ̀".

45Yá bɛɛ tə vəli, ʋ man bwálí mama kʋ tə, kʋ nə yí wá. Kʋ mʋ̀ yırı, Zwezi yà kʋ wàrì ʋ vəli ʋ naŋa tıʋ mama wa, pwənə pwənə. Ʋ yàá mɛ kwa con, bwálá tə, lìà nə ba bwələ. Yá ba ga tə naŋa bwálá mama, ba twi ʋ con.

Marəkə 2

1Kʋ kwa nə, Zwezi pìí ʋ va Kapɛrənayimə, yá lìà dàń nì də ʋ wulə dìə̀ don wa.

2Lìà zənzən twi ba kun duən nə. Halı bwálí mama yà súə́, yá bwálí ya kʋ́ʋ̀ tə̀lə́ kàrá wa, mimii tə yáá nə. Zwezi yà wulə ba ʋ kàrì Yıı sʋywáŋʋ́ tə.

3Lìà duən twi də gwànʋ́ don, ba wa bara banıa ga zıŋa gwànʋ́ tə.

4Lìà tə nə dáá tə pın, ba yà wàrì wá Zwezi nə ba bırı. Ba dàń ma dì ba poru bʋʋ dəyuu tə wa, kʋ mɛ də bwálí tə Zwezi nə wulə. Ba dàń ga twá bʋʋ tə, ba cú gwànʋ́ tə nə tə́gə́ ʋ tıtaʋ tə wa, dìə̀ tə wa.

5Zwezi nə nı də, bara tə ken ba waa ʋ nə, ʋ dàń swìn gwànʋ́ tə con, ʋ wʋ́: "Aý dabɛɛ, à kwɛn n cʋna tə, à lı n mʋ̀ də Yıı pwərə wa".

6Yıı nii yənu tìán yà nə jə lá, yà bʋŋa ba waa con nə, ba wʋ́:

7"Bɛ̀ɛ̀ nə pın, bɛɛ wà tə swìn nətən? Kʋ yı Yıı nə, ʋ twın! Wàà nə wàá cʋna ʋ kwɛn ʋ lı ʋ mʋ̀ də Yıı pwərə wa? Kʋ yı Yıı cıcı!”

8Zwezi zəzən ʋ lwarı kʋ tə, ba nə bʋŋa, ʋ waa con, yá ʋ ga swìn ba con, ʋ wʋ́: "Bɛ̀ɛ̀ nə pın, á ma jə pubʋŋı tətə yiri á waa con?

9Də à nə swìn gwànʋ́ tə con, à wʋ́: 'Aý kwɛn n cʋna tə, à lı à mʋ̀ də Yıı pwərə wa', nə à yə̀ə́, à nə wʋ́: 'Zàn yıı nə, n tì n tıtaʋ, n vìí!' Kʋ kwa nə yı mwálí?

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

10Yá à dàń pià, sə á yəni də, Yɪ ken dìàn Ləzwənə-Biuf1 jɪn wa tɪa yuu wa, sə ʊ kwɛn cʊna, ʊ lɪ ʊ mʊ̀ də Yɪ pwərə wa". Zwezi dàń ga swìn sʊ̀ràn tətə gwànʊ́ tə con, ʊ wʊ́:

11"Aý mʊ̀ nə swìn kʊ n con nə: Zàn, n tì n tɪtaʊ, n va n sàń".

12Máŋá tə wa, lià tə mama yà nə wulə ba ywàŋá, lala də bɛɛ tə zàn, ʊ tì ʊ tɪtaʊ, ʊ vìrí. Kʊ gwárí ba mama, ba dàń ga bwɪ Yɪ nə, ba ga swìn, ba wʊ́: "Nə tə wà kʊ tə ba tə nyɪnyɪga nɪ!"

13Zwezi pìí ʊ va Galile mʊnaa tə nii nə. Lalʊʊ zənzən yà twi ʊ con, ʊ kàrì ba.

14Ʊ nə kɛ̀ń, ʊ nɪ Aləfe bìú Levi, də ʊ jə̀ə́ ʊ joŋə lanpoo. Zwezi ma swìn ʊ con, ʊ wʊ́: "Zàn, n bà, n twá à nə!" Levi dàń zàn, ʊ twá ʊ nə.

15Kʊ kwa nə, Zwezi də ʊ karbɪa tə vələ Levi sàń nə, sə ba də́ wodiu. Lià tə, ba nə joŋə lanpoo, də cʊna lià duən, ba yà wulə ba də́ də ba. Ba mʊ̀ ləzwənyirə tə yà dáá, ba nə pwí ʊ kwa.

16Yɪ nii yənu tìán tə, ba yà nə wulə Farɪzɪan-ba kwa də yà wulə lá nə. Ba nɪ Zwezi də ʊ wulə ʊ də́ də lià tə, ba nə joŋə lanpoo, də cʊna lià duən. Ba dàń swìn Zwezi karbɪa tə con, ba wʊ́: "Bɛ̀ɛ̀ nə pɪn, ʊ ma də́ də lià tə, ba nə joŋə lanpoo, də cʊna lià tə?"

17Zwezi ma nì kʊ, yá ʊ dàń swìn ba con, ʊ wʊ́: "Lià tə, ba yɪra nə zurə, ba dɪmʊtʊrʊ pià, kʊ yɪ yayɪŋa nə pià dɪmʊtʊrʊ. Aý wà twi, sə à bon cígá tìán, yá cʊna lià tə".

18Dɪn don nə, Zwanf1 karbɪa də Farɪzɪan-ba yà vwə ba níə́. Lià dàń twi ba bwe Zwezi, ba wʊ́: "Bɛ̀ɛ̀ nə pɪn Zwan karbɪa də Farɪzɪan-ba tə yàá vwe ba níə́, yá n mʊ̀ karbɪa tə ga ba ba níə́ vwe?"

19Zwezi ma le ba, ʊ wʊ́: "Bɛɛ nə pià ʊ vwa ʊ kan fúrú, ʊ dabara yàá bà, sə ba twá ba də́ fúrú tə diŋə tə. Á bʊŋa də, ba wá vwe ba níə́, ba dàn ká də́ wodiu tə, yá fúrú bɛɛ ga wulə də ba?

20Yá máŋá dàń wá bà, fúrú bɛɛ tə nə ba ya lá. Kʊ mʊ̀ máŋá təntə wa, ba dàń wá vwə ba níə́.

21Lìù tə̀lə́, ʊ nə wá fʊ gantwandʊn ʊ ma pú gangwɪrʊ. Kʊ nətʊ tə nə fwa, gandʊn tə wá vuri gangwɪrʊ tə vàn don, yá bʊʊ tə dàń wá doni də́ yáá tə tətə.

22Yá lìù mama ba swana tə nə wulə tə zaŋa lwɛ́ ʊ kəni purə nədwara wa. Kʊ nətʊ tə nə fwa, tə mʊ̀ swana tə wá pa purə tə pwin, yá swana tə də purə tə mɛ wá va bwànà. Kʊ mɛ, sə ba kə swana tə nə wulə tə zaŋa purə nədʊra wa".

23Zwifə-ba sìə́ dɪn don nə, Zwezi yà twá kárí wa ʊ kɛ̀ń. Ʊ karbɪa tə ma vəli də ba kɛ́n mɪna yun tə cwəŋə tə nii nə.

24Farɪzɪan-ba tə dàń ma swìn Zwezi con, ba wʊ́: "Ywàń, bɛ̀ɛ̀ nə pɪn, n karbɪa tə fwa kʊ tə, kʊ nə wà mɛ, sə kʊ fwa sìə́ dɪn nə?"

25Zwezi ma le ba, ʊ wʊ́: "Á tə wà kàrì pìʊ́ Davidə yoo naaa? Bɛ̀ɛ̀ nə ʊ fwa máŋá tə wa, niən tə nə jɪn ʊ də ʊ kwa lià tə, yá wodiu də ga tə̀lə́ ba də́?

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

26Ʊ zʋa Yɪ dìə̀ tə wa, ʋ də́ dipɛn tə, kʋ nə wulə lá nə. Abɪatarə yà nə yɪ Zwifə-ba Yɪ joŋwanʋ yuu tíú kʋ máŋá tə wa. Yá Yɪ nii tə, ʋ nə pɪn Moyizə nə, yà pɪn cwəŋə Yɪ joŋwana tə cɪcɪ nə, sə ba mʋ̀ nə də́ Yɪ dìə̀ dipɛn təntə. Yá Davidə tì tə, ʋ də́ ʋ ga lɪ tə duən ʋ pa ʋ lìà tə nə".

27Zwezi kʋ́ʋ̀ swìn ba con, ʋ wʋ́: "Yɪ yà ʋ fwa sìə́ dɪun, sə kʋ ma kwɛn ləzoni, ləzwənə tà ba fwa sìə́ dɪun yɪrɪ.

28Kʋ mʋ̀ nə pɪn, Ləzwənə-Biuf1 tə ma tɪ sìə́ dɪun tə də tətə".

Marəkə 3

1Kʋ kwa nə, Zwezi pìí ʋ zʋ Zwifə-ba jə́rə́ dìə̀ tə wa. Yá bɛɛ don yà wulə lá, ʋ jɪun nə tɪga.

2Lìà duən yà pàlì Zwezi, ba ga cʋga ʋ nə, sə ba jə́n ʋ nə wá pa ʋ yayɪgʋ tə zwɛ̀ Zwifə-ba sìə́ dɪun tə nə. Ba yà pìà, sə ba twá nətʋ, ba ma swìn, ba zɪgɪ Zwezi nə.

3Zwezi swìn bɛɛ tə, ʋ jɪun nə tɪga, tə con, ʋ wʋ́: "Zàn yɪ nə, lìà tə mɛ yáá con!”

4Ʊ dàń ga bwe lìà tə, ba nə ywàŋá tə, ʋ wʋ́: "Bɛ̀ɛ̀ nə Yɪ nii tə swìn, sə ba fwa sìə́ dɪun nə? Yozəŋu nə à yə̀ə́ yolwan? Kʋ mɛ, sə à jon bɛɛ tə mɪ, à kə lʋʋ, nə à yə̀ə́, sə à yá wá ʋ cʋ̀gʋ̀?" Yá ba yà ba le.

5Zwezi ywàń ba mɛ də lɪŋa. Ʊ pʋ́ə́ ga cʋ̀gʋ̀ zənzən ba yuu wa, ba pubʋnkʋkwɪnan tə yɪrɪ. Ʊ dàń ma swìn bɛɛ tə con, ʋ wʋ́: "Làrí n jɪun tə à con!" Ʊ ma làrì kʋ, kʋ ga lwàń kʋ jì jɪun nəzəŋu.

6Farɪzɪan-ba tə zàn ba nan ba vìí. Ba vəli ba na Erodə kwa lìà, ba vʋrʋ ba jə́n, ba nə wá twá nətʋ, ba ma gʋ Zwezi.

7Zwezi də ʋ karbɪa tə nan lìà tə wa, ba va Galile mʋnaa tə nii nə. Lalʋʋ tə pʋ́ə́ ʋ kwa. Ba yà naŋa Galile də Zwide nagwanɛɛ,

8də Zwerizalɛmə tɪʋ, də Yidime nagwanaa, də nagwanaa tə, kʋ nə wulə Zwurədɛn mʋnaa tə vàn tə don nə, də lʋʋ tə, kʋ nə bwələ Tirə də Sidon tɪán tə. Lalʋʋ təntə mɛ yà twi Zwezi con, ba yà nə nì kʋ tə mama, ʋ nə fwa tə yɪrɪ.

9Zwezi dàń ma swìn ʋ karbɪa tə con, sə ba kwɛn níá yuu bori nəmanbiə ba tún lá ʋ nə, lìà tə dàn ká nyin wá yɪrɪ.

10Kʋ yɪ cígá, yayɪŋa tə mama fàrʋ́ ba yí, sə ba dwen ʋ yɪra, ʋ nə wulə ʋ zwɛ̀ lìà zənzən yayɪran yɪrɪ.

11Yá máŋá tə nə, zinə tə nə yàá na wá, lìà tə, zinə tə nə jə, tə yàá tʋ ʋ yáá nə ba mà nii, ba ga wʋ́: "N yɪ Yɪ-Biu".

12Yá Zwezi dàń yàá caga zinə tə nii nə, sə tə dàn ká swìn kʋ tə, ʋ nə yɪ.

13Kʋ kwa nə, Zwezi dìgà paan don yuu wa, ʋ ga bon lìà tə, ʋ nə pìà, kʋ tɪán ma bà.

14Ʊ lɪ ba wa lìà fugə bələ. Ʊ kʋ́rí ba, sə ba ya də wá,

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

15sə ʋ pa ba va ba swìn Yɪ sʋgʋ tə. Ʊ pa ba dìàn, sə ba ma wàní ba dɪŋa zinə ba lɪ lìà yuu wa.

16Ba lìà fugə bələ tə nə yɪ: Simon, Zwezi nə ken ʋ yɪrɪ Piyɛrə,

17Zebede bɪa Zwakə də Zwan, Zwezi pɪn ba yɪrɪ Bwanɛrəzwɛsə, kʋ dəǹ nə yɪ: 'ləzoni, ba nə nyɪn ndə dwà baga nə',

18Andəre, də Filipə, də Barətelemi, də Matiə, də Toma, də Aləfe bìú Zwakə, də Tade, də Kananitə Simon,

19də Yisəkariyɔtə Zwidasə, ʋ tə ʋ nə jɪn Zwezi ʋ pa ʋ dʋŋa nə tə.

20Kʋ kwa nə, Zwezi pìí ʋ va sàǹ. Lìà tə dáá kʋ pa Zwezi də ʋ karbɪa tə yà wàrì ba də́.

21Ʊ dìà lìà nə nì tə yìàn tə, máŋá tə nə, ba zàn ba bà, sə ba ja wá. Ba yà wʋ́: "Ʊ yuu tələ́".

22Zwifə-ba Yɪ nii yənu tìán tə yà nə nan Zwerizalɛmə ba bà lá yà swìn, ba wʋ́: "Zinə pìʋ́ tə, ba nə boŋə 'Beləzebilə', nə wulə ʋ yɪra, ʋ mʋ̀ ga nə tɪ wá. Kʋ yɪ zinə tə mama pìʋ́ tə nə pɪn wá dìàn, sə ʋ ma lɪ zinə tə lìà yuu wa".

23Zwezi dàǹ ma bon ba, ʋ swìn ba con də zwansɪsarɪ: "Nətə nə Sɪtana wá wàní ʋ dɪŋa ʋ tətə?

24Á ywàŋá á jə́n: Payuu lìà nə zɪga duən nə, kʋ payuu tə tʋrɪ nə ga.

25Dìà tìán nə zɪga duən nə, kʋ tʋrɪ nə ga.

26Kʋ mʋ̀ tə yɪrɪ, Sɪtana nə tɛ ʋ tìàn, ʋ lʋʋ tə nə pwɛ̀, ʋ dìàn tə wàrì lá tə yanɪ, tə wá zwɛ̀.

27Lìù mama wàrì ladɪa dìà wa ʋ zwɪ ʋ ŋwìn ʋ wiən, də ʋ dìàn nə ba wá dwə, sə ʋ dí yáá ʋ vwa wá. Kʋ kwa nə, ʋ dàǹ wàá won mama ʋ tì ʋ dìà tə wa.

28Cígá mama, à mʋ̀ nə swìn kʋ á con: Yɪ wá kwɛn ləzoni cʋna yiri mama, də ba tʋran yiri mama, ba nə twɪn ʋ mʋ̀ Yɪ, ʋ lɪ ʋ mʋ̀ də ba pwərə wa.

29Yá lìù tə mɛ, ʋ nə wá twɪn Yɪ-Siŋu tə, Yɪ ba kʋ tíú cʋna kwɛn ʋ lɪ ʋ mʋ̀ də wá pwərə wa, mama. Kʋ cʋna təntə ba zwɛ̀, abada".

30Zwezi swìn ba con nətʋ, ba yà nə swìn də, zinə wulə ʋ yɪra tə yɪrɪ.

31Kʋ kwa nə, Zwezi nubɪa də ʋ nuu twi, ba zɪga kàrá wa, ba ga tʋn lìù, sə ʋ bon wá.

32Lalʋʋ yà jə ba kɪkarɪ Zwezi, yá ba ga swìn ʋ con, ba wʋ́: "Cʋgʋ zəni, n nuu də n nubɪa wulə kàrá wa, ba bwe n yoo".

33Ʊ ma le, ʋ wʋ́: "Wàà nə yɪ à nuu, bərə́ ga nə yɪ à nubɪa?”

34Ʊ dàǹ ga ywàǹ lìà tə, ba nə jə ba kɪkarɪ wá, ʋ ga swìn, ʋ wʋ́: "Á ywàŋá, à nuu də à nubɪa nə ba wulə yəbə.

35Kʋ yɪ lìù tə mɛ, ʋ nə zìlí Yɪ nii nə yɪ à nubiu, də à nakʋa, də à nuu".

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

Marəkə 4

1Dɪɪn don nə, Zwezi yà kúù wulə ʊ kàrì Galile mʊnaa tə nii nə. Lìà zənzən twi ba kɪkarɪ wá, kʊ pa ʊ zàn ʊ zʊ níá yuu bori wa ʊ jəə́. Kʊ níá yuu bori tə yà zɪga mʊnaa tə wa bəbəru tə nii nə. Lìà tə mù ga jəə́ tɪa, buu tə bəbəru nə.

2Zwezi yà twá zwansɪsarɪ, ʊ ma bɪrɪ ba yìən zənzən. Ʊ kàrà tə wa, ʊ wú:

3"Á cʊga, wodùrú nan, sə ʊ dù.

4Ʊ dàń nə wulə ʊ mí wodwii tə, kʊ vàn don tʊa cwəŋə yuu. Zənbii twi tə də́ tə.

5Kʊ vàn don tʊa kapatau tɪa wa, tɪran nə ba dáá lá. Kʊ bwálí tə nə, wobɪa tə nan lala, kʊ nə yɪ tɪtalʊ yɪrɪ.

6Máŋá tə, yɪɪ nə bɪga, kʊ dí wobii tə, tə ga tɪ tə kù, tə ŋʊnan nə wà tɪa zwɪ zəni yɪrɪ.

7Wodwii tə vàn don tʊa casʊran tɪa wa. Tə nə pɛ́n máŋá tə nə, casʊran tə boru tə pú wobii tə yuu nə, tə dàń ga sìnì tə tɪ. Tə wà won mama fwa.

8Yá tə duən tʊa tɪa nəzəŋu wa, tə boru tə kwɛn, tə zɪn bɪa: Tə duən zɪn bɪa fɪtwa, tə duən sapwɪtwa, yá tə duən bíí".

9Zwezi dàń ma swìn ʊ súrí lá, ʊ wú: "Lìù mama dàń mɛ, sə ʊ kə dìàn, ʊ súrí ʊ zɪan, ʊ cʊgʊ zəni!"

10Máŋá tə, Zwezi yà nə ŋʊ́ná də lìà tə, ba tə, ba nə boli ʊ nii, də ʊ karbɪa fugə bələ tə lòrì, sə ʊ gwin zwansɪsara tə dəń ʊ bɪrɪ ba.

11Ʊ ma le ba, ʊ wú: "Á mù wàá Yɪɪ pàrì yìən tə, tə nə səgə tə dəń á nì, á pɪn á tìàn nə. Yá lìà tə, ba nə ba à nə twá, tə mù yɪ zwansɪsarɪ nə, ba wá twá ba ma nì yìən tə mama.

12Kʊ dàń wá pa, ba ywàń, ba ga ba na. Kʊ wá pa ba cʊgʊ, ba ga ba kʊ dəń nəń. Ba yà nə nəń kʊ dəń, ba yà wá lwàń ba pubʊŋa, ba ga va Yɪɪ con. Yá Yɪɪ yà wá kwɛn ba cʊna tə ʊ lɪ ba mù də wá pwərə wa".

13Kʊ kwa nə, Zwezi swìn ʊ karbɪa tə con ʊ wú: "Á yərì zwansɪsara ka tə dəń? Nətə nə á dàń wá fwa á ma yəni tə duən tə mɛ?

14Wodùrú tə nə dwì tə yɪ ndə lìù tə nə, ʊ nə swìn Yɪɪ sʊgʊ tə.

15Ləzoni duən yɪ ndə cwəŋə tə nii nə, wodwii tə yàá nə tʊ kʊ wa. Ba nə zəzən ba nì Yɪɪ sʊgʊ tə, lala də Sɪtana twi, ʊ lɪ kʊ ba waa.

16Yá ba duən də yàá yɪ ndə kapatau tɪa nə, wodwii tə nə tʊa kʊ wa. Ba mù yàá nə nì sʊgʊ tə, ba yàá sɛ̀ kʊ lala də pupoli.

17Yá Yɪɪ sʊgʊ tə wà ba mù lìà təntə pubʊŋa tə wa zwɪ zənzən, ba ga ba dìàn jə kʊ waa. Ba nə dí càn, də ba nə wʊwalɪ ba Yɪɪ sʊgʊ tə yɪrɪ, ba yàá pìí ba yá Yɪɪ cwəŋə.

18Ba duən də yɪ ndə casʊran tɪa nə, wodwii tə nə tʊa lá. Ba yàá nì sʊgʊ tə,

19yá lʊʊ kʊ tə wiən twara jə ba zənzən. Ba swə ka pìà jɪjə. Lʊʊ wiən duən də fɪra jə ba. Tə wiən təntə mɛ yàá pú Yɪɪ sʊgʊ tə yuu nə, tə pa sʊgʊ tə kúù wàrì won kʊ fwa.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

20Ləzoni duən yı ndə tızəŋu nə, wodwii tə nə tʊa lá. Ba yàá nì sʊgʊ tə, ba sɛ̀ kʊ. Kʊ mʊ̀ nə pın, ba yı ndə wobıa nə, tə nə zıŋa bıa. Ba duən zın bıa fıtwa, ba duən sapwıtwa, yá ba duən bíí".

21Kʊ kwa nə, Zwezi kʊ́ʊ̀ swìn ʊ karbıa tə con, ʊ wʊ́: "Lìù tə̀lə́, ʊ nə wá sʊrʊ cànʊ́ ʊ tún garwa də̀ń nə, nə à yə̀ə́ gədoo də̀ń nə. Kʊ yı ʊ wá tún kʊ canzılʊ yuu wa.

22Won tə mama nə sə̀gə̀ wá na, yá won tə mama yà nə wulə yikunu wa, wá nan poni nə".

23Zwezi dàń ma swìn ʊ súrí lá, ʊ wʊ́: "Lìù mama dàń mɛ, sə ʊ kə dìàn, ʊ súrí ʊ zıan, ʊ cʊgʊ zəni!"

24Zwezi kʊ́ʊ̀ swìn ba con, ʊ wʊ́: "Á cıa á tìàn nə də kʊ tə, á nə nə̀ń. Yıı wá pa aba kʊ tə, á də nə pın lìà duən nə. Yá ʊ ga wá pa aba, ʊ doni kʊ tə, á nə pın.

25Ba wá pa lìù tə nə, ʊ nə jə ba súrú lá. Yá ʊ tə nə ba jə, ba wá jon mancın tə tətə, kʊ nə wulə ʊ con".

26Zwezi kʊ́ʊ̀ swìn, ʊ wʊ́: "Á ywàŋá nətʊ tə, Yıı nə də́ ʊ pàrì tə. Kʊ yı ndə bɛɛ don nə dùə̀ ʊ kárá.

27Kʊ kwa nə, ʊ pəni də ʊ zaŋa dıın mama, yá kʊ máŋá tə wa, wobıa tə pɛ́n, tə ga bori. Bɛɛ tə yə̀rì nətʊ tə, kʊ nə fwa.

28Tıa tə yàá pa wobıa tə pɛ́n tə bori ka tətə nə. Sısıʊ yàá də́ yáá kʊ nan. Kʊ kwa nə, kʊ yàá lʊra, kʊ ga kə bıa.

29Máŋá tə, wobıa tə nə bıga, bɛɛ tə yàá zàn, ʊ za wiən tə də ʊ sìʊ́. Kʊ nətʊ tə bırı də, wiən zagʊ máŋá yí".

30Zwezi kʊ́ʊ̀ swìn, ʊ wʊ́: "Bɛ̀ɛ̀ nə nə wàá nə ma maŋa Yıı pàrì tə? Bɛ̀ɛ̀ zwansısara nə nə wàá nə tì nə ma maŋa kʊ?

31Kʊ yı ndə wobiu nəmanbiə nə, ba nə dùə̀. Kʊ mʊ̀ nə yı wobıa tə mama nəmaa. Yá kʊ dwiu kwa nə, kʊ yàá pɛ́n.

32Kʊ yàá boru, kʊ jì nədarʊ, kʊ doni dəvʊran mama. Kʊ nɛɛ tə yàá dara, zənbii tətə wàá tə pwalan tə kəni kʊ yuu wa".

33Nətʊ nə Zwezi yà twá də zwansısarı zənzən, ndə tə tə nə, ʊ ma swìn Yıı sʊgʊ tə ʊ bırı lìà tə nə. Ʊ yàá swìn Yıı sʊgʊ tə ba con ndə nətʊ tə, ba nə wá wànı́ ba nì kʊ də̀ń.

34Ʊ yàá ba swìn, də kʊ nə tà də zwansısarı. Yá ʊ dàń nə wulə də karbıa tə cıcı, ʊ yàá yá zwansısarı tə, ʊ ga gwin tə yìə̀n tə mama ʊ bırı ba.

35Kʊ dıın tə tətə nə kʊ dədəni nə, Zwezi swìn ʊ karbıa tə con, ʊ wʊ́: "Nə vələ mʊnaa tə vàn tə don nə!"

36Ba dàń nan lalʊʊ tə wa. Ʊ karbıa tə jın wá də níá yuu bori tə, ʊ nə wulə kʊ wa, ba ja vìí. Níá yuu bwərə duən yà bwələ də wá.

37Kʊ kwa nə, vʊʊ nəfarʊ zàn, kʊ mà níá kʊ kəni níá yuu bori tə wa, kʊ pa kʊ swí.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

38Zwezi yà tə́gə́ kʋ kwa con, ʋ dwɛ̀ ʋ ganpuri yuu wa. Ʊ karbıa tə ma zìn wá, ba swìn ʋ con, ba wʋ́: "Karnyına, nə wá tı! Kʋ yoo ba mʋ́ jə?”

39Zwezi ma zàn, ʋ baa vʋʋ tə nii nə, yá ʋ ga swìn mʋnaa níá tə con, ʋ wʋ́: "Pa n zəzugu tə nyʋ lá!" Kʋ máŋá tə wa, vʋʋ tə zıgı. Yá bwálí tə mɛ zùrì siii.

40Zwezi dàń ga swìn ʋ karbıa tə con, ʋ wʋ́: "Bɛ̀ɛ̀ nə pın, fən jə aba nətʋ? Á ba á waa kəni à nə wuuu, naaa?”

41Yá fən yà jə ba zənzən. Ba dàń swìn duən con, ba wʋ́: "Bɛɛ wà tə tà ndə lìà mɛ nə. Vʋʋ də mʋnaa mɛ zìlí ʋ nii!"

Marəkə 5

1Kʋ kwa nə, Zwezi yí Galile mʋnaa tə vàn don nə, Zwerazenıan-ba nagwanaa wa.

2-3Ba nan níá yuu bori tə wa. Kʋ máŋá tə wa, bɛɛ don twi ʋ jə́rí Zwezi. Zini yà jə kʋ bɛɛ təntə. Ʊ yı ʋ nan pìràn bʋran wa. Ʊ yà wulə tə pìràn bʋran tə wa, ba nə kʋa, ba ma kəni tıga. Lìù yà tə̀lə́, ʋ nə wàá wá ʋ vwe də banzala tətə.

4Kʋ nɛɛ ce duən, ba nə vwə ʋ nɛɛ də lugu ŋoni, ba vwə ʋ jìàn də banzala, yá ʋ kàrʋ́ banzala tə də lugu ŋoni tə. Lìù mama dìàn yà wà wá yí.

5Máŋá mama, tıtın də yıcaʋ, ʋ yàá jírí tıga pìràn bʋran ba tə wa də pɛɛn yuu wa. Ʊ mà nii də ʋ bìrì ʋ yıra ʋ kàrí də kapana.

6Ʊ nı Zwezi yıŋʋna, ʋ dàń ma dəri ʋ bà, ʋ tʋ ʋ yáá con.

7Ʊ ga bubwi zənzən, ʋ kə yıı nə, ʋ wʋ́: "Zwezi, Yıı tə, ʋ nə wulə tə mɛ yuu wa, bìú, bɛ̀ɛ̀ nə n pìà à con nə? Aý lòrì mʋ́, sə n taa Yıı yırı, dàn ká kə nə càn wa".

8Zwezi yà swìn ʋ con, ʋ wʋ́: "Zini, n nan bɛɛ tə yıra!”

9Zwezi dàń ma bwe, ʋ wʋ́: "N yırı nə ya bɛ̀ɛ̀?" Kʋ ma le wá, kʋ wʋ́: "Aý yırı nə yı 'buruburu'." Kʋ yı cígá, zinə zənzən yà dáá bɛɛ yuu wa.

10Yá kʋ dàń lòrì pwəpwə, sə ʋ dàn ká dıŋa tə, ʋ lı lʋʋ nii tə wa.

11Twərən zənzən yà wulə kʋ bwálí tə nə paan yıra, tə də́ wodirən.

12Zinə tə ma lòrì Zwezi, sə ʋ kə tə twərən tə yıra.

13Zwezi ma pa tə cwəŋə. Zinə tə dàń ma nan bɛɛ tə yıra, tə zʋ twərən tə. Tə yí mʋ̀rʋ̀ bələ. Tə mama míámían nan paan tə yuu, tə tʋ mʋnaa tə wa, tə tı.

14Twərən nəcıra tə dàń dəri, ba va ba swìn kʋ yoo tə tıʋ tə də tıbii tə wa. Lìà dàń zàn ba va ba ywàń kʋ tə, kʋ nə tʋn.

15Ba twi ba yí Zwezi də bɛɛ tə, ʋ yà nə jə zinə buruburu tə. Ʊ yà jə̀ə́, ʋ zʋ ganan, ʋ yía ga na tıa. Fən zʋa ba.

16Twərən nəcıra tə man kʋ tə mama, ba nə nı ba bırı lìà tə. Ba man kʋ tə nə yí bɛɛ tə, zinə tə yà nə jə, tə ma nan tə zʋ twərən tə.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

17Ba dàń ma lòrì Zwezi, sə ʋ nan ba nagwanaa tə wa.

18Zwezi nə pìà, sə ʋ zʋ níá yuu bori tə, bɛɛ tə, ʋ yà nə jə zinə zənzən, tə lòrì wá, sə ʋ yá ʋ pa ʋ twá ʋ nə.

19Yá Zwezi dàń vıga, ʋ ga swìn ʋ con, ʋ wʋ́: "Pìí, n va n dìə̀ n lià con, n man kʋ tə mama, Yuu-Tiu nə dəri n yinəgə zənzən ʋ ma fwa ʋ pa mʋ́".

20Bɛɛ tə ma va nagwanaa tə wa, ba nə boŋə 'Tıan-Fugə' tə, ʋ man won tə mama, Zwezi nə tʋn ʋ pa wá. Kʋ gwárí lià tə mama, ba nə cʋgʋ ʋ nii sʋgʋ tə.

21Zwezi pìí ʋ va mʋnaa tə vàn tə don nə də níá yuu bori tə. Lalʋʋ twi, kʋ kıkarı wá, də ʋ zıga mʋnaa tə nii nə.

22Zwifə-ba jərə́ dìə̀ don yuu tíú twi ʋ con. Ʊ yırı nə yı Zwayirisə. Ʊ nə nı Zwezi, ʋ tʋa ʋ nɛɛ nə,

23ʋ ga lòrì pwəpwə, sə ʋ san ʋ nə. Ʊ swìn, ʋ wʋ́: "Aý bʋ̀á wulə ʋ tı". Ʊ dàń lòrì wá, ʋ wʋ́: "Bàá, n tún n jìàn ʋ yuu wa, sə n ma jon wá tıan jıın wa, sə ʋ mıı ga ya lʋʋ".

24Zwezi vəli də Zwayirisə. Lalʋʋ púə́ ʋ kwa də kʋ nıŋı ʋ nɛɛ nə.

25Yá kan don yà wulə ba wa, ʋ tàŋá nə twi ka ba zıga, kʋ nə yí bına fugə bələ.

26Ʊ dí càn zənzən máŋá tə wa, ʋ nə ywarı ʋ tìàn dımʋtʋra zənzən con. Ʊ cʋ̀gʋ̀ wiən tə mɛ, ʋ nə jə, kʋ ga tə ba kʋkwa. Kʋ dàń yà kwɛn kʋ jə wá zənzən.

27Ʊ nì Zwezi ŋwɛn. Ʊ dàń twi lalʋʋ tə wa, ʋ twá Zwezi kwa con, ʋ dwen ʋ gànʋ̀ nə.

28Ʊ yà swìn, ʋ wʋ́: "Aý nə kən cígá, à dwen ʋ ganan tə cıcı nə, à yayıgʋ tə wá zwɛ̀".

29Naa nədʋ, də ʋ jana tə lwagʋ tə zıga, ʋ ga na ʋ tìàn, ʋ yayıgʋ tə nə zwɛ̀ yırı.

30Kʋ máŋá tə wa, Zwezi lwarı də dìàn nan ʋ yıra. Ʊ dàń vəvəri lalʋʋ tə tətəŋi wa, ʋ bwe, ʋ wʋ́: "Wàà nə dwen à ganan nə?”

31Ʊ karbıa tə ma swìn ʋ con, ba wʋ́: "N na də, lalʋʋ tə wulə mʋ́ kʋ yugə tıa tə mama, yá n ga bwe, də wàà nə dwen n yıra".

32Yá Zwezi yà wulə ʋ ywàŋá, sə ʋ lwarı lìù tə nə fwa kʋ nətʋ tə.

33Fən zʋa kan tə, ʋ dàń ga vıvaga, ʋ yà nə yə̀ə́ yoo tə nə yí wá yırı. Ʊ dàń ma bà ʋ tʋ Zwezi nɛɛ nə, ʋ swìn cígá mama ʋ con.

34Zwezi ma swìn, ʋ wʋ́: "Aý nakʋa, n nə ken n waa à nə tə yırı, Yıı jon mʋ́. Vəli də bıcan sıə́, n yayıgʋ tə zwɛ̀ míámían".

35Zwezi nə wulə ʋ swìn nətʋ tə, də lià nan jərə́ dìə̀ yuu tíú tə sàń, ba bà ba swìn ʋ con, ba wʋ́: "N bʋ̀á tə mıı zwɛ̀. N kʋ́ʋ̀ wà mɛ, sə n wʋwalı karnyına tʋtʋ".

36Yá Zwezi wà sʋ̀ràn təntə con tan, ʋ swìn jərə́ dìə̀ yuu tíú tə con, ʋ wʋ́: "Dàn ká pa fən ja mʋ́, kə n waa cıcı à nə".

37Ʊ wà yá ʋ pa lìù mama kwé ba, də kʋ nə tà Piyɛrə, də Zwakə, də ʋ nyánʋ́ Zwan.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

38Ba nə yí jə́rə́ dìə̀ yuu tíú tə sàń, Zwezi nɪ lìà tə, ba yà wulə ba fwa zəzugu, ba kwi, də ba mà nii.

39Ʊ zʋa dìə̀ tə wa, ʋ swìn ba con, ʋ wʋ́: "Bɛ̀ɛ̀ yɪrɪ nə á fwa zəzugu nətən, yá á ga kwi? Bisɪmaa tə wà tɪ, ʋ yɪ ʋ dwɛ̀".

40Ba dàń wulə ba mʋŋa wá. Ʊ ma pa ba mama nan, ʋ ga yá bʋ̀á tə nuu də ʋ nyɪna, də ba tə, ba yà nə yɪn də wá. Ʊ dàń zʋa bwálí tə, bisɪmaa tə nə wulə.

41Ʊ jɪn bʋ̀á tə jɪun nə, ʋ ga swìn ʋ con də ʋ lʋʋ sʋgʋ, ʋ wʋ́: "Talɪta kumi!" - Kʋ də̀ń nə yɪ: Bisɪmakana, à mʋ̀ nə swìn kʋ n con: Zàn yɪ nə!

42Bisɪmakana tə zəzən ʋ nyí ʋ zàn ʋ vəli. Ʊ yà jə bɪna fugə bələ. Ba nə nɪ kʋ nətʋ tə, kʋ gwárí ba mama, kʋ nə dìgà ba yuu zənzən yɪrɪ.

43Yá Zwezi dàń dùə̀ súú ba nii nə, də ba dàn ká pa, sə lìù mama lwarɪ kʋ. Kʋ kwa nə, ʋ swìn ba con, ʋ wʋ́: "Á pɪan wodiu bʋ̀á tə nə, sə ʋ dʋ́!"

Marəkə 6

1Zwezi nan kʋ mʋ̀ bwálí tə nə, ʋ va ʋ nyɪna sàń. Ʊ karbɪa yà kwé wá.

2Zwifə-ba sìə́ dɪun nə, ʋ yà wulə ʋ kàrì Zwifə-ba jə́rə́ dìə̀ wa. Lìà zənzən yà nə cʋga wá, kʋ gwárí ba, yá ba ga swìn, ba wʋ́: "Yən nə ʋ yə̀ə́ yìən tətə mama? Bɛ̀ɛ̀ nə yɪ wʋbʋŋa kʋ tə, ʋ nə jə, də yomɪlan tə tə mɛ, ʋ nə tʋŋa?

3Kʋ tà ʋ mʋ̀ nə yɪ kapənta tə, ʋ nə yɪ Mari bìú tə naaa? Kʋ tà ʋ mʋ̀ nə yɪ Zwakə də Zwoze də Zwidə də Simon zʋnʋ tə naaa? Ʊ nakwana tə tə̀lə́ nə wa yəbə naaa?" Yá kʋ nətʋ dàń pɪn, ba yà ba wá sɛ̀.

4Zwezi dàń ma swìn ba con, ʋ wʋ́: "Ba yàá zìlí Yɪ nii sʋ̀sʋ̀nʋ̀ bwálí mama nə, yá ʋ nyɪna sàń nə də ʋ dwíí tìán wa, də ʋ dìə̀ wa, ba ba wá zìlí".

5Zwezi wà wànɪ ʋ fwa yomɪlan duən lá, də kʋ nə tà, ʋ nə tún ʋ jìàn yayɪŋa mancɪn yuu wa, ʋ ma zwɛ̀ ba yayɪran.

6Ba yà nə wà Yɪ nii sɛ̀, tə gwárí wá. Kʋ kwa nə, Zwezi jírú ʋ kàrì bwálí təntə tɪan tə mama wa.

7Ʊ dàń ma bon ʋ karbɪa fugə bələ tə, ʋ tʋn ba bələ bələ. Ʊ pɪn ba dìàn, sə ba lɪ zinə lìà yuu wa.

8-9Ʊ pɪn ba nii, ʋ wʋ́: "Á dànà ká tì won mama á kə á yuu. Á dànà ká ja wodiu də lə̀ə̀ də səbiu á ganjɪgɪ wa, á ja nan cwəŋə. Á tiə daduu, á kənə natʋra, á nə dànà ká zʋ ganan bələ".

10Ʊ swìn ba con, ʋ wʋ́: "Máŋá tə, á nə yí tɪʋ wa, sə á mɛ́ dìə̀ tə wa, á nə zʋa, kʋ jə vəli á nə wá nan kʋ mʋ̀ tɪʋ təntə wa.

11Tɪʋ don lìà nə vɪga, sə ba ja aba, nə à yə̀ə́, sə ba cʋgʋ aba, á naŋa lá. Á zwara á nɛɛ purən, sə kʋ ya ba yuu yoo".

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

12Ʊ karbıa tə dàń ma va ba kàrì lià, ba wʊ́, ba mɛ, sə ba bà Yıı con, sə ba vəvəri ba kwa, ba ma sá ba cʊna.

13Ba dıŋı zinə zənzən ba lı, ba zwɛ̀ yayıŋa zənzən yayıran də ba kəni nʊga ba yuu wa.

14Zwezi ŋwɛn súə́ bwálí mama, yá pìʊ́ Erodə də dàń yà nì ʊ yoo. Lià duən yà swìn də, Zwezi tətə nə yı Zwan-Batisə ʊ nə pìí ʊ bwin, ʊ nan tıan wa. Mə kʊ mʊ̀ nə pın, ʊ jə dìàn, ʊ ma tʊŋa yomılan.

15Yá ba duən də yà wʊ́, ʊ yı Yıı nii sʊ̀sʊ̀nʊ̀ Eli. Ba duən də wʊ́, ʊ yı fuən Yıı nii sʊ̀sʊ̀nà tə wa lìù don.

16Erodə nì kʊ, ʊ ga swìn, ʊ wʊ́: "Kʊ yı Zwan nə! Aý pın ba gwəŋə ʊ yuu, yá ʊ pìí ʊ bwin".

17Kʊ yı cígá, Erodə tətə yà nə pın ba ja Zwan, ba vwa, ba kə bàń dìə̀ wa. Erodə yà fwa nətʊ, ʊ zʊnʊ Filipə kan Erodıadə yırı, ʊ nə jon.

18Zwan yà ma swìn, ʊ wʊ́: "Kʊ wà mɛ, sə n jon n zʊnʊ kan".

19Kʊ yırı nə Erodıadə lıŋa yà zaŋa zənzən Zwan yuu wa, ʊ yà ga jə kʊ ʊ bıcan wa. Ʊ yà pìà cwəŋə, sə ʊ ma gʊ Zwan. Yá ʊ yà wàrì.

20Erodə yà dəri Zwan, ʊ yà nə yə̀ə́ də, ʊ yı cígá tíú, ʊ ga yı Yıı nə tı tə yırı. Ʊ dàń ma cì ʊ nə. Ʊ yàá nə cʊga ʊ sʊ̀ràn tə, kʊ yàá gwárí wá, yá ʊ yàá cʊgʊ wá də puswənə.

21Erodə lʊrı dıun cànà nə twi kʊ yí, kʊ yın yuywaŋʊ kʊ pa Erodıadə nə. Erodə dàń zàn ʊ fwa wodirən zənzən, ʊ pa ləzwənfaran tə nə, də pamana yun tìán tə nə, də Galile nagwanaa yáá tìán tə nə.

22Erodıadə bʊ̀á zʊa ʊ sa. Ʊ sıʊ tə yın ywání kʊ pa Erodə də ʊ candərə tə nə. Pìʊ́ Erodə dàń ma swìn bʊ̀á tə con, ʊ wʊ́: "Lòrì won tə mama, n nə pià, à wá pa kʊ mʊ́".

23Ʊ dàń ga wʊ́, ʊ dùə̀: "Aý wá pa mʊ́ won tə mama, n nə pià, kʊ nə swə kʊ yı à lʊʊ tə fan də".

24Bʊ̀á tə dàń ma nan, ʊ bwe ʊ nuu: "Bɛ̀ɛ̀ nə à mɛ, sə à lòrì?" Ʊ nuu ma wʊ́: "Swìn ndə Zwan-Batisə yuu nə n pià".

25Bʊ̀á tə ma dəri ʊ va ʊ swìn pìʊ́ tə con, ʊ wʊ́: "Aý pià, sə n gwəŋə Zwan-Batisə yuu tə síʊ́n síʊ́n n kə zʊŋa wa n pa nə".

26Pìʊ́ pùə́ cʊ̀gʊ̀, yá ʊ yà ba pià, sə ʊ vı, ʊ nə dùə̀ ʊ candərə tə yáá con tə yırı.

27Ʊ dàń ma zəzən ʊ tʊn pamanʊ don, sə ʊ va ʊ gwəŋə Zwan yuu ʊ ja bà. Pamanʊ tə nan ʊ va bàń dìə̀ tə wa, ʊ gwəŋə Zwan yuu.

28Ʊ tì kʊ ʊ kə zʊŋa wa, ʊ ja bà ʊ pa bʊ̀á tə nə. Bʊ̀á tə ja nan ʊ pa ʊ nuu nə.

29Máŋá tə Zwan karbıa tə nə nì kʊ, ba twi, ba tì ʊ tıgı tə ba gùrì.

30Zwezi tʊntʊna tə pìí ba bà ʊ con. Ba man ba bırʊ wá won tə mama, ba nə fwa, də ba nə kàrì lià tə nətʊ.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

31Lià tə nə twi, də ba pìí ba vìrí, tə yà dáá zənzən, kʊ pa ba wàrì wodiu ba jəni ba də́. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, ʊ ma swìn ba con, ʊ wʊ́: "Á twaga à nə, sə nə nan kwa con bwálí tə nə, lìù nə tə̀lə́, sə á wàní á sìí mancɪn".

32Ba dàń zàn ba tì níá yuu bori tə, ba va bwálí tə, lìà nə ba bwələ.

33Yá lià zənzən nɪ ba, ba ga lwarɪ ba. Ba nan tɪan tə mama, ba va bwálí tə nə də nɛɛ, də Zwezi də ʊ karbɪa tə tə wà lá yí.

34Zwezi də ʊ karbɪa tə nə nan níá yuu bori tə wa máŋá tə, ʊ nɪ lià tə mama, ba yinəgə jɪn wá, ba yà nə yɪ ndə pee nə, tə nə ba payɪrʊ jə yɪrɪ. Ʊ dàń ma zàn ʊ kàrì ba yìə̀n zənzən.

35Máŋá tə wa, tɪa nə ja kʊ yí, Zwezi karbɪa tə fàrí ba yí, ba swìn ʊ con, ba wʊ́: "Tɪa yí, yá won mama tə̀lə́ bwálí kʊ tə wa.

36Pa, sə lià tə pìí ba va tɪʊ tə wa də tɪbii tə wa, ba yə̀ wodiu".

37Zwezi ma le ba, ʊ wʊ́: "Á tətə pɪan ba wodiu, sə ba də́!" Ba dàń ma swìn ʊ con, ba wʊ́: "Nə ba səbiu zənzən jə, sə nə ma yə̀ wodiu nə pa lià ba tə nə".

38Zwezi dàń ma bwe ba, ʊ wʊ́: "Dipɛn bagalɪ nə wulə á con? Vələ á jə́n!" Ba nə ywàń tə kwa nə, ba twi ba swìn ʊ con, ba wʊ́: "Nə jə dipɛn bonu də fələ bələ".

39Kʊ kwa nə, Zwezi pɪn nii ʊ karbɪa tə nə, ʊ wʊ́: "Á pɪan lià tə jə̀ń púlə́ púlə́ galɪʊ tə yuu wa!"

40Ba dàń ma pa ba jə̀ń tɪa, bíí bíí, də finu finu.

41Kʊ kwa nə, Zwezi tì dipɛn bonu tə də fələ bələ tə, ʊ zìn ʊ yáá yɪ nə, ʊ kə Yɪ lɛ̀ɛ̀. Ʊ fʊ fʊ dipɛn tə ʊ pa karbɪa tə nə, sə ba ma tara lalʊʊ tə. Ʊ tàrì fələ bələ tə, də ʊ pa ba mɛ nə.

42Ba lìù mama dí ʊ sú.

43Ba pɛ̀ dipɛn tə də fələ tə mumunə, tə nə súə́ fɪyaran fugə bələ.

44Bara yɪ mʊ̀rʊ̀ bonu ba wa, ba nə dí wodiu tə.

45Kʊ kwa nə, Zwezi zəzən ʊ pa ʊ karbɪa tə zʊ níá yuu bori tə wa, sə ba də́ yáá, ba galʊ mʊnaa tə vàn don nə Bɛtəsayɪda tɪʊ con. Ʊ mʊ̀ tətə dàń wá kə lià tə cwəŋə nə.

46Ʊ nə pɪn ba vìí tə máŋá wa, ʊ dìgà paan don yuu wa, sə ʊ jʊn Yɪ.

47Tɪa yí máŋá tə nə, níá yuu bori tə də karbɪa tə yà wulə mʊnaa tə tətəŋi wa, yá Zwezi cɪcɪ ga wulə tɪa.

48Ʊ nɪ də, ʊ karbɪa tə na càn də níá yuu bori tə ka va, vʊʊ yà nə fuli kʊ naŋa bwálí tə, ba nə vələ tə yɪrɪ. Tɪbɪlakʊnʊ nii nə, ʊ zàn ʊ wulə níá tə yuu wa ba səpuni nə, ʊ vəli mancɪn mancɪn.

49Yá máŋá tə nə, karbɪa tə nə nɪ wá də, ʊ vəli níá tə yuu wa, ba bʊ́n də, kʊ yɪ wojijiru. Ba dàń ma mà nii,

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

50fən yà nə zʋa ba zənzən yırı. Zwezi ma ʋ swìn ba con lala, ʋ wʋ́: "Á dàŋá á jìàn! Kʋ yı à mʋ̀ nə! Á dànà ká pa fən ja aba!”

51Kʋ kwa nə, ʋ dàń zʋa níá yuu bori tə wa, ba səpuni nə, yá vʋʋ tə ga zıgı. Kʋ gwárí ʋ karbıa tə zənzən.

52Ba nə nı Zwezi də, ʋ fʋa dipɛn tə, ba yà tə wà ʋ dìàn tə dəń lwarı. Ba pubʋŋı yà wà yí.

53Zwezi də ʋ karbıa tə galı mʋnaa tə ba zwɛ̀, ba cú tıa Zwenezarɛtə nagwanaa wa. Lantə nə, ba zıgı ba níá yuu bori tə.

54Ba nə cúə́, də lìà tə zəzən ba lwarı Zwezi.

55Bwálí tə mama lìà nə nì də, Zwezi wulə lìà tə yàá nan nagwanaa tə mama, ba janı yayıŋa ba ja twi ba tıtaran yuu wa.

56Bwálí tə mama Zwezi nə vəli, kʋ yı tıan wooo, tıfaran wooo, tıbii wooo, lìà yàá ja ba yayıŋa, ba va ba tún jə́rə́ bwálá nə. Ba yàá lòrì wá, sə ʋ yá ʋ pa ba dwen ʋ gànʋ̀ nii nə. Lìù tə mama yàá nə dwen ʋ gànʋ̀ tə nii nə, kʋ tíú yayıgʋ yàá zwɛ̀.

Marəkə 7

1Farızıan-ba də Yıı nii yənu tìán duən nə nan Zwerizalɛmə ba bà. Ba twi ba kıkarı Zwezi.

2Ba mìnì də, Zwezi karbıa tə duən yàá də́ wodiu də ba jıdurən. Kʋ dəń nə yı, ba wà ba jìàn sın ndə nətʋ tə nə, kʋ nə mɛ.

3Farızıan-ba də Zwifə-ba tə duən mɛ yà twá yofwamınan tə nə, ba nyına-ba nə yá ba pa ba. Ba yà ba də́, də ba nə wà ba jìàn sın zəni.

4Ba nə nan jə́rə́ bwálí də ba bà, ba yàá də́ yáá ba sın ba jìàn, ba dàń ga də́. Ba twá dí yáá nə zənzən, sə ba də Yıı yìən ma kwɛn duən nə, ndə ka sın wùrú zwıın, də lugu zwıın, də nəkəni nə.

5Farızıan-ba də Yıı nii yənu tìán tə dàń ma bwe Zwezi, ba wʋ́: "Bɛ̀ɛ̀ nə pın n karbıa tə ba nyına-ba yofwamınan tə nə twá? Ba də́ wodiu də jìàn, tə nə wà sın".

6Zwezi ma le ba, ʋ wʋ́: "Yıı nii sʋ̀sʋ̀nʋ̀ Ezayi yà jə cígá, də ʋ nə dí yáá ʋ swìn á mʋ̀ níə́ bələ tìán tə yoo, ndə kʋ yà nə pʋ́pʋ́ní nətən: 'Lìà-ba tə yı ba zìlí à mʋ̀ Yıı də ba nii cıcı, yá ba waa ga ŋʋ́ná də nə.

7Ba yıjʋnı tə yı tʋtʋ, kʋ tə, ba nə kàrì ba bırı nə yı ləzoni kàrà, də ba yofwamınan tə yırı'.”

8Zwezi swìn ba con, ʋ wʋ́: "Á yá Yıı bıra tə kwa, á ga twá ləzoni yofwamınan nə".

9Zwezi dàń ga súrí lá, ʋ wʋ́: "Á vıga Yıı bıra tə mwálí mwálí, sə á ga twá á tətə yofwamınan nə.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

10Yɪ nii tə, ʊ nə pɪn Moyizə nə, cígá swìn, kʊ wʊ́: 'Zìlí n nuu də n nyɪna! Yá lìù tə, ʊ nə zɪrɪ ʊ kə ʊ nuu də ʊ nyɪna nə, ʊ mɛ, sə ba gʊ wá'.

11-12Yá á mʊ̀ bɪrɪ də, lìù wàá ʊ swìn ʊ nuu də ʊ nyɪna con, ʊ wʊ́: 'N tori tə, à yà nə wá ma san mʊ́ tə yɪ à tún, sə kʊ yɪ joŋi kʊ pa Yɪ nə'. Kʊ dàń nə yɪ 'kɔrəban' də Zwifə-ba sʊgʊ. Yá á dàń pɪn cwəŋə lìù nə, sə ʊ dàn ká kʊ́ʊ̀ san ʊ nuu də ʊ nyɪna nə.

13Mə á yofwamɪnan tə, á nə kàrì lià tə nə nə, á twá á ma lɪ Yɪ sʊgʊ tə nywarɪ. Á fwa yìèn duən zənzən tə nə nyɪn ndə tə nə".

14Zwezi ma kʊ́ʊ̀ bon lià tə, ʊ swìn ba con, ʊ wʊ́: "Á mama cʊga, á ga nì kʊ tə dàń.

15Won tə mama nə naŋa kàrá con, kʊ zwɪ ləzwənə wa, wàrì wá kʊ cʊ̀gà. Won tə nə naŋa ləzwənə waa, kʊ mʊ̀ won tə nə wàá wá kʊ cʊ̀gà".

16[Lìù mama dàń mɛ, sə ʊ kə dìàn, ʊ súrí ʊ zɪan, ʊ cʊgʊ zəni!]

17Máŋá tə, Zwezi nə nan lià tə wa ʊ zʊ dìà, ʊ karbɪa tə bwe wá kʊ zwansɪsara təntə dàń nə.

18Ʊ dàń ma swìn, ʊ wʊ́: "Á də tə yɪ lià tə, á nə wàrì yoo dàń á nì? Á ba nàń də, won tə nə twá nii kʊ zʊ lìù waa wàrì wá kʊ cʊ̀gà?

19Á yàrì də, wodiu tə ba ʊ pubʊŋa tə wa zwɪ. Kʊ yɪ ʊ pùə́ wa nə kʊ zwɪ, yá kʊ kwa nə, ʊ yàá twa kʊ ʊ dʊgʊ kaduəyuu bwálí nə". Tə mʊ̀ sʊ̀ràn tə nə nə Zwezi twá ʊ ma swìn də, wodiu tàlə́, kʊ nə jə durən Yɪ yáá con.

20Yá ʊ ga kʊ́ʊ̀ swìn, ʊ wʊ́: "Won tə, kʊ nə naŋa ləzwənə yɪra nə pɪn ʊ bɪcan yɪ nəzonu Yɪ yáá con.

21Lìù waa con nə pubʊŋɪ kʊkwɪnan yàá nan, tə pɪn ʊ cwàrì, ʊ ŋwìn, ʊ gwɪ,

22ʊ pià lià kana, lià duən wiən jə yimən tə pa wá, ʊ tʊŋa wʊlʊŋʊ, ʊ gɪgarɪ lià, ʊ kʊkʊlɪ Yɪ yɪrɪ tə, ʊ yii zwɪ lià wiən, ʊ cəgə lià, ʊ fwa fwiə, ʊ ga yàrì ʊ yáá.

23Tə mʊ̀ yokʊkwɪnan tə mama yɪ ləzwənə waa nə tə naŋa, yá tə ga pɪn ʊ bɪcan yɪ nəzonu Yɪ yáá con".

24Kʊ kwa nə, Zwezi kɛ̀ń lá, ʊ va nagwanaa don wa, Tirə tɪʊ tə nə wulə lá. Ʊ zʊa dìà don wa, yá ʊ ga ba pià, sə lìù lwarɪ ʊ nii nə, yá ʊ dàń nə wà wànɪ́ ʊ cì, sə ba dàn ká nì ʊ ŋwɛn.

25Kan don yà nì Zwezi yoo. Ʊ yà jə bʊ̀á, zini yà wulə kʊ bʊ̀á təntə yuu wa. Ʊ dàń ma zàn ʊ bà ʊ tʊ Zwezi nɛɛ nə.

26Kan tə yà yɪ Gərɛkə. Ba lʊrɪ wá Fenisi nagwanaa wa, Siri nə tɪ lá. Ʊ lòrì Zwezi, sə ʊ dɪŋɪ zini tə ʊ lɪ ʊ bʊ̀á tə yuu wa.

27Yá Zwezi swìn kan tə con, ʊ wʊ́: "Də́ yáá n yá n pa dìà lià də ba sú, ka tì bìsíná wodiu ka dɪlɪ kukurbii yáá, nə ba ziən yɪrɪ".

28Ʊ ma le wá, ʊ wʊ́: "Karnyɪna, kʊ yɪ cígá! Yá kukuri tə yàá də́ wodimumunə tə, bìsíná tə nə yá ba pɪn tə twɪ tɪa nə".

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

29Zwezi ma swìn ʋ con, ʋ wʋ́: "N nə le nə nətʋ tə yɪrɪ, n wàá n pìí n vìrí, zini tə nan n bʋ̀á tə yɪra".

30Ʋ pìí ʋ va ʋ sàń, ʋ na ʋ bisɪmaa tə də ʋ tə́gə́ gədoo yuu wa. Zini tə ga nan ʋ yɪra.

31Zwezi nan nagwanaa tə wa, Tirə tɪʋ nə wulə lá, ʋ twá Sidon tɪʋ. Ʋ zɪgɪ lá ʋ va ʋ twá Tɪan-Fugə nagwanaa tə wa, ʋ va Galile mʋnaa tə vàn nə.

32Ba jɪn bɛɛ don ʋ zɪan nə bwɪn, ʋ ga bəbe ba ja va ʋ con. Ba lòrì Zwezi, sə ʋ tʋ́n ʋ jɪn bɛɛ tə yuu wa.

33Zwezi ma ja ʋ cɪcɪ ʋ ja nan lià tə wa, ʋ va yɪŋʋna. Ʋ tì ʋ jɪfwɪ ʋ tɪrɪ bɛɛ tə zɪan wa. Ʋ lɪ mɪmɪan, ʋ ma dwen bɛɛ tə nəndəli nə.

34Ʋ zìn ʋ yáá yɪ nə, ʋ sìí fʋʋn, ʋ ga swìn də ʋ lʋʋ sʋgʋ, ʋ wʋ́: "Efata!" - Kʋ dàń nə yɪ: 'Súrí n tìàn.'

35Naa nədʋ də bɛɛ tə zɪan tə súrí, ʋ nəndəli kòlù, ʋ ga swìn zəni.

36Zwezi ma swìn lià tə mama con də, ba dàn ká man kʋ, ba bɪrɪ lìù nə. Yá ba tə zəzəgi kʋ, ba pa kʋ nan kàrá wa.

37Kʋ dàń ga gwárí lià zəni. Ba dàń yàá swìn, ba wʋ́: "Won tə mama, ʋ nə fwa ziən zəni. Ʋ pɪn zɪbʋŋa nə̀ń, bərən ga swìn".

Marəkə 8

1Kʋ máŋá tə wa, lià zənzən yà kʋ́ʋ̀ kun duən nə, ba yà ga ba won mama jə, sə ba də́. Zwezi dàń bon ʋ karbɪa tə, ʋ swìn ba con, ʋ wʋ́:

2"Lalʋʋ tə yinəgə jə nə, nə ba nə wulə də nə dɪan batwa nətən, yá ba ga ba won jə, ba də́ tə yɪrɪ.

3Aý nə pɪn ba vìí də niən, ba dìàn wá zwɛ̀, ba nan ba tʋ cwəŋə yuu, ba wa lià duən nə nan yɪŋʋna yɪrɪ".

4Ʋ karbɪa tə ma le wá, ba wʋ́: "Nə wàrì ba dipɛn nə pɪn, ba də́ ba swí, bwálí kʋ tə wa, won mama nə tə̀lə́".

5Zwezi ma bwe ba, ʋ wʋ́: "Dipɛn bagalɪ nə á jə?" Ba ma le, ba wʋ́: "Dipɛn barpɛ".

6Ʋ dàń ma pa nii lalʋʋ tə nə, sə ba jə̀ń tɪa. Ʋ dàń ga tì dipɛn barpɛ tə, ʋ kə Yɪ lɛ̀ɛ̀, ʋ fʋ fʋ tə, ʋ pa ʋ karbɪa tə nə, ba ma tara lià tə.

7Ba yà tə jə fəlibii də. Zwezi ken Yɪ lɛ̀ɛ̀ fələ tə yɪrɪ, ʋ ga swìn ʋ karbɪa tə con, sə ba tàrà tə ba pa lià tə nə.

8Ba lìù mama dí ʋ sú. Karbɪa tə ga pɛ̀ tə mumunə, tə nə ga, ba sú tìí barpɛ.

9Yá ba yà ga yí lià mʋ̀rʋ̀ banɪa. Zwezi dàń pɪn ba vìí.

10Kʋ kwa nə, Zwezi də ʋ karbɪa tə zəzən ba zʋ níá yuu bori tə, ba va Daləmanʋta nagwanaa wa.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

11Farızıan-ba tə twi, ba wulə ba swìn də Zwezi. Ba pià, sə ba ja ʋ dəǹ nə. Ba lòrì wá, sə ʋ tʋn yomılʋ don ʋ ma bırı ba də, ʋ dìàn tə yı tə nan Yıı con.

12Zwezi sìí fʋʋn ʋ kə ʋ waa, ʋ ga swìn, ʋ wʋ́: "Bèè nə pın zàn lià ma pià, sə à fwa Yıı dìàn mımınʋ à bırı ba? Cígá mama, à mʋ̀ nə swìn kʋ á con: Aý bá fwa Yıı dìàn mımınʋ mama à bırı ba".

13Zwezi dàǹ kèǹ ʋ ga yá ba, ʋ pìí ʋ zʋ níá yuu bori tə wa, ʋ va mʋnaa tə vàn don nə.

14Ʊ karbıa tə yà swèé, sə ba tì wodiu. Ba yà jə dipɛn nədʋ cıcı níá yuu bori tə wa.

15Zwezi dàǹ ma swìn ba con, ʋ wʋ́: "Á zurə á yıra, á cıa á tìàn nə zəni də Farızıan-ba sabwarı tə. Á cıa á tìàn nə də Erodə sabwarı tə".

16Ʊ karbıa tə ma swìn ba pwərə wa, ba wʋ́: "Kʋ yı nə nə ba dipɛn jə, tə nə pın ʋ ma swìn nətʋ".

17Zwezi lwarʋ kʋ tə, ba nə wʋ́, ʋ dàǹ ma bwe ba, ʋ wʋ́: "Bèè nə pın á ma wʋ́: 'Kʋ yı nə nə ba dipɛn jə tə yırı nə'? Á tə wà lwarʋ! Á tə wà kʋ dəǹ nì! Á pubʋŋa wà yí!

18Á jə yíá, tə ba lá na! Á jə zıan tə ba nəǹ! Á tə wà lìí!

19Máŋá tə wa, à nə fʋa dipɛn bonu tə à pa bara mʋ̀rʋ̀ bonu tə nə, á pè tə mumunə á sú fıyaran bagalı?" Ʊ karbıa tə le, ba wʋ́: "Fıyaran fugə bələ".

20"Sə máŋá tə wa, à nə fʋa dipɛn barpɛ tə à pa lià mʋ̀rʋ̀ banıa tə nə, dipɛn mumunə tìí bagalı nə á tì?" Ba le wá, ba wʋ́: "Tìí barpɛ".

21Zwezi dàǹ ma swìn ba con, ʋ wʋ́: "Yá á ga tə ba nəǹ?"

22Zwezi də ʋ karbıa tə dàǹ vəli ba yí Bɛtəsayıda tıʋ. Lantə nə, lià jın liliu don, ba ja bà Zwezi con, ba lòrì wá, sə ʋ dwen ʋ yıra, sə ʋ súrí ʋ yíá tə.

23Zwezi jın liliu tə jın nə, ʋ van wá ʋ ja nan tıʋ tə kwa con. Ʊ dàǹ ga lı mımıan mancın ʋ kə bɛɛ tə yíá yuu wa. Ʊ tún ʋ jìàn ʋ yuu, ʋ ga bwe wá, ʋ wʋ́: "N wàá won n nı?"

24Liliu tə súrí ʋ yíá, ʋ ga le, ʋ wʋ́: "Aý na ləzoni, à na ba ndə tìán nə, yá ba ga vəli".

25Zwezi kʋ́ʋ̀ tún ʋ jìàn bɛɛ tə yíá yuu. Liliu tə nə ywàǹ ʋ yáá mənə mənə, ʋ yíá tə dàǹ na wiən tə mama pwənə pwənə. Ʊ nı yazurə.

26Zwezi dàǹ ma swìn, ʋ wʋ́: "Vəli n sàǹ! Dàn ká va tıʋ tə wa!"

27Zwezi də ʋ karbıa dàǹ ja ba yáá ba man Filipə Sezare tıan tə con. Ba nan cwəŋə yuu, ʋ ma bwe ba, ʋ wʋ́: "Bèè nə lià tə swìn à yuu wa?"

28Ba ma le wá, ba wʋ́: "Ba duən wʋ́, n yı Zwan-Batisə. Ba duən wʋ́, n yı Yıı nii sʋ̀sʋ̀nʋ̀ Eli. Ba duən də wʋ́, n yı Yıı nii sʋ̀sʋ̀nà tə wa lìù don".

29Zwezi ma kʋ́ʋ̀ bwe ba, ʋ wʋ́: "Sə á mʋ̀ con nə? Wàà nə á wʋ́, à yı?" Piyɛrə ma le, ʋ wʋ́: "N yı Kərisə".

30Zwezi dàǹ ma dù súú ba nii nə, sə ba dàn ká swìn kʋ lìù mama con.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

31Kʊ kwa nə, Zwezi yà wulə ʊ kàrì ʊ karbıa tə, ʊ wʊ́: "Ləzwənə-Biuf1 mɛ, sə ʊ də́ càn zənzən. Zwifə-ba nəkwına, də Yı joŋwana yun tìán, də Yı nii yənu tìán wá vı wá ba dʊgʊ. Ba wá gʊ wá, kʊ nə yí dıan batwa, ʊ wá pìí ʊ bwin".

32Ʊ yàá maŋa kʊ, ʊ bırı ba pwənə pwənə. Piyɛrə dàń ma bon wá ʊ ja nan kwa con, ʊ wulə ʊ caga ʊ nii nə.

33Yá Zwezi dàń pìí ʊ vəvəri, ʊ ywàń ʊ karbıa tə duən tə, ʊ ga caga Piyɛrə nii nə, ʊ wʊ́: "Ja pià bwálí, Sıtana, n nə yı n bʊŋa ndə ləzoni nə, n ba bʊŋa ndə Yı nə tə yırı".

34Kʊ kwa nə, Zwezi bon ʊ karbıa tə də lià tə, ʊ kə duən nə, ʊ swìn ba con, ʊ wʊ́: "Lìù tə mama nə pià, sə ʊ bà ʊ twá à nə, kʊ tíú kʊ́ʊ̀ dàn ká fwa ʊ təntıan puswənə. Kʊ tíú mɛ, sə ʊ sɛ̀ ʊ twá ʊ də́ càn də nə, kʊ ja vələ ʊ tıan dagarʊ tə yuu wa.

35Kʊ yı cígá, lìù tə, ʊ nə pià, sə ʊ jon ʊ mıı tə, ʊ wá kwìn kʊ nə. Yá lìù tə, ʊ nə wá dʊgʊ ʊ mıı tə à mʊ̀ yırı də Yı sʊywáŋʊ́ tə swıʊn yırı, kʊ tíú wá jon ʊ mıı.

36Kʊ funə wa yən nə kʊ pa lìù nə, də ʊ nə nı tıa yuu jıjə tə mama, yá ʊ ga kwìn mıı tə nə, kʊ nə ba zwɛ̀ Yı con?

37Won wulə ləzwənə nə wá pa, sə kʊ ma yə̀ ʊ mıı tə kʊ jon, naaa?

38Zən ləzoni tə yáá tə̀lə́ də Yı, ba ba Yı nii zìlí. Yá lìù dàń nə dəri cavıra, sə ʊ bırı də, ʊ ya à mʊ̀ nə tı, ʊ ga dəri cavıra, sə ʊ swìn à sʊywáŋʊ́ tə, Ləzwənə-Biuf1 tə bá sɛ̀ ʊ jon kʊ tíú, máŋá tə, ʊ nə wá pìí ʊ bà də malıkɛ ʊ nyına tə dun tə wa".

Marəkə 9

1Zwezi kʊ́ʊ̀ swìn ba con, ʊ wʊ́: "Cígá mama, à mʊ̀ nə swìn kʊ á con: Lià duən, ba nə wulə yəbə, bá tı, də ba nə wà Yı pàrì tə nı də, kʊ bìàn də dìàn".

2Kʊ dıan bardʊ kwa nə, Zwezi bon Piyɛrə də Zwakə də Zwan, ʊ ja dì paan nəfarʊ yuu, ba də wá cıcı. Ba nə dìgà ba yí lá, ʊ lwàń ʊ tìàn ba yíá yuu wa.

3Ʊ ganan tə yà cıcılı. Tə yà pìrì tə doni nətʊ tə, ləzwənə nə wàá ka pın tə pìrì tıa yuu wa.

4Kʊ kwa nə, Yı nii sʊ̀sʊ̀nʊ̀ Eli də Moyizə nan ʊ karbıa batwa tə nə. Ba yà wulə ba swìn də Zwezi.

5Piyɛrə dàń swìn Zwezi con, ʊ wʊ́: "Karnyına, kʊ ziən də, nə nə wulə yəbə. Nə dàń wá pú gansilə batwa, n mʊ̀ nədʊ, Moyizə nədʊ, Eli də nədʊ".

6Piyɛrə yà yərì kʊ tə də̀ń, ʊ nə swìn, ʊ də karbıa tə duən yà nə zəzəgə zənzən yırı.

7Bakwan don nan kʊ pəri Moyizə də Eli yuu nə. Bakwan tə wa Yı kori swìn lá, kʊ wʊ́: "Ʊ tə nə yı à biswənə, á cʊga ʊ nii sʊgʊ".

8Naa nədʊ, də karbıa tə ywàń ba səpuni nə, yá ba kʊ́ʊ̀ wà lìù mama nı. Zwezi yà yı ʊ cıcı də ba.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

9Ba nə naŋa paan tə yuu ba cwi, Zwezi pın karbıa tə nii, ʊ wʊ́: "Á dànà ká man kʊ tə, á nə nı tə, á bırʊ lìù mama. Á jana kʊ á nii nə, kʊ ja vələ Ləzwənə-Biuf1 tə ka pìí ka bwin tıga wa".

10Ba zìlí ʊ nii, yá ba dàń yà bwe duən, ba wʊ́: "Ka tı ka pìí ka bwin, tə dəń nə yı bèè?"

11Karbıa tə dàń ma bwe Zwezi, ba wʊ́: "Bèè nə pın Yıı nii yənu tìán tə ma wʊ́, də Yıı nii sʊ̀sʊ̀nʊ̀ Eli nə wá də́ jonu tə yáá ʊ bà lʊʊ?"

12Ʊ ma le ba, ʊ wʊ́: "Eli nə mɛ, sə ʊ də́ yáá ʊ bà ʊ kwɛn wiən tə mɛ ʊ kə duən nə. Kʊ púpʊ́ní Yıı sagı tə wa, kʊ wʊ́: 'Ləzwənə-Biu wá də́ càn zəni. Lìà ga wá nyáŋá wá. Tə də yìən tə wá tʊn cígá.'

13Yá à mʊ̀ nə swìn kʊ á con: Eli cígá nə twi, lìà duən ja wá, ba ma fwa kʊ tə, ba nə pìà, ndə kʊ nə púpʊ́ní nətʊ tə!"

14Kʊ kwa nə, Zwezi də ʊ karbıa batwa tə, Piyɛrə də Zwakə də Zwan pìí ba va karbıa tə duən tə con. Máŋá tə, ba nə twi ba yí, lìà zənzən yà kıkarı karbıa tə duən tə. Yıı nii yənu tìán yà wulə ba tʊ́tʊ̀ní də karbıa tə.

15Máŋá tə wa, lìà tə nə nı Zwezi, ba zəzəgə, yá ba ga dəri ba va, sə ba jʊn wá.

16Zwezi bwe ba, ʊ wʊ́: "Bèè nə á wulə á tʊ́tʊ̀ní duən pwərə wa?"

17Bɛɛ don ma le lìà tə wa, ʊ wʊ́: "Karnyına, à bìú nə à ja bà n con. Zini jə wá, kʊ pa ʊ nii dəŋə.

18Máŋá tə mama, zini tə nə zàn ʊ nə, kʊ yàá dı wá tıa. Ʊ mımıan pàlì, ʊ yələ ga za duən nə, ʊ ga yàá kʊ. Aý lòrì n karbıa tə, sə ba lı zini tə ʊ yuu wa, ba ga wà kʊ dìàn jın".

19Zwezi ma swìn karbıa tə con, ʊ wʊ́: "Á mʊ̀ zən lìà-ba, á tə nə ba Yıı nii sè. Dıan bagalı nə à tə wá yà də aba? Kʊ yı à wá ja pínʊ́ kʊ mɛ nətə də aba? Á jana wá, á ja bà à con!"

20Ba jın bìú tə, ba pa wá. Máŋá tə, zini tə nə nı Zwezi, kʊ vuvugu bìú tə zəni. Bìú tə tʊa tıa ʊ bəbəli, yá ʊ mımıan ga pàlì.

21Zwezi dàń ma bwe bìú tə nyına, ʊ wʊ́: "Kʊ dıan bagalı nə ʊ yı nətən?" Ʊ nyına tə ma swìn, ʊ wʊ́: "Kʊ yı ʊ bìsíní mama nə.

22Nɛɛ kapʊpʊ, zini tə yàá yigu wá, kʊ dı mən wa, nə à yəə́ níá wa, sə kʊ gʊ wá. Yá n nə wàá won n fwa, sə n dəri nə yinəgə, n ga san nə nə".

23Zwezi ma swìn, ʊ wʊ́: "Bèè nə pın n le də, à nə wàá won à fwa? Won mama wàá kʊ pa lìù tə nə, ʊ nə keni ʊ waa Yıı nə".

24Naa nədʊ də bìú tə nyına càrí ʊ kə yıı nə, ʊ wʊ́: "Aý ken à waa Yıı nə, yá n dàń nə san nə, sə à kʊ́ʊ̀ dàn ká bèé".

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

25Zwezi nə na də, lìà dəri ba twi ba nə tə, ʋ baa zini tə nii nə, ʋ wʋ́: "Zini tə nə cì kʋ pɪn lìù ba swìn də lìù ba nə̀ń, à mʋ̀ nə pɪn nii, sə n nan bìú tə yɪra. N kʋ́ʋ̀ dàn ká pìí n zʋ wá mama!”

26Zini tə mà nii, kʋ vuvugu bìú tə zənzən, kʋ ga nan. Bìú tə yà yɪ ndə ʋ tɪga, kʋ pa, lìà duən yà nə zɪga lá, yà swìn də, ʋ tɪga.

27Yá Zwezi jɪn ʋ jɪn nə, ʋ van wá ʋ zìn. Bìú tə zàn ʋ zɪga yɪ nə.

28Zwezi nə vəli sàń máŋá tə nə, ʋ də ʋ karbɪa tə cɪcɪ nə wulə, ba dàń bwe wá, ba wʋ́: "Bɛ̀ɛ̀ nə pɪn, nə wà wàní nə lɪ zini tə?”

29Zwezi ma le ba, ʋ wʋ́: "Kʋ yɪ yɪjʋnɪ cɪcɪ nə wàá zini kʋ tə yiri kʋ lɪ!”

30Zwezi də ʋ karbɪa tə nan lantə, ba twá Galile nagwanaa. Zwezi yà ba pìà, sə ba lwarɪ ʋ bwálí,

31ʋ yà nə kàrì ʋ karbɪa tə yɪrɪ. Ʋ swìn ba con, ʋ wʋ́: "Lìà wá tì Ləzwənə-Biuf1. Ʋ wá zʋ ləzoni jìàn wa. Ba wá gʋ wá. Kʋ dɪan batwa dɪn nə, ʋ wá pìí ʋ bwin".

32Yá ʋ karbɪa tə wà sʋgʋ tə də̀ń nì, ba ga dəri fən, sə ba bwe wá.

33Zwezi də ʋ karbɪa tə dàń yí Kapɛrənayimə tɪʋ. Máŋá tə, ba yà nə wulə dìà wa, Zwezi bwe ʋ karbɪa tə, ʋ wʋ́: "Bɛ̀ɛ̀ də̀ń nə nə á tʋ́tʋ̀ní duən, də nə nə wulə cwəŋə tə yuu wa?”

34Ba yà púə́ ba nii, ba yà nə yɪ ba tʋ́tʋ̀ní duən, sə ba lwarɪ lìù tə, ʋ nə wá yà ba yuu wa yɪrɪ.

35Zwezi dàń ma jə̀ń tɪa, ʋ ga bon ʋ karbɪa fugə bələ tə, sə ba boli ʋ yɪra. Ʋ swìn ba con, ʋ wʋ́: "Lìù tə, ʋ nə pìà, sə ʋ yà yuu wa, kʋ tíú tə mɛ, sə ʋ ya ba mama wa nəmaa. Ʋ ga mɛ, sə ʋ tʋn ʋ pa ba mɛ nə".

36Ʋ dàń ga tì bisɪmabiə, ʋ zɪgɪ ba yáá con. Ʋ kʋkwalɪ wá ʋ kə ʋ nyʋnɪ nə, ʋ ga swìn, ʋ wʋ́:

37"Lìù tə, ʋ nə jɪn bisɪmabii ba tə don zəni à mʋ̀ yɪrɪ, kʋ yɪ à mʋ̀ tətə nə kʋ tíú jɪn zəni. Yá lìù tə, ʋ nə jɪn nə zəni, kʋ tíú bɪrɪ də, ʋ jɪn lìù tə, ʋ nə tʋn nə, zəni".

38Zwan swìn Zwezi con, ʋ wʋ́: "Karnyɪna, nə nɪ bɛɛ don ʋ ja n yɪrɪ tə, ʋ ma lɪ zinə, yá ʋ ga tə̀lə́ də nəba. Nə yà swìn də, ʋ ba cwəŋə jə, sə ʋ fwa kʋ, ʋ nə tə̀lə́ də nəba tə yɪrɪ".

39Yá Zwezi dàń le ba, ʋ wʋ́: "Á dànà ká cì ʋ nə, á yaga wá, sə ʋ fwa! Lìù tə, ʋ nə wá twá à yɪrɪ tə nə, ʋ ma fwa yomɪlʋ, ʋ wàrì à yolwan ʋ pìí ʋ swìn síʋ́n síʋ́n.

40Cígá, lìù tə, ʋ nə ba nə nə zɪga, yɪ nə lìù.

41Lìù nə pɪn aba wùrú zʋŋa də níá, á nə yɪ à mʋ̀ Kərisə lìà yɪrɪ, cígá mama, à mʋ̀ nə swìn kʋ á con, kʋ lìù təntə bá kwìn ʋ ŋwírán nə Yɪ con".

42Kʋ kwa nə, Zwezi kʋ́ʋ̀ swìn, ʋ wʋ́: "Lìù tə, ʋ nə pɪn, labwana təntə, ba nə keni ba waa à nə wuuu, don twá ʋ nə, ʋ dʋgʋ Yɪ cwəŋə tə, ka jén, kʋ wá kʋkwanɪ kʋ tíú con nə, də ba nə vwə kapan nəfarʋ ʋ bɪan nə, ba ja va, ba dɪ mʋʋ wa.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

43Də kʊ nə wá twá n jɩn nə, n ma tʊn cʊna, sə n gwəŋə kʊ. N nə zʊa mɩ tə wa, kʊ nə ba zwɛ̀ Yɩ con, də jɩn nədʊ, kʊ kʊkwa n nə zʊa mən dìə̀ wa də jìàn bələ. Tə mən təntə nə ba dəŋi.

44Lantə, zʊnzʊran wulə, tə nə də́ yɩra, tə ga ba tɩ, yá mən tə ga ba dəŋi abada.

45Də kʊ nə wá twá n naa nə, n ma tʊn cʊna, sə n gwəŋə ka. N nə zʊa mɩ tə wa, kʊ nə ba zwɛ̀ Yɩ con, də naa nədʊ, kʊ kʊkwa n jə nɛɛ bələ, yá n ga zʊ mən dìə̀ wa.

46[Lantə, zʊnzʊran wulə, tə nə də́ yɩra, tə ga ba tɩ, yá mən tə ga ba dəŋi abada.]

47Də kʊ nə wá twá n yii nə, n ma tʊn cʊna, sə n lɩ kʊ dʊgʊ. N nə zʊa Yɩ pàrì wa də yii nədʊ, kʊ kʊkwa n nə jə yía bələ, yá n ga zʊ mən dìə̀ wa.

48Lantə, zʊnzʊran wulə, tə nə də́ yɩra, tə ga ba tɩ, yá mən tə də ga ba dəŋi abada.

49Càn mən wá cú lìù mama yuu wa. Tə wá kwɛn lìù mama tə lɩ cʊna wa.

50Nakwan yɩ won, kʊ nə ziən. Yá ka nyɩŋa nə nan, á kʊ́ʊ̀ wàrì ka á pɩn ka pìí ka janɩ nyɩŋa. Á yana ndə nakwan nə, á ga ya də duən də bɩcan sìə́".

Marəkə 10

1Zwezi nan ʊ yá kʊ bwálí tə. Kʊ kwa nə, Zwezi vəli Zwide nagwanaa wa, Zwurədɛn mʊnaa tə vàn don nə. Lìà zənzən kʊ́ʊ̀ twi ba pú ʊ yuu nə. Ʊ yà kàrì ba, ndə ʊ yàá nə fwa máŋá mama nətʊ.

2Farɩzɩan-ba duən fàrʊ́ ba yí wá, sə ba ja ʊ dàń nə. Ba dàń bwe wá, ba wʊ́: "Zwifə-ba Yɩ nii yìàn tə, ʊ nə pɩn Moyizə nə, yàá pa cwəŋə bɛɛ nə, sə ʊ dʊgʊ ʊ kan?”

3Zwezi ma pìí ʊ bwe ba, ʊ wʊ́: "Kàrà kwà nə Moyizə bɩrʊ aba?”

4Ba ma wʊ́: "Moyizə pɩn cwəŋə bɛɛ nə, sə ʊ pʊ́pʊ́ní ka kwa kasweri sagɩ, ʊ ga dʊgʊ ʊ kan".

5Zwezi ma swìn, ʊ wʊ́: "Moyizə pʊ́pʊ́ní kʊ mʊ̀ bɩra tə ʊ pa aba, á zɩbaniun tə yɩrɩ.

6Yá kʊ nə zɩgɩ máŋá tə nə, Yɩ nə fwa wiən mɛ, Yɩ fwa ləzwənə, ʊ fwa bɛɛ də kan.

7Mə nətʊ nə kʊ pʊ́pʊ́ní, kʊ wʊ́: 'Kʊ mʊ̀ yɩrɩ nə, bɛɛ wá nan ʊ yá ʊ nuu də ʊ nyɩna, ʊ ga vwa ʊ tìàn ʊ kan nə.

8Yá ba mɛ bələ wá jì won nədʊ'." Zwezi swìn ʊ súrí lá, ʊ wʊ́: "Yá ba kʊ́ʊ̀ bá yà lìà bələ, ba dàń wá yà won nədʊ.

9Ləzwənə mama kʊ́ʊ̀ wa mɛ, sə ʊ pwɛ̀ won tə, Yɩ nə vwə duən nə".

10Máŋá tə, ba nə zʊa dìə̀, ʊ karbɩa tə kʊ́ʊ̀ bwe wá tə mʊ̀ yìàn tə yuu wa.

11Ʊ swìn ba con, ʊ wʊ́: "Bɛɛ tə, ʊ nə dʊgʊ ʊ kan, ʊ ga swe ʊ don, kʊ yɩ bacwan nə ʊ fwa də təntən kan tə.

12Nətʊ nə, kan də kʊ́ʊ̀ nə dʊgʊ ʊ barɩ, ʊ ga va ʊ swe bɛɛ don, ʊ də kʊ́ʊ̀ yɩ kacwan nə ʊ fwa".

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

13Lià yà jɪn bìsíná ba ja ba Zwezi con, sə ʊ dwen ba yɪra. Yá ʊ karbɪa tə dàń wulə ba caga ba nii nə.

14Zwezi nə nɪ kʊ, ʊ lɪŋa zàn. Ʊ swìn ʊ karbɪa tə con, ʊ wʊ́: "Á yaga bìsíná tə, sə ba bà à con. Á dànà ká cì ba nə. Lià tə, ba nə yɪ ndə bìsíná tə nə, nə wá yà də Yɪɪ ʊ pàrì tə diŋə wa.

15Cígá mama, à mʊ̀ nə swìn kʊ á con: Də lìù nə ba sɛ̀, ʊ jì ndə bisɪmaa, ʊ ba wàní Yɪɪ pàrì tə wa ʊ zʊ abada".

16Kʊ kwa nə, ʊ kʊkwalɪ bìsíná tə ʊ kə ʊ nyʊnɪ nə, yá ʊ tún ʊ jìàn ba yuu wa. Ʊ lòrì Yɪɪ ʊ pa ba.

17Zwezi yà ma vìrí, də bɛɛ don dəri, ʊ yí wá. Ʊ tʊ ʊ nadwana nii nə Zwezi yáá con, yá ʊ ga bwe wá, ʊ wʊ́: "Karnyɪna, n yɪ pubwanʊ tíú. Bɛ̀ɛ̀ nə à mɛ, sə à fwa, sə à ma na mɪɪ tə, kʊ nə ba zwɛ̀ Yɪɪ con?"

18Zwezi ma le wá, ʊ wʊ́: "Bɛ̀ɛ̀ nə pɪn, n ma boŋə nə pubwanʊ tíú? Liù tə̀lə́, ʊ nə yɪ pubwanʊ tíú, də kʊ nə tà Yɪɪ cɪcɪ.

19N yə̀ə́ Yɪɪ nii yìən tə, ʊ nə pɪn Moyizə nə: 'Dàn ká gʊ liù! Dàn ká cwàrì! Dàn ká ŋʊ̀! Dàn ká kʊna kʊnkʊn n kə liù nii nə! Dàn ká gɪgarɪ lià! Zìlí n nuu də n nyɪna nii!' "

20Bɛɛ tə ma le wá, ʊ wʊ́: "Karnyɪna, à zìlí Yɪɪ nii yìən təntə mɛ, də à tə yɪ bisɪmaa".

21Zwezi ywàń bɛɛ tə də sonu. Ʊ dàń ma swìn ʊ con, ʊ wʊ́: "Won nədʊ nə ga, sə n fwa: Vəli n yə̀ wiən tə mɛ nə wulə n con. N tì tə səbiu tə n pa zʊra nə. Yá n wá na wiən tə, kwənə nə dáá Yɪɪ sàń nə. Kʊ kwa nə, n dàń bà n twá à nə".

22Yá máŋá tə, bɛɛ tə nə nì sʊ̀ràn təntə, ʊ yáá cʊ̀gʊ̀. Ʊ kɛ̀ń ʊ vìí, ʊ yà nə yɪ wiən zənzən tíú yɪrɪ.

23Zwezi ywàń ʊ karbɪa tə, də ba nə kəkəli wá, ʊ dàń ga swìn ba con, ʊ wʊ́: "Kʊ bá yà mwálí kʊ pa jɪjə tìán nə, sə ba zʊ Yɪɪ pàrì tə wa".

24Sʊ̀ràn tə gwárí ʊ karbɪa tə zəni. Yá Zwezi kʊ́ʊ̀ pìí ʊ swìn ba con, ʊ wʊ́: "Aý bɪa-ba, Yɪɪ pàrì tə wa zwɪʊ cígá tà mwálí.

25Nyʊgʊma ka twá gancɪɪn bʊʊ kʊ nan yɪ mwálí, kʊ doni jɪjə tíú nə pià, sə ʊ zʊ Yɪɪ pàrì tə wa".

26Sʊ̀ràn tə kwɛn tə gwárí ʊ karbɪa tə, ba dàń ga swìn duən nə, ba wʊ́: "Kʊ nə yɪ nətʊ, liù tə̀lə́, Yɪɪ nə wá wàní ʊ jon kʊ tíú ʊ cʊna wa".

27Zwezi ywàń ba ʊ ga swìn, ʊ wʊ́: "Kʊ yɪ won tə, ləzoni nə wàrì ba fwa, yá kʊ tà Yɪɪ mʊ̀! Yɪɪ mʊ̀ wàá won mama ʊ fwa".

28Piyɛrə dàń ma swìn ʊ con, ʊ wʊ́: "Ywàń, nə dʊgʊ won mama, nə ga twá n nə".

29Zwezi ma le wá, ʊ wʊ́: "Cígá mama, à mʊ̀ nə swìn kʊ á con: Liù nə taa à mʊ̀ də Yɪɪ sʊywáŋʊ́ tə yɪrɪ, ʊ nan ʊ ga yá ʊ sàń, nə à yə̀ə́ ʊ nubɪa, də ʊ nuu, də ʊ nyɪna, də ʊ bɪa, də ʊ kárí.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

30Kʊ tíú wá na síʊ́n máŋá kʊ tə wa dii, də nubıa, də ninə, də bıa, də kárí, kʊ nədʊ mama nɛɛ bíí. Yá ʊ ga wá də́ càn də. Yá máŋá tə, kʊ nə wulə yáá kʊ bìàn, ʊ wá na mıı, kʊ nə ba zwɛ̀ Yıı con.

31Təntən lìà dáá, ba nə wá yà talıkwa lìà. Yá talıkwa lìà də ga dáá, ba nə wá yà təntən lìà".

32Zwezi də ʊ karbıa tə yà wulə cwəŋə yuu ba vələ Zwerizalɛmə. Zwezi yà wulə ba yáá ʊ vəli. Ʊ karbıa tə pwìí cʊ̀gʊ̀, yá fən ga zʊ lìà tə nə twá ba kwa. Zwezi kʊ́ʊ̀ bon ʊ karbıa fugə bələ tə ʊ kə duən nə. Ʊ man won tə nə wá yí wá síʊ́n nə, ʊ bırı ba.

33Ʊ swìn ba con, ʊ wʊ́: "Á cʊga zəni, nə wulə cwəŋə wa, nə ma vələ Zwerizalɛmə. Mə tıʊ təntə wa nə, ba wá ja Ləzwənə-Biuf1 tə, ba kə Yıı joŋwana yun tìán də Yıı nii yənu tìán jìàn wa. Ba wá bʊ̀rì ʊ bʊ̀rà, sə ba gʊ wá. Ba wá kə wá lìà tə, ba nə yərì Yıı, jìàn wa.

34Ba wá mʊn wá, ba pi mımıan ba lwá ʊ yuu wa. Ba wá mà wá ʊ yıra lá, yá ba ga gʊ wá. Yá dıan batwa nii nə, Yıı wá pìí ʊ bwin wá, ʊ lı tıan wa".

35Kʊ kwa nə, Zebede bıa tə, Zwakə də Zwan, twi Zwezi bıan nə, ba swìn ʊ con, ba wʊ́: "Karnyına, nə pià, sə n tʊn kʊ tə, nə nə lòrì tə n pa nəba".

36Zwezi ma bwe ba, ʊ wʊ́: "Bɛ̀ɛ̀ nə á pià, sə à tʊn à pa aba?"

37Ba ma le, ba wʊ́: "Máŋá tə, n nə wá də́ n pàrì tə, pa nə jə̀ń nə boli n yıra dun gwələ yuu, ʊ don n jızən nə, ʊ don də n jıgwiə nə".

38Zwezi dàń ma swìn ba con, ʊ wʊ́: "Á yərì kʊ tə, á nə lòrì. Á wá wàní á zıgı á də́ càn tə, à nə wá də́ naaa? Á ken á sírí, sə á kə á tìàn yacara tə wa, ndə à nə naaa?"

39Ba dàń ma le wá, ba wʊ́: "Nə wàá". Zwezi ma swìn ba con, ʊ wʊ́: "Kʊ yı cígá, á wá də́ càn tə, à nə wá də́. Á wá kə á tìàn yacara tə wa, tə nə wá yí nə.

40Yá kʊ tà à mʊ̀ nə mɛ, sə à pa nii, də lìù wà tə nə wá jə̀ń à jızən nə, nə à yə̀ə́ à jıgwiə nə. Yıı nə kwɛn tə mʊ̀ bwálá tə, ʊ tún lìà tə nə, tə nə mɛ də ba, kʊ tà à mʊ̀".

41Máŋá tə ʊ karbıa fugə tə duən nə nì kʊ, ba lıŋa zàn Zwakə də Zwan yuu.

42Zwezi dàń ma bon ba mama ʊ swìn, ʊ wʊ́: "Á yə̀ə́ də lìà tə, ba nə tì ba tìàn ndə pɛ̀gá nə, yàá wʊwalı ba lìà tə, ba nə jə̀ə́ ba yuu wa, ndə ba ywəŋə nə. Yá ladıra tə yàá pa ba lwarı ba dìàn nii nə.

43Yá kʊ mʊ̀ nə wà mɛ, sə kʊ fwa á pwərə wa. Á lìù tə, ʊ nə pià, sə ʊ yà ləzwənfarʊ, kʊ tíú mɛ, sə ʊ yà á tʊtʊnbiu.

44Á lìù tə, ʊ nə pià, sə ʊ yà á yáá tíú, kʊ tíú mɛ, sə ʊ yà á mɛ yoŋu.

45Ləzwənə-Biuf1 tə nə tà ʊ twi, sə ʊ jə̀ń, sə ba tʊn ba pa wá yırı. Ʊ yı ʊ twi, sə ʊ tʊn ʊ pa lìà nə, sə ʊ pa ʊ mıı ndə ŋwírán nə, sə ʊ ma jon lìà kapʊpʊ ba cʊna wa".

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

46Zwezi də ʋ karbıa tə dàń vələ ba yí Zweriko tıʋ. Ba də lìà zənzən nə nan tıʋ təntə wa, ba vələ Zwerizalɛmə. Ba nə nan máŋá tə wa, də Time bìú Barətime, liliu don, yà jə cwəŋə nii nə ʋ lòrì.

47Ʊ nə nì də, kʋ yı Nazarɛtə Zwezi, ʋ dàń wulə ʋ boŋə, ʋ wʋ́: "Zwezi, Davidə nàʋ́, dəri à yinəgə!”

48Lìà zənzən caga ʋ nii nə, sə ba pa, ʋ pú ʋ nii. Yá ʋ dàń nə kwɛn ʋ cərí ʋ kəni yıı nə, ʋ wʋ́: "Davidə nàʋ́, dəri à yinəgə!”

49Zwezi ma zıgı ʋ swìn, ʋ wʋ́: "Á boŋə wá!" Ba dàń ma bon liliu tə, ba ga swìn ʋ con, ba wʋ́: "Pa n jìàn ja dìàn, zàn yıı nə, ʋ boŋə mʋ́".

50Liliu tə dʋgʋ ʋ ganyaʋ lala, ʋ zàn ʋ va Zwezi con.

51Zwezi ma bwe wá, ʋ wʋ́: "Bɛ̀ɛ̀ nə n pià, sə à fwa à pa mʋ́?" Liliu tə ma le wá, ʋ wʋ́: "Karnyına pa, sə à yíá tə kʋ́ʋ̀ na".

52Zwezi ma swìn ʋ con, ʋ wʋ́: "N wàá n vìrí! N nı yazurə, n nə ken n waa à nə tə yırı". Naa nədʋ, də ʋ na lá. Ʊ dàń ma pú Zwezi kwa cwəŋə tə yuu wa.

Marəkə 11

1Zwezi də ʋ karbıa tə vəli ba yí Zwerizalɛmə. Ba twá Bɛtəfazwe də Betani tıan tə wa oliviye tıán paan tə səpuni nə ba lɛ. Zwezi ma tʋn ʋ karbıa bələ. Ʊ swìn ba con, ʋ wʋ́:

2"Á vələ tıʋ tə nə wulə á yáá. Á nə zəzən á yí, á wá na bınabiə də ka vwə. Lìù mama tə wà ka yuu jə̀ń. Á kʋra ka á ja bà.

3Yá lìù nə bwe aba, ʋ wʋ́: 'Bɛ̀ɛ̀ nə pın, á ma fwa kʋ?', sə á swìn ʋ con: 'Yuu-Tiu nə pià ka'. Á nə swìn nətʋ, kʋ tíú tə wá yá ʋ pa á ja ka á bà yəbə síʋ́n síʋ́n".

4Ba nə vəli ba cígá nı bınabiə kàrá wa cwəŋə yuu, də ka vwə dìə̀ don mimii nə. Ba ma kʋrʋ ka.

5Lìà tə duən yà nə wulə lá bwe ba, ba wʋ́: "Bɛ̀ɛ̀ nə á wulə á fwa? Bɛ̀ɛ̀ yırı nə á ma kʋ̀rì bınabiə ka tə?”

6Karbıa tə ma le lìà tə nətʋ, Zwezi yà nə swìn ba con. Lìà tə ma yá ba, ba vìí.

7Ba jın bınabiə tə ba ja va, ba pa Zwezi nə. Ba tún ba ganan bìnà tə yuu, Zwezi dì ʋ jə̀ə́.

8Lìà zənzən làrì ba ganan cwəŋə tə wa. Ba duən də làrì tıán vʋranf1, ba nə za ba kárí wa.

9Lìà tə, ba nə wulə Zwezi yáá ba vəli, də ba tə, ba nə wulə ʋ kwa, cərí ba kəni yıı nə, ba wʋ́: "Ozanaf1 Yıı sàń nə! Yıı wá fwa zəni lìù tə yıra, ʋ nə bıàn Yuu-Tiu yırı yuu wa!

10Yıı wá fwa zəni pàrì tə yuu wa, kʋ nə bıàn! Yıı wá fwa zəni nə nıbɛɛ pıʋ́ Davidə pàrì tə yuu wa, kʋ nə kʋ́ʋ̀ pıí kʋ bıàn! Dun mɛ wa Yıı sàń nə ʋ con".

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

11Kʊ kwa nə, Zwezi zʊa Zwerizalɛmə wa, ʊ va Yɪ dìə̀ tə wa. Ʊ nə ywàń wiən tə mɛ ʊ zwɛ̀, tɪa tə yí tə. Ʊ dàń nan ʊ də ʊ karbɪa fugə bələ tə va Betani.

12Kʊ tɪa nə pʊrɪ, Zwezi də ʊ karbɪa tə nə naŋa Betani máŋá tə wa, niən jɪn Zwezi.

13Ʊ nɪ kapɪrʊ don yɪŋʊna, kʊ yà nə jə vʊran. Ʊ vəli ʊ ywàń, sə ʊ jə́n ʊ wá na bɪa kʊ yuu. Máŋá tə, ʊ nə yí tìʊ́ tə yɪra, vʊran cɪcɪ ya nə wulə, kapɪra bɪʊ máŋá yà tə nə wà yí yɪrɪ.

14Zwezi dàń ma swìn kapɪrʊ tə con, ʊ wʊ́: "N kʊ́ʊ̀ ba zɪn bɪa, sə lìù də́!" Ʊ karbɪa tə nì kʊ tə, ʊ nə swìn.

15Kʊ kwa nə, Zwezi də ʊ karbɪa tə yí Zwerizalɛmə. Zwezi zʊa Zwifə-ba Yɪ dìə̀ dəwoo tə wa, ʊ ga dɪŋɪ lìà tə mama, ba nə yoli, də ba tə, ba nə yə̀, kʊ bwálí tə wa. Ʊ dɪŋɪ lìà tə. Ʊ yigu ba tə nə lárí səbɪaf1 tabɪlan, də ba tə, ba nə yoli nasara gunponif1 tə gwələ ʊ dɪ tɪa.

16Ʊ ga kʊ́ʊ̀ ba yá ʊ pɪn lìù mama zɪŋa won ʊ ja twá Yɪ dìə̀ tə wa ʊ lɛ.

17Kʊ kwa nə, Zwezi kàrì ba, ʊ wʊ́: "Kʊ pʊ́pʊ́ní Yɪ sagɪ tə wa, kʊ wʊ́: 'Ba wá bon à dìə̀ tə "lʊʊ dwíə́ tə mama yɪjʊnɪ dìə̀".' Yá á mʊ̀ janɪ ka á ma fwa ŋwɪna yisəgə bwálí!”

18Zwezi kàrà tə yà zʊa lìà tə zəni. Máŋá tə, Zwifə-ba Yɪ joŋwana yun tìán, də Yɪ nii yənu tìán nə nì kʊ mʊ̀ təntə, ʊ fən zʊa ba. Ba dàń pìà nətʊ tə, ba nə wá twá ba ma pa ba gʊ Zwezi.

19Dədəni nə yí, Zwezi də ʊ karbɪa tə nan Zwerizalɛmə wa.

20Kʊ tɪa nə pʊrɪ, jɪjʊ fuən fuən, Zwezi də ʊ karbɪa tə nə twá cwəŋə tə, ba nɪ kapɪrʊ tə, də kʊ kʊa kʊ yí kʊ ŋʊnan.

21Piyɛrə ma lìí kʊ tə, kʊ nə fwa dɪan tə nə, ʊ ma swìn Zwezi con, ʊ wʊ́: "Karnyɪna, ywàń kapɪrʊ tə, n nə zɪrɪ n kə kʊ nə tə kʊa".

22Zwezi ma swìn ʊ karbɪa tə con, ʊ wʊ́: "Cígá mama, à swìn kʊ á con: Á kənə á waa Yɪ nə!

23Lìù wàá paan con ʊ swìn, ʊ wʊ́: 'Zàn lá n va, n tʊ mʊʊ wa'. Də ʊ nə ba kʊ bɛ̀ɛ́ ʊ waa con, də ʊ nə pɪn cígá də, kʊ tə, ʊ nə swìn tə mɛ, sə kʊ tʊn, kʊ cígá wá tʊn nətʊ.

24Kʊ mʊ̀ yɪrɪ nə, à ma swìn á con, à wʊ́: Á nə jʊn Yɪ á ga lòrì won ʊ con, á kənə á waa də á nɪ kʊ won təntə. Á ga wá na kʊ won tə.

25Máŋá tə, á nə wulə á jʊ̀nì Yɪ, á nə jə yoo də lìù, sə á kwɛn kʊ, á lɪ á mʊ̀ də kʊ tíú pwərə wa. Á nə fwa kʊ nətʊ, á nyɪna Yɪ tə, ʊ nə wulə Yɪ sàń nə, də ʊ wá kwɛn á cʊna tə, ʊ lɪ á mʊ̀ də ʊ mʊ̀ pwərə wa.

26[Yá á dàń nə vɪga, sə á kwɛn yoo, á lɪ á mʊ̀ də lìà tə pwərə wa, á nyɪna Yɪ tə də, ʊ nə wulə Yɪ sàń nə, wá vɪ, sə ʊ kwɛn á də cʊna tə, ʊ lɪ á mʊ̀ də ʊ mʊ̀ pwərə wa".]

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

27Zwezi də ʋ karbıa tə kúù pìí ba va Zwerizalɛmə. Zwezi nə wulə Zwifə-ba Yıı dìà tə wa ʋ vəli, máŋá tə nə, Yıı joŋwana yun tìán, də Yıı nii yənu tìán, də Zwifə-ba nəkwına vəli ba yí wá.

28Ba bwe wá, ba wʋ́: "Dìàn taa nə, n ma fwa yìən tə tə? Wàà nə pın mʋ́ cwəŋə, sə n fwa tə?”

29Zwezi ma le ba, ʋ wʋ́: "Aý wá bwe aba yoo nədʋ. Á nə wàní á le nə, à də dàń wá le aba. Aý wá man won tə nə pın, à ma fwa yìən təntə.

30Wàà nə ken dìàn Zwan jın wa, sə ʋ lə lìà níá wa, kʋ twá də Yıı yırı tə? Kʋ yı Yıı, nə à yə̀ə́ ləzoni? Á nə wàá, sə á le nə!”

31Kʋ pın, ba dàń wulə ba tʋ́tʋ̀ní duən, ba ga swìn duən con, ba wʋ́: "Nə nə le, nə wʋ́: 'Kʋ ya Yıı nə ken dìàn Zwan jın wa', ʋ wá bwe nəba, ʋ wʋ́: 'Bɛ̀ɛ̀ dàń nə pın, á ma wà cígá ʋ sʋgʋ tə nə pın?’

32Yá nə ma wàrì nə le də, kʋ yı ləzoni nə ken dìàn ʋ jın wa". Ba swìn nətʋ, ba yà nə dəri lìà tə fən yırı. Lìà tə mama yà yə̀ə́ də, Zwan yı Yıı nii sʋ̀sʋ̀nʋ̀ cígá cígá.

33Ba dàń ma le Zwezi, ba wʋ́: "Nə yərì". Zwezi də ma swìn ba con, ʋ wʋ́: "Aý də bá swìn lìù tə, ʋ nə ken dìàn à jın wa, à ma fwa tə yìən təntə".

Marəkə 12

1Zwezi ma zàn ʋ swìn Zwifə-ba Yıı joŋwana yun tìán tə, də Yıı nii yənu tìán tə, də ba nəkwına tə con də zwansısara ka tə, ʋ wʋ́: "Bɛɛ don cwɛn ʋ divɛn tìán kárá. Ʊ kıkarı ka də dabwaʋ. Ʊ kʋ̀ gwàlʋ́ kapataʋ wa, sə ba ma kaŋı divɛn tìán bıa tə. Yá ʋ dàń ga lwà vuun, sə ba ma cì kárá tə nə. Kʋ kwa nə, ʋ tì kárá tə ʋ yá vala duən jìàn wa, ʋ ga va cwəŋə.

2Máŋá tə, divɛn tìán bıa tə koru nə yí, ʋ tʋn tʋ̀tʋ̀nʋ̀ don vala tə con. Ʊ pìà ʋ divɛn tìán bıa tə vàn don.

3Máŋá tə, ʋ nə yí lá, vala tə jın tʋ̀tʋ̀nʋ̀ tə ba mà, ba pa ʋ pìí ʋ vìí də ʋ jıkʋrıkɛ.

4Kárá tə tíú kúù pìí ʋ tʋn tʋ̀tʋ̀nʋ̀ don, ba mà ʋ yuu ba kàrí, ba ga twın wá.

5Kárá tə tíú kúù pın tʋ̀tʋ̀nʋ̀ don va, ba gʋa ʋ mʋ̀ təntə. Ba ga tʋn kʋ nyınyıga tʋ̀tʋ̀nà zənzən duən yıra. Ba mà ba duən, ba gʋ ba duən.

6Kʋ dàń yà ga bɛɛ nədʋ cıcı kárá tíú tə con. Ʊ mʋ̀ bɛɛ tə nə yı ʋ biswənə. Ʊ dàń ma talıkwa ʋ tʋn ʋ bìú tə vala tə con. Ʊ dàń swìn ʋ waa con, ʋ wʋ́: 'Ba wá zìlí à bìú tə!’

7Yá vala tə də swìn duən con, ba wʋ́: 'Á ywàŋá, ʋ tə nə wá bà ʋ tını bwálí tə, ʋ nyına tıan kwa nə. Nə gwıa wá, sə nə dàń ga ja kárá tə'.

8Ba dàń ma ja bìú tə, ba gʋ wá, ba dılı ʋ tıgı tə kárá tə kwa con".

9Zwezi dàń ma bwe, ʋ wʋ́: "Bɛ̀ɛ̀ nə kárá tə tíú dàń wá fwa? Kʋ yı, ʋ wá va ʋ kárá tə wa, ʋ gʋ vala tə mama, ʋ ga tì kárá tə ʋ kə lìà duən jìàn wa.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

10Á kàrì Yɪ sagɪ tə wa, ba nə púpúní, kʊ wʊ́: 'Kapan tə, dəlwərə́ tə yà nə vɪga ba dʊgʊ
vàn nə, kʊ mʊ̀ nə pìí kʊ jì dìə̀ nigwancɪn wárí, kʊ yoo nə cà.

11Yuu-Tiu nə ken, sə kʊ ya nətʊ, yá kʊ yɪ yozəŋu kʊ pa nəba'.”

12Yɪ joŋwana yun tìán tə, də Yɪ nii yənu tìán tə, də Zwifə-ba nəkwɪna tə yà yə̀ə́ də,
zwansɪsara tə yɪ, Zwezi ma swìn ba mʊ̀ con. Ba dàń pià, sə ba ja wá. Yá ba dàń yà
nə dəri lià tə fən. Ba yá wá, ba ga vìí.

13Zwifə-ba Yɪ joŋwana yun tìán, də Yɪ nii yənu tìán, də ba nəkwɪna tʊn Farɪzɪan-ba
duən, də Erodə kwa lià duən Zwezi con, sə ba ma ja ʊ dàń nə də bwiə don.

14Ba twi ba swìn ʊ con, ba wʊ́: "Karnyɪna, nə yə̀ə́ də, n yɪ cígá tíú. N ba liù yii dəri, n
yáá nə tə̀lə́ də dun tə ləzwənə nə jə yɪrɪ. Yá n ga bɪrɪ Yɪ cwəŋə tə də cígá. Swìn bɪrʊ
nəba: Yɪ nii pɪn cwəŋə, sə nə ŋwín, nə à yə̀ə́, sə nə dàn ká ŋwín lanpoo, nə pa Romə-
ba pìʊ́ nəfarʊ tə nə? Kʊ yɪ kálʊ́, sə nə ŋwín kʊ mʊ̀ naaa, nə à yə̀ə́ kʊ wà mɛ?”

15Yá Zwezi yà yə̀ə́ də, ba yɪ níə́ bələ tìán. Ʊ ma swìn ba con, ʊ wʊ́: "Bɛ̀ɛ̀ nə pɪn á ma
pià, sə á ja à dàń nə? Á pɪan nə cɪnɪa səbikʊlʊ nədʊ, sə à jə́n".

16Ba ma ja kʊ don ba ja bà, Zwezi dàń ma bwe ba, ʊ wʊ́: "Wàà yuu də ʊ yɪrɪ nə ba
púpúní yəbə?" Ba ma le wá, ba wʊ́: "Romə-ba pìʊ́ nəfarʊ tə nə!”

17Zwezi dàń ma swìn ba con, ʊ wʊ́: "Á ŋwían kʊ tə nə yɪ Romə-ba pìʊ́ nəfarʊ tə nyiən,
á pa wá, sə á ga ŋwín kʊ tə nə yɪ Yɪ nyiən, á pa Yɪ də nə!" Ʊ liu tə, ʊ nə le ba tə gwárí
ba.

18Sadɪsɪan-ba mʊ̀ bɪrɪ də, tɪga bá pìí ba bwin ba naŋa. Ba wa lià duən dàń twi Zwezi
con, ba bwe wá, ba wʊ́:

19"Karnyɪna, Moyizə púpúní Yɪ nii kʊ tə, ʊ pa nəba, ʊ wʊ́: 'Bɛɛ nə tɪga, ʊ yá ʊ kan nə,
yá ʊ də ʊ kan tə wà bìú lʊrɪ, ʊ nyánʊ́ mɛ, sə ʊ tì kadənu tə. Ʊ lʊra bɪa ʊ nə, ʊ ma tún
dwíí ʊ pa ʊ zʊnʊ tə nə tɪga tə nə'.

20Yá nubɪa barpɛ duən yà nə wulə. Nəkwɪa tə swe, ʊ tɪ də ʊ tə wà bìú lʊrɪ.

21Bələ tíú tə tì kadənu tə, ʊ də tɪga də ʊ ba bìú jə. Kʊ tətə nə tʊn batwa tíú tə də yɪra,
də ba duən tə mɛ.

22Kadənu tə dí nubɪa barpɛ tə mɛ duən kwa nə. Yá ʊ də ba lìù mama ga wà bìú duən
nə lʊrɪ.

23Ba mɛ barpɛ tə jɪn wá, ba ma fwa ba kan. Kʊ mʊ̀ tə yɪrɪ, dɪn tə nə tɪga nə wá pìí ba
bwin, wàà nə wá tɪnɪ kan tə?”

24Zwezi ma le ba, ʊ wʊ́: "Á dwá á tìàn. Á nə yərì Yɪ sagɪ tə, á ma yərì Yɪ dìàn tə də
yɪrɪ.

25Máŋá tə tɪga nə wá pìí ba bwin ba nan, bara də kana bá swe duən. Yá ba dàń wá
yà ndə malɪkɛ nə Yɪ sàń wa.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

26Á wà kàrì kʊ tə, Yɪ nə swìn Moyizə sagɪ tə wa, tɪga ka pìí ka bwin ka nan tə yuu wa, naaa? Ʊ swìn yoo tə, kʊ nə nan Moyizə nə tuni tə wa. Lá nə Yɪ swìn Moyizə con, ʊ wʊ́: 'Aý yɪ Yɪ tə, Abərahamə də Yɪzakə də Zwakəbə nə jʊ̀nì'.”

27Zwezi ma swìn ʊ súrí lá, ʊ wʊ́: "Kʊ nətʊ bɪrɪ də, Yɪ yɪ lià tə, ba nə wulə mɪ wa Yɪ, ʊ tà tɪga Yɪ. Á dwá á tìàn míámían".

28Yɪ nii yənu tíú don nì də, Zwezi də Sadɪsɪan-ba wulə ba tʊ́tʊ̀ní duən. Ʊ yəni də, Zwezi le ba zəni. Ʊ dàń ma fàrʊ́ ʊ yí ʊ yɪra ʊ bwe wá, ʊ wʊ́: "Yɪ nii yoo kwà nə dwə tə mama?”

29Zwezi ma le wá, ʊ wʊ́: "Nə̀ń yoo kʊ tə, nə dwə tə mama. 'Yɪzərayɛlə-ba, á cʊga! Yuu-Tiu don tə̀lə́, də kʊ nə tà Yɪ. Ʊ mʊ̀ nə yɪ nə Yuu-Tiu.

30N mɛ, sə n sóní Yuu-Tiu, ʊ nə yɪ n Yɪ də n waa mama. N sóní kʊ tə nə ziən kʊ pa Yɪ nə. N bʊ́n Yɪ yoo máŋá mama. N kə n kajaŋa mama n pɪn Yɪ nə.’

31N ga nə̀ń bələ nii nyiən: 'N mɛ, sə n sóní n yɪra lìù, ndə n nə swə n tətə nətʊ'. Yɪ nii yoo don kʊ́ʊ̀ tə̀lə́, kʊ nə dwə tə tə bələ tə".

32Yɪ nii yənu tíú tə ma swìn Zwezi con, ʊ wʊ́: "Karnyɪna, kʊ ziən. Kʊ tə, n nə swìn tə yɪ cígá cɪcɪ: Yɪ yɪ nədʊ, yá yɪa duən tə̀lə́ tə súrí ʊ mʊ̀ nə.

33Ləzwənə mɛ, sə ʊ sóní Yɪ də ʊ waa mɛ. Ʊ mɛ, sə ʊ sóní kʊ tə nə ziən kʊ pa Yɪ nə. Ʊ mɛ, sə ʊ bʊ́n Yɪ nə máŋá mama. Ʊ mɛ, sə ʊ kə ʊ kajaŋa tə mama Yɪ nə. Ʊ mɛ, sə ʊ sóní ʊ yɪra lìù ndə ʊ tətə nə. Kʊ mʊ̀ nə kʊkwa ka gʊ vàná ka sʊrʊ ka pa Yɪ nə, də ka ŋwán wiən yiri mama".

34Zwezi nɪ də, ʊ le də yənu, ʊ dàń ma swìn, ʊ wʊ́: "N ba ŋʊ́ná də Yɪ pàrì tə". Kʊ kwa nə, lìù mama waa dìàn yà kʊ́ʊ̀ wà yí, sə ʊ kʊ́ʊ̀ bwe Zwezi bwiə don.

35Zwezi nə wulə ʊ kàrì lià Zwifə-ba Yɪ dìà wa, ʊ dàń bwe bwiə tə tə: "Nətə nə Yɪ nii yənu tìán tə wàá ba swìn ba wʊ́, Kərisə ʊ nə yɪ jonu tə, Yɪ nə kúrí, yɪ Davidə nàʊ́?

36Yɪ-Siŋu tə cʊ́ə́ Davidə tətə yuu wa, ʊ ga swìn, ʊ wʊ́: 'Yuu-Tiu Yɪ swìn à Yuu-Tiu con, ʊ wʊ́: "Bàá jə̀ń à jɪzənf1 nə, də à ma kəni n dʊŋa n nɛɛ də̀ń nə, sə n nɪŋa ba!" ‘

37Də Davidə tətə nə ja Kərisə, ʊ ma boŋə 'Yuu-Tiu', ʊ dàń wá twá nətə, ʊ ma kʊ́ʊ̀ ya ʊ nàʊ́ də?" Lià zənzən yà cʊga Zwezi sʊ̀ràn tə də pupoli.

38Ʊ swìn ba tə con, ʊ nə kàrì tə, ʊ wʊ́: "Á cɪa á tìàn nə də Yɪ nii yənu tìán tə. Ba mʊ̀ nə swə, sə ba zʊ gandaran ba ja jijiri. Ba ga swə, sə ba jʊn ba jə́rə́ bwálá wa.

39Ba twá lá, ba kúrí gwələ tə, ba nə nàn zəni, Zwifə-ba jə́rə́ dii tə wa. Ba jəni bwálá nəzəŋə nə, diŋə nəfaran wa.

40Ba vɪrɪ kadənə wiən, ba ga fwa yɪjʊnɪ ba ba zwɛ̀, ləzoni yáá con, sə ba ma bɪrɪ də, ba yɪ ləzwənzəŋə. Yɪ wá bʊ̀rì ba bʊ̀rà, ʊ ga cʊ̀gʊ̀ ba míámían".

41Kʊ kwa nə, Zwezi jə̀ń Yɪ səbiu daka yikənə bwálí tə bɪan nə, Zwifə-ba Yɪ dìà wa. Zwezi yà ywàŋá nətʊ tə, lià nə kəni səbiu tə. Wiən tìán yà pɪn səbiu zənzən.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

42Kadənu zʋrʋ don twi ʋ tì səbibii bələ ʋ kə lá.

43Zwezi dàń ma bon ʋ karbıa tə, ʋ swìn ba con, ʋ wʋ́: "Cígá mama, à mʋ̀ nə swìn kʋ á con: Won tə, kan tə nə ken lá dáá, kʋ doni lìà tə mɛ nyiən.

44Ba duən tə yı səbiu tə nə pàlí nə ba ken lá. Yá ʋ mʋ̀ də ʋ zʋrı tə mɛ, ʋ ken kʋ tə mama, ʋ yà nə jə, kʋ tə, ʋ yà nə ma kʋnı ʋ tìàn".

Marəkə 13

1Zwezi yà nə naŋa Zwifə-ba Yıı dìà tə wa máŋá tə nə, ʋ karbiu tə don swìn ʋ con, ʋ wʋ́: "Karnyına, ywàń Yıı dìà tə! Kʋ lwà zəni! Kʋ ziən yii wa! Kʋ lwà də kapana nəfaran!”

2Zwezi ma le wá, ʋ wʋ́: "Dəfaran tə tə, n nə na, tə mɛ wá tʋ tə pú dıun don nə. Kapan nədʋ tətə bá pə̀ń kʋ don yuu wa. Tə mama míámían wá lwá tıa".

3Zwezi jə̀ń oliviye tìán paan tə yuu wa. Kʋ paan tə wulə Zwifə-ba Yıı dìà tə yáá con. Ʊ karbıa Piyɛrə də Zwakə də Zwan də Andəre cıcı yà nə wulə də wá, ba bwe wá, ba wʋ́:

4"Man máŋá tə, kʋ nə wá tʋn n bırı nəba, də won tə, kʋ nə yı mımınʋ, kʋ nə bırı máŋá tə, tə wiən təntə mama nə wá bà".

5Zwezi ma le ba, ʋ wʋ́: "Á cıa á tìàn nə, sə lìù mama dàn ká gıgarı aba.

6Lìà zənzən wá ja à yırı ba bà. Ba lìù mama ga wá swìn, ʋ wʋ́: 'Aý mʋ̀ nə yı Kərisə!' Yá ba wá gıgarı lìà zənzən.

7Á nə nì kʋ̀ʋ̀ ŋwɛn də kʋ bwələ, á nə nì kʋ̀ʋ̀ ŋwɛn də kʋ ŋʋ́ná, fən dàn ká ja aba. Nətʋ nə kʋ mɛ, sə kʋ tʋn, yá kʋ ga tə tà lʋʋ zaŋʋ nə.

8Dwíə́ tə lʋʋ mama wa wá ta, tə zıgı duən nə. Yá payuu wá ta kʋ zıgı kʋ don payuu nə. Tıa wá səsəgi bwálá kapʋpʋ nə, niən də ga wá yà lá. Kʋ wá nyın ndə kapuə pùə́ yàá nə zàn ka yì, sə ʋ lʋra.

9Á cıa á tìàn nə! Lìà wá ja aba, ba ma bʋ̀rì bʋ̀rà. Ba wá mà aba də fıfıran Zwifə-ba jə́rə́ dii wa. Ba wá ja aba, ba ja va yáá tìán, pìʋ́ nəfarʋ tə nə lı ʋ tún, də pègá yáá con à mʋ̀ yırı, sə á swìn kʋ tə, á nə yə̀ə́ á bırı ba.

10Yıı sʋywáŋʋ́ tə mɛ, sə kʋ mʋ̀ nə də́ yáá kʋ swìn kʋ bırı lʋʋ tə mɛ nə, kʋ kwa nə, tə yìən tə wá bà.

11Yá máŋá tə nə, ba nə wá ja aba, sə ba ma bʋ̀rì bʋ̀rà, kʋ tə ba tə, á nə wá swìn, á dànà ká də́ yáá á pa, kʋ mʋ̀ yoo ja aba. Kʋ máŋá tə wa, sə á swìn sʋ̀ràn tə nə wá bà á nii wa, tə nə ba á mʋ̀ naŋa, tə yı tə naŋa Yıı-Siŋu tə yırı.

12Lìà wá ja ba nubıa ba pa, sə ba gʋ, yá bıa nyına-ba də wá tʋn kʋ nyınyıga də ba bıa. Bıa wá zàn ba zıgı ba nyına-ba nə, ba gʋ ba.

13Lìà tə mama wá dʋ́n aba, à mʋ̀ yırı. Yá lìù tə, ʋ nə wá ja pínʋ́, ʋ zıgı ʋ dìàn kʋ yoo tə, kʋ va kʋ zwɛ̀, kʋ tíú wá na mıı tə, kʋ nə ba zwɛ̀ Yıı con.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

14Á wá na wokʊkwɪʊn tə nə cʊ̀gà, də kʊ wulə bwálí tə nə, kʊ nə wà mɛ. (Sə lìù tə, ʊ nə kàrì, zùrì ʊ yɪra!) Kʊ máŋá tə wa, sə lìà tə, ba nə wá yà Zwide nagwanaa con, dəri ba dì pɛɛn.

15Lìù tə, ʊ nə wá yà dəyuu wa, kʊ́ʊ̀ dàn ká cú, ʊ dàn ká zʊ ʊ dìə̀, ʊ tì ʊ zɪla.

16Yá lìù tə də, ʊ nə wá yà kárí wa, dàn ká pìí ʊ va sàń ʊ tì ʊ gànʊ̀ don.

17Kʊ wá yà lɛɛ máŋá təntə wa, kʊ pa kana tə nə, ba nə jə pwìí, də ba tə nə, bɪa nə ŋwà ba nyʊnɪ nə!

18Á lòrì Yɪ, sə tə mʊ̀ càn təntə dàn ká yí yɪdɪun wa.

19Kʊ mʊ̀ dɪan tə nii nə, càn tə wá doni càn tə mɛ nə yɪ lá. Kʊ nə zɪgɪ máŋá tə, Yɪ nə fwa lʊʊ, woyiri nətʊ tə wà twi, yá càn yiri təntə də kʊ́ʊ̀ bá bà abada.

20Yuu-Tiu nə wà dɪan tə nii lɪ ʊ ga ga, lìù mama yà bá jon ʊ mɪɪ. Yá ʊ dàń lɪ tə nii ʊ ga ga, ʊ lìà tə, ʊ nə kúrí, sə ba ya ʊ nyiən tə yɪrɪ.

21Lìù dàń nə swìn á con, ʊ wʊ́: 'Á ywàŋá, Kərisə wulə yəbə!', nə à yə̀ə́: 'Á ywàŋá, ʊ wulə lá con!' Á dànà ká sɛ̀ kʊ tíú nii.

22Kʊnkʊn Kərisə-ba də kʊnkʊn nii sʊ̀sʊ̀nà wá bà. Ba wá tʊn yikunu dìàn mɪmɪnan də yomɪlan. Də kʊ nə wàá, ba wá gɪgarɪ lìà tə tətə, Yɪ nə kúrí.

23Á mʊ̀ dàń ya cɪa á tìàn nə! Aý dí yáá à man tə à bɪrɪ aba.

24Kʊ máŋá tə nə, càn təntə kwa nə, yìən zənzən wá tʊn: Yɪcaʊ tə wá jì yikunu. Cànà tə kʊ́ʊ̀ bá ja poni.

25Kacɪlacɛ wá nan lanworu wa tə tʊ. Yá dìàn tə, tə nə wulə lanworu tə wa, də wá gugurə.

26Ba dàń wá na Ləzwənə-Biuf1 tə bakwan tə wa, də ʊ bìàn də dìàn tə nə dáá, də dun.

27Ʊ wá tʊn malɪkɛ lʊʊ sapara banɪa tə nə, lʊʊ yɛɛ tə mɛ nə, sə ba kə lìà tə, Yɪ nə kúrí, tə duən nə".

28Zwezi kʊ́ʊ̀ swìn, ʊ wʊ́: "Á nəŋə yoo tə, à nə pìà, sə à twá kapɪrʊ tə kàrà tə nə, à swìn: Máŋá tə nə, kʊ nɛɛ tə nə yɪ wobwalan, yá kʊ ga twè vʊran, á yə̀ə́ də, sii bwələ.

29Mə kʊ yɪ nətʊ, də á nə nɪ tə wiən təntə, à nə swìn tə yoo, á mɛ, sə á lwarɪ də, Ləzwənə-Biuf1 túrí tə bwələ. Ʊ wulə cwəŋə wa, ʊ yí ʊ zwɛ̀.

30Cígá mama, à mʊ̀ nə swìn kʊ á con: Kʊ yoo təntə wá tʊn, də zəǹ lìà tə mama, ba nə wulə tɪa yuu wa, tə wà tɪ ba zwɛ̀.

31Lanworu də tɪa mɛ wá jén, yá à sʊ̀ràn tə mʊ̀ bá jén, abada!”

32"Lìù mama yərì dɪun tə, nə à yə̀ə́ máŋá tə, yìən təntə nə wá tʊn. Malɪkɛ tə Yɪ sàń nə, də Yɪ-Biuf1 tə tətə yərì kʊ. Aý nyɪna Yɪ cɪcɪ nə yə̀ə́.

33Á cɪa á tìàn nə, á dànà ká dwɛ̀, á nə yərì máŋá tə kʊ nə wá tʊn yɪrɪ.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

34Aý vəru də à ka pìí ka bà wá yà nətʊ: Bɛɛ don vələ cwəŋə. Ʊ nan ʊ yá ʊ sàń ʊ pa ʊ tʊ̀tʊ̀nà nə. Ʊ pɪn ba lìù mama tʊtʊŋɪ. Yá ʊ ga swìn lìù tə nə cì mimii tə nə, sə kʊ tíú súrú ʊ yíá zəni.

35-36Á dàń súrə́ á yíá zəni, á nə yərì máŋá tə, dìə̀ tíú nə wá pìí ʊ bà yɪrɪ. Ʊ nə pìí ʊ bà, ʊ dì á yuu, ʊ wà mɛ, sə ʊ na aba, də á dwɛ̀. Ʊ túrí tə wàá dədəni kʊ yanɪ, nə à yə̀ə́ tɪtɪn kwɪʊn nə, cəbɪa kurə máŋá wa, nə à yə̀ə́ jɪjʊ nə.

37Kʊ tə à nə swìn á con yəbə, kʊ mʊ̀ nə à swìn lìà tə mɛ con: Á súrə́ á yíá!"

Marəkə 14

1Kʊ ga dɪan bələ, sə Pakə cànà tə də́. Kʊ máŋá tə wa nə, Zwifə-ba tə yàá də́ dipɛn tə, kʊ nə ba sabwarɪ kəni. Zwifə-ba Yɪ joŋwana yun tìán, də Yɪ nii yənu tìán yà pìà, sə ba tʊn yíá swɪan, ba ja Zwezi ba gʊ.

2Ba yà swìn də duən, ba wʊ́: "Nə wà mɛ, sə nə ja wá cànà tə máŋá wa, sə gurəgurə dàn ká zàn lalʊʊ tə tətəŋi wa".

3Zwezi yà wulə Betani nə, Simon tə, ʊ yà nə yɪ dayarʊ, dìə̀ wa. Máŋá tə wa, ʊ wulə ʊ də́, kan don zʊa. Ʊ yà jə pìʊ̀ kapan kunkoli, ba nə boŋə 'alɪbatɪrɪ'. Tɪralɪ nʊga yà wulə kʊ wa, kʊ yɪ ba fwa narədə paa tətə, yá kʊ kwənə də ga dáá. Ʊ lwə kunkoli tə, ʊ tì tɪralɪ nʊga tə ʊ lwá Zwezi yuu wa.

4Kʊ wà ywání yɪ kʊ pa lìà tə duən yà nə jə̀ə́ lá, yá ba dàń swìn duən con, ba wʊ́: "Tɪralɪ nʊga kʊ tə ka cʊ̀gʊ̀ tə ba də̀ń jə.

5Ba yà wàá kʊ ba tì ba yə̀ cɪnɪa səbikʊlanf1 biətwa, ba pɪn səbiu tə zʊra nə". Ba lɪŋa dàń zàn zəni kan tə yuu wa.

6Yá Zwezi swìn ba con, ʊ wʊ́: "Á yaga wá sənbwen. Bɛ̀ɛ̀ yɪrɪ nə á ma cʊ̀gà ʊ pʊ̀ə́ nə? Kʊ tə, ʊ nə fwa ʊ pa nə, tə ziən.

7Zʊra wulə də aba máŋá mama. Á wàá ba zəni á fwa máŋá tə, á nə swə. Yá à mʊ̀ ga bá ya də aba máŋá mama.

8Ʊ fwa ʊ dìàn maŋa. Ʊ manwarɪ ʊ lwə́ tɪralɪ nʊga à yɪra nə, sə ʊ ma kwɛn tə, tə nə wá zʊ ləbəri wa yɪrɪ.

9Cígá mama, à mʊ̀ nə swìn kʊ á con: Bwálí tə mama wa, ba nə wá swìn Yɪ sʊywáŋʊ́ tə lʊʊ mama wa, ba wá man kʊ tə, kan wà tə nə tʊn, sə ba ma lìí ʊ nə".

10Yisəkariyətə Zwidasə, Zwezi karbɪa fugə bələ tə wa lìù don, dàń vəli ʊ swìn Zwifə-ba Yɪ joŋwana yun tìán tə con də, ʊ mʊ̀ pìà, sə ʊ kə Zwezi ba jìàn wa.

11Ba nə nì kʊ nətʊ, kʊ poli ba pʊ̀ə́. Ba dàń ga swìn də, ba wá pa wá səbiu. Zwidasə dàń yà wulə ʊ pìà cwəŋə nəzəŋu, sə ʊ ma kə Zwezi ba jìàn wa.

12Kʊ yɪ cànà tə təntən dɪun tə nə, Zwifə-ba nə də́ dipɛn tə, kʊ nə ba sabwarɪ kəni. Kʊ dɪun tə nə, ba yàá gʊ pabii, sə ba ma fwa Pakə cànà wodiu. Kʊ máŋá tə wa, Zwezi karbɪa tə bwe wá, ba wʊ́: "Yən nə n pìà, sə nə va nə tanɪ Pakə cànà wodiu?"

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

13Zwezi dàń ma tʋn ʋ karbıa bələ, ʋ ga swìn ba con, ʋ wʋ́: "Á vələ Zwerizalɛmə wa. Á wá jərí bɛɛ də ʋ zıŋa níá kwàrá, sə á pú kʋ bɛɛ tə kwa.

14Bwálí tə, ʋ nə zʋa, sə á swìn dìə̀ tə tíú con, á wʋ́: 'Karnyına bwe, sə ʋ jə́n dìə̀ tə, ʋ də ʋ karbıa tə nə wá də́ Pakə cànà wodiu ka wà tə, wa yən?'

15Ʊ dàń wá bırı aba dəyuu dìə̀ nəfarʋ don, də ba kwɛn ka də zıla, tə nə mɛ. Mə lá nə á wá tanı nə cànà tə wodiu".

16Ʊ karbıa tə vəli tıʋ tə wa, ba nı tə yìən tə, ndə Zwezi yà nə man ʋ bırı ba nətʋ tə. Ba dàń ga tanı Pakə cànà wodiu tə lá nə.

17Máŋá tə dədəni nə yí, Zwezi twi də ʋ karbıa fugə bələ tə.

18Máŋá tə, ba nə jə̀ń, ba wulə ba də́ tə, Zwezi swìn, ʋ wʋ́: "Cígá mama, à mʋ̀ nə swìn kʋ á con: Á mʋ̀ lìà tə, á nə wulə á də́ də nə, á lìù don wá ja nə ʋ pa".

19Ʊ karbıa tə mɛ pwìí cʋ̀gʋ̀, yá ba dàń ga wulə wá, ba bwe duən də̀ń nə, ba wʋ́: "Kʋ ya à mʋ̀, naaa?"

20Zwezi ma le ba, ʋ wʋ́: "Kʋ yı á mʋ̀ fugə bələ tə wa lìù don nə. Kʋ tíú də twá ʋ kuli ʋ dipɛn tə də nə zʋŋa nədʋ tə wa.

21Ləzwənə-Biuf1 wá tı, ndə kʋ nə pʋ́pʋ́ní Yıı sagı tə wa nətʋ tə. Yá kʋ dàń wá yà càn kʋ pa lìù təntə nə, ʋ nə wá ja Ləzwənə-Biu tə ʋ pa. Ba yà nə wà kʋ bɛɛ tə lʋrı, kʋ yà kʋkwa".

22Máŋá tə wa, ba nə wulə ba də́, Zwezi tì dipɛn, ʋ kə Yıı lɛ̀ɛ̀ kʋ yırı. Kʋ kwa nə, ʋ fʋa fʋa kʋ, ʋ pa ʋ karbıa tə nə, ʋ ga swìn ba con, ʋ wʋ́: "Á joŋə kʋ tə, kʋ yı à yıra tə nə!"

23Kʋ kwa nə, ʋ tì divɛn wùrú zʋŋa, ʋ kə Yıı lɛ̀ɛ̀ ka yırı, ʋ ga tì ka ʋ pa ba. Ba mɛ nyʋa.

24Zwezi swìn ba con, ʋ wʋ́: "Kʋ tə yı à mʋ̀ jana nə. Jana təntə nə bırı á də Yıı nimarʋ tə. Jana təntə nə wá nan, lìà zənzən yırı.

25Cígá mama, à mʋ̀ nə swìn kʋ á con: Aý kʋ́ʋ̀ bá nyʋ divɛn kʋ tə, kʋ ja vələ dıın tə, à nə kʋ́ʋ̀ wá nyʋ kʋ Yıı sàń nə".

26Kʋ kwa nə, ba nun cànà tə nuŋi, ba ga zàn ba va paan tə yuu wa, ba nə boŋə 'oliviye tìán paan'.

27Zwezi swìn ʋ karbıa tə con, ʋ wʋ́: "Á mama wá vı nə á dʋgʋ. Kʋ pʋ́pʋ́ní Yıı sagı tə wa, kʋ wʋ́: 'Aý wá gʋ payırʋ tə, pee tə wá laga duən yáá nə'.

28Yá máŋá tə wa, à nə wá pìí à bwin à nan, kʋ kwa nə, à wá va à dìàn aba Galile nagwanaa wa".

29Piyɛrə ma swìn ʋ con, ʋ wʋ́: "Lìà mama nə swə ba vı mʋ́ ba dʋgʋ, à mʋ̀ bá mʋ́ vı à dʋgʋ".

30Zwezi ma le wá, ʋ wʋ́: "Cígá mama, à mʋ̀ nə swìn kʋ n con: Zən tıtın kʋ tə tətə mama, də cəbıʋ tə wà kwi nɛɛ bələ, n wá tɛn nɛɛ batwa də, n yərì nə".

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

31Piyɛrə ma kwɛn ʋ swìn ʋ kə yɪ nə, ʋ wʋ́: "Aý bá swìn mama də, à yərì mʋ́, də kʋ nə swə kʋ yɪ, à wá tɪ də mʋ́". Ʋ karbɪa tə duən tə də swìn kʋ mʋ̀ yoo nədʋ təntə.

32Kʋ kwa nə, Zwezi də ʋ karbɪa tə dàń vəli ba yí bwálí tə, ba nə boŋə 'Zwesemane'. Zwezi swìn ʋ karbɪa tə con, ʋ wʋ́: "Á jənə yəbə, də à vələ yáá, sə à jʋn Yɪ".

33Ʋ jɪn Piyɛrə də Zwakə də Zwan, ʋ ja va yáá. Yá fən də pucʋnɪ wulə tə zwɪ wá.

34Ʋ dàń ma swìn ba con, ʋ wʋ́: "Tɪan pucʋnɪ súə́ nə. Á jənə yəbə, á dànà ká dwɛ̀!”

35Ʋ dàń ma va yáá mancɪn, ʋ tʋ tɪa ʋ yáá yuu, ʋ ga lòrì Yɪ, ʋ wʋ́: "Kʋ yà nə wàá, sə càn máŋá kʋ tə va yɪŋʋna kʋ yá nə".

36Ʋ swìn, ʋ wʋ́: "Baba, à nyɪna, wiən tə mɛ wàá tə tʋŋa n con nə. Pa, sə yacara tətə twiən tə yá nə. Yá kʋ nə tà, sə kʋ tʋn, ndə à mʋ̀ nə pià nətʋ, kʋ yɪ, sə kʋ tʋn ndə n mʋ̀ nə nə pià nətʋ tə".

37Kʋ kwa nə, ʋ pìí ʋ bà ʋ karbɪa batwa tə con, də ba dwɛ̀. Ʋ ma bwe Piyɛrə, ʋ wʋ́: "Simon, n dwɛ̀ naaa? N wà wàní n súrí n yíá, n dìàn nə lugu nədʋ də tətə?

38Á súrə́ á yíá, á ga lòrì Yɪ, sə ʋ san aba, sə Sɪtana dàn ká wàní aba, ʋ dədə́n, sə ʋ yigu, ʋ pa á tʋn yokʋkwɪʋn. Ləzwənə pubʋŋa mʋ̀ yàá pià, sə kʋ fwa zəni, yá ʋ yɪra ga ba dìàn jə kʋ fwa kʋ".

39Ʋ kʋ́ʋ̀ lɛ ʋ va yɪŋʋna, ʋ lòrì Yɪ, ʋ tə ga bwɛ́ tə sʋ̀ràn təntə tətə.

40Ʋ ga kʋ́ʋ̀ pìí ʋ bà ʋ karbɪa tə con. Ʋ kʋ́ʋ̀ yí də ba dwɛ̀, ba wàrì ba yíá ba súrí dwɪan tə yɪrɪ. Ba yà kʋ́ʋ̀ yərì yoo tə, ba nə wá swìn ʋ con.

41Ʋ nə pìí ʋ bà kʋ batwa tə nə, ʋ swìn ba con, ʋ wʋ́: "Á tə yɪ á təgə́ á dwɛ̀? Kʋ mɛ nətʋ! Máŋá yí. Á nəŋə, ba wá ja Ləzwənə-Biuf1, ba kə cʋna lià tə jìàn wa.

42Á zaŋa yɪ nə, nə virə! Á nəŋə, bɛɛ tə nə wá ja nə ʋ pa, tə bwələ yəbə".

43Zwezi yà tə wulə ʋ swìn, lala də Zwidasə yí. Ʋ də yà yɪ ʋ karbɪa fugə bələ tə wa lìù don. Lalʋʋ yà wulə ʋ kwa də ba jìàn lagʋrɪ sìán də dangwələn. Ba yɪ Zwifə-ba Yɪ joŋwana yun tìán tə, də Yɪ nii yənu tìán, də ba nəkwɪna tə yà nə tʋn ba.

44Zwidasə, bɛɛ tə nə wá ja Zwezi ʋ pa tə, bɪrɪ lià tə nətʋ tə, ʋ yà nə wá fwa: "Bɛɛ tə, à nə wá ja à kʋkwalɪf1 tə, mə ʋ mʋ̀ nə, á nə pià. Á jana wá, á cɪa ʋ nə zəni".

45Máŋá tə Zwidasə nə yí, lala də ʋ fàrʋ́ ʋ yí Zwezi yɪra, ʋ ga swìn ʋ con, ʋ wʋ́: "Karnyɪna!" Ʋ dàń ga kʋkwalɪ wá.

46Ba duən tə dàń ma ja Zwezi.

47Yá karbɪa tə yà nə wulə lá tə wa lìù don cʋrɪ ʋ lagʋrɪ sìʋ́, ʋ ma za Yɪ joŋwana yun tìán nəkwɪa tə tʋ̀tʋ̀nʋ̀ zɪɪn ʋ gwəŋə.

48Zwezi swìn ba con, ʋ wʋ́: "Á twi də lagʋrɪ sìán də dangwələn, sə á ma ja nə, ndə à yɪ ŋwìàn tə, à nə gwɪ lià.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

49Dɪun mama, à yà wulə də aba, à yà kàrì lià Zwifə-ba Yɪ dìà tə wa, á ga wà nə jɪn. Yá kʊ tə dàń tʊn, sə kʊ tə nə púpúní Yɪ sagɪ tə wa nii ma sú".

50Ʊ karbɪa tə mɛ dàń yá wá, ba ga dəri.

51Balandʊrʊ don yà púə́ Zwezi kwa. Ganyaʊ cɪcɪ nə ʊ yà bɪbarɪ. Lià tə yà pià, sə ba ja wá,

52yá ʊ pìrʊ́ ʊ jon, ʊ dʊgʊ ganyaʊ tə, ʊ ga dəri də ʊ yaswələ.

53Lià tə jɪn Zwezi, ba ja va Zwifə-ba Yɪ joŋwana yun tìán nəkwɪa tə sàń. Yɪ joŋwana yun tìán tə, də Zwifə-ba nəkwɪna tə, də Yɪ nii yənu tìán tə yà kun kʊ bwálí təntə nə.

54Piyɛrə yà púə́ Zwezi kwa yɪŋʊna. Ʊ zʊa Yɪ joŋwana yun tìán nəkwɪa tə dəwoo wa. Ʊ jə̀ə́ lantə də Yɪ dìà lià tə nə cì ka nə, ʊ ywèrì mən.

55Yɪ joŋwana yun tìán tə, də yun tìán tə duən mama, ba nə bʊ̀rì bʊ̀rà tə, yà pià yoo, sə ba kə Zwezi yuu wa. Ba yà pià, sə ba gʊ wá, yá ba ba yoo mama na.

56Lià nə dáá yà kʊnɪ kʊnkʊn ba kəni Zwezi nii nə, yá ba níə́ yà ba duən twá.

57Ba duən dàń ma zàn ba kʊna kʊnkʊn tə tə, ba kə ʊ nii nə, ba wʊ́:

58"Nə nì də, ʊ swìn, ʊ wʊ́: 'Aý wá mà Zwifə-ba Yɪ dìà ka tə, lià nə lwə̀. Dɪan batwa nii nə, à wá lwà ka don, ka nə bá yà ləzoni nə lwə̀'."

59Yá də kʊ mʊ̀ yoo təntə mɛ, ba níə́ yà tə ba duən twá.

60Yɪ joŋwana yun tìán nəkwɪa tə dàń ma zàn lià tə mɛ yáá nə, ʊ bwe Zwezi, ʊ wʊ́: "N ba yoo le, naaa? Bɛ̀ɛ̀ nə lià ba tə swìn, ba kəni n yuu wa?"

61Yá Zwezi púə́ ʊ nii, ʊ ga ba yoo swìn. Yɪ joŋwana yun tìán nəkwɪa tə kʊ́ʊ̀ bwe wá, ʊ wʊ́: "N yɪ Kərisə tə, ʊ nə yɪ Yɪ tə, ba nə bwɪ, ʊ nə bìú naaa?"

62Zwezi ma le, ʊ wʊ́: "Aý mʊ̀ nə yɪ wá. Á ga wá na Ləzwənə-Biuf1, də ʊ jə̀ə́ Yɪ tə, ʊ nə wulə tə mɛ yuu wa, jɪzənf1 nə. Á wá na wá də ʊ naŋa lanworu bakwan tə wa, ʊ bìàn".

63Yɪ joŋwana yun tìán nəkwɪa tə dàń ma cɪrʊ ʊ gànʊ̀ də lɪŋa, ʊ ga swìn, ʊ wʊ́: "Nə kʊ́ʊ̀ ba lià pià, sə ba bɪrɪ nəba yoo don.

64Á nì, ʊ nə swìn ʊ twɪn Yɪ nətʊ. Bɛ̀ɛ̀ nə á bʊŋa kʊ yuu wa?" Ba mɛ dàń ma swìn də, ʊ mɛ, sə ba bʊ̀rì ʊ bʊ̀rà, sə ba gʊ wá.

65Ba duən dàń ga pi mɪmɪan ba lwá Zwezi yuu wa. Ba pú ʊ yíá nə, ba mà wá də jɪgungulə, yá ba ga swìn ʊ con, ba wʊ́: "Lwarɪ lìù tə nə fwa mʊ́ kʊ tə!" Yɪ dìà lià tə nə cì ka nə tə jɪn Zwezi, ba farʊ ʊ pɪpara nə.

66Piyɛrə yà tə nə wulə dəwoo tə wa, də nə̀ń Yɪ joŋwana yun tìán nəkwɪa tə tʊtʊnbʊa nə ʊ yí.

67Ʊ nɪ Piyɛrə, də ʊ wulə ʊ ywèrì mən tə, ʊ ywàń wá zəni, ʊ ga swìn ʊ con, ʊ wʊ́: "N mʊ̀, n də yà wulə də Nazarɛtə Zwezi tə".

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

68Yá Piyɛrə dàń tɛn, ʋ wʋ́: "Aý yərì kʋ tə, n nə wulə n swìn tə, à ba kʋ dəń nəń". Ʋ nə zàn ʋ nan dəwoo tə wa, ʋ zʋ kwələ wa, cəbɪʋ nə kʋ kwi.

69Yá tʋtʋnbʋa tə nə nɪ wá kʋ́ʋ̀ zàn ʋ swìn lià tə, yà nə wulə lá tə con, ʋ wʋ́: "Bɛɛ wà tə yɪ ba wa liù don". Piyɛrə ma kʋ́ʋ̀ tɛn kʋ.

70Kʋ fwa mɛ̀, də lià tə, ba nə wulə lá, tə kʋ́ʋ̀ swìn Piyɛrə con, ba wʋ́: "N də cígá yɪ ba wa liù don, n də nə yɪ Galile tíú tə yɪrɪ".

71Piyɛrə dàń ma dù, ʋ wʋ́: "Sə Yɪ cʋ̀gʋ̀ nə, də à nə kʋnɪ. Aý dùə̀ də, à yərì bɛɛ tə, á nə swìn ʋ yoo".

72Kʋ máŋá tə nə, də cəbɪʋ tə kʋ́ʋ̀ kwi nɛɛ bələ nii nə. Piyɛrə dàń ma lií kʋ tə, Zwezi yà nə swìn ʋ con, ʋ wʋ́: "Də cəbɪʋ tə nə wà kwi nɛɛ bələ, n wá tɛn nɛɛ batwa də, n yərì nə". Ʋ dàń ma wulə ʋ kwi.

Marəkə 15

1Jɪjʋ fuən fuən, Zwifə-ba Yɪ joŋwana yun tìán, də ba nəkwɪna, də Yɪ nii yənu tìán, də yun tìán tə duən mɛ, ba nə bʋ̀rì bʋ̀rà tə, kun duən nə, ba vʋrʋ, sə ba na won tə, ba nə wá ma fwa Zwezi. Ba jɪn wá, ba vwa ba ja va ba pa Pilatə nə.

2Pilatə dàń bwe wá, ʋ wʋ́: "N mʋ̀ nə yɪ Zwifə-ba pìʋ́ tə?" Zwezi ma le wá, ʋ wʋ́: "Mə kʋ yɪ nətʋ, ndə n nə swìn tə!"

3Yɪ joŋwana yun tìán yà jə yìən, ba ja zɪga Zwezi nə.

4Pilatə ma kʋ́ʋ̀ kwɛn ʋ bwe wá, ʋ wʋ́: "N nəń yìən tə, ba nə kəni n yuu wa! N bá sʋgʋ jə?"

5Yá Zwezi kʋ́ʋ̀ wà yoo mama le, kʋ pa kʋ gwárí Pilatə.

6Pakə cànà mama nə yí, Pilatə yàá dʋgʋ bàń dìə̀ lìù don, wà tə lià tə mama nə yàá lòrì, sə ʋ dʋgʋ.

7Bɛɛ don, ba nə boŋə Barabasə, yà wulə bàń dìə̀ wa. Ʋ yà wulə lá də lià duən, ʋ də ba nə sugu lià, ba kə Romə-ba yáá tìán tə nə, máŋá don wa, yá ba ga gʋ liù yɪrɪ.

8Lalʋʋ tə dàń ma dì Pilatə con. Ba ma lòrì wá kʋ tə, ʋ yàá nə fwa ʋ pa ba Pakə cànà máŋá mama wa, sə ʋ fwa kʋ ʋ pa ba.

9Pilatə ma bwe ba, ʋ wʋ́: "Á pià, sə à dʋgʋ Zwifə-ba pìʋ́ tə naaa?"

10Ʋ yà yəə́ Yɪ joŋwana yun tìán tə nə ja Zwezi ba bà ʋ con tə dəń. Ba pɪn wá Zwezi, ba yà nə jə wʋgwɪʋ də wá tə yɪrɪ.

11Yá Yɪ joŋwana yun tìán tə sugu lalʋʋ tə, sə ba lòrì Pilatə, sə ʋ dʋgʋ Barabasə mʋ̀ʋ́.

12Pilatə ma kʋ́ʋ̀ bwe lià tə, ʋ wʋ́: "Bɛ̀ɛ̀ nə á dàń pià, sə à ja ʋ tə, á nə ma boŋə 'Zwifə-ba pìʋ́' tə, à ma fwa?"

13Ba ma le wá, də ba cərí, ba wʋ́: "Pa, sə ba paa wá dagarʋ yuu wa!"

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

14Pilatə ma bwe ba, ʋ wʋ́: "Bɛ̀ɛ̀ yokʋkwɪʋn nə ʋ fwa?" Yá ba kʋ kwɛn ba cə̀rí, ba kə yɪ nə, ba wʋ́: "Pa, sə ba paa wá dagarʋ yuu wa!”

15Pilatə yà pìà, sə ʋ poli lalʋʋ tə pùə́, ʋ dàń ma zàn ʋ dʋgʋ Barabasə, ʋ pa ba. Kʋ kwa nə, ʋ pɪn ba mà Zwezi də fɪfɪran, ʋ ga tì wá ʋ pa, sə ba paa wá dagarʋ yuu wa.

16Pamana tə jɪn Zwezi, ba ja zʋ yáá tíú tə dəwoo wa, bʋ̀rà dìə̀ tə nə wulə lá. Ba dàń ga bon ba duən pamana tə mɛ.

17Ba tì gansɪan mwin, ba ma zʋ Zwezi, ba sʋ casʋran yupuu, ba tún ʋ yuu wa.

18Ba dàń ga wulə ba jʋ̀nì wá, ba wʋ́: "Nə jʋ̀nì mʋ́, Zwifə-ba pìʋ́!”

19Ba dàń ga mà ʋ yuu nə də mɪʋ. Ba pi mɪmɪan ba lwá ʋ yuu wa. Ba dàń ga toli ba nadwana yuu, ba kwɛ́ tɪa ʋ yáá con.

20Ba nə mʋn wá ba zwɛ̀, ba lɪ gansɪan mwin tə, ba ga kʋ́ʋ̀ pìí ba zʋ wá ʋ tətə ganan tə. Kʋ kwa nə, ba jɪn wá ba va, sə ba paa dagarʋ yuu wa.

21Máŋá tə, Zwezi də pamana tə nə wulə cwəŋə wa, ba jə́rí bɛɛ don, ba nə boŋə Sirɛnə Simon. Ʊ yɪ Alɛkəzandərə də Rifisəf1 nyɪna. Ʊ yà yɪ ʋ naŋa ʋ kárá wa. Pamana tə kálʋ́ ba pa ʋ zɪn Zwezi dagarʋ tə.

22Ba jɪn Zwezi ba ja va bwálí don, ba nə boŋə 'Goləgʋta'. Kʋ də̀ń nə yɪ 'yuzʋŋa bwálí'.

23Ba yà pìà, sə ba pa wá divɛn, ba nə gùlí yacara tìʋ́, ba nə boŋə 'mirə' tə wa, yá Zwezi vɪga.

24Kʋ kwa nə, ba paa wá dagarʋ tə yuu wa. Ba tá kwɛ́ ba ma tara ʋ ganan, sə ba na kʋ tə, ba lìù mama nə wá tì.

25Ba paa wá jɪjʋ lugu nʋgʋ máŋá wa.

26Daʋ tə yuu, ba ken pʋ́pʋ́ná duən lá nə, tə nə bɪrɪ won tə, kʋ nə pɪn, ba ma gʋ wá. Kʋ pʋ́pʋ́ní, kʋ wʋ́: 'Zwifə-ba pìʋ́'.

27Ba paa ŋwɪna bələ duən, ba nə gwɪ lìà, kʋ máŋá tə wa kʋ bwálí təntə nə də Zwezi. Ʊ don yɪ ʋ jɪzən yuu, ʋ don tə yɪ ʋ jɪgwiə yuu.

28[Kʋ tʋn nətʋ, sə kʋ tə nə pʋ́pʋ́ní Yɪ sagɪ tə wa, nii ma sú: "Ba gàlì wá ba kə yolwanfwana wa".]

29Lìà tə, ba nə twá lá, ba lɛ yàá vuvugu ba yuu, ba ga twɪn wá: "Həyi! N mʋ̀ lìù tə, n yà nə pìà, sə n mà Zwifə-ba Yɪ dìə̀ tə, n ga lwà ka don dɪan batwa nii nə.

30N tətə dàń jon n tìàn! Nan dagarʋ tə yuu n cú".

31Zwifə-ba Yɪ joŋwana yun tìán tə, də Yɪ nii yənu tìán tə də yà mʋŋa Zwezi, ba ga swìn duən con, ba wʋ́: "Ʊ wàá lìà duən ʋ joŋə, yá ʋ wàrì ʋ tətə ʋ joŋə.

32Ʊ mʋ̀ lìù tə, ʋ nə wʋ́, ʋ yɪ Kərisə tə, ʋ nə yɪ Yɪzərayɛlə pìʋ́, ʋ dàń nan dagarʋ tə yuu ʋ cú síʋ́n. Nə nə nɪ kʋ mʋ̀ təntə, nə dàń wá kə nə waa ʋ nə". Lìà tə, ba yà nə paa Zwezi səpuni nə də yà twɪn wá.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

33Yikunu púə́ tıa tə mɛ nə, kʊ nə zıgı yıcaʊ lugu fugə bələ máŋá, kʊ ja va dədəni lugu batwa.

34Yá lugu batwa máŋá nə yí, Zwezi bubwi ʊ kə yıı nə də ʊ lʊʊ sʊgʊ, ʊ wʊ́: "Eloyi, Eloyi, lama sabatanı?" Kʊ dəń nə yı: "Aý Yıı, à Yıı, bɛ̀ɛ̀ nə pın, n ma vı nə n dʊgʊ?"

35Lìà tə duən yà nə wulə lá nì ʊ kori, ba ga swìn, ba wʊ́: "Á cʊga, ʊ boŋə Yıı nii sʊ̀sʊ̀nʊ̀ Eli".

36Ba lìù don dəri ʊ va ʊ tì canfınsıʊ, ʊ lə divɛn nyʊnʊ wa. Ʊ tì kʊ ʊ vwa mıʊ nii nə, ʊ làrì Zwezi nə, sə ʊ nyʊ. Ʊ ga swìn, ʊ wʊ́: "Á zıga, nə wá na də, Eli nə wá bà ʊ cú wá dagarʊ tə yuu".

37Yá Zwezi bubwi ʊ kə yıı nə, ʊ mıı ga zwɛ̀.

38Zwifə-ba Yıı dìà tə wa, mimii gànʊ̀ zıgı yıı nə, kʊ cırıf1 kʊ cú tıa, kʊ pwɛ̀ bələ.

39Romə-ba pamana bíí yuu tíú yà nə zıga Zwezi yáá con, nı nətʊ ʊ nə tıga, ʊ swìn, ʊ wʊ́: "Bɛɛ tə cígá yà yı Yıı-Biu!"

40Kana duən də yà zıga yıŋʊna, ba ywàŋá. Mari Madəlɛnə, də Zwakə nəmaa də Zwoze nuu Mari, də Salome də yà wulə ba wa.

41Ba kana təntə yà púə́ Zwezi kwa, máŋá tə, ʊ yà nə wulə Galile nagwanaa wa, ba tʊŋa ba pın wá. Kana duən də yà wulə lá, ba nə twá ʊ nə ba va Zwerizalɛmə.

42-43Dədəni twi kʊ yí, ba ga wulə ba kəni Zwifə-ba sìə́ dıın tə sírí. Kʊ máŋá tə wa, Arimate Zwʊzɛfə yí bwálí tə wa, ba nə paa Zwezi. Zwʊzɛfə yà wulə lìà tə wa, ba nə bʊ̀rì bʊ̀rà tə. Ʊ yà yı lìù tə lìà mɛ nə zìlí. Ʊ yà dànì Yıı pàrì tə, kʊ nə wá bà wiən tə mɛ yuu wa. Zwʊzɛfə wà fən dəri, sə ʊ va Pilatə con, ʊ lòrì cwəŋə, sə ʊ gʊ̀rì Zwezi.

44Máŋá tə wa, Pilatə nə nì də Zwezi manwarı ʊ tı, tə gwárí wá zəni. Ʊ dàń ma tʊn ba bon pamana yuu tíú, sə ʊ bwe wá: "Zwezi cígá tıga kʊ dían naaa?"

45Máŋá tə, pamana yuu tíú tə nə le wá, ʊ dàń pın cwəŋə Zwʊzɛfə nə, sə ʊ tì Zwezi.

46Zwʊzɛfə vəli ʊ yə̀ ganpon. Ʊ cú Zwezi dagarʊ tə yuu wa. Ʊ pəpəni wá də gànʊ̀ tə, ʊ ja va ʊ tún ləbəri wa, ba nə kʊa pìʊ̀ kapan wa. Kʊ kwa nə, ʊ yigu kapan nəfarʊ, ʊ ma sun bʊʊ tə nii nə.

47Mari Madəlɛnə, də Zwoze nuu Mari yà wulə ba ywàŋá bwálí tə, ba nə kəni Zwezi.

Marəkə 16

1Zwifə-ba sìə́ dıın tə nə kɛ̀ń, Mari Madəlɛnə, də Zwakə nuu Mari, də Salome yə̀ tıralı, ba ja kʊ ba va, sə ba ma tùrì Zwezi yıra.

2Kʊ dıın tə jıjʊ fuən fuən, yıı píʊ́n máŋá wa, ba zàn ba va ləbəri tə bwálí nə.

3Ba yà swìn duən con, ba wʊ́: "Wàà nə wá bəbəli kapan, tə nə wulə ləbəri tə nii nə, ʊ pa nəba?"

4Yá máŋá tə, ba nə ywàń, ba nı də, ba bəbəli kapan nəfarʊ tə ba tún səpuni nə.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

5Ba dàń nə zʋa ləbəri tə wa, ba nɪ balandʋrʋ don, də ʋ jə jɪzən yuu, ʋ zʋ gandarʋ nəpon. Fən ma zʋ ba.

6Yá ʋ dàń swìn ba con, ʋ wʋ́: "Á dànà ká pa fən ja aba. Nazarɛtə Zwezi tə, ba nə paa dagarʋ yuu nə, á pià? Ʊ pìí ʋ bwin ʋ nan tɪan wa, ʋ kʋ́ʋ̀ tə̀lə́ yəbə. Á ywàŋá bwálí tə, ba yà nə ken wá.

7Á dàń vələ á swìn Piyɛrə, də ʋ karbɪa tə duən tə con, də ʋ dí yáá ʋ vələ, sə ʋ dàn aba Galile nagwanaa wa. Mə lá nə, á wá na wá, ndə ʋ yà nə swìn á con nətʋ tə".

8Ba dàń nan ləbəri tə wa, ba dəri ba va yɪŋʋna, ba yà nə yɪ ba vɪvaga tə yɪrɪ. Fən yà jə ba. Yá ba ga wà yoo lìù mama con swìn, fən yà nə jə ba tə yɪrɪ.

9[Zwezi bwin ʋ nan Zwifə-ba sìə́ dɪun tɪkʋnɪ jɪjʋ fuən fuən, ʋ dí yáá ʋ bɪrɪ ʋ tìàn Mari Madəlɛnə nə. Kʋ mʋ̀ Mari tə yɪra nə ʋ yà dɪŋɪ zinə barpɛ tə.

10Mari jɪn kʋ ŋwɛn tə ʋ va ʋ man ʋ bɪrɪ ba tə, ba yà nə yɪ də Zwezi. Ʊ twi də ba yà wulə ba kwi, ba pwìí yà nə cʋ̀gʋ̀ yɪrɪ.

11Ba nə nì də, Zwezi wulə mɪu wa, yá də Mari nɪ wá, ba wà kʋ sɛ̀.

12Kʋ kwa nə, Zwezi kʋ́ʋ̀ pìí lwàń yiri don, ʋ bɪrɪ ʋ tìàn ʋ karbɪa tə bələ duən nə. Ba yà wulə cwəŋə yuu ba vəli gaʋ.

13Ba mʋ̀ pìí ba bà, ba man kʋ, ba bɪrʋ ba duən tə nə. Ba də tə wà sɛ̀.

14Kʋ zwɪʋ wa, Zwezi pìí ʋ bɪrɪ ʋ tìàn ʋ karbɪa fugə də nədʋ tə nə, də ba wulə ba də́. Ʊ caga ba nii nə, ba nə ba Yɪu nii sɛ̀, də ba zɪbaniun tə yɪrɪ, ba nə vɪga míámían, sə ba sɛ̀ lià tə nii, ba nə nɪ Zwezi, ʋ bwiun tə kwa nə yɪrɪ.

15Ʊ dàń ma swìn ba con, ʋ wʋ́: "Á vələ lʋʋ tə mama wa, á swìn Yɪu sʋywáŋʋ́ tə á bɪrɪ lià mɛ nə.

16Lìù tə nə ken ʋ waa Yɪu nə, yá ba ga lə kʋ tíú níá wa, kʋ twá də Kərisə yɪrɪ, Yɪu wá jon wá ʋ cʋna wa. Yá lìù tə, ʋ nə bá kə ʋ waa Yɪu nə, Yɪu wá bʋ̀rì kʋ tíú bʋ̀rà, ʋ ga cʋ̀gʋ̀ wá.

17Á nəŋə Yɪu dìàn mɪmɪnan tə, tə nə wá twá ba tə nə, ba nə ken ba waa Yɪu nə: Ba wá lɪ zinə lià yɪra à yɪrɪ yuu nə. Ba wá swìn sʋ̀ràn yiri duən tə, ba nə yə̀rì.

18Ba nə jɪn dɪŋa, nə à yə̀ə́ ba nə nyʋa fanan, tə bá fwa ba won mama. Ba wá tún ba jìàn yayɪŋa yuu wa, ba yayɪran ga wá zwɛ̀".

19Yuu-Tiu nə swìn ba con tə kwa nə, ʋ dìgà yɪu. Ʊ jə̀ə́ Yɪu jɪzənfɪ vàn nə.

20Ʊ karbɪa tə dàń zàn, sə ba va ba swìn Yɪu sʋywáŋʋ́ tə bwálí mama nə. Yuu-Tiu yà saŋa ba tʋtʋŋɪ tə wa, ʋ ga twá Yɪu dìàn mɪmɪnan nə ʋ bɪrɪ ba də, sʋgʋ tə yɪ cígá.]

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

Likə

Likə 1

1-3Aý yáá tíú Teofilə, yìàn tə, tə nə tʊn nə pwərə wa, lìà zənzən dədən, sə ba púpúní tə, ba tún. Ba tún yìàn təntə, ndə tə tìán tə nə nı tə, kʊ máŋá tə wa, tə nə tʊn. Kʊ ga ya ba yuu zılı, sə ba swìn Yıı sʊgʊ tə. Mə kʊ mù nə pın, kʊ nə yí à də, à də ma bwe zəni yìàn tə yuu wa, tə nə tʊn, kʊ máŋá tə nə. Yá kʊ ya ziən, kʊ pa à mù nə, sə à púpúní tə à pa aba, ndə kʊ nə zıgı nətʊ.

4Aý fwa kʊ nətʊ tə, sə n ma wàní n lwarı kàrà tə cígá tə, n nə nı tə.

5Máŋá tə wa, Erodə nə yı Zwide nagwanaa tə wa pìú, Yıı joŋwanʊ don yà yı lá, ba ma boŋə Zakari. Ʊ də yı Abıa púlí tə wa Yıı joŋwanʊ don. Ʊ kan yırı nə Elizabɛtə. Ʊ ya Arən Yıı joŋwanʊ nəkwıa dwíí tə wa bʊ̀á.

6Ba mɛ bələ yà yı cígá tìán Yıı yáá con, ba ga zìlí yìàn tə mama, Yıı nə nə pın ʊ nii tə yuu wa zəni. Ba ba yoo jə, ba nə wá caga ba nii nə kʊ yırı.

7Elizabɛtə yà yı kadıŋʊ. Kʊ mù nə pın, ba yà ba bìú jə, yá ba mɛ bələ tə də ga kwın.

8Dıın don nə, kʊ yà twi kʊ yí Zakari dwíí púlí tə, sə ba tʊn Yıı tʊtʊŋı tə. Kʊ mù nə pın, Zakari yà wulə Zwifə-ba Yıı dìà tə wa, ʊ fwa kʊ tʊtʊŋı tə,

9ndə kʊ nə yı Yıı joŋwana tə yofwamıʊ nə. Kʊ tʊa Zakari yuu wa, sə ʊ zʊ bwálí tə wa, kʊ nə yı Yıı nyiən nə, ʊ sʊrı tıralı ʊ pa Yıı nə.

10Máŋá tə wa, ʊ nə wulə ʊ sʊrı tıralı tə, lalʊʊ tə mama yà zıga kàrá wa, ba jʊ̀nì Yıı.

11Yuu-Tiu malıka twi, ka nan Zakari nə. Ka twi ka zıga joŋi kúrí tə jızən nə.

12Máŋá tə, Zakari nə nı ka, ʊ bıcan dıŋı, ʊ ga zəzəgə.

13Yá malıka tə dàń swìn ʊ con, ka wʊ́: "Dàn ká pa fən ja mʊ́, Zakari. Yıı nì n yılori tə: N kan Elizabɛtə wá lʊrı bibɛɛ ʊ pa mʊ́, n ga wá kə ʊ yırı Zwan.

14Ʊ wá yà pupwən nəfarʊ, ʊ pa mʊ́. Yá lìà zənzən də ga wá jwɛ ʊ lʊrı tə yırı.

15Ʊ wá yà ləzwənfarʊ Yuu-Tiu yáá nə. Ʊ bá nyʊ divɛn, nə à yə̀ə̀ swana yiri mama. Ʊ wá sú də Yıı-Siŋu tə, də ʊ tə wulə ʊ nuu pù́ə wa.

16Ʊ wá van Yızərayɛlə lìà zənzən, ʊ ja bà Yuu-Tiu tə con, ʊ nə yı ba Yıı.

17Ʊ tətə nə wá va ʊ tìàn nə, Yıı yáá nə, də Yıı-Siŋu dìàn tə, tə nə yı də Yıı nii sʊ̀sʊ̀nʊ̀ Eli. Ʊ wá pa nyına də bıa kə duən nə. Ʊ wá ja ba tə, ba nə vı nii, ʊ ja bà cígá tìán tə, ba nə jə wʊbʊŋa con. Ʊ wá tanı lìà tə, ʊ pa ba ma dìàn Yuu-Tiu".

18Zakari dàń ma swìn malıka tə con, ʊ wʊ́: "Aý wá twá nətə à ma lwarı də, kʊ yı cígá? Aý də à kan mama nə kwın".

19Malıka tə ma le wá, ka wʊ́: "Aý yırı nə ya Gabəriyɛlə. Aý mù nə wulə Yıı yáá nə, à tʊŋa à pın wá. Ʊ tʊn nə, sə à swìn n con, sə à ga pa mʊ́ sʊywáŋʊ́ kʊ tə.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

20Yá n wà à sʊ̀ràn tə cígá pɪn, tə nii ga wá sú, də tə máŋá nə yí. Mə kʊ mʊ̀ nə pɪn, nə̀ń n wá jì bəru, n bá wàní n swìn, kʊ ja va dɪun tə, tə yìən tə nii nə wá sú".

21Kʊ máŋá təntə wa, kʊ gwárí lalʊʊ tə, kʊ yà nə dànì Zakari kàrá wa, ʊ dánʊ́ tə yɪrɪ Yɪɪ dìə̀ tə wa.

22Yá ʊ nə nan máŋá tə wa, ʊ yà kʊ́ʊ̀ wàrì də ba ʊ swìn. Lìà tə dàń ma lwarɪ də, kʊ ya ʊ nɪ won, kʊ nə nan Yɪɪ, Yɪɪ dìə̀ tə wa. Ʊ jìàn nə, ʊ ma swìn ba con, ʊ nii ga də̀ŋə̀.

23Zakari dàń tʊn Yɪɪ dìə̀ tə wa ʊ zwɛ̀, ʊ pìí ʊ va ʊ sàń.

24Kʊ nə twi kʊ bà, kʊ dání kwa nə, ʊ kan Elizabɛtə jɪn pʊ̀ə́, yá ʊ dàń yɪ dìə̀ wa cànì bonu. Kʊ máŋá tə wa, ʊ swìn ʊ tìàn con, ʊ wʊ́:

25"Nə̀ń kʊ tə, Yuu-Tiu nə pià, sə ʊ fwa ʊ pa nə: Síʊ́n nə ʊ pià, sə ʊ lɪ nə, kʊ tə wa, kʊ nə yɪ nə kana cavɪra lià yáá con".

26Elizabɛtə pʊ̀ə́ tə janʊ cànì bardʊ máŋá wa, Yɪɪ tʊn malɪka Gabəriyɛlə Galile nagwanaa tɪʊ don nə, ba nə boŋə 'Nazarɛtə'.

27Ʊ tʊn wá kacɪun don con, ʊ tə nə yərì bɛɛ, ʊ yɪrɪ nə yɪ Mari. Ʊ yɪ Zwʊzɛfə bwàlʊ́, ʊ nə pià, sə ʊ swe. Zwʊzɛfə tə nan pìʊ́ Davidə dwíí tə wa.

28Malɪka tə yí, ka swìn Mari con, ka wʊ́: "Ya pupwən wa, Yɪɪ fwa pubwanʊ n yɪra. Yuu-Tiu wulə də mʊ́".

29Tə yìən tə wʊwalɪ Mari zənzən, ʊ ga bwe ʊ tìàn yoo tə, kʊ mʊ̀ jʊnʊ təntə nə pià kʊ swìn ʊ con.

30Malɪka tə dàń swìn ʊ con, ka wʊ́: "Mari, dàn ká pa fən ja mʊ́. Yɪɪ fwa pubwanʊ n yɪra.

31Nə̀ń n wá ja pʊ̀ə́, n ga wá lʊra bìú, n wá kə ʊ yɪrɪ Zwezi.

32Ʊ wá yà ləzwənfarʊ, ba ga wá bon wá 'Yɪɪ tə, ʊ nə wulə tə mɛ yuu wa, bìú'. Yuu-Tiu Yɪɪ wá pa ʊ jì pìʊ́, ndə ʊ nɪbɛɛ Davidə nə.

33Yá ʊ ga wá tɪnɪ də pàrì Yɪzərayɛlə lìà tə yuu wa máŋá mama. Ʊ pàrì tə bá zwɛ̀ də mama".

34Mari ma swìn malɪka tə con, ʊ wʊ́: "Kʊ nətʊ tə ya kʊ wá zɪgɪ nətə, sə à nə yərì bɛɛ?"

35Malɪka tə ma le Mari, ka wʊ́: "Yɪɪ-Siŋu tə wá bà n yuu wa. Yá Yɪɪ tə, ʊ nə wulə tə mɛ yuu wa, dìàn tə wá pú n yuu nə, ndə ywárí nə. Mə kʊ mʊ̀ nə wá pa bisɪmaa tə, n nə wá lʊra tə, ya Yɪɪ nə tɪ, ba ga wá bon wá Yɪɪ-Biu.

36Elizabɛtə, ʊ nə yɪ n dwíí tíú, də wá lʊra bìú tə don, də ʊ kazʊnɪ tə mama. Ba yà wʊ́, ʊ wàrì bìú ʊ lʊrɪ, yá síʊ́n nə, ʊ wulə ʊ pʊ̀ə́ cànì bardʊ wa.

37Won tə̀lə́, Yɪɪ nə wàrì ʊ fwa".

38Mari dàń ma swìn, ʊ wʊ́: "Nə̀ń à yɪ Yuu-Tiu tʊtʊnbʊa, sə kʊ fwa nətʊ, ndə n nə swìn kʊ". Malɪka tə dàń ma kə̀ń ka yá wá.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

39Kʊ kwa nə, Mari bıbarı, ʊ zàn ʊ zʊ cwəŋə, ʊ ma vələ lala tıʊ don nə, kʊ nə wulə Zwide nagwanaa vàn tə con, kʊ nə jə pɛɛn tə.

40Ʊ vəli ʊ yí, ʊ zʊ Zakari dìà wa, ʊ jʊn ʊ kan Elizabɛtə.

41Máŋá tə wa, Elizabɛtə nə nì Mari jʊ̀nà tə, Elizabɛtə bisımaa tə lulugu ʊ pùə́ wa. Elizabɛtə ga sú də Yıı-Siŋu tə,

42ʊ bubwi ʊ kə yıı nə, ʊ ga wʊ́: "Yıı fwa zəni n yıra, n duən kana wa. Yıı wá fwa zəni n bisımaa tə yıra, n nə wá lʊra!

43Aý mʊ̀ də nə yı wàà, Yuu-Tiu nuu ma bà à sàń?

44Nə̀ń máŋá tə, à nə nì n jʊ̀nà tə, à bisımaa tə lulugu də pupwən à pùə́ wa.

45N pın cígá kʊ tə, nə Yuu-Tiu nə pın, ba swìn n con də, kʊ nii tə wà sú. Kʊ mʊ̀ nə pın, n yı pupwən tíú".

46Mari dàń ma swìn, ʊ wʊ́: "Aý bwı Yuu-Tiu nə.

47Aý pùə́ poli, Yıı nə jon nə à cʊna tə wa yırı.

48Yıı bʊ́n à də nyiən don yoo, ndə ʊ tʊtʊnbʊa nə. Cígá, síʊ́n dàń nə, lʊʊ ləzwənə dwíí mama wá swìn də, à mʊ̀ yı pupwən tíú.

49Yıı tə, ʊ nə wulə tə mɛ yuu wa, fwa yìən, tə nə ziən zəni, ʊ pa nə. Ʊ yırı ziən, kʊ ba don ja.

50Ʊ wá dəri lìà tə nə zìlí wá yinəgə zənzən, máŋá də máŋá, kʊ nə ba zwɛ̀.

51Ʊ tʊn yìən nəfaran, ʊ ma bırı ʊ dìàn tə. Ʊ dıŋı ləzoni tə, ba nə jə fwiə, ba dəri ba jɛ́n duən yáá nə.

52Ʊ zìn pɛ̀gá tə nə jə dìàn, ba padaran yuu ʊ dı, ʊ ga zìn ba tə, ba nə mun ba tìàn, ʊ kə yıı nə.

53Ʊ pın wiən zənzən, ba tə nə, ba nə ba jə ba də́. Ʊ pın, jıjə tìán pìí ba vìí də jıkʊrıkɛ.

54Ʊ twi, sə ʊ san Yızərayɛlə lìà nə, ba nə yı ʊ tʊtʊnbıa. Ʊ lìí máŋá mama, sə ʊ dəri ba yinəgə zənzən.

55Ʊ kàn nii nə nıbara-ba con də, kʊ wá yà nətʊ máŋá mama. Ʊ kàn kʊ mʊ̀ nii təntə, ʊ pa Abərahamə də ʊ dwíí nə".

56Mari fwa ndə cànì batwa nə Elizabɛtə con. Kʊ kwa nə, ʊ ma pìí, ʊ va ʊ sàń.

57Elizabɛtə lʊrʊ máŋá nə yí, ʊ twi ʊ bà, ʊ lʊrı bibɛɛ.

58Elizabɛtə yıra lìà də ʊ dwíí tìán nì də, Yuu-Tiu dəri ʊ yinəgə zənzən. Ba də pùə́ dàń ma poli də wá, kʊ yoo tə yırı.

59Ba goŋi bìsìná tə, ʊ dıan nana dıın nə. Kʊ máŋá tə wa, ba yà pià, sə ba pa wá ʊ nyına Zakari yırı.

60Ʊ nuu dàń ma swìn, ʊ wʊ́: "Ɔn ɔn! Aý wà sɛ̀. Ʊ yırı wá yà Zwan".

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

61Ba ma swìn ʋ con, ba wʋ́: "Liù mama tɔ̀lɔ́ n dwíí tə wa, ʋ nə jə kʋ mʋ̀ yɪrɪ təntə".

62Ba dàń ma bwe ʋ nyɪna də jìàn, sə ba jɔ́n, bɛ̀ɛ̀ yɪrɪ nə ʋ wá pa ʋ bìú tə nə.

63Zakari ma lòrì ba, sə ba pa wá pʋ́pʋ́nʋ́ daborubiə, ʋ dàń ma pʋ́pʋ́ní kʋ yuu wa, ʋ wʋ́: "Ʊ yɪrɪ nə yɪ Zwan". Kʋ gwárí ba mama míámían.

64Kʋ máŋá tə wa, Zakari nii kʋ́ʋ̀ pórí, kʋ wàá yìàn kʋ́ʋ̀ swìn. Ʊ súrí ʋ nii ʋ kə yɪɪ nə, ʋ ma bwɪ Yɪɪ nə.

65Kʋ dìgà lià tə mama yuu, ba nə bwələ lá. Zwide nagwanaa pɛɛn yuu lià tə mama yà swìn tə mʋ̀ yìàn təntə yoo.

66Ba tə mɛ, ba nə nə̀ń tə yìàn təntə yà dwɪ tə yoo, ba ga bwe ba tìàn, ba wʋ́: "Kʋ bisɪmaa təntə dàń wá yà nətə?" Yɪɪ dìàn tə cígá yà wulə də wá.

67Yɪɪ-Siŋu tə súə́ bisɪmaa tə nyɪna Zakari, kʋ pa ʋ swìn Yɪɪ nii sʋ̀ràn tə tə, ʋ wʋ́:

68"Aý wá bʋ Yɪzərayɛlə lià Yuu-Tiu Yɪɪ tə nə. Yɪɪ ywàń ba yuu, ʋ ga yə̀ ba ʋ jon.

69Ʊ tʋn lìù, sə ʋ lɪ nəba nə yoo wa míámían. Kʋ mʋ̀ lìù tə, ʋ nə wá lɪ nəba nə yoo tə wa, yɪ ʋ nan ʋ tʋ̀tʋ̀nʋ̀ pìʋ́ Davidə dwíí tə wa,

70ndə ʋ nə twá ʋ nii sʋ̀sʋ̀nà tə nə, ʋ ma swìn, kʋ máŋá nə ba yigə.

71Ʊ yà kàn nii də, ʋ wá lɪ nəba nə dʋŋa də lià tə, ba nə culi nəba, jɪɪn wa.

72Yɪɪ lìí ʋ nimarʋ tə yoo. Ʊ dəri nə nɪbara tə yinəgə zənzən.

73Yɪɪ fwa kʋ nətʋ, ʋ yà nə dùə̀ də nə nɪbɛɛ Abərahamə də,

74-75ʋ wá jon nəba nə dʋŋa tə dìàn jɪɪn yɪrɪ. Kʋ nətʋ nə wá wàní nə bʋ ʋ nə də zìlə́. Kʋ nətʋ tə, sə nə ma wàní nə yà lià tə, nə nə yɪ Yɪɪ nə tɪ, nə ga tə yɪ cígá tìán Yɪɪ yáá con, dɪɪn mama, nə mɪɪ tə wa.

76N mʋ̀ con nə, à bìú, n wá va Yuu-Tiu yáá con nə, sə n ma kwɛn ʋ cwəŋə. Kʋ mʋ̀ nə pɪn, ba wá bon mʋ́ Yɪɪ tə, ʋ nə wulə tə mɛ yuu wa, nii sʋ̀sʋ̀nʋ̀.

77Yá n mʋ̀, à bìú, n wá bɪrɪ Yɪɪ lià tə də, Yɪɪ wá jon ba ba cʋna wa ʋ ga kwɛn tə, ʋ lɪ ʋ mʋ̀ də ba pwərə wa.

78Nə Yɪɪ tə swə nəba zənzən, ʋ ga dəri nə yinəgə zənzən. Ʊ wá pa poni nan yɪɪ, kʋ pɪpɪlɪ nə yuu con ndə yɪcaʋ nə pɛ́n.

79Poni tə wá san ba tə nə wulə yɪkunu wa, də ba tə nə wulə tɪan fən wa. Kʋ mʋ̀ poni tə nə wá kə nəba cwəŋə tə wa, kʋ nə jə bɪcan sìə́".

80Bisɪmaa tə bori, yá ʋ pubʋŋa də ga daŋa kʋ súrí lá. Ʊ yɪ kasɔɔ lanworu wa, kʋ ja va dɪɪn tə, ʋ nə bɪrɪ ʋ tìàn Yɪzərayɛlə lià tə yáá con.

Likə 2

1Kʋ máŋá təntə wa, pafarʋ Ogisətə pɪn nii, sə ba gàlà ʋ lʋʋ ləzoni tə mama.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

2Kʊ mʊ̀ təntən lagala tə fwa, də Kirinisə nə ya Siri nagwanaa tə yáá tíú, pìʊ́ nəfarʊ tə nə lı ʊ tún.

3Lìà tə mama vəli, ba pʊ́pʊ́ní ba tìàn ba dəkuu bwálí nə.

4-5Zwʊzɛfə də nan Nazarɛtə nə, kʊ nə wulə Galile nagwanaa wa, ʊ va Zwide nagwanaa tə wa, pìʊ́ Davidə tıʊ, ba nə boŋə 'Bɛtələhɛmə', ʊ də ʊ bwàlʊ́ Mari. Ba vəli lá, Zwʊzɛfə nə yı Davidə nàʊ́ tə yırı. Mari tə, ʊ nə pià, sə ʊ swe Zwʊzɛfə nə, tə pùə́ yí. Ʊ́ də Zwʊzɛfə vəli lá, sə ba pʊ́pʊ́ní ba tìàn.

6Máŋá tə wa, ba nə wulə Bɛtələhɛmə nə, ʊ bìú tə lʊrʊ yí.

7Mari lʊrı bibɛɛ, ʊ kacarı bìú. Vərə dii tə mama yà súə́. Kʊ mʊ̀ nə pın, Mari baa ʊ bìú də ganan, ʊ ga tì wá ʊ tún vàná kurəbori wa.

8Kʊ mʊ̀ nagwanaa təntə tətə wa, payıra yà cì ba vàná nə tıtın nə, gaʊ wa.

9Yuu-Tiu malıka twi, ka nan ba nə. Yá Yıı poni tə pırı ba kʊ kıkarı, fən ga zʊ ba zənzən.

10Yá malıka tə swìn ba con, ka wʊ́: "Á dànà ká pa fən ja aba. Aý ja sʊywáŋʊ́ à bà, sə à pa aba, kʊ nə wá poli Yızərayɛlə lìà mɛ pwìí zənzən:

11Tıtın kʊ tə nə, ba lʊrı lìù tə, ʊ nə wá jon aba á cʊna wa, pìʊ́ Davidə tıʊ wa. Ʊ́ mʊ̀ nə yı Kərisə, ʊ nə yı Yuu-Tiu.

12Á nəŋə nətʊ tə, á nə wá twá, á ma lwarı wá: Á wá na bìsìná, ba nə baa wá də ganan, ba tún wá vàná kurəbori wa".

13Naa nədʊ, malıkɛ kapʊpʊ nan Yıı sàń, tə bà tə súrí ka tə nə, tə bwı Yıı nə, tə wʊ́:

14"Dun wulə Yıı con, ʊ nə wulə ʊ sàń nə, ʊ bıcan sìə́ tə wá yà tıa yuu wa ləzoni tə, ʊ mʊ̀ Yıı nə swə, pwərə wa".

15Máŋá tə wa, malıkɛ tə nə pìí tə dì Yıı sàń nə, payıra tə swìn duən con, ba wʊ́: "Nə dàń vələ nə yí Bɛtələhɛmə nə. Kʊ mɛ, sə nə na kʊ tə nə tʊn lá nə, kʊ tə Yuu-Tiu nə pın nə yəni tə".

16Ba twi lala ba yí lá, ba na Mari də Zwʊzɛfə də bìsìná tə. Bìsìná tə təgə́ vàná kurəbori tə wa.

17Ba nə nı bìsìná tə, ba tún kʊ tə mama, malıka tə nə swìn ba con, kʊ bìsìná tə yuu wa.

18Kʊ gwárí ba tə mama, ba nə nì kʊ tə, payıra tə nə swìn ba con.

19Ʊ́ mʊ̀ Mari də jın tə yìèn təntə mama ʊ waa con, ʊ ga bʊŋa tə nə də ʊ waa mama.

20Kʊ kwa nə, payıra tə pìí ba vìrí də ba bwı Yıı nə, ba ga pın wá dun tə tə mama yırı, ba nə nì ba ga na. Ba bwı ʊ nə, yìèn tə mama nə fwa nətʊ, ndə malıka tə nə swìn ba con, tə yırı.

21Bìsìná tə lʊrı dıan nana dın nə, ba goŋi wá, ba ga kə ʊ yırı Zwezi. Mə kʊ yırı təntə malıka tə bırı də, ʊ nuu tə wà ʊ pùə́ jın.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

22Kʊ kwa nə, máŋá yí, sə Mari də twá kʊ tə nə, Yɪ nii tə, ʊ nə pɪn Moyizə nə, nə bɪrɪ, sə kʊ fwa kan nə lʊrɪ kwa nə. Zwʊzɛfə də Mari dàń ma tì bisɪmaa tə, ba ja va Zwerizalɛmə nə, sə ba pa wá Yuu-Tiu Yɪ nə.

23Kʊ yɪ ndə kʊ nə púpʊ́ní Yuu-Tiu nii tə wa nətʊ, kʊ wʊ́: "Lìù mama cárí bisɪmabara yɪ, ba wá tún vàn nə, sə ʊ ya Yɪ cɪcɪ nə tɪ".

24Ba də fwa kʊ joŋi tə, ndə Yuu-Tiu nii tə nə pià nətʊ. Kʊ yɪ kʊ fwa də gunponi bələ, nə à yə̀ə́ nasara gunpobii bələ.

25Bɛɛ don yà wulə Zwerizalɛmə wa, ba ma boŋə Simeyon. Kʊ bɛɛ təntə yà yɪ cígá tíú Yɪ yáá con, ʊ twá Yɪ cwəŋə tə zəni, ʊ yà ga dànì lìù tə, ʊ nə wá zùrì Yɪzərayɛlə lià tə bɪcanɪ. Yɪ-Siŋu tə yà wulə də Simeyon.

26Kʊ yà pɪn, ʊ yəni də, ʊ bá tɪ, də ʊ nə wà Kərisə nɪ də ʊ yíá. Kərisə tə, Yuu-Tiu nə kúrú, sə ʊ tʊn.

27Yɪ-Siŋu tə nə pɪn, Simeyon lwarɪ də, ʊ mɛ, sə ʊ va Zwifə-ba Yɪ dià tə wa. Máŋá tə, Zwezi nuu də ʊ nyɪna tə nə ja ba bisɪmaa tə, ba ja bà, sə ba ma fwa kʊ tə, Yɪ nii tə, ʊ nə pɪn Moyizə nə, nə pià.

28Simeyon tì wá, ʊ kə ʊ nyʊnɪ nə, ʊ ga pa dun Yɪ nə, ʊ wʊ́:

29-30"Síʊ́n nə, kʊ tə Yɪ nə swìn də, kʊ wá tʊn tə jigə: Yuu-Tiu, à nɪ lìù tə, n nə tʊn, sə ʊ jon lià ba cʊna wa, də à tətə yíá. Kʊ mʊ̀ yɪrɪ nə, n dàń wàá n tʊ̀tʊ̀nʊ̀ tə n yá, sə ʊ tɪ də bɪcan sìí.

31N tanɪ lìù təntə lʊʊ ləzoni mɛ yíá yuu.

32Kʊ lìù təntə yɪ ndə poni nə, kʊ nə wá pa lʊʊ dwíə́ tə mama yəni mʊ́. Kʊ ga wá pa dun Yɪzərayɛlə lià tə nə, ba nə yɪ n mʊ̀ lià".

33Simeyon yìən tə, ʊ nə swìn Zwezi yuu wa, yà gwárí Zwezi nuu də ʊ nyɪna zənzən.

34Simeyon lòrì Yɪ, sə ʊ fwa zəni Zwezi də ʊ nuu də ʊ nyɪna yuu wa. Ʊ swìn Zwezi nuu Mari con, ʊ wʊ́: "Yɪ kúrú bisɪmaa ka tə, sə ʊ twá ʊ nə, ʊ ma bʊ̀rì Yɪzərayɛlə lʊʊ lià zənzən bʊ̀rà, ʊ ga sɛ̀ ba duən də zənzən. Ʊ wá yà lìù tə, ʊ nə wá bɪrɪ də, Yɪ tʊŋa ʊ pɪn ləzoni nə, yá ba ga vɪ wá. Bisɪmaa tə wá pa pubʊŋɪ, tə nə wulə waa, nan poni nə.

35Yá n mʊ̀, bìú tə nuu, n wá na càn. Tə càn tə wá cʊ̀gʊ̀ n bɪcan míámían, ndə lagʊrɪ sìʊ́ nə pórí won nə. Ʊ wá pa lià zənzən swìn kʊ tə, kʊ cígá nə wulə ba waa".

36Yɪ nii sʊsʊnkana don, ʊ yɪrɪ nə yɪ Anə, də yɪ Zwifə-ba Yɪ dià wa. Ʊ yɪ Fanʊwɛlə bʊ̀á, Azɛrə dwíí dəkuu tə wa. Ʊ bɪna yà dáá. Ʊ swe ʊ kacɪn máŋá wa, yá bɪna barpɛ nii nə, ʊ barɪ tə tɪga ʊ yá wá.

37Ʊ yà kʊ́ʊ̀ ba barɪ jə. Ʊ bɪna dàń yà dáá, ʊ yà jə bɪna sapwɪnɪa də banɪa. Ʊ yàá va ʊ wulə Yɪ dià tə wa, tɪtɪn də yɪcaʊ, ʊ ma tʊŋa Yɪ tʊtʊŋɪ tə. Ʊ vwe ʊ nii, ʊ ga jʊ̀nì Yɪ.

38Anə də nə twi, ʊ zʊ Zwifə-ba Yɪ dià tə wa, də Zwezi də ʊ nuu də ʊ nyɪna wulə lá, ʊ də wulə ʊ pɪn dun Yɪ nə. Ʊ dàń swìn bisɪmaa tə yoo lià tə mama con, ba yà nə dànì, sə Yɪ yə̀ Yɪzərayɛlə lià ʊ jon.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

39Máŋá tə wa, Zwezi nuu də ʋ nyına tə nə tʋn kʋ tə mama, Yuu-Tiu Yı nii tə nə pià tə, ba dàń pìí, ba ja wá, ba va ba tıʋ Nazarɛtə, kʋ nə wulə Galile nagwanaa tə wa.

40Bisımaa tə bori, ʋ wʋbʋŋa ga súrí. Ʊ yà jə wʋbʋŋa zənzən, yá Yı ga fwa ʋ pubwanʋ tə ʋ yıra.

41Bını mama Zwezi nuu də ʋ nyına yàá va, ba də́ Pakə cànà tə Zwerizalɛmə wa.

42Máŋá tə wa, Zwezi nə jə bına fugə bələ, ʋ nyına-ba jın wá, ba ja kə lá, ba va cànà təntə, kʋ nə yı ba yofwamıʋn.

43Cànà tə nə zwɛ̀, ba pìí ba vìí, yá ba bìú Zwezi mʋ̀ mɛ Zwerizalɛmə nə, ʋ nyına-ba yà ga wà kʋ lwarı.

44Ba yà bʋŋa də, Zwezi wulə ʋ twaduən tə con, cwəŋə tə yuu. Ba vəli dın pırı, ba dàń ga zıgı lá, ba pià wá ba nubıa də ba dabara con.

45Yá ba dàń ba wá na. Ba dàń ma ga ba pìí ba va Zwerizalɛmə, sə ba pià wá lá.

46Dıan batwa nii nə, ba nı Zwezi Zwifə-ba Yı dìə̀ wa, də ʋ jə̀ə́ Zwifə-ba Yı nii yənu tìán tə tətəŋi wa. Ʊ wulə ʋ cʋga ba, yá ʋ ga bwe ba yiə̀n.

47Ʊ yənu tə də yiə̀n tə ka le gwárí ba tə mama, ba yà nə cʋga wá.

48Máŋá tə wa, ʋ nuu də ʋ nyına tə nə nı wá, kʋ yà gwárí ba zəni. Ʊ nuu ma swìn ʋ con, ʋ wʋ́: "Aý bìú, bɛ̀ɛ̀ nə pın, n ma fwa nəba nətən? Nə̀ń, n yoo yà jın à də n nyına zəni, nə ma twá lá, nə pià mʋ́".

49Ʊ ma le, ʋ wʋ́: "Bɛ̀ɛ̀ nə pın, á pià nə? Á mɛ, sə á lwarı də, à mɛ, sə à ywàń à nyına yiə̀n yuu nə".

50Yá ba wà kʋ tə də̀ń nì, ʋ nə pià, sə ʋ swìn ba con nə.

51Zwezi dàń ma pìí, ʋ twá ba nə, ʋ va Nazarɛtə. Ʊ sɛ̀ ʋ nyına-ba tə nii. Ʊ nuu jın tə yiə̀n təntə mama ʋ waa nə, ʋ ga lìí tə yoo.

52Zwezi bori ʋ kəni lá, ʋ wʋbʋŋa də ga súrí, ʋ dàń ga pın pupoli Yı də ləzoni nə.

Likə 3

1-2Yı kori tə twi Zakari bìú Zwan con nə, kasɔɔ lanworu tə wa, pafarʋ Tibɛrə pàrì tə bına fugə də bonu máŋá wa. Kʋ máŋá təntə wa, də Ponsə Pilatə nə tı Zwide nagwanaa, pìʋ́ Erodə də ma tı Galile nagwanaa. Yá Erodə zʋnʋ, pìʋ́ Filipə də yà tı Yitire nagwanaa də Tərakonitə nagwanaa, pìʋ́ Lisaniyasə də yà tı Abilɛnə nagwanaa. Anə də Kayifə də yà yı Zwifə-ba Yı joŋwana yun tìán nəkwına.

3Zwan dàń zàn ʋ jijiri Zwurədɛn mʋnaa tə yıra nagwanaa tə mama wa. Ʊ dàń ma kàrì Yı yoo ʋ bırı lìà nə, ʋ wʋ́: "Á vəvərə á kwa á ma sá á cʋna. Á pıan ba lə aba níá wa, kʋ twá də Yı yırı. Yá Yı dàń wá kwɛn á cʋna tə, ʋ lı á mʋ̀ də ʋ mʋ̀ pwərə wa.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

4Mə nətʊ nə, Yɪ nii sʊ̀sʊ̀nʊ̀ Ezayi pʊ́pʊ́ní ʊ sagɪ tə wa, ʊ wʊ́: 'Kʊ yɪ bɛɛ don nə bubwi kasɔɔ lanworu wa, ʊ wʊ́: "Á kwìán Yuu-Tiu cwəŋə tə, sə á cɛ ʊ cwəmɪnɪ tə, sə tə ya mənə mənə.

5Buu gwàlʊ́ mama wá sùń, pɛɛn də dədwələn mama wá cú, tə mɛ də tɪa, cwəŋə gogwələn tə mama wá kwìán, cokʊkwɪnan tə mama wá pàrì, tə mɛ duən.

6Yá lià mama wá na nətʊ, Yɪ nə wá jon ba ba cʊna wa"'."

7Lià kapʊpʊ yà nə twi Zwan con, sə ʊ lə ba níá wa, kʊ twá də Yɪ yɪrɪ. Ʊ dàń yà swìn ba con, ʊ wʊ́: "Á mʊ̀ dəkwaa dwíí-ba! Wàà nə bɪrɪ aba də, á wàá á dəri á jén Yɪ lɪŋa tə yáá, tə nə bìàn?

8Kʊ nə yɪ nətʊ, sə á twá á tʊtʊnan nə, á ma bɪrɪ də, á vəvəri á kwa á ma sá á cʊna. Á jə cígá, sə á swìn də, Abərahamə yɪ á nɪbɛɛ, yá kʊ cɪcɪ tə wà yí. Aý mʊ̀ nə swìn kʊ á con də, Yɪ wàá kapana tə tə ʊ lwàní ʊ pɪn, tə jì Abərahamə nìán.

9Nə wàá kʊ nətʊ tə nə tì, nə ma maŋa ndə dèrí nə manwarɪ kʊ wulə tìán dəkurən nə. Tìʊ́ tə mama, kʊ bɪa nə ba ywán, ba wá goŋi kʊ, ba kə mən nə".

10Lià tə dàń ma bwe wá, ba wʊ́: "Bɛ̀ɛ̀ nə, nə dàń mɛ, sə nə fwa?"

11Ʊ ma le ba, ʊ wʊ́: "Lìù tə, ʊ nə jə ganzʊbii bələ, ʊ mɛ, sə ʊ pa nədʊ ʊ tə nə, ʊ nə ba jə. Yá ʊ tə də, ʊ nə jə wodiu ʊ də́, ʊ də mɛ, sə ʊ fwa nətʊ".

12Lanpolɪna də twi, sə ʊ lə ba də níá tə wa, kʊ twá də Yɪ yɪrɪ tə, ba ga bwe Zwan, ba wʊ́: "Karnyɪna, nə mɛ, sə nə fwa nətə?"

13Ʊ ma le ba, ʊ wʊ́: "Á dànà ká pa ba ŋwín, ba doni kʊ nii tə, ba nə ŋwín!"

14Pamana də bwe wá, ba wʊ́: "Nə mʊ̀ dàń yɪ bɛ̀ɛ̀ nə, nə mɛ, sə nə fwa?" Ʊ ma le ba, ʊ wʊ́: "Á dànà ká kálʊ́ lìù, nə à yəə́ á kʊna á kə ʊ nii nə, á ma jon kʊ tíú səbiu də dìàn. Á dàń pɪan á ŋwírán tə cɪcɪ nə mɛ aba".

15Lalʊʊ tə yà dànì də yala, yá ba lìù də mama yà bʊŋa, ʊ ga bwe ʊ tìàn, də kʊ nə tà Zwan nə ya Kərisə.

16Zwan dàń ma swìn ba mɛ con, ʊ wʊ́: "Aý mʊ̀ li aba də níá, kʊ twá də Yɪ yɪrɪ, yá lìù don ʊ dìàn nə dáá, tə doni nə, wá bà. Aý jɪn mùrì, sə à kʊ̀rʊ̀ ʊ nɛɛ natʊrafɪ. Ʊ wá lə aba Yɪ-Siŋu tə wa də mən.

17Ʊ jə ʊ wocəri fɪyaʊ ʊ jìàn wa, ʊ kwɛn ʊ cərì ʊ wobɪa tə, ʊ pwɛ̀ tə də wopulə tə, ʊ lɪ duən wa. Ʊ pɛ̀ wobɪa tə, ʊ kə ʊ pulu wa, ʊ ga sʊrɪ wasanan tə mən wa, tə nə ba dəŋə̀".

18Yá kʊ tə ya, Zwan twá kwìə̀ zənzən nə, ʊ ma swìn Yɪ sʊywáŋʊ́ tə lalʊʊ tə con nə.

19Kʊ máŋá təntə wa, Zwan vəli ʊ caga pìʊ́ Erodə nii nə, ʊ nə jon ʊ zʊnʊ kan Erodɪadə, ʊ ma fwa ʊ kan, tə yɪrɪ, kʊ súrí ʊ nə fwa yokʊkwɪnan duən, də tə nə dáá, yɪrɪ.

20Erodə dàń tə súrí yolwan tə don lá, ʊ pa, ba ja Zwan, ba kə bàń dìə̀ wa.

21Lalʊʊ tə mama níá tə liu kwa nə, Zwan ləgə Zwezi də níá tə wa. Kʊ kwa nə, ʊ nə wulə ʊ jʊ̀nì Yɪ, lanworu tə súrí.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

22Yá Yıı-Siŋu tə cúə́ ʊ yuu wa, ndə won nə, kʊ nə ja yıra, ndə gunpwənə nə. Yá kori
dàń ga nan Yıı sàń nə, kʊ wʊ́: "N yı à biswənə tə, ʊ nə poli à pùə́."

23Zwezi dıga ʊ tʊtʊŋı tə dàń, də ʊ jə ndə bına fıtwa nə. Ʊ yà ya ndə ba nə bʊŋa tə,
Zwʊzɛfə bìú. Zwʊzɛfə tə, ʊ nə yı Eli bìú,

24ʊ nə yı Matatə bìú, ʊ nə yı Levi bìú, ʊ nə yı Mɛləki bìú, ʊ nə yı Yanayi bìú, ʊ nə yı
Zwʊzɛfə bìú,

25ʊ nə yı Matatıasə bìú, ʊ nə yı Amosə bìú, ʊ nə yı Nahumə bìú, ʊ nə yı Esəli bìú, ʊ nə
yı Nagayi bìú,

26ʊ nə yı Maatə bìú, ʊ nə yı Matatıasə bìú, ʊ nə yı Səmeyin bìú, ʊ nə yı Yoze bìú, ʊ nə
yı Yoda bìú,

27ʊ nə yı Yʊanan bìú, ʊ nə yı Reza bìú, ʊ nə yı Zorobabɛlə bìú, ʊ nə yı Swıalətıɛlə bìú,
ʊ nə yı Neri bìú,

28ʊ nə yı Mɛləki bìú, ʊ nə yı Adi bìú, ʊ nə yı Kʊzamə bìú, ʊ nə yı Ɩəmadamə bìú, ʊ nə
yı Erə bìú,

29ʊ nə yı Zwezi bìú, ʊ nə yı Eliezɛrə bìú, ʊ nə yı Yorimə bìú, ʊ nə yı Matatə bìú, ʊ nə
yı Levi bìú,

30ʊ nə yı Simeyon bìú, ʊ nə yı Zwida bìú, ʊ nə yı Zwʊzɛfə bìú, ʊ nə yı Yonamə bìú, ʊ
nə yı Elıakimə bìú,

31ʊ nə yı Meleya bìú, ʊ nə yı Mena bìú, ʊ nə yı Matata bìú, ʊ nə yı Natan bìú, ʊ nə yı
Davidə bìú,

32ʊ nə yı Yızayi bìú, ʊ nə yı Obɛdə bìú, ʊ nə yı Bozə bìú, ʊ nə yı Saləmon bìú, ʊ nə yı
Naasʊn bìú,

33ʊ nə yı Amınadabə bìú, ʊ nə yı Adəmin bìú, ʊ nə yı Arəni bìú, ʊ nə yı Esərʊmə bìú, ʊ
nə yı Pere bìú, ʊ nə yı Zwida bìú,

34ʊ nə yı Zwakɔbə bìú, ʊ nə yı Yızakə bìú, ʊ nə yı Abərahamə bìú, ʊ nə yı Tera bìú, ʊ
nə yı Nahɔrə bìú,

35ʊ nə yı Sərugə bìú, ʊ nə yı Rehu bìú, ʊ nə yı Pelɛgə bìú, ʊ nə yı Ebɛrə bìú, ʊ nə yı
Swila bìú,

36ʊ nə yı Kayinamə bìú, ʊ nə yı Arəfakəzadə bìú, ʊ nə yı Sɛmə bìú, ʊ nə yı Nowe bìú,
ʊ nə yı Lemɛkə bìú,

37ʊ nə yı Matısalɛmə bìú, ʊ nə yı Enokə bìú, ʊ nə yı Yerɛdə bìú, ʊ nə yı Malelıɛlə bìú,
ʊ nə yı Kenamə bìú,

38ʊ nə yı Enosə bìú, ʊ nə yı Sɛtə bìú, ʊ nə yı Adamə bìú, ʊ nə yı Yıı bìú.

Likə 4

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

1Kʊ máŋá tə wa, Zwezi nə súə́ də Yɪ-Siŋu tə, ʊ nan Zwurədɛn mʊnaa tə con nə, də Yɪ-Siŋu tə, kʊ nə wulə də wá. Kʊ jɪn wá, kʊ va kasɔɔ lanworu wa.

2Sɪtana də́də́n, sə ʊ yigu wá, ʊ pa ʊ tʊn yokʊkwɪʊn lá dɪan sapwilə. Tə dɪan təntə mama nə, ʊ wà wodiu dí. Yá tə dàń nə zwɛ̀ kwa nə, niən dàń jɪn wá.

3Sɪtana dàń swìn ʊ con, ʊ wʊ́: "Də n nə ya Yɪ-Biu cígá mama, sə n pa nii kapan kʊ tə nə, sə kʊ jì wodiu".

4Zwezi ma le wá, ʊ wʊ́: "Kʊ púpʊ́ní Yɪ sagɪ tə wa, kʊ wʊ́: 'Kʊ tà wodiu cɪcɪ nə wàá mɪ kʊ pɪn lìù nə!' “

5Sɪtana ma ja wá, ʊ va ban ʊ súrí lá, ʊ pa ʊ ywàń tɪa yuu pàrì tə mama, naa nədʊ,

6-7ʊ ga swìn ʊ con, ʊ wʊ́: "Ba pɪn nə tə wiən tə mama, à ga wàá tə à pɪn lìù tə nə, à nə pià. N nə sɛ̀, sə n tʊ à yáá con, n pa dun nə, à wá pa mʊ́ dìàn tə tə mama, də tə pàrì tə dun tə".

8Zwezi ma le wá, ʊ wʊ́: "Kʊ púpʊ́ní Yɪ sagɪ tə wa, kʊ wʊ́: 'Pa dun n Yuu-Tiu Yɪ tə nə, sə n dàn ká tʊn won don, də kʊ nə tà kʊ tà cɪcɪ, ʊ nə swə'.”

9Sɪtana ma kʊ́ʊ̀ ja wá ʊ va Zwerizalɛmə, ʊ tún Zwifə-ba Yɪ dìə̀ tə yuu wa, ʊ ga swìn, ʊ wʊ́: "Də n nə yɪ Yɪ-Biu cígá mama, sə n zɪgɪ yəbə, n fan n tʊ tɪa.

10Kʊ púpʊ́ní Yɪ sagɪ tə wa, kʊ wʊ́: 'Yɪ wá pa nii ʊ malɪkɛ nə n yɪrɪ, sə tə cì n nə.

11Yá tə wá tì mʊ́ tə jìàn wa, sə n naa dàn ká mà kapan nə'.”

12Zwezi ma le wá, ʊ wʊ́: "Kʊ púpʊ́ní Yɪ sagɪ tə wa, kʊ wʊ́: 'Dàn ká də́də́n Yuu-Tiu tə, ʊ nə yɪ n Yɪ, sə n yigu, ka pa ʊ tʊn yokʊkwɪʊn!' “

13Ʊ nə də́də́n Zwezi yigu yiri mama, sə ʊ yigu, kʊ pa ʊ tʊn yokʊkwɪʊn ʊ zwɛ̀, Sɪtana kɛ̀ń ʊ vìí ʊ yá wá, də kʊ ma kʊ́ʊ̀ vəli máŋá don, kʊ nə wá tʊ kʊ mɛ.

14Zwezi pìí ʊ va Galile nagwanaa tə wa də Yɪ-Siŋu tə dìàn tə. Ba dàń ma zàn, ba swìn ʊ yoo, kʊ nagwanaa təntə mama wa.

15Ʊ yà kàrì Zwifə-ba jə́rə́ dii tə wa nə, yá lìà tə mɛ yà wulə ba pɪn wá dun.

16Zwezi vəli Nazarɛtə. Mə kʊ bwálí tə nə nə, ʊ bori. Zwifə-ba sìə́ dɪn nə, ʊ zʊa ba jə́rə́ dìə̀ wa, ndə kʊ nə ya ʊ yofwamɪʊn nə. Ʊ zàn yɪ nə, sə ʊ kàrì Yɪ sagɪ tə.

17Ba dàń ma tì Yɪ nii sʊ̀sʊ̀nʊ̀ Ezayi sagɪ tə, ba pa wá. Ʊ ja sagɪ tə ʊ súrí, ʊ dàń ga kàrì bwálí tə, kʊ nə pʊ́pʊ́ní, kʊ wʊ́:

18"Yuu-Tiu Yɪ-Siŋu tə wulə à yuu wa. Kʊ kʊ́rʊ́ nə, sə à pa sʊywáŋʊ́ tə zʊra nə. Ʊ tʊn nə, sə à swìn bàń dìə̀ lìà tə con də, Yɪ wá jon ba, sə à ga swìn lilirən con, də ba wá na lá, sə à swìn lìà tə, ba nə wulə càn wa, də Yɪ wá jon ba,

19sə à swìn máŋá tə, Yuu-Tiu nə kʊ́rí, sə ʊ ma fwa pubwanʊ ba yɪra".

20Kʊ kwa nə, Zwezi pʊ́ə́ sagɪ tə, ʊ tì ʊ pa jə́rə́ dìə̀ tʊ̀tʊ̀nʊ̀ tə nə, ʊ ga jə̀ə́. Lìà tə mama, ba nə wulə jə́rə́ dìə̀ tə wa, zìn ba yíá, ba kə ʊ yuu.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

21Ʊ dàń ma swìn ba con, ʋ wʋ́: "Kʋ tə ba tə, Yɩ nə swìn kʋ bwálí təntə wa, à nə kàrì
də á nə nì tə, nii dàń súə́ zən kʋ tə, máŋá kʋ tə tətə wa, á nə nì kʋ".

22Ba mama dàń ga bwɩ Zwezi nə, ʋ pubwanʋ sʋ̀ràn tə yɩrɩ, ʋ nə swìn, tə yà ga gwárí
ba. Ba swìn, ba wʋ́: "Kʋ tà ʋ mʋ̀ nə yɩ Zwʋzɛfə bìú tə naaa?".

23Zwezi ma swìn ba con, ʋ wʋ́: "Aý yə̀ə́ də, á wá swìn zwansɩsarɩ ka tə à con nə:
'Dɩmʋtʋrʋ, zwɛ̀ n tətə yayɩgʋ tə!' Á tə kʋ́ʋ̀ wá swìn à con, á wʋ́: 'Nə nì kʋ tə, n nə fwa
Kapɛrənayimə tɩʋ tə wa. Fwa tə mʋ̀ yìən təntə də yəbə n tɩʋ tə wa'."

24Ʊ ma kʋ́ʋ̀ swìn ʋ súrí lá, ʋ wʋ́: "Cígá mama, à mʋ̀ nə swìn kʋ á con: Yɩ nii sʋ̀sʋ̀nʋ̀
tə̀lə́, ba nə sɛ̀ wá ʋ təntɩan tɩʋ wa.

25Aý mʋ̀ nə swìn kʋ á con, kʋ yɩ cígá: Yɩ nii sʋ̀sʋ̀nʋ̀ Eli máŋá tə wa, dwà wà nì, bɩna
batwa də cànì bardʋ. Kʋ dàń yà dɩga niən nəfarʋ Yɩzərayɛlə lʋʋ nii tə wa. Kʋ máŋá
tə wa, kadənə yà dáá zənzən lá nə.

26Yá Yɩ wà Eli tʋn ba ladʋa con, də kʋ nə tà kadənu tə con, ʋ nə wulə Sarɛpəta tɩʋ
wa, kʋ nə wulə Sidon nagwanaa tə wa.

27Yɩ nii sʋ̀sʋ̀nʋ̀ Elize máŋá tə wa, dayaran də zənzən yà wulə Yɩzərayɛlə lʋʋ nii tə
wa. Yá ba wa ladʋa dayan wá zwɛ̀, də ʋ jì ləzwənzəŋu, də kʋ nə tà Naman cɩcɩ, ʋ nə
nan Siri nagwanaa wa".

28Lìà tə mɛ Zwifə-ba jə́rə́ dìə̀ tə wa nə nì tə yìən təntə tì lɩŋa zənzən.

29Ba zàn ba van Zwezi, ba ja nan tɩʋ tə wa, kʋ yà nə lwə̀ paan don yuu wa, sə ba lɩ
wá paan tə yuu, ba dɩlɩ tɩa.

30Ʊ dàń ma twá ba tətəŋi wa, ʋ nan ʋ vìí.

31Zwezi vəli Kapɛrənayimə tɩʋ Galile nagwanaa wa. Yá ʋ dàń ma wulə ba ʋ kàrì
Zwifə-ba sìə́ dɩʋn nə.

32Ʊ yà swìn də dìàn, kʋ mʋ̀ nə pɩn, kʋ gwárí lìà tə zənzən də ʋ kàrà təntə yiri.

33Zwifə-ba jə́rə́ dìə̀ tə wa, bɛɛ don yà wulə lá, zini yà nə wʋwalɩ wá. Ʊ mà nii zənzən,
ʋ wʋ́:

34"Aa! Bɛ̀ɛ̀ nə n pìà fwa nə yɩra, Nazarɛtə Zwezi? Nə yə̀ə́ də, kʋ ya n twi, sə n cʋ̀gʋ̀
nəba. Aý yə̀ə́ zəni lìù tə, n nə yɩ. N yɩ lìù, ʋ nə lɩ ʋ tún Yɩ cɩcɩ yɩrɩ".

35Zwezi dàń caga zini nii nə, ʋ wʋ́: "Pú n nii, n ga nan n yá bɛɛ tə!" Zini tə dɩlɩ wá tɩa,
lìà tə mɛ yáá nə, kʋ ga nan, kʋ yá wá, kʋ wà wá lwanɩ fwa.

36Kʋ dìgà ba mama yuu zənzən, yá ba dàń ga swìn duən con, ba wʋ́: "Bɛ̀ɛ̀ sʋgʋ nə yɩ
kʋ mʋ̀ təntə? Kʋ mʋ̀ bɛɛ təntə yàá baa də dìàn, ʋ ga pɩn zinə zìlí ʋ nii wa, tə ga naŋa
də".

37Yá ba dàń swìn Zwezi yoo, bwálí mama kʋ nagwanaa təntə wa.

38Zwezi nan Zwifə-ba jə́rə́ dìə̀ tə wa, ʋ va Simon sàń. Waran yà ja Simon tɩnkan
zənzən. Ba dàń ma lòrì wá, sə ʋ pa wá yazurə.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

39Ʊ ma kwá ʋ yuu con. Yá ʋ ga baa ʋ pa nii, sə waran tə zwɛ̀. Waran tə zwɛ̀ tə yá wá, yá ʋ zàn lala, ʋ wulə ʋ tanı, sə ʋ ma lı Zwezi vəri.

40Yıı nə zʋa kwa nə, ba jın ba tə mama, yayıran yirə yirə nə ja, ba ja bà Zwezi con. Ʊ tún jìàn ba lìù mama yuu wa, ʋ zwɛ̀ ba yayıran.

41Zinə də nan tə yá yayıŋa zənzən, də tə bubwi, tə wʋ́: "N yı Yıı-Biu". Yá Zwezi dàń baa tə nii nə də sʋ̀ràn, tə nə dà. Ʊ pià, sə ʋ cì tə nə, sə tə dàn ká swìn, tə mʋ̀ nə yə̀ə́ də, ʋ yı Kərisə tə yırı.

42Tıa nə twi ka pʋrʋ, Zwezi nan tıʋ tə wa, ʋ va kwa con bwálí tə, lìù nə tə̀lə́. Lalʋʋ dàń twá lá, ba pià wá. Máŋá tə, ba nə twi, ba na wá, ba yà kʋ́ʋ̀ vəli, sə ba cì ʋ nə, ʋ dàn ká kɛ̀ń ʋ yá ba.

43Yá Zwezi swìn ba con, ʋ wʋ́: "Aý mɛ, sə à kàrì də à swìn sʋywáŋʋ́ tə tıan tə duən də wa, à bırı də, Yıı wá də́ pàrì ba yuu wa. Mə kʋ yırı nə, Yıı tʋn nə".

44Ʊ dàń ma twá lá ʋ kàrì Zwidef1 nagwanaa tə wa Zwifə-ba jə́rə́ dii tə wa.

Likə 5

1Dıun don nə, Zwezi yà zıga Zwenezarɛtə mʋnaa tə nii nə, lalʋʋ tə ga kıkarı wá. Ba yugə duən, sə ba ma cʋgʋ Yıı sʋywáŋʋ́ tə.

2Ʊ nı níá yuu bwərə bələ bəbəru tə nii nə. Fəlijana tə yà nan ba níá yuu bwərə tə wa, ba cú, sə ba sın ba fələ gə̀gə̀lə̀n.

3Zwezi dìgà níá yuu bori tə don wa, kʋ tə nə yı Simonf1 nyiən, ʋ ga lòrì wá, sə ba fàrʋ́ ba nan bəbəru tə yıra, ba va yáá mancın níá tə wa. Máŋá tə wa, ʋ nə jə̀ń níá yuu bori tə wa ʋ zwɛ̀, ʋ wulə ʋ kàrì lià tə.

4Ʊ nə kàrì ʋ zwɛ̀, ʋ swìn Simon con, ʋ wʋ́: "Van níá yuu bori tə, n ja va naluŋə bwálí nə. Kʋ kwa nə, sə á dılı á fələ gə̀gə̀lə̀n tə, sə á ma gwàn".

5Simon ma le wá, ʋ wʋ́: "Karnyına, nə tʋn tıtın tə mama, nə ga wà won nı. Yá à wá twá n nii tə nə, à dılı fələ gə̀gə̀lə̀n tə".

6Ba dàń ma dılı tə, yá ba jın fələ zənzən. Kʋ pa ba gə̀gə̀lə̀n tə wulə tə kàrí.

7Ba dàń ma gwɛn ba twaduən tə, ba nə wulə níá yuu bori tə don wa, sə ba bà ba san ba. Ba nə twi, ba kòrí fələ, ba sú ba níá yuu bwərə tə mɛ bələ. Tə ga tə pià, sə tə mʋrı níá tə wa.

8-9Máŋá tə wa, Simon Piyɛrə nə nı də, fələ tə nə dáá zənzən nətʋ, ba nə jın, kʋ dìgà ʋ yuu zənzən, də ba tə mɛ, ba nə yın də wá. Ʊ dàń tʋa ʋ nadwana nii nə Zwezi yáá con, ʋ ga swìn, ʋ wʋ́: "Nan kwa, n ga yá nə, Yuu-Tiu, à nə ya cʋna lìù yırı".

10Kʋ yın nətʋ də Simon tʋtʋnduən tə, ba nə yı Zebede bıa, ba nə boŋə Zwakə də Zwan. Yá Zwezi dàń swìn Simon con, ʋ wʋ́: "Dàn ká pa fən ja mʋ́. Kʋ nə zıgı sı́ʋ́n nə, n wá pià lià, sə ba twá à mʋ̀ Zwezi nə".

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

11Ba dàń ma lı ba níá yuu bwərə tə, ba tún bəbəru yuu nə. Kʊ kwa nə, ba yá tə mɛ lá, ba ga twá Zwezi nə.

12Dıın don nə, Zwezi yà nə wulə tıʊ don nə. Də nàń, bɛɛ don, ʊ nə goŋi dayan, ʊ zwɛ̀ míámían twi ʊ bà, ʊ tʊ Zwezi yáá con, ʊ ga lòrì wá, ʊ wʊ́: "Yuu-Tiu, də n nə swə, n wàá n pın à dayanf1 tə zwɛ̀, sə à jì ləzwənzəŋu".

13Zwezi ma te ʊ jın ʊ nə, ʊ dwen ʊ yıra, ʊ ga wʊ́: "Aý swə, sə n dayan tə zwɛ̀". Lala də dayan tə zwɛ̀, ka ga yá wá.

14Zwezi ma pa nii kʊ tə wá, ʊ wʊ́: "Dàn ká swìn kʊ yoo tə lìù mama con. Yá n dàń vəli n bırı n tìàn n nə nyın nətʊ tə Zwifə-ba Yıı joŋwanʊ tə nə. N ga fwa joŋi tə, ndə Yıı nii tə, ʊ nə pın Moyizə nə bırı Yıı sagı tə wa, sə ba fwa dayaran pa, də ba dayan tə nə zwɛ̀. Kʊ mʊ̀ nə bırı wá də, n dayan tə cígá zwɛ̀".

15Də kʊ mɛ, Zwezi yırı tə ga tə súə́ tıa mama. Lalʊʊ twi, ba kun ʊ yuu nə, sə ba cʊgʊ wá, ba ga pa ʊ zwɛ̀ ba yayıran.

16Yá Zwezi dàń yà lı ʊ tìàn, ʊ ja va kasɔɔ lanworu wa, ʊ ma jʊ̀nì Yıı.

17Dıın don nə, Zwezi yà wulə ʊ kàrì. Farızıan-ba də Yıı nii yənu tìán tə yà jə̀ə́ ʊ bıan nə. Ba yà nan Galile nagwanaa tıan tə mama wa, də Zwide nagwanaa tıan tə mama wa, də Zwerizalɛmə tə wa, ba bà. Yuu-Tiu dìàn tə yà wulə də Zwezi tə ga pın ʊ zwɛ̀ yayıŋa yayıran.

18Bara duən zın gwànʊ́ don tıtaʊ wa, ba ja bà ba yí. Ba pià, sə ba ja wá, ba zʊ dìə̀ tə wa, ba tún Zwezi yáá con.

19Yá ba yà yərì bwálí tə, ba nə wá twá, sə ba ja wá ba zʊ, lìà tə dání tə yırı. Ba dàń ma twá dəyuu wa, ba te wá, ba ga dì ba poru dəyuu tə, ba twá lá nə, ba cú gwànʊ́ tə lalʊʊ tə tətəŋi wa Zwezi yáá con.

20Zwezi nə nı də, ba ken ba waa ʊ nə, ʊ dàń swìn yayıŋʊ tə con, ʊ wʊ́: "Aý dabɛɛ, à kwɛn n cʊna tə à lı n mʊ̀ də Yıı pwərə wa".

21Yıı nii yənu tìán tə də Farızıan-ba tə wulə, ba bʊŋa ba waa con nə, ba wʊ́: "Wàà nə yı kʊ bɛɛ tə, ʊ nə swìn nətʊ ʊ twın Yıı nə? Wàà nə wàá cʊna ʊ kwɛn ʊ lı ʊ mʊ̀ də Yıı pwərə wa? Kʊ yı Yıı cıcı!"

22Zwezi lwarı ba pubʊŋı tə, ʊ ga swìn ba con, ʊ wʊ́: "Bɛ̀ɛ̀ nə pın, á ma jə pubʊŋı tə tə yiri á waa nə?

23Də à nə swìn, à wʊ́: 'Aý kwɛn n cʊna à lı à mʊ̀ də Yıı pwərə wa', nə à yə̀ə́, à nə wʊ́: 'Zàn yıı nə, n va!' -Kʊ kwà nə yı mwálí?

24Yá à dàń pià, sə á yəni də, Yıı ken dìàn Ləzwənə-Biuf1 jın wa tıa yuu wa, sə ʊ kwɛn cʊna ʊ lı ʊ mʊ̀ də Yıı pwərə wa". Zwezi dàń ga swìn sʊ̀ràn tətə gwànʊ́ tə con, ʊ wʊ́: "Aý mʊ̀ nə swìn kʊ n con nə: Zàn n tì n tıtaʊ, n va n sàń!"

25Lala bɛɛ tə zàn lìà tə mɛ yáá con, ʊ tì ʊ tıtaʊ tə, ʊ yà nə təgə́ kʊ yuu wa tə, ʊ ja kɛ̀ń ʊ sàń, də ʊ bwı Yıı nə.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

26Kʊ gwárí ba mama zənzən. Kʊ də dìgà ba mama yuu wa, ba dàń ga bwɪ Yɪ nə, ba wʊ́: "Nə zǎn nɪ yogwaran nə, tə nə wà nɪ abada".

27Kʊ kwa nə, Zwezi nan, ʊ ga na lanpolɪnʊ. Ʊ yɪrɪ nə yɪ Levi, də ʊ jə̀ə́ ʊ joŋə lanpoo. Zwezi ma swìn ʊ con, ʊ wʊ́: "Zàn n bà, n twá à nə!"

28Levi ma zàn, ʊ yá ʊ wiən mama, ʊ ga twá ʊ nə.

29Kʊ kwa nə, Levi bon Zwezi, sə ʊ də́ ʊ dìə̀ wa. Lanpolɪna zənzən də lìà duən də twi, yá yà wulə ba də́ də ba.

30Farɪzɪan-ba də Yɪ nii yənu tìán tə, ba nə wulə ba vàn tə yuu tə ŋʊŋwɪn, ba ga swìn Zwezi karbɪa tə con, ba wʊ́: "Bɛ̀ɛ̀ nə pɪn, á ma də́ də á nywìn də lanpolɪna-ba, də cʊna lìà?"

31Zwezi ma le ba, ʊ wʊ́: "Lìà tə, ba yɪra nə zurə, ba dɪmʊtʊrʊ pìà, kʊ ya yayɪŋa nə pìà dɪmʊtʊrʊ.

32Aý wà twi, sə à bon cígá tìán. Kʊ ya cʊna lìà tə, à twí, sə à bon, sə ba vəvəri ba kwa, ba ma sá ba cʊna tə".

33Lìà duən swìn Zwezi con, ba wʊ́: "Zwanf1 karbɪa tə mʊ̀ yàá vwə ba níə́ nɛɛ kapʊpʊ, ba jʊ̀nì Yɪ, ndə Farɪzɪan-ba fwa nətʊ. Yá n mʊ̀ karbɪa tə mʊ̀ ga də́ də ba nywìn".

34Zwezi ma le ba, ʊ wʊ́: "Bɛɛ nə pìà ʊ vwa ʊ kan fúrú, ʊ dabara yàá bà, sə ba twá ba də́ fúrú tə diŋə tə. Á bʊŋa də, ba wá vwe ba níə́, ba dàn ká də́ wodiu tə, yá fúrú bɛɛ ga wulə də ba?

35Yá máŋá dàń wá bà, fúrú bɛɛ tə nə bá ya lá. Kʊ mʊ̀ máŋá təntə wa, ba dàń wá vwa ba níə́".

36Zwezi dàń ma swìn zwansɪsara ba con, ʊ wʊ́: "Lìù tə̀lə́, ʊ nə wá cɪrʊ gandʊn, ʊ ma pú gandwan. Kʊ nətʊ tə nə fwa, ʊ wá cʊ̀gʊ̀ gandʊn tə, yá gantwandʊn tə ga bá jə̀ń gandwan tə yuu wa.

37Yá lìù mama ba swana, tə nə wulə tə zaŋa, lwɛ́ ʊ kəni purə nədwara wa. Kʊ nətʊ tə nə fwa, tə mʊ̀ swana tə wá pa, purə tə pwin. Swana tə mama wá lwá tɪa, yá purə tə wá va bwàná.

38Kʊ mɛ, sə ba kə swana, tə nə wulə tə zaŋa, purə nədʊra wa.

39Yá lìù tə̀lə́, ʊ nə wá nyʊ swana, tə nə zàn tə zwɛ̀, ʊ ga pìí ʊ lòrì swana, tə nə wulə tə zaŋa. Cígá, ba yàá swìn, ba wʊ́: 'Swana tə nə zàn tə zwɛ̀, tə nə ywánf1'."

Likə 6

1Zwifə-ba sìə́ dɪn don nə, Zwezi twá kárí wa ʊ kɛ̀ń, ʊ karbɪa tə kɛ́n mɪna yun, tə ba pʊpwaga ba jìàn wa, ba dɪŋɪ.

2Farɪzɪan-ba tə duən dàń ma swìn, ba wʊ́: "Bɛ̀ɛ̀ nə pɪn, á fwa kʊ tə, kʊ nə wà mɛ, sə ba fwa sìə́ dɪn nə?"

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

3Zwezi ma le ba, ʋ wʋ́: "Á wà Yɩ sagɩ tə kàrì, á na kʋ tə, pìʋ́ Davidə tətə nə fwa dɩn don nə, də ʋ kwa lìà tə, də niən nə jɩn ba naaa?

4Ʊ zʋa Yɩ dìə̀ tə wa, ʋ tì dipɛn tə, kʋ nə wulə lá nə, ʋ də́ ʋ ga lɩ ʋ pa ʋ lìà tə nə. Yá nə Yɩ nii tə, ʋ nə pɩn Moyizə nə, yà ga pa cwəŋə Yɩ joŋwana tə cɩcɩ nə, sə ba mʋ̀ nə də́ Yɩ dìə̀ dipɛn təntə".

5Zwezi tə kʋ́ʋ̀ pìí, ʋ swìn ba con nə, ʋ wʋ́: "Ləzwənə-Biuf1 tə nə tɩ sìə́ dɩn tə tətə".

6Zwifə-ba sìə́ dɩn don nə, Zwezi zʋa ba jə́rə́ dìə̀ don wa, ʋ wulə lá ʋ kàrì. Bɛɛ don yà wulə lá, ʋ jɩzən vàn tə tɩga.

7Zwifə-ba Yɩ nii yənu tìán də Farɩzɩan-ba tə yà pàlì Zwezi, ba ga cʋga ʋ nə, sə ba jə́n, də ʋ nə wá zwɛ̀ lìù yayɩgʋ kʋ sìə́ dɩn tə nə. Ba fwa kʋ nətʋ tə, ba yà pìà cwəŋə, sə ba twá kʋ nə, ba kʋnɩ ba kə ʋ nii nə, ba nə zɩga ʋ nə yɩrɩ.

8Yá Zwezi yà yə̀ə́ ba pubʋŋɩ tə zəni. Ʊ dàń ma swìn bɛɛ tə con, ʋ jɩn tə nə tɩga, ʋ wʋ́: "Zàn yɩ nə, n zɩgɩ yəbə lìà tə mɛ yáá con!" Bɛɛ tə ma zàn ʋ zɩgɩ lá.

9Kʋ kwa nə, Zwezi swìn ba con, ʋ wʋ́: "Aý bwe aba yoo kʋ tə: Bɛ̀ɛ̀ nə Yɩ nii tə swìn, sə ba fwa sìə́ dɩn nə? Yozəŋu nə à yə̀ə́ yolwan? Kʋ mɛ, sə à jon bɛɛ tə mɩ, à kə lʋʋ, nə à yə̀ə́, sə à yá wá, ʋ cʋ̀gʋ̀?"

10Ʊ zìn ʋ yáá ʋ ywàń ba mɛ tə, ʋ ga swìn bɛɛ tə con, ʋ wʋ́: "Làrí n jɩn tə à con!" Ʊ ma fwa kʋ, kʋ ga lwàń, kʋ jì jɩn nəzəŋu.

11Ba nə nɩ kʋ nətʋ tə, lɩŋa súə́ Yɩ nii yənu tìán tə də Farɩzɩan-ba, ba dàń ga vʋrɩ kʋ tə yuu wa, ba nə wá fwa Zwezi.

12Kʋ máŋá təntə wa, Zwezi dìgà paan yuu wa, ʋ jʋn Yɩ wuuu tɩtɩn tə mama, ʋ wà dwɛ̀.

13Tɩa nə twi ka pʋrɩ, ʋ bon ʋ karbɩa tə, ʋ kʋ́rí ba wa lìà fugə bələ, ʋ kə ba yɩrɩ tʋntʋna:

14Simon tə, ʋ nə bon ʋ yɩrɩ don Piyɛrə, də ʋ nubiu Andəre, də Zwakə, də Zwan, də Filipə, də Barətelemi,

15də Matiə, də Toma, də Aləfe bìú Zwakə, də Simon tə, ba nə boŋə 'Zelotə',

16də Zwakə bìú Zwidə, də Zwidasə Yisəkariyɔtə, ʋ tə ʋ nə wá ja Zwezi ʋ pa ʋ dʋŋa nə.

17Zwezi nan paan tə yuu ʋ cʋ́, ʋ də ʋ karbɩa fugə bələ tə, ba ga va ba zɩga bwálí don nə, kʋ nə mɛ duən. Yá ʋ karbɩa zənzən duən də lìà duən zənzən yà wulə lá. Ba lìà təntə yà nan Zwide nagwanaa də Zwerizalɛmə tə wa də Tirə də Sidon mʋʋ nii tɩan tə mama. Ba yà twi, sə ba nì ʋ kori, sə ba ga pa ʋ zwɛ̀ ba yayɩran.

18Ba tə, zinə nə wʋwalɩ, nɩ yazurə.

19Dìàn yà naŋa ʋ yɩra, tə zwɛ̀ yayɩran. Kʋ mʋ̀ nə pɩn, lalʋʋ tə mama kəni dìàn, sə ba dwen ʋ yɩra.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

20Zwezi dàń ma ywàń ʊ karbıa tə, ʊ ga swìn, ʊ wʊ́: "Á yana pupwən wa, á mʊ̀, á nə yı zʊra, Yıı nə tı aba tə yırı.

21Á yana pupwən wa, á mʊ̀ nıən nə jə sıʊ́n, á nə wá də́ wodiu á sʊ́ tə yırı. Á yana pupwən wa, á mʊ̀ lıà tə, á nə kwi sıʊ́n, á nə wá mʊn tə yırı.

22Á yana pupwən wa, á mʊ̀ lıà tə, ləzoni nə vıga ba dʊgʊ, ba twın aba, ba swìn tə tə, tə nə ba ywán ba pın aba, Ləzwənə-Biuf1 tə yırı.

23Á yana pupwən wa máŋá tə wa, də kʊ nətʊ nə yí, á faŋa də pupwən ŋwírán nəfarʊ nə dànì aba Yıı sàń nə yırı. Mə nətʊ nə ba nıbara ba tə wʊwalı Yıı nii sʊ̀sʊ̀nà tə.

24Lɛɛ nə wá yí á mʊ̀, á nə yı wiən tìán, á nə dí yáá, á na á pupwən tə yırı.

25Á yana pucʊnı wa, á mʊ̀ tə wodiu nə wà mʊ̀rì sıʊ́n nə, nıən nə wá ja aba yırı. Á yana pucʊnı wa, á mʊ̀, á nə mʊŋa, á nə wá yà luə wa, á ga wá kwi tə yırı.

26Á yana pucʊnı wa, də lìà mama nə bwı á nə. Mə kʊ ya nətʊ nə ba nıbara tə də ba kʊnkʊn sʊ̀sʊ̀nà tə fwa".

27"Aý mʊ̀ nə swìn kʊ á con, á mʊ̀ tə ba, á nə cʊga nə: Á swənə á dʊŋa! Á fwa zəni ba tə yıra, ba nə dʊŋa aba!

28Á lòrì Yıı, sə ʊ fwa zəni ba tə yuu wa, ba nə zırı ba kəni á nə! Á lòrì Yıı á pa lìà tə nə, ba nə wʊwalı aba.

29Də lìù nə mà n pıpara nədʊ nə, sə n vəvəri kʊ don tə, sə ʊ mà. Də lìù nə tì n gasɔɔ, yá, sə ʊ tì n ganbiə, də ʊ kə lá.

30Pa lìù tə mama nə, ʊ nə lòrì won n con. Yá lìù nə tì kʊ tə, kʊ nə ya n mʊ̀ nyiən, dàn ká bwe wá kʊ yoo nə, sə ʊ kwan kʊ ʊ pa mʊ́.

31Kʊ tə, n də nə pìà, sə ba tʊn ba pa mʊ́, tʊn kʊ, n pa ba duən tə nə.

32Də á nə swə lìà tə, ba nə swə aba cıcı, bɛ̀ɛ̀ jwıan dıın won nə, á wá dìàn? Ba tə də tətə ba nə yı cʊna lìà, də swə lìà tə, ba nə swə ba!

33Də á nə fwa zəni ba tə cıcı yıra, ba də nə fwa á ba zəni, á wá fwa nətʊ, á ma dìàn jwıan won? Ba tə də tətə, ba nə yı cʊna lìà də fwa nətʊ!

34Yá də á nə jıŋı á wiən ba tə cıcı, á nə yə̀ə́ də, ba wá pìí ba pa aba kʊ tə, ba nə jıŋı, á dàń wá twá nətə, á ma na kʊ jwıan won? Ba tə, ba nə yı cʊna lìà, də yàá jıŋı duən də səbiu, ba ga twi ba ŋwín, ndə nətʊ nə, ba nə jıŋı kʊ.

35Kʊ dàń nə ya á mʊ̀: Á swənə á dʊŋa, á fwa ba zəni! Á jıŋa á ga lı yala á waa də, ba wá ŋwín aba. Á wá na ŋwírán tə nə dáá Yıı con, á ga wá yà Yıı tə, ʊ nə wulə tə mɛ yuu wa, bıa, Yıı nə ywán, ʊ pa ləzwən-yərì-jwıan də wʊlʊnyına-ba nə yırı.

36Á pıan á dəri yinəgə zənzən, ndə á nyına Yıı də nə dəri yinəgə zənzən nətʊ".

37Zwezi kʊ́ʊ̀ swìn, ʊ wʊ́: "Á dànà ká bʊ̀rì duən bʊ̀rà, sə Yıı də dàn ká bʊ̀rì á bʊ̀rà. Á dànà ká kə ba duən tə càn wa, Yıı də bá kə aba càn wa. Á kwìán ba duən tə yìən tə, á lı á mʊ̀ də ba pwərə wa, Yıı də wá kwɛn á cʊna tə, ʊ lı á mʊ̀ də wá pwərə wa.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

38Á pıan ba duən nə, Yıı də wá pa aba. Ʊ wá lwá á garwa tə wa maŋʊ tə, kʊ nə ziən, kʊ nə zʊzʊgʊ, kʊ ga sú zəni kʊ pàlí. Yıı wá ywàń á maŋʊ tə, á nə maŋa á pın ba duən tə nə, ʊ ma man ʊ pa á də nə".

39Zwezi ma kʊ́ʊ̀ tì zwansısara kʊ tə, ʊ sısarı ba, ʊ wʊ́: "Liliu wàrì ʊ don liliu ʊ vaŋa, kʊ ya kʊnkʊn, naaa? Kʊ nə nə yın nətʊ, ba mama wá tʊ bʊʊ wa.

40Karbiu tə̀lə́ ʊ nə dwə ʊ karnyına, yá ʊ dàń nə kálʊ́ ʊ tìàn ʊ kàrì ʊ zwɛ̀, ʊ wá yà ndə ʊ karnyına nə.

41Bɛ̀ɛ̀ nə pın, n ywàŋá gabiu tə, kʊ nə wulə n nubiu yii wa, yá n ga ba baŋa tə na, ka nə wulə n tətə yii tə wa?

42N wá twá nətə, n ma swìn n nubiu con, n wʊ́: 'Aý nubiu, yá, sə à lı gabiu kʊ tə, kʊ nə wulə n yii tə wa', n mʊ̀ ga ba baŋa tə, ka nə wulə n tətə yii tə wa na? Níə́ bələ tíú, dí yáá n lı baŋa tə n yii tə wa. Yá n dàń wá na lá zəni, sə n ma lı gabiu tə, kʊ nə wulə n nubiu tə yii tə wa".

43Zwezi kʊ́ʊ̀ swìn, ʊ wʊ́: "Tızəŋu ba bìú kʊkwıʊn zıŋa, yá tıkʊkwıʊn ba bìú nəzəŋu zıŋa.

44Tìʊ́ mama yı kʊ bìú nə nə, ba yàá ma lwarı kʊ. Ba ba lwɛ nə à yə̀ə́ kacan kwe casʊʊ yuu wa.

45Ləzwənzəŋu yàá pın yozəŋə naŋa kʊ tə nə súə́ ʊ waa con. Yá ləzwənkʊkwıʊn də yı yokʊkwınan nə, ʊ yàá pın tə naŋa ʊ waa con. Ləzwənə nii yı kʊ tə nə súə́ ʊ waa nə, kʊ swìn".

46Zwezi kʊ́ʊ̀ swìn, ʊ wʊ́: "Á ja nə á boŋə 'Yuu-Tiu, Yuu-Tiu', á ga ba fwa kʊ tə, à nə wʊ́.

47Lìù tə mama, ʊ nə twi à con, ʊ cʊga à sʊ̀ràn tə, yá ʊ ga twá tə nii nə, à wá bırı aba lìù tə, ʊ də wá nə nyın duən.

48Ʊ ya ndə lìù tə nə, ʊ nə wulə ʊ lwè dìə̀. Ʊ kʊa tıa tə zənzən, kʊ zʊ, yá ʊ ga tún ka dəkuu tə kapatau yuu wa. Dwà níá nə twi, navwə tə mà dìə̀ tə, yá kʊ wà wàní kʊ gùrì ka, ka nə lwə̀ zəni yırı.

49Lìù tə, ʊ nə cʊgʊ, ʊ ga wà kʊ nii nə twá yı ndə bɛɛ nə, ʊ nə tún ʊ dìə̀ dəkuu tıtalʊ yuu wa, ʊ ga wà ka də̀ń kwì. Navwə nə twi kʊ mà ka, ka tʊa mwálí mwálí, yá ka cʊna bwálí yın dání".

Likə 7

1Máŋá tə wa, Zwezi nə swìn lalʊʊ tə con, ʊ zwɛ̀, ʊ kɛ̀ń ʊ va Kapɛrənayimə.

2Kʊ bwálí tə nə, Romə-ba pamana bíí yuu tíú don yà jə ʊ tʊtʊnbiu don, ʊ yoo nə cà kʊ pa wá. Kʊ tʊtʊnbiu təntə yà yì, ʊ pìà, sə ʊ tı.

3Máŋá tə wa, pamana bíí yuu tíú tə nə nì Zwezi ŋwɛn, ʊ tʊn Zwifə-ba nəkwına duən, sə ba lòrì wá, sə ʊ bà ʊ jon ʊ tʊtʊnbiu tə mıı, ʊ kə lʊʊ wa.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

4Ba twi Zwezi con, ba ga lòrì wá pwə pwə, ba wʊ́: "Kʊ bɛɛ tə mɛ, sə n pa wá n saŋʊ.

5Ʊ swə nə lʊʊ lìà tə, yá ʊ mʊ̀ nə pa, ba lwà nə jə́rə́ dìə̀ tə".

6Zwezi dàń ma pú ba kwa ʊ kɛ̀ń. Ʊ nə bwələ pamana bíí yuu tíú tə dìə̀ tə, ʊ zwɛ̀, də pamana bíí yuu tíú tə tʊn ʊ dabara Zwezi con, ba swìn ʊ con, ba wʊ́: "Yuu-Tiu, dàn ká wʊwalı n tìàn n súrí lá, à jın nə mùrì, sə n zʊ à dìə̀ wa yırı.

7Mə kʊ mʊ̀ nə pın, à wà nı, sə à tətə bà n yáá con. N dàń pa nii cıcı, yá à tʊtʊnbiu tə yayıgʊ tə wá zwɛ̀.

8Aý də tətə yı lìà duən nə tı nə, à də ga tı pamana duən. Aý nə swìn pamana tə don con, à wʊ́: 'Vəli!' Ʊ wá va. Aý nə bon wà don, à wʊ́: 'Bàá!' Ʊ wá bà. Yá à nə swìn à tʊtʊnbiu con, à wʊ́: 'Fwa kʊ tə!' Ʊ wá fwa kʊ".

9Máŋá tə nə, Zwezi nə nì tə sʊ̀ràn təntə, tə poli ʊ pʊ̀ə́. Ʊ pìí ʊ vəvəri, ʊ ga swìn lalʊʊ tə con, ba nə twá ʊ kwa, ʊ wʊ́: "Aý mʊ̀ nə swìn kʊ á con: Aý tə wà lìù nı Yızərayɛlə lìà tə wa, ʊ nə keni ʊ waa Yıı nə wuuu, ʊ dwən wà tə".

10Lìà tə, ʊ nə tʊn tə ma pìí, ba va pamana bíí yuu tíú tə dìə̀ wa, ba na tʊtʊnbiu tə, də ʊ jə̀ə́ də yazurə.

11Kʊ kwa nə, Zwezi vəli tıʊ don, ba nə boŋə 'Nayɛn'. Ʊ karbıa tə də lìà zənzən yà twá də wá.

12Máŋá tə nə, ʊ nə bwələ tıʊ tə nii, də ba ja tıgı don, ba vələ ləbərə bwálí wa. Kʊ tıgı tə yı kadənu don bidʊa. Tıʊ tə lìà yà dáá zənzən, ba nə wulə də kan tə.

13Máŋá tə Yuu-Tiu nə nı kadənu tə, ʊ yinəgə zʊa wá zəni, ʊ ma swìn ʊ con, ʊ wʊ́: "Dàn ká kwi!"

14Ʊ ma fàrʊ́ ʊ yí, ʊ dwen tıga tıtaʊ tə yıra, lìà tə nə zıŋa tıgı tə, ma zıgı. Zwezi ma swìn, ʊ wʊ́: "Bisımaa, à pın nii mʊ́, zàn yıı nə!"

15Tıgı tə ma kwìán ʊ zàn, ʊ ga wulə ʊ swìn. Zwezi ma tì wá, ʊ pa ʊ nuu nə.

16Kʊ gwárí lìà tə mama zənzən, ba dàń ga bwı Yıı nə, ba wʊ́: "Yıı nii sʊ̀sʊ̀nʊ̀ nəfarʊ twi nə pwərə wa! Yá Yıı twi, sə ʊ san ʊ lìà nə tə nə".

17Yá Zwide nagwanaa də kʊ tıbii tə mama tə nə kıkarı kʊ lìà nì kʊ tə, Zwezi nə fwa.

18Zwanf1 karbıa tə swìn kʊ mama ʊ con.

19Zwan ma bon ba wa lìà bələ. Ʊ tʊn Yuu-Tiu con, sə ba bwe wá: "N mʊ̀ nə yı lìù tə, Yıı nə swìn də, ʊ wá bà, nə à yə̀ə́ nə mɛ, sə nə dìàn ʊ don?"

20Ba nə vəli, ba yí Zwezi yıra, máŋá tə nə, ba swìn ʊ con, ba wʊ́: "Zwan-Batisə tʊn nəba n con nə, sə nə bwe mʊ́, nə jə́n: 'N mʊ̀ nə yı lìù tə, Yıı nə swìn də, ʊ wá bà tə, nə à yə̀ə́ nə mɛ, sə nə dìàn ʊ don?' "

21Kʊ máŋá təntə wa, Zwezi zwɛ̀ yayıŋa zənzən yayıran də ba nandatıran. Ʊ lı zinə ba yuu wa, ʊ ga pın lilirən zənzən yíá súrí.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

22Kʊ kwa nə, ʊ dàń ma le Zwan karbıa tə, ʊ wʊ́: "Á vələ á man á bırı Zwan nə kʊ tə, á nə nı, á ga nì də à fwa: Lilirən yíá súrí, gwàní vəli, dayaran dayan zwɛ̀, ba ga jì ləzwənzəŋə, zıbʊŋa zıan súrí, tıga bwin ba naŋa. Yá zʊra də ga nə̀ń Yıı sʊywáŋʊ́ tə.

23Pupwən lìà nə yı lìà tə, ba nə ba nə vı nə, ba dʊgʊ kʊ tə yırı, à nə fwa".

24Máŋá tə wa, Zwan karbıa tə nə vìí, Zwezi zàn ʊ wulə ʊ swìn Zwan yoo, ʊ bırı lalʊʊ tə nə, ʊ wʊ́: "Ləzwənyiri nətə nə á vəli á balı kasɔɔ lanworu tə wa? Kʊ tà lìù tə, ʊ nə yı ndə mancanı nə, vʊʊ nə vuvugə.

25Ləzwənyiri nətə nə á dàń vəli á na? Kʊ tà bɛɛ, ʊ nə zʊa ganmʊla. Lìà tə, ba nə zwı ganmʊla, ba ga wulə ywání wa, tà ba wulə pɛ̀gá dii wa, naaa?

26Ləzwənyiri nətə nə á dàń vəli á na? Kʊ tà Yıı nii sʊ̀sʊ̀nʊ̀, naaa? Awo! Aý mʊ̀ nə swìn kʊ á con, də kʊ lìù təntə dwə Yıı nii sʊ̀sʊ̀nʊ̀ tətə.

27Kʊ lìù tə yoo pʊ́pʊ́ní Yıı sagı tə wa, kʊ wʊ́: 'Nə̀ń, à mʊ̀ Yıı nə tʊn à tʊntʊnʊ n yáá con, sə ʊ kwɛn n cwəŋə tə, ʊ pa mʊ́'."

28Zwezi kʊ́ʊ̀ swìn ʊ súrí lá, ʊ wʊ́: "Aý mʊ̀ nə swìn kʊ á con: Lʊʊ ləzoni wa, ba nə tʊrı, lìù wà lá yın, ʊ nə doni Zwan. Yá lìù tə, ʊ nə yı ləzoni tə mama nəmanbiə Yıı pàrì tə wa, tə dwə wá.

29Lalʊʊ tə mɛ, də lanpolına tə yà cʊga wá. Ba lwarı də, Yıı nə yı cígá, ba ga pa Zwan lə ba níá tə wa, kʊ twá də Yıı yırı.

30Yá Farızıan-ba tə mʊ̀ də Yıı nii yənu tìán tə mʊ̀ vıga kʊ tə, Yıı nə dí yáá ʊ tanı ʊ tún, sə ʊ pa ba, ba ga vı, sə Zwan lə ba níá tə wa, kʊ twá də Yıı yırı".

31Zwezi ma kʊ́ʊ̀ swìn, ʊ wʊ́: "Zə̀n ləzoni tə yı à wá tì ba, à ma man də bɛ̀ɛ̀? Ba yı ndə wàà nə?

32Ba yı ndə bìsíná nə, ba nə jə̀ə́ yəə kanporu wa, ba nə boŋə duən, ba swìn, ba wʊ́: 'Nə wúrú wii nə kə á nə, sə á sa, á ga wà sɛ̀. Nə nun pucʊnı nuŋi, nə pa aba, á ga wà kwi!' Mə zə̀n lìà tə də yı nətʊ.

33Zwan-Batisə nə twi, ʊ ma ba wodinʊnʊ də́, ʊ ga ba swana nywìn, á swìn, á wʊ́: 'Zinə nə jə wá'.

34Kʊ kwa nə, Ləzwənə-Biuf1 tə nə twi, ʊ mʊ̀ ma də́ wodiu nəzəŋu, ʊ ga nywìn swana, á kʊ́ʊ̀ swìn, á wʊ́: 'Nə̀ń, bɛɛ wà tə, ʊ yoyuu nə yı ka də́, də ka nyʊ swana ka sú. Ʊ yı lanpolına tə də cʊna lìà tə dabɛɛ!' "

35Kʊ twá də ba tə, ba nə sɛ̀ wá, Yıı yənu tə ma bırı kʊ tìàn ndə cígá nə.

36Dıın don nə, Farızıan don bon Zwezi, sə ʊ də́ də wá. Zwezi ma va kʊ bɛɛ tə bwálí nə, ba jə̀ə́ wodiu tə yuu wa, sə ba də́.

37Kan don dàń yà yın tıʊ tə wa, ʊ yà nə yı kan tə, ʊ nə yı cʊna kan. Kan təntə nì də, Zwezi jə̀ə́ Farızıan tə bwálí nə, sə ʊ də́. Ʊ dàń ma ja pìʊ̀ kapan kunkoli, ba nə boŋə 'alıbatırı', ʊ bà. Kʊ nii yà nə súə́ də tıralı nʊga.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

38Ʊ zɪga Zwezi kwa con, ʊ nɛɛf1 con nə. Ʊ wulə ʊ kwi, ʊ ga lwɛ́ ʊ yinɪa ʊ ma tɛ Zwezi nɛɛ, ʊ ja ʊ yukʊran ʊ ma pupugu tə mama. Kʊ kwa nə, ʊ kʊkwalɪ Zwezi nɛɛ tə ʊ lwɛ́ tɪralɪ nʊga tə ʊ nɛɛ tə yuu wa.

39Farɪzɪan tə, ʊ nə bon Zwezi, nə nɪ kʊ nətʊ, ʊ dàń swìn ʊ tìàn con nə, ʊ wʊ́: "Bɛɛ wà tə yà nə ya Yɪ nii sʊ̀sʊ̀nʊ̀, ʊ yà wá yəni kan wà tə nə dwen ʊ yɪra nə ya lìù tə: Kan tə yɪ cʊna kan".

40Zwezi dàń ma swìn Farɪzɪan tə con, ʊ wʊ́: "Simon, à ja yoo à swìn n con nə". Simon ma le, ʊ wʊ́: "Swìn, karnyɪna!"

41Ʊ dàń ma swìn, ʊ wʊ́: "Lìù don jɪŋa yà wulə lìà bələ yuu wa, ʊ don yà jə cɪnɪa səbikʊlanf1 biənu, ʊ don də cɪnɪa səbikʊlan finu.

42Ʊ nɪ də, ba lìù mama wàrì jɪŋɪ tə ʊ ŋwín. Ʊ yá tə, ʊ ma ca ba bələ tə. Ba wàà nə wá sóní wá, ʊ doni ʊ don, ba bələ tə wa?"

43Simon ma le wá, ʊ wʊ́: "Aý bʊŋa də, kʊ wá yà wà tə, ʊ jɪŋɪ tə nə dáá tə tíú". Zwezi ma le wá, ʊ wʊ́: "N ja cígá!"

44Ʊ pìí ʊ vəvəri ʊ yáá ʊ kə kan tə con, ʊ ga swìn Simon con, ʊ wʊ́: "N na kan wà tə? Aý zʊa n dìə, n ga wà nə à nɛɛ níáf1 pɪn. Yá kʊ kan wà tə mʊ̀ ya ʊ yinɪa nə, ʊ ma tɛ à nɛɛ, ʊ ga pupugu tə də ʊ yukʊran.

45N wà nə jərí n kʊkwalɪf1 n kə n nyʊnɪ nə. Kʊ kan wà tə mʊ̀ tə wà sìí də ʊ nə kʊkwalɪ à nɛɛ tə, à nə zʊa tə mama.

46N wà nʊga lwɛ́ à yuu wa, yá ʊ mʊ̀ lwá tɪralɪ nʊga à nɛɛ yuu wa!

47Mə kʊ mʊ̀ nə pɪn, à wʊ́: Ʊ sonu nəfarʊ tə, ʊ nə bɪrɪ tə, nə pɪn, də ʊ cʊna tə mɛ, sə tə kwɛn tə nan. Yá lìù tə, ba nə wà ʊ cʊna kwɛn zənzən ba lɪ, ʊ də bá bɪrɪ sonu zənzən".

48Zwezi dàń ma swìn kan tə con, ʊ wʊ́: "N cʊna tə kwɛn tə nan n mʊ̀ də Yɪ pwərə wa".

49Ba tə, ba nə də́ də wá tə wulə ba ŋʊŋwɪn ba tìàn con nə, ba wʊ́: "Wàà nə yɪ lìù tə, ʊ wàá ʊ kwɛn lìà cʊna, ʊ lɪ ba mʊ̀ də Yɪ pwərə wa?"

50Yá Zwezi dàń swìn kan tə con nə, ʊ wʊ́: "N keni n waa à nə wuuu, kʊ mʊ̀ nə pɪn, Yɪ ma jon mʊ́ n cʊna wa. Ve də bɪcan sìə́!"

Likə 8

1Kʊ kwa nə, Zwezi vəli ʊ twá tɪan tə də tɪbii tə wa, ʊ kàrì də ʊ swìn sʊywáŋʊ́ tə, ʊ bɪrɪ də, Yɪ də́ pàrì ba yuu wa. Karbɪa fugə bələ tə yà wulə ʊ kwa.

2Kʊ súrí kana duən nə, ba nə jon ba tìàn zinə də yayɪran jɪn. Kʊ yɪ Mari tə, ba nə boŋə 'Mari Madəlɛnə', Zwezi nə lɪ zinə barpɛ ʊ yuu wa,

3də Suza, ʊ nə ywàŋá Erodə tʊtʊnan tə yuu, kan Zwanə, də Sɪzanə, də kana duən, ba nə dáá. Ba mʊ̀ kana təntə tì ba jɪjə, ba ma san Zwezi də ʊ karbɪa tə nə.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

4Lià tə naŋa tıan də tıan, ba twi Zwezi con. Lià tə nə twi, ba kun duən nə ba dáá, máŋá tə wa, ʋ tì zwansısara kʋ tə ʋ sısarı ba, ʋ wʋ́:

5"Wodùrú don nə nan, sə ʋ dù wodwii. Ʋ dàń nə wulə ʋ mí wodwii tə kárá tə wa nə, kʋ vàn don tʋa cwəŋə yuu. Ba nıŋı kʋ yuu ba kɛ̀ń, yá zənbii dí kʋ.

6Kʋ vàn don də tʋa kapatav tıa wa. Yá wobıa tə nə nan tə zwɛ̀, tə kʋa, zuni nə wà tə yí yırı.

7Wobıa tə vàn don də tʋa casʋran tıa wa, tə də casʋran tə mɛ twá duən, tə boru, yá casʋran tə dàń púə́ wobii tə yuu nə, tə dàń ga sìnì tə tı.

8Yá tə vàn don də tʋa tızəŋu wa, wobıa tə zàn tə bori tə kə yun. Kʋ nədʋ mama zın bıa bíí". Zwezi dàń ma swìn ʋ kə yıı nə, ʋ wʋ́: "Lìù mama dàń mɛ, sə ʋ kə dìàn, ʋ súrí ʋ zıan, ʋ cʋgʋ zəni!”

9Zwezi karbıa tə bwe wá, sə ʋ gwin zwansısara tə də̀ń, ʋ bırı ba.

10Ʋ ma le ba, ʋ wʋ́: "Á mʋ̀ wàá Yıı pàrì yìèn tə, tə nə sə̀gə̀ tə də̀ń, á nì, á pın á tìàn nə. Lià tə duən mʋ̀ con nə, kʋ yı zwansısarı nə, à wá swìn ba con, ba yíá nə cə̀ lá, ba ga ba na, ba cʋga, yá ba ga ba kʋ də̀ń nə̀ń".

11Zwezi dàń swìn, ʋ wʋ́: "Zwansısara tə də̀ń nə nətən: Wodwii tə yı ndə ya Yıı sʋgʋ tə nə.

12Lià duən yı ndə cwəŋə vàn nə, wobıa nə twı lá: Ba nə̀ń, yá Sıtana yàá bà, ʋ lı sʋgʋ tə ba waa wa, sə ʋ ma cì ba nə, sə ba dàn ká kə ba waa Yıı nə, sə ʋ ga jon ba ba cʋna wa.

13Ba duən də yı ndə kapatav tıa nə. Ba nə nì Yıı sʋgʋ tə, ba yàá jon kʋ də pupwən. Yá ba ba kʋ yá, ba pın kʋ zwı ba pubʋŋa wa. Ba yàá ken ba waa Yıı nə, máŋá kukuə wa, yá dədəŋu nə yí ba, máŋá don wa, ba yàá tʋ.

14Wobıa tə nə tʋa casʋran tə wa, yı ndə ba tə nə, ba nə nə̀ń, yá ba ga yá ba pa twara, də ka pìà jıjə, də lʋʋ wiən fıra jə ba, tə dàń ga pú Yıı sʋgʋ tə yuu nə ba waa. Sʋgʋ tə ba bıa keni, tə nə wá wànı́ tə bı.

15Wobıa tə nə tʋa tızəŋu tə wa, yı ndə ba tə nə, ba nə cʋga Yıı sʋgʋ tə, ba ga twá kʋ nə zəni də ba cígá mama. Kʋ tıán tə yàá ja pínʋ́ wuuu, ba dàn ká pìí ba kə ba kwa, ba tʋŋa zəni, ndə wobıa nə zıŋa bıa nətʋ".

16Zwezi kʋ́ʋ̀ swìn, ʋ wʋ́: "Lìù tə̀lə́, ʋ nə wá sʋrʋ cànʋ́, ʋ tì ʋ pú garwa də̀ń nə, nə à yə̀ə́ ʋ tì ʋ tún gədoo də̀ń. Kʋ yı ba yàá tì kʋ ba tún canzılʋ yuu, sə lià tə mɛ nə zwı dìə̀ tə wá na poni.

17Won tə mama nə sə̀gə̀ wá na, yá won tə mama yà nə wulə yikunu wa, wá nan poni nə. Yá lià tə mama wá lwarı kʋ.

18Á zurə á yıra, də á cʋgʋ tə yiri tə, á nə cʋga: Ba wá pa ʋ tə nə, ʋ nə jə ba súrí, yá ba wá jon mancın tə tətə ʋ tə con, ʋ nə bʋŋa də, ʋ jə".

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

19Zwezi nubıa tə də ʋ nuu twi ba na wá, yá ba ga wàrì ʋ yıra ba yí, lalʋʋ tə nə dáá tə yırı.

20Ba ma swìn kʋ Zwezi con nə, ba wʋ́: "N nuu tə də n nubıa tə zıga kàrá wa, ba ga pià, sə ba na mʋ́".

21Yá Zwezi dàń swìn ba mɛ con, ʋ wʋ́: "Aý nuu də à nubıa nə yı ba tə nə cʋga Yıı sʋgʋ tə, ba ga twá kʋ nii nə".

22Dıın don nə, Zwezi də ʋ karbıa tə vələ ba zʋa níá yuu bori wa. Ʊ swìn ba con nə, ʋ wʋ́: "Nə vələ mʋnaa tə vàn tə don nə". Ba dàń ma vìí.

23Máŋá tə, ba nə wulə níá tə yuu wa, ba vəli, Zwezi mʋ̀ tə́gə́ ʋ dwɛ̀. Naa nədʋ, vʋʋ nəfarʋ zàn kʋ fuli mʋnaa tə yuu wa. Níá yuu bori tə ja kʋ swí. Kʋ dàń yà ga yı càn, kʋ pa ba pià ba tı.

24Karbıa tə fàrʋ́ ba yí Zwezi yıra ba zìn wá, ba ga swìn ʋ con, ba wʋ́: "Karnyına, karnyına! Nə wá tı!" Zwezi ma zàn, ʋ baa vʋʋ tə də nakulə tə nii nə, tə ma tʋ. Yá bwálí tə mɛ zùrì, siii.

25Zwezi ma swìn ʋ karbıa tə con, ʋ wʋ́: "Á ba á waa keni à nə wuuu, naaa?" Yá fən yà jə ba, də kʋ dìgà ba yuu wa. Ba dàń swìn duən con, ba wʋ́: "Bɛɛ wà tə tà ndə lià mɛ nə. Vʋʋ də nakulə mɛ zìlí ʋ nii!"

26Ba yı də níá yuu bori, ba va ba yí Zwerazenıan-ba nagwanaa wa, kʋ nə wulə mʋnaa tə vàn tə don nə, Galile nagwanaa yáá nə.

27Zwezi nə cúə́ tıa ʋ zwɛ̀, tıʋ tə bɛɛ don twi, ʋ jə́rí wá. Zinə yà nə vəvəri kʋ bɛɛ təntə yuu. Kʋ nə ba yigə, kʋ bɛɛ təntə yà kʋ́ʋ̀ ba gànʋ̀ zwı, ʋ ga ba dià də zwı, ʋ yà yı ʋ wulə pìrànf1 bʋran wa, ba nə kʋa, ba ma keni tıga.

28Kʋ máŋá təntə, bɛɛ təntə nı Zwezi, ʋ mà bubwiə, ʋ tʋ ʋ yáá con, ʋ ga zìn ʋ kori ʋ kə yıı nə, ʋ wʋ́: "Zwezi, Yıı tə, ʋ nə wulə tə mɛ yuu wa, bìú, bɛ̀ɛ̀ nə n pià à con nə? Aý lòrì mʋ́, dàn ká kə nə càn wa!"

29Ʊ swìn kʋ nətʋ, Zwezi nə baa zini tə nii nə, sə kʋ nan kʋ yá wá yırı. Kʋ zinə tə yàá dì wá nɛɛ kapʋpʋ. Ba dàń yà yàá vwa bɛɛ tə jìàn də ʋ nɛɛ də banzala də lugu ŋoni, sə ba ma wàní ba ja wá ba tún. Yá ʋ yàá karʋ banzala tə, zinə tə ga yàá van wá, kʋ ja va kasɔɔ lanworu wa.

30Zwezi ma bwe kʋ, ʋ wʋ́: "N yırı nə ya bɛ̀ɛ̀?" Kʋ ma le wá, kʋ wʋ́: "Aý yırı nə ya 'buruburu'." Kʋ yı cígá, zinə zənzən yà dáá ʋ yuu wa.

31Yá tə zinə təntə yà lòrì Zwezi, sə ʋ dàn ká dıŋa tə, ʋ kə bʋʋ tə, kʋ dəń nə lù zənzən.

32Twərən zənzən yà wulə kʋ bwálí tə nə, tə pià wodiu paan don yuu wa. Zinə tə lòrì Zwezi, sə ʋ pa cwəŋə tə, sə tə va tə zʋ twərən tə yıra. Ʊ ma pa tə cwəŋə.

33Zinə tə dàń ma nan bɛɛ tə con, tə va tə zʋ twərən tə. Twərən tə mama ma bəbəri tə cú, tə tʋ mʋnaa tə wa, tə gʋ tə tìàn.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

34Máŋá tə wa, lìà tə, ba nə cì twərən tə nə, nə nı kʊ mʊ̀ təntə kʊ tʊn, ba dəri ba ja kʊ
ŋwɛn təntə, ba va ba swìn tıʊ tə də tıbii tə wa.

35Lìà tə nan, sə ba jə́n won tə nə fwa. Ba yí Zwezi nii, ba nı bɛɛ tə, zinə tə nə nan tə
yá. Ʊ jə̀ə́ Zwezi səpuni nə, ʊ zʊ ganan, ʊ ga yə̀ə́ ʊ yáá zəni. Fən ma zʊ ba.

36Ba tə, ba nə nı tə mɛ tə, swìn ba bırı, kʊ nə fwa nətʊ, zinə tə ma nan bɛɛ tə yuu wa.

37Kʊ nagwanaa tə lìà tə mama dàń ma lòrì Zwezi, sə ʊ vìí, fən zʊa ba zənzən yırı.
Zwezi ma zʊ níá yuu bori tə wa, sə ʊ vìí.

38Yá bɛɛ tə, zinə tə nə nan tə yá, twi ʊ lòrì Zwezi, sə ʊ yá ʊ pa ʊ twá ʊ nə. Yá Zwezi
pìí wá, ʊ ga wʊ́:

39"Pìí, n va n dìə̀, sə n ga swìn n bırı kʊ tə, Yıı nə fwa n yırа". Bɛɛ tə dàń ma pìí ʊ va,
ʊ swìn tıʊ tə mɛ wa kʊ tə, Zwezi nə fwa ʊ pa wá.

40Máŋá tə nə, Zwezi nə pìí ʊ naŋa mʊnaa tə bəbəru tə don nə, ʊ bìàn, lalʊʊ tə jə́rí wá,
ba yà dànì wá yırı.

41Kʊ bwálí tə nə, bɛɛ don, ba nə boŋə Zwayirisə, ʊ yà nə yı Zwifə-ba jə́rə́ dìə̀ yuu tíú,
twi ʊ bà ʊ tʊ Zwezi nɛɛ nə. Ʊ lòrì Zwezi, sə ʊ bà ʊ sàń nə,

42ʊ yà nə ja bʊ̀á nədʊ, ʊ bına nə yí ndə fugə bələ nə, ʊ yà nə wulə ʊ tı yırı. Zwezi vələ
lá máŋá tə wa, lalʊʊ tə púə́ ʊ yuu nə, də ba nıŋı ʊ nɛɛ nə.

43Yá kan don yà wulə ba wa, ʊ tàŋá nə twi ka ba zıga, kʊ nə yí bına fugə bələ. Ʊ yà
cʊ̀gʊ̀ ʊ wiən mama dımʊtʊra con. Yá lìù mama wà wànı́, sə ʊ zwɛ̀ ʊ yayıgʊ tə.

44Ʊ ma twá Zwezi kwa con, ʊ fàrʊ́ ʊ yí ʊ yırа, ʊ ga dwen ʊ gànʊ̀ nii nə. Naa nədʊ, də
ʊ jana tə lwagʊ tə zıga.

45Zwezi ma bwe, ʊ wʊ́: "Wàà nə dwen à yırа?" Ba mama tə wà sɛ̀ də, ba fwa yoo,
Piyɛrə dàń ma swìn, ʊ wʊ́: "Karnyına, lalʊʊ tə nə púə́ n yuu nə, ba ga nıŋı n nɛɛ nə".

46Yá Zwezi le, ʊ wʊ́: "Aý nı də, dìàn nan à yırа. Kʊ mʊ̀ nə pın, à yə̀ə́ də, lìù dwen à
yırа".

47Kan tə nə nı də, ba jın ʊ də̀ń nə, ʊ twi ʊ bà ʊ tʊ Zwezi nɛɛ nə, də ʊ vıvaga. Ʊ dàń ma
tún lìà tə mɛ yáá con won tə, kʊ nə pın, ʊ ma dwen Zwezi yırа, də kʊ nə twá nətʊ, ʊ
yayıgʊ tə ma zwɛ̀ naa nədʊ.

48Zwezi ma swìn ʊ con, ʊ wʊ́: "Aý nakʊa, n nə keni n waa à mʊ̀ nə tə yırı, Yıı jon mʊ́.
Vəli də bıcan sìə́!"

49Máŋá tə wa, Zwezi nə wulə ʊ swìn nətʊ, lìù don nan jə́rə́ dìə̀ yuu tíú tə sàń, ʊ bà ʊ
swìn ʊ con, ʊ wʊ́: "N bʊ̀á tə mıı zwɛ̀. N kʊ́ʊ̀ dàn ká wʊwalı karnyına tʊtʊ".

50Zwezi nə nì kʊ tə, ʊ swìn jə́rə́ dìə̀ yuu tíú tə con, ʊ wʊ́: "Dàn ká pa fən ja mʊ́! N ya
kə waa cıcı à mʊ̀ nə wuuu, yá ʊ wá na yazurə".

51Máŋá tə wa, ba nə yí sàń, Zwezi wà sɛ̀, sə ʊ pa lìà tə mama twá ʊ nə ʊ bá zʊ, də kʊ
nə tà Piyɛrə də Zwan də Zwakə, də bisımaa tə nuu də ʊ nyına.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

52Ba mama tə kwi, də ba zɪra bisɪmaa tə yɪrɪ. Zwezi dàń ma swìn, ʋ wʋ́: "Á dànà ká kwi. Ʊ wà tɪ, kʋ yɪ ʋ dwɛ̀!”

53Ba wulə ba mʋŋa Zwezi, ba nə yə̀ə́ də, bʋ̀á tə yɪ ʋ tɪga yɪrɪ.

54Yá Zwezi jɪn ʋ jɪn nə, ʋ ga swìn ʋ kə yɪɪ nə, ʋ wʋ́: "Bisɪmaa, zàn yɪɪ nə!”

55Ʊ pìí ʋ bwin, ʋ ga zàn naa nədʋ. Zwezi ma pa nii, sə ba pa wá wodiu.

56Kʋ dìgà ʋ nyɪna-ba yuu zənzən, yá Zwezi swìn ba con də, ba dàn ká swìn kʋ tə, kʋ nə tʋn lìù mama con.

Likə 9

1Zwezi ken ʋ karbɪa fugə bələ tə duən nə, ʋ ga pa ba nii də dìàn, sə ba lɪ zinə lià yuu wa, sə ba ga zwɛ̀ yayɪran.

2Ʊ dàń ma tʋn ba, sə ba va ba kàrì ba bɪrɪ də, Yɪɪ də́ ʋ pàrì tə lià yuu wa, sə ba ga zwɛ̀ yayɪŋa yayɪran.

3Ʊ swìn ba con nə, ʋ wʋ́: "Á dànà ká tì wiən tətə nətən á ja nan cwəŋə. Tə mʋ̀ nə yɪ: Daduu, də lə̀ə̀, də wodiu, də səbiu, də ganzwɪran bələ.

4Bwálí tə mama á nə zʋrɪ, á yana kʋ dìà tə wa, kʋ ja vələ á viru.

5Bwálí tə mama, ba nə vɪga, sə á zʋ, sə á nan, á yá ba tɪʋ. Á ga zwarɪf1 á nɛɛ purən, sə kʋ yà ba yuu yoo".

6Karbɪa tə ma vìí, ba vəli tɪan tə mɛ pa wa, ba swìn sʋywáŋʋ́ tə, ba ga zwɛ̀ yayɪŋa yayɪran.

7-8Máŋá tə, Erodə, ʋ nə yɪ Galile nagwanaa tə yáá tíú, nə nì kʋ tə nə wulə kʋ tʋŋa, kʋ gwárí wá zəni. Lià duən yà wʋ́: "Zwanf1 nə pìí, ʋ bwin ʋ nan tɪan wa". Ba duən də wʋ́: "Kʋ ya Yɪɪ nii sʋ̀sʋ̀nʋ̀ Eli nə pìí ʋ bà". Ba duən də tə kʋ́ʋ̀ wʋ́: "Fuən Yɪɪ nii sʋ̀sʋ̀nà tə don nə pìí ʋ bwin". Kʋ mʋ́ nə pɪn, Erodə yàá kʋ́ʋ̀ yərì kʋ tə, ʋ nə wulə kʋ kwa.

9Erodə dàń ma swìn, ʋ wʋ́: "Aý pɪn ba gwəŋə Zwan yuu. Wàà tətə dàń nə yɪ bɛɛ təntə à nə nə̀ń ʋ ŋwɛn də ba swìn nətən?" Ʊ dàń yà ga pià, sə ʋ na Zwezi.

10Zwezi tʋntʋna tə pìí ba bà ʋ con, ba man kʋ tə mama, ba nə fwa, ba bɪrɪ wá. Ʊ ma ja ba, ʋ də ba cɪcɪ ma va, ba nan kwa, tɪʋ don nii nə, kʋ yɪrɪ nə yɪ Bɛtəsayɪda.

11Yá lalʋʋ tə lwarɪ kʋ, ba ma zàn ba pú ʋ kwa. Zwezi ma jə́rí ba zəni, ʋ swìn Yɪɪ pàrì tə yoo, ʋ bɪrɪ ba. Ʊ zwɛ̀ ba tə, ba nə pià yazurə yayɪran.

12Yɪɪ nə wulə kʋ zwɪ máŋá tə wa, tʋntʋna fugə bələ tə fàrʋ́ ba yí Zwezi yɪra, ba ga wʋ́: "Swìn lalʋʋ tə con, sə ba va tɪan tə də tɪbii tə wa, tə nə bwələ tɪa lá, ba pià ba nii wodiu, də yipaa bwálí. Bwálí kʋ tə nə nə wulə lá, won mama tə̀lə́ wa".

13Yá Zwezi swìn ba con, ʋ wʋ́: "Á tətə pɪan ba wodiu, sə ba də́!" Ba ma le wá, ba wʋ́: "Dipɛn bonu də fələ bələ cɪcɪ nə nə jə. Də nə nə pià nə pa wodiu lià tə mama nə, nə tətə nə mɛ, sə nə va nə yə̀ kʋ wodiu tə".

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

14Bara mùrù bonu yà nə wulə kʋ bwálí təntə nə. Zwezi ma swìn ʋ karbıa tə con, ʋ wʋ́: "Á pıan ba jə̀ń ndə finu finu nə púlí mama wa".

15Karbıa tə twá ʋ nii nə, ba pa ba mama tə jə̀ń tıa.

16Zwezi tì dipɛn bonu tə də fələ bələ tə, ʋ zìn ʋ yáá, ʋ kə yıı nə, ʋ ga kə Yıı lɛ̀ɛ̀. Ʋ fʋ fʋ dipɛn tə, ʋ pa karbıa tə nə, sə ba ma tara lalʋʋ tə.

17Ba mama tə dí, ba sú, ba ga pɛ̀ dipɛn tə mumunə ba sú fıyaran fugə bələ.

18Dıın don nə, Zwezi nə kwɛn ʋ nan kwa ʋ jʋ̀nì Yıı, ʋ karbıa tə ga wulə də wá, ʋ bwe ba, ʋ wʋ́: "Bɛ̀ɛ̀ nə lìà tə swìn à yuu wa?"

19Ba ma le, ba wʋ́: "Lìà duən wʋ́, n yı Zwan-Batisə, ba duən wʋ́, n yı Yıı nii sʋ̀sʋ̀nʋ̀ Eli, ba duən də ga kʋ́ʋ̀ wʋ́, kʋ yı Yıı nii sʋ̀sʋ̀nʋ̀ tə don nə pìí ʋ bwin ʋ nan".

20Zwezi ma bwe ba, ʋ wʋ́: "Sə á mʋ̀ con nə, wàà nə á wʋ́ à yı?" Piyɛrə ma le, ʋ wʋ́: "N yı Kərisə tə, lìù tə, Yıı nə kúrú ʋ tʋn".

21Zwezi ma dù súú ba nii nə, sə ba dàn ká swìn kʋ lìù con.

22Ʋ ga swìn ʋ súrí lá, ʋ wʋ́: "Kʋ mɛ sə, Ləzwənə-Biuf1 tə də́ càn zənzən. Zwifə-ba nəkwına tə, də Yıı joŋwana yun tìán, də Yıı nii yənu tìán tə wá vı wá, ba wá gʋ wá. Yá dıan batwa nii nə, ʋ wá pìí ʋ bwin ʋ nan".

23Ʋ ma swìn ba mama tə con, kʋ kwa nə, ʋ wʋ́: "Lìù tə mama nə pìà, sə ʋ bà ʋ twá à nə, kʋ tíú kʋ́ʋ̀ dàn ká fwa ʋ təntıan puswənə. Ʋ mɛ, sə ʋ sɛ̀ ʋ twá ʋ də́ càn də nə, dıın mama, kʋ ja vələ ʋ tıan dagarʋ tə yuu wa.

24Kʋ yı cígá, lìù tə, ʋ nə pìà, sə ʋ jon ʋ mıı tə, ʋ wá kwìn kʋ nə. Yá lìù tə, ʋ nə wá dʋgʋ ʋ mıı tə à mʋ̀ yırı, kʋ tíú wá jon ʋ mıı.

25Kʋ funə wa yə̀n nə, kʋ pa lìù nə, də ʋ nə nı tıa yuu jıjə tə mama, yá ʋ ga kwìn mıı tə nə, kʋ nə ba zwɛ̀ Yıı con, nə à yə́ə́ ʋ nə cʋ̀gʋ̀.

26Lìù nə dəri à mʋ̀ də à sʋ̀ràn tə cavıra, Ləzwənə-Biu tə də wá dəri n cavıra máŋá tə wa, ʋ nə wá bà ʋ dun tə wa, də ʋ nyına Yıı də ʋ malıkɛ tə dun tə wa.

27Cígá mama, à mʋ̀ nə swìn kʋ á con: Á wa lìà, ba nə wulə yəbə, mɛ bá tı, də ba nə wà Yıı pàrì tə nı, də kʋ twi".

28Ʋ swìn nətʋ ndə dıan nana kwa nə, Zwezi jın Piyɛrə də Zwan də Zwakə, ʋ ja dì ʋ con paan don yuu wa, sə ʋ jʋn Yıı.

29Máŋá tə nə, ʋ nə jʋ̀nì Yıı, ʋ yáá lwàń. Yá ʋ ganan jì nəpon tə pıpılı.

30Də nə̀ń, lìà bələ, ba wulə ba ve də Zwezi. Kʋ yı Moyizə də Eli,

31nə nan də Yıı dun tə. Ba wulə ba swìn də Zwezi, ʋ nə mɛ, sə ʋ tı ʋ pìí ʋ nan ʋ va Yıı con, kʋ yoo tə nə mɛ, sə kʋ tʋn nətʋ Zwerizalɛmə wa.

32Piyɛrə də karbıa tə duən yà dwɛ̀ tətə, yá ba dàń twi ba zàn, ba ga na Zwezi dun tə, də bara bələ tə, ba nə wulə də wá.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

33Ba bara bələ tə dàń nə pìrí, ba vìrí máŋá tə wa, Piyɛrə swìn Zwezi con nə, ʋ wʋ́: "Karnyɪna, kʋ ziən də, nə wulə yəbə. Nə wá pú gansilə batwa, n mʋ̀ nədʋ, Moyizə nədʋ, Eli də nədʋ". Ʋ yà yərì kʋ tə, ʋ nə swìn.

34Máŋá tə wa, ba nə wulə ba swìn nətʋ, bakwan yɪywara púə́ ba yuu nə. Fən zʋa karbɪa tə, də ba nə nɪ bakwan tə, kʋ púə́ ba yuu nə.

35Karbɪa tə nì kori, kʋ nə swìn bakwan tə wa, kʋ wʋ́: "Wàà tə ya à bìú tə, à nə kúrú. Á cʋga ʋ kori!”

36Kori tə nə swìn kʋ zwɛ̀ kwa nə, Zwezi cɪcɪ nə ba kʋ́ʋ̀ na lá. Karbɪa tə púə́ ba nii. Kʋ máŋá tə wa, ba ba kʋ tə, ba nə nɪ tə, yoo swìn lìù con.

37Kʋ tɪkʋnɪ nə, ba nə nan paan tə yuu ba cú máŋá tə, lalʋʋ twi ba jə́rí Zwezi.

38Bɛɛ don bubwi lalʋʋ tə tətəŋi wa, ʋ wʋ́: "Karnyɪna, à lòrì mʋ́, sə n ywàń à bìú tə con! Ʋ mʋ̀ nə yɪ à bidʋa.

39Zini tə yàá ja wá, naa nədʋ kʋ pa, ʋ mà nii kʋ zʋzʋgʋ wá də dìàn, ʋ mɪmanpon ga sùrì. Kʋ yàá wʋwalɪ wá, kʋ ga ba naŋa mwálí mwálí.

40Aý lòrì n karbɪa tə, sə ba lɪ zini tə ʋ yuu wa, yá ba ga wà wànı́".

41Zwezi dàń ma le, ʋ wʋ́: "Á mʋ̀ zən lìà-ba, á tə nə ba Yɪ nii sɛ̀, á ga fwa yotələn! Dɪan bagalɪ nə à tə wá yà də aba, sə à ga ja pínʋ́ də aba? Ja n bìú tə n ja bà yəbə".

42Bìú tə nə fàrʋ́, sə ʋ boli Zwezi yɪra, máŋá tə, zini tə jan wá, kʋ taŋʋ tɪa, kʋ ga vʋvʋgʋ wá zənzən. Yá Zwezi dàń caga zini tə nii nə, ʋ wʋ́, kʋ nan kʋ yá bìú tə. Ʋ tì wá, ʋ pa ʋ nyɪna nə.

43Yá Yɪ dìàn nə dáá nə tʋn kʋ mʋ̀ yoo təntə, kʋ dàń gwárí ba mama zənzən. Ndə yìən tə mama Zwezi nə fwa, tə nə gwárí lìù mama, ʋ swìn ʋ karbɪa tə con nə, ʋ wʋ́:

44"Á jana kʋ tə, à nə wá swìn á con, sɪʋ́n nə zəni: Ba wá ja Ləzwənə-Biuf1 tə, ba kə ləzoni jìàn wa, sə ʋ də́ càn".

45Ba wà kʋ sʋgʋ tə dəń nì. Kʋ dàń yà səgə̀ ba con nə, sə ba dàn ká wànı́ kʋ ba nì, yá ba yà kʋ́ʋ̀ wàrì, sə ba bwe Zwezi kʋ sʋgʋ tə dəń nə.

46Zwezi karbɪa tə dɪga tʋ́tʋ̀nı́, sə ba ma lwarɪ lìù tə, ʋ nə wá yà ba yuu wa.

47Zwezi lwarɪ ba pubʋŋɪ tə. Ʋ dàń ma tì bisɪmaa ʋ kə ʋ yɪra,

48ʋ ga swìn, ʋ wʋ́: "Lìù tə, ʋ nə jɪn bisɪmabiə wà tə zəni à mʋ̀ yɪrɪ, kʋ yɪ à mʋ̀ tətə nə kʋ tíú jɪn zəni. Yá lìù tə, ʋ nə jɪn nə zəni, kʋ tíú jɪn lìù tə, ʋ nə tʋn nə zəni. Lìù tə, ʋ nə ya nəmaa á mama wa, kʋ tíú nə ya yuu tíú".

49Zwan ma swìn, ʋ wʋ́: "Karnyɪna, nə nɪ bɛɛ don ʋ ja n yɪrɪ tə, ʋ ma lɪ zinə. Nə yà swìn də, ʋ ba cwəŋə jə, sə ʋ fwa kʋ, ʋ nə twá ʋ tà nə wa lìù tə yɪrɪ".

50Yá Zwezi le wá, ʋ wʋ́: "Á dànà ká cì ʋ nə, á yaga wá, sə ʋ fwa! Cígá, lìù tə, ʋ nə ba á nə zɪga, yɪ á lìù".

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

51Zwezi ka tı də ʊ ka dì yıı nə máŋá nə bwələ, ʊ zıgı dìàn, kʊ máŋá tə wa, sə ʊ va Zwerizalɛmə tə wa.

52Zwezi dí yáá ʊ tʊn lìà ʊ yáá nə. Ba dí yáá ba vu ba zʊ Samari nagwanaa tıʊ don wa, sə ba kwɛn bwálí lá ba pa wá.

53Yá kʊ tıʊ tə lìà vıga, sə ba sɛ̀ Zwezi, ʊ nə vələ Zwerizalɛmə tə con yırı.

54Máŋá tə nə, Zwakə də Zwan nə nı kʊ nətʊ, ba swìn, ba wʊ́: "Yuu-Tiu n pià, sə nə lòrì mən, sə tə nan yıı tə cú, tə dí ba naaa?”

55Zwezi ma pìí ʊ vəvəri ʊ caga ba nii nə.

56Ba ma lɛ ba va tıʊ don nə.

57Ba wulə cwəŋə yuu, də bɛɛ don swìn Zwezi con, ʊ wʊ́: "Aý wá twá n nə, bwálí mama, n nə vələ".

58Zwezi ma le wá, ʊ wʊ́: "Ciləcərən jə tə bʊran tə zwı, zənbii də ma jə tə pwalan, yáLəzwənə-Biuf1 tə mʊ̀ ba bwálí ja, ʊ nə wá kə ʊ yuu lá".

59Ʊ ma swìn bɛɛ don con, ʊ wʊ́: "Twá à nə!" Yá bɛɛ tə swìn, ʊ wʊ́: "Yuu-Tiu pa nə cwəŋə, sə à də́ yáá à va à gùrì à nyına, sə à ga fwa ʊ luə".

60Zwezi ma le wá, ʊ wʊ́: "Yá, sə tıga tə tìán tə, ba nə ba mıı tə, kʊ nə ba zwɛ̀ Yıı con, gùrì ba tıga. Yá n mʊ̀ n wá va n swìn Yıı pàrì tə yoo n bırı".

61Bɛɛ don ma kʊ́ʊ̀ swìn, ʊ wʊ́: "Yuu-Tiu, à wá twá n nə, yá n dàń nə yá nə, sə à va à jʊn à dìə̀ lià".

62Zwezi ma le wá, ʊ wʊ́: "Kʊ yı ndə lìù tə, ʊ nə wulə ʊ vàrì də nıan varʊ, yá ʊ ga pìí ʊ palı ʊ kwa. Kʊ nətʊ bırı də, kʊ tíú jə pubʊŋı bələ. Ʊ mʊ̀ lìù təntə yiri ba wàní Yıı pàrì tə tʊtʊnan tə ʊ tʊn".

Likə 10

1Kʊ kwa nə, Yuu-Tiu kúrí bara duən sapwıtwaf1 də fugə də bələ, ʊ tʊn bələ bələ ʊ yáá. Ʊ tʊn ba tıan tə mɛ wa də bwálá tə mɛ, ʊ tətə yà nə mɛ, sə ʊ va lá.

2Ʊ swìn ba con, ʊ wʊ́: "Kárá tə wiən tə bıga zənzən, yá wocərə ba dáá, sə ba kə tə dìə̀ wa. Á lorə kárá tə tíú, sə ʊ tʊn wocərə ʊ súrí lá, sə ba kə ʊ wiən tə dìə̀ wa.

3Aý tʊŋa aba cwəŋə yuu, ndə pabii nə buyurən tətəŋi wa.

4Á dànà ká tì səbiu, nə à yə̀ə́ lə̀ə̀ nə à yə̀ə́ natʊra! Á dànà ká zıgı cwəŋə yuu, á jʊn lìù.

5Á nə zʊa sàń wa, sə á dí yáá á swìn, á wʊ́: 'Yıı bıcan sìə́ tə wá yà də aba'.

6Də lìù nə wulə sàń təntə wa, ʊ nə pià, sə Yıı pa bıcan sìə́, á bıcan sìə́ sʊgʊ tə wá yà də kʊ tíú. Kʊ nə tà kʊ mʊ̀, sə á kwìn á bıcan sìə́ sʊgʊ tə.

7Sàń tə tìán nə sɛ̀ aba, á yana kʊ sàń tə wa, á də́, á ga nyʊ kʊ tə, ba nə pın aba lá, tʊ̀tʊ̀nʊ̀ nə mɛ, sə ʊ də́ ʊ ŋwírán tə yırı. Á dànà ká twá dii wa á va!

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

8Á nə zʋa tɪʋ wa, ba ga sɛ̀ aba, sə á də́ kʋ tə, ba nə pɪn aba.

9Á zwìá kʋ tɪʋ tə tìán yayɪŋa yayɪran, á ga swìn ba con də, máŋá bwələ, sə Yɪ də́ ʋ pàrì tə lìà mama yuu wa.

10Yá máŋá tə, á nə zʋa tɪʋ wa, ba ga wà aba sɛ̀, á naŋa coŋi yuu, á ga swìn:

11'Nə pif1 purən tə nə marʋ nə nɛɛ nə, á tɪʋ tə wa, nə kəni á yuu wa. Yá á nə mɛ, sə á lwarɪ zəni də, máŋá boli, sə Yɪ də́ ʋ pàrì tə á yuu wa'.

12Aý mʊ̀ nə swìn kʋ á con nə də, bʊ̀rà tə bʊ̀rʊ̀ dɪun nə, Sodəmə tɪʋ càn tə bá yí kʋ mʊ̀ tɪʋ təntə".

13Zwezi ma kʊ́ʊ̀ swìn, ʋ wʊ́: "Yomɪlan tə tə nə fwa á pwərə wa, yiri yà nə fwa Tirə də Sidon tɪan tə wa, tə tɪan təntə lìà yà wá zʋ pucʋnɪ ganan, ba ga pìrì ba yɪra də tʊ̀nʊ̀. Kʋ nətʋ bɪrɪ də, ba vəvəri ba kwa, ba ma sá ba cʋna. Kʋ mʊ̀ nə pɪn, càn wá tʋ á mʊ̀ Korazɪn tìán yuu wa! Kʋ mʊ̀ nə pɪn, càn wá tʋ á mʊ̀ Bɛtəsayɪda tìán yuu wa!

14Mə kʋ mʊ̀ nə pɪn, bʊ̀rà bʊ̀rʊ̀ dɪun nə, Tirə lìà də Sidon tìán càn tə ba yí á mʊ̀ tìán bələ təntə lìà.

15Sə á mʊ̀ Kapɛrənayimə tìán, á bʋŋa də, á yuu wá dwen yɪ nə, naaa? Abada! Á wá cú á yí tɪga bwálí".

16Ʊ kʊ́ʊ̀ swìn ʋ karbɪa tə con, ʋ wʊ́: "Lìù tə, ʋ nə cʋgʋ á sʋgʋ, kʋ tíú cʋgʋ à sʋgʋ. Lìù tə, ʋ nə vɪga aba, kʋ tíú vɪga à də. Yá lìù tə, ʋ nə vɪga nə, kʋ tíú vɪga lìù tə, ʋ nə tʋn nə".

17Ba karbɪa sapwɪtwaf1 də fugə də bələ tə, Zwezi nə tʋn tə, pìí ba bà də ba súə́ də pupwən, ba ga swìn, ba wʊ́: "Yuu-Tiu, ba zinə də tətə sɛ̀ nə nii, də nə nə twá n yɪrɪ tə nə, nə ma pɪn tə nii".

18Zwezi ma le ba, ʋ wʊ́: "Aý nɪ Sɪtana ʋ tʋa tɪa, ndə dwà pɪpɪlʋ nə.

19Á cʋga: Aý pɪn aba nii, sə á va dɪŋa də nɪŋa yun wa, sə á ga tɪtaga dʋŋʋ tə də ba dìàn tə mama. Yá won tə̀lə́, kʋ nə wá fwa aba yoo.

20Á yana pupwən wa, á yɪra nə pʊ́pʊ́níf1 sagɪ tə wa Yɪ sàń nə yɪrɪ. Á nə dànà ká pa, á pwìí poli, zinə nə sɛ̀ á nii yɪrɪ".

21Kʋ máŋá təntə wa, Yɪ-Siŋu tə pɪn Zwezi sú də pupwən, ʋ ga swìn, ʋ wʊ́: "Aý nyɪna tə, n nə tɪ lanworu də tɪa. Aý kəni n lɛ̀ɛ̀. N bɪrɪ yìən tətə lìà tə nə, ba nə mun ba tìàn. Yá n ga səgə̀ tə ba tə nə bʋŋa də, ba yɪ wʊbʋŋa də yənu tìán yáá nə. Aý nyɪna, n mʊ̀ cígá nə swə, sə nətʋ tə tʋn.

22Aý nyɪna Yɪ ken wiən tə mama à jɪun wa. Lìù mama yərì Yɪ-Biu tə, də kʋ nə tà à nyɪna Yɪ tə. Lìù də mama ma yərì à nyɪna Yɪ tə, də kʋ nə tà Yɪ-Biu tə, də lìù tə, Yɪ-Biu tə nə swə, sə ʋ súrí ʋ yíá ʋ bɪrɪ wá".

23Kʋ kwa nə, Zwezi pìí ʋ vəvəri ʋ yáá, ʋ kə ʋ karbɪa tə con, ʋ ma ga swìn ba cɪcɪ con nə, ʋ wʊ́: "Á mʊ̀ dàń yɪ pupwən lìà, kʋ tə á nə na yɪrɪ.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

24Aý mù nə swìn kʊ á con nə də, Yɪ nii sʊ̀sʊ̀nà, ba nə dáá, də pègá sóní, sə ba na kʊ tə, á nə na, yá ba ga wà kʊ nɪ. Ba sóní, sə ba nì kʊ tə, á nə nə̀ń. Yá ba ga wà kʊ nì".

25Yɪ nii yənu tíú don dàń ma zàn, ʊ bwe Zwezi yoo don, sə ʊ ma ja ʊ də̀ń nə, ʊ wʊ́: "Karnyɪna, bɛ̀ɛ̀ nə à mɛ, sə à fwa, sə à ma na mɪ tə, kʊ nə ba zwɛ̀ Yɪ con?"

26Zwezi ma swìn ʊ con, ʊ wʊ́: "Bɛ̀ɛ̀ nə Yɪ swìn ʊ nii tə wa, ʊ nə pɪn Moyizə? N nə̀ń kʊ nətə, də n nə kàrì kʊ?"

27Ʊ ma le, ʊ wʊ́: "N mɛ, sə n sóní Yuu-Tiu, ʊ nə yɪ n Yɪ, də n waa mama. N sóní kʊ tə nə ziən, kʊ pa Yɪ nə. N bʊ́n Yɪ yoo máŋá mama. N kə n kajaŋa tə mama n pɪn Yɪ nə. Yá n tə mɛ, sə n sóní n yɪra lìù ndə n nə swə n tətə nətʊ".

28Zwezi dàń ma swìn ʊ con, ʊ wʊ́: "N le zəni! N nə fwa nətʊ, n wá na mɪ tə, kʊ nə ba zwɛ̀ Yɪ con".

29Yá Yɪ nii yənu tíú tə yà tə pìà, sə ʊ pa cígá ʊ tiàn nə. Ʊ dàń ma bwe Zwezi, ʊ wʊ́: "Wàà nə yɪ à yɪra lìù?"

30Zwezi ma le də zwansɪsara, ʊ wʊ́: "Bɛɛ don nan Zwerizalɛmə, ʊ cwí Zweriko. Máŋá tə wa, ʊ nə wulə cwəŋə tə wa, ʊ vəli, də nə́ń, ŋwìnà, ba nə gwɪ lià nə, ba fan, ba tʊ ʊ yuu wa, ba vɪra wá, ba lɪ ʊ ganan, ba mà wá, ba ga kə̀ń ba yá wá, ʊ bɛlʊ ʊ tə́gə́.

31Kʊ zàn kʊ tʊ kʊ mɛ, də Zwifə-ba Yɪ joŋwanʊ don də twá cwəŋə təntə ʊ cwí Zweriko. Máŋá tə wa, ʊ nə nɪ bɛɛ tə, ʊ lwə ʊ twá cwəŋə tə vàn nə ʊ lɛ ʊ vìí.

32Levitə dwíí tə wa lìù don də kʊ́ʊ̀ twí, ʊ bà ʊ yí kʊ bwálí tə. Ʊ nə nɪ bɛɛ tə ʊ zwɛ̀, ʊ lwə ʊ twá cwəŋə tə vàn don, ʊ kə̀ń ʊ vìí.

33Yá Samari tə wa lìù don, ʊ də nə vələ ʊ cwəŋə, də twá bwálí təntə ʊ lɛ. Ʊ də ma va ʊ yí bɛɛ tə, ba nə mà tə yɪra. Máŋá tə wa, ʊ nə nɪ wá ʊ yinəgə jɪn wá zənzən.

34Ʊ kwɛn ʊ fàrʊ́ ʊ yí lá, ʊ lwá divɛn də nʊga ʊ nʊran tə yuu wa. Ʊ vwa tə də gantwan. Kʊ kwa nə, ʊ tì wá, ʊ kə ʊ tətə wodɪʊ yuu wa. Ʊ ja vu, ʊ tʊ́n vərə yipaa bwálí nə. Ʊ ywàń ʊ yuu nə.

35Kʊ tɪpʊrʊ nə, ʊ lɪ cɪnɪa səbikʊlanf1 bələ, ʊ pa yipaa bwálí tə tíú nə, ʊ ga swìn, ʊ wʊ́: 'Ywàń, bɛɛ wà tə yuu nə. Aý nə pìí à bà máŋá tə wa, à wá ŋwín mʊ́ kʊ tə, n nə cʊ̀gʊ̀ ʊ yɪra à kwa nə'."

36Zwezi ma swìn, ʊ wʊ́: "N mʊ̀ waa con, sə ba batwa tə wa lá, wàà nə ya bɛɛ tə, ʊ nə tʊa ŋʊ̀nà tə tətəŋi wa, yɪra lìù?"

37Yɪ nii yənu tíú tə ma le, ʊ wʊ́: "Kʊ yɪ lìù tə, ʊ nə dəri bɛɛ tə yinəgə zənzən". Zwezi dàń ma swìn ʊ con nə, ʊ wʊ́: "Mə n də vəli n tʊn nətʊ!"

38Máŋá tə, Zwezi də ʊ karbɪa tə nə pìí ba zʊ cwəŋə, ba vəli ʊ zʊ tɪʊ don wa. Kan, ʊ yɪrɪ nə Marətə ma ja ba zəni ʊ sàń nə.

39Kan tə yà ja nyánʊ́, ba ma boŋə Mari. Mari mʊ̀ yà jə̀ə́ Zwezi nɛɛ nə, ʊ cʊga kʊ tə, ʊ nə kàrì ba.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

40Yá Marətə mù yà wulə ʊ tʊŋa zənzən. Ʊ ma nan, ʊ ga swìn, ʊ wú: "Yuu-Tiu, kʊ ba mú yoo fwa də, à nyánú tə nə yá à cɪcɪ ʊ pa à tʊŋa tʊtʊnan tə mama? Swìn ʊ con, sə ʊ zàn ʊ san nə".

41Yuu-Tiu ma le wá, ʊ wú: "Marətə, Marətə, twara ja mú, n ga wʊwalɪ n tìàn. N wulə yɪ nə, n kəkəri wiən nə dáá yɪra.

42Yá won nədʊ nə jə dàń. Mari mù kúrí kʊ tə, kʊ nə ziən, kʊ nə wàrì kʊ joŋə ʊ con".

Likə 11

1Dɪn don nə, Zwezi jʊn Yɪ bwálí don nə. Máŋá tə wa, ʊ nə jʊn ʊ zwè, ʊ karbiu tə don bwe wá, ʊ wú: "Yuu-Tiu, bɪrɪ nəba nə nə wá jʊn Yɪ nətʊ, ndə Zwanf1 nə bɪrɪ kʊ ʊ karbɪa tə nə nətʊ".

2Zwezi ma le ba, ʊ wú: "Máŋá tə nə, á nə jʊ̀nì Yɪ, sə á swìn ndə: 'Nə Nyɪna Yɪ! N yɪrɪ mɛ də dun! Bàá, n dá n pàrì tə tɪa yuu wa.

3Pa nəba nə nii wodiu tə, kʊ nə mɛ nəba, dɪn mama.

4Kwɛn nə cʊna n lɪ nə mù də n mù pwərə wa, ndə nə də nə kwɛn lwanɪ tə, lìà nə tʊn nə yɪra, nə lɪ nə mù də ba pwərə wa. N dàn ká pa yoo yí nəba, kʊ nə wá yigu nəba, kʊ kə yokʊkwɪʊn wa'."

5-6Zwezi kúù swìn ba con nə, ʊ wú: "Də á wa lìù nə ja ʊ dabɛɛ, ʊ ma zàn ʊ va ʊ con tɪtɪn kwɪʊn nə, ʊ swìn ʊ con, ʊ wú: 'Aý dabɛɛ don nan cwəŋə ʊ bà, ʊ dì à yuu, à ga ba won ja à pɪn wá. Kʊ mù nə yɪrɪ nə, à dabɛɛ, jɪŋa nə dipɛn batwa!'

7Də ʊ də nə zɪgɪ ʊ dìà tə wa, ʊ le, ʊ wú: 'Yá nə sənbwen! Mimii taŋʊ kʊ zwè, à də à bɪa tə̀gə́ nə zwè. Aý kúù wàrì à zaŋa à pɪn mú dipɛn.'

8Kʊ nətʊ tə! Aý mù nə swìn kʊ á con nə də, ʊ wá zàn ʊ pa tə wá. Kʊ nə tà ʊ nə yɪ ʊ dabɛɛ tə cɪcɪ yɪrɪ. Kʊ yɪ ʊ nə ba vìí, ʊ tə nə wá zɪŋɪ lá, ʊ mà mimii tə nə yɪrɪ. Mə kʊ mù yɪrɪ ʊ wá zàn, ʊ pa wá kʊ tə mama, ʊ nə pià.

9Aý mù ga nə swìn á con, à wú: Á lorə, yá ba wá pa aba! Á pià, á ga wá na! Á mà mimii nə, yá ba wá súrí ba pa á zʊ.

10Lìù mama nə lòrì, ba wá pa wá. Lìù mama nə pià, ʊ wá na. Yá ba ga ba wá súrí ba pa lìù tə nə, ʊ nə mà mimii nə.

11Də á wa lìù nə ya nyɪna, ʊ nə wà sè, ʊ pa dən ʊ bìú tə nə, də ʊ bìú nə lòrì wá fəli, naaa?

12Nə à yə̀ə́, ʊ wá pa wá nə̀n, də ʊ nə lòrì wá cacalɪ?

13Á mù ləzwənwʊlʊnyɪna-ba, á nə yə̀ə́ ka pa wozəŋə á bɪa nə. Kʊ dàń wá yà nətə, kʊ pa á nyɪna Yɪ tə nə, ʊ nə wulə Yɪ sàń nə, də á nə lòrì wá won. Ʊ mù dàń wá pa aba ʊ Siŋu tə".

14Dɪn don nə, Zwezi wulə ʊ lɪ zini bɛɛ don yuu wa, kʊ nə pɪn bɛɛ tə nii ba swìn. Máŋá tə, zinə tə nə nan, bəru tə zàn, ʊ wulə ʊ swìn. Kʊ dàń gwárí lalʊʊ tə zənzən.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

15Ba wa lià swìn, ba wú: "Kʊ ya Beləzebilə, zinə tə mama pìʊ́ tə, nə pɪn wá dìàn, ʊ ma lɪ zinə lià yuu wa".

16Ba duən yà pià ba ja ʊ dəǹ nə. Ba ma wʊ́, ʊ fwa yomɪlʊ ʊ bɪrɪ ba, sə ba ma yəni də, ʊ dìàn tə naŋa Yɪɪ.

17Zwezi yəə́ ba pubʊŋɪ tə, ʊ dàǹ ma swìn ba con, ʊ wʊ́: "Payuu lià nə zɪgɪ duən nə, kʊ payuu tə wá cʊ̀gʊ̀, kʊ dii wá tʊ duən yuu nə.

18Də Sɪtana nə pwɛ̀ ʊ zɪga ʊ tətə nə, ʊ payuu tə bá wàní kʊ yà lá. Á wʊ́ Beləzebilə nə pɪn nə dìàn, à ma lɪ zinə tə.

19Kʊ nə yɪ Beləzebilə nə pɪn nə dìàn tə, kʊ mʊ̀ nə pɪn, à wàá zinə à lɪ lià yuu wa. Sə á bɪa tə də yɪ wàà dìàn nə, ba ma lɪ zinə tə? Mə kʊ mʊ̀ nə pɪn, á bɪa tə tətə nə wá bʊ̀rì á bʊ̀rà.

20Cígá, kʊ yɪ də Yɪɪ dìàn nə, à ma lɪ zini tə, kʊ nətʊ tə bɪrɪ də, Yɪɪ də́ ʊ pàrì lià yuu wa á tətəŋi wa.

21Ladɪa nə cì ʊ sàǹ nə də ʊ kwatara wiən, ʊ jɪjə wiən tə́gə́ tə bwálí nə, fən ga tə̀lə́.

22Kʊ wàá kʊ yí də lìù don, ʊ də nə kʊ́ʊ̀ yɪ ladɪa, ʊ doni twi. Kʊ tíú wá ja dìə̀ tə tíú də dìàn, ʊ jon ʊ kwatara wiən tə, ʊ yà nə jə tə dìàn. Yá ʊ dàǹ wá wàní ʊ pɛ̀ ʊ wiən tə ʊ tàrì.

23Lìù tə, ʊ nə tə̀lə́ à kwa, zɪga à nə. Yá lìù tə, ʊ nə ba nə saŋa, ʊ keni duən nə, kʊ tíú yɪ ʊ làgà".

24Zwezi kʊ́ʊ̀ swìn, ʊ wʊ́: "Máŋá tə wa, zini nə nan kʊ yá lìù, kʊ yàá jijiri kasɔɔ lanworu wa, kʊ ma pià bwálí, sə kʊ kə kʊ yuu lá. Kʊ nə wà yizwɪa bwálí nɪ, kʊ yàá swìn, kʊ wʊ́: 'Aý wá pìí, à va à dìə̀ tə wa, à nə nan, à yá.'

25Kʊ pìí kʊ bìàn, də dìə̀ tə zwarɪ, kʊ kwɛn zəni zəni kʊ tún lá.

26Kʊ dàǹ wá va, kʊ ja zinə barpɛ duən, tə waa nə lɪŋa tə doni kʊ, kʊ súrí kʊ tìàn nə, kʊ ja bà kʊ tíú tə nə. Tə dàǹ wá zʊ tə jə̀ə́, yá ʊ mʊ̀ lìù təntə dí yáá wá kʊkwanɪ ʊ sɪʊ́n".

27Zwezi swìn nətʊ, ʊ va ʊ zwɛ̀, máŋá tə wa, kan don swìn ʊ con lià tə tətəŋi wa, ʊ wʊ́: "Pupwən wulə kan tə nə, ʊ nə lʊrɪ mʊ́, n nə ŋwà ʊ yɪlɪ!"

28Yá Zwezi dàǹ le, ʊ wʊ́: "Pupwən wa ba tə nə, ba nə cʊga Yɪɪ sʊgʊ tə, ba ga sɛ̀ kʊ nii!"

29Lalʊʊ tə nə púə́ Zwezi yuu nə, máŋá tə wa, ʊ zàn ʊ swìn, ʊ wʊ́: "Á mʊ̀ zən lià ba tə á nə yɪ lakʊkwɪnan, á lòrì Yɪɪ dìàn mɪmɪnʊ. Yá á bá na mɪmɪnʊ nədʊ də tətə, də kʊ nə tà mɪmɪnʊ tə, Yɪɪ nə twá də ʊ nii sʊ̀sʊ̀nʊ̀ Zwʊnasə ʊ bɪrɪ.

30Kʊ tə Zwʊnasə nə fwa, kʊ yɪ mɪmɪnʊ kʊ pa lià nə, ba nə wulə Ninivəf1 tə wa. Mə nətʊ nə Ləzwənə-Biuf1 tə də wá yà mɪmɪnʊ, ʊ pa zən lià tə nə.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

31Bʊ̀rì tə bʊ̀rʊ̀ dɪɪn nə, Etiyopi pakan tə wá zàn ʊ zɪgɪ zə̀n lìà ba tə nə. Ʊ wá bʊ̀rì á bʊ̀rà, sə ba cʊ̀gʊ̀ aba, ʊ mʊ̀ nə nan bwálí kʊ nə ŋʊ́ná ʊ bà, sə ʊ cʊgʊ pìʊ́ Salʊmʊn yənu sʊ̀ràn tə yɪrɪ. Yá lìù ga wulə yəbə, ʊ nə dwə Salʊmʊn!

32Bʊ̀rà tə bʊ̀rʊ̀ dɪɪn nə, Ninivə tìán wá zàn ba zɪgɪ zə̀n lìà ba tə nə. Ba wá bʊ̀rì á bʊ̀rà, sə ba cʊ̀gʊ̀ aba, ba mʊ̀ nə sɛ̀ ba vəvəri ba kwa, ba ma sá ba cʊna, Zwʊnasə nə swìn Yɪɪ sʊgʊ tə ba con nə yɪrɪ. Yá lìù ga wulə yəbə, ʊ nə dwə Zwʊnasə!”

33Zwezi kʊ́ʊ̀ swìn, ʊ wʊ́: "Ləzwənə bá sɛ̀ ʊ sʊrʊ cànʊ́ ʊ tì ʊ səgə̀, nə à yə́ə́ ʊ tì ʊ pú garwa də̀ń. Də kʊ nə tà, sə ʊ tì ʊ tún canzɪlʊ yuu, sə ba tə, ba nə zwɪ, sə ba na poni.

34Ləzwənə yíá tə ya ndə n yɪra tə cànʊ́ nə. Də n yíá tə nə zurə, n yɪra tə mama yàá pìrì də poni. Yá də n yíá tə nə ba ziən, n yɪra tə mama ya yikunu wa.

35N dàń nə zùrì n yɪra, sə poni tə nə wulə n yɪra tə dàn ká jì yikunu.

36Də n yɪra tə mama nə wulə poni wa, n bwálí ga wà gɛ, kʊ nə wulə yikunu wa kʊ mama pɪan wá yà poni wa, ndə cànʊ́ nə pìrì mʊ́ də kʊ poni mɛ pɪan".

37Zwezi nə swìn ʊ zwɛ̀, máŋá tə nə, Farɪzɪan don bon wá, sə ʊ də́ ʊ bwálí nə. Zwezi ma zʊ ʊ jə̀ə́, sə ʊ də́.

38Kʊ gwárí Farɪzɪan tə də, ʊ nə nɪ Zwezi, ʊ də́ ʊ ga wà ʊ jìànf1 sìn.

39Yuu-Tiu dàń ma swìn ʊ con, ʊ wʊ́: "Nə̀ń, á nə ya nətʊ á mʊ̀ Farɪzɪan-ba tə. Á yàá sɪn wʊ̀rú zʊŋa tə də zʊŋa tə kwa, yá á waa con súə́ də ŋwìràn pubʊŋɪ də wulʊŋʊ.

40Á mʊ̀ ləyigi-ba! Yɪɪ tə, ʊ nə fwa kwa tə, ʊ mʊ̀ nə fwa waa tə də.

41Á pɪan zʊra nə mʊ̀, kʊ tə nə wulə á wʊ̀rú zʊŋɪ wa də á zʊŋɪ wa. Kʊ máŋá təntə wa, á bɪcanɪ yɪ nəpon Yɪɪ yáá con.

42Càn wulə də aba, á mʊ̀ Farɪzɪan-ba! Á pɪn wiən tə, á nə nɪ fugə nii nyiən, də davʊran yiri tətə mama fugə nii nyiən. Yá á ga ba cígá də sonu nə keni ndə Yɪɪ nə pìà nətʊ. Kʊ ga ya mə kʊ mʊ̀ nə á mɛ, sə á fwa, á yà wà mɛ, sə á dʊgʊ kʊ kwa.

43Càn wulə də aba Farɪzɪan-ba! Á swə, sə á jə̀ń yáá gwələ yuu Zwifə-ba jə́rə́ dìà wa, á ga swə, sə ba jʊn aba, ba zìlí ba jə́rə́ bwálá wa.

44Càn wulə də aba! Á ya ndə ləbərə nə, ba nə ba na, ba nə yə̀rì ba ga vəli tə yuu".

45Yɪɪ nii yənu tíú tə don ma swìn ʊ con, ʊ wʊ́: "Karnyɪna, n nə swìn nətʊ, kʊ ya nə də nə n twɪn!”

46Zwezi ma le, ʊ wʊ́: "Càn wulə á də Yɪɪ nii yənu tìán tə yuu wa, á nə zɪŋa lìà də zɪla, tə nə wàrì tə zɪŋa, yá á tətə ba tə yɪra janɪ də á jɪfʊa nədʊ tətə yɪrɪ.

47Càn wulə də aba, á nə wulə á lwè ləbərə nəzəŋə, á pɪn Yɪɪ nii sʊ̀sʊ̀nà tə nə. Ba mʊ̀ Yɪɪ nii sʊ̀sʊ̀nà təntə yɪ á nɪbara ba nə gʊa!

48Á twá nətʊ á ma bɪrɪ də, á də swə kʊ tə, á nɪbara-ba tə nə fwa tə, də pupwən. Ba gʊa Yɪɪ nii sʊ̀sʊ̀nà tə, yá á də wulə á lwè ba ləbərə.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

49Mə kʋ mʋ̀ nə pɪn, Yɪ ma twá ʋ wʋbʋŋa tə nə, ʋ ma swìn, ʋ wʋ́: 'Aý wá tʋn Yɪ nii sʋ̀sʋ̀nà də Yɪ tʋntʋna ba nə. Ba wá gʋ ba wa lià duən, ba ga wá wʋwalɪ ba duən də.'

50Kʋ mʋ̀ tə yɪrɪ nə, ba wá bʋ̀rì zàn lià bʋ̀rà Yɪ nii sʋ̀sʋ̀nà tə mɛ gʋrɪ tə dəń nə ba nə gʋa, də jɪjʋ mama.

51Kʋ nə zɪgɪ Abɛlə gʋrɪ nə, kʋ ja va Zakari gʋrɪ tə nə, ba nə gʋa Yɪ dəyaa tə də joŋi kurə tə pwərə wa. Cígá, à mʋ̀ nə swìn kʋ á con nə: Ba wá bʋ̀rì zàn lià bʋ̀rà tə mʋ̀ lagʋrɪ təntə mɛ yɪrɪ!

52Càn wulə də aba, Yɪ nii yənu tìán tə. Á lɪ borbiu tə, kʋ nə wàá kʋ pɪn cwəŋə aba, sə á ma súrí yənu mimii. Á tətə ba zwɪ, á ga kʋ cìgà lià tə nə, ba nə pià, sə ba zʋ".

53Máŋá tə nə, Zwezi nə vìí kʋ bwálí tə nə, Yɪ nii yənu tìán tə də Farɪzɪan-ba tə lɪŋa yɪn tə zàn Zwezi yuu wa. Ba dàń zàn, ba bwe wá bwiə mama yoyirə yirə yuu wa,

54sə ba ma kə cígá, ba twá ʋ nii sʋ̀ràn nə, ba ma ja wá.

Likə 12

1Lià tə twi, kʋ máŋá təntə wa, ba tʋ duən nə mʋ̀rʋ̀ də mʋran, ba ga ba vəli duən nɛɛ yun wa. Zwezi ma dí yáá, ʋ swìn ʋ karbɪa tə con, ʋ wʋ́: "Á cɪa á tìàn nə də Farɪzɪan-ba níə́ bələ tə nə, kʋ nə yɪ ndə sabwarɪ nə, kʋ nə yàá ŋʋ̀nì.

2Kʋ tə mama, kʋ nə sə̀gə̀, wá nan poni nə. Yá kʋ tə mama, kʋ nə yɪ dìə̀ yoo, wá nan kàrá.

3Mə kʋ mʋ̀ nə pɪn, kʋ tə mɛ, á nə wá swìn yikunu wa, wá zəzəgi yɪcaʋ wa. Yá kʋ tə á nə wá sʋsʋnɪ lìù zɪn nə dìə̀ wa, kʋ nə sʋ̀ń, wá cə̀rí dəyun wa".

4Zwezi kʋ́ʋ̀ swìn, ʋ wʋ̀: "Aý swìn kʋ á con, à dabara-ba: Á dànà ká dəri lià tə, ba nə gwɪ yɪra, yá ba ga wàrì won don kʋ kwa nə, ba fwa ba súrí lá.

5Aý wá bɪrɪ aba lìù tə, á nə mɛ, sə á dəri. Á dərə lìùf1 tə, ʋ nə wàá aba, ʋ dɪlɪ mən dìə̀ wa, də ʋ nə gwa aba kwa nə. Cígá, à swìn kʋ á con, mə ʋ mʋ̀ nə á mɛ, sə á dəri!

6Ba ba zənbii bonu yoli səbilurən bələ, naaa? Yá Yɪ ga ba ka nədʋ nə swɛ̀ɛ́.

7Yá Yɪ gàlì á yukʋran tə mama á yuu wa. Á dànà ká pa fən ja aba. Á kʋkwa zənbii tə nə dáá!"

8Zwezi kʋ́ʋ̀ swìn, ʋ wʋ́: "Aý mʋ̀ nə swìn kʋ á con nə: Də lìù nə swìn lià yáá con nə, də ʋ yə̀ə́ à mʋ̀ Zwezi, Ləzwənə-Biuf1 tə də wá bɪrɪ Yɪ malɪkɛ tə yáá con də, ʋ yɪ ʋ mʋ̀ cígá nə tɪ wá.

9Yá lìù tə, ʋ nə wá bɪrɪ də, ʋ yə̀rì nə, lià yáá con, Ləzwənə-Biu tə də wá bɪrɪ Yɪ malɪkɛ tə yáá con, də ʋ yə̀rì wá.

10Lìù tə mɛ, ʋ nə wá swìn sʋgʋ, ʋ zɪgɪ Ləzwənə-Biu tə nə kʋ tíú wàá ʋ cʋna kwɪʋn ʋ nɪ. Yá lìù tə, ʋ nə wá twɪn Yɪ-Siŋu tə, kʋ tíú wàrì ʋ cʋna kwɪʋn ʋ nɪ, abada.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

11Ba wá ja aba ba va Zwifə-ba jə́rə́ dii wa, nə à yə̀ə́ tɪʊ tìán yáá con nə, sə ba bʊ̀rì á bʊ̀rà. Kʊ máŋá tə wa, á dànà ká pa kʊ tə, á nə wá fwa, sə á ma jon á tìàn, nə à yə̀ə́ kʊ tə, á nə wá swìn, yoo ja aba.

12Yɪ-Siŋu tə wá kàrì aba, kʊ máŋá təntə wa, kʊ tə á nə mɛ, sə á swìn".

13Lalʊʊ tə wa, lìù don wulə ʊ swìn Zwezi con, ʊ wʊ́: "Karnyɪna, swìn à nubiu con, sə ʊ tàrà də nə, wiən tə nə nyɪna nə yá də nəba".

14Zwezi le wá, ʊ wʊ́: "Aý dabɛɛ, wàà nə tún nə, sə à bʊ̀rì á wiən bʊ̀rà, nə à yə̀ə́, sə à tàrà á wiən?”

15Ʊ ma pìí ʊ swìn ba mɛ con nə, ʊ wʊ́: "Á zurə á yɪra, á cɪa á tìàn nə zəni də lìà duən wiən ka ja yimən tə pa aba. Ləzwənə mɪ cígá tà kʊ wulə ʊ wojan wa, də ʊ nə swə ʊ yá jɪjə tíú nəfarʊ də".

16Ʊ dàń ma sɪsarɪ zwansɪsara kʊ tə ba con, ʊ wʊ́: "Bɛɛ don kárí wodirən bɪga zəni.

17Ʊ dàń ma dʊ̀ ʊ ga swìn ʊ tìàn con, ʊ wʊ́: 'Aý wá fwa nətə? Aý ba bwálí jə, à keni à wodirən tə mɛ lá'.

18Ʊ ma ga ʊ swìn ʊ tìàn con, ʊ wʊ́: 'Nə̀ń, kʊ tə à nə wá fwa: Aý wá mà à təkələ tə, à pìí à lwà nəfaran, à pɛ̀ à mɪbɪa tə mama, də à wiən tə duən à kə tə wa.

19Kʊ kwa nə, à dàń wá swìn à tìàn con, à wʊ́: Bìú, n jə wiən zənzən, n də́ kʊ nə ja vələ bɪna də bɪna, n dàń wá piən, n sìí n nyʊ, n də́ cànà!’

20Yá Yɪ swìn ʊ con, ʊ wʊ́: 'Bɛɛ ləyəru! Tɪtɪn kʊ tə tətə nə, n mɪ wá zwɛ̀! Yá wiən tə mama nə kwɛn n tún n tìàn nə wá jì lìù don nyiən!' “

21Zwezi ma súrí lá, ʊ wʊ́: "Mə kʊ wá yà nətʊ kʊ pa lìù tə nə, ʊ nə pɛ̀ wiən tə, tə kwənə nə dáá, ʊ pɪn ʊ tìàn nə, yá ʊ ga ba won ja Yɪ yáá con nə".

22Kʊ kwa nə, Zwezi swìn ʊ karbɪa tə con, ʊ wʊ́: "Nə̀ń, won tə nə pɪn à swìn á con nə, à wʊ́: Á dànà ká pa á mɪ twara ja aba, də kʊ tə, á nə wá də́, nə à yə̀ə́ də kʊ tə, á nə wá zʊ á yɪra nə.

23Á mɪ tə jə funə, kʊ doni wodiu. Yá á yɪra tə də jə funə, kʊ doni gànʊ̀.

24Á ywàŋá batɪɛnkananfɪ. Tə ba dwì, tə ma ba ce, tə ba pɛ̀ tə kəni təkələ wa. Yá Yɪ ga pɪn tə tə nii wodiu! Á kʊkwa zənbii tə mama zənzən!

25Á wa twara tə, ʊ nə jə, wàá ʊ mɪ tə kʊ təni mancɪn tətə?

26Də á nə wàrì kʊ tə nə mun tətə á fwa, bɛ̀ɛ̀ dàń nə pɪn yoo don twara jə aba?

27Á ywàŋá á jən kárí gapunə nə naŋa nətʊ, tə ba tʊŋa tə ma ba gànʊ̀ də swɪ. Aý mʊ̀ nə swìn kʊ á con nə də, pìʊ́ Salʊmʊn tətə də ʊ jɪjə tə mama, ʊ wà gànʊ̀ zwɪ, kʊ nə ziən kʊ doni gapunə təntə nədʊ də.

28Yá Yɪ dàń nə ywàŋá tə mʊ̀ kárí wa garan tətə yuu, tə nə yɪ tʊtʊ, də á mʊ̀, á nə jə funə zənzən á doni tə, ʊ wá ywàń á yuu nətə? Tə mʊ̀ garan wulə kárí wa zən tə nə, wá

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

kù, ba dı mən nə jwıan nə, Yıı dàń wá zʊ aba də ganan nətə! Á wà á waa ken à nə wuuu!

29Á dànà ká gʊ á tìàn á pìà máŋá mama kʊ tə, á nə wá də́, də kʊ tə, á nə wá nyʊ.

30Kʊ ya lìà tə, lʊʊ nə tı ba, ba nə yərì Yıı tə, nə gwı ba tìàn ba pìà tə mù təntə máŋá mama. Yá á mù á ja nyına Yıı, ʊ nə yəə́ kʊ tə nə mɛ aba.

31Á təntən á kə á yáá lá, á pìà Yıı pàrì tə, yá kʊ kwa nə, Yıı wá pa aba tə tə mama, tə nə mùrì aba".

32Zwezi kúù swìn, ʊ wú: "Dàn ká pa fən ja mú, pulibiə, kʊ nə ywán də á nyına tə yırı, sə ʊ pa á twá á də́ ʊ pàrì tə.

33Á yəgə á wiən, á ga pa tə səbiu tə, á nə nı, zʊra nə! Á tíə́ səbıa lwaran tə, tə nə ba cùgà. Á pìà Yıı sàń wozəŋə tə mù wiən tə, tə nə wàrì tə jén, abada. Tə wiən təntə ŋùnà nə wàrì tə ba yí, zʊnzʊran də ga wàrì tə cùgà.

34Bwálí tə nə, á wiən tə, tə kwənə nə dáá, nə wulə lá, mə lá nə á waa tə də wulə".

35Zwezi kúù swìn, ʊ wú: "Á vwiə á tàŋá də voru, sə á sʊrʊ á canan, á ja!

36Á yana ndə lìà tə nə, ba nə dànì ba yuu tíú, ʊ naŋa fúrú vwiu cànà ʊ pìí ʊ bìàn, ʊ nə mà, sə ba súrú ba pa, ʊ zʊ.

37Pupwən wá yà də tùtùnù tə yuu tíú nə wá bà, ʊ na də, ba nəŋə! Cígá mama, à mù nə swìn kʊ á con: Ʊ wá vwa ʊ tàŋá ʊ pa, ba jə́ń wodiu yuu wa. Yá ʊ ga twá ba ladʊa ladʊa nii nə, ʊ pa ba, ba də́.

38Ʊ nə twi tıtın kwıʊn nə, nə à yəə́ tıbınakʊnʊ wa, yá ʊ ga na də, ba nəŋə, ba wá yà pupwən wa!

39Aý wá tì, à ma man kʊ tə: Də dìà tíú yà nə yəə́ máŋá tə, ŋwìàn yàá nə wá bà, ʊ yàá bá yá wá, ʊ pa ʊ zʊ dìà tə wa.

40Á kənə á sírí, á də nyiən nə. Ləzwənə-Biuf1 tə wá bà, máŋá tə nə, á nə ba bʊŋa".

41Piyɛrə dàń ma swìn, ʊ wú: "Yuu-Tiu, zwansısara tə yı nə cıcı nyiən mù naaa, kʊ yı lìà mama nyiən?”

42Yuu-Tiu ma le, ʊ wú: "Wàà dàń nə yı kʊ mù tùtùnù yuu tíú təntə, ʊ nə jə pùə́ nədʊ, ʊ ga jə wʊbʊŋa. Ʊ nə wá yà tùtùnà tə duən tə yuu wa, sə ʊ pa ba wodiu, máŋá tə nə, kʊ nə mɛ.

43Kʊ tùtùnù təntə wá yà pupwən wa, də yuu tíú tə ka pìí ka bà dìà wa nə, ʊ nə yí wá də ʊ wulə kʊ tʊtʊŋı tə wa.

44Aý mù nə swìn kʊ á con, cígá mama: Yuu tíú tə wá pa wá, ʊ wiən tə mama yuu ywàŋú.

45Yá də kʊ mù tùtùnù təntə, nə swìn ʊ təntıan con nə, ʊ wú: 'Aý yuu tíú tə dání, ʊ ba twi.' Ʊ dàń zàn ʊ tʊ ʊ tʊtʊnduən tə yuu wa, ʊ mà ba, ʊ ga zʊ diŋu də sanyʊra wa, sə ʊ bʊbʊnı.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

46Kʊ mʊ̀ tə wa nə, yuu tíú tə dàń wá bà dɪn don nə, ʊ dì tʊ̀tʊ̀nʊ̀ tə yuu wa, máŋá tə wa, ʊ nə ba wá dànì. Ʊ dàń wá kə kʊ tʊ̀tʊ̀nʊ̀ təntə càn wa zənzən, kʊ ja vəli ʊ tɪan. Ʊ ga wá pa ba kə ʊ mʊ̀ də lià tə, ba nə yərì Yɪ bwálí nədʊ.

47Tʊ̀tʊ̀nʊ̀ tə, ʊ nə yə̀ə́ kʊ tə, ʊ yuu tíú nə pià, yá ʊ ga ba ʊ sírí keni, ʊ ga ba kʊ tə fwa ʊ yuu tíú nə pià, ʊ wá na kafɪʊ yíá zənzən.

48Kʊ ga nə ya tʊ̀tʊ̀nʊ̀ tə, ʊ nə yərì kʊ tə, ʊ yuu tíú nə pià nə tʊn, yìən tə nə mɛ, sə ba mà wa tə yɪra ba wá mà kafɪʊ yíá mancɪn. Liù tə nə, ba nə pɪn zənzən, ba wá jon kʊ tíú con nə zənzən. Liù tə con nə, ba nə tún zənzən, ba wá bwe kʊ tíú con nə, ba jon ba pàlí lá".

49Zwezi kúʊ̀ swìn, ʊ wʊ́: "Aý yɪ à twi, sə à kə mən tɪa yuu wa. Yá à swə zənzən, sə tə manwarɪ tə sʊrʊ!

50Aý mɛ, sə ba kə nə càn wa, ndə ba nə ləgə liù níá wa. Yá à wulə pucʊnɪ zənzən wa, kʊ ja vələ máŋá tə, kʊ nii nə wá sú!

51Á bʊŋa də à twi, sə à kə bɪcan sìə́ tɪa yuu wa, yá kʊ tà nətʊ. Aý mʊ̀ nə swìn kʊ á con də, kʊ yɪ pwɪa, à wá kə tɪa yuu wa.

52Kʊ nə zɪgɪ síʊ́n, lià nə yɪ bonu dìə̀ wa ba wá pwɛ̀, batwa zɪgɪ bələ nə, bələ zɪgɪ batwa nə.

53Nyɪna wá zɪgɪ bìú nə, bìú wá zɪgɪ nyɪna nə. Nuu wá zɪgɪ bʊ̀á nə, bʊ̀á də ga wá zɪgɪ nuu nə. Barɪ nuu wá zɪgɪ ʊ bikɪnɪ nə, bikɪnɪ də wá zɪgɪ ʊ barɪ nuu nə".

54Zwezi kúʊ̀ swìn lalʊʊ tə con nə, ʊ wʊ́: "Máŋá tə wa, á nə nɪ bakwan, də kʊ zaŋa yɪ yizwɪa con, də á swìn, lala, á wʊ́: 'Dwàf1 wá nà'. Yá mə kʊ mʊ̀ nə yàá tʊn.

55Yá də á nə nɪ vʊʊ kʊ fuli, kʊ naŋa jɪzən vàn yuu, á yàá swìn, á wʊ́: 'Tɪa tə wá cɛn'. Yá mə kʊ mʊ̀ nə yàá tʊn.

56Níə́ bələ tìán-ba! Á wàá lʊʊ yuu də lanworu mɪmɪnan tətə mʊ̀ də̀ń á lwarɪ. Kʊ dàń ya nətə, á ma wàrì síʊ́n máŋá tə mʊ̀ yáá á lwarɪ?”

57Zwezi kúʊ̀ swìn ʊ súrí lá, ʊ wʊ́: "Bɛ̀ɛ̀ nə pɪn, á ba na á tìàn con nə, á tə mɛ, sə á tʊn nətʊ tə?

58Á nəŋə kʊ nyɪnyɪga: Kə cígá, sə n də n jarɪ don kə duən nə, də á tə nə wulə cwəŋə wa. Kʊ nə tà kʊ mʊ̀, kʊ wàá kʊ pɪn, ʊ kəni mʊ́ liù tə nə bʊ̀rì bʊ̀rà tə jɪn wa. Sə kʊ dàn ká yà talɪkwa kʊ pa mʊ́, də ba nə wá kə mʊ́ bàń dìə̀ nəcɪrʊ jɪn wa, sə ba dɪlɪ mʊ́ bàń dìə̀ wa.

59Kʊ ya cígá mama nə, à swìn n con: N bá nan ka bàń dìə̀ təntə wa, də n wà kʊ jɪŋɪ təntə talɪkwa tanya tə ŋwín".

Likə 13

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

1Kʊ máŋá təntə wa, lìà duən twi, ba swìn Zwezi con Galile nagwanaa lìà tə yoo, Pilatə nə pɪn ba gʊ. Máŋá tə wa, ba nə wulə ba gwɪ vàná ba ma fwa jwəŋə, ba pɪn Yɪ nə, ba gʊa ba də. Ʊ guli ba jana də vàná tə jana duən wa.

2Zwezi ma le ba, ʊ wʊ́: "Á bʊŋa də, ba mʊ̀ Galile tìán təntə, ba nə gʊa nə, yà lìà, ba nə yɪ cʊna lìà, ba dwən Galile tìán tə duən tə, kʊ yoo təntə nə yí ba tə yɪrɪ, naaa?

3Aý mʊ̀ nə swìn kʊ á con də, á nə wà vəvəri á kwa, á ma sá á cʊna, á də mama wá tɪ ndə ba nə.

4Silowe bə́rə́ naa tə ba nə lwə̀, ba ja dì ban ban tə tʊa, kʊ mà lìà fugə nana kʊ gʊ. Á bʊŋa də, ba mʊ̀ nə cʊ̀gʊ̀, ba dwən Zwerizalɛmə tìán tə duən tə, naaa?

5Aý mʊ̀ nə swìn də aba, nətʊ dìán. Yá də á nə wà vəvəri á kwa, á ma sá á cʊna, á mama wá tɪ ndə ba nə".

6Kʊ kwa nə, Zwezi ma swìn zwansɪsara kʊ tə ba con nə, ʊ wʊ́: "Bɛɛ yà jə kapɪrʊ, kʊ nə wulə ʊ kárá wa. Ʊ twi, sə ʊ kwa kapɪra, yá ʊ ga wà won mama nɪ.

7Ʊ dàń ma swìn kárá tə vala tə con nə, ʊ wʊ́: 'Nə̀ń, bɪna batwa nə à yàá bà, à pìà kapɪra kapɪrʊ tə yuu wa, à ga ba won mama na. Gwəŋə kʊ! Kʊ jon bwálí tə tʊtʊ'.

8Yá kárá tə valʊ tə le wá, ʊ wʊ́: 'Yuu tíú yá kʊ dədə̀n kʊ tə, də à wá kʊ̀ kʊ də̀ń tə mama, à kɪkarɪ à kə bɪbana.

9Nətʊ dɪn don, kʊ wá zɪn bɪa bɪnɪ don nə. Kʊ nə tà nətʊ, sə n dàń pa ba gwəŋə kʊ'."

10Zwifə-ba sìə́ dɪn nə, Zwezi wulə ʊ kàrì ba jə́rə́ dìə̀ don wa.

11Kayayɪŋʊ don də yà wulə lá nə. Kʊ nə jə bɪna fugə də nana, zini yà jɪn wá kʊ gori, kʊ pa ʊ yà kʊ́ʊ̀ wàrì ʊ kwàní míámían.

12Máŋá tə nə, Zwezi nə nɪ kan tə, ʊ bon wá, ʊ ga swìn, ʊ wʊ́: "N jon n tìàn n yayɪgʊ tə jɪn".

13Ʊ tún ʊ jìàn ʊ yuu wa, yá lala ʊ kwìán, ʊ ga wulə ʊ bwɪ Yɪ nə.

14Yá jə́rə́ dìə̀ yuu tíú tə lɪŋa zàn, də Zwezi nə zwɛ̀ kʊ mʊ̀ kan təntə yayɪgʊ tə sìə́ dɪn nə. Ʊ dàń ma swìn lalʊʊ tə con, ʊ wʊ́: "Dɪan bardʊ wulə á nə mɛ, sə á tʊn, á bìàn tə mʊ̀ dɪan təntə nə, á pa ba zwɛ̀ á yayɪran tə, á ga yá sìə́ dɪn tə!" Yuu-Tiu ma le wá, ʊ wʊ́:

15"Níə́ bələ tìán-ba! Sìə́ dɪn nə, á ba yàá kʊ̀rì á naʊ, nə à yə̀ə́ á bìnà, á pa kʊ nyʊ níá.

16Sə kʊ mʊ̀ kan wà tə, ʊ nə yɪ Abərahamə nàʊ́ Sɪtana nə vwə, bɪna fugə də nana, kʊ yà mɛ, sə à kʊ̀rì wá ʊ ŋwanɪ tə wa, sìə́ dɪn nə".

17Zwezi liu tə ken ʊ dʊŋa tə mama də cavɪra, yá lalʊʊ tə mɛ pùə́ poli Zwezi tʊtʊnzəŋə tə mɛ yuu wa, ʊ nə tʊŋa.

18Zwezi ma swìn, ʊ wʊ́: "Yɪ pàrì tə də bɛ̀ɛ̀ nə nyɪn? Bɛ̀ɛ̀ nə à wàá kʊ à ma maŋa?

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

19Kʊ yı ndə wobiu nəmanbiə nə. Bɛɛ don dàń tì kʊ, ʊ dù ʊ dəŋə vara wa. Kʊ ma pén kʊ fwa tìú, zənbii də ga bà, tə fwa tə pwalan kʊ nɛɛ wa".

20Zwezi ma kúù swìn, ʊ wú: "Bɛ̀ɛ̀ nə à wàá Yı pàrì tə, à ma maŋa?

21Kʊ yı ndə sabwarı nə, kan don nə tì mun zʊŋa yiə batwa, ʊ kə kʊ wa. Tə mama dàń ga zàn tə fʊlı".

22Zwezi twá tıan də tıbii wa, ʊ kàrì ʊ ga vələ Zwerizalɛmə.

23Liù don ma bwe wá, ʊ wú: "Yuu-Tiu, lià mancın nə wá jon ba tiàn, sə ba ja mıı tə, kʊ nə ba zwɛ̀ Yı con?" Zwezi ma le ba, ʊ wú:

24"Á kənə dìàn, sə á twá mimii pıpıan tə, á ma zʊ. Aý mù nə swìn kʊ á con nə, lià zənzən wá pià, sə ba zʊ ba ga bá wàní.

25Máŋá tə nə, dià tíú nə wá zàn, ʊ swaga ʊ mimii, á wá ga kàrá wa. Á wá mà mimii nə, á ga swìn, á wú: 'Yuu-Tiu, súrú n pa nə zʊ!' Ʊ wá le aba, ʊ wú: 'Aý yərì bwálí tə, á nə nan!'

26Á dàń wá swìn ʊ con, á wú: 'Nə dí, nə ga nyʊ də mú. N kàrì nə tıʊ coŋi wa'.

27Ʊ tə kúù wá swìn á con nə, ʊ wú: 'Aý yərì bwálí tə, á nə nan. Á fàrá á nan kwa à bıan nə, á mù mama, á nə tʊn yokʊkwınan'.

28Á vələ bwálí tə nə, á nə wá bubwi, á ga dıŋa á jıfwı á fıfaga, máŋá tə, á nə wá na á nıbara Abərahamə də Yızakə də Zwakəbə də Yı nii sùsùnà tə mama Yı pàrì tə wa. Yá ba ga wá dılı á mù bə́rə́ kwa!

29Lià wá nan saparan banıa tə mɛ, ba bà ba fwa diŋə Yı pàrì tə wa.

30Kʊ mù nə pın, lià tə duən, ba nə ya talıkwa lià síún tə, dàń wá yà təntən lià. Yá ba tə, ba nə ya təntən lià síún tə, wá yà talıkwa lià".

31Kʊ máŋá təntən wa, Farızıan-ba wa lià duən twi, ba yí Zwezi yıra, ba ga wú: "Nan yəbə, n va bwálí don, Erodə nə pià, sə ʊ pa, ba gʊ mú yırı".

32Zwezi ma le ba, ʊ wú: "Á vələ á swìn kʊ mù bɛɛ təntə, ʊ nə ja yıpʊrı ndə zwəŋə də, à lı zinə, à ga zwɛ̀ yayıran, zàn də jwıan. Yá dıan batwa nii nə, à wá zwɛ̀ à tʊtʊŋı.

33Yá kʊ mɛ, sə à lɛ à va à cwəŋə tə zàn də jwıan də kaan, kʊ nə wà mɛ, sə ba gʊ Yı nii sùsùnù bwálí don nə, də kʊ nə tà Zwerizalɛmə nə yırı.

34Zwerizalɛmə tián-ba, Zwerizalɛmə tián-ba, á mù lià tə, á nə gwı Yı nii sùsùnà tə, á ga dılı ba tə, Yı nə tʊn á con, də kapana! Nɛɛ bagalı nə, à sóní, sə à kə aba à səpuni nə, ndə cərú nə yàá kə kʊ cəbii kʊ vànà dəń nə, yá á ga wà kʊ sɛ̀!

35Á nəŋə, Yı wá dʊgʊ ʊ dià tə, ka nə wulə á con, míámían. Yá də kʊ mama, à mù nə swìn kʊ á con: Á kúù bá na nə, kʊ ja vələ, á nə wá swìn, á wú: 'Yı wá fwa zəni liù tə yıra, ʊ nə bìàn Yuu-Tiu yırı yuu wa!' "

Likə 14

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

1Zwifə-ba sìə́ dɪɪn don nə, Zwezi vəli Farɪzɪan-ba yuu tíú don sàń, sə ʋ də́ wodiu. Yá ba yíá ga wulə ʋ yuu wa.

2Bɛɛ don, yayɪgʋ nə yàá fʋlɪ wá, zɪga Zwezi yáá con nə.

3Zwezi ma bwe Yɪ nii yənu tìán tə də Farɪzɪan-ba, ʋ wʋ́: "Nə Yɪ nii tə, ʋ nə pɪn Moyizə nə, pɪn cwəŋə, nə à yə̀ə́ kʋ wà pɪn cwəŋə, sə ba zwɛ̀ yayɪgʋ nə sìə́ dɪɪn nə?”

4Yá ba taŋɪ ba nii. Zwezi dàń ma jə wá ʋ zwɛ̀ ʋ yayɪgʋ tə, ʋ ga pa ʋ vìí.

5Ʋ dàń swìn ba con nə, ʋ wʋ́: "Á lìù bìú, nə à yə̀ə́ ʋ nav nə, tʋa vəli wa sìə́ dɪɪn nə, kʋ tíú yàá lɪ kʋ lala. Nə à yə̀ə́, kʋ tà nətʋ?”

6Ba wà wàní wá ba le kʋ yoo tə yuu wa.

7Zwezi nɪ nətʋ lìà tə, ba nə twi diŋə tə nə, kúrí bwálá ba jəni. Ʋ dàń ma sɪsarɪ zwansɪsara kʋ tə, ʋ ma swìn ba mama tə con, ʋ wʋ́:

8"Də lìù nə bon mʋ́ ʋ fúrú vwiu cànà wa, dàn ká va n jə̀ń ləzwənfaran yijaa nə. Ba wàá ləzwənfarʋ don ba boŋə, ʋ nə dwən mʋ́.

9Yá dìə̀ tə tíú, ʋ nə bon á mɛ bələ tə, wàá ʋ twi, ʋ swìn n con, ʋ wʋ́: 'Zàn n yá bwálí tə, n pa kʋ tíú nə'. Kʋ máŋá tə wa, kʋ wá yà kaŋʋ kʋ pa mʋ́, sə n zàn də cavɪra, n va n jə̀ń kwa con nə.

10Kʋ mʋ̀ tə yɪrɪ nə, ba nə bon mʋ́ diŋə, sə n va jə̀ń kwa con, sə máŋá tə wa, lìù tə, ʋ nə bon mʋ́, nə wá bà, sə ʋ swìn n con nə, ʋ wʋ́: 'Aý dabɛɛ, bàá, dì yuu con bwálí nəzəŋu nə!' Kʋ mʋ̀ tə kwa nə, kʋ wá yà dun kʋ pa mʋ́ lìà tə mɛ yáá con, n də ba nə də́.

11Lìù tə mama, ʋ nə wá zìn ʋ tìàn yɪ nə, ʋ wá cú. Yá lìù tə, ʋ nə wá mun ʋ tìàn, yuu wá kə yɪ nə".

12Zwezi dàń ga swìn lìù tə con, ʋ nə bon wá diŋə tə, ʋ wʋ́: "Máŋá tə, n nə bon diŋə, kʋ nə swə kʋ yɪ yɪcav, nə à yə̀ə́ dədəni, dàn ká bon n dabara, nə à yə̀ə́ n nubɪa, nə à yə̀ə́ n dìə̀ lià, nə à yə̀ə́ n səpuni jɪjə lià. Də n nə bon ba, ba də wá wàní mʋ́ ba bon. Yá ba wá twá nətʋ, ba ma ŋwín mʋ́.

13Yá n dàń nə fwa cànà wodiu, sə n bon zʋra, də ləzwənkɪkaran, də gwanan, də lilirən.

14N pùə́ wá poli, ba nə bá wàní tə ba ŋwín yɪrɪ. Yɪ nə wá ŋwín mʋ́ máŋá tə wa, ba tə, ba nə yɪ cígá tìán tə nə wá bwin ba nan".

15Tə yìə̀n təntə kwa nə, lìù tə, ba nə bon tə wa lìù don swìn Zwezi con, ʋ wʋ́: "Pupwən wulə də lìù tə, ʋ nə wá də́ wodirən cànà Yɪ pàrì tə wa!”

16Zwezi sɪsarɪ zwansɪsara kʋ tə, ʋ swìn ʋ con, ʋ wʋ́: "Bɛɛ don ken diŋə nəfarʋ, ʋ ga bon lià zənzən.

17Wodiu tə diŋə máŋá wa, ʋ tʋn ʋ tʋ̀tʋ̀nʋ̀, sə ʋ swìn lià tə con, ʋ nə bon tə, ʋ wʋ́: 'Á bìàn síʋ́n, wiən tə mɛ sírí ken'.

18Yá ba ladʋa mama lwàń ʋ nii də, ʋ bá bà bɛɛ tə con nə. Təntən bɛɛ tə swìn tʋ̀tʋ̀nʋ̀ tə con, ʋ wʋ́: 'Aý nɪ kárá yá kʋ mɛ, sə à va à na ka. Aý lòrì mʋ́, sə n yá nə, à ba wàní'.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

19Ʊ don də swìn ʋ con, ʋ wʊ́: 'Aý yə̀ nıan fugə, à ga vələ, sə à də́də́n tə. Aý lòrì mʊ́, sə n yá nə, à ba wànı́'.

20Ʊ don də kʊ́ʊ̀ ma swìn, ʋ wʊ́: 'Aý dàń nə swe sıʊ́n. Kʊ mʊ̀ nə pın, à wàrì lá à vəli'.

21Tʊ̀tʊ̀nʊ̀ tə ma pìí ʋ va ʋ yuu tíú tə con, ʋ pa wá ba nə le nətʊ. Dìə̀ tíú tə lıŋa zàn, ʋ ga swìn ʋ tʊ̀tʊ̀nʊ̀ tə con, ʋ wʊ́: 'Vəli lala tıʊ tə cwəŋə yuu, də kanporu wa, sə n ja zʊra də ləzwənkıkaran, də lilirən, də gwanan, n ja bà'.

22Kʊ nə kɛ̀ń mancın, tʊ̀tʊ̀nʊ̀ tə twi, ʋ swìn, ʋ wʊ́: 'Yuu tíú, nə twá n nii tə nə, yá bwálí tə ga lá'.

23Yuu tíú tə ma kʊ́ʊ̀ swìn ʋ tʊ̀tʊ̀nʊ̀ tə con, ʋ wʊ́: 'Vəli gaʋ coŋi yuu dabwaran yıra nə, sə n kálí lìà tə, sə ba zʊ, sə à dìə̀ tə sú.

24Aý mʊ̀ nə swìn kʊ á con: Lìà tə, ba nə dí yáá, ba bon tə nədʊa də bá də́ à wodiu tə!' “

25Lalʊʊ púə́ Zwezi kwa cwəŋə yuu. Ʊ ma pìí ʋ vəvəri, ʋ swìn ba con, ʋ wʊ́:

26"Lìù tə, ʋ nə twi à con, kʊ tíú mɛ, sə ʋ lı ʋ nuu, də ʋ nyına, də ʋ kan, də ʋ bìsínə́, də ʋ nubıa, də ʋ nakwana, də ʋ tə təntıan mıı tə sonu yoo ʋ waa. Kʊ nə tà nətʊ, ʋ bá yà à karbiu.

27Lìù tə, ʋ nə pià, sə ʋ ya à karbiu, kʊ tíú mɛ, sə ʋ sɛ̀ ʋ də́ càn də nə. Kʊ càn təntə yın də ʋ nə tıga dagarʊ yuu wa.

28Də á lìù nə pià, sə ʋ lwà bə́rə́ naa, kʊ dì ban ban, kʊ tíú mɛ, sə ʋ jə̀ń tıa ʋ dí yáá, ʋ pià dìə̀ tə səbiu nii, sə ʋ ga jə́n, də ʋ nə ja səbiu kʊ yí, sə ʋ ma lwà ka ʋ zwɛ̀.

29Kʊ nə tà kʊ mʊ̀, ʋ nə dıga ka də̀ń, ʋ ga wà zwɛ̀. Ba dàń tə mɛ, ba nə wá na kʊ nətʊ, wá mʊn kʊ tíú,

30də ba swìn, ba wʊ́: 'Bɛɛ wà tə dıga ʋ dìə̀ də̀ń, ʋ ga wà zwɛ̀'.”

31Zwezi kʊ́ʊ̀ swìn, ʋ wʊ́: "Pìʊ́ don nə pià, sə ʋ va ʋ ta ʋ don pìʊ́. Ʊ dàń dí yáá ʋ jə̀ń, ʋ bʊ́n ʋ jə́n, də ʋ nə wàá pamana mʊ̀rʊ̀ fugə, ʋ ma tɛ ʋ dʊŋʊ tə pamana mʊ̀rʊ̀ sapʊa.

32Ʊ nı də, ʋ wàrì, ʋ wá tʊn lìà, sə ba pa kori pìʊ́ tə don tə nə də, ʋ tə ba bwələ, sə sìə́ ya ba pwərə wa".

33Zwezi ma kʊ́ʊ̀ swìn, ʋ wʊ́: "Kʊ nətʊ tə nə, á lìù mama wàrì à karbiu ʋ yanı, də kʊ tíú nə wà vı ʋ wiən tə mɛ, ʋ nə jə".

34"Nakwan ya won, kʊ nə ziən. Yá ka nyıŋa nə nan, ba kʊ́ʊ̀ wàrì ka ba pın ka pìí ka janı nyıŋa.

35Ka kʊ́ʊ̀ ba ziən, ka pa tıa də nə, ka ma kʊ́ʊ̀ wàrì kárá wa ka kəni, sə kárá tə wiən bı zəni. Ka dàń ya ba wá dʊgʊ kàrá wa. Lìù mama dàń mɛ, sə ʋ kə dìàn, ʋ súrí ʋ zıan, ʋ cʊgʊ zəni!"

Likə 15

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

1Lanpolına tə, də lià tə duən tə, ba nə yı cʊna lià, tə mama fàrʊ́ ba yí Zwezi yıra, sə ba cʊgʊ ʊ sʊgʊ.

2Farızıan-ba də Zwifə-ba Yıı nii yənu tìán tə ŋʊŋwın, ba wʊ́: "Bɛɛ wà tə də cʊna lià sè ba wulə duən nə, ʊ ga də́ də ba".

3Zwezi dàń ma sısarı zwansısara kʊ tə, ʊ ma sısarı ba, ʊ wʊ́:

4"Bɛ̀ɛ̀ nə á bʊŋa yoo kʊ tə yuu wa? Bɛɛ nə jə pee bíí, yá tə wa nədʊ ga jén. Ʊ wá yá tə sapwınıa də fugə də nʊgʊ tə duən tə gaʊ tə wa. Ʊ dàń ga va ʊ pià ka tə, ka nə jén tə, wuuu ʊ va ʊ na ka.

5Ʊ dàń nə nı ka, ʊ pùə́ poli, ʊ tì ka ʊ kə ʊ para wa, ʊ ja va ʊ sàń nə.

6Máŋá tə wa, ʊ nə yí ʊ sàń nə, ʊ wá bon ʊ dabara də ʊ yıra lià, ʊ swìn, ʊ wʊ́: 'Á fwa pupwən, ndə à mʊ̀ nə, à nə nı à piə tə, ka nə yà jén tə yırı'.

7Mə nətʊ nə, à swìn á con nə, də pupwən wá yà Yıı sàń nə, də cʊna lìù nədʊ nə nə vəvəri ʊ kwa, ʊ ma sá ʊ cʊna tə. Kʊ dwən lià sapwınıa də fugə də nʊgʊ, ba nə bʊŋa, də ba yı cígá tìán, ba nə ba bʊŋa də ba mɛ, sə ba vəvəri ba kwa, ba ma sá ba cʊna tə".

8Zwezi kʊ́ʊ̀ swìn, ʊ wʊ́: "Kan nə ja cınıa səbikʊlanf1 fugə, nədʊ ga jén yoo. Ʊ dàń sʊrʊ càńʊ́, ʊ zwarʊ dìə̀ tə, ʊ ga pià kʊ zəni, ʊ na.

9Ʊ nə twi, ʊ bà ʊ na kʊ, ʊ bon ʊ budonən, də ʊ yıra lià, ʊ ga swìn, ʊ wʊ́: 'Á yana pupwən wa də nə, à nə nı à səbikʊlʊ tə, kʊ nə jén tə yırı!'.

10Mə kʊ nətʊ tə nə, à swìn á con nə, də Yıı malıkɛ yàá na pupwən zənzən Yıı sàń nə, də cʊna lìù nədʊ nə vəvəri ʊ kwa, ʊ ma sá ʊ cʊna".

11Zwezi ma kʊ́ʊ̀ swìn, ʊ wʊ́: "Bɛɛ don jə bıa bələ.

12Ba wa nəmaa tíú tə swìn ʊ nyına tə con, ʊ wʊ́: 'Aý nyına, pa nə n jıjə tori tə, à nə mɛ, sə à na'. Ʊ nyına tə ma tàrà ʊ jıjə wiən tə ʊ pa ʊ bıa bələ tə nə.

13Kʊ nə fwa dıan bələ, ba nəmaa tíú tə yə̀ ʊ tori tə, ʊ də́ ʊ ga nan, ʊ va lʊʊ, kʊ nə ŋʊ́ná. Kʊ mʊ̀ bwálí tə wa nə, ʊ cʊ̀gʊ̀ ʊ jıjə tə mama mıı kʊkwıʊn tə wa, ʊ nə tì ʊ tìàn ʊ kə.

14Máŋá tə wa, ʊ nə cʊ̀gʊ̀ ʊ jıjə tə mɛ ʊ zwɛ̀, nıən nəfarʊ twi, tə tʊ lʊʊ təntə wa, yá ʊ dàń kʊ́ʊ̀ ba won mama jə.

15Ʊ dàń ma va, ʊ pià tʊtʊŋı tıʊ tə lìù don con. Kʊ tíú ma tì wá, ʊ pa ʊ va ʊ kárí wa, ʊ pa ʊ cì ʊ twərənf1 nə.

16Ʊ yà swə, sə ʊ twá ʊ də́ twərən tə wodirən tə, yá lìù mama ga ba tə wá pın.

17Ʊ dàń ma jə̀ń ʊ bʊ́n ʊ càn tə yuu wa, ʊ ga swìn ʊ tìàn con nə, ʊ wʊ́: 'Aý nyına tʊ̀tʊ̀nà tə mama də́ wodirən ba gɛ, yá à ga tı də nıən yəbə!

18Aý wá pìí à va à nyına tə con, à ga wá swìn ʊ con, à wʊ́: Aý nyına, à cʊ̀gʊ̀ Yıı nə, à ma cʊ̀gʊ̀ n də nə.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

19Aý kúù wà mɛ, sə n ywàń nə ndə n bìú nə. N dàń tì nə, n ma fwa ndə n tùtùnù tə don nə.’

20Ʊ dàń ma tʊ cwəŋə wa, ʊ pìí ʊ bìàn ʊ nyɪna tə con. Də ʊ tə nə ŋúná də ba dìə̀, ʊ nyɪna nɪ wá, ʊ yinəgə ga tì wá. Ʊ dəri ʊ va ʊ jərí wá, ʊ pùrì wá ʊ kə ʊ nə, ʊ ga kʊkwalɪ wá.

21Bìú tə dàń ma swìn ʊ con nə, ʊ wʊ́: 'Aý nyɪna, à cùgù Yɪ nə, à ma cùgù n də nə. Aý kúù wà mɛ, sə n ja nə n bon n bìú'.

22Yá ʊ nyɪna tə swìn ʊ tùtùnà con, ʊ wʊ́: 'Á jana gànù tə kʊ zəni, nə dwən tə duən tə mama, á ja bà lala, á ma zʊ wá. Á kənə jɪfɪlɪf1 ʊ jɪfʊa nə də natʊra ʊ nɛɛ nə.

23Á jana napwala tə, nə nə kʊnɪ, kʊ tún nʊga tə, á ja bà á gʊ. Nə fwa pupwən diŋə.

24Aý bìú tə, á nə na, yà tɪga, yá ʊ dàń pìí ʊ bwin ʊ nan tɪan wa, ʊ yà jén, yá à pìí à na wá'. Ba dàń ma wulə ba fwa pupwən diŋə.

25Kʊ máŋá təntə wa, də kʊ bɛɛ tə bìú nəkwɪa tə wulə kárí wa. Máŋá tə, ʊ nə pìí, ʊ bà ʊ bwələ sàń, ʊ nì gwaran kori, ba ga sɛ.

26Máŋá tə, ʊ yí sàń, ʊ bon ʊ nyɪna tə tʊtʊnbiu tə don ʊ bwe, sə ʊ na kʊ tə nə fwa tə dəń.

27Tʊtʊnbiu tə ma le wá, ʊ wʊ́: 'N nyánʊ́ tə nə pìí ʊ bà. N nyɪna ma pa, ba gʊ napwala tə, nə nə kʊnɪ ka jɪgɪ tə, ʊ nə pìí ʊ na ʊ bìú tə də ʊ yɪra zurə yɪrɪ'.

28Bìú nəkwɪa tə lɪŋa ma zàn, ʊ ga vɪ, sə ʊ zʊ dìə̀ tə wa. Ʊ nyɪna ma nan, sə ʊ ja wá, ʊ ja zʊ.

29Yá bìú tə le ʊ nyɪna, ʊ wʊ́: 'Aý nyɪna, cʊgʊ yəbə! Bɪna kapʊpʊ nə, à tʊŋa à pɪn mʊ́. Yá à ga wà n nii vɪ yoo nədʊ wa. Yá n ga wà nə bʊna tətə də pɪn, sə à ma fwa pupwən diŋə, sə à də à dabara də́.

30Yá máŋá tə, n bìú wà tə nə pìí ʊ bà, ʊ mù tə, ʊ nə dí n jɪjə tə mama ʊ zwɛ̀ də kacwara, mə ʊ mù tə nə nə n pa, ba gʊ napwala tə, ka nə ja nʊga tə ba pa!’

31Ʊ nyɪna tə ma swìn, ʊ wʊ́: 'Aý bìú, n wulə máŋá mama də nə. Yá kʊ tə mama à nə ja yɪ n mù nyiən.

32Yá nə mɛ, sə nə fwa pupwən diŋə. N nyánʊ́ tə, n nə na tə, yà tɪga. Yá ʊ ma pìí ʊ bwin ʊ nan tɪan wa. Ʊ yà jén, yá à ga pìí à na wá!' "

Likə 16

1Zwezi swìn ʊ karbɪa tə con, ʊ wʊ́: "Jɪjə tíú don nə wulə ʊ yà jə lìù, ʊ nə ywàŋá ʊ tʊtʊnan yuu. Ba ma bà ba swìn ʊ con də, lìù tə, ʊ nə ywàŋá ʊ tʊtʊnan yuu, tə gɪgɪrɪ ʊ wiən tə.

2Yuu tíú tə ma bon wá, ʊ ga swìn, ʊ wʊ́: 'Bɛ̀ɛ̀ nə, à nəń n yuu wa? Bɪrɪ nə, n nə tʊn n tʊtʊŋɪ tə nətʊ, n nə kúù wàrì à tʊtʊnan tə yuu n ywàŋá tə yɪrɪ'.

3Bɛɛ tə ma swìn ʊ tìàn con, ʊ wʊ́: 'Aý yuu tíú tə wá dɪŋɪ nə à tʊtʊŋɪ tə wa. Aý dàń wá fwa nətə? Aý ba dìàn jə, sə à ma vara à də́, cavɪra ga wá ja nə, sə à lòrì, à də́.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

4Aý yəə́ kʋ tə, à nə wá fwa. Máŋá tə nə, à nə wá kwìn à bwálí tə nə, sə lìà wá ja nə, ba kə ba dìə̀ wa'.

5Ʊ dàń ma pa, ʋ yuu tíú jɩjɩŋa tə mama bà nədʋ nədʋ. Ʊ ma swìn təntən tíú tə con, ʋ wʋ́: 'Bagalɩ nə wulə n mʋ̀ də à yuu tíú tə pwərə wa?'

6Ʊ ma le wá, ʋ wʋ́: 'Nʋga barikiə bíí'. Bɛɛ tə ma swìn, ʋ wʋ́: 'Nə̀ń n jɩŋɩ sagɩ tə nə, jə̀ń tɩa lala, n pʋ́pʋ́ní barikiə finu'.

7Ʊ ma kʋ́ʋ̀ swìn ʋ don də con, ʋ wʋ́: 'Sə n mʋ̀, bagalɩ nə wulə n yuu wa?' Ʊ də ma le, ʋ wʋ́: 'Mɩna ganlwaran biənu'. Bɛɛ tə ma swìn ʋ con, ʋ wʋ́: 'Nə̀ń, n jɩŋɩ sagɩ tə, pʋ́pʋ́ní biənɩa.'

8Kʋ mʋ̀ lìù təntə, ʋ nə ywàŋá tʋtʋnan tə yuu, ʋ nə yɩ ʋ nə tʋŋa kʋnkʋn yìən tə, yuu tíú tə bʋ̀à ʋ nə, ʋ nə fwa kʋ swɩan təntə yɩrɩ. Kʋ yɩ cígá, lìà tə, ba nə yɩ lʋʋ kʋ tə nə tɩ ba, yə̀ə́ swɩan ba doni lìà tə, ba nə ya poni lìà".

9Zwezi ma súrí lá, ʋ wʋ́: "Yá à mʋ̀ nə swìn á con, à wʋ́: Á jana lʋʋ jɩjə ka tə, á ma pìà dabara. Máŋá tə wa, á wiən tə nə twí tə zwɛ̀, sə ba wàní ba sɛ̀ aba dii tə wa, tə nə bá cʋ̀gà.

10Lìù tə, ʋ nə yɩ pʋ̀ə́ nədʋ tíú yobii wa, ʋ wá yà pʋ̀ə́ nədʋ tíú yofaran tə də wa. Lìù tə, ʋ nə tʋŋa kʋnkʋn yìən yobii wa, ʋ wá tʋn kʋnkʋn yìən yofaran tə də wa.

11Də á nə wà pʋ̀ə́ nədʋ tìán yɩn á kʋnkʋn yìən tətə, ka ja tʋn waa nə, wàà nə wá pa aba cígá cígá wozəŋə tə, naaa?

12Də á nə wà pʋ̀ə́ nədʋ tìán yɩn də lìù don jɩjə wiən, wàà nə wá pa aba jɩjə wiən tə, tə nə yɩ á təntɩan nyiən?

13Tʋtʋnbiu tə̀lə́, ʋ nə wàá ʋ tʋŋa, ʋ pɩn yun tìán bələ nə. Ʊ nə fwa kʋ, ʋ wá sóní ʋ don, ʋ ga dʋ́n ʋ don. Ʊ wá sɛ̀ ʋ don nii, ʋ ga vɩ ʋ don nii. Á wàrì á twá duən á tʋŋa á pɩn Yɩ, də tɩa yuu jɩjə nə".

14Farɩzɩan-ba tə, ba nə swə səbiu tə, cʋgʋ Zwezi sʋ̀ràn tə, ba ga zàn ba wulə ba mʋŋa wá.

15Zwezi ma swìn ba con, ʋ wʋ́: "Á yɩ lìà tə, á nə bɩrɩ á tìàn də, á yɩ cígá tìán ləzoni yáá con, yá Yɩ yə̀ə́ á bɩcan tə waa tə. Kʋ tə kʋ nə jə funə ləzoni yáá con nə, ya wopʋ̀pʋ̀nʋ̀ Yɩ yáá con nə.

16Kʋ jɩjʋ nə, kʋ yà yɩ Yɩ nii tə, ʋ nə pɩn Moyizə nə saga tə, də Yɩ nii sʋ̀sʋ̀nà saga tə yà nə tʋŋa. Kʋ twi kʋ zɩgɩ Zwanfɩ nə. Kʋ kwa nə, ba swìn sʋywáŋʋ́, ba wʋ́, Yɩ wá də́ ʋ pàrì tə, yá lìù də mama ya ʋ kəni dìàn, sə Yɩ də́ pàrì ʋ yuu wa.

17Lanworu tə də tɩa wàá tə jɛ́n mwálí mwálí, yá won ga wàrì Yɩ nii tə mancɩn də kʋ cʋ̀gà.

18Lìù tə mama, ʋ nə dʋgʋ ʋ kan, ʋ ga swe ʋ don, ʋ fwa bacwan. Yá lìù tə, ʋ nə swe kan tə, ʋ barɩ nə dʋgʋ, ʋ də fwa bacwan".

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

19Zwezi ma sısarı, ʋ wʋ́: "Jıjə tíú don nə yın lá, ʋ nə zwı gansıan mwin, də gankıkalan
nəpon tə dın mama. Ʊ yà wulə ywání wa, ʋ ga də́ kʋ tə, kʋ nə ziən.

20Lalaŋʋ don də yın lá, ba nə boŋə Lazarə, ʋ yıra nə súə́ də nʋran. Ʊ yà təgə́ jıjə tíú tə
dìə̀ mimii nə.

21Ʊ yàá pià, sə ʋ də́ womunə tə, tə nə naŋa wodiu tabılʋ tə yuu nə, tə twı. Kʋ nə dwən
nətʋ, kukuri twi, tə dàlì ʋ yıra nʋran tə.

22Dın don nə, zʋrʋ tə twi ʋ tı, yá malıkɛ tì wá, tə ja va Yı sàń, Abərahamə səpuni nə.
Jıjə tíú tə də twi ʋ tı, ba ma gùrì wá.

23Jıjə tíú tə wulə, ʋ də́ càn zənzən tıga bwálí tə nə. Ʊ zìn ʋ yáá ʋ kə yı, ʋ ga na Lazarə,
ʋ jə̀ə́ yıŋʋnı Abərahamə səpuni nə.

24Ʊ dàń ma mà nii, ʋ wʋ́: 'Aý nyına Abərahamə dəri à yinəgə, à nə də́ càn zənzən mən
tətə wa yırı. Tʋn Lazarə, sə ʋ kə ʋ jıfʋa nii níá wa, ʋ ma zùrì à nəndəli'.

25Yá Abərahamə dàń swìn, ʋ wʋ́: 'Aý bìú, lìí n tìàn də, n nı wiən zənzən n tıa yuu yanʋ
tə wa. Yá Lazarə mʊ̀ ya lìù tə, ʋ nə dí càn də càn ʋ mıı tə wa. Síʊ́n nə, ʋ bıcan dàń
zùrì, n mʊ̀ ga wulə càn wa.

26Kʋ tə nə dwən tətə, woru nəfarʋ wulə nə də aba pwərə wa. Yá lìà tə, ba nə pià, sə
ba zıgı á con, ba bà nə con kʋ wàrì. Nə də ga wàrì á con nə vəli'.

27Jıjə tíú tə ma swìn, ʋ wʋ́: 'Aý lòrì mʊ́, à nyına, sə n tʋn Lazarə à nyına dìə̀ wa nə.

28Aý ja nubıa bonu lá nə. Tʋn Lazarə, sə ʋ va ʋ swìn ba con, sə ba də dàn ká bà càn
bwálí kʋ tə nə'.

29Abərahamə ma le, ʋ wʋ́: 'N nubıa tə jə Yı nii tə, ʋ nə pın Moyizə nə saga tə, də Yı
nii sʊ̀sʊ̀nà saga tə. Ba mɛ, sə ba twá sʋgʋ tə nii nə, kʋ nə pʊ́pʊ́ní saga tə wa'.

30Jıjə tíú tə swìn, ʋ wʋ́: 'Kʋ cıcı wà yí, à nyına Abərahamə. Lìù dàń nə pìí ʋ nan tıga
con nə, ʋ va ʋ yí ba, ba wá vəvəri ba kwa, ba ma sá ba cʋna'.

31Yá Abərahamə tə swìn ʋ con, ʋ wʋ́: 'Də ba nə bá sɛ̀ Yı nii tə, ʋ nə pın Moyizə nə
saga tə nii, də Yı nii sʊ̀sʊ̀nà saga tə nii, ba bá sɛ̀ lìù don də nii, də kʋ tíú nə swə, sə ʋ
nan tıga wa də'."

Likə 17

1Zwezi swìn ʋ karbıa tə con nə, ʋ wʋ́: "Yìən wá yà lá, tə nə wá pa lìà dʋgʋ Yı cwəŋə
tə ka jén. Yá lɛɛ wulə də lìù tə, ʋ nə pın ləzoni fwa cʋna!

2Kʋ wá kʋkwanı kʋ tíú con nə, də ba nə vwə kapan nəfarʋ ʋ bıan nə, ba dı mʋʋ níá
wa, də ʋ nə pa ba labwana tʋn cʋna.

3Á cıa á tìàn nə zəni! Də lìù tə, ʋ yı n nubiu Kərisə yırı, nə fwa cʋna, swìn ʋ con də n
yaŋwıan mama. Yá də ʋ nə vəvəri ʋ kwa, ʋ ma sá ʋ cʋna tə, sə n kwɛn tə n lı n də wá
pwərə wa.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

4Də n nubiu nə cùgù n nə, nɛɛ barpɛ də dɪɪn nədʊ wa, yá də kʊ nɛɛ təntə mama, ʊ yàá bà ʊ swìn n con də, ʊ pià, sə ʊ vəvəri ʊ kwa, ʊ ma sá ʊ cʊna tə, sə n də kwɛn tə n lɪ ʊ pwərə wa".

5Tʊntʊna tə swìn Yuu-Tiu con, ba wʊ́: "Pa nə waa tə, nə nə kəni n nə súrí wuuu!”

6Ʊ ma le, ʊ wʊ́: "Də á nə keni á waa Yɪɪ nə mancɪn tətə, yá kʊ ga yɪ ndə wobiu nəmanbiə nə, á wàá tìʊ́ nəfarʊ con, á swìn: 'Gʊ n zàn n va n cwɛn mʊʊ tə wa!' Yá kʊ wá sɛ̀ á nii".

7Zwezi kʊ́ʊ̀ ma swìn, ʊ wʊ́: "Á wa lìù mama bá sɛ̀, ʊ fwa yoo kʊ tə: Lìù nə jə tʊtʊnbiu, ʊ nə vəli kárá ʊ vàrì, nə à yə̀ə́ ʊ cì vàná nə, də ʊ nə pìí ʊ bìàn, kʊ tíú tə bá swìn ʊ con də, ʊ bà lala, sə ʊ də́.

8Ʊ wá swìn tʊtʊnbiu tə con nə, ʊ wʊ́: 'Kwɛn wodiu, n kə duən nə, zʊ n tʊtʊnganan, n tì à wodiu, n tún n pa nə, à də́ à ga nywìn. Kʊ kwa nə, sə n də dàń də́, n ga nyʊ'.

9Tʊtʊnbiu tə bá ja jʊ̀nà ʊ nə, ʊ nə tʊn kʊ tʊtʊŋɪ tə, ʊ pa wá tə yɪrɪ?

10Mə kʊ yà nətʊ, kʊ pa á də nə: Máŋá tə nə, á nə wá fwa kʊ tə mama, ba nə yà bɪrɪ aba, á swìán, á wʊ́: 'Nə ya tʊtʊnbɪa, kʊ ya nə tʊtʊŋɪ, nə nə tʊn mʊ̀ʊ́'.”

11Zwezi twá Samari də Galile nagwanɛɛ sʊswɪan tə wa, ʊ kɛ̀ń, ʊ ma vəli Zwerizalɛmə.

12Ʊ nə vəli ʊ zʊ tɪʊ don wa nə, ʊ nə zwɪ, də dayaranf1 fugə nə tə bìàn, sə tə jə́rí wá. Ba twi, ba zɪga yɪŋʊna, ba ga bubwi, ba wʊ́:

13"Karnyɪna Zwezi, dəri nə yinəgə!”

14Zwezi nɪ ba, ʊ ga swìn ba con, ʊ wʊ́: "Á vələ á bɪrɪ á tìàn Zwifə-ba Yɪɪ joŋwana tə nə!" Máŋá tə wa, ba nə pìí ba vələ lá nə, ba dayan tə zwɛ̀, ba ga jì ləzwənzəŋə.

15Ba wa lìù don nə nɪ də, ʊ yɪra tə zùrì, ʊ pìí ʊ nɛɛ tə nə, ʊ bìàn, ʊ ga zìn ʊ kori, ʊ kə yɪɪ nə, ʊ bwɪ Yɪɪ nə.

16Ʊ twi ʊ bà, ʊ tʊ Zwezi nɛɛ nə, ʊ ga kə ʊ lɛ̀ɛ̀. Kʊ mʊ̀ bɛɛ təntə yà yɪ Samari tíú.

17Zwezi dàń ma swìn, ʊ wʊ́: "Ba mama fugə tə nɪ yazurə. Kʊ tà cígá naaa? Sə ba nʊgʊ tə duən tə wa yə̀n?

18Ba lìù mama wà bʊ́n, sə ʊ pìí ʊ bà ʊ kə Yɪɪ lɛ̀ɛ̀, kʊ nə tà də vee wà tə?”

19Zwezi dàń ma swìn ʊ con, ʊ wʊ́: "Zàn, n va! N nə keni n waa à mʊ̀ nə wuuu tə yɪrɪ, Yɪɪ jon mʊ́".

20Dɪɪn don nə, Farɪzɪan-ba tə twi, ba bwe Zwezi, ba wʊ́: "Máŋá kwa nə, Yɪɪ wá zɪgɪ ʊ də́ pàrì tə?" Ʊ ma le ba, ʊ wʊ́: "Yɪɪ pàrì tə yɪ kʊ yàá bà kʊ pa, ba wàní ba na kʊ.

21Ba bá swìn, ba wʊ́: 'Á nəŋə, kʊ wulə yəbə!' Nə à yə̀ə́: 'Kʊ wulə lá con!' Yɪɪ wulə ʊ də́ ʊ pàrì tə á tətəŋi wa".

22Ʊ dàń ma swìn ʊ karbɪa tə con, ʊ wʊ́: "Máŋá don wá bà, á nə wá pià, sə á na Ləzwənə-Biuf1 dɪan tə tə wa dɪɪn nədʊ cɪcɪ, yá á bá wàní kʊ á na.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

23Ba wá swìn á con, ba wʊ́: 'Á ywàŋá yəbə!' Nə à yə̀ə́: 'Á ywàŋá lá con!' Yá á dànà ká va lá, á dànà ká dəri á va lá nə.

24Ndə dwà pɪpɪlʊ nə yàá pɪpɪlɪ lanworu tə wa, kʊ zɪgɪ kʊ də̀ń nə, kʊ pìrʊ̀ kʊ ja va kʊ yuu nə, mə nətʊ tə Ləzwənə-Biu tə wá yà ʊ dɪun tə nə, ʊ nə wá pìí ʊ bà.

25Yá kʊ dàń mɛ, sə ʊ də́ càn zənzən, sə zə̀n lìà ga vɪ wá.

26Máŋá tə, Ləzwənə-Biu tə nə wá pìí ʊ bà, yìə̀n tə wá yà ndə tə nə yɪn nətʊ Nowef1 máŋá tə wa.

27Kʊ máŋá tə wa, lìà tə yà də́, ba nywìn, ba swe duən nə, də ba swe ba bwìí lìà yuu wa, kʊ ja va dɪun tə, Nowe nə zʊa níá yuu bori nəfarʊ tə wa. Dwà nəfarʊ tə dàń twi, kʊ gʊ ba mama.

28Kʊ wá yà ndə lìà tə, ba nə yɪ lá Lətəf1 máŋá tə wa. Lìà tə yàá də́, ba nywìn, ba yə̀ ba ga yoli, ba dwì, ba ga lwè dii.

29Yá máŋá tə, Lətə nə nan Sodəmə tɪʊ wa, mən də jirəbuu dwà twi tə nà, tə gʊ ba mama.

30Mə kʊ wá yà nətʊ, máŋá tə, Ləzwənə-Biu tə nə wá bà.

31Kʊ máŋá tə nə, lìù tə, ʊ nə wá yà dəyuu wa, kʊ́ʊ̀ wà mɛ, sə ʊ cú, ʊ zʊ dìə̀ wa, ʊ tì ʊ zɪla tə nə wulə lá. Mə kʊ wá yà nətʊ, kʊ pa lìù tə nə, ʊ nə wá yà kárá wa, ʊ kʊ́ʊ̀ wà mɛ, sə ʊ pìí ʊ bà sàń.

32Á lie á tìàn Lətə kan tə yoo!

33Lìù tə, ʊ nə wá pìà ʊ tìàn nə, sə ʊ jon ʊ mɪu tə, ʊ wá kwìn kʊ nə. Yá lìù tə, ʊ nə wá kwìn ʊ mɪu tə nə, wá na mɪu, kʊ nə ba zwè̀ Yɪu con.

34Aý mʊ̀ nə swìn kʊ á con, à wʊ́: Kʊ tɪtɪn təntə nə, lìà bələ wá piən gədoo yuu. Yɪu wá tì ʊ don, ʊ ga yá ʊ don lá.

35Kana bələ wá gà mun duən nə nʊŋʊ yuu wa. Yɪu wá tì ʊ don, ʊ ga yá ʊ don lá.

36[Bara bələ wá yà kárá wa, Yɪu wá tì ʊ don, ʊ ga yá ʊ don lá.]”

37Karbɪa tə ma bwe wá, ba wʊ́: "Yuu-Tiu yə̀n nə nə, kʊ mʊ̀ təntə wá fwa?" Ʊ ma le, ʊ wʊ́: "Bwálí tə nə, wotɪgʊ nə wulə, dilən də yàá kun duən nə lá".

Likə 18

1Zwezi kʊ́ʊ̀ sɪsarɪ zwansɪsara kʊ tə. Ʊ bɪrɪ ʊ karbɪa tə nə, sə ba ma lwarɪ də, ba jìàn mɛ, sə tə dàn máŋá mama yɪjʊnɪ wa.

2Ʊ ma swìn, ʊ wʊ́: "Lìù don nə wulə, ʊ nə bʊ̀rì bʊ̀rà tɪʊ don nə. Ʊ ba Yɪu zìlí, ʊ ga ba ləzwənə tì, ʊ ma fwa won tətə.

3Kʊ mʊ̀ tɪʊ təntə wa, kadənu don də wulə lá nə, ʊ twi, máŋá mama, ʊ yí wá, sə ʊ bʊ̀rì ʊ bʊ̀rà. Ʊ yàá swìn bɛɛ tə con nə, ʊ wʊ́: 'Bʊ̀rì à də à jarɪ don tə bʊ̀rà tə!’

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

4Liù nə bʊ̀rì bʊ̀rà tə vıga kʊ nɛɛ kapʊpʊ. Kʊ kwa nə, ʊ ma bà ʊ swìn ʊ tìàn con nə, ʊ wʊ́: 'Aý cígá ba Yıı zìlí, à ga ba ləzwənə tì, à ma fwa won tətə.

5Yá kadənu wà tə nə wʊwalı nə tə yırı, à wá bʊ̀rì ʊ bʊ̀rà tə. Kʊ nə tà kʊ mʊ̀, ʊ wá bà máŋá mama, ʊ ja à bıan nə'."

6Kʊ kwa nə, Yuu-Tiu tə ma swìn, ʊ wʊ́: "Á cʊga kʊ tə, lìù wʊlʊnyın tə nə bʊ̀rì bʊ̀rà nə swìn!

7Mə Yıı wá twá nətʊ, ʊ ma pa cígá tə, á nə lòrì ʊ con tıtın də yıcaʊ. Ʊ bá díán, ʊ ma san ba.

8Aý mʊ̀ nə swìn kʊ á con nə də, ʊ wá pa ba cígá tə, ba nə pìà tə lala. Yá máŋá tə, Ləzwənə-Biuf1 tə nə wá bà, ʊ wá na lìà, ba nə keni ba waa Yıı nə lìà tə wa, ba nə wulə tıa yuu naaa?"

9Zwezi sısarı zwansısara kʊ tə, ʊ pa lìà tə nə, ba nə bʊŋa də, ba yı cígá tíú Yıı yáá nə, ba ga ba ba duən tə jələ.

10Ʊ swìn, ʊ wʊ́: "Bara bələ vələ Zwifə-ba Yıı dìà wa, sə ba jʊn Yıı. Ʊ don yı Farızıan, ʊ don ma yı lanpolınʊ.

11Farızıan tə zıga ʊ cıcı, ʊ ga jʊ̀nì Yıı, ʊ wʊ́: 'Yıı, à keni n lɛ̀ɛ̀, à nə tà ndə ləzoni tə duən nə, ba nə yı lìà tə, ba nə vırı lìà wiən də dìàn, də lìà, ba nə tʊŋa kʊnkʊn yoo, də lìà, ba ga cwàrì tə yırı. Aý keni n lɛ̀ɛ̀, à nə tà ndə lanpolınʊ ʊ tə nə yırı.

12Aý vwe à nii nɛɛ bələ dıan barpɛ wa. Yá à ga pın mʊ́ won mama, à nə nı fugə nii nyiən'.

13Lanpolınʊ tə mʊ̀ ga zıga dìà tə vàn don nə. Ʊ wàrì ʊ yáá tətə ʊ zìn, ʊ keni yıı nə. Yá ʊ dàń yı ʊ wulə ʊ zɛ ʊ jìàn, ʊ ga swìn, ʊ wʊ́: 'Yıı dəri à yinəgə à yı cʊna lìù!' "

14Zwezi ma kʊ́ʊ̀ swìn, ʊ wʊ́: "Aý mʊ̀ nə swìn kʊ á con də, kʊ mʊ̀ bɛɛ təntə nı cígá Yıı yáá con, ʊ ja pìí ʊ va ʊ dìà. Yá kʊ nə tà Farızıan tə mʊ̀. Lìù tə mama, ʊ nə wá zìn ʊ tìàn kʊ tíú wá cú. Yá lìù tə, kʊ tíú nə wá kə ʊ tìàn tıa, Yıı wá zìn kʊ tíú yıı nə".

15Lìà yà jın bìsíná ba bà Zwezi con, sə ʊ dwen ba yıra. Zwezi karbıa tə nə nı kʊ nətʊ, ba dàń wulə ba caga ba nii nə.

16Yá Zwezi pın ba ja bìsíná tə, ba fàrʊ́ ba yí lá, ʊ ga swìn, ʊ wʊ́: "Á yágá bìsíná tə, sə ba bà à con nə! Á dànà ká cì ba nə! Yıı pàrì tə nə yı ba tə, ba nə yı ndə ba nə nyiən.

17Cígá mama, à mʊ̀ nə swìn kʊ á con: Də lìù nə bá sɛ̀, ʊ jì ndə bisımaa, ʊ ba wání Yıı pàrì tə wa ʊ zʊ".

18Zwifə-ba yuu tíú don lòrì Zwezi, ʊ wʊ́: "Karnyına n yı pubwanʊ tíú. Bɛ̀ɛ̀ nə à mɛ, sə à fwa, sə à ma na mıı tə, kʊ nə ba zwɛ̀ Yıı con?"

19Zwezi ma le wá, ʊ wʊ́: "Bɛ̀ɛ̀ nə pın, n ma boŋə pubwanʊ tíú? Lìù tə̀lə́, ʊ nə yı pubwanʊ tíú, də kʊ nə tà Yıı cıcı.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

20N yə́ə́ Yɪ nii yìən tə, ʊ nə pɪn Moyizə: 'Dàn ká cwàrì! Dàn ká gʊ! Dàn ká ŋʊ! Dàn ká kʊna kʊnkʊn, n kə lìù nii nə! Zìlí n nuu də n nyɪna nii!' “

21Bɛɛ tə le, ʊ wʊ́: "Aý twá tə mʊ̀ Yii nii yìən təntə mama nii nə, də à tə ya bisɪmaa".

22Zwezi nə nì kʊ mʊ̀ təntə nətʊ, ʊ swìn ʊ con, ʊ wʊ́: "Won nədʊ tə nə ga, sə n fwa: Yə̀ tə tə mɛ, n nə jə, n ga tàrà səbiu tə n pa zʊra nə. Yá n wá na wiən tə, kwənə nə dáá, Yɪ sàń nə. Kʊ kwa nə, n dàń bà, n twá à nə".

23Yá máŋá tə wa, bɛɛ tə nə nì tə sʊ̀ràn təntə, ʊ pʊ́ə́ cʊ̀gʊ̀ míámían, ʊ yà nə yɪ jɪjə nəfarʊ tíú yɪrɪ.

24Zwezi nə na də, ʊ pʊ́ə́ cʊ̀gʊ̀ tə, ʊ swìn, ʊ wʊ́: "Kʊ cà zəni, kʊ pa jɪjə tìán nə, sə ba zʊ Yɪ pàrì tə wa.

25Nyʊgʊma ka twá gancɪn bʊʊ kʊ nan, yɪ mwálí, kʊ doni jɪjə tíú nə pià, sə ʊ zʊ Yɪ pàrì tə wa".

26Lìà tə, ba nə cʊga Zwezi tə, swìn, ba wʊ́: "Kʊ nə yɪ nətʊ, wàà nə wá na mɪɪ tə, kʊ nə ba zwɛ̀ Yɪ con?”

27Zwezi ma le, ʊ wʊ́: "Won tə, ləzoni nə wàrì ba fwa, Yɪ mʊ̀ wàá kʊ ʊ fwa".

28Piyɛrə dàń ma swìn, ʊ wʊ́: "Ywàń, nə dʊgʊ nə wiən mɛ, nə ga twá n nə".

29Zwezi ma swìn ba con, ʊ wʊ́: "Cígá mama, à mʊ̀ nə swìn kʊ á con: Lìù nə taa Yɪ pàrì tə yɪrɪ, ʊ nan ʊ ga yá ʊ sàń, nə à yə́ə́ ʊ kan, də ʊ nubɪa, də ʊ nuu, də ʊ nyɪna, də ʊ bɪa,

30kʊ tíú wá na ʊ doni kʊ tə, ʊ nə dʊgʊ tɪa yuu wa yəbə. Yá máŋá kʊ tə wa, də máŋá tə mɛ, kʊ nə bìàn, ʊ wá na mɪɪ tə, kʊ nə ba zwɛ̀ Yɪ con".

31Zwezi jɪn ʊ karbɪa fugə bələ tə, ʊ kə ʊ con, ʊ ga swìn ba con, ʊ wʊ́: "Á cʊga zəni, nə wulə cwəŋə wa, nə vələ Zwerizalɛmə, yá mə lá nə, Yɪ nii sʊ̀sʊ̀nà tə níə́ sʊ̀ràn tə mama, ba nə swìn Ləzwənə-Biuf1 tə yuu wá, nii wá sú.

32Ba wá ja wá, ba pa lià tə nə, ba nə ba nə yərì Yɪ. Ba wá mʊn wá, ba twɪn wá, ba pi mɪmɪan, ba kə ʊ yuu wa.

33Ba wá mà wá, ʊ yɪra lá, ba ga gʊ wá. Yá dɪan batwa nii nə, Yɪ wá pìí ʊ bwin wá, ʊ lɪ tɪan wa".

34Karbɪa tə wà kʊ də̀ń nì mancɪn də. Tə sʊ̀ràn təntə də̀ń yà sə̀gə̀. Yá ba yà ga yərì yoo tə, Zwezi nə swìn.

35Dɪɪn don nə, Zwezi bwələ tɪʊ, ba nə boŋə 'Zweriko'. Liliu don yà jə̀ə́ cwəŋə yuu, ʊ lòrì.

36U nì də, lalʊʊ tə nə lɛ tə, ʊ ma bwe, ʊ wʊ́: "Bɛ̀ɛ̀ nə?”

37Ba ma swìn ʊ con də, kʊ yɪ Zwezi, ʊ nə yɪ Nazarɛtə tíú tə nə twá lá nə ʊ lɛ.

38U dàń ma bubwi, ʊ kə ʊ nə, ʊ wʊ́: "Pìʊ́ Davidə nàʊ́, Zwezi, dəri à yinəgə!”

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

39Ba tə, ba nə wulə yáá nə, ba vəli tə caga ʋ nii nə, ba wʋ́, ʋ pʋ́ ʋ nii lá. Yá ʋ tə kwɛn ʋ bubwi zənzən, ʋ wʋ́: "Davidə nàʋ́ dəri à yinəgə!”

40Zwezi ma zɪgɪ, ʋ ga pa, ba ja wá ba bà ʋ con. Máŋá tə nə, ba nə jɪn wá, ba yí lá, Zwezi bwe wá, ʋ wʋ́:

41"Bɛ̀ɛ̀ nə n pìà, sə à fwa à pa mʋ́?" Ʊ ma le, ʋ wʋ́: "Yuu-Tiu pa, sə à kʋ́ʋ̀ na".

42Zwezi ma swìn ʋ con, ʋ wʋ́: "N kəni n waa à mʋ̀ nə. Kʋ mʋ̀ yɪrɪ nə, sə n yíá tə pìí tə na lá. Yɪ jon mʋ́".

43Naa nədʋ, də ʋ na lá, ʋ ga twá Zwezi kwa, də ʋ bwɪ Yɪ nə. Lìà tə mama nɪ kʋ nətʋ. Yá ba dàń ga wulə ba bwɪ Yɪ nə.

Likə 19

1Zwezi yà twá Zweriko tɪʋ wa, ʋ lɛ.

2Bɛɛ don yà wulə lá, ba nə boŋə Zaswe. Ʊ yà yɪ lanpolɪnʋ yuu tíú, ʋ ga yɪ jɪjə tíú.

3Ʊ yà pìà, sə ʋ na lìù tə, ʋ nə yɪ Zwezi. Yá ʋ nə yɪ ləzwənkukuə, tə pɪn ʋ wàrì Zwezi ʋ nɪ, lalʋʋ tə yà nə púə́ ʋ yuu nə yɪrɪ.

4Zaswe dàń ma dəri, ʋ va yáá cwəŋə tə yuu, Zwezi nə wá twá. Ʊ dì tìʋ́ yuu, sə ʋ ma wàní ʋ na Zwezi, ʋ nə wá lɛ.

5Zwezi nə twi, ʋ yí kʋ bwálí təntə, ʋ zìn ʋ yáá yɪ nə, ʋ ga swìn Zaswe con, ʋ wʋ́: "Zaswe, cú tɪa lala! Kʋ mɛ, sə à zən zʋrʋ n dìə wa".

6Zaswe dàń pìí lala, ʋ cú tɪa, ʋ ga ja Zwezi ʋ zʋ ʋ dìə́ də pupwən.

7Lìà tə mama nə nɪ kʋ nətʋ, ba ŋʋŋwɪn, ba ga swìn, ba wʋ́: "Bɛɛ wà tə zàn ʋ va ʋ zʋrʋ cʋna lìù wà tə dìə́ wa".

8Zaswe dàń ma fàrʋ́ ʋ yí Yuu-Tiu yɪra, ʋ ga swìn, ʋ wʋ́: "Yuu-Tiu nə̀ń, à wá pa à jɪjə tə fan zʋra nə. Aý nə gɪgɪrɪ lìù, à jon ʋ won, à wá pìí à pa kʋ tíú tə, kʋ won tə nɛɛ banɪa".

9Zwezi ma swìn Zaswe con, ʋ wʋ́: "Zən kʋ tə, Yɪ jon lìà tə, ba nə wulə dìə́ təntə wa, ba cʋna wa. Zaswe də bɪrɪ də, ʋ yɪ Abərahamə nàʋ́ cígá.

10Ləzwənə-Biuf1 tə yɪ ʋ twi, sə ʋ pìà, ʋ ga jon lìà tə, ba nə jɛ́n ba cʋna wa".

11Ba nə wulə, ba cʋga tə yìən təntə, Zwezi kʋ́ʋ̀ sɪsarɪ zwansɪsara, ʋ súrí lá. Ʊ bɪrʋ lìà tə, ba nə bʋŋa də, ʋ nə bwələ Zwerizalɛmə, ʋ nə yí lá nə ʋ zwɛ̀, Yɪ wá də́ ʋ pàrì tə síʋ́n síʋ́n.

12Ʊ dàń swìn, ʋ wʋ́: "Pabiu don nə vəli lʋʋ nii, kʋ nə ŋʋ́ná, sə ba pa wá pàrì, sə ʋ ga pìí ʋ bà.

13Sə ʋ ga zɪgɪ lá nə, ʋ vìí ʋ pɪn, ʋ tʋ̀tʋ̀nà tə wa lìà fugə bà ʋ yáá nə. Ʊ tì síán səbikʋlʋf1 nədʋ nədʋ, ʋ pa ba, ʋ ga swìn ba con, ʋ wʋ́: 'Á ywələ də səbiu kʋ tə, də à ma pìí à bìàn'.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

14Yá ʋ lʋʋ nii lìà tə ba wá swə. Ba dàń ma twá ʋ də̀ń wa, ba tʋn lìà, ba wʋ́: 'Nə ba bɛɛ wà tə pìà, sə ʋ yà nə pìʋ́'.

15Ʊ pìí ʋ nan kʋ lʋʋ tə, ʋ bà ʋ pàrì tə pírí kwa nə. Ʊ pa ba bon tʋ̀tʋ̀nà tə, ʋ nə pɪn səbiu tə, sə ʋ jə́n kʋ tə, ba nə nɪ.

16Təntən lìù tə fàrʋ́ ʋ yí, ʋ ga wʋ́: 'Yuu tíú, à nɪ sían səbikʋlan fugə nywarɪ də sían səbikʋlʋ nədʋ tə, n nə pɪn nə'.

17Yuu tíú tə ma swìn ʋ con, ʋ wʋ́: 'N yɪ tʋtʋnzəŋu, n ga sɛ̀ à nii də pùə́ nədʋ. N tʋn zəni wiən tə wa, tə nə ba funə jə zənzən. Kʋ mʋ̀ tə yɪrɪ, à pɪn mʋ́ cwəŋə, sə n də́ pàrì à tɪan fugə yuu wa'.

18Bələ nii lìù tə də fàrʋ́ ʋ yí lá nə, ʋ ga wʋ́: 'Yuu tíú, à nɪ sían səbikʋlan bonu nywarɪ, à súrí kʋ tə nə, n nə pɪn nə tə'.

19Yuu tíú tə ma kʋ́ʋ̀ swìn ʋ də con, ʋ wʋ́: 'N mʋ̀, à pɪn n də cwəŋə, sə n də́ pàrì à tɪan bonu yuu wa'.

20Tʋ̀tʋ̀nà tə wa lìù don mʋ̀ fàrʋ́ ʋ yí, ʋ ga wʋ́: 'Yuu tíú nə̀ń, n sían səbikʋlʋ tə nə. Aý tì kʋ à ja va, à pəpəni à sə̀gə̀ gànʋ̀ nii nə.

21N fən yà jə nə, n nə yɪ lìù tə, n yoo nə dà tə yɪrɪ. N yɪ lìù tə, n nə tì kʋ tə, n nə wà tún, n ga ce kʋ tə, n nə wà dwì'. Ʊ yuu tíú tə ma le wá, ʋ wʋ́:

22'N yɪ tʋtʋnkʋkwɪʋn. Aý wá twá n nii sʋ̀ràn tə nə, à ma bʋ̀rì n bʋ̀rà. N n yə̀ə́ də, à yɪ lìù tə, à yoo nə dà, də à tì kʋ tə, à nə wà tún, à ga ce kʋ tə, à nə wà dwì.

23Bɛ̀ɛ̀ dàń nə pɪn, n wà à səbiu tə jʋŋɪ, n pa baywələ nə? Aý nə twi nətən, à yà wá jon kʋ də kʋ yuu nywarɪ'.

24Ʊ dàń ma swìn lìà tə con, ba nə wulə lá, ʋ wʋ́: 'Á joŋə sían səbikʋlʋ nədʋ tə ʋ con, á pa lìù tə nə jə sían səbikʋlan fugə tə nə'.

25Ba dàń ma swìn ʋ con, ba wʋ́: 'Yuu tíú, sə ʋ nə də́ yáá ʋ jə sían səbikʋlan fugə!'

26'Aý mʋ̀ nə swìn kʋ á con: Ba wá pa lìù tə nə, ʋ nə jə. Yá lìù tə, ʋ nə ba jə, ba wá jon mancɪn tə, də ʋ nə jə.

27Á mʋ̀, á jana à dʋŋa tə, ba nə ba pìà, sə à də́ pàrì ba yuu wa, á ja bà yəbə. Á gwɪa ba à yía yuu!' "

28Zwezi nə swìn nətʋ kwa nə, ʋ zàn ʋ wulə lìà tə yáá, ʋ vələ Zwerizalɛmə.

29Ʊ nə bwələ Bɛtəfazwe də Betani tɪan də paan tə nii nə, ba nə boŋə 'oliviye tían paan' tə, ʋ lɪ ʋ karbɪa tə wa lìà bələ, ʋ tʋn yáá,

30ʋ ga swìn, ʋ wʋ́: "Á vələ tɪʋ tə nə wulə yáá. Á nə vəli, á yí lá, á wá na bɪnabiə. Bìnà təntə, ka nə vwə lá, lìù tə wà ka yuu jə̀ń. Á kʋ̀rà ka á ja bà yəbə.

31Lìù nə bwe aba, ʋ wʋ́: 'Bɛ̀ɛ̀ nə, á pìà, sə á ja ka á ma fwa?' Á swían kʋ tíú tə con də, kʋ ya Yuu-Tiu nə pìà ka".

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

32Karbıa tə vəli, ba na bìnà tə ndə Zwezi nə swìn nətʋ.

33Ba nə wulə ba kʋ̀rì bìnà tə, ka tìán bwe ba, ʋ wʋ́: "Bɛ̀ɛ̀ nə pın, á kʋ̀rì bınabiə ka tə?”

34Ba ma le, ba wʋ́: "Kʋ yı Yuu-Tiu nə pià ka".

35Ba dàń ma ja bınabiə tə, ba va Zwezi con. Ba lı ba ganan, ba tún ka tàŋá wa. Ba dàń pa Zwezi dì ʋ jə̀ə́ tə yuu wa.

36Bınabiə tə nə zàn də Zwezi ka vìrí, máŋá tə wa, lià tə làrì ba ganan cwəŋəf1 tə wa.

37Zwezi nan oliviye tìán paan tə yuu ʋ zìní ʋ cú, ʋ ba ʋ bwələ Zwerizalɛmə nə. Kʋ máŋá tə wa, ʋ karbıa tə yà dáá zənzən, ba ga sú də pupwən zənzən, ba zìn ba kwərə, ba ma bwı Yıı nə yomılan tə mama yırı, ba nə nı.

38Ba yà bwı Yıı nə, ba wʋ́: "Yıı wá fwa zəni pìʋ́ tə yıra, ʋ nə bìàn ʋ mʋ̀ Yuu-Tiu yırı yuu wa! Bıcan sìə́ də dun wulə lìù tə con, ʋ nə wulə Yıı sàń nə!”

39Farızıan-ba wa lìà duən, ba də yà nə wulə kʋ lalʋʋ tə wa, swìn Zwezi con, ba wʋ́: "Karnyına, swìn n karbıa tə con, sə ba pú ba nii".

40Zwezi ma le ba, ʋ wʋ́: "Aý mʋ̀ nə swìn kʋ á con: Də ba nə swə ba pú ba nii, kʋ ba kwɛ̀, kapana tə nə wá fwa kʋ zuzugu təntə".

41Máŋá tə nə, Zwezi nə bwələ Zwerizalɛmə tə, ʋ nə nı kʋ ʋ zwɛ̀, ʋ kwi kʋ lià tə yırı, ʋ ga swìn, ʋ wʋ́:

42"Á mʋ̀ Zwerizalɛmə tìán, á yà wàá zàn dıın kʋ tə yəni, á ma lwarı yìàn tə, á nə wá twá tə nə, á ma na bıcan sìə́! Yá sıʋ́n nə, tə yìàn təntə sə̀gə̀ á yáá nə. Á yıá wàrì tə tə nı!

43Dıan wá bà, tə tʋ á yun wa, n dʋŋa wá kʋ̀ bʋran ba kıkarı aba, ba wá kəkəli aba ba kə tətəŋi wa, ba ga pú á yun nə tıa mama.

44Ba wá cʋ̀gʋ̀ aba mıámıán, ba ga pupugu Zwerizalɛmə tə, də lià tə mama, ba nə wulə kʋ wa. Ba bá yá kapan nədʋ, kʋ pə̀ń kʋ don yuu wa, á tıʋ tə wa. Tə yìàn tə mɛ wá yí, á nə wà lwarı máŋá tə, Yıı nə twi, sə ʋ san aba tə yırı!”

45Zwezi zʋa Zwifə-ba Yıı dìə̀ dəwoo tə wa, ʋ dıŋı baywələ lá nə,

46ʋ ga swìn ba con, ʋ wʋ́: "Kʋ pʋ́pʋ́ní Yıı sagı tə wa, kʋ wʋ́: 'Aý dìə̀ tə mɛ, sə ka yà yıjʋnı dìə̀'. Yá á mʋ̀ janı ka, á ma fwa ŋwına yisəgə bwálí".

47Zwezi yà kàrì dıın mama Yıı dìə̀ tə wa. Zwifə-ba Yıı joŋwana yun tìán tə, də Yıı nii yənu tìán tə, də lià tə, ba nə yı lalʋʋ tə yáá tìán tə, yà pià cwəŋə, sə ba pa ba gʋ Zwezi.

48Yá ba yà yə̀rì kʋ tə, ba nə wá fwa, lalʋʋ tə lià tə mama nə yà fin ba yıá ba kəni ʋ sʋ̀ràn tə con yırı.

Likə 20

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

1Dun don nə, Zwezi yà wulə ʋ kàrì Yu sʋywáŋʋ́ tə, ʋ burı lìà nə, Zwifə-ba Yu dìà tə wa. Zwifə-ba Yu joŋwana yun tìán tə, də Yu nii yənu tìán tə, də ba nəkwuna tə twi ba yí wá.

2Ba dàń swìn ʋ con, ba wʋ́: "Burı nəba lìù tə nə ken dìàn n jun wa, n ma fwa yìèn tə tə, nə à yə̀ə́ wàà nə ken dìàn təntə n jun wa?”

3Zwezi ma le ba, ʋ wʋ́: "Aý də wá bwe aba yoo.

4Á swìn, á burı nə: Wàà nə ken dìàn Zwanf1 jun wa, sə ʋ lə lìà níá wa, kʋ twá də Yu yurı tə? Kʋ ya Yu, nə à yə̀ə́ ləzoni?”

5Kʋ pun ba dàń wulə ba tʋ́tʋ̀ní duən, ba ga swìn duən con, ba wʋ́: "Nə nə le, nə wʋ́: 'Kʋ ya Yu nə ken dìàn Zwan jun wa', ʋ wá bwe nəba, ʋ wʋ́: 'Bə̀ə̀ nə pun, á wà cígá ʋ sʋgʋ tə nə pun?’

6Yá nə nə swìn, nə wʋ́: 'Kʋ yı ləzoni nə ken dìàn ʋ jun wa', lìà tə mama wá dılı nəba də kapana ba gʋ, lìà tə yə̀ə́ zəni ba waa con də, Zwan yı Yu nii sʋ̀sʋ̀nʋ̀ tə yurı".

7Mə kʋ mʋ̀ nə pun, ba le, ba wʋ́, ba yərì lìù tə nə ken dìàn Zwan jun wa.

8Zwezi də ma le ba, ʋ wʋ́: "Aý də bá swìn lìù tə, ʋ nə ken dìàn à jun wa, à ma fwa tə yìèn təntə".

9Kʋ kwa nə, Zwezi wulə ʋ sısarı zwansısara lalʋʋ tə con, ʋ wʋ́: "Bɛɛ don cwɛ́n divɛn tìán kárá. Ʋ tì ka ʋ yá də tʋtʋnvala duən, sə ba ywàń ka yuu, sə ʋ ga ŋwín ba də tìán tə bıa vàn don. Kʋ bɛɛ tə dàń ga va lʋʋ nii don wa, sə ʋ dànì lá.

10Tìán tə bıa tə bıga máŋá tə, ʋ tʋn ʋ tʋ̀tʋ̀nʋ̀ don tʋtʋnvala tə con, sə ba pa wá ʋ kárá tìán bıa tə tori. Yá kárá tə tʋ̀tʋ̀nà tə mà tʋ̀tʋ̀nʋ̀ tə ba duŋa, ba dʋgʋ ba pa ʋ pìí ʋ vìí də jıkʋrıkɛ.

11Kárá tə tíú tə kʋ́ʋ̀ pìí ʋ tʋn ʋ tʋ̀tʋ̀nʋ̀ don. Yá kárá tə tʋtʋnvala tə kʋ́ʋ̀ mà ʋ də ba twun wá, ba ga duŋa wá ʋ vìí tʋtʋ.

12Ʋ tə kʋ́ʋ̀ pìí ʋ tʋn tʋ̀tʋ̀nʋ̀ batwa nii nyiən. Ba mà ʋ mʋ̀ tə, də ba pura wá, ba ga duŋa wá, ba pa ʋ vìí.

13Kárá tə tíú dàń ma bwe ʋ tìàn won tə, ʋ nə kʋ́ʋ̀ wá fwa. Ʋ dàń ma bʋ́n ʋ waa con, ʋ wʋ́: 'Aý wá tʋn à biswənə tə lá nə, dun don, ba wá zìlí à biú tə mʋ̀'.

14Yá máŋá tə, kárá tə tʋtʋnvala tə nə nı biú tə, də ʋ biàn, ba swìn duən con nə, ba wʋ́: 'Á nəŋə, lìù tə nə wá tını kárá tə. Nə gwıa wá, sə kárá tə yà nə mʋ̀ nyiən'.

15Ba ma ja wá, ba dılı kárá tə kwa, ba ga gʋ wá". Zwezi dàń ma bwe, ʋ wʋ́: "Bə̀ə̀ nə kárá tə tíú dàń wá ma fwa ba tʋtʋnvala təntə?

16Kʋ yı ʋ wá va ʋ kárá tə wa, ʋ gʋ tʋtʋnvala tə mama, ʋ ga tì kárá tə, ʋ kə lìà duən jìàn wa". Máŋá tə, lìà tə nə nì tə sʋ̀ràn təntə, ba le, ba wʋ́: "Sə kʋ nətʋ tə dàn ká yí, abada".

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

17Yá Zwezi ywàń ba yɛ́ɛ́ wa, ʋ ga swìn, ʋ wʋ́: "Á wàrì sʋgʋ kʋ tə nə pʋ́pʋ́ní Yɪ sagɪ tə dəń á nì. 'Kapan tə, dəlwərə́ tə yà nə vɪga ba dʋgʋ vàn nə, kʋ mʋ̀ nə pìí kʋ jì dìə nigwancɪn wárí, kʋ yoo nə cà'.

18Lìù tə mama, ʋ nə wá tʋ kʋ yuu wa, ʋ wá nyʋnyʋgʋ ʋ tìàn kʋ nə. Yá kʋ kapan tə nə kʋ́ʋ̀ tʋa lìù yuu wa, də kʋ wá tɪtaga wá!”

19Kʋ máŋá təntə wa, Zwifə-ba Yɪ joŋwana yun tɪan tə, də Yɪ nii yənu tìán tə yà pià, sə ba ja Zwezi, ba yà yə̀ə́ də, zwansɪsara tə yɪ ʋ ma swìn ba mʋ̀ con yɪrɪ. Ba yà pià, ba fwa kʋ nətʋ tə, yá lalʋʋ tə fən yà ga jə ba.

20Zwifə-ba Yɪ nii yənu tìán tə də Yɪ joŋwana yun tɪan dàń yà wulə ba mɪnɪ Zwezi. Ba twá tɪa ba yə̀ lià, ba tʋn ʋ nə. Ba lià tə tì ba tìàn ba fwa ndə ləzwənzəŋə nə. Ba pià ba twá bwiə nə, ba ma ja Zwezi, ba kə lià tə jɪun, ba nə bʋ̀rì bʋ̀rʋ̀, sə ba pa wá yáá tíú tə, pìʋ́ nəfarʋ tə nə lɪ ʋ tún.

21Ba lià tə bwe Zwezi, ba swìn, ba wʋ́: "Karnyɪna, nə yə̀ə́ də, sʋgʋ tə, kʋ nə naŋa n nii, də kàrà tə, n nə kàrì, tə yɪ cígá. N ba ləzwənə yii dəri, n yáá nə tə̀lə́ də dun tə, ləzoni nə jə yɪrɪ. Yá n ga bɪrɪ Yɪ cwəŋə də cígá.

22Yɪ nii pɪn cwəŋə, sə nə ŋwín, nə à yə̀ə́, sə nə dàn ká ŋwín lanpoo, nə pa Romə-ba pìʋ́ nəfarʋ tə nə?”

23Yá Zwezi yà lwarɪ ba swɪan tə, ʋ ma swìn ba con, ʋ wʋ́:

24"Á pɪan nə cɪnɪa səbikʋlʋf1 yəbə! Wàà yuu də ʋ yɪrɪ nə ba pʋ́pʋ́ní yəbə?" Ba ma le, ba wʋ́: "Romə-ba pìʋ́ nəfarʋ tə nə".

25Ʊ dàń ma swìn ba con, ʋ wʋ́: "Mə á ŋwían kʋ tə nə yɪ Romə-ba pìʋ́ nəfarʋ tə nyiən, á pa wá, sə á ga ŋwín kʋ tə nə yɪ Yɪ nyiən, á pa Yɪ də nə!”

26Ba kʋ́ʋ̀ wà wání yoo ba pìí ba swìn, ʋ con. Lalʋʋ tə yáá nə, ba púə́ ba nii, kʋ nə dìgà ba yun wa yɪrɪ.

27Sadɪsɪan-ba wa lià duən twi Zwezi con. Mə ba mʋ̀ nə wʋ́ lìù ba tɪ, ʋ pìí ʋ bwin ʋ naŋa tə. Ba twi ba bwe wá, ba wʋ́:

28"Karnyɪna, kʋ pʋ́pʋ́ní Yɪ nii nə, ʋ nə pɪn Moyizə nə ka tə ʋ pa nəba, ʋ wʋ́: 'Bɛɛ nə tɪga, ʋ yá ʋ kan nə, yá ʋ də ʋ kan tə wà bìú lʋrɪ, ʋ nyánʋ́ mɛ, sə ʋ tì kadənu tə. Ʊ lʋra bɪa ʋ nə, ʋ ma tún dwíí ʋ pa ʋ zʋnʋ tə nə tɪga tə nə'.

29Yá nubɪa barpɛ duən yà nə wulə. Ba nəkwɪa tíú tə ma swe kan, ʋ tɪ ʋ yá wá, də ʋ wà bìú ʋ nə lʋrɪ.

30Bələ tíú tə də tì kan tə ʋ tɪ, də ʋ də wà ba bìú duən nə jə.

31Batwa nii nyiən tə də tì kan tə ʋ tɪ, də ʋ də wà ba bìú jə. Kʋ nətʋ tə fwa ba nubɪa barpɛ tə mɛ yɪra. Ba mama tɪga də ba lìù nədʋ ba bìú jə də kadənu tə.

32Kʋ kwa nə, kan tə də twi ʋ bà ʋ tɪ.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

33Máŋá tə wa, tıga nə wá bwin ba nan, ba nubıa barpɛ tə wàà dàń nə wá ja kan tə, ʋ ma fwa ʋ kan? Ba mama barpɛ tə yəni kan tə, ndə ba kan nə lʋʋ wa".

34Zwezi ma le ba, ʋ wʋ́: "Bara tə də kana tə nə wulə zàn tə, ba swe duən.

35Yá lià tə nə kúrí, sə ba yà də Yıı sàń nə, ba ka bwin tə kwa nə kʋ́ʋ̀ bá swe duən.

36Ba kʋ́ʋ̀ bá tı. Ba wá yà ndə malıkɛ nə. Ba wá yà Yıı bıa. Ʊ lı ba tıan wa, ʋ kə mıı wá.

37Yıı dí yáá, ʋ bırı Moyizə nə də, tıga wàá ba bwin ba naŋa máŋá tə wa, ʋ nə swìn ʋ con kasɔɔ lanworu tə wa. Moyizə bon Yıı tə, ʋ nə yı ləzoni Yuu-Tiu Yıı tə, nə nıbara Abərahamə də Yızakə də Zwakəbə nə jʋ̀nì.

38Kʋ nətʋ bırı də, Yıı yı lià tə, ba nə wulə mıı wa, Yıı, ʋ tà tıga Yıı. Lià tə mama, ba nə wulə də Yıı, nə yı lià tə, ba nə wulə mıı wa ʋ yáá con yırı".

39Yıı nii yənu tián tə wa lià duən ma swìn, ba wʋ́: "Karnyına, n le zəni!”

40Lià tə dàń ga pú ba nii, fən jə ba, sə ba kʋ́ʋ̀ bwe Zwezi yìən duən.

41Zwezi ma swìn ba con, ʋ wʋ́: "Kʋ yı kʋ wá twá nətə, lià tə ma swìn də, Kərisə yı pìʋ́ Davidə nàʋ́ cıcı, naaa?

42Pìʋ́ Davidə tətə pʋ́pʋ́ní ʋ gwaran sagı tə wa, ʋ wʋ́: 'Yuu-Tiu swìn à Yuu-Tiu con, ʋ wʋ́: "Bàá jə̀ń à jızənf1 nə,

43də à ma kəni n dʋŋa n nɛɛ də̀ń nə, sə n nıŋa ba!" ‘

44Də Davidə nə boŋə Kərisə ʋ 'Yuu-Tiu', kʋ dàń wá twá nətʋ, kʋ pa Davidə yuu tíú pìí ʋ yà ʋ nàʋ́?”

45Lià tə mama nə wulə ba cʋga Zwezi, máŋá tə wa, ʋ swìn ʋ karbıa tə con, ʋ wʋ́:

46"Á cıa á tiàn nə də Yıı nii yənu tián tə. Ba mʋ̀ nə swə, sə ba zʋ gandaran, ba ga jijiri, ba ga swə, sə ba jʋn ba jə́rə́ bwálá wa. Ba twá lá, ba kúrí gwələ tə, ba nə nan zəni Zwifə-ba jə́rə́ dii tə wa. Ba jəni bwálá nəzəŋə nə, diŋə nəfaran wa.

47Ba vırı kadənə wiən, ba ga fwa yıjʋnı, ba ba zwɛ̀, ləzoni yáá con, sə ba ma bırı də, ba yı ləzwənzəŋə. Yıı wá bʋ̀rì ba bʋ̀rà, ʋ ga cʋ̀gà ba míámían".

Likə 21

1Zwezi nə wulə ʋ ywàŋá máŋá tə wa, ʋ nı jıjə tián də, ba wulə ba dı səbiu Zwifə-ba Yıı dià səbiu daka tə wa.

2Ʊ nı kadənu don, ʋ nə yı zʋrʋ. Ʊ ken səbibii bələ daka tə wa.

3Kʋ kwa nə, ʋ pìí ʋ swìn, ʋ wʋ́: "Cígá mama, à mʋ̀ nə swìn kʋ á con: Kadənzʋrʋ təntə ken səbiu, ʋ doni ba duən tə mama.

4Ba duən tə yı səbiu, tə nə bʋ́rí nə, ba tì ba pa. Ʊ mʋ̀ yı kʋ tə nə ga ʋ jıın də̀ń nə nə, sə ʋ ma yə̀ ʋ də́, ʋ tì ʋ pa".

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

5Lià duən yà wulə ba swìn Zwifə-ba Yɪ dìà tə yoo, ba wʊ́: "Kʊ cígá ziən zəni, də kʊ kapana nəzəŋə, ba nə sarɪ, də wiən duən, ba nə pɪn Yɪ nə, tə nə ken, sə tə ma nàn kʊ".

6Zwezi ma le ba, ʊ wʊ́: "Á ywàŋá tə wiən tə mama. Máŋá don wá bà, kapan nədʊ tətə bá pə̀ń kʊ don yuu wa. Tə mama míámían wá lwá tɪa".

7Lià tə bwe Zwezi, ba wʊ́: "Karnyɪna, máŋá ka wa nə, kʊ wá tʊn? Bɛ̀ɛ̀ won nə wá yà mɪmɪnʊ, kʊ nə bɪrɪ máŋá tə, tə wiən təntə nə wá bà?"

8Zwezi swìn, ʊ wʊ́: "Á cɪa á tìàn nə, á dànà ká pa ba gɪgarɪ aba. Lià zənzən wá ja à yɪrɪ, ba bà. Ba lìù mama ga wá swìn, ʊ wʊ́: 'Aý mʊ̀ nə yɪ Kərisə', yá 'Wiən tə mɛ yígúrə́ máŋá yí'. Á dànà ká twá ba kwa.

9Á wá nì də, lʊʊ ləzoni duən zàn, ba wulə ba tɛ duən. Lià duən wá zàn, ba vɪ ba yun tìán nii. Á dànà ká pa fən ja aba. Tə yìèn təntə mɛ, sə tə tʊn. Yá kʊ tà lʊʊ zaŋʊ máŋá nə yí síʊ́n síʊ́n nətʊ".

10Zwezi dàń ma swìn, ʊ wʊ́: "Dwíə́ tə lʊʊ mama wa wá ta, tə zɪgɪ duən nə. Yá payuu wá ta, kʊ zɪgɪ kʊ don payuu nə.

11Tɪa wá səsəgi zənzən. Kʊ súrí niən də yayɪpwaran nə. Yá bwálá kapʊpʊ nə, wiən wá bà tə, nə wá kə fən lià waa, tə duən də ga wá nan lanworu wa.

12Də tə yìèn təntə tə wá yí, ba wá ja aba, ba wʊwalɪ ba ja aba. Ba va Zwifə-ba jə́rə́ dii lià tə, ba nə bʊ̀rì bʊ̀rà yáá con, sə ba bʊ̀rì á bʊ̀rà, ba ga kə aba bàń dìà wa. Á nə sɛ̀ à nii tə yɪrɪ, ba wá ja aba, ba va pɛ̀gá də yáá tìán, pìʊ́ nəfarʊ tə nə lɪ ʊ tún, yáá con.

13Kʊ mʊ̀ wʊwala təntə, nə wá pa aba cwəŋə, sə á ma swìn kʊ tə, á nə yə̀ə́ à yuu wa.

14Kʊ mʊ̀ nə pɪn, á wà mɛ, sə á də́ yáá á pa kʊ tə, á nə wá swìn, á ma jon á tìàn, tə yoo ja aba.

15Aý mʊ̀ tətə nə wá kə yənu sʊ̀ràn á nii wa. Kʊ pa ba tə, ba nə swìn, ba zɪga á nə, bá wàní ba ja nii, ba ma tʊ́tʊ̀ní á nii wa.

16Á ninə-ba, də á nyɪna-ba, də á nubɪa, də á dabara tətə nə wá ja aba, ba pa lià tə nə, ba nə bʊ̀rì bʊ̀rà. Lià duən wá tɪ á waa.

17Lià tə mama wá dʊ́n aba à mʊ̀ yɪrɪ.

18Yá won mama bá fwa aba, abada. Á yukʊʊ nədʊ tətə bá jɛ́n.

19Kʊ wá twá á pínʊ́ nə, á ma na mɪɪ tə, kʊ nə ba zwɛ̀ Yɪ con".

20Zwezi kʊ́ʊ̀ ma swìn, ʊ wʊ́: "Á nə wá na də, pamana kɪkarɪ Zwerizalɛmə, sə ba ta kʊ, máŋá tə, á mɛ, sə á yəni də, kʊ cʊna máŋá bwələ.

21Kʊ máŋá tə wa, sə ba lià tə, ba nə wá yà Zwide nagwanaa con, dəri ba dì pɛɛn. Ba tə, ba nə wá yà Zwerizalɛmə wa nə, mɛ, sə ba dəri ba nan, ba yá tɪʊ tə. Ba tə, ba nə wá yà tɪbii tə wa kʊ́ʊ̀ dàn ká pìí ba zʊ Zwerizalɛmə wa nə.

22Tə dɪan təntə nə, Yɪ wá fwìn ʊ lɪŋa kʊ máŋá təntə wa. Yá kʊ wá twá nətʊ, kʊ pa yìèn tə mɛ, Yɪ nii sʊ̀sʊ̀nà tə nə pʊ́pʊ́ní tə nii ma sú.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

23Kʊ wá yà lɛɛ máŋá təntə wa, kana tə nə, ba nə jə pwìí, də ba tə nə, bıa nə ŋwà ba nyʊnı nə. Kʊ lʊʊ təntə lìà wá də́ càn zənzən, Yıı lıŋa ga wá zàn ba yuu wa.

24Kʊ lʊʊ tə lìà dʊŋa wá gʊ ba duən də lagʊrı sìʊ́, ba ga ja ba duən ba fwa bàń dìə̀ lìà lʊʊ níə́ kapʊpʊ wa. Lìà tə nə ba Zwifə-ba wá mà Zwerizalɛmə tìán, ba pú duən yuu ba nıŋı ba kɛ̀ń. Ba wá fwa kʊ, kʊ ja vələ máŋá tə, ba dìàn nə wá bà tə zwɛ̀".

25Zwezi kʊ́ʊ̀ ma swìn, ʊ wʊ́: "Yìən wá tʊn yıcaʊ tə nə pɛ́n tə waa. Tə wá tʊn cànà tə də kacılacɛ tə wa. Fən zənzən wá zʊ lìà tə nə wulə tıa yuu wa, vʊʊ tə də mʊʊ nakulə tə zuzugu nəfarʊ tə yırı.

26Kʊ tə nə bìàn tıa yuu wa tə, fən wá gʊ lìà, ba nə wá bʊ́n kʊ yoo. Dìàn tə nə wulə lanworu tə wa wá gugurə.

27Kʊ kwa nə, ba dàń wá na Ləzwənə-Biuf1 tə bakwan tə wa, də ʊ bìàn də dìàn də dun tə nə dáá.

28Máŋá tə, tə yìən təntə nə wá wulə tə tʊŋa, á zıan á yun yıı nə, á kwɛn á tìàn á zıgı mənə mənə, á ga ywàń. Yıı wá jon aba á jıın wa, sı́ʊ́n sı́ʊ́n".

29Kʊ kwa nə, Zwezi swìn, ʊ wʊ́: "Á ywàŋá kapırʊ də tìán tə duən:

30Máŋá tə, á nə nı tə zıan tə də, tə wulə tə twe, lìù nə bá swìn á con də, wocəri máŋá bwələ.

31Mə kʊ yı nətʊ, də á nə nı tə yìən tə, tə twi tə tʊn á lwara də, Yıı pàrì dıŋə tə bwələ.

32Cígá mama, à mʊ̀ nə swìn kʊ á con: Kʊ yoo təntə wá tʊn, də zən lìà tə mama, ba nə wulə tıa yuu wa, tə wà tı ba zwɛ̀.

33Lanworu də tıa wá jɛ́n, yá à sʊ̀ràn tə mʊ̀ bá jɛ́n, abada!”

34Zwezi kʊ́ʊ̀ ma swìn, ʊ wʊ́: "Á cıa á tìàn nə, á dànà ká pa swanyʊa də wiən tə, á nə pià, sə á ma yà lʊʊ wa twara jon á pubʊŋı tə. Kʊ nə tà nətʊ, kʊ dıın tə wá dì á yuu wa naa nədʊ.

35Kʊ dıın tə nə, kʊ wá yà ndə waya nə, kʊ nə janı ganaŋa, kʊ pa lìà tə mama nə, ba nə wulə tıa ka tə mama yuu wa.

36Á dànà ká dwɛ̀, á jʊ̀nà Yıı máŋá mama, sə á ma wànı́ á ja dìàn á jon á tìàn kʊ tə jıın wa, kʊ nə wá bà. Nətʊ nə á wá wànı́ á zıgı Ləzwənə-Biuf1 tə yáá nə".

37Yıcaʊ wa, Zwezi yà kàrì Zwifə-ba Yıı dìə̀ tə wa. Tıtın nə ʊ yà nan, ʊ va ʊ pʊrı tıa oliviye tìán paan tə yuu wa.

38Jıjʊ fuən fuən lalʊʊ tə mama yà dəri, ba va ʊ con, Yıı dìə̀ tə wa, ba cʊga wá.

Likə 22

1Cànà tə Zwifə-ba nə də́ dipɛn tə, kʊ nə ba sabwarı kəni tə, ba nə boŋə 'Pakə' cànà tə, máŋá yí kʊ zwɛ̀.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

2Zwifə-ba Yɪ joŋwana yun tìán tə, də Yɪ nii yənu tìán tə, yà pià cwəŋə, sə ba ma gʊ Zwezi, yá ba yà dəri lià tə fən.

3Sɪtana dàń ma ja Zwidasə, Zwezi karbɪa fugə bələ tə wa lìù don, ba nə boŋə 'Yisəkariyətə', ʊ zʊ.

4Zwidasə vəli, ʊ vʊrʊ də Zwifə-ba Yɪ joŋwana yun tìán tə, də Yɪ dìə lià tə nə cì ka nə tə yun tìán tə, ʊ bɪrɪ ba nətʊ tə, ʊ nə wá twá tə, ʊ ma kə wá ba jìàn wa.

5Ba lià tə pwìí poli zəni. Ba dàń kàn nii də, ba wá pa wá səbiu.

6Zwidasə də ba ken duən yuu, ʊ dàń ga pià cwəŋə nəzəŋu tə, ʊ nə wá twá ʊ ma kə wá ba jìàn wa.

7Dɪan tə, ba nə yàá də́ dipɛn tə, kʊ nə ba sabwarɪ kəni, tə twi tə yí. Kʊ təntən dɪun tə nə nə, ba mɛ, sə ba gʊ pabii, ba ma fwa Pakə cànà tə wodiu.

8Zwezi dàń ma tʊn Piyɛrə də Zwan, ʊ swìn ba con, ʊ wʊ́: "Á vələ, á tanɪ wodiu tə, á pa nəba, sə nə də́".

9Ba ma bwe wá, ba wʊ́: "Yən nə n pià, sə nə tanɪ kʊ mʊ̀ wodiu təntə?"

10Zwezi swìn ba con nə, ʊ wʊ́: "Á cʊga zəni! Máŋá tə wa, á nə wá zʊ tɪʊ tə wa, á wá jərí bɛɛ don, ʊ nə zɪŋa níá kwàrá. Á wá pú kʊ bɛɛ tə nə, á zʊ sàń tə wa, ʊ nə zwɪ.

11Á ga swìn dìə tə tíú con, ʊ wʊ́: 'Karnyɪna bwe, sə ʊ jən dìə tə, ʊ də ʊ karbɪa tə nə wá də́ Pakə cànà wodiu ka wà tə, wa yən?'

12U dàń wá bɪrɪ aba dəyuu dìə nəfarʊ don, də kʊ wa zɪla. Mə lá nə, á wá tanɪ Pakə cànà wodiu tə".

13U karbɪa tə dàń ma va, ba na tə yìən tə mama, ndə Zwezi nə man, ʊ bɪrɪ ba nətʊ. Ba dàń ga kə Pakə cànà wodiu tə sírí lá nə.

14Cànà tə wodiu diŋə máŋá yí, Zwezi də ʊ tʊntʊna tə dàń twi ba jə̀ń duən nə, sə ba wulə ba də́.

15U swìn ba con, ʊ wʊ́: "Aý sóní zəni, sə nə mama tə kə duən nə, nə də́ Pakə cànà wodiu kʊ tə, də à càn máŋá tə wà yí.

16Yá à mʊ̀ nə swìn kʊ á con: Aý kʊ́ʊ̀ bá pìí à də́ kʊ tə, kʊ ja vələ máŋá tə, ba nə wá nì kʊ cànà təntə də̀ń, Yɪ pàrì tə wa".

17U dàń ma tì wùrú zʊŋa tə, ʊ kə ʊ con, ʊ ga kə Yɪ lɛ̀ɛ̀. Kʊ kwa nə, ʊ swìn, ʊ wʊ́: "Á joŋə á nyʊ, á tàrà duən!

18Aý mʊ̀ nə swìn kʊ á con: Aý kʊ́ʊ̀ bá nyʊ divɛn də aba, kʊ nə zɪgɪ síʊ́n, kʊ ja vələ máŋá tə, Yɪ nə wá də́ ʊ pàrì tə".

19Kʊ kwa nə, ʊ tì dipɛn tə, ʊ kə Yɪ lɛ̀ɛ̀ kʊ yɪrɪ. Kʊ kwa nə, ʊ fʊa fʊa kʊ, ʊ pa ba, ʊ ga swìn ba con, ʊ wʊ́: "Kʊ yɪ à yɪra tə nə, kʊ nə pɪn aba. Á dàń fwa kʊ nətʊ tə, á ma lìí à yoo".

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

20Ba nə dí ba zwɛ̀, máŋá tə wa, Zwezi kúù tì divɛn wùrú zʊŋa wa, ʊ fwa nətʊ, də ʊ pa ba, ʊ ga swìn, ʊ wʊ́: "Divɛn kʊ tə wùrú zʊŋa ka tə wa nə yı à jana tə, tə nə yı Yıı nimarʊ dùn tə, tə nə wá nan á yırı".

21Zwezi kúù swìn, ʊ wʊ́: "Á ywàŋá, lìù tə, ʊ nə wá ja nə, ʊ pa tə, wulə də nə, wodiu kʊ tə yuu wa.

22Ləzwənə-Biuf1 tə mɛ, sə ʊ vìí, ndə kʊ nə mɛ nətʊ, yá kʊ wá yà càn kʊ pa lìù tə nə, ʊ nə wá ja wá, ʊ pa".

23Ba dàń ma wulə ba bwe duən, sə ba jə́n, wàà nə wá fwa kʊ yoo təntə ba wa.

24Zwezi karbıa tʊ́tʊ̀ní duən, sə ba jə́n, ba wa nə mɛ, sə ʊ jə̀ń ba mama yuu wa. Kʊ mù nə pın, tʊ́tʊ̀ná dàń twi, tə tʊ ba tətəŋi wa.

25Zwezi swìn ba con, ʊ wʊ́: "Pègá də́ dìàn ba lʊʊ dwíə́ tə mama yuu wa. Yá ba boŋə lʊʊ pabıa mù 'lìà tə, ba nə fwa zəni'.

26Yá kʊ wà mɛ, sə kʊ ya nətʊ á mù con. Lìù tə, ʊ nə yı ləzwənfarʊ á wa, mɛ, sə ʊ ya ndə bisımabiə nə. Yá lìù tə, ʊ nə tı aba, mɛ, sə ʊ ya ndə lìù tə nə, ʊ nə tʊŋa ʊ pın aba.

27Lìù tə, ba nə tuŋə wodiu, ba pın, ʊ də́, də ʊ tə, ʊ mù nə nə tuŋə kʊ, ba wàà nə dwə ʊ don? Kʊ tà lìù tə, ʊ nə də́ tə, naaa? Á wa nə, à mù Zwezi, à yı ndə lìù tə nə, ʊ nə tʊŋa, ʊ pın aba.

28Á yı lìà tə, á nə yı də nə, dıın mama à càn tə də máŋá tə wa, yìàn nə yugu nə, sə tə pa à tʊn yokʊkwıʊn.

29Aý swə, sə á də də́ kʊ pàrì təntə, ndə à nyına nə pın, sə à də də́ kʊ nətʊ.

30Á wá də́ cànà də nə, à pàrì dìà tə wa. Á wá jə̀ń padaran yun á bʊ̀rì Yızərayɛlə dwíə́ dəkurən fugə bələ tə bʊ̀rà".

31Zwezi swìn Simon Piyɛrə con, ʊ wʊ́: "Simon, Simon, cʊgʊ! Sıtana lòrì cwəŋə, sə ʊ zızaga aba, ndə ba nə zızaga wobıa, sə ba lı tə də tə wopulə duən wa.

32Yá à dàń jʊn Yıı à pa mʊ́, sə n waa tə, n nə ken Yıı nə tə, dàn ká jə́n. Máŋá tə wa, n nə wá pìí n bà à con, sə n dàn n nubıa jìàn".

33Simon Piyɛrə le wá, ʊ wʊ́: "Yuu-Tiu, à ken à sírí, sə à zʊ bàń dìà də mʊ́, sə à tı də mʊ́".

34Zwezi ma le wá, ʊ wʊ́: "Piyɛrə, à mù nə swìn kʊ n con: N wá tɛn də, n yərì nə zən, nɛɛ batwa, də cəbıʊ tə wà kwi".

35Zwezi swìn ba con, ʊ wʊ́: "Də à yà nə tʊn aba, à ga swìn də, á dànà ká tì səbiu, nə à yə́ə́ lə̀ə̀, nə à yə́ə́ natʊra, bɛ̀ɛ̀ yà nə mùrì aba?" Ba ma le wá, ba wʊ́: "Won mama wà nəba mùrì".

36Zwezi ma kúù le, ʊ wʊ́: "Sıʊ́n nə, sə lìù tə, ʊ nə jə səbiu, sə ʊ tì, sə lìù tə, ʊ nə jə lə̀ə̀, sə ʊ tì, sə lìù tə, ʊ nə ba lagʊrı sìʊ́ jə, sə kʊ tíú yə̀ ʊ gandarʊ, ʊ də́ yáá, ʊ ma yə̀ lagʊrı sìʊ́.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

37Aý mù nə swìn kʊ á con: Kʊ mɛ, sə kʊ púpúní Yɪ sagɪ tə wa nii ma sú, tə tʊn à yɪra: 'Ba gàlì wá, ba ma cen yolwanfwana nii nə'. Cígá, kʊ tə nə púpúní à yuu wa, tə bìàn, sə kʊ jì".

38Karbɪa tə le, ba wʊ́: "Yuu-Tiu, nə̀ń lagʊrɪ sìán bələ". Zwezi ma le ba, ʊ wʊ́: "Kʊ mɛ nətʊ".

39Kʊ kwa nə, Zwezi nan, ndə ʊ dɪan mɛ nə fwa nətʊ tə, ʊ va oliviye tìán paan tə yuu wa. Ʊ karbɪa tə ga púə́ ʊ kwa.

40Máŋá tə wa, ʊ nə vəli, ʊ yí kʊ bwálí təntə, ʊ swìn ba con, ʊ wʊ́: "Á lòrì Yɪ, sə ʊ san aba, sə Sɪtana dàn ká wàní aba, ʊ də́də́n, sə ʊ yigu, ʊ pa á tʊn yokʊkwɪʊn".

41Ʊ dàń ga fàrʊ́ ʊ nan kwa, ʊ va yáá mancɪn, ndə lìù ka dɪlɪ kapan, kʊ va kʊ tʊ bwálí nə, ʊ tʊ ʊ nadwana yuu, ʊ ga lòrì Yɪ.

42Ʊ dàń swìn, ʊ wʊ́: "Aý nyɪna, də n nə pìà kʊ, pa, sə yacara tətə twiən tə yá nə. Yá à pìà, sə n mù puswənə nə tʊn, sə à mù nyiən tə ga kwɛ̀".

43Malɪka dàń ma zàn Yɪ sàń nə, ka bà ka nan Zwezi nə, ka cú ka dàn ʊ jìàn.

44Zwezi pùə́ cùgù zənzən. Kʊ mù nə pɪn, ʊ lòrì Yɪ də dìàn zənzən. Ʊ tɪlʊŋʊ palɪ ndə jana nə, kʊ loni, kʊ twɪ tɪa.

45Ʊ nə lòrì Yɪ ʊ zwɛ̀, ʊ zàn ʊ pìí ʊ bà ʊ karbɪa tə con. Yá ʊ twi, də ba pwìí cùgù. Kʊ mù nə pɪn, ba tə́gə́ ba dwɛ̀.

46Ʊ swìn ba con, ʊ wʊ́: "Bɛ̀ɛ̀ nə pɪn, á dwɛ̀? Á zaŋa, á ga lòrì Yɪ, sə Sɪtana dàn ká wàní aba ʊ də́də́n, sə ʊ yigu, sə ʊ pa, á tʊn yokʊkwɪʊn".

47Zwezi nə wulə ʊ swìn, máŋá tə wa, də nə̀ń lìà nə ba bìàn. Lìù tə, ba nə boŋə Zwidasə, ʊ də nə yɪ Zwezi karbɪa fugə bələ tə wa, lìù don, yà nə wulə ba yáá, ʊ vəli. Ʊ fàrʊ́ ʊ yí Zwezi yɪra, sə ʊ kʊkwalɪf1 wá.

48Zwezi dàń ma swìn, ʊ wʊ́: "Mə kʊ wá twá kʊkwalʊ nə, n ma ja Ləzwənə-Biuf1 n pa!”

49Lìà tə nə wulə də Zwezi tə, nə na yoo tə, kʊ nə bìàn, ba swìn, ba wʊ́: "Yuu-Tiu, nə wá za də lagʊrɪ sìán, naaa?”

50Ba wa lìù don ma cùrí lagʊrɪ sìʊ́, ʊ ma za Zwifə-ba Yɪ joŋwana yun tìán nəkwɪa tùtùnù jɪzən zɪɪn, ʊ gwəŋə.

51Zwezi dàń ma swìn, ʊ wʊ́: "Á yágá, kʊ mɛ nətʊ!" Ʊ ma dwen bɛɛ tə zɪɪn tə nə, ʊ ga zùrì kʊ.

52Kʊ kwa nə, Zwezi swìn Yɪ joŋwana yun tìán tə, də Yɪ dìə̀ lìà tə nə cì ka nə tə yun tìán tə, də Zwifə-ba nəkwɪna tə con, ba nə twi, sə ba ja wá tə, ʊ wʊ́: "Á twi də lagʊrɪ sìán də dangwələn, sə á ma ja à nə, ndə à yɪ ŋwìàn tə, à nə gwɪ lìà.

53Aý yà wulə də aba dɪɪn mama, Zwifə-ba Yɪ dìə̀ tə wa, á ga wà nə jɪn. Yá máŋá kʊ tə yɪ á mù, də lìù tə, ʊ nə yɪ yikunu pìʊ́ tə nyiən".

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

54Ba nə jɪn Zwezi, ba ja wá, ba va Zwifə-ba Yɪ joŋwana yun tìán nəkwɪa tə dìə̀ wa. Piyɛrə púə́ ba kwa yɪŋʊna.

55Ba ken mən, ba jə̀ə́ tə yáá, Yɪ joŋwana yun tìán nəkwɪa tə kàrá tətəŋi wa. Piyɛrə də twá ʊ jə̀ə́ ba tətəŋi wa lá.

56Tʊtʊnbʊa don nə nɪ wá, mən tə yáá nə, ʊ ywàń wá zən, ʊ ga swìn, ʊ wʊ́: "Bɛɛ wà tə də yɪn də Zwezi!”

57Yá Piyɛrə tɛn, ʊ wʊ́: "Aý nakʊa, à yərì wá!”

58Kʊ nə fwa mancɪn, bɛɛ don də nə kʊ́ʊ̀ ʊ nɪ wá, ʊ swìn, ʊ wʊ́: "N də wulə ba lià tə wa". Piyɛrə ma le bɛɛ tə, ʊ wʊ́: "Aý twá à tə̀lə́ ba wa!”

59Kʊ nə lɛ ndə lugu nədʊ nə, lìù don də tə zɪgɪ dìàn, ʊ wʊ́: "Cígá mama, bɛɛ wà tə də yɪ Galile tíú. Ʊ də yɪn də Zwezi".

60Piyɛrə le, ʊ wʊ́: "Aý dabɛɛ, à yərì kʊ tə, n nə swìn!" Kʊ máŋá tə wa, ʊ nə wulə ʊ swìn, də cəbɪʊ kwi.

61Yuu-Tiu pìí ʊ vəvəri, ʊ ywàń Piyɛrə. Piyɛrə dàń lìí kʊ tə, Yuu-Tiu nə swìn ʊ con nə, ʊ wʊ́: "Zən, də cəbɪʊ tə nə wà kwi, n wá tɛn nɛɛ batwa də, n yərì nə".

62Piyɛrə dàń nan, ʊ ga kwi yinənkurə.

63Bara tə nə jə Zwezi tə wulə ba mʊŋa wá də ba mà.

64Ba yàá pú ʊ yíá nə, ba ga bwe wá, ba wʊ́: "Lwarɪ lìù tə, ʊ nə mà mʊ́!”

65Ba swìn sʊ̀ràn duən, tə nə twɪn Yɪ, ba pa wá.

66Tɪa nə twi ka pʊrɪ, máŋá tə wa, Zwifə-ba nəkwɪna, də Yɪ joŋwana yun tìán tə, də Yɪ nii yənu tìán tə twi, ba kun duən nə, ba ga pa ba ja Zwezi, ba ja bà ba yun tìán tə, ba nə bʊ̀rì bʊ̀rà tə yáá con.

67Ba swìn, ba wʊ́: "Swìn nə con də, n nə yɪ Kərisə". Zwezi ma le ba, ʊ wʊ́: "Aý nə swìn kʊ á con, á bá pa kʊ cígá.

68Aý ma nə bwe aba bwiə nədʊ, á bá le nə.

69Kʊ nə zɪgɪ síʊ́n, Ləzwənə-Biuf1 tə wá jə̀ń Yɪ tə, ʊ nə wulə tə mɛ yuu wa, jɪzənf1 vàn nə".

70Ba mama tə dàń ma swìn, ba wʊ́: "Kʊ mʊ̀ yɪrɪ nə, n yɪ Yɪ-Biu?" Zwezi ma le ba, ʊ wʊ́: "Aý yɪ wá, ndə á nə swìn nətʊ".

71Ba dàń ma swìn, ba wʊ́: "Nə kʊ́ʊ̀ ba lià pià, sə ba bɪrɪ nəba yoo don. Nə tətə nì kʊ ʊ nii wa".

Likə 23

1Zwifə-ba nəkwɪna, də Yɪ joŋwana yun tìán tə, də Yɪ nii yənu tìán tə mama ken duən, ba zàn ba ja Zwezi, ba ja va Pilatə yáá con.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

2Ba swìn ba zɪgɪ Zwezi nə, ba wʊ́: "Nə nɪ bɛɛ wà tə, də ʊ sugə nə lʊʊ dwíí tə, ʊ kəni Romə-ba nə. Ʊ cì, sə ba dàn ká ŋwín lanpoo, ba pa Romə-ba pìʊ́ nəfarʊ tə nə, ʊ ga wʊ́, ʊ mʊ̀ nə yɪ Kərisə, kʊ dəń nə yɪ pìʊ́".

3Pilatə dàń ma wulə wá ʊ bwe, ʊ wʊ́: "N mʊ̀ nə yɪ Zwifə-ba pìʊ́ tə?" Zwezi ma le wá, ʊ wʊ́: "Mə kʊ yɪ nətʊ, ndə n nə swìn tə".

4Pilatə ma swìn Yɪɪ joŋwana yun tìán tə, də lalʊʊ tə con, ʊ wʊ́: "Aý ba yolwan na bɛɛ wà tə yuu wa".

5Yá ba tə zɪgɪ dìàn kʊ yuu wa, ba swìn, ba wʊ́: "Ʊ kàrà tə, ʊ nə kàrì Zwide nagwanaa tə mama wa, sugə lìà tə, ka kəni Romə-ba nə, kʊ nə zɪgɪ Galile nagwanaa, kʊ ja ba kʊ nan yəbə".

6Máŋá tə wa, Pilatə nə nì tə yìèn təntə, ʊ bwe, sə ʊ lwarɪ, də Zwezi nə yɪ Galile tíú.

7-8Ʊ nə twi, ʊ nì də, kʊ yɪ nətʊ, ʊ lwarɪ də, ʊ nan pìʊ́ Erodə payuu tə wa. Kʊ dɪan dáá, Erodə nə nì də, ba swìn Zwezi yoo. Ʊ pià, sə ʊ na Zwezi, ʊ də yà bʊŋa də, Zwezi wá fwa yomɪlʊ don, ʊ bɪrɪ wá. Erodə də yà twi kʊ máŋá tə wa, Zwerizalɛmə wa. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, Pilatə pa, ba ja Zwezi, ba va, ba pa Erodə nə. Máŋá tə wa, ʊ nə nɪ Zwezi, ʊ pùə́ poli zənzən.

9Pìʊ́ Erodə bwe Zwezi bwiə kapʊpʊ, yá Zwezi ga wà wá le.

10Zwifə-ba Yɪɪ joŋwana yun tìán tə, də Yɪɪ nii yənu tìán tə də yà zɪga lá, ba swìn sʊlwana ba zɪga Zwezi nə.

11Erodə də ʊ pamana tə wulə ba mʊŋa wá. Ba nə mʊn wá, ba zwɛ̀, ba tì ganmʊlɪ, ba ma zʊ wá, ba ga pa ba pìí ba ja wá, ba va Pilatə con.

12Kʊ dɪɪn tə nə, pìʊ́ Erodə də Pilatə pìí ba jì dabara, ndə kʊ tà ba mʊ̀ yà nə dʊŋa duən fuən.

13Pilatə ken Zwifə-ba Yɪɪ joŋwana yun tìán, də Zwifə-ba yun tìán tə, də lalʊʊ tə duən nə,

14ʊ ga swìn ba con, ʊ wʊ́: "Á jɪn bɛɛ wà tə, á ja bà, á ga á wʊ́, ʊ sugə lìà, ʊ kəni Romə-ba nə. Aý mʊ̀ nə bwe wá á yáá con, à mʊ̀ wà yolwan nədʊ nɪ, tə mʊ̀ yìèn təntə wa, á nə swìn á zɪgɪ ʊ nə.

15Pìʊ́ Erodə də wà yoo nɪ ʊ yuu wa. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, ʊ pa ba pìí ba ja wá, ba bà nə con. Bɛɛ wà tə wà yoo fwa, kʊ nə mɛ, sə ba gʊ wá, kʊ yɪrɪ nə.

16Aý dàń wá pa, ba mà wá, ba ga tì wá ba dʊgʊ".

17[Kʊ yà yɪ kálʊ́, Pakə cànà mama nə yí, sə ba dʊgʊ bàń dìə̀ lìù nədʊ.]

18Ba mama tə twá duən, ba bubwi, ba wʊ́: "Pa, ba gʊ wà tə, sə ba ga dʊgʊ Barabasə!"

19Kʊ Barabasə təntə zàn ʊ sugu Zwerizalɛmə tìán, ʊ kəni Romə-ba nə, máŋá don wa. Kʊ tə súrí lagʊrɪ don nə, ʊ nə fwa. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, ba yà jɪn wá, ba kə bàń dìə̀.

20Pilatə nə pià, sə ʊ dʊgʊ Zwezi tə, ʊ dàń pìí ʊ kʊ́ʊ̀ tì sʊgʊ, sə ʊ swìn lìà tə con.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

21Lià tə dàń cərí, ba wʊ́: "Pa, sə ba paa wá dagarʊ yuu wa! Pa, sə ba paa wá dagarʊ yuu wa!”

22Pilatə kʊ́ʊ̀ bwe, ʊ swìn ba con, nɛɛ batwa nii nə, ʊ wʊ́: "Bɛ̀ɛ̀ yokʊkwɪʊn nə, ʊ fwa? Aý mʊ̀ wà yoo nɪ ʊ yuu wa, kʊ nə mɛ, sə ba gʊ wá kʊ yɪrɪ. Aý dàń wá pa, ba mà wá, à ga tì wá ba dʊgʊ".

23Yá lià tə dàń tə bubwi, ba kəni yɪ nə, ba wʊ́, ʊ pa, sə ba paa Zwezi dagarʊ tə yuu wa. Ba bubwiə tə kálí Pilatə.

24Pilatə ma sɛ̀, sə ʊ fwa kʊ tə, ba nə pià.

25Ʊ ma tì Zwezi, ʊ pa ba, sə ba ma fwa kʊ tə, ba nə pià. Ʊ dàń ga dʊgʊ bɛɛ tə, ba nə lòrì. Ʊ mʊ̀ lìù tə, ʊ nə sugə lià duən ʊ kəni Romə-ba nə, ʊ ga fwa lagʊrɪ də. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, ba ma kə wá bàń dià.

26Pamana tə nə ja Zwezi, ba vəli máŋá tə wa, ba jərí bɛɛ don, ba nə boŋə 'Simon, Sirɛnə tíú', də ʊ naŋa gaʊ ʊ bìàn. Ba jɪn kʊ bɛɛ tə, ba jon Zwezi dagarʊ tə, ba ma zɪn wá, ʊ ja pìí ʊ wulə Zwezi kwa.

27Lià zənzən púə́ Zwezi kwa, də kana ba nə wori, ba ga zalɪ ba jìàn.

28Zwezi ma pìí ʊ vəvəri, ʊ swìn ba con, ʊ wʊ́: "Zwerizalɛmə tìán kana-ba, á dànà ká kwi á pa à mʊ̀ nə! Á kwíə́ á pa á mʊ̀ də á bɪa nə!

29Máŋá don wá bà, ba nə wá swìn, ba wʊ́: 'Pupwən wulə də kana tə, ba nə wàrì bìú ba lʊrɪ. Pupwən wulə də ba tə, ba nə wà lʊrɪ də mama. Pupwən wulə də ba tə, bìú wà ba nyʊnɪ nə nyʊa'.

30Kʊ máŋá tə wa, lià wá lòrì pɛɛn, sə tə tʊ ba yuu nə, də ba lòrì dədwələn, sə tə də pú ba yuu nə.

31Də ba nə fwa à mʊ̀, à nə yɪ ndə dalɪʊ nə nətʊ, ba wá fwa á mʊ̀, Zwerizalɛmə tìán, á nə yɪ ndə dakʊran nə, ba dwen nətʊ".

32Pamana tə nə jə Zwezi, ba vələ, sə ba gʊ, máŋá tə wa, ba jɪn yolwanfwana bələ, də ba kə lá, ba súrí Zwezi nə, sə ba gʊ də wá.

33Pamana tə nə vəli, ba yí bwálí tə, ba nə boŋə 'yuzʊŋa bwálí' tə, máŋá tə, ba paa Zwezi dagarʊ tə yuu lá nə. Ba paa yolwanfwana bələ tə də dagaran bələ duən yuu, ʊ don ʊ jɪzən yuu, ʊ don tə də ʊ jɪgwiə yuu.

34Zwezi dàń ma swìn, ʊ wʊ́: "Aý nyɪna, ba yərì kʊ tə, ba nə fwa. Kʊ mʊ̀ yɪrɪ nə, kwɛn ba cʊna tə, n lɪ n mʊ̀ də ba mʊ̀ pwərə wa". Ba tá kwɛ́, ba ma tàrà ʊ ganan.

35Lià zɪga lá, ba ywàŋá kʊ tə nə fwa. Zwifə-ba yun tìán tə mʊ̀ wulə ba mʊŋa wá, ba ga swìn, ba wʊ́: "Ʊ jon lià duən, ʊ nə yɪ Kərisə tə, Yɪ nə kúrí, sə ʊ jon ʊ tətə".

36Pamana tə də wulə ba mʊŋa wá, ba fàrʊ́ ba yí ʊ yɪra, ba làrì divɛn nyʊnʊ ʊ nə,

37ba ga swìn, ba wʊ́: "N cígá nə yɪ Zwifə-ba pìʊ́, sə n tətə dàń jon n tìàn!”

38Ba ken púpʊ́ná duən ʊ yuu con nə, ba wʊ́: "Ʊ tə nə yɪ Zwifə-ba pìʊ́".

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

39Yolwanfwanʊ tə don, ba nə paa dagarʊ tə yuu, də wulə ʊ twɪn wá, ʊ wʊ́: "N nə yɪ Kərisə, jon n tətə tìàn, sə n ga jon nəba, n kə lá!”

40Ʊ don tə dàń caga ʊ nii nə, ʊ ga swìn, ʊ wʊ́: "N mʊ̀, n ba Yɪ fən dəri, n mʊ̀ lìù tə, n mʊ̀ də ʊ mʊ̀ mɛ, nə wulə tə càn tətə wa?

41Kʊ yɪ kʊ twá, nə mʊ̀ tʊtʊnɛɛ nə. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, nə mʊ̀ bələ tə mɛ, sə nə də́ càn tə tə. Yá ʊ mʊ̀ wà won mama fwa, kʊ nə lwara".

42Kʊ kwa nə, ʊ swìn Zwezi con, ʊ wʊ́: "Lìí à yoo, máŋá tə wa, n nə wá də́ n pàrì tə".

43Zwezi ma le wá, ʊ wʊ́: "Cígá mama, à mʊ̀ nə swìn kʊ n con: Zən, n wá yà də nə Yɪ sàń nə".

44-45Kʊ nə zɪgɪ lugu fugə bələ máŋá wa, yɪcaʊ tə kʊ́ʊ̀ ba poni jə, yikunu ga púə́ tɪa tə mama nə, kʊ ja va dədəni lugu batwa. Zwifə-ba Yɪ dìə̀ mimii gànʊ̀ tə cɪrɪf1 bələ.

46Zwezi bubwi ʊ kə yɪ nə, ʊ ga swìn, ʊ wʊ́: "Aý nyɪna, à ken à mɪ tə n jɪn wa". Ʊ nə swìn tə sʊ̀ràn tə kwa nə, nə ʊ mɪ zwɛ̀.

47Romə-ba pamana bíí yuu tíú tə nə nɪ kʊ tə nə tʊn, ʊ pɪn dun Yɪ nə, ʊ ga swìn, ʊ wʊ́: "Cígá mama, bɛɛ wà tə yà yɪ cígá tíú".

48Lalʊʊ tə mama nə twi, ba na yoo tə nə tʊn, pìí ba vìrí, də ba zalɪ ba jìàn nə də pucʊnɪ.

49Ba tə mama nə yə̀ə́ Zwezi, də kana tə nə kwé wá ba nan Galile nagwanaa, də yà zɪga yɪŋʊna, ba ga ywàŋá won tə nə tʊŋa.

50-51Bɛɛ don yà wulə lià tə nə bʊ̀rì bʊ̀rà tə wa, ʊ yɪrɪ nə Zwʊzɛfə. Ʊ nan Zwifə-ba tɪʊ don, ba nə boŋə 'Arimate'. Ʊ yɪ cígá tíú, ʊ ga jə bɪcabwanʊ də. Ʊ yà yɪ lìù tə, ʊ nə dànì, sə Yɪ də́ ʊ pàrì tə. Ʊ mʊ̀ bɛɛ təntə wà sɛ̀, ʊ twá ʊ duən tə nə bʊ̀rì bʊ̀rà tə ba yofwanɛɛ tə wa.

52Ʊ vəli ʊ yí Pilatə, ʊ ga lòrì cwəŋə, sə ʊ gʊ̀rì Zwezi.

53Ʊ lɪ wá dagarʊ tə yuu, ʊ kə tɪa, ʊ pəpəni kʊ, ʊ kə ganpon wa. Ʊ dàń ja wá va, ʊ tún ləbəri wa, ba nə kʊa pìʊ̀ kapan wa, ba nə tə wà lìù lá ken.

54Zwifə-ba sìə́ dɪn tə yà bwələ. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, lià tə mama wulə ba kəni ba sírí.

55Kana tə nə nan Galile nagwanaa, ba twá Zwezi kwa, ba bà tə kwé Zwʊzɛfə, ba va ba na ləbəri tə, də nətʊ tə, ba nə ken Zwezi bʊʊ tə wa.

56Ba nə pìí, ba vìí, ba tanɪ tɪralɪ də tɪralɪ nʊga, ba kə duən nə. Ba sìí, kʊ kwa nə, ndə Yɪ nii yìən tə, ʊ nə pɪn Moyizə nə, nə bɪrɪ, sə kʊ fwa nətʊ tə sìə́ dɪn nə.

Likə 24

1Zwifə-ba sìə́ dɪn tə tɪkʊnɪ nə, kana tə zàn jɪjʊ fuən fuən, ba zɪn tɪralɪ tə, ba nə kwɛn, ba ja va ləbəri tə nii nə.

2Ba nə vəli ba yí lá nə, ba nɪ də, kapan tə bəbəli, kʊ nan ləbəri tə nii nə.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

3Ba dàń zʋa ba yí lá, ba ga na də, Yuu-Tiu Zwezi tɪgɪ tə tə̀lə́ lá nə.

4Ba nə yà yərì kʋ tə, ba nə wá swìn kʋ yuu wa, də nə̀ń lìà bələ, ba nə zʋa ganpwənə, tə nə cɪcɪlɪ, ba twi, ba nan ba nə.

5Fən dàń nə zʋa ba, yá ba kə ba yáá tɪa. Lìà tə dàń swìn ba con, ba wʋ́: "Bɛ̀ɛ̀ nə pɪn, á pià lìù tə, ʋ nə wulə mɪɪ wa, tɪga wa?

6Ʊ tə̀lə́ yəbə. Ʊ pìí ʋ bwin ʋ nan tɪan wa. Á pirə á lìí á tìàn nətʋ tə, ʋ nə swìn á con, də ʋ tə wulə Galile nagwanaa wa.

7Ʊ swìn, ʋ wʋ́ də, kʋ mɛ, sə ba ja Ləzwənə-Biuf1 tə, ba pa lìà tə nə, ba nə yɪ cʋna lìà, sə ba paa wá dagarʋ yuu, sə ʋ ga pìí ʋ bwin ʋ nan dɪan batwa nii nə".

8Ba dàń ma pìí ba lìí Zwezi sʋ̀ràn tə yoo.

9Ba nan ləbəri tə wa, ba pìí ba ja tə yìàn təntə mama, ba va ba swìn Zwezi tʋntʋna fugə nədʋ tə də lìà tə duən tə mama con.

10Ba mʋ̀ kana təntə, ba nə swìn tə yìàn tə tʋntʋna tə con nə yɪ: Mari Madəlɛnə, Zwanə, Zwakə nuu Mari, də ba duən tə nə yɪn də ba.

11Yá tʋntʋna tə bʋ́n də, kana tə sʋ̀ràn tə yɪ yomanan. Kʋ pa, ba wà tə cígá nə pɪn.

12Yá Piyɛrə də kʋ́ʋ̀ zàn ʋ dəri, ʋ va ləbəri tə nii nə. Ʊ nə kwá tɪa ʋ ywàń, ʋ nɪ ganan tə, ba nə ma pəpəni Zwezi tə, də tə cɪcɪ nə tə́gə́ tɪa. Kʋ yoo tə nə tʋn tə gwárí wá. Ʊ ma pìí ʋ va sàń.

13Kʋ dɪɪn tə tətə nə, Zwezi karbɪa bələ yà vələ tɪʋ don, ba ma boŋə 'Emayisə'. Kʋ tɪʋ tə də Zwerizalɛmə yí kilomɛtərə fugə nədʋ.

14Ba yà wulə ba swìn yìàn tə mama nə tʋn tə yoo.

15Ba nə wulə ba swìn tə yìàn təntə, máŋá tə wa, Zwezi twi, ʋ də ba kə duən, ba vəli cwəŋə tə yuu wa.

16Ba nɪ wá, yá won yà cìgà, kʋ pa ba wà wá lwarɪ.

17Ʊ swìn ba con, ʋ wʋ́: "Bɛ̀ɛ̀ yuu wa nə, á ve də á vəli?" Ba cwən ba zɪgɪ, ba yɛ́ɛ́ ga ŋwìń.

18Ba wa lìù don, ba nə boŋə Kəleyopasə, ma le wá, ʋ wʋ́: "N mʋ̀ cɪcɪ nə yɪ vee, n nə wulə Zwerizalɛmə wa, n nə yərì yìàn tə, tə nə tʋn lá, dɪan tətə nii nə?"

19Ʊ ma le ba, ʋ wʋ́: "Bɛ̀ɛ̀ yìàn nə?" Ba ma le wá, ba wʋ́: "Yoo tə nə yí Nazarɛtə Zwezi, ʋ nə yɪ Yɪɪ nii sʋ̀sʋ̀nʋ̀, ʋ nə jɪn dìàn Yɪɪ də Yɪzərayɛlə lìà tə mama yáá con, ʋ tʋtʋnan də ʋ nii sʋ̀ràn wa nə.

20Nətʋ tə nə Yɪɪ joŋwana yun tìán, də lìà tə nə bʋ̀rì bʋ̀rà yáá tìán tə nə jɪn wá ba pa, ba bʋ̀rì ʋ gʋrɪ bʋ̀rà, ba ga pa, ba paa wá dagarʋ yuu wa.

21Yá nə də yà ga jə yala də, ʋ mʋ̀ yà nə wá jon Yɪzərayɛlə lʋʋ lìà. Yá də kʋ mama, zən kʋ tə dɪan batwa nə tə yìàn tə nə tʋn.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

22Kʊ nə dwən nətʊ, nə púlí tə wa kana duən gwárí nəba zənzən. Kana təntə vəli, kʊ jɩjʊ tə fuən fuən ləbəri tə nii nə,

23ba ga na də, Zwezi tɩgɩ tə tə̀lə́ lá nə. Ba pìí ba bà, ba wʊ́, malɩkɛ nan ba nə, tə ga swìn ba con, tə wʊ́, Zwezi wulə ʊ mɩɩ wa.

24Nə wa lià duən, ba nə yɩn də nəba, vəli ləbəri tə nii, ba ga na tə yìən tə, ndə kana tə nə swìn nətʊ tə, yá ba wà Zwezi nɩ".

25Zwezi ma swìn ba con, ʊ wʊ́: "Á mʊ̀ lià tə, á nə ba yuu jə, á ga wà cígá pɩn lala Yɩ nii sʊ̀sʊ̀nà tə sʊ̀ràn tə mama nə:

26Kərisə tə, Yɩ nə tʊn tə, yà mɛ, sə ʊ də́ càn nətʊ, sə ʊ ma zʊ ʊ dun tə wa".

27Ʊ dàń ma twá Moyizə, də Yɩ nii sʊ̀sʊ̀nà tə duən tə nii sʊ̀ràn tə nə, ʊ man yoo tə mama Yɩ sagɩ tə nə swìn ʊ yuu wa.

28Máŋá tə, ba nə vəli, ba bwələ tɩʊ tə, Zwezi fwa, ndə ʊ lɛ ʊ vələ yáá con.

29Ba dàń ma kálí wá, ba swìn ʊ con, ba wʊ́: "Zɩgɩ də nəba, yɩ tʊa, tɩa yí kʊ zwɛ̀". Ʊ ma zʊ, ʊ zʊrɩ ba con.

30Ba nə wulə ba də́ máŋá tə wa, ʊ tì dipɛn tə, ʊ kə Yɩ lɛ̀ɛ̀, ʊ ga fʊ kʊ, ʊ pa ba.

31Ba yíá súrú ʊ yuu wa, ba nə lwarʊ wá ba zwɛ̀, ʊ jén ba yáá con.

32Ba dàń ma swìn duən nə, ba wʊ́: "Ʊ nə swìn də nəba, ʊ gùlí yìən tə dəń, tə nə púpʊ́ní Yɩ sagɩ tə wa, ʊ bɩrɩ nəba cwəŋə tə yuu, yá ba nə bɩcan nə də́ nə?".

33Ba bɩbarɩ ba zàn lala, ba pìí ba va Zwerizalɛmə. Ba vəli ba na karbɩa fugə nədʊ tə, də ba twá duən tə, ba kun duən nə.

34Karbɩa fugə də nədʊ dàń ma swìn ba con, ba wʊ́: "Yuu-Tiu cígá mama pìí ʊ bwin, ʊ nan tɩan wa, ʊ bɩrɩ ʊ tìàn Simonf1 nə".

35Ba lià bələ tə dàń ma man kʊ tə nə yí ba cwəŋə tə yuu wa, ba bɩrɩ ba. Ba twi, ba man də, ba lwarʊ də, kʊ yɩ ʊ mʊ̀, máŋá tə wa, ʊ nə wulə ʊ fwɩ dipɛn tə.

36Ba nə wulə ba swìn máŋá tə wa, Zwezi tətə twi, ʊ bà, ʊ nan ba tətəŋi wa, ʊ ga jʊn ba, ʊ wʊ́: "Bɩcan sìə́ wá yà də aba!”

37Ba zəzəgə, fən ga zʊ ba zənzən, ba bʊŋa də, kʊ yɩ ciru nə nan ba nə.

38Zwezi ma swìn ba con, ʊ wʊ́: "Bɛ̀ɛ̀ nə pɩn, kʊ ma gwárí aba, yá pubʊnyirə tə tə də ga wulə də aba?

39Á ywàŋá à jìàn də à nɛɛ. Kʊ cígá yɩ à mʊ̀! Á dwiən à yɩra, á ga na! Ciru ba yatana də kurən jə, ndə à nə jə tə, à zɩga nətən".

40Ʊ nə wulə ʊ swìn kʊ nətʊ, ʊ bɩrɩ ba ʊ jìàn də ʊ nɛɛ.

41Pupwən zʊa ba, ba ga tə wà cígá pɩn, ba zwɛ̀, kʊ nə gwárí ba tə yɩrɩ. Zwezi bwe ba, ʊ wʊ́: "Á ba won jə yəbə, ba nə də́, naaa?”

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

42Ba ma pa wá fəli kıkaʋ, kʋ nə wùə̀.

43Ʊ jon kʋ, ʋ də́ ba mama tə yíá wa.

44Zwezi swìn ʋ tʋntʋna tə con, ʋ wʋ́: "Mə kʋ nə, à nə swìn á con, də à nə yın də aba. Aý swìn də yìə̀n tə mama, ba nə pʋ́pʋ́ní Yı nii tə wa, ʋ nə pın Moyizə nə, də Yı nii sʋ̀sʋ̀nà saga tə wa, də gwaran saga wa, à yuu wa mɛ, sə tə nii sʋ́".

45Ʊ súrí ba yíá, sə ba nì yìə̀n tə də̀ń, tə nə pʋ́pʋ́ní Yı sagı tə wa.

46Ʊ swìn ba con, ʋ wʋ́: "Kʋ pʋ́pʋ́ní saga təntə wa, kʋ wʋ́ də, Kərisə mɛ, sə ʋ dí càn, ʋ tı, ʋ ga pìí ʋ bwin ʋ nan tıan wa, dıan batwa nii nə.

47Kʋ mɛ, sə ba zıgı Zwerizalɛmə nə, ba swìn ʋ yırı yuu wa sʋywáŋʋ́ tə, ba pa lʋʋ dwíə́ tə mama nə. Ba bon ba, sə ba vəvəri ba kwa, sə ba ma sá ba cʋna, sə Yı ga kwɛn tə ʋ lı ʋ mʋ̀ də ba pwərə wa.

48Á yı lìà tə, á nə wàá á bırı, də á nı yìə̀n təntə.

49Kʋ tə, à nyına nə kàn nii də à wá pa aba tə, kʋ wá bà á yuu wa. Yá á nə mɛ, sə á yà tıʋ tə wa, kʋ ja vələ, á nə wá sú də dìàn tə, tə nə wá nan Yı nə, tə bà".

50Zwezi jın ba, ʋ ja va Betani tıʋ con, ʋ zìn ʋ jìàn, ʋ lòrì Yı, sə ʋ fwa zəni ba yuu wa.

51Máŋá tə, ʋ nə wulə ʋ fwa zəni ba yuu wa, ʋ zàn ʋ pwɛ̀ də ba, ʋ ga zàn ʋ dì yı.

52Ba də tʋa ba nadwana yuu, ba ga bʋ ʋ nə. Yá kʋ kwa nə, ba pìí ba va Zwerizalɛmə də pupwən.

53Dıun mama ba yàá va Zwifə-ba Yı dìə̀ tə wa, ba bwı Yı nə.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

Zwan

Zwan 1

1Yɪ sʊgʊ tə yà nə wulə, də lʊʊ tə wà fwa. Sʊgʊ tə wulə də Yɪ. Yá kʊ mʊ̀ sʊgʊ tə yà nə yɪ Yɪ.

2Də lʊʊ tə wà fwa, kʊ mʊ̀ yà nə wulə də Yɪ.

3Yɪ twá də kʊ mʊ̀ sʊgʊ tə, ʊ ma fwa won mama. Won mama tə̀lə́, kʊ nə tà kʊ mʊ̀ sʊgʊ təntə, nə Yɪ ma fwa kʊ.

4Mə kʊ mʊ̀ sʊgʊ təntə nə pɪn mɪ ləzoni nə. Yá kʊ mʊ̀ nə pɪn poni ləzoni nə.

5Poni yàá pɪpɪlɪ yikunu wa. Yá yikunu tə wà poni yáá nə cì.

6Yɪ nə tʊn bɛɛ don, ʊ yɪrɪ nə yɪ Zwanf1.

7Ʊ mʊ̀ nə yə̀ə́ poni tə. Ʊ dàń twi, sə ʊ bɪrɪ poni nə yɪ nətʊ, sə lià tə mama twá ʊ nii sʊ̀ràn tə nə, ba kə ba waa lìù tə nə, ʊ nə yɪ poni.

8Zwan tətə yà nə tà poni tə. Ʊ yɪ ʊ twi, sə ʊ bɪrɪ poni nə yɪ nətʊ.

9Sʊgʊ təntə nə yɪ cígá cígá poni. Kʊ mʊ̀ nə twi lʊʊ wa, kʊ pɪrʊ ləzoni mama.

10Kʊ mʊ̀ Yɪ sʊgʊ təntə yà nə wulə lʊʊ tə wa. Yɪ twá sʊgʊ tə nə, ʊ ma fwa lʊʊ. Yá lià tə lʊʊ nə tɪ ba ga wà kʊ lwarɪ.

11Kʊ sʊgʊ təntə twi kʊ dwíí tián con, ba lʊʊ nii wa, yá ba ga wà kʊ sɛ̀.

12Lià tə mama, ba nə sɛ̀ kʊ, yá ba kə ba waa kʊ nə, kʊ pɪn cwəŋə ba mʊ̀ lià təntə nə, sə ba jì Yɪ bɪa.

13Ba nə ya Yɪ bɪa, kʊ tà kʊ twá də ləzoni lʊrɪ, nə à yə̀ə́ ləzwənə fɪra nə. Kʊ yɪ kʊ twá də Yɪ fɪra, ba ma yɪ ʊ bɪa.

14Kʊ mʊ̀ Yɪ sʊgʊ təntə jigə ləzwənə. Lìù təntə yɪn nə tətəŋi wa. Nə nɪ ʊ dun tə. Dun təntə yɪ ʊ nyɪna Yɪ nə pɪn wá. Kʊ yɪ bidʊa kələn tə dun nə. Ʊ súə́ də pubwanʊ də cígá.

15Zwan swìn ʊ yoo, ʊ bɪrɪ ʊ bubwi, ʊ wʊ́: "Mə ʊ mʊ̀ yoo nə à swìn də, lìù don wulə à kwa ʊ bìàn. Ʊ mʊ̀ nə dwə nə. Ʊ yà dí yáá ʊ wulə, də à tə tə̀lə́.

16Nə mama nɪ nə tori ʊ jɪjə tə wa. Nə nɪ tə pubwanʊ nəfarʊ tə wa. Nə nɪ tə, tə pú duən kwa, wuuu.

17Yɪ twá də Moyizə, ʊ ma pa nəba ʊ nii tə. Yá ʊ kʊ́ʊ̀ twá də Zwezi-Kərisə, ʊ ma fwa ʊ pubwanʊ tə nə yɪra, ʊ ga pa nəba ʊ cígá tə.

18Lìù tə wà Yɪ nɪ mama. Bidʊa kələn tə nə pɪn, ba lwarɪ Yɪ. Ʊ mʊ̀ də Yɪ nə yɪ nədʊ, ʊ ga wulə ʊ nyɪna Yɪ səpuni nə".

19Zwifə-ba yun tián nə zɪgɪ Zwerizalɛmə nə, ba tʊn Yɪ joŋwana tə, də Levi dwíí tə wa lià duən Zwan con. Ba dàń vəli ba yí wá, ba bwe wá, ba wʊ́: "N mʊ̀ nə yɪ wàà?" Nə̀ń, kʊ tə, Zwan nə swìn ʊ bɪrɪ, kʊ máŋá tə wa.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

20Zwan swìn kʋ cígá tə, ʋ bɪrɪ ba, ʋ wʋ́: "Aý mʋ̀ nə tà Kərisə!”

21Ba tə ma bwe wá, ba wʋ́: "N mʋ̀ dàń nə yɪ wàà? N yɪ Yɪɪ nii sʋ̀sʋ̀nʋ̀ Eli naaa?" Ʋ ma le ba, ʋ wʋ́: "Aý mʋ̀ nə tà Eli!" Ba tə ma bwe wá, ba wʋ́: "N yɪ Yɪɪ nii sʋ̀sʋ̀nà tə naaa?" Ʋ ma kʋ́ʋ̀ le, ʋ wʋ́: "Aý mʋ̀ nə tà Yɪɪ nii sʋ̀sʋ̀nà tə!”

22Ba dàń ma swìn ʋ con, ba wʋ́: "N mʋ̀ dàń nə yɪ wàà? Nə pià kori, sə nə ja pìí nə va nə pa lià tə nə, ba nə tʋn nəba. Bɛ̀ɛ̀ nə n tətə bʋŋa də, n yɪ?”

23Zwan-Batisə ma le, ʋ wʋ́: "Aý yɪ bɛɛ tə, Yɪɪ nii sʋ̀sʋ̀nʋ̀ Ezayi nə swìn ʋ yoo də, ʋ bubwi kasɔɔ lanworu wa, ʋ wʋ́: 'Á kwɪan Yuu-Tiu cwəŋə tə, á pa ka ya mənə mənə'.”

24Lià tə, ba yà nə tʋn Zwan-Batisə con, ba duən yà yɪ Farɪzɪan-ba.

25Ba ma bwe wá, ba wʋ́: "N mʋ̀ nə nə tà Kərisə, n ma kʋ́ʋ̀ tà Eli, n ma kʋ́ʋ̀ tà Yɪɪ nii sʋ̀sʋ̀nʋ̀ tə, bɛ̀ɛ̀ nə pɪn, n dàń ma li lià níá wa, kʋ twá də Yɪɪ yɪrɪ?”

26Zwan-Batisə ma le ba, ʋ wʋ́: "Aý mʋ̀ yɪ à li lià tə níá wa. Yá á tətəŋi wa liù wulə lá, á nə yərì wá.

27Ʋ mʋ̀ nə wá pú à kwa ʋ bà. Aý jɪɪn mùrì, sə à kʋ̀rìf1 ʋ nɛɛ natʋra tətə".

28Yoo kʋ tə mama yà yɪ Betani nə, nə kʋ tʋn, Zwurədɛn mʋnaa tə bɪbɪn tə don nə, Zwan yà nə li lià tə níá tə wa.

29Kʋ tɪpʋrɪ nə, Zwan-Batisə na Zwezi də, ʋ ma bìàn ʋ con. Ʋ ma swìn Zwezi yoo lià tə con, ʋ wʋ́: "Á nəŋə, Yɪɪ pabiə tə, ka nə lɪ lià mama cʋna.

30Mə ʋ mʋ̀ yoo nə à swìn də, ʋ yɪ bɛɛ tə, ʋ nə wá pú à kwa ʋ bà. Ʋ mʋ̀ nə dwə nə. Ʋ yà dí yáá ʋ wulə, də à tə tə̀lə́.

31Aý mʋ̀ yà yərì wá. Aý mʋ̀ yɪ à twi, sə à lə lià níá wa, kʋ twá də Yɪɪ yɪrɪ. Aý twi, sə à pa Yɪzərayɛlə lià lwarɪ wá".

32-33Zwan kʋ́ʋ̀ swìn yoo kʋ tə, ʋ bɪrɪ, ʋ wʋ́: "Aý mʋ̀ yà yərì wá. Yá Yɪɪ tʋn nə, sə à bà à lə lià níá wa. Ʋ tʋn nə, ʋ ga swìn də, à wá na Yɪɪ-Siŋu tə, kʋ cúə́ lìù yuu wa. Mə kʋ tíú nə li lià Yɪɪ-Siŋu tə wa. Aý dàń nɪ Yɪɪ-Siŋu tə, kʋ nan yɪɪ nə, ndə gunpwənə nə, kʋ cú kʋ jə̀ə́ Zwezi yuu wa.

34Yá à nɪ kʋ, à swìn à bɪrɪ də, ʋ mʋ̀ nə ya Yɪɪ-Biu tə".

35Kʋ tɪpʋrɪ nə, Zwan kʋ́ʋ̀ pìí ʋ bà lá, ʋ mʋ̀ də ʋ karbɪa bələ.

36Ʋ nɪ Zwezi, də ʋ ma kɛ̀ń, ʋ ma swìn ʋ yoo, ʋ wʋ́: "Á nəŋə, Yɪɪ pabiə tə nə!”

37Zwan karbɪa bələ tə nì kʋ sʋgʋ təntə. Ba dàń púə́ Zwezi kwa.

38Zwezi vəvəri ʋ ywàń, də kʋ yɪ ʋ mʋ̀ kwa nə ba púə́. Ʋ ma bwe ba, ʋ wʋ́: "Bɛ̀ɛ̀ nə á pià?" Ba ma le wá, ba wʋ́: "Rabi, (kʋ də̀ń nə yɪ karnyɪna), n yɪ n zʋrɪ yə̀n nə?”

39Zwezi ma le ba, ʋ wʋ́: "Á bìàn, yá á wá na!" Ba dàń vəli, ba na bwálí tə, Zwezi yà nə wulə. Ba də wá yɪn duən nə kʋ dɪɪn tə nə. Kʋ yà yɪ ndə dədəni nii lugu banɪa nə.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

40Karbıa bələ tə, ba nə nì Zwan sʊ̀ràn tə, ba ga pìí ba twá Zwezi nə tə, lìù don yırı nə yı Andəre. Ʊ yı Simon Piyɛrə nyánʊ́.

41Andəre dàń dí yáá, ʊ va ʊ yí ʊ tətə zʊnʊ Simon, ʊ swìn ʊ con, ʊ wʊ́: "Nə mʊ̀ nı lìù tə, ʊ nə yı Mesi tə". Mesi də̀ń yı Kərisə.

42Andəre dàń ma ja Simon, ʊ va Zwezi con. Zwezi ma ywàń Simon, ʊ ga swìn, ʊ wʊ́: "N mʊ̀ nə yı Zwʊnasə bìú Simon. Ba wá bon mʊ́ Sefasə, kʊ mʊ̀ də̀ń nə yı 'kapan'."

43Kʊ tıpʊrı nə, Zwezi yà pìà, sə ʊ va Galile nagwanaa wa. Ʊ dàń ma va ʊ jə́rí Filipə. Zwezi swìn Filipə con, ʊ wʊ́: "Twá à nə!"

44Filipə yà yı Bɛtəsayıda tíú. Andəre də Piyɛrə də nan kʊ mʊ̀ tıʊ təntə.

45Filipə də vəli ʊ jə́rí Natanayɛlə. Ʊ ma swìn Natanayɛlə con, ʊ wʊ́: "Nə nı Zwezi. Ʊ yı Nazarɛtə tíú, ʊ ga yı Zwʊzɛfə bìú. Mə ʊ yoo nə swìn Yıı nii sagı tə wa, ʊ nə pın Moyizə nə, də Yıı nii sʊ̀sʊ̀nà saga tə wa".

46Natanayɛlə ma swìn Filipə con, ʊ wʊ́: "Wozəŋu wàá Nazarɛtə nə kʊ naŋa naaa?"

47Filipə ma le wá, ʊ wʊ́: "Bàá, yá n wá na!" Zwezi na Natanayɛlə, də ʊ ma bìàn ʊ con, ʊ ma swìn ʊ yoo, ʊ wʊ́: "Á nəŋə, lìù tə, ʊ nə yı Yızərayɛlə lìù cígá cígá. Ʊ ba lìà gıgırı".

48Natanayɛlə ma bwe Zwezi, ʊ wʊ́: "N yə̀ə́ nə yən nə?" Zwezi ma le wá, ʊ wʊ́: "Aý nı mʊ́, də n yà tə wulə kapırʊ tə də̀ń, də Filipə tə wà mʊ́ bon".

49Natanayɛlə dàń ma pìí, ʊ wʊ́: "Rabi, n mʊ̀ nə yı Yıı-Biu tə! N mʊ̀ nə ga yı Yızərayɛlə lìà pìʊ́!"

50Zwezi ma swìn ʊ con, ʊ wʊ́: "Aý nə swìn də, à yà nı mʊ́ kapırʊ tə də̀ń nə, tə dàń nə pın, n kə n waa à nə. N tə wá na yofaran, tə nə dwə tətə".

51Zwezi ma swìn, ʊ súrí lá, ʊ wʊ́: "Cígá mama, à mʊ̀ nə swìn kʊ á con: Á wá na lanworu də kʊ súrí. Yá Yıı malıkɛ dì də tə cwi Ləzwənə-Biuf1 tə yuu con".

Zwan 2

1Dıan bələ kwa nə, ba vwə fúrú Káná nə, Galile nagwanaa tə wa. Zwezi nuu də yın lá.

2Ba bon Zwezi də ʊ karbıa tə də, ba nə wàá, sə ba bà, kʊ fúrú tə wa.

3Máŋá don wa, divɛn tə, ba nə nywìn cànà tə wa, twi tə zwɛ̀. Zwezi nuu tə dàń swìn ʊ con, ʊ wʊ́: "Ba kʊ́ʊ̀ ba divɛn jə".

4Zwezi ma le ʊ nuu tə, ʊ wʊ́: "Kan, bɛ̀ɛ̀ n pìà də nə? Aý tʊtʊnan máŋá tə wà yí!"

5Ʊ nuu tə ma swìn tʊtʊnbıa tə con, ʊ wʊ́: "Á fwa kʊ tə mama, ʊ nə wá swìn á con".

6Sawurən bardʊ, ba nə fwa də kapana, yà zıga kʊ bwálí tə wa. Kʊ nədʊ mama ya zwı litərə sapwıtwa, nə à yə̀ə́ bíí. Zwifə-ba yà kəni níá tə wa, ba ma sın ba tìàn, ndə kʊ nə yı ba yofwamıʊn, ba fwa nətʊ.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

7Zwezi ma swìn ba con, ʋ wʋ́: "Á kənə níá á sʋ́ sawurən tə tə!" Tʋ̀tʋ̀nà tə ma kə níá ba sʋ́ tə nii.

8Zwezi dàń ma swìn ba con, ʋ wʋ́: "Á dàń kwaŋa, á ja va á pa lìù tə nə, ʋ nə ywàŋá wodirən tə yuu". Ba ma kwán tə, ba ja va, ba pa kʋ tíú nə.

9Lìù tə, ʋ nə ywàŋá wodirən tə yuu, jon níá təntə, tə nə jigə divɛn tə, ʋ nyʋ mancɪn. Ʋ yà yərì divɛn təntə mʋ̀ nə nan lá bwálí. Yá tʋ̀tʋ̀nà tə, ba nə kwán níá tə mʋ̀ yà yə́ə́. Lìù tə, ʋ nə ywàŋá wodirən tə yuu, dàń ma bon kanbarɪ tə,

10ʋ swìn ʋ con, ʋ wʋ́: "Lìà tə mama yàá dí yáá, ba pa divɛn tə, kʋ nə ywán zənzən. Yá máŋá tə wa, lìà tə nə nyʋa ba sʋ́, kʋ kwa nə, ba dàń yàá pa ba divɛn tə, kʋ nə ba ywán zənzən. N mʋ̀ yá divɛn tə, kʋ nə ywán, kʋ bà kʋ yí síʋ́n".

11Mə Zwezi dɪga ʋ Yɪ dìàn mɪmɪnan tə də̀ń nətʋ. Kʋ yoo təntə tʋn Káná nə, Galile nagwanaa tə wa. Kʋ twá nətʋ, Zwezi ma bɪrɪ ʋ dun tə. Yá ʋ karbɪa tə ken ba waa ʋ nə.

12Kʋ mʋ̀ təntə kwa nə, ʋ mʋ̀ də ʋ nuu, də ʋ nyáná tə, də ʋ karbɪa tə vəli Kapɛrənayimə. Ba wà kʋ tɪʋ təntə wa yɪn ba dání, ba fwa dɪan bagalɪ cɪcɪ kʋ wa.

13Zwifə-ba Pakə cànà tə yà bwələ. Zwezi ma zàn, ʋ va Zwerizalɛmə.

14Ʋ nə yí lá, ʋ vəli Zwifə-ba Yɪ dìə̀ dəwoo tə wa. Ʋ dàń nɪ baywələ lá, də ba wulə ba yoli nɪan, də pee də nasara gunponif1. Ʋ na lìà duən də, ba nə tʋ́n ba tabɪlan, ba ma lárí səbɪa.

15Zwezi ma zàn ʋ ja ŋoni, ʋ ma fwa fɪfɪʋ, ʋ ma dɪŋɪ ba mʋ̀ də ba nɪan tə, də ba pee tə mama, ʋ lɪ Yɪ dìə̀ dəwoo tə wa. Ʋ yigu səbilara tə səbɪa tə, ʋ lwá tɪa. Ʋ yigu ba tabɪlan tə, ʋ vəvəri ʋ pú tɪa.

16Zwezi dàń ma swìn lìà tə, ba nə yoli nasara gunponi tə con, ʋ wʋ́: "Á lɪa tə mʋ̀ wiən təntə yəbə! Á dànà ká tì à nyɪna Yɪ dìə̀ tə, á ma fwa yolu dìə̀!"

17Zwezi nə fwa nətʋ, ʋ karbɪa tə lìí ba tìàn, də kʋ pʋ́pʋ́ní Yɪ sagɪ tə wa, kʋ wʋ́: "Sonu tə, à nə jə à pa n dìə̀ tə nə, yɪ ndə mən nə, tə də́ à bɪcan wa".

18Zwifə-ba yun tìán dàń ma bwe Zwezi, ba wʋ́: "Bɛ̀ɛ̀ Yɪ dìàn mɪmɪnʋ nə, n wá fwa n bɪrɪ nəba, sə nə ma lwarɪ də, n jə cwəŋə, sə n fwa yoo kʋ tə yiri?"

19Zwezi ma le ba, ʋ wʋ́: "Á cʋ̀gá Yɪ dìə̀ ka tə. Yá à wá pìí à lwà ka, dɪan batwa nii nə".

20Zwifə-ba yun tìán ma swìn, ba wʋ́: "Ba fwa bɪna sapwilə də bardʋ, sə ba ma lwà Yɪ dìə̀ ka tə, ba pa, ka zwɛ̀. Yá n mʋ̀ dàń wʋ́, n wá lwà ka dɪan batwa nii nə?"

21Zwezi yà nə swìn, də Yɪ dìə̀ tə, kʋ yà yɪ ʋ tətə yɪra tə yoo nə, ʋ swìn.

22Kʋ mʋ̀ nə pɪn, ʋ karbɪa tə lìí ba tìàn, də ʋ yà swìn kʋ yoo təntə, ʋ nə pìí ʋ bwin ʋ nan tɪan wa, kwa nə. Yá ba dàń pɪn cígá kʋ tə nə pʋ́pʋ́ní Yɪ sagɪ tə wa, də sʋgʋ tə nə, Zwezi nə swìn.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

23Pakə cànà tə máŋá wa, Zwezi yà wulə Zwerizalɛmə nə. Lià zənzən ken ba waa ʋ nə, Yɪɪ dìàn mɪmɪnan tə yɪrɪ, ba nə nɪ də, ʋ fwa.

24Yá Zwezi bɪcan yà wà sɪn ba yuu wa. Ʊ yà yə̀ə́ kʋ tə, ba mama nə yɪ.

25Zwezi yà tà lìù tə, ba nə mɛ, sə ba swìn kʋ tə lìù nə yɪ, ba bɪrɪ wá. Ʊ tətə yə̀ə́ kʋ tə, kʋ nə wulə ləzwənə bɪcan wa.

Zwan 3

1Bɛɛ don yà wulə Farɪzɪan-ba wa, ʋ yɪ Zwifə-ba pìʋ́, ʋ yɪrɪ nə yɪ Nikodɛmə.

2Dɪɪn don nə, ʋ zàn ʋ va Zwezi con tɪtɪn nə, ʋ swìn ʋ con, ʋ wʋ́: "Karnyɪna, nə yə̀ə́ də, n yɪ lìù tə, Yɪɪ nə tʋn, sə n kàrì nəba. Kʋ mʋ̀ nə pɪn, n ma fwa Yɪɪ dìàn mɪmɪnan tə, lìù mama nə wàrì ʋ fwa, də Yɪɪ nə tə̀lə́ də kʋ tíú".

3Zwezi ma le wá, ʋ wʋ́: "Cígá mama, à mʋ̀ nə swìn kʋ n con: Lìù nə wà ʋ tìàn lʋrɪ lʋrdʋn, ʋ wàrì Yɪɪ pàrì tə wa lìù ʋ yanɪ".

4Nikodɛmə ma swìn Zwezi con, ʋ wʋ́: "Nətə nə lìù wá lʋrɪ ʋ tìàn lʋrdʋn, də ʋ nə yɪ nəkwɪa? Ʊ kʋ́ʋ̀ wàá ʋ pìí ʋ zwɪ ʋ nuu pùə́ wa, sə ʋ lʋrɪ wá, naaa?"

5Zwezi ma le wá, ʋ wʋ́: "Cígá mama, à mʋ̀ nə swìn kʋ n con: Də lìù nə wà twá də níá, də Yɪɪ-Siŋu tə, ʋ ma lʋrɪ ʋ tìàn, ʋ wàrì Yɪɪ pàrì tə wa, ʋ zwɪ.

6Lià tə, ba nə yɪ bɛɛ də kan nə lʋrɪ, ba yɪ ləzwənə dwíí nə tɪ ba. Yá lià tə, ba nə yɪ Yɪɪ-Siŋu tə nə lʋrɪ, ba də yɪ Yɪɪ-Siŋu tə nə tɪ ba.

7Dàn ká pa kʋ dì n yuu, də à nə swìn n con, à wʋ́: Á mɛ, sə á lʋrɪ á tìàn lʋrdʋn.

8Vʋʋ yɪ kʋ fuli bwálí tə nə, kʋ nə swə. N yàá nə̀ń kʋ zəzugu, n ga yə̀rì bwálí tə, kʋ nə naŋa, nə à yə̀ə́ bwálí tə, kʋ nə vələ. Mə kʋ yɪ nətʋ də lìù tə mama, Yɪɪ-Siŋu tə nə lʋrɪ".

9Nikodɛmə dàń ma bwe Zwezi, ʋ wʋ́: "Nətə nə kʋ nətʋ tə wàá kʋ tʋŋa?"

10Zwezi ma le wá, ʋ wʋ́: "N yɪ karnyɪna, n yɪrɪ nə nan Yɪzərayɛlə wa. N ga yə̀rì yìèn tə tə?

11Cígá mama, à mʋ̀ nə swìn kʋ n con: Nə yàá swìn kʋ tə, nə nə yə̀ə́. Nə ga swìn nə bɪrɪ aba kʋ tə, nə nə nɪ. Yá á ba nə sʋgʋ joŋə.

12Á ba cígá pɪn à sʋ̀ràn tə nə, də à nə swìn tɪa ka tə yuu yìèn tə yoo á con. Nətə nə á dàń wá pa cígá à sʋ̀ràn tə nə, də à nə wá swìn Yɪɪ sàń yìèn tə yoo á con?

13Lìù mama tə wà Yɪɪ sàń nə dì, də kʋ tà Ləzwənə-Biuf1 tə, ʋ nə nan Yɪɪ sàń, ʋ cú.

14Moyizə fwa dənf1, ʋ kə yɪɪ nə dav yuu wa, ʋ zɪgɪ lià tə mama yáá con. Mə nətʋ tətə nə ba mɛ, sə ba zìn Ləzwənə-Biuf1 tə də ba kə yɪɪ nə lià mama yáá con.

15Yá lìù tə mama, ʋ dàń nə ken ʋ waa ʋ nə, ʋ wá na mɪɪ tə, kʋ nə ba zwɛ̀ Yɪɪ con.

16Cígá, Yɪɪ sóní lià mama zənzən. Kʋ mʋ̀ nə pɪn, ʋ pa ʋ bidʋa kələn tə, sə lìù tə mama, ʋ nə ken ʋ waa ʋ nə, ʋ kʋ́ʋ̀ dàn ká jén mama. Yá ʋ wá na mɪɪ tə, kʋ nə ba zwɛ̀ Yɪɪ con.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

17Yɪ mʊ̀ yà wà ʊ bìú tə tʊn lʊʊ wa, sə ʊ bʊ̀rì lià bʊ̀rà. Yɪ tʊn wá, sə ʊ jon lià ba cʊna tə wa.

18Lìù tə, ʊ nə keni ʊ waa ʊ nə wuuu, ba kʊ́ʊ̀ bá bʊ̀rì kʊ tíú bʊ̀rà. Yá lìù tə, ʊ nə ba ʊ waa keni ʊ nə, kʊ tíú bʊ̀rà dí yáá ka bʊ̀rì, ʊ nə ba ʊ waa keni Yɪ bidʊa kələn tə nə yɪrɪ.

19Á nəŋə, nətʊ tə gʊrɪ bʊ̀rà tə nə wá twá, kʊ ma bà. Poni twi lʊʊ wa, yá ləzoni ga sóní yikunu, ba doni poni tə, ba nə tʊŋa yolwana tə yɪrɪ.

20Lìù tə mama, ʊ nə tʊŋa yolwana, ʊ culi poni, ʊ ga ba poni wa naŋa. Fən ja wá, də dɪɪn don ʊ tʊtʊnkʊkwɪnan tə nə wá nan poni tə nə yɪrɪ.

21Yá lìù tə, ʊ nə twá cígá cwəŋə, ʊ yàá bà poni wa, sə ʊ tʊtʊnɛɛ tə nan poni tə wa, sə lià mama na, də ʊ tʊtʊŋɪ mama twá Yɪ fɪra nə".

22Kʊ mʊ̀ təntə kwa nə, Zwezi karbɪa tə kwé wá, ba va Zwide nagwanaa wa. Ʊ mʊ̀ də ba dàń yà wulə lá, ʊ ga li lià níá wa, kʊ twá də Yɪ yɪrɪ.

23Zwanfɪ də yà wulə Enon nə, kʊ nə bwələ də Salimə. Níá yà dáá kʊ bwálí tə wa. Ʊ dàń li lià níá wa. Yá lià dàń yà twi ʊ con, sə ʊ lə ba níá tə wa.

24Kʊ máŋá tə wa, də ba tə wà Zwan ken bàń dià wa.

25Zwan karbɪa tə, də Zwifə-ba yuu tíú don, zìn tʊ́tʊ̀ná ba pwərə wa. Ba tʊ́tʊ̀ná tə yɪ nətʊ lìù nə wá sɪn ʊ tiàn də níá, ndə ba nə mɛ, sə ba fwa nətʊ, ba ma zìlí Zwifə-ba yofwamɪʊn tə.

26Zwan karbɪa tə zàn ba va ba yí wá, ba swìn ʊ con, ba wʊ́: "Karnyɪna, lìù don yà yɪn də mʊ́, Zwurədɛn mʊnaa tə kwa con. N swìn ʊ yoo n bɪrɪ nəba. Nə̀ń, ʊ də wulə ʊ li lià níá wa, kʊ twá də Yɪ yɪrɪ. Yá lià tə mama vələ ʊ mʊ̀ con".

27Zwan ma le, ʊ wʊ́: "Ləzwənə mama wàrì won ʊ nɪ, də kʊ nə tà kʊ tə, Yɪ nə ken kʊ dìàn ʊ jɪɪn wa.

28Á tətə yə̀ə́, də à swìn à bɪrɪ də, à mʊ̀ nə tà Kərisə tə. Aý yɪ Yɪ nə tʊn nə, sə à ya Kərisə yáá, à bà.

29Kʊ yɪ ndə lìù nə, ʊ nə jə ʊ kan, ʊ nə pià, sə ʊ swe. Kanbarɪ nə tɪ ʊ kan. Yá kanbarɪ tə dabɛɛ tə, ʊ nə jə̀ń ʊ səpuni nə, ʊ yàá cʊga kanbarɪ tə sʊgʊ. Ʊ pùə́ ya poli kanbarɪ tə sʊ̀ràn tə yɪrɪ. Mə à pupoli tə dáá zənzən nətʊ.

30Kʊ mʊ̀ tə yɪrɪ, Zwezi dun mɛ, sə tə súrí, wuuu, sə à mʊ̀ dun ga mun".

31"Lìù tə nə nan Yɪ, wulə lià tə mama yuu wa. Lìù tə, ʊ nə yɪ tɪran nə fwa, ʊ yɪ tɪa tə nə tɪ. Yá ʊ yàá swìn ndə lìù tə nə, ʊ nə yɪ tɪa nyiən. Lìù tə, ʊ nan Yɪ sàń, ʊ wulə lià tə mama yuu wa.

32Lìù təntə yàá swìn kʊ tə ba tə, ʊ nə nɪ də ʊ nə nì, ʊ bɪrɪ. Yá lìù mama ga ba ʊ sʊgʊ tə joŋə.

33Lìù tə, ʊ nə sɛ̀ ʊ sʊgʊ, kʊ tíú bɪrɪ də, Yɪ ya cígá.

34Lìù tə, Yɪ nə tʊn, ʊ yàá swìn Yɪ sʊ̀ràn tə. Yá Yɪ yàá pa wá ʊ mʊ̀ Yɪ-Siŋu tə zənzən.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

35Nə nyɪna Yɪ swə ʊ bìú tə. Yá ʊ ken won mama ʊ jɪn wa.

36Lìù tə, ʊ nə keni ʊ waa Yɪ-Biu tə nə wuuu, ʊ jə mɪ tə, kʊ ba zwɛ̀ Yɪ con. Yá lìù tə, ʊ nə wà Yɪ-Biu tə nii zìlí, ʊ bá na mɪ. Yá Yɪ lɪŋa tə zaŋa ʊ yuu wa, máŋá mama".

Zwan 4

1-3Farɪzɪan-ba nì də, Zwezi na karbɪa, ʊ doni Zwan. Ʊ ga li lìà də níá wa, kʊ twá də Yɪ yɪrɪ, ʊ doni wá. Kʊ cígá yà tà Zwezi tətə nə li lìà tə níá wa. Kʊ yà yɪ ʊ karbɪa tə. Yuu-Tiu nə lwarɪ kʊ, ʊ dàń zàn ʊ nan Zwide nagwanaa tə wa, ʊ va Galile nagwanaa wa.

4Yá Zwezi nə pià, sə ʊ va Galile nagwanaa tə wa, kʊ yà mɛ, sə ʊ twá Samari nagwanaa wa ʊ lɛ.

5Ʊ dàń vəli ʊ yí Samari nagwanaa tə tɪʊ don, ba nə boŋə 'Sikarə'. Kʊ tɪʊ təntə yà bwələ də Zwakɔbə kárá tə, ʊ nə pɪn ʊ bìú Zwʊzɛfə nə.

6Zwakɔbə vɪlɪ yà wulə kárá təntə wa. Zwezi vəli ʊ gwàrì. Ʊ dàń twi ʊ jə̀ə́ vɪlɪ tə nii nə. Kʊ máŋá təntə yà yɪ ndə yɪcaʊ lugu fugə bələ nə.

7-8Zwezi karbɪa tə mʊ̀ yà vəli tɪfarʊ tə wa, sə ba yə̀ wodiu. Samari tìán kan don twi, sə ʊ tan níá vɪlɪ tə wa. Zwezi ma swìn ʊ con, ʊ wʊ́: "Aý lòrì níá, sə à nyʊ!”

9Kan tə ma le wá, ʊ wʊ́: "Aý mʊ̀ yɪ Samari tìán kan. Yá n mʊ̀ ga yɪ Zwifə. Bɛ̀ɛ̀ nə pɪn, n ma lòrì níá à con, sə n nyʊ?" Zwifə-ba də Samari tìán yofwamɪnan yà tà nədʊ. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, ʊ swìn nətʊ.

10Zwezi ma pìí ʊ le kan tə, ʊ wʊ́: "N yərì won tə, kʊ nə yɪ Yɪ tarpɪʊn tə. Yá n yərì lìù tə, ʊ nə lòrì, sə n pa wá níá, sə ʊ nyʊ. N yà nə yə̀ə́ kʊ tíú, n mʊ̀ yà nə wá lòrì níá ʊ con, sə n nyʊ. Yá ʊ wá pa mʊ́ níá, tə nə pɪn mɪɪ".

11Kan tə ma kʊ́ʊ̀ swìn Zwezi con, ʊ wʊ́: "Yuu-Tiu, n dàń nə ba won jə, kʊ nə wàá níá kʊ taŋa. Yá vɪlɪ tə də də̀ń ma lù. N dàń wá na níá təntə yən, tə nə pɪn mɪɪ?

12Vɪlɪ kʊ tə, yɪ nə nɪbɛɛ Zwakɔbə nə pɪn nəba. Ʊ tətə Zwakɔbə, də ʊ bɪa, də vàná tə mama, nyʊa kʊ níá. N bʊŋa də, n mʊ̀ nə dwə wá, naaa?”

13Zwezi ma kʊ́ʊ̀ le kan tə, ʊ wʊ́: "Lìù mama nə nyʊa vɪlɪ kʊ tə níá tə, nanyʊnɪ tə wá pìí kʊ ja wá.

14Yá lìù nə nyʊa níá tə, à nə wá pa wá, nanyʊnɪ kʊ́ʊ̀ ba pìí kʊ ja kʊ tíú mama. Yá níá tə, à nə wá pa kʊ tíú nə, níá təntə wá jì nabuliyii ʊ waa, tə dəri wuuu, tə pɪn wá mɪ tə, kʊ nə ba zwɛ̀ Yɪ con".

15Kan tə ma kʊ́ʊ̀ lòrì Zwezi, ʊ wʊ́: "Yuu-Tiu, pa nə níá təntə, sə nanyʊnɪ kʊ́ʊ̀ dàn ká pìí kʊ ja nə. Sə à kʊ́ʊ̀ dàn ká pìí à bà, à tan níá yəbə".

16Zwezi ma swìn kan tə con, ʊ wʊ́: "Vəli, n bon n barɪ, sə á bà yəbə!”

17Kan tə le Zwezi, ʊ wʊ́: "Aý ba barɪ jə!" Zwezi ma kʊ́ʊ̀ swìn kan tə con, ʊ wʊ́: "N jə cígá, sə n swìn də, n ba barɪ jə.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

18N jın bara bonu. Yá n barı tə, n nə jə síʊ́n nə, ʊ də tà n barı. N swìn cígá à con!”

19Kan tə dàń ma swìn Zwezi con, ʊ wʊ́: "Yuu-Tiu, à na də, n yı Yı nii sʊ̀sʊ̀nʊ̀.

20Nə nıbara Samari tìán yà pın dun Yı nə paan ka tə yuu wa. Yá á mʊ̀ Zwifə-ba mʊ̀ bırı də, bwálí tə, ba nə mɛ, sə ba pa dun Yı nə, yı kʊ wulə Zwerizalɛmə wa".

21Zwezi ma swìn ʊ con, ʊ wʊ́: "Kan, pa cígá à sʊgʊ tə nə. Máŋá bìàn, kʊ máŋá təntə nə twi, lìà kʊ́ʊ̀ ba va paan ka tə yuu wa, sə ba pa dun Yı nə. Kʊ ma ba ya Zwerizalɛmə wa, nə á wá pa dun nyına Yı nə.

22Á mʊ̀ Samari tìán, á yərì lìù tə, á nə pın dun wá. Nə mʊ̀ Zwifə-ba, nə yəə́ lìù tə, nə nə pın dun wá. Lwarı də, Yı nə twá Zwifə-ba, ʊ ma joŋə ləzoni ba cʊna wa.

23Máŋá bìàn. Yá kʊ máŋá tətə yí síʊ́n. Yá cígá cígá lìà tə, ba nə pın dun Yı nə tə, dàń wá twá Yı-Siŋu tə də cígá nə, ba ma pa dun nyına Yı nə. Mə ba mʊ̀ Yı jʊ̀nà təntə yiri nə, nyına Yı pìà.

24Yı yı Siŋu. Yá lìà tə, ba nə pın wá dun mɛ, sə ba pın wá dun, də Yı-Siŋu tə saŋʊ, də cígá mama".

25Kan tə ma swìn Zwezi con, ʊ wʊ́: "Aý yəə́ də Mesi tə, ba nə boŋə Kərisə, wá bà. Ʊ nə twi, ʊ wá swìn tə mama yáá, ʊ bırı nəba".

26Zwezi ma swìn kan tə con, ʊ wʊ́: "Aý mʊ̀ nə yı kʊ lìù təntə tətə! Aý mʊ̀, à nə swìn n con".

27Máŋá don wa, Zwezi karbıa tə dàń pìí ba bà. Kʊ dìgà ba yuu də, kʊ tə nə pın Zwezi swìn də kan tə. Ba lìù mama də wà Zwezi bwe, ʊ wʊ́: "Bɛ̀ɛ̀ nə n pìà kan tə con?" Nə à yəə́: "Bɛ̀ɛ̀ yoo nə n swìn kan tə con?”

28Kan tə dàń yá ʊ kwàrá tə, ʊ ga va tıfarʊ tə wa, ʊ swìn lìà tə con, ʊ wʊ́:

29"Á bìàn, á nə̀ń bɛɛ, ʊ nə swìn won tə mama, à nə fwa. Dın don, kʊ wá ya Kərisə nə".

30Samari tìán dàń nan ba tıʊ tə wa, ba bà Zwezi con.

31Kʊ twi kʊ yí máŋá don wa, Zwezi karbıa tə yà wulə ba lòrì wá, ba wʊ́: "Karnyına, yá, sə n də́ wodiu!”

32Zwezi ma swìn ba con, ʊ wʊ́: "Aý jə wodiu, à nə də́. Yá á ga yərì kʊ wodiu təntə".

33Ʊ karbıa tə dàń swìn duən con, ba wʊ́: "Mə kʊ nə yı lìù nə ja wodiu, ʊ bà ʊ pa wá, sə ʊ də́, naaa?”

34Zwezi ma swìn ba con, ʊ wʊ́: "Aý wodiu nə yı, sə à fwa kʊ tə nə yı lìù tə, ʊ nə tʊn nə, tə fıra. Aý mɛ, sə à tʊn ʊ tʊtʊnan tə, à pa tə nii sú.

35Á tətə swìn də, kʊ ga cànì banıa, sə ba za wiən. Aý mʊ̀ swìn kʊ á con, á zıan á yía á kə yı nə, á ga jə́n kárí tə nə pìrì nətʊ, tə pìà zagʊ.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

36Liù tə, ʊ nə za tə, ʊ də́ yáá ʊ na ʊ ŋwírán. Yá ʊ ga kəni wobıa tə duən nə. Wobıa tə, ʊ nə kəni duən yı lià tə, Yıı nə van ba, ʊ jon, sə ba na mıı, kʊ nə ba zwɛ̀ ʊ con. Kʊ mʊ̀ nə wá pa wodùrú tə, də liù tə nə za mɛ wá yà pupwən wa.

37Kʊ mʊ̀ yırı nə, yoo kʊ tə, ba nə swìn tə, yı cígá: 'Liù yàá dù, ʊ don ga za'.

38Aý tʊn aba, à pa á va á za kárá wiən, á ga wà ka wa tʊn mama. Lià duən nə dí yáá ba tʊn ka wa. Á mʊ̀ yı tori nə, á tì tʊtʊŋı tə nywarı wa".

39Kan tə bırı də, Zwezi swìn ʊ con, won tə mama, ʊ nə fwa. Kʊ mʊ̀ nə pın, Samari tián zənzən nan tıʊ tə wa, ba bà, ba kə ba waa Zwezi nə.

40Ba tə twi Zwezi con, ba lòrì wá, sə ʊ ya də ba. Yá Zwezi fwa dıan bələ ba con.

41Lià duən zənzən tə ken ba waa Zwezi nə, sʊ̀ràn tə yırı, ʊ mʊ̀ Zwezi tətə nə swìn ba con.

42Ba dàń ma swìn kan tə con, ba wʊ́: "Kʊ kʊ́ʊ̀ tà n sʊ̀ràn tə nə pın, nə kə nə waa ʊ nə. Nə tətə dàń nì ʊ sʊ̀ràn tə. Kʊ mʊ̀ nə pın, nə yə̀ə́ cígá mama də, ʊ joŋə lià mama ba cʊna wa".

43Zwezi fwa dıan bələ kʊ bwálí təntə wa. Kʊ kwa nə, ʊ zàn ʊ lɛ ʊ va Galile nagwanaa.

44Zwezi tətə nə swìn də, Yıı nii sʊ̀sʊ̀nʊ̀ ba zìlə́ nı ʊ tətə nyına tıʊ wa.

45Yá Zwezi nə yí Galile, Galile tián tə sɛ̀, ba jon wá, ba də yà nə vəli Zwerizalɛmə Pakə cànà tə, ba ga na kʊ tə mama, ʊ nə tʊn kʊ cànà tə wa yırı.

46Zwezi kʊ́ʊ̀ pìí ʊ va Káná, kʊ nə wulə Galile nagwanaa tə wa. Mə kʊ mʊ̀ tıʊ təntə wa nə, ʊ lwàń níá tə, ʊ pa tə jì divɛn. Pìʊ́ don kwa liù yà wulə Kapɛrənayimə nə, ʊ bìú yà nə yì.

47Ʊ yà nì də, Zwezi nan Zwide nagwanaa tə wa, ʊ bà Galile. Ʊ dàń twi ʊ yí Zwezi yıra, ʊ ga lòrì wá, ʊ wʊ́: "Aý lòrì mʊ́, sə n bà Kapɛrənayimə, n zwɛ̀ yayıgʊ tə, kʊ nə pià, kʊ gʊ à bìú tə".

48Zwezi ma swìn ʊ con, ʊ wʊ́: "Máŋá mama, á nə wà Yıı dìàn mımınan də yomılan nı, á ba sɛ̀, á kəni á waa à nə".

49Pìʊ́ kwa liù tə ma swìn Zwezi con, ʊ wʊ́: "Yuu-Tiu, bà à sàń, də à bìú tə tə wà tı".

50Zwezi ma kʊ́ʊ̀ pìí ʊ le wá, ʊ wʊ́: "Vəli n sàń, n bìú tə wulə ʊ mıı nə!" Bɛɛ tə pın cígá Zwezi sʊgʊ tə nə. Yá ʊ dàń ga lɛ, ʊ vìrí.

51Máŋá tə, ʊ nə tə wulə cwəŋə wa, ʊ ma vəli ʊ sàń, də ʊ tʊtʊnbıa nə ba twi, ba jə́rí wá cwəŋə tə wa, ba swìn ʊ con, ba wʊ́: "N bìú tə nı yazurə, ʊ wulə ʊ mıı nə".

52Ʊ ma bwe ba, sə ʊ jə́n máŋá ka wa nə, ʊ nı yazurə. Ʊ tʊtʊnbıa tə ma swìn ʊ con, ba wʊ́: "Dıan dın tə dədəni nii lugu nədʊ máŋá wa nə, yalıŋa tə dʊgʊ wá".

53Bìú tə nyına tə dàń lwarı də, kʊ ya máŋá tə tətə wa, Zwezi nə swìn ʊ con də, ʊ bìú tə nı yazurə, ʊ wulə ʊ mıı nə. Kʊ dàń pın ʊ mʊ̀ də ʊ dìə̀ lià mama kə ba waa Zwezi nə.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

54Kʊ mʊ̀ Yɪ dìàn mɪmɪnʊ təntə, nə yɪ bələ nii nyiən, Zwezi nə fwa, də ʊ nə nan Zwide ʊ va Galile.

Zwan 5

1Kʊ kwa nə, Zwifə-ba dí cànà don. Zwezi dàń ma zàn ʊ va Zwerizalɛmə.

2Zwerizalɛmə wa, càrʊ́ yà wulə mimii don nii nə, ba nə boŋə kʊ mimii təntə 'pabii mimii'. Ebərə-ba sʊgʊ wa, ba yà jə càrʊ́ təntə, ba boŋə 'Bɛtɛsəda'. Càrʊ́ təntə yà jə napakʊlan bonu.

3Yayɪŋa kapʊpʊ, də lilirən, də gwanan, də kwanan yà nə tə́gə́ napakʊlan təntə wa. [Ba yà tə́gə́ lá, ba dànì də, càrʊ́ tə níá tə dwanɪ.

4Máŋá don wa, malɪka yàá cú, ka dwanɪ níá tə. Lìù tə, ʊ nə dí yáá, ʊ zʊ níá tə wa, də tə nə dwan tə zwɛ̀, kʊ tíú yàá na yazurə. Də ʊ yayɪgʊ tə nə swə, kʊ ya nətʊ mama.]

5Bɛɛ don də yà tə́gə́ lá də ʊ yayɪgʊ, kʊ nə jə bɪna fɪtwa də nana.

6Zwezi yà dí yáá ʊ yə̀ə́ də, kʊ bɛɛ təntə nə yì kʊ dání. Zwezi nə nɪ bɛɛ tə ʊ tə́gə́, ʊ bwe wá, ʊ wʊ́: "N pià, sə n na yazurə, naaa?"

7Yayɪŋʊ tə ma le wá, ʊ wʊ́: "Yuu-Tiu, à ba lìù jə, sə ʊ ja nə ʊ kə níá tə wa, máŋá tə wa, tə nə dwanɪ. Tə nə wulə tə dwanɪ, à nə pià, sə à yí lá nə, də lìù don dí yáá, ʊ zʊ, də à tə wà yí".

8Zwezi ma swìn ʊ con, ʊ wʊ́: "Zàn yɪ nə, n tì n sara tə, n vìí!"

9Naa nədʊ, də bɛɛ tə yayɪgʊ tə zwɛ̀, ʊ zàn, ʊ tì ʊ sara tə, ʊ vìrí. Kʊ mʊ̀ yoo təntə yɪ, kʊ tʊn Zwifə-ba sìə́ dɪɪn nə.

10Kʊ mʊ̀ nə pɪn, Zwifə-ba yun tìán tə dàń ma swìn bɛɛ tə, ʊ nə nɪ yazurə tə con, ba wʊ́: "Zə̀n dɪɪn tə yɪ sìə́ dɪɪn. Kʊ culə, sə n zɪn n sara tə!"

11Bɛɛ tə ma pií ʊ le ba, ʊ wʊ́: "Lìù tə, ʊ nə zwɛ̀ à yayɪgʊ tə, swìn à con, də à zàn, à tì à sara tə, à ga vìí".

12Zwifə-ba yun tìán tə dàń ma bwe wá, ba wʊ́: "Wàà nə yɪ kʊ lìù təntə, ʊ nə swìn n con də, n zàn, n tì n sara tə, n ga vìí?"

13Yá bɛɛ tə, ʊ yayɪgʊ tə nə zwɛ̀ tə, də yà yə̀rì kʊ lìù tə, ʊ nə zwɛ̀ kʊ. Zwezi yà lɛ ʊ vìí lalʊʊ tə yɪrɪ, ba yà nə wulə kʊ bwálí tə wa.

14Kʊ kwa nə, Zwezi pií ʊ na bɛɛ təntə Zwifə-ba Yɪ dìə̀ tə wa, ʊ ma swìn ʊ con, ʊ wʊ́: "Cʊgʊ zəni, síʊ́n nə n nɪ yazurə, n kʊ́ʊ̀ dàn ká pií n tʊn cʊna, sə yoo don, kʊ nə dwə kʊ tə, kʊ́ʊ̀ dàn ká pií, kʊ yí mʊ́".

15Bɛɛ tə dàń vəli, ʊ swìn Zwifə-ba yun tìán tə con də, kʊ ya Zwezi nə zwɛ̀ ʊ yayɪgʊ tə.

16Kʊ mʊ̀ yɪrɪ nə, Zwifə-ba yun tìán dàń zàn, ba zɪga Zwezi nə, kʊ nə yɪ ba sìə́ dɪɪn tə nə, ʊ fwa kʊ yoo təntə yɪrɪ.

17Zwezi ma le ba, ʊ wʊ́: "Aý nyɪna Yɪ yɪ ʊ tʊŋa wuuu, də síʊ́n mama, à də yɪ à tʊŋa".

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

18Zwezi sʊgʊ təntə kʊ́ʊ̀ súrí lá, kʊ pa Zwifə-ba yun tìán tə dàń kwɛn, ba pià cwəŋə, sə ba gʊ wá. Kʊ tà ʊ nə cʊ̀gʊ̀ ba sìə́ dɪn tə cɪcɪ nə pɪn, ba pià, ba gʊ wá. Kʊ yɪ ʊ nə kʊ́ʊ̀ swìn də, Yɪ nə ya ʊ nyɪlʊra tə yɪrɪ. Kʊ nətʊ pià kʊ bɪrɪ də, ʊ jə ʊ tìàn, ʊ ma man də Yɪ.

19Zwezi dàń pìí ʊ swìn Zwifə-ba yun tìán tə con, ʊ wʊ́: "Cígá mama, à mʊ̀ nə swìn kʊ á con: Yɪ-Biu tə wàrì won mama ʊ fwa ʊ tìàn nə. Kʊ tə, Yɪ-Biu tə nə na, də ʊ nyɪna Yɪ fwa, ʊ də yàá fwa kʊ.

20Yɪ swə ʊ bìú tə. Yá ʊ dàń yàá bɪrɪ wá kʊ tə mama, ʊ mʊ̀ Yɪ tətə nə fwa. Ʊ wá bɪrɪ tʊtʊnan, tə nə dwə tə tə, ʊ bìú tə nə, sə kʊ ma gwárí aba.

21Kʊ yɪ cígá, à nyɪna Yɪ yàá bwin tɪga, ʊ pa ba mɪɪ. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, Yɪ-Biu tə də pɪn mɪɪ lìà tə nə, ʊ nə pìà.

22Kʊ tə súrí lá, à nyɪna Yɪ ba lìù mama bʊ̀rà bʊ̀rì. Ʊ yá bʊ̀rà tə mama ʊ bìú tə jɪɪn wa.

23Ʊ fwa kʊ nətʊ, sə lìà tə mama pa dun ʊ bìú tə nə, ndə ba nə pɪn dun nyɪna Yɪ nə. Nyɪna Yɪ nə tʊn bìú tə. Lìù tə, ʊ nə ba dun bìú tə nə pɪn, kʊ tíú ba dun pɪn nyɪna tə də nə.

24Cígá mama, à mʊ̀ nə swìn kʊ á con: Lìù tə, ʊ nə cʊga à sʊ̀ràn tə, ʊ ga kəni ʊ waa lìù tə nə, ʊ nə tʊn nə wuuu, kʊ tíú jə mɪɪ tə, kʊ nə ba zwɛ̀ Yɪ con. Yá Yɪ bʊ̀rà tə, kʊ ba də́ wá. Ʊ yɪ ʊ twá də tɪan, ʊ ma na mɪɪ Yɪ con.

25Cígá mama, à mʊ̀ nə swìn kʊ á con: Máŋá bìàn, yá kʊ máŋá təntə yí síʊ́n tətə. Tɪga tə də wá nì Yɪ-Biu tə kori. Yá ba tə, ba nə nì ʊ kori tə, ba ga sɛ̀ ʊ kori tə, ba wá na mɪɪ tə, kʊ nə ba zwɛ̀ Yɪ con.

26Ndə nətʊ nyɪna Yɪ nə jə mɪɪ ʊ tətə jìàn wa, mə nətʊ nə ʊ pɪn ʊ bìú tə də jə mɪɪ ʊ jìàn wa.

27Yɪ ken dìàn ʊ bìú tə jɪɪn wa, sə ʊ bʊ̀rì lìà bʊ̀rà, ʊ nə ya Ləzwənə-Biuf1 tə yɪrɪ.

28Máŋá don bìàn, á dànà ká pa yìèn tə tə dì á yuu. Kʊ máŋá tə wa, lìà tə mama, ba nə wulə ləbərə wa, wá nì Ləzwənə-Biu tə kori.

29Lìà tə nə tʊn zəni wá bwin ba nan, ba ya mɪɪ wa, kʊ nə ba zwɛ̀ Yɪ con. Ba tə də, ba nə tʊn lwanɪ, wá bwin ba nan, sə Yɪ bʊ̀rì ba bʊ̀rà".

30Kʊ kwa nə, Zwezi kʊ́ʊ̀ swìn, ʊ wʊ́: "Aý mʊ̀ wàrì won mama à fwa à tìàn nə, də kʊ nə tà kʊ tə, Yɪ nə bɪrɪ nə, sə à bʊ̀rì kʊ bʊ̀rà. Yá à bʊ̀rà tə də ga yɪ cígá cɪcɪ. Aý pià, sə à fwa lìù tə, ʊ nə tʊn nə tə fɪra. Aý ba pià, sə à fwa à tətə fɪra.

31Də à tətə nə swìn à tìàn yoo, kʊ sʊgʊ tə bá lá nə də́.

32Kʊ yɪ lìù don nə swìn à yoo ʊ bɪrɪ. Aý ga yə̀ə́ də, kʊ tə, ʊ nə swìn à yuu wa, yɪ cígá.

33Á tʊn lìà Zwanf1 con, ʊ də swìn cígá tə, ʊ bɪrɪ.

34Aý mʊ̀ tà ləzwənə nə mɛ, sə ba swìn à yoo. Aý swìn yoo kʊ tə, sə kʊ jon aba á cʊna wa.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

35Zwan yı ndə cànʊ́ nə, kʊ poni nə pìrì aba. Kʊ mʊ̀ nə pın, á sɛ̀, á poli á pʊ̀ə́ də wá, máŋá mancın wa.

36Kʊ tə Zwan nə swìn à yuu wa, yoo wulə kʊ nə dwə kʊ. Aý nyına Yıı pın nə tʊtʊnan, sə à tʊn. Tə tʊtʊnan tə, à nə tʊŋa nə bırı də, kʊ ya nyına Yıı nə tʊn nə.

37Nyına Yıı tə, ʊ nə tʊn nə, yə̀ə́ kʊ tə, à nə yı. Á tə wà ʊ kori nì, mama. Á ga tə wà ʊ yáá nı á yii wa.

38Lìù tə, Yıı nə tʊn, á wà á waa ken kʊ tíú nə. Kʊ mʊ̀ nə pın, á ba ʊ sʊgʊ tə sɛ̀.

39Á kàrì kʊ tə nə púpʊ́ní Yıı sagı tə wa, á ma pià mıı tə, kʊ nə ba zwɛ̀ Yıı con. Kʊ Yıı sagı təntə nə bırı kʊ tə, à nə yı.

40Yá á ba pià, sə á bà à con, sə á na mıı tə, kʊ nə ba zwɛ̀ Yıı con.

41Aý mʊ̀ ba pià, sə ləzoni nə pa dun nə.

42Aý yə̀ə́ aba də, á ba Yıı sonu tə jə.

43Aý mʊ̀ twi lʊʊ wa à nyına Yıı yuu yırı, yá á wà nə sɛ̀. Yá lìù don nə twi lʊʊ wa ʊ tətə yuu yırı, á wá sɛ̀ kʊ tíú.

44Á dun yı á tətə nə pın duən nə, á ga kʊ́ʊ̀ ba dun tə, Yıı cıcı nə wá pa aba, pià. Kʊ mʊ̀ nə pın, á kʊ́ʊ̀ ba á waa kəni Yıı nə.

45Á dànà ká bʊ́n də, à mʊ̀ nə wá kə talı á yuu wa, à nyına Yıı yáá con. Á ja yala Moyizə nə. Ʊ mʊ̀ Moyizə nə wá kə talı á yuu wa.

46Kʊ yı à mʊ̀ yoo Moyizə púpʊ́ní. Á yà nə kəni á waa Moyizə nə, á yà wá kə á waa à də nə wuuu.

47Á wà cígá pın kʊ tə, Moyizə nə púpʊ́ní tə nə. Kʊ mʊ̀ nə pın, á bá cígá à də sʊgʊ tə nə pın".

Zwan 6

1Kʊ kwa nə, Zwezi zàn, ʊ va Galile mʊnaa tə vàn tə don nə. Mʊnaa təntə yırı don yà nə yı 'Tiberiyadə mʊnaa'.

2Lalʊʊ tə nı Yıı dìàn mımınan tə, Zwezi nə fwa. Ʊ yàá zwɛ̀ yayıŋa tə yayıran. Kʊ mʊ̀ nə pın, lìà zənzən yà púə́ ʊ kwa.

3Zwezi də ʊ karbıa tə dìgà, ba jə̀ə́ paan yuu wa.

4Kʊ máŋá tə wa, də Zwifə-ba cànà tə, ba nə boŋə 'Pakə' tə bwələ.

5Zwezi zìn ʊ yáá, sə ʊ ywàń, də nə̀ń lalʊʊ nə, kʊ bìàn ʊ con. Ʊ ma swìn Filipə con, ʊ wʊ́: "Nə wá na dipɛn yən, nə yə̀, nə pa lìà ba tə mɛ də́?”

6Zwezi nə swìn kʊ nətʊ Filipə con, kʊ ga yı, sə ʊ ma ja Filipə də̀ń nə, ʊ tətə yà yə̀ə́ kʊ tə, ʊ nə wá fwa.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

7Filipə ma le wá, ʋ wʋ́: "Nə nə yə̀ dipɛn cɪnɪa səbikʋlanf1 biələ (200) də tətə, ba lìù mama wàrì dipɛn kuku ʋ nɪ".

8Zwezi karbiu tə don, ba nə boŋə Andəre, ʋ nə yɪ Simon Piyɛrə nubiu, dàń ma le Zwezi, ʋ wʋ́:

9"Dipɛn bonu, ba nə fwa də ɔrəzəf1 mun, də fələ bələ nə wulə bisɪmabara don con yəbə. Kʋ bɪrɪ də, tə yɪ ndə tʋtʋ nə, lìà zənzən ba tə yáá con".

10Gaʋ yà dáá kʋ bwálí təntə wa. Zwezi ma swìn ba con, ʋ wʋ́: "Á pɪan lìà tə mama jə̀ń tɪa". Bara tə yí ndə mʋ̀rʋ̀ bonu (5,000) nə, ba nə mɛ tɪa ba jə̀ə́.

11Zwezi tì dipɛn tə, ʋ ga kə Yɪ lɛ̀ɛ̀. Ʋ nə kən Yɪ lɛ̀ɛ̀ ʋ zwɛ̀, ʋ tàrì ba də tə, ʋ ga tàrì fələ tə, də ʋ pa ba. Ba lìù tə mama, ʋ nə jə̀ń tɪa, ʋ nɪ tori, ndə ʋ nə pià nətʋ.

12Máŋá tə wa, ba mama nə dí ba sú, Zwezi swìn ʋ karbɪa tə con, ʋ wʋ́: "Á pɛ̀gà dipɛn mumunə tə, tə nə gá tə, sə tə won mama dàn ká jɛ́n".

13Zwezi karbɪa tə pɛ̀ dipɛn mumunə tə. Tə súə́ fɪyaran fugə bələ. Kʋ ga yɪ dipɛn bonu tə, lìà tə nə dí, ba gá.

14Lìà tə nə nɪ Yɪ dìàn mɪmɪnʋ təntə, Zwezi nə fwa, ba swìn, ba wʋ́: "Cígá mama, bɛɛ wà tə nə yɪ Yɪ nii sʋ̀sʋ̀nʋ̀ tə, ʋ nə mɛ, sə ʋ bà lʋʋ wa".

15Zwezi lwarɪ də, ba wá bà, ba ja wá dìàn yuu wa, sə ba ma fwa ba pìʋ́. Ʋ kʋ́ʋ̀ zàn ʋ kwɛn ʋ fàrí, ʋ va paan tə yuu, ʋ cɪcɪ.

16Kʋ dədəni nii nə, Zwezi karbɪa tə vəli, ba nan mʋnaa tə nə.

17Ba zʋa níá yuu bori wa, sə ba bɛn, ba va Kapɛrənayimə. Kʋ tɪʋ tə wulə mʋnaa tə kwa. Tɪa yà bəbəri ka zwɛ̀, də Zwezi tə wà ba con vəli, ʋ yí.

18Vʋʋ dàń nyí kʋ zàn, kʋ fuli də dìàn. Mʋʋ tə níá dàń ga zaŋa yɪ nə.

19Zwezi karbɪa tə ye níá tə, kʋ yí ndə kilomɛtərə bonu, nə à yə̀ə́ bardʋ. Kʋ máŋá tə wa, ba dàń nɪ Zwezi, də ʋ vəli níá tə yuu wa, ʋ ma bìàn ba níá yuu bori tə con. Fən dàń yà zʋa ba.

20Zwezi swìn ba con, ʋ wʋ́: "Kʋ ya à mʋ̀ nə, á dànà ká pa fən ja aba!"

21Ba yà pìà ba tì wá, ba kə níá yuu bori tə wa. Kʋ máŋá tə wa, də níá yuu bori tə dwen bəbəru tə yɪra, bwálí tə nə, ba yà nə vəli tə.

22Kʋ tɪpʋrɪ nə, lalʋʋ, kʋ yà nə wulə bəbəru tə don tə nə, lwarɪ də níá yuu bori nədʋ nə wulə lá. Ba lwarɪ də, Zwezi wà ʋ karbɪa tə níá yuu bori tə wa zwɪ, kʋ yɪ ba cɪcɪ nə vìí.

23Níá yuu bwərə duən nan Tiberiyadə, tə bà tə yí bwálí tə nə, ba nə dí dipɛn tə, Yuu-Tiu Zwezi nə kən Yɪ lɛ̀ɛ̀.

24Lalʋʋ tə lwarɪ də, Zwezi də ʋ karbɪa tə tə̀lə́ lá, ba dàń zʋa níá yuu bwərə təntə wa, ba vəli Kapɛrənayimə, sə ba pià Zwezi.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

25Lalʊʊ tə vəli, kʊ na Zwezi mʊnaa tə bəbəru tə don nə. Ba ma bwe wá, ba wʊ́: "Karnyɪna dədwə nə n twi yəbə?”

26Zwezi le ba, ʊ wʊ́: "Cígá mama, à mʊ̀ nə swìn kʊ á con: Kʊ tà á nə nɪ Yɪ dìàn mɪmɪnan tə, nə pɪn á twá lá á pìà nə. Kʊ ya dipɛn tə, á nə dí á sú, tə nə pɪn, á twá lá á pìà nə.

27Á dànà ká tʊn wodiu cɪcɪ yɪrɪ, kʊ nə wàá kʊ cʊ̀gà. Á tʊŋa wodiu tə yɪrɪ, kʊ nə wulə wuuu, kʊ ga pɪn mɪ tə, kʊ nə ba zwɛ̀ Yɪ con. Ləzwənə-Biuf1 tə nə wá pa aba kʊ wodiu təntə. Aý nyɪna Yɪ pɪn ʊ nii tə nə, sə à tʊn à pa wá".

28Ba ma bwe Zwezi, ba wʊ́: "Bɛ̀ɛ̀ nə nə mɛ, sə nə fwa, sə nə ma tʊn tʊtʊnan tə, Yɪ nə swə?”

29Zwezi le ba, ʊ wʊ́: "Won tə, kʊ nə ya Yɪ tʊtʊŋɪ tə, ʊ nə swə, kʊ mʊ̀ nə yɪ, sə á kə á waa lìù tə nə, ʊ mʊ̀ Yɪ nə tʊn".

30Ba dàń swìn ʊ con, ba wʊ́: "Bɛ̀ɛ̀ Yɪ dìàn mɪmɪnan nə, n wá fwa, n bɪrɪ nəba, sə kʊ pa, nə kə nə waa n nə? Bɛ̀ɛ̀ tʊtʊŋɪ nə n wá tʊn?

31Kʊ máŋá ba yigə, nə nɪbara-ba tə yɪn kasɔɔ lanworu tə wa. Kʊ bwálí təntə wa, ba dí wodiu, ba nə boŋə 'manəf1'. Kʊ tʊn, ndə kʊ nə pʊ́pʊ́ní Yɪ sagɪ tə wa, kʊ wʊ́: 'Yɪ pɪn, wodiu nan Yɪ sàń nə, kʊ bà, kʊ pa ba, ba də́'.”

32Zwezi ma le ba, ʊ wʊ́: "Cígá mama, à mʊ̀ nə swìn kʊ á con: Kʊ tà Moyizə nə pɪn aba dipɛn tə, kʊ nə nan Yɪ sàń tə. Kʊ ya à nyɪna Yɪ nə pɪn aba cígá cígá dipɛn tə, kʊ nə nan Yɪ sàń kʊ bà.

33Dipɛn tə, Yɪ nə pɪn, kʊ mʊ̀ nə yɪ lìù tə, ʊ nə nan Yɪ sàń ʊ cú. Ʊ mʊ̀ nə pɪn mɪ ləzoni nə".

34Lìà dàń swìn Zwezi con, ba wʊ́: "Yuu-Tiu, pa nəba wodiu təntə dɪn mama!”

35Zwezi dàń ma swìn ʊ bɪrɪ ba, ʊ wʊ́: "Aý mʊ̀ nə yɪ wodiu tə, kʊ nə pɪn mɪ, kʊ nə ba zwɛ̀ Yɪ con. Lìù tə, ʊ nə twi à con, niən kʊ́ʊ̀ bá ja kʊ tíú míámían. Lìù tə, ʊ də nə ken ʊ waa à nə, nanyʊnɪ kʊ́ʊ̀ bá ja kʊ tíú míámían.

36Aý dàń swìn kʊ á con, á nɪ nə də, yá á tə ba á waa kəni à nə.

37Lìà tə mama, à nyɪna Yɪ nə pɪn nə, wá bà à con. Yá lìù tə, ʊ nə twi à con, à bá vàrì kʊ tíú à dʊgʊ, abada.

38Kʊ tà à nan Yɪ à cú, sə à tʊn à tətə fɪra. Kʊ yɪ, sə à tʊn lìù tə, ʊ nə tʊn nə, fɪra.

39Á dàń nəŋə, kʊ tə nə yɪ lìù tə, ʊ nə tʊn nə tə, fɪra. Ʊ ba pìà, sə lìà tə mama, ʊ nə pɪn nə, tə ladʊa tətə jén. Kʊ ya ʊ pìà, sə à bwin ba mama, à zìn tɪan wa, à kə mɪ tə wa, kʊ nə ba zwɛ̀ ʊ con, lʊʊ zaŋʊ máŋá nə.

40Aý nyɪna Yɪ fɪra nə ya kʊ tə nətən. Ʊ pìà, sə lìù tə mama, ʊ nə nɪ Yɪ-Biu tə, ʊ ga kə ʊ waa ʊ nə, sə kʊ tíú na mɪ tə, kʊ nə ba zwɛ̀ ʊ con. Yá à wá bwin wá, à zìn tɪan wa, à kə mɪ tə wa, kʊ nə ba zwɛ̀ Yɪ con, lʊʊ zaŋʊ máŋá nə".

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

41Zwifə-ba yun tìán ŋʊŋwɪn Zwezi yoo duən con, də ʊ nə swìn, ʊ wʊ́: "Aý mʊ̀ yɪ wodiu, kʊ nan Yɪ sàń kʊ cú".

42Ba dàń swìn, ba wʊ́: "Kʊ tà Zwezi, ʊ nə yɪ Zwʊzɛfə bìú tə, naaa? Nə yə̀ə́ ʊ nuu də ʊ nyɪna. Bɛ̀ɛ̀ nə pɪn, ʊ ma kʊ́ʊ̀ pìí ʊ swìn də, ʊ yɪ ʊ nan Yɪ sàń, ʊ bà?”

43Zwezi ma le ba, ʊ wʊ́: "Á dànà ká ŋʊŋwɪn duən con!

44Lìù mama wàrì à con ʊ twi, də à nyɪna Yɪ tə, ʊ nə tʊn nə tə, nə wà kʊ tíú van, ʊ pa nə, sə à bwin wá à zìn tɪan wa, lʊʊ zaŋʊ máŋá nə.

45Kʊ pʊ́pʊ́ní Yɪ nii sʊ̀sʊ̀nʊ̀ saga tə wa, kʊ wʊ́: 'Yɪ nə wá kàrì ba mama'. Lìù tə mama, ʊ nə cʊgʊ à nyɪna Yɪ sʊgʊ tə, ʊ ga sɛ̀ ʊ kàrà tə, ʊ wá bà à con.

46Kʊ nətʊ ba pìà kʊ bɪrɪ də, lìù don nɪ à nyɪna Yɪ. Kʊ yɪ lìù tə, ʊ nə nan Yɪ con, ʊ mʊ̀ nə nɪ à nyɪna Yɪ.

47Cígá mama, à mʊ̀ nə swìn kʊ á con: Lìù tə, ʊ nə ken ʊ waa à mʊ̀ nə, ʊ jə mɪɪ tə, kʊ nə ba zwɛ̀ Yɪ con.

48Aý mʊ̀ nə yɪ wodiu tə, kʊ nə pɪn mɪɪ ləzwənə nə.

49Á nɪbara-ba tə dí wodiu tə, ba nə boŋə 'manə', kasɔɔ lanworu tə wa, yá ba tɪga.

50Yá wodiu tə, kʊ nə nan Yɪ sàń, kʊ cú tə, kʊ mʊ̀ ya yiri don. Lìù tə, ʊ nə dí kʊ, ʊ kʊ́ʊ̀ bá tɪ.

51Aý mʊ̀ yɪ wodiu tə, kʊ nə pɪn mɪɪ, kʊ nə nan Yɪ sàń kʊ cú. Lìù tə, ʊ nə dí kʊ wodiu təntə, ʊ wá yà mɪɪ wa, kʊ nə ba zwɛ̀ Yɪ con, abada. Aý yɪra tə nə yɪ wodiu təntə, à nə wá pa, sə ləzoni na mɪɪ tə, kʊ nə ba zwɛ̀ Yɪ con".

52Zwifə-ba yun tìán tʊ́tʊ̀ní duən, kʊ yoo təntə yɪrɪ, ba swìn, ba wʊ́: "Kʊ wá twá nətə, sə bɛɛ wà tə ma pa nəba ʊ yɪra tə, nə də́?”

53Zwezi dàń ma swìn ba con, ʊ wʊ́: "Cígá mama, à mʊ̀ nə swìn kʊ á con: Də á nə wà Ləzwənə-Biuf1 tə yɪra tə dí, á nə wà à jana tə nywìn, á ba mɪɪ tə, kʊ nə ba zwɛ̀ Yɪ con, tə jə á tìàn nə.

54Lìù tə, ʊ nə dí à yɪra tə, ʊ nə nyʊa à jana tə, ʊ jə mɪɪ tə, kʊ nə ba zwɛ̀ Yɪ con. Yá à wá bwin wá à zìn tɪan wa, á kə mɪɪ wa, kʊ nə ba zwɛ̀, lʊʊ zaŋʊ máŋá nə.

55Aý yɪra tə yɪ cígá cígá wodiu. Yá à jana tə də yɪ cígá cígá nanywɪa.

56Lìù tə, ʊ nə dí à yɪra tə, ʊ ga nyʊ à jana tə, kʊ tíú wulə də nə, à də ga wulə də wá.

57Aý nyɪna Yɪ nə tʊn nə. Ʊ mʊ̀ nə jə mɪɪ. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, à twá də wá, à də ma jə mɪɪ. Yá lìù tə, ʊ nə dí nə, ʊ də wá twá nə ʊ jə mɪɪ, kʊ nə ba zwɛ̀ Yɪ con.

58Nə̀ń, wodiu təntə, kʊ nə nan Yɪ sàń kʊ cú, tə də̀ń nə. Kʊ wodiu təntə ba yɪ ndə wodiu tə, à nɪbara-ba nə dí, yá ba tə ga tɪ tə. Lìù tə, ʊ nə dí wodiu təntə, ʊ wá yà mɪɪ wa, kʊ nə ba zwɛ̀ Yɪ con, abada".

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

59Zwezi swìn sʊ̀ràn təntə, máŋá tə wa, ʊ nə wulə Kapɛrənayimə nə, Zwifə-ba jə́rə́ dìə̀ tə wa, ʊ kàrì.

60Zwezi karbıa tə cʊgʊ ʊ sʊ̀ràn tə, ba zwɛ̀. Kʊ kwa nə, ba zʊnı swìn, ba wʊ́: "Kàrà ka tə dà ka lɛ, lìù mama wàrì ka tə n sɛ̀".

61Zwezi yà yə̀ə́ ʊ waa con də, ʊ karbıa tə ŋʊŋwın yoo təntə yıra. Ʊ dàń ma swìn ba con, ʊ wʊ́: "Kʊ yoo təntə gwàrì á vànà, naaa?

62Sə á dàń nə nıLəzwənə-Biuf1 tə, də ʊ ma dì bwálí tə nə, ʊ ya nə wulə, kʊ wá yà nətə kʊ pa aba?

63Kʊ ya Yıı-Siŋu tə nə pın mıı ləzwənə nə. Ləzwənə dìàn mʊ̀ ya tʊtʊ. Sʊ̀ràn tə, à nə swìn á con, tə mʊ̀ nə yı Yıı-Siŋu tə, tə mʊ̀ ga nə yı mıı tə.

64Lìà duən wulə á tətəŋi wa, ba nə ba ba waa kəni à nə". Zwezi yà dí yáá, ʊ yə̀ə́ lìà tə, ba nə wà ba waa ken ʊ nə. Ʊ yà dí yáá, ʊ yə̀ə́ lìù tə, ʊ nə wá ja ʊ mʊ̀, ʊ pa.

65Ʊ tə bwɛ́ ʊ swìn, ʊ wʊ́: "Mə kʊ mʊ̀ nə pın, à ma swìn á con də, lìù mama wàrì à con ʊ twi, də à nyına Yıı nə wà cwəŋə pın kʊ tíú nə".

66Kʊ nə mɛ, kʊ máŋá təntə wa, ʊ karbıa tə zʊnı pìí ba yá wá, ba kʊ́ʊ̀ ba ʊ nə twá.

67Zwezi ma swìn karbıa fugə bələ tə con, ʊ wʊ́: "Á mʊ̀ ba pìà, sə á vìí naaa?”

68Simon Piyɛrə ma le wá, ʊ wʊ́: "Yuu-Tiu, wàà con nə, nə wá pìí nə va? N mʊ̀ nə jə sʊ̀ràn tə, tə nə pın mıı, kʊ nə ba zwɛ̀ Yıı con.

69Yá nə mʊ̀ ken nə waa n nə, nə ga yə̀ə́ də, n mʊ̀ nə yı lìù tə, n nə yı Yıı nə tı".

70Zwezi le ba, ʊ wʊ́: "Kʊ tà à mʊ̀ nə kúrí á mʊ̀ lìà fugə bələ tə mɛ, naaa? Kʊ ya nətʊ, yá á wa lìù don yı Sıtana".

71Kʊ yà yı Zwidasə Yisəkariyɔtə, ʊ nə yı Simon bìú tə, yoo nə, Zwezi yà swìn nətʊ. Karbıa fugə bələ tə wa, mə ʊ mʊ̀ Zwidasə tə, nə wá ja Zwezi, ʊ pa.

Zwan 7

1Kʊ mʊ̀ təntə kwa nə, Zwezi yàá jijiri Galile nagwanaa tə wa. Zwifə-ba yun tìán pìà wá, sə ba gʊ. Kʊ mʊ̀ nə pın, ʊ yà kʊ́ʊ̀ ba pìà, sə ʊ jijirə Zwide nagwanaa tə wa.

2Kʊ máŋá tə wa, də Zwifə-ba cànà tə, ba nə boŋə 'silə cànàf1', tə bwələ.

3Zwezi nyáná tə dàń ma swìn ʊ con, ba wʊ́: "Nan yəbə! N va Zwide, sə n karbıa tə wání ba na yìən tə, n nə tʊŋa.

4Lìù tə, ʊ nə pìà, sə ba lwarı kʊ tə, ʊ nə yı, ʊ ba ʊ yìən səgə̀ ʊ fwa. Yìən tə tə, n nə tʊŋa nətən, n dàń tʊn tə, sə lìà mɛ na mʊ́".

5Ʊ nyáná tə sʊgʊ təntə bırı də, ba wà ba waa ʊ nə ken.

6Zwezi ma swìn ba con, ʊ wʊ́: "Aý mʊ̀ máŋá tə wà yí. Á mʊ̀ con nə, máŋá mama ziən, ka pa aba.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

7Lià tə, ba nə yı lʊʊ nə tı, wàrì á mʊ̀ ba dʊŋa. Aý mʊ̀ swìn də, ba tʊtʊnɛɛ tə ba ziən. Kʊ mʊ̀ nə pın, ba dʊŋa nə.

8Á mʊ̀ vəli cànà tə! Aý mʊ̀ tə ba cànà təntə vəli síʊ́n, à máŋá tə wà yí".

9Ʊ swìn sʊ̀ràn təntə ba con. Yá ʊ pìí ʊ wulə Galile nə.

10Zwezi nyáná tə vəli cànà tə. Kʊ kwa nə, ʊ də tətə zàn ʊ va lá. Ʊ nə vəli tə, ʊ sə̀gə̀ ʊ tìàn. Ʊ wà ʊ tìàn bırı.

11Zwifə-ba yun tìán yà twá lá, ba pìà Zwezi cànà tə wa, də ba bwe, ba wʊ́: "Ʊ wa yən nə?”

12Lalʊʊ tə sʊsʊnı duən nə zənzən ba tətəŋi wa, ʊ yuu wa. Ba duən swìn, ba wʊ́: "Ʊ yı bɛɛ tə, ʊ nə tʊŋa zəni". Ba duən də kʊ́ʊ̀ wʊ́: "Ɔn ɔn! Kʊnkʊn nə! Ʊ mʊ̀ nə pın lalʊʊ tə gugurə".

13Fən yà jə lìà tə, Zwifə-ba yun tìán tə yırı. Kʊ mʊ̀ nə pın, ba lìù də mama yà ba Zwezi yoo swìn nəpon nəpon ʊ nii wa.

14Máŋá tə, cànà tə nə zʊa ka tətəŋi wa, Zwezi zàn ʊ va Zwifə-ba Yıı dìə̀ tə wa. Ʊ wulə ʊ kàrì lìà tə.

15Kʊ gwárí Zwifə-ba yun tìán tə, ba ga swìn, ba wʊ́: "Bɛɛ ʊ tə wà kàrì. Kʊ dàń nə fwa nətə, ʊ ma yə̀ə́ Yıı sagı tə zəni zəni?”

16Zwezi le ba, ʊ wʊ́: "Kàrà tə à nə kàrì, kʊ tà kʊ nan à tətə. Kʊ yı kʊ nan Yıı tə, ʊ nə tʊn nə.

17Lìù tə, ʊ nə sɛ̀, sə ʊ tʊn Yıı fıra, kʊ tíú wá lwarı, à kàrà kʊ tə nə nan Yıı, nə à yə̀ə́ də kʊ nə yı à tətə sʊ̀ràn.

18Lìù tə, ʊ sʊ̀ràn nə naŋa ʊ tətə, kʊ yı ʊ pìà, sə ʊ pa dun ʊ tətə nə. Yá lìù tə, ʊ nə pìà, sə ʊ pa dun lìù don nə, kʊ tíú nə tʊn wá, ʊ yàá swìn cígá. Yá kʊnkʊn yoo tə̀lə́ də wá.

19Moyizə nə pın aba Yıı nii tə. Yá á lìù mama ba kʊ nii zìlí. Bɛ̀ɛ̀ dàń nə pın, á pìà, sə á gʊ nə?”

20Lalʊʊ tə le wá, kʊ wʊ́: "N yı zinə nə jə mʊ́! Wàà nə pìà, sə ʊ gʊ mʊ́?”

21Zwezi kʊ́ʊ̀ le ba, ʊ wʊ́: "Aý tʊn yoo nədʊ, kʊ ga gwárí á mama.

22Moyizə pın aba nii, sə á gwəŋə bɛɛ. Ʊ pın kʊ nii təntə, kʊ ga tà ʊ mʊ̀ nə dıga ka gwəŋə tə də̀ń. Kʊ yı kʊ nan də á nıbara-ba. Yá á gwəŋə bɛɛ Zwifə-ba sìə́ dın tə də tətə nə.

23Á gwəŋə lìù sìə́ dın tə nə, sə á dànà ká cʊ̀gʊ̀ Yıı nii tə, ʊ nə pın Moyizə nə. Bɛ̀ɛ̀ nə pın, á lıŋa zaŋa à yuu wa, də à nə pın ləzwənpırı nə yazurə sìə́ dın nə?

24Á dànà ká ywàń də yíá, á ma bʊ̀rì bʊ̀rà. Á nə wá bʊ̀rì bʊ̀rà, sə á pa kʊ twá də cígá".

25Zwerizalɛmə tìán duən swìn, ba wʊ́: "Kʊ tà bɛɛ wà tə nə, ba pìà, sə ba gʊ tə, naaa?

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

26Nǹń, ʋ nə ʋ zɪga ʋ swìn ʋ fɪra lìà tə mama yáá con, ba ga ba yoo mama ʋ con swìn. Yá nə yun tìán tə lwarɪ də, ʋ mʋ̀ nə yɪ lìù tə, ʋ nə yɪ Kərisə tə cígá mama, naaa?

27Lìù tə, ʋ nə yɪ Kərisə, wá bà. Ʊ nə twi, lìù mama bá yəni bwálí tə, ʋ nə nan. Yá kʋ nə yɪ bɛɛ wà tə mʋ̀, nə yə̀ə́ bwálí tə, ʋ nə nan".

28Máŋá tə wa, Zwezi nə wulə ʋ kàrì Zwifə-ba Yɪ dìə̀ tə wa, ʋ swìn ʋ kə yɪ nə, ʋ wʋ́: "Á bʋŋa də, á yə̀ə́ nə? Á yə̀ə́ à nə nan lá, cígá mama, naaa? Aý tətə nə wà lʋʋ twi à tìàn nə, kʋ ya lìù nə tʋn nə. Á yərì lìù tə, ʋ nə tʋn nə. Kʋ lìù təntə nə yɪ cígá tíú.

29Mə ʋ mʋ̀ con nə, à nan. Ʊ mʋ̀ nə tʋn nə. Kʋ mʋ̀ nə pɪn, à mʋ̀ yə̀ə́ wá".

30Zwezi nə swìn kʋ nətʋ tə, ba dàń pìà, sə ba ja wá. Yá ba lìù mama jìàn wà ʋ yɪra dwən. Máŋá tə wà yí, sə ba ja wá.

31Lalʋʋ tə wa, lìà zənzən ken ba waa ʋ nə, ba ga swìn, ba wʋ́: "Kərisə tə nə twi lʋʋ wa, ʋ wá fwa Yɪ dìàn mɪmɪnan, ʋ doni tətə bɛɛ wà tə nə fwa, naaa?”

32Farɪzɪan-ba nì kʋ tə, lìà tə nə ŋʋŋwɪn ba tətəŋi wa, Zwezi yɪrɪ. Ba mʋ̀, də Yɪ joŋwana yun tìán tə dàń tʋn Yɪ dìə̀ lìà tə nə cì ka nə tə, sə ba ja wá.

33Zwezi swìn ba con, ʋ wʋ́: "Aý tə wulə də aba, máŋá mancɪn wa. Kʋ kwa nə, à wá pìí à va lìù tə con, ʋ nə tʋn nə.

34Bwálí tə, à nə vəli, á wàrì lá á twi. Kʋ mʋ̀ nə pɪn, á wá pìà nə. Yá á bá na nə".

35Zwifə-ba yun tìán dàń bwe duən, ba wʋ́: "Yə̀n nə, ʋ wá va, sə nə ba wá nɪ? Kʋ yɪ ʋ pìà, sə ʋ va Zwifə-ba con, ba nə wulə Gərɛkə-ba tìán tə wa, naaa? Kʋ dàń nə ya, ʋ pìà ʋ kàrì Gərɛkə-ba, naaa?

36Sʋgʋ təntə də̀ń nə yɪ bə̀ɛ̀? Ʊ swìn də, nə wá pìà wá, yá nə bá na wá. Ʊ tə swìn də, bwálí tə, ʋ nə vəli, nə wàrì lá, nə vəli".

37Cànà tə talɪkwa dɪn tə yɪn dɪn nəfarʋ. Zwezi dàń zàn ʋ zɪga yɪ nə, ʋ swìn, ʋ wʋ́: "Də nanyʋnɪ nə jə lìù, sə ʋ bà à con, ʋ nyʋ níá.

38Lìù tə, ʋ nə keni ʋ waa à nə wuuu, níá wá nan ʋ con tə dəri. Níá təntə pɪn mɪɪ. Mə nətʋ nə, kʋ púpʋ́ní Yɪ sagɪ tə wa".

39Zwezi nə swìn nətʋ tə, kʋ ya Yɪ-Siŋu tə yoo nə, ʋ swìn. Kʋ mʋ̀ Siŋu təntə nə Yɪ nə wá pa lìà tə nə, ba nə keni ba waa ʋ nə wuuu. Zwezi yà tə wà ʋ dun tə wa pìí ʋ dì. Kʋ mʋ̀ nə pɪn, ʋ yà tə wà pɪn, Yɪ-Siŋu tə bà lʋʋ wa.

40Lalʋʋ tə wa lìà duən nə nì tə sʋ̀ràn təntə, ba swìn, ba wʋ́: "Bɛɛ wà tə cígá ya Yɪ nii sʋ̀sʋ̀nʋ̀ tə!”

41Ba duən də swìn, ba wʋ́: "Ʊ mʋ̀ nə yɪ Kərisə!" Ba duən də tə kʋ́ʋ̀ swìn, ba wʋ́: "Kərisə tə mɛ, sə ʋ nan Galile nagwanaa wa?”

42Kərisə wá nan pìʋ́ Davidə dwíí tə wa. Yá kʋ wá yà Bɛtələhɛmə nə. Mə Bɛtələhɛmə tɪʋ təntə wa nə Davidə nan. Kʋ púpʋ́ní Yɪ sagɪ tə wa nətʋ.

43Kʋ mʋ̀ nə pɪn, lìà tə dàń ma pwɛ̀ duən wa, Zwezi yɪrɪ.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

44Lalʊʊ tə wa lià duən yà pià, sə ba ja wá. Yá ba lìù mama jìàn wà ʊ yıra dwən.

45Lià tə, ba nə tʊn, sə ba ja Zwezi, dàń ma pìí ba va Zwifə-ba Yıı joŋwana yun tìán tə, də Farızıan-ba con. Ba bwe, ba wʊ́: "Bɛ̀ɛ̀ nə pın, á ma wà Zwezi jın, á ja á bà?”

46Lià təntə ma le ba, ba wʊ́: "Lìù mama tə wà sʊgʊ swìn, ndə bɛɛ təntə nə".

47Farızıan-ba ma pìí ba bwe ba, ba wʊ́: "Yá á mʊ̀ tətə wà á tìàn dʊgʊ, á pa ʊ gıgarı aba?

48Lìù wulə yun tìán tə, də Farızıan-ba wa, ʊ nə ken ʊ waa Zwezi nə, naaa?

49Lalʊʊ təntə, kʊ nə yərì Yıı nii tə, ʊ nə pın Moyizə nə, wá cʊ̀gʊ̀".

50Farızıan-ba wa lìù don, də ya yın lá, ʊ yırı nə Nikodɛmə. Ʊ mʊ̀ nə dí yáá ʊ va Zwezi con, máŋá don wa. Ʊ zàn ʊ swìn ba duən tə con, ʊ wʊ́:

51"Kʊ nə twá də Yıı nii tə, ʊ nə pın Moyizə nə, nə wàrì lìù bʊ̀rà nə bʊ̀rì, də ʊ nə wà ʊ nii tún, ʊ bırı nəba, sə nə cʊgʊ ʊ sʊgʊ, nə lwarı kʊ tə, ʊ nə fwa".

52Ba ma le Nikodɛmə, ba wʊ́: "N də tətə yı Galile tíú, naaa? Vəli, n kàrì kʊ tə, kʊ nə pʊ́pʊ́ní Yıı sagı tə wa. N wá na də, Yıı nii sʊ̀sʊ̀nʊ̀ nədʊ mama tə wà Galile nan!”

53[Kʊ kwa nə, ba lìù də mama zàn, ʊ va ʊ sàń.

Zwan 8

1Yá Zwezi vəli oliviye tìán paan tə yuu.

2Kʊ tıpʊrı jıjʊ tətə nə, Zwezi kʊ́ʊ̀ pìí ʊ va Zwifə-ba Yıı dìə̀ tə wa. Lalʊʊ tə mama twi ʊ con. Yá ʊ dàń ga jə̀ə́ tıa, ʊ kàrì ba.

3Kʊ máŋá tə wa, Yıı nii yənu tìán tə, də Farızıan-ba jın kan don, ba ja bà. Ba zıgı kan tə lià tə mama yáá con. Kan təntə yà yı ba dìgà ʊ yuu, də ʊ wulə ʊ cwàrì.

4Yá ba swìn Zwezi con, ba wʊ́: "Karnyına, kan wà tə yı, ba zàn ba ja nəpon nəpon də, ʊ wulə ʊ cwàrì.

5Moyizə pın nəba nii Yıı nii sagı tə wa, sə nə dılı kayirə təntə də kapana nə gʊ. N mʊ̀ dàń wʊ́ bɛ̀ɛ̀?”

6Ba yà swìn kʊ nətʊ tə, sə ba ma ja Zwezi də̀ń nə, sə ba dàń twá kʊ nə, ba kə yoo ʊ nii nə. Zwezi kwá tıa, ʊ ja ʊ jıfʊa, ʊ ma pʊ́pʊ́ní tıa.

7Ba dàń nə tə zıga lá, ba bwe wá, ʊ kwìán yıı nə, ʊ swìn ba con, ʊ wʊ́: "Á wa lìù tə, ʊ tə nə wà cʊna fwa, sə ʊ dí yáá, ʊ tì kapan, ʊ ma dılı kan tə".

8Yá ʊ kʊ́ʊ̀ pìí ʊ kwá, ʊ wulə ʊ pʊ́pʊ́ní tıa.

9Máŋá tə, ba nə nì kʊ nətʊ tə, kʊ zıgı ba nəkwıa tíú tə nə, ba nan nədʊ nədʊ, ba va ba zwɛ̀. Yá kʊ ga Zwezi cıcı də kan tə, ʊ nə zıga ʊ yáá con.

10Zwezi dàń ma kwìán yıı nə, ʊ swìn ʊ con, ʊ wʊ́: "Kan, lià tə, ba nə pià, ba kə yoo n yuu wa, tə wa yən nə? Ba lìù mama wà mʊ́ yoo fwa, sə kʊ cʊ̀gʊ̀ mʊ́, naaa?”

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

11Kan tə ma le Zwezi, ʋ wʋ́: "Yuu-Tiu, lìù mama tə̀lə́". Zwezi ma swìn ʋ con, ʋ wʋ́: "Aý də nə bá fwa mʋ́ yoo, sə à cʋ̀gʋ̀ mʋ́. Vəli, n dàń nə kʋ́ʋ̀ dàn ká pìí n tʋn cʋna, míámían".]

12Zwezi dàń kʋ́ʋ̀ pìí, ʋ swìn lìà tə con, ʋ wʋ́: "Aý mʋ̀ nə yı ləzoni poni. Lìù tə, ʋ nə twá də nə, kʋ tíú bá va yikunu wa, abada. Yá ʋ wá na poni tə, kʋ nə pın mıı tə, kʋ nə ba zwɛ̀ Yıı con".

13Kʋ yuu wa, Farızıan-ba swìn ʋ con, ba wʋ́: "N tətə nə swìn n tətə yoo. Kʋ mʋ̀ nə pın, n sʋgʋ tə ba də̀ń jə".

14Zwezi ma le ba, ʋ wʋ́: "Də à nə swə à swìn à tətə yoo, kʋ yı cígá. Aý mʋ̀ yə̀ə́ bwálí tə, à nə nan lá à bà, à ga yə̀ə́ à tə vəli lá. Á mʋ̀ yərì bwálí tə, à nə nan lá, á ma kʋ́ʋ̀ yərì bwálí tə, à nə vəli.

15Á mʋ̀ yàá twá də ləzoni yənu nə, á ma bʋ̀rì lìà bʋ̀rà. Aý mʋ̀ ba lìù mama bʋ̀rà bʋ̀rì.

16Yá à mʋ̀ nə wá bʋ̀rì lìù bʋ̀rà də, kʋ yàá ya kʋ cígá wa. Kʋ tà à cıcı. Aý nyına Yıı tə, ʋ nə tʋn nə, ʋ yàá wulə də nə.

17Kʋ pʋ́pʋ́ní Yıı nii sagı tə wa, ʋ nə pın Moyizə nə ʋ pa aba, də lìà bələ nə swìn yoo nədʋ, kʋ yoo tə yı cígá.

18Aý mʋ̀ swìn à tətə yoo, yá à nyına tə, ʋ nə tʋn nə, ʋ də swìn kʋ yoo təntə".

19Ba dàń ma swìn ʋ con, ba wʋ́: "N nyına tə wa yən nə?" Zwezi le ba, ʋ wʋ́: "Á yərì à tətə, á ma yərì à nyına tə də. Də á nə yə̀ə́ nə, á wá yəni à nyına tə də".

20Zwezi yà wulə Zwifə-ba Yıı dìà tə wa, səbıa tə nə kəni lá bwálí nə, ʋ kàrì lìà tə. Mə kʋ bwálí tə wa, ʋ swìn sʋ̀ràn təntə. Kʋ máŋá təntə wa, də ʋ janʋ máŋá tə wà yí. Kʋ mʋ̀ nə pın, lìù mama wà wá jın.

21Zwezi kʋ́ʋ̀ pìí ʋ swìn lìà con, ʋ wʋ́: "Aý mʋ̀ wá vìí, á wá pìà nə, á ga. Yá á wá tı á cʋna tə wa. Á wàrì bwálí tə, à nə vələ, á vəli".

22Zwifə-ba yun tìán dàń swìn duən con, ba wʋ́: "Ʊ nə swìn də, nə wàrì bwálí tə, ʋ nə vələ tə, nə vəli, kʋ bá ya ʋ pià, ʋ gʋ ʋ tìàn?”

23Zwezi le ba, ʋ wʋ́: "Á dəkuu yı kʋ wulə tıa ka tə yuu, à mʋ̀ dəkuu ga yı kʋ nan Yıı. Á mʋ̀ sàń nə yı lʋʋ kʋ tə, à mʋ̀ tà lʋʋ kʋ tə lìù.

24Kʋ mʋ̀ nə pın, à ma swìn á con də, á wá tı á cʋna tə wa. Á nə wà cígá pın də, à mʋ̀ nə yı lìù tə, ʋ nə wulə máŋá mama, wuuu, á wá tı á cʋna tə wa".

25Ba ma bwe wá, ba wʋ́: "N mʋ̀ nə yı wàà?" Zwezi le ba, ʋ wʋ́: "Aý dí yáá à swìn á con kʋ jıjʋ tə mama.

26Á yuu yìàn dáá zənzən, à nə mɛ, sə à swìn tə yoo á con. Lìù tə, ʋ nə tʋn nə, yı cígá tíú. Yá kʋ tə, ʋ nə bırı nə, kʋ mʋ̀ nə, à də swìn lìà con, ba nə yı lʋʋ nə tı".

27Ba yà wà lwarı də, kʋ ya nyına Yıı yoo nə, ʋ swìn.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

28Zwezi dàń ma swìn ba con, ʋ wʋ́: "Máŋá tə, á nə wá zìn Ləzwənə-Biuf1 tə, á kə yɪ nə, kʋ máŋá tə wa, á dàń wá lwarɪ də, à mʋ̀ nə yɪ lìù tə, à nə wulə máŋá mama, wuuu. Á wá lwarɪ də, à ba won mama fwa à tìàn nə. Yá à sʋ̀ràn tə yɪ kʋ tə à nyɪna Yɪ nə kàrì nə, à swìn à bɪrɪ lìà tə.

29Máŋá mama, à fwa kʋ tə, lìù tə, ʋ nə tʋn nə, nə swə. Kʋ mʋ̀ nə pɪn, ʋ wulə də nə. Ʊ wà nə yá à cɪcɪ".

30Máŋá tə wa, Zwezi swìn kʋ nətʋ tə, lìà zənzən ken ba waa ʋ nə.

31Zwezi swìn Zwifə-ba con, ba nə keni ba waa ʋ nə, ʋ wʋ́: "Á nə jon à sʋ̀ràn tə, á zìlí tə nii, də á cígá yɪ à karbɪa.

32Kʋ nətʋ nə wá pa á lwarɪ cígá tə. Yá cígá tə nə wá jon aba á cʋna tə wa, sə á tɪnɪ á tìàn".

33Zwifə-ba tə ma pìí ba le Zwezi, ba wʋ́: "Nə mʋ̀ yɪ ba lʋrɪ nəba Abərahamə dwíí tə wa. Nə mʋ̀ wà lìù yoŋu yɪn míámían. Kʋ fwa nətə, n ma wʋ́: 'Á dàń wá tɪnɪ á tìàn?' “

34Zwezi ma le ba, ʋ wʋ́: "Cígá mama, à mʋ̀ nə swìn kʋ á con: Lìù tə mama, ʋ nə tʋŋa cʋna, ʋ yɪ cʋna yoŋu.

35Yá yoŋu tà ʋ wulə sàń wa, máŋá mama. Sàń tə bìú nə wulə sàń tə wa, máŋá mama wuuu.

36Də Yɪ-Biu tə dàń nə jon aba á cʋna wa, á wá tɪnɪ á tìàn, cígá cígá.

37Aý yə̀ə́ də, ba lʋrɪ aba Abərahamə dwíí tə wa. Á ba à sʋ̀ràn tə joŋə. Kʋ mʋ̀ nə pɪn, á pià, sə á gʋ nə.

38Kʋ tə, à nyɪna nə pɪn à na, kʋ mʋ̀ nə à swìn á con. Á də yɪ kʋ tə, á də nyɪna tə nə bɪrɪ aba, nə á cʋga, nə á tʋŋa".

39Ba kʋ́ʋ̀ pìí ba le wá, ba wʋ́: "Nə nyɪna nə yɪ Abərahamə!" Zwezi ma swìn ba con, ʋ wʋ́: "Də á cígá nə nan Abərahamə dwíí tə wa, á mɛ, sə á fwa kʋ tə Abərahamə nə fwa.

40Á nə pià, sə á gʋ nə, à mʋ̀ lìù tə, à nə swìn cígá tə, Yɪ nə bɪrɪ nə á con, Abərahamə wà kʋ nyɪn don fwa.

41Kʋ yɪ á nyɪna tə tʋtʋnan nə, á tʋŋa". Ba ma kʋ́ʋ̀ swìn ʋ con, ba wʋ́: "Nə tà bɪa tə, ba nə lʋrɪ yirə duən nə. Nə nyɪna yɪ nədʋ, kʋ mʋ̀ nə yɪ Yɪ".

42Zwezi le ba, ʋ wʋ́: "Də Yɪ cígá yà nə yɪ á nyɪna, á yà wá sóní nə. Kʋ ya Yɪ con nə, à nan à bà. Kʋ tà à tətə nə twi à tìàn nə, kʋ ya ʋ mʋ̀ nə tʋn nə.

43Bə̀ə̀ nə pɪn, á ba à sʋgʋ tə dəń nəń? Kʋ yɪ á nə ba pià, sə á sə̀ à sʋ̀ràn tə.

44Á nyɪna nə yɪ Sɪtana. Kʋ mʋ̀ nə pɪn, á pià á tʋn á nyɪna təntə fɪra yìən. Kʋ jɪjʋ mama, ʋ yɪn lagʋrʋ. Ʊ wà cígá swənə mama. Yɪ cígá ga tələ́ ʋ con. Máŋá tə, ʋ nə kʋnɪ kʋnkʋn tə, ʋ sʋ̀ràn yàá yɪ, ndə ʋ tətə nə yɪ nətʋ. Ʊ yɪ kʋnkʋnʋ tə, ʋ nə ya kʋnkʋna nyɪna.

45Aý mʋ̀ yɪ, à nə swìn cígá tə nə pɪn, á ba nə cígá pɪn.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

46Á wa lá, wàà nə wàá ʋ bɩrɩ də, à tʋn cʋna? Də kʋ nə yɩ cígá nə à swìn, bɛ̀ɛ̀ nə pɩn, á ma ba nə cígá pɩn?

47Lìù tə, ʋ nə ya Yɩɩ nyiən, ʋ yàá cʋgʋ Yɩɩ sʋ̀ràn tə. Á tà Yɩɩ nyiən. Kʋ mʋ̀ nə pɩn, á ba Yɩɩ sʋ̀ràn tə cʋga".

48Zwifə-ba yun tìán tə dàń ma swìn Zwezi con, ba wʋ́: "Nə ba cígá jə, sə nə swìn də, n yɩ Samari tíú, yá zinə də wulə n yuu wa, naaa?”

49Zwezi le ba, ʋ wʋ́: "Zinə tə̀lə́ à yuu wa. Kʋ yɩ à mʋ̀ bwɩ à nyɩna Yɩɩ nə. Yá á mʋ̀ wulə á muŋə nə.

50Aý mʋ̀ ba à dun pìà. Lìù nədʋa nə wulə, ʋ nə pìà dun tə, sə ʋ pa nə. Ʊ mʋ̀ ga nə bʋ̀rì lìà bʋ̀rà.

51Cígá mama, à mʋ̀ nə swìn kʋ á con: Lìù tə, ʋ nə zìlí à sʋ̀ràn tə nii, ʋ bá tɩ abada".

52Zwifə-ba yun tìán ma swìn ʋ con, ba wʋ́: "Síʋ́n nə, nə dàń nə yə̀ə́ də, n yɩ zinə nə wulə n yuu wa. Abərahamə tɩga, Yɩɩ nii sʋ̀sʋ̀nà tə də tɩga. Yá n mʋ̀ swìn də, lìù nə zìlí n sʋ̀ràn tə nii, ʋ bá tɩ abada.

53N dwə nə nɩbɛɛ Abərahamə, ʋ nə tɩga, naaa? Yɩɩ nii sʋ̀sʋ̀nà tə də tɩga. N mʋ̀ bʋŋa də n yɩ wàà?”

54Zwezi le ba, ʋ wʋ́: "Kʋ nə yɩ à tətə nə pɩn dun à tìàn nə, tə dun tə yɩ tʋtʋ. Kʋ yɩ à nyɩna Yɩɩ tə nə pɩn dun nə. Ʊ mʋ̀ lìù tə, á nə swìn də, ʋ yɩ á Yɩɩ tə.

55Á mʋ̀ yərì wá, à mʋ̀ ga yə̀ə́ wá. Də à nə swìn də, à yərì wá, à ya kʋnkʋnʋ ndə á nə. Aý yə̀ə́ wá, à ga jə ʋ sʋgʋ tə.

56Á nɩbɛɛ Abərahamə pʋ̀ə́ poli də, ʋ nə bʋ́n də, ʋ wá na à túrí dɩɩn tə. Ʊ nɩ kʋ dɩɩn tə, yá ʋ yɩn pupwən wa".

57Zwifə-ba yun tìán swìn ʋ con, ba wʋ́: "N tə nə ba bɩna finu jə, yá n nɩ Abərahamə, naaa?”

58Zwezi le ba, ʋ wʋ́: "Cígá mama, à mʋ̀ nə swìn kʋ á con: Aý mʋ̀ yà wulə, də ba tə wà Abərahamə lʋrɩ".

59Kʋ mʋ̀ sʋgʋ təntə yuu wa, ba pɛ̀ kapana, sə ba ma dɩlɩ wá. Kʋ mʋ̀ nə pɩn, Zwezi sə̀gə̀, ʋ nan Zwifə-ba Yɩɩ dìə̀ tə wa.

Zwan 9

1Dɩɩn don nə, Zwezi tì cwəŋə don, ʋ lɛ. Ʊ nə ma lɛ, máŋá tə wa, ʋ nɩ bɛɛ don. Ba lʋrɩ wá liliu.

2Zwezi karbɩa tə ma bwe wá, ba wʋ́: "Karnyɩna, ba lʋrɩ bɛɛ tə liliu. Wàà nə tʋn cʋna? Kʋ yɩ ʋ mʋ̀, nə à yə̀ə́ ʋ nyɩna-ba nə tʋn cʋna, kʋ ma pa ʋ yɩ liliu?”

3Zwezi le ba, ʋ wʋ́: "Kʋ tà ʋ mʋ̀ nə tʋn cʋna, nə à yə̀ə́ ʋ nyɩna-ba nə tʋn cʋna. Kʋ yɩ kʋ yí nətʋ, sə Yɩɩ tʋtʋnan tə twá ʋ nə, tə bɩrɩ tə tìàn.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

4Aý mɛ, sə à tʊn Yɪ tʊtʊnan tə, də tɪa tə wà yí. Ʊ mʊ̀ Yɪ nə tʊn nə. Tɪa nə twi ka yí, lìù mama kʊ́ʊ̀ bá wàní ʊ tʊn.

5Máŋá tə wa, à nə tə wulə lʊʊ wa, à yɪ ləzwənə poni".

6Zwezi nə swìn tə sʊ̀ràn təntə kwa nə, ʊ pi mɪmɪan tɪa, ʊ ma bu tɪran mancɪn. Ʊ ga fwa tɪran təntə, ʊ ma tà liliu tə yíá nə.

7Yá ʊ ga swìn ʊ con, ʊ wʊ́: "Vəli càrʊ́ tə wa, ba nə boŋə 'Silowe', n kwán níá, n ma puli n yáá tə". Silowe tə dəń nə yɪ 'lìù, ba nə tʊn'. Liliu tə vəli, ʊ puli ʊ yáá tə. Ʊ pìí ʊ bìàn, máŋá tə, ʊ yíá tə pórí tə na lá zəni.

8Ʊ jəń duən, də ba tə, ba nə dí yáá, ba na wá də, ʊ lòrì tə, dàń ma swìn, ba wʊ́: "Kʊ tà bɛɛ wà tə, yà nə jə̀ə́ tɪa, ʊ lòrì tə, naaa?"

9Ba duən swìn, ba wʊ́: "Mə ʊ nə". Ba duən də swìn, ba wʊ́: "Kʊ tà ʊ mʊ̀. Kʊ yɪ ʊ nyɪnyɪga". Bɛɛ tə tətə dàń ma swìn, ʊ wʊ́: "Kʊ cígá ya à mʊ̀!"

10Ba dàń ma bwe wá, ba wʊ́: "Nətə nə kʊ twá, n yíá tə ma pori?"

11Ʊ ma le ba, ʊ wʊ́: "Bɛɛ tə, ba nə boŋə Zwezi tə, nə fwa tɪran, ʊ ma tà à yíá tə nə, ʊ ga swìn à con, sə à va à puli à yáá tə càrʊ́ tə wa, ba nə boŋə 'Silowe'. Aý ma va lá, à nə puli à yíá tə à zwɛ̀, kwa nə, à yíá tə na lá".

12Ba tə ma bwe wá, ba wʊ́: "Bɛɛ təntə wulə yən nə?" Ʊ ma le ba, ʊ wʊ́: "Aý yərì ʊ bwálí".

13Ba dàń ma ja bɛɛ tə, ʊ yíá tə nə pori tə, ba ja va Farɪzɪan-ba con.

14Dɪɪn təntə yɪn Zwifə-ba sìə́ dɪɪn, yá Zwezi ga fwa tɪran, ʊ ma pori bɛɛ tə yíá.

15Kʊ mʊ̀ nə pɪn, Farɪzɪan-ba də kʊ́ʊ̀ bwe bɛɛ tə, ba wʊ́: "Kʊ fwa nətə, n yíá tə ma pori?" Ʊ le ba, ʊ wʊ́: "Zwezi fwa tɪran mancɪn, ʊ kə à yíá tə nə. Aý vəli à puli à yáá tə. Mə kʊ nə, à na lá".

16Kʊ yoo təntə yuu wa, Farɪzɪan-ba wa lìà swìn, ba wʊ́: "Kʊ bɛɛ təntə wà Yɪ nan. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, ʊ ba sìə́ dɪɪn tə nii zìlí". Ba duən də kʊ́ʊ̀ swìn, ba wʊ́: "Nətə nə cʊna lìù wá twá, ʊ ma fwa Yɪ dìàn mɪmɪnʊ tətə yiri?" Kʊ nətʊ tə pɪn ba pwɛ̀ duən wa.

17Ba kʊ́ʊ̀ bwe bɛɛ tə, ʊ yà nə yɪ liliu tə, ba wʊ́: "N mʊ̀ con, n bʊŋa də bɛɛ təntə, ʊ nə pori n yíá tə, yɪ wàà?" Bɛɛ tə ma le ba, ʊ wʊ́: "Ʊ yɪ Yɪ nii sʊ̀sʊ̀nʊ̀".

18Zwifə-ba yun tìán tə wà cígá pɪn də, ʊ tətə yà yɪn liliu, yá ʊ yíá tə ga pori. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, ba ma bon ʊ nuu də ʊ nyɪna.

19Ba nə twi ba yí lá, ba bwe ba, ba wʊ́: "Bɛɛ wà tə cígá ya á mʊ̀ bìú, naaa? Cígá mama, á wʊ́ ʊ yɪ ba lʊrɪ wá liliu? Kʊ dàń fwa nətə, ʊ ma na lá?"

20Ʊ nuu də ʊ nyɪna tə ma le, ba wʊ́: "Nə yə̀ə́ də, ʊ ya nə mʊ̀ bìú, yá ʊ ga yɪ ba lʊrɪ wá liliu.

21Kʊ nə fwa nətʊ, ʊ dàń ma na lá sɪʊ́n nə, nə yərì kʊ mʊ̀. Nə ma kʊ́ʊ̀ yərì lìù tə də, ʊ nə pori ʊ yíá tə. Á bwiə ʊ tətə, ʊ də yɪ nəkwɪa, ʊ wàá ʊ tətə yoo ʊ swìn".

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

22Zwifə-ba yun tìán fən yà jə ʋ nuu də ʋ nyɪna tə. Kʋ mʋ̀ nə pɪn, ba swìn kʋ nətʋ tə. Zwifə-ba yun tìán yà ken nii nədʋ, sə ba dɪŋɪ lìù tə mama, ʋ nə wá swìn də, Zwezi nə yɪ Kərisə, ba lɪ ba jə́rə́ dìə̀ tə wa.

23Kʋ mʋ̀ nə pɪn, ʋ nuu də ʋ nyɪna tə ma swìn də, ʋ də yɪ nəkwɪa, ba bwiə ʋ tətə.

24Farɪzɪan-ba kʋ́ʋ̀ bon liliu tə, ʋ yíá tə nə pori tə, nɛɛ bələ nii nə, ba swìn ʋ con, ba wʋ́: "Swìn cígá Yɪɪ yáá con. Nə mʋ̀ yə̀ə́ də, bɛɛ wà tə yɪ cʋnʋ".

25Ʊ le ba, ʋ wʋ́: "Də ʋ nə yɪ cʋnʋ, à mʋ̀ yərì kʋ. Yoo nədʋ nə, à yə̀ə́. Aý yà yɪ liliu, yá sɪʋ́n nə à yíá dàń na lá".

26Ba ma swìn ʋ con, ba wʋ́: "Nətə nə, ʋ fwa mʋ́? Kʋ yɪ ʋ fwa nətə, ʋ ma pori n yíá tə?"

27Bɛɛ tə kʋ́ʋ̀ le ba, ʋ wʋ́: "Aý dí yáá à swìn kʋ, à bɪrɪ aba, yá á wà kʋ cʋgʋ. Bɛ̀ɛ̀ nə pɪn, á pìà, sə à kʋ́ʋ̀ pɪí à bwɛ́ kʋ? Kʋ yɪ á də tətə pìà, sə á jì ʋ karbɪa, naaa?"

28Ba dàń twɪn wá, ba ga swìn, ba wʋ́: "Kʋ yɪ n mʋ̀ nə ya ʋ karbiu, nə mʋ̀ yɪ Moyizə karbɪa.

29Nə yə̀ə́ də, Yɪɪ swìn Moyizə con. Ʊ tə ba tə mʋ̀, nə yərì bwálí tə, ʋ nə nan".

30Bɛɛ tə ma le ba, ʋ wʋ́: "Mə kʋ yoo təntə nə gwárí nə də, á nə yərì ʋ nə nan lá, yá ʋ ga pori à mʋ̀ yíá.

31Nə yə̀ə́ də, Yɪɪ ba cʋnʋ yɪjʋnɪ le. Kʋ ya lìù tə, ʋ nə zìlí Yɪɪ nii, ʋ ga tʋŋa Yɪɪ fɪra nə, Yɪɪ yàá cʋgʋ.

32Nə tə wà nì mama abada də, lìù pori liliu yíá, ba nə lʋrɪ wá, də ʋ yɪ nətʋ.

33Də bɛɛ təntə yà nə wà Yɪɪ nan, ʋ yà wàrì won mama, ʋ tʋŋa".

34Ba ma le wá, ba wʋ́: "N tətə mama yɪ ba lʋrɪ mʋ́ cʋna wa, n ga pìà, sə n kàrì nəba!" Ba dàń ma dɪŋɪ wá, ba lɪ ba jə́rə́ dìə̀ tə wa.

35Zwezi dàń nì də, Farɪzɪan-ba dɪŋɪ bɛɛ tə, ʋ yà nə yɪ liliu tə, ba lɪ ba jə́rə́ dìə̀ tə wa. Zwezi ma jəri bɛɛ tə, ʋ bwe wá, ʋ wʋ́: "N ken n waa Ləzwənə-Biuf1 tə nə, naaa?"

36Bɛɛ tə le Zwezi, ʋ wʋ́: "Kʋ mʋ̀ nə yɪ wàà, Yuu-Tiu? Aý swə, sə à kə à waa ʋ nə".

37Zwezi ma swìn ʋ con, ʋ wʋ́: "N yíá cə kʋ tíú yuu wa. Mə ʋ mʋ̀ nə wulə ʋ swìn n con, sɪʋ́n nə!"

38Bɛɛ tə dàń ma swìn, ʋ wʋ́: "Yuu-Tiu, à ken à waa n nə". Yá ʋ ga tʋ ʋ nadwana yuu, ʋ bʋ Zwezi nə.

39Zwezi dàń ma swìn, ʋ wʋ́: "Aý twi lʋʋ kʋ tə wa, sə à bʋ̀rì lìà bʋ̀rà. Aý pa lilirən yíá pori, à ga pa lìà tə, ba yíá nə na lá, lwàń ba jì lilirən".

40Farɪzɪan-ba lìà duən yà wulə kʋ bwálí tə wa. Ba nə nì tə sʋ̀ràn təntə, ba bwe Zwezi, ba wʋ́: "Nə də yɪ lilirən, naaa?"

41Zwezi le ba, ʋ wʋ́: "Á yà nə ya lilirən, á yà ba cʋna jə. Á dàń nə swìn də, á na lá. Kʋ mʋ̀ nə pɪn, á cʋna tə wulə wuuu".

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

Zwan 10

1-2Zwezi kàrì lià tə də zwansısarı, ʋ wʋ́: "Cígá mama, à mʋ̀ nə swìn kʋ á con: Liù tə, ʋ nə twá mimii, ʋ ma zwı patuu wa, kʋ tíú nə yı payırʋ tə. Yá liù tə, ʋ nə ba patuu mimii twá, ʋ ma zwı, ʋ ga twá kʋ bwálí don, ʋ ma zwı, kʋ tíú yı ŋwìàn, ʋ ga yı lagʋrʋ.

3Liù tə, ʋ nə cì patuu tə nii nə, ʋ yàá súrí kʋ mimii, ʋ pa payırʋ tə nə. Yá pee tə ga cʋga tə payırʋ tə kori. Ʋ yàá bon ʋ piə mama də ka yırı, ʋ ma lı tə patuu tə wa.

4Ʋ nə lı pee tə mama, ʋ zwɛ̀, ʋ dàń yàá ya tə yáá, pee tə ga pú ʋ kwa. Kʋ nətʋ bırı də, tə yə̀ə́ ʋ kori swían.

5Pee tə bá sɛ̀, tə pwí liù don kwa. Tə yərì ʋ kori swían. Kʋ mʋ̀ nə pın, tə nə nı liù don, tə wá dəri, tə jɛ́n ʋ yáá nə".

6Zwezi kàrì lià tə də zwansısara tə, ba ga wà yoo tə, ʋ nə pià, sə ʋ swìn ba con, tə də̀ń nì.

7Zwezi kʋ́ʋ̀ swìn, ʋ súrí lá, ʋ wʋ́: "Cígá mama, à mʋ̀ nə swìn kʋ á con: Aý mʋ̀ nə yı patuu tə mimii.

8Lià tə mama, ba nə dí à yáá, ba bà tə yı ŋwına də lagʋra. Yá pee tə wà ba cʋgʋ.

9Aý mʋ̀ nə yı ndə mimii nə. Liù tə, ʋ nə twá də nə, ʋ ma zʋ Yıı wá jon kʋ tíú. Ʋ wàá ʋ zwı də ʋ naŋa ndə pee tə nə, ʋ ga wá na ʋ nii wodiu də.

10Ŋwìàn mʋ̀ yı ʋ yàá bà, sə ʋ ŋʋ, sə ʋ gʋ, sə ʋ cʋ̀gʋ̀. Aý mʋ̀ yı à twi, sə à tı, sə lià tə ma na mıı, sə ba na mıı, kʋ nə ywán cígá cígá.

11Aý mʋ̀ nə yı payırʋ nəzəŋu. Payırʋ nəzəŋu yàá ja ʋ mıı, ʋ ma lárí ʋ pee yuu nə.

12Yá liù tə, ʋ nə cì pee nə, sə ba ŋwín wá, kʋ tíú mʋ̀ yı səbiu tə nə, ʋ ywàŋá. Yá pee tə tà ʋ mʋ̀ nyiən. Kʋ mʋ̀ nə pın, ʋ nə nı buyuru, də nyankwan kʋ bìàn, ʋ yàá dʋgʋ pee tə, ʋ ga dəri ʋ jɛ́n. Buyuru tə dàń yàá tʋ pee tə wa, kʋ ja tə, kʋ laga tə duən yáá nə.

13Kʋ nətʋ dàń bırı də, ʋ yı ʋ tʋŋa səbiu yırı, pee tə yoo ba wá jə.

14Aý mʋ̀ nə yı payırʋ nəzəŋu tə. Aý yə̀ə́ à pee tə, à pee tə də ga yə̀ə́ nə.

15Mə nətʋ nə, à mʋ̀ də à nyına Yıı tə yə̀ə́ duən. Ʋ yə̀ə́ nə à də ga yə̀ə́ wá. Aý ja à mıı, à ma lárí à pee yuu nə.

16Aý tə jə pee duən, tə nə tə̀lə́ patuu kʋ tə wa. Aý mɛ, sə à pià tə pee təntə, də à ja bà. Pee tə mama dàń wá nì à kori. Kʋ dàń wá yà patuu nədʋ, yá payırʋ tə də wá yà nədʋ.

17Aý pın à mıı tə, sə à kʋ́ʋ̀ pìí à jon. Kʋ mʋ̀ nə pın, à nyına Yıı swə nə.

18Liù mama wàrì à mıı tə, ʋ lı ʋ tìàn nə. Aý mʋ̀ tətə nə ja cwəŋə, sə à pa à mıı tə, à mʋ̀ nə ma ja cwəŋə də, sə à pìí à jon à mıı tə. Aý nyına Yıı nə pın nə kʋ nii təntə".

19Zwezi sʋ̀ràn təntə kʋ pın, Zwifə-ba yun tìán tə kʋ́ʋ̀ pìí ba pwɛ̀ duən wa.

20Ba wa lià zənzən yà swìn, ba wʋ́: "Zini nə wulə ʋ yuu wa, ʋ ga nyàŋà. Á dànà ká cʋgʋ ʋ sʋ̀ràn tə!”

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

21Ba duən də swìn, ba wʊ́: "Zini nə wulə liù yuu wa, ʊ wàrì sʊ̀ràn tətə ʊ swìn. Liù tə zini nə jə, ʊ wàrì liù yíá ʊ pórí".

22Ba yà wulə ba də́ cànà don, ka nə yı Zwifə-ba Yıı dìà tə nii súrú bını cànà, Zwerizalɛmə nə. Kʊ máŋá tə yà yı waran máŋá.

23Zwezi vəli Yıı dìà tə wa. Ʊ jijiri bwálí tə nə, ba nə boŋə 'Salʊmʊn napakʊlʊ'.

24Zwifə-ba yun tìán kıkarı wá, ba ga swìn ʊ con, ba wʊ́: "N pià, sə nə bɛ̀ɛ́ n yoo nə waa con, wuuu, kʊ jə vələ dın don? Swìn kʊ nə con nəpon nəpon də, n cígá nə yı Kərisə".

25Zwezi ma le ba, ʊ wʊ́: "Aý dí yáá à swìn kʊ á con, yá á wà cígá pın à sʊgʊ tə nə. Yìàn tə, à nyına Yıı nə pın nii, à ma fwa, tə mʊ̀ nə bırı liù tə, à nə ya.

26Á twá á tələ́ à pee tə wa. Kʊ mʊ̀ nə pın, á wà cígá pın à sʊgʊ tə nə.

27Aý mʊ̀ pee tə cʊga à kori. Aý də yə̀ə́ tə swían, yá tə ga pwí à kwa.

28Aý pın tə mıı tə, kʊ nə ba zwɛ̀ Yıı con. Tə kʊ́ʊ̀ bá jɛ́n, abada. Yá liù də mama kʊ́ʊ̀ wàrì tə, ʊ lı à jìàn wa.

29Aý nyına Yıı dìàn tə dwə won mama. Ʊ mʊ̀ nə pın pee tə nə. Yá liù mama kʊ́ʊ̀ wàrì tə, ʊ lı ʊ mʊ̀ nyına Yıı jìàn wa.

30Aý mʊ̀ də à nyına Yıı ya nədʊ".

31Zwifə-ba yun tìán kʊ́ʊ̀ pɛ̀ kapana, sə ba ma dılı Zwezi, ba gʊ.

32Zwezi ma bwɛ́, ʊ swìn ba con, ʊ wʊ́: "Aý nyına Yıı dìàn tə pın, à tʊn tʊtʊnzəŋə zənzən, á yíá yuu wa. Kʊ ka tətə yırı nə, á pià, sə á dılı nə, á gʊ?”

33Zwifə-ba yun tìán le wá, ba wʊ́: "Kʊ tà nə pià nə dılı mʊ̀, nə gʊ, n nə tʊn tʊtʊnzəŋu yırı. N swìn n twın Yıı. N də ya ləzwənə, n ga pià, n ja n tìàn, n ma fwa Yıı".

34Zwezi le ba, ʊ wʊ́: "Kʊ pʊ́pʊ́ní á sagı tə wa də, Yıı swìn də, á yı yıa.

35Kʊ mʊ̀ sagı təntə wa, Yıı swìn ləzoni con, ʊ ga ja ba, ʊ boŋə 'yıa'. Nə ga yə̀ə́ də, nə wàrì kʊ tə, Yıı nə swìn ʊ sagı tə wa nə, nə pın kʊ jɛ́n lá.

36Aý mʊ̀ ya nyına Yıı nə kúrí nə, ʊ kə vàn nə, ʊ tʊn lʊʊ kʊ tə wa. Yá à dàń swìn də, à yı Yıı-Biu. Á dàń fwa nətə, á ma wʊ́, də à twın Yıı?

37Də à nə bá à nyına Yıı tʊtʊnan tə tʊŋa, á dànà ká pa nə cígá!

38Yá à dàń nə tʊŋa à nyına Yıı tʊtʊnan tə, á mɛ, sə á pa nə cígá. Á nə ba pià, sə á pa nə cígá, kʊ mɛ, sə á tà tʊtʊŋı tə yırı, á pa nə cígá. Kʊ nətʊ wá pa á lwarı də, à nyına Yıı wulə də nə, à də ga wulə də à nyına Yıı".

39Ba kʊ́ʊ̀ zàn, ba pià, ba ja Zwezi. Ʊ ma jɛ́n ba yíá yuu.

40Zwezi kʊ́ʊ̀ pìí, ʊ va Zwurədɛn mʊnaa tə nii nə, bwálí tə, Zwanf1 nə dí yáá, ʊ lə lià tə níá wa. Ʊ vəli ʊ wulə kʊ bwálí təntə nə.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

41Lià zənzən twi ʋ con, ba swìn, ba wʋ́: "Zwan mʋ̀ wà Yɪ dìàn mɪmɪnʋ mama fwa. Yá yìàn tə mama, ʋ nə swìn bɛɛ wà tə yuu wa, tə ya cígá".

42Kʋ bwálí təntə nə, lià zənzən ken ba waa Zwezi nə.

Zwan 11

1-2Betani tìán bɛɛ don, ba nə boŋə Lazarə, tʋa yayɪgʋ. Mə kʋ tɪʋ təntə wa nə, Mari, də ʋ zʋnʋ Marətə də yà wulə. Mari yà nə yɪ kan tə, ʋ nə lwə́ tɪralɪ Zwezi nɛɛ nə, ʋ ga ja ʋ yukʋran, ʋ ma pupugu tə. Ʋ mʋ̀ nabʋa yà nə yɪ Lazarə tə.

3Lazarə nakwana tə dàń ma tʋn lìù, sə ʋ swìn Zwezi con, ʋ wʋ́: "Yuu-Tiu, nə̀ń, n dabaswənə tə tʋa yayɪgʋ".

4Zwezi nə nì kʋ yoo təntə, ʋ swìn, ʋ wʋ́: "Lazarə yayɪgʋ tə bá gʋ wá. Yayɪgʋ təntə ya Yɪ nə pià, ʋ twá kʋ nə, ʋ ma bɪrɪ ʋ dun tə, sə ʋ pa, Yɪ-Biuf1 tə na dun".

5Yá Zwezi yà swə Marətə, də ʋ nyánʋ́ Mari, də Lazarə.

6Zwezi nə nì də, Lazarə yì tə, ʋ tə fwa dɪan bələ bwálí təntə wa, ʋ yà nə wulə.

7Kʋ kwa nə, ʋ swìn ʋ karbɪa tə con, ʋ wʋ́: "Nə pirə, nə va Zwide nagwanaa tə wa".

8Ʋ karbɪa tə ma le wá, ba wʋ́: "Karnyɪna, kʋ yɪ nətə? Zwifə-ba yun tìán pià, ba dɪlɪ mʋ́ də kapana, ba gʋ lá nə. Kʋ tə wà dìán, yá n ga tə pià, sə n pìí n va lá?"

9Zwezi le ba, ʋ wʋ́: "Dɪun wa, lugu fugə bələ nə wulə lá. Lìù nə vəli yɪcaʋ wa, ʋ ba ʋ naa mà won nə. Lʋʋ kʋ tə yɪcaʋ tə dàń nə pɪn ʋ yíá na lá.

10Yá lìù nə kʋ́ʋ̀ ʋ lwàń, ʋ vəli tɪtɪn nə, ʋ yíá nə ba poni na tə, ʋ yàá mà ʋ naa won nə".

11Zwezi nə swìn sʋ̀ràn təntə kwa nə, ʋ swìn ba con, ʋ wʋ́: "Nə dabɛɛ Lazarə yɪ ʋ dwɛ̀, yá à mɛ, sə à va à zìn wá".

12Ʋ karbɪa tə ma le wá, ba wʋ́: "Yuu-Tiu, də kʋ nə yɪ ʋ dwɛ̀, ʋ yayɪgʋ tə wá zwɛ̀".

13Zwezi yà pià, sə ʋ swìn də, Lazarə yɪ ʋ tɪga. Yá ʋ karbɪa tə mʋ̀ yà bʋŋa də, kʋ cígá yɪ ʋ dwɛ̀.

14Zwezi dàń ma swìn kʋ nəpon tə ba con, ʋ wʋ́: "Lazarə yɪ ʋ tɪga.

15Aý jə pupwən də, á tətə nə yə̀ə́ də, à wà lá vəli tə yɪrɪ. Kʋ mʋ̀ nə wá pa, á kə á waa à nə. Nə dàń vələ ʋ con".

16Toma tə, ba yà nə boŋə 'yɪyɔɔ', ʋ dàń ma swìn ʋ karbiduən tə con, ʋ wʋ́: "Nə də vələ, nə twá karnyɪna nə, nə tɪ".

17Máŋá tə, Zwezi nə vəli ʋ yí lá, ʋ nɪ də, ba nə gùrì Lazarə, kʋ jə dɪan banɪa.

18Betani yà bwələ Zwerizalɛmə, ndə kilomɛtərə batwa nə.

19Yá Zwifə-ba tə yà dáá, ba nə twi Marətə də Mari con, sə ba kə ba pupuə ba nabʋa tə tɪan tə yɪrɪ.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

20Marətə dàń nə nì də, Zwezi bìàn, ʋ nan ʋ va, sə ʋ jərí wá. Mari mù pìí sàń nə, ʋ jəə́ ba dìə̀.

21Marətə nə jərí Zwezi, ʋ swìn ʋ con, ʋ wʋ́: "Yuu-Tiu, də n yà nə yın yəbə, à nabʋa tə yà ba tı.

22Yá də kʋ mɛ, à yəə́ də, máŋá kʋ tə də tətə wa, won tə mama, n nə lòrì Yı con, Yı wá pa kʋ mʋ́".

23Zwezi ma swìn ʋ con, ʋ wʋ́: "N nabʋa tə wá pìí ʋ bwin, ʋ nan tıan wa".

24Marətə le Zwezi, ʋ wʋ́: "Aý yəə́ də, Yı wá bwin wá, ʋ lı tıan wa. Kʋ yoo tə wá tʋn, máŋá tə wa, Yı nə wá bwin tıga tə, ʋ lı tıan wa, lʋʋ zaŋʋ máŋá nə".

25Zwezi ma swìn ʋ con, ʋ wʋ́: "Aý mù nə yı ka bwin tıga, à mù ga nə yı mıı tíú. Lìù tə, ʋ nə keni ʋ waa à nə wuuu, ʋ wá yà mıı wa, də ʋ nə swə, ʋ tı də.

26Yá lìù tə də, ʋ nə wulə mıı wa, ʋ ga kə ʋ waa à nə, ʋ mù kʋ́ù bá tı, abada. N pın cígá kʋ yoo təntə nə, naaa?"

27Marətə le Zwezi, ʋ wʋ́: "Awo, Yuu-Tiu, à pın cígá yoo təntə nə də, n yı Kərisə, n ga yı Yı-Biu. N mù nə ya lìù tə, ʋ nə mɛ, sə ʋ bà lʋʋ wa".

28Marətə nə swìn kʋ nətʋ tə kwa nə, ʋ pìí ʋ vìí. Ʋ dàń vəli, ʋ bon ʋ nyánʋ́ Mari, ʋ səgə̀, ʋ swìn ʋ con, ʋ wʋ́: "Karnyına twi yəbə, yá ʋ boŋə mʋ́".

29Mari nə nì tə sʋ̀ràn təntə, ʋ nyí ʋ zàn lala, ʋ ma vələ Zwezi con.

30Zwezi yà tə wulə bwálí tə nə, Marətə nə jərí wá. Ʋ yà tə wà Betani tıʋ tə wa zwı.

31Zwifə-ba yà twi dìə̀ tə wa, sə ba kə Mari pupwən. Ba dàń nı wá də, ʋ zàn lala, ʋ naŋa kàrá wa. Ba də ma zàn, ba pú ʋ kwa. Ba yà bʋŋa də, kʋ yı ʋ vəli ləbəri tə yuu, sə ʋ kwi.

32Ʋ vəli ʋ yí bwálí tə, Zwezi nə wulə lá. Máŋá tə, ʋ nə nı wá, ʋ tʋa Zwezi nɛɛ dàń, ʋ ga swìn ʋ con, ʋ wʋ́: "Yuu-Tiu, də n yà nə yın yəbə, à nabʋa tə yà ba tı".

33Zwezi dàń nı də, Mari yı ʋ kwi, yá Zwifə-ba tə, ba nə wulə ʋ kwa, də ga kwi. Kʋ vuvugu ʋ bıcan, yá pucʋnı ga zʋ wá.

34Ʋ dàń ma bwe ba, ʋ wʋ́: "Yən nə nə, á gùrì wá?" Ba le wá, ba wʋ́: "Yuu-Tiu bàá, n wá na kʋ bwálí".

35Zwezi dàń wulə ʋ kwi.

36Zwifə-ba dàń ma swìn, ba wʋ́: "Á nı nətʋ tə, ʋ yà nə swə Lazarə".

37Ba wa lià duən də kʋ́ù swìn, ba wʋ́: "Ʋ mù lìù tə, ʋ nə pórí liliu tə yíá tə, ʋ yà kʋ́ù wàrì ʋ fwa, sə bɛɛ wà tə dàn ká tı, naaa?"

38Kʋ kʋ́ù vuvugu Zwezi bıcan, yá ʋ dàń ga vələ ləbəri tə nii nə. Ləbəri tə yà yı ba kʋa paan wa. Yá kapan dàń yà sun kʋ mimii nə.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

39Zwezi swìn, ʋ wʋ́: "Á surə kapan tə!" Tıgı tə nakʋa Marətə ma swìn Zwezi con, ʋ wʋ́: "Yuu-Tiu, ʋ dàń lwá síʋ́n nə. Kʋ dıan banıa nə zən, ba nə gùrì wá".

40Zwezi le wá, ʋ wʋ́: "Aý wà n con swìn də, n nə keni n waa à nə, n wá na Yıı dun tə".

41Ba dàń ma súrí kapan tə. Zwezi zìn ʋ yíá ʋ kə yıı nə, ʋ ga swìn, ʋ wʋ́: "Aý nyına, à kəni n lɛ̀ɛ̀, n nə le nə tə yırı.

42Aý mʋ̀ yə́ə́ də, n le nə dıun mama. Kʋ dàń yı lalʋʋ tə yırı, kʋ nə wulə yəbə nə, à swìn kʋ. Aý pìà, sə ba pa cígá də, kʋ yı n mʋ̀ nə tʋn nə".

43Ʋ nə swìn kʋ nətʋ tə kwa nə, ʋ swìn də dìàn, ʋ kə yıı nə, ʋ wʋ́: "Lazarə, nan yəbə!"

44Tıgı tə nan ləbəri tə wa, ʋ jìàn də ʋ nɛɛ ga vwə də gantwɛn. Yá gànʋ̀ də ga pú ʋ yáá nə. Zwezi ma swìn lìà tə con, ʋ wʋ́: "Á kʋra tə, sə ʋ vìí".

45Zwifə-ba wa lìà zənzən, ba yà nə twi Mari con, nı kʋ tə Zwezi nə fwa, ba ga kə ba waa ʋ nə.

46Yá ba wa lìà duən vəli, ba man kʋ tə, Zwezi nə fwa tə, ba bırı Farızıan-ba.

47Farızıan-ba də Yıı joŋwana yun tìán tə dàń bon Zwifə-ba yun tìán duən, ba nə bʋ̀rì bʋ̀rà tə, ba kun duən nə, ba ga swìn, ba wʋ́: "Bɛɛ tə tʋŋa Yıı dìàn mımınan zənzən. Bɛ̀ɛ̀ won nə, nə wá fwa ʋ yıra?

48Də nə nə yá wá, sə ʋ tʋn tə, lìà tə mama wá kə ba waa ʋ nə. Yá Romə-ba lìà wá bà, ba lı nəba, ba ga cʋ̀gʋ̀ nə Zwifə-bə Yıı dìà tə, də nə dwíí tìán tə nə lʋʋ tə mama wa".

49Lìù don yın ba wa, ʋ nə yı Yıı joŋwana yun tìán nəkwıa, kʋ bını təntə nə, ʋ yırı nə Kayifə. Ʋ swìn ba con, ʋ wʋ́: "Á ba yoo mama dəń nə̀ń.

50Á bʋŋa zəni, sə á yəni də, bɛɛ nədʋa nə tıga nə dwíí tìán tə yırı, kʋ kʋkwa kʋ pa aba, kʋ doni, ba nə wá cʋ̀gʋ̀ nə dwíí tə mama".

51Sʋ̀ràn təntə yà tà ʋ tətə fıra sʋ̀ràn. Kʋ yı ʋ yà nə yı Yıı joŋwana yun tìán nəkwıa kʋ bını təntə nə yırı. Kʋ mʋ̀ nə pın, Yıı twá də wá, ʋ ma swìn ʋ nii sʋgʋ də, Zwezi mɛ, sə ʋ tı Zwifə-ba dwíí tə yırı.

52Kʋ nətʋ tə yà tà ba cıcı dwíí tə yırı nə, ʋ wá tı. Kʋ yı, sə ʋ pìí ʋ van Yıı bıa tə, ba nə laga duən yáá nə, ʋ ja bà, ʋ kə duən nə, ʋ pa ba jì dwíí nədʋ.

53Kʋ nə zıgı kʋ dıun təntə nə, Zwifə-ba yun tìán tə ken ba nii nədʋ, sə ba gʋ Zwezi.

54Kʋ mʋ̀ nə pın, Zwezi yà kʋ́ʋ̀ bá jijiri, ʋ vəli Zwifə-ba pwərə wa. Ʋ nan kʋ bwálí təntə wa, ʋ zʋ nagwanaa don wa, kʋ nə bwələ də kasɔɔ lanworu. Ʋ mʋ̀ də ʋ karbıa tə yà yın nagwanaa təntə tıʋ don nə, ba nə boŋə 'Efərayimə'.

55Zwifə-ba Pakə cànà tə yà bwələ. Lìà zənzən dàń nan nagwanaa təntə wa, ba va Zwerizalɛmə də cànà tə tə wà yí, sə ba kwɛn ba yìàn ba mʋ̀ də Yıı pwərə wa.

56Lìà dàń yà twá lá, ba pìà Zwezi Zwifə-ba Yıı dìà tə wa, də ba bwe duən, ba wʋ́: "Bɛ̀ɛ̀ nə, á bʋŋa ʋ yoo wa? Á yərì də, ʋ nə wá bà cànà tə, naaa?"

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

57Yɪ joŋwana yun tìán tə, də Farɪzɪan-ba yà pɪn nii kʊ tə də, lìù tə mama, ʊ nə yə̀ə́ Zwezi bwálí, sə ʊ swìn kʊ ʊ bɪrɪ, ʊ pa ba yəni, sə ba va, ba ja wá.

Zwan 12

1Zwezi vəli Betani, də Pakə cànà tə ga dɪan bardʊ, sə ka yí. Mə Lazarə tə, ʊ nə tɪga, Zwezi ma bwin wá tə, yà wulə kʊ tɪʊ təntə nə.

2Ba fwa wodiu, ba pa Zwezi nə. Marətə yà nə wulə, ʊ tàrì wodiu tə. Lazarə də yɪn lìà tə wa, ba mù də Zwezi nə jə̀ə́, ba də́.

3Mari dàń tì tɪralɪ nʊga litərə fan, kʊ kwənə nə dáá. Kʊ yɪ ba fwa kʊ də narədə paa tətə. Ʊ twɛ kʊ Zwezi nɛɛ nə, yá ʊ ga ja ʊ yukʊran, ʊ ma pupugu ʊ nɛɛ nə. Dìà tə mama nii súə́ də tɪralɪ nʊga tə lwán tə.

4Karbiu don yɪn karbɪa tə wa, ba nə boŋə Yisəkariyɔtə Zwidasə. Mə ʊ mù karbiu təntə, nə wá ja Zwezi, ʊ pa dʊŋa nə. Ʊ zàn ʊ swìn, ʊ wú:

5"Kʊ ya nətə, n ma wà tɪralɪ nʊga kʊ tə yoli səbikʊlanf1 biətwa, sə n pa zʊra nə?”

6Yá ʊ nə swìn kʊ nətʊ tə, kʊ tà zʊra yoo cígá nə jə wá. Kʊ yɪ ʊ ya ŋwiàn. Ʊ yà nə jə ba səbɪa lə̀ə̀ tə, ʊ yàá ŋwìn səbiu tə, ba nə kəni kʊ wa.

7Zwezi dàń ma swìn Zwidasə con, ʊ wú: "Yá wá sənbwen! Tɪralɪ nʊga kʊ tə yɪ, ʊ lwə́ à nə, sə kʊ ma kwɛn nə dɪun tə nə, ba nə wá kə nə ləbəri wa.

8Zʊra wulə də aba máŋá mama. Yá à mù ga bá ya də aba máŋá mama".

9Zwifə-ba lalʊʊ nì də, Zwezi wulə Betani nə. Ba dàń vəli, ba yí lá, ba pià Zwezi. Kʊ kúù tà Zwezi cɪcɪ nə, ba pià, sə ba na, kʊ dàń yɪ də Lazarə tə, Zwezi nə bwin ʊ zìn tɪan wa, nə ba pià, sə ba na.

10-11Zwifə-ba lià zənzən yà naŋa ba wa, ba kəni ba waa Zwezi nə, ʊ nə bwin Lazarə ʊ zɪn tɪan tə wa yɪrɪ. Kʊ mù nə pɪn, Yɪ joŋwana yun tìán tə yà pɪn nii, sə ba gʊ Lazarə də.

12Kʊ tɪpʊrɪ nə, lalʊʊ tə, kʊ nə twi Pakə cànà tə, nì də, Zwezi wulə cwəŋə wa, ʊ ma bìàn Zwerizalɛmə.

13Ba zaf1 kʊra nɛɛ ba ja nan, sə ba jə́rí wá, də ba bubwi, ba wú: "Ozana! Sə dun tə mɛ ya lìù tə yuu wa, ʊ nə bìàn Yuu-Tiu yɪrɪ tə yuu nə. Ʊ mù lìù təntə nə yɪ Yɪzərayɛlə pìú".

14Zwezi nɪ bɪnabiə, ʊ dì ʊ jə̀ə́ ka yuu. Kʊ yoo təntə púpúní Yɪ sagɪ tə wa, kʊ wú:

15"Siyonf1 tìán-ba, á dànà ká pa fən ja aba. Á nəŋə, á pìú tə bìàn. Ʊ yɪ ʊ jə̀ə́ bɪnabiə yuu wa".

16Kʊ máŋá təntə wa, Zwezi karbɪa tə yà wà yìən təntə də̀ń lwarɪ. Zwezi nə bwin, ʊ nan tɪan wa, ʊ na dun Yɪ con, kʊ mù təntə kwa nə, ba dàń lií ba tìàn də, kʊ yɪ ʊ mù yoo yà nə púpúní, Yɪ sagɪ tə wa. Yá ʊ mù dàń yɪ ʊ tʊn tə, sə sʊ̀ràn təntə nii sú.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

17Lalʊʊ, ba nə yɪn də Zwezi, máŋá tə wa, ʊ nə bon Lazarə ləbəri tə wa, ʊ bwin ʊ lɪ tɪan wa, yà wulə ba swìn kʊ yoo təntə, ba bɪrɪ lià nə.

18Zwezi nə tʊn Yɪ dìàn mɪmɪnʊ təntə. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, lià tə, ba nə nì kʊ, ma bà, sə ba jərí wá.

19Farɪzɪan-ba dàń ma swìn duən con, ba wʊ́: "Á tətə na də, á wàrì won mama á fwa. Á nəŋə, lalʊʊ tə mama púə́ ʊ kwa".

20Gərɛkə-ba lià yà twá, ba wulə lià tə wa, ba nə twi Zwerizalɛmə, sə ba bʊ Yɪ nə Pakə cànà tə wa.

21Ba vəli ba yí Filipə con, ʊ mʊ̀ nə nan Bɛtəsayɪda. Kʊ tɪʊ tə nə wulə Galile nagwanaa tə wa. Ba lòrì wá, ba wʊ́: "Yuu tíú, nə pià, sə nə na Zwezi!"

22Filipə də ma va, ʊ swìn kʊ Andəre con. Ba lià bələ tə mɛ dàń vəli, ba swìn kʊ Zwezi con.

23Zwezi ma le ba, ʊ wʊ́: "Máŋá dàń yí, sə Ləzwənə-Biuf1 tə na dun.

24Cígá mama, à mʊ̀ nə swìn kʊ á con: Mɪbiu nə wà tɪa dəń zwɪ, sə kʊ pʊ, kʊ wá yà mɪbiu nədʊ cɪcɪ, wuuu. Yá kʊ nə pʊa, kʊ kwa nə, kʊ yàá fwa bɪa zənzən.

25Liù tə, ʊ nə swə ʊ mɪ, ʊ wá kwìn kʊ nə. Yá liù tə, ʊ tətə mɪ tə yoo nə ba wá ja, lʊʊ kʊ tə wa, ʊ ba kwìn ʊ mɪ tə nə. Ʊ wá yà mɪ tə wa, kʊ nə ba zwɛ̀ Yɪ con.

26Liù tə, ʊ nə pià, sə ʊ tʊn ʊ pa nə, sə ʊ pú à kwa. Kʊ nətʊ tə dàń wá pa bwálí tə, à nə wulə, à tʊ̀tʊ̀nʊ̀ tə də wá yà lá. Liù tə, ʊ nə tʊŋa ʊ pɪn nə, à nyɪna Yɪ wá pa kʊ tíú na dun".

27Zwezi kʊ́ʊ̀ súrí lá, ʊ wʊ́: "Síʊ́n nə, à bɪcan yɪ gurəgurə. Aý dàń nə kʊ́ʊ̀ wá swìn bɛ̀ɛ̀? Aý kʊ́ʊ̀ wàrì à nyɪna Yɪ à lòrì, sə ʊ van nə ʊ lɪ càn tətə wa. Kʊ yɪ máŋá ka tə càn tə nə, à twi, sə à də́.

28Aý dàń wá lòrì à nyɪna Yɪ, sə ʊ pa ʊ yɪrɪ tə na dun". Kori dàń ma swìn yɪ nə, kʊ wʊ́: "Aý dí yáá à bɪrɪ à dun tə, à tə wá kwɛn à bɪrɪ tə".

29Lalʊʊ tə kʊ nə yɪn lá, nì kori təntə, ba dàń swìn, ba wʊ́: "Kʊ yɪ dwà nə baa". Ba duən də swìn, ba wʊ́: "Kʊ yɪ malɪka nə swìn ʊ con".

30Zwezi dàń ma swìn, ʊ bɪrɪ ba, ʊ wʊ́: "Kʊ tà à mʊ̀ yɪrɪ nə, kori tə swìn. Kʊ yɪ á mʊ̀ yɪrɪ nə, kʊ swìn.

31Síʊ́n nə, máŋá yí, sə Yɪ bʊ̀rì ləzoni bʊ̀rà. Máŋá yí, sə Yɪ dɪŋɪ lʊʊ kʊ tə pìʊ́f1 tə.

32Yá kʊ nə yɪ à mʊ̀, máŋá tə wa, ba nə wá zìn nə yɪ nə, à wá van ləzoni mama, à kə à con".

33Ʊ yà swìn kʊ nətʊ tə, sə ʊ ma bɪrɪ ʊ tɪan tə yiri, ʊ nə wá yà nətʊ.

34Lalʊʊ tə ma le wá, kʊ wʊ́: "Yɪ sagɪ tə bɪrɪ nəba də, Kərisə tə, ʊ mɛ, sə ʊ ya lá máŋá mama, wuuu, kʊ nə ba zwɛ̀. Bɛ̀ɛ̀ nə pɪn, n dàń ma swìn, də kʊ mɛ, sə ba zìn Ləzwənə-Biu tə, ba kə yɪ nə? Ləzwənə-Biu təntə nə yɪ wàà?"

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

35Zwezi ma le ba, ʋ wʋ́: "Poni tə wulə á tətəŋi wa, máŋá mancɩn wa. Á vələ poni tə wa, máŋá tə wa, kʋ nə tə wulə də aba, sə yikunu dàn ká bà tə dì á yuu. Lìù tə, ʋ nə vələ yikunu wa, ʋ yərì bwálí tə, ʋ nə vələ.

36Máŋá kʋ tə wa, poni tə nə tə wulə də aba, á mɛ, sə á sɛ̀ poni tə, sə kʋ pa á wànı́ á ya poni lià". Zwezi nə swìn sʋ̀ràn təntə kwa nə, ʋ nan ʋ yá ba, ʋ va ʋ sə̀gə̀ ʋ tìàn bwálí don nə.

37Zwezi fwa Yɩ dìàn mɩmɩnan zənzən Zwifə-ba yíá yuu. Yá də kʋ mama ba tə vɩga, sə ba kə ba waa ʋ nə.

38Kʋ yɩn nətʋ, sə kʋ pa Yɩ nii sʋ̀sʋ̀nʋ̀ Ezayi sʋgʋ tə nii ma sú. Ʋ yà swìn, ʋ wʋ́: "Yuu-Tiu, wàà nə pɩn cígá nə sʋgʋ tə nə, nə swìn nə bɩrɩ? Yuu-Tiu dìàn tə yɩ ʋ bɩrɩ tə wàà nə?"

39Zwifə-ba yà wàrì cígá ba pɩn Yuu-Tiu sʋgʋ tə nə. Ezayi swìn kʋ yoo təntə, ʋ wʋ́:

40"Yɩ púə́ ba yíá nə, ʋ ga pa ba pubʋŋa jɛ́n. Kʋ mʋ̀ nə pɩn, ba yíá kʋ́ʋ̀ ba na. Ba pubʋŋa də wàrì yoo də̀ń kʋ lwarɩ. Yá ba wàrì, ba lwanɩ pubʋŋɩ ba twi Yɩ con, sə ʋ jon ba ba yayɩran tə wa".

41Ezayi dí yáá, ʋ na Zwezi dun tə. Yá kʋ dàń yɩ ʋ mʋ̀ Zwezi yoo nə, ʋ swìn.

42Də kʋ nətʋ mɛ, Zwifə-ba yun tìán tə wa lià zənzən ken ba waa Zwezi nə. Yá Farɩzɩan-ba tə yɩrɩ nə, ba yà ba kʋ swìn ba nii wa, sə ba dàń ka dɩŋɩ ba jə́rə́ dìə̀ tə wa.

43Kʋ bɩrɩ də, ba yà swə ləzoni dun, ba doni Yɩ dun.

44Zwezi bubwi, ʋ wʋ́: "Lìù tə, ʋ nə keni ʋ waa à nə, kʋ tà à mʋ̀ cɩcɩ nə, ʋ keni ʋ waa tə. Kʋ yɩ lìù tə, ʋ nə tʋn nə tə nə, ʋ keni ʋ waa tə wuuu.

45Lìù tə, ʋ nə nɩ nə, ʋ nɩ lìù tə də, ʋ nə tʋn nə.

46Aý mʋ̀ twi lʋʋ kʋ tə wa, sə à ya poni à pa ləzoni nə. Lìù tə mama, ʋ nə keni ʋ waa à nə, ʋ dàn ká mɛ́ yikunu wa.

47Də lìù nə nì à sʋ̀ràn tə, yá ʋ ga ba tə nii nə twá, kʋ tà à mʋ̀ nə bʋ̀rì ʋ bʋ̀rà, sə à cʋ̀gʋ̀ wá. Aý mʋ̀ tà à twi, sə à bʋ̀rì lià tə, lʋʋ nə tɩ, ba bʋ̀rà. Kʋ ya à twi, sə à jon lià ba cʋna wa.

48Lìù tə, ʋ nə vɩga nə, ʋ ga wà à sʋ̀ràn tə sɛ̀, kʋ mʋ̀ yoo təntə nə wá bʋ̀rì kʋ tíú bʋ̀rà. Sʋ̀ràn tə, à nə swìn tə, nə wá bʋ̀rì ʋ bʋ̀rà lʋʋ zaŋʋ máŋá wa.

49Aý nyɩna Yɩ nə tʋn nə. Ʋ mʋ̀ nə ken sʋ̀ràn tə, à nə wá swìn, də tətə à nə wá kàrì à bɩrɩ, à nii wa. Kʋ mʋ̀ nə pɩn, à sʋ̀ràn tə tà à tətə fɩra sʋ̀ràn.

50Yá à yə̀ə́ də, à nyɩna Yɩ nii tə, ʋ nə pɩn nə, nə pɩn mɩ tə, kʋ nə ba zwɛ̀ ʋ con. Kʋ mʋ̀ nə pɩn, kʋ tə à nə swìn, kʋ yɩ à swìn ndə nətʋ tə nə, à nyɩna Yɩ nə pɩn nii, sə à swìn kʋ".

Zwan 13

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

1Də tıa tə nə wà pʊrı, sə ba də́ Pakə cànà tə, Zwezi yà dí yáá ʊ yə̀ə́ də, ʊ máŋá yí. Ʊ yà yə̀ə́ də, ʊ mɛ, sə ʊ yá lʊʊ kʊ tə, sə ʊ pìí ʊ va ʊ nyına Yıı con. Zwezi yà sóní ʊ kwa lìà tə, ba nə wulə lʊʊ kʊ tə wa, yá ʊ tə sóní ba zənzən, ʊ ja lɛ.

2Zwezi də ʊ karbıa tə yà jə̀ə́ duən nə, ba də́ wodiu. Sıtana mʊ̀ yà dí yáá, ʊ kə pubʊŋa Zwidasə Yisəkariyɔtə bıcan wa, ʊ nə yı Simon bìú, sə ʊ pa Zwezi dʊŋa ja wá.

3Zwezi yà yə̀ə́ də, ʊ yı ʊ nan ʊ nyına Yıı con. Yá ʊ yı ʊ pìí ʊ vəli ʊ nyına Yıı con. Ʊ yə̀ə́ də, ʊ nyına Yıı ken wiən tə mɛ dìàn ʊ jıın wa.

4Ʊ dàń nyí ʊ zàn wodiu tə yuu, ʊ kʊ̀rì gànʊ̀ tə, ʊ nə zʊa yuu wa, ʊ tún. Kʊ kwa nə, ʊ tì pʊ̀pɔ̀, ʊ vwa ʊ tàŋá nə.

5Kʊ kwa nə, ʊ dàń twɛ níá ʊ kə tasaʊ wa, ʊ ga wulə ʊ sın ʊ karbıa tə nɛɛ. Yá ʊ ja pʊ̀pɔ̀ tə, kʊ nə vwə ʊ tàŋá nə, ʊ ma pupugə tə.

6Ʊ dàń ma sın ba nɛɛ tə, ʊ va ʊ yí Simon Piyɛrə. Simon Piyɛrə ma swìn ʊ con, ʊ wʊ́: "N mʊ̀ Yuu-Tiu, n bá sın à mʊ̀ nɛɛ tə!”

7Zwezi ma le wá, ʊ wʊ́: "Síʊ́n nə n tə yərì kʊ tə, à nə fwa tə də̀ń. Yá n wá nì kʊ də̀ń, máŋá don wa".

8Piyɛrə ma swìn ʊ con, ʊ wʊ́: "Abada! N bá sın à mʊ̀ nɛɛ, mama!" Zwezi le wá, ʊ wʊ́: "Də à nə wà n nɛɛ tə sın, n bá ja tori à con".

9Simon Piyɛrə ma swìn ʊ con, ʊ wʊ́: "Yuu-Tiu, kʊ kʊ́ʊ̀ tà à nɛɛ cıcı nə, n wá sın, n dàń sın à jìàn tə, də à yuu tə mɛ".

10Zwezi le wá, ʊ wʊ́: "Lìù tə, ʊ nə swɛ níá, ʊ kʊ́ʊ̀ ba pìà, sə ba swɛ ʊ yıra tə mama, də kʊ nə tà, ʊ nɛɛ ka sın. Ʊ yıra tə mama ziən. Ʊ bıcan yı nəpon Yıı yáá con. Á bıcan yı nəpon. Yá kʊ dàń nə tà á mama".

11Ʊ yà yə̀ə́ lìù tə, ʊ nə wá ja wá, ʊ pa. Kʊ mʊ̀ nə pın, ʊ ma swìn də, kʊ tà ba mama bıcan nə ya nəpon Yıı yáá con.

12Máŋá tə wa, Zwezi nə sın ba nɛɛ tə, ʊ zwɛ̀, ʊ tì ʊ ganan tə, ʊ zʊ, ʊ ga pìí ʊ va ʊ jə̀ə́ ʊ bwálí nə wodiu tə bıan nə. Ʊ dàń ga swìn ba con, ʊ wʊ́: "Á yə̀ə́ kʊ tə, à nə fwa aba, tə də̀ń, naaa?

13Á boŋə nə, á wʊ́: 'karnyına', nə à yə̀ə́ 'Yuu-Tiu'. Kʊ yı cígá nə, á swìn. Aý yı karnyına, à ga yı Yuu-Tiu.

14Də à mʊ̀ lìù tə, à nə yı Yuu-Tiu, à nə yı karnyına, à dàń nə sın á nɛɛ, á də tətə dàń mɛ, sə á sın duən nɛɛ.

15Kʊ tə à nə fwa tə, à fwa kʊ, sə kʊ ya nyınyıga, kʊ pa aba, sə á də fwa kʊ duən yıra, ndə à nə fwa kʊ á yıra nətʊ.

16Cígá mama, à mʊ̀ nə swìn kʊ á con: Tʊtʊnbiu ba ʊ yuu tíú dwə. Tʊntʊnʊ tə, ba nə tʊn, də ma ba lìù tə, ʊ nə tʊn wá, dwə.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

17Síʊ́n nə, á dàń yə̀ə́ kʊ yoo təntə mama. Á fwa kʊ tə, à nə swìn á con, yá á wá yà pupwən wa".

18"Kʊ tà á mama yoo nə à swìn, à yə̀ə́ lià tə, à nə kúrí. Kʊ tə nə púpʊ́ní Yɪ sagɪ tə wa, nii mɛ, sə kʊ sú. Kʊ swìn, kʊ wʊ́: 'Lìù tə, à mʊ̀ də wa nə wulə, nə də́ wodiu tə duən nə, kʊ tíú vəvəri ʊ zɪga à nə'.

19Aý swìn kʊ yoo təntə á con də, kʊ máŋá tə wà yí. Aý pià, kʊ nə yí, máŋá tə wa, sə á pa cígá də, à mʊ̀ nə yɪ liù tə, à nə wulə, wuuu.

20Cígá mama, à mʊ̀ nə swìn kʊ á con: Lìù tə, ʊ nə sɛ̀ lìù tə, à nə tʊn, kʊ tíú sɛ̀ à tətə. Yá lìù nə sɛ̀ nə, kʊ tíú sɛ̀ lìùf1 tə, ʊ nə tʊn nə".

21Zwezi nə swìn tə sʊ̀ràn təntə kwa nə, ʊ bɪcan gugurə, ʊ ga swìn yoo kʊ tə, ʊ bɪrɪ ba, ʊ wʊ́: "Cígá mama, à mʊ̀ nə swìn kʊ á con: Á wa liù don wá ja nə, ʊ pa".

22Karbɪa tə jə̀ə́, ba ywàń duən yɛɛ wa, də ba bwe ba tìàn, sə ba jə́n, kʊ yɪ wàà yoo nə Zwezi swìn.

23Karbɪa tə wa karbiuf1 tə, Zwezi yà nə swə tə, yà nə jə̀ə́ ʊ dà Zwezi nə.

24Simon Piyɛrə dàń ma gwɛn wá, sə ʊ bwe Zwezi ʊ jə́n kʊ yɪ wàà nə, ʊ swìn.

25Karbiu təntə ma guni ʊ kə Zwezi con, ʊ ga bwe wá, ʊ wʊ́: "Yuu-Tiu, kʊ tíú nə yɪ wàà?”

26Zwezi le, ʊ wʊ́: "Kʊ tíú nə yɪ liù tə, à nə wá kuli dipɛn kɪkaʊ zʊŋa tə wa, à lɪ à pa wá". Zwezi dàń ma tì dipɛn, ʊ kuli zʊŋa tə wa, ʊ lɪ ʊ pa Zwidasə Yisəkariyɔtə nə, ʊ nə yɪ Simon bìú.

27Máŋá tə, Zwidasə nə jon dipɛn kɪkaʊ tə, də Sɪtana zʊa ʊ bɪcan wa. Zwezi ma swìn ʊ con, ʊ wʊ́: "Kʊ tə, n nə pià, sə n fwa tə, fwa kʊ lala!”

28Lià tə, ba yà nə jə̀ə́ wodiu tə bɪan nə ladʊa tətə yà wà kʊ tə, Zwezi nə swìn ʊ con, tə dəń lwarɪ.

29Kʊ yɪ cígá, Zwidasə yà nə jə ba səbiu lə̀ə̀ tə. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, ba wa lià duən bʊŋa də, kʊ yɪ ndə Zwezi tʊn wá, sə ʊ va ʊ yə̀ cànà tə zɪla, nə à yə̀ə́, sə ʊ pa won zʊra tə nə.

30Zwidasə nə jon dipɛn kɪkaʊ tə, mə ʊ ka nan də nə. Kʊ máŋá tə wa, də tɪa yí.

31Zwidasə nə nan tə, kwa nə, Zwezi swìn, ʊ wʊ́: "Síʊ́n nə, Ləzwənə-Biuf1 tə dàń wá na dun. Yá Yɪ wá twá wá, ʊ bɪrɪ ʊ dun tə.

32Yɪ twá də wá, ʊ bɪrɪ ʊ dun tə, yá ʊ wá pa ʊ na dun tə, tə nə wulə ʊ mʊ̀ Yɪ con. Ʊ wá pa à na tə dun təntə, síʊ́n síʊ́n.

33Aý bɪa-ba, à dàń yɪ à wulə də aba máŋá mancɪn wa. Kʊ kwa nə, á wá pià nə. Síʊ́n nə, à dàń swìn á də con, ndə à nə swìn Zwifə-ba con də, bwálí tə, à nə vəli, á wàrì lá, á vəli.

34Aý pɪn aba nii yìàn nədʊn: Á swənə duən. Kʊ mɛ, sə á sóní duən, ndə à nə sóní aba nətʊ.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

35Də á nə swə duən, mə kʋ wá twá nətʋ, lìà mama ma lwarı də, á ya à mʋ̀ karbıa".

36Kʋ kwa nə, Simon Piyɛrə bwe Zwezi, ʋ wʋ́: "Yuu-Tiu, yən nə n vələ?" Zwezi ma le wá, ʋ wʋ́: "Bwálí tə, à nə vələ, n wàrì à nə n twá, n vəli lá síʋ́n. Máŋá don wa nə, n wá twá à nə n va".

37Piyɛrə ma swìn, ʋ wʋ́: "Yuu-Tiu, bɛ̀ɛ̀ nə pın, à ma wàrì n nə à twá, à vəli lá, síʋ́n? Aý ken à sírí, sə à tı n yırı".

38Zwezi le wá, ʋ wʋ́: "N ken n sírí cígá mama, sə n tı à yırı? Cígá mama, à mʋ̀ nə swìn kʋ n con: N wá swìn də, n yərì nə, nɛɛ batwa, də cəbıʋ tə wà kwi".

Zwan 14

1Zwezi swìn ʋ karbıa tə con, ʋ wʋ́: "Á dànà ká pa á bıcan gugurə. Á kənə á waa Yıı nə, sə á kə á waa à də nə.

2Dii dáá à nyına Yıı sàń tə wa, á nə wàá tə wa á yanı. Də dìə yà nə tàlə́ lá, à yà wá swìn kʋ á con. Aý dàń vəli, sə à kwɛn dìə tə, á nə wá yà lá, à tún á nə.

3Yá máŋá tə wa, à nə vəli, à kwɛn á bwálí, à zwɛ̀, à wá pìí à bà à tì aba, à ja va à con. Kʋ nətʋ tə dàń wá pa á də ya bwálí tə wa, à nə wulə.

4Á yəə́ cwəŋə tə, ka nə vəli bwálí tə, à nə vələ".

5Toma ma swìn ʋ con, ʋ wʋ́: "Yuu-Tiu, nə dàń nə yərì bwálí tə, n nə vələ tətə. Nə wá fwa nətə, nə ma lwarı kʋ cwəŋə?"

6Zwezi le wá, ʋ wʋ́: "Aý mʋ̀ nə yı cwəŋə, à mʋ̀ nə yı cígá tíú, à mʋ̀ nə yı mıı. Lìù mama wàrì nyına Yıı con, ʋ vəli, də ʋ nə wà à nə twá.

7Də á nə yəə́ nə, á yəə́ à nyına Yıı də. Yá síʋ́n tətə, á yəə́ wá, á nı wá".

8Filipə ma swìn Zwezi con, ʋ wʋ́: "Yuu-Tiu, bırı nəba n nyına Yıı tə, kʋ cıcı mɛ nəba".

9Zwezi ma swìn Filipə con, ʋ wʋ́: "Filipə, à wulə də aba, kʋ dıan kʋ mɛ nətən, yá n tə yərì nə, naaa? Lìù tə, ʋ nə nı nə, ʋ nı à nyına Yıı. Bɛ̀ɛ̀ nə pın, n ma swìn də, à bırı aba à nyına Yıı?

10N wà cígá pın də, à ya à wulə də à nyına Yıı, yá à nyına Yıı də ga wulə də nə, naaa? Sʋ̀ràn tə, à nə swìn á con, kʋ tà à tətə pubʋŋa sʋ̀ràn. Aý nyına Yıı tə, ʋ nə wulə də nə, ʋ mʋ̀ nə tʋŋa ʋ tətə tʋtʋnan.

11Á mɛ, sə á pa cígá də, à nə swìn, à wʋ́, à wulə də à nyına Yıı, yá à nyına Yıı də wulə də nə. Kʋ nə kʋ́ʋ̀ tà nətʋ, á mɛ, sə á pa nə cígá, tʋtʋnan tə yırı, à nə tʋŋa.

12Cígá mama, à mʋ̀ nə swìn kʋ á con: Lìù tə, ʋ nə keni ʋ waa à nə, ʋ də wá fwa tʋtʋnan tə, à nə fwa. Ʊ wá fwa tʋtʋnan, tə nə dwə tə. Aý mʋ̀ dàń vəli à nyına Yıı con.

13Yá won tə mama, á nə wá twá də à yırı tə, á lòrì, à wá tʋn kʋ, sə à nyına Yıı wàní ʋ na dun, à mʋ̀ bìú tə yırı.

14Á nə twá də à yırı tə, á ma lòrì won mama, à wá tʋn kʋ".

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

15Zwezi kúù swìn, ʋ súrí, ʋ wú: "Də á nə swə nə, á wá zìlí à nii yìən tə.

16Aý wá lòrì à nyɪna Yɪɪ, sə ʋ pa lìù tə, ʋ nə wá san aba, bà, ʋ ya də aba, máŋá mama, wuuu.

17Kʋ mù nə yɪ Yɪɪ-Siŋu tə, kʋ nə bɪrɪ ʋ cígá tə. Lìà tə, ba nə yɪ lʋʋ nə tɪ ba, ba wàrì kʋ ba nɪ, ba ma wàrì kʋ ba lwàrì. Kʋ mù nə pɪn, ba wàrì kʋ ba sɛ̀. Kʋ wulə də á mù, yá kʋ wá yà də aba. Kʋ mù nə pɪn, á mù yəə́ kʋ.

18Aý bá yá aba ndə bitaran nə, à wá pìí à bà á con.

19Máŋá mancɪn wa, lìà tə, ba nə yɪ lʋʋ nə tɪ ba, ba kúù wàrì nə ba nɪ. Aý wulə mɪɪ wa, yá á də wá yà mɪɪ wa. Kʋ mù nə pɪn, á mù wá na nə.

20Kʋ dɪɪn tə nə, á wá lwàrì də, à mù wulə də à nyɪna Yɪɪ. Á mù wá yà də nə, à də ga wá yà də aba.

21Lìù tə, ʋ nə tún à nii yìən tə ʋ bɪcan wa, ʋ ga zìlí tə nii, kʋ tíú swə nə, cígá cígá. Aý nyɪna Yɪɪ wá sóní lìù tə, ʋ nə swə nə. Aý də wá sóní wá, yá à wá bɪrɪ à tìàn wá".

22Ʊ karbiu tə don, ba nə boŋə Zwidə, kʋ nə tà Zwidasə Yisəkariyɔtə, ma bwe wá, ʋ wú: "Yuu-Tiu, bɛ̀ɛ̀ nə pɪn, n ma pìà, sə n bɪrɪ n tìàn nəba, yá n ga bá bɪrɪ n tìàn lìà tə nə, ba nə yɪ lʋʋ nə tɪ?"

23Zwezi le wá, ʋ wú: "Lìù tə, ʋ nə swə nə, ʋ wá zìlí à sʋgʋ tə nii. Yá à nyɪna Yɪɪ wá sóní wá. Aý mù də à nyɪna Yɪɪ mɛ dàń wá bà ʋ con, nə ya də wá.

24Lìù tə, ʋ nə ba nə swə, ʋ ba à sʋ̀ràn tə nii zìlí. Kʋ tə á nə nə̀ń də, à swìn nətən, kʋ tà à tətə sʋgʋ. Kʋ yɪ kʋ nan à nyɪna Yɪɪ con, ʋ nə tʋn nə.

25Aý swìn kʋ yoo təntə á con də, à tə wulə də aba.

26Lìù tə, ʋ nə wá san aba, à nyɪna Yɪɪ nə wá twá də à yɪrɪ tə, ʋ tʋn, kʋ mù nə yɪ Yɪɪ-Siŋu tə. Kʋ nə twi, kʋ mù nə wá kàrì aba yoo mama. Yá kʋ wá lìí aba yìən tə mama, à nə swìn á con.

27Aý yá bɪcan sìə́ də aba, à pɪn aba à tətə bɪcan sìə́ tə. Bɪcan sìə́ tə, à nə pɪn aba, kʋ tà ndə bɪcan sìə́ tə nə, lìà tə, ba nə yɪ lʋʋ nə tɪ ba, nə pɪn nətʋ. Á dànà ká pa á bɪcan gugurə, á dànà ká pa fən ja aba.

28Á nì, də à nə swìn á con, à wú: Aý vìrí yá à wá pìí à bà á con. Də á nə swə nə, á pùə́ mɛ, sə ka poli, à nə vələ à nyɪna Yɪɪ con, tə yɪrɪ. Cígá, à nyɪna Yɪɪ nə dwə nə.

29Aý swìn tə yìən təntə á con síún nə də, tə máŋá tə wà yí, sə kʋ pa máŋá tə wa, tə nə yí, sə á pa cígá à sʋgʋ tə nə.

30Lʋʋ kʋ tə pìúf1 tə ma bìàn. Yá ʋ ba dìàn mama jə à mù yuu wa. Kʋ mù nə pɪn, à kúù bá pìí à swìn á con zənzən.

31Yá kʋ mɛ, sə lìà tə, ba nə yɪ lʋʋ nə tɪ ba, lwàrì də, à swə à nyɪna Yɪɪ, yá à ga tʋŋa nətʋ tə, ʋ nə pɪn nə nii, sə à tʋn. Á zaŋa yɪɪ nə, sə nə vìí bwálí kʋ tə wa".

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

Zwan 15

1Zwezi kúù swìn, ʋ súrí lá, ʋ wú: "Aý mù nə yı cígá cígá divɛn tìú. Yá à nyına Yıı tə dàń nə yı kʋ tíú.

2Naa mama nə wulə à yıra, ka nə ba bıa zıŋa, ʋ yàá gwəŋə ka, ʋ lı. Yá naa tə mama, ka nə zıŋa bıa, ʋ yàá tá ka, sə ka kwɛn ka zın bıa zənzən, ka súrí lá.

3Kàrà tə, à nə kàrì aba, ka dí yáá, ka pìrì á bıcan tə Yıı yáá con.

4Á dàń mara à yıra, ndə à nə marı á yıra nətʋ. Tìú naa wàrì bıa ka zıŋa ka tìàn nə, də ka nə wà tìú tə dəkuu yıra marı. Mə nətʋ á də wàrì bıa á zıŋa á tìàn nə, də á nə wà à yıra marı.

5Aý mù yı ndə divɛn tìú dəkuu nə, á mù dàń nə yı kʋ nɛɛ tə. Naa tə ka nə marı à yıra, à də ga marı ka yıra, ka yàá zən bıa zənzən. Á wàrì won mama á fwa, də à nə tàlə́ də aba.

6Lìù tə, ʋ nə wà à yıra marı, ʋ yı ndə tìú tə naa nə, ba nə gwəŋə ba dʋgʋ. Yá ka wá kù. Kʋ kwa nə, ba wá pɛ̀ ka dɛɛ tə wakʋran təntə, ba kə mən wa, sə tə də́.

7Də á nə marı à yıra, yá à sùràn tə də ga wulə á bıcanı wa, á lwərə kʋ tə mama, á nə pià, yá á wá na kʋ.

8Á nə zın bıa zənzən, á ma bırı də, á ya à karbıa, kʋ mù nə wá pa dun à nyına Yıı nə.

9Aý swə aba, ndə à nyına Yıı nə sóní nə nətʋ. Á dàń pıan à sonu tə ya á waa.

10Də á nə zìlí à nii yìèn tə, à sonu tə wá yà á waa. Mə nətʋ nə à də zìlí à nyına Yıı nii, yá ʋ sonu tə ga wulə à waa.

11Aý swìn kʋ nətʋ tə á con, sə kʋ pa à pupwən tə ya də aba. Yá kʋ wá pa á pupwən tə ya cígá cígá pupwən.

12Á nəŋə, à nii yìèn nə, à nə pın aba: Á swənə duən, ndə à nə sóní aba nətʋ.

13Lìù mama con, sonu don kúù tələ́ kʋ, də nə dwə lìù nə tì ʋ mıı, ʋ ma lárí ʋ dabara mıa yuu nə.

14Á ya à dabara, də á nə fwa kʋ tə, à nə pın nii, sə á fwa.

15Aý kúù bá bon aba tʋtʋnbıa. Tʋtʋnbiu yərì kʋ tə, ʋ tʋtʋnyına tə nə fwa. Aý pın á lwarı kʋ tə mama, à nyına Yıı nə bırı nə. Kʋ mù nə pın, à dàń boŋə aba à dabara.

16Aý mù nə kúrí aba, á mù nə wà nə kúrí. Aý mù nə pın nii aba, sə á va á zın bıa. Á bıa tə mɛ, sə ba ya lá, wuuu. Yá won tə mama, á nə twá də à yırı tə, á ma lòrì à nyına Yıı con, ʋ wá pa kʋ aba.

17Aý nii tə, à nə pın aba, kʋ yı, sə á sóní duən".

18Zwezi kúù swìn, ʋ súrí lá: "Də lìà tə, ba nə yı lʋʋ nə tı ba, nə dʋŋa aba, á mɛ, sə á lwarı də, ba dí yáá ba dún à tətə.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

19Də á yà nə yı lìà tə, lʊʊ nə tı aba, ba yà wá sóní aba, á nə yı ba mʊ̀ lìà tə yırı. Aý kúrí aba, à van à lı ba waa, á tà ba mʊ̀ waa lìà. Kʊ mʊ̀ nə pın, ba ba aba swə.

20Á lie á tìàn də sʊgʊ tə, à nə swìn á con: Tʊtʊnbiu ba ʊ tʊtʊnyına dwə. Də ba nə fıfın nə, ba wá fıfın á də. Ba nə zìlí à sʊgʊ tə nii, ba wá zìlí á də sʊgʊ tə nii.

21Ba yərì lìù tə, ʊ nə tʊn nə. Kʊ mʊ̀ nə pın, ba wá fwa tə yìən təntə mama á yıra, à mʊ̀ yırı nə.

22Ba yuu yà bá jə cʊna, də à yà nə wà twi, də à yà nə wà ba con swìn. Yá síʊ́n nə, ba kʊ́ʊ̀ wàrì ba swìn də, ba yərì ba cʊna yoo.

23Lìù tə, ʊ nə dʊŋa nə, ʊ dʊŋa à nyına Yıı də.

24Də à yà nə wà tʊtʊnan tʊn, ba tətəŋi wa, lìù don nə wà tə yiri ʊ tʊn, ba yuu yà ba cʊna jə. Síʊ́n nə, ba nı tʊtʊnan təntə, ba ga tə dʊŋa nə, ba dʊŋa à nyına Yıı də.

25Kʊ yı nətʊ, sə kʊ pa tə nə púpʊ́ní ba Yıı sagı tə wa, nii sú. Kʊ púpʊ́ní, kʊ wʊ́: 'Ba dʊŋa nə, yá kʊ ba dəǹ jə'.

26Aý wá pa, à nyına Yıı pa lìù tə, ʊ nə wá san aba, bà á con. Ʊ mʊ̀ lìù təntə nə yı Yıı-Siŋu tə. Ʊ yı ʊ nan à nyına Yıı con. Ʊ mʊ̀ nə wá bırı aba cígá tə, ʊ ga wá swìn à yoo.

27Á də yın də nə, kʊ jıjʊ mama. Kʊ mʊ̀ nə pın, á də wá swìn à yoo, á bırı".

Zwan 16

1Zwezi kʊ́ʊ̀ swìn ʊ súrí lá, ʊ wʊ́: "Aý dí yáá, à swìn yìən təntə á con, sə tə máŋá nə yí, á dànà ká pìí á kə á kwa, á yá nə.

2Ba wá dıŋı aba, ba lı Zwifə-ba jərə́ dii tə wa. Máŋá don tətə wá bà, lìù tə mama, ʊ nə wání ʊ gʊ aba, ʊ tə wá bʊ́n də, kʊ yı yozəŋu nə, ʊ fwa ʊ pa Yıı nə.

3Ba wà nə yəni, ba ga wà à nyına Yıı yəni. Kʊ mʊ̀ nə pın, ba wá fwa nətʊ.

4Aý swìn kʊ nətʊ tə á con, sə kʊ máŋá nə yí, sə á pìí á lìí á tìàn də, à dí yáá à swìn kʊ á con. Aý wà kʊ yoo təntə swìn á con, kʊ jıjʊ tə mama, à yà nə tə wulə də aba tə yırı".

5Zwezi kʊ́ʊ̀ swìn, ʊ súrí lá, ʊ wʊ́: "Síʊ́n nə, à pìí à vələ lìù tə con, ʊ nə tʊn nə. Yá á ladʊa tətə ba nə bwe, sə ʊ jə́n, à vələ yən.

6Aý nə swìn kʊ nətʊ tə á con, kʊ mʊ̀ nə pın, á pùə́ cʊ̀gà zənzən.

7Kʊ ga yı cígá nə, à swìn á con. Aý nə vìí, kʊ mʊ̀ nə wá san aba. Də à nə wà vìí, lìù tə, ʊ nə wá bà ʊ san aba, bá bà. Yá à nə vìí, à wá pa ʊ bà á con.

8Máŋá tə wa, ʊ mʊ̀ lìù tə, ʊ nə wá san aba, nə twi. Ʊ wá bırı lìà tə, ba nə yı lʊʊ nə tı ba, cʊna nə yı nətʊ, kʊ tə nə yı Yıı cígá tə, də nətʊ, Yıı nə wá bʊ̀rì lìà bʊ̀rà.

9Ba wà ba waa ken à nə. Kʊ mʊ̀ nə pın, ba dwɛ́ duən ba cʊna tə yoo wa.

10Aý vələ à nyına Yıı con, yá á kʊ́ʊ̀ bá pìí á na nə. Kʊ mʊ̀ nə pın, ba dwɛ́ duən Yıı cígá tə yoo wa.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

11Yɪ dí yáá ʊ bʊ̀rì lʊʊ kʊ tə pìʊ́f1 tə bʊ̀rà. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, ba dwɛ́ duən Yɪ bʊ̀rà tə yoo wa.

12Aý tə jə yìən duən zənzən, sə à swìn á con. Á dàń nə tə wàrì tə á janɪ.

13Máŋá tə, Yɪ-Siŋu tə, kʊ nə bɪrɪ cígá tə, nə twi, kʊ mʊ̀ nə wá bɪrɪ aba Yɪ cígá tə mama. Kʊ bá swìn kʊ tətə sʊ̀ràn. Kʊ ya yìən tə mama, kʊ nə dí yáá kʊ nì, də tə wá bà nə kʊ wá swìn kʊ bɪrɪ aba.

14Kʊ wá jon kʊ tə nə ya à mʊ̀ nyiən, kʊ swìn kʊ bɪrɪ aba. Yá kʊ dàń wá pa, à na dun.

15Won tə mama, à nyɪna Yɪ nə jə, kʊ ya à də nyiən. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, à ma swìn á con də, Yɪ-Siŋu tə wá jon kʊ tə nə ya à mʊ̀ nyiən, kʊ swìn kʊ bɪrɪ aba".

16Zwezi kʊ́ʊ̀ swìn, ʊ súrí lá, ʊ wʊ́: "[Aý mʊ̀ vəli à nyɪna Yɪ con.] Kʊ wá fwa mancɪn, də á kʊ́ʊ̀ wàrì nə á nɪ. Kʊ kwa nə mancɪn, də á kʊ́ʊ̀ wá pìí á na nə".

17Zwezi karbɪa tə duən dàń swìn duən con, ba wʊ́: "Bɛ̀ɛ̀ nə ʊ pià, sə ʊ swìn nə con də, ʊ mʊ̀ wá va ʊ nyɪna Yɪ con? Yá kʊ wá fwa mancɪn, də nə kʊ́ʊ̀ wàrì wá nə nɪ. Kʊ kwa nə mancɪn, nə kʊ́ʊ̀ wá pìí, nə na wá?"

18Ʊ karbɪa tə swìn, ba wʊ́: "Zwezi nə swìn nə con də, máŋá mancɪn, nə ba pìí nə na wá, kʊ nətʊ tə dəń ya bɛ̀ɛ̀? Nə yərì kʊ tə, ʊ nə pià, sə ʊ swìn".

19Zwezi yà yəə́ də, ba pià ba bwe wá kʊ dəń nə. Ʊ dàń ma swìn ba con, ʊ wʊ́: "Aý swìn kʊ á con də, kʊ wá fwa mancɪn, də á kʊ́ʊ̀ wàrì nə á nɪ. Kʊ kwa nə mancɪn, á kʊ́ʊ̀ wá pìí, á na nə. Kʊ mʊ̀ dəń nə nə, á bwe duən, naaa?

20Cígá mama, à mʊ̀ nə swìn kʊ á con: Á wá kwi, á pʊ́ə́ cʊ̀gʊ̀, yá lià tə, ba nə yɪ lʊʊ nə tɪ, ba mʊ̀ ga wulə ba jwɛ. Pucʊnɪ wà yí aba, yá á pucʊnɪ tə wá lwàń, kʊ jì pupwən.

21Kʊ yɪ ndə máŋá tə, kan nə pià ʊ lʊra, kʊ nə ya càn kʊ nə pa wá nətʊ. Yá máŋá tə, ʊ nə lʊrɪ bisɪmaa tə, kʊ kwa nə, ʊ yàá sú də pupwən, ʊ nə lʊrɪ ləzwənə, ʊ kə lʊʊ wa tə yɪrɪ. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, ʊ yàá swɛ̀ɛ́ ʊ càn tə yoo.

22Mə kʊ yɪ nətʊ á də con. Á wulə càn wa síʊ́n, yá à wá pìí à na aba. Kʊ máŋá tə wa, á dàń wá yà pupwən wa. Yá liù mama ga bá wání ʊ cì á pupwən tə yáá nə.

23Kʊ dɪun təntə nə, á kʊ́ʊ̀ bá bwe nə yoo mama. Cígá mama, à mʊ̀ nə swìn kʊ á con: Won tə mama, á nə wá lòrì à nyɪna Yɪ con, ʊ wá pa kʊ aba, à mʊ̀ yɪrɪ.

24Də zən mama, á tə wà à yɪrɪ tə nə twá á lòrì won mama. Á lwərə, yá á wá na, sə kʊ pa á pupwən tə sú.

25Aý twá də zwansɪsarɪ, à ma swìn yìən tə tə á con. Máŋá bìàn, à nə kʊ́ʊ̀ bá twá də zwansɪsarɪ, à ma swìn á con. Aý dàń wá bɪrɪ aba kʊ tə mama, kʊ nə yɪ à nyɪna Yɪ yoo, nəpon nəpon.

26-27Máŋá təntə nə yí, á wá twá də à yɪrɪ tə, á ma lòrì à nyɪna Yɪ con. Kʊ tà à pià à swìn də, à wá lòrì à nyɪna Yɪ à pa aba. Aý nyɪna Yɪ tətə swə aba, á nə swə nə, á ga pa cígá də, à ya à nan ʊ con tə yɪrɪ.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

28Aý ya à nan à nyına Yıı con, à bà lʊʊ wa. Síún nə, à kúù naŋa lʊʊ wa, à vələ à nyına Yıı con".

29U karbıa tə dàń ma swìn ʊ con, ba wú: "Á nəŋə, kʊ nə síún nə, n dàń swìn nəpon nəpon nə con. N kúù ba zwansısarı nə twá, n ma swìn nə con.

30Síún nə, nə dàń yəə́ də, n yəə́ yìən tə mama, yá n bá pià, sə ba bwe mú bwiə. Kʊ mù nə pın, nə ma pa cígá də, n nan Yıı con".

31Zwezi ma swìn, ʊ wú: "Síún nə, á dàń pın cígá, naaa?

32Á nəŋə, máŋá don bìàn, ka yí ka zwɛ̀ tətə. Á wá dəri á jɛ́n duən yáá nə. Á lìù mama wá pià bwálí ʊ va. Á wá yá à cıcı. Kʊ máŋá tə wa, à ga tà à cıcı. Aý nyına Yıı wulə də nə.

33Aý swìn kʊ nətʊ tə á con, sə kʊ pa á ya bıcan sìə́ wa, à mù də á mù nimarʊ tə yırı. Á wá də́ càn lʊʊ kʊ tə wa. Á dàń nə daŋa á bıcan, à mù dí dìàn lʊʊ yuu wa".

Zwan 17

1Zwezi nə swìn kʊ nətʊ tə, ʊ zwɛ̀, ʊ zìn ʊ yáá, ʊ kə yıı nə, ʊ ga swìn, ʊ wú: "Aý nyına Yıı, máŋá yí. Pa à mù, n bìú tə na dun. Sə n bìú tə də wání ʊ bırı n dun tə.

2N ken dìàn nə cwəŋə n bìú tə jın wa, sə ʊ ya ləzwənə mama yuu wa, sə ʊ wání ʊ pa mıı tə, kʊ nə ba zwɛ̀ n mù con, lìà tə mama nə, n nə pın wá.

3Mıı tə, kʊ nə ba zwɛ̀, tə nə ya, sə ba lwarı, n mù Yıı nədʊ tə, n nə yı cígá, də lìù tə n nə tʊn tə, kʊ mù nə yı Zwezi-Kərisə.

4Aý pın, n na dun tıa yuu yəbə. Aý tʊn n tʊtʊŋı tə, n nə pın nə, sə à tʊn tə, à zwɛ̀.

5Aý yà jə́ə́ n səpuni nə dun wa, də lʊʊ nə tə wà fwa. Aý nyına Yıı, síún nə, n dàń pa, sə à pìí à na à dun təntə n səpuni nə.

6Ləzoni tə, ba nə yı lʊʊ nə tı ba, n tì ba wa lìà, n pa nə. Aý pın, ba lwàrì n mù Yıı. Ba yà yı n mù nə tı, ba zìlí n sʊgʊ tə nii.

7Ba dàń lwarı də, won tə mama, n nə pın nə yı kʊ nan n con.

8Sùràn tə, n nə pın nə, à swìn tə ba con, yá ba ga sɛ̀, ba jon tə. Ba lwarı də, à cígá nan n mù con, ba ga pa cígá də, kʊ yı n mù nə tʊn nə.

9Aý lòrì mú à pın ba. Aý ba mù lòrì lìà tə, ba nə yı lʊʊ nə tı ba, yırı. Kʊ yı à lòrì mú lìà tə yırı, n nə pın nə, ba nə yı n mù nyiən.

10Won tə mama, kʊ nə yı à mù nyiən, kʊ yı n mù nyiən. Kʊ tə ga nə yı n mù nyiən, kʊ yı à də nyiən. Yá ba mù lìà təntə, ba nə yı n mù nyiən, nə bırı à dun tə.

11Aý mù kúù tàlə́ lʊʊ wa. Ba mù tə ga wulə lʊʊ wa. Aý mù wá bà n con. Aý nyına Yıı, n ba man don ja. N pın nə n yırı tə. Aý twá n yırı təntə dìàn tə nə, à cì n lìà tə nə. Pa, sə ba ya nədʊ, ndə à mù də mú nə yı nədʊ nətʊ.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

12Máŋá tə, à nə yın də ba, à yà cì ba tə nə, n nə pın nə, də n yırı tə dìàn tə. Lìà təntə, n nə pın nə, à cìgà ba nə, yá ba lìù mama wà jɛ́n, də kʊ nə tà lìù tə, ʊ nə mɛ, sə ʊ jɛ́n. Kʊ yí nətʊ, sə kʊ tə nə púpʊ́ní Yıı sagı tə wa, nii ma sú.

13Síʊ́n nə, à bìàn n mʊ̀ con. Aý swìn sʊ̀ràn təntə lʊʊ wa, sə kʊ pa, n lìà tə na à pupwən tə. Sə kʊ mʊ̀ pupwən tə sú ba, cígá cígá.

14Aý swìn n sʊgʊ tə, à bırı ba. Lìà tə, ba nə yı lʊʊ nə tı ba, dʊ́n ba, ba nə tà ba lìà tə yırı, ndə à nə tà ba lìù tə nətʊ.

15Kʊ tà à lòrì mʊ́, sə n lı n lìà tə lʊʊ wa. Aý yı à lòrì mʊ́, sə n cì ba nə, ba dàn ká tʊ Sıtana jıın wa.

16Ndə nətʊ tə, à nə tà lʊʊ nə tı nə. Mə nətʊ ba də tà lʊʊ nə tı ba.

17Twá n cígá tə nə, n pa, sə ba ya n mʊ̀ nə tı ba. N sʊgʊ tə nə yı kʊ mʊ̀ cígá tə.

18Ndə nətʊ tə, n nə tʊn nə lʊʊ wa, mə nətʊ tətə nə, à də tʊn ba lʊʊ wa.

19Aý tà ba mʊ̀ yırı, à yá à tìàn à pa mʊ́, sə kʊ pa, ba də ya n mʊ̀ lìà, cígá cígá.

20Kʊ tà à lìà tə cıcı yırı nə, à lòrì mʊ́. Aý lòrì mʊ́ ba tə mama yırı, ba nə wá twá ba kàrà tə nə, ba ma kə ba waa à nə.

21Aý fıra nə yı, sə ba mama ya nədʊ, ndə n mʊ̀ à nyına Yıı də à mʊ̀, nə wulə də duən nətʊ. Aý pìà, sə ba mʊ̀ də nə mʊ̀ mama ya nədʊ, sə kʊ pa lìà tə, ba nə yı lʊʊ nə tı ba, pa cígá də, kʊ yı n mʊ̀ nə tʊn nə.

22Aý mʊ̀ də n mʊ̀ nə yı nədʊ. Aý pın ba dun tə, n nə pın nə, sə kʊ pa ba də ya nədʊ.

23Aý wulə də ba, n də ga wulə də nə, sə kʊ pa ba wàní ba ya nədʊ, cígá cígá. Kʊ wá pa lìà tə, ba nə yı lʊʊ nə tı ba, lwàrì də, n mʊ̀ nə tʊn nə. Yá ba wá lwarı də, n mʊ̀ sóní ba, ndə n nə sóní nə nətʊ.

24Aý nyına Yıı, à pìà cígá mama, sə à mʊ̀ də lìà tə, n nə pın nə tə, ya bwálí tə nə, à nə wá yà. Kʊ wá pa, ba na à dun tə. Dun tə, n nə pın nə, də lʊʊ tə wà fwa, n nə sóní nə, tə yırı.

25Aý nyına Yıı tə, n nə yı cígá tíú. Lìà tə, ba nə yı lʊʊ nə tı ba, ba mʊ̀ yərì mʊ́. Aý mʊ̀ ga yəə́ mʊ́. Yá lìà tə, n nə pın nə tə, də lwarı də, n mʊ̀ nə tʊn nə.

26Aý pın ba lwarı n yırı tə. Yá à tə wá bwɛ́, à pa ba lwarı n yırı tə. Aý fıra nə yı, sə sonu tə, n nə swə nə, tə dàń ya də ba, sə à də tətə wàní à ya də ba".

Zwan 18

1Zwezi nə swìn kʊ nətʊ tə, ʊ zwɛ̀ kwa nə, ʊ mʊ̀ də ʊ karbıa tə zàn, ba nan, ba va, ba galʊ nacwəŋə tə, ba nə boŋə 'Sedəron'. Kʊ mʊ̀ nacwəŋə təntə nii nə, tìán kárá don yà wulə lá. Ʊ mʊ̀ də ʊ karbıa tə vəli, ba zʊ ka kwa.

2Máŋá mama, Zwezi də ʊ karbıa tə yàá vəli ba jəni kʊ bwálí təntə nə. Kʊ mʊ̀ nə pın, Zwidasə dàń ma yəə́ kʊ bwálí. Ʊ mʊ̀ Zwidasə təntə nə wá ja Zwezi ʊ pa.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

3Zwidasə jɪn pamana púlí, də Zwifə-ba Yɪ dìə̀ lìà tə nə cì ka nə tə, ʋ ja va kʋ bwálí təntə nə. Ba mʋ̀ lìà təntə yà yɪ Zwifə-ba Yɪ joŋwana yun tìán tə, də Farɪzɪan-ba yà nə tʋn ba. Pamana tə də lìà duən tə yà jə sɪsɪran mən, də cànán, də kwatara zɪla.

4Zwezi də yà yə̀ə́ yoo tə mama, kʋ nə wá yí wá. Ʋ dàń ma va ʋ yí ba nii, ʋ bwe ba, ʋ wʋ́: "Wàà nə á pìà?”

5Ba le wá, ba wʋ́: "Zwezi, Nazarɛtə tíú tə!" Zwezi ma swìn ba con, ʋ wʋ́: "Aý mʋ̀ nə!" Yá Zwidasə tə, ʋ nə wá ja Zwezi ʋ pa tə, yà zɪga də ba.

6Máŋá tə wa, Zwezi nə swìn ba con də, kʋ yɪ ʋ mʋ̀ tə, ba twən ba kə ba kwa, ba ga tʋ tɪa.

7Zwezi kʋ́ʋ̀ bwɛ́ ʋ bwe ba, ʋ wʋ́: "Wàà nə á pìà?" Ba də kʋ́ʋ̀ le, ba wʋ́: "Zwezi, Nazarɛtə tíú tə!”

8Zwezi kʋ́ʋ̀ le ba, ʋ wʋ́: "Aý dí yáá, à swìn á con də, kʋ yɪ à mʋ̀ nə. Də kʋ nə yɪ à mʋ̀ nə, á pìà, sə á yá bara-ba tə mʋ̀, sə ba vìí".

9Kʋ yɪn nətʋ, sə kʋ tə, ʋ nə dí yáá ʋ swìn, nii ma sú. Ʋ swìn, ʋ wʋ́: "Lìà tə, n mʋ̀ à nyɪna Yɪ nə pɪn nə, à wà ba lìù mama dʋgʋ".

10Simon Piyɛrə yà jə lagʋrɪ sìʋ́. Ʋ dàń ma van ʋ lagʋrɪ sìʋ́ tə, ʋ cʋ̀rì, ʋ ma za Yɪ joŋwana yun tìán nəkwɪa tə tʋ̀tʋ̀nʋ̀ jɪzən zɪn, ʋ gwəŋə. Tʋ̀tʋ̀nʋ̀ təntə yɪrɪ nə yɪ Maləkisə.

11Zwezi ma swìn Piyɛrə con, ʋ wʋ́: "Pìí n tʋrɪ n lagʋrɪ sìʋ́ tə kʋ lə̀ə̀ wa. N bʋŋa də, kʋ wà mɛ, sə yacara tə, à nyɪna Yɪ nə pɪn nə yí nə, naaa?”

12Pamana púlí tə, də ba yuu tíú tə, də Zwifə-ba Yɪ dìə̀ lìà tə nə cì ka nə tə, Zwifə-ba yun tìán nə tʋn tə, dàń jɪn Zwezi ba vwa.

13Ba dí yáá, ba ja wá, ba va Anə con. Anə yà yɪ Kayifə tɪnbɛɛ. Kayifə yà ga nə yɪ Yɪ joŋwana yun tìán nəkwɪa kʋ bɪnɪ təntə nə.

14Mə Kayifə təntə yà nə kwè Zwifə-ba yun tìán tə, ʋ wʋ́: "Bɛɛ nədʋa nə tɪga nə dwíí tə yɪrɪ, kʋ kʋkwa kʋ pa aba, kʋ doni, ba nə wá cʋ̀gʋ̀ nə dwíí tə mama".

15Simon Piyɛrə də Zwezi karbiu don yà púə́ Zwezi kwa. Zwifə-ba Yɪ joŋwana yun tìán nəkwɪa tə yà yə̀ə́ karbiu təntə. Kʋ mʋ̀ nə pɪn, ʋ pú Zwezi kwa, ʋ zʋ Yɪ joŋwana yun tìán nəkwɪa tə dəwoo wa.

16Yá Piyɛrə mʋ̀ yà zɪga kàrá yáá dəwoo tə mimii nii nə. Karbiu tə don tə, Yɪ joŋwana yun tìán nəkwɪa tə nə yə̀ə́ tə, nan ʋ swìn kan tə con, ʋ nə cì mimii tə nə. Karbiu təntə ga pa Piyɛrə zʋ dəwoo tə wa.

17Tʋtʋnbʋa tə, ʋ nə cì mimii tə nə, dàń ma swìn Piyɛrə con, ʋ wʋ́: "N də yà tà bɛɛ wà tə karbɪa tə wa lìù don, naaa?" Piyɛrə le, ʋ wʋ́: "Aý mʋ̀ tà ʋ karbiu!”

18Waran yà wulə kʋ máŋá təntə wa. Kʋ mʋ̀ nə pɪn, joŋwana yun tìán nəkwɪa tʋ̀tʋ̀nà tə, də Yɪ dìə̀ lìà tə nə cì ka nə tə yà kən mən, ba zɪga tə yáá, ba ywèrì. Piyɛrə də yà zɪga ba con, ʋ ywèrì mən tə.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

19Yɪ joŋwana yun tìán nəkwɪa tə bwe Zwezi ʊ karbɪa tə, də ʊ kàrà tə yoo yuu wa.

20Zwezi ma le wá, ʊ wʊ́: "Aý swìn à sʊ̀ràn tə pwənə pwənə lìà tə mama yíá yuu. Aý yàá kàrì Zwifə-ba jə́rə́ dìə̀ tə wa, də Zwifə-ba Yɪ dìə̀ tə wa, kʊ yɪ bwálá tə nə, Zwifə-ba mama nə yàá kun duən nə. Yá à wà yoo mama sə̀gə̀, à swìn.

21Bɛ̀ɛ̀ nə pɪn, n kʊ́ʊ̀ pìí n bwe nə? N dàń bwe lìà tə, ba nə cʊgʊ à sʊ̀ràn tə, bɛ̀ɛ̀ yoo nə à swìn ba con. Ba mʊ̀ nə yə̀ə́ kʊ tə, à mʊ̀ nə swìn".

22Máŋá tə, Zwezi nə swìn sʊ̀ràn təntə ʊ zwɛ̀, də Yɪ dìə̀ lìù tə nə cì ka nə tə don, ʊ yà nə zɪga Zwezi səpuni nə, farɪ Zwezi pɪpara nə, ʊ ga swìn, ʊ wʊ́: "Bɛ̀ɛ̀ nə pɪn, n ma le Yɪ joŋwana yun tìán nəkwɪa tə nətʊ?"

23Zwezi ma le wá, ʊ wʊ́: "Də kʊ tə, à nə swìn, tə nə yɪ yolwan, sə n bɪrɪ nəba kʊ lwanɪ tə bwálí. Kʊ dàń nə kʊ́ʊ̀ ya cígá nə à swìn, bɛ̀ɛ̀ nə pɪn, n mà nə?"

24Anə dàń ma pa, ba ja wá, ba kɛ̀ń də ʊ jìàn ŋoni tə mɛ, ba ja va joŋwana yun tìán nəkwɪa Kayifə con.

25Kʊ máŋá təntə wa, də Simon Piyɛrə mʊ̀ zɪga mən yáá nə ʊ ywèrì. Ba ma bwe wá, ba wʊ́: "N mʊ̀ tà bɛɛ wà tə karbiu tə don, naaa?" Ʊ tɛn kʊ, ʊ ga swìn, ʊ wʊ́: "Aý mʊ̀ tà ʊ karbiu!"

26Zwifə-ba Yɪ joŋwana yun tìán nəkwɪa tʊ̀tʊ̀nà tə tʊ̀tʊ̀nʊ̀ don yɪn lá, ʊ nə yɪ bɛɛ tə, Piyɛrə nə za ʊ zɪn tə ʊ gwəŋə, dwíí tíú. Tʊ̀tʊ̀nʊ̀ təntə də kʊ́ʊ̀ bwe Piyɛrə, ʊ wʊ́: "Kʊ tà n mʊ̀ nə, à nɪ tìán kárá tə wa də wá, naaa?"

27Piyɛrə tə kʊ́ʊ̀ tɛn kʊ, də kʊ tà cígá. Kʊ máŋá təntə tətə wa nə, cəbɪʊ kwi.

28Kʊ mʊ̀ təntə kwa nə, ba kʊ́ʊ̀ ja Zwezi ba nan Kayifə con, ba va yáá tíú tə, pìʊ́ nəfarʊ tə nə lɪ ʊ tún, bʊ̀rà dìə̀ wa. Kʊ yɪn jɪjʊ fuən fuən. Zwifə-ba yun tìán tə wà bʊ̀rà dìə̀ tə wa zwɪ ba culu tə yɪrɪ. Ba cìgà ba tìàn nə də durən yoo, sə kʊ pa ba wànì ba də́ Pakə cànà tə.

29Kʊ mʊ̀ nə pɪn, Pilatə ma nan ʊ yí ba kàrá wa, ʊ bwe ba, ʊ wʊ́: "Bɛ̀ɛ̀ nə bɛɛ wà tə cʊ̀gʊ̀, á nə pià, sə á swìn á zɪgɪ ʊ nə?"

30Ba ma le wá, ba wʊ́: "Də ʊ yà nə tà yolwanfwanʊ, nə yà ba ja wá, nə bà nə pa mʊ́".

31Kʊ mʊ̀ sʊgʊ təntə yuu wa, Pilatə swìn ba con, ʊ wʊ́: "Á tətə joŋə wá, á twá á culu tə nə, á bʊ̀rì ʊ bʊ̀rà". Zwifə-ba yun tìán le wá, ba wʊ́: "Nə ba cwəŋə jə, sə nə gʊ lìù".

32Zwezi yà dí yáá, ʊ bɪrɪ nətʊ tə, ʊ nə mɛ, sə ʊ tɪf1. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, kʊ dàń ma ya nətʊ, sə Zwezi sʊ̀ràn tə nii ma sú.

33Pilatə dàń pìí ʊ zʊ bʊ̀rà dìə̀ tə wa, ʊ ga bon Zwezi ʊ bwe, ʊ wʊ́: "N mʊ̀ nə yɪ Zwifə-ba pìʊ́, naaa?"

34Zwezi le wá, ʊ wʊ́: "Kʊ tə, n nə swìn tə, yɪ n tətə nə bʊ́n kʊ, nə à yə̀ə́ kʊ yɪ lìà nə swìn à yoo n con?"

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

35Pilatə ma le, ʋ wʋ́: "Aý mʋ̀ tà Zwifə. N mʋ̀ dwíí tìán də ba Yɩ joŋwana yun tìán tə nə ken mʋ́ à jìàn wa. Bɛ̀ɛ̀ nə n cʋ̀gʋ̀?”

36Zwezi le wá, ʋ wʋ́: "Aý mʋ̀ pàrì tə tà tɩa ka tə yuu wa. Aý pàrì tə yà nə wulə tɩa ka tə yuu wa, à tʋ̀tʋ̀nà yà nə wá ta à yɩrɩ, sə ba dàn ká ja nə, ba pa Zwifə-ba yun tìán nə. Aý pàrì tə dàń nə tà tɩa ka tə yuu wa".

37Pilatə dàń ma swìn ʋ con, ʋ wʋ́: "Yá n dàń yɩ pìʋ́, naaa?" Zwezi le wá, ʋ wʋ́: "Mə kʋ nə n swìn, à yɩ pìʋ́. Ba lʋrɩ nə, à bà lʋʋ wa, sə à swìn cígá tə à bɩrɩ. Yá lìù tə mama, ʋ nə yɩ cígá lìù, ʋ yàá cʋgʋ à sʋ̀ràn tə".

38Pilatə ma bwe wá, ʋ wʋ́: "Bɛ̀ɛ̀ nə ya cígá tə?" Ʊ nə bwe kʋ nətʋ tə kwa nə, ʋ kʋ́ʋ̀ pìí ʋ nan Zwifə-ba con. Ʊ swìn ba con, ʋ wʋ́: "Aý mʋ̀ wà yoo mama nɩ ʋ yuu wa, kʋ nə mɛ, sə ba gʋ wá, kʋ yɩrɩ.

39Yá kʋ tə nə ya á yofwamɩʋn, bɩnɩ mama Pakə cànà tə nə yí, à yàá lɩ bàń dìà lìù nədʋ, à dʋgʋ. Á dàń pià, sə à dʋgʋ Zwifə-ba pìʋ́ tə, naaa?”

40Ba kʋ́ʋ̀ bubwi, ba wʋ́: "Kʋ tà ʋ mʋ̀! Barabasə nə nə pià, sə n dʋgʋ!" Barabasə təntə yà yɩ ŋwìàn, ʋ nə gwɩ lià.

Zwan 19

1Kʋ mʋ̀ təntə kwa nə, Pilatə dàń pɩn nii, sə ba ja Zwezi ba mà də fɩfɩran, ʋ yɩra lá.

2Pamana tə sʋa casʋran yupuu, ba pú Zwezi yuu nə, ba ga zʋ wá də gasɔɔ nəsɩan mwin.

3Ba dàń yàá va ba yí ʋ yɩra, ba swìn, ba wʋ́: "Nə jʋ̀nì mʋ́, Zwifə-ba pìʋ́!" Yá ba farɩ ʋ pɩpara nə.

4Pilatə kʋ́ʋ̀ pìí ʋ nan, ʋ swìn Zwifə-ba yun tìán tə con, ʋ wʋ́: "Á cʋga, à wá lɩ wá, à ja à nan á con kàrá wa, sə kʋ pa á lwarɩ də, à mʋ̀ ba yoo mama na ʋ yuu wa, kʋ nə mɛ, sə ba gʋ wá kʋ yɩrɩ".

5Zwezi nan bʋ̀rà dìà tə wa, də casʋran yupuu tə ʋ yuu nə, də gasɔɔ nəsɩan mwin tə ʋ yɩra nə. Pilatə ma swìn ba con, ʋ wʋ́: "Á nəŋə, bɛɛ tə nə!”

6Máŋá tə, Yɩ joŋwana yun tìán tə, də Yɩ dìà lià tə nə cì ka nə tə, nɩ wá, ba bubwi, ba wʋ́: "Pa, sə ba paa wá dagarʋ yuu wa! Pa, sə ba paa wá dagarʋ yuu wa!" Pilatə ma swìn ba con, ʋ wʋ́: "Á tətə joŋə wá, á paa dagarʋ yuu wa. Aý mʋ̀ ba yoo mama na ʋ yuu wa, kʋ nə mɛ, sə ba gʋ wá kʋ yɩrɩ".

7Zwifə-ba yun tìán pìí ba le, ba wʋ́: "Nə jə culu, yá nə culu təntə yɩrɩ nə, ʋ mɛ, sə ʋ tɩ. Ʊ jɩn ʋ tìàn, ʋ ma jì Yɩ-Biu".

8Máŋá tə, Pilatə nə nì sʋ̀ràn təntə, fən kʋ́ʋ̀ kwɛn tə zʋ wá.

9Ʊ pìí ʋ zʋ bʋ̀rà dìà tə wa, ʋ ga swìn Zwezi con, ʋ wʋ́: "N yɩ n nan yən?" Yá Zwezi wà wá le. Pilatə ma pìí ʋ swìn ʋ con, ʋ wʋ́:

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

10"Aý mù con nə, n ba pià swìn, naaa? N yərì də, à dìàn yí, sə à pa ba paa mú dagarʋ tə yuu wa? Aý dìàn ma kúù yí, sə à pa ba dʋgʋ mú, naaa?”

11Zwezi le Pilatə, ʋ wú: "N ba dìàn mama jə à yuu wa, də kʋ nə tà dìàn tə, Yɪ nə pɪn mú tə. Kʋ mù nə pɪn, lìù tə, ʋ nə jɪn nə, ʋ pa mú, kʋ tíú cʋna tə nə dwə tə mɛ".

12Zwezi sʋgʋ təntə yɪrɪ, Pilatə dàń pià, sə ʋ dʋgʋ wá. Zwifə-ba tə dàń bubwi, ba wú: "N nə dʋgʋ bɛɛ wà tə, də n kúù tà Romə-ba pìú nəfarʋ tə dabɛɛ. Lìù tə mama, ʋ nə jɪn ʋ tìàn ma jì pìú, kʋ tíú tə yɪ ʋ zɪga pìú nəfarʋ tə nə".

13Pilatə nə nì ba sùràn təntə, ʋ pɪn Zwezi nan kàrá wa. Ʊ tətə dàń ga nan, ʋ jəə́ ʋ bwálí tə nə, ʋ nə jəni, ʋ ma bùrì bùrà tə. Ba yà ja kʋ bwálí təntə, ba boŋə 'kapana bwálí'. Ebərə-ba sʋgʋ də yà boŋə kʋ 'Gabata'.

14Dɪɪn təntə nə nə, Zwifə-ba yàá wulə ba tanɪ Pakə cànà tə, sə ba zàn tɪa ba də́ ka. Kʋ máŋá tə yɪn ndə yɪcaʋ lugu fugə bələ nə. Pilatə dàń swìn Zwifə-ba con, ʋ wú: "Á nəŋə, á pìú tə nə!”

15Ba dàń bubwi, ba wú: "Á gwɪa wá! Á gwɪa wá! Pa, sə ba paa wá dagarʋ yuu wa!" Pilatə ma swìn ba con, ʋ wú: "Aý pa, sə ba paa á pìú tə dagarʋ yuu wa, naaa?" Yɪ joŋwana yun tìán tə ma le, ba wú: "Nə mù ba pìú don jə, də kʋ nə tà Romə-ba pìú nəfarʋ tə".

16Pilatə dàń ma dʋgʋ Zwezi, ʋ pa ba, sə pamana paa wá dagarʋ yuu wa. Ba ma ja wá, ba ja kɛ̀ń.

17Zwezi tətə nə zɪn ʋ dagarʋ tə, ʋ ja nan tɪʋ tə wa, ʋ va ʋ yí bwálí tə, ba nə boŋə 'yuzʋŋa bwálí'. Ebərə-ba sʋgʋ də yà boŋə kʋ bwálí təntə 'Goləgʋta'.

18Mə kʋ bwálí təntə wa nə, pamana tə paa Zwezi dagarʋ tə yuu, yá ba ga paa lìà bələ, də ba súrí ʋ nə dagaran yuu. Ba paa lìù tə don ʋ vàn tə don nə, Zwezi tətə ga wulə ba tətəŋi wa.

19Pilatə pɪn, ba púpúní sùràn daborubiə wa, ba kə Zwezi dagarʋ tə yuu wa. Ba púpúní, ba wú: "Nazarɛtə Zwezi, Zwifə-ba pìú tə".

20Bwálí tə nə, ba nə paa Zwezi dagarʋ tə yuu, yà bwələ də tɪʋ tə nii. Kʋ mù nə pɪn, Zwifə-ba dáá zənzən, ba nə kàrì púpúná təntə. Yá kʋ yà yɪ də Ebərə-ba, də Latɪn-ba, də Gərɛkə-ba sʋgʋ nə, ba ma púpúní tə.

21Zwifə-ba Yɪ joŋwana yun tìán tə ma swìn Pilatə con, ba wú: "N nə púpúní, də ʋ ya Zwifə-ba pìú, kʋ wà mɛ, sə n yá kʋ nətʋ. Kʋ mɛ, sə n púpúní, də bɛɛ wà tə nə wú, ʋ yɪ Zwifə-ba pìú".

22Pilatə ma le ba, ʋ wú: "Kʋ tə à nə púpúní, mə kʋ nə, à púpúní".

23Pamana tə nə paa Zwezi ba zwɛ̀, ba tì ʋ ganan tə, ba tún púlə́ banɪa. Kʋ kwa nə, ba tì púlí nədʋ nədʋ, ba pa pamanʋ mama nə. Ba tì ʋ gandarʋ tə, kʋ nə tà ba gwəŋə ba nyɛn, kʋ yɪ ba zɪgɪ kʋ yuu nə, ba sʋ ba bà ba yí kʋ tɪa con.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

24Ba dàń swìn duən con, ba wʊ́: "Nə dàn ká kàrí kʊ, nə pwárá, sə nə lwarı lìù tə, kʊ nə wá ya ʊ nyiən". Kʊ nətʊ tə tʊn, sə kʊ pa sʊ̀ràn tə, tə nə pʊ́pʊ́ní Yıı sagı tə wa tə, nii ma sú. Kʊ pʊ́pʊ́ní, kʊ wʊ́: "Ba tàrì à ganan, ba ga pwárí à gandarʊ tə yırı". Mə kʊ mʊ̀ yoo təntə nə, pamana tə tʊn.

25Zwezi nuu tə, də ʊ nuu nyánʊ́ tə, də Kəlopasə kan Mari, də Mari Madəlɛnə yà zıga ba bwələ dagarʊ tə yıra, ba nə paa Zwezi kʊ yuu wa.

26Zwezi nuu tə, də ʊ karbiu tə, ʊ nə swə tə, yà zıga duən səpuni nə. Zwezi nə nı ba, ʊ swìn ʊ nuu tə con, ʊ wʊ́: "Aý nuu, nə̀ń, n bìú nə!”

27Kʊ kwa nə, ʊ kʊ́ʊ̀ swìn ʊ karbiu tə con, ʊ wʊ́: "Nə̀ń, n nuu nə!" Yá kʊ nə zıgı kʊ máŋá təntə wa, karbiu tə jon Zwezi nuu Mari, ʊ kə ʊ con.

28Yìən təntə kwa nə, Zwezi yə̀ə́ də, yoo mama tʊn kʊ zwɛ̀. Ʊ dàń swìn, ʊ wʊ́: "Nanyʊnı jə nə". Ʊ swìn kʊ nətʊ tə, sə sʊ̀ràn tə, tə nə pʊ́pʊ́ní Yıı sagı tə wa, nii ma sú.

29Sawuru yà zıga bwálí təntə wa, kʊ nii nə súə́ də divɛn nyʊnʊ. Pamana tə dàń ma tì canfınsıʊ, ba lə divɛn nyʊnʊ təntə wa, ba kə mıʊ nii nə, ba nə boŋə 'yizopə', ba ja va, ba kə Zwezi nii nə.

30Zwezi nə nyʊa divɛn nyʊnʊ təntə, ʊ swìn, ʊ wʊ́: "Yoo mama tʊn kʊ zwɛ̀". Kʊ kwa nə, Zwezi ken ʊ yuu tıa, mə ʊ tıan də nə.

31Kʊ yı dın tə, Zwifə-ba yà nə wulə ba tanı ba sìə́ dın tə, kʊ yoo nə cà ba nə. Kʊ ya Zwifə-ba sìə́ dın nəfarʊ. Kʊ mʊ̀ nə pın, Zwifə-ba yun tìán yà ba pìà, sə tıga tə ya dagaran tə yuu wa. Ba dàń vəli, ba lòrì Pilatə, sə ʊ pa ba cwəŋə, sə ba kɛ́n lìà tə nɛɛ, ba nə wulə dagaran tə yuu wa. Ba ga cú kʊ tìán tıga tə.

32Pamana tə dàń twi, ba kɛ́n lìà tə, ba nə paa ba mʊ̀ də Zwezi tə nɛɛ. Ba kɛ́n təntən lìù tə nɛɛ, ba zàn ba kɛ́n ʊ don tə də nɛɛ.

33Ba nə yí Zwezi, ba nı də, ʊ mʊ̀ tıga. Kʊ mʊ̀ nə pın, ba kʊ́ʊ̀ wà ʊ mʊ̀ nɛɛ kɛ́n.

34Yá pamana tə wa lìù don ja cwiin, ʊ ma pórí Zwezi səpuni, lala də jana də níá ga nan tə lwə́ tıa.

35Bɛɛ tə, ʊ nə pʊ́pʊ́ní yìən tə tə ya ʊ nı tə, ʊ ma ʊ bırı tə aba, sə kʊ pa á də pa cígá ʊ sʊgʊ tə nə. Yá kʊ tə, ʊ nə pʊ́pʊ́ní tə, yı cígá. Yá ʊ yə̀ə́ də kʊ ya cígá nə, ʊ swìn.

36Kʊ pʊ́pʊ́ní Yıı sagı tə wa, kʊ wʊ́: "Ʊ yıra kuu mama wà mɛ, sə kʊ kɛ́n". Yìən təntə tʊn, sə kʊ pa sʊ̀ràn təntə nii sú.

37Kʊ tə pʊ́pʊ́ní Yıı sagı tə wa, kʊ wʊ́: "Ba wá ywàń, ba na lìù tə, ba nə pórí tə".

38Kʊ kwa nə, Zwʊzɛfə tə, ʊ nə yı Arimate tíú, zàn ʊ va ʊ na Pilatə. Ʊ mʊ̀ Zwʊzɛfə tə yà yı Zwezi karbiu. Ʊ yà sə̀gə̀ ʊ tìàn, ʊ nə dəri Zwifə-ba yun tìán tə fən yırı. Ʊ lòrì cwəŋə Pilatə con, sə ʊ lı Zwezi tıgı tə. Pilatə dàń ma pa wá cwəŋə. Zwʊzɛfə dàń vəli ʊ pa ba tì Zwezi tıgı tə.

39Nikodɛmə tə, ʊ dın nə vəli Zwezi con tıtın tə nə, də ja tıralı, kʊ nə yí ndə kilo fıtwa nə, ʊ ja bà. Tıralı təntə yà yı mirə də alwɛsə nə, ba guli duən wa, ba ma fwa kʊ.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

40Ba mù bələ tə mɛ nə tì Zwezi tıgı tə, ba pəpəni də gantwɛn, ba ga kə tıralı ʋ nə. Mə nətʋ nə Zwifə-ba yàá fwa, də ba nə pìà, ba gùrì tıgı.

41Tìán kárá yà wulə bwálí tə wa, ba nə paa Zwezi dagarʋ tə yuu. Ba yà kʋa ləbəri nədʋn kʋ mù tìán kárá tə wa, ba nə tə wà liù mama kʋ wa ken.

42Ba yà wulə ba kəni Zwifə-ba sìə́ dıun tə sírí. Ləbəri tə bwálí yà ga bwələ. Kʋ mù nə pın, Zwʋzɛfə də Nikodɛmə ma tì Zwezi, ba ja va, ba kə kʋ wa.

Zwan 20

1Zwifə-ba sìə́ dıun tə tıkʋnı nə, jıjʋ fuən fuən, tıa nə fwa gana gana máŋá wa, Mari Madəlɛnə zàn, ʋ va ləbəri tə nii nə. Ʊ nə yí lá nə, ʋ nı də, kapan tə, kʋ yà nə sun ləbəri tə nii nə, súrí kʋ yá ləbəri tə nə.

2Ʊ dàń pìí ʋ dəri, ʋ va ʋ yí Simon Piyɛrə, də karbiu tə, Zwezi yà nə swə tə, ʋ swìn ba con, ʋ wʋ́: "Ba lı Yuu-Tiu ʋ ləbəri tə wa, yá nə ga yərì bwálí tə, ba nə ken wá".

3Piyɛrə də karbiu təntə dàń zàn, ba va ləbəri tə nii nə.

4Ba mɛ bələ tə yà yı ba dəri, yá karbiu tə don tə dəri lala, ʋ doni Piyɛrə. Ʊ dí yáá, ʋ yí ləbəri tə nii nə.

5Ʊ nə kwá tıa, sə ʋ ywàń ləbəri tə wa, ʋ nı gantwɛn tə, tə tə́gə́ tıa, yá ʋ wà zwı.

6Simon Piyɛrə púə́ ʋ kwa, ʋ yí lá, ʋ lɛ, ʋ zʋ ləbəri tə wa. Ʊ də kʋ́ʋ̀ nı gantwɛn tə, tə tə́gə́ tıa.

7Ʊ nı gantwan tə də, ba yà nə baa Zwezi yuu nə, də tə mù pəpəni kʋ tə́gə́ vàn nə.

8Karbiu tə don tə, ʋ nə dí yáá ʋ yí ləbəri tə nii nə, də dàń zʋa ləbəri tə wa. Ʊ də nı kʋ nətʋ, ʋ ga sɛ̀ də, kʋ yı cígá.

9Kʋ máŋá tə wa, ba yà tə wà lwarı də, Yıı sagı tə wa kʋ bırı də, Zwezi mɛ, sə ʋ pìí ʋ bwin ʋ nan tıan wa.

10Kʋ kwa nə, karbıa tə pìí, ba va ba sàń.

11Kʋ máŋá təntə wa, Mari mù yà zıga kàrá wa, ləbəri tə nii nə, ʋ kwi. Ʊ nə zıga lá ʋ kwi nətʋ tə, ʋ kwá tıa, sə ʋ ywàń ləbəri tə wa.

12Ʊ dàń nı malıkɛ bələ, tə nə zʋa ganpwənə, tə jə̀ə́ bwálí tə nə, Zwezi tıgı tə yà nə tə́gə́ lá. Ka don jə̀ə́ yuu con, ka don tə də jə̀ə́ nɛɛ con.

13Malıkɛ tə dàń ma bwe Mari, tə wʋ́: "Kan, bɛ̀ɛ̀ nə pın, n ma kwi?" Mari pìí ʋ le ba, ʋ wʋ́: "Ba lı à Yuu-Tiu tə, à ga yərì bwálí tə nə, ba nə ken wá".

14Ʊ nə swìn kʋ nətʋ tə, ʋ vəvəri, sə ʋ ywàń ʋ nı Zwezi, də ʋ zàn ʋ zıga yıı nə. Ʊ yà ga wà lwarı də, kʋ yı Zwezi.

15Zwezi ma swìn ʋ con, ʋ wʋ́: "Kan, bɛ̀ɛ̀ nə pın, n ma kwi? Wàà nə n pìà?" Mari yà bʋŋa də, kʋ yı bɛɛ tə, ʋ nə cì tìán kárá tə nə. Kʋ mù nə pın, ʋ ma swìn bɛɛ tə con, ʋ wʋ́:

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

"Yuu tíú, də kʊ nə yı n mʊ̀ nə tì Zwezi, sə n bırı nə bwálí tə, n nə ken wá, sə à va à tì wá".

16Zwezi le wá, ʊ wʊ́: "Mari!" Də ʊ vəvəri, ʊ ga swìn Zwezi con, ʊ wʊ́: "Rabuni!" Kʊ dàń nə yı 'karnyına'.

17Zwezi ma swìn ʊ con, ʊ wʊ́: "N kʊ́ʊ̀ dàn ká dwen à yıra, à tə wà à nyına Yıı con vəli. Yá vəli n yí à nubıa tə, n ga swìn ba con də, à vəli à nyına con. Nyına təntə nə yı á də nyına. Ʊ mʊ̀ nə yı à Yıı, ʊ ga yı á də Yıı".

18Mari Madəlɛnə dàń vəli, ʊ swìn kʊ ʊ bırı Zwezi karbıa tə nə. Ʊ swìn ba con də, ʊ nı Yuu-Tiu. Ʊ ga tún tə tə mama, Zwezi nə swìn ʊ con, ʊ bırı ba.

19Zwifə-ba sìə́ dıın tə tıkʊnı dədəni nii nə, Zwezi karbıa tə yà dəri Zwifə-ba yun tìán tə fən. Ba dàń yà kun duən nə dìə̀ don wa, ba ga tagʊ ka də borbiu. Zwezi dʊ̀à ʊ nan ba tətəŋi wa, dìə̀ tə wa, ʊ ga swìn ba con, ʊ wʊ́: "Bıcan sìə́ wá ya də aba!"

20Ʊ nə swìn sʊ̀ràn təntə kwa nə, ʊ bırı ba ʊ jìàn tə, də ʊ səpuni tə. Karbıa tə súə́ də pupwən, ba nə pìí, ba na Yuu-Tiu tə yırı.

21Zwezi kʊ́ʊ̀ bwɛ́, ʊ swìn ba con, ʊ wʊ́: "Bıcan sìə́ wá ya də aba. Nətʊ tə, à nyına Yıı nə tʊn nə, mə nətʊ nə, à də tʊŋa aba".

22Sʊ̀ràn təntə kwa nə, ʊ fwı vʊʊ ʊ kə ba yuu wa, ʊ ga swìn ba con, ʊ wʊ́: "Á joŋə Yıı-Siŋu tə.

23Lìà tə, á nə wá kwɛn ba cʊna, á lı ba mʊ̀ də aba pwərə wa, Yıı də wá kwɛn ba cʊna, ʊ lı ba mʊ̀ də wá pwərə wa. Yá lìà tə, á nə wà ba cʊna kwɛn, á lı ba mʊ̀ də aba pwərə wa, Yıı də bá ba cʊna kwɛn, ʊ lı ba mʊ̀ də wá pwərə wa".

24Toma tə, ba nə boŋə 'yıyəə', ʊ də nə yın karbıa fugə bələ tə wa, wà twá ʊ yà lá, máŋá tə wa, Zwezi nə twi tə.

25Karbıa tə duən tə dàń ma swìn Toma con, ba wʊ́: "Nə nı Yuu-Tiu". Ʊ ma le ba, ʊ wʊ́: "Də à nə wà cıan tə bʊran tə nı ʊ jìàn tə wa, à nə wà à jıfʊa ken ʊ səpuni tə wa, à mʊ̀ bá pa cígá á sʊgʊ tə nə".

26Dıan nana nii nə, Zwezi karbıa tə kʊ́ʊ̀ pìí ba kun duən nə dìə̀ təntə wa. Yá Toma də dàń yın lá. Mimiə tə yà tagʊ də borbiu, Zwezi ga bà ʊ zıga ba tətəŋi wa, ʊ ga swìn, ʊ wʊ́: "Bıcan sìə́ wá ya də aba!"

27Kʊ kwa nə, ʊ swìn Toma con, ʊ wʊ́: "Kə n jıfʊa yəbə, sə n ga ywàń à jìàn tə. Làrì n jıın, n kə à səpuni tə nə! N dàń yá n tʊ́tʊ̀ná tə nə, sə n sɛ̀ cígá tə!"

28Toma ma le wá, ʊ wʊ́: "N mʊ̀ nə ya à Yuu-Tiu də à Yıı!"

29Zwezi ma swìn ʊ con, ʊ wʊ́: "Kʊ yı n nə nı nə, tə nə pın, n ma kə n waa à nə. Pupwən lìà nə yı ba tə, ba nə ken ba waa à nə, də ba wà nə nı".

30Zwezi tʊn Yıı dìàn mımınan duən tə nə dáá zənzən, ʊ karbıa tə yíá yuu. Tə yoo wà pʊ́pʊ́ní sagı kʊ tə wa.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

31Yá yìàn tətə yı tə púpúní, sə á pa cígá də, Zwezi yı Kərisə, ʊ yı Yıı-Biu də. Yá á dàń nə keni á waa ʊ nə wuuu, á wá twá də wá, á ma na mıı, kʊ nə ba zwɛ̀ Yıı con.

Zwan 21

1Kʊ kwa nə, Zwezi kúù bırı ʊ tìàn karbıa tə nə, də ba wulə Tiberiyadə mʊnaa tə nii nə. Nəŋə nətʊ tə, ʊ nə bırı ʊ tìàn ba.

2Simon Piyɛrə yın lá, də Toma, ba nə boŋə 'yıyɔɔ', Natanayɛlə də yın lá, ʊ tıʊ nə yı Káná Galile nagwanaa tə wa, də Zebede bıa tə, də Zwezi karbıa bələ duən. Ba lìà təntə mama yà nə wulə duən nə.

3Simon Piyɛrə ma swìn ba con, ʊ wʊ́: "Aý vəli, sə à ja fələ". Ba də ma swìn ʊ con, ba wʊ́: "Nə də wá twá n nə, nə va". Ba dàń vəli ba zʊ níá yuu bori wa. Kʊ tıtın təntə nə, ba wà won mama jın.

4Tıa nə twi ka pʊrı máŋá wa, Zwezi nan ʊ zıga mʊnaa tə nii nə. Ʊ karbıa tə yà wà lwarı də, kʊ yı ʊ mʊ̀.

5Zwezi ma bwe ba, ʊ wʊ́: "Aý bıa-ba, á ba wodiu mama jə, naaa?" Ba pìí ba le wá, ba wʊ́: "Nə ba won mama jə!"

6Ʊ dàń ma swìn ba con, ʊ wʊ́: "Á dıla fələ gəgəlù tə níá yuu bori tə jızən vàn tə yuu, á wá ja fələ". Ba nə dılı fələ gəgəlù tə, ba kúù wàrì kʊ ba pìí ba vaŋa ba lı, fələ nə súə́ kʊ nii yırı.

7Karbiu tə, Zwezi yà nə swə tə, dàń ma swìn Piyɛrə con, ʊ wʊ́: "Kʊ yı Yuu-Tiu!" Simon Piyɛrə yà yı ʊ zıga swələ. Ʊ nə nì də, kʊ yı Yuu-Tiu, ʊ tì ʊ gànù ʊ zʊ, ʊ ga vwa ʊ voru ʊ tàŋá nə. Kʊ kwa nə, ʊ fan ʊ tʊ níá tə wa.

8Karbıa tə duən tə ya ba níá tə nii ŋúná zənzən. Bwálí tə, ba yà nə wulə, də níá tə nii yà yı ndə mɛtərə bíí nə. Ba dàń twi də níá yuu bori tə. Ba nə pìí ba bìàn, fələ gəgəlù tə súə́ də fələ, ba dàń ga vaŋa kʊ.

9Ba nan níá tə wa. Máŋá tə wa, ba nə nan, ba nı cala tə nə jə mən, fəli də dipɛn ga təgə́ tə yuu.

10Zwezi swìn ba con, ʊ wʊ́: "Á lıa fələ duən, á nə jın síʊ́n, á ja bà".

11Simon Piyɛrə zʊa níá yuu bori tə wa, ʊ van fələ gəgəlù tə, ʊ ja nan bəbəru tə nii nə. Kʊ yà súə́ də fələ kəkərən. Tə mama yın bíí də finu də batwa. Yá də tə nə dáá nətʊ tə mama, fələ gəgəlù tə wà karı.

12Zwezi swìn ba con, ʊ wʊ́: "Á bìàn, á də́". Fən zʊa karbıa tə mama, sə ba bwe wá, ba na lìù tə, ʊ nə yı. Ba yà lwarı də, kʊ ya Yuu-Tiu nə.

13Zwezi twən ʊ yí lá, ʊ tì dipɛn tə, də fəli tə, ʊ ma tàrì ba.

14Mə nɛɛ batwa nə, Zwezi nə bırı ʊ tìàn ʊ karbıa tə nə, ʊ nə pìí ʊ bwin ʊ nan tıan tə wa, kwa nə.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

15Ba nə dí ba zwɛ̀ kwa nə, Zwezi swìn Simon Piyɛrə con, ʋ wʋ́: "Zwʋnasə bìú Simon, n swə nə, n doni ba duən tə, ba nə swə nə, naaa?" Ʊ ma le wá, ʋ wʋ́: "Cígá, Yuu-Tiu, n yə̀ə́ də, à swə mʋ́". Zwezi mʋ̀ swìn ʋ con, ʋ wʋ́: "Ywàń à pabii tə yoo".

16Ʊ kʋ́ʋ̀ pìí ʋ swìn ʋ con, nɛɛ bələ nii nə, ʋ wʋ́: "Zwʋnasə bìú Simon, n swə nə, naaa?" Ʊ də ma kʋ́ʋ̀ le Zwezi, ʋ wʋ́: "Cígá, Yuu-Tiu, n yə̀ə́ də, à swə mʋ́". Zwezi ma kʋ́ʋ̀ swìn ʋ con, ʋ wʋ́: "Ywàń à pee tə nə".

17Zwezi tə kʋ́ʋ̀ pìí ʋ swìn ʋ con, nɛɛ batwa nii nə, ʋ wʋ́: "Zwʋnasə bìú Simon, n swə nə, naaa?" Piyɛrə pùə́ cʋ̀gʋ̀ də, Zwezi nə bwe wá, nɛɛ batwa tə nii nə, də ʋ nə swə wá. Ʊ dàń ma le Zwezi, ʋ wʋ́: "Yuu-Tiu, n yə̀ə́ yoo mama, n yə̀ə́ də, à swə mʋ́". Zwezi ma swìn, ʋ wʋ́: "Ywàń à pee tə nə.

18Cígá mama, à mʋ̀ nə swìn kʋ n con: Máŋá tə, n yà nə yɪ balandʋrʋ, n tətə yàá nə vwe n tàŋá voru. Yá n yà ga vəli bwálí tə, n nə swə. Yá n nə twi, n bà n kwɪn, n wá zìn n vànà, lìù don ga vwa n tàŋá voru ʋ pa mʋ́. Yá ʋ wá ja mʋ́, ʋ ja va bwálí tə, n nə bá pìà".

19Zwezi sʋ̀ràn təntə yà yɪ ʋ swìn, sə ʋ ma bɪrɪ tɪan tə yiri, Piyɛrə nə wá tɪ, sə Yɪ ma na dun. Kʋ kwa nə, Zwezi swìn ʋ con, ʋ wʋ́: "Twá à nə!"

20Piyɛrə dàń vəvəri, ʋ ywàń ʋ kwa, ʋ na karbiu tə, Zwezi nə swə tə, də ʋ nan ba kwa con, ʋ bìàn. Mə ʋ mʋ̀ karbiu təntə nə yà guni ʋ kə Zwezi con, máŋá tə wa, ba yà nə wulə ba də́ wodiu tə. Ʊ yà ga bwe wá, ʋ wʋ́: "Yuu-Tiu, wàà nə yɪ lìù tə, ʋ nə wá ja mʋ́, ʋ pa n dʋŋa tə nə?"

21Piyɛrə nə nɪ wá, ʋ swìn Zwezi con, ʋ wʋ́: "Sə ʋ tə mʋ̀, Yuu-Tiu, bɛ̀ɛ̀ nə wá yí ʋ mʋ̀?"

22Zwezi ma le wá, ʋ wʋ́: "Aý nə swə, sə ʋ mʋ̀ ya lá wuuu, kʋ ja vəli máŋá tə, à nə wá pìí à bà, kʋ jə n bɪan nə, naaa?

23N mʋ̀ twá à nə!" Kʋ mʋ̀ sʋgʋ təntə, Zwezi nə swìn tə tàá tɪa mama, lìà tə, ba nə yɪ nubɪa Kərisə yɪrɪ, tətəŋi wa, ba swìn də, karbiu təntə mʋ̀ bá tɪ. Zwezi ga wà Piyɛrə con swìn də, ʋ mʋ̀ bá tɪ. Kʋ yɪ ʋ swìn ʋ con, ʋ wʋ́: "Də à nə swə, sə ʋ mʋ̀ ya lá, wuuu, kʋ jə vəli máŋá tə, à nə wá pìí à bà, kʋ jə n bɪan nə, naaa?"

24Mə ʋ mʋ̀ karbiu təntə nə swìn yìən təntə tə nə tʋn, ʋ ga pʋ́pʋ́ní tə. Kʋ mʋ̀ nə pɪn, nə ma yə̀ə́ də kʋ tə, ʋ nə pʋ́pʋ́ní, tə yɪ cígá.

25Zwezi tə tʋn yìən duən, tə nə dáá zənzən. Də ba yà nə pʋ́pʋ́ní tə nədʋ nədʋ, à bʋŋa də, saga tə, ba nə wá pʋ́pʋ́ní, yà wàrì lʋʋ tə tətə wa míámían.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

Tʊtʊnan

Tʊtʊnan 1

1-2Aý dabɛɛ Teofiləf1, à təntən sagɪ tə wa, à púpúní yìən tə mama, Zwezi nə tʊn də tə tə, ʊ nə kàrì ʊ bɪrɪ lià nə. Ʊ kàrì tə ʊ bɪrɪ ʊ tʊtʊŋɪ tə jɩjʊ mama, kʊ ja va kʊ yí máŋá tə wa, Yɪ nə lɪ wá tɪa yuu, ʊ kə ʊ con. Zwezi nə yɪn lʊʊ wa, ʊ kúrí lià, ʊ ma fwa ʊ tʊntʊna. Ʊ twá Yɪ-Siŋu tə dìàn nə, ʊ ma bɪrɪ ba kʊ tə, ba nə mɛ, sə ba fwa.

3Ʊ nə dí càn ʊ tɪ kwa nə, ʊ bɪrɪ ʊ tìàn ʊ tʊntʊna tə nə də, ʊ cígá wulə mɪɪ wa. Ʊ bɪrɪ ʊ tìàn ba wuuu, nɛɛ kapʊpʊ dɪan sapwilə, ʊ ma swìn Yɪ pàrì tə yìən, ʊ bɪrɪ ba.

4Kʊ máŋá təntə wa, Zwezi də ʊ tʊntʊna tə yà jəə́ ba də́ wodiu. Kʊ mʊ̀ wodiu tə yuu, ʊ swìn ba con, ʊ wʊ́: "Á dànà ká nan Zwerizalɛmə wa. Á dàná won tə, à nyɪna Yɪ nə kàn nii, sə ʊ pa aba. Aý dí yáá à swìn kʊ yoo á con:

5Zwanf1 ləgə lià níá wa, kʊ twá də Yɪ yɪrɪ, yá kʊ dàń nə yí yáá mɛ̀, Yɪ wá lə ba ʊ Siŋu tə wa".

6Tʊntʊna tə, ba nə kun duən nə, dàń ma bà ba bwe Zwezi, ba wʊ́: "Yuu-Tiu, kʊ máŋá təntə wa nə, n wá pìí n tún Yɪzərayɛlə pàrì tə, naaa?”

7Ʊ ma le ba, ʊ wʊ́: "Kʊ mʊ̀ təntə ba aba ywàŋá. Aý nyɪna Yɪ tətə nə jə cwəŋə, sə ʊ tún kʊ máŋá tə, də kʊ dɪɪn tə, kʊ nə wá tʊn.

8Yá Yɪ-Siŋu tə nə twi á yuu wa, á wá na dìàn, sə á ya à lià tə, á nə wàá á bɪrɪ kʊ tə, á nə nɪ à con Zwerizalɛmə wa, də Zwide nagwanaa tə mama wa, də Samari nagwanaa tə mama wa, halɪ, kʊ ja vələ tɪa tə yuu mama".

9Zwezi nə swìn kʊ mʊ̀ təntə ʊ zwɛ̀, Yɪ pɪn, ʊ zàn ʊ dì yɪ nə ba yíá yuu. Yá bakwan twi kʊ pú ʊ nə.

10Ba dàń nə zɪga, ba ywàŋá yɪ nə zən, Zwezi zaŋʊ tə máŋá wa, də nə̀ń, bara bələ, ba nə zʊa ganpwənə, nan ba nə.

11Ba bwe ba, ba wʊ́: "Galile tìán-ba, bɛ̀ɛ̀ nə pɪn, á ma zɪga, á ywàŋá yɪ nə? Yɪ nə tì ʊ mʊ̀ Zwezi tə, ʊ ja dì ʊ mʊ̀ Yɪ sàń nə. Ʊ wá pìí ʊ bà nətʊ, ndə á nə nɪ wá də, ʊ dì Yɪ sàń nə".

12Zwezi-Kərisə tʊntʊna tə dàń pìí, ba nan oliviye tìán paan tə yuu, ba va Zwerizalɛmə. Paan tə də Zwerizalɛmə yɪ ndə kilomɛtərə nədʊf1 nə.

13Ba nə vəli ba yí Zwerizalɛmə, ba dìgà dəyuu dìə tə wa, ba nə yàá kun duən nə máŋá mama. Kʊ yɪ Piyɛrə, də Zwan, də Zwakə, də Andəre, də Filipə, də Toma, də Barətelemi, də Matiə, də Aləfe bìú Zwakə, də Simon, ʊ nə yɪ Zelotə, də Zwakə bìú Zwidə.

14Ba mama tə pubʊŋa yà yɪ nədʊ, ba yà ŋwìń ba yáá lá ba jʊ̀nì Yɪ, ba mʊ̀ də kana tə, də Zwezi nuu Mari də Zwezi nyáná tə.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

15Ba lià tə mama, ba nə yı nubıa Kərisə yırı, ba yà nə kun bwálí tə wa, yí ndə lià bíí
də sapʊa nə. Dıan təntə wa, dıın don nə, Piyɛrə zàn yıı nə ba tətəŋi wa ʊ swìn, ʊ wʊ́:

16"Nubıa-ba, Yıı sagı tə wa, kʊ bırı də, Yıı-Siŋu tə pın, pìʊ́ Davidə swìn Zwidasə yoo
fuən nə. Kʊ yı kálʊ́, sə kʊ nii sú. Ʊ mʊ̀ Zwidasə tə nə yın lià yáá, ʊ pa ba ja Zwezi.

17Zwidasə yà yın nə mʊ̀ Zwezi-Kərisə tʊntʊna tə wa lìù. Ʊ də yà jə tori tʊtʊnan tə wa,
Zwezi nə tàrì ʊ pa nəba.

18Ʊ mʊ̀ Zwidasə tə tʊn yoo, kʊ nə lwara zənzən. Ba ga pa wá səbiu kʊ yırı. Ʊ tì kʊ mʊ̀
səbiu tə, ʊ ma yə̀ kárá. Kʊ mʊ̀ kárá tə wa, ʊ kɛ́n ʊ tʊ ʊ yarı, ʊ pùə́ pwin, ʊ lʊran nan tə
gàrì tıa.

19Zwerizalɛmə lià mama nì kʊ mʊ̀ yoo təntə. Ba dàń ma kə kárá tə yırı də ba sʊgʊ
Akɛlədama. Kʊ də̀ń nə yı 'jana kárá'.

20Kʊ pʊ́pʊ́ní gwaran sagı tə wa, kʊ wʊ́: 'Yıı wá pa, ʊ sàń jì digə, lìù mama dàn ká yà
lá'. Kʊ tə súrí lá nə, kʊ wʊ́: 'Yıı wá pa, lìù don jon ʊ yuu nə'.

21-22Kʊ mʊ̀ tə yırı, kʊ mɛ, sə lìù don, ʊ nə wàá ʊ bırı də, ʊ nı Yuu-Tiu Zwezi bwiu tə nə
súrí nə nə. Ʊ mʊ̀ lìù təntə mɛ, sə ʊ yà lìù tə, ʊ nə yın də nəba, máŋá tə wa, nə mʊ̀ də
Zwezi nə yà wulə duən nə. Kʊ nə zıgı, Zwan ka lə lià níá wa, kʊ twá də Yıı yırı, kʊ ja
va máŋá tə nə, Zwezi nə dìgà Yıı sàń nə".

23Ba dàń ma lı lià bələ ba zıgı. Kʊ mʊ̀ nə yı Zwʊzɛfə, ba nə boŋə Barəsabasə, ʊ yırı
don də ya Zwisətisə də Matıasə.

24Ba dàń lòrì Yıı, ba wʊ́: "Yuu-Tiu, n mʊ̀ nə yə̀ə́ lìù mama pubʊŋa. Bırı lìù tə, n nə
kúrí lià bələ tə wa.

25Sə ʊ ya Zwezi-Kərisə tʊntʊnʊ, sə ʊ tún wá, sə ʊ ya ʊ tʊntʊna, ʊ tʊn tʊtʊŋı tə, Zwidasə
nə dʊgʊ, ʊ ga va bwálí tə nə, Yıı nə tún ʊ nə".

26Ba dàń ma pwárí kʊ ja Matıasə. Ʊ mʊ̀ dàń nə ken tʊntʊna fugə nədʊ tə nii nə, ba yà
nə ga.

Tʊtʊnan 2

1Pantəkɔtə cànà tə dıın nə yí, ba mɛ tə kun duən nə, kʊ mʊ̀ bwálí nədʊ tə nə.

2Naa nədʊ, Yıı pın zəzugu ndə vʊʊ nəfarʊ nə bà, kʊ sú dìə̀ tə mama nii, ba yà nə jə̀ə́
ka wa.

3Yá ba zəzən ba na wiən ndə mənvoo nə, tə nə nyın ndə nəndələ nə, tə twi. Tə mʊ̀ wiən
təntə twi, tə pwɛ̀ duən nə, tə jə̀ə́ ba lìù mama yuu wa.

4Yıı-Siŋu tə súə́ ba lìù mama, ba ga wulə ba swìn sʊ̀ràn yirə duən, kʊ nə pın ba, sə ba
swìn.

5Kʊ máŋá təntə nə, lʊʊ nii mama Zwifə-ba yà twi, ba wulə Zwerizalɛmə nə. Ba yı lià
tə, ba yà twá Yıı cwəŋə tə nə zəni.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

6Zəzugu tə pın, lìà zənzən kɛ̀ń ba va ba kun kʋ bwálí nə. Ba nə yí lá, kʋ gwárí ba, də ba lìù mama yà nə nə̀ń ʋ tətə dwíí sʋgʋ, ba nə swìn lá.

7Kʋ gwárí ba mama, kʋ ga jì yoo ba nə zıga ba balı. Ba dàń ma swìn duən con, ba wʋ́: "Á nəŋə, lìà ba tə mɛ, ba nə swìn nətən tà Galile nagwanaa lìà naaa?

8Yá kʋ dàń twá nətə, nə lìù mama ma nə̀ń ʋ tətə dwíí sʋgʋ lìà tə nii nə, də ba swìn?

9Lìà təntə yà yı ba nan Parətə, də Mediə, də Elamə nagwanɛɛ tə wa. Ba duən də yı ba nan Mezopotami nagwanaa də Zwide nagwanaa tə wa lìà, də Kapadəsə nagwanaa tə wa lìà, də Pon nagwanaa tə wa lìà, də Azi nagwanaa tə wa lìà.

10Kʋ súrí Fərizwi nagwanaa tə wa lìà nə, də Panfili nagwanaa tə wa lìà, kʋ ja Ezwipətə lʋʋ nii lìà, kʋ kə Libi lʋʋ nii lìà con, kʋ nə pwɛ̀ sıswıan də Sirɛnə. Kʋ súrí lìà tə, ba nə nan Romə. Lìà təntə yà yı Zwifə-ba, də lìà tə, ba nə sɛ̀, ba zʋ Zwifə-ba yıjʋncwəŋə tə wa,

11də Kərɛtə tìán də Arabi tìán mama. Kʋ twá nətə, nə lìù mama ma nə̀ń ʋ tətə dwíí sʋgʋ, ba ma bwı Yıı nə yofaran tə yırı, ʋ nə fwa?”

12Halı, ba lìù mama yı ndə ʋ kʋ́ʋ̀ ba ʋ tìàn tı ba pubʋŋı mama jɛ́n. Ba dàń swìn duən con, ba wʋ́: "Yoo kʋ tə dəkuu yı bɛ̀ɛ̀?”

13Yá lìà duən də kʋkʋlı ba, ba wʋ́: "Kʋ yı swana tə, kʋ yà tə nə wà zàn zənzən nə ba nyʋa ba sú!”

14Piyɛrə dàń ma zıgı yıı nə, ʋ mʋ̀ də tʋntʋna fugə nədʋ tə, ʋ kə ʋ kori yıı nə, ʋ swìn, ʋ wʋ́: "Zwifə-ba, də á mʋ̀ lìà tə mama, á nə wulə Zwerizalɛmə wa! Á mɛ, sə á yəni yoo kʋ tə! Á cʋga kʋ tə, à nə pìà, sə à swìn á con zəni!

15Kʋ tà swana nə jə lìà tə, ndə á mʋ̀ nə bʋŋa nətʋ. Síʋ́n nə, yıı tə wà bı, kʋ tə yı lugu nʋgʋ nə.

16Mə kʋ tə yoo nə Yıı twá ʋ nii sʋ̀sʋ̀nʋ̀ Zwʋwɛlə nə, ʋ ma swìn, ʋ wʋ́:

17'Talıkwa dıan tə wa, à mʋ̀ Yıı wá mí à Siŋu tə ləzwənyiri mama yuu wa. Á bıa də á bwìí wá swìn à nii sʋ̀ràn. Aý wá pa ləzwəndʋn tə na wiən, tə nə nan à mʋ̀ con, à ga wá bırı tə duən á bazʋnan nə ba pandwıa wa.

18Tə mʋ̀ dıan təntə wa, à cígá wá mí à Siŋu tə, à tʋtʋnbara də à tʋtʋnkana yuu wa. Yá ba wá swìn à nii sʋ̀ràn.

19Aý wá pa yomılan nan yıı nə, à ga pa Yıı dìàn mımınan ya tıa yuu wa: Jana də mən də nywìń wá yà lá.

20Yıcaʋ tə wá lwàń kʋ jì yikunu, yá cànà tə wá lwàń ka jì nəsıan ndə jana nə, sə Yuu-Tiu dun dıın nəfarʋ tə ga zıgı lá kʋ bà.

21Yá lìù tə mama, ʋ nə bon Yuu-Tiu yırı tə, ʋ wá jon kʋ tíú ʋ cʋna wa'.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

22Á mù Yɪzərayɛlə lià-ba, á cʊga sùràn tə tə! Yɪ bɪrɪ də, Nazarɛtə Zwezi yɪ ʊ mù tətə nə pɪn wá nii, kʊ mù nə pɪn, Yɪ pa ʊ fwa yomɪlan də yogwaran də Yɪ dìàn mɪmɪnan á tətəŋi wa, ndə á tətə nə yə̀ə́ nətʊ.

23Yɪ yà yə̀ə́ ʊ janʊ tə yoo, kʊ wà ʊ yuu dì. Ʊ mù tətə nə kúrí wá, ʊ tún vàn nə, kʊ nə ba yigə, ndə ʊ nə tanɪ kʊ, sə kʊ ya nətʊ. Ʊ sɛ̀ ʊ pa á ja wá, á pa lià tə nə, ba yáá tə̀lə́ Yɪ. Ba paa wá dagarʊ yuu, ʊ tɪ.

24Yá Yɪ dàń cʊ̀gʊ̀ tɪan dìàn ʊ pìí ʊ bwin wá ʊ lɪ tɪan wa. Tɪan yà wàrì wá, tə janɪ tə con mɪ́ámɪ́án.

25Pìʊ́ Davidə yà swìn ʊ yoo, ʊ wʊ́: 'Máŋá mama, à na Yuu-Tiu à yáá nə. Ʊ wulə à jɪzən vàn nə, sə à dàn ká dʊgʊ Yɪ cwəŋə tə.

26Kʊ mù nə pɪn, à jwɛ à ga swìn də pupwən. Aý mù nə swə à wá tɪ, də à jə yala,

27də n bá yá nə tɪga bwálí nə. N ma bá sɛ̀, n pa lìù tə n lɪ n tún n cɪcɪ yɪrɪ, sə ʊ pʊ.

28N bɪrɪ nə coŋi tə, tə nə pɪn mɪɪ. Yá n ga wá ya də nə, n pa à sú də pupwən'.

29Aý nubɪa-ba, à jə cwəŋə, sə à swìn nɪbɛɛ Davidə yoo á con nəpon nəpon. Ʊ tɪga, ba gùrì wá. Də zàn mama ʊ ləbəri tə wulə nə tətəŋi wa.

30Ʊ yà yɪ Yɪ nii sʊ̀sʊ̀nʊ̀, yá ʊ yà yə̀ə́ də, Yɪ kàn nii də wá ʊ dù də, ʊ mù Yɪ wá pa, Davidə nàʊ́ də́ ʊ nɪbɛɛ Davidə pàrì tə.

31Ʊ nə swìn də, ba bá yá wá tɪga bwálí nə, yá ʊ yatana tə bá pʊ, kʊ yɪ Kərisə nə wá tɪ ʊ pìí ʊ bwin tə yoo nə, ʊ yà yə̀ə́. Yá mə kʊ mù yoo nə, ʊ swìn nətʊ.

32Ʊ mù Zwezi təntə nə, Yɪ pìí ʊ bwin ʊ lɪ tɪga wa, nə mama wàá nə bɪrɪ də, nə nɪ kʊ.

33Yɪ pɪn, ʊ dì ʊ jə̀ə́ ʊ jɪzənf1 vàn nə. Ʊ yà kàn nii də, ʊ wá pa ʊ Siŋu tə. Yá ʊ mù Zwezi dàń nə jon Yɪ-Siŋu tə nə nyɪna Yɪ con, ʊ mí tɪa yuu. Mə kʊ mù nə á nə̀ń, á ga na nətən.

34Pìʊ́ Davidə tətə wà Yɪ sàń nə dì, yá ʊ swìn, ʊ wʊ́: 'Yuu-Tiu swìn à Yuu-Tiu con, ʊ wʊ́: "Bàá n jə̀ń à jɪzən vàn nə,

35də à ma kəni n dʊŋa n nɛɛ də̀ń nə!" ‘

36Yɪzərayɛlə dwíí tə mama dàń mɛ, sə kʊ lwarɪ cígá cígá də, Yɪ pɪn Zwezi tə, á nə pɪn ba paa dagarʊ tə yuu, jì Yuu-Tiu, ʊ tə zɪgɪ lá ʊ yɪ Kərisə".

37Ba cʊgʊ tə mù sʊ̀ràn təntə, yá ba bɪcanɪ dí zənzən. Ba dàń ga bwe Piyɛrə də tʊntʊna tə duən tə, ba wʊ́: "Aý nubɪa-ba, bɛ̀ɛ̀ tətə nə nə dàń mɛ, sə nə fwa?”

38Piyɛrə ma le ba, ʊ wʊ́: "Á vəvərə á kwa á ma sá á cʊna, sə Yɪ kwɛn ʊ lɪ á cʊna tə á mù də wá pwərə wa, sə ba bon Zwezi-Kərisə yɪrɪ, ba ma lə aba níá wa, kʊ twá də Zwezi-Kərisə yɪrɪ. Yá kʊ nətʊ tə nii nə súə́, á wá na Yɪ-Siŋu tə tarpɪʊn tə.

39Yɪ nikanɪ tə yɪ á mù də á bɪa, də lià tə mama, ba nə ŋʊ́ná nyiən. Kʊ yɪ lià tə mama, nə Yuu-Tiu Yɪ nə wá bon ba, sə ba bà ʊ con nyiən".

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

40Yá Piyɛrə tə tì sʊ̀ràn duən, ʊ swìn ʊ bɪrɪ ba, ʊ ma kwè ba, ʊ wʊ́: "Á naŋa, á ga yá zən cʊna lià tə, sə á jon á tìàn".

41Ba ləgə lià tə, ba nə sɛ̀ Piyɛrə sʊgʊ tə, níá wa, kʊ twá də Zwezi-Kərisə yɪrɪ. Yá kʊ mʊ̀ dɪun tə nə, lià yí ndə mʊ̀rʊ̀ batwa nə, ba nə súrí Zwezi kwa lià tə nii nə.

42Ba yà ŋwìń ba yáá lá də kàrà tə, Zwezi tʊntʊna tə nə bɪrɪ ba. Ba yà jə nimarʊ, ba də́ ba wodiu duən nə, yá ba jʊ̀nì Yɪɪ.

43Yɪɪ yà twá də tʊntʊna tə, ʊ tʊŋa yogwaran də Yɪɪ dìàn mɪmɪnan zənzən. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, ba lìù mama yà dəri fən.

44Kərisə lià tə mama yà ken duən nə, yá ba mɛ won yà yɪ nədʊ.

45Ba yà yoli ba wiən, də won tə mama, ba nə jə. Kʊ tə, ba nə yoli ba na, ba yàá tì kʊ ba tàrà ba pa lìù mama nə, ndə nətʊ tə kʊ nə mɛ də wá.

46Ba yà ja pínʊ́ wuuu, ba dàn ká pìí ba kə ba kwa, ba ga wulə duən nə Zwifə-ba Yɪɪ dìə̀ tə wa. Yá ba yàá kun duən nə ba dii wa, ba də́ Yuu-Tiu nimarʊ wodiu tə, ba ga də́ ba wodiu də pupwən. Ba ga ba yokʊkwɪnan tuŋə ba bɪcanɪ wa.

47Ba yàá bʊ Yɪɪ nə, lià tə mama pwìí ga poli ba yuu wa. Yá dɪun mama Yuu-Tiu yàá súrí lià ʊ lià púlí tə nii nə, ba nə ken ba waa Zwezi nə, sə ʊ jon ba ba cʊna wa.

Tʊtʊnan 3

1Dədəni nii lugu batwa máŋá wa, Piyɛrə də Zwan yà vəli Zwifə-ba Yɪɪ dìə̀ wa, sə ba jʊn Yɪɪ. Kʊ máŋá təntə yà yɪ Zwifə-ba yɪjʊnɪ máŋá, kʊ nə mì ba.

2Bɛɛ don, ba nə lʊrɪ wá, də ʊ yɪ gwànʊ́, də yà wulə. Dɪun mama, ba yàá ja wá, ba va ba jəə́ Yɪɪ dìə̀ tə mimii nə, ba nə boŋə 'mimii zaŋʊ', sə lià tə, ba nə zwɪ Yɪɪ dìə̀ tə wa, pa wá yɪlori wiən.

3Ʊ mʊ̀ bɛɛ təntə nɪ Piyɛrə də Zwan də, ba pià, sə ba zʊ Yɪɪ dìə̀ tə wa, ʊ ma lòrì yɪlori won ba con.

4Piyɛrə də Zwan mama ma fin ba yíá, ba kə ʊ yuu, ba ga swìn ʊ con, ba wʊ́: "Ywàń nəba!"

5Bɛɛ tə ma ywàń ba zən, ʊ ga dànì, sə ba pa wá won.

6Piyɛrə dàń ma swìn ʊ con, ʊ wʊ́: "Aý ba səbiu jə, à dàń wá pa mʊ́ kʊ tə, à nə jə. Də Nazarɛtə Zwezi-Kərisə yɪrɪ tə, zàn yɪɪ nə, n va!"

7-8Ʊ ga ja ʊ jɪzən nə ʊ van wá, ʊ zìn. Də naa nədʊ, bɛɛ tə napɪra də ʊ nɛɛ tə mama dàn, yá ʊ ga fan ʊ zɪga yɪɪ nə, ʊ vəli. Ʊ twá ba nə, ʊ zʊ Yɪɪ dìə̀ tə wa, ʊ vəli də ʊ faŋa, ʊ ga bwɪ Yɪɪ nə.

9Yá lalʊʊ tə mama nɪ wá, də ʊ vəli də ʊ bwɪ Yɪɪ nə.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

10Liù mama nə nɪ wá, n yəə́ ʋ swían. N yəə́ də, ʋ mù yà nə jəni Yɪ dìə̀ tə, 'mimii zaŋʋ' tə nə, ʋ lòrì yɪlori wiən tə. Kʋ kə lá lìà tə zənzən. Kʋ yoo təntə, kʋ nə tʋn bɛɛ tə yɪra, yɪ yogwarʋ kʋ pa ba.

11Bɛɛ tə kʋ́ʋ̀ ba Piyɛrə də Zwan kwa naŋa. Kʋ gwárí lìà tə, ba dàń dəri, ba va ba kɪkarɪ ba. Yɪ dìə̀ tə bwálí don nə, kʋ nə jə napakʋlʋ, ba boŋə kʋ napakʋlʋ təntə 'Salʋmʋn napakʋlʋ'.

12Piyɛrə nə nɪ kʋ mù təntə, ʋ swìn lalʋʋ tə con, ʋ wʋ́: "Yɪzərayɛlə lìà-ba, bɛ̀ɛ̀ nə pɪn, kʋ ma gwárí aba? Bɛ̀ɛ̀ nə pɪn á mama yía ma cə̀ nə yuu? Á bʋŋa də, kʋ yɪ nə mù dìàn, nə à yəə́ nə ka twá Yɪ cwəŋə tə nə zəni yɪrɪ, bɛɛ tə ma zàn ʋ vəli, naaa?

13Yɪ tə, nə nɪbara Abərahamə, də Yɪzakə, də Zwakɔbə, də nə nɪbara-ba duən nə jʋn tə nə pɪn, ʋ tʋ̀tʋ̀nʋ̀ Zwezi na dun. Ʋ mù Zwezi tə, á tətə nə jɪn, á pa Pilatə nə. Pilatə yà pìà, sə ʋ dʋgʋ wá, á ga wà sɛ̀.

14Zwezi yà yɪ lìù tə, Yɪ nə lɪ ʋ tún ʋ cɪcɪ yɪrɪ, ʋ ga yɪ cígá tíú də. Də kʋ mɛ á vɪga wá, á ga lòrì, sə Pilatə dʋgʋ lagʋrʋ tə.

15Á zɪgɪ kʋ tə nə, pìʋ́ Pilatə yà nə pìà, sə ʋ fwa á kálí á pa, mɪ tíú Zwezi tɪ. Yɪ pìí ʋ bwin wá, ʋ lɪ tɪga wa, nə yɪ lìà tə nə, nə nɪ kʋ.

16Bɛɛ wà tə nətən, á nə na, á yəə́ wá, kʋ ga yɪ Zwezi yɪrɪ tə dìàn nə pɪn ʋ na yazurə, nə nə ken nə waa Zwezi nə yɪrɪ. Kʋ yɪ ʋ nə ken ʋ waa Zwezi nə tə, kʋ mù nə pɪn, ʋ ma na yazurə míámían.

17Aý nubɪa-ba, à yəə́ də, á mù də á yáá tìán tə mama yɪ á tʋn kʋ mù yoo təntə á ləyəri wa.

18Yɪ dí yáá, ʋ twá ʋ nii sʋ̀sʋ̀nà tə mama nə, ʋ swìn də, Kərisə wá na càn. Yá síʋ́n nə, Yɪ sʋgʋ tə nii dàń súə́.

19Kʋ mù tə yɪrɪ, á vəvərə á kwa á ma sá á cʋna, sə ʋ kwɛn ʋ lɪ á cʋna tə á mù də wá pwərə wa.

20Á nə fwa nətʋ, Yuu-Tiu wá pa aba sìə́ máŋá. Yá ʋ wá tʋn Kərisə, ʋ nə kúrí tə, ʋ pa ʋ bà á con. Ʋ mù Kərisə tə nə yɪ Zwezi.

21Síʋ́n nə, Zwezi jəə́ Yɪ sàń nə, ʋ ma dànì won mama nə wá pìí kʋ jì, ndə Yɪ nə twá ʋ nii sʋ̀sʋ̀nà tə, ba nə yɪ ʋ nə tɪ, ʋ ma swìn fuən fuən.

22Moyizə swìn, ʋ wʋ́: 'Yuu-Tiu Yɪ wá lɪ ʋ nii sʋ̀sʋ̀nʋ̀ á nubɪa tə wa, ndə à nə ʋ pa aba. Á cʋga sʋ̀ràn tə mama, ʋ nə wá swìn á con.

23Lìù tə mama, ʋ nə ba ʋ mù Yɪ nii sʋ̀sʋ̀nʋ̀ təntə sʋgʋ cʋga, ba wá lɪ wá Yɪ lìà tə dwíí wa'.

24Yá Yɪ nii sʋ̀sʋ̀nà tə mama, kʋ nə zɪgɪ Yɪ nii sʋ̀sʋ̀nʋ̀ Samɪyɛlə nə, kʋ ja va ba duən tə, ba mama swìn dɪan təntə yoo.

25Á yɪ Yɪ nii sʋ̀sʋ̀nà tə bɪa, yá Yɪ jɪn nimarʋ də á nɪbara-ba. Ʋ swìn Abərahamə con, ʋ wʋ́: 'Tɪa yuu lìà mama wá twá n dwíí nə, sə Yɪ fwa zəni ba yɪra'.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

26Yɪ dí yáá, ʊ tàà á mʊ̀ yɪrɪ, ʊ pa ʊ tʊ̀tʊ̀nʊ̀ tə nan, sə ʊ fwa zəni á yɪra. Sə Yɪ pa, á lìù mama dàń lwàń ʊ pubʊŋa, ʊ ga yá ʊ yokʊkwɪnan".

Tʊtʊnan 4

1Piyɛrə də Zwan yà tə wulə ba swìn lià tə con, də Zwifə-ba Yɪ joŋwana tə, də lià tə, ba nə cì Zwifə-ba Yɪ dìə̀ tə nə yáá tíú, də Sadɪsɪan-ba twi ba yí.

2Ba lɪŋa zàn Piyɛrə də Zwan yuu zənzən, ba nə yà kàrì lià tə, ba ga bɪrɪ də, Zwezi pìí ʊ bwin, ʊ nan tɪan wa tə yɪrɪ. Kʊ kàrà təntə pià kʊ bɪrɪ də, lià duən tə wá bwin, ba nan tɪan wa.

3Kʊ yà yɪ dədəni nii nə. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, ba ja ba, ba kə bàń dìə̀, kʊ ja va tɪpʊrɪ.

4Lià tə, ba nə cʊgʊ sʊgʊ tə wa lià zənzən, ken ba waa Zwezi nə. Ba mama nə ken duən nə, ba yí ndə bara mʊ̀rʊ̀ bonu nə.

5-6Kʊ tɪa nə pʊrɪ, Zwifə-ba yáá tìán, də ba nəkwɪna, də Yɪ nii yənu tìán, də Yɪ joŋwana yun tìán nəkwɪa Anə tətə, də Kayifə, də Zwan, də Alɛkəzandərə, də lià tə mama, ba nə də́ joŋwana yun tìán dwíí tə wa, vəli ba kun duən nə Zwerizalɛmə wa.

7Ba ja Piyɛrə də Zwan tə, ba bà, ba zɪgɪ ba tətəŋi wa, ba ga bwe ba, ba wʊ́: "Kʊ yɪ bɛ̀ɛ̀ dìàn nə á jə, nə à yə̀ə́ kʊ yɪ wà tətə yɪrɪ nə, á twá á ma pa, gwànʊ́ tə zàn?”

8Kʊ máŋá tə wa, Piyɛrə nə súə́ də Yɪ-Siŋu tə, ʊ le ba, ʊ wʊ́:

9"Yɪzərayɛlə lià yáá tìán-ba, də ba nəkwɪna-ba, zàn kʊ tə, á bwe nəba yozəŋu tə yoo, kʊ nə tʊn gwànʊ́ tə yɪra. Á pià, sə á lwarɪ, kʊ nə twá nətʊ, ʊ ma na yazurə.

10Kʊ mʊ̀ tə yɪrɪ á mama mɛ, sə á lwarɪ! Sə Yɪzərayɛlə lià tə mama lwarɪ! Kʊ yɪ kʊ twá də Nazarɛtə Zwezi-Kərisə yɪrɪ tə dìàn, bɛɛ wà tə ma zɪga á yáá con də yazurə. Á paa ʊ mʊ̀ Zwezi təntə dagarʊ yuu. Yá Yɪ dàń bwin wá, ʊ lɪ tɪan wa.

11Mə ʊ mʊ̀ yoo nə Yɪ sagɪ tə yà dí yáá kʊ swìn, ʊ wʊ́: 'Kapan tə, á mʊ̀ dəlwə̀rə́ tə nə vɪga á dʊgʊ vàn nə, kʊ mʊ̀ nə pìí kʊ jì dìə̀ tə nigwancɪun wárí, kʊ yoo nə cà'.

12Lʊʊ tə mɛ wa, Yɪ wà yɪrɪ lìù don nə pɪn, nə nə wá twá kʊ tíú nə, sə Yɪ jon nəba nə cʊna wa. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, Yɪ twá Zwezi cɪcɪ nə, ʊ ma jon lià nə ba cʊna wa".

13Ba nɪ də, fən ba Piyɛrə də Zwan jə kʊ yoo tə wa, yá kʊ ga gwárí ba zəni. Kʊ gwárí ba, ba ga lwarɪ də, ba yɪ lià tə, ba nə tà yənu tìán, ba ga wà kàrà fwa. Ba lwarɪ də, Piyɛrə də Zwan yɪ Zwezi twaduən.

14Yá ba nə na bɛɛ tə, ʊ nə nɪ yazurə, ʊ zɪga ba nii nə, ba wàrì yoo mama ba le.

15Ba dàń ma pa Piyɛrə-ba nan dìə̀ tə, Zwifə-ba yun tìán, ba nə bʊ̀rì bʊ̀rà tə wa, ba ga swìn duən con, ba wʊ́:

16"Bɛ̀ɛ̀ nə nə wá fwa də bara ba tə? Cígá mama Zwerizalɛmə tìán tə mama yə̀ə́ Yɪ dìàn mɪmɪnan kʊ tə yoo, lià təntə nə fwa. Kʊ ba sə̀gə̀, nə də ga wàrì kʊ nə tɛn.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

17Kʊ wà mɛ, sə yoo kʊ tə tàà tɪa mama, kʊ súrí lá lià tə wa. Nə dàń wá dù súú ba nii nə, ba kúù dàn ká swìn, ba za kʊ mù Zwezi təntə yɪrɪ, lìù mama con".

18Ba dàń ma kúù bon Piyɛrə də Zwan, ba swìn ba con, sə ba pa kʊ mɛ lá. Ba kúù dàn ká pìí, ba bon Zwezi yɪrɪ, nə à yəə́, sə ba kàrì lià də kʊ mù yɪrɪ təntə.

19Piyɛrə-ba ma le, ba wʊ́: "Á tətə ywàŋá kʊ wa, Yɪ yáá con kʊ mɛ, sə nə zìlí á mù nii, nə ga yá Yɪ, naaa?

20Kʊ tə nə mù nə nɪ də nə yíá, nə ga nì kʊ yoo də nə zɪan, nə wàrì kʊ nə nə cì, nə pa nə ba kʊ yoo swìn".

21Zwifə-ba yun tìán tə, ba nə bùrì bùrà tə, kúù caga ba nii nə, ba ga lɪ ba ba dʊgʊ. Lalʊʊ tə mama yɪ ba bwɪ Yɪ nə, yoo tə yɪrɪ, kʊ nə tʊn. Kʊ mù nə pɪn, ba yà yərì cwəŋə tə, ba nə wá tì, sə ba ma kə ba càn wa.

22Bɛɛ tə, Yɪ dìàn mɪmɪnʊ tə nə tʊn ʊ yɪra, kʊ pa ʊ na yazurə tə, bɪna yà dwə sapwilə.

23Ba zəzən ba dʊgʊ Piyɛrə də Zwan, ba vəli ba nubɪa tə con. Ba vəli ba man kʊ tə mama, Zwifə-ba Yɪ joŋwana yun tìán tə də Zwifə-ba nəkwɪna tə nə swìn ba con.

24Ba nubiduən tə nə cʊgʊ ba nii tə, ba zwɛ̀, yá Kərisə lià tə mama ken ba kori yɪ nə, ba swìn Yɪ con, ba wʊ́: "Yuu-Tiu, n mù nə fwa lanworu də tɪa də mʊʊ, də wiən tə mama, tə nə wulə tə wa.

25N mù nə twá n Siŋu tə nə, n ma kə sùràn tə tə nə nɪbɛɛ Davidə, ʊ nə yɪ n tùtùnù, nii wa. Ʊ swìn, ʊ wʊ́: 'Bɛ̀ɛ̀ nə pɪn, lʊʊ dwíə́ tə mama lɪŋa ma zaŋa duən yun wa? Yá lià ma jə pubʊŋɪ tə nə ba ziən?

26Tɪa yuu pɛ̀gá ken duən nə, yáá tìán boli duən yɪra, sə ba jì nədʊ, ba ma jan də Yuu-Tiu'.

27Cígá, Erodə də Ponsə Pilatə ken duən nə tɪfarʊ kʊ tə wa. Ba mù də lʊʊ dwíə́ tə mama də Yɪzərayɛlə lià, sə ba zɪgɪ n mù Yɪ cɪcɪ tùtùnù Zwezi nə, n nə kúrí, sə ʊ ya Kərisə.

28Ba fwa kʊ tə mama, n dìàn tə də n pubʊŋa tə yà nə ken kʊ sírí.

29Yá síʊ́n nə, Yuu-Tiu cʊgʊ ba wʊlwan sùràn tə, sə n pa n tʊntʊna tə swìn n sʊgʊ tə də bɪcadɪʊ.

30Bɪrɪ n dìàn tə, sə n zwɛ̀ lià yayɪran, sə n dìàn mɪmɪnʊ yìən də yomɪlan twá n mù Yɪ cɪcɪ tùtùnù Zwezi yɪrɪ tə nə tə tʊn".

31Ba nə lòrì Yɪ ba zwɛ̀ máŋá wa, bwálí tə, ba yà nə jə̀ń tə, vuvugu. Ba mama ga sú də Yɪ-Siŋu tə, ba ga swìn Yɪ sʊgʊ tə də bɪcadɪʊ.

32Kʊ máŋá tə wa, ba lwarɪ də, Kərisə lià tə mama pubʊŋa yà yɪ nədʊ. Ba lìù mama ba swìn də, ʊ won yɪ ʊ mù cɪcɪ nə tɪ. Ba mama won yà yɪ nədʊ.

33Tʊntʊna tə swìn Zwezi yoo ba bɪrɪ də dìàn. Ba bɪrɪ də, Yuu-Tiu Zwezi pìí ʊ bwin ʊ nan tɪga wa. Yá Yɪ yà fwa pubwanʊ ba mama yuu wa.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

34-35Won mama yà wà ba wa lìù mama mùrì. Ba wa lìù tə, ʋ nə jə kárí, nə à yə̀ə́ dii, ʋ yàá tì tə ʋ yoli, ʋ ja kʋ kwənə, ʋ ja bà tʋntʋna tə con. Ba dàń yà tàrà səbiu tə, ndə kʋ nə mɛ də lìù mama, ba pa wá.

36Zwʋzɛfə, də yà yı bɛɛ don Zwezi tʋntʋna tə nə, ken ʋ yırı Barənabasə, kʋ də̀ń nə yı 'kwinu', də yà wulə də ba. Ʊ mʋ̀ Zwʋzɛfə təntə yı Levi tə dwíí tə wa lìù. Ba lʋrı wá Swipərə lʋʋ nii wa.

37Zwʋzɛfə tə yoli ʋ kárá, ʋ ja kʋ səbiu tə, ʋ bà, ʋ pa tʋntʋna tə nə.

Tʋtʋnan 5

1Bɛɛ don yà wulə, ʋ yırı yı Ananıasə, də ʋ kan, ʋ də yırı yı Safıra. Ʊ mʋ̀ Ananıasə təntə də ʋ kan ken nimarʋ, ba tì ba kárá, ba yə̀.

2Ba dàń ga lı kʋ səbiu tə vàn don, ba sə̀gə̀, sə ba ma fwa ba nyiən. Yá ba dàń ga ja kʋ gıganı tə, ba va ba pa Zwezi tʋntʋna tə nə.

3Piyɛrə dàń ma bwe wá, ʋ wʋ́: "Ananıasə, bɛ̀ɛ̀ nə pın, n ma cʋgʋ Sıtana kwìə̀? Kʋ pa n kʋna kʋnkʋn, n kə Yıı-Siŋu tə nii nə. N lı səbiu tə vàn don, n ma fwa n nyiən?

4Kárá tə yà nə wà yə̀, ka yà tə n mʋ̀ nyiən, naaa? Yá də ka nə yə̀ tə, ka səbiu tə yà tə tà n mʋ̀ nyiən, naaa? Kʋ yı nətə, n ma bʋ́n pubʋŋa kʋ tə yiri n waa con? Kʋ tà ləzoni con nə, n kʋnı, kʋ ya Yıı con nə n kʋnı".

5Ananıasə nə nì tə sʋ̀ràn tə, ʋ tʋa, yá mə ʋ tıan də nə. Yá fən dàń gən lìà tə mama, ba yà nə zıgı lá.

6Balandʋra tə nyí ba zàn, ba pəpəni wá, ba tì ba ja va ba gùrì.

7Kʋ nə kə̀ń ndə lugu batwa nə, Ananıasə kan twi ʋ zʋ. Yá ʋ ga wà lwarı kʋ tə, kʋ nə tʋn kʋ lɛ.

8Piyɛrə ma bwe, ʋ wʋ́: "Swìn cígá à con! Mə á kárá tə səbiu nə nətən, á nə yə̀ á na?" Kan tə ma le, ʋ wʋ́: "Awo, mə kʋ nii nə".

9Piyɛrə dàń ma swìn ʋ con: "Bɛ̀ɛ̀ nə pın, á ma kə kʋ nimarʋ təntə, sə á ma pìà Yuu-Tiu Yıı-Siŋu tə nii nə? Haya, nə̀ń lìà tə, ba nə gùrì n barı tə nə, ba wulə mimii nə. Yá ba kʋ́ʋ̀ wá gùrì n də".

10Naa nədʋ, də kan tə də tʋa, kʋ máŋá tə tətə wa, Piyɛrə yáá nə, ʋ tı. Balandʋra tə zʋa də ʋ tıga, ba ma tì ʋ də, ba ja va ba gùrì ʋ barı tə səpuni nə.

11Fən gən Kərisə lìà púlí tə, də lìà tə mama, ba nə nì kʋ yoo təntə.

12Zwezi-Kərisə tʋntʋna tə yà tʋŋa Yıı dìàn mımınan zənzən də yomılan zənzən, lalʋʋ tə tətəŋi wa. Kərisə lìà tə mama dàń yà zıga duən yáá nə, Salʋmʋn napakʋlʋ tə də̀ń nə.

13Yá lìù mama dàń kʋ́ʋ̀ ba lalʋʋ tə wa naŋa, ʋ gùlí ba wa. Yá lalʋʋ tə mama dàń yà ga bwı ba nə zəni.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

14Bara də kana kapʋpʋ, ba nə ken ba waa Yuu-Tiu nə, dàń yà pùlì ba súrí lá.

15Kʋ pa, ba dàń janı yayıŋa, ba naŋa coŋi tə yuu, ba tuŋə gədərən yuu də sarı wa. Piyɛrə dàń nə twi ʋ lɛ, sə ʋ yıywara tə twá ba duən mə yuu.

16Lalʋʋ, kʋ nə nan Zwerizalɛmə nii tıan duən də dəri kʋ twi də kʋ yayıŋa, də lià, zinə nə wʋwalı ba. Yá ba mama ga na yazurə.

17Kʋ máŋá tə wa, Zwifə-ba Yı joŋwana yun tìán nəkwıa tə, də ba tə, ba nə wulə də wá, kʋ mʋ̀ nə nə ya Sadısıan-ba tə, dàń zàn də wʋgwıʋ.

18Ba jın Zwezi-Kərisə tʋntʋna tə, ba kə bàń dià wa.

19Yá kʋ tıtın nə, Yuu-Tiu malıka twi, ka súrú bàń dià mimiən tə, ka lı ba, ka ga swìn ba con:

20"Á vələ Zwifə-ba Yı dià tə wa, á swìn sʋywáŋʋ́ tə, kʋ nə bırı mıı tə, kʋ nə ba zwɛ̀ Yı con".

21Ba nə nì kʋ sʋgʋ təntə, kʋ jıjʋ tətə nə, ba zʋa Yı dià tə wa, ba ga wulə ba kàrì. Yı joŋwana yun tìán nəkwıa tə, də ʋ kwa lià dàń zàn, ba bon yun tìán tə, ba nə bʋ̀rì bʋ̀rà tə, də Yızərayɛlə dwíí tə wa nəkwına tə, ba kə duən nə. Ba dàń ga tʋn ba lià, sə ba va ba lı tʋntʋna tə bàń dià tə wa.

22Ba lià tə dàń nə vəli, ba yí lá, ba wà ba nı bàń dià tə wa. Ba ma pìí ba va, ba tún ba nii,

23ba wʋ́: "Nə vəli, də bàń dià tə tagʋ, yá pamana tə, ba yà nə cìgà ba nə tə, də wulə mimiən tə nə. Yá nə dàń súrú, nə wà liù mama nı bàń dià tə wa".

24Máŋá tə wa, Yı dià tə tʋtʋnbıa yuu tíú tə, də joŋwana yun tìán tə nə nì sʋ̀ràn təntə, ba kʋ́ʋ̀ yərì kʋ tə, ba nə wá fwa də yoo tə, kʋ nə wá bà yoo təntə kwa nə.

25Liù don kʋ́ʋ̀ twi, ʋ swìn ba con, ʋ wʋ́: "Á nəŋə, bara tə, á nə ken bàń dià tə wa, wulə Zwifə-ba Yı dià tə wa, ba kàrì lalʋʋ tə".

26Tʋtʋnbıa yuu tíú tə də ʋ kwa lià tə, dàń vəli sənbwen, ba ja ba ba ja vìí. Lalʋʋ tə yà swə tʋntʋna tə. Yá kʋ yà wàá tʋtʋnbıa yuu tíú tə də ʋ kwa lià tə, ba dılı də kapana. Kʋ mʋ̀ nə pın, ba yà dəri fən, sə ba fıfın tʋntʋna tə.

27Kʋ kwa nə, ba jın tʋntʋna tə, ba pìí ba va yun tìán tə, ba nə bʋ̀rì bʋ̀rà tə yáá con. Yı joŋwana yun tìán nəkwıa tə dàń bwe ba, ʋ wʋ́:

28"Nə wà sını nə swìn á con, sə á kʋ́ʋ̀ dànà ká twà də Zwezi yırı tə, á ma kàrì lalʋʋ tə, naaa? Kʋ nə á pa, á kàrà tə sú Zwerizalɛmə mama. Á dàń ga pià, sə nə mʋ̀ nə zın bɛɛ təntə tıan tə talı nə yun wa".

29Piyɛrə də tʋntʋna tə duən tə dàń ma le, ba wʋ́: "Kʋ tà ləzwənə nii nə, nə mɛ, sə nə zìlí. Kʋ ya Yı nii nə, nə mɛ, sə nə zìlí.

30Yı tə, nə nıbara-ba tə nə jʋ̀nì, nə bwin ʋ mʋ̀ Zwezi təntə, á nə paa dagarʋ tə yuu wa, á gʋ.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

31Yu ken wá ʊ dun bwálí wa, ʊ jɪzənf1 vàn nə, sə ʊ yà pìʊ́ tə, ʊ nə wá jon lìà ba cʊna wa. Ʊ wá san Yɪzərayɛlə lìà tə nə, sə ba vəvəri ba kwa ba sá ba cʊna tə, sə ʊ ma wànı́ ʊ kwɛn ba cʊna tə, ba mʊ̀ də wá pwərə wa.

32Nə ya yiə̀n təntə, tə nə tʊn tə sʊ̀sʊ̀nà, nə wàá nə swìn nə bɪrɪ də, nə nɪ tə. Nə mʊ̀ də Yu-Siŋu tə, Yu nə pɪn lìà tə nə, ba nə zìlí ʊ nii tə".

33Yun tìán tə, ba nə bʊ̀rì bʊ̀rà tə, nə nì tə sʊ̀ràn təntə, ba súə́ də lɪŋa, ba dàń ga pìà, sə ba gʊ tʊntʊna tə.

34Yá bɛɛ don dàń yɪn lá, ʊ yɪrɪ nə yɪ Gamalɪɛlə. Ʊ yɪ Farɪzɪan-ba púlí tə wa lìù, ʊ nə yɪ Yu nii yənu tíú. Ba mɛ yà zìlí wá zənzən. Ʊ nyí ʊ zàn yun tìán tə, ba nə bʊ̀rì bʊ̀rà tə wa, ʊ ga pa nii, sə ba lɪ tʊntʊna tə kàrá wa, máŋá mancɪn.

35Kʊ kwa nə, ʊ dàń ma swìn, ʊ wʊ́: "Á cɪa á tətə nə, á mʊ̀ lìà tə, á nə ya Yɪzərayɛlə dwíí tə, də won tə, á nə pìà, á tʊn ba mʊ̀ lìà təntə yɪra.

36Máŋá kʊ nə lɛ, kʊ tə wà dání, Tɪdasə də yà zàn, ʊ bɪrɪ də, ʊ jə dun. Lìà, ba nə yí ndə biənɪa nə, yà nə vəli ba twá ʊ nə. Yá ba gʊa wá, ʊ kwa lìà tə, də ba tʊtʊnan tə mama jén lá.

37Ʊ mʊ̀ təntə kwa nə, Zwidasə, ʊ nə ya Galile tíú, də kʊ́ʊ̀ nan, gàlʊ̀ tə máŋá wa. Ʊ də yà kʊ́ʊ̀ van lalʊʊ tə, ʊ kə ʊ con. Ʊ mʊ̀ təntə də tɪga, ʊ kwa lìà tə ga jén duən yáá nə.

38Kʊ mʊ̀ nə pɪn, à swìn á con síʊ́n nə, sə á dànà ká tan bara-ba tə də con. Á mʊ̀ dàń yá ba, sə ba vìí. Ba tʊtʊŋɪ təntə nə yɪ ləzwənə yɪra kʊ nan, kʊ wá cʊ̀gʊ̀, kʊ jén lá.

39Yá kʊ dàń nə ya kʊ nan Yu, á wàrì kʊ á cʊ̀gà, á pa kʊ jén. Á cɪa á tətə nə, kʊ dàn ká bà, kʊ ya á mʊ̀ də Yu nə jaŋa".

40Yun tìán tə mama dàń sɛ̀ Gamalɪɛlə pubʊŋa təntə. Ba dàń pìí, ba bon tʊntʊna tə, ba pa, ba mà ba də kafɪran. Ba ga caga ba nii nə də, ba kʊ́ʊ̀ kwárí, ba pìí ba twá də Zwezi yɪrɪ tə, ba ma swìn yoo. Kʊ kwa nə, ba yá ba, ba pa ba vìí.

41Tʊntʊna tə nan Zwifə-ba yun tìán tə, ba nə bʊ̀rì bʊ̀rà tə con, ba vìí də pupwən, Yu nə pɪn, ba na dun, ba nə dí càn Zwezi yɪrɪ nə.

42Yá dɪn mama, Zwifə-ba Yu dìà tə wa, də ba sàń nə, ba tə wà kàrà tə də Zwezi-Kərisə sʊywáŋʊ́ tə sʊgʊ nə yaga.

Tʊtʊnan 6

1Kʊ máŋá tə wa, Zwezi karbɪa tə dàń pùlì, ba súrí lá zənzən. Ba yà ba Zwifə-ba tə, ba nə swìn Gərɛkə tə, kadənə tə yoo jələ dɪn mama ba nii wodiu tarʊ máŋá wa. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, ba də dàń ŋʊŋwɪn ba duən tə, ba nə swìn Ebərə tə yuu wa.

2Zwezi-Kərisə tʊntʊna fugə bələ tə dàń ma bon Zwezi karbɪa tə mama, ba kə duən nə, ba ga swìn ba con, ba wʊ́: "Kʊ wà mɛ, sə nə yá Yu sʊgʊ tə kàrà nə, nə ga pìí nə pa, wodirən tarʊ nə yà nə yuu zɪlɪ.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

3Nə nubıa-ba, kʋ mʋ̀ nə pın, á kúrə́ á waa bara barpɛ, ba nə swìn ba lìù mama yozəŋə. Ba lìà təntə lìù mama mɛ, sə ʋ ya lìù tə, ʋ nə súə́ də Yıı-Siŋu tə. Ba lìà təntə lìù mama mɛ, sə ʋ ya wobʋnyiən, sə nə ma kʋ tʋtʋŋı təntə, nə ma zın ba.

4Nə mʋ̀ mɛ, sə nə wàní nə tını nə máŋá tə, nə kə yıjʋnı wa, də nə kàrì Yıı sʋgʋ tə, nə bırı".

5Kʋ mʋ̀ yoo təntə dàń yın ywání, kʋ pa lalʋʋ tə mama nə. Ba dàń ma kúrí Etıyɛnə. Ʊ ya bɛɛ tə, ʋ nə ken ʋ waa Zwezi nə zənzən, ʋ ga sú də Yıı-Siŋu tə. Kʋ súrí Filipə, də Prəswərə, də Nıkanərə, də Timon, də Parəmenasə, də Nikolasə nə. Nikolasə ya Antıʋswə bɛɛ don, ʋ də nə yà zʋa Zwifə-ba yıjʋncwəŋə tə wa.

6Ba ja ba, ba va ba bırı tʋntʋna tə nə. Tʋntʋna tə də ma jʋn Yıı, ba ga túnf1 ba jìàn lìà təntə yuu wa.

7Ba dàń yà swìn Yıı sʋgʋ tə, ba súrí lá wuuu. Zwezi karbıa tə nii dàń pùlì, ba súrí zənzən Zwerizalɛmə nə. Yá Zwifə-ba Yıı joŋwana kapʋpʋ də twi, ba kə ba waa Zwezi nə, sə ba zìlí ʋ nii.

8Yıı pın ʋ dìàn tə də ʋ pubwanʋ tə Etıyɛnə nə. Kʋ pın ʋ tʋŋa yomılan də Yıı dìàn mımınan nəfaran lalʋʋ tə tətəŋi wa.

9Bara duən zàn, ba zıgı ʋ nə. Lìà təntə yà yı Zwifə-ba jərə́ dìə̀ tə, ba nə boŋə 'ywəŋə, ba nə jon ba tìàn' jərə́ dìə̀ tə lìà. Kʋ mʋ̀ nə yı Zwifə-ba lìà duən, ba nə nan Sirɛnə də Alɛkəzandəri. Ba mʋ̀ də Zwifə-ba, ba nə nan Silisi lʋʋ nii tə wa, də Azi nagwanaa tə wa, dàń tʋ́tʋ̀ní də Etıyɛnə.

10Etıyɛnə yı wʋbʋŋa tə, Yıı-Siŋu tə nə pın wá nə, ʋ ma swìn. Yá kʋ dàń pın ba wàrì ba le.

11Ba dàń ma ga ba vwın lìà, sə ba mʋ̀ lìà təntə dàń nə swìn ndə: "Nə mʋ̀ nì də, Etıyɛnə swìn sʋlwan, ʋ zıgı Moyizə də Yıı nə".

12Ba dàń twá nətʋ, ba sú lalʋʋ tə, də Zwifə-ba nəkwına tə, də Yıı nii yənu tìán tə, ba kə ʋ nə. Ba ma ja Etıyɛnə, ba ja va yun tìán tə, ba nə bʋ̀rì bʋ̀rà tə yáá con.

13Ba tanı lìà, ba nə wá kʋnı kʋnkʋn, ba kə ʋ nii nə, ba ja vu. Kʋnkʋna təntə dàń nə swìn, ba wʋ́: "Ʊ mʋ̀ bɛɛ təntə nə swìn sʋ̀ràn, máŋá mama, ʋ ma zıga nə Zwifə-ba Yıı dìə̀ tə də Yıı nii tə nə, ʋ nə pın Moyizə nə.

14Nə nì də, ʋ swìn də, ʋ mʋ̀ Nazarɛtə Zwezi təntə wá cʋ̀gʋ̀ Yıı dìə̀ tə, ʋ ga lwàń Yıı nii tə, Moyizə nə pın nəba tə".

15Lìà tə mama, ba yà nə yı yun tìán tə wa, ba nə bʋ̀rì bʋ̀rà, yíá dàń fin Etıyɛnə yuu wa. Yá ba nı də, ʋ yáá tə nyın ndə malıka yáá nə.

Tʋtʋnan 7

1Zwifə-ba Yıı joŋwana yun tìán nəkwıa tə bwe Etıyɛnə nə, ʋ wʋ́: "Mə yìən tə nɛɛ nə nətən cígá?”

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

2Etɪyɛnə ma le, ʋ wʋ́: "Aý nubɪa-ba, də à nyɪna-ba, á cʋga nə! Yɪ tə, ʋ jə dun, nə nan nə nɪbɛɛ Abərahamə nə. Kʋ máŋá tə wa, də ʋ wulə Mezopotami nagwanaa wa, ʋ tə wà vəli, sə ʋ jə̀ń Aran nə.

3Yɪ swìn ʋ con, ʋ wʋ́: 'Nan, n ga yá n lʋʋ nii, də n dwíí tìán, sə n ga va lʋʋ nii tə wa, à nə wá bɪrɪ mʋ́'.

4Abərahamə ma nan Kaləde, ʋ va ʋ jə̀ń Aran nə. Ʋ nyɪna tɪan kwa nə, kʋ bwálí təntə wa, Yɪ dàń pɪn ʋ nan Aran, ʋ bà lʋʋ nii kʋ tə nətən wa, á nə wulə kʋ wa zə̀n.

5Kʋ máŋá tə wa, Yɪ wà wá bwálí pɪn, sə ʋ tɪnɪ kʋ. Ʋ wà bwálí tətə pɪn, sə ʋ tʋ́n ʋ naa kʋ wa. Kʋ ya Yɪ kàn nikana mʋ̀ də, ʋ wá pa kʋ lʋʋ nii təntə Abərahamə də ʋ dwíí tə nə, ʋ nə wá kə lʋʋ wa. Abərahamə yà ga tə ba bìú jə.

6Á nəŋə kʋ tə, Yɪ nə swìn: 'Abərahamə dwíí tə wá jə̀ń lʋʋ nii don nə. Ba wá jì lʋʋ nii təntə ywəŋə, yá ba wá də́ càn bɪna bɪənɪa.

7Lʋʋ tə, ba nə wá yà kʋ tìán ywəŋə, à mʋ̀ Yɪ nə wá bʋ̀rì kʋ bʋ̀rà. Kʋ mʋ̀ təntə kwa nə, ba dàń wá bà, ba fwa yɪjʋnɪ bwálí kʋ tə wa, à nə dí yáá à kàn kʋ nii də ba'.

8Yɪ dàń ma kàn nikanɪ də Abərahamə. Kʋ mɪmɪnʋ nə ya bɛɛ gwəŋə tə. Kʋ mʋ̀ nə pɪn, Abərahamə ma goŋi ʋ bìú Yɪzakə, ʋ lʋrɪ dɪan nana dɪɪn nə. Yɪzakə də nə lʋrɪ Zwakɔbə, ʋ də goŋi wá. Zwakɔbə də goŋi ʋ bɪa fugə bələ tə, ba nə yɪ nə nɪbara fugə də bələ tə.

9Nə nɪbara-ba tə jɪn wʋgwɪʋ də ba nyánʋ́ Zwʋzɛfə, ba ma yə̀ wá lìà yuu wa, ba nə vəli Ezwipətə lʋʋ nii.

10Yɪ dàń yɪn də wá. Ʋ lɪ wá ʋ wʋwalʋ mama wa. Yɪ pɪn ʋ na pubwanʋ də wʋbʋŋa Ezwipətə pìʋ́ Farawon yáá con. Farawon lɪ Zwʋzɛfə ʋ tʋ́n, sə ʋ tɪnɪ Ezwipətə lʋʋ nii, də ʋ dìə̀ tə ʋ ywàń tə yuu.

11Niən dàń twi tə zʋ Ezwipətə lʋʋ nii tə, də Kanan lʋʋ nii tə mama wa. Kʋ yɪn càn zənzən, nə nɪbara-ba tə dàń yà kʋ́ʋ̀ ba won na ba də́.

12Zwakɔbə nə nì də, mɪna wulə Ezwipətə nə, ʋ təntən ʋ tʋn nə nɪbara-ba tə naa nədʋ.

13Yá ba nə vəli nɛɛ bələ tə nii nə, Zwʋzɛfə pɪn ʋ nubɪa tə lwarɪ wá, Farawon də dàń lwarɪ Zwʋzɛfə dwíí tìán tə.

14Zwʋzɛfə dàń ma tʋn ʋ pa, ba ja ʋ nyɪna Zwakɔbə də ʋ dìə̀ lìà, ba nə yí sapwɪtwa də fugə də bonu, ba bà.

15Mə nətʋ nə, Zwakɔbə vəli Ezwipətə. Yá mə lá nə, ʋ tɪga. Nə nɪbara tə də mama tɪga lá nə.

16Ba zɪn ba tɪga tə, ba jə va Siswɛmə nə, ba gùrì ləbəri tə wa, Abərahamə yə̀ də səbiu Emɔrə bɪa tə con Siswɛmə nə.

17Yá máŋá tə wa, Yɪ nikanɪ tə, ʋ nə kàn də Abərahamə nii nə, bwələ, sə kʋ sú, nə dwíí tə dàń pùlì zənzən Ezwipətə nə.

18Kʋ kwa nə, pìʋ́ don də kʋ́ʋ̀ jon pàrì tə, ʋ nə wà Zwʋzɛfə yəni.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

19Ʊ mʊ̀ pìʊ́ təntə dàń nə tʊn yíá swɪan nə dwíí tə yɪra. Ʊ dàń fɪfɪn nə nɪbara-ba tə, ʊ pa, ba vɪ ba bìsìní ba dʊga, sə kʊ pa ba tɪ.

20Kʊ máŋá təntə wa nə, ba lʊrɪ Moyizə. Ʊ yɪ binanʊnʊ Yɪɪ yíá yuu. Ba kʊnɪ wá cànì batwa ʊ nyɪna dìà tə wa.

21Máŋá tə wa, ba nə dʊgʊ wá, Farawon bʊ̀á nɪ wá, ʊ tì ʊ ja va, ʊ kʊnɪ, ndə ʊ tətə bilʊra nə.

22Ezwipətə tìán wʊbʊŋa tə nə, ba ma kwè wá. Moyizə yɪ dìàn tíú, kʊ twá də ʊ nii sʊgʊ də ʊ tʊtʊnɛɛ nə.

23Ʊ bɪna sapwilə nii nə, ʊ ken sírí, sə ʊ va ʊ nubɪa Yɪzərayɛlə lìà tə con.

24Ʊ nɪ Ezwipətə tíú don də, ʊ wulə ʊ fɪfɪn ʊ dwíí tə wa lìù don. Yá ʊ dàń gʊa Ezwipətə tíú tə, sə ʊ ma wàní ʊ jon ʊ nubiu tə, Ezwipətə tíú tə yà nə fɪfɪn.

25Ʊ yà bʊŋa də, ʊ nubɪa Yɪzərayɛlə lìà tə yà wá lwarɪ də, kʊ wá twá də wá, sə Yɪɪ ma jon ba. Yá ba wà kʊ lwarɪ.

26Kʊ tɪa nə pʊrɪ, ʊ kʊ́ʊ̀ nɪ Yɪzərayɛlə lìà tə bələ, ba wulə ba mà duən, ʊ ma kʊ́ʊ̀ pìà, sə ʊ kwè ba. Ʊ dàń ma swìn ba con, ʊ wʊ́: 'Aý dabara-ba, á yɪ nubɪa, bɛ̀ɛ̀ nə pɪn, á də ma fɪfɪn duən?'

27Yá ba lìù tə, ʊ nə fɪfɪn ʊ don tə, yugu Moyizə, ʊ ga swìn, ʊ wʊ́: 'Wàà nə tún mʊ́, sə n ya pìʊ́, sə n bʊ̀rì bʊ̀rà nə yuu wa?

28N pìà, sə n gʊ à də, ndə n dɪɪn nə gʊa Ezwipətə tíú tə, naaa?'

29Kʊ sʊgʊ təntə pɪn Moyizə dəri, ʊ va Madɪan nagwanaa wa. Ʊ lʊrɪ bɪa bələ, kʊ lʊʊ nii təntə wa.

30Kʊ bɪna sapwilə nii nə, malɪka nan ʊ nə, kasɔɔ lanworu tə wa, Sinayi paan tə yuu, mənvoo kʊ nə jə tuni wa.

31Kʊ yiri tə gwárí Moyizə. Ʊ dàń ma va, sə ʊ ywàń kʊ ʊ lwarɪ. Ʊ dàń ma nì Yuu-Tiu kori, kʊ nə wʊ́:

32'Aý yɪ Yɪɪ tə, n nɪbara-ba tə nə jʊ̀nì! Aý yɪ Yɪɪ tə, n nɪbara Abərahamə, də Yɪzakə, də Zwakɔbə, ba nə jʊ̀nì!' Moyizə dàń vɪvaga, yá ʊ kʊ́ʊ̀ ba wʊdɪʊ jə, sə ʊ ywàń.

33Yuu-Tiu dàń ma swìn ʊ con, ʊ wʊ́: 'Lɪ n natʊra tə n nɛɛ nə! Bwálí təntə, n nə zɪga lá, yɪ à mʊ̀ tətə bwálí.

34Aý nɪ wʊwalʊ tə à lìà tə wulə kʊ wa Ezwipətə nə. Aý nì ba yinəgə kwirə tə. Yá à cuə, sə à jon ba ba càn tə wa. N dàń bàá síʊ́n nə, à wá tʊn mʊ́ Ezwipətə nə'."

35Etɪyɛnə ma kʊ́ʊ̀ swìn ʊ súrí lá, ʊ wʊ́: "Ʊ mʊ̀ Moyizə təntə, ba yà tɛn, ba ga swìn, ba wʊ́: 'Wàà nə tún mʊ́, sə n yà pìʊ́ də n bʊ̀rì nə bʊ̀rà?' Mə ʊ mʊ̀ nə Yɪɪ tʊn, sə ʊ yà pìʊ́, də ʊ lɪ ba ba càn wa. Kʊ twá də malɪka tə, ʊ nɪ tuni tə wa, saŋʊ.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

36Ʊ mʊ̀ nə lɪ ba Ezwipətə lʊʊ nii tə wa. Kʊ twá də ʊ nə tʊn yomɪlan də Yɪ dìàn mɪmɪnan yìə̀n, Ezwipətə lʊʊ nii tə wa, də 'mʊʊ nəsɪanf1' tə wa, də kasɔɔ lanworu tə wa bɪna sapwilə.

37Mə ʊ mʊ̀ Moyizə təntə nə swìn Yɪzərayɛlə lìà tə con, ʊ wʊ́: 'Yɪ wá lɪ á wa lìù, sə ʊ yà Yɪ nii sʊ̀sʊ̀nʊ̀, ndə à mʊ̀ nə'.

38Máŋá tə nə, Moyizə nə yɪn də Yɪzərayɛlə púlí tə kasɔɔ lanworu tə wa, ʊ nə yɪn də nə nɪbara-ba tə, ʊ ga ya də malɪka tə. Ʊ mʊ̀ con nə malɪka tə swìn Sinayi paan tə yuu wa, ʊ ga jon Yɪ sʊgʊ tə, kʊ nə pɪn mɪ ʊ pa nəba.

39Nə nɪbara-ba tə yà ba pià, sə ba zìlí ʊ nii. Ba vɪga wá, ba pubʊŋa ga pìí, kʊ wulə Ezwipətə lʊʊ nii nə.

40Kʊ mʊ̀ nə pɪn, ba swìn Arɔn con, ba wʊ́: 'Fwa yɪa, n pa nəba, sə tə yà nə yáá. Ʊ mʊ̀ Moyizə təntə, ʊ nə pɪn, nə nan Ezwipətə lʊʊ nii tə wa, nə kʊ́ʊ̀ yərì kʊ tə, ʊ nə jigə'.

41Kʊ mʊ̀ dɪan təntə wa, ba fwa woŋwanʊ, kʊ nə nyɪn ndə nabiə nə, ba ga gʊ wiən, ba ma fwa joŋi kʊ mʊ̀ woŋwanʊ təntə yuu wa. Ba dàń ga jwɛ kʊ mʊ̀ won təntə yɪrɪ, ba tətə nə fwa.

42Yɪ ma vəvəri ʊ kwa, ʊ ma te ba, ʊ ga yá ba, kʊ pa, ba dàń jʊ̀nì yɪcaʊ də cànà də kacɪlacɛ tə, lanworu tə wa. Yoo təntə púpʊ́ní Yɪ sagɪ tə wa, kʊ twá də Yɪ nii sʊ̀sʊ̀nà tə, kʊ wʊ́: 'Yɪzərayɛlə lià-ba, á bɪna sapwilə tə mɛ kasɔɔ lanworu tə wa, á fwa joŋə, də á gwɪ vàná, á pɪn nə, naaa?

43Kʊ yɪ á zɪn yɪ Molɔkəf1 gansili tə, də á yɪ Ronfan kacɪlacɔ tə, á tətə nə fwa. Tə mʊ̀ kʊnkʊn yɪa təntə mama yɪ á tətə nə fwa, sə á bʊ tə nə. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, à dàń wá pa, á va á galɪ Babɪlənə lʊʊ nii yuu'.

44Kasɔɔ lanworu tə wa, á nɪbara-ba yà jɪn Yɪ wulu gansili tə. Kʊ yɪ kʊ fwa ndə nətʊ tə, Yɪ nə swìn Moyizə con, sə kʊ fwa, ndə Moyizə tətə nə nɪ kʊ yiri tə.

45Nə nɪbara tə, ba də nə kʊ́ʊ̀ púə́ ba kwa, də nə kʊ́ʊ̀ jon kʊ mʊ̀ gansili təntə, ba zɪn, máŋá tə wa, Zwozuwe də nə kʊ́ʊ̀ yɪn ba yáá tíú, ba ja bà lʊʊ nii kʊ tə wa. Yɪ ma san ʊ ta lʊʊ nii təntə tìán, ʊ dɪŋɪ ba yáá con. Yɪ wulu gansili tə yɪn bwálí kʊ tə wa, kʊ ja va kʊ yí pìʊ́ Davidə pàrì tə máŋá.

46Davidə nɪ yuywaŋʊ Yɪ yáá con, ʊ dàń ma lòrì cwəŋə, sə ʊ lwà bwálí ʊ kə Zwakɔbə Yɪf1 tə lá nə.

47Yá kʊ yɪ Salʊmʊn nə lwə̀ dìə̀ təntə.

48Yɪ tə, ʊ nə wulə ban ban, ga ba dìə̀ tə, ləzwənə nə lwə̀, wa yanɪ. Yɪ nii sʊ̀sʊ̀nʊ̀ swìn də, Yuu-Tiu swìn, ʊ wʊ́:

49'Lanworu tə nə yɪ à padaʊ, yá tɪa tə mʊ̀ yɪ goli, à naa cɪcɪ kə tún bwálí. Bakʊn dìə̀ yiri nə, á wàá á lwè, á pɪn nə? Bwálí kʊkwa wa nə, à wàá à pəni, à sìí?

50Kʊ tà à mʊ̀ nə fwa won mama, naaa?’

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

51Á mù, á yı lià tə, á yı vıʊ lià. Á mantıa á gwəŋə bɛɛ. Yá á waa tə də á zıan mù ba Yıı sʊgʊ tə sɛ̀, Yıı-Siŋu tə nə swìn á con. Á də á nıbara-ba tə nə yı won nədʊ.

52Yıı nii sʊ̀sʊ̀nà tə wa, ba wà tətə nə, á nıbara-ba tə nə wà fıfın? Lià tə, ba nə dí yáá ba swìn cígá tíúf1 tə túrí tə yoo, á nıbara-ba tə nə gʊa ba. Yá mə kʊ liù təntə, á də kʊ́ʊ̀ gıgıra á gʊ.

53Á mù yı lià tə, á nə twá də malıkɛ, á ma na Yıı nii tə, ʊ nə pın Moyizə nə. Yá də kʊ nətʊ mɛ, á wà kʊ nii təntə zìlí".

54Etıyɛnə nə tún ʊ nii wuuu, ʊ va ʊ zwɛ̀. Ʊ sʊ̀ràn tə ma pın, ba bıcanı sú də lıŋa ʊ yuu wa. Ba ga vwa ba nipʊrʊ.

55Etıyɛnə, súə́ də Yıı-Siŋu tə, ʊ zìn ʊ yáá ʊ kə lanworu tə wa, ʊ ga na Yıı dun tə, də Zwezi ʊ zàn ʊ zıga Yıı jızən vàn nə.

56Ʊ ma swìn, ʊ wʊ́: "Á cʊga, à na lanworu tə kʊ súrí, yá Ləzwənə-Biuf1 tə zıga Yıı jızən vàn tə yuu".

57Ba mama dàń ma mà cərí zəgə zəgə ba sun ba zıan, ba ga gàrì duən ʊ yuu wa.

58Ba tùrì wá, ba ja nan tıʊ tə nii nə. Ba dàń ga wulə ba dılı wá də kapana, sə ba gʊ. Balandʊrʊ don, ʊ yırı nə yı Soləf1 nə cìgà lià tə, ba nə dılı Etıyɛnə, ganan nə.

59Máŋá tə wa, ba nə wulə ba dılı wá də kapana tə, Etıyɛnə lòrì Zwezi, ʊ wʊ́: "Yuu-Tiu Zwezi, jon à siŋu tə n kə n con".

60Ʊ ga jə̀ń ʊ nadwana yuu, ʊ bubwi, ʊ wʊ́: "Yuu-Tiu, dàn ká jələ cʊna tə tə, n kə ba yuu wa". Etıyɛnə nə swìn tə sʊ̀ràn təntə, ʊ zwɛ̀ kwa nə, ʊ mıı zwɛ̀.

Tʊtʊnan 8

1Solə də yà bırı də, Etıyɛnə mɛ tıan. Kʊ dıın təntə nə, ba dàń fıfın Kərisə lià púlí tə mama, kʊ nə wulə Zwerizalɛmə wa. Ba mama dəri ba pwɛ̀ duən yáá nə, ba yá tà Zwezi-Kərisə tʊntʊna tə cıcı. Ba dəri ba va Zwide nagwanaa tə də Samari nagwanaa tə mama wa.

2Bara-ba nə zìlí Yıı nii zəni tì Etıyɛnə, ba gùrì, ba ga kwi zənzən ʊ yırı.

3Solə mù dàń yı ʊ kəni dìàn, sə ʊ cʊ̀gʊ̀ Kərisə lià púlí tə. Ʊ twá dii də dii wa ʊ vəli, ʊ ma janı bara də kana, ba nə ken ba waa Zwezi nə, ʊ pa ba kəni bàń dìə.

4Ba tə, ba nə dəri ba pwɛ̀ duən yáá tə, dàń tə swìn Zwezi-Kərisə sʊywáŋʊ́ tə, bwálí tə mama, ba nə vəli.

5Filipə vəli ʊ zʊ Samari nagwanaa tə tıfarʊ tə wa, ʊ wulə ʊ swìn Zwezi-Kərisə sʊywáŋʊ́ tə.

6Lalʊʊ tə mama, kʊ nə kun duən nə, nii yà yı nədʊ, kʊ ma cʊga Filipə sʊgʊ tə zəni zəni də waa nədʊ. Lià tə yà nə̀ń, ba ga na Yıı dìàn mımınan tə, Filipə nə tʊŋa.

7Cígá, zinə nan, tə yá lià zənzən nə də tə bubwi. Yá gwanan zənzən yayıran zwɛ̀.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

8Kʊ yɪn pupwən nəfarʊ kʊ mʊ̀ tɪfarʊ təntə wa.

9Bɛɛ don yà dí yáá, ʊ wulə kʊ tɪfarʊ tə wa, ʊ yɪrɪ nə yɪ Simon. Ʊ də yà pɪn dun ʊ tìàn nə, ʊ yà fwa jinəmori, ʊ ma gwárí Samari lalʊʊ tə zənzən.

10Kʊ yà nə zɪgɪ bisɪmabii nə, kʊ ja va kʊ yɪ bazʊnan nə, ba mama míámían yà twá ʊ nə, də ba swìn, ba wʊ́: "Ʊ tə mʊ̀ yɪ Yɪ dìàn tə tətə, ba nə boŋə 'dìàn nəfarʊ'."

11Ʊ yà gwárí ba, máŋá kʊ nə darɪ də ʊ jinəmori tʊtʊnɛɛ tə. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, ba yà twá ʊ nə.

12Yá Filipə dàń twi, ʊ swìn Yɪ pàrì tə, də Zwezi-Kərisə yɪrɪ tə yoo, ʊ bɪrɪ ba. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, bara də kana mama dàń pìí ba yá jinəmori tə, ba kə ba waa Zwezi sʊywáŋʊ́ tə nə, ba ga pa, ba lə ba níá wa, kʊ twá də Zwezi-Kərisə yɪrɪ tə.

13Simon də tətə ken ʊ waa Zwezi nə. Yá ba ga lə wá níá tə wa, kʊ twá də Zwezi-Kərisə yɪrɪ tə. Ʊ dàń zɪga Filipə səpuni nə, kʊ ga gwárí wá zənzən, ʊ nə na Yɪ dìàn mɪmɪnan də dìàn wiən, tə nə tʊŋa tə yɪrɪ.

14Zwezi tʊntʊna tə, ba yà nə wulə Zwerizalɛmə wa, dàń nə nì də, Samari tìán sɛ̀ Yɪ sʊgʊ tə, ba dàń tʊn Piyɛrə də Zwan lá nə.

15Ba də nə vəli, ba yí Samari tìán tə, ba lòrì Yɪ ba pa ba, sə Yɪ-Siŋu tə wàní kʊ cú ba yun wa.

16Kʊ yà tə wà ba lìù yuu wa cwi, kʊ ya Filipə ləgə ba níá wa, Yuu-Tiu Zwezi yɪrɪ nə cɪcɪ.

17Piyɛrə də Zwan dàń ma túnf1 ba jìàn ba yun wa, Yɪ-Siŋu tə ga cú ba yun wa.

18Máŋá tə nə, Simon nə nɪ də, Yɪ-Siŋu tə ya kʊ twá Zwezi-Kərisə tʊntʊna tə jìàn ka tún yuu wa, kʊ ma nɪ, ʊ pɪn ba səbiu.

19Ʊ ga swìn, ʊ wʊ́: "Á pɪan dìàn tə tə à də nə, sə lìù tə mama, à də nə tún à jɪun ʊ yuu wa, sə Yɪ-Siŋu tə cú kʊ tíú yuu wa".

20Piyɛrə dàń vɪga səbiu tə, ʊ ga swìn ʊ con, ʊ wʊ́: "Yɪ wá cʊ̀gʊ̀ n mʊ̀ də n səbiu tə mɛ, n nə bʊ́n də Yɪ tarpɪʊn tə wàá kʊ yà də səbɪa tə yɪrɪ.

21N tori tèlə́ yoo kʊ tə wa, kʊ ga tà n yáá con yoo. N pubʊŋa tə ba cígá nə twá Yɪ yáá con.

22Vəvəri n kwa, n ma sá n cʊna tə, sə n yá n wʊlʊŋʊ tə, sə n lòrì Yuu-Tiu də, kʊ nə wàá, sə ʊ kwɛn n cʊna tə n mʊ̀ də wá pwərə wa, n pubʊnkʊkwɪʊn kʊ tə yɪrɪ.

23Aý na də, n waa tə lwara zənzən, n ga yɪ kʊnkʊn yìàn yoŋu".

24Simon ma swìn, ʊ wʊ́: "Mə á tətə lòrì Yɪ á pa nə, sə tə tə mama á nə swìn tə, nədʊ tətə dàn ká yí nə".

25Piyɛrə də Zwan dàń kàrì Yuu-Tiu sʊgʊ tə, ba bɪrɪ Samari tìán nə. Kʊ kwa nə, ba bələ tə pìí ba va Zwerizalɛmə. Ba nə ma vìrí, ba tə swìn sʊywáŋʊ́ tə ba bɪrɪ Samari tɪbii zənzən wa.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

26Dɪun don nə, Yuu-Tiu malɪka twi, kʊ swìn Filipə con, kʊ wʊ́: "Zàn, n va lʊʊ jɪzən saparʊ yuu, sə n tì kasɔɔ cwəŋə tə, ka nə nan Zwerizalɛmə nə, ka vəli Gaza".

27Filipə zàn ʊ vəli, də nə̀ń Etiyopif1 tìán batana nə, ʊ nə yɪ ba lʊʊ nii tə kapɪʊ minisə. Kapɪʊ tə yɪrɪ nə yɪ Kandasə. Ʊ mʊ̀ batana təntə yà nə ywàŋá kapɪʊ tə wiən tə mama yuu, tə kwənə nə dáá. Ʊ mʊ̀ bɛɛ təntə yà vəli Zwerizalɛmə, ʊ jʊn Yɪɪ.

28Ʊ dàń jə̀ə́ ʊ səsen tərəko wa, ʊ pìí ʊ ma vìrí, ʊ ga kàrì Yɪɪ sagɪ tə wa, Yɪɪ nii sʊ̀sʊ̀nʊ̀ Ezayi nə pʊ́pʊ́ní.

29Yɪɪ-Siŋu tə swìn Filipə con: "Vəli ʊ boli səsen tərəko kʊ tə yɪra".

30Filipə dəri ʊ boli kʊ yɪra, ʊ nì Etiyopi minisə tə nə kàrì Yɪɪ nii sʊ̀sʊ̀nʊ̀ Ezayi pʊ́pʊ́ná tə. Ʊ dàń ma bwe wá, ʊ wʊ́: "N nə̀ń kʊ tə, n nə kàrì, tə də̀ń?"

31Minisə tə ma le, ʊ wʊ́: "Aý wá fwa nətə, à ma nì kʊ də̀ń, də lìù nə wà à nə san?" Ʊ ma bon Filipə, ʊ pa, ʊ bà ʊ zʊ səsen tərəko tə wa, ʊ jə̀ə́ ʊ səpuni nə.

32Sagɪ tə wa bwálí tə, minisə tə yà nə kàrì tə nə, yɪ kʊ tə: "Ba jɪn wá ndə piə nə, ba ja va nangʊra dìə̀ wa. Ʊ yɪ ndə pabiə nə ka nii nə ba swìn, də ba nə swə ba fɪnɪf1 ka kʊran də. Ʊ wà ʊ nii súrí.

33Ʊ dí càn də yinəgə mama. Yá tə mama wa, ba tə wà wá cígá pɪn. Wàà nə wá man, ʊ bɪrɪ ʊ máŋá lìà tə, sə ba ma lwarɪ yoo də̀ń? Ba lɪ ʊ mʊ̀ mɪɪ lʊʊ kʊ tə wa".

34Minisə tə dàń tə ma swìn Filipə con, ʊ wʊ́: "Aý lòrì mʊ́, Yɪɪ nii sʊ̀sʊ̀nʊ̀ tə yɪ wàà tətə yoo nə ʊ swìn nətʊ? Kʊ yɪ ʊ tətə, nə à yə̀ə́ kʊ yɪ lìù don yoo?"

35Kʊ máŋá təntə wa, Filipə dàń twá kʊ pʊ́pʊ́ná təntə nə, ʊ ma swìn Zwezi sʊywáŋʊ́ tə, ʊ bɪrɪ minisə tə nə.

36Ba vəli wuuu, ba va ba yí yáá, də nə̀ń, níá nə. Minisə tə ma swìn, ʊ wʊ́: "Nə̀ń níá nə, bɛ̀ɛ̀ dàń nə cìgà, sə n li nə níá tə wa kʊ twá də Zwezi-Kərisə yɪrɪ tə?"

37[Filipə swìn, ʊ wʊ́: "Də n nə ken n waa mama, kʊ yoo təntə wàá kʊ tʊŋa". Minisə tə ma pìí ʊ le, ʊ wʊ́: "Aý ken à waa də Zwezi-Kərisə yɪ Yɪɪ-Biu".]

38Minisə tə pɪn, ʊ səsen tərəko tə zɪgɪ. Filipə də minisə tə cʊ́ə́, ba mʊ̀ bələ tə zʊ níá tə wa, Filipə ma lə minisə tə níá tə wa, kʊ twá də Zwezi-Kərisə yɪrɪ tə.

39Máŋá tə nə, ba nə pìí ba nan níá tə wa, Yuu-Tiu Siŋu tə tì Filipə, yá minisə tə kʊ́ʊ̀ ba wá na. Yá ʊ súə́ də pupwən, ʊ ga tì cwəŋə, ʊ vìrí.

40Yɪɪ-Siŋu tə ken Filipə Azɔtə nə. Ʊ zɪgɪ Azɔtə, ʊ twá tɪfaran duən wa, ʊ va ʊ nan Sezare. Ʊ dàń ga swìn sʊywáŋʊ́ tə tɪan tə mama wa, ʊ nə twá tə wa.

Tʊtʊnan 9

1Máŋá don wa, Solə mʊ̀ yɪ ʊ tə wulə ʊ fɪfɪn Yuu-Tiu karbɪa tə, ʊ ga pìà ba gʊrɪ. Ʊ dàń vəli Zwifə-ba Yɪɪ joŋwana yun tìán nəkwɪa tə con.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

2Ʊ lòrì, sə ʋ pa saga ʋ mʊ̀ Solə nə, ʋ nə wá bɪrɪ Zwifə-ba jə́rə́ dii tə wa, tə nə wulə Damasə nə. Solə pià, sə ba lwarɪ də, ʋ jə cwəŋə, ʋ nə nɪ lià, ba nə zʋa Zwezi cwəŋə tə wa, kʋ nə yɪ bara, nə à yə̀ə́ kana, sə ʋ vwa ba, ʋ jə bà Zwerizalɛmə wa.

3Máŋá tə wa, ʋ nə wulə cwəŋə tə wa, də ʋ dàń yà bwələ Damasə, naa nədʋ, də poni nan yɪɪ nə, kʋ pɪpɪlɪ kʋ kɪkarɪ wá.

4Ʊ tʋa tɪa, ʋ ga nì kori, kʋ nə swìn ʋ con, kʋ wʊ́: "Solə, Solə, bɛ̀ɛ̀ nə pɪn, n ma fɪfɪn nə?”

5Ʊ dàń ma le, ʋ wʊ́: "N mʊ̀ nə yɪ wàà, Yuu-Tiu?" Yuu-Tiu dàń ma swìn, ʋ wʊ́: "Aý mʊ̀ nə yɪ Zwezi tə, n nə fɪfɪn.

6Zàn yɪɪ nə, sə n va tɪfarʋ tə wa, ba wá bɪrɪ mʊ́ kʋ tə, n nə mɛ, sə n fwa".

7Bara tə, ba nə yà kwé wá tə mʊ̀, yɪ ba zɪga cùrù. Ba nì kori tə mʊ̀, yá ba dàń nə wà lìù mama nɪ.

8Solə nyí ʋ zàn yɪɪ nə, ʋ yía tə súrí, yá ʋ dàń nə bá won mama na. Ba jɪn ʋ jɪɪn nə, ba ga van wá, ba ja va Damasə.

9Ʊ fwa dɪan batwa, də ʋ tə ba lá na. Ʊ ba də́, ʋ ba nywìn.

10Kʋ tɪʋ təntə tətə wa, Zwezi karbiu don də yɪn Damasə nə, ʋ yɪrɪ nə yɪ Ananɪasə. Yuu-Tiu bɪrɪ ʋ tìàn wá, ʋ ga swìn ʋ con, ʋ wʊ́: "Ananɪasə!" Ʊ ma sɛ̀, ʋ wʊ́: "Nə̀ń à nə, Yuu-Tiu!”

11Yuu-Tiu dàń ma swìn ʋ con, ʋ wʊ́: "Zàn, n tì cwəŋə tə, ba nə boŋə 'cwəmənə mənə' tə, n va Zwidasə sàń nə! Vəli, n pià bɛɛ don, ʋ yɪrɪ nə yɪ Solə. Ʊ yɪ Tarəsə tíú. Ʊ wulə ʋ jʊ̀nì Yɪɪ.

12Aý pɪn, ʋ na bɛɛ don, ʋ yɪrɪ nə yɪ Ananɪasə. Ʊ mʊ̀ bɛɛ təntə twi ʋ zʋ, ʋ ga tún ʋ jɪɪn ʋ yuu wa, sə ʋ yía tə pìí tə na lá".

13Ananɪasə ma le, ʋ wʊ́: "Yuu-Tiu, à nì bɛɛ təntə yìàn lià zənzən nə swìn də, ʋ fwa lià tə yɪra, ba nə yɪ n mʊ̀ nə tɪ, Zwerizalɛmə nə.

14Yá Yɪɪ joŋwana yun tìán tə ken dìàn ʋ jɪɪn wa yəbə, sə ʋ vwa lià tə mama, ba nə yɪ n mʊ̀ Yuu-Tiu nə tɪ".

15Yá Yuu-Tiu tə pìí ʋ swìn, ʋ wʊ́: "Vəli, ʋ mʊ̀ bɛɛ təntə yɪ à kúrú wá à lɪ, sə à ma tʋn. Ʊ wá bɪrɪ à yɪrɪ tə dwíə́ tə mama lʋʋ mama wa, pɛ̀gá yáá con, Yɪzərayɛlə lià tə yáá con.

16Yá à dàń wá bɪrɪ wá càn yiri tə mama, ʋ nə mɛ, sə ʋ də́ à yɪrɪ".

17Ananɪasə dàń ma nan ʋ vìí. Máŋá tə wa nə, ʋ nə vəli ʋ yí, ʋ zʋa dià tə wa. Ʊ tún ʋ jɪɪn Solə yuu wa, ʋ ga swìn, ʋ wʊ́: "Solə, à nubiu, Yuu-Tiu Zwezi tə, ʋ nə nan n nə cwəŋə tə wa, də n ma bìàn tə, ʋ mʊ̀ nə tʋn nə, sə n yía tə ma wàní tə pìí tə na lá, sə n sú də Yɪɪ-Siŋu tə".

18Kʋ máŋá tə tətə wa, kʋ fwa ndə wiən pʋran nə nan Solə yía tə wa, tə tʋ. Ʊ yía tə dàń ga na lá. Ʊ ma zàn, ʋ pa, ba lə wá nía wa, kʋ twá də Zwezi-Kərisə yɪrɪ tə.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

19Kʊ kwa nə, ʊ dí wodiu, yá ʊ dìàn dàń pìí tə bà. Solə yɪn də Zwezi karbɪa tə, ba yà nə wulə Damasə nə, ndə dɪan bagalɪ nii nə.

20Ʊ zàn lala, ʊ swìn Yɪ sʊgʊ tə, Zwifə-ba jə́rə́ dii tə wa, ʊ bɪrɪ də, Zwezi yɪ Yɪ-Biu.

21Lìà tə mama nə nì Solə sʊ̀ràn tə, kʊ gwárí ba, ba dàń ga swìn, ba wʊ́: "Kʊ tà bɛɛ wà tə, yà nə fɪfɪn lìà tə, ba nə boŋə Zwezi yɪrɪ tə Zwerizalɛmə wa, naaa? Mə kʊ nə tà ʊ yà twi yəbə, sə ʊ kʊ́ʊ̀ vwa ba duən, ʊ ja va Yɪ joŋwana yun tìán tə yáá con, naaa?”

22Kʊ máŋá təntə wa, Solə dìàn dàń nə kwɛn tə súrí, wuuu. Ʊ vuvugə Zwifə-ba tə, ba nə wulə Damasə wa, ʊ bɪrɪ də, Zwezi nə yɪ Kərisə.

23Kʊ dàń vəli, kʊ yí máŋá don wa, Zwifə-ba yun tìán tə ken nimarʊ, sə ba gʊ Solə.

24Solə dí yáá ʊ gɪgan ʊ lwarɪ ba pubʊŋa təntə. Ba dàń yà cì mimiən tə nə, tɪtɪn də yɪcaʊ, ba ma pià wá, sə ba lɪ ʊ mɪɪ.

25Kʊ nətʊ dàń pɪn, ʊ karbɪa tə ken wá fɪyafarʊ wa, tɪtɪn don nə, ba ga twá bə́rə́, ba cú wá.

26Máŋá tə, ʊ nə pìí ʊ va Zwerizalɛmə wa, ʊ kɛ̀ń lala, ʊ va ʊ wulə də Zwezi karbɪa tə. Ba də mama dàń yà dəri wá, ba yà ba bʊŋa də, ʊ yɪ Zwezi karbiu tə yɪrɪ.

27Barənabasə dàń bon wá, ʊ kə ʊ con, ʊ ja wá, ʊ ja va Zwezi-Kərisə tʊntʊna tə con. Barənabasə dàń man ʊ bɪrɪ ba kʊ tə, kʊ nə tʊn cwəŋə tə wa, Solə ma na Yuu-Tiu. Ʊ man Yuu-Tiu nə swìn Solə con nətʊ, də Solə nə kàrì Damasə nə pwənə pwənə də Zwezi yɪrɪ tə.

28Kʊ kwa nə, Solə də tʊntʊna tə dàń vəli Zwerizalɛmə wa. Yá Solə swìn Yɪ sʊgʊ tə pwənə pwənə də Yuu-Tiu yɪrɪ tə.

29Solə swìn, ʊ ga tʊ́tʊ̀ní Zwifə-ba tə, ba nə swìn Gərɛkə. Ba mʊ̀ təntə mʊ̀ dàń yà pià ba lɪ ʊ mɪɪ.

30Lìà tə, ba nə yɪ ʊ nubɪa Kərisə yɪrɪ tə dàń nə lwarɪ kʊ, ba ja wá, ba va Sezare ba pa ʊ va Tarəsə.

31Mə kʊ twá nətʊ Kərisə lìà púlí tə dàń ma na sìə́ Zwide də Galile də Samari nagwanɛɛ tə mama wa. Ba jìàn daŋa tə súrí wuuu, ba ga zìlí Yuu-Tiu nii, yá Yɪ-Siŋu tə də dàń saŋa ba, kʊ pɪn ba pùlì ba súrí wuuu.

32Piyɛrə yà nan ʊ twá lá, ʊ vəli bwálá tə mama, ʊ ma nɪ lìà tə, ba nə yɪ Kərisə nə tɪ. Ʊ dàń vəli ba duən con, ba də nə yà wulə Lida nə.

33Ʊ nə vəli ʊ yí lá, ʊ nɪ bɛɛ, ʊ yɪrɪ nə yɪ Ene. Ʊ yɪ gwànʊ́, ʊ yí bɪna nana, ʊ nə tə́gə́ gədoo yuu wa.

34Piyɛrə ma swìn ʊ con, ʊ wʊ́: "Ene, Zwezi-Kərisə nə zwɛ̀ n yayɪgʊ tə. Zàn yɪɪ nə, sə n kwɛn n gədoo tə". Naa nədʊ də Ene nyí ʊ zàn.

35Lìà tə mama, ba nə wulə Lida də Saron vara tə wa nɪ wá. Ba ma lwàń ba pubʊŋɪ tə, ba bà Yuu-Tiu con.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

36Kan don yà wulə Zwezi karbıa tə wa Zwafa nə. Ʊ yırı nə yı Tabıta. Kʊ də̀ń nə yı 'sə́gə́'. Ʊ yà tʊŋa tʊtʊnzəŋə zənzən, də ʊ fwa yılori wiən də zənzən.

37Ʊ mʊ̀ kan təntə twi, ʊ tʊ yayıgʊ, ʊ tı kʊ máŋá tə wa. Máŋá tə nə, ba nə swɛ wá, ba zwɛ̀ ba ja wá, ba zʊ ba tún dəyuu dìə̀ don wa.

38Lida də Zwafa yà bwələ də duən. Kʊ mʊ̀ nə pın, Zwezi karbıa tə yà nì də, Piyɛrə wulə Lida nə. Ba dàń ma tʊn bara bələ ʊ con, sə ba lòrì wá, sə ʊ bà ba con lala, ʊ dàn ká dání.

39Piyɛrə zàn, ʊ mʊ̀ də bara tə kə duən ba va. Máŋá tə nə, ba nə vəli ba yí lá, ba yın ʊ yáá, ba ja zʊ dəyuu dìə̀ tə wa. Kadənə tə mama dàń kıkarı Piyɛrə də ba kwi, ba ga bırı wá ganvwirən də ganzʊran Tabıta yà nə fwa, də ʊ nə yın də ba.

40Piyɛrə dàń ma pa lìà tə mama nan, ʊ ga tòlì ʊ nadwana yuu ʊ jʊn Yıı. Ʊ pìí ʊ vəvəri ʊ yáá, ʊ kə tıgı tə con, ʊ ga swìn, ʊ wʊ́: "Tabıta, zàn yıı nə!" Kan tə súrí ʊ yíá, ʊ nə nı Piyɛrə, ʊ zàn ʊ jə̀ə́.

41Piyɛrə ma te ʊ jın ʊ nə, ʊ ga van wá ʊ zìn yıı nə. Kʊ kwa nə, ʊ bon lìà tə, ba nə yı Kərisə nə tı tə, də kadənə tə, ʊ ga bırı ba kan tə də ʊ bwin.

42Zwafa tìán mama yəni kʊ yoo təntə, lìà zənzən ga kə ba waa Yuu-Tiu nə.

43Piyɛrə yın Zwafa nə, ʊ dání lá nə zənzən gə̀ don con, ʊ nə nıŋı tànàn, ʊ yırı nə yı Simon.

Tʊtʊnan 10

1Bɛɛ don yà wulə Sezare nə, ʊ yırı nə yı Kərənɛyə. Ʊ mʊ̀ bɛɛ təntə yà yı pamana púlí don wa yuu tíú, ba nə boŋə kʊ pamana púlí təntə Yitalıyɛnəf1.

2Kərənɛyə yı bɛɛ tə, ʊ nə twá Yıı cwəŋə tə nə zəni, ʊ ga zìlí Yıı nii, ʊ mʊ̀ də ʊ dìə̀ lìà mama. Ʊ yà pın yılori wiən zənzən zʊra tə nə, ʊ ga jʊ̀nì Yıı dıın mama.

3Dıın don nə, kʊ vəli kʊ yí ndə dədəni nii lugu batwa máŋá wa nə, Yıı pın, ʊ na ʊ malıka ʊ yíá wa pwənə pwənə, də ka twi, ka zʊ ʊ con. Yá ka ga swìn ʊ con, ka wʊ́: "Kərənɛyə!”

4Ʊ fin ʊ yíá, ʊ kə malıka tə yuu wa, fən də dàń ga zʊ wá. Ʊ ma le, ʊ wʊ́: "Kʊ yı nətə, Yuu-Tiu?" Malıka tə ma swìn ʊ con, ka wʊ́: "N yıjʊnı tə də n yılori wiən tə mama, n pın zʊra tə nə, dìgà tə yí Yıı con, ndə joŋi nə, kʊ nə pın, ʊ lìí n yoo.

5Síʊ́n nə, n dàń tʊn Zwafa nə, sə Simon tə, ʊ yırı don nə yı Piyɛrə, bà.

6Ʊ yı ʊ wulə Simon tə, ʊ nə yı gə̀ ʊ nıŋı tànàn tə, dìə̀. Ʊ dìə̀ tə yı kʊ wulə mʊʊ tə nii nə".

7Máŋá tə nə, malıka tə, ka yà nə swìn ʊ con tə, vìí, Kərənɛyə bon ʊ tʊtʊnbıa bələ, də ʊ pamana tə wa pamanʊ nədʊ, ʊ də nə twá Yıı cwəŋə tə nə zəni, ʊ ga tʊŋa ʊ pın wá.

8Kərənɛyə ma man won tə mama, kʊ nə tʊn tə nɛɛ ʊ bırı ba, ʊ ga tʊn ba Zwafa nə.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

9Kʊ tɪa nə pʊrɪ, ba nan ba zʊ cwəŋə, ba ma vələ Zwafa. Ba vəli wuuu, ba va ba bwələ Zwafa. Kʊ máŋá tə wa, də Piyɛrə dìgà dəyuu wa, sə ʊ jʊn Yɪɪ. Kʊ yɪn lugu fugə bələ máŋá wa.

10Niən dàń jɪn Piyɛrə, ʊ ga pìà won, sə ʊ də́. Máŋá tə wa, ba nə wulə ba fwa wodiu, sə ʊ də́, yiviru tì wá.

11Yiviru tə máŋá wa, ʊ nɪ lanworu tə də kʊ súrí. Yá ʊ na won don ndə gansara nəfarʊ nə, ba nə vwa kʊ níə́ banɪa tə nə, də kʊ ma cwi tɪa.

12Vànáf1 yiri mama tə nə vəli də nɛɛ banɪa, də vàná yiri tə mama, tə nə vəli tə pùə́ ban tɪa yuu wa, də zə́ŋə́ yiri mama, tə nə pərə yɪ nə, yà nə wulə gansara təntə wa.

13Piyɛrə ma nì kori, kʊ nə wʊ́: "Piyɛrə, zàn, n gʊ, n də́!”

14Piyɛrə ma le, ʊ wʊ́: "Yuu-Tiu, à ba tə pìà, sə à də́. Aý tə wà won mama dí, kʊ nə yɪ culu won, nə à yə̀ə́ pʊpwalan won".

15Nɛɛ bələ nii nə, ʊ kʊ́ʊ̀ nì kori tə: "Won tə, Yɪɪ nə bɪrɪ də kʊ mɛ, dàn ká ywàń kʊ ndə culu won nə".

16Kʊ fwa nətʊ nɛɛ batwa. Kʊ kwa nə, won tə dàń pìí, kʊ dì yɪɪ nə.

17Piyɛrə yà tə wà won tə, ʊ nə nɪ, tə də̀ń lwarɪ, də nə̀ń, bara tə, Kərənɛyə nə tʊn tə nə, ba bwe Simon dìà tə bwálí nə, ba bà ba zɪga ʊ mimii yáá nə.

18Ba ga bòrì ba kə yɪɪ nə, ba bwe, sə ba jə́n, də Simon tə, ʊ yɪrɪ tə don nə yɪ Piyɛrə tə, wulə yəbə tə nə.

19Piyɛrə yà yɪ ʊ tə bʊŋa won tə, ʊ nə nɪ tə yoo. Yɪɪ-Siŋu tə ma swìn ʊ con, kʊ wʊ́: "Nə̀ń, bara batwa nə, ba bwe n bwiə.

20Zàn n cú, twá ba nə, n vìí. Dàn ká fwa bábìá, kʊ yɪ à mʊ̀ nə tʊn ba".

21Piyɛrə ma cú, ʊ swìn bara tə con, ʊ wʊ́: "Á nəŋə à nə, à mʊ̀ nə yɪ lìù tə á nə pìà. Bɛ̀ɛ̀ yoo nə ja aba kʊ bà?”

22Ba ma pìí, ba le wá, ba wʊ́: "Kʊ yɪ Kərənɛyə nə tʊn nəba n con. Ʊ yɪ pamana yuu tíú, ʊ nə yɪ cígá tíú, ʊ ga zìlí Yɪɪ nii. Zwifə-ba tə mama nə swìn ʊ yozəŋə yoo. Yɪɪ malɪka nə cúə́ ka swìn ʊ mʊ̀ Kərənɛyə tə con, sə ʊ pa n bà ʊ dìə̀, sə ʊ ma nì n sʊ̀ràn".

23Piyɛrə dàń ma pa ba zʊ, ʊ ga pa ba bwálí. Kʊ tɪa tə nə pʊrɪ, Piyɛrə zàn, ʊ mʊ̀ də ba kə duən ba vìí. Lià tə duən, ba nə yɪ ʊ nubɪa Kərisə yɪrɪ, ba nə wulə Zwafa nə, nan, ba kwé wá.

24Ba viru tɪpʊrɪ nə, ba yí Sezare. Kərənɛyə yà bon ʊ dwíí tìán, də ʊ dabazəŋə, ʊ dàń ga dànì ba.

25Máŋá tə nə, Piyɛrə nə twi ʊ zʊ, Kərənɛyə zàn, ʊ va ʊ jə́rí wá, ʊ ga tʊa ʊ nɛɛ nə Piyɛrə yáá con, ʊ jʊn wá zəni zəni.

26Piyɛrə ma zìn wá, ʊ ga swìn ʊ con, ʊ wʊ́: "Zàn yɪɪ nə, à də yɪ ləzwənə!”

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

27Piyɛrə də Kərənɛyə swìn duən nə, ʋ ga lɛ, ʋ zʋ dìə̀ tə wa. Ʊ zʋa ʋ na lìà, ba nə dáá zənzən də ba jə̀ə́ duən yáá.

28Piyɛrə ma swìn ba con, ʋ wʋ́: "Á yə̀ə́ də, Zwifə-ba lìù wà mɛ, sə n ja nimarʋ də vee, nə à yə̀ə́, sə n zʋ ʋ dìə̀ wa. Yá Yɪ dàń bɪrɪ à mʋ̀, sə à dàn ká ywàń ləzwənə mama, ndə ʋ nə yɪ cʋna lìù, nə à yə̀ə́, ndə pʋpwalan lìù nə, ʋ nə wà mɛ̀, sə ba yí ʋ yɪra.

29Kʋ mʋ̀ nə pɪn, à ma wà tʋ́tʋ̀ní də yəbə túrí. Á nə bon nə tə, à dàń pià, sə à bwe à jə́n, bɛ̀ɛ̀ nə pɪn á ma tʋn, á pa ba bon nə".

30Kərənɛyə ma le, ʋ wʋ́: "Kʋ yí dɪan banɪa zə̀n kʋ tə, à wulə à jʋ̀nì dədəni nii lugu batwa yɪjʋnɪ tə, à dìə̀ wa nə. Də nə̀ń bɛɛ nə, ʋ nə zʋa gànʋ̀, kʋ nə pɪpɪlɪ, ʋ nan à yáá con. Ʊ ga swìn ʋ wʋ́:

31'Kərənɛyə, Yɪ jon n yɪjʋnɪ, ʋ ga lìí n yɪlori wiən tə lìə́.

32N dàń tʋn lìù Zwafa nə, sə ʋ pa Simon tə, ʋ yɪrɪ tə don nə yɪ Piyɛrə tə, bà. Ʊ yɪ ʋ wulə Simon tə, ʋ nə yɪ gʋ̀ ʋ nɪŋɪ tànàn tə, dìə̀ mʋʋ tə nii nə'.

33Aý də ma tʋn lìù lala, sə ʋ bà ʋ bon mʋ́. N də nə twi tə, n fwa zəni. Sɪʋ́n nə, nə mama dàń wulə Yɪ yáá con, sə nə wàní nə cʋgʋ won tə mama, Yuu-Tiu nə bɪrɪ mʋ́, sə n swìn nə con".

34Piyɛrə dàń ma swìn, ʋ wʋ́: "Sɪʋ́n nə, cígá mama à dàń yə̀ə́ də, Yɪ ba lìù kúrí, ʋ ma kwanɪ ʋ don.

35Lʋʋ dwíí tə mama wa nə, lìù tə, ʋ nə zìlí Yɪ nii, ʋ ga vəli də cígá, kʋ tíú təntə ziən ʋ mʋ̀ Yɪ yáá con.

36Yɪ pɪn ʋ sʋgʋ tə Yɪzərayɛlə lìà tə nə, ʋ ma dí yáá, ʋ swìn ʋ bɪrɪ ba də, bɪcan sìə́ wulə Zwezi-Kərisə con, ʋ nə yɪ lìà tə mama Yuu-Tiu.

37Zwan dí yáá ʋ kàrì ka lə lìà níá wa kʋ twá də Yɪ yɪrɪ kàrà te. Kʋ kwa nə, á yə̀ə́ won tə, kʋ nə tʋn. Kʋ tə nə dí yáá kʋ tʋn Galile nagwanaa tə wa, də kʋ tə nə tʋn Zwide nagwanaa tə mama wa.

38Á yə̀ə́ nətʋ tə, Yɪ nə pɪn ʋ Siŋu tə də ʋ dìàn tə Zwezi nə, ʋ nə yɪ Nazarɛtə tíú. Ʊ mʋ̀ yà nə vəli bwálá tə mama, ʋ fwa zəni də ʋ pɪn yazurə lìà tə mama nə, ba yà nə wulə Sɪtana wʋwalʋ tə wa. Yɪ yà wulə də wá.

39Wiən tə mama, ʋ nə tʋn Zwifə-ba lʋʋ nii tə wa də Zwerizalɛmə wa, nə nɪ tə də nə yíá. Ʊ yɪ ba paa wá dagarʋ tə yuu wa, ba gʋ.

40Yá Yɪ dàń pìí ʋ bwin wá, dɪan batwa dɪn nə. Yɪ pɪn ʋ tə pìí ʋ nan, ʋ bɪrɪ ʋ tìàn.

41Kʋ kʋ́ʋ̀ tà lalʋʋ tə mama nə, ʋ wá bɪrɪ ʋ tìàn, kʋ yɪ lìà tə, Yɪ nə ʋ kúrí, sə ba na wá də ba yíá, nə ʋ wá bɪrɪ ʋ tìàn. Yɪ dí yáá ʋ kúrí ba mʋ̀ lìà təntə. Nə mʋ̀ yɪ lìà tə, nə nə dí də wá, nə nyʋ də wá, ʋ ka pìí, ka bwin ka nan tɪga wa, kwa nə.

42Zwezi nə pɪn nii nəba, ʋ wʋ́, nə swìán nə bɪrɪ lìà tə nə, sə nə pa ba yəni də, kʋ yɪ ʋ mʋ̀ nə Yɪ tún, sə ʋ ya lìù tə, ʋ nə bʋ̀rì lìà tə, ba nə wulə mɪ wa, də ba tə, ba nə tɪga də mɛ bʋ̀rà.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

43Yɪ nii sʊ̀sʊ̀nà tə mama swìn də, lìù tə mama, ʊ nə ken ʊ waa ʊ mʊ̀ Zwezi nə, ʊ wá kwɛn ʊ cʊna tə ʊ mʊ̀ də Yɪ pwərə wa, kʊ twá də ʊ yɪrɪ tə nə".

44Piyɛrə nə wulə ʊ swìn tə sʊ̀ràn təntə, Yɪ-Siŋu tə cuə lìà tə mama, ba nə cʊga sʊgʊ tə, yun wa.

45Kʊ gwárí Kərisə lìà tə, ba nə kwé Piyɛrə, ba ja bà, ba nə yɪ Zwifə-ba. Kʊ gwárí ba, də Yɪ tarpɪʊn tə, kʊ nə yɪ Yɪ-Siŋu tə cuə lìà tə, ba nə tà Zwifə-ba tə, də yun wa.

46Ba dàń yà nə̀ń, ba nə swìn də sʊyirə duən, də ba ga bwɪ Yɪ nə.

47Piyɛrə dàń ma swìn, ʊ wʊ́: "Nə wàá nə vɪ, sə nə lə lìà tə, ba də nə nɪ Yɪ-Siŋu tə, ndə nə tətə nə, níá wa, naaa?”

48Piyɛrə ma pa nii, sə ba lə ba níá wa də Zwezi-Kərisə yɪrɪ tə. Kʊ mʊ̀ təntə yuu wa, ba lòrì wá, sə ʊ ya ba nii nə, ndə dɪan bagalɪ nə.

Tʊtʊnan 11

1Kʊ máŋá tə wa, Zwezi-Kərisə tʊntʊna tə, də lìà tə duən, ba nə yɪ nubɪa Kərisə yɪrɪ, ba nə wulə Zwide nagwanaa tə wa, twi ba nì də, lìà tə, ba nə tà Zwifə-ba tətə, də sɛ̀ Yɪ sʊgʊ tə.

2Máŋá tə wa, Piyɛrə nə pìí ʊ bà Zwerizalɛmə wa, Kərisə lìà tə, ba nə yɪ Zwifə-ba tə, zàn ba wulə ba caga ʊ nii nə, ba swìn, ba wʊ́:

3"N zʊa lìà tə, ba nə ba bɛɛ goŋi, con. Yá n mʊ̀ də ba dífɪ də duən də".

4Piyɛrə dàń tì yoo tə nɛɛ mama, ʊ twarɪ kʊ zɪgɪ nətʊ, kʊ ma tʊn, də kʊ yígúrə́, ʊ bɪrɪ ba nətən:

5"Aý yà wulə Zwafa wa, à jʊ̀nì Yɪ, də naa nədʊ yiviru tì nə, Yɪ ga pa à na won yɪjʊnɪ tə wa: Aý nɪ won don ndə gansara nəfarʊ nə, ba nə vwə kʊ níə́ banɪa tə nə, də kʊ naŋa lanworu tə wa, kʊ cwi tɪa. Won tə twi, kʊ bà kʊ yí à nii.

6Aý dàń ma ywàń kʊ zən, à ga na tɪa yuu vàná yiri mama, tə nə vəli də nɛɛ banɪa, də ganaŋa də wiən tə, tə nə vəli tə pùə́ ban, də lanworu zə́ŋə́ tə, də tə wulə won tə wa.

7Aý ga nì kori, kʊ swìn à con, kʊ wʊ́: 'Piyɛrə, zàn, n gʊ, n də́!’

8Aý ma swìn, à wʊ́: 'Yuu-Tiu, à ba tə pìà, sə à də́. Aý tə wà won mama dí, kʊ nə yɪ culu won, nə à yə́ə́ pʊpwalan won!’

9Nɛɛ bələ nii nə, kori tə kʊ́ʊ̀ bwe, kʊ zɪgɪ lanworu tə wa, kʊ swìn: 'Won tə, Yɪ nə bɪrɪ də kʊ mɛ, dàn ká ywàń kʊ ndə culu won nə!’

10Kʊ fwa nətʊ nɛɛ batwa. Kʊ kwa nə, tə mama pìí tə dì lanworu tə wa.

11Lala də nə̀ń, bara batwa nə, ba tʊn ba, ba nan Sezare, ba bà ba yí dìə̀ tə wa, nə nə wulə.

12Yɪ-Siŋu tə swìn à con, sə à twá də ba à vìí, à dàn ká fwa bábìá. Lìà bardʊ kʊ tə, ba nə yɪ nə nubɪa Kərisə yɪrɪ, nə kwé nə, nə ma va nə zʊ Kərənɛyə dìə̀.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

13Ʊ mʊ̀ Kərənɛyə tə dàń nə man, ʊ bırı nəba nətʊ tə, ʊ nə nı malıka tə ʊ dìə̀ tə wa, də ka nə nan ʊ nə, ka ga swìn, ka wʊ́: 'Tʊn lìà, sə ba va Zwafa nə, ba pìà Simon tə, ʊ yırı don nə yı Piyɛrə, ba ja bà.

14Ʊ mʊ̀ nə wá swìn sʊ̀ràn n con, n mʊ̀ də n dìə̀ tə mama nə wá twá tə nə, sə Yıı jon aba á cʊna wa'.

15Máŋá tə, à nə wulə à swìn, Yıı-Siŋu tə cuə ba yun wa, ndə kʊ nə fwa nətʊ tə, kʊ təntən dıın tə nə, nə də yun wa.

16Aý dàń ma lìí Yuu-Tiu sʊgʊ kʊ tə yoo, kʊ nə wʊ́: 'Zwan yı níá wa nə, ʊ ləgə lìà duən. Yá á mʊ̀ ya Yıı-Siŋu tə wa nə, ba wá lə aba'.

17Nə mʊ̀ lìà tə nə, nə ken nə waa Yuu-Tiu Zwezi-Kərisə nə, mə kʊ pırı təntə ʊ pın nəba. Mə Yıı dàń nə pın ba kʊ mʊ̀ pırı təntə. Aý mʊ̀ dàń nə kʊ́ʊ̀ yı wàà, à ma zıga Yıı yoo nə?”

18Ba nə nì tə sʊ̀ràn təntə kwa nə, ba yá kʊ sʊgʊ tə nə, ba ga bwı Yıı nə, ba wʊ́: "Yıı tətə dàń nə pın cwəŋə lìà tə nə, ba nə tà Zwifə-ba tə, sə ba vəvəri ba kwa, ba ma sá ba cʊna, sə ba ga na mıı tə, kʊ nə ba zwɛ̀ ʊ con".

19Lìà tə yà pwɛ̀ duən yáá nə, wʊwalʊ tə yırı, kʊ nə twi kʊ tə Etıyɛnə nə swìn tə yırı. Ba duən vəli Fenisi nagwanaa, də Swipərə nagwanaa, də Antıʊswə. Ba ga ba Yıı sʊgʊ tə swìn lìù don, də kʊ nə tà Zwifə-ba con.

20Bara duən də yın ba wa, ba nə yı Swipərə, də Sirɛnə tìán ba nə twi Antıʊswə. Ba də nə swìn Gərɛkə-ba tə con, ba ga swìn Yuu-Tiu Zwezi sʊywáŋʊ́ tə, ba bırı ba.

21Yuu-Tiu dìàn tə yın də ba, yá lìà zənzən ken ba waa Zwezi nə, ba ga lwàń ba pubʊŋa, ba bà Yıı con.

22Kərisə lìà púlí tə, kʊ nə wulə Zwerizalɛmə wa, lìà twi, ba nì kʊ mʊ̀ yoo təntə. Ba dàń ma tʊn Barənabasə, sə ʊ va Antıʊswə.

23Máŋá tə nə, ʊ nə yí lá ʊ ga na pubwanʊ tə, Yıı nə pın ba, ʊ jwɛ, ʊ ga kwè ba mama, sə ba zıgı ba waa nədʊ tə yuu wa, ba ga vwa ba tìàn Yuu-Tiu yıra.

24Barənabasə yı wʊywanyiən, ʊ nə súə́ də Yıı-Siŋu tə. Ʊ yà ken ʊ waa Zwezi nə wuuu. Lalʊʊ nə pın ba tìàn Yuu-Tiu nə, ba súrí ba duən tə nə.

25Kʊ kwa nə, Barənabasə nan lá nə, ʊ va Tarəsə, sə ʊ pìà Solə.

26Máŋá tə, ʊ nə nı wá, ʊ ja wá, ʊ va Antıʊswə. Barənabasə də Solə fwa bını pírí də Kərisə lìà púlí tə, ba ga kàrì lalʊʊ, kʊ nə dáá zənzən. Mə kʊ zıgı máŋá təntə wa Antıʊswə nə, ba ma kə Zwezi karbıa tə yırı Kərisə lìà.

27Kʊ dıan təntə nii nə, Yıı nii sʊ̀sʊ̀nà nan Zwerizalɛmə, ba bà Antıʊswə.

28Ba wa lìù don, ʊ yırı nə yı Agabisə, nyí ʊ zàn, ʊ twá də Yıı-Siŋu tə, ʊ ma swìn də, nıən nəfarʊ wá bà tıa yuu wa bwálí mama nə. Kəlodə máŋá tə wa, kʊ nıən tə cígá twi.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

29Zwezi karbıa tə vʊrı duən nə, sə ba tʊn saŋʊ ndə nətʊ tə, ba lìù mama nə wàá, sə kʊ va kʊ pa lìà tə nə, ba nə yı ba nubıa Kərisə yırı, ba nə wulə Zwide nagwanaa tə wa.

30Ba cígá fwa kʊ yoo təntə: Ba ken kʊ saŋʊ təntə Barənabasə də Solə jìàn wa, sə ba ja kʊ, ba va ba pa Kərisə lìà púlí yáá tìán tə nə, Zwerizalɛmə nə.

Tʊtʊnan 12

1Kʊ máŋá təntə wa, pìʊ́ Erodə dàń zàn, ʊ fıfın Kərisə lìà púlí tə wa lìà duən.

2Ʊ pın, ba gʊ Zwan zʊnʊ Zwakə də lagʊrı sìʊ́.

3Ʊ nə nı də, kʊ yoo təntə ywán kʊ pa Zwifə-ba yun tìán, ʊ kʊ́ʊ̀ pın nii, sə ba ja Piyɛrə. Kʊ yın cànàf1 tə, ba nə də́ də dipɛn tə, kʊ nə ba sabwarı kəni, tə máŋá wa.

4Ba nə jın Piyɛrə ba zwɛ̀ kwa nə, Erodə pın, ba kə wá bàń dìà, ʊ ga tún pamana púlə́ banıa, kʊ nədʊ mama nə ja lìà banıa, sə ba cì ʊ nə. Ʊ pubʊŋa dàń yà nə yı, sə ʊ ja wá ʊ va lalʊʊ tə yáá con, Pakə cànà tə kwa nə.

5Piyɛrə dàń yà yı ba cìgà ʊ nə bàń dìà tə wa. Yá Kərisə lìà púlí tə dàń yà wulə ba lòrì Yıı ba pın wá wuuu.

6Dıın tə tıa nə wá pʊrı, sə Erodə pa, ba bʊ̀rì ʊ bʊ̀rà, Piyɛrə dwɛ̀ pamana bələ tətəŋi wa, kʊ tıtın tə nə. Ʊ yà yı ba vwə wá də banzala bələ, yá ba duən də ga cì bàń dìà tə mimii tə nə.

7Naa nədʊ, də Yuu-Tiu malıka twi, yá poni ga pıpılı kʊ pìrì bàń dìà tə wa. Ka pıpaga Piyɛrə ka zìn, ka ga swìn ʊ con, ka wʊ́: "Zàn yıı nə, lala!" Kʊ máŋá tə wa, banzala tə nan ʊ jìàn nə, tə tʊ.

8Malıka tə swìn ʊ con, ka wʊ́: "Vwa n tàŋá voru tə lá, sə n ga kə n natʊra". Piyɛrə fwa kʊ nətʊ tə ʊ zwɛ̀, malıka tə kʊ́ʊ̀ swìn ʊ con, ka wʊ́: "Zʊ n gandarʊ tə, sə n ga pú à kwa".

9Ba nə nan kàrá wa ba zwɛ̀, Piyɛrə pʊ́ə́ kʊ kwa. Yá ʊ yà yərì cígá mama də kʊ yı malıka nə twi ʊ con. Ʊ yà bʊŋa də, kʊ yı Yıı nə pın, ʊ na won ʊ pandwıa wa.

10Ba vəli, ba lɛ təntən bwálí tə, ba nə cìgà kʊ nə, ba tə va ba lɛ kʊ bələ nii nyiən tə, də ba va ba yí lugu mimii tə yáá, kʊ nə naŋa tıfarʊ tə wa. Kʊ lugu boru təntə də súrí kʊ tìàn nə, kʊ pa ba. Ba nan, ba va ba jırı cwəŋə yuu. Naa nədʊ də malıka tə jén.

11Piyɛrə waa dàń pìí ka bà, ʊ ga swìn, ʊ wʊ́: "Síʊ́n nə, à dàń lwarı cígá də, Yuu-Tiu nə tʊn ʊ malıka à con, ka ga van nə, ka lı Erodə də won tə mama, Zwifə-ba lʊʊ lìà yà nə dànì, tə jıın wa".

12Ʊ nə bʊ́n kʊ nətʊ, ʊ zwɛ̀ ʊ vəli Mari dìà. Mari yı Zwan tə, ʊ yırı don nə yı Marəkə, nuu. Lìà-ba nə dáá yà kun duən nə kʊ dìà təntə wa, ba jʊ̀nì Yıı.

13Piyɛrə ma kʊkwaga boru tə nə. Tʊtʊnkana don, ʊ yırı nə ya Rodə, twi ʊ boli mimii tə nii, sə ʊ cʊgʊ.

14Ʊ lwarı Piyɛrə kosʊgʊ tə. Pupoli cıcı súə́ wa, kʊ pa ʊ wà mimii tə súrí. Ʊ dəri, ʊ va dìà tə tətəŋi wa, ʊ swìn ʊ bırı də, Piyɛrə wulə mimii tə yáá kàrá wa.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

15Ba duən tə swìn ʊ con, ba wʊ́: "N yɪ n nyaŋa". Yá ʊ dàń tə swìn, də kʊ ya cígá mama. Ba dàń ma wʊ́: "Kʊ ya ʊ malɪkaf1 nə".

16Piyɛrə də con nə, ʊ də tə wà boru tə kʊkwagʊ nə yá. Máŋá tə, ba nə súrí boru tə, ba nɪ wá, kʊ ga gən ba.

17Ʊ dàń ma ja ʊ jɪn, ʊ ma fwa mɪmɪnʊ, sə ba yá zəzugu tə nə, ʊ ga tún, kʊ nə zɪgɪ nətʊ, Yuu-Tiu ma lɪ wá bàń dìə tə wa. Ʊ dàń swìn ba con, ʊ wʊ́: "Á pɪan Zwakəf1, də ba duən tə, ba nə yɪ nə nubɪa Kərisə yɪrɪ, tə yəni kʊ". Ʊ ga nan, ʊ va bwálí don nə.

18Kʊ tɪa tə nə pʊrɪ, dwanɪ nəfarʊ dwan pamana tə tətəŋi wa, ba ga bwe duən, ba wʊ́, Piyɛrə yɪ ʊ fwa nətə.

19Erodə pɪn ba pià wá, yá ba wà wá nɪ. Ʊ dàń ma pa, ba bwe lià tə, ba nə cìgà ʊ nə tə, ʊ ga pa nii də, sə ba gʊ. Kʊ kwa nə, Erodə nan Zwide nagwanaa tə wa, ʊ va Sezare.

20Ʊ lɪŋa dàń yà zaŋa Tirə, də Sidon tìán yuu wa zənzən. Kʊ tɪan təntə tìán də ken nimarʊ, sə ba ma wàní ba bà ba yí wá. Ba dí yáá ba də́ dabarɪ də Bəlasətisə ʊ nə ya pìʊ́ Erodə dìə tə yáá tíú. Kʊ kwa nə, ba vəli ba lòrì, sə sìə́ ya ba pwərə wa, ba nagwanaa tə nii wodiu yà nə yɪ kʊ naŋa pìʊ́ Erodə nagwanaa tə wa yɪrɪ.

21Kʊ dɪn tə nə yí, Erodə tì ʊ paganʊ ʊ zʊ, ʊ ga nan ʊ jə̀ə́ ʊ padaʊ yuu. Ʊ dàń ga swìn sʊ̀ràn ba con pwənə pwənə.

22Lalʊʊ tə cə̀rí, ba wʊ́: "Kʊ yɪ yɪ don nə swìn, kʊ tà ləzwənə nə swìn".

23Kʊ máŋá təntə tətə wa, Yuu-Tiu malɪka mà Erodə ʊ nə wà dun pɪn ʊ mʊ̀ Yɪ nə tə yɪrɪ. Kʊ pɪn zʊnzʊran zɪgɪ ʊ waa tə də́ wá, tə nan poni nə, ʊ ga tɪ.

24Yá Yɪ sʊgʊ tə dàń yɪ kʊ zwɪ kʊ súrí, wuuu.

25Barənabasə də Solə tʊtʊŋɪ tə nə zwɛ̀ Zwerizalɛmə nə, ba jɪn Zwan, ʊ yɪrɪ don nə yɪ Marəkə, ba súrí ba tìàn nə, ba ja pìí ba bà.

Tʊtʊnan 13

1Yɪ nii sʊ̀sʊ̀nà də karnyɪna-ba də yà wulə Kərisə lià púlí tə wa, kʊ nə wulə Antɪʊswə nə. Kʊ mʊ̀ nə yɪ Barənabasə də Simeyon, ba nə boŋə 'nəzonu', də Lisiyisə Sirɛnə tíú tə, də Manayɪn pìʊ́ Erodə bìsìní dabɛɛ tə, də Solə.

2Dɪn don nə, ba nə kun duən nə, ba bwɪ Yuu-Tiu nə, də ba fwa nivori, Yɪ-Siŋu tə dàń swìn, kʊ wʊ́: "Á kənə Barənabasə də Solə vàn nə tʊtʊŋɪ tə yɪrɪ, à nə pɪn ba".

3Ba dàń nə vwə nii, ba ga jʊn Yɪ, ba zwɛ̀ kwa nə, ba túnf1 ba jìàn ba mʊ̀ lià bələ təntə yuu wa. Yá ba ga kə ba cwəŋə wa.

4Ba mʊ̀ təntə Yɪ-Siŋu tə nə tʊn, ba vəli Seləsi, ba zʊ níá yuu bori, ba va Swipərə nagwanaa.

5Ba nə vəli ba yí Salaminə, ba zɪgɪ lá, ba swìn Yɪ sʊgʊ tə Zwifə-ba jə́rə́ dii tə wa. Ba jɪn Zwan ba kə ba con, sə ʊ san ba.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

6-8Máŋá tə, ba nə vəli ba jijiri lʊʊ nii təntə wa, ba vəli ba yí Pafɔsə. Ba nɪ jinəmori don, kʊnkʊn nii sʊ̀sʊ̀nʊ̀. Ʊ yɪ Zwifə, ʊ yɪrɪ ga yɪ Barə-Zwezi, ʊ yɪrɪ tə don də Gərɛkə-ba sʊgʊ nə yɪ Elimasə. Bɛɛ təntə yà wulə də yáá tíú tə, pìʊ́ nəfarʊ tə nə lɪ ʊ tún. Ʊ yɪrɪ nə yɪ Sɛrəgisə Polisə. Ʊ yɪ yənu tíú. Ʊ mʊ̀ yáá tíú təntə dàń pɪn ba bon Barənabasə də Solə, ʊ ga bɪrɪ də, ʊ swə, sə ʊ nì Yɪɪ sʊgʊ tə. Jinəmori tə dàń zàn ʊ zɪgɪ ba nə, ʊ pià, sə ʊ vəvəri yáá tíú tə, sə ʊ dàn ká kə ʊ waa Zwezi nə.

9Solə, ʊ yɪrɪ don nə yɪ Polə, ʊ nə súə́ də Yɪɪ-Siŋu tə dàń ma fin ʊ yíá, ʊ kə jinəmori tə yuu wa, ʊ ga swìn, ʊ wʊ́:

10"N mʊ̀ bɛɛ təntə, n yɪ n súə́ də yíá swɪan yiri mama də wʊlʊŋʊ. N mʊ̀ Sɪtana bìú! N yɪ cígá yiri mama dʊŋʊ! Cì n tìàn nə, də Yɪɪ cígá cwəŋə tə ka cʊ̀gʊ̀.

11Síʊ́n nə, nə̀ń Yuu-Tiu jɪɪn wulə n yuu wa. N wá jì liliu, yá máŋá don wa nə, n bá na yɪcaʊ tə". Lala, də yikunu púə́ ʊ yuu nə, ʊ dàń ga twá lá, ʊ tɪtɛ ʊ pià lià, sə ba van wá, ba kə cwəŋə nə.

12Haya, yáá tíú tə nə nɪ kʊ tə, kʊ nə tʊn, Yɪɪ sʊgʊ tə zʊa wa, ʊ ga kə ʊ waa Zwezi nə.

13Polə də ʊ twaduən tə tì níá yuu bori Pafɔsə nə, ba va Pɛrəgə, Panfili nagwanaa wa. Yá Zwan mʊ̀ pìí ʊ yá ba Panfili nə, ʊ va Zwerizalɛmə.

14Ba kʊ́ʊ̀ zɪgɪ Pɛrəgə nə, ba va ba yí Antɪʊswə don Pisidi nagwanaa wa. Ba zʊa Zwifə-ba jə́rə́ dìə̀ tə wa ba sìə́ dɪɪn nə, ba jə̀ə́ lá nə.

15Máŋá tə, ba nə kàrì Yɪɪ nii tə, ʊ nə pɪn Moyizə nə saga tə, də Yɪɪ nii sʊ̀sʊ̀nà saga tə, ba zwɛ̀, kʊ kwa nə, jə́rə́ dìə̀ yáá tìán tə tʊn, sə ba swìn ba con ndə: "Nə nubibara-ba, də á nə jə kwìə̀, á nə pià, sə á ma kwè lià tə, á swìán".

16Polə nyí ʊ zàn ʊ ja jɪɪn, ʊ ma fwa ba mɪmɪnʊ, ʊ ga swìn, ʊ wʊ́: "Yɪzərayɛlə lià-ba, də á mʊ̀ lià tə, á nə sɛ̀ á zʊ Zwifə-ba yɪjʊncwəŋə tə wa, á cʊga:

17Yɪɪ tə, ʊ nə yɪ nə mʊ̀ Yɪzərayɛlə lià Yɪɪ, nə kúrí nə nɪbara-ba tə. Ʊ mʊ̀ nə pɪn, kʊ lià təntə pùlì zənzən, máŋá tə wa, ba nə yɪn vərə Ezwipətə lʊʊ nii tə wa. Yá kʊ twá ʊ vàn tə dìàn tə nə, ʊ ma pa ba nan lá nə.

18Kʊ dání kʊ yí ndə bɪna sapwilə nə, Yɪɪ kálí ʊ tìàn, ʊ ma ywàń ba yuu kasɔɔ lanworu tə wa.

19Yɪɪ cʊ̀gʊ̀ dwíə́ barpɛ Kanan lʊʊ nii tə wa, yá kʊ kwa nə, ʊ pɪn ba mʊ̀ nə tɪnɪ ba lʊʊ tə.

20Kʊ nətʊ tə yí ndə bɪna biənɪa də finu (450) nə. Kʊ kwa nə, ʊ pɪn ba yáá tìán, kʊ ja va kʊ yí Yɪɪ nii sʊ̀sʊ̀nʊ̀ Samɪyɛlə.

21Kʊ mʊ̀ təntə kwa nə, ba lòrì pìʊ́. Yɪɪ ma pa ba Sayilə, ʊ nə yɪ Kisə bìú Bɛnzwamɛn dwíí dəkuu tə wa. Ʊ də fwa bɪna sapwilə.

22Kʊ kwa nə, Yɪɪ vɪga wá, ʊ ga tún Davidə pàrì tə yuu wa. Yɪɪ swìn Davidə yoo, ʊ wʊ́: 'Aý nɪ Yɪzayi bìú Davidə, də ʊ yɪ bɛɛ tə, ʊ nə súə́ à yii, ʊ nə wá tʊn à fɪra wiən tə mama tə sú'.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

23Mə ʊ mʊ̀ dwíí tə wa nə, Yɪ pɪn Zwezi bà, ndə ʊ nə kàn nii nətʊ. Ʊ mʊ̀ Zwezi təntə nə wá jon Yɪzərayɛlə lìà ba cʊna wa.

24Máŋá tə Zwezi tətə nə wà twi, Zwan kàrì ʊ bɪrɪ Yɪzərayɛlə lìà tə mama nə, sə ba vəvəri ba kwa ba ma sá ba cʊna, sə ʊ lə ba níá wa, kʊ twá də Yɪ yɪrɪ tə.

25Zwan mɪɪ nə bwələ, sə kʊ zwɛ̀, ʊ swìn, ʊ wʊ́: 'Aý mʊ̀ nə tà kʊ tə, á nə bʊŋa də, à yɪ. Á nəŋə, à mʊ̀ kwa nə lìù don wá bà. Aý jɪɪn mùrì, sə à kʊ̀rì ʊ natʊra tətə'.

26Aý nubɪa-ba, Abərahamə dwíí wa nìán-ba, də á mʊ̀ təntə, á nə zìlí Yɪɪ! Kʊ yɪ nə mʊ̀ con nə, nə Yɪɪ tʊn ʊ sʊgʊ tə, kʊ nə bɪrɪ də, ʊ wàá nəba ʊ joŋə nə cʊna wa.

27Zwerizalɛmə tìán də ba pɛ̀gá wà Zwezi təntə yəni, ba ga wà Yɪɪ nii sʊ̀sʊ̀nà tə sʊ̀ràn tə dəń nì. Kʊ pɪn, ba gʊ wá, sə Yɪɪ nii sʊ̀sʊ̀nà tə sʊ̀ràn tə, ba nə kàrì Zwifə-ba sìə́ dɪɪn mama, tə nii sú.

28Də ba nə wà yoo mama nɪ ʊ yuu wa, kʊ nə bɪrɪ də, ʊ mɛ tɪan, ba tə lòrì Pilatə, sə ʊ pa, ba gʊ wá.

29Yá ba dàń lɪ wá dagarʊ tə yuu wa, ba gùrì ləbəri wa. Kʊ nətʊ tə yà dí yáá, kʊ púpʊ́ní Yɪɪ sagɪ tə wa, yá kʊ nii dàń súə́.

30Yɪɪ dàń ma bwin wá, ʊ lɪ tɪan wa.

31Ʊ bɪrɪ ʊ tìàn dɪan də dɪan ba tə nə, ba mʊ̀ də wá nə ken duən, ba nan Galile nagwanaa tə wa, ba va Zwerizalɛmə. Yá síʊ́n nə, kʊ tìán tə nə swìn sʊywáŋʊ́ tə Yɪzərayɛlə lìà tə yáá con.

32Nə də tətə yɪ kʊ mʊ̀ sʊywáŋʊ́ tə nə, nə jə bà, sə nə bɪrɪ aba. Kʊ mʊ̀ nə yɪ won tə, Yɪɪ nə kàn nikanɪ də nə nɪbara-ba tə.

33Yɪɪ pɪn kʊ nii sú síʊ́n nə kʊ pa nə mʊ̀ nə, nə nə yɪ ba nìán. Yɪɪ lɪ Zwezi tɪan wa, ʊ kə mɪɪ wa, ndə kʊ nə púpʊ́ní bələ nii gwaran sagɪ tə wa, kʊ nə yɪ bələ nii nyiən tə wa, kʊ wʊ́: 'Kʊ yɪ n mʊ̀ nə ya à bìú! Aý mʊ̀ nə lʊrɪ mʊ́ zən'.

34Yɪɪ yà swìn, ʊ ka bwin ka nan tə yoo də, ʊ wá bwin wá ʊ lɪ tɪan wa, ʊ kə mɪɪ wa, sə ʊ dàn ká pʊ. Ʊ yà swìn, ʊ wʊ́: 'Aý wá pa aba wozəŋə tə, à nə ken vàn nə, tə nə yɪ cígá wiən. Aý kàn tə nikanɪ pìʊ́ Davidə con'.

35Kʊ mʊ̀ nə pɪn, kʊ tə ma swìn gwaran sagɪ tə bwálí don wa, kʊ wʊ́: 'N bá sɛ̀ n pa ləzwənə tə, ʊ nə yɪ n mʊ̀ nə tɪ, pʊ ləbəri wa'.

36Pìʊ́ Davidə mʊ̀ twá də Yɪɪ pubʊŋa tə, ʊ ma tʊn ʊ pa Yɪɪ nə ʊ máŋá tə wa. Ʊ nə twi ʊ tɪ, ba gùrì wá ʊ nɪbara-ba tə con, ʊ də ga pʊ.

37Yá Zwezi tə, Yɪɪ nə bwin, ʊ kə mɪɪ wa, wà pwɪ.

38Aý nubɪa-ba, á lwara də, kʊ yɪ kʊ twá də ʊ mʊ̀ Zwezi tə, ba ma swìn də, Yɪɪ wá kwɛn nə cʊna tə nə mʊ̀ də wá pwərə wa. Ʊ wá kwɛn á cʊna yiri mama, tə nə wà kwɛn á mʊ̀ də wá pwərə wa, máŋá tə, á nə twá də Yɪɪ nii tə, ʊ nə pɪn Moyizə nə.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

39Kʊ twá də Zwezi yɪrɪ tə, lìù tə mama, ʊ nə ken ʊ waa ʊ nə, ʊ wá kwɛn kʊ tíú cʊna ʊ mʊ̀ də wá pwərə wa.

40Á cɪa á tìàn nə, sə yoo tə, kʊ nə púpʊ́ní Yɪ nii sʊ̀sʊ̀nà saga tə wa dàn ká yí aba. Kʊ mʊ̀ yoo tə swìn, kʊ wʊ́:

41'Á mʊ̀ lià tə, á nə goni lià, á ywàŋá, sə kʊ gwárí aba, sə á jɛ́n lá. Aý tʊn yoo á lʊʊ wulu wa. Á yà bá sɛ̀ kʊ, də ba yà nə man kʊ ba bɪrɪ aba'."

42Máŋá tə wa, Polə də Barənabasə nə nan jɔ́rɔ́ dìà tə wa, ba lòrì ba, sə ba tə pìí, ba bà sìɔ́ dɪɪn tə, kʊ nə daa lá tə, ba bwɛ́ kʊ yoo təntə yuu wa.

43Jɔ́rɔ́ tə kwa nə, Zwifə-ba zənzən də lià tə, ba nə sɛ̀ ba zʊ Zwifə-ba yɪjʊncwəŋə tə wa, púɔ́ Polə də Barənabasə kwa. Polə də Barənabasə dàń yà kwɛ̀ ba ba daŋa ba jìàn, sə ba zɪgɪ dìàn zəni Yɪ pubwanʊ tə wa.

44Sìɔ́ dɪɪn tə, kʊ nə daa lá tə nə yí, kʊ yɪ ndə tɪfarʊ tə mama nə twi duən yáá, sə kʊ cʊgʊ Yɪ sʊgʊ tə.

45Yá Zwifə-ba yun tìán tə nə nɪ kʊ lalʊʊ təntə, kʊ jigə wʊgwɪʊ kʊ pa ba. Yá kʊ dàń yɪ ba twá də tʊran, ba ma swìn, ba zɪga Polə nə.

46Polə də Barənabasə swìn ba con pwənə pwənə, ba wʊ́: "Kʊ yɪ á mʊ̀ mama míámían con nə, Yɪ sʊgʊ tə yà mɛ, sə kʊ dí yáá kʊ swìn. Á də vɪ kʊ á dʊga, á ga kʊ́ʊ̀ ba bʊŋa á waa con də, á tətə mɛ, sə á na mɪɪ tə, kʊ nə ba zwɛ̀ Yɪ con tə. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, nə mʊ̀ dàń wá vəvəri lià tə, ba nə tà Zwifə-ba tə con.

47Yá mə yoo kʊ tə nə, Yɪ pià, sə nə fwa. Yɪ swìn, ʊ wʊ́: 'Aý tʊn mʊ́, sə n va lʊʊ tə mama wa, sə n ya ndə poni nə. N súrí lià tə, ba nə tà Zwifə-ba tə yíá, sə ba lwarɪ də, Yɪ wàá ba ʊ joŋə ba cʊna tə wa'."

48Ba tə, ba nə tà Zwifə-ba tə, nə nì kʊ nətʊ tə, ba pwìí poli, yá ba dàń ga bwɪ Yuu-Tiu nə ʊ sʊgʊ tə yɪrɪ. Yá lià tə mama, Yɪ nə kúrí, sə ba na mɪɪ tə, kʊ nə ba zwɛ̀ ʊ con tə, dàń ken ba waa kʊ nə.

49Yuu-Tiu sʊgʊ tə làrì kʊ tà lʊʊ nii tə mama.

50Zwifə-ba yun tìán tə dàń sugu kana tə, ba nə jə dun, ba nə yà jʊ̀nì Yɪ, də tɪfarʊ tə nəkwɪna-ba tə, ba kə Polə də Barənabasə nə. Ba fwa nətʊ, ba kə wʊwalʊ Polə də Barənabasə nə, ba ma dɪŋɪ ba ba nagwanaa tə wa.

51Bara bələ təntə də pifɪ ba nɛɛ purən, ba kə ba yuu wa, yá ba ga va Yikoniomə.

52Antɪʊswə nə karbɪa tə yà súɔ́ də pupwən də Yɪ-Siŋu tə.

Tʊtʊnan 14

1Yikoniomə nə, Polə də Barənabasə kʊ́ʊ̀ zʊa Zwifə-ba jɔ́rɔ́ dìà wa, ndə kʊ don tə də nə. Ba swìn sʊgʊ kʊ yiri tə nə pɪn Zwifə-ba zənzən də Gərɛkə-ba kə ba waa Zwezi nə.

2Yá Zwifə-ba tə, ba nə vɪga, sə ba kə ba waa Zwezi nə tə, sugu ba tə, ba nə tà Zwifə-ba tə, ba kə lià tə nə, ba nə yɪ nubɪa Kərisə yɪrɪ.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

3Polə də Barənabasə tə wànı́ ba ya lá, kʋ dání. Fən yà ba ba jə Yuu-Tiu yırı, ba ga swìn pwənə pwənə. Yuu-Tiu pın, ba tʋŋa ʋ dìàn mımınan də tʋtʋnan tə nə bırı ʋ dìàn tə. Tə mʋ̀ nə bırı də, Yıı sʋ̀ràn tə yı cígá, tə ga bırı ʋ pubwanʋ tə.

4Tıʋ tə ləzwənbıa tə pwɛ̀ duən wa. Ba duən yà yı Zwifə-ba yun tìán nə tı, ba duən tə də yı Zwezi-Kərisə tʋntʋna tə nə tı.

5Zwifə-ba də ba yun tìán, də ba tə, ba nə tà Zwifə-ba tə, də ba də yun tìán dàń yà wulə ba tanı, sə ba kə Polə də Barənabasə càn wa, sə ba dılı ba də kapana, ba gʋ.

6Zwezi tʋntʋna tə nə twi, ba lwarı kʋ, ba dəri ba va Likaʋni nagwanaa tə tıfaran tə con, tə nə yı Lisətərə, də Dɛrəbe də tə səpunə tə nə.

7Yá kʋ bwálí təntə də nə, Polə də Barənabasə vəli ba swìn sʋywáŋʋ́ tə.

8Lisətərə nə, bɛɛ don yà wulə lá nə, ʋ nə yà jə̀ə́ tıa, ʋ nɛɛ nə tıga. Ʋ yı ba lʋrı wá gwànʋ́, yá ʋ dàń yà tə wà yıı nə zàn, ʋ va mama.

9Ʋ yà cʋga kʋ tə, Polə nə swìn. Polə ma ywàń wá zən, ʋ ga na də, ʋ ken ʋ waa Zwezi nə, kʋ nə wàá kʋ pın ʋ nı yazurə.

10Polə ma swìn ʋ con də kofarʋ, ʋ wʋ́: "Zàn, n zıgı mənə mənə n nɛɛ tə yuu wa!" Bɛɛ tə fan, ʋ cú ʋ nɛɛ tə yuu wa, ʋ ga wulə ʋ vəli.

11Ba nə nı kʋ tə, Polə nə fwa tə, lìà tə bubwi də Likaʋni-ba sʋgʋ, kʋ wʋ́: "Yıa tə dàń jigə ləzoni, tə cú nə con".

12Ba yà jə Barənabasə ba boŋə Zeizəf1, Polə də nə yıřəmɛsə, mə ʋ mʋ̀ yà nə swìn sʋgʋ tə.

13Zeizə yıı tə dìà yà lwà tıʋ tə nii nə. Kʋ joŋwanʋ tə jın nabɛɛ, ʋ nə nan tə də tìán punə, ʋ jə bà mimiən tə yáá. Ʋ pìà, sə ʋ mʋ̀ də lalʋʋ tə fwa joŋi ba pa Zwezi tʋntʋna tə nə.

14Polə də Barənabasə nə nì kʋ, ba kàrífɪ ba ganan, ba ga bıbarı ba vələ lalʋʋ tə con də ba bubwi, ba wʋ́:

15"Bɛ̀ɛ̀ won nə, á fwa lá nə, bara-ba? Nə də tətə yı ləzoni yiri nədʋ, ndə á də nə. Yá kʋ ya sʋywáŋʋ́ tə, nə kàrì nə bırı aba, sə á dʋgʋ woŋwanʋ tə, sə á lwàń á pubʋŋa tə, á bà Yıı tə, ʋ nə wulə mıı wa, con, ʋ mʋ̀ Yıı tə nə fwa lanworu də tıa, də mʋʋ tə, də wiən tə mama, tə nə wulə kʋ wa.

16Bına də bına tə nə lɛ, Yıı yá dwíə́ tə lʋʋ mama wa, ba nə tà Zwifə-ba, sə ba tʋn ba fıra.

17Də kʋ nətʋ mama ʋ tə bırı ʋ tìàn, ʋ ga fwa zəni, kʋ twá də, ʋ nə pın dwà naŋa yıı nə, ka nì ka pın á ce, də kʋ máŋá nə yí. Ʋ pın aba wodiu kʋ yí aba, ʋ ga sú aba də pupwən".

18Də ba nə swìn nətʋ tə mama, kʋ tə wà mwálí yın, sə ba ma wànı́, ba cì lalʋʋ tə nə, kʋ dàn ká fwa joŋi kʋ pa ba.

19Zwifə-ba yun tìán tə nan Antıʋswə də Yikoniomə ba bà. Ba gıgarı lalʋʋ tə, ba ga dılı Polə də kapana. Ba bʋ́n də, ʋ tıga, ba tʋ̀rì wá, ba ja nan tıfarʋ tə nii nə.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

20Yá karbıa tə nə twi, ba kun ʋ nə tə pın Polə pìí ʋ zàn, ʋ zʋ tıʋ tə wa. Kʋ tıa tə nə pʋrı, ʋ mʋ̀ də Barənabasə vəli Dɛrəbe.

21Máŋá tə, ba nə wàní ba kàrì sʋywáŋʋ́ tə kʋ tıfarʋ təntə wa, ba ga pa lìà zənzən jì Zwezi karbıa ba pìí ba va Lisətərə. Ba zàn lá ba va Yikoniomə, ba zàn Yikoniomə, ba va Antıʋswə.

22Tıʋ mama wa, ba daŋa karbıa tə waa, ba swìn, sə ba zıgı dìàn, ba nə ken ba waa Zwezi nə tə yuu wa. Ba bırı də, kʋ mɛ, sə nə twá càn də càn wa, sə nə ma wàní nə zʋ Yıı pàrì tə wa.

23Kərisə lìà púlí mama wa nə, ba kúrí nəkwına. Ba dàń yàá jʋn Yıı ba vwə ba nii. Kʋ kwa nə, ba yàá tì ba, ba pa Yuu-Tiu nə, ba nə ken ba waa ʋ nə.

24Kʋ kwa nə, ba bɛn Pisidi nagwanaa tə, ba va ba yí Panfili nagwanaa tə wa.

25Ba pın Pɛrəgə tìán nì Yıı sʋgʋ tə. Kʋ kwa nə, ba lɛ ba va Atali.

26Ba zıgı lá nə, ba tì níá yuu bori, ba va Antıʋswə con bwálí tə nə, ba nə nan. Mə kʋ bwálí təntə nə, ba ken ba Yıı pubwanʋ tə wa, tʋtʋŋı tə yırı, ba nə vəli ba tʋn.

27Máŋá tə, ba nə yí Antıʋswə, ba bon Kərisə lìà púlí tə, ba kun duən nə. Ba dàń ga tún won tə mama, Yıı nə twá də ba ʋ ma tʋn. Ba tə swìn də, Yıı pın cwəŋə lìà tə, ba nə tà Zwifə-ba nə, sə ba də kə ba waa Zwezi nə.

28Ba yın lá nə, ba dání zənzən, ba mʋ̀ də Zwifə-ba karbıa tə.

Tʋtʋnan 15

1Bara duən nan Zwide nagwanaa tə wa, ba bà Antıʋswə, ba kàrì kàrà kʋ tə, ba bırı lìà tə, ba nə yı nubıa Kərisə yırı tə, ba wʋ́: "Də á mʋ̀ bara tə nə wà goŋi aba, ndə Yıı nii tə, ʋ nə pın Moyizə nə, nə bırı nətʋ tə, Yıı bá jon aba á cʋna tə wa".

2Kʋ zìn tʋ́tʋ̀ná nəfarʋ ba də Polə də Barənabasə tətəŋi wa. Kʋ pın Polə də Barənabasə, də ba lìà duən kə sírí, sə ba va Zwerizalɛmə, Zwezi-Kərisə tʋntʋna tə, də Kərisə lìà púlí yáá tìán tə con, sə ba lı kʋ yoo təntə yáá.

3Ba lìà təntə, Kərisə lìà púlí tə nə ken cwəŋə tə wa, vəli ba lɛ Fenisi nagwanaa, ba lɛ Samari nagwanaa. Cwəŋə tə wa, ba tə swìn Kərisə lìà tə con nətʋ lìà tə, ba nə tà Zwifə-ba tə, nə lwàń ba pubʋŋa, ba bà Yıı con. Yá kʋ yoo təntə yà ga pın, lìà tə mama, ba nə yı nubıa Kərisə yırı, jə pupwən zənzən.

4Ba nə yí Zwerizalɛmə, Kərisə lìà púlí tə sɛ̀ ba jon Zwezi-Kərisə tʋntʋna tə, də Kərisə lìà púlí yáá tìán tə. Yá ba dàń ga twarı won tə mama, Yıı nə twá də ba, ʋ ma fwa.

5Farızıan-ba púlí tə wa lìà duən, ba də nə yà ken waa Zwezi nə, dàń zàn ba wʋ́, kʋ mɛ, sə ba yà goŋi ba bara tə, yá ba ga kálʋ́ ba, sə ba zìlí Yıı nii tə, ʋ nə pın Moyizə nə.

6Tʋntʋna tə də Kərisə lìà púlí yáá tìán tə kun duən nə, sə ba balı kʋ yoo təntə.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

7Túʊ̀ná nəfarʊ kwa nə, Piyɛrə zàn, ʊ wʊ́: "Aý nubıa-ba, á də tətə yə̀ə́ də, Yıı kúrí nə á tətəŋi wa, təntən dıan tə nə, sə lìà tə, ba nə tà Zwifə-ba tə, nì Yıı sʊywáŋʊ́ tə à nii wa, sə ba kə ba waa Zwezi nə.

8Yıı tə, ʊ nə yə̀ə́ ba waa tə, pın ba ʊ Siŋu tə, ʊ nə pın nə də nə, sə ʊ ma bırı də, ba də yı ʊ mʊ̀ lìà, ndə nə də nə yı ʊ mʊ̀ lìà nətʊ.

9Yıı wà pwıa ken nə mʊ̀ də ba pwərə wa. Ʊ sın ba bıcanı tə, sə tə ya nəpon ʊ yáá con, ba nə ken ba waa Zwezi nə yırı.

10Á pìà, sə á kə zılı Zwezi karbıa tə nə, nə nıbara-ba tə də tətə nə wà kʊ wàní ba zın. Bɛ̀ɛ̀ nə pın, á pìà Yıı nii nə?

11Nə yə̀ə́ də, Yuu-Tiu Zwezi pubwanʊ tə jon ba ba cʊna wa, ndə nə də tətə nə".

12Lalʊʊ tə mama púə́ kʊ nii, yá ba ga cʊga Polə də Barənabasə, ba nə twarı Yıı dìàn mımınan tə, də yomılan tə, Yıı nə twá də ba, ʊ tʊn lìà tə, ba nə tà Zwifə-ba, con.

13Máŋá tə, ba nə swìn ba zwɛ̀, Zwakə dàń swìn, ʊ wʊ́: "Aý nubıa-ba, á cʊga à con.

14Simon tún nətʊ tə mama, Yıı nə dí yáá, ʊ kúrí lìà tə, ba nə tà Zwifə-ba tə lìà, sə ba ya ʊ mʊ̀ lìà.

15Kʊ sʊgʊ təntə də Yıı nii sʊ̀sʊ̀nà tə də ga vəli duən nə zəni. Kʊ nə púpʊ́ní Yıı sagı tə wa, kʊ wʊ́:

16'Kʊ mʊ̀ təntə kwa nə, à wá pìí, à bà à zìn pìʊ́ Davidə diboo tə, kʊ yà nə tʊa. Aý wá pìí à lwà kʊ bə́rə́ kıkaran tə, à zıgı yıı nə.

17Kʊ wá pa ləzoni tə gıganı tə pìà Yuu-Tiu, ba mʊ̀ də dwíə́ tə mama, tə nə tà Zwifə-ba, à nə wá pa à yırıf1 tə ba. Yuu-Tiu nə swìn kʊ, ʊ mʊ̀ nə fwa wiən tə mama.

18Ʊ mʊ̀ nə pın, ba lwarı tə yìən təntə, halı kʊ máŋá nə, ba yigə!'

19Kʊ mʊ̀ nə pın, à də yà swə, sə nə dàn ká kə wʊwalʊ lìà tə nə, ba nə tà Zwifə-ba, ba nə lwàń ba pubʊŋa, ba bà Yıı con.

20Aý dàń nə pìà, sə nə púpʊ́ní ba nə, nə pa ba nii, sə ba cì ba tìàn nə də yìən tə tə: Ba dàn ká də́ nàŋʊ́ tə, ba nə gʊa woŋwanʊ nə. Sə ba dàn ká cwàrì də duən, ba dàn ká də́ wotıgʊ nàŋʊ́. Ba dàn ká də́ jana.

21Máŋá don wa, kʊ nə dání zənzən, lìà yın tıfarʊ mama wa, ba nə kàrì Yıı nii tə, ʊ nə pın Moyizə nə, sagı tə, ba bırı Zwifə-ba jə́rə́ dii tə wa ba sìə́ dıun mama nə".

22Zwezi-Kərisə tʊntʊna tə, də Kərisə lìà púlí yáá tìán tə, də Kərisə lìà púlí tə mama dàń bún də, kʊ mɛ, sə ba kúrí ba waa lìà duən, sə ba tʊn ba mʊ̀ də Polə də Barənabasə Antıʊswə nə. Kʊ mʊ̀ nə yı Zwidə, ʊ yırı don nə yı Barəsabasə də Silasə. Ba bələ tə yà yı yáá tìán, ba nə jə dun lìà tə, ba nə yı nubıa Kərisə yırı, tə tətəŋi wa.

23Ba dàń pın ba sagı kʊ tə, ba nə púpʊ́ní kʊ wa, ba wʊ́: "Nə mʊ̀ Zwezi tʊntʊna tə, də Kərisə lìà púlí yáá tìán tə, nə nə yı nubıa Kərisə yırı, nə púpʊ́ní sagı kʊ tə, nə pın á mʊ̀

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

lià tə nə, á nə tà Zwifə-ba, á wulə Antɪʊswə nə, Siri nagwanaa tə wa, də Silisi lʊʊ nii tə wa. Nə jʊ̀nì aba.

24Nə nì də, lià nan nə con, ba ja sʊ̀ràn duən ba bà á con, ba ma gugurə aba ba cʊ̀gʊ̀ á pʊ̀ə́ nə. Yá kʊ nətʊ tə ga tà nə mʊ̀ nə pɪn kʊ cwəŋə.

25Nə mama ken nii nədʊ, nə ga bʊ́n nə na də, kʊ ziən, sə nə kʊ́rí bara nə tʊn ba mʊ̀ də nə nubizəŋə Barənabasə də Polə á con.

26Polə də Barənabasə təntə dʊgʊ ba mɪɪ Yuu-Tiu Zwezi-Kərisə yɪrɪ.

27Nə dàń tʊŋa Zwidə də Silasə, sə ba swìn á con kʊ tə, nə nə pʊ́pʊ́ní tə yuu wa.

28Yɪɪ-Siŋu tə də nə tətə nə bʊ́n nə na də, kʊ mɛ, sə nə dàn ká kə zɪla yirə duən á yuu wa, də kʊ nə tà yìən tə tə, tə mʊ̀ yoo nə cà.

29Tə mʊ̀ nə yɪ: Á dànà ká də́ nàŋʊ́ tə, ba nə gʊa woŋwanʊ nə! Á dànà ká də́ jana, nə à yə̀ə́ vàná, tə nə tɪga nàŋʊ́! Á dànà ká cwàrì də duən! Á nə cìgà á tìàn nə də tə yìən təntə, də á fwa zəni. Yɪɪ nə wá ya də aba!”

30Ba yá lià tə, ba də ga va Antɪʊswə. Ba nə yí lá ba bon lalʊʊ tə, ba kə duən nə, ba ga tì sagɪ tə, ba pa ba.

31Ba kàrì sagɪ tə, ba mama ga jwɛ, kʊ nə dàn ba jìàn tə yɪrɪ.

32Zwidə də Silasə tətə yà yɪ Yɪɪ nii sʊ̀sʊ̀nà. Ba swìn kʊ dání, sə ba ma kwè lià tə, ba nə yɪ ba nubɪa Kərisə yɪrɪ, sə ba ma dàn ba jìàn.

33Ba dání mancɪn, kʊ kwa nə, lià tə, ba nə yɪ ba nubɪa Kərisə yɪrɪ, pɪn ba cwəŋə, sə ba pìí ba va lià tə con, ba nə tʊn ba də bɪcan sìə́.

34[Silasə mʊ̀ pìí ʊ yá də ba.]

35Polə də Barənabasə mʊ̀ tə fwa dɪan də dɪan Antɪʊswə nə. Ba də lià duən zənzən kàrì də ba swìn Yuu-Tiu sʊgʊ tə sʊywáŋʊ́ tə.

36Dɪan bagalɪ nii nə, Polə ma swìn Barənabasə con, ʊ wʊ́: "Nə pìə́ nə va tɪfaran tə mama wa, nə nə swìn Yuu-Tiu sʊgʊ tə lá, nə jə́n nə nubɪa tə yɪ nətə".

37Sə yə̀ə́ Barənabasə yà pià ʊ ja Zwan, ʊ yɪrɪ don nə yɪ Marəkə, ʊ súrí ba nə.

38Yá Polə mʊ̀ yà ba pià, sə Marəkə twá, ʊ nə dí yáá ʊ pìí ʊ yá ba Panfili nagwanaa tə wa, yá ʊ kʊ́ʊ̀ wà tʊn də ba tə yɪrɪ.

39Kʊ jigə tʊ́tʊ̀ná nəfarʊ ba pwərə wa, kʊ pa ba pwɛ̀ də duən. Barənabasə jɪn Marəkə, ʊ ma kwé ʊ tìàn, ba ga tì níá yuu bori ba va Swipərə nagwanaa.

40Polə kʊ́rí Silasə, lià tə, ba nə yɪ ba nubɪa Kərisə yɪrɪ, tə ga tì ba, ba kə Yɪɪ pubwanʊ tə wa, ba də ga vìí.

41Ʊ vəli ʊ jijiri Siri nagwanaa də Silisi lʊʊ nii tə wa, ʊ daŋa Kərisə lià púlə́ tə jìàn.

Tʊtʊnan 16

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

1Polə vəli Dɛrəbe, ʋ lɛ ʋ va Lisətərə. Liù don yà wulə lá nə, ʋ nə yɪ Zwezi karbiu, ʋ yɪrɪ nə yɪ Timote. Ʊ nuu yɪ Zwifə, ʋ də nə ken ʋ waa Zwezi nə. Yá ʋ nyɪna də yɪ Gərɛkə.

2Lià tə, ba nə yɪ nubɪa Kərisə yɪrɪ, Lisətərə nə də Yikoniomə nə, yà swìn ʋ yozəŋə tə yoo. Polə yà ken sírí, sə ʋ ja wá, ʋ kə ʋ con.

3Ʊ dàń ma goŋi wá Zwifə-ba yɪrɪ, ba nə wulə tə nagwanɛɛ təntə wa. Lià tə mama yà yə̀ə́ də, ʋ nyɪna tə yɪ Gərɛkə.

4-5Tɪfaran tə wa, ba nə twá ba lɛ, ba yàá swìn kʋ tə, Zwezi-Kərisə tʋntʋna tə, də Kərisə lià púlí yáá tìán tə nə swìn ba tún Zwerizalɛmə nə. Ba swìn ba con, sə ba zìlí tə nii. Kərisə lià púlə́ tə dàń kwɛn tə na dìàn, sə ba ma kwɛn ba kə ba waa Zwezi nə, yá ba ga súrí dɪɪn mama.

6Yɪɪ-Siŋu tə cìgà ba nə, ba dàn ká swìn Yɪɪ sʋgʋ tə Azi nagwanaa tə wa. Ba dàń ma twá Fərizwi də Galasi nagwanɛɛ tə wa ba lɛ.

7Máŋá tə, ba nə vəli, ba lɛ Misi nagwanaa tə, ba yà ken sírí, sə ba va Bitini nagwanaa. Zwezi Siŋu tə ma vɪ kʋ ba con.

8Ba dàń ma twá Misi nagwanaa tə wa, ba va Tərowasə.

9Tɪtɪn nə, Yɪɪ pɪn Polə na yoo ʋ dwɪan wa. Ʊ nɪ Masedwanə nagwanaa tə wa bɛɛ don də ʋ zɪga, ʋ dàń ga lòrì wá, ʋ wʋ́: "Bàá Masedwanə, n san nəba!"

10Kʋ mʋ̀ yoo təntə pɪn, nə va Masedwanə nə ga yə̀ə́ də, kʋ yɪ Yɪɪ nə pɪn nii nəba, sə nə ja sʋywáŋʋ́ tə, nə va nə bɪrɪ ba.

11Nə tì níá yuu bori Tərowasə nə, nə te mənə mənə nə va Samotərasə nagwanaa tə wa. Kʋ tɪa nə pʋrɪ, nə lɛ nə va Neyapolisə.

12Nə zɪgɪ lá, nə va Filipə. Filipə yɪ Masedwanə nagwanaa tə wa tɪfarʋ, kʋ nə dwə tə mama, kʋ nə yɪ Romə-ba pàrì, tɪʋ. Nə yɪn kʋ tɪfarʋ təntə wa, ndə dɪan bagalɪ nə.

13Zwifə-ba sìə́ dɪɪn nə yí, nə nan nə yá tɪfarʋ tə, nə va nacwəŋə don nii nə. Nə bʋ́n də, bwálí təntə wá ya yɪjʋnɪ bwálí. Nə jə̀ń tɪa, nə dàń swìn də kana, ba yà nə kun lá nə.

14Kan don yɪn lá, ʋ yɪrɪ nə yɪ Lidi. Ʊ yɪ Tiyatirə tíú. Ʊ yà yoli gansɪan mwin. Kan təntə yà zìlí Yɪɪ fuən. Ʊ dàń yà cʋga sʋgʋ tə. Yuu-Tiu súrí ʋ yíá, sə ʋ zùrì ʋ yɪra də kʋ tə, Polə nə swìn tə.

15Yá ba ləgə kan təntə də ʋ dìə̀ lià níá wa, kʋ twá də Zwezi-Kərisə yɪrɪ tə. Kʋ kwa nə, ʋ dàń lòrì nəba, ʋ wʋ́: "Á nə wànɪ á bʋ́n də, à ken à waa Yuu-Tiu nə, á bìàn á yá à dìə̀ wa". Yá ʋ kálí nəba lá nə.

16Dɪɪn don nə, nə ma vəli yɪjʋnɪ bwálí nə, nə jə́rí tʋtʋnkana don, ʋ nə jə cicirə. Ʊ yàá swìn lià yìən, tə nə wá bà. Kʋ mʋ̀ nə pɪn, ʋ vʋa tə yà pɪn, lià tə, ba nə tɪ wá, yà na wiən zənzən.

17Ʊ púə́ nə mʋ̀ də Polə kwa, də ʋ bubwi, ʋ wʋ́: "Lià-ba tə yɪ Yɪɪ tə, ʋ nə wulə tə mɛ yuu wa, tʋ̀tʋ̀nà. Ba twi, sə ba swìn ba bɪrɪ nəba cwəŋə, sə Yɪɪ jon nəba nə cʋna wa".

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

18Kan tə tə pìí ʊ bwɛ́ kʊ, dıan də dıan. Polə waa nan kʊ, ʊ dàń ma pìí ʊ vəvəri, ʊ swìn ʊ cicirə tə con, ʊ wʊ́: "Də Zwezi-Kərisə yırı tə, à pın mʊ́ nii, sə n nan kan wà tə waa!" Kʊ máŋá tə tətə wa, də tə nan.

19Ʊ lià tə, ba nə tı wá, nə lwarı də, ba kʊ́ʊ̀ wàrì nywarı ba nı ʊ yıra, ba dàń jın Polə də Silasə, ba ga van ba, ba ja nan kanporu wa tıʊ tə yun tìán yáá con.

20Ba ja ba, ba va lià tə, ba nə bʊ̀rì bʊ̀rà yáá con, ba ga swìn, ba wʊ́: "Lià-ba tə nə gugurə nə tıʊ kʊ tə lià tə. Ba yı Zwifə-ba tə.

21Yá ba mʊ̀ nə kàrì nəba kàrà yiri don, kʊ nə wà nəba nii pın, nə mʊ̀ Romə-ba lià nə, sə nə sɛ̀, nə à yə̀ə́, sə nə fwa".

22Lalʊʊ tə nyí kʊ zàn ba zıga Polə də Silasə nə. Lià tə, ba nə bʊ̀rì bʊ̀rà tə pın, ba dí yáá ba ja ba, ba kʊ̀rì ba ganan tə, ba ga pa nii, sə ba mà ba də kafıran.

23Ba nə mà ba, ba zwɛ̀ kwa nə, ba ken ba bàń dìə̀ wa. Yá ba dàń ga pa nii lìù tə, ʊ nə cì bàń dìə̀ tə nə, sə ʊ cì ba nə zəni.

24Kʊ tíú təntə də nə nì kʊ nii təntə, ba nə pın wá, ʊ də ken ba bàń dìə̀ tə tətəŋi dìə̀ tə wa. Ʊ dàń ga kə daran ba nɛɛ nə.

25Máŋá tə tıa nə pwɛ̀ ka tàrà, Polə də Silasə wulə ba jʊ̀nì Yı də ba nuŋə Yı gwaran tə. Yá bàń dìə̀ lià tə ga cʊga ba.

26Naa nədʊ də tıa tə lulugu zənzən, kʊ pa bàń dìə̀ tə dəkuu tə mama sʊsʊgʊ. Kʊ máŋá təntə tətə wa, mimiən tə mama súrí, yá bàń dìə̀ lià tə mama banzala tə kʊ̀rì.

27Bàń dìə̀ cìrʊ́ tə nə wùrì, ʊ zàn dwıan wa, ʊ ga na mimiən tə, də tə súrí, ʊ van lagʊrı sìʊ́ ʊ cʊ̀rí, sə ʊ ma gʊ ʊ tìàn. Ʊ yà bʊŋa də, bàń dìə̀ lià tə mama nan ba dəri ba jɛ́n.

28Polə dàń ma bubwi də kofarı, ʊ wʊ́: "Dàn ká fwa lwanı nədʊ mama n yıra, nə mama wulə yəbə".

29Bàń dìə̀ nəcırʊ tə dàń lòrì mən, ʊ ga bıbarı ʊ zʊ, ʊ tʊ Polə də Silasə yáá con də ʊ vıvaga.

30Kʊ kwa nə, ʊ jın ba ʊ ja nan kàrá wa, ʊ ga swìn, ʊ wʊ́: "Yun tìán-ba, bɛ̀ɛ̀ nə à mɛ, sə à fwa, sə Yı jon nə à cʊna tə wa?”

31Ba ma le wá, ba wʊ́: "Kə n waa Yuu-Tiu Zwezi nə, yá Yı wá jon n də n dìə̀ lià á cʊna wa".

32Yá ba dàń swìn Yuu-Tiu sʊgʊ tə, ba bırı ʊ mʊ̀ də lià tə mama, ba nə wulə ʊ dìə̀ wa.

33Kʊ máŋá təntə wa, tıtın tə nə, ʊ lı ba, ʊ kə ʊ con, ʊ ga sın ba yıra nʊran tə. Kʊ kwa nə, lala də ba ləgə ʊ mʊ̀ də ʊ dìə̀ lià níá wa, kʊ twá də Yı yırı tə.

34Ʊ pın, ba zʊ ʊ dìə̀, ʊ ga pa ba fwa wodiu ba pa ba, ba də́. Yá ʊ mʊ̀ də ʊ dìə̀ lià mama fwa pupwən, də ba nə wàní ba kə ba waa Yı nə.

35Tıa nə pʊrı, lià tə, ba nə bʊ̀rì bʊ̀rà tə, tʊn lià, sə ba swìn bàń dìə̀ nəcırʊ tə con, ba wʊ́: "Dʊgʊ lià bələ təntə".

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

36Bàń dìə́ nəcɪrʊ tə twi, ʊ swìn kʊ, ʊ bɪrɪ Polə nə, ʊ wʊ́: "Lìà tə, ba nə bʊ̀rì bʊ̀rà tə, tʊn ba swìn, sə à dʊgʊ aba. Á naŋa sɪʊ́n nə, á vìí də bɪcan sìə́".

37Polə dàń swìn lìà tə, ba nə tʊn tə con, ʊ wʊ́: "Ba mà nəba lìà yáá con, ba ga wà nə bʊ̀rà bʊ̀rì də. Nə mʊ̀ lìà tə, nə nə ya Romə-ba lìà, yá ba ga kə nəba bàń dìə́ tə wa. Yá sɪʊ́n nə, ba dàń pìà ba sə̀gə̀ ba lɪ nəba ba dʊgʊ. Abada, kʊ wàrì! Ba tətə bìàn, ba lɪ nəba!”

38Lìà tə, ba nə jɪn tʊŋa tə, ba bà tə pìí ba va ba swìn tə sʊ̀ràn təntə, ba bɪrɪ lìà tə, ba nə bʊ̀rì bʊ̀rà tə nə. Fən zʊa ba, də ba nə nì də, Polə də Silasə yɪ Romə-baf1 lìà.

39Ba dàń twi, ba kori ba, ba lɪ ba dʊgʊ, ba ga lòrì ba, sə ba nan ba tɪʊ tə wa.

40Máŋá tə, Polə də Silasə nə nan bàń dìə́ tə wa, ba vəli Lidi dìə́. Ba nɪ lìà tə, ba nə yɪ ba nubɪa Kərisə yɪrɪ, ba ga kwé ba. Kʊ kwa nə, ba vìí.

Tʊtʊnan 17

1Polə də Silasə twá Anfipolisə də Apoloni, ba kə̀ń ba va Tɛsalonikə. Zwifə-ba yà jə jə́rə́ dìə́ lá nə.

2Polə zʊa ka wa, ndə kʊ nə yɪ ʊ yofwamɪʊn nə. Ʊ fwa Zwifə-ba sìə́ dɪan tə batwa, ʊ mʊ̀ də ba ma swìn də duən Yɪ sagɪ tə yoo yuu wa.

3Ʊ yàá gwin Yɪ sagɪ sʊ̀ràn tə də̀ń, ʊ bɪrɪ ba də, Kərisə yà mɛ, sə ʊ dʊ́ càn, sə ʊ pìí ʊ bwin ʊ nan tɪga wa. Polə swìn, ʊ wʊ́: "Ʊ mʊ̀ Zwezi tə, à nə swìn ʊ yoo à bɪrɪ aba, nə yɪ Kərisə".

4Sʊgʊ tə zʊa ba wa lìà duən, ba ga nan ba súrí Polə də Silasə nə, kʊ súrí lalʊʊ nə, ba nə yɪ Gərɛkə-ba, yá ba ga zìlí Yɪ, də kana duən, ba də nə jə dun kana wa.

5Yá Zwifə-ba yáá tìán kʊ́ʊ̀ zàn də wʊgwɪʊ, ba ja bara duən, ba nə yɪ ləzwənyanan lalʊʊ tə wa, ba ma zìn lìà tə lɪŋa, ba ga gugurə tɪʊ tə. Ba vəli ba kun Zwason dìə́ yáá, sə ba pìà Polə də Silasə, ba ja bà lalʊʊ tə yáá con.

6Ba vəli ba wà ba nɪ, ba dàń pìí ba van Zwason, də lìà duən də, ba nə yɪ ʊ nubɪa Kərisə yɪrɪ, ba ja bà tɪʊ tìán tə yáá con, də ba bubwi, ba wʊ́: "Lìà tə, ba nə gugurə nə tɪa yuu lìà tə mama twi yəbə.

7Yá kʊ ya Zwason nə sə̀ ʊ jon ba ʊ dìə́ wa. Ba mʊ̀ lìà təntə mama tʊtʊnɛɛ də yɪ tə zɪga Romə-ba pìʊ́ nəfarʊ tə nii yìən tə nə. Ba ga tə swìn də, pìʊ́ don wulə, ʊ yɪrɪ nə yɪ Zwezi".

8Tə sʊ̀ràn təntə gugurə lalʊʊ tə də tɪʊ tìán tə.

9Kʊ mʊ̀ nə pɪn, Zwason də ba duən tə ŋwín vwinən, ba pa tɪʊ tìán tə nə, sə ba dàń ma zɪgɪ lá, ba dʊgʊ ba.

10Tɪa nə twi, ka yì máŋá tə wa, lìà tə, ba nə yɪ Polə də Silasə nubɪa Kərisə yɪrɪ tə, lɪ ba, ba pa ba va Bere. Máŋá tə, ba vəli ba yí lá, ba vəli Zwifə-ba jə́rə́ dìə́ tə wa.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

11Ba mù Bere tìán tə yà ken ba sírí, sə ba cʊgʊ Yɪ sʊgʊ tə ba doni Tɛsalonikə tìán tə. Ba sɛ̀ Yɪ sʊgʊ tə də yawala zənzən. Ba yàá bɛ̀ɛ́ Yɪ sagɪ tə dɪn mama, sə ba jə́n kʊ tə, Polə nə swìn, tə yɪ cígá, naaa.

12Ba lìà zənzən ken ba waa Zwezi nə. Kʊ súrí Gərɛkə-ba wa kana zənzən, ba nə ja dun kana wa, də bara zənzən də ken ba waa Zwezi nə.

13Yá Tɛsalonikə Zwifə-ba yáá tìán tə nə lwarɪ də, Polə wulə ʊ swìn Yɪ sʊgʊ tə, ʊ bɪrɪ Bere tìán tə nə. Ba twi, ba zìn ba lìà tə lɪŋa, ba ga gugurə lalʊʊ tə Bere də nə.

14Lìà tə, ba nə yɪ Polə nubɪa Kərisə yɪrɪ, ma pa, Polə va mʊʊ tə vàn nə lala, ba ga yá Silasə də Timote mù Bere nə.

15Lìà tə, ba nə kwé Polə tə, ja wá ba va wuuu, ba yí Atɛnə. Ba mɛ́ lá nə ba pìí ba vìí də Polə tʊŋɪ, sə tə pa Silasə də Timote nə, sə ba bà lala, ba yí wá.

16Máŋá tə, Polə nə dànì Silasə də Timote Atɛnə wa, ʊ pùə́ cʊ̀gʊ̀ zənzən də nətʊ, ʊ nə na tɪʊ tə də kʊ súə́ də woŋwanan.

17Ʊ mù də Zwifə-ba də lìà tə, ba nə zìlí Yɪ tə, dàń yà ve duən nə jə́rə́ dìə tə wa. Dɪn mama, ʊ yàá vəli kanporu tə wa, ʊ ve də lìà tə, ʊ nə yàá na lá nə.

18Yipʊrɪnyɪna duən yɪn lá nə, ba də nə swə ka pìà yənu zənzən. Ba duən yà yɪ yipʊrɪnyɪna, ba nə boŋə ba 'Epikurɪan-baf1', ba duən də ga yɪ yipʊrɪnyɪna 'Sətoyisɪan-baf1'. Ba duən swìn, ba wʊ́: "Bɛ̀ɛ̀ nə kʊnkʊn sʊ̀sʊ̀nʊ̀ wá tə pìà, sə ʊ swìn?" Ba duən də kʊ́ʊ̀ swìn, ba wʊ́: "Ʊ yɪ ndə lìù tə, ʊ nə swìn yɪa duən yoo, nə nə yərì tə yoo". Kʊ wàá nətʊ kʊ yanɪ, ʊ swìn Zwezi sʊywáŋʊ́ tə. Ʊ ma swìn ka pìí ka bwin ka nan də yoo.

19-20Ba dàń ma ja wá, ba ja va bwálí don, ba nə yàá jə́rí duən, kʊ bwálí tə nə. Ba boŋə kʊ Arɪʊpazə. Ba dàń ga swìn ʊ con, ba wʊ́: "N pa nə nə̀ń yodʊra nə zɪɪn wa. Yá nə dàń pìà, sə nə lwarɪ tə də̀ń. Kʊ mù nə pɪn, nə pìà, sə n twarɪ kàrà nədʊn tə nɛɛ n bɪrɪ nəba".

21Atɛnə tìán də vərə yà nə wulə duən nə. Ba mɛ tʊtʊnan yà nə yɪ, yodʊn ka cʊgʊ də yodʊn ka swìn, ka bɪrɪ lìà nə cɪcɪ.

22-23Polə nyí ʊ zàn yɪ nə Arɪʊpazə tə wa, ʊ ga swìn, ʊ wʊ́: "Atɛnə tìán-ba, à nə twá á tɪʊ tə wa, à jiri à nɪ wiən tə, á nə ŋwanɪ tə nə. Aý nɪ joŋi bwálí don, á nə lwə̀, á pʊ́pʊ́ní kʊ yuu wa, á wʊ́: 'Kʊ yɪ yɪ tə, á nə yərì nyiən'. Kʊ mù nə pɪn, á dí yáá á yɪ lìà tə, á nə bwɪ wiən zənzən nə. Kʊ yɪ won tə, á nə jʊ̀nà kʊ, á ga yərì kʊ. Mə kʊ mù nə à pìà, sə à swìn á con.

24Yɪ tə, ʊ nə fwa tɪa tə də wiən tə mama, tə nə wulə ka wa, ʊ mù yɪ lanworu də tɪa mɛ Yuu-Tiu. Ʊ mù Yɪ təntə ba dii tə, ləzoni jìàn nə lwə̀, wa yanɪ.

25Ʊ ga kʊ́ʊ̀ ba pìà, sə ləzoni jìàn tʊn wiən, tə pa ʊ mù Yɪ nə. Kʊ dàn ká nyɪn ndə ʊ pìà, sə ləzoni san wá də won mama. Ʊ mù nə pɪn mɪ də siŋu, də wiən tə mama ləzoni tə mama nə.

26Ʊ mù nə twá də bɛɛ nədʊ nə, ʊ ma pa ləzoni pùlì ba wulə tɪa tə yuu mama wa. Ʊ mù nə tún máŋá, ʊ pa dwíí mama nə, ʊ ga fwa ba nagwanɛɛ tə sɪswɪan ʊ pa ba.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

27Ʊ fwa kʊ nətʊ tə, sə ləzoni ma wàní ba tıtɛ, ba ma pià ʊ mʊ̀ Yıı ba na. Yıı ga ba ŋʊ́ná də nə lìù mama.

28Ʊ mʊ̀ con, nə nə ja mıı, nə ga wàá nə yıra wa nə dwanı. Ʊ mʊ̀ nə pın, nə wulə. Á də tətə wa gwɛɛ duən swìn kʊ, ba wʊ́: 'Nə də yı ʊ dwíí tə wa lìà'.

29Nə dàń nə yı Yıı dwíí tə bıa, nə kʊ́ʊ̀ wà mɛ, sə nə bʊ́n də, Yıı wàá ʊ nyın ndə sían nə, nə à yə̀ə́ ndə cınıa nə, nə à yə̀ə́ ndə kapan nə, ləzoni nə sarı də ba təntıan pubʊŋa.

30Yıı yà ba ləzoni tə ləyəri tə máŋá tə ywàŋá, sə ʊ kə ba càn wa. Síʊ́n nə, Yıı dàń pın nii ləzoni tə mama nə bwala tə mama nə, sə ba vəvəri kwa, ba ma sá ba cʊna.

31Yıı kúrí dıın ʊ tún, ʊ ga lı lìù, sə ʊ twá kʊ tíú nə, ʊ ma bʊ̀rì tıa yuu lìà tə mama bʊ̀rà, ʊ cígá tə wa. Kʊ mʊ̀ lìù təntə, ʊ nə kúrí tə, ʊ pın kʊ tíú pìí ʊ bwin, ʊ nan tıga wa, sə kʊ pa, lìà tə mama lwarı də, kʊ yı cígá".

32Máŋá tə, ba nə nì də Polə swìn, ka pìí ka bwin ka nan tıga wa yoo, ba duən dí bıyırı ʊ yuu wa, ba duən tə ga swìn, ba wʊ́: "Nə tə dànì mʊ́ dıın don nə, kʊ yoo təntə yuu wa".

33Nətʊ nə kʊ yın, Polə dàń ma nan ba tətəŋi wa.

34Də kʊ nətʊ tə mama, bara duən tə vwə ba tìàn Polə nə, ba ga kə ba waa Zwezi nə. Ba wa lìù don yırı nə yı Denisə, ʊ nə yı Arıʊpazə tə yáá tìán tə wa lìù don, də kan, ʊ yırı nə yı Damarisə, də lìà duən də.

Tʊtʊnan 18

1Kʊ kwa nə, Polə nan Atɛnə ʊ va Korɛntə.

2Ʊ vəli, ʊ yí Zwifə don lá, ʊ yırı nə yı Akilasə, ʊ nə yı Pon nagwanaa tə wa lìù. Romə-ba pìʊ́ nəfarʊ Kəlodə yà pın nii Zwifə-ba mama nə, sə ba nan Romə wa. Kʊ mʊ̀ nə pın, Akilasə də ʊ kan Pərisilə də yà nan Yitali nagwanaa, ba bà kʊ máŋá tə wa. Polə vwə ʊ tìàn kʊ bɛɛ təntə də ʊ kan tə yıra.

3Ba mɛ tʊtʊŋı yà yı won nədʊ, kʊ mʊ̀ nə yı gansilə fwàŋʊ́. Polə dàń ga wulə də ba, ʊ mʊ̀ də ba tʊŋa də duən.

4Polə yà ve də Zwifə-ba də Gərɛkə-ba sìə́ dıın mama nə, jə́rə́ dìə̀ tə wa, ʊ ma swìn də ba, sə ʊ wàní ba, ʊ kə ʊ nyiən wa.

5Silasə də Timote dàń nə nan Masedwanə nagwanaa tə wa, ba bà, Polə dàń tì ʊ máŋá mama, ʊ ma swìn sʊgʊ tə. Ʊ swìn kʊ ʊ bırı Zwifə-ba nə, də Zwezi nə yı Kərisə.

6Zwifə-ba dàń zàn ba zıga ʊ nə, ba twın wá. Polə dàń ma bıbagaf1 ʊ ganan kukulu. Ʊ ga swìn, ʊ wʊ́: "Á tanyını tə càn wá pìí kʊ tʊ á tətə yuu wa. Kʊ tà à mʊ̀ yoo. Yá síʊ́n nə à dàń wá va lìà tə, ba nə tà Zwifə-ba tə, con".

7Polə nan lá nə, ʊ va bɛɛ don dìə̀ wa. Ʊ yırı nə yı Titiusə Zwisətisə. Kʊ bɛɛ təntə yı lìù tə, ʊ nə zìlí Yıı zəni. Ʊ dìə̀ yà wulə jə́rə́ dìə̀ tə səpuni nə.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

8Kərisəpisə, ʋ nə yı jə́rə́ dìə̀ tə yáá tíú, də ʋ dìə̀ lìà mama, ken ba waa Yuu-Tiu nə. Korɛntə tìán zənzən, ba də nə cʋgʋ Polə sʋ̀ràn tə, ken ba waa Zwezi nə, ba ga lə ba níá wa, kʋ twá də Zwezi-Kərisə yırı.

9Tıtın nə Polə dwɛ̀, ʋ na Yuu-Tiu, də ʋ swìn ʋ con, ʋ wʋ́: "Dàn ká pa fən ja mʋ́! Swìn, sə n dàn ká pú n nii!

10Aý jə lalʋʋ tıfarʋ kʋ tə wa. Aý wulə də mʋ́, yá lìù mama ba zìn ʋ jìàn, sə ʋ ma fwa mʋ́ lwanı".

11Polə yın lá nə, bını də cànì bardʋ, ʋ ma kàrì Yıı sʋgʋ tə ba tətəŋi wa.

12Kʋ máŋá tə wa, də Galion nə yı Akayi nagwanaa tə yáá tíú, pìʋ́ nəfarʋ tə nə lı ʋ tún. Zwifə-ba yáá tìán ken nii nədʋ, ba ja Polə ba ja va yáá tìán tə, ba nə bʋ̀rì bʋ̀rà tə, púlí tə yáá con.

13Ba ga swìn, ba wʋ́: "Kʋ bɛɛ wà tə yı ʋ wulə ʋ yigə lìà tə, sə ʋ pa ba bʋ Yıı nə yiri don kʋ, də nə Yıı nii tə, ʋ nə pın Moyizə nə tə, nə zıga duən nə".

14Polə nə pìà, sə ʋ súrí ʋ nii ʋ swìn, də Galion le Zwifə-ba, ʋ wʋ́: "Kʋ yà nə yı kʋnkʋn wiən, nə à yə̀ə́ yokʋkwıʋn nə ʋ fwa, à yà wá tì máŋá, à ma cʋgʋ á mʋ̀ Zwifə-ba sʋ̀ràn tə ndə cígá nə.

15Kʋ nətən tə dàń nə yı á tʋ́tʋ̀ní duən lìà yıra, də á tətə Yıı nii tə, ʋ nə pın Moyizə nə tə, də á kàrà tə yuu wa, kʋ mʋ̀ tà à yáá yoo. Aý ba pìà, sə à bʋ̀rì kʋ bʋ̀rà".

16Galion nə swìn kʋ nətʋ tə, ʋ zwɛ̀ ʋ dʋgʋ ba, sə ba nan lìà tə, ba nə bʋ̀rì bʋ̀rà púlí tə yáá con.

17Ba mama dàń jın Sosətɛnə, ʋ nə yı jə́rə́ dìə̀ tə yáá tíú, ba wulə ba mà wá lìà tə, ba nə bʋ̀rì bʋ̀rà tə púlí tə yáá con. Yá Galion tə nə wà pa, kʋ yoo yì wá.

18Polə dání Korɛntə nə zəni. Kʋ kwa nə, ʋ kʋ́ʋ̀ lòrì cwəŋə lìà tə con, ba nə yı ʋ nubıa Kərisə yırı, ʋ ga tì níá yuu bori, ʋ mʋ̀ də Pərisilə də Akilasə, ba dàń ma vəli Siri nagwanaa. Polə yà fwa kʋ mʋ̀ nə pın, ʋ yà pın ba gıan ʋ yukʋranf1 tə, Sankəre nə, kʋ máŋá tə wa.

19Ba vəli ba yí Efɛzə nə, Polə ma yá ʋ twaduən tə lá nə, yá ʋ ga zʋ Zwifə-ba jə́rə́ dìə̀ tə wa, ʋ vʋrı də ba.

20Zwifə-ba lòrì wá, sə ʋ ya də ba máŋá mancın wa. Yá Polə wà kʋ sɛ̀.

21Ʋ lòrì cwəŋə ba con, ʋ ga swìn, ʋ wʋ́: ["Yoo nədʋ nə à pìà, kʋ mʋ̀ nə yı, sə à fwa cànà tə, ka nə bìàn tə Zwerizalɛmə wa.] Aý tə wá pìí à bà á con, də Yıı nə swə kʋ". Ʋ dàń ga tì níá yuu bori Efɛzə nə, ʋ vìí.

22Ʋ vəli ʋ twá Sezare nə, ʋ jʋn Kərisə lìà púlí tə, ʋ ga lɛ ʋ va ʋ cú Antıʋswə nə.

23Polə fwa máŋá mancın Antıʋswə nə, ʋ ga pìí ʋ va, ʋ jijiri Galasi nagwanaa tə wa də Fərizwi nagwanaa tə wa, ʋ ma daŋa Zwezi karbıa tə mama jìàn.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

24Zwifə don, ʋ yɪrɪ nə yɪ Apɔləsə, ʋ nə ya Alɛkəzandəri tíú, twi ʋ yí Efɛzə. Bɛɛ təntə yə̀ə́ sʋgʋ yáá, ʋ ga yə̀ə́ Yɪɪ saga tə zənzən.

25Ba yà kàrì wá Yuu-Tiu cwəŋə tə yoo wa. Ʊ yà ga jə yawala də kʋ. Apɔləsə dàń yà swìn ʋ bɪrɪ də ʋ kàrì, ndə nətʋ tə nə, kʋ nə mɛ, Zwezi yoo wa. Ʊ yà fwa kʋ nətʋ tə, ʋ ga yɪ Zwan nə ləgə lìà tə níá wa, kʋ twá də Yɪɪ yɪrɪ, tə cɪcɪ nə ʋ yə̀ə́.

26Ʊ zàn ʋ wulə ʋ swìn nəpon nəpon Zwifə-ba jə́rə́ dìə̀ tə wa. Pərisilə də Akilasə nə cʋgʋ ʋ sʋ̀ràn tə kwa nə, ba jɪn wá, ba kə ba con, yá ba ga bɪrɪ wá Yɪɪ cwəŋə tə də cígá mama.

27Kʋ kwa nə, Apɔləsə ken ʋ sírí, sə ʋ va Akayi nagwanaa tə wa. Lìà tə, ba nə yɪ ʋ nubɪa Kərisə yɪrɪ, tə dàn ʋ jìàn, ba ga púpúní sagɪ ba pa Zwezi karbɪa tə nə, ʋ nə yí lá, sə ba ja wá zəni. Ʊ nə vəli ʋ yí lá nə, ʋ san ba tə nə, ba nə ken ba waa Zwezi nə zənzən, kʋ twá də Yɪɪ pubwanʋ tə.

28Kʋ yà yɪ kanporu wa nə, ʋ swìn Zwifə-ba con də barɪ ʋ bɪrɪ ba nəpon nəpon də, ba tə̀lə́ cwəŋə wa. Ʊ tì Yɪɪ saga tə, ʋ twá tə nə, ʋ ma bɪrɪ də, Zwezi nə yɪ Kərisə.

Tʋtʋnan 19

1Máŋá tə wa, Apɔləsə nə wulə Korɛntə nə, Polə mʋ̀ vəli ʋ twá pɛɛnf1 tə wa, kʋ lʋʋ nii tə nagwanɛɛ tə wa, ʋ kɛ̀ń ʋ va Efɛzə. Ʊ vəli, ʋ jə́rí Zwezi karbɪa duən.

2Ʊ dàń ma swìn ba con, ʋ wʋ́: "Yɪɪ-Siŋu tə cuə á yuu wa, máŋá tə wa, á nə ken á waa Zwezi nə, naaa?" Ba ma le wá, ba wʋ́: "Nə tà nə wà nì tətə də, Yɪɪ-Siŋu tə yɪ ba pɪn".

3Polə tə kʋ́ʋ̀ pìí ʋ bwe ba, ʋ wʋ́: "Bɛ̀ɛ̀ wa nə ba dàń ləgə aba, kʋ twá də Yɪɪ yɪrɪ tə?" Ba ma kʋ́ʋ̀ le wá, ba wʋ́: "Kʋ ya Zwanf1 níá liu tə".

4Polə dàń ma kʋ́ʋ̀ swìn, ʋ wʋ́: "Zwan ləgə lìà mama níá wa, kʋ twá də Yɪɪ yɪrɪ. Kʋ nətʋ bɪrɪ də, ba mɛ, sə ba vəvəri ba kwa, ba ma sá ba cʋna, ba bà Yɪɪ con. Ʊ yàá swìn lalʋʋ tə con, ʋ wʋ́, ba kəni ba waa lìù tə nə, ʋ nə wulə ʋ mʋ̀ Zwan kwa ʋ bìàn, kʋ mʋ̀ nə yɪ Zwezi".

5Tə sʋ̀ràn təntə kwa nə, ba ləgə ba níá wa də Yuu-Tiu Zwezi yɪrɪ tə.

6Polə tún ʋ jìàn ba yuu wa, yá Yɪɪ-Siŋu tə ga cú ba yuu wa. Ba wulə ba swìn sʋyirə duən, də ba swìn Yɪɪ nii sʋ̀ràn.

7Bara təntə mama yà yɪ ndə lìà fugə bələ nə.

8Polə zʋa Zwifə-ba jə́rə́ dìə̀ tə wa, ʋ swìn cígá tə pwənə pwənə wuuu, cànì batwa. Ʊ swìn ba con də, Yɪɪ wá də́ ʋ pàrì tə ba yuu wa. Yá ʋ sʋ̀ràn tə yà ga dɪ ba.

9Lìà duən dàń yɪn lá nə, ba nə za ba vaparan, ba ga vɪ, sə ba kə ba waa Zwezi nə. Yá ba dàń swìn ba pwɛ́ Yuu-Tiu cwəŋə tə lalʋʋ tə yáá con. Polə dàń ma nan ba tətəŋi wa, ʋ jə Zwezi karbɪa tə, ʋ va ʋ kàrì ba dɪun mama Tiranisə kardiə tə wa.

10Kʋ nətʋ tə dání bɪna bələ, kʋ pa Zwifə-ba də Gərɛkə-ba, ba nə wulə Azi nagwanaa tə wa, nì Yuu-Tiu sʋgʋ tə.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

11Yɪ yà twá Polə nə, ʊ tʊŋa ʊ yogwaran tə yiri nə yɪ tə cɪcɪ.

12Kʊ yiri tə pɪn, ba pəri ganan nə à yəə́ gantwɛn tə nə dwen Polə yɪra yayɪŋa yuu nə, yá yayɪran tə yàá nan, tə yá ba. Zinə də naŋa, tə yá ba.

13Zwifə-ba duən, ba də nə yà twá lá ba vəli, də́də́n, sə ba ja Yuu-Tiu Zwezi yɪrɪ tə, ba ma dɪŋa zinə lìà yuu wa. Ba dàń yàá swìn, ba wʊ́: "Aý dwì à kəni á nə də Zwezi tə, Polə nə kàrì ʊ yoo tə".

14Lìà tə, ba nə yà fwa kʊ yoo təntə, yà yɪ bɛɛ don, ʊ yɪrɪ nə yɪ Seva, bɪa barpɛ. Ʊ mʊ̀ Seva təntə yà yɪ Zwifə-ba Yɪ joŋwana yuu tíú don.

15Zini tə dàń ma le ba, kʊ wʊ́: "Aý yəə́ Zwezi, à ma yəə́ lìù tə, ʊ nə yɪ Polə, sə á mʊ̀, á mʊ̀ nə yɪ bərə́?"

16Yá bɛɛ tə, zini tə nə wulə ʊ yuu wa, dàń fan ʊ tʊ ba mama yuu wa. Ʊ jɪn ba duən, ʊ bɪrɪ ba də, ʊ dìàn dwə ba. Ʊ fɪfɪn ba də dìàn yiri don, kʊ pa ba dəri dìə̀ təntə wa wala, ʊ ga tún nʊran ba yɪra.

17Zwifə-ba də Gərɛkə-ba, ba nə yɪn Efɛzə nə, lwarɪ kʊ yoo təntə. Yá fən dàń zʊa ba mama, Yuu-Tiu Zwezi yɪrɪ tə ga na dun.

18Ba tə, ba nə ken ba waa Zwezi nə tə, lìà zənzən naŋa, ba twi ba lòrì, sə Yɪ kwɛn ba cʊna ba mʊ̀ də wá pwərə wa, ba ga swìn ba cɪrɪ tə mama, ba nə fwa.

19Ba mʊ̀ lìà təntə ja ba saga, ba nə ma fwa cɪrɪ, ba bà ba pa ba sʊrɪ tə, lìà tə mama yáá con. Ba jələ tə səbiu, ba na də kʊ yɪ səbikʊlanf1 mʊ̀rʊ̀ finu (50,000).

20Mə nətʊ nə, kʊ dàń twá də Yuu-Tiu dìàn tə, ʊ sʊgʊ tə ma swìn, kʊ sú nagwanaa tə mama wa.

21Tə mʊ̀ yìən tə nə tʊn tə zwɛ̀ kwa nə, Polə ken ʊ pubʊŋa wa, sə ʊ twá Masedwanə də Akayi nagwanɛɛ tə wa, ʊ lɛ ʊ va Zwerizalɛmə. Ʊ yà pìà də máŋá tə wa, ʊ nə yí Zwerizalɛmə, sə ʊ kɛ̀ń, ʊ va ʊ na Romə.

22Ʊ lɪ ʊ lìà tə, ba nə saŋa wá, lìà bələ ʊ tʊn Masedwanə nə, kʊ mʊ̀ nə yɪ Timote də Erasətə. Ʊ tətə ga ya Azi nagwanaa tə wa, máŋá mancɪn wa.

23Kʊ máŋá təntə wa, təgurə nəfarʊ twi, kʊ ya lá nə, Yuu-Tiu cwəŋə tə yɪrɪ.

24Cɪnayarʊ don yɪn lá, ʊ yɪrɪ nə yɪ Demetəriyisə. Ʊ yà fwa Arətemisəf1 dìə̀ tə, ba nə yàá jʊ̀nì ka wa tə, nəmanbii də cɪnɪa. Ʊ dàń yà pɪn lìà tə, ba mʊ̀ də wá nə tʊŋa tʊtʊŋɪ təntə, na nywarɪ zənzən kʊ wa.

25Demetəriyisə ken ba tə, ʊ mʊ̀ də ba nə tʊŋa kʊ tʊtʊnyiri nədʊ təntə, də ba tə, ba də nə tʊŋa kʊ tʊtʊnyiri təntə yáá tìán tə duən yáá nə, ʊ ga swìn ba con, ʊ wʊ́: "Aý dabara-ba, á mʊ̀ yəə́ də, nə wojan tə yɪ ka naŋa tʊtʊŋɪ kʊ tə nətən wa.

26Á na, á ga nə̀ń kʊ tə, bɛɛ təntə, ʊ yɪrɪ nə yɪ Polə, nə fwa. Kʊ tà Efɛzə cɪcɪ wa, kʊ yɪ də Azi nagwanaa tə də mɛ. Ʊ sʊ̀ràn tə vəvəri lalʊʊ zənzən, də ʊ nə bɪrɪ ba də, yɪa tə, ləzwənə jìàn nə fwa, tə tà yɪa.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

27Kʊ yoo təntə wá bà kʊ cʊ̀gʊ̀ nə tʊtʊŋı tə. Kʊ ga tà kʊ cıcı, kʊ wá pa yıkan nəfarʊ Arətemisə dìə̀ tə ya ndə tʊtʊ nə. Kʊ yıkan təntə wá kwìn dun tə nə, Azi nagwanaa lìà, də tıa yuu lìà tə mama yà nə pın kʊ".

28Lìà tə nə nì tə sʊ̀ràn tə ba zwɛ̀, ba súá də lıŋa, ba ga bubwi, ba wʊ́: "Efezıan-ba yıkan Arətemisə nə dáá!"

29Kʊ yoo tə zìn tıfarʊ tə mama kʊ zıgı yıı nə. Ba vəli ba kun duən nə bwálí don nə, ba nə fwa mʊmʊn lá, ba ga van Masedwanə tìán bələ, ba ja bà. Kʊ mʊ̀ nə ya Gayisə də Arisətarəkə, ba nə yı Polə twaduən ʊ vələ tə wa.

30Polə yà pìà, sə ʊ nan lalʊʊ tə yáá con, ʊ pa ba na wá. Zwezi karbıa tə ma kán ʊ nə, sə ʊ dàn ká fwa kʊ.

31Azi nagwanaa yáá tìán duən, ba də nə yı Polə dabara, tʊn lìà, sə ba kwè wá, ʊ dàn ká va bwálí təntə nə.

32Kʊ máŋá təntə wa, lalʊʊ tə gugurə. Ba duən yàá bubwi yiri don, ba duən də bubwi yiri don. Yá ba zʊnı tətə yərì won tə tətə yırı, ba nə kun duən nə.

33Ba dàń ma pa Alɛkəzandərə nan lalʊʊ tə wa. Ʊ mʊ̀ Alɛkəzandərə tə yı Zwifə-ba yà nə yigə wá, ba kəni yáá. Yá Alɛkəzandərə də dàń yà ja ʊ jìàn, ʊ ma fwa mımınʊ ʊ pìà, sə ʊ swìn ʊ ma jon ʊ tìàn lalʊʊ tə yáá con.

34Ba nə lwarı də, ʊ yı Zwifə, ba mama bubwi də kori nədʊ, kʊ dání ndə lugu bələ nə, ba wʊ́: "Efezıan-ba yıkan Arətemisə nə dáá!"

35Kʊ máŋá təntə wa, ba tıʊ tə sekəretɛrə pın, ba yá zəzugu tə nə, ʊ ga swìn, ʊ wʊ́: "Efezıan-ba, lìù mama tàlə́, ʊ nə yərì də, Efɛzə tıʊ tə nə cì yıkan nəfarʊ Arətemisə dìə̀ tə, də kʊ pìʊ̀ kapan ciciru tə, kʊ nə nan yıı kʊ tʊ, tə nə.

36Kʊ yoo təntə nə ba tʊ́tʊ̀ná jə tə yırı, á mɛ, sə á ja á tìàn sənbwen. Á dànà ká bıbarı, á fwa won mama.

37Á jın bara-ba tə, á ja á bà yəbə. Ba mʊ̀ nə wà won ŋwìn nə yıkan tə dìə̀ tə wa, ba ga wà nə yıkan tə twın.

38Də kʊ nə yı Demetəriyisə də tʊ̀tʊ̀nà tə, ba nə wulə də wá, nə ja yoo də lìù, dıan wulə, ba nə bʊ̀rì yìən bʊ̀rà, tıʊ tə yun tìán ma wulə. Ba vələ ba bon kʊ tíú lá nə.

39Nə à yəə́, də kʊ nə yı yoo don nə wulə, á nə pìà, sə á swìn á púlí tə kʊ lìà tə nə bʊ̀rì bʊ̀rà tə nə mɛ, sə kʊ lı kʊ yoo təntə yáá.

40Kʊ nə tà nətʊ, nə wá bà, nə tì talı yoo kʊ tə nətən yırı kʊ nə fwa zən. Cígá mama tàlə́ yoo kʊ tə wa, nə nə wàá nə bırı də, kʊ mʊ̀ nə pın, nə mɛ, sə nə kun duən nə, nə fwa jara".

41Sekəretɛrə tə nə swìn nətʊ ʊ zwɛ̀, ʊ pın nii, sə lalʊʊ tə vìí.

Tʊtʊnan 20

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

1Máŋá tə wa, gugurə tə nə zwɛ̀ Efɛzə wa, Polə bon Zwezi karbıa tə, ʋ kə ʋ con. Ʊ nə kwè ba ʋ zwɛ̀, kwa nə, ʋ lòrì cwəŋə ba con, ʋ ga zàn, ʋ zʋ cwəŋə, ʋ ma vəli Masedwanə nagwanaa tə wa.

2Polə twá kʋ lʋʋ níə́ təntə wa, ʋ lɛ də ʋ pın kwìə̀ zənzən lìà tə nə. Ʊ nə lɛ lá nə, ʋ vəli Gərɛsə lʋʋ nii tə wa.

3Ʊ fwa cànì batwa lá nə, yá ʋ dàń yà ken ʋ sírí, sə ʋ tì níá yuu bori ʋ va Siri nagwanaa con. Zwifə-ba yáá tìán nə yà ken tıjaŋa ba ja zıga ʋ nə. Kʋ mʋ̀ nə pın, Polə pìí ʋ kə ʋ pubʋŋa wa, sə ʋ pìí ʋ va Masedwanə nagwanaa tə wa.

4Lìà tə, ba yà nə kwé wá, nə yı Sopatɛrə, ʋ nə yı Pirisə bìú, ʋ tıʋ nə yı Bere. Ba duən də nə yı Arisətarəkə də Sekondisə, ba nə yı Tɛsalonikə tìán, də Gayisə ʋ nə yı Dɛrəbe tíú, də Timote, kʋ súrí Tiswikə, də Tərofimə nə, ba nə yı Azi nagwanaa lìà.

5Ba mʋ̀ lìà təntə dí yáá ba va, ba dìàn nəba Tərowasə nə.

6Nə tətə zʋa níá yuu bori Filipə nə, cànà tə, ba nə də́ də dipɛn tə, kʋ nə ba sabwarı kəni tə nə lɛ, kwa nə. Yá nə dıan bonu nii nə, nə vəli nə yí ba Tərowasə nə. Nə fwa dıan barpɛ lá nə.

7Dapanı tə təntən dıın tə nə, nə kun duən nə, sə nə mumuni nimarʋ dipɛn tə, nə də́. Polə dàń yà mɛ, sə ʋ vìí kʋ tıpʋrı nə. Kʋ mʋ̀ nə pın, ʋ dàń yà wulə, ʋ ve də lìà tə, ba nə wulə lá. Ʊ ve ʋ viə tə kʋ dání kʋ yí tıtın lugu fugə bələ.

8Cànán yà yın dání dəyuu dìə̀ tə wa, nə yà nə wulə kʋ wa.

9Yə́ə́ balandʋrʋ don, ʋ yırı nə yı Etikisə, yà jə́ə́ təkurə nəfarʋ nii nə. Dwan zàn tə tì wá lıgı, máŋá tə wa, Polə nə tə wulə ʋ viə tə wa. Dwan tə lı wá dəyuu dii batwa nii nə, ʋ bà ʋ tʋ tıa. Ba twi ba zìn wá, də ʋ tıga.

10Polə dàń cuə, ʋ kwá ʋ yuu con, ʋ tì wá, ʋ kə ʋ vànà wa, ʋ ga swìn, ʋ wʋ́: "Á dànà ká pa á pwìí cʋ̀gʋ̀, ʋ mıı tə wulə, ʋ tə wà tı".

11Máŋá tə wa, ʋ nə pìí ʋ dì dəyuu dìə̀ tə wa, ʋ mumuni dipɛn tə, ʋ ga fʋ ʋ də́. Kʋ kwa nə, ʋ tə pìí ʋ swìn kʋ dání wuuu, kʋ va kʋ yí tıbılakʋnʋ. Kʋ máŋá təntə wa nə, ʋ vìí.

12Ba ja balandʋrʋ tə, ba pìí ba bà də ʋ wulə mıı wa, yá kʋ dàń yın jıdarı zənzən kʋ pa ba.

13Nə mʋ̀ nə dí yáá, nə zʋ níá yuu bori tə wa. Yá kʋ dàń tì nəba, kʋ ja va Asosə bwálí tə nə, níá yuu bwərə tə nə zıga lá. Mə kʋ bwálí təntə wa nə, nə wá tì Polə níá tə nii nə. Mə nətʋ nə ʋ yà swìn, ʋ tún də ʋ pià, sə ʋ va kʋ bwálí tə nə də nɛɛ.

14Máŋá tə, ʋ nə twi ʋ yí Asosə nə, nə tì wá níá tə nii nə, yá nə ga lɛ nə va Mitilɛnə.

15Nə kʋ́ʋ̀ zıgı lá nə, nə vìí də níá yuu bori tə mʋʋ tə yuu wa. Kʋ tıpʋrı nə, nə yí Swio nagwanaa tə vàn nə. Dıın tə, kʋ nə daa lá, nə lɛ nə yí Samosə nagwanaa tə. Nə nə yí Samosə tıpʋrı nə, nə lɛ nə yí Mile.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

16Polə yà ken sírí, sə ʋ twá Efɛzə nii nə, ʋ lɛ, sə ʋ dàn ká cʋ̀gʋ̀ ʋ máŋá Azi nagwanaa tə wa. Ʋ yà yı ʋ bıbarı də kʋ nə wàá, sə ʋ ya Zwerizalɛmə nə Zwifə-ba cànà tə, ba nə boŋə Pantəkətə tə dıın nə.

17Kʋ máŋá təntə wa nə, Polə zıgı Mile nə, ʋ tʋn Efɛzə Kərisə lìà púlí nəkwına tə nə, sə ba bà.

18Máŋá tə, ba nə twi ba yí ʋ nii, ʋ swìn ba con, ʋ wʋ́: "Á yəə́ nətʋ, à nə yın á tətəŋi wa, kʋ jıjʋ dıın tə nə, à nə dìgà à naa Azi nagwanaa wa.

19Aý cuə à tìàn míámían, à ma tʋn à pa Yuu-Tiu nə də yınıa Zwifə-ba càn tə wa, ba nə yà kəni à nə.

20Á yəə́ də, à wà aba won mama səgə̀. Aý yàá swìn tə à bırı aba də, à kàrì aba won tə mama, kʋ nə jə funə kʋ pa aba, kanporu tə wa, də dii tə wa.

21Aý swìn Zwifə-ba con də Gərɛkə-ba con, sə ba vəvəri kwa, ba ma sá ba cʋna, sə ba kə ba waa Yuu-Tiu Zwezi nə.

22Yá síʋ́n nə, Yıı-Siŋu tə kálí nə kʋ pa, à vəli Zwerizalɛmə, à ga yərì won tə, kʋ nə wá yí nə lá.

23Aý dàń nə yəə́ yoo nədʋ. Tıfarʋ mama wa nə, Yıı-Siŋu tə yàá swìn à con də, bàń dìə̀ zʋrı, də càn nə dànì nə.

24Yá à mıı tə yoo ba nə jə kʋ nədʋ mama wa, sə kʋ dàn ká ya, ndə à mıı tə jə funə kʋ pa nə. Aý mʋ̀ yoo nə yı, sə à wànı à yí à vəli tə yígúrə́, sə à wànı à tʋn Yuu-Tiu Zwezi tʋtʋŋı tə, ʋ nə pın nə, sə kʋ nii sú. Sə à swìn sʋywáŋʋ́ tə à bırı də, Yıı jə pubwanʋ.

25Yá síʋ́n nə á nəŋə, à yəə́ də, á kʋ́ʋ̀ ba pìí á na à yáá. Á mʋ̀ lìà tə mama, à nə twá á tətəŋi wa, à ga swìn də, Yıı wá də́ ʋ pàrì tə.

26Kʋ mʋ̀ nə pın, à swìn kʋ á con zən. Á lìù mama talı tələ́ à yuu wa.

27Aý wà aba səgə̀ won mama wa. Aý swìn kʋ tə mama, kʋ nə yı Yıı puswənə tə, à bırı aba.

28Á dàń cıa á tətə nə də Kərisə lìà púlí tə mama nə. Yıı-Siŋu tə nə tún aba púlí təntə yuu wa, sə á ya kʋ cìrá, á cì kʋ nə. Kʋ twá ʋ tətə bìú tə tıan tə nə, Kərisə lìà púlí təntə ma yı ʋ mʋ̀ nyiən.

29Aý yəə́ də lìà, ba nə yı ndə buyurən nyankwın nə, wá zʋ á tətəŋi wa, à kwa nə, ba nə bá yá Kərisə lìà púlí tə.

30Yá á tətə wa, bara wá ya lá nə, ba nə wá zàn ba swìn kʋnkʋn sʋ̀ràn, sə ba ma van Zwezi karbıa tə, ba kə ba con.

31Kʋ mʋ̀ nə pın, á mɛ, sə á cì kʋ nə, sə á lìí á tìàn, də à fwa bına batwa tıtın də yıcaʋ, à ma dí yáá à swìn á lìù mama con də yınıa à tuŋə lá.

32Yá síʋ́n nə, à pın aba Yıı nə, sə ʋ twá ʋ sʋgʋ tə nə, kʋ nə jə dìàn, kʋ ga bırı ʋ pubwanʋ tə, ʋ ma kwè aba. Sʋgʋ təntə nə wá pa tori lìà tə mama nə, ba nə ya Yıı cıcı nə tı.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

33Aý wà lià səbiu nə à yəə́ ganan pià.

34Á yəə́ də, kʊ wà nətʊ yɪn. Á nɪ də, à tətə jìàn nə tʊn tə pa nə, à mʊ̀ də à twaduən tə won mama wa.

35Won mama wa, à bɪrɪ aba də, kʊ mɛ, sə á tʊn, sə á wàní á san lià tə, ba nə ba dìàn jə nə. Á lie Yuu-Tiu Zwezi sʊ̀ràn tə, ʊ tətə nə swìn, ʊ wʊ́: 'N nə pɪn won lìù nə, kʊ jə pupwən kʊ doni, lìù nə pɪn mʊ́ won'.”

36Ʊ nə swìn nətʊ, ʊ tòlì ʊ nadwana yuu, sə ʊ jʊn Yɪɪ də ba mama.

37Ba mama tə dàń kwi zənzən, ba ga vwa Polə bɪan nə, ba pùrí wá ba kə ba nyʊnɪ nə.

38Pucʊnɪ yà zʊa ba, ʊ nə swìn ba con də, ba kʊ́ʊ̀ ba pìí ba na ʊ yáá tə yɪrɪ. Kʊ kwa nə, ba kwé wá ba ja va, ba yí níá yuu bori tə.

Tʊtʊnan 21

1Nə mʊ̀ də ba dʊgʊ duən. Kʊ kwa nə, nə zʊa níá yuu bori nə va mʊʊ tətəŋi Kosə nagwanaa mənə mənə. Kʊ tɪa nə pʊrɪ, nə vəli Rodə mʊʊ tətəŋi nagwanaa tə wa, nə zɪgɪ lá, nə va Patara.

2Nə dàń nɪ níá yuu bori, də kʊ pià kʊ bɛn kʊ va Fenisi nagwanaa con. Nə vəli nə zʊ kʊ wa, sə nə kwɛn nə va yɪŋʊnɪ.

3Máŋá tə, nə yíá nə na Swipərə mʊʊ tətəŋi nagwanaa, nə ken kʊ nə jɪgwiə con. Níá yuu bori tə ga ja nəba, kʊ vəli Siri nagwanaa con, sə nə va nə cú Tirə nə. Mə bwálí təntə wa nə, níá yuu bori tə mɛ, sə kʊ cú kʊ zɪla tə.

4Nə vəli nə na Zwezi karbɪa tə, nə fwa dɪan barpɛ lá nə. Yɪɪ-Siŋu tə yigu ba, ba ga swìn Polə con, ʊ dàn ká va Zwerizalɛmə.

5Dɪan təntə dàń nə lɛ tə zwɛ̀, ba mama də ba kana, də ba bɪa kwé nəba, nə va wuuu, nə va nə lɛ tɪfarʊ tə nii. Nə dàń tòlì nə nadwana yuu nə bəbəru tə nii nə, sə nə jʊn Yɪɪ.

6Kʊ kwa nə, nə mʊ̀ də ba mʊ̀ dʊgʊ duən, nə ga zʊ níá yuu bori tə. Yá ba də ga pìí, ba va ba bwálí nə.

7Níá yuu bori tə ja nəba kʊ nan Tirə, kʊ va Pətolemayisə. Nə jʊn lià tə, ba nə yɪ nə nubɪa Kərisə yɪrɪ, ba nə wulə lá nə, nə ga fwa dɪɪn nədʊ ba con.

8Kʊ tɪpʊrɪ nə, nə zàn nə va nə yí Sezare nə. Nə vəli nə zʊ Filipə dìə̀ wa, nə ya lá nə. Ʊ də yɪ sʊywáŋʊ́ tə sʊ̀sʊ̀nʊ̀. Filipə təntə yà yɪ lià barpɛ tə, ba nə san tʊntʊna tə nə, wa lìù don.

9Ʊ yà jə bwìí banɪa, ba tə nə yərì bɛɛ. Ʊ bwìí banɪa təntə yà joŋə Yɪɪ nii sʊ̀ràn, ba swìn.

10Nə dàń nə yɪn lá nə, dɪan tə pùlì, Yɪɪ nii sʊ̀sʊ̀nʊ̀ don, ʊ yɪrɪ nə yɪ Agabisə, nan Zwide nagwanaa tə wa, ʊ bà nə con.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

11Ʊ tì Polə voru, ʋ ma vwə ʋ tətə nɛɛ də ʋ jìàn, ʋ ga swìn, ʋ wʋ́: "Á nəŋə kʋ tə, Yɪ-Siŋu tə nə swìn: 'Bɛɛ tə, voru kʋ tə nə yɪ ʋ mʋ̀ nyiən, Zwifə-ba wá vwa wá nətʋ Zwerizalɛmə nə. Yá ba ga wá ja wá, ba kə lià tə, ba nə tà Zwifə-ba tə jìàn wa'."

12Nə nə nì tə sʋ̀ràn tə kwa nə, nə mʋ̀ də bwálí tə tìán mɛ san duən nə, nə lòrì Polə, sə ʋ dàn ká va Zwerizalɛmə.

13Polə dàń ma le, ʋ wʋ́: "Bɛ̀ɛ̀ nə pɪn, á kwi á ma cʋ̀gà à pʋ̀ə́ nə? Aý mʋ̀ ken à sírí də kʋ yoo təntə, sə ba vwa nə. Kʋ tà kʋ cɪcɪ, sə à tɪ Zwerizalɛmə nə Yuu-Tiu Zwezi yɪrɪ".

14Nə nɪ də, ʋ bá sɛ̀, ʋ pa nə swìn wá nə dì, nə kʋ́ʋ̀ wà kʋ nə jɪn kan kan. Nə dàń swìn, nə wʋ́: "Yuu-Tiu nə wá tʋn ʋ fɪra".

15Tə dɪan təntə kwa nə, nə ken nə zɪla, nə ga va Zwerizalɛmə.

16Zwezi karbɪa duən də twá nə nə, ba nan Sezare ba bà. Yá ba yɪn nə yáá, ba ja va bɛɛ don sàń, ʋ yɪrɪ nə yɪ Mənason. Ʊ yɪ Zwezi karbidwarʋ fuən fuən, ʋ ga yɪ Swipərə tíú. Ʊ mʋ̀ dìə̀ nə nə mɛ, sə nə zʋrɪ.

17Nə nə vəli nə yí Zwerizalɛmə nə, lià tə, ba nə yɪ nə nubɪa Kərisə yɪrɪ, sɛ̀ nəba də pupwən.

18Kʋ tɪpʋrɪ nə, nə mʋ̀ də Polə mɛ vəli Zwakə sàń. Yá Kərisə lià púlí tə nəkwɪna tə, də mama twi lá nə.

19Polə nə jʋn ba ʋ zwɛ̀, ʋ dàń wulə ʋ tori yìàn tə nədʋ nədʋ, Yɪ nə twá də ʋ tʋtʋŋɪ tə nə, ʋ fwa lià tə, ba nə tà Zwifə-ba tətəŋi wa.

20Ba nə cʋgʋ wá ba zwɛ̀, ba bʋ̀à Yɪ nə. Yá ba dàń swìn ʋ con, ba wʋ́: "Aý nubiu, n na Zwifə-ba mʋ̀rʋ̀ dəkurən fugə fugə nə ken ba waa Zwezi nə. Yá ba mama ga jə yawala Yɪ nii tə, ʋ nə pɪn Moyizə nə, yoo wa.

21Síʋ́n nə, ba swìn n yoo ba con, də n kàrì Zwifə-ba mama, ba nə wulə lià tə, ba nə tà Zwifə-ba tətəŋi wa, sə ba vəvəri, ba yá Yɪ nii tə, ʋ nə pɪn Moyizə nə. Kʋ mʋ̀ nə yɪ sʋgʋ tə, n nə swìn ba con, n wʋ́, ba dàn ká gwəŋə ba bisɪmabarɪ, ba dàn ká twá Zwifə-ba yofwamɪnan tə nə.

22Nə dàń wá fwa bɛ̀ɛ̀? Nə zán nə yə̀ə́ də, kʋ ba tʋ́tʋ̀ná jə, lalʋʋ tə wá kun duən nə, ba wá lwarɪ də, n twi.

23Kʋ mʋ̀ yɪrɪ nə, fwa kʋ tə, nə nə wá swìn n con. Bara banɪa wulə nə tətəŋi wa, ba nə fwa Yɪ lɛ̀ɛ̀ kənu yɪlori.

24Ja ba n kə n con, sə n mʋ̀ də ba tanɪ á tìàn kʋ Yɪ lɛ̀ɛ̀ kənu yɪlorif1 tə wa. Yá n ga tì kʋ jɪŋɪ tə n zɪn, sə ba ma fɪna ba yun tə. Lià tə mama dàń wá lwarɪ də, cígá tàlə́ kʋ tə wa, ba nə swìn ba pa mʋ́. Yá ba wá lwarɪ də, n tətə yɪ n twá Yɪ nii tə, ʋ nə pɪn Moyizə nə, n ma vəli.

25Kʋ nə yɪ lià tə, ba nə tà Zwifə-ba tə, ba nə ken ba waa Zwezi nə yoo, nə bʋ́n nə na də kʋ mɛ, sə nə pʋ́pʋ́ní nə pa ba. Nə swìn ba con, sə ba cì ba tìàn nə də nàŋʋ́, ba nə

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

gʋa woŋwanan nə, ba dàn ká də́ jana, ba dàn ká də́ wotɪgʋ nàŋʋ́, sə ba dàn ká cwàrì də duən də".

26Kʋ tɪpʋrɪ nə, Polə jɪn bara təntə, ʋ kə ʋ con. Ʊ mʋ̀ də ba mɛ dàń ga tanɪ ba tiàn kʋ Yɪ lɛ̀ɛ̀ kənu yɪlori tə wa. Kʋ kwa nə, ʋ zʋa Zwifə-ba Yɪ dìə̀ tə wa, ʋ swìn ʋ bɪrɪ dɪn tə, ba yɪlori tə, ba nə tanɪ, tə nə wá zwɛ̀. Ʊ ga bɪrɪ dɪn tə, də joŋi won tə, ba nə wá pa Yɪ nə ba lìù mama yɪrɪ.

27Máŋá tə nə, dɪan barpɛ tə nə bwələ, sə tə zwɛ̀, Azi nagwanaa Zwifə-ba tə nɪ Polə Yɪ dìə̀ tə wa. Ba sugu lalʋʋ tə ba kə ʋ nə, ba ma ja wá.

28Ba dàń ga bubwi, ba wʋ́: "Yɪzərayɛlə bara-ba, á bìàn á san nəba. Á nəŋə bɛɛ tə, ʋ nə kàrì bwálá tə mama, lìà tə mama con, ʋ ma zɪga nə lʋʋ lìà tə, də Yɪ nii tə, ʋ nə pɪn Moyizə nə, də Yɪ dìə̀ kʋ tə nə. Ʊ bɪlɪ ʋ jə Gərɛkə-ba lìà duən, ʋ zʋ Yɪ dìə̀ tə wa, ʋ ma cʋ̀gʋ̀ kʋ ʋ kə durən kʋ bwálí təntə wa, kʋ nə yɪ Yɪ cɪcɪ nə tɪ".

29Máŋá don wa, ba nɪ Polə də Efɛzə tìán bɛɛ don, ʋ yɪrɪ nə yɪ Tərofimə tɪʋ tə wa. Yá ba dàń yà bʋŋa də, Polə pɪn ʋ zʋ Yɪ dìə̀ tə wa. Kʋ mʋ̀ nə pɪn, ba swìn nətʋ.

30Tɪʋ tə mama sʋsʋgʋ, lalʋʋ ga dəri kʋ naŋa bwálí mama kʋ twi. Ba jɪn Polə, ba tətəli wá, ba jə nan Yɪ dìə̀ tə wa, ba ga pɪn ka mimiən lala.

31Polə dàń yà yɪ ba pià, sə ba gʋ. Pamana yuu tíú don ma nì də gugurə zʋa Zwerizalɛmə mama wa.

32Kʋ máŋá tə tətə wa, ʋ nə nì kʋ, ʋ zàn ʋ lɪ pamana də lià, ba də nə cì ʋ ja dəri, ʋ va ba con. Máŋá tə, ba nə nɪ pamana yuu tíú tə də pamana tə, ba yá Polə maran tə nə.

33Pamana yuu tíú tə dàń ma bà, ʋ yí lá nə ʋ pùrì Polə, ʋ ga pa nii, sə ba vwa wá də banzala bələ. Kʋ kwa nə, ʋ bwe Polə, sə ʋ na lìù tə, ʋ nə yɪ, də won tə, ʋ nə fwa.

34Lalʋʋ tə tətəŋi wa nə, lià duən yà bubwi yiri don, ba duən də bubwi yiri don. Zəzugu tə dàń pɪn ʋ wàrì cígá yoo mama ʋ nì. Kʋ mʋ̀ yɪrɪ nə ʋ pɪn nii, sə ba ja Polə ba va pamana sàń tə wa.

35Máŋá tə Polə nə dìgà nətənə tə yuu, kʋ yɪ pamana tə ga ba tì wá, ba zɪn lalʋʋ tə tutugu tə yɪrɪ.

36Yá tɪʋ tə ləzwənbɪa tə yà tə púə́ ʋ kwa, ba bubwi, ba wʋ́: "Á gwɪa wá!”

37Máŋá tə wa, ba nə pià, ba kə Polə pamana sàń tə wa, ʋ swìn pamana yuu tíú tə con, ʋ wʋ́: "Aý jə cwəŋə, sə à swìn yoo n con, naaa?" Pamana yuu tíú tə ma le wá, ʋ wʋ́: "N nə̀ń Gərɛkə-ba sʋgʋ naaa?

38Kʋ nə yɪ nətʋ, sə mə kʋ tà n mʋ̀ nə yɪ Ezwipətə tíú tə, ʋ kanya nə sugu lià ʋ kə Romə-ba nə. Yá ʋ ga jə lagʋra mʋ̀rʋ̀ banɪa (4,000), də ba cəcərə sìán, ʋ ja va kasɔɔ lanworu tə wa?”

39Polə ma swìn, ʋ wʋ́: "Aý mʋ̀ yɪ Zwifə, Tarəsə tíú, Silisi lʋʋ nii tə wa, kʋ tɪʋ tə yɪrɪ nan. Aý lòrì mʋ́, sə n pa nə cwəŋə, sə à swìn lalʋʋ tə con".

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

40Pamana yuu tíú tə ma pa wá nii, sə ʋ swìn. Polə dàń zàn ʋ zɪga nətənə tə yuu wa. Yá ʋ ga jə ʋ jɪn, ʋ ma fwa mɪmɪnʋ lalʋʋ tə yáá con. Zəzugu tə mama zwɛ̀. Polə dàń wulə ʋ swìn lalʋʋ tə con də Ebərə-ba sʋgʋ.

Tʋtʋnan 22

1Polə swìn, ʋ wʋ́: "Aý nubɪa-ba də à nyɪna-ba! Á cʋga kʋ tə, à nə jə, sə à swìn, à ma jon à tiàn!”

2Máŋá tə, ba nì də, Polə yɪ Ebərə-ba sʋgʋ nə, ʋ ma swìn ba con, ba kʋ́ʋ̀ kwɛn ba kə sə̀gə̀ sə̀gə̀. Yá Polə dàń swìn ba con, ʋ wʋ́:

3"Aý mʋ̀ yɪ Zwifə, ba lʋrɪ nə Tarəsə nə, kʋ nə wulə Silisi lʋʋ nii tə wa. Mə tɪfarʋ kʋ tə, kʋ nə yɪ Zwerizalɛmə wa, nə ba kʋnɪ nə. Gamalɪɛlə yà nə yɪ à karnyɪna, ʋ nə kàrì nə, sə à twá Yɪ nii tə, ʋ nə pɪn nə nyɪna-ba tə nə zəni zəni. Aý yà jə yawala zənzən də Yɪ nyiən tə, ndə á də mama nə yɪ nətʋ tə zə̀n kʋ tə.

4Aý tətə fɪfɪn ba tə, ba nə wulə Yuu-Tiu cwəŋə ka tə wa, à gʋ. Aý vwə bara də kana à kə bàń dìə̀.

5Zwifə-ba Yɪ joŋwana yun tìán nəkwɪa tə, də nəkwɪna tə mama yə̀ə́ kʋ tə, à nə fwa. Ba tətə pɪn nə saga, sə à bɪrɪ Zwifə-ba nubɪa tə nə, ba nə wulə Damasə nə. Aý vəli kʋ tɪʋ təntə də saga təntə, tə nə pɪn nii nə, sə à vwa lìà tə, ba nə zʋa Zwezi cwəŋə tə wa, à ja bà Zwerizalɛmə, sə à pa, ba kə ba càn wa.

6Aý vəli cwəŋə tə wa, kʋ bà kʋ bwələ lugu fugə bələ, də à dàń yà bwələ Damasə. Kʋ máŋá tə wa, naa nədʋ də poni nəfarʋ nan yɪ nə. Kʋ pɪpɪlɪ kʋ kɪkarɪ nə.

7Aý tʋa tɪa, à ga nì kori, kʋ nə swìn à con, kʋ wʋ́: 'Solə, Solə, bɛ̀ɛ̀ nə pɪn, n ma fɪfɪn nə?’

8Aý dàń ma le, à wʋ́: 'N mʋ̀ nə yɪ wàà, Yuu-Tiu?' Ʊ ma swìn à con, ʋ wʋ́: 'Aý mʋ̀ nə yɪ Nazarɛtə Zwezi, n nə fɪfɪn.’

9Lìà tə, à mʋ̀ də ba nə twá duən tə, nɪ poni tə, yá ba nə wà lìù tə, ʋ nə swìn à con tə, kori nì.

10Aý dàń ma swìn, à wʋ́: 'Bɛ̀ɛ̀ nə à dàń mɛ̀, sə à fwa Yuu-Tiu?' Yuu-Tiu ma swìn à con, ʋ wʋ́: 'Zàn, n va Damasə, yá mə lá nə, ba wá swìn n con won tə mama, à nə pɪn nii, sə n fwa'.

11Aý yíá yà kʋ́ʋ̀ ba won mama na, poni təntə nə pɪpɪlɪ tə yɪrɪ. Lìà tə, ba nə yɪn də nə tə nə jɪn à jɪn nə, ba van nə, à ma va à yí Damasə.

12Bɛɛ don yɪn lá nə, ʋ yɪrɪ nə yɪ Ananɪasə. Ʊ yà zìlí Yɪ nii tə, ʋ nə pɪn Moyizə nə, zəni zəni. Damasə Zwifə-ba mama yà swìn ʋ yozəŋə yoo.

13Kʋ mʋ̀ bɛɛ təntə dàń twi ʋ yí nə, ʋ swìn à con, ʋ wʋ́: 'Aý nubiu Solə, sə n yíá tə pìí, tə na lá!' Kʋ máŋá tə tətə wa, à yíá tə pórí. Yá à ga na wá.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

14Ʊ dàń ma swìn, ʋ wʋ́: 'Yɪ tə, ʋ nə yɪ nə Zwifə-ba nɪbara-ba Yɪ nə tʋ́n mʋ́, sə n yəni ʋ fɪra tə, sə n na cígá tíú Zwezi, sə n nì sʋgʋ tə, ʋ tətə nii wa.

15Kʋ mʋ̀ nə pɪn, n wá swìn ʋ yoo lià tə mama yáá con. N wá bɪrɪ ba kʋ tə, n nə nɪ də kʋ tə, n nə nì tə.

16Yá síʋ́n nə, bɛ̀ɛ̀ nə n dàń kʋ́ʋ̀ dànì? Zàn yɪ nə, n bon Zwezi yɪrɪ tə, sə n pa ba lə mʋ́ níá wa, sə n cʋna tə durən tə ma sɪn tə nan'."

17Polə kʋ́ʋ̀ swìn, ʋ wʋ́: "Aý pìí à bà Zwerizalɛmə wa, yá à dàń yà wulə à jʋ̀nì Yɪ Zwifə-ba Yɪ dià tə wa. Kʋ fwa ndə yiviru nə tì nə, Yɪ ga bɪrɪ nə won.

18Aý nɪ Yuu-Tiu də ʋ swìn à con, ʋ wʋ́: 'Bɪbarɪ n bà, n lɛ n nan Zwerizalɛmə wa lala, ba bá jon n sʋ̀ràn tə, n nə swìn n bɪrɪ à yuu wa'.

19Yá à dàń swìn, à wʋ́: 'Yuu-Tiu, ba tətə yə̀ə́ zəni də, à yà twá Zwifə-ba jə́rə́ dii tə wa, à vəli, à ma pià ba, sə à pa ba kə ba bàń dià, də à pa ba mà lià tə, ba nə keni ba waa n nə.

20Máŋá tə wa, ba nə gʋa n sʋ̀sʋ̀nʋ̀ Etɪyɛnə, ʋ nə swìn n sʋgʋ tə, à tətə yɪn lá nə. Aý ken à nii ba kwa, à ga jon lià tə, ba nə gʋa wá ganan, à ja tə nə'.

21Ʊ dàń ma swìn à con, ʋ wʋ́: 'Vəli, n yɪ à tʋŋa mʋ́ yɪŋʋnɪ dwíí tə, ba nə tà Zwifə-ba tə, con'."

22Lià tə cʋgʋ wá, wuuu, kʋ va kʋ yí Polə sʋgʋ təntə yuu wa. Ba dàń zìn ba kwərə yɪ nə, ba ga swìn, ba wʋ́: "Á gwɪa kʋ mʋ̀ bɛɛ wà tə yiri tə! Kʋ wà mɛ, sə á yá wá á pa ʋ mɪ sìí lʋʋ wa!"

23Ba bubwi, ba lɪf1 ba ganan, ba dɪlɪ, ba dʋga, ba ga pɛ̀ purən, ba mí yɪ nə.

24Pamana yuu tíú tə pɪn nii, sə ba kə Polə pamana sàń tə wa, sə ba ga fɪrɪ wá də kafɪʋ, sə ʋ swìn won tə, kʋ nə pɪn, ba bubwi nətʋ ʋ yuu wa.

25Yá máŋá tə wa, ba nə vwə wá, sə ba mà, Polə swìn pamana bíí yuu tíú tə con, ʋ yà nə wulə lá, ʋ wʋ́: "N jə nii, sə n mà Romə-ba bìú, ba nə tə wà ʋ bʋ̀rà bʋ̀rì, naaa?"

26Tə sʋ̀ràn təntə pɪn, pamana bíí yuu tíú tə va ʋ tʋ́n tə nii ʋ yuu tíú tə con, ʋ wʋ́: "Bɛɛ tə yɪ Romə-ba bìú, bɛ̀ɛ̀ nə n dàń wá fwa?"

27Pamana yuu tíú tə dàń ma bà, ʋ swìn Polə con, ʋ wʋ́: "Swìn à con də, n nə yɪ Romə-ba bìú". Polə ma le wá, ʋ wʋ́: "Awo, à yɪ Romə-ba bìú".

28Pamana yuu tíú tə ma súrí lá nə, ʋ wʋ́: "Aý mʋ̀ yɪ səbifarʋ nə à ŋwín, sə à ma jì Romə-ba bìú". Polə də ma kʋ́ʋ̀ swìn, ʋ wʋ́: "Aý mʋ̀ yɪ Romə-ba nə lʋrɪ nə".

29Lala də lià tə, ba yà nə mɛ, sə ba mà Polə ba pa, ʋ swìn tə pìí, ba kə ba kwa. Fən dàń yà zʋa pamana yuu tíú tə, də ʋ nə lwarɪ də, Polə yɪ Romə-ba bìú, ʋ nə pɪn ba vwa wá tə yɪrɪ.

30Kʋ tɪpʋrɪ nə, ʋ nə pià, sə ʋ lwarɪ cígá mama won tə, kʋ nə pɪn Zwifə-ba bubwi ʋ yuu wa, ʋ pɪn ba kʋ̀rì Polə. Ʊ dàń ga pa nii, sə Yɪ joŋwana yun tìán tə də Zwifə-ba yáá

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

tìán tə, ba nə bʊ̀rì bʊ̀rà tə, bà duən yáá nə. Kʊ kwa nə, ʊ pɪn Polə cú, ʊ ga zɪgɪ wá ba tətəŋi wa.

Tʊtʊnan 23

1Polə ywàń Zwifə-ba yáá tìán tə, ba nə bʊ̀rì bʊ̀rà tə, ʊ ga swìn, ʊ wʊ́: "Aý nubɪa-ba, à mʊ̀ waa con, à wà yoo nɪ, à nə dwá kʊ wa, Yɪ yáá con, kʊ ja bà kʊ yí zən".

2Zwifə-ba Yɪ joŋwana yun tìán nəkwɪa Ananɪasə pɪn nii lìà tə, ba nə bwələ Polə yɪra, sə ba mà ʊ nii tə nə.

3Polə dàń ma swìn ʊ con, ʊ wʊ́: "Yɪ wá mà mʊ́, bə́rə́ pwə! N yɪ n jə̀ń, sə n twá də Yɪ nii tə, ʊ nə pɪn Moyizə nə, n ma bʊ̀rì à bʊ̀rà, yá n yɪ n zɪga Yɪ nii təntə nə, də n nə pɪn nii, sə ba mà nə".

4Lìà tə, ba nə wulə lá nə, swìn ba wʊ́: "Kʊ yɪ n twɪn Yɪ joŋwana yun tìán nəkwɪa tə".

5Polə ma le, ʊ wʊ́: "Aý nubɪa-ba, à yà yə̀rì də, kʊ yɪ Yɪ joŋwana yun tìán nəkwɪa. Kʊ dí yáá, kʊ swìn Yɪ sʊ̀ràn saga tə wa, kʊ wʊ́: 'N wà mɛ, sə n swìn n lʊʊ nii lìà tə yáá tíú tə yolwan'."

6Polə yà yə̀ə́ də, ba púlí tə vàn don yà yɪ Sadɪsɪan-ba, kʊ vàn don də ga yɪ Farɪzɪan-ba. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, ʊ bubwi Zwifə-ba yáá tìán tə, ba nə bʊ̀rì bʊ̀rà tə, yáá con, ʊ wʊ́: "Aý nubɪa-ba, à mʊ̀ yɪ Farɪzɪan. Farɪzɪan-ba nə lʊrɪ nə. Kʊ yɪ à nə pɪn cígá də, tɪga wàá ba bwin ba naŋa tə, nə pɪn, ba wulə ba bʊ̀rì à bʊ̀rà".

7Polə nə swìn kʊ nətʊ tə, ʊ zwɛ̀, tʊ́tʊ̀ná nyí tə zàn Farɪzɪan-ba də Sadɪsɪan-ba pwərə wa. Púlí tə dàń pwɛ̀ púlə́ bələ.

8Sadɪsɪan-ba mʊ̀ yà swìn də, tɪga ka bwin ka nan, də malɪka, də siŋu tə̀lə́. Yá Farɪzɪan-ba də con nə, ba də wʊ́, tə wulə.

9Kʊ zìn tʊ́tʊ̀ná nəfarʊ. Farɪzɪan-ba wa Yɪ nii yənu tìán dàń ma zàn ba caga kʊ zənzən, ba ga swìn, ba wʊ́: "Nə ba lwanɪ yiri mama na, kʊ bɛɛ wà tə yuu wa. Kʊ wàá kʊ yanɪ siŋu, nə à yə̀ə́ malɪka nə, swìn ʊ con".

10Tʊ́tʊ̀ná tə dàń nə súrí zənzən tə, kʊ pɪn fən zʊ pamana yuu tíú tə. Ʊ yà bʊŋa də, ba wá za Polə, ba pwɛ̀ kɪkaran ba tətəŋi wa. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, ʊ ma pa nii ʊ pamana púlí nə, sə ba lɪ Polə ba tətəŋi wa, ba ja va pamana sàń tə wa.

11Kʊ tɪa tə nə yì, Yuu-Tiu twi Polə con, ʊ ga swìn, ʊ wʊ́: "Pa n jɪɪn dàn! Nətʊ tə, n nə swìn à yoo n bɪrɪ Zwerizalɛmə nə, kʊ mɛ, sə n tə swìn à yoo Romə də wa".

12Kʊ tɪa tə nə pʊrɪ, Zwifə-ba duən ken tɪjaŋa. Ba dùə̀ ba kə ba tìàn nə, ba ga kə ba sírí, də ba bá də́ wodiu, ba bá nyʊ mama, kʊ ja vəli máŋá tə, ba nə wá gʊ Polə.

13Lìà tə, ba yà nə fwa kʊ tɪjaŋa təntə yà dwə lìà sapwilə.

14Ba vəli ba yí Zwifə-ba Yɪ joŋwana yun tìán tə, də Zwifə-ba nəkwɪna tə, ba swìn ba con, ba wʊ́: "Nə mʊ̀ dùə̀ nə kə nə tìàn nə, nə ken nə sírí, sə nə dàn ká də́ wodiu, də nə nə wà Polə gwɪ.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

15Á mù də nə yáá tìán tə, ba nə bùrì bùrà tə, dàń kəni nimarʊ, sə á va á yí pamana yuu tíú tə. Á dàń wá swìn ʊ con, sə ʊ ja Polə, ʊ bà á yáá con, sə kʊ ya ndə á pìà, sə á kwɛn á balı ʊ yoo tə cígá cígá. Nə mù ken nə sírí, sə nə gʊ Polə, də ʊ tə wà aba yí".

16Polə nakwabiu nì kʊ tıjaŋa sùràn təntə. Yá ʊ zàn, ʊ va ʊ zʊ pamana sàń tə wa, sə ʊ swìn Polə con.

17Polə ma bon pamana bíí yuu tíú tə don, ʊ swìn ʊ con, ʊ wʊ́: "Ja balandʊrʊ wà tə, n va pamana yuu tíú tə con, ʊ jə yoo ʊ pìà, sə ʊ swìn ʊ bırı wá".

18Pamana bíí yuu tíú tə jın wá, ʊ ja va ʊ yuu tíú tə con, ʊ ga swìn, ʊ wʊ́: "Polə, ʊ nə wulə bàń dìə̀ tə wa, nə bon nə, ʊ ga lòrì nə, sə à ja balandʊrʊ wà tə, à bà n con. Ʊ wʊ́ ʊ jə yoo, ʊ pìà, sə ʊ swìn ʊ bırı mʊ́".

19Pamana yuu tíú tə ma ja ʊ jın nə, ʊ ga ja wá, ʊ nan kwa. Ʊ dàń ma bwe wá, ʊ wʊ́: "Bɛ̀ɛ̀ yoo nə, n jə n pìà, sə n swìn n bırı nə?”

20Ʊ ma le wá, ʊ wʊ́: "Zwifə-ba ken nimarʊ, sə ba lòrì mʊ́, sə n jwıan ja Polə, n ja bà ba yáá tìán tə, ba nə bùrì bùrà tə yáá con, sə kʊ ya, ndə ba pìà ba kwɛn ba balı ʊ yoo tə zəni.

21Dàn ká cʊgʊ ba lòrì tə. Ba wa lìà dwə sapwilə ba nə tanı, sə ba sə̀gə̀ ba gʊ Polə. Kʊ tìán tə dùə̀ ba kə ba tìàn nə, ba dàn ká də́ wodiu mama, ba dàn ká nyʊ níá, də ba nə wà Polə gwı. Ba ken ba sírí ba zwɛ̀, síʊ́n nə, kʊ dàń yı ba dànì, sə n sɛ̀ kʊ yoo təntə".

22Pamana yuu tíú tə ma swìn ʊ con, sə ʊ dàn ká swìn kʊ yoo təntə, ʊ bırı lìù don. Kʊ kwa nə, ʊ pın wá cwəŋə, sə ʊ vìí.

23Kʊ kwa nə, pamana yuu tíú tə bon pamana bíí yun tìán bələ, ʊ swìn ba con, ʊ wʊ́: "Á tana pamana biələ (200), də sısadıra sapwıtwa də fugə, də pamana biələ (200), ba nə wá tì cwiən, sə tıtın lugu nʊgʊ máŋá wa, sə ba va Sezare.

24Á tana vàná tə, á nə wá dì tə yuu, sə kʊ pa á wàní Polə á ja va á pa yáá tíú Felikəsə nə, pìʊ́ nəfarʊ tə nə lı ʊ tún, də yazurə".

25Pamana yuu tíú tə púpʊ́ní sagı kʊ tə, ʊ pa ba:

26"Aý mù Kəlodə Lısıasə nə púpʊ́ní à yáá tíú nəzəŋu Felikəsə nə. Aý jùnì mʊ́.

27Bɛɛ wà tə yı Zwifə-ba yà nə jın wá, sə ba gʊ. Kʊ máŋá tə wa, à nì də, ʊ yı Romə-ba bìú, à dàń ma ja pamana púlí à ja va à ma jon wá ba tətəŋi wa.

28Aý yà pìà, sə à lwarı won tə yırı, ba nə zıga ʊ nə. Aý ja wá à va ba yáá tìán tə, ba nə bùrì bùrà tə yáá con.

29Aý nı də, ba nə zıga ʊ nə, kʊ ya yìə̀n tʊ́tʊ̀ná yuu wa, tə nə wulə ba tətə Yıı nii tə wa, ʊ nə pın Moyizə nə. Yá kʊ mù təntə kwa nə, won don mama tə̀lə́, kʊ nə bırı də, ʊ mɛ gʊrı, kʊ nə bırı də, ʊ mɛ, sə ba vwa wá də banzala.

30Aý nì də, ba ken nii nədʊ, sə ba ma gʊ kʊ bɛɛ wà tə. Kʊ mù nə pın, à də kʊ́ù pın wá mʊ́ lala. Aý pın nii ʊ jara duən tə nə, sə ba bà ba bon wá n yáá con kʊ yoo tə yırı".

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

31Pamana tə jon ba yuu tíú tə nii, ba ga tì Polə tıtın nə, ba ja va ba yí Antipatərisə.

32Kʊ tıa tə nə pʊrı, ba tə, ba nə vəli də nɛɛ tə pìí ba bà pamana sàń tə wa, ba ga yá sısadıra tə, sə ba ja Polə ba yí Sezare.

33Ba nə vəli ba yí lá, sısadıra tə pın sagı tə yáá tíú, pìʊ́ nəfarʊ tə nə lı ʊ tún tə nə, ba ga tì Polə, ba pa wá.

34Yáá tíú tə nə kàrì sagı tə ʊ zwè, ʊ bwe, sə ʊ jén Polə yı lʊʊ nii kʊ kwa lìù. Ʊ nə nì də, ʊ yı Silisi lʊʊ nii tə wa lìù,

35ʊ dàń ma swìn, ʊ wʊ́: "Aý wá dìàn mʊ́, də n jarı duən tə nə twi, ba yí máŋá tə wa". Ʊ ga pa nii, sə ba kə wá pìʊ́ Erodə sàń tə wa.

Tʊtʊnan 24

1Dıan bonu kwa nə, Zwifə-ba Yıı joŋwana yun tìán nəkwıa Ananıasə də ba nəkwına tə duən, də bɛɛ don, ʊ yırı nə yı Tɛrətilə, vəli Sezare. Tɛrətilə nə yı ba jırımʊ lìù, ʊ nə pìà, sə ʊ tún ba nii, sə ba na cígá. Ba vəli ba bon Polə yáá tíú Felikəsə con, pìʊ́ nəfarʊ tə nə lı ʊ tún, sə ba bırı won tə, ʊ nə cʊ̀gʊ̀.

2-3Yáá tíú Felikəsə pın, ba bon Polə. Yá Tɛrətilə dàń wulə ʊ bırı wiən tə mama, Polə nə cʊ̀gʊ̀. Ʊ swìn, ʊ wʊ́: "Aý nyına yáá tíú nəzəŋu Felikəsə, n mʊ̀ nə pın, nə jə sìə́ zənzən, kʊ twá də lwanʊ tə, n nə lwàń nə lʊʊ tə wa. Kʊ tə mama, n nə fwa dıın mama, bwálí mama wa, nə mʊ̀ sɛ̀ kʊ də zìlə́ zənzən.

4Aý ba pìà, sə nə ja n bıan nə, nə doni nətʊ. Aý lòrì mʊ́, sə n cʊgʊ nəba, máŋá mancın wa də n wʊywaŋʊ tə.

5Nə nı də, bɛɛ wà tə yı tıcʊnʊ, ʊ kəni tʊ́tʊ̀ná Zwifə-ba mama pwərə wa, lʊʊ tə mama wa. Ʊ yı Nazarɛtə Zwezi kʊnkʊn yıjʊncwəŋə tə yáá tíú.

6Ʊ dədə́n, sə ʊ cʊ̀gʊ̀ nə mʊ̀ Zwifə-ba Yıı dìə̀ tə, ʊ kə durən ka nə. Nə ma ja wá, [nə yà pìà, sə nə twá də nə Yıı nii tə, ʊ nə pın Moyizə nə, nə ma bʊ̀rì ʊ bʊ̀rà.

7Yá pamana yuu tíú Lısıasə dàń twi də dìàn tə nə dáá, ʊ ma jon wá nə jìàn wa.

8Ʊ mʊ̀ pamana yuu tíú tə dàń nə pın nii ʊ jarı duən tə nə, sə ba bà n mʊ̀ yáá tíú Felikəsə con.] N də kʊ́ʊ̀ wá bwe wá, sə n lwarı won tə mama, kʊ nə pın nə zıga ʊ nə".

9Zwifə-ba ken ba nii tə sʊ̀ràn təntə kwa, ba ga swìn də, kʊ yı nətʊ nə.

10Yáá tíú Felikəsə dàń ma fwa mımınʊ də Polə, sə ʊ də tún ʊ nii. Polə də kʊ́ʊ̀ wulə ʊ tuŋə ʊ nii, ʊ wʊ́: "Aý yə̀ə́ də, bına pùlì, n nə yı nə lʊʊ lìà tə lìù, n nə bʊ̀rì nə bʊ̀rà. Kʊ mʊ̀ nə pın, fən ba nə jə yoo kʊ tə wa, sə à bırı won tə, à nə wá ma jon à tìàn.

11Kʊ tə ba dıan fugə bələ dwə à nə vəli Zwerizalɛmə, sə à bʊ Yıı nə. N nə pìà kʊ nɛɛ, n wá lwarı kʊ.

12Ba wà à mʊ̀ də lìù nı Zwifə-ba Yıı dìə̀ tə wa, nə à yə̀ə́ Zwifə-ba jérə́ dii tə wa, nə à yə̀ə́ tıʊ tə wa, də à mʊ̀ də kʊ tíú wulə nə tʊ́tʊ̀ní duən. Ba wà nə nı də, à wulə à gugurə lalʊʊ.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

13Yá cígá mama, ba wàrì won tə yırı, ba nə zıga à nə, ba bırı sıún nətən.

14Yoo tə, à nə yəə́, sə à swìn n yáá con, nə yı kʊ tə nətən: Aý yı à tʊŋa à pın nə nıbara Zwifə-ba Yıı tə nə, yıjʊncwəŋə nədʊn tə wa, ba mʊ̀ nə ma boŋə kʊnkʊn yıjʊncwəŋə. Aý pın cígá won tə mama nə, kʊ nə púpʊ́ní Yıı nii tə, ʊ nə pın Moyizə nə, saga tə wa, də Yıı nii sʊ̀sʊ̀nà saga tə wa.

15Aý jə yala də Yıı, ba də tətə ga jə tə yala təntə. Kʊ mʊ̀ nə yı cígá tìán də lìà, ba nə tʊŋa kʊnkʊn, mɛ wá bwin ba nan tıan wa.

16Kʊ mʊ̀ nə pın, à də ma kəni à kajaŋa máŋá mama, sə à bıcan wání kʊ ya nəpon Yıı yáá con, də ləzoni yáá con.

17Aý nə nan Zwerizalɛmə wa, kʊ yí bına də bına. Yá à dàń yà pìí à jə səbiu à bà, sə à ma fwa yılori à lʊʊ zʊra tə nə, sə à kə lá, à fwa joŋi à pa Yıı nə.

18Kʊ mʊ̀ yà nə yı à tʊtʊŋı, máŋá tə wa, ba nə nı nə Yıı dìə̀ tə wa. Kʊ máŋá tə wa, à də tanı à tìàn, sə à yoo kwɛn Yıı yáá con. Aý mʊ̀ də lalʊʊ yà nə wà lá yın, gurə gurə də ga wà lá yın.

19Yá Azi nagwanaa Zwifə-ba duən yà nə mɛ, sə ba bà n yáá con, ba bon nə lá, də yoo nə wulə à mʊ̀ də ba pwərə wa.

20Nə à yəə́, sə ba tə nətən bırı won tə, kʊ nə ya à mʊ̀ nə cʊ̀gʊ̀, máŋá tə wa, à nə tún à nii tə, ba yáá tìán tə, ba nə bʊ̀rì bʊ̀rà tə, yáá con.

21Də kʊ nə tà sʊgʊ nədʊ cıcı, kʊ mʊ̀ nə yı à nə bubwi ba tətəŋi wa, à wʊ́: 'Kʊ yı à nə pın cígá də, tıga wá bwin tə yırı nə pın ba bʊ̀rì à bʊ̀rà á yáá con'."

22Felikəsə də yà yəə́ kʊ cwəŋə təntə nə yı nətʊ mama. Ʊ dàń ma lwàń bʊ̀rà tə, ʊ kə dıun don nə. Ʊ ga swìn, ʊ wʊ́: "Máŋá tə, pamana yuu tíú Lısıasə nə twi, à wá kwɛn à ywàń á yoo tə wa".

23Kʊ kwa nə, Felikəsə pın nii pamana bíí yuu tíú tə nə, sə ʊ cì Polə nə, sə ʊ pa ʊ tını ʊ tìàn. Ʊ dàn ká cì ʊ nubıa tə nə, də ba nə pià ba fwa won ba pa wá.

24Kʊ dıan bagalı nii nə, Felikəsə də ʊ kan Dərisilə, ʊ nə yı Zwifə-ba bʊ̀á, twi. Yá ʊ dàń pın ba bon Polə ʊ bà, ʊ ga cʊgʊ wá, ka kə waa Zwezi-Kərisə nə yoo yuu wa.

25Polə dàń swìn bʊ̀rà bʊ̀rì yoo wa cígá nə yı nətʊ, də n nə mɛ, sə n yəni n tìàn jonu nətʊ, də bʊ̀rà tə, ka nə bìàn, yoo yuu wa. Kʊ nətʊ tə pın fən zʊ Felikəsə, ʊ ga swìn Polə con, ʊ wʊ́: "Nə wá yá nətən, sə n vìí, à nə kʊ́ʊ̀ nı máŋá, à wá pìí, à bon mʊ́".

26Ʊ yà jə yala də, Polə wá pa wá səbiu. Kʊ mʊ̀ yà nə pın, ʊ yàá pa ba bon Polə lala, sə ʊ mʊ̀ də wá ve də duən.

27Kʊ fwa bına bələ mɛ, kʊ kwa nə, Pərəkiyisə Fɛsətisə twi, ʊ jon Felikəsə yuu nə. Felikəsə yà pià, sə Zwifə-ba pwìí ya ywání ʊ yuu wa. Kʊ mʊ̀ nə pın, ʊ yá Polə bàń dìə̀ tə wa.

Tʊtʊnan 25

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

1Fɛsətisə twi, ʋ jon Felikəsə yuu nə, kʋ lʋʋ nii təntə wa. Dıan batwa nii nə, ʋ nan Sezare, ʋ va Zwerizalɛmə.

2Zwifə-ba Yıı joŋwana yun tìán tə, də Zwifə-ba yáá tìán tə kʋ́ʋ̀ tún ʋ də con yìàn tə nə pın ba zıga Polə nə.

3Ba dàń ga swìn də, tə mʋ̀ yırı ba lòrì yuywaŋʋ Fɛsətisə con. Ba lòrì wá, sə ʋ san ba, sə ʋ pa Polə bà Zwerizalɛmə, sə ba pwìí poli. Ba yà ken nii nədʋ, sə ba ja Polə ba gʋ cwəŋə wa.

4Fɛsətisə ma le ba də, Polə yı ba cìgà ʋ nə Sezare nə, yá ʋ də tətə mɛ, sə ʋ pìí ʋ vìí, máŋá mancın wa.

5Ʋ swìn ʋ súrí lá nə, ʋ wʋ́: "Də á nə swə, sə á pià lià, ba nə yı á yáá tìán, sə ba twá à nə, sə nə va. Də kʋ bɛɛ təntə nə fwa yolwan, sə ba swìn ʋ yolwan tə".

6Fɛsətisə fwa dıan nana, kʋ ja va dıan fugə, ba tətəŋi wa. Kʋ kwa nə, ʋ pìí ʋ va Sezare. Kʋ tıpʋrı nə, ʋ zʋa ʋ jə̀ə́ bwálí tə nə, ba nə bʋ̀rì bʋ̀rà tə, sə ʋ bʋ̀rì yoo tə bʋ̀rà. Ʋ dàń ga pa nii, sə ba jə Polə ba bà.

7Máŋá tə wa, ba nə ja Polə ba bà, Zwifə-ba tə də nan Zwerizalɛmə ba bà. Ba kıkarı wá, ba ga man ʋ yuu yolwan tə nə dáá, tə yoo ga cà zənzən, ba tətə nə wàrì tə nɛɛ ba bırı.

8Kʋ tə Polə nə wá ma jon ʋ tìàn, ʋ swìn, ʋ wʋ́: "Aý wà lwanı fwa won mama wa. Aý wà Zwifə-ba Yıı nii tə, ʋ nə pın Moyizə nə, cʋ̀gʋ̀, nə à yə̀ə́ Zwifə-ba Yıı dìà tə, nə à yə̀ə́ Romə-ba pìʋ́ nəfarʋ tə".

9Fɛsətisə də nə pià, sə Zwifə-ba pwìí ya ywání ʋ yuu wa, ʋ bwe Polə, ʋ wʋ́: "N pià, sə n va Zwerizalɛmə, sə ba bʋ̀rì n bʋ̀rà kʋ yırı, à yáá con, naaa?"

10Polə də ma le, ʋ wʋ́: "Aý yı à zıga Romə-ba pìʋ́ nəfarʋ tə lià tə, ba nə bʋ̀rì bʋ̀rà tə yáá con. Yá mə yəbə nə, ba mɛ, sə ba bʋ̀rì à bʋ̀rà. Aý wà Zwifə-ba won mama cʋ̀gʋ̀, ndə n tətə nə yə̀ə́ kʋ zəni zəni.

11Də à nə ba cígá jə, à nə fwa won, kʋ nə mɛ, sə ba gʋ nə kʋ yırı, à bá vı, sə ba gʋ nə. Cígá mama dàń nə tàlə́ ba sʋ̀ràn tə wa, ba nə jə zıga à nə, lìù mama wàrì nə n kəni ba jìàn wa. Aý mʋ̀ pià, sə Romə-ba pìʋ́ nəfarʋ tə nə bʋ̀rì à bʋ̀rà tə".

12Fɛsətisə vʋrʋ də ʋ kwa lià tə, ba nə bʋ̀rì bʋ̀rà tə, ʋ ga swìn Polə con, ʋ wʋ́: "N swìn də, n pià, sə Romə-ba pìʋ́ nəfarʋ tə nə bʋ̀rì n bʋ̀rà tə, n dàń wá va Romə-ba pìʋ́ nəfarʋ tə yáá con".

13Kʋ dıan bagalı kwa nə, pìʋ́ Agəripa də ʋ nakʋa Berenisə twi Sezare, sə ba jʋn Fɛsətisə.

14Ba dıan tə cé duən lá nə. Fɛsətisə dàń ma tì Polə yoo tə, ʋ man ʋ bırı Agəripa nə, ʋ wʋ́: "Felikəsə yá bɛɛ don bàń dìà tə wa.

15Yá máŋá tə wa, à nə vəli Zwerizalɛmə, Zwifə-ba Yıı joŋwana yun tìán tə, də ba nəkwına tə swìn, ba zıgı ʋ nə. Ba lòrì, sə ba bʋ̀rì ʋ bʋ̀rà, sə ba gʋ wá.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

16Aý ma le ba də, Romə-ba culi, sə ba pa nii, sə ba kə bɛɛ càn wa, nə à yə̀ə́, sə ba gʋ wá, də ʋ mʋ̀ də ʋ jara duən tə nə wà ba níə́ tún, sə ʋ bɪrɪ də, ʋ wà yoo cʋ̀gʋ̀, sə ba na də, ba jə cígá.

17Bɛɛ təntə jara duən tə dàń ma bà yəbə lala, kʋ máŋá tə tətə wa. Ba túrí tə tɪpʋrɪ nə, à jə̀ń bwálí tə nə, ba nə bʋ̀rì bʋ̀rà tə, à ga pa nii, sə ba ja kʋ bɛɛ təntə, ba bà.

18Ʋ jara duən tə nə twi, ba tún ba nii, ba wà wàní ba kə yolwan nədʋ tətə ʋ yuu wa, ndə à yà nə bʋŋa nətʋ tə.

19Ba mʋ̀ də wá yà yɪ tʋ́tʋ̀ná duən nə, ba jə də duən, tə nə yɪ ba tətə yɪjʋncwəŋə tə cɪcɪ yuu wa. Ba tʋ́tʋ̀ná tə vàn don də yà yɪ bɛɛ, ʋ yɪrɪ nə yɪ Zwezi, yuu wa, ʋ nə tɪga. Yá Polə mʋ̀ ga swìn də, ʋ wulə mɪ wa.

20Aý mʋ̀ con nə, à yərì nətʋ tə, à nə wá fwa kʋ tʋ́tʋ̀ná yiri təntə wa. Aý dàń ma bwe Polə, də ʋ nə pià, sə ʋ va Zwerizalɛmə, sə ba bʋ̀rì kʋ bʋ̀rà tə lá nə.

21Yá Polə də dàń bɪrɪ də, ʋ mʋ̀ swə, sə Romə-ba pìʋ́ nəfarʋ tə nə bʋ̀rì ʋ bʋ̀rà tə. Aý dàń pa nii, sə ba cì ʋ nə kʋ ja vəli máŋá tə, à nə wá pa ʋ va ʋ pa Romə-ba pìʋ́ nəfarʋ tə nə".

22Agəripa dàń ma swìn Fɛsətisə con, ʋ wʋ́: "Aý də tətə pià, sə à nì kʋ bɛɛ təntə nii sʋgʋ". Fɛsətisə ma le wá, ʋ wʋ́: "Jwɪan nə, n wá nì ʋ sʋgʋ".

23Kʋ tɪpʋrɪ nə, Agəripa də Berenisə twi də dun zənzən, ba mʋ̀ də lià tə, ba nə bʋ̀rì bʋ̀rà tə, də tɪʋ tə yáá tìán tə mɛ kə duən ba zʋ dìə̀ tə wa, ba nə bʋ̀rì bʋ̀rà tə. Fɛsətisə ma pa, ba ja Polə, ba ja bà.

24Fɛsətisə dàń swìn, ʋ wʋ́: "Pìʋ́ Agəripa, də á mʋ̀ lià tə mama, á nə wulə də nəba. Á na bɛɛ wà tə, Zwifə-ba lalʋʋ tə mama nə twi, ba yí nə, də kʋ nə yɪ Zwerizalɛmə nə, nə à yə̀ə́ yəbə tətə, ba bɪrɪ də, kʋ wà mɛ, sə ba yá wá, sə ʋ mɪ sìí lʋʋ wa.

25Aý mʋ̀ con, à na də, ʋ wà won mama fwa, kʋ nə bɪrɪ də ba mɛ, sə ba gʋ wá kʋ yɪrɪ nə. Ʋ tətə bon ʋ kə Romə-ba pìʋ́ nəfarʋ tə nə. Kʋ mʋ̀ nə pɪn, à nɪ də kʋ mɛ, sə à pa ʋ va, ʋ pa wá.

26Aý ba cígá yoo mama jə à pʋ́pʋ́ní Romə-ba pìʋ́ nəfarʋ tə nə, Polə yoo tə yuu wa. Kʋ mʋ̀ yɪrɪ nə, à pɪn ʋ nan á yáá con. Kʋ tə kʋ nə dwə, pìʋ́ Agəripa yáá con, sə bwiə tə, ba nə wá bwe wá tə kwa nə, sə à wàní à na yoo à pʋ́pʋ́ní.

27Kʋ nə tà nətʋ, à yərì kʋ yáá də nətʋ tə, à nə wá tʋn bàń dìə̀ lìù Romə-ba pìʋ́ nəfarʋ tə nə, yá à ga wà kʋ tə, ʋ nə cʋ̀gʋ̀ bɪrɪ".

Tʋtʋnan 26

1Pìʋ́ Agəripa cʋgʋ kʋ tə mama, yáá tíú Fɛsətisə nə swìn Polə yuu wa, ʋ zwè. Kʋ kwa nə, Agəripa swìn Polə con, ʋ wʋ́: "Cwəŋə wulə ka pa mʋ́, sə n tún n nii n yoo tə yɪrɪ". Polə dàń ma ja ʋ jɪn, ʋ ma fwa mɪmɪnʋ, sə ʋ tún ʋ nii. Ʋ swìn, ʋ wʋ́:

2"Aý jə pupwən, də zən kʋ tə, à nə wàá wiən tə mama Zwifə-ba nə zɪga à nə tə yɪrɪ, à swìn n mʋ̀, à nyɪna pìʋ́ Agəripa yáá con.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

3N dí yáá n yəə́ Zwifə-ba yofwamınan, də ba tútùná nə yı nətʋ mama. Kʋ mù nə pın, à lòrì mʋ́, sə n cʋgʋ nə də pínʋ́.

4Aý mıı tə wa nə, kʋ nə zıgı à zandwan mama, à yı à bori à dwíí tìán Zwifə-ba tətəŋi wa də Zwerizalɛmə nə. Kʋ mù nə pın, Zwifə-ba mama yəə́ nətʋ tə, à nə yı.

5Ba dí yáá, ba yəə́ nə fuən fuən, də ba nə pìà, sə ba swìn cígá. Aý yà yı à wulə nə Farızıan-ba yıjʋncwəŋə tə wa, ka twagʋ yoo nə cà zənzən, ka doni tə mama.

6Yá síʋ́n nə, kʋ yı yala tə, à nə jə Yıı nikanı tə, ʋ nə kàn də nə nıbara-ba tə, nə pın ba wulə ba bùrì à bùrà.

7Nə Zwifə-ba dwíə́ dəkurən fugə bələ tə mɛ, tə nə tʋŋa tə pın Yıı nə, tıtın də yıcaʋ də jə yala təntə. Yá mə yala tə, à nə swìn tə yoo, à nyına pìʋ́ Agəripa, tə mù nə pın Zwifə-ba zıga à nə.

8Aý bwe á mù lìà tə mama, á nə cʋga nə. Bɛ̀ɛ̀ nə pın, á ma bʋŋa də, Yıı wàrì tıga ʋ bwin?

9Kʋ nə ya à mù con nə, à lìí à tìàn də, à mù yà bʋŋa də, kʋ mɛ, sə à zıgı lìà tə nə, ba nə jùnì Nazarɛtə Zwezi yırı tə nə zənzən.

10Á nəŋə kʋ tə, à nə fwa Zwerizalɛmə nə. Aý tətə lòrì cwəŋə Zwifə-ba Yıı joŋwana yun tìán tə con, à ma kə Kərisə lìà zənzən bàń dìə wa. Yá máŋá tə wa, ba nə pìà, ba gʋ ba, à də yàá bırı də kʋ mɛ.

11Máŋá don tətə wa, à yàá kálʋ́ ba Zwifə-ba jərə́ dii tə wa, sə à pa ba twın Zwezi. Aý lıŋa tə nə zàn zənzən, máŋá tə wa, à fıfın ba, à ja va à yí tıan tə wa, tə tìán nə tà Zwifə-ba.

12Kʋ mù yuu wa nə, à yà vəli Damasə də dìàn tə, Yıı joŋwana yun tìán tə nə ken à jıın wa, də ba nii tə, ba nə pın nə.

13Aý nyına pìʋ́, cwəŋə təntə wa, ndə lugu fugə bələ máŋá wa, à nı poni. Kʋ nan yıı nə kʋ cú, kʋ pıpılı kʋ kıkarı à mù də à twaduən tə. Kʋ poni təntə yà dwə yıcaʋ tə.

14Nə mama tʋa tıa. Yá à dàń ga nì kori, kʋ nə swìn à con də Ebərə-ba sʋgʋ, kʋ wʋ́: 'Solə, Solə! Bɛ̀ɛ̀ nə pın, n ma fıfın nə? N nə zıgı à nə, n mù nə wá də́ càn'.

15Aý ma le, à wʋ́: 'N mù nə yı wàà, Yuu-Tiu?' Yuu-Tiu ma pìí ʋ le nə, ʋ wʋ́: 'Aý mù nə yı Zwezi tə, n nə fıfın.

16Zàn yıı nə, n zıgı n nɛɛ yuu. Nə̀ń, won tə yırı, à nə nan n nə. N yı à kúrí mʋ́, sə n yà à tùtùnù, sə n swìn yìən tə, à nə pın n na, də tə tə, à tə nə wá bırı mʋ́.

17Aý wá jon mʋ́ Zwifə-ba, də dwíə́ tə, ba nə tà Zwifə-ba tə, jìàn wa. Mə ba mù lìà tə con nə, à tʋn mʋ́,

18sə n súrí ba yíá. Kʋ dàń wá pa ba nan yikunu wa, ba bà poni wa. Ba wá nan Sıtana dìàn wa, ba bà Yıı con, sə ʋ ma wání ʋ kwɛn ba cʋna tə, ʋ lı ba mù də wá pwərə wa. Yá ba ga wá na tori, ba mù də lìà tə, ba nə pın ba tìàn míámían Yıı nə. Kʋ twá də ba nə ken ba waa à mù Zwezi nə'.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

19Kʊ mʊ̀ təntə yɪrɪ, à nyɪna pìʊ́ Agəripa, à mʊ̀ wà won tə, Yɪ nə bɪrɪ nə tə, nii vɪga.

20Aý təntən à fwa kʊ Damasə nə. Aý nə zàn lá, kʊ yɪ Zwerizalɛmə. Aý nə kʊ́ʊ̀ zàn lá, kʊ yɪ Zwide nagwanaa tə mama wa, à lɛ à yí ba tə, ba nə tà Zwifə-ba tə. Aý swìn ba con, sə ba vəvəri ba kwa, ba ma sá ba cʊna, ba bà Yɪ con, sə ba bɪrɪ də, ba cígá lwàń, kʊ twá ba tʊtʊnɛɛ nə.

21Mə kʊ yoo təntə yɪrɪ nə, Zwifə-ba jɪn nə ba Yɪ dìə̀ tə wa, ba yà pìà, sə ba gʊ nə.

22Yá kʊ nə yɪ Yɪ nə cì à nə tə yɪrɪ, à tə wulə lʊʊ zən kʊ tə. Aý tə swìn kʊ yoo ləzwənbii də ləzwənfaran mɛ yáá con. Tə sʊ̀ràn təntə wa, à ba won mama súrí, kʊ tə Moyizə də Yɪ nii sʊ̀sʊ̀nà tə nə dí yáá, ba swìn də, kʊ wá bà tə nə.

23Kʊ mʊ̀ nə yɪ Kərisə nə wá də́ càn, ʊ nə wá ya təntən lìù, ʊ pìí ʊ bwin ʊ nan tɪga wa. Ʊ wá swìn poni tə yoo ʊ bɪrɪ Zwifə-ba də ba tə, ba nə tà Zwifə-ba nə".

24Polə dàń nə caga ʊ tìàn yɪrɪ nətʊ tə, Fɛsətisə zìn ʊ kori yɪ nə, ʊ wʊ́: "N yɪ n nyaŋa, Polə. N yənu nəfarʊ tə kəni mʊ́ nyɔɔ wa".

25Polə ma pìí ʊ le, ʊ wʊ́: "Aý ba nyaŋa, à nyɪna pìʊ́ nəzəŋu Fɛsətisə. Kʊ yɪ cígá sʊ̀ràn, tə nə jə də̀ń zəni, nə à swìn nətʊ.

26Pìʊ́ Agəripa mʊ̀ dí yáá, ʊ yə̀ə́ tə yìən təntə. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, fən ba nə ja tə yoo wa, sə à swìn tə. Aý yə̀ə́ də, ʊ də yə̀ə́ tə nɛɛ mama, yá tə nə wá tʊn, tə nədʊ tətə wà sə̀gə̀.

27Aý nyɪna pìʊ́ Agəripa, n pɪn cígá Yɪ nii sʊ̀sʊ̀nà tə nə, naaa? Aý yə̀ə́ də, n pɪn ba cígá".

28Agəripa ma swìn Polə con, ʊ wʊ́: "Kʊ wá fwa mancɪn, n wá pìà, sə n pa à jì Kərisə lìù".

29Polə pìí ʊ le wá, ʊ wʊ́: "Də kʊ nə yɪ máŋá mancɪn, nə à yə̀ə́ zənzən, à wá lòrì Yɪ, sə n mʊ̀ də lìà tə mama, á nə cʊga nə zən, sə á yà ndə à nə. Yá sə à jìàn banzala tə mʊ̀ dàn ká ya á mʊ̀ jìàn nə".

30Pìʊ́ Agəripa, də yáá tíú Fɛsətisə, pìʊ́ nəfarʊ tə nə lɪ ʊ tún, də Agəripa nakʊa Berenisə, də lìà tə mama, ba nə bʊ̀rì bʊ̀rà tə, ba yà nə wulə də ba, zàn yɪ nə.

31Ba nan kwa, ba swìn duən con, ba wʊ́: "Bɛɛ wà tə ba won mama fwa, kʊ nə mɛ, sə ba gʊ wá kʊ yɪrɪ, nə à yə̀ə́ kʊ nə mɛ, sə ba vwa wá də banzala".

32Agəripa dàń ma swìn Fɛsətisə con, ʊ wʊ́: "N yà wàá kʊ bɛɛ wà tə n dʊga, də ʊ yà nə wà swìn də, Romə-ba pìʊ́ nəfarʊ tə nə wá bʊ̀rì ʊ bʊ̀rà tə".

Tʊtʊnan 27

1Máŋá don wa, yáá tíú Fɛsətisə pɪn nii, sə nə zʊ níá yuu bori, nə va Yitali nagwanaa wa. Yá ba dàń pɪn Polə də bàń dìə̀ lìà duən pamana bíí yuu tíú don nə, ʊ yɪrɪ nə yɪ Zwiliyisə. Ʊ yà wulə pamana púlí don wa, ba nə boŋə 'Romə-ba pìʊ́ nəfarʊ pamana púlí'.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

2Nə dàń tì níá yuu bori don, kʊ nə nan Adəramitə. Kʊ mʊ̀ yà nə mɛ, sə kʊ twá tıan tə nə wulə Azi nagwanaa tə vàn nə, kʊ kıkarı kʊ lɛ. Mə kʊ mʊ̀ nə jə nəba kʊ vìí. Bɛɛ don də yın lá, ʊ yırı nə yı Arisətarəkə. Ʊ yı Tɛsalonikə tíú, Masedwanə nagwanaa tə wa.

3Kʊ tıpʊrı nə, nə yí Sidon. Romə-ba pamana bíí yuu tíú Zwiliyisə pın yuywaŋʊ Polə nə, sə ʊ va ʊ dabara con, sə ba pa wá kʊ tə, ʊ nə pìà.

4Nə zàn lá, nə twá Swipərə nagwanaa tə, kʊ nə wulə mʊʊ tətəŋi wa, vàn nə, sə nə ma kwálí nə tìàn nə vʊʊ tə yırı, kʊ nə zıga nə nə.

5Nə vəli nə bɛn mʊʊ tə, kʊ nə jə Silisi lʊʊ nii tə yıra, də Panfili nagwanaa tə, nə va nə yí Mira, Lisi nagwanaa tə wa.

6Kʊ bwálí təntə nə, pamana bíí yuu tíú tə nı níá yuu bori, kʊ nə nan Alɛkəzandəri, kʊ vələ Yitali nagwanaa wa. Ʊ dàń ma pa, nə va nə zʊ kʊ níá yuu bori təntə wa.

7Nə fwa dıan də dıan, də níá yuu bori tə yı kʊ vəli mancın mancın. Yá nə dí càn zənzən, nə ma va nə bwələ Kənidə. Vʊʊ tə yà cìgà nə nə, kʊ pa nə wàrì yáá nə vəli kʊ vàn təntə yuu. Nə vəli nə twá Kərɛtə nagwanaa tə, kʊ nə wulə mʊʊ tətəŋi wa, jıgwiə saparʊ con nə kɛ̀ń nə va nə twá Saləmone, nə lɛ.

8Nə dí càn nə ma kıkarı kʊ, nə va nə yí bwálí don, ba nə boŋə 'níá yuu bwərə yizıga nəzəŋu'. Kʊ mʊ̀ nii nə Lase tıfarʊ də yà wulə lá.

9Nə dían zənzən, yá níá yuu bori tə vəli tə dàń yà jə fən zənzən. Kʊ máŋá tə wa də nivorif1 tə lɛ.

10Kʊ mʊ̀ nə pın, Polə dàń ma kwè ba, ʊ swìn ba con, ʊ wʊ́: "Aý dabara-ba! Aý na də, níá yuu bori tə bá va kʊ yí də yazurə. Aý na də, nətʊ tə kʊ nə ye níá tə, kʊ yı kʊ pìà, sə kʊ fwa nəba yoo. Kʊ wá ya càn zənzən. Kʊ tà níá yuu bori tə də kʊ zıla tə cıcı nə wá jén, kʊ yı də nə tətə mɛ".

11Kʊ máŋá tə wa, Romə-ba pamana bíí yuu tíú tə yà ken ʊ yala lìù tə nə, ʊ nə pa níá yuu bori tə vəli, də níá yuu bori tə tíú nə, ʊ doni Polə sʊ̀ràn tə.

12Bwálí tə, níá yuu bwərə tə nə zıga lá, waran máŋá wa níá yuu bori wàrì lá nə kʊ zıga. Lìà tə zʊnı dàń ma sɛ̀, sə ba zıgı lá nə, ba pìí ba fwa kʊ tə mama, ba nə wàá, sə ba yí níá yuu bwərə yizıga tə, ba nə boŋə Fenikəsə, kʊ nə wulə Kərɛtə nagwanaa, kʊ nə wulə mʊʊ tətəŋi wa, tə wa. Kʊ bwálí tə yáá don yà wulə jızən saparʊ də yıı yizwıa wa. Kʊ yáá don də yà wulə jıgwiə saparʊ də yıı yizwıa con. Nə yà pìà, sə nə ya kʊ bwálí təntə wa, də waran máŋá tə kɛ̀ń.

13Vʊʊ kıkala wulə kʊ naŋa jızən saparʊ con kʊ fuli. Ba dàń yà bʊŋa də, ba pubʊŋa tə pìà kʊ jì. Kʊ mʊ̀ nə pın, ba ma yá níá yuu bori tə kʊ vìí. Yá ba dàń ga kıkarı, ba boli Kərɛtə nagwanaa mʊʊ tətəŋi wa tə yıra.

14Kʊ wà dían də dwà vʊʊ don, ba nə boŋə Erakilon, nyí kʊ zàn, kʊ naŋa nagwanaa tə con, kʊ wulə kʊ fuli.

15Níá yuu bori tə dìàn wà vʊʊ tə yí. Kʊ mʊ̀ nə pın, nə yá nə pa vʊʊ tə yugu nəba, kʊ jə kɛ̀ń.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

16Máŋá tə wa, nə nə vəli, sə nə twá mʊʊ tətəŋi wa tıa nəmanbiə don, ba nə boŋə 'Kəloda', jızən saparʊ con nə lɛ, kʊ yın càn zənzən kʊ pa nəba, sə nə ma wànı́, nə van nıá yuu bori tə kwa, nıá yuu boribiə tə, nə kə nə con.

17Nə nə wànı́ nə van ka, nə pa ka dì kwa nə, nə vwə ka, sə ka dàn ká tʊ, nə ga vwə nıá yuu bori tə tətə tətəŋi wa də ŋoni, sə kʊ dàn ká lwa. Fən də yà jə nəba də dıın don, nə nə wá va, nə bwın nə tìàn kasılʊ tə nə, kʊ nə wulə Sirətə nə. Nə dàń ma lı nıá yuu bori tə wiən duən, tə yà nə pın kʊ vəli tə yı bwà bwà. Yá mə nətʊ nə, nə dàń ma vəli bwálí tə mama, vʊʊ tə nə yugə nəba kʊ kəni lá.

18Vʊʊ tə zʊzʊgʊ nəba zənzən də dìàn. Kʊ tıa tə nə pʊrı, nə lı nıá yuu bori tə wa galwaran tə, tə nə dù, nə dʊgʊ.

19Kʊ dıan batwa dıın nə, ba tətə nə lı nıá yuu bori tə yıra zıla duən, tə nə pın kʊ vəli, də jìàn ba dʊgʊ mʊʊ tə wa.

20Dıan də dıan yıcaʊ ba naŋa, kacılacɛ ba naŋa. Yá vʊʊ nəfarʊ tə mʊ̀ yı kʊ fuli də dìàn, kʊ pa nə pwìí cʊ̀gʊ̀. Nə kʊ́ʊ̀ ba bʊŋa də, nə mıı kʊ́ʊ̀ wá sìí lʊʊ wa.

21Nə dían zənzən nə wà wodiu dí, kʊ fıra nə ba nəba jə yırı. Polə dàń ma zàn bara tə tətəŋi wa, ʊ swìn ba con, ʊ wʊ́: "Á yà mɛ, sə á zìlí à nii tə, sə á kʊ́ʊ̀ dàn ká nan Kərɛtə nə á vìí. Á yà wàá nə ka mɛ mʊʊ kʊ tə wa nətən tə də càn tə tə yáá nə, á cì.

22Síʊ́n nə, à dàń tə kwè aba, sə á dàn á waa. Á lìù nədʊ tətə mıı ba nan, də kʊ nə tà nıá yuu bori tə cıcı nə wá mɛ mʊʊ tə wa.

23Yıı tə, ʊ nə tı nə tə, ʊ mʊ̀ Yıı təntə, à nə tʊŋa à pın wá tə, malıka twi à con, tıtın tə nə.

24Ka swìn à con, ka wʊ́: 'Polə, dàn ká pa fən ja mʊ́. Kʊ mɛ, sə n va n nan Romə-ba pìʊ́ nəfarʊ tə yáá con nə. Yá Yıı, n mʊ̀ yırı nə, ʊ wá lı n mʊ̀ də lìà tə mama, ba nə wulə nıá yuu bori tə wa'.

25Aý dabara-ba, kʊ mʊ̀ nə pın, à ma wʊ́, á daŋa á jìàn. Aý ken à waa Yıı nə də kʊ tə, ʊ nə swìn tə, kʊ wá tʊn, ndə ʊ nə swìn kʊ à con nətʊ tə.

26Nə wá va nə lwá mʊʊ tətəŋi wa tıa don yuu".

27Nə dıan fugə də banıa tıtın nə, də nə tə wulə mʊʊ tə, ba boŋə Mediterane tə yuu wa, nə vin vʊʊ tə wa. Kʊ tıtıkwıʊn nə, lìà tə, ba nə pın nıá yuu bori tə vəli tə, bʊ́n ba waa con də, kʊ yı ndə nə bwələ tıa don bəbəru.

28Ba lı won don, ba nə ma maŋa nıá, ba dılı nıá tə wa. Ba nı də, tə luŋə yı mɛtərə fıtwa də barpɛ. Ba kʊ́ʊ̀ vəli yáá mancın, ba bwɛ́ ba dılı kʊ. Ba nı də, kʊ luŋə yı mɛtərə sapʊa də nana.

29Fən yà jə ba, də nıá yuu bori tə nə wá va kʊ bwın kapana nə nıá tə wa. Kʊ mʊ̀ nə pın, ba dàń ma pın nıá yuu bori tə vəli tə mun. Ba dàń yà yı ba dànì, sə tıa pʊrı də yabıbara.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

30Lià tə, ba nə pɪn níá yuu bori tə, vəli tə dàń yà pià, sə ba nan ba yá níá yuu bori tə. Ba lɪ níá yuu boribiə tə, ba nə yàá zʊ, ba ma jɛ́n tə, ba tún níá tə yuu. Yá ba ga fwa ndə kʊ yɪ ba pià, ba kə níá yuu bori yɪra wiənf1 tə duən níá yuu bori tə yáá con də.

31Kʊ mʊ̀ nə pɪn, Polə ma swìn Romə-ba pamana bíí yuu tíú tə, də pamana tə con, ʊ wʊ́: "Də lià-ba tə nə wà níá yuu bori tə wa yɪn, á bá wàní á nan mʊʊ tə wa".

32Pamana tə dàń ma gwəŋə níá yuu boribiə tə ŋoni tə, ba ga yá ka, ka tʊ níá tə wa.

33Kʊ fwa máŋá mancɪn, də tɪa tə wà pʊrɪ, Polə swìn ba mama con, sə ba də́ wodiu. Ʊ swìn ba con, ʊ wʊ́: "Nə jə dɪan fugə də banɪa zàn nə, á nə dànì, á ga ba wodiu də́.

34Aý dàń swìn á con, sə á də́ wodiu. Kʊ mɛ, sə á də́ kʊ, sə á ma á wàní á jon á tiàn. Á liù mama bá kwìn ʊ yukʊʊ nədʊ də tətə nə".

35Polə nə swìn tə sʊ̀ràn təntə kwa nə, ʊ tì dipɛn, ʊ ga kə Yɪ lɛ̀ɛ̀ ba mama yáá con, ʊ ja kʊ ʊ fʊ ʊ wulə ʊ də́.

36Ba də mama jɪn dàń pìí tə dàn, ba ga də́ wodiu.

37Nə yɪn lià biələ də sapwɪtwa də fugə də bardʊ (276) níá yuu bori tə wa.

38Máŋá tə, ba nə dí wodiu tə, ba sú, ba kòrí mɪna tə níá yuu bori tə wa, ba dɪlɪ mʊʊ tə wa, sə kʊ dun tə fʊ tə mun.

39Tɪa nə pʊrɪ, máŋá tə wa, lià tə, ba nə pɪn níá yuu bori tə vəli tə, wà kʊ bwálí tə lwarɪ. Ba nɪ tɪa bwálí don, ba nə na də ba wàá kʊ bwálí tə nə ba cwi. Ba dàń ken ba sírí, sə ba pa níá yuu bori tə zɪgɪ kʊ bwálí təntə wa.

40Ba kʊ̀rì níá yuu bori yɪra won tə, ba dʊgʊ mʊʊ tə wa. Kʊ máŋá təntə tətə wa, ba kʊ̀rì ŋoni tə, tə yà nə vwə níá yuu bori tə danyungulən tə, tə nə kəni níá yuu bori tə cwəŋə wa. Ba ga kə tapoli níá yuu bori tə yáá con, sə kʊ pa vʊʊ tə yigu ba. Yá ba dàń ma vəli bwálí tə con, ba nə pià ba zɪgɪ lá.

41Kʊ máŋá təntə wa, níá yuu bori tə vəli kʊ bwɪn kasɪlʊ dədolu don nə, kʊ nə wulə navwɪ bələ pwərə wa. Níá yuu bori tə cən kʊ bwálí təntə wa. Kʊ yáá con tə dàń yà mʊrɪ kasɪlʊ tə wa, kʊ pa kʊ kʊ́ʊ̀ wàrì kʊ sʊsʊga. Yá navwɪ tə diàn tə pʊpʊgʊ kʊ kwa con tə mʊ̀.

42Pamana dàń yà pià ba gʊ bàń diə̀ lià tə, sə ba liù mama dàn ká ye níá tə wa ʊ jɛ́n.

43Yá Romə-ba pamana bíí yuu tíú tə də yà nə pià, sə ʊ jon Polə tə, ʊ cìgà ba nə, sə ba fwa kʊ yoo təntə. Ʊ pɪn nii lià tə nə, ba nə yə̀ə́ níá yiu, sə ba dí yáá ba fan ba tʊ níá tə wa ba ye, ba nan mʊʊ tə wa.

44Kʊ kwa nə, ba duən tə də wá marɪ daran nə, nə à yə̀ə́ níá yuu bori tə kɪkaran tə nə, ba jə pú ba kwa. Mə nətʊ nə, kʊ yɪn ba mama tə ma nan mʊʊ tə wa, ba mɪ nə.

Tʊtʊnan 28

1Máŋá tə wa, nə nə wàní nə jon nə tiàn, nə va nə nan, kʊ kwa nə, nə nì də, kʊ nagwanaa təntə yɪrɪ nə yɪ Malətə.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

2Kʊ nagwanaa tə tìán ywàń nə yuu zəni. Kʊ máŋá tə wa, də dwà wulə ka nì. Ba ma dwén mən nəfarʊ ba pa nəba, sə nə yweri waran tə yɪrɪ.

3Polə vəli ʊ pɛ̀ damɪnɪ púlí don, sə ʊ ja bà, ʊ kə mən tə nə. Yá máŋá tə, mən tə bárí nə mà damɪnɪ tə nə, dəkwaa cùrí ka nan tə wa, ka dɪŋɪ ʊ jɪɪn nə ka marɪ lá.

4Máŋá tə wa, kʊ nagwanaa təntə lià tə nə nɪ dəkwaa tə, də ka gwə Polə jɪɪn tə nə, ba swìn duən con, ba wʊ́: "Kʊ tə nətən bɪrɪ də, cígá mama bɛɛ wà tə yɪ lagʊrʊ. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, ʊ ma wànɪ́ ʊ nan mʊʊ tə wa, yá Yɪɪ cígá tə yɪrɪ, ʊ tə pià, sə ʊ gʊ wá".

5Polə ma vɪvaga dəkwaa tə, ʊ kwɪan ʊ dɪ mən tə wa. Yá kʊ tà nə wà wá yì də tətə.

6Lià təntə dàń yà yɪ ba dànì, sə Polə jɪɪn tə ŋʊnɪ, nə à yə̀ə́, sə ʊ tʊ tɪa, ʊ tɪ naa nədʊ. Ba dàń dìàn wuuu, ba ga na də, yokʊkwɪʊn mama ba Polə jə. Kʊ máŋá təntə wa nə, ba kʊ́ʊ̀ pìí ba lwàń ba pubʊŋɪ tə, ba swìn də, ʊ yɪ yɪɪ don.

7Kʊ bwálí təntə yà bwələ də kʊ nagwanaa tə yáá tíú tə sàń. Kʊ nagwanaa tə yáá tíú tə yɪrɪ yà nə yɪ Pibəliyisə. Mə ʊ mʊ̀ nə jon nəba, ʊ kə ʊ dìà də dabarʊ. Nə fwa dɪan batwa lá nə.

8Kʊ máŋá tə wa, də Pibəliyisə nyɪna yà tə́gə́. Yalɪŋa də pʊŋʊ yà nə jə wá. Polə zàn ʊ zʊ ʊ con, ʊ jʊn Yɪɪ, ʊ tún ʊ jiàn bɛɛ tə yuu wa, ʊ zwɛ̀ kʊ yayɪgʊ tə.

9Kʊ mʊ̀ yuu wa nə, kʊ nagwanaa mʊʊ tətəŋi wa tə yayɪŋa tə duən twi, yá ba də yayɪran zwɛ̀.

10Ba zìlí nəba zənzən, yá nə viru máŋá wa, ba pɪn nəba won tə mama, nə yà nə pià, sə nə na.

11Nə fwa cànì batwa Malətə nagwanaa mʊʊ tətəŋi tə wa. Yá cànì batwa təntə kwa nə, nə zʊa Alɛkəzandəri níá yuu bori wa. Kʊ níá yuu bori təntə yà yɪn kʊ nagwanaa təntə wa, waran máŋá tə mama. Kʊ yɪra yà jə mɪmɪnʊ, ba nə boŋə 'Diyəsəkirəfɪ'.

12Nə vəli nə twá Sirakisə, nə fwa dɪan batwa lá nə.

13Nə zɪgɪ lá, nə va nə yí Rezwiyo. Kʊ tɪpʊrɪ nə, vʊʊ nyí kʊ zàn lʊʊ jɪzən saparʊ yuu. Vʊʊ təntə pɪn nə zʊ níá yuu bori nə vìí. Kʊ dɪan bələ nii nə, nə vəli nə yí Puzələ.

14Kʊ tɪʊ təntə wa, nə nɪ lià tə, ba nə yɪ nə nubɪa Kərisə yɪrɪ, ba ga lòrì nəba, sə nə fwa dɪan barpɛ ba con. Yá mə kʊ yɪ nətʊ, nə ma va nə yí Romə.

15Lià tə, ba nə yɪ nə nubɪa Kərisə yɪrɪ, ba nə wulə kʊ tɪʊ təntə wa, yà dí yáá ba nì nə ŋwɛn. Yá ba dàń zàn ba va, wuuu, ba bà ba yí bwálí don, ba nə boŋə 'Forimə Apiyisə'. Ba duən lɛ, ba va ba yí bwálí don, də ba nə boŋə 'Tərowa Tavɛrənə', sə ba ma jə́rí nəba. Polə nə nɪ ba, ʊ ken Yɪɪ lɛ̀ɛ̀, ʊ waa ga pìí ka dàn.

16Kʊ kwa nə, nə nə yí Romə. Pamana bíí yuu tíú tə dàń ma kən bàń dìà lià tə yáá tíú tə jɪɪn wa. Yá ba dàń pa nii, sə Polə mʊ̀ ya bwálí don nə, ʊ mʊ̀ də pamanʊ tə, ʊ nə cì ʊ nə.

17Kʊ dɪan batwa nii nə, ʊ bon Zwifə-ba yáá tìán tə, ʊ kə duən yáá nə. U tì sʊ̀ràn tə tə, ʊ swìn ba con, ʊ wʊ́: "Aý nubɪa-ba, də à nə wà won mama fwa, kʊ nə zɪga nə lʊʊ kʊ

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

tə lià tə nə, nə à yəə́ nə nıbara-ba yofwamınan tə nə, ba jın nə, ba kə bàń dìə̀. Yá kʋ yı Zwerizalɛmə nə, ba ken nə Romə-ba jìàn wa.

18Ba nə bwe nə, à ma tún à nii, ba nı də, won mama yà tə̀lə́ à yuu wa, kʋ nə bırı də, kʋ mɛ, sə ba gʋ nə. Ba mʋ̀ yà pìà ba dʋgʋ nə.

19Yá Zwifə-ba yáá tìán tə vıga, ba zàn ba zıga à nə. Kʋ mʋ̀ nə pın, kʋ ya kálʋ́ kʋ pa nə, sə à swìn də à bʋ̀rà tə yı Romə-ba pìʋ́ nəfarʋ tə nə wá bʋ̀rì ka. Yá à ga wà pubʋŋa jɛ́n, sə à kə talı à lʋʋ tə yuu wa.

20Kʋ mʋ̀ yoo təntə yırı nə, à lòrì, sə à na aba, sə à swìn kʋ á con. Yala tə, Yızərayɛlə dwíí tə nə jə tə, nə pın bàń dìə̀ banzala tə wulə à jìàn nə".

21Ba ma le wá, ba wʋ́: "Nə wà sagı nı, kʋ nan Zwerizalɛmə, Zwide nagwanaa tə wa, kʋ bà n yırı. Yá nə nubiu nədʋ də tətə wà nə con twi, ʋ də́ tıjaŋa, nə à yəə́, sə ʋ swìn n yolwan.

22Nə dàń nə pìà, sə nə nì n nii wa, kʋ tə n nə bʋŋa. Nə dí yáá nə yəə́ də, bwálí mama kʋ mʋ̀ kʋnkʋn yıjʋncwəŋə kàrà tə yàá ja tʋ́tʋ̀ná, kʋ bà".

23Ba dàń lı dın ba tún, ba pa Polə nə. Kʋ dın tə nə yí, lìà zənzən twi. Ba yí bwálí tə nə, ʋ yà nə wulə. Ʋ sʋgʋ tə wa, ʋ bırı də, Yı wá də́ pàrì. Yá ʋ dàń twá Yı nii tə nə, ʋ nə pın Moyizə nə də Yı nii sʋ̀sʋ̀nà tə saga tə nə, ʋ ma swìn ba, ʋ janı kʋ tə, kʋ nə yı Zwezi yoo yuu wa. Ʋ zıgı kʋ yoo təntə yuu wa jıjʋ mama, ʋ ja va ʋ yí kʋ dədəni nə.

24Sʋ̀ràn tə ʋ nə swìn, tə zʋa ba duən, yá ba duən də ga vı, sə ba pa tə cígá.

25Máŋá tə, ba dàń nə pìí ba vìrí də ba tʋ́tʋ̀ní duən, Polə dàń swìn sʋ̀ràn tə tə, ʋ súrí lá, ʋ wʋ́: "Yı-Siŋu tə jə cígá, kʋ ma twá də Yı nii sʋ̀sʋ̀nʋ̀ Ezayi, kʋ swìn á nıbara-ba con, kʋ wʋ́:

26'Vəli lʋʋ kʋ tə lià tə con, n swìn n wʋ́: Á wá nì zəni, yá á bá lwarı kʋ də̀ń. Á wá ywàń zəni, yá á bá na kʋ.

27Lalʋʋ kʋ tə lià tə bıcanı tıga. Ba swın ba zıan, ba pú ba yíá, sə dın don ba dàn ká na də ba yíá, sə ba dàn ká nì kʋ ba zıan wa. Ba bá pìà, sə ba lwarı kʋ də̀ń ba bıcanı wa, sə kʋ pa, ba lwàń ba pubʋŋa, ba bà à mʋ̀ Yı con, sə à pa ba yazurə'.

28Á lwara də, sʋywáŋʋ́ tə, kʋ nə bırı də, Yı wá jon aba á cʋna wa, Yı tʋn kʋ, ʋ pa lià tə nə, ba nə tà Zwifə-ba. Ba mʋ̀ wá cʋgʋ kʋ".

29[Máŋá tə wa, ʋ nə swìn kʋ nətʋ tə, Zwifə-ba vìí də ba tʋ́tʋ̀ní duən zənzən.]

30Polə fwa bına bələ mɛ bwálí təntə wa, ʋ yà nə jon, ʋ ŋwín kʋ yuu nə. Ʋ sɛ̀ ʋ joŋə lià tə mama, ba nə twi ʋ con, sə ba na wá.

31Ʋ yàá swìn də, Yı wá də́ ʋ pàrì tə, də ʋ kàrì ba Yuu-Tiu Zwezi-Kərisə yoo. Ʋ yà fwa kʋ nətʋ tə, yá fən də ga ba wá jə kʋ yoo wa mama. Yá yoo də mama wà ʋ nə cì.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

Romə tìán

Romə tìán 1

1Aý mù Polə yı Zwezi-Kərisə tʊtʊnbiu. Aý mù nə púpúní sagı kʊ tə. Yıı kúrí nə, sə à ya ʊ tʊntʊnʊ. Ʊ lı nə, ʊ tún vàn nə, sə à swìn ʊ sʊywáŋú tə, à bırı lìà nə.

2Yıı yà dí yáá, ʊ twá də ʊ nii sʊ̀sʊ̀nà tə, ʊ ma kàn sʊywáŋú təntə nikanı, fuən fuən. Yá kʊ yoo dàń púpúní Yıı sagı tə wa.

3-4Kʊ sʊywáŋú təntə swìn ʊ bìú Zwezi-Kərisə yoo, ʊ nə yı nə Yuu-Tiu. Ʊ jigə ləzwənə, ba ga lʊrı wá pìú Davidə dwíí tə wa. Yá Yıı twá də ʊ Siŋu tə, ʊ ma bwin wá, ʊ lı tıan wa, yá ʊ dàń ga bırı də, cígá mama, ʊ yı ʊ bìú tə, ʊ nə jə dìàn.

5Kʊ twá də ʊ mù Zwezi-Kərisə, Yıı ma fwa ʊ pubwanʊ tə nə yıra, ʊ ga tún nəba, sə nə ya ʊ tʊntʊna. Ʊ fwa kʊ nətʊ tə, sə nə va nə swìn ʊ sʊgʊ tə, nə bırı dwíə́ tə mama lʊʊ mama wa nə, ba nə tà Zwifə-ba, sə ba zìlí ʊ nii, kʊ twá ʊ yırı tə nə. Kʊ nətʊ twá ba nə keni ba waa ʊ nə wuuu.

6-7Á mù Romə tìán də wulə ba mù lìà təntə wa, Zwezi-Kərisə nə kúrí, sə ba ya ʊ lìà. Kʊ dàń ya á mù mama nə, à púpúní à pın. Yıı swə aba, ʊ kúrí aba, sə á ya ʊ mù nyiən. Nə nyına Yıı də nə Yuu-Tiu Zwezi-Kərisə nə wá fwa pubwanʊ á yıra, ba ga pa aba bıcan sìə́.

8Tıa yuu bwálí mama nə, lìà nə̀ń də, á keni á waa Zwezi-Kərisə nə. Kʊ mù nə pın, à dí yáá, à twá də Zwezi-Kərisə, à ma kəni à nyına Yıı lɛ̀ɛ̀, á mama yırı.

9-10Yá à tʊŋa tʊtʊŋı tə, Yıı nə pın nə, də à waa mama, à ma swìn ʊ bìú tə sʊywáŋú tə à bırı. Yıı yə̀ə́ də, kʊ yı cígá, à swìn nətən də. Ʊ yə̀ə́ də, máŋá mama, à nə wulə à jʊ̀nì wá, à yàá lòrì wá à pın aba. Yá máŋá mama, à lòrì Yıı, sə ʊ súrí cwəŋə, ʊ pa nə síʊ́n, də kʊ nə twá də ʊ fıra, sə à bà à na aba.

11Aý pìà, sə à na aba də à waa mama, sə à pa aba Yıı-Siŋu tə tarpıʊn don, sə kʊ pa á zıgı dìàn, á twá Zwezi-Kərisə nə.

12Aý mù də á mù mɛ keni nə waa Zwezi-Kərisə nə, yá nə dàń yı won nədʊ. Kʊ mù nə pın à pìà, sə nə na duən, nə ga dàn duən jìàn.

13Aý nubıa-ba, à pìà, sə á lwarı də, à də́də́n, sə à bà, à na aba kʊ nɛɛ cé duən. Yá yìàn cìgà à yáá nə, kʊ bà kʊ yí zàn. Aý pìà, sə à bà, à tʊn tʊtʊŋı á tətəŋi wa. Kʊ wá san aba, sə á va yáá, á ga bori Yıı nyiən tə wa, ndə à nə fwa nətʊ lʊʊ dwíə́ tə duən wa.

14Yıı nə pın nə kʊ tʊtʊŋı təntə. Kʊ dàń yı ndə jıŋı nə à yuu wa, sə à swìn sʊywáŋú tə, à bırı Gərɛkə-ba nə, də ba tə, ba yíá nə wà pʊrı nə, də ba tə, ba nə yə̀ə́ saga kàrʊ̀, də ba tə, ba nə yərì won mama nə.

15Mə kʊ mù yoo təntə nə pın, à pìà, sə à bà, à swìn sʊywáŋú tə, à bırı á mù Romə tìán də, də à waa mama.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

16Cavıra ba à mù Polə jə, sə à swìn sʊywáŋʊ́ tə à bırı lià nə. Yıı dìàn wulə sʊywáŋʊ́ təntə wa, sə tə jon lià tə mama, ba nə keni ba waa Zwezi-Kərisə nə, ba cʊna wa. Cwəŋə təntə təntən ka wulə Zwifə-ba yırı. Kʊ kwa nə, ka wulə Gərɛkə-ba tə də yırı.

17Sʊywáŋʊ́ təntə nə bırı nətʊ tə, Yıı nə pın ləzwənə jì cígá tíú ʊ mù Yıı yáá con. Kʊ yoo təntə cwəŋə dàń laŋʊ də kʊ yígúrə́ nə yı, sə lià tə kəni ba waa Zwezi-Kərisə nə wuuu. Kʊ yı ndə, kʊ nə púpʊ́ní Yıı sagı tə wa, kʊ wʊ́: "Liù tə, ʊ nə keni ʊ waa Zwezi nə, Yıı yàá pa ʊ jì cígá tíú, ʊ mù Yıı yáá con. Yá ʊ mù liù təntə wá ya mıı wa, kʊ nə ba zwè Yıı con".

18Yıı bırı də, ʊ lıŋa zaŋa ʊ sàń tə nə, lià tə tʊtʊnkʊkwınan tə mama yırı, ʊ nə ba pià, də kʊnkʊn yìàn yırı. Mə tə mù nə, ba ma cì lià tə yáá nə, ba dàn ká lwarı cígá tə.

19Cígá, kʊ tə, ba nə wàá ba lwarı Yıı yoo yuu wa kʊ yı nəpon. Yıı tətə nə bırı ba kʊ yoo tə, ʊ pa ba lwarı kʊ.

20-21Liù mama yà tə wà nı Yıı nə yı nətʊ. Yá kʊ nə zıgı máŋá tə wa, Yıı nə fwa lʊʊ, kʊ ja bà kʊ yí zàn, wiən tə, ʊ nə fwa, tə bırı nətʊ tə, ʊ nə yı. Tə ma bırı də, cígá mama, ʊ jə dìàn, tə nə bá zwè, abada də. Tə ma kʊ́ù bırı də, ʊ mù cıcı cígá nə yı Yıı də. Ba yəə́ də, Yıı wulə zəni, yá ba ga vı, sə ba pa wá dun, nə à yəə́, sə ba kə ʊ lɛɛ̀, ndə ba nə mɛ, sə ba fwa nətʊ. Kʊ mù nə pın, ba kʊ́ù wàrì ba swìn də, ba wà ʊ mù Yıı nii zìlí, ba nə yərì wá yırı. Yá ba bıcanı kʊ́ù ba pubʊŋa jə. Ba yərì won mama, ba ga yərì yozəŋu də.

22Ba swìn də, ba mù jə wʊbʊŋa, yá ba ga yərì də, ba yı ləyərən.

23Ba mù con nə, ba yá dun Yıı tə, ʊ nə wàrì ʊ tı ʊ pwı, yá ba ga jʊ̀nì woŋwanan. Tə woŋwanan təntə yı ləzwənə nyınyıga, ba nə sárí, yá ləzwənə tətə ga tı ʊ pwı. Tə duən də nyın də zuŋi. Tə duən də nyın də vàná, tə nə jə nɛɛ banıa, tə duən də kʊ́ù nyın də wiən tə, tə nə vəli tə pùə́ ban.

24Mə kʊ mù nə pın, Yıı dàń ma yá ba, sə ba fwa ba pùə́ yokʊkwınan fıra yìàn tə duən yıra, sə tə kə ba durən wa, sə tə ga kə cavıra ba tətə nə.

25Ba yá Yıı cígá tə, ba ga pú kʊnkʊn kwa. Ba tʊŋa ba pın wiən tə nə, Yıı nə fwa, də ba pın tə dun, ba ga yá Yıı tətə, ʊ nə fwa tə wiən təntə mama. Yá ʊ mù nə ba yà mɛ, sə ba bʊ ʊ nə, máŋá mama wuuu, kʊ nə ba zwè. Amıına!

26Mə kʊ mù nə pın, Yıı dàń ma yá ba, sə ba fwa cavıyiən tə, ba nə swə tə fàŋʊ́. Ba kana dàń yá bara nə, ba pìí ba pəni ba duən kana, ba ma tʊŋa yìàn duən yıra, tə nə wà mɛ.

27Bara tə də con, ba də tʊŋa kʊ yoo təntə. Ba də yá kana tə nə, ba duən bara fıra ga pìí kʊ gwı ba. Ba də pəni də ba duən bara, ba ma tʊŋa cavıyiən duən yıra. Càn nə wá ya ba ŋwírán, tə yolwana təntə yırı, ba nə fwa.

28Ba mù lià təntə ba pià, sə ba lwarı Yıı. Kʊ mù nə pın, Yıı ma yá ba, sə ba pubʊŋa tə ya pubʊnkʊkwıʊn, sə kʊ pa ba tʊn yìàn tə, ba nə wà mɛ, sə ba tʊn.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

29Ba bıcanı súə́ də kʊnkʊn yìən yiri mama. Ba tʊŋa yolwana duən yıra. Lìà duən wiən jə yimən tə pa ba. Ba wɛɛ lıŋa duən yuu wa. Ba zıga lìà duən nə, kʊ tìán wiən yırı. Ba swə lìà gʊrı. Ba dı jara də duən. Ba gıgırı lìà. Ba tʊŋa yutəlu yìən lìà yıra. Ba də́ tıjaŋa duən də̀ń nə.

30Ba swìn yolwana, ba pın duən nə. Ba yı Yıı dʊŋa. Ba twın lìà. Ba yı fwiə lìà. Ba fwa yırʊ. Ba swə yolwan nədʊn fàŋʊ́. Ba ba ba nyına-ba nii zìlí.

31Ba kʊ́ʊ̀ yərì kʊ tə, kʊ nə ziən. Ba nə kàn nikanı, ba ba kʊ nii nə twá. Ba yərì ka sóní lìà. Ba ba lìà yinəgə dəri.

32Ba yə̀ə́ zəni də, Yıı nii tə bırı də, lìà tə, ba nə tʊŋa yokʊkwınan təntə mɛ, sə ba tı, sə tıan nə ya ba ŋwírán. Ba yə̀ə́ kʊ nətʊ tə, yá ba ga tʊŋa tə yìən tə. Kʊ tà tə cıcı nə ba tʊŋa, ba nə nı lìù, də ʊ tʊn yolwan, ba yàá swə, ba ga daŋa kʊ tíú jìàn, sə ʊ fwa ʊ súrí lá.

Romə tìán 2

1N mʊ̀ lìù tə, n nə tì n tìàn, n ma fwa lìù tə nə bʊ̀rì lìà bʊ̀rà, sə n bʊ̀rì n duən bʊ̀rà, kʊ mɛ, sə n bwe n tìàn n jə́n, n tətə yı bɛ̀ɛ̀. N bʊ̀rì lìà duən bʊ̀rà, yá n tətə tʊŋa yìən tə, ba nə tʊŋa. Kʊ mʊ̀ nə pın, n kʊ́ʊ̀ wàrì n swìn də, n wà ʊ mʊ̀ Yıı nii zìlí, n nə yərì wá yırı. Yá n nə bʊ̀rì lìà tə bʊ̀rà tə wá pa, Yıı bʊ̀rà tə ja n tətə.

2Nə yə̀ə́ də, Yıı jə cígá, ʊ ma bʊ̀rì lìà təntə, ba nə tʊŋa yokʊkwınan təntə bʊ̀rà.

3N mʊ̀ lìù tə, n nə bʊ̀rì lìà duən bʊ̀rà, yìən yırı, ba nə fwa, n tətə ga tʊŋa tə yìən təntə, n mʊ̀ dàń bʊŋa də, n mʊ̀ wá jə́n Yıı bʊ̀rà tə yáá nə naaa?

4Yıı ya wʊywanyiən zənzən. Ʊ jə pínʊ́ zənzən də. Ʊ yə̀ə́ nətʊ ʊ nə wá ja ʊ tìàn ʊ ma dàn. N yı n goni tə yìən təntə naaa? N yərì də, kʊ yı wʊywanı nə ʊ fwa n yıra, sə n twá kʊ nə, n vəvəri n kwa n ma sá n cʊna tə naaa?

5N mʊ̀ lìù təntə n yuu dà, kʊ pa n ba pìà, sə n vəvəri n kwa, n ma sá n cʊna tə. N tətə dàń nə wá pa Yıı lıŋa tə zàn n yuu wa. Yıı bʊ̀rà tə wá ja mʊ́ dıın tə nə, ʊ lıŋa tə nə wá pwin, tə nan poni nə. Kʊ dıın təntə nə, ʊ wá bʊ̀rì lìà tə mama bʊ̀rà, kʊ twá də cígá.

6Kʊ dıın tə nə, ʊ wá ŋwín lìù mama tʊtʊŋı ŋwírán, ʊ pa wá.

7Lìà duən jə pínʊ́ wuuu, ba dàn ká pìí ba kə ba kwa, ba ma tʊŋa zəni. Ba pìà dun Yıı con. Ba pìà zìlə́. Ba pìà mıı tə, kʊ nə ba zwɛ̀ Yıı con. Mə ba mʊ̀ lìà tə nə, ʊ cígá wá pa mıı tə, kʊ nə ba zwɛ̀ ʊ con.

8Lìà duən də yı tʊ́tʊ̀nyına, ba ba Yıı cígá tə nii zìlí, ba ga swə, sə ba tʊn kʊ tə nə lwara. Kʊ mʊ̀ nə pın, Yıı lıŋa zaŋa tə fufwin kʊ lìà təntə yuu wa zənzən.

9Lìà tə mama, ba nə tʊŋa yolwana tə, Yıı wá kə càn ba nə zənzən, fən ga wá zʊ ba. Càn təntə wá də́ yáá, tə yí Zwifə-ba. Kʊ kwa nə, tə dàń wá yí Gərɛkə-ba tə.

10Yá lìà tə mama, ba nə fwa zəni, Yıı wá pa ba na dun. Ʊ wá pa ba zìlə́, ʊ ga pa ba bıcan sìə́. Ʊ wá dí yáá ʊ tʊn kʊ yoo təntə Zwifə-ba yıra. Kʊ kwa nə, ʊ dàń wá tʊn kʊ Gərɛkə-ba yıra.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

11Yɪ yáá con, ləzwənə mama ba n don dwə.

12Lìà tə, ba nə tà Zwifə-ba, yərì Yɪ nii tə, ʊ nə pɪn Moyizə nə. Ba mʊ̀ lìà təntə tʊŋa cʊna, yá ba ga wá tɪ, ba jén míámían Yɪ yáá con, ba bá yəni kʊ. Zwifə-ba mʊ̀ yəə́ Yɪ nii tə, ʊ nə pɪn Moyizə nə. Yá ba də wa lìà duən wà Yɪ nii təntə nə twá. Yɪ wá twá kʊ nə, ʊ ma bʊ̀rì ba bʊ̀rà.

13Lìù mama bá ya cígá tíú Yɪ yáá con, ʊ nə cʊga Yɪ nii tə yɪrɪ. Kʊ mɛ, sə ʊ tʊn kʊ tə, Yɪ nii tə nə bɪrɪ, sə ʊ tʊn. Mə nətʊ nə ʊ dàń wá ya cígá tíú Yɪ yáá con.

14Dwíə́ tə duən yərì Yɪ nii tə, ʊ nə pɪn Moyizə nə. Yá ba dàń nə twá ba tətə pubʊŋa nə, ba tʊn yìən tə nə tʊa tə mɛ, də kʊ tə, Yɪ nii tə nə pìà, kʊ bɪrɪ də, ba yəə́ kʊ tə, Yɪ nə pìà, ba cígá ga yərì Yɪ nii tə mʊ̀.

15Kʊ bɪrɪ də, Yɪ nii tə wulə ba bɪcanɪ wa, sə ba lwarɪ kʊ tə, ba nə mɛ, sə ba fwa. Yá ba bɪcanɪ wa, ba pubʊŋa tə yàá bɪrɪ yìən tə, ba nə fwa zəni tə wa, də yìən tə, ba nə fwa lwanɪ tə wa.

16Dɪun don nə, Yɪ wá twá də Zwezi-Kərisə, ʊ bʊ̀rì yìən tə, tə nə sə̀gə̀, lìà tə bɪcanɪ wa bʊ̀rà, ndə Yɪ sʊywáŋʊ́ tə, à nə swìn à bɪrɪ tə nə bɪrɪ nətʊ. Yá kʊ dɪun təntə nə, yìən təntə dàń wá nan poni nə.

17N mʊ̀ lìù tə, n nə swìn də, n yɪ Zwifə-ba dwíí tə wa lìù, n ba fən dəri, n nə twá Yɪ nii tə nə yɪrɪ. N yàá fwa yɪrʊ, də n yɪ Yɪ nyiən.

18Kʊ twá də Yɪ nii tə, ʊ nə pɪn Moyizə nə saŋʊ, n ma yəə́ kʊ tə nə yɪ Yɪ fɪra, n ga yəə́ yozəŋu də yolwan swían duən wa.

19N mʊ̀ con nə, n bʊŋa də, n mʊ̀ yía nə na lá cígá mama, n ma bɪrɪ cwəŋə lilirən nə. N bʊŋa də, n yɪ ndə poni nə, n pìrì lìà tə, ba nə wulə yikunu wa.

20Yɪ nii tə, ʊ nə pɪn Moyizə nə, bɪrɪ mʊ́ yənu də cígá. Yá kʊ mʊ̀ nə pɪn, n bʊŋa də, n mʊ̀ nə wàá lìà tə, ba nə tə̀lə́ cwəŋə wa, n kwɛn n kəni cwəŋə wa. N bʊŋa də, n mʊ̀ nə yɪ karnyɪna, n kàrì lìà tə, ba nə yərì won mama.

21Haya! N mʊ̀ lìù tə, n kàrì lìà duən, n ba n tətə kàrì. N mʊ̀ lìù tə, n kàrì n bɪrɪ, sə ba dàn ká ŋʊ, n tətə ŋwìn.

22N mʊ̀ lìù tə, n nə swìn, sə ba dàn ká cwàrì, n tətə cwàrì. N mʊ̀ lìù tə, n nə culi woŋwanan, n tətə pìí n ŋwìn woŋwanan n yoli.

23N fwa fwiə n nə jə Yɪ nii tə, ʊ nə pɪn Moyizə nə tə yɪrɪ, yá n ga ba Yɪ nii təntə nə twá. Kʊ nətʊ pɪn, n cʊ̀gʊ̀ Yɪ dun tə.

24Kʊ yɪ ndə kʊ nə pʊ́pʊ́ní Yɪ sagɪ tə wa, kʊ wʊ́: "Kʊ zɪgɪ á mʊ̀ yuu wa, dwíə́ tə, ba nə tà Zwifə-ba, ma twɪn Yɪ".

25Á mʊ̀ Zwifə-ba pɪn ba gwəŋə bɛɛ. Də á nə twá kʊ tə nə, Yɪ nii tə, ʊ nə pɪn Moyizə nə, nə bɪrɪ aba, á goŋu tə jə də̀ń. Yá á dàń nə ba kʊ tə nə twá, Yɪ nii tə nə bɪrɪ aba, kʊ yɪ ndə ba nə wà aba gwəŋə.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

26Yá ba dàń nə wà lìù gwəŋə, ʋ ga twá kʋ tə nə, Yɪ nii tə nə bɪrɪ, Yɪ wá jələ kʋ tíú ndə ba gwəŋə wá.

27Ba wà ʋ mʊ̀ bɛɛ təntə gwəŋə, yá ʋ ga twá kʋ tə nə, Yɪ nii tə nə bɪrɪ. Ʊ mʊ̀ bɛɛ təntə bʊ̀rà wá ja n mʊ̀ lìù tə, n nə yɪ Zwifə. N jə Yɪ nii tə, ba gwəŋə mʊ́ də, yá n ga ba Yɪ nii təntə nə twá.

28Cígá cígá Zwifə tà lìù tə, ʋ yɪra nə nyɪn də Zwifə yɪra cɪcɪ. Yɪ yáá con, kʋ tà lìù tə, ba nə gwəŋə wá cɪcɪ.

29Cígá cígá Zwifə yɪ ʋ bɪcan tə nə yɪ nətʋ nə bɪrɪ də, ʋ yɪ Zwifə. Lìù tə, ba nə gwəŋə wá cígá cígá Yɪ yáá con, kʋ yɪ lìù tə, Yɪ-Siŋu tə nə lwàń ʋ bɪcan tə. Kʋ tà lìù tə, ba nə gwəŋə wá cɪcɪ. Ʊ mʊ̀ ləzwənyiri təntə yɪ Yɪ nə yàá bwɪ ʋ nə, kʋ tà ləzoni.

Romə tìán 3

1Kʋ nətʋ wa, lìù dàń nə yɪ Zwifə, bɛ̀ɛ̀ won nə, ʋ ma dwə lìà tə duən tə? Zwifə-ba nə pɪn ba gwəŋə bɛɛ tə, kʋ nywarɪ nə yɪ bɛ̀ɛ̀?

2Yìàn dáá zənzən, Yɪ nə ma fwa zəni Zwifə-ba yɪra, kʋ pa ba dwə dwíə́ tə duən tə. Tə wa təntən yoo nə yɪ Yɪ bɪrɪ ʋ sʊ̀ràn tə ba mʊ̀ Zwifə-ba nə.

3Yá ba wa lìà duən dàń nə jigə pwìí bələ tìán tə, kʋ nətʋ tə dàń wá pa Yɪ də lwàń, ʋ jì pwìí bələ tíú naaa?

4Abada! Kʋ tà nətʋ! Ləzoni mama nə swə ba kʋnɪ kʋnkʋn, Yɪ mʊ̀ ba ʋ cígá sʋgʋ tə lwànı́. Kʋ yɪ ndə kʋ nə púpúní Yɪ sagɪ tə wa, kʋ swìn Yɪ yoo, kʋ wʊ́: "Máŋá tə, n nə swìn, ba mama wá lwarɪ də, n swìn cígá. Də ba nə pìà ba bʊ̀rì n bʊ̀rà, n tə wá nan bʊ̀rà tə wa".

5Yá nə dàń nə tà cígá tìán tə nə bɪrɪ də, Yɪ yɪ cígá tíú, bɛ̀ɛ̀ won nə nə kʊ́ʊ̀ wá swìn? Yɪ ba cígá jə, də ʋ lɪŋa tə nə yàá pa ʋ kəni nəba càn wa, naaa? Bwálí kʋ tə wa, à pubʋŋa tə yɪ ndə ləzwənə nə bʋŋa nətʋ.

6Abada! Kʋ tà nətʋ! Də Yɪ yà nə tà cígá tíú, ʋ yà wàrì lʋʋ kʋ tə ləzoni bʊ̀rà ʋ bʊ̀rì.

7Yá à kʋnkʋn dàń nə pɪn, Yɪ cígá tə kwɛn ka nan poni nə ka súrí, sə kʋ pa Yɪ na dun, bɛ̀ɛ̀ nə pɪn Yɪ bʊ̀rà ma wá ja nə, à nə yɪ cʋnʋ tə yɪrɪ?

8Kʋ nə yɪ nətʋ, bɛ̀ɛ̀ nə pɪn, nə ba swìn, nə wʊ́: "Nə fwa yolwana tə, sə tə nan zəni nə?" Lìà duən bʋŋa də, nə kàrà tə yɪ nətʋ, ba ga twɪn nəba. Bʊ̀rà wá ja kʋ mʊ̀ lìà təntə, yá kʋ mʊ̀ nə mɛ də ba.

9Bɛ̀ɛ̀ won dàń nə wulə, kʋ nə bɪrɪ də, nə mʊ̀ Zwifə-ba, dwə dwíə́ tə duən tə? Kʋ won təntə tə̀lə́. Nə dí yáá nə bɪrɪ də, Zwifə-ba də Gərɛkə-ba tə mama yɪ cʋna nə dí dìàn ba yuu wa.

10Kʋ yɪ ndə kʋ nə púpúní Yɪ sagɪ tə wa kʋ wʊ́: "Lìù tə̀lə́, ʋ nə yɪ cígá tíú, lìù nədʋ tətə tə̀lə́.

11Lìù mama tə̀lə́, ʋ nə jə wʋbʋŋa. Lìù mama tə̀lə́, ʋ nə pìà Yɪ.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

12Lià tə mama dʋgʋ cígá cwəŋə tə. Ba mama yı tʋtʋ Yıı yáá con. Liù tə̀lə́, ʋ nə tʋŋa zəni, liù nədʋ tətə tə̀lə́.

13Sʋ̀ràn tə nə naŋa ba níə́ wa yı yokʋkwınan, ndə ba súrí ləbəri nii nə. Ba nəndələ nə ba ma gıgarı lià duən ba cʋ̀gà. Ba níə́ cà ndə dəkwaa cwan nə.

14Ba níə́ súə́ də ka zırı ka kə lià nə, də sʋ̀ràn tə, tə nə cʋ̀gà lià.

15Ba nɛɛ lıŋa tıa zənzən, sə ba ma va ba lı mıı.

16Ba mʋ̀ nə twá bwálí nə, ba yàá cʋ̀gʋ̀ wiən tə mama, ba ga kə càn kʋ bwálí tə wa.

17Ba yərì cwəŋə tə, ka nə kəni bıcan sıə́ lià pwərə wa.

18Ba ba zìlə́ jə, ba pa Yıı nə".

19Yá nə ga yə̀ə́ də, kʋ tə mama Yıı nii tə, ʋ nə pın Moyizə nə, nə bırı tə, yı lià tə yırı, ba nə mɛ, sə ba zìlí Yıı nii tə. Liù mama kʋ́ʋ̀ wàrì ʋ swìn də, ʋ yərì. Yá liù mama dàń mɛ, sə ʋ tún ʋ nii Yıı yáá con.

20Kʋ mʋ̀ nə pın, Yıı yáá con, liù mama wàrì cígá tíú ʋ jì, də kʋ nə yı, sə ʋ zìlí Yıı nii tə, ʋ nə pın Moyizə nə. Yıı nii tə mʋ̀ yı kʋ bırı lià, sə ba lwarı də, ba tʋn cʋna cıcı.

21Síʋ́n nə, Yıı dàń bırı nəba nətʋ, ʋ nə wá bırı də, liù yı cígá tíú ʋ mʋ̀ Yıı yáá con, yá kʋ tà kʋ tíú zìlí ʋ mʋ̀ Yıı nii tə də. Yıı nii tə, ʋ nə pın Moyizə nə, saga tə, də Yıı nii sʋ̀sʋ̀nà saga tə bırı də, kʋ yoo tə yı cígá.

22Yıı yàá bırı də, lià tə yı cígá tìán, ba nə ken ba waa Zwezi-Kərisə nə yırı. Lià tə mɛ, ba nə ken ba wɛɛ Zwezi-Kərisə nə yı won nədʋ. Yıı ba liù kúrí, ʋ ma kʋkwanı ʋ don.

23Lià tə mama tʋn cʋna Yıı yáá con. Yá ba kʋ́ʋ̀ wàrì Yıı dun tə ba nı.

24Yıı dàń nə fwa pubwanʋ ləzoni yıra, ʋ ga pa, ba jì cígá tìán ʋ mʋ̀ Yıı yáá con, tʋtʋ. Ʊ fwa kʋ nətʋ tə Zwezi-Kərisə yırı, ʋ nə yı liù tə, ʋ twá ʋ nə ʋ ma lı ba ba cʋna tə wa.

25-26Yıı nə ken, sə Zwezi-Kərisə ya ndə vanı nə, ba nə ma fwa joŋi cʋna yırı, sə ʋ tı, ʋ jana lwá. Yá lià tə, ba nə keni ba waa Zwezi nə, Yıı dàń wá lı ba cʋna tə, ba mʋ̀ də ʋ mʋ̀ Yıı pwərə wa. Yıı fwa kʋ nətʋ tə, sə ʋ ma bırı də, ʋ yı cígá tíú. Máŋá don yın lá, ʋ yà píní cʋna tə, ləzoni nə fwa, ʋ wà ba ken càn wa tə yırı. Yá síʋ́n nə, Yıı dàń bırı nətʋ tə, ʋ nə wá pa ləzoni ya cígá tìán ʋ mʋ̀ Yıı yáá con. Yıı pià, sə ʋ ya ʋ cígá tə wa, yá ʋ ga pa lià tə, ba nə keni ba waa Zwezi-Kərisə nə, ya cígá tìán ʋ mʋ̀ Yıı yáá con.

27Bɛ̀ɛ̀ won nə, nə kʋ́ʋ̀ wàá nə ma mà nə nyʋna wa? Kʋ won təntə tə̀lə́ míámían. Bɛ̀ɛ̀ dàń nə pın kʋ yı nətʋ? Kʋ tà ka zìlí nii tə, Yıı nə pın Moyizə nə. Yá kʋ dàń nə yı ka kə waa Zwezi-Kərisə nə wuuu.

28Nə mʋ̀ yə̀ə́ nə waa con də, Yıı nə yàá pa lià tə ya cígá tìán ʋ mʋ̀ Yıı yáá con. Kʋ yı ba nə keni ba waa Zwezi-Kərisə nə wuuu tə yırı, kʋ tà ba nə zìlí ʋ nii tə, ʋ nə pın Moyizə nə yırı.

29Nə à yə̀ə́, Yıı yı Zwifə-ba cıcı Yıı, naaa? Ʊ tà dwíə́ tə duən, tə nə tà Zwifə-ba mʋ̀ Yıı, naaa? Ʊ cígá yı dwíə́ tə duən tə də Yıı.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

30Yɪ nədʊ cɪcɪ nə wulə. Yá ʊ mʊ̀ Yɪ nədʊ təntə nə wàá ʊ pɪn Zwifə-ba, ba nə goŋi bɛɛ tə, yanɪ cígá tìán ʊ yáá con, ba nə keni ba waa Zwezi-Kərisə nə tə yɪrɪ. Ʊ mʊ̀ ga nə wàá ʊ pɪn dwíə́ tə duən tə, ba nə ba bɛɛ goŋi tə, yanɪ cígá tìán ʊ mʊ̀ Yɪ yáá con, ba də nə keni ba waa Zwezi-Kərisə nə wuuu yɪrɪ. Yá Yɪ dàń twá cwəŋə nədʊ təntə, ʊ ma tʊn kʊ Zwifə-ba, də lìà tə, ba nə tà Zwifə-ba yɪra.

31Yá nə dàń nə keni nə waa Zwezi-Kərisə nə, kʊ pìà kʊ bɪrɪ də, Yɪ nii tə, ʊ nə pɪn Moyizə nə, kʊ́ʊ̀ tə̀lə́, naaa? Abada! Kʊ tà nətʊ! Kʊ nətʊ tətə yɪ nə dàń bɪrɪ də, Yɪ nii tə tə jə tʊtʊŋɪ wuuu.

Romə tìán 4

1Nə dàń wá swìn nə nɪbɛɛ Abərahamə, ʊ nə lʊrɪ nəba yoo. Ʊ yoo yɪ kʊ yɪn nətə?

2Də kʊ nə yɪ kʊ twá Abərahamə tʊtʊŋɪ nə, ʊ ma jì cígá tíú Yɪ yáá con, Abərahamə yà wàá ʊ tìàn nə ʊ bwɪ. Yá kʊ dàń nə tà Yɪ yáá con, ʊ wàá ʊ tìàn nə ʊ bwɪ.

3Kʊ púpʊ́ní Yɪ sagɪ tə wa, kʊ wʊ́: "Abərahamə ken ʊ waa Yɪ nə wuuu, yá Yɪ dàń jələ wá də, ʊ yɪ cígá tíú ʊ mʊ̀ Yɪ yáá con".

4Də lìù nə tʊn tʊtʊŋɪ ba yàá ŋwín wá kʊ ŋwírán. Tə ŋwírán təntə tà zìlə́ ba fwa ʊ yɪra. Tə yɪ won ba nə mɛ, sə ba pa wá.

5Lìù don də kʊ́ʊ̀ wàá lá ʊ yanɪ, ʊ nə wà tʊtʊŋɪ tʊn, yá ʊ ga kəni ʊ waa Yɪ nə. Yɪ yàá jələ ʊ mʊ̀ lìù təntə ndə cígá tíú nə ʊ mʊ̀ Yɪ yáá con, kʊ tíú nə kəni ʊ waa ʊ mʊ̀ Yɪ nə wuuu tə yɪrɪ. Kʊ yɪ nətʊ, lìù təntə nə keni ʊ waa Yɪ nə, ʊ nə pɪn cʊna lìù jì cígá tíú tə yɪrɪ.

6Pìʊ́ Davidə tətə bɪrɪ lìù tə, Yɪ nə wá pa ʊ ya cígá tíú ʊ mʊ̀ Yɪ yáá con, ʊ ga wà tʊtʊŋɪ tʊn, nə wá ya pupwən lìù nətʊ. Ʊ swìn, ʊ wʊ́:

7"Pupwən lìà nə yɪ lìà tə, Yɪ nə kwɛn ba yokʊkwɪnan, ba mʊ̀ də wá pwərə wa. Yá ʊ ga sɪn ba cʊna tə ʊ lɪ.

8Pupwən lìù nə yɪ lìù tə, Yɪ nə ba ʊ yuu cʊna jələ".

9Davidə nə swìn nətʊ tə, kʊ tà Zwifə-ba lìà tə ba nə goŋi bɛɛ tə cɪcɪ yɪrɪ, kʊ yɪ də dwíə́ tə duən mɛ, ba nə ba bɛɛ goŋi yɪrɪ. Abərahamə ken ʊ waa Yɪ nə, yá Yɪ dàń jələ wá də, ʊ yɪ cígá tíú ʊ mʊ̀ Yɪ yáá con, ndə nə nə dí yáá nə swìn kʊ.

10Yá kʊ dàń zɪgɪ nətə, Yɪ ma jələ wá də ʊ yɪ cígá tíú ʊ mʊ̀ Yɪ yáá con? Kʊ yoo tə yɪ kʊ tʊn ʊ nə goŋi tə kwa nə, nə à yə́ə́ də ʊ tə wà goŋi? Kʊ tʊn, də ʊ tə wà goŋi.

11Abərahamə ken ʊ waa Yɪ nə, də ʊ tə wà goŋi. Yá kʊ kwa nə, ʊ dàń goŋi, sə kʊ ya mɪmɪnʊ. Kʊ mɪmɪnʊ təntə bɪrɪ də, Yɪ jələ Abərahamə də, ʊ yɪ cígá tíú ʊ mʊ̀ Yɪ yáá con, kʊ twá də ʊ nə ken ʊ waa tə ʊ mʊ̀ Yɪ nə wuuu. Yá kʊ dàń pɪn Abərahamə yɪ lìà tə mama, ba nə keni ba waa Yɪ nə nɪbɛɛ, də ba nə swə ba wà goŋi də. Ba də yɪ cígá tìán ʊ mʊ̀ Yɪ yáá con, ndə ba nɪbɛɛ Abərahamə nə.

12Yá ʊ mʊ̀ Abərahamə ga tə nə yɪ lìà tə, ba nə goŋi tə də mama nɪbɛɛ. Kʊ tà lìà tə, ba nə goŋi ba cɪcɪ yoo nə, à swìn. Kʊ yɪ lìà tə, ba nə goŋi, yá ba dàń ga twá kʊ tə nə, nə

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

nıbɛɛ Abərahamə yà nə twá. Ba ga kəni ba waa Yu nə, ndə nə nıbɛɛ Abərahamə nə fwa nətʊ, də ʊ tə wà goŋi.

13Yu kàn nii də, ʊ wá pa Abərahamə də ʊ dwíí tə, ʊ nə wá kə lʊʊ wa, tını lʊʊ. Yá Yu nikanı təntə ʊ nə kàn də Abərahamə, kʊ tà ʊ nə zìlí ʊ mʊ̀ Yu nii tə, ʊ nə pın Moyizə nə yırı. Kʊ yı Yu kàn nikanı təntə də Abərahamə, ʊ nə jələ wá də ʊ yı cígá tíú ʊ yáá con, ʊ nə kəni ʊ waa ʊ nə wuuu tə yırı.

14Kʊ nə yı lìù nə zìlí Yu nii tə cıcı nə pın ʊ jə tori Yu con, ʊ ka kə ʊ waa Yu nə tə mʊ̀ dàń yı tʊtʊ, yá Yu nikanı tə kúʊ̀ ba dàń jə.

15Ka vı Yu nii, nə yàá zìn Yu lıŋa. Yá bwálí tə nə Yu nii tə nə tàlə́, cʊna yoo də tàlə́ kʊ bwálí tə nə.

16Kʊ mʊ̀ yırı, kʊ dàń pın, lìù nə keni ʊ waa Yu nə, ʊ wá na Yu nikanı wiən tə. Yá tə cígá yı wiən tə, Yu nə pın ʊ pubwanʊ yırı. Yu nikanı təntə dàń jə dàń kʊ pa Abərahamə dwíí tə mama nə. Kʊ tà dwíí tə, kʊ nə jə Yu nii tə cıcı, kʊ yı də lià tə mama, ba nə keni ba waa Yu nə wuuu, ndə Abərahamə nə. Kʊ mʊ̀ yırı nə, nə mama dàń wàá Abərahamə nə ma boŋə nə nıbɛɛ.

17Kʊ yı ndə kʊ nə púpúní Yu sagı tə wa. Yu swìn Abərahamə yoo, ʊ wʊ́: "Aý kàn nii də mʊ́, sə à pa n ya dwíə́ kapʊpʊ nıbɛɛ". Yá Abərahamə nə ken ʊ waa Yu nə wuuu, ʊ cígá jigə nə mama nıbɛɛ Yu yáá con. Mə ʊ mʊ̀ Yu nə pın mıı tıga nə, ʊ ga pın won tə, kʊ yà nə tàlə́, dàń wulə.

18Yala mama yà kúʊ̀ tàlə́, yá Abərahamə mʊ̀ ga ja yala. Ʊ ken ʊ waa Yu nə, kʊ ga pa ʊ jì dwíə́ kapʊpʊ nıbɛɛ, ndə kʊ nə púpúní Yu sagı tə wa, kʊ wʊ́: "N dwíí wá ya dwíí kapʊpʊ".

19Abərahamə yà kwın ʊ bwələ bına bíí. Yá ʊ tətə nı də, ʊ mʊ̀ də ʊ kan Sara mɛ kwın, ba kúʊ̀ wàrì bìú ba lʊrı. Yá də kʊ nətʊ mɛ, Abərahamə ken ʊ waa Yu nə wuuu, ʊ ga wà pìí ʊ kə ʊ kwa.

20Ʊ ken ʊ waa Yu nə wuuu, kʊ ga pa ʊ jın dàn. Yá ʊ dàń pın dun Yu nə. Ʊ wà bábìá fwa də nikanı tə, Yu nə kàn də wá, ʊ ga wà Yu nii vı.

21Abərahamə yà zəzən ʊ yəə́ cígá mama də, kʊ tə, Yu nə kàn nii, sə ʊ fwa, Yu jə dìàn də, sə ʊ ma tʊn kʊ, ʊ pa kʊ jì.

22Kʊ mʊ̀ nə pın, Yu jələ Abərahamə də, ʊ yı cígá tíú ʊ mʊ̀ Yu yáá con.

23Kʊ púpúní Yu sagı tə wa, kʊ wʊ́: "Yu jələ Abərahamə də, ʊ yı cígá tíú ʊ mʊ̀ Yu yáá con". Kʊ sʊgʊ təntə tà ʊ mʊ̀ cıcı yırı,

24kʊ yı nə də yırı. Nə də keni nə waa Yu nə, yá Yu wá jələ nəba də, nə yı cígá tìán ʊ mʊ̀ Yu yáá con. Ʊ mʊ̀ nə pìí ʊ bwin nə Yuu-Tiu Zwezi ʊ lı tıan wa.

25Ba gʊa ʊ mʊ̀ Zwezi təntə nə cʊna tə yırı. Yá Yu pìí ʊ bwin wá, sə ʊ ma pa nə ya cígá tìán ʊ mʊ̀ Yu yáá con.

Romə tìán 5

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

1Nə keni nə waa Zwezi nə. Kʊ pɪn nə yɪ cígá tìán Yɪ yáá con. Yá nə Yuu-Tiu Zwezi-Kərisə nə pɪn, bɪcan sìə́ wulə nə mʊ̀ də Yɪ pwərə wa.

2Nə keni nə waa Zwezi nə, yá nə dàń twá də wá nə yí Yɪ yɪra, sə ʊ fwa pubwanʊ nə yɪra. Kʊ pubwanʊ təntə yɪ ndə nabuliyii nə, kʊ pɪn nəba mɪ máŋá mama wuu. Nə dàń yɪ nə jwɛ nə nə jə yala də, nə wá na tori Yɪ dun tə wa yɪrɪ.

3Kʊ tə nə súrí lá, nə tə wulə nə jwɛ, nə nə wulə càn zənzən wa yɪrɪ. Nə yə̀ə́ də, càn zənzən yàá pa lìù ja pínʊ́ wuu, ʊ dàn ká pìí ʊ kə ʊ kwa.

4Yá lìù dàń nə jə pínʊ́, kʊ yàá pa ʊ yɪ pùə́ nədʊ tíú, də yìèn nə swə tə yí wá. Də ʊ nə ba ʊ kwa kəni, kʊ yàá pa ʊ jə yala.

5Yá yala təntə bá gɪgarɪ wá tə dʊgʊ, Yɪ nə twá ʊ Siŋu tə nə, ʊ nə pɪn nəba, ʊ pa, nə zəzən nə yə̀ə́ nə bɪcanɪ wa də, ʊ swə nəba zənzən tə yɪrɪ.

6Máŋá don wa, nə yà nə ba dìàn jə, sə nə jon nə tìàn nə cʊna tə wa, Zwezi-Kərisə tɪga nə mʊ̀ cʊna lìà yɪrɪ, máŋá tə wa, Yɪ nə lɪ ʊ tún.

7Kʊ yɪ càn, sə lìù sɛ̀ ʊ tɪ lìù don yɪrɪ, ʊ nə yɪ cígá tíú. Kʊ tə nə yɪ lìù tə, ʊ nə tʊŋa zəni zənzən, dɪɪn don lìù wàá ʊ ba fən dəri, sə ʊ tɪ ʊ yɪrɪ.

8Yá kʊ dàń nə yɪ Yɪ mʊ̀, ʊ mʊ̀ bɪrɪ nəba ʊ nə swə nəba zənzən nətʊ. Máŋá tə, nə yà tə nə yɪ cʊna lìà, Kərisə tɪga nə yɪrɪ.

9Síʊ́n nə, Zwezi-Kərisə nə tɪga ʊ jana tə ga nan, tə pɪn nə dàń yɪ cígá tìán Yɪ yáá con. Yá kʊ tə nə dwə, Zwezi-Kərisə wá jon nəba, Yɪ lɪŋa tə də wa.

10Máŋá don wa, nə yà yɪ Yɪ dʊŋa. Yá Yɪ dàń pɪn nə mʊ̀ də wá pìí nə kə duən yuu. Kʊ twá ʊ bìú Zwezi-Kərisə tɪan tə nə. Yá kʊ tə nə dwə, də nə mʊ̀ də wá nə pìí nə kə duən yuu nətʊ, ʊ wá twá ʊ bìú Zwezi-Kərisə tə nə pìí ʊ bwin ʊ nan tɪan wa tə nə, ʊ jon nəba nə cʊna wa.

11Kʊ tà kʊ tə cɪcɪ, nə nə dí yáá nə swìn. Yá kʊ tə nə súrí lá, nə yɪ nə jwɛ, nə nə yɪ Yɪ lìà tə yɪrɪ. Kʊ nətʊ twá də nə Yuu-Tiu Zwezi-Kərisə, ʊ nə pɪn nə mʊ̀ də Yɪ pìí nə kə duən yuu síʊ́n nə.

12Cʊna yɪ tə twá ləzwənə nədʊ nə, tə ma bà lʊʊ wa. Kʊ mʊ̀ lìù təntə nə yɪ Adamə. Yá cʊna nə pɪn tɪan wulə. Ləzoni tə mama fwa cʊna. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, ba mama ma mɛ, sə ba tɪ.

13Cʊna yà dí yáá tə wulə lʊʊ wa, də Yɪ tə wà ʊ nii tə pɪn Moyizə nə. Yá máŋá tə, Yɪ nə wà ʊ nii tə pɪn Moyizə nə, ʊ wà ʊ nii tə cʊna yoo swìn.

14Kʊ yɪ nətʊ, yá kʊ ga nə zɪgɪ Adamə máŋá tə wa, kʊ bà kʊ yí Moyizə máŋá tə wa, tɪan dí dìàn zənzən ləzoni yuu wa. Tɪan dí lìà tətə, ba nə wà cʊna fwa ba ma dwə Yɪ nii nə, ndə Adamə nə. Adamə təntə yà nyɪn də Zwezi, ʊ nə mɛ, sə ʊ bà yìèn duən wa.

15Adamə cʊna tə, ʊ nə fwa, də Yɪ pubwanʊ tə, ʊ nə fwa nə yɪra, tà nədʊ. Lìà zənzən tɪga ləzwəndʊa cʊna yɪrɪ. Kʊ lìù təntə nə yɪ Adamə. Yá Yɪ pubwanʊ zìlə́ wiən tə, də ʊ

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

nə twá ləzwəndʋa don də nə, ʋ fwa lìà kapʋpʋ yıra, ʋ pubwanʋ tə yırı, də kʋ́ʋ̀ ziən zənzən tə doni won mama. Kʋ lìù təntə də nə yı Zwezi-Kərisə.

16Yıı zìlə́ təntə də cʋna tə ləzwəndʋa tə nə tʋn, tà nədʋ. Ləzwəndʋa cʋna pın Yıı bʋ̀rì ləzoni bʋ̀rà, sə ʋ cʋ̀gʋ̀ ba. Yá Yıı pubwanʋ zìlə́ tə, ʋ nə fwa ləzoni yıra, pın ləzoni tə dàń yı cígá tìán ʋ mʋ̀ Yıı yáá con. Yá ba ga yı lìà tə, ba nə dí yáá ba tʋn cʋna kapʋpʋ.

17Tıan twá ləzwəndʋa cʋna nə, tə ma də́ dìàn ləzoni mama yuu wa. Yá kʋ tə nə dwə, Yıı kʋ́ʋ̀ twá Zwezi-Kərisə nə, ʋ ma fwa pubwanʋ zənzən ləzoni yıra. Ʋ pın ba jì cígá tìán ʋ mʋ̀ Yıı yáá con. Yá kʋ twá də Zwezi-Kərisə cıcı, ba dàń wá na dìàn ba ma ya mıı wa, ba ga wá də́ pàrì də wá.

18Nətʋ tə, ləzwəndʋa cʋna nə pın, Yıı bʋ̀rì ləzoni mama bʋ̀rà, sə ʋ cʋ̀gʋ̀ ba, mə nətʋ nə ləzwəndʋa də nə tʋn cígá yoo, Yıı wá twá ʋ də nə, ʋ pa ləzoni kapʋpʋ ya cígá tìán ʋ mʋ̀ Yıı yáá con, ba ga na mıı, kʋ nə ba zwɛ̀ ʋ con.

19Nətʋ tə, ləzwəndʋa nə vıga Yıı nii, kʋ ga pa ləzoni mama dàń yı cʋna lìà Yıı yáá con, mə nətʋ nə, ləzwəndʋa də nə zìlí Yıı nii, kʋ wá pa lìà zənzən ya cígá tìán Yıı yáá con.

20Yıı nii tə mʋ̀, ʋ nə pın Moyizə nə, yı kʋ twi talıkwa, sə ʋ ma pa cʋna kwɛn tə pùlì tə súrí lá. Yá bwálí tə nə, cʋna tə dàń nə pùlì tə súrí lá, Yıı yàá fwa pubwanʋ zənzən kʋ bwálí tə nə, ʋ ja lɛ tıa nə.

21Kʋ yı nətʋ, sə kʋ pa nətʋ tə, tıan nə twá cʋna nə, tə ma də́ dìàn ləzoni yuu wa, máŋá don wa, tə pa ba tı, Yıı pubwanʋ tə də jə dìàn mama sʋ́ʋ́n nə, sə kʋ pa lìà ya cígá tìán ʋ yáá con. Yá Yıı dàń ga wá twá nə Yuu-Tiu Zwezi-Kərisə nə, ʋ pa ba mıı tə, kʋ nə ba zwɛ̀ ʋ con.

Romə tìán 6

1Bɛ̀ɛ̀ nə nə kʋ́ʋ̀ wá swìn? Kʋ mɛ, sə nə fwa cʋna tə wuuu, sə Yıı pubwanʋ tə kwɛn kʋ súrí zənzən nə yıra naaa?

2Abada! Kʋ tà nətʋ! Kʋ nə yı cʋna yoo wa, nə mʋ̀ yı ndə nə tıga. Nə kʋ́ʋ̀ wàrì, nə pìí nə fwa cʋna wuuu, nə jə wulə.

3Á yəə́ zəni də, nə mʋ̀ lìà tə mama, ba nə ləgə nəba níá wa kʋ twá də Yıı yırı, ba ga bon Zwezi-Kərisə yırı tə, kʋ yı ndə nə twá də wá, nə tı ʋ tıan tə.

4Kʋ twá ba nə ləgə nəba níá tə wa, nə mʋ̀ də ʋ mʋ̀ dàń wulə tıan wa. Yá nə nyına Yıı twá ʋ pàrì tə dun tə nə, ʋ ma bwin Zwezi-Kərisə ʋ lı tıan wa. Kʋ yı nətʋ, sə nə də lwàń nə mıı tə, sə nə ya Yıı cwəŋə tə wa.

5Kʋ pìà kʋ bırı də, nə mʋ̀ də Zwezi nə twá duən nə tı ʋ tıan tə, nə kʋ́ʋ̀ wá pìí nə twá də wá, nə bwin nə nan, ndə ʋ nə bwin ʋ nan nətʋ.

6Nə yəə́ də, ba nə paa Zwezi-Kərisə dagarʋ tə yuu, ba gʋ, nə yʋa nədwan tə də twá ʋ nə ka tı. Kʋ nətʋ dàń pın nə də́ dìàn, sə nə kʋ́ʋ̀ dàn ká pìí nə fwa cʋna tə, nə yʋa nədwan təntə yà nə pın nə fwa dí yáá nə. Yá nə dàń kʋ́ʋ̀ tà cʋna ywəŋə.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

7Cígá, lìù nə tɪga, cʊna kʊ́ʊ̀ ba dìàn jə ʊ yuu wa.

8Yá nə dàń nə twá də Zwezi-Kərisə nə tɪ, nə pɪn cígá də, nə mʊ̀ də ʊ mʊ̀ wá pìí nə ya mɪɪ wa.

9Nə yə̀ə́ zəni də, Zwezi-Kərisə pìí ʊ bwin ʊ nan tɪan wa, yá ʊ kʊ́ʊ̀ bá pìí ʊ tɪ. Tɪan kʊ́ʊ̀ ba dìàn jə ʊ yuu wa.

10Zwezi-Kərisə tɪga naa nədʊ cɪcɪ, kʊ ga yɪ nə cʊna yɪrɪ. Yá síʊ́n nə, ʊ wulə mɪɪ wa, ʊ ga yɪ Yɪɪ nə tɪ.

11Mə kʊ yɪ nətʊ á də con. Á də mɛ, sə á jələ á tìàn ndə tɪga nə, də kʊ nə yɪ cʊna yoo wa. Yá kʊ twá á mʊ̀ də Zwezi-Kərisə nə vwə duən nə tə, á dàń wulə mɪɪ wa, á ga yɪ Yɪɪ nə tɪ.

12Á yɪ lìà tə, á nə wá tɪ. Á kʊ́ʊ̀ dànà ká pa cʊna pìí tə də́ dìàn á yuu wa, tə pa á zìlí á fɪra yokʊkwɪnan tə nii.

13Á dànà ká sɛ̀ á pa á tìàn cʊna nə, sə tə pìí tə də́ dìàn á yuu wa, tə pa á tʊŋa lwanɪ. Kʊ tə nə mɛ, á pɪan á tìàn Yɪɪ nə, ndə lìà nə, ba nə bwin ba nan tɪan wa. Á tʊŋa kʊ tə nə ziən Yɪɪ yáá con.

14Cʊna kʊ́ʊ̀ bá də́ dìàn á yuu wa, kʊ nə kʊ́ʊ̀ tà kálʊ́, sə á twá Yɪɪ nii tə, ʊ nə pɪn Moyizə nə yɪrɪ. Á dàń yɪ Yɪɪ nə tɪ aba, ʊ pubwanʊ tə yɪrɪ.

15Kʊ nətʊ dàń pià kʊ bɪrɪ bɛ̀ɛ̀? Nə yɪ Yɪɪ nə tɪ nəba, ʊ pubwanʊ tə yɪrɪ, nə kʊ́ʊ̀ tà kálʊ́, sə nə twá ʊ nii tə nə, ʊ nə pɪn Moyizə nə. Kʊ mʊ̀ təntə dàń pià kʊ bɪrɪ də, nə mɛ, sə nə fwa cʊna naaa? Abada! Kʊ tà nətʊ!

16Á yərì yoo kʊ tə naaa? Á nə pɪn á tìàn lìù nə, sə á tʊn á pa wá ndə ywəŋə nə, á cígá wá ya ʊ ywəŋə, á sɛ̀ ʊ nii. Kʊ nətʊ pià kʊ bɪrɪ də, á nə yɪ cʊna ywəŋə, tə mʊ̀ nə wá kə aba tɪan wa. Nə à yə̀ə́, á nə kʊ́ʊ̀ yɪ Yɪɪ tʊ̀tʊ̀nà, Yɪɪ wá pa á jì cígá tìán ʊ mʊ̀ Yɪɪ yáá con, á nə sɛ̀ ʊ nii tə yɪrɪ.

17Máŋá don wa, á yà yɪ cʊna ywəŋə. Yá síʊ́n nə, á dàń sɛ̀ kàrà tə nii, ba nə kàrì aba, á ga twá ka nə də á waa mama. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, nə kəni Yɪɪ lɛ̀ɛ̀.

18Yɪɪ lɪ aba á cʊna wa, yá á dàń yɪ ʊ ywəŋə, á tʊŋa ʊ cígá tə yɪrɪ.

19Kʊ yɪ càn kʊ pa aba, sə á wànɪ á nì sʊgʊ də̀ń lala. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, à sʊ̀ràn tə yɪ ndə ləzoni sʊ̀ràn nə yɪ nətʊ. Máŋá don wa, á yà sɛ̀ á kə á tìàn durən yìən wa, də yokʊkwɪnan wa, tə ga də́ dìàn á yuu wa. Kʊ nətʊ bɪrɪ də, á yɪ ndə cʊna ywəŋə nə. Síʊ́n nə, á dàń mɛ, sə á sɛ̀ á kə á tìàn Yɪɪ cígá tə wa, sə kʊ pa á yá á tìàn míámían Yɪɪ jɪɪn wa wuuu.

20Máŋá tə, á yà nə yɪ cʊna ywəŋə tə, ka twá Yɪɪ cígá tə nə yoo yà ba aba jə.

21Bɛ̀ɛ̀ nywarɪ nə á dàń nɪ yoywanan təntə wa? Tə yìən təntə jə cavɪra tə pa aba síʊ́n nə, tə yígúrə́ nə yɪ tɪan yɪrɪ.

22Yá síʊ́n nə, Yɪɪ dàń lɪ aba cʊna wa. Yá á dàń jigə Yɪɪ tʊ̀tʊ̀nà. Á tʊtʊŋɪ dàń nə yɪ, sə á tʊn kʊ tə nə yɪ Yɪɪ cígá tə. Yá á nywarɪ dàń nə yɪ, sə á yá á tìàn míámían Yɪɪ jɪɪn wa wuuu, á ga tə wá na mɪɪ tə, kʊ nə ba zwɛ̀ Zwezi-Kərisə con, kʊ yígúrə́ wa.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

23Cʊna ŋwírán nə yɪ tɪan. Yá zìlə́ tə, Yɪ nə pɪn ʊ pubwanʊ tə yɪrɪ, kʊ mʊ̀ yɪ mɪ tə, kʊ nə ba zwɛ̀ Yɪ con, nə Yuu-Tiu Zwezi-Kərisə yɪrɪ.

Romə tɪ́án 7

1Aý nubɪa-ba, á yɪ lìà tə, á nə yə̀ə́ Yɪ nii tə, ʊ nə pɪn Moyizə nə. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, à swìn sʊ̀ràn tə tə á con. Yɪ nii tə wá də́ dìàn ləzoni yuu wa, máŋá tə mama, ba nə wulə lʊʊ wa.

2Kʊ yɪ ndə kan nə swe ʊ barɪ nə. Máŋá tə mama, ʊ barɪ tə nə wá ya lʊʊ wa, Yɪ nii tə ba cwəŋə pɪn, sə ʊ nan ʊ barɪ tə con. Yá ʊ barɪ tə dàń nə tɪga, Yɪ nii təntə, kʊ yà nə pɪn, ʊ wulə ʊ barɪ tə con, yoo kʊ́ʊ̀ tə̀lə́ ʊ yuu wa.

3Kʊ mʊ̀ yɪrɪ nə, kan nə nan ʊ barɪ con, ʊ va ʊ swe bɛɛ don nə, də ʊ barɪ tə wà tɪ, ba yàá swìn ba wʊ́ kan təntə yɪ kacwarʊ. Yá kʊ ga nə yɪ kanbarɪ tə tɪga, Yɪ nii tə yoo kʊ́ʊ̀ tə̀lə́ ʊ yuu wa. Ʊ́ kʊ́ʊ̀ tà kacwarʊ, də ʊ nə pìí, ʊ swe bɛɛ don nə.

4Aý nubɪa-ba, mə kʊ yɪ nətʊ á də con. Á vwə á tìàn Zwezi-Kərisə yɪra, ʊ nə tɪga nə yɪrɪ. Kʊ nətʊ dàń pɪn, Yɪ nii tə yoo wa, á yɪ ndə á tɪga. Yá á dàń yɪ lìù don nə tɪ aba. Ʊ́ mʊ̀ lìù təntə nə yɪ Zwezi, ʊ nə bwin ʊ nan tɪan wa. Yá kʊ mʊ̀ nə pɪn, nə mɛ, sə nə tʊn zənzən nə pa Yɪ nə, ndə tʊ̀ʊ́ nə zɪŋa bɪa nətʊ.

5Nə yə̀ə́ də, máŋá don wa, nə yà tʊŋa nə tətə fɪra yìàn. Nə cʊna fɪra tə yà twá Yɪ nii tə nə tʊŋa də nəba. Yá nə tətə fɪra yìàn təntə yà kəni nəba tɪan wa.

6Yá sɪʊ́n nə, tɪan dàń pwɛ̀ nə mʊ̀ də Yɪ nii tə duən nə. Yá Yɪ nii tə, kʊ yà nə cì nə nə, ndə bàń dɪə̀ lìà nə, kʊ́ʊ̀ tə̀lə́ nə yuu wa. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, nə dàń zìlí Yɪ-Siŋu tə nii, nə ma tʊŋa nə pɪn Yɪ nə cwəŋə nədʊn wa. Nə kʊ́ʊ̀ ba Yɪ nii tə, ʊ nə pɪn Moyizə nə zìlí, sə nə ma tʊn nə pa wá.

7Bɛ̀ɛ̀ nə nə kʊ́ʊ̀ wá swìn? Yɪ nii tə yɪ cʊna naaa? Abada! Kʊ tà nətʊ! Yá kʊ yɪ Yɪ nii tə cɪcɪ nə, à twá, à ma lwarɪ cʊna. Kʊ nə tà Yɪ nii tə nə swìn, kʊ wʊ́: "N wà mɛ, sə n pa n yii zʊ lìù won!", à yà bá lwarɪ kʊ yoo təntə.

8Cʊna dàń twá Yɪ nii tə nə, tə na dìàn à yuu wa, tə pa à yii zʊ lìà wiən yiri mama. Yɪ nii tə yà ga nə tə̀lə́, cʊna də yà ba dìàn jə.

9Aý mʊ̀ con nə, máŋá don wa, də à nə yərì Yɪ nii tə, à yà jə dìàn. Yá máŋá tə, à nə lwarɪ Yɪ nii tə, cʊna tə dàń nɪ dìàn à yuu wa.

10Aý dàń ga jì ndə tɪgɪ nə. Mə kʊ twá nətʊ Yɪ nii təntə, kʊ yà nə mɛ, sə kʊ kə nə mɪ wa, dàń pìí kʊ kə nə tɪan wa.

11Cʊna tə dàń twá Yɪ nii tə nə, tə pa à dwá cwəŋə, tə ga pa tɪan ja nə.

12Kʊ nətʊ dàń bɪrɪ də, Yɪ nii tə mʊ̀ cígá yɪ kʊ nan Yɪ con, Yɪ nii yoo tə də yɪ kʊ nan Yɪ con. Yɪ nii tə yɪ cígá, kʊ ga ziən də.

13Kʊ nətʊ dàń yɪ kʊ bɪrɪ də, Yɪ nii tə, kʊ nə ziən wàá kʊ pɪn tɪan janɪ lìù naaa? Abada! Kʊ tà nətʊ! Yá cʊna dàń nə twá won tə, kʊ nə ziən nə, tə ma gʊ nə. Kʊ nətʊ tʊn, sə kʊ pa ba lwarɪ cʊna nə ba ziən nətʊ, də nətʊ tə nə dwə won mama.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

14Nə yə̀ə́ zəni də, Yɪ nii tə yɪ kʊ nan Yɪ con. Yá à mʊ̀ yɪ ndə yoŋu nə, cʊna nə yə̀, à ga yɪ ləzwənə mʊ̀ʊ́.

15Aý tʊŋa yiən, à nə yərì tə dəń. Kʊ tə à nə pià, sə à fwa, kʊ tà kʊ mʊ̀ nə à yàá fwa. Yá kʊ tə, à nə culi, mə kʊ mʊ̀ nə, à yàá fwa.

16Də à nə fwa yiən tə, à nə ba pià, kʊ bɪrɪ də, à sɛ̀ də, Yɪ nii tə ziən.

17Síʊ́n nə, à mʊ̀ nə kʊ́ʊ̀ ba tə yiən təntə tʊŋa, kʊ dàń yɪ cʊna tə, tə nə wulə də nə, nə tʊŋa tə.

18Aý dàń yə̀ə́ də, à mʊ̀ yɪ ləzwənə, à yɪra ga ba won mama jə kʊ nə ziən. Aý yàá pià, sə à fwa zəni. Yá kʊ dàń nə yí, sə à fwa zəni tə, à kʊ́ʊ̀ wàrì kʊ à fwa.

19Aý yàá pià, sə à fwa zəni, yá à ba zəni təntə fwa. Lwanɪ tə, à nə ba pià, sə à fwa, mə kʊ nə à fwa.

20Də à dàń nə fwa kʊ tə, à yàá nə ba pià, kʊ pià kʊ bɪrɪ də, kʊ ká tà à tətə nə fwa tə, kʊ dàń yɪ cʊna tə, tə nə wulə də nə, nə pɪn à fwa tə.

21Aý dàń lwarɪ cwəŋə təntə nə yɪ nətʊ. Kʊ yɪ máŋá tə, à nə pià, sə à fwa zəni, lwanɪ tə nə yàá wulə à səpuni nə, sə tə cì à yáá nə.

22Aý jə pupwən zənzən də Yɪ nii tə à waa con.

23Yá à dàń yə̀ə́ də, diàn duən wulə də nə, tə nə pià tə kálí nə, sə à twá cwəŋə tə, kʊ nə ba ziən máŋá mama. Kʊ yoo təntə dàń jaŋa də kʊ tə, à pubʊŋa nə bɪrɪ də, kʊ ziən. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, cʊna dàń twá də Yɪ nii tə, ʊ nə pɪn Moyizə nə, tə pa à jì ndə bàń diə̀ liù nə.

24Nə̀ń à nə, à jigə pucʊnɪ liù. Aý wàrì tɪan yáá nə à jén. Wàà nə wàá nə ʊ joŋə tə jɪɪn wa?

25Nə kəni Yɪ lɛ̀ɛ̀ nə Yuu-Tiu Zwezi-Kərisə yɪrɪ. Kʊ dàń nə yɪ à fɪra nə, à yɪ Yɪ nii tə, ʊ nə pɪn Moyizə nə, yoŋu à pubʊŋa wa. Yá kʊ nə kʊ́ʊ̀ twá à tʊtʊnɛɛ nə, à yɪ cʊna yoŋu, tə nə twá Yɪ nii tə nə, ʊ nə pɪn Moyizə nə, tə ja.

Romə tìán 8

1Síʊ́n nə, Yɪ ba lià tə, ba nə yɪ Zwezi-Kərisə nə tɪ bʊ̀rà bʊ̀rì, sə ʊ cʊ̀gʊ̀ ba.

2Kʊ nətʊ bɪrɪ də, liù nə yɪ Zwezi-Kərisə nə tɪ, Yɪ-Siŋu tə, kʊ nə pɪn mɪɪ, dàń nə yɪ ʊ cwəŋə. Yá cwəŋə təntə pɪn, Yɪ jon nə cʊna yoo wa də tɪan yoo wa.

3Ləzwənə bwànì tə pɪn, Yɪ nii tə, ʊ nə pɪn Moyizə nə, yà wàrì kʊ yoo təntə kʊ tʊŋa. Yá Yɪ dàń wání ʊ tʊn kʊ yoo təntə. Ʊ pɪn ʊ bìú Zwezi jì ləzwənə, ndə cʊna lià tə nə. Ʊ twi tɪa yuu wa, sə ʊ jon cʊna lià ba cʊna wa. Yɪ twá nətʊ, ʊ cʊ̀gʊ̀ cʊna diàn ləzoni yuu wa.

4Yɪ fwa kʊ nətʊ, sə kʊ pa nə wání nə ya cígá tìán ʊ yáá con, sə nə na diàn nə tʊn kʊ tə mama, Yɪ nii tə nə bɪrɪ də, nə mɛ, sə nə tʊn. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, nə kʊ́ʊ̀ tà nə tətə fɪra tə nə kəni nəba cwəŋə wa. Kʊ dàń yɪ Yɪ-Siŋu tə nə kəni nəba cwəŋə wa.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

5Lià tə, ba nə yı ba tətə fıra nə kəni ba cwəŋə wa, ba yàá tʊŋa ba pùə́ yokʊkwınan fıra. Yá lià tə, ba nə yı Yıı-Siŋu tə nə kəni cwəŋə nə, ba mʊ̀ yı ba twá kʊ tə nə, Yıı-Siŋu tə nə pià.

6Liù pubʊŋa nə wulə ʊ pùə́ yokʊkwınan fıra yuu wa, ʊ yı ʊ vələ tıan wa. Yá liù tə, ʊ pubʊŋa nə twá kʊ tə nə, Yıı-Siŋu tə nə pià, ʊ yı ʊ vələ mıı wa, kʊ nə ba zwɛ̀ Yıı con, də bıcan sıə́ wa.

7Liù tə nə tʊŋa ʊ pùə́ yokʊkwınan fıra, ʊ yı Yıı dʊŋʊ. Ʊ ba Yıı nii tə zìlí, ʊ ga wàrì kʊ ʊ zìlí tətə.

8Lià tə, ba nə twá ba pùə́ yokʊkwınan fıra nə, ba wàrì Yıı pùə́ ba poli.

9Á mʊ̀ kʊ́ʊ̀ tà lià tə, á nə twá á pùə́ yokʊkwınan fıra nə. Á mʊ̀ dàń yı á twá kʊ tə nə, Yıı-Siŋu tə nə pià, kʊ nə wulə də aba yırı. Də liù nə ba Zwezi-Kərisə Siŋuf1 tə jə, ʊ tà ʊ mʊ̀ liù.

10Á tətə yı kálʊ́, sə á tı á cʊna tə yırı. Yá á dàń nə yı Zwezi-Kərisə lià tə, Yıı pın á jì cígá tìán ʊ yáá con. Kʊ mʊ̀ yırı nə, Yıı pın aba Siŋu də mıı.

11Yıı nə pìí ʊ bwin Zwezi-Kərisə ʊ lı tıan wa. Də ʊ Siŋu tə dàń nə wulə də aba, ʊ mʊ̀ Yıı tə, ʊ nə bwin Zwezi ʊ lı tıan wa, ʊ wá twá ʊ Siŋu tə nə, kʊ nə wulə də aba, ʊ pa á yıra tə nə mɛ, sə tə tı pìí, tə na mıı.

12Aý nubıa-ba, nə mʊ̀ dàń yı ndə jıjıŋa nə. Yá jıŋı tə, kʊ nə wulə nə yuu wa, kʊ tà ləzoni pùə́ yokʊkwınan fıra jıŋı. Nə kʊ́ʊ̀ wà mɛ, sə nə pìí nə twá nə tətə pùə́ yokʊkwınan fıra nə.

13Á nə twá á tətə pùə́ yokʊkwınan fıra nə, tıan wá ja aba. Yá á nə twá Yıı-Siŋu tə nə, á pwɛ̀ á tìàn də á pùə́ fıra tʊtʊnkʊkwınan tə, á wá ya mıı wa, kʊ nə ba zwɛ̀ Yıı con.

14Kʊ dàń pià kʊ bırı də, lià tə mama, Yıı-Siŋu tə nə kəni cwəŋə wa, yı Yıı bıa.

15Yá Siŋu tə, Yıı nə pın aba, kʊ tà Siŋu tə, kʊ nə wá pìí kʊ kə aba ywəŋə tʊtʊnan wa, sə fən ja aba. Kʊ yı Siŋu tə, kʊ nə pın, á jì Yıı bıa. Kʊ mʊ̀ dàń nə pın, nə wàá nə boŋə Yıı, nə wʊ́: "Baba, nə nyına Yıı!”

16Yıı-Siŋu tə tətə bırı nəba nə waa con də, nə cígá yı Yıı bıa.

17Də nə dàń nə yı Yıı bıa, kʊ mɛ, sə nə ja tori ʊ con. Də nə nə sɛ̀ nə twá Zwezi-Kərisə nə, nə də́ ʊ càn tə, sə nə twá də wá, nə na dun, nə mʊ̀ də ʊ mʊ̀ wá tàrì wiən tə, Yıı nə kàn nii, sə ʊ pa nəba.

18Aý mʊ̀ con, à bʊŋa də, càn tə tə nə wulə tə wa, sıʊ́n máŋá kʊ tə wa, yı tʊtʊ dun tə nə, Yıı nə wá bırı nəba.

19Wiən tə mama, Yıı nə fwa tə dànì də bìbàrʊ̀, máŋá təntə, Yıı nə wá bırı ʊ bıa tə dun tə nəpon nəpon.

20Wiən tə mama, Yıı nə fwa twi tə jì wiən tə nə wá cʊgʊ. Kʊ tà wiən tə tətə nə pià kʊ nətʊ tə, kʊ yı Yıı nə pın, kʊ tʊn.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

21Də kʋ nətʋ mɛ, yala tə wulə tə pa wiən tə mama nə, Yɪ nə fwa, ʋ nə wá jon tə mama dìàn tə wa, tə nə cʋ̀gà tə yɪrɪ. Tə dàń wá tɪnɪ tə tìàn, ndə Yɪ bɪa tə nə tɪ ba tìàn ʋ dun tə wa nətʋ.

22Yá nə dàń yə̀ə́ də, zàn mama, wiən tə mama, Yɪ nə fwa, wulə wʋwalʋ də càn wa, ndə kan nə pià ʋ lʋrɪ bìú, ʋ ga ní.

23Yá kʋ dàń tà wiən təntə cɪcɪ, kʋ yɪ də nə mʋ̀ lià tə mɛ, Yɪ nə kən ʋ Siŋu tə nə bɪcanɪ wa. Nə də yɪ nə ní nə waa con, nə ma dànì máŋá tə, nə nə wá jì Yɪ bɪa cígá, sə Yɪ ga jon nə də nə yɪra tə mama. Kʋ yɪ nətʋ nə də con, yá nə mʋ̀ ga dí yáá nə na Yɪ-Siŋu tə, ndə təntən won nə, Yɪ nə pɪn nəba, kʋ nə bɪrɪ də, nə wá na wiən tə duən tə mama.

24Yɪ jon nəba, kʋ pa nə jə yala də, nə wá na kʋ tə, ʋ nə wá pa nəba. Yá lìù nə jə won yala, ʋ nə twi ʋ na kʋ, kʋ ká tà yala yoo. Won tə, lìù nə nɪ, ʋ kʋ́ʋ̀ wàá yala ʋ kəni kʋ nə naaa?

25Yá nə yala tə nə yɪ nə ken won nə, nə nə ba ja, kʋ wá pa nə dìàn kʋ də pínʋ́.

26Kʋ tə də kʋ nə súrí lá, Yɪ-Siŋu tə yàá bà kʋ san nəba, nə bwànì tə yɪrɪ. Nə yə̀rì won tə, nə mɛ, sə nə lòrì Yɪ con, nə yɪjʋnɪ máŋá wa. Yá Yɪ-Siŋu tə mʋ̀ dàń yàá jon nə yuu nə, kʋ lòrì Yɪ də kʋ ní, nii nə wàrì kʋ yoo kʋ maŋa.

27Yɪ də yə̀ə́ kʋ tə nə wulə ləzwənə mama bɪcan wa, ʋ ga yə̀ə́ kʋ tə, ʋ Siŋu tə nə pià. Yɪ-Siŋu tə yɪ kʋ lòrì Yɪ ndə Yɪ nə pià, sə ba lòrì wá nətʋ, kʋ pɪn lià tə nə, ba nə yɪ ʋ mʋ̀ Yɪ nə tɪ.

28Nə tə yə̀ə́ də, Yɪ yàá fwa yoo mama, sə kʋ kwɛn lià tə, ba nə swə ʋ mʋ̀ Yɪ. Yɪ dí yáá ʋ tún cwəŋə, ʋ twá kʋ nə, ʋ ma kúrí ba mʋ̀ lià təntə.

29Yá ba mʋ̀ lià təntə, ʋ nə dí yáá ʋ kúrí, ʋ dí yáá ʋ kə ʋ sírí də, sə ʋ pa ba nyɪn də ʋ bìú Zwezi tə. Kʋ nətʋ dàń wá pa, ʋ bìú tə ya ʋ bikwɪa bɪa kapʋpʋ wa.

30Lià tə, Yɪ nə dí yáá ʋ kə ba sírí, ʋ dí yáá ʋ kúrí ba də. Ʊ nə kúrí ba, ʋ pɪn ba jì cígá tìán ʋ mʋ̀ Yɪ yáá con. Yá ʋ nə pɪn ba jì cígá tìán ʋ yáá con, ʋ dàń pɪn ba ʋ dun tə də.

31Bə̀ɛ̀ nə nə kʋ́ʋ̀ wá swìn? Də Yɪ nə wulə də nəba, wàà nə wá zàn ʋ zɪgɪ nə nə?

32Yɪ wà ʋ bìú tə tətə nə cì, ʋ dàn ká də́ càn tə. Ʊ sɛ̀ ʋ yá wá ləzoni jìàn wa, ʋ pa ba gʋ wá nə mama yuu yɪrɪ. Bə̀ɛ̀ dàń nə kʋ́ʋ̀ cìgà, sə ʋ súrí wiən tə mama ʋ bìú tə nə ʋ pa nəba?

33Wàà nə wàá ʋ bɪrɪ də, nə mʋ̀ lià tə, Yɪ nə kúrí, cʋ̀gʋ̀ yoo ʋ yáá con? Yɪ tətə dàń nə pɪn, nə jì cígá tìán ʋ yáá con.

34Wàà nə wàá nə bʋ̀rà ʋ bʋ̀rì, sə ʋ cʋ̀gʋ̀ nəba? Zwezi-Kərisə tɪga. Kʋ tə nə dwə, ʋ pìí ʋ bwin ʋ nan tɪan wa. Yá ʋ dàń wulə Yɪ jɪzənf1 vàn nə, ʋ lòrì Yɪ nə yuu yɪrɪ.

35Bə̀ɛ̀ won dàń nə kʋ́ʋ̀ wàá nəba, kʋ lɪ Zwezi-Kərisə sonu tə wa? Kʋ yɪ càn zənzən naaa? Nə à yə̀ə́ pucʋnɪ naaa? Nə à yə̀ə́ càn tə, lià nə kəni nəba tə wa naaa? Nə à yə̀ə́ niən nə jə nəba naaa? Nə à yə̀ə́ zʋrɪ nə jə nəba naaa? Nə à yə̀ə́ yoo tə kʋ nə pià nəba, sə kʋ gʋ naaa? Nə à yə̀ə́ ba nə wá kə lagʋrɪ sìʋ́ nə bɪan nə naaa?

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

36Kʊ púpúní Yɪɪ sagɪ tə wa, kʊ wú: "Máŋá mama ba pià ba gʊ nəba, n mù yɪrɪ. Ba ja nəba ba fwa ndə pee nə, ba nə ja vəli nangʊra dìà wa".

37Yá yìàn təntə mama wa, nə yàá dá dìàn tə nə dwə dìàn yiri mama, kʊ twá də lìù tə, ʊ nə sóní nəba.

38-39Aý mù zən à yəə́ də, cígá mama won tələ́, kʊ nə wá lɪ nəba Yɪɪ sonu tə wa, ʊ nə twá nə Yuu-Tiu Zwezi-Kərisə nə, ʊ bɪrɪ nəba. Kʊ nə yɪ tɪan, nə à yəə́ mɪɪ, nə à yəə́ malɪkɛ, nə à yəə́ wiən tə, tə nə dá dìàn lʊʊ kʊ tə yuu wa, nə à yəə́ síʊ́n máŋá kʊ tə wiən tə, nə à yəə́ máŋá tə, kʊ nə wá bà wiən tə, nə à yəə́ dìàn tìán, nə à yəə́ lanworu dìàn, nə à yəə́ tɪa yuu dìàn, nə à yəə́ won don mama, Yɪɪ nə fwa, kʊ wàrì nəba kʊ lɪ Yɪɪ sonu tə wa.

Romə tìán 9

1Aý mù də Zwezi-Kərisə vwə duən nə, kʊ ga yɪ cígá nə, à wá swìn, à bá kʊnɪ kʊnkʊn. Yɪɪ-Siŋu tə, kʊ nə wulə à pubʊŋa wa, bɪrɪ də, kʊ yɪ cígá.

2Aý pùə́ cʊ̀gʊ̀ zənzən, à yɪra ga wiri máŋá mama.

3Cígá mama à tətə yà swə, sə Yɪɪ cʊ̀gʊ̀ à mù, sə ʊ ga pwɛ̀ à də Zwezi-Kərisə duən nə, də kʊ yà nə wá pa lià tə, ba nə lʊrɪ à mù də ba mù mɛ dwíí nədʊ wa, ba ga yɪ à nubɪa tə boli ʊ yɪra.

4Ba mù nə yɪ Yɪzərayɛlə lià tə, Yɪɪ nə kúrí, sə ʊ pa ba jì ʊ bɪa. Ʊ bɪrɪ ba ʊ dun tə. Ʊ jɪn nimarʊ də ba. Ʊ twá də Moyizə ʊ pa ba ʊ nii tə. Ʊ pɪn cwəŋə, sə ba tʊn ba pa wá. Ʊ kàn nikanan də ba.

5Ba dwíí tə dəkuu yɪ kʊ nan nə nɪbara-ba dwíí tə wa. Mə ba mù dwíí tə wa nə, ba lʊrɪ Zwezi-Kərisə ndə ba nə lʊrɪ ləzwənə nətʊ. Ʊ mù Zwezi-Kərisə təntə nə yɪ Yɪɪ, ʊ ga wulə tə mama yuu wa. Nə pɪan dun mɛ wá máŋá də máŋá, kʊ nə ba zwè. Amɪɪna!

6Kʊ tà à pià, sə à bɪrɪ də, Yɪɪ nikanɪ tə dàń jigə tʊtʊ. Kʊ cígá wa nə, kʊ tà lià tə mama Yɪzərayɛləf1 lià tə nə lʊrɪ, nə yɪ Yɪzərayɛlə lià cígá cígá.

7Yá kʊ ma tà lià tə mama, ba nə lʊrɪ ba Abərahamə dwíí tə wa, nə yɪ ʊ bɪa cígá cígá. Cígá, Yɪɪ swìn Abərahamə con, ʊ wú: "N wá twá də Yɪzakə n na dwíí, kʊ bon n yɪrɪ".

8Nə̀ń, kʊ yoo təntə də̀ń. Yɪɪ bɪa cígá cígá yɪ bɪa tə, kʊ nə twá də ʊ nikanɪ tə, ba ma lʊrɪ ba. Kʊ tà bɪa tə, bɛɛ də kan nə pə̀ń duən nə, ba ma lʊrɪ də ba tətə fɪra.

9Á nəŋə kʊ tə, Yɪɪ nə swìn ʊ nikanɪ tə wa. Ʊ swìn, ʊ wú: "Kʊ máŋá təntə tətə wa nə wá kʊ bà kʊ yí, à wá pìí à bà, də Sara lʊrɪ bìú".

10Yá kʊ tà kʊ cɪcɪ. Rebeka də lʊrɪ yɪywɛɛ bələ nə nɪbɛɛ Yɪzakə nə.

11-13Də ʊ tə wà yɪywɛɛ bələ təntə lʊrɪ, sə ba fwa zəni, nə à yəə́ lwanɪ, Yɪɪ swìn ʊ con, ʊ wú: "Zʊnʊ tə wá jì nyánʊ́ tə tʊ̀tʊ̀nʊ̀. Kʊ yɪ ndə kʊ nə púpúní Yɪɪ sagɪ tə wa, kʊ wú: 'Aý sóní Zwakəbə, à ga varɪ Esaʊ à dʊgʊ'." Kʊ yoo təntə tʊn, sə kʊ pa kʊ tə, Yɪɪ nə dí yáá, ʊ tanɪ ʊ tún tə nii sú. Yɪɪ tətə nə yàá kúrí lià tə. Kʊ tà ba tʊtʊnan nə yàá pa ʊ kúrí ba, kʊ yɪ ʊ tətə fɪra nə, ʊ yàá twá ʊ ma kúrí ba.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

14Bɛ̀ɛ̀ nə nə kʊ́ʊ̀ wá swìn? Kʊ pìà kʊ bɪrɪ də, kʊnkʊn yìən wulə Yɪɪ də con, naaa? Abada! Kʊ tà nətʊ!

15Yɪɪ swìn Moyizə con, ʊ wʊ́: "Aý wá dəri lìù tə yinəgə zənzən, à nə pìà, sə à dəri ʊ yinəgə zənzən. Aý ga wá ya zəni à pa lìù tə nə, à nə pìà, sə à ya zəni à pa wá".

16Kʊ nətʊ dàń bɪrɪ də, Yɪɪ fɪra tə ba ləzoni fɪra nə twá. Tə ma kʊ́ʊ̀ ba ba kajaŋa də nə twá. Tə yɪ tə twá də ʊ mʊ̀ Yɪɪ tətə, ʊ nə dəri yinəgə zənzən.

17Kʊ pʊ́pʊ́ní Yɪɪ sagɪ tə wa də, Yɪɪ swìn Farawon con, ʊ wʊ́: "N yɪ à sɪnɪ à tʊ́n mʊ́ pìʊ́, sə máŋá tə, n nə vɪga à nii, sə à bɪrɪ mʊ́ à dìàn tə, sə à yɪrɪ zʊ lʊʊ mama wa".

18Kʊ bɪrɪ nəba də, Yɪɪ yàá dəri lìù tə yinəgə zənzən, ʊ nə pìà, sə ʊ dəri kʊ tíú yinəgə zənzən. Yá ʊ yàá pa lìù don də vɪ ʊ mʊ̀ Yɪɪ nii, kʊ ga yɪ Yɪɪ tətə nə pìà kʊ nətʊ.

19Kʊ wàá kʊ pɪn lìù bwe nə, ʊ wʊ́: "Də kʊ nə yɪ nətʊ, bɛ̀ɛ̀ nə pɪn, Yɪɪ yàá caga lìà duən nii nə, ba nə fwa cʊna yɪrɪ? Lìù tə̀lə́ ʊ nə wàá yoo ʊ fwa, də kʊ nə tà kʊ tə, Yɪɪ nə pìà". Yá à mʊ̀ wá le kʊ tíú, à wʊ́:

20"N mʊ̀ dàń nə yɪ wàà, ʊ ma dɪ tʊ́tʊ̀ná nətʊ də Yɪɪ?" Lìù nə ma wùrú, wùrú tə wàá kʊ tíú con kʊ swìn, kʊ wʊ́: "Bɛ̀ɛ̀ nə pɪn, n ma nə nətən?"

21Lìù tə, ʊ nə ma wùrú tə, jə cwəŋə, sə ʊ fwa kʊ tə, ʊ nə pìà də dɔɔ tə. Ʊ wàá dɔɔ tə ʊ pwɛ̀ bələ, ʊ tì kʊ vàn don, ʊ ma fwa wùrú nəzəŋu, ba nə lɪ ba tʊ́n, ba ma tʊŋa dun tʊtʊnan. Ʊ ga tì kʊ don tə, ʊ ma fwa wùrú, ba nə ma tʊŋa dɪʊn mama.

22Yɪɪ yà pìà ʊ bɪrɪ də, ʊ lɪŋa zaŋa, ʊ ga jə dìàn də. Yá ʊ jɪn pínʊ́ zənzən də lìà tə, ʊ lɪŋa tə nə zaŋa ba yuu wa, ʊ yà nə mɛ, sə ʊ cʊ̀gʊ̀ ba ʊ pa, ba jén ʊ yáá con míámían.

23Kʊ máŋá nədʊ təntə wa, Yɪɪ yà pìà, sə lìà tə lwarɪ ʊ dun tə nə dáá zənzən nətʊ. Ʊ dəri lìà duən yinəgə zənzən, ʊ ga dí yáá ʊ tanɪ ba ʊ tʊ́n, sə ba twá ba ya ʊ dun təntə wa.

24Nə mʊ̀ nə yɪ ba lìà təntə. Nə mama yɪ lìà tə, Yɪɪ nə kʊ́rí, sə nə ya ʊ lìà. Kʊ tà Zwifə-ba dwíí tə cɪcɪ nə, ʊ kʊ́rí, ʊ kʊ́rí dwíə́ tə duən tə də.

25Kʊ yɪ ndə kʊ nə pʊ́pʊ́ní Yɪɪ nii sʊ̀sʊ̀nʊ̀ Oze sagɪ tə wa, kʊ wʊ́: "Dwíí tə, kʊ yà nə tà à mʊ̀ nyiən, síʊ́n nə, à wá bon kʊ à mʊ̀ nyiən. Dwíí tə, à yà nə ba kʊ swə, síʊ́n nə, à wá bon kʊ dwíí tə, à dàń nə swə kʊ.

26Yá bwálí tə nə, ba yà nə swìn ba con də, ba tà à mʊ̀ Yɪɪ lìà, ba dàń wá bon ba, Yɪɪ tə, ʊ nə wulə mɪɪ wa, bɪa".

27Yɪɪ nii sʊ̀sʊ̀nʊ̀ Ezayi də swìn Yɪzərayɛlə dwíí tə yoo, ʊ bɪrɪ, ʊ wʊ́: "Yɪzərayɛlə dwíí tə də nə swə kʊ wá yà dání ndə mʊʊ nii kasɪlʊ nə, ba lìà mancɪn cɪcɪ, nə Yɪɪ wá jon ba cʊna wa.

28Kʊ tə Yɪɪ nə swìn də, ʊ wá fwa tɪa yuu wa, ʊ bá dán ʊ ma tʊn kʊ, ʊ zwɛ̀".

29Ezayi tə kʊ́ʊ̀ dí yáá, ʊ swìn, ʊ wʊ́: "Yɪɪ tə, ʊ nə wulə tə mɛ yuu wa, nə yá nə dwíí tə wa lìà duən, sə ba yà lá. Kʊ nə tà nətʊ, də nə yà jigə ndə Sodəmə tìán də Gomərə tìán nə".

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

30Bɛ̀ɛ̀ nə nə kʊ́ʊ̀ wá swìn? Lìà tə, ba nə tà Zwifə-ba mʊ̀ yà ba ba tìàn kálʊ́, sə ba ya cígá tìán Yɪ yáá con. Yá síʊ́n nə, ba jigə cígá tìán Yɪ yáá con, ba nə keni ba waa Zwezi-Kərisə nə yɪrɪ.

31Yá Yɪzərayɛlə lìà tə mʊ̀ yà yɪ ba kálʊ́ ba tìàn, sə ba twá Yɪ nii tə nə, sə ba ma ya cígá tìán Yɪ yáá con. Yá ba wà wàní ba twá Yɪ nii tə nə, ndə kʊ nə mɛ nətʊ, ba va ba yí kʊ yígúrə́.

32Bɛ̀ɛ̀ dàń nə pɪn, ba wà cígá tìán jì Yɪ yáá con? Yɪzərayɛlə lìà yà pìà ba twá ba tʊtʊnan nə, ba ma jì cígá tìán Yɪ yáá con, yá ba ga kʊ́ʊ̀ wà ba waa ken Yɪ nə. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, ba vɪ lìù tə, Yɪ nə tʊn, ndə lìà nə bwɪn ba tìàn kapan tə nə, ba tʊ.

33Kʊ pʊ́pʊ́ní Yɪ sagɪ tə wa, kʊ wʊ́: "Nə̀ń à tún kapan Siyonf1 nə, lìà nə mà ba nɛɛ kʊ nə, ba twɪ. Kʊ yɪ kapan tə, kʊ nə pɪn lìà dʊga cwəŋə, ba jén. Yá lìù tə, ʊ nə keni ʊ waa lìù tə nə, Yɪ nə tʊn, cavɪra ba yí kʊ tíú".

Romə tìán 10

1Aý nubɪa-ba, à swə zənzən à waa con, sə Yɪ jon Zwifə-ba mama ba cʊna wa. Aý dàń ga lòrì Yɪ kʊ yoo təntə yɪrɪ.

2Aý wàá à swìn də, ba kəni ba kajaŋa mama, sə ba wàní ba tʊn ba pa Yɪ nə. Yá ba dàń nə yərì cwəŋə tə, ba nə mɛ, sə ba twá ba ma tʊn kʊ.

3Ba wà lwarɪ nətʊ tə, Yɪ nə yàá pa lìù jì cígá tíú ʊ mʊ̀ Yɪ yáá con. Kʊ dàń pɪn, ba pìà ba təntɪan cwəŋə, sə ba ma wàní ba jì cígá tìán Yɪ yáá con. Yá ba ga vɪ, sə ba twá Yɪ cwəŋə tə mʊ̀.

4Zwezi-Kərisə twi ʊ pa Yɪ nii tə, ʊ nə pɪn Moyizə nə, cwəŋə tə yí kʊ yígúrə́. Ʊ fwa nətʊ, sə Yɪ pa lìù tə mama, ʊ nə ken ʊ waa ʊ mʊ̀ Zwezi-Kərisə nə, jì cígá tíú Yɪ yáá con.

5Máŋá don wa, Moyizə nə pʊ́pʊ́ní Yɪ nii tə, ʊ bɪrɪ nətʊ lìù nə mɛ, sə ʊ twá kʊ nə, ʊ ma jì cígá tíú Yɪ yáá con. Ʊ pʊ́pʊ́ní kʊ, ʊ wʊ́: "Lìù tə mama, ʊ nə twá Yɪ nii tə mama nə, kʊ tíú wá na mɪɪ".

6Yá kʊ dàń nə yɪ nətʊ tə, lìù nə kəni ʊ waa Yɪ nə, ʊ ma jì cígá tíú ʊ mʊ̀ Yɪ yáá con, kʊ pʊ́pʊ́ní Yɪ sagɪ tə wa, kʊ wʊ́: "Dàn ká swìn n waa con, n wʊ́: 'Wàà nə wá dì Yɪ sàń nə?' Kʊ də̀ń nə yɪ: Wàà nə wá dì ʊ bon Zwezi-Kərisə, sə ʊ cú?

7Nə à yə̀ə́: Dàn ká swìn n waa con də, n wʊ́: 'Wàà nə wá cú tɪa də̀ń nə?' Kʊ də̀ń nə yɪ: Wàà nə wá cú tɪa də̀ń, ʊ bon Zwezi-Kərisə, sə ʊ bwin ʊ nan tɪan wa?

8Yá kʊ pʊ́pʊ́ní Yɪ sagɪ tə wa, kʊ wʊ́: 'Yɪ sʊgʊ tə bwələ n yɪra. Kʊ wulə n nii wa, kʊ ga wulə n bɪcan də wa'." Mə kʊ sʊgʊ təntə nə, nə kàrì nə bɪrɪ lìà nə, nə ga swìn ba con, sə ba kə ba waa Zwezi-Kərisə nə wuuu.

9Də n nə swìn n bɪrɪ n nii wa də, Zwezi-Kərisə yɪ Yuu-Tiu lìà yáá con, n nə kə n waa ʊ nə, n ga pa cígá də, Yɪ bwin wá ʊ lɪ tɪga wa, Yɪ wá jon mʊ́.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

10Kʊ yɪ cígá, də n nə ken n waa Zwezi-Kərisə nə, Yɪ wá pa n jì cígá tíú ʊ mʊ̀ Yɪ yáá con. Də n nə kʊ́ʊ̀ swìn n bɪrɪ n nii wa də, Zwezi-Kərisə yɪ Yuu-Tiu lìà yáá con, Yɪ wá jon mʊ́.

11Kʊ yɪ ndə kʊ nə pʊ́pʊ́ní Yɪ sagɪ tə wa, kʊ wʊ́: "Lìù tə mama, ʊ nə ken ʊ waa Zwezi-Kərisə nə, cavɪra bá yí wá".

12Mə kʊ yɪ nətʊ kʊ pa dwíə́ tə mama nə. Ba tə nə yɪ Zwifə-ba, də ba tə nə yɪ Gərɛkə-ba. Ba mama Yuu-Tiu yɪ nədʊ. Ʊ mʊ̀ nə tàrì ʊ jɪjə tə, ʊ pɪn lìà tə mama nə, ba nə boŋə ba kəni ʊ nə.

13Kʊ yɪ ndə kʊ nə pʊ́pʊ́ní Yɪ sagɪ tə wa, kʊ wʊ́: "Lìù tə mama, ʊ nə boŋə ʊ kəni Yuu-Tiu yɪrɪ tə nə, Yuu-Tiu wá jon kʊ tíú".

14Yá kʊ dàń yɪ kʊ wá twá nətə, lìù ma bon ʊ kə Yuu-Tiu nə, də ʊ nə wà ʊ waa ken ʊ nə? Lìù wá fwa nətə, ʊ ma kə ʊ waa Yuu-Tiu nə, də ʊ nə wà nì də, ba swìn Yuu-Tiu yoo? Lìù wá fwa nətə, ʊ ma nì də, ba swìn Yuu-Tiu yoo, də lìù nə tə̀lə́, sə ʊ swìn kʊ ʊ bɪrɪ?

15Lìà wá fwa nətə, ba swìn kʊ ba bɪrɪ, də ba nə wà ba tʊn? Kʊ pʊ́pʊ́ní Yɪ sagɪ tə wa, kʊ wʊ́: "Lìà tə, ba nə swìn sʊywáŋʊ́ tə ba bɪrɪ, ba vəli jə pupwən".

16Ba mama dàń ga nə wà Yɪ sʊywáŋʊ́ tə nii zìlí. Yɪ nii sʊ̀sʊ̀nʊ̀ Ezayi də swìn kʊ yoo, ʊ wʊ́: "Yuu-Tiu, wàà nə pɪn cígá nə sʊywáŋʊ́ tə nə?"

17Kʊ nətʊ bɪrɪ də, ka kə waa Zwezi-Kərisə nə, yɪ kʊ yàá twá də kʊ tə, lìù nə yàá nì, də ba swìn ba bɪrɪ. Yá kʊ sʊywáŋʊ́ təntə nə yɪ Zwezi-Kərisə sʊywáŋʊ́ tə.

18Aý dàń pià, sə à bwe à jə́n: kʊ yɪ Zwifə-ba wà kʊ sʊgʊ təntə nì naaa? Ba nì kʊ zəni! Kʊ pʊ́pʊ́ní Yɪ sagɪ tə wa, kʊ wʊ́: "Ba nì tʊntʊna tə sʊgʊ tɪa yuu bwálí mama. Ba sʊ̀ràn tə ga va tə yí lʊʊ yígúrə́".

19Aý tə kʊ́ʊ̀ pià, sə à bwe à jə́n: Zwifə-ba yɪ ba cígá yà wà kʊ nətʊ lwarɪ, naaa? Yɪ dí yáá ʊ pa Moyizə swìn, ʊ wʊ́: "Aý wá pa lià tə, à yà nə ba jələ ndə dwíí nə, yimən ja aba. Aý wá pa á lɪŋa zàn lià tə yuu wa, ba tə nə ba yənu jə".

20Kʊ mʊ̀ nə, Yɪ nii sʊ̀sʊ̀nʊ̀ Ezayi də jɪn wʊdɪʊ, ʊ swìn Yɪ yoo, ʊ wʊ́: "Lià tə, ba yà nə ba nə pià, mə ba mʊ̀ lià təntə nə nɪ nə. Aý bɪrɪ à tìàn lià tə nə, ba yà nə ba boŋə ba kəni à nə".

21Yá Yɪ swìn Yɪzərayɛlə lià tə mʊ̀ yoo, ʊ wʊ́: "Dɪɪn mama, kʊ nə zɪgɪ jɪjʊ kʊ va kʊ yí tɪtɪn, à yàá te à jɪɪn á dwíí don con, yá kʊ vɪ, sə kʊ sɛ̀ à nii, yá kʊ ga zɪga à nə".

Romə tìán 11

1Aý dàń bwe, sə à jə́n: Yɪ yɪ ʊ vɪga ʊ tətə dwíí tə naaa? Abada! Kʊ tà nətʊ! Aý də tətə yɪ Yɪzərayɛlə lià bìú. Aý yɪ Abərahamə nàʊ́, Bɛnzwamɛn dwíí dəkuu tə wa lìù.

2Yɪ wà ʊ tətə dwíí tə, ʊ nə kúrí fuən fuən, vɪ ʊ dʊgʊ, abada. Á yə̀ə́ kʊ tə, Yɪ sagɪ tə nə swìn Eli yuu wa, máŋá tə wa, ʊ nə caga Yɪ ʊ bɪrɪ də, Yɪzərayɛlə lià tə wà zəni fwa.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

3Ʊ swìn, ʋ wʊ́: "Yuu-Tiu ba gʋa n nii sʊ̀sʊ̀nà tə, ba mà n joŋi kúrə́ tə ba dɪ. Aý mʊ̀ cɪcɪ dàń nə ga, yá ba ga tə pià, sə ba gʋ à də".

4Bɛ̀ɛ̀ nə Yɪ dàń le wá? Yɪ le wá ʋ wʊ́: "Aý lɪ bara mʊ̀rʊ̀ barpɛ (7,000), à tún vàn nə, à nə tɪ ba. Lià təntə tə wà nadwana yuu twɪ kʋnkʋn yɪ tə, ba nə boŋə 'Baalə', yáá con, ba ma jʋn wá".

5Zàn kʋ tə də yɪ ndə kʋ nə. Lià mancɪn tə wulə Yɪ nə twá ʋ pubwanʋ tə nə, ʋ kúrí ba.

6Yá kʋ dàń nə yɪ Yɪ pubwanʋ, tə nə pɪn ʋ kúrí ba, kʋ bɪrɪ də, kʋ tà ba tʋtʋŋɪ yɪrɪ. Də kʋ yà nə yɪ ba tʋtʋŋɪ yɪrɪ, Yɪ pubwanʋ tə yà bá ja dàń.

7Kʋ dàń nə yɪ bɛ̀ɛ̀? Won tə Yɪzərayɛlə lià yà nə pià, ba wà kʋ nɪ. Yá lià mancɪn tə, Yɪ nə kúrí Yɪzərayɛlə lià tə wa, ba mʊ̀ nɪ kʋ tə, ba nə pià. Ba duən də yun yà dà,

8ndə kʋ nə pʊ́pʊ́ní Yɪ sagɪ tə wa, kʋ wʊ́: "Də zàn mama, Yɪ pɪn ba pubʋŋa tə dwɛ̀. Ʊ pʊ́ə́ ba yíá nə, ba dàn ká na. Ʊ swɪn ba zɪan, ba dàn ká nì".

9Pìʊ́ Davidə də swìn, ʋ wʊ́: "Pa ba cànì tə, ba nə də́ jì won, kʋ ja ba, ndə ba nə ken nyalɪ, ba ma ja ganaŋʋ nətʋ. Pa tə cànì təntə ya ndə bʋʋ nə, sə ba tʋ kʋ wa. Pa ba na càn zənzən, kʋ dàń nə.

10Pa ba yíá jɛ́n, ba dàn ká na lá. Kə càn ba nə zənzən, n ga pa ba kwá tɪa, máŋá mama".

11Aý dàń bwe, sə à jən: Zwifə-ba mà ba naa nə ba tʋ, sə ba kʊ́ʊ̀ dàn ká pìí ba zàn míámían naaa? Abada! Kʋ tà nətʋ! Yá Zwifə-ba nə vɪga Yɪ nii tə, ba ga tʋ tə, dàń nə pɪn, Yɪ pìí ʋ jon dwíə́ duən ba cʋna wa. Yɪ fwa kʋ nətʋ, sə ʋ pa, kʋ wʋgwɪʋ ja Yɪzərayɛlə lià tə.

12Ba nə vɪga Yɪ nii tə, ba ga tʋ tə pɪn, Yɪ fwa zəni zənzən lià tə mama yɪra. Zwifə-ba kwìn kʋ tə nə, ba yà nə mɛ, sə ba na, kʋ ga pa Yɪ fwa zəni zənzən dwíə́ tə duən tə mama, ba nə tà Zwifə-ba yɪra. Kʋ nətʋ dàń bɪrɪ də, máŋá tə, Zwifə-ba mama nə wá pìí ba bà, Yɪ zəni tə dàń wá kwɛn kʋ súrí.

13Síʊ́n nə, à dàń pià, sə à swìn á mʊ̀ lià tə, á nə tà Zwifə-ba con. Aý yɪ Yɪ tʋntʋnʋ, ʋ nə tʋn á mʊ̀ lià tə, á nə tà Zwifə-ba con. Aý jələ də tʋtʋŋɪ təntə, Yɪ nə pɪn nə, jə dàń kʋ doni won mama.

14Aý swìn kʋ tʋtʋŋɪ təntə yoo Zwifə-ba con, sə à pa kʋ wʋgwɪʋ ja à dwíí tìán Zwifə-ba, sə kʋ pa ba duən pìí ba bà Yɪ con, sə ʋ jon ba ba cʋna wa.

15Máŋá tə, Yɪ nə dʋgʋ Zwifə-ba vàn nə, ʋ mʊ̀ də dwíə́ tə duən tə mama lià lʋʋ wa, pìí ba kə duən yuu. Yá máŋá tə, Yɪ nə wá pìí ʋ ja Zwifə-ba ʋ kə ʋ con, kʋ dàń wá ya nətə? Kʋ wá ya ndə lià yà nə tɪga, yá ba dàń ga pìí ba bwin ba nan.

16Nə yə́ə́ də, ba nə pɪn dipɛn təntən kukuu Yɪ nə, kʋ pià kʋ bɪrɪ də, dipɛn tə mama dàń yɪ Yɪ nə tɪ. Ba nə kʊ́ʊ̀ pɪn wá tìʊ́ dagalʋ, kʋ pià kʋ bɪrɪ də, kʋ nɛɛ tə də yɪ ʋ mʊ̀ nə tɪ.

17Yɪzərayɛlə lià yɪ ndə sàń tìʊ́ nə, Yɪ nə cwɛn. Yá ʋ ga gwəŋə kʋ nɛɛ duən ʋ dʋgʋ. N mʊ̀ lìù tə, n nə tà Zwifə, n yɪ ndə gaʋ con tìʊ́ nə, Yɪ nə gwəŋə kʋ nɛɛ, ʋ ja bà ʋ vwa ʋ

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

marı sàń tìú tə, nɛɛ tə bwálí nə. Nɛɛ təntə də dàń twá tə vaŋa tìú tə níá tə, ndə kʊ tətə nɛɛ tə nə, tə yà nə ga kʊ yuu wafɪ.

18Yá dàn ká ywàń kʊ yoo təntə, n ma fwa fwiə Zwifə-ba yáá con, ba nə yı ndə sàń tìú nɛɛ nə, ba gwəŋə ba dʊgʊ. Də n nə fwa fwiə nətʊ, sə n lwarı də, tìú dagalan nə pın dìàn kʊ nɛɛ nə, kʊ tà kʊ nɛɛ nə pın dìàn kʊ dagalan nə.

19N wàá n swìn, n wú: "Yıı dʊgʊ Zwifə-ba duən vàn nə, ndə ʊ nə gwəŋə sàń tìú nɛɛ ʊ dʊgʊ, sə ʊ ga ja à mù ʊ kə ʊ con, ndə ʊ nə gwəŋə gaʊ tìú nɛɛ, ʊ vwa ʊ marı sàń tìú yıra nətʊ".

20Kʊ yı cígá. Zwifə-ba yı ndə tìú nɛɛ nə, Yıı nə gwəŋə ʊ dʊgʊ, ba nə wà ba waa ken ʊ nə tə yırı. N mù yı ndə gaʊ tìú naa nə, Yıı nə gwəŋə ʊ vwa ʊ marı sàń tìú yıra, n nə keni n waa ʊ nə wuuu yırı. Dàn ká ywàń kʊ nətʊ, n ma fwa fwiə. N yı n mɛ, sə zùrì n yıra!

21Də Yıı nə wà Zwifə-ba yá, ba mù yà ga nə yı sàń tìú tə nɛɛ tətə, n bʊŋa də, ʊ wàrì kʊ ʊ tʊŋa n mù yıra naaa?

22Cʊgʊ yəbə, Yıı yı wʊywanyiən, ʊ yoo cà də. Yıı yoo cà lìà tə yuu wa, ba nə mà ba naa nə ba ga tʊ. Yá ʊ waa ywán n mù yuu wa, də n nə wà pìí n yá ʊ cwəŋə tə. Yá n dàń nə pìí n yá Yıı cwəŋə tə, ʊ wá gwəŋə n də ʊ dʊgʊ vàn nə, ndə tìú naa nə.

23Ba mù Zwifə-ba nə mɛ máŋá don wa, ba pìí ba kə ba waa Yıı nə, ʊ jə dìàn, sə ʊ pìí ʊ kə ba, ba bwálí tə nə, ba yà nə wulə. Kʊ yı ndə ba nə gwəŋə tìú nɛɛ, ba ga pìí ba vwa tə ba marı tə bwálí nə.

24N mù lìù tə, n nə tà Zwifə, n yı ndə gaʊ tìú nɛɛ nə, Yıı nə gwəŋə ʊ ja bà, ʊ vwa ʊ marı sàń tìú yıra. Də Yıı nə wání ʊ tʊn yoo, nətʊ lìù mama yàá nə ba tʊŋa tìán yıra, n mɛ, sə n lwarı də, Yıı tə wàá Zwifə-ba ʊ pìí ʊ kəni ba bwálí nə. Mə ba mù yà nə yı sàń tìú tə nɛɛ tətə.

25Aý nubıa-ba, à pìà, sə á lwarı cígá tə, kʊ nə sègè, sə á dànà ká bún də, á yı yənu tìán. Cígá təntə nə yı Yızərayɛlə lìà tə vàn don yun yın dìàn. Yá kʊ wá ya nətʊ wuuu, kʊ va kʊ yí máŋá tə wa, dwíə tə duən lìà tə, ba nə tà Zwifə-ba, yá ba ga kəni ba waa Yıı nə, nii nə wá cé.

26Kʊ mù təntə kwa nə, Yıı dàń wá jon Yızərayɛlə lìà tə mama ba cʊna wa, ndə kʊ nə púpúní Yıı sagı tə wa, kʊ wú: "Lìù tə, ʊ nə joŋə lìà ba cʊna wa, wá nan Siyonfɪ ʊ bà. Aý mù nə wá pa Zwakɔbəfɪ dwíí tə lìà tə twá à nə.

27Nəń nimarʊ tə, à nə wá tún à mù də ba pwərə wa, máŋá tə, à nə wá kwɛn ba cʊna tə à lı".

28-29Zwifə-ba vıga Yıı sʊywáŋú tə, kʊ pa ba jì Yıı dʊŋa. Kʊ yı nətʊ, sə kʊ pa Yıı jon á mù lìà tə, á nə tà Zwifə-ba, á cʊna wa. Yıı nə pın won, ʊ kúù ba pìí ʊ joŋə kʊ. Yá ʊ nə kúrí lìù, ʊ ba ʊ nii pìí ʊ kwání. Yá Yıı yà kúrí ba, sə ba ya ʊ mù nyiən. Ʊ kàn nii də ba nıbara tə, kʊ mù nə pın, ʊ tə ma swə ba.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

30Máŋá don wa, á mù lià tə, á nə tà Zwifə-ba, á yà ba Yɪ nii zìlí. Yá síʊ́n nə, Yɪ dəri á yinəgə zənzən, Zwifə-ba nə vɪga ʊ nii tə yɪrɪ.

31Zwifə-ba də con, mə kʊ wá ya nətʊ. Síʊ́n nə, ba ba Yɪ nii zìlí, kʊ pa Yɪ pìí ʊ dəri á yinəgə zənzən. Yá máŋá don dàń wá bà, ba də nə wá pìí ba kə ba waa Yɪ nə, sə ʊ ga dəri ba yinəgə zənzən.

32Yɪ dàń nə pɪn ləzoni tə mama lwarɪ də, ba ba ʊ nii zìlí, sə ʊ ga wání ʊ dəri ba yinəgə zənzən.

33Cígá mama, Yɪ dáá zənzən! Ʊ wʊbʊŋa tə də ʊ yənu tə dàń lù zənzən. Liù mama wàrì Yɪ coŋi tə də nətʊ tə, Yɪ nə bʊ̀rì lià bʊ̀rà, ʊ lwarɪ.

34Kʊ yɪ ndə kʊ nə púpʊ́ní Yɪ sagɪ tə wa, kʊ wʊ́: "Wàà nə yə̀ə́ kʊ tə Yuu-Tiu nə bʊŋa? Wàà nə wàá wá n kwè?”

35Wàà nə wání ʊ dí yáá ʊ pa won Yɪ nə, sə kʊ pa Yɪ də pìí, ʊ ŋwín kʊ tíú kʊ yɪrɪ?

36Cígá, wiən tə mama nan ʊ mù. Wiən tə mama yɪ ʊ mù nə, tə twá tə ma wulə, tə ga yɪ ʊ mù nə tɪ. Nə pɪan dun Yɪ nə, máŋá də máŋá, kʊ nə ba zwè! Amɪna!

Romə tìán 12

1Aý nubɪa-ba, à pià, sə à kwè aba, Yɪ nə dəri nə yinəgə tə yɪrɪ. Á pɪan á tìàn Yɪ nə, ndə won nə, ba nə ma fwa joŋi. Də á nə fwa nətʊ, kʊ joŋi təntə yɪ ndə á mɪ nə, á pɪn Yɪ nə, yá kʊ ga wá poli ʊ pùə́ zənzən. Mə kʊ mù nə yɪ cígá cígá bʊ̀rà, á nə bwɪ Yɪ nə.

2Á kʊ́ʊ̀ dànà ká twá lʊʊ wiən fɪra nə. Á kənə dìàn, sə Yɪ pa aba pubʊndʊra, sə kʊ pa á mɪ tə lwàń. Kʊ mù nə wá pa á yəni kʊ tə, Yɪ nə pià. Yɪ pià, kʊ tə nə ziən, kʊ tə nə poli ʊ pùə́, də kʊ tə nə yɪ cígá.

3Yɪ twá ʊ pubwanʊ tə nə, ʊ pa à jì ʊ tʊ̀tʊ̀nʊ̀. Kʊ mù nə pɪn, à wàá á lìù mama con à swìn, sə ʊ dàn ká kə ʊ tìàn bwálí tə nə, ʊ nə wà lá yí. Yá á lìù mama dàń mɛ, sə ʊ bʊ́n, ʊ lwarɪ won tə, Yɪ nə tàrì ʊ pa wá, kʊ twá də ʊ waa tə, ʊ nə kən Yɪ nə.

4Ləzwənə yɪra tə mama yɪ won nədʊ, kʊ ga jə nandaran tə nə dáá. Yá nandɔɔ mama də ga jə kʊ tʊtʊŋɪ, kʊ nə ba nyɪn də kʊ don tʊtʊŋɪ.

5Mə kʊ yɪ nətʊ nə də con, nə nə yɪ Zwezi-Kərisə lià tə. Nə dáá, nə ga yɪ yɪra nədʊ. Yá nə dàń marɪ duən nə, ndə nandaran tə nə marɪ duən nə nətʊ.

6Yɪ twá ʊ pubwanʊ tə nə, ʊ pa tarpɪnan yirə yirə nə lìù mama nə. Də Yɪ nə pɪn mʊ́ tarpɪʊn, sə n wání ʊ nii sʊ̀ràn n jon n swìn, n mɛ, sə n twá n waa tə nə, n nə ken Yɪ nə, n ma swìn tə sʊ̀ràn təntə.

7Də Yɪ nə pɪn mʊ́ tarpɪʊn, sə n tʊn, n pa ba duən nə, sə n twá kʊ nə, n tʊn n pa ba. Də Yɪ nə pɪn mʊ́ tarpɪʊn, sə n kàrì lià duən, sə n kàrì ba.

8Də Yɪ nə pɪn mʊ́ tarpɪʊn, sə n kwè lià, sə n kwè ba. Də Yɪ nə pɪn mʊ́ tarpɪʊn, sə n pa wiən lià nə, sə n pa tə ba də n waa mama. Də Yɪ nə pɪn mʊ́ tarpɪʊn, sə n ya yáá tíú,

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

sə n tʊn kʊ yoo tə də yawala. Də Yɪ nə pɪn mʊ́ tarpɪʊn, sə n dəri lià yinəgə zənzən, sə n tʊn kʊ yoo tə də pupwən.

9Á swə́nə́ lià tə cígá cígá də á waa mama. Á pɪan lwanɪ ya á culu. Á vwiə á tìàn won tə nə, kʊ nə ziən.

10Á dàń swə́nə́ duən cígá cígá də á waa mama, ndə nubɪa nə mɛ, sə ba sóní duən nətʊ. Á kənə kajaŋa, sə á lìù mama zìlí ʊ don ʊ doni!

11Á bɪbara á tʊn á pa Yuu-Tiu nə də á waa mama! Á dànà ká pa yayɪa zʊ aba!

12Á fwa pupwən máŋá mama, yala tə yɪrɪ, á nə jə Yɪ con. Á jana pínʊ́ càn tə wa, á ga jʊn Yɪ máŋá mama.

13Á pɪan wiən lià tə nə, ba nə yɪ Kərisə nə tɪ, ba ga ba won jə, sə ba ma san ba tìàn nə. Ba tə, ba nə twi ba zʊrɪ á dìà wa, sə á sɛ̀ á ja ba zəni.

14Á lwərə Yɪ, sə ʊ fwa zəni lià tə yɪra, ba nə kəni aba càn wa. Á dànà ká lòrì Yɪ, sə ʊ cʊ̀gʊ̀ ba.

15Də lià tə nə wulə pupwən wa, sə á də ya pupwən wa də ba. Ba nə kʊ́ʊ̀ yɪ ba wulə kwirə wa, sə á də kwi də ba.

16Á pɪan á pubʊŋa ya nədʊ duən yuu wa. Á dànà ká pià dun bwálí, á pa á tìàn nə. Yá á dàń muŋə á tìàn duən yáá con, sə kʊ pa á wànɪ á tʊn tʊtʊnbii tətə. Á dànà ká bʊ́n á waa con də, á yɪ yənu tìán.

17Lìù mama nə fwa lwanɪ á yɪra, á dànà ká fwa lwanɪ, á ma ŋwín kʊ tíú. Á kənə dìàn, sə á fwa kʊ tə nə ziən lià tə mama yáá con.

18Á kənə dìàn, á fwa kʊ tə mama, á nə wàá, sə á mʊ̀ də lià tə ya duən nə də bɪcan sìə́, də kʊ nətʊ yà nə wàá kʊ tʊŋa.

19Aý nubisoni-ba, á mʊ̀ dànà ká bʊ́n, sə á tʊn lwanɪ, á ma ŋwín lià tə, ba nə tʊŋa lwanɪ á yɪra. Á dàń yá ba, sə Yɪ lɪŋa zàn ba yuu wa. Kʊ yoo təntə pʊ́pʊ́ní Yɪ sagɪ tə wa: "Yuu-Tiu swìn, ʊ wʊ́: Aý mʊ̀ nə wá kə ba càn wa, à ma ŋwín lwanɪ tə, ba nə tʊn á yɪra".

20Kʊ tə nə kʊ́ʊ̀ ziən kʊ doni, kʊ pʊ́pʊ́ní Yɪ sagɪ tə wa, kʊ wʊ́: "Də niən dàń nə jə n dʊŋʊ, sə n pa wá wodiu, sə ʊ də́. Nanyʊnɪ nə kʊ́ʊ̀ jə wá, sə n pa wá níá, sə ʊ nyʊ. Də n nə fwa nətʊ, kʊ yɪ ndə məncalaf1 nə, n tuŋə ʊ yuu wa".

21Dàn ká dʊgʊ n tìàn n pa lwanɪ də́ dìàn n yuu wa. Tʊn zəni máŋá mama, sə n mʊ̀ nə wànɪ, n də́ dìàn lwanɪ yuu wa.

Romə tìán 13

1Yun tìán tə mama, ba nə wulə á lʊʊ nii tə yuu wa, yɪ Yɪ nə tún ba. Yá kʊ dàń yɪ Yɪ nə pɪn, ba wulə á yuu wa. Kʊ tà ba tətə dìàn nə pɪn, ba wulə á yuu wa. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, á lìù mama mɛ, sə ʊ zìlí yun tìán tə nii, ba nə wulə á lʊʊ nii tə yuu wa.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

2Liù dàń nə vıga yun tìán təntə nii, kʊ yı kʊ tə, Yıı nə tún tə nii nə ʊ vıga. Yá lià tə, ba nə vı kʊ nətʊ tə nii, ba wá bʊ̀rì kʊ tìán bʊ̀rà kʊ yırı, ba ga cʊ̀gʊ̀ ba.

3Lià tə, ba nə tʊŋa zəni, wà mɛ, sə ba dəri yun tìán təntə fən. Kʊ yı liù tə, ʊ nə tʊŋa yolwana, nə mɛ, sə ʊ dəri ba fən. Də n mʊ̀ nə ba pià, sə yun tìán tə fən ja mʊ́, n mɛ, sə n fwa zəni, sə kʊ pa ba bʊ n nə.

4Ba mʊ̀ yun tìán təntə yı ba tʊŋa ba pın Yıı nə, ba pià, sə ba san mʊ́, sə n fwa zəni. Yá n dàń nə tʊn yolwan, n mɛ, sə n dəri ba fən. Kʊ tà tʊtʊ, Yıı ma pa ba kə dìàn ba jìàn wa. Ba yı ba tʊŋa ba pın Yıı nə, sə ba kə lià tə, ba nə tʊŋa yolwana tə càn wa, sə kʊ bırı də, Yıı lıŋa zaŋa ba yuu wa.

5Kʊ mʊ̀ təntə yırı, n mɛ, sə n zìlí ba nii. Kʊ tà Yıı lıŋa tə cıcı yırı, nə pın n mɛ, sə n zìlí ba nii. Zìlí ba nii, n tətə nə yə̀ə́ n pubʊŋa wa də, n mɛ, sə n zìlí ba nii tə yırı.

6Mə kʊ mʊ̀ yoo təntə yırı nə, á ma ŋwín lanpwərən tə də. Yá yun tìán təntə, ba nə joŋə tə lanpwərən təntə, də yı ba tʊŋa ba pın Yıı nə kʊ tʊtʊŋı təntə wa.

7Á ŋwían kʊ tə, á nə mɛ, sə á ŋwín á pa ba liù mama nə. Kʊ nə kʊ́ʊ̀ yı ba tə, ba nə joŋə á wiən yuu ŋwírán, sə á ŋwín tə də á pa ba. Kʊ nə yı lià tə, ba nə lɛ́ á yuu lanpoo tə, á ŋwían kʊ á pa ba. Kʊ nə yı lià tə, ba nə mɛ, sə á zìlí ba, sə á zìlí ba zəni. Kʊ nə yı lià tə, ba nə mɛ, sə á pa ba dun, sə á pa ba dun zəni.

8Á dànà ká pa liù mama jıŋı ya á yuu wa. Jıŋı tə kʊ nə mɛ, sə kʊ ya á yuu wa, kʊ mʊ̀ nə yı, sə á sóní duən á súrí lá. Liù tə, ʊ nə swə ʊ duən tə, ʊ zìlí Yıı nii yìèn tə mama, ʊ nə pın Moyizə nə.

9Yıı pın nii nəba, ʊ wʊ́: "Dàn ká cwàrì, dàn ká gʊ liù, dàn ká ŋʊ, dàn ká pa n yii zʊ liù won". Yıı nii tə yìèn təntə, də tə duən tə mama, yı tə wulə yoo nədʊ kʊ tə wa, kʊ mʊ̀ nə yı: "Sóní n don, ndə n tətə nə!"

10Də liù nə swə ʊ don, ʊ bá wání ʊ fwa lwanı ʊ yıra. Kʊ dàń bırı də, liù nə swə ʊ don, ʊ zìlí Yıı nii tə mama.

11Á kənə dìàn nətʊ, á nə yə̀ə́ máŋá tə, á nə wulə kʊ wa zàn kʊ tə yırı. Síʊ́n nə, máŋá yí, sə á súrí á yía, á zàn dwıan nə. Máŋá tə nə nə ken nə waa Zwezi-Kərisə nə, də máŋá yà tə ŋʊ́ná, sə Yıı bà ʊ jon nəba. Yá síʊ́n nə máŋá dàń bwələ, sə Yıı tʊn kʊ.

12Máŋá ga mancın, ndə tıa nə bwələ pʊrʊ, yá yikunu dàń wá zwɛ̀. Nə dàń dʊga yikunu wa tʊtʊnkʊkwınan tə. Nə dàń mɛ, sə nə ja Yıı dìàn tə, ndə kwatara zıla nə, sə nə wání nə twá poni cwəŋə tə.

13Nə dàń pıan nə tʊtʊnɛɛ ya zəni, ndə liù nə mɛ, sə ʊ ya nətʊ poni wa. Nə dànà ká jə̀ń duən nə, nə nyʊ swana nə bʊbʊnı. Nə à yə̀ə́ nə də́ wodirən zənzən, nə ja lɛ. Nə à yə̀ə́ nə cwàrì də duən. Nə dànà ká jə̀ń duən nə, nə ma tʊn yìèn gurə gurə, nə à yə̀ə́ nə dı jara də duən. Nə dànà ká pa wʊgwıʊ ja nəba.

14Á pıan, á ya ndə Yuu-Tiu Zwezi-Kərisə nə. Á kʊ́ʊ̀ dànà ká pìí á bʊ́n á pʊ̀ə́ fıra yokʊkwınan tə yoo, á yà nə swə tə fàŋʊ́, sə kʊ pa á pìí á fwa tə.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

Romə tìán 14

[1]Á sìá, sə Kərisə lìà tə, ba nə ba dìàn jə Yɪ cwəŋə tə wa, yà á púlí tə wa. Á dànà ká fwa tʊ́tʊ̀ná kʊ tə yuu wa, ba nə bʊŋa ba waa con.

[2]Lìù don wulə, ʊ mʊ̀ nə ba won mama culi, ʊ mʊ̀ də́ tə mama. Yá ʊ don də wulə, ʊ nə ba dìàn jə Yɪ cwəŋə tə wa, kʊ pa ʊ mʊ̀ ba won don də́, də kʊ nə tà davʊran cɪcɪ.

[3]Lìù tə, ʊ nə ba won mama culi, dàn ká gwiən lìù tə, ʊ nə ba wiən duən də́. Lìù tə də, ʊ nə ba wiən duən də́, dàn ká cəgə ʊ tə, ʊ nə ba won mama culi, Yɪ nə sɛ̀ ʊ də tə yɪrɪ.

[4]N mʊ̀ nə yɪ wàà, n ma cəgə Yuu-Tiu tʊ̀tʊ̀nʊ̀? Də nə Yuu-Tiu tʊ̀tʊ̀nʊ̀ nə fwa zəni, nə à yə̀ə́ ʊ nə fwa lwanɪ, kʊ ywàŋá nə Yuu-Tiu, ʊ nə tɪ wá. Kʊ ba mʊ́ ywàŋá. Yá nə Yuu-Tiu tʊ̀tʊ̀nʊ̀ fwa zəni, nə Yuu-Tiu nə wàá ʊ pɪn ʊ fwa zəni tə yɪrɪ.

[5]Lìà duən bʊŋa də, dɪn don wulə, kʊ nə dwə dɪan tə duən. Yá lìà duən də ga bʊŋa də, dɪan tə mama yɪ won nədʊ. Ba lìù mama dàń nə mɛ, sə ʊ lwarɪ kʊ tə, ʊ nə bʊŋa ʊ waa con, cígá cígá.

[6]Lìù tə, ʊ nə kəni dun dɪn don nə, ʊ doni dɪan tə duən, ʊ yɪ ʊ fwa nətʊ, sə ʊ ma pa dun Yuu-Tiu nə. Lìù tə, ʊ də nə ba wodiu mama culi, ʊ də də́ won mama, sə ʊ ma pa dun Yuu-Tiu nə, ʊ ga kəni Yɪ lɛ̀ɛ̀ kʊ tə yɪrɪ, ʊ nə də́. Lìù tə də, ʊ nə ba wiən duən də́, ʊ də ba wiən duən də́, sə ʊ pa dun Yuu-Tiu nə, ʊ də ga kəni Yɪ lɛ̀ɛ̀.

[7]Yá nə lìù mama dàń tà ʊ mɪ wulə lʊʊ ʊ cɪcɪ yɪrɪ, nə lìù də mama ga ba tɪ, ʊ cɪcɪ yɪrɪ.

[8]Yá nə mɪ tə dàń nə wulə lʊʊ wa, kʊ yɪ nə wulə Yuu-Tiu yɪrɪ. Nə kʊ́ʊ̀ nə tɪga də, kʊ yɪ nə tɪga Yuu-Tiu yɪrɪ. Nə mɪ tə dàń nə wulə, nə à yə̀ə́ kʊ nə tɪga, nə tə yɪ Yuu-Tiu nə tɪ nəba.

[9]Kʊ yɪ cígá, Zwezi-Kərisə tɪga, yá ʊ pìí ʊ bwin ʊ nan, ʊ wulə mɪ wa, sə ʊ də́ dìàn tɪga də ləzwənəŋə mɛ yuu wa.

[10]Sə n mʊ̀ dàń yɪ, bɛ̀ɛ̀ nə pɪn n ma cəgə n don tə, ʊ nə yɪ n nubiu Kərisə yɪrɪ? Sə n mʊ̀ yɪ, bɛ̀ɛ̀ nə pɪn n ma goni n don tə, ʊ nə yɪ n nubiu Kərisə yɪrɪ? Nə mama wá zɪgɪ Yɪ yáá con, sə ʊ bʊ̀rì nə bʊ̀rà.

[11]Kʊ yɪ ndə kʊ nə pʊ́pʊ́ní Yɪ sagɪ tə wa, kʊ wʊ́: "Kʊ yɪ cígá, à yɪ Yuu-Tiu tə, à nə wulə mɪ wa. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, à mʊ̀ nə swìn, à wʊ́: Lìù mama wá tʊ ʊ nadwana yuu à yáá con, lìù mama ga wá súrí ʊ tətə nii, ʊ pa dun à mʊ̀ Yɪ nə".

[12]Kʊ dàń pià kʊ bɪrɪ də, nə lìù mama wá tún ʊ nii ʊ tiàn nə Yɪ yáá con.

[13]Nə kʊ́ʊ̀ dànà ká cəgə duən. Á dàń kənə á pubʊŋa wa də, á wà mɛ, sə á fwa won mama, kʊ nə wá ya ndə kapan nə, á nə ken á duən Kərisə lìà tə yáá con, ba nə wá mà ba nɛɛ kʊ nə ba tʊ, nə à yə̀ə́ kʊ nə wá pa ba pìí ba yá Yɪ cwəŋə tə.

[14]Aý mʊ̀ də Yuu-Tiu Zwezi vwə duən nə. Yá kʊ dàń pɪn, à yə̀ə́ zəni zəni də, wodiu mama tə̀lə́, kʊ tətə nə yɪ durən won Yɪ yáá con. Yá lìù tə, ʊ dàń nə bʊŋa də, wodiu don yɪ durən wodiu, ʊ wà mɛ, sə ʊ də́ kʊ, ʊ nə bʊŋa ʊ waa con də, kʊ yɪ durən tə yɪrɪ.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

15Də n nə tà wodiu yırı, n nə də́, n pa n lìù don, ʋ nə yı n nubiu Kərisə yırı, jìàn gwàrì
Yıı cwəŋə tə wa, kʋ bırı də, n kʋ́ʋ̀ ba wá swə. Dàn ká pa lìù tə, Zwezi-Kərisə nə tıga ʋ
də yırı, tà n wodiu tə yırı, ʋ jɛ́n Yıı cwəŋə tə wa.

16Á cıa á tìàn nə, lìù dàn ká dí tıjaŋa wozəŋə tə yırı, Yıı nə pın aba.

17Yıı pàrì tə tà wodirən, nə à yə̀ə́ won tə, ba nə nywìn yoo. Yıı pàrì tə dàń yı kʋ tə, Yıı-
Siŋu tə nə tʋŋa də nəba. Kʋ mʋ̀ nə saŋa nəba, kʋ pın, nə tʋŋa kʋ tə nə yı cígá. Kʋ mʋ̀
nə pın, nə wulə duən nə, də bıcan sìə́. Kʋ mʋ̀ nə pın, nə jə pupwən.

18Lìù tə, ʋ nə tʋŋa ʋ pın Zwezi-Kərisə nə nətʋ, ʋ wá poli Yıı pùə́ nə, yá lìà ga wá swìn
də, ʋ tʋŋa kʋ tə nə ziən.

19Kʋ mʋ̀ yırı, nə dàń kənə dìàn, nə fwa kʋ tə nə wá kə bıcan sìə́ nə pwərə wa də kʋ tə
nə wá dàn lìà tə duən jìàn Yıı cwəŋə tə wa.

20Dàn ká cʋ̀gʋ̀ Yıı tʋtʋŋı tə, də won tə, n nə də́. Cígá, wodiu tə̀lə́, kʋ nə yı durən won
Yıı yáá con. Yá də kʋ tə, n nə də́, dàń nə wá yigu n duən Kərisə lìà tə, kʋ pa ba fwa
lwanı, sə n dàn ká də́ kʋ.

21Nə̀ń, kʋ tə nə ziən: Dàn ká fwa won mama, kʋ nə wá pa n duən Kərisə lìà tə pìí ba
yá Yıı cwəŋə tə nə. Kʋ nə yı nàŋʋ́ diŋə, nə à yə̀ə́ kʋ yı swana nywıʋn, nə à yə̀ə́ won tə
mama, kʋ nə wàá kʋ yanı.

22N pubʋŋa tə nə yı nətʋ kʋ yoo təntə yuu wa, kʋ twá də n waa tə, n nə ken Yıı nə, ja
kʋ n cıcı con, sə kʋ ya n mʋ̀ də Yıı pwərə wa. Pupwən lìù nə yı lìù tə, ʋ nə ba bábìá
fwa kʋ tə yırı, ʋ nə ken sírí, sə ʋ fwa.

23Yá lìù tə, ʋ nə fwa bábìá wodiu yuu wa, ʋ ga də́ kʋ, Yıı wá bʋ̀rì kʋ tíú bʋ̀rà, ʋ ga
cʋ̀gʋ̀ wá. Kʋ pià kʋ bırı də, ʋ wà ʋ waa ken Yıı nə kʋ wodiu tə yuu wa. Yá won tə
mama, lìù nə tʋn, ʋ ga wà ʋ waa ken Yıı nə kʋ yırı, kʋ yı cʋna.

Romə tìán 15

1Nə mʋ̀ lìà tə, nə nə jə dìàn Yıı cwəŋə tə wa, nə mɛ, sə nə san lìà tə nə, ba nə ba dìàn
jə ka wa. Nə wà mɛ, sə nə pìà kʋ tə nə poli nə cıcı pùə́.

2Nə lìù mama dàń mɛ, sə ʋ fwa kʋ tə nə poli ʋ don pùə́, sə nə ma fwa wá zəni, sə kʋ
wání kʋ dàn ʋ jìàn Yıı cwəŋə tə wa.

3Zwezi-Kərisə tətə wà kʋ tə nə poli ʋ cıcı pùə́ fwa. Kʋ pʋ́pʋ́ní Yıı sagı tə wa, kʋ wʋ́:
"Tʋ́rán tə mama, ba nə twın n mʋ̀ Yıı, pìí tə tʋ à mʋ̀ yuu wa".

4Kʋ yı cígá, yoo tə mama, ba nə dí yáá, ba pʋ́pʋ́ní Yıı sagı tə wa, yı ba pʋ́pʋ́ní, sə kʋ
kàrì nəba. Kʋ mʋ̀ nə mɛ, sə kʋ pa, nə ja pínʋ́, kʋ ga zùrì nə bıcanı, sə nə wání nə ja
yala Yıı con.

5Pínʋ́ də ka zùrì bıcanı yı Yıı nə pın. Yıı dàń nə wá pa á ya lìà tə, á pubʋŋa nə yı nədʋ,
sə á fwa ndə Zwezi-Kərisə yà nə fwa nətʋ.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

6Yá á dàń wá wàní á bʊ Yɪ nə, ʊ nə yɪ nə Yuu-Tiu Zwezi-Kərisə nyɪna, də bɪcan nədʊ
də nii nədʊ.

7Á dàń sìá duən, ndə Zwezi-Kərisə nə sè aba nətʊ, sə kʊ pa dun Yɪ nə.

8Kʊ yɪ cígá nə, à swìn á con: Zwezi-Kərisə jigə Zwifə-ba tʊ̀tʊ̀nʊ̀. Ʊ fwa kʊ nətʊ, sə ʊ
pa kʊ tə Yɪ nə kàn nii də ba nɪbara-ba tə, nii sú, sə kʊ bɪrɪ ba də, Yɪ yoo ba kwè,

9sə kʊ ga pa, lìà tə, ba nə tà Zwifə-ba bʊ Yɪ nə, ʊ nə dəri ba yinəgə zənzən tə yɪrɪ. Kʊ
yɪ ndə kʊ nə púpúní Yɪ sagɪ tə wa, kʊ wú: "Kʊ mʊ̀ yɪrɪ, à wá bʊ n nə, lìà tə, ba nə tà
Zwifə-ba, tətəŋi wa. Aý wá nun gwaran à ma bʊ n yɪrɪ nə".

10Kʊ tə púpúní Yɪ sagɪ tə wa, kʊ wú: "Á mʊ̀ lìà tə, á nə tà Zwifə-ba, á fwa pupwən, á
mʊ̀ də dwíí tə, Yɪ nə kúrí".

11Kʊ tə púpúní Yɪ sagɪ tə wa, kʊ wú: "Á mʊ̀ lìà tə mama, á nə tà Zwifə-ba, á bwɪa
Yuu-Tiu nə. Á dwíə́ tə mama bwɪa ʊ nə".

12Yɪ nii sʊ̀sʊ̀nʊ̀ Ezayi də swìn, ʊ wú: "Lìù wá nan Yɪzayif1 dwíí tə wa, ʊ nə wá də́ pàrì
lìà tə yuu wa, ba nə tà Zwifə-ba. Lʊʊ dwíə́ tə mama, ba nə tà Zwifə-ba, wá ja yala də
wá".

13Yɪ nə pɪn, á jə yala də wá. Ʊ mʊ̀ dàń nə wá pa, á sú də pupwən, ʊ ga pa aba bɪcan
sìə́, á nə kəni á waa ʊ nə tə yɪrɪ. Kʊ mʊ̀ nə wá pa, á twá ʊ Siŋu tə dìàn nə, á ja yala də
wá, tə nə dáá, tə ja lɛ tɪa nə.

14Aý nubɪa-ba, à mʊ̀ yə̀ə́ cígá mama à tətə yuu wa də, á yɪ lìà tə, á nə yɪ wʊywanyɪna.
Á jə yənu zənzən, kʊ pa, á wàá duən á kwè.

15Yá də kʊ nətʊ mɛ, à tə swìn yìən duən yuu wa nəpon nəpon à sagɪ kʊ tə wa, sə à ma
lìí aba. Aý swìn tə sʊ̀ràn təntə, Yɪ pubwanʊ tə yɪrɪ, ʊ nə fwa à yɪra.

16Yɪ tʊn nə, sə à ya Zwezi-Kərisə tʊ̀tʊ̀nʊ̀, à pa lìà tə nə, ba nə tà Zwifə-ba. Yá à dàń
tʊŋa kʊ tʊtʊŋɪ təntə, à pɪn Yɪ nə. Aý swìn ʊ sʊywáŋʊ́ tə, à bɪrɪ lìà tə nə, ba nə tà Zwifə-
ba. Aý pìà, sə ʊ lɪ ba ʊ tún vàn nə, sə ba ya ʊ mʊ̀ nyiən, ba ga poli ʊ pùə́. Yɪ-Siŋu tə
dàń nə wá pa, ba ya lìà tə, ba nə yɪ Yɪ nyiən.

17Kʊ nətʊ pɪn, à mʊ̀ də Zwezi-Kərisə wulə duən nə, à dàń ga jwɛ, à nə tʊŋa à pɪn Yɪ
nə tə yɪrɪ.

18Yoo tə, à nə jə wʊdɪʊ, sə à swìn, yɪ yoo nədʊ cɪcɪ. Kʊ mʊ̀ nə yɪ tʊtʊŋɪ tə, Zwezi-Kərisə
nə twá də nə, ʊ tʊn. Ʊ pɪn à van lìà tə, ba nə tà Zwifə-ba, à kə Yɪ cwəŋə tə wa, sə ba
zìlí ʊ nii. Ʊ twá à nii sʊ̀ràn nə, də kʊ tə, à nə fwa nə, ʊ ma tʊn kʊ yoo təntə.

19Ʊ tʊn ʊ dìàn mɪmɪnʊ də yomɪlan, kʊ twá də Yɪ-Siŋu tə dìàn. Kʊ nətʊ dàń pɪn, à zɪgɪ
Zwerizalɛmə nə, à swìn Zwezi-Kərisə sʊywáŋʊ́ tə, bwálí mama nə, à va à yí Yiliri.

20Yá kʊ dàń yɪ dun yoo, kʊ pa à mʊ̀ nə, sə à swìn Zwezi-Kərisə sʊywáŋʊ́ tə bwálá tə
nə, ba nə wà dí yáá ba nì kʊ yoo. Aý yà ba pìà, sə à swìn kʊ bwálí nə, ba nə dí yáá ba
nì kʊ, sə kʊ dàn ká ya, ndə lìù don nə tún ʊ bə́rə́ də̀ń, à ga bà à lwà ka yuu wa. Aý dàń
yà pìà, sə kʊ ya, ndə kʊ nə púpúní Yɪ sagɪ tə wa, kʊ wú:

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

21"Lià tə, ba tə nə wà ʋ yoo swìn ba bɪrɪ ba, ba mʊ̀ wá na wá. Lià tə, ba tə nə wà ʋ
yoo nì, ba wá nì ʋ sʋywáŋʊ́ tə də̀ń".

22Mə kʋ mʊ̀ yoo təntə dàń nə cìgà à yáá nə, kʋ pa máŋá mama, à nə pià, sə à bà á
con, à ba twi.

23Síʊ́n nə, bwálí kʊ́ʊ̀ tə̀lə́ nagwanɛɛ tə tə wa, ba nə wà sʋywáŋʊ́ tə swìn lá. Kʋ tə nə
súrí lá, kʋ bɪna dáá, à yà nə pià, sə à bà à na aba də à bɪcan mama. Yá à dàń pià, sə
à tʋn kʋ yoo təntə máŋá tə wa, à nə vəli Esəpanyə.

24Aý jə yala də, à wá na aba máŋá tə wa, à nə twi, sə à lɛ. Aý wá ya á con dɪan bələ,
sə à yɪra zùrì á yoo wa. Kʋ kwa nə, à pià, sə á san nə, sə à wàní à va à cwəŋə tə.

25Síʊ́n nə, à dàń yɪ à vələ Zwerizalɛmə, sə à san Kərisə lià tə nə.

26Kərisə lià tə, ba nə wulə Masedwanə də Akayi nagwanɛɛ tə wa, lá səbiu, sə ba ma
san zʋra tə nə, ba nə wulə Zwerizalɛmə Kərisə lià púlí tə wa.

27Ba tətə nə ken ba pubʋŋa wa, sə ba san ba. Yá kʋ saŋʋ təntə yà yɪ Zwifə-ba jɪŋɪ, kʋ
nə wulə ba yuu wa. Kʋ jɪŋɪ təntə də̀ń nə yɪ, ba yà tà Zwifə-ba, yá ba ga twá Zwifə-ba
nə, ba na tori Yɪ con. Kʋ mʊ̀ nə pɪn, ba mʊ̀ lià tə, ba nə tà Zwifə-ba, dàń mɛ, sə ba
san Zwifə-ba nə də wiən tə, tə nə yɪ tɪa yuu wiən.

28Máŋá tə, à nə lɪ kʋ yoo təntə yáá, à nə wàní à pa səbiu tə Zwerizalɛmə Kərisə lià
púlí tə nə, à wá twá á con, à ma va Esəpanyə.

29Aý yə̀ə́ də, máŋá tə, à nə wá bà á con, Zwezi-Kərisə wá fwa zəni á yɪra zənzən.

30Aý nubɪa-ba, à kwè aba də nə Yuu-Tiu Zwezi-Kərisə yɪrɪ tə, də Yɪ-Siŋu tə nə pɪn nə
swə duən tə yɪrɪ, sə á súrí à nə, á jʋn Yɪ də dìàn á pa nə.

31Á lwərə Yɪ á pa nə, Zwide nagwanaa lià tə, ba nə wà sʋywáŋʊ́ tə sɛ̀ dàn ká ja nə,
ba kə càn wa. Á tə lwərə Yɪ á pa nə, sə kʋ tə, à nə ja vələ Zwerizalɛmə, sə à pa lià tə
nə, ba nə yɪ Kərisə nə tɪ, wàní kʋ poli ba pʊ̀ə́ nə.

32Də kʋ dàń nə yɪ Yɪ fɪra, à wá bà á con də pupwən. Yá nə wá ya duən nə, sə à sìí
mancɪn.

33Yɪ tə, ʋ nə pɪn bɪcan sìə́, nə wá ya də á mama! Amɪna!

Romə tìán 16

1Aý pià, sə á lwarɪ nə nakʋa Fowebe. Ʊ yɪ ʋ tʋŋa Yɪ tʋtʋŋɪ tə Sankəre Kərisə lià
púlí tə wa.

2Máŋá tə, ʋ nə yí á con, sə á sɛ̀, á ja wá zəni Yuu-Tiu yɪrɪ, ndə lià tə, ba nə yɪ Yɪ nə
tɪ, nə mɛ, sə ba fwa nətʋ. Ʊ san lià zənzən nə, ʋ ga san à də nə. Kʋ mʊ̀ yɪrɪ, á saŋa wá
won mama wa, ʋ nə pià á saŋʋ.

3Á jʊ̀ná Pərisəka də Akilasə á pa nə. Aý mʊ̀ də ba mʊ̀ nə tʋŋa nə pɪn Zwezi-Kərisə nə.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

4Ba tà à yırı, ba dʊgʊ ba mıı, sə ba ma wàní ba jon à mıı ba yá. Yá à dàń kəni ba lɛ̀ɛ̀. Kʊ tà à cıcı nə kəni ba lɛ̀ɛ̀. Kərisə lìà púlə́ tə mama, ba nə tà Zwifə-ba də kəni ba lɛ̀ɛ̀.

5Á jʊ̀ná Kərisə lìà púlí tə, ba nə yàá jəni duən nə Pərisəka də Akilasə dìà tə wa. Á jʊ̀ná à nubiswənə Epayinɛtə á pa nə. Ʊ mʊ̀ nə yı Azi nagwanaa tə wa təntən lìù, ʊ nə keni ʊ waa Zwezi-Kərisə nə.

6Á jʊ̀ná Mari də, á pa nə, ʊ tʊn zənzən ʊ pa aba.

7Á jʊ̀ná Andəronikisə də Zwiniyasə á pa nə. Ba yı à mʊ̀ dwíí tıán, à mʊ̀ də ba mʊ̀ ga nə yın bàń dìà tə wa də. Ba yı Zwezi tʊntʊna, lìà nə swìn ba zəni yoo. Ba mʊ̀ nə dí à yáá, ba kəni ba waa Zwezi-Kərisə nə.

8Á jʊ̀ná Anpəliyatisə, ʊ nə yı à nubiswənə Yuu-Tiu yırı nə, á pa nə.

9Á jʊ̀ná Yirəbɛn, nə mʊ̀ də wá nə tʊŋa Zwezi-Kərisə tʊtʊŋı tə, á pa nə. Á jʊ̀ná à nubiswənə Sətakisə á pa nə.

10Á jʊ̀ná Apelɛsə á pa nə. Ʊ də bırı də, ʊ cígá yı Zwezi-Kərisə tʊ̀tʊ̀nʊ̀. Á jʊ̀ná Arisətobilə də ʊ dìà lìà tə á pa nə.

11Á jʊ̀ná Erodiyon, ʊ nə yı à dwíí tíú, á pa nə. Á jʊ̀ná Narəsisə də ʊ dìà lìà tə, ba də nə keni ba waa Yuu-Tiu nə, á pa nə.

12Á jʊ̀ná Tərifɛnə də Tərifozə, ba də nə tʊŋa Yuu-Tiu tʊtʊŋı tə zənzən, á pa nə. Á jʊ̀ná à nubiswənə Pɛrəsidə á pa nə. Ʊ yı kan tə, ʊ də nə tʊn zənzən ʊ pa Yuu-Tiu nə.

13Á jʊ̀ná Rifisə á pa nə. Ʊ yı lìù tə, Yuu-Tiu nə kúrí. Á jʊ̀ná ʊ nuu tə, ʊ nə yı à də nuu, á pa nə.

14Á jʊ̀ná Asinkəritə, də Fəlegon, də ̆rəmɛsə, də Patərobasə, də ̆rəmasə, də Kərisə lìà tə duən tə mama, ba nə wulə də ba, á pa nə.

15Á jʊ̀ná Filologə, də Zwili, də Nere, də ʊ nakʊa tə á pa nə. Á jʊ̀ná Olinpasə, də lìà tə duən tə mama Kərisə nə tı, ba nə wulə də wá, á pa nə.

16Á jʊ̀ná duən də zìlə́ zənzən də sonu ndə Kərisə lìà nə mɛ, sə ba fwa nətʊ. Kərisə lìà púlə́ tə mama jʊ̀nì aba.

17Aý nubıa-ba, á nəŋə kʊ tə, à nə kwè aba kʊ yırı. Kʊ mʊ̀ nə yı, sə á cì á tıàn nə də lìà tə, ba nə kəni pwıa lìà pwərə wa, ba pın ba dʊga Yıı cwəŋə tə, ba jén. Kàrà tə, ba nə kàrì aba, də ba lìà təntə tʊtʊnɛɛ tə ba duən yuu kəni. Á dàń pıan á ya yıŋʊnı də kʊ lìà təntə.

18Ba mʊ̀ ləzwənyiri təntə ba nə Yuu-Tiu tʊtʊŋı tə tʊŋa. Ba yı ba twá kʊ tə nə, kʊ nə yı ba pwìí fıra. Ba níə́ ywán, ba ga swìn sʊywáŋá lìà con. Ba fwa nətʊ, ba ma gıgarı lìà tə, ba nə yərì ka fwa yolwan, ba pın ba pubʊŋa lwàní.

19Lìà tə mama yəə́, á mʊ̀ nə zìlí Yıı nii zəni nətʊ. Kʊ mʊ̀ yırı nə, à wulə pupwən wa zənzən á yırı. Yá à yà swə, sə á ya lìà tə, á nə jə wʊbʊŋa, sə á ma fwa kʊ tə nə ziən. Yá à ga swə, sə á ya lìà tə, á nə ba pubʊnkʊkwınan jə, sə lwanı dàn ká cʊ̀gʊ̀ aba.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

20Yɪ nə yàá pɪn bɪcan sìə́ lìà nə. Ʊ bá dání, ʊ ma cʊ̀gʊ̀ Sɪtana dìàn, ʊ ga pa á nɪŋa wá də á nɛɛ. Nə Yuu-Tiu Zwezi nə wá fwa pubwanʊ á yɪra.

21Timote, ʊ nə tʊŋa də nə, jʊ̀nì aba. Lisiyisə, də Zwason, də Sosipatɛrə, ba nə yɪ à dwíí tìán tə, jʊ̀nì aba.

22Aý mʊ̀ Tɛrətiyisə jʊ̀nì aba Yuu-Tiu yɪrɪ. Mə à mʊ̀ nə Polə jɪn ʊ pa à pʊ́pʊ́ní ʊ sagɪ kʊ tə.

23Gayisə də jʊ̀nì aba. Mə ʊ mʊ̀ con nə, à mʊ̀ Polə wulə, yá Kərisə lìà tə də mama yɪ ʊ mʊ̀ con, ba twi, ba jʊ̀nì Yɪ. Erasətə, ʊ nə túŋə́ tɪʊ tə səbiu tə, də nə nubiu Karətisə jʊ̀nì aba.

[24]

25Nə pɪan dun Yɪ nə. Ʊ wàá Zwezi-Kərisə sʊywáŋʊ́ tə nə, à nə swìn à bɪrɪ lìà tə nə, ʊ twá ʊ pɪn, á zɪgɪ dìàn, á ma twá Zwezi-Kərisə nə. Yɪ twá sʊywáŋʊ́ təntə nə, ʊ pa ba lwarɪ cígá tə, ka nə sə̀gə̀, kʊ máŋá nə ba yigə.

26Yá síʊ́n nə, cígá təntə dàń nan poni nə. Dwíə́ tə mama dàń twá Yɪ nii saga tə nə, ba lwarɪ cígá tə. Yɪ tə, ʊ yà nə dí yáá ʊ wulə fuən fuən, nə pɪn nii təntə, sə kʊ pa lìà tə mama kə ba waa ʊ nə.

27Nə pɪan dun Yɪ nə. Ʊ mʊ̀ cɪcɪ nə jə wʊbʊŋa. Nə pɪan dun wá, kʊ twá də Zwezi-Kərisə, máŋá tə, kʊ nə ba zwɛ̀. Amɪna!

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

1 Korɛntə tìán

1 Korɛntə tìán 1

1Yɪ twá də ʊ fɪra tə, ʊ ma kúrí à mʊ̀ Polə, sə à yà Zwezi-Kərisə tʊntʊnʊ. Aý mʊ̀ də Sosətɛnə, ʊ nə yɪ à nubiu Kərisə yɪrɪ, nə pʊ́pʊ́ní sagɪ kʊ tə, nə pɪn aba.

2Kʊ yɪ nə pʊ́pʊ́ní kʊ, á mʊ̀ Kərisə lìà púlí tə nə, kʊ nə wulə Korɛntə nə. Yɪ twá də Zwezi-Kərisə, ʊ lɪ aba ʊ tún, ʊ pa ʊ tìàn nə. Ʊ kúrí aba, sə á yà ʊ mʊ̀ nyiən. Sagɪ kʊ tə tà á mʊ̀ Korɛntə tìán cɪcɪ nyiən. Kʊ yɪ á mʊ̀ də lìà tə, ba nə wulə bwálí tə mama nə, ba ga boŋə ba kəni nə Yuu-Tiu Zwezi-Kərisə yɪrɪ tə nə nyiən. Zwezi-Kərisə təntə yɪ nə mʊ̀ də ba mʊ̀ mɛ Yuu-Tiu.

3Nə nyɪna Yɪ də nə Yuu-Tiu Zwezi-Kərisə nə wá fwa pubwanʊ á yɪra, ba ga pa aba bɪcan sìə́.

4Aý kəni Yɪ lɛ̀ɛ̀ wuuu, à pɪn aba. Ʊ twá də Zwezi-Kərisə, ʊ ma fwa ʊ pubwanʊ tə á yɪra.

5Á mʊ̀ də Zwezi vwə duən nə. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, ʊ ma pa aba tarpɪnan mama. Á nɪ Yɪ sʊ̀ràn tə yənu zənzən, á ga yə̀ə́ kʊ ka swìn ka bɪrɪ də.

6Nə swìn Zwezi-Kərisə sʊywáŋʊ́ tə, nə bɪrɪ aba. Yá sʊywáŋʊ́ tə cígá zʊa aba.

7Yá tarpɪʊn won tə mama, Yɪ nə fwa, kʊ wà aba mùrì. Á dàń ya á dànì máŋá tə nə, Yuu-Tiu Zwezi-Kərisə nə wá pìí ʊ bà, ʊ bɪrɪ ʊ tìàn, ʊ nan á yíá yuu.

8Ʊ mʊ̀ nə wá pa, á ga zɪgɪ dìàn Yɪ nyiən tə wa dɪun mama, kʊ ja vələ lʊʊ zaŋʊ máŋá nə, Zwezi nə túrí dɪun tə nə, sə á dànà ká ja yoo, ba nə wá caga á nii nə kʊ yɪrɪ.

9Yɪ yɪ pùə́ nədʊ tíú, ʊ tətə nə kúrí aba, sə á vwə ʊ bìú Zwezi-Kərisə yɪra. Ʊ mʊ̀ nə yɪ nə Yuu-Tiu.

10Aý nubɪa-ba, à mʊ̀ də á mʊ̀ mɛ yɪ nə vwə Yuu-Tiu Zwezi-Kərisə nə. Kʊ mʊ̀ nə pɪn à lòrì aba, sə á cʊgʊ à sʊgʊ, à ma kwè aba. Á pɪan á ya nədʊ, sə pwɪa dàn ká yà á pwərə wa. Á dàń kənə nii nədʊ, sə á ja pubʊŋa nədʊ.

11Aý nubɪa-ba, lìà nan kan tə, ba nə boŋə Kəlowef1 sàń con. Ba bà, ba swìn á yoo. Yá à nì də, ba wʊ́, á dɪ jara də duən.

12Won tə, à nə pìà, sə à swìn, kʊ mʊ̀ nə yɪ də, á nii sʊ̀ràn tə tà nədʊ. Aý nì də, lìà wulə á wa, ba nə swìn də, ba mʊ̀ wulə Polə kwa. Ba duən də kʊ́ʊ̀ wʊ́, ba də yɪ ba wulə Apələsə kwa. Ba duən də kʊ́ʊ̀ swìn, ba wʊ́, ba də yɪ ba wulə Sefasəf1 kwa. Ba duən də kʊ́ʊ̀ swìn, ba wʊ́, ba də yɪ ba wulə Kərisə kwa.

13Kərisə yɪ ʊ pwɛ̀ duən wa naaa? Kʊ yɪ à mʊ̀ Polə nə, ba paa dagarʊ tə yuu wa, sə à tɪ á yɪrɪ naaa? Nə à yə̀ə́ kʊ yɪ à mʊ̀ Polə yɪrɪ tə nə, ba twá ba ma lə aba níá wa, kʊ twá də Yɪ yɪrɪ tə naaa?

14Aý kəni Yɪ lɛ̀ɛ̀ də, à nə wà á lìù mama li níá wa, də kʊ nə tà Kərisəpisə də Gayisə cɪcɪ.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

15Kʊ nətʊ tə pɪn, lìù mama wàrì ʊ swìn də, kʊ ya à mʊ̀ yɪrɪ nə, ba twá, ba ma lə aba níá wa.

16Ʊhʊʊn, à lìí də, à tə ləgə Sətefanasə də ʊ dìə̀ lìà níá wa. Kʊ tə, kʊ nə ga tə mʊ̀, à yərì də, à nə ləgə lìù don níá wa.

17Zwezi-Kərisə yɪ ʊ tʊn nə, sə à swìn sʊywáŋʊ́ tə, à bɪrɪ lìà nə. Ʊ wà nə tʊn, sə à lə lìà níá wa. Aý nə swìn sʊywáŋʊ́ tə, kʊ tà ləzoni wʊbʊŋa nə à ma swìn kʊ. Aý yà nə swìn kʊ də ləzoni wʊbʊŋa kʊ yà wá pa Zwezi-Kərisə tɪan tə dagarʊ tə yuu wa ya tʊtʊ kʊ pa ləzoni nə.

18Sʊgʊ tə, kʊ nə bɪrɪ də, Zwezi-Kərisə tɪga dagarʊ tə yuu wa, yɪ ləyəri yoo, kʊ pa lìà tə nə, ba nə wulə cwəŋə wa, kʊ nə jén ba míámían. Yá kʊ yɪ Yɪ dìàn yoo, kʊ pa nə mʊ̀ lìà tə nə, nə nə wulə cwəŋə tə wa, Yɪ nə twá kʊ nə, ʊ ma jon nəba nə cʊna wa.

19Kʊ púpʊ́ní Yɪ sagɪ tə wa, kʊ wʊ́: "Aý wá cʊ̀gʊ̀ wʊbʊnyɪna wʊbʊŋa, à ga pa yənu tìán də yənu jì tʊtʊ".

20Də Yɪ nə swìn nətʊ, wʊbʊnyiən tə̀lə́. Zwifə-ba Yɪ nii yənu tíú kʊ́ʊ̀ tə̀lə́. Tʊ́tʊ̀nyiən də tə̀lə́, máŋá kʊ tə wa. Yɪ pɪn, tɪa yuu ləzoni wʊbʊŋa tə jì ləyəri yoo.

21Yɪ twá də ʊ tətə wʊbʊŋa nə ʊ ma bɪrɪ də, ʊ wà sɛ̀, sə tɪa yuu wʊbʊnyɪna ba lwarɪ wá də ba tətə wʊbʊŋa tə. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, Yɪ ma sóní, sə ʊ jon lìà tə nə, ba nə keni ba waa ʊ nə wuuu, ba cʊna wa. Kʊ nətʊ twá ʊ sʊ̀ràn tə, nə nə swìn nə bɪrɪ lìà nə, tə nə yɪ ndə ləyəri sʊ̀ràn nə, wʊbʊnyɪna yáá con.

22Zwifə-ba tə pià, sə ba na Yɪ dìàn mɪmɪnʊ də yíá, sə ba dàń ma zɪgɪ lá, ba pa cígá kʊ. Gərɛkə-ba də pià, sə ba lwarɪ yìàn tə də ba tətə wʊbʊŋa.

23Yá nə mʊ̀ yɪ Zwezi-Kərisə, ba nə paa dagarʊ tə yuu wa yoo, nə nə swìn nə bɪrɪ. Kʊ kàrà təntə yɪ cʊgʊgʊran, kʊ pa Zwifə-ba nə, kʊ ga yɪ ləyəri yoo, kʊ pa lìà tə nə, ba nə tà Zwifə-ba.

24Yá lìà tə, Yɪ nə kúrí, də kʊ nə yɪ Zwifə-ba, nə à yə̀ə́ Gərɛkə-ba con, Zwezi-Kərisə nə bɪrɪ Yɪ dìàn tə də Yɪ wʊbʊŋa tə.

25Yìàn duən kʊ yàá yɪ ndə Yɪ ya ləyəru. Ba mɛ, sə ba lwarɪ də, Yɪ ləyəri dwə ba wʊbʊŋa. Yìàn duən də wa, kʊ yàá yɪ ndə Yɪ ba dìàn ja də. Ba mɛ, sə ba lwarɪ də, Yɪ bwànì dwə ba dìàn.

26Aý nubɪa-ba, á ywàŋá lìà tə, Yɪ nə kúrí, ʊ kə duən nə, sə ba ya á púlí tə. Də kʊ nə yɪ tɪa yuu ləzoni wʊbʊŋa wa nə, wʊbʊnyɪna ba dáá á wa. Kʊ nə kʊ́ʊ̀ ya dìàn yoo, də dìàn tìán ba dáá á wa. Nə à yə̀ə́ kʊ nə kʊ́ʊ̀ yɪ dun yoo, dun tìán ba dáá á wa.

27Yɪ kúrí lìà tə, tɪa yuu ləzoni nə bʊŋa də, ba yɪ ləyərən tə, sə ʊ ma pa wʊbʊnyɪna tə ya tʊtʊ. Ʊ kúrí wiən tə, ba nə bʊŋa də, tə ba dìàn jə tə, sə ʊ ma pa dìàn tìán tə ya tʊtʊ.

28Yɪ kúrí lìà tə, ba nə bʊŋa də, ba ba dun jə tə, də ləzwənbii tə tɪa tə yuu wa. Ʊ kúrí lìà tə, ba nə ba jəli ba kəni lìà wa, sə ʊ ma pa dun tìán ya tʊtʊ.

29Yɪ fwa kʊ nətʊ tə, sə tɪa yuu ləzwənə mama dàn ká bʊ ʊ tìàn nə, ʊ mʊ̀ Yɪ yáá con.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

30Də kʊ nə yɪ á mʊ̀ yoo, kʊ twá də Yɪ, á ma vwə Zwezi-Kərisə yɪra. Yá Zwezi-Kərisə dàń nə yɪ nə wʊbʊŋa. Kʊ pià kʊ bɪrɪ də, Zwezi nə kwɛn nə cʊna tə ʊ lɪ, sə nə ya cígá tìán, sə nə yá nə tìàn míámían Yɪ jìàn wa. Yá ʊ yə̀ nəba ʊ jon də ʊ jana tə, sə nə tɪnɪ nə tìàn.

31Kʊ mɛ, sə kʊ ya ndə kʊ nə púpúní Yɪ sagɪ tə wa, kʊ wʊ́: "Lìù tə, ʊ nə pià, sə ʊ bwɪ lìù nə, sə ʊ bʊ Yuu-Tiu nə, won tə cɪcɪ yɪrɪ, Yuu-Tiu nə fwa tə".

1 Korɛntə tìán 2

1Aý nubɪa-ba, máŋá tə, à nə twi á con, sə à swìn Yɪ cígá tə, ka nə sə̀gə̀, à bɪrɪ aba, à wà sʊ̀ràn tə, tə də̀ń niu nə cà, nə à yə̀ə́ ləzwənə wʊbʊŋa nə twá, à ma swìn kʊ á con.

2Kʊ máŋá tə wa, à wà sírí ken, sə à bɪrɪ yoo don á tətəŋi wa, də kʊ nə tà Zwezi-Kərisə yoo. Ʊ mʊ̀ Zwezi-Kərisə tə, ba nə paa dagarʊ tə yuu wa.

3Aý mʊ̀ Polə tətə twi á con, máŋá tə wa, də à ba dìàn jə də fən yà jə nə, à ga vɪvaga zənzən.

4Aý sʊgʊ tə də à kàrà tə ya tà ləzoni wʊbʊŋa sʊ̀ràn, à ma swìn aba à dɪ. Aý kàrà tə máŋá wa, Yɪ-Siŋu tə də Yɪ dìàn tə nə ken à sʊ̀ràn tə cwəŋə wa.

5Kʊ mʊ̀ nə pɪn, á nə ken á waa Yɪ nə, tə kʊ́ʊ̀ tà ləzoni wʊbʊŋa yɪrɪ, kʊ yɪ Yɪ dìàn tə yɪrɪ.

6Nə kàrà tə, kʊ yɪ wʊbʊŋa nə, nə swìn nə bɪrɪ lià tə nə, ba nə bori Yɪ cwəŋə tə wa. Kʊ wʊbʊŋa təntə tà síʊ́n lʊʊ wʊbʊŋa. Kʊ tà síʊ́n lʊʊ dìàn tìán yənu. Dìàn tìán nə yàá bà ba jɛ́n.

7Yɪ wʊbʊŋa tə sə̀gə̀ tɪa yuu ləzoni yáá con. Mə tə mʊ̀ yoo nə, nə mʊ̀ swìn nə bɪrɪ. Yɪ tanɪ kʊ ʊ tún, də ʊ tə wà lʊʊ fwa, sə ʊ ma twá kʊ nə, ʊ pa nə pìí nə na dun ʊ mʊ̀ Yɪ con.

8Síʊ́n lʊʊ dìàn tìán wà kʊ wʊbʊŋa təntə lwarɪ. Də ba yà nə lwarɪ kʊ, ba yà bá paa Yuu-Tiu tə, ʊ nə yɪ dun tíú, dagarʊ tə yuu wa, ba gʊ.

9Ndə kʊ nə púpúní Yɪ sagɪ tə wa, kʊ wʊ́: "Won wulə, ləzwənə yii nə wà kʊ nɪ míámían, ʊ zɪɪn nə wà kʊ nì míámían, ʊ ga ba kʊ yoo bʊŋa ʊ waa con də. Mə kʊ mʊ̀ won təntə nə Yɪ tanɪ, sə ʊ pa lià tə nə, ba nə swə wá".

10Yɪ twá də ʊ Siŋu tə, ʊ ma bɪrɪ kʊ yoo təntə nə mʊ̀ nə. Yɪ-Siŋu tə yàá balʊ won mama. Kʊ yàá balʊ Yɪ pubʊŋa tə, ka nə lù tətə, kʊ lwarɪ ka də̀ń.

11Də nə nə tì ləzwənə nə ywàń, nə yə̀ə́ də, kʊ nə tà ʊ tətə waa tə, nə yə̀ə́ kʊ tə, ʊ nə bʊŋa, lìù don mama yə̀rì kʊ. Mə kʊ yɪ nətʊ Yɪ də con, Yɪ-Siŋu tə cɪcɪ nə yə̀ə́ won tə mama, Yɪ nə bʊŋa.

12Yɪ pɪn nəba Siŋu tə, kʊ nə nan ʊ con, sə kʊ pa nə lwarɪ tarpɪʊn tə, Yɪ nə ma fwa zəni nə yɪra. Yá kʊ tà lià tə, lʊʊ nə kəni cwəŋə wa pubʊŋa tə, nə Yɪ pɪn nə mʊ̀ nə.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

13Kʊ mʊ̀ nə pɪn, nə ba ləzoni wʊbʊŋa sʊ̀ràn nə twá, nə ma swìn kʊ yoo. Kʊ yɪ nə twá kʊ tə nə, Yɪ-Siŋu tə nə bɪrɪ nəba. Mə nətʊ, nə nə twá, nə ma gùlí cígá tə, kʊ nə naŋa Yɪ con, nə bɪrɪ lìà tə nə, ba nə zìlí Yɪ-Siŋu nii.

14Ləzwənə tə, ʊ nə twá ʊ tətə pubʊŋa nə, ʊ ba Yɪ-Siŋu tə yoo sɛ̀. Yɪ-Siŋu tə yoo yɪ ndə ləyəri yoo nə ʊ con. Kʊ yà mɛ, sə Yɪ-Siŋu tə ya də wá, sə kʊ pa ʊ nì kʊ də̀ń. Yá Yɪ-Siŋu tə dàń tə̀lə́ də wá. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, ʊ wàrì kʊ də̀ń ʊ nì.

15Yá ləzwənə tə, ʊ nə zìlí Yɪ-Siŋu tə nii, ʊ mʊ̀ wàá won mama də̀ń ʊ lwarɪ. Lìù don ga wàrì ʊ mʊ̀ də̀ń ʊ lwarɪ.

16Kʊ yɪ cígá, kʊ yɪ ndə kʊ nə púpúní Yɪ sagɪ tə wa, kʊ wʊ́: "Wàà nə yə̀ə́ kʊ tə, Yuu-Tiu nə bʊŋa? Wàà ga nə wàá kwìə̀ ʊ pɪn Yuu-Tiu nə?" Yá nə mʊ̀ ja pubʊŋa ndə Zwezi-Kərisə pubʊŋa tə nə.

1 Korɛntə tìán 3

1Aý nubɪa-ba, à nə dí yáá à swìn á con tə, à yɪ à swìn á con, ndə lìà tə nə, ba tə nə twá ba tətə pubʊŋa nə, ba nə yɪ ndə bìsíná nə Zwezi-Kərisə kwa. Aý wà wàní à swìn á con, ndə lìà tə nə, ba nə zìlí Yɪ-Siŋu nii.

2-3Á tə wàrì wodiu tətə á də́. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, à sʊ̀ràn tə, à nə swìn á con tə, yɪ ndə nayɪla nə, à nə pɪn aba. Á yà yɪ lìà tə, á nə tə twá á tətə pubʊŋa nə. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, də zàn mama, á tə wàrì kʊ á də́. Á tətəŋi wa, á tə jə wʊgwɪʊ də á dɪ jara də duən. Kʊ nətʊ tə bɪrɪ də, á mʊ̀ də ləzoni tə duən tə, ba nə twá ba tətə pubʊŋa nə, yɪ nədʊ. Yá á də tʊŋa yìàn tə, ba nə tʊŋa tɪa yuu.

4Kʊ twá də á lìù don nə yàá swìn, də ʊ mʊ̀ wulə Polə kwa. Ʊ don də tə wʊ́, ʊ mʊ̀ wulə Apɔləsə kwa. Kʊ nətʊ tə bɪrɪ də, á tʊtʊnɛɛ tə yɪ ndə ləzoni tə, ba nə twá ba tətə pubʊŋa nə.

5Cígá mama, Apɔləsə nə yɪ wàà? Sə à mʊ̀ Polə nə yɪ wàà? Nə yɪ Yɪ tʊ̀tʊ̀nà mʊ̀ʊ́. Yɪ twá də nəba, ʊ ma van aba, ʊ pa á kə á waa ʊ nə. Yuu-Tiu pɪn dìàn nə lìù mama nə, sə ʊ ma tʊn tʊtʊŋɪ tə, ʊ nə mɛ, sə ʊ tʊn.

6Kʊ yɪ ndə à mʊ̀ Polə nə cwɛn tìʊ́ nə, Apɔləsə də ma gàrì níá kʊ də̀ń nə, yá Yɪ dàń nə pɪn kʊ bori.

7Kʊ mʊ̀ nə pɪn, nə mɛ, sə nə lwarɪ də, lìù tə, ʊ nə cwɛn tìʊ́ tə, də lìù tə, ʊ nə gàrì níá tə kʊ də̀ń nə, ba mʊ̀ mɛ yɪ tʊtʊ. Yɪ cɪcɪ nə jə dun, ʊ nə pɪn tìʊ́ tə bori tə yɪrɪ.

8Lìù tə, ʊ nə cwɛn tìʊ́ tə, də lìù tə, ʊ nə gàrì níá tə kʊ də̀ń nə, ba mɛ yɪ won nədʊ. Yá nə lìù mama wá na ʊ tətə tʊtʊŋɪ tə ŋwírán.

9Aý mʊ̀ Polə də Apɔləsə mʊ̀ yɪ nə tʊŋa də duən Yɪ tʊtʊŋɪ tə wa. Á mʊ̀ yɪ ndə Yɪ kárá nə, nə à yə̀ə́ ndə Yɪ dìà nə, ʊ nə lwà.

10Yɪ nə fwa pubwanʊ à yɪra, sə à tʊn à pa wá. Kʊ yɪ ndə à nə dɪga dìà də̀ń, ndə dəlwə̀rə́ nə, ʊ nə jə wʊbʊŋa. Yá lìù don də kʊ́ʊ̀ twi, ʊ lwà ka bə́rí tə. Lìù mama dàń nə mɛ, sə n cì n tìàn nə də lwiu tə yiri tə, ʊ nə lwè ka yuu wa.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

11Kʊ mʊ̀ yɪrɪ nə, lìù don mama kʊ́ʊ̀ wàrì də̀ń don ʊ tuŋə, də kʊ nə tà Zwezi-Kərisə, ʊ nə dí yáá ʊ wulə lá.

12Lìà duən wá ja sían, nə à yə̀ə́ cɪnɪa, nə à yə̀ə́ kapana wárá, tə səbiu nə dáá zənzən, ba ma lwə̀ kʊ bə́rə́ tə. Ba duən də wá ja dɛɛ, nə à yə̀ə́ gakʊrʊ, nə à yə̀ə́ sɪsɪran, ba ma lwə̀ kʊ bə́rə́ tə.

13Dɪɪn tə, Yɪɪ nə wá bʊ̀rì ləzoni tə bʊ̀rà, lìù mama tʊtʊŋɪ wá nan poni nə. Yá Yɪɪ dàń wá pa lìù mama tʊtʊŋɪ twá mən tə wa, sə tə bɪrɪ won tə, kʊ nə yɪ.

14Lìù tə, ʊ tʊtʊŋɪ tə nə wà mən dí, Yɪɪ wá ŋwín kʊ tíú təntə.

15Lìù tə, ʊ tʊtʊŋɪ tə nə dí mən, kʊ tíú wá kwìn ʊ ŋwírán tə nə. Yɪɪ wá jon ʊ tətə mʊ̀, kʊ dàń nə wá yà ndə ʊ twá mən wa.

16Á yə̀ə́ zəni də, á yɪ ndə Yɪɪ dìà nə, Yɪɪ-Siŋu tə ga wulə á waa tə wa.

17Də lìù nə cʊ̀gʊ̀ Yɪɪ dìà təntə, Yɪɪ də wá cʊ̀gʊ̀ kʊ tíú. Kʊ dìà təntə yɪ dìà, kʊ nə yɪ Yɪɪ nyiən, á mʊ̀ ga nə yɪ kʊ dìà təntə.

18Lìù mama dàn ká gɪgarɪ ʊ tìàn. Də á wa lìù nə bʊŋa də, ʊ mʊ̀ jə tɪa yuu ləzoni wʊbʊŋa, kʊ tíú mɛ, sə ʊ jì ndə ləyəru nə ba con, sə ʊ cígá ma ya wʊbʊnyiən.

19Aý swìn kʊ nətʊ, sə à ma bɪrɪ də, tɪa yuu ləzoni wʊbʊŋa yɪ ləyəri Yɪɪ yáá con. Yá kʊ nə púpʊ́ní Yɪɪ sagɪ tə wa, kʊ wʊ́: "Ʊ wá ja wʊbʊŋa tìán tə ba tətə yíá swɪan tə wa".

20Kʊ tə swìn kʊ súrí lá, kʊ wʊ́: "Yɪɪ yə̀ə́ yənu tìán tə pubʊŋa tə nə yɪ nətʊ. Ʊ yə̀ə́ də, ka yɪ tʊtʊ".

21Won tə mama dàń yɪ á mʊ̀ nyiən. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, lìù mama dàn ká tì ləzwənə, ʊ ma fwa fwiə.

22Tə mama míámían yɪ á mʊ̀ nyiən. Aý mʊ̀ Polə, də Apələsə, də Sefasəf1, də lʊʊ tə, də mɪɪ tə, də tɪan, də síʊ́n máŋá kʊ tə wiən tə, də máŋá tə, kʊ nə wá bà wiən tə, tə mama míámían yɪ á mʊ̀ nyiən.

23Yá á tətə yɪ Zwezi-Kərisə nyiən, Zwezi-Kərisə də ga yɪ Yɪɪ nyiən.

1 Korɛntə tìán 4

1Lìà tə dàń mɛ, sə ba jələ nəba ndə Zwezi-Kərisə tʊ̀tʊ̀nà nə, ba nə ywàŋá ʊ tʊtʊŋɪ tə yuu, sə nə tʊn də ʊ cígá tə, kʊ yà nə sə̀gə̀.

2Də ba nə pɪn tʊtʊŋɪ lìù nə, sə ʊ ywàń kʊ yuu won tə, ba nə pìà, sə ʊ fwa, kʊ mʊ̀ nə yɪ, sə ʊ tʊn kʊ tʊtʊŋɪ təntə də pʊ̀ə́ nədʊ.

3Də kʊ nə yɪ à mʊ̀ Polə con nə, á nə swə, sə á bʊ̀rì à bʊ̀rà də, kʊ ba nə yì. Nə à yə̀ə́ ləzoni tə, ba nə bʊ̀rì bʊ̀rà nə swə, ba bʊ̀rì à bʊ̀rà də, kʊ ba nə yì. Aý tətə ga ba à tìàn bʊ̀rà bʊ̀rì.

4Kʊ pìà kʊ bɪrɪ də, yoo tə̀lə́ à pubʊŋa wa. Kʊ nətʊ tə dàń nə ba bɪrɪ də, à wá jì cígá tíú Yɪɪ yáá con. Yuu-Tiu nə wàá à bʊ̀rà ʊ bʊ̀rì.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

5Kʊ mʊ̀ nə pɪn, á dànà ká bʊ̀rì lìù mama bʊ̀rà ʊ tʊtʊŋɪ yuu wa, də kʊ máŋá tə wà yí. Á dàná də Yuu-Tiu pìí ʊ twi. Ʊ mʊ̀ nə wá lɪ wiən tə mama, tə nə sə̀gə̀, yikunu wa, ʊ kə poni wa. Kʊ tə ləzoni tə nə bʊŋa ba waa con, ʊ wá lɪ kʊ ʊ bɪrɪ. Kʊ dɪn təntə nə, Yɪ wá bʊ lìù mama nə, ʊ tʊtʊŋɪ tə yɪrɪ, ʊ nə fwa.

6Aý nubɪa-ba, à swìn kʊ nətʊ tə à mʊ̀ də Apɔləsə yuu wa, sə kʊ wàní kʊ pa aba kwìə̀. Aý pìà, sə á twá də nəba, á ma sɛ̀ kʊ tə, kʊ nə púpʊ́ní tə cɪcɪ nii. Sə á lìù mama dàn ká tì lìù, ʊ zɪgɪ ʊ yɪra, ʊ ma fwa fwiə, á ga muŋə lìù don.

7Won mama tə̀lə́, kʊ nə bɪrɪ də, n dwə n duən tə. Won tə mama n nə jə, kʊ yɪ Yɪ nə pɪn kʊ mʊ̀. Də kʊ nə yɪ, Yɪ nə pɪn mʊ́ tə wiən təntə mama, bɛ̀ɛ̀ nə pɪn, n ma pɪn dun n tiàn nə, ndə kʊ tà Yɪ nə pɪn mʊ́ tə?

8Awo, á bʊŋa də, á manwarɪ á jə wiən tə mama, yá won mama wà aba mùrì. Á manwarɪ á jì jɪjə tián Yɪ cwəŋə tə wa. Á manwarɪ á yɪ pɛ̀gá, yá nə mʊ̀ ga tà pɛ̀gá. Kʊ yà yɪ yozəŋu, də cígá mama, á nə ya pɛ̀gá Yɪ yáá con, sə nə də twá á dwanɪ nə, nə də́ kʊ pàrì təntə.

9Aý bʊŋa də, nə mʊ̀ jigə mumun lià lʊʊ mama wa, də malɪkɛ yáá con, də ləzoni yáá con. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, à bʊŋa də, Yɪ ken nə mʊ̀ lià tə, nə nə yɪ Zwezi-Kərisə tʊntʊna tə, lià tə mama kwa wa. Nə yɪ ndə lià tə nə, bʊ̀rà nə jɪn nəba, ba nə mɛ, sə ba cʊ̀gʊ̀ nəba.

10Nə mʊ̀ yɪ ləyərən Zwezi-Kərisə yɪrɪ, yá á mʊ̀ yɪ yənu tián Zwezi-Kərisə yoo wa. Nə mʊ̀ yɪ labwana, yá á mʊ̀ yɪ dìàn tián. Lià pɪn dun á mʊ̀ nə, yá ba ba dun pɪn nə mʊ̀ nə.

11Də zàn mama, nə mʊ̀ yɪ niən də nanyʊnɪ nə jə nəba. Nə mʊ̀ nə ba gànʊ̀ də jə, lià də ga mà nəba, nə twá lá nə nə ywaŋa.

12Nə yàá tʊn jìàn tʊtʊnan, nə yɪra cɛ zəni. Ba nə twɪn nəba, nə tə yàá lòrì Yɪ, sə ʊ fwa zəni kʊ tián yuu wa. Ba nə fɪfɪn nəba, nə yàá píní kʊ nə wɛɛ con.

13Də ba nə dí tɪjaŋa, ba kə nə nii nə, kʊ yɪ nə yàá zùrì ba bɪcanɪ, sə nə pìí nə kə duən yuu. Lià tə, ba nə yɪ lʊʊ nə kəni cwəŋə nə mʊ̀ yáá con, nə yɪ lià tə, ba wɛɛ nə nan nəba, nə yɪ ndə ywərən nə, ba nə yàá lwɛ́ pùrə́ yuu wa. Halɪ, kʊ ja bà kʊ yí zàn.

14Kʊ yɪ yoo nə, à dí yáá à swìn á con, à tuŋə lá. Á mʊ̀ nə yɪ lià tə, á nə ya à bɪa tə, à nə swə. Kʊ tà à púpʊ́ní yìàn tə tə, sə à ma kə cavɪra á nə.

15Də á nə swə, á jə lià duən zənzən, kʊ tián nə bɪrɪ aba Zwezi-Kərisə cwəŋə tə wa, á nyɪna mʊ̀ tə yɪ nədʊ. Aý mʊ̀ nə yɪ á nyɪna Zwezi-Kərisə cwəŋə tə wa. Kʊ twá də, à mʊ̀ nə nə dí yáá, à swìn sʊywáŋʊ́ tə á con, á ma kə á wɛɛ kʊ nə.

16Aý dàń kwè aba, sə á fwa ndə à nə.

17Kʊ mʊ̀ yɪrɪ nə, à tʊŋa à biswənə Timote, ʊ nə twá Yuu-Tiu cwəŋə tə də pùə́ nədʊ. Aý tʊŋa wá, sə ʊ bà ʊ pìí ʊ lìí aba kʊ tə, à nə yɪ Zwezi-Kərisə cwəŋə tə wa. Kʊ tə, ʊ nə wá kàrì aba, də kʊ tə, à nə kàrì Kərisə lià púlə́ tə bwálá mama wa, yɪ nədʊ.

18Á wa lià duən wulə ba fwa fwiə, ndə kʊ yɪ à kʊ́ʊ̀ bá pìí à bà á con.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

19Yá də kʋ nə yı Yuu-Tiu fıra, à wá bà á con síʋ́n síʋ́n. Máŋá tə wa, à nə wá yí á con, kʋ kʋ́ʋ̀ bá ya ba níə́ sʋ̀ràn tə nə, à wá lwarı. Aý dàń wá lwarı, də ba cígá nə jə dìàn.

20Də Yıı nə də́ pàrì lìù yuu wa, Yıı dìàn tə də tʋŋa də wá, kʋ tà nii sʋ̀ràn cıcı.

21Bɛ̀ɛ̀ won nə, á dàń pià? Á pià də, máŋá tə wa, à nə bìàn á con, sə à ja kafıʋ à bà à ma fırı aba naaa? Nə à yə̀ə́, á pià də, à nə bìàn, sə à bà də sonu də bıcabwanʋ?

1 Korɛntə tìán 5

1Aý nì də, lìà zənzən swìn á yoo, də á tʋŋa bacwan á pwərə wa. Kʋ bacwan təntə, á nə tʋŋa tə, lìà tə də tətə, ba nə yərì Zwezi-Kərisə, ba tə yìən təntə tʋŋa ba pwərə wa. Ba swìn də, á wa lìù don tì ʋ nyına kan, ʋ ma fwa ʋ kan.

2Kʋ yoo təntə yà mɛ, sə kʋ ya pucʋnı, kʋ pa aba. Yá də kʋ nətʋ tə mama, kʋ tə yı fwiə nə jə aba. Kʋ yà mɛ, sə á dıŋı kʋ bɛɛ təntə, ʋ nə tʋn kʋ yolwan təntə, á lı á tətəŋi wa.

3Aý mʋ̀ tətə tə̀lə́ də aba, yá à pubʋŋa wa, à wulə də aba kʋ yoo tə wa. Kʋ mʋ̀ nə pın, à mʋ̀ dí yáá à bʋ̀rì kʋ bɛɛ təntə yolwan tə bʋ̀rà, ndə kʋ ya à wulə də aba.

4Yuu-Tiu Zwezi yuu yırı, à swìn á con, sə á lwarı, kʋ tə, á nə mɛ, sə á fwa. Kʋ mɛ, sə á jə̀ń duən yáá nə, sə kʋ bɛɛ təntə bʋ̀rà ma bʋ̀rì. Aý pubʋŋa tə wá yà də aba. Yuu-Tiu Zwezi dìàn tə də wá yà nə tətəŋi wa.

5Kʋ máŋá təntə, á nə kun duən nə nətʋ tə, sə á dàń dıŋı kʋ bɛɛ təntə, á lı á púlí tə wa, sə ʋ va ʋ ya də Sıtana. Sıtana wá cʋ̀gʋ̀ ʋ yıra tə, sə Yıı ga jon ʋ jə̀rə́ tə, dıın tə nə, Yuu-Tiu Zwezi nə wá pìí ʋ bà, ʋ bʋ̀rì ləzoni tə bʋ̀rà.

6Kʋ ba ziən, sə á tì kʋ, á ma fwa fwiə. Á yə̀ə́ də, ba nə pià, ba fwa dipɛn, kʋ yı sabwarı mancın nə, ba yàá ma pa dipɛn mun tə mama zàn tə ŋʋ̀nì.

7Zwezi-Kərisə dàń nə yı nə Pakə cànà tə pabiə, ba nə gʋa nə cʋna yırı. Á dàń mɛ, sə á lı cʋna nədwara tə, tə nə yı ndə sabwarı nə, á tətəŋi wa. Sə kʋ pa á ya ndə dipɛn mun nədʋn nə, sabwarı nə wà kʋ wa ken.

8Kʋ mʋ̀ nə pın, nə mɛ, sə nə də́ cànà təntə də dipɛn tə, kʋ wa nə ba sabwarı nədwan jə. Nə dàń dʋŋa kʋ tə, kʋ nə yı cʋna də wʋlʋŋʋ yìən tə, sə nə dàń ga ya lìà tə, nə bıcanı nə yı nəpwənə, ba nə yı cígá lìà.

9Aý sagı tə, à nə púpúní á nə tə, à swìn kʋ wa də, á mʋ̀ də lìà tə, ba nə pəni duən vɛɛ vɛɛ tə dàn ká jə̀ń duən nə.

10Də à nə swìn kʋ nətʋ, kʋ tà lìà tə, ba nə tà Kərisə lìà tə nə, à swìn. Ba mʋ̀ yı lìà tə, ba nə pəni duən vɛɛ vɛɛ, ba duən yı lìà tə, lìà wiən nə jə yimən tə pa ba, ba duən yı lìà tə, ba nə vırı lìà wiən də dìàn, ba duən yı lìà tə, ba nə pın dun woŋwanan tə nə, ba ga dʋgʋ Yıı vàn nə. Də lìù nə ba pià, sə ʋ ya də kʋ lìà təntə, kʋ tíú yı ʋ mɛ, sə ʋ nan lʋʋ wa míámían.

11Kʋ tə, à nə púpúní tə, kʋ tà nətʋ. Kʋ yı à púpúní kʋ á mʋ̀ lìà tə nə, á nə yı nubıa Kərisə yırı. Də lìù nə wʋ́, ʋ yı á nubiu, yá kʋ tíú tə ga pəni lìà vɛɛ vɛɛ, nə à yə̀ə́ lìà wiən yimən nə jə wá, nə à yə̀ə́ ʋ nə pın dun woŋwanan nə, ʋ ga dʋga Yıı vàn nə, nə à yə̀ə́ ʋ nə twın

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

lià, nə à yəə́ ʋ nə nywìn swana ʋ tətəli, nə à yəə́ ʋ vırı lià wiən də dìàn, á dànà ká jə̀ń
də kʋ tíú. Á mʋ̀ də kʋ tíú dànà ká də́ wodiu tətə də duən.

12Á mʋ̀ Kərisə lià tə bʋ̀rà yoo nə ywàŋá nə. Lià tə, ba nə tà Kərisə lià tə bʋ̀rà yoo ba
nə ywàŋá. Yá kʋ yı á də nə mɛ, sə á bʋ̀rì á púlí tə bʋ̀rà.

13Yıı nə wá bʋ̀rì lià tə, ba nə tà Kərisə lià tə, bʋ̀rà. Á dıŋa liù tə, ʋ nə tʋŋa lwanı tə, á
tətəŋi wa, á lı.

1 Korɛntə tìán 6

1Də á púlí tə wa, liù nə yəə́ liù don yoo, ʋ nə pià, sə ba bʋ̀rì kʋ bʋ̀rà, kʋ twá nətə ʋ ma
pìí ʋ ja kʋ, ʋ vəli ʋ swìn lià tə nə bʋ̀rì bʋ̀rà tə con, ba nə tà Kərisə lià tə? Kʋ mɛ, sə ʋ
swìn kʋ lià tə cıcı yáá con, ba nə yı Kərisə nə tı, sə ba mʋ̀ nə bʋ̀rì kʋ bʋ̀rà.

2Á yəə́ də, kʋ ya lià tə, ba nə yı Kərisə nə tı, nə wá bʋ̀rì lià tə mama, ba nə yı lʋʋ nə tı,
ba bʋ̀rà. Yá cígá mama də á nə mɛ, sə á bʋ̀rì lià tə, ba nə yı lʋʋ nə tı, ba bʋ̀rà, bɛ̀ɛ̀ nə
pın á wà mɛ, sə á bʋ̀rì yobii tə tə bʋ̀rà?

3Á yərì də, nə mʋ̀ nə wá bʋ̀rì malıkɛ tə də tətə bʋ̀rà naaa? Kʋ nə yı nətʋ, də nə nə wá
bʋ̀rì malıkɛ bʋ̀rà, kʋ mɛ, sə nə bʋ̀rì tıa kʋ tə yuu yìən tə bʋ̀rà.

4Á dàń nə jə yoo kʋ nə mɛ, sə kʋ swìn, kʋ yı nətə á ma pìí á ja kʋ, á vəli á pın lià tə
nə, ba nə ba funə jə Kərisə lià púlí tə wa, sə ba mʋ̀ nə lı kʋ yoo təntə yáá?

5Kʋ yoo təntə yı á cavıra yoo nə, à swìn. Liù nədʋ mama tà nə tə̀lə́ á mʋ̀ Kərisə lià
púlí tə wa, kʋ tíú wʋbʋŋa nə yí, sə ʋ wàní ʋ bʋ̀rì bʋ̀rà á mʋ̀ lià tə, á nə yı nubıa Kərisə
yırı, pwərə wa naaa?

6Á wa liù don yàá pìí ʋ ja ʋ nubiu yoo ʋ ja va, ʋ swìn lià tə con, ba nə tà Kərisə lià.

7Də yìən nə wulə á tətəŋi wa, liù don nə wá bʋ̀rì tə bʋ̀rà, kʋ nətʋ tə bırı də, á ga tə nə.
Də liù nə tʋn kʋnkʋn yoo á yıra, bɛ̀ɛ̀ nə pın á ma wàrì kʋ á píní? Bɛ̀ɛ̀ nə pın, á ma wàrì
á píní á pın ʋ ŋwìn aba?

8Á mʋ̀ tətə dàń nə pìí á tʋŋa kʋnkʋn yìən də á ŋwìn á nubıa tə duən tətə.

9Á yəə́ də, lià tə, ba nə tʋŋa kʋnkʋn yìən tə, ba bá twá ba ya Yıı pàrì tə wa. Á dànà
ká gıgarı á tìàn, á lwara də, lià tə, ba nə pəni duən vɛɛ vɛɛ tə, də ba tə, ba nə pın dun
woŋwanan nə, ba ga dʋga Yıı vàn nə, də ba tə, ba nə cwàrì, də bara tə, ba nə ba kan
pià, ba ga pià bara duən, ba ma fwa ba kana,

10də ba tə, ba nə yı ŋwına, də ba tə, lià wiən yimən nə jə ba, də ba tə, ba nə nywìn
swana ba tətəli, də ba tə, ba nə twın lià, də ba tə, ba nə vırı lià wiən də dìàn, ba mʋ̀
ləzwənlwan təntə mama, bá twá ba ya Yıı pàrì tə wa.

11Á wa lià duən də yà yı ndə lià təntə nə, máŋá don wa. Yá síʋ́n nə, Yıı sın á cʋna tə.
Ʋ tanı aba ʋ tún, sə á ya ʋ mʋ̀ nyiən. Yıı twá Yuu-Tiu Zwezi-Kərisə də ʋ Siŋu tə, ʋ pa
á jì lià tə, á yı cígá tìán ʋ yáá con.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

12Á wa lìà duən swìn də, ba jə cwəŋə, sə ba fwa won mama. Də kʋ nə swə, kʋ yı cígá, kʋ dàń nə tà wiən tə mama, ba nə fwa nə jə nywarı tə pa ba. Á swìn də, á jə cwəŋə, sə á fwa won mama. Yá à mʋ̀ Polə dàń nə ba pià, sə won mama mì nə, kʋ ja à bıan nə.

13Á swìn də, wodiu yı pùə́ yırı nə kʋ wulə, yá pùə́ də ga yı wodiu yırı ka wulə. Yá dıun don nə, Yıı wá pa pùə́ də wodiu mɛ nyʋ lá. Aý mʋ̀ con nə, ləzwənə yıra tə mʋ̀ yà tà Yıı fwa kʋ, sə ʋ ma pə̀ń lìà duən vɛɛ vɛɛ. Yıı fwa kʋ, sə nə jə kʋ, nə twá Yuu-Tiu nə. Yá Yuu-Tiu də ga yı yıra tə nyiən.

14Yıı pìí ʋ bwin nə Yuu-Tiu, ʋ lı tıan wa. Yá ʋ wá bwin nə də, ʋ lı tıan wa də ʋ dìàn tə.

15Á yərì də, Kərisə lìà púlí tə nə yı Kərisə yıra tə, yá á lìù də mama ga yı Kərisə yıra tə nandaʋ naaa? Kʋ ziən, sə à tì Kərisə nandaʋ tə don, à pa kacwarʋ nə naaa?

16Abada! Kʋ tà nətʋ! Á yərì də, lìù tə, ʋ nə pə̀ń də kacwarʋ, ʋ mʋ̀ də kacwarʋ tə mɛ jigə won nədʋ naaa? Kʋ yı ndə kʋ nə púpúní Yıı sagı tə wa, kʋ wʋ́: "Ba mʋ̀ lìà bələ təntə, ba nə tʋn kʋ yoo tə, dàń wá jì won nədʋ".

17Yá lìù tə, ʋ nə tì ʋ tìàn ʋ marı Yuu-Tiu nə, kʋ tíú də Yuu-Tiu wá ya siŋu nədʋ tə wa.

18Kʋ mʋ̀ yırı nə, á dàń dʋŋa ka cwàrì də duən tə. Cʋna tə duən tə, ləzoni nə tʋŋa, tə wà marı ba yıra. Yá lìù tə, ʋ dàń nə cwàrì, cʋna tə yı ʋ tʋŋa ʋ tətə yıra.

19Á yə̀ə́ də, á yıra tə nə ya Yıı-Siŋu tə dìə̀. Ʊ pın kʋ, sə kʋ bà, kʋ ya kʋ wa. Á yıra tə kʋ́ʋ̀ tà á mʋ̀ nə tı, kʋ ya Yıı nyiən.

20Á na zəni də, Yıı yə̀ aba də kwənə tə nə dáá ʋ jon. Á dàń pıan Yıı na dun, won tə mama wa, á yıra tə nə tʋŋa.

1 Korɛntə tìán 7

1Síʋ́n nə, à dàń pià, sə à le á bwiə tə, á nə bwe nə á sagı tə wa: Kʋ ba ziən, sə bɛɛ pə̀ń də kan naaa?

2Aý dàń nə kʋ́ʋ̀ pìí, à bʋ́n lìà tə nə pəni duən vɛɛ vɛɛ tə yoo, à na də, kʋ ziən, sə bɛɛ mama swe ʋ kan, sə kan də mama swe ʋ barı nə.

3Kanbarı tə mɛ, sə ʋ tʋn kanbarı tʋtʋŋı ʋ kan tə yıra ba sapaa wa. Kan tə də mɛ, sə ʋ tʋn kan tʋtʋŋı ʋ barı tə yıra ba sapaa wa.

4Kan tə kʋ́ʋ̀ ba ʋ tətə yıra tə tı, kʋ dàń ya ʋ barı nə tı ʋ tətə yıra tə. Bɛɛ tə də kʋ́ʋ̀ ba ʋ tətə yıra tə tı, kʋ dàń ya ʋ kan nə tı ʋ yıra tə.

5Yá bɛɛ də ʋ kan wà mɛ, sə ba kán ba tìàn nə duən con. Də á nə pià, sə á pwɛ̀ də duən tətə, kʋ mɛ, sə kʋ ya máŋá mancın wa, kʋ twá də nimarʋ nə, sə á ma jʋn Yıı. Kʋ máŋá mancın tə nə lɛ, sə á pìí á va duən con. Kʋ nə tà nətʋ, á bá wàní á ja á tìàn sənbwen. Yá Sıtana wá twá kʋ nə, ʋ də́də́n, sə ʋ yugə aba, ʋ pa á tʋn yokʋkwıʋn.

6Kʋ tə à nə swìn nətən, kʋ tà ndə nii nə à pın aba, kan də ʋ barı ka pwɛ̀ duən nə yoo wa. Kʋ yı yoo tə, à nə na, də á nə fwa kʋ, kʋ tà yolwan.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

7Yɪ pɪn tarpɪnan yirə yirə lìù də mama nə, sə n ma tʊn ʊ tʊtʊŋɪ tə. Ba duən con, ba də nyiən yɪ kʊ cɪcɪ, ba duən də con, ba də nyiən yɪ kʊ cɪcɪ. Aý mʊ̀ Polə con nə, à mʊ̀ yà swə, sə lìà tə mama yà ndə à nə, ba dànà ká swe.

8Aý dàń swìn bara tə con, ba nə wà swe, də kadənə tə con də, kʊ ziən, sə ba ya lá nətʊ ndə à nə.

9Də ba nə wàrì ba tìàn ba píní, sə ba swe. Kʊ ziən, də á nə swe duən, kʊ doni, də á nə yá á pa kʊ fɪra də́ aba.

10Aý dàń pìà, sə à swìn ba tə ba swe tə con. Kʊ tà à mʊ̀ nə pɪn nii kʊ tə. Kʊ ya Yuu-Tiu nə pɪn kʊ. Kan tə, ʊ nə swe, ʊ dàn ká nan ʊ barɪ con.

11Də ʊ nə nan ʊ barɪ tə con də, sə ʊ kʊ́ʊ̀ dàn ká pìí ʊ swe barɪ don. Nə à yə̀ə́ də ʊ nə pìà barɪ, sə ʊ pìí ʊ va ʊ barɪ tə con, sə ʊ pa ba kə duən yuu. Sə kanbarɪ tə də dàn ká dɪŋɪ ʊ kan ʊ dʊgʊ.

12Síʊ́n nə, à pìà, sə à swìn lìà tə duən tə con. Kʊ ya à mʊ̀ nə swìn, kʊ tà Yuu-Tiu nə swìn. Də lìù tə, ʊ nə yɪ á nubiu Kərisə yɪrɪ, nə jə kan, ʊ nə tà Kərisə lìù, yá kan tə ga swə, sə ba ya duən nə, sə ʊ dàn ká dɪŋɪ wá ʊ dʊgʊ.

13Də kan də nə kʊ́ʊ̀ ya Kərisə lìù, yá ʊ barɪ tə ga tà Kərisə lìù, kʊ bɛɛ təntə ga swə, sə ba ya duən nə, sə kan tə dàn ká nan ʊ yá wá.

14Yɪ twá də kan tə, ʊ ma tɪ bɛɛ tə, ʊ nə tà Kərisə lìù tə. Yɪ twá də bɛɛ tə də, ʊ ma tɪ kan tə, ʊ nə tà Kərisə lìù tə. Kʊ nə tà nətʊ, á bɪa tə, á nə lʊrɪ, wá ya cʊna bɪa. Yá kʊ cígá mama wa, ba ya Yɪ nə tɪ ba.

15Də ba lìù tə, ʊ nə tà Kərisə lìù tə nə pìà, sə ʊ pwɛ̀ də ʊ tə, ʊ nə yɪ Kərisə lìù tə, sə ʊ pwɛ̀ də wá. Kʊ nətʊ tə wa, kʊ ba yoo mama jə, kʊ pa lìù tə nə, kʊ nə yɪ á nubiu, nə à yə̀ə́ á nubʊa Kərisə yɪrɪ, də ba nə pwɛ̀ də duən. Yɪ ya swə, sə á ya duən nə də bɪcan sìə́.

16N mʊ̀ kan tə, n nə ya Kərisə lìù, n wàrì n lwarɪ, də Yɪ nə wá twá də mʊ́, ʊ ma jon n barɪ tə ʊ cʊna wa. N mʊ̀ kanbarɪ tə də con, n wàrì n lwarɪ, də Yɪ nə wá twá də mʊ́, ʊ ma jon n kan tə ʊ cʊna wa.

17Aý pìà, sə à súrí yoo kʊ tə lá nə. Kʊ mʊ̀ nə ya, sə lìù mama tì cwəŋə tə Yuu-Tiu nə kúrí, ʊ pa wá. Kʊ mʊ̀ cwəŋə təntə, ʊ yà nə tì də máŋá tə wa, Yɪ nə kúrí wá, sə ʊ twá ʊ mʊ̀ Yɪ nə. Kərisə lìà púlə́ tə mama wa, kʊ mʊ̀ nii təntə nə à pɪn ba.

18Də Yɪ nə kúrí bɛɛ, də ʊ yà nə gwəŋə, sə kʊ tíú ya lá nətʊ. Də Yɪ nə kúrí bɛɛ, də ʊ yà tə wà gwəŋə, sə kʊ bɛɛ təntə kʊ́ʊ̀ dàn ká gwəŋə.

19Də bɛɛ nə gwəŋə, nə à yə̀ə́ ʊ wà gwəŋə, tə mɛ ya tʊtʊ. Yoo tə, kʊ nə də́ lá, kʊ mʊ̀ nə ya ka zìlí Yɪ nii yìən.

20Sə lìù mama dàn ká lwàń ʊ yiri tə, ʊ nə yɪ, máŋá tə wa, Yɪ nə kúrí wá.

21Yɪ nə kúrí mʊ́, də n nə ya yoŋu, dàn ká pa kʊ yoo yì mʊ́. Yá n dàń nə nɪ cwəŋə, sə n ma tɪnɪ n tìàn, sə n tì ka, n ma tɪnɪ n tìàn.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

22Yoŋu tə, Yuu-Tiu nə kúrí wá, sə ʋ twá ʋ nə, kʋ yoŋu tə kúù tà yoŋu Yɪ yáá con Yuu-Tiu yɪrɪ. Mə kʋ yɪ nətʋ kʋ pa lìù tə nə, ʋ də nə tɪ ʋ tìàn, yá Yɪ ga kúrí wá, sə ʋ bà ʋ twá ʋ nə. Kʋ tíú jigə Zwezi-Kərisə yoŋu.

23Yɪ pìí ʋ yə̀ aba də kwənə tə nə dáá. Á dàń ya ʋ mù nyiən. Á kúù dànà ká pìí á jì ləzoni ywəŋə.

24Aý nubɪa-ba, sə á lìù mama ya Yɪ yáá con, ndə nətʋ tə nə, ʋ nə yɪ máŋá tə wa, Yɪ nə kúrí wá, ʋ dàn ká lwàń.

25Síún nə, à wá swìn lià tə, ba nə wà swe tə yoo. Kʋ tà Yuu-Tiu nə pɪn nə kʋ mù nii təntə, kʋ ya à tətə pubʋŋa, à swìn á con. Yuu-Tiu nə dəri yinəgə zənzən tə pɪn á mɛ, sə á pa cígá à sùràn tə nə, à nə yɪ pùə́ nədʋ tíú tə yɪrɪ.

26Á nəŋə kʋ tə, à nə bʋŋa də, kʋ ziən. Wʋwalʋ tə yɪrɪ, kʋ nə wulə síún máŋá kʋ tə wa, kʋ ziən, sə lìù mama ya lá, ndə n nə ya nətʋ.

27Də n nə jə bwàlú, n nə càrì, sə n swe, dàn ká dʋgʋ wá. N nə kúù ba bwàlú jə, sə n ya lá nətʋ, n ba bwàlú càrì.

28N dàń nə kúù twá kʋ nətʋ tə wa, n swe kan, n wà cʋna fwa. Kacɪun tə də, ʋ tə nə yə̀rì bɛɛ, nə kúù twá kʋ nətʋ tə wa, ʋ swe bɛɛ nə, ʋ wà cʋna fwa. Lià tə, ba nə swe duən nə, wá na càn zənzən. Yá à mù ya à pià, sə à ma cì á nə. Kʋ mù yɪrɪ nə à swìn, sə á dànà ká swe.

29Aý nubɪa-ba, à sʋgʋ tə də̀ń nə ya máŋá tə, Yɪ nə pɪn nəba, kúù ba dáá. Kʋ mù yɪrɪ nə, kʋ nə zɪgɪ síún nə, sə ba tə, ba nə swe tə, dàn ká vwa ba tìàn ba kana tə nə, ba doni Yɪ.

30Ba tə, ba nə kwi tə, sə ba ya, ndə kʋ tà ba kwi. Ba tə, ba nə jwɛ, sə ba ya, ndə kʋ tà ba jwɛ. Ba tə, ba nə yə̀ wiən, sə ba də ya, ndə ba ba won jə.

31Sə ba tə, ba nə tʋŋa lʋʋ tʋtʋnan tə, sə ba ya, ndə ba ba lʋʋ tʋtʋnan tʋŋa. Tɪa ka tə yuu wiən tə, nə nə na, tə wá lɛ.

32Aý ba pià, sə twara jə aba. Liù tə, ʋ nə wà swe, kʋ ya Yuu-Tiu tʋtʋŋɪ tə twara nə yàá jə wá, də nətʋ tə, ʋ nə wá ma poli Yuu-Tiu pùə́ nə.

33Kanbarɪ mù ya lʋʋ wiən twara nə ja wá. Ʊ pià, sə ʋ poli ʋ kan tə pùə́ nə, ʋ mù nə kúù pià, sə ʋ poli Yɪ də pùə́ nə.

34Ʊ pubʋŋa tə dàń yàá jì bələ. Mə kʋ ya nətʋ kana tə də con. Kan tə, ʋ nə ba barɪ ja, də kacɪun tə, ʋ tə nə yə̀rì bɛɛ, Yuu-Tiu tʋtʋŋɪ tə cɪcɪ twara nə ja ba. Ba pià, sə ba ya Yɪ nyiən, sə Yɪ nə tɪnɪ ba yɪra tə də ba pubʋŋa mama. Yá kan tə, ʋ nə swe barɪ nə, ʋ də ya lʋʋ wiən twara nə jə wá. Ʊ pià nətʋ tə, ʋ nə wá twá, ʋ ma poli ʋ barɪ pùə́ nə.

35Aý nə swìn tə yìàn təntə á con, kʋ ya, sə tə san aba. Kʋ tà à pià, sə à kə aba yoo wa. Kʋ ya à pià, sə á tʋn won mama, ndə kʋ nə mɛ, sə kʋ tʋn nətʋ Yɪ cwəŋə tə wa. Sə vaŋʋ dàn ká ya lá, sə á ma marɪ Yuu-Tiu yɪra.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

36Aý dàń pià, sə à swìn bɛɛ nə jə ʋ kacɪun ʋ nə pià, sə ʋ swe yoo. Dɪun don, bɛɛ də ʋ bwàlʋ́ wàá ba bʋŋa də, kʋ mɛ, sə ba yá ba bwàlí tə. Yá kʋ kwa nə, kʋ wàá kʋ pɪn bɛɛ tə ga bʋŋa də, kʋ ya yolwan, ʋ tʋn ʋ bwàlʋ́ tə yɪra. Ʊ fɪra nə jə wá zənzən, kʋ pa ʋ wàrì ʋ pínı́, ʋ nə na də ʋ pià, sə ʋ swe ʋ bwàlʋ́ tə, sə ba swe duən nə. Də ba nə swe duən nə kʋ tà cʋna.

37Yá bɛɛ tə wàá ʋ kúrí ʋ tì də, ʋ bá swe ʋ bwàlʋ́ tə də ʋ waa mama. Də ʋ nə jə ʋ tìàn dìàn, də ʋ nə ken ʋ pubʋŋa wa, də ʋ mʋ̀ də ʋ bwàlʋ́ tə bá pə̀ń duən nə, kʋ ziən, ʋ nə wà ʋ bwàlʋ́ tə swe.

38Kʋ yoo tə dàń pià kʋ swìn də, bɛɛ tə, ʋ nə swe ʋ bwàlʋ́ tə fwa yozəŋu. Bɛɛ tə, ʋ də nə ba ʋ bwàlʋ́ tə swe, də nə kʋ́ʋ̀ fwa yozəŋu ʋ doni.

39Kan nə swe barɪ nə, ʋ barɪ tə nə wà tɪ, ʋ ba cwəŋə jə, sə ʋ nan ʋ va ʋ swe barɪ don nə. Yá ʋ barɪ tə dàń nə tɪga, ʋ jə cwəŋə, sə ʋ pìí ʋ swe barɪ don nə, ʋ nə swə. Kʋ mɛ, sə barɪ təntə də ya Kərisə lìù.

40Aý mʋ̀ pubʋŋa wa, à yà wá swìn də, kan tə nə wà pìí ʋ swe, ʋ yà wá ja pupwən, ʋ doni ʋ nə pìí ʋ swe. Mə à mʋ̀ pubʋŋa nə nətʋ, yá à də ga yə̀ə́ də, Yɪı-Sɪŋu tə wulə də nə.

1 Korɛntə tìán 8

1Sı́ʋ́n nə, à dàń pià, sə à swìn nàŋá tə, ba nə ma fwa joŋi, ba pɪn woŋwanʋ nə yuu wa. Kʋ yɪ cígá, á swìn, á wʋ́: "Nə mama yə̀ə́ cígá tə". Yá kʋ yənu təntə nə yàá kə nəba fwiə wa. Yá sonu mʋ̀ yɪ kʋ yàá pa, nə vəli yáá wuuu, Yɪı tʋtʋŋɪ tə wa.

2Də lìù nə fwa fwiə ʋ bɪrɪ də, ʋ mʋ̀ yə̀ə́ yìən, kʋ nətʋ tə nə bɪrɪ də, ʋ tə yərì yìən tə, ndə kʋ nə mɛ nətʋ.

3Kʋ mʋ̀ nə pɪn, lìù tə, ʋ nə swə Yɪı, Yɪı də yə̀ə́ kʋ tíú yoo.

4Kʋ nə yɪ nàŋʋ́ tə, ba nə ma fwa joŋi, ba pɪn woŋwanʋ nə yoo wa, nə mama yə̀ə́ də, lʋʋ woŋwanʋ ya tʋtʋ. Nə ga yə̀ə́ də, Yɪı cɪcɪ nə ba don jə.

5Lìà duən bɪrɪ də, wiən wulə lanworu tə wa də tɪa yuu wa, ba mʋ̀ nə jʋ̀nì, ndə ba yɪa nə. Kʋ mʋ̀ nə bɪrɪ də, lìà duən con yɪa dáá, yun tìán də dáá.

6Nə mʋ̀ yə̀ə́ də, kʋ tà cígá. Nə yə̀ə́ də, Yɪı ya nədʋ cɪcɪ. Ʊ mʋ̀ nə ya nə nyɪna. Yá ʋ mʋ̀ yɪrɪ nə nə wulə. Ʊ mʋ̀ nə pɪn wiən tə mama wulə. Nə yə̀ə́ də, Yuu-Tiu də yɪ nədʋ cɪcɪ. Kʋ mʋ̀ nə yɪ Zwezi-Kərisə. Wiən tə mama nə twá də wá tə ma wulə. Ʊ mʋ̀ nə pɪn nə də wulə.

7Lìà tə mama pubʋŋa tà nədʋ. Lìà duən wulə á pwərə wa, ba nə mì woŋwanan tə zənzən. Kʋ mʋ̀ nə pɪn, kʋ tìán təntə nə dí woŋwanʋ nàŋʋ́, ba waa con ba yàá pìí ba bʋŋa də, woŋwanʋ tə nə ya ba yɪı. Yá ba kʋ́ʋ̀ ba dìàn jə Yɪı cwəŋə tə wa, kʋ jigə cʋna ba waa con.

8Nə mʋ̀ yə̀ə́ də, kʋ tà wodiu nə wá pa nə yí Yɪı yɪra. Də nə nə dí kʋ, kʋ bá súrí nəba Yɪı yáá con. Nə nə kʋ́ʋ̀ wà kʋ dí, kʋ bá mun nəba Yɪı yáá con.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

9Á dàń nə zurə á yɪra, də á nə swə á jə cwəŋə, sə á də́ won tə mama, á nə pìà. Kʊ nə tà nətʊ, Kərisə lìà tə, ba nə ba dìàn jə Yɪ cwəŋə tə wa, wá twá á nə, ba ma dʊgʊ Yɪ cwəŋə tə ba jɛ́n.

10Aý wá man kʊ nətʊ tə nɛɛ, à bɪrɪ aba. Də lìù tə, ʊ tə nə yərì Yɪ cwəŋə tə wa yìàn təntə, ʊ nə nɪ n mʊ̀ lìù tə, n nə yəə́ Yɪ cígá tə də, n jəń woŋwanan dìà wa, n də́ tə nàŋʊ́, ʊ də wá bʊ́n də, ʊ də wàá kʊ ʊ də́.

11Yá kʊ dàń wá twá, də n mʊ̀ lìù tə, n nə yəə́ Yɪ cígá tə, lìù tə don tə, ʊ nə yɪ n nubiu Kərisə yɪrɪ, ʊ nə yərì tə ma jɛ́n, Zwezi-Kərisə ga tɪ ʊ də yɪrɪ.

12Də n nə fwa nətʊ, kʊ yɪ cʊna nə, n fwa n nubɪa tə yɪra, ba nə ba dìàn jə Yɪ cwəŋə tə wa. Kʊ yɪ n gugurə ba pubʊŋa tə, kʊ cʊna tə ga yɪ tə tə́gə́ n mʊ̀ də Zwezi-Kərisə pwərə wa.

13Kʊ mʊ̀ yɪrɪ nə, də à nə wá də́ woŋwanʊ nàŋʊ́, à nubiu don ga twá kʊ nə, ʊ jɛ́n Yɪ cwəŋə tə wa, à kʊ́ʊ̀ bá də́ woŋwanʊ nàŋʊ́ mɪ́ámɪ́án, sə kʊ pɪn nubiu don jɛ́n Yɪ cwəŋə tə wa.

1 Korɛntə tɪán 9

1Á tətə yəə́ də, à mʊ̀ Polə yɪ lìù tə, à nə tɪ à tɪàn. Á yəə́ də, à yɪ Zwezi-Kərisə tʊntʊnʊ. Aý cígá nɪ nə Yuu-Tiu Zwezi à yii wa. Cígá mama, à tʊtʊŋɪ tə, à nə tʊn à pa Yuu-Tiu nə tə, nə pɪn á ma yɪ Yuu-Tiu Kərisə lìà.

2Də lìà duən nə swə ba swìn də, à tà Zwezi-Kərisə tʊntʊnʊ, á mʊ̀ yəə́ də, à yɪ Zwezi-Kərisə tʊntʊnʊ. Á mʊ̀ yɪ mɪmɪnʊ, kʊ nə bɪrɪ də, à yɪ Yuu-Tiu tʊntʊnʊ.

3Mə kʊ mʊ̀ yoo təntə à yàá ma le lìà tə, ba nə cəgə nə tə.

4Cígá mama à jə cwəŋə, sə à jon à nii wodiu də won tə, à nə wá nyʊ á con, à tʊtʊŋɪ tə yɪrɪ.

5Cígá mama à jə cwəŋə, sə à də swe kan lìà tə wa, ba nə yɪ à nubɪa Kərisə yɪrɪ. Yá à də də à kan tə yà wàá nə twá tɪan tə wa nə vəli, ndə Yuu-Tiu nubɪa tə, də ʊ tʊntʊna tə duən nə, ndə Sefasəf1 nə.

6Cígá mama, kʊ yɪ à mʊ̀ də Barənabasə cɪcɪ nə ba cwəŋə jə, sə nə ma nɪ nə nii wodiu, də kʊ nə tà nə tʊn də nə jìàn naaa?

7Á tə nɪ pamanʊ, də ba nə ba ʊ nii nə lɪ, ʊ ga vələ kʊ̀ʊ̀ naaa? Á tə nɪ valʊ, də ʊ varɪ kárá, ka wiən bɪ, yá ʊ ga ba tori jə ka wiən tə tə wa naaa? Á tə nɪ lìù, də ʊ cì vàná nə, yá ʊ ga ba tə yɪla kaŋa ʊ nywìn naaa?

8-9Kʊ tà ləzoni pubʊŋa nə, à ma swìn yìàn təntə. Yɪ nii tə, ʊ nə pɪn Moyizə nə saga tə də tətə swìn tə yìàn təntə. Kʊ pʊ́pʊ́ní saga təntə wa də, máŋá tə wa, n nə jə nav, n ma tʊŋa n fɔɔ, kʊ wà mɛ, sə n vwa kʊ nii nə, kʊ dàn ká dɪŋɪ wobɪa tə. Kʊ sʊgʊ təntə pìà kʊ bɪrɪ də, nɪan yoo yì Yɪ naaa?

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

10Kʊ sʊgʊ təntə tà nə mʊ̀ Zwezi-Kərisə tʊntʊna tə yɪrɪ nə, Yɪ swìn kʊ naaa? Awo, kʊ ya nə mʊ̀ yɪrɪ nə, Yɪ swìn kʊ. Liù nə varɪ kárá, ʊ yàá jə yala də, ʊ wá na ʊ tori ka wodiu tə wa. Liù nə càrì mɪna, ʊ də yàá jə yala də, ʊ wá də́ tə wodiu.

11Nə mʊ̀ nə ken Yɪ sʊgʊ tə á pubʊŋa wa, ndə ba nə dùà wodwii kárá wa. Á bʊŋa də, kʊ yà wà mɛ, sə á mʊ̀ nə lɪ nə nii nə naaa?

12Də lià duən nə joŋə ba nii wodiu á jìàn wa, nə mʊ̀ yà nə mɛ, sə nə na nə nii wodiu á con, nə doni kʊ tìán tə. Nə mʊ̀ ga wà aba lòrì, sə á ŋwín nəba won mama wa. Yá nə yà mɛ, sə nə pa á ŋwín nəba. Nə sɛ̀ nə də́ càn tə mama, sə nə dàn ká fwa won, kʊ nə wá cì á nə, sə á nì Zwezi-Kərisə sʊywáŋʊ́ tə.

13Á yàá də, lià tə, ba nə tʊŋa Zwifə-ba Yɪ dìà tə wa, ba nii wodiu naŋa tʊtʊŋɪ tə wa, ba nə tʊŋa. Á ma kʊ́ʊ̀ yàá də, Yɪ joŋwana tə, ba nə gwɪ vàná tə, də yàá lɪ ba tori joŋi tə nàŋʊ́ tə wa.

14Nə də con nə, mə kʊ yɪ nətʊ. Yuu-Tiu də pɪn nii, sə lià tə, ba nə swìn ʊ sʊywáŋʊ́ tə, na ba nii wodiu kʊ tʊtʊŋɪ təntə wa.

15Də kʊ nətʊ tə mama, à mʊ̀ wà aba lòrì, sə á lɪ à nii nə. Aý nə púpúní kʊ nətʊ tə, kʊ tà à wʊ́ á dàń pɪan won bà, kʊ pa nə. Aý ba pià, sə liù mun à dun tə, à nə jə tə. Aý nə tɪga, kʊ kʊkwa, də à nə bwe won bwiə á con.

16Won tə, kʊ nə pa à swìn sʊywáŋʊ́ tə, kʊ tà won tə à nə wàá à ma fwa fwiə. Kʊ ya Yɪ tətə nə kálí nə, sə à swìn sʊywáŋʊ́ tə. Də à nə wà kʊ swìn, kʊ ya càn nə wá yí nə.

17Yɪ sʊywáŋʊ́ tə ya à yuu zɪlɪ Yɪ pɪn nə. Kʊ tà à tətə nə kúrí kʊ à tìàn nə. Kʊ yà nə yɪ à tətə nə kúrí à tì, sə à swìn Yɪ sʊywáŋʊ́ tə, à yà wá jon ŋwírán kʊ yɪra.

18Bɛ̀ɛ̀ dàń nə yɪ à ŋwírán kʊ tʊtʊŋɪ təntə wa? Aý ŋwírán nə ya, sə à swìn sʊywáŋʊ́ tə, à pa lià nə tʊtʊ. Aý dàn ká bwe ba à ŋwírán bwiə.

19Aý mʊ̀ Polə tɪ à tìàn liù mama yáá con. Yá à tətə nə tì à tìàn, à ma fwa lià tə mama yoŋu. Aý fwa nətʊ, sə à twá kʊ nə, à van lià zənzən à pa Zwezi nə.

20Máŋá tə wa, à də Zwifə-ba nə wulə duən nə, à yàá lwàń à jì ndə ba nə, sə à ma wàní ba à van à pa Zwezi nə. Aý yàá fwa kʊ nətʊ, yá Yɪ nii tə, ʊ nə pɪn Moyizə nə tə ga kʊ́ʊ̀ ba dìàn jə à yuu wa. Də à nə fwa kʊ, kʊ yɪ à pià, sə à van Zwifə-ba Yɪ nii tə, ʊ nə pɪn Moyizə nə tə wa, à pa Zwezi nə.

21Aý nə kʊ́ʊ̀ wulə lià tə, ba nə yərì Yɪ nii tə, ʊ nə pɪn Moyizə nə pwərə wa, à yàá fwa ndə à də yərì kʊ, sə à ma wàní ba à van à pa Zwezi nə. Aý nə fwa kʊ nətʊ tə, kʊ ba pià kʊ swìn də, à ba Yɪ nii tə, ʊ nə pɪn Moyizə nə zìlí. Aý zìlí Zwezi-Kərisə nii zəni. Kʊ yɪ à fwa kʊ, sə à ma van lià tə, ba nə ba Yɪ nii tə, ʊ nə pɪn Moyizə nə jə, à pa Zwezi nə.

22Aý nə kʊ́ʊ̀ wulə də lià tə, ba nə tə ba dìàn jə Yɪ cwəŋə tə wa, à yàá jì ndə à də ba dìàn jə, sə à ma wàní ba à van à pa Zwezi nə. Də lià nə swə, ba yɪ nətʊ mama, à yàá jì ndə ba nə, sə à ma wàní à twá yiri mama nə, à ma van ba duən, sə Yɪ jon ba ba cʊna wa.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

23Aý fwa wiən tə mama Yu sʊywáŋʊ́ tə yırı, sə à ma wàní tori à na Yu con.

24Á yəə́ də, lià nə pià, sə ba dəri dəru, sə ba jon ŋwírán. Ba mama yàá dəri cígá, kʊ dàń nə ya ba wa lìù nədʊ tə, ʊ nə wá dəri ʊ lɛ ba duən tə, nə wá na ŋwírán tə. Á dàń kəni dìàn, ndə lià tə nə, ba nə dəri tə, sə á də wàní ŋwírán á na.

25Lià tə mama, ba nə pià, sə ba dəri dəru ba jon won, ba yàá dí yáá ba cì ba tiàn nə də wiən tə, ba nə swə, yá tə ga ba ziən də dəru tə. Ba fwa nətʊ, sə ba ma na jala yupuu dəru tə wa. Yá yupuu təntə ba dání, kʊ ma kwın. Nə mʊ̀ dəru tə wa, Yu wá pa nəba yupuu tə, kʊ nə bá kwın, abada.

26Kʊ mʊ̀ nə pın, à mʊ̀ ma dəri Yu nyiən tə wa, sə à yí kʊ yígúrə́. Aý tə yı ndə lìù tə nə, ʊ nə mà cwàrí. Aý ba à cwàrí tə mà woru wa.

27Aý kəni càn à tətə yıra tə nə, sə kʊ pa à wàní à tiàn à ja, sə à mʊ̀ lìù tə, à nə swìn Yu sʊgʊ tə, à bırı lià nə, Yu dàn ká vı nə ʊ dʊgʊ.

1 Korɛntə tián 10

1Aý nubıa-ba, à mʊ̀ Polə pià, sə á lií kʊ tə, kʊ nə tʊn máŋá tə wa, nə nıbaraf1, ba nə wulə Moyizə kwa, kasɔɔ lanworu tə wa. Bakwan tə yà nə púə́ ba mama míámían yuu nə, ba ma vəli. Ba mama nə vəli ba bɛn mʊnaa nəsıan tə.

2Ba mama tə yà yı ndə ba ləgə ba bakwan tə də mʊnaa tə wa, sə kʊ pa, Moyizə ya ba yuu tíú.

3Ba mama dí wodiu tə, kʊ nə nan Yu con.

4Ba mama nə nyʊa níá tə, Yu nə pın tə nan pìʊ̀ tə wa. Kʊ pìʊ̀ təntə yà yı Zwezi-Kərisə, nə vəli də ba.

5Yá də kʊ nətʊ mama ba wa lià zənzən wà Yu pùə́ poli. Kʊ mʊ̀ nə pın, ba tı ba zwɛ kasɔɔ lanworu tə wa.

6Kʊ nətʊ tə pià kʊ bırı nəba də, kʊ ba ziən, sə nə pa nə pùə́ yokʊkwınan fıra zʊ nəba, ndə tə fıra nə zʊa ba nətʊ.

7Ba wa lià duən yà yı woŋwanan nə ba pın dun, ba ga dʊgʊ Yu vàn nə. Kʊ yà yı, ndə kʊ nə púpúní Yu sagı tə wa, kʊ wú: "Lià tə jə̀ń duən yáá nə, ba də́ wodiu, ba nyʊ ba sú. Kʊ kwa nə, ba zàn, ba wulə ba sɛ".

8Ba wa lià duən də yà pəni duən vɛɛ vɛɛ. Kʊ mʊ̀ nə pın, ba wa lià mʊ̀rʊ̀ sapʊa də batwa (23,000) twá duən, ba tı dıın nədʊ. Nə mʊ̀ dàn ká cwàrì də duən ndə ba nə.

9Ba wa lià duən də pià Yuu-Tiu nii nə. Kʊ mʊ̀ nə pın, dıŋa tə ma dıŋı ba, tə gʊ. Nə mʊ̀ dàn ká pià Yuu-Tiu nii nə, ndə ba nə.

10Ba wa lià duən də ŋʊŋwın Yu. Kʊ mʊ̀ nə pın, Yu malıka tə, ka nə cʊ̀gà lià tə bà, ka gʊ ba. Á mʊ̀ dànà ká ŋʊŋwın Yu, ndə ba nə.

11Tə mʊ̀ yìàn təntə mama fwa ba, sə ba duən twá tə nə, ba ma lwarı. Ba púpúní tə ba tún Yu sagı tə wa, sə tə kàrì nə mʊ̀ lià tə, nə nə wulə lʊʊ talıkwa máŋá tə wa.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

12Kʊ mʊ̀ yɪrɪ nə, lìù tə, ʊ nə bʊŋa də, də ʊ zɪga yɪ nə Yɪ cwəŋə tə, sə ʊ cì ʊ tìàn nə, ʊ dàn ká dʊgʊ Yɪ cwəŋə tə.

13Yoo tə mama kʊ nə dədən aba, sə kʊ yigu aba kʊ pa á tʊn yokʊkwɪʊn, kʊ dí yáá kʊ dədən lìà duən də. Yɪ yɪ pùə́ nədʊ tíú, ʊ bá sɛ̀, sə yoo mama, kʊ nə dwə á dìàn dədən aba, sə kʊ yigu aba kʊ pa á tʊn yokʊkwɪʊn. Yɪ wá pa aba dìàn, sə á ma nan kʊ wa, kʊ dàn ká doni aba, sə kʊ pa á wàní á píní kʊ.

14Aý nubisoni-ba, kʊ mʊ̀ nə pɪn, á dàń dʊga ka pa dun woŋwanan nə tə míámían.

15Aý yɪ à swìn á mʊ̀ lià tə con, á nə jə pubʊŋa, sə á tətə lwarɪ kʊ tə, à nə swìn tə.

16Zwezi-Kərisə jana tə lwá nə yɪrɪ ʊ tɪan tə wa. Yá divɛn wùrú zʊŋa tə, nə nə yàá bwɪ Yɪ nə, də nə nywìn tə yɪ, sə kʊ ma bɪrɪ də, nə mʊ̀ də Zwezi-Kərisə jə nimarʊ ʊ jana, tə nə lwá tə yɪrɪ. Dipɛn tə, nə nə yàá fʊ nə tàrì duən, nə də́ tə yɪ, sə kʊ ma bɪrɪ də, nə mʊ̀ də Zwezi-Kərisə jə nimarʊ ʊ yɪra tə yɪrɪ, kʊ nə cʊ̀gʊ̀ ʊ tɪan tə wa.

17Dipɛn tə yɪ nədʊ, nə mʊ̀ ga dáá, yá nə ga də́ kʊ dipɛn nədʊ təntə. Kʊ nətʊ tə bɪrɪ də, nə yɪ ndə won nədʊ nə.

18Á bʊŋa Yɪzərayɛlə lià dwíí tə yoo. Ba lià tə, ba nə yàá gwɪ vàná tə Yɪ joŋi kúrí tə yuu wa ba pɪn Yɪ nə tə, yàá də́ nàŋʊ́ tə vàn don. Yá kʊ nətʊ tə pià kʊ bɪrɪ də, ba mʊ̀ də Yɪ marɪ duən nə.

19Kʊ nətʊ tə ya à pià à bɪrɪ də, woŋwanʊ tə də kʊ vanʊ tə mɛ ba funə jə.

20Aý dàń swìn á con də, kʊ tə, ba nə yàá gʊ woŋwanʊ tə nə, kʊ ya ba gwɪ zinə nə, kʊ tà Yɪ nə. Yá à ba pià, sə á mʊ̀ də zinə marɪ duən nə.

21Á ba cwəŋə jə, sə á nyʊ zinə divɛn wùrú zʊŋa tə, sə á tə nyʊ Yuu-Tiu də divɛn wùrú zʊŋa tə. Á ma kʊ́ʊ̀ wàrì wodiu tə, ba nə pɪn zinə nə, á də́, sə á tə də́ Yuu-Tiu də wodiu tə.

22Də nə nə fwa kʊ nətʊ, kʊ yɪ nə pià, sə Yuu-Tiu wʊgwɪʊ zàn naaa? Á bʊŋa də, nə dìàn dwə wá naaa?

23Cwəŋə wulə, sə ba fwa won mama. Kʊ ya cígá, kʊ dàń nə tà wiən tə mama, ba nə fwa nə jə nywarɪ tə pa aba. Cwəŋə wulə, sə ba fwa won mama, yá wiən tə mama dàń nə ba nəba saŋa, sə ba bori Yɪ nyiən tə wa.

24Sə lìù mama dàń pià kʊ tə, kʊ nə saŋa ʊ duən tə nə. Ʊ dàn ká pià kʊ tə, kʊ nə saŋa ʊ tətə nə.

25Á díə́ won tə mama, ba nə yoli yəə wa, á dànà ká bʊ́n yoo mama, kʊ yoo wà mɛ, sə kʊ zʊ á pubʊŋa wa. Á dànà ká bwe yoo mama.

26Kʊ pʊ́pʊ́ní Yɪ sagɪ tə wa, kʊ wʊ́: "Tɪa də kʊ yuu wiən tə mɛ yɪ Yuu-Tiu nə tɪ kʊ".

27Də lìù nə tà Kərisə lìù, yá ʊ bon aba, sə á də́ də duən, á nə vəli, sə á də́ kʊ tə mama, ba nə tún á yáá con. Á dànà ká bʊ́n yoo mama, kʊ yoo wà mɛ, sə kʊ zʊ á pubʊŋa wa. Á dànà ká bwe yoo mama.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

28Liù dàń nə swìn á con, ʋ wʋ́: "Won kʋ tə yı ba gʋa woŋwanʋ nə", á dànà ká də́ kʋ liù tə yırı, ʋ nə dí yáá ʋ swìn kʋ n con də, kʋ yoo tə nə wá zʋ ʋ pubʋŋa tə wa yırı.

29Kʋ tə, à nə swìn yəbə, kʋ tà á tətə pubʋŋa tə, nə wá gugurə tə yoo, kʋ ya liù tə don tə pubʋŋa tə nə wá gugurə tə yoo. Bɛ̀ɛ̀ yırı nə liù don pubʋŋa dàń ma mɛ, sə kʋ bʋ̀rì à bʋ̀rà kʋ tə yırı, à nə tı à tìàn à ma fwa?

30Aý ken Yıı lɛ̀ɛ̀ à wodiu tə yırı, à nə də́. Bɛ̀ɛ̀ nə pın, lìà duən tə cəgə nə, kʋ wodiu tə yırı, à nə ken Yıı lɛ̀ɛ̀?

31Aý sʋgʋ tə dàń pìà, kʋ bırı də, kʋ nə yı á wodiu diŋə wa, nə à yə̀ə́ kʋ tə, á nə nywìn, nə à yə̀ə́ kʋ tə mama, á nə fwa, á fwa kʋ, sə á pa Yıı na dun kʋ wa.

32Á dànà ká ya lìà tə, lìà duən nə wá zıgı á yuu wa ba tʋn cʋna, kʋ nə yı Zwifə-ba, nə à yə̀ə́ Gərɛkə-ba, nə à yə̀ə́ Kərisə lìà púlí tə.

33Aý də yı à fwa won mama à pìà, sə kʋ poli lìà tə mama pwìí nə. Kʋ tə à nə pìà, kʋ tà à cıcı saŋʋ nə à pìà. Kʋ yı lìà kapʋpʋ saŋʋ nə à pìà, sə Yıı jon ba ba cʋna wa.

1 Korɛntə tìán 11

1Aý dàń kwè aba, sə á fwa ndə à nə, ndə à də nə fwa ndə Zwezi-Kərisə nə.

2Aý bwı á nə də, á tə nə lìí à lìə́ yoo mama wa, á ga twá à kàrà tə nii nə, ndə à nə kàrì aba nətʋ.

3Aý dàń pìà, sə á lwarı yoo kʋ tə. Zwezi-Kərisə nə wulə bɛɛ mama yuu wa. Bɛɛ də nə wulə ʋ kan yuu wa. Yá Yıı də nə wulə Zwezi-Kərisə yuu wa.

4Bɛɛ tə mama, ʋ nə jʋ̀nà Yıı, nə à yə̀ə́ ʋ nə swìn Yıı nii sʋ̀ràn, ʋ ga pú won ʋ yuu nə, kʋ yı ʋ mun ʋ Yuu-Tiu.

5Kan tə mama, ʋ də nə jʋ̀nà Yıı, nə à yə̀ə́ ʋ nə swìn Yıı nii sʋ̀ràn won, ga wà ʋ yuu nə pwí, kʋ yı ʋ mun bɛɛ tə, ʋ nə wulə ʋ yuu wa. Yá kʋ cavıra tə yı, ndə ba nə pàríf1 kan yuu nə.

6Də kan nə wà won ʋ yuu nə pwí, sə ʋ gıan ʋ yukʋran tə. Də kʋ nə yı cavıra kʋ pa kan nə, sə ʋ pa ba gıan ʋ yukʋran, nə à yə̀ə́, sə ʋ pa ba pàrí ʋ yuu, ʋ mɛ, sə ʋ pú won kʋ nə.

7Bɛɛ yı Yıı nyınyıga də Yıı dun, kʋ mʋ̀ nə pın, ʋ wà mɛ, sə ʋ pú won ʋ yuu nə. Kan də con, ʋ də yı bɛɛ dun.

8Yıı lı won bɛɛ yıra, ʋ ma fwa kan. Yıı wà won lı kan yıra, ʋ ma fwa bɛɛ.

9Yıı wà bɛɛ fwa kan yırı, yá kʋ ya ʋ fwa kan bɛɛ yırı.

10Kʋ mʋ̀ nə pın, kan mɛ, sə ʋ pú won ʋ yuu nə, sə kʋ bırı də, ʋ jə nii Kərisə lìà púlí tə wa, malıkɛ tə yırı.

11Yuu-Tiu yáá con, kan ba ʋ tìàn tı, bɛɛ nə tı wá. Bɛɛ də ba ʋ tìàn tı, kan nə tı wá.

12Ndə nətʋ tə, Yıı nə lı won bɛɛ yıra, ʋ ma fwa kan, mə nətʋ nə bɛɛ yı kan nə yàá lʋrı wá. Yá tə mɛ yı tə naŋa də Yıı.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

13Á tətə bʊŋa kʊ, á jə́n kʊ ziən, sə kan jʊn Yɪɪ, ʊ ga ba won ʊ yuu nə pwí naaa?

14Nətʊ tə, Yɪɪ nə fwa won mama, tə nə bɪrɪ də, bɛɛ yukʊran nə dara zənzən, kʊ jə cavɪra.

15Yá kʊ lwàń, kʊ ya dun kʊ pa kan nə, də ʊ yukʊran nə dara. Kan mʊ̀ con nə, Yɪɪ pɪn wá yukʊran tə, sə tə pú ʊ yuu nə.

16Də lìù nə ba kʊ swə, ʊ nə tʊ́tʊ̀ní, nə mʊ̀ ba yofwamɪʊn təntə jə. Yɪɪ lìà púlə́ tə də ba kʊ yofwamɪʊn təntə jə.

17Aý nə pɪn nii kʊ tə, won tə, à nə bá bʊ á nə kʊ yɪrɪ, kʊ mʊ̀ nə yɪ á nə yàá jə̀ń duən nə Yɪɪ lìà púlí tə wa, kʊ ba aba lwàní, sə á jì zəni. Kʊ yàá kwɛn kʊ cʊ̀gà aba.

18Təntən yoo, à nə̀ń də, ba swìn də, á nə jə̀ń duən yáá nə Kərisə lìà púlí tə wa, á yàá pwɛ̀ púlə́ púlə́ də duən. Aý bʊŋa də, kʊ vàn don wàá cígá kʊ yanɪ.

19Kʊ mɛ, sə pwɪa cígá ya á tətəŋi wa, sə kʊ pa ba lwarɪ lìà tə, ba nə twá Zwezi cígá cígá á tətəŋi wa.

20Kʊ bɪrɪ də, á nə yàá jə̀ń duən yáá nə, cígá mama kʊ tà Yuu-Tiu nimarʊ wodiu tə á pìà á də́.

21Á lìù mama yàá dí yáá ʊ də́ ʊ tətə wodiu. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, niən yàá jə lìù don, yá lìù don ga nyʊ, ʊ sú ʊ bʊbʊnɪ.

22Kʊ yɪ á ba dii jə, á nə wá də́ á wodirən tə lá, də á nywìn á swana tə tə wa naaa? Kʊ yɪ Yɪɪ lìà púlí tə nə á pìà, sə á mun. Yá kʊ yɪ cavɪra nə, á kəni ba tə nə, ba nə ba won mama jə. Á bʊŋa də, à wá bʊ á nə kʊ yoo təntə yɪrɪ naaa? Abada, à bá bʊ á nə.

23Aý mʊ̀ jon Yuu-Tiu sʊ̀ràn tə, à swìn á con. Dɪɪn tə, ba nə jɪn Yuu-Tiu Zwezi tə, kʊ tɪtɪn nə, ʊ tì dipɛn,

24ʊ kə Yɪɪ lɛ̀ɛ̀ kʊ yɪrɪ. Kʊ kwa nə, ʊ fʊa fʊa kʊ, ʊ ga swìn, ʊ wʊ́: "Kʊ yɪ à yɪra tə nə, á mʊ̀ yɪrɪ. Á dàń fwa kʊ nətʊ tə, á ma lìí à yoo".

25Ba nə kʊ́ʊ̀ dí wodiu tə, ʊ zwɛ̀, ʊ kʊ́ʊ̀ tì divɛn wʊ̀rʊ́ zʊŋa wa, ʊ ga swìn, ʊ wʊ́: "Divɛn kʊ tə wʊ̀rʊ́ zʊŋa ka tə wa nə yɪ à jana tə, tə nə yɪ Yɪɪ nimardʊn tə. Á fwa kʊ nətʊ, sə á ma lìí à yoo, máŋá tə wa, á nə wá nyʊ kʊ".

26Yá máŋá mama, á nə dí dipɛn kʊ tə, á nə nyʊa wʊ̀rʊ́ zʊŋa kʊ tə divɛn tə, kʊ yɪ Yuu-Tiu tɪan tə yoo nə, á bɪrɪ wuuu. Á fwa kʊ nətʊ tə, kʊ jə vələ máŋá tə wa, Yuu-Tiu nə wá pìí ʊ bà.

27Kʊ mʊ̀ nə pɪn, lìù tə, ʊ nə dí kʊ dipɛn təntə, ʊ nə nyʊa Yuu-Tiu divɛn tə, yá ʊ ga wà mɛ, sə ʊ fwa kʊ, bʊ̀rà wulə kʊ tíú yuu wa, Yuu-Tiu yɪra tə də ʊ jana tə yɪrɪ.

28Lìù mama dàń mɛ, sə ʊ də́ yáá ʊ zən ʊ tìàn, sə ʊ ma də́ kʊ dipɛn təntə, sə ʊ ma nyʊ kʊ divɛn təntə.

29Lìù tə, ʊ nə dí kʊ, ʊ nə nyʊa kʊ, ʊ ga wà Zwezi yɪra tə zìlí, ʊ tətə nə wá pa Yɪɪ kə wá càn wa.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

30Kʊ mʊ̀ nə pɪn, labwana də yayɪŋa ma dáá zənzən á tətəŋi wa, yá á wa lìà duən də ga tɪ.

31Də nə nə bʊ̀rì nə tətə bʊ̀rà nə tìàn nə, bʊ̀rà kʊ́ʊ̀ bá ja nəba.

32Də Yuu-Tiu nə ken càn nə nə, máŋá tə wa, kʊ yɪ ʊ pià, sə ʊ ma lɪ nəba yoo wa. Ʊ pià, sə dɪn tə nə, ʊ nə wá bʊ̀rì lià tə mama bʊ̀rà tə, ʊ dàn ká kə nə mʊ̀ də lià tə mama, ba nə yɪ lʊʊ nə tɪ, càn wa.

33Aý nubɪa-ba, kʊ mʊ̀ yɪrɪ, máŋá tə wa, á nə jə̀ə́ duən yáá, sə á də́ Yuu-Tiu nimarʊ wodiu tə, sə á dìàn duən.

34Də niən nə jə á wa lìù, sə ʊ də́ wodiu ʊ sàń nə, sə kʊ dàn ká pa á jə̀ń duən nə, á ma pa Yɪɪ bʊ̀rì á bʊ̀rà. Aý wá le á yìən tə duən tə, máŋá tə wa, à nə wá bà á con.

1 Korɛntə tìán 12

1Aý nubɪa-ba, kʊ nə yɪ Yɪɪ-Siŋu tarpɪʊn tə yoo wa, à pià, sə á nì kʊ də̀ń zəni.

2Á yə̀ə́ də, máŋá tə wa, á yà nə yə̀rì Zwezi-Kərisə, woŋwanan tə, tə nii nə ba swìn nə yugə aba, tə ga də́ dìàn á yuu wa, sə á pú tə kwa á jʊ̀nì tə.

3Kʊ mʊ̀ yɪrɪ nə, à swìn á con də, lìù wàrì ʊ swìn də, Zwezi ya Yuu-Tiu, də kʊ nə tà Yɪɪ-Siŋu tə nə bɪrɪ kʊ wá. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, də lìù mama wàrì ʊ twá də Yɪɪ-Siŋu tə, ʊ ma swìn ʊ pɪn Yɪɪ cʊ̀gà Zwezi.

4Yɪɪ-Siŋu tarpɪʊn yirə yirə dáá, yá Yɪɪ-Siŋu tə yɪ nədʊ kʊ nə pɪn tə.

5Tʊtʊnan yirə yirə dáá, yá Yuu-Tiu tə mʊ̀ yɪ nədʊ, ba nə tʊŋa tə ba pɪn wá.

6Yìən yirə yirə dáá tə nə tʊŋa, yá kʊ yɪ Yɪɪ nədʊ tə nə pɪn dìàn yirə yirə lìà tə nə, ba ma tʊŋa tə.

7Yɪɪ-Siŋu tə yàá bɪrɪ kʊ tìàn lìù mama nə, sə ʊ wànɪ́ ʊ san ba duən tə nə.

8Kʊ mʊ̀ nə pɪn, Yɪɪ-Siŋu nədʊ tə yàá pa wʊbʊŋa sʊ̀ràn lìù don nə, kʊ ga pa ʊ don də nə yənu sʊ̀ràn.

9Kʊ mʊ̀ Yɪɪ-Siŋu nədʊ tə yàá pa lìù don nə, sə ʊ wànɪ́ ʊ kə waa Zwezi nə də cígá cígá. Kʊ ga pa ʊ don də nə tarpɪnan, tə nə zwɛ̀ yayɪran.

10Kʊ mʊ̀ Yɪɪ-Siŋu nədʊ tə yàá pa lìù don nə tarpɪʊn, sə ʊ ma fwa tʊ̀tʊ̀nà, tə nə bɪrɪ Yɪɪ dìàn tə. Kʊ pa ʊ don nə tarpɪʊn, sə ʊ ma jon Yɪɪ nii sʊ̀ràn ʊ swìn. Kʊ pa ʊ don nə tarpɪʊn, sə ʊ ma lwarɪ sʊgʊ tə, kʊ nə yɪ Yɪɪ-Siŋu tə sʊgʊ, də kʊ tə nə yɪ zinə sʊ̀ràn. Kʊ mʊ̀ Yɪɪ-Siŋu nədʊ tə yàá pa lìù don nə tarpɪʊn, sə ʊ swìn sʊyirə duən, kʊ pa ʊ don nə tarpɪʊn, sə ʊ ma gwin tə sʊyirə tə də̀ń.

11Yɪɪ-Siŋu nədʊ tə tətə nə tʊŋa tə yìən təntə mama. Kʊ mʊ̀ nə tàrì kʊ pɪn lìù mama nə, ndə nətʊ tə nə, kʊ nə pià.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

12Nə yə̀ə́ də, yıra yı nədʋ, yá kʋ ga ja nandaran, tə nə dáá zənzən. Yá nandaran təntə nə dáá nətʋ mama, tə mʋ̀ nə ken duən nə, tə ma fwa yıra nədʋ tə. Mə kʋ ya nətʋ Zwezi-Kərisə də con.

13Yá kʋ dàń nə yı Zwifə-ba, nə à yə̀ə́ ba tə, ba nə yı də Gərɛkə-ba, də ba tə, ba nə yı ywəŋə, nə à yə̀ə́ ba tə, ba nə tı ba tìàn, ba ləgə nə mama Yıı-Siŋu tə wa, sə nə wàní nə ya won nədʋ. Nə mama súə́ də Yıı-Siŋu nədʋ tə.

14Yıra tà nandaʋ nədʋ nə kʋ jə, kʋ yı nandaran, tə nə dáá, nə kʋ jə.

15Də naa yà nə swìn də, kʋ tà jıın, kʋ mʋ̀ yırı nə, kʋ tà yıra tə nə tı kʋ, kʋ nətʋ wàrì kʋ pın naa kʋ́ʋ̀ tà yıra tə nandaʋ.

16Də zıın yà nə swìn də, kʋ tà yii, kʋ mʋ̀ yırı nə, kʋ tà yıra tə nə tı kʋ, kʋ nətʋ tə wàrì kʋ pın kʋ kʋ́ʋ̀ bá ya yıra yıra nandaʋ.

17Də yıra tə mama yà nə yı yii cıcı, kʋ yà wá fwa nətə, kʋ ma nì sʋ̀ràn? Nə à yə̀ə́ kʋ yà nə kʋ́ʋ̀ yı zıın cıcı, kʋ yà wá fwa nətə, kʋ ma nì lwán?

18Kʋ mʋ̀ nə pın, Yıı ma kə nandaran tə mama yıra wa, ndə ʋ nə pià nətʋ.

19Yıra ya wàrì lá kʋ yanı, də kʋ yà nə yı nandaʋ nədʋ cıcı.

20Kʋ mʋ̀ yırı nə yıra yı nədʋ, yá kʋ nandaran ga dáá.

21Yii dàń wàrì jıın con kʋ swìn də, jıın ba tʋtʋŋı jə kʋ pa kʋ. Yuu də ma kʋ́ʋ̀ wàrì nɛɛ con kʋ swìn də, nɛɛ ba tʋtʋŋı jə tə pa kʋ.

22Nandaran tə tətə, tə nə yı ndə tə ba dìàn jə, tə də jə tʋtʋŋı yıra tə wa.

23Nandaran duən wulə yıra tə wa, ba nə bʋŋa də, tə ba dun jə. Yá ba yàá ywàŋá tə yoo zəni. Kʋ mʋ̀ nə pın, nə nandaran tə, tə nə jə cavıra tə, nə yàá ywàŋá tə yoo zəni, nə doni.

24Yá nə nandaran tə, tə nə ba cavıra jə, tə mʋ̀ ba pià, sə nə ywàń tə yoo nətʋ. Yıı ken nandaran tə yirə yirə, sə kʋ pa nandaran tə, tə nə ba dun ja wàní tə na dun, tə doni tə duən tə.

25Kʋ yı nətʋ, sə yıra tə dàn ká pwɛ̀ duən nə, sə nandaran tə mama san duən nə.

26Yá də nandaʋ nə wulə càn wa, sə tə duən tə twá tə ya càn təntə wa. Nandaʋ don nə wulə dun wa, sə tə duən tə də twá tə jwɛ də kʋ.

27Á mama míámían yı Zwezi-Kərisə yıra tə. Yá á lìù mama dàń ya yıra təntə nandaʋ.

28Yıı təntən ʋ kə Zwezi-Kərisə tʋntʋna tə Kərisə lià púlí tə wa. Bələ nii nə, ʋ ken Yıı nii sʋ̀sʋ̀nà lá. Batwa nii nə, ʋ ken karnyına lá. Kʋ zàn lá, kʋ pa ba tə, ba nə jə Yıı tarpıʋn, ba ma tʋŋa yomılan, tə nə bırı Yıı dìàn tə. Kʋ zàn lá, kʋ pa ba tə, ba nə zwɛ̀ yayıran tə. Kʋ zàn lá, kʋ pa ba tə, ba nə saŋa lià nə. Kʋ zàn lá, kʋ pa ba tə, ba nə kəni lià cwəŋə wa. Kʋ zàn lá, kʋ pa ba tə, ba nə swìn sʋyirə duən.

29Ba mama nə tà Zwezi-Kərisə tʋntʋna. Ba mama nə tà Yıı nii sʋ̀sʋ̀nà. Ba mama nə tà karnyına-ba. Ba mama nə ba yomılan tə fwa, tə nə bırı Yıı dìàn tə.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

30Ba mama nə ba tarpıʊn tə, kʊ nə zwɛ̀ yayıran tə jə. Ba mama nə ba sʊyirə yirə tə swìn. Ba mama nə ba sʊyirə yirə tə də̀ń gwin.

31Á kəni á kajaŋa á pìà tarpınan, tə nə jə funə tə doni. Yá à dàń wá bırı aba cwəŋə tə, kʊ nə ziən kʊ doni.

1 Korɛntə tìán 13

1Də à nə swìn ləzoni sʊ̀ràn də malıkɛ sʊ̀ràn tətə, yá à ga ba sonu jə, kʊ ya tʊtʊ. Kʊ yı ndə luloŋi zəzugu nə, nə à yə̀ə́ ndə ba nə mà kwàń ka zəzəgə nətʊ.

2Aý wàá tarpıʊn à nı, sə à ma swìn Yıı nii sʊ̀ràn. Aý wàá wʊbʊŋa à janı à ma lwarı yìən tə mama, tə nə sə̀gə̀. Aý ma kʊ́ʊ̀ wàá yənu yiri mama à janı. Aý ma kʊ́ʊ̀ wàá à yanı lìù tə, à nə keni à waa Yıı nə wuuu də cígá cígá, kʊ pa à wàá à pın pɛɛn fàrí tə bwálá nə tətə. Yá à nə ba sonu jə, à tə ya tʊtʊ.

3Aý nə kʊ́ʊ̀ swə à tàrì à jıjə tə mama, à pa zʊra nə, à nə pın ba sʊrı à yıra tə tətə mən wa, yá à nə ba sonu jə, kʊ tə ba funə jə kʊ pa nə.

4Lìù nə jə sonu, kʊ tíú jə pínʊ́, ʊ ga sú də ywání. Lìù nə jə sonu, kʊ tíú ba lìù don nə zıga ʊ wiən yırı. Lìù nə jə sonu, kʊ tíú ba ka bʊ tìàn nə jə. Lìù nə jə sonu, kʊ tíú ba fwiə jə.

5Lìù nə jə sonu, kʊ tíú ba cavıra kəni lìù don nə. Lìù nə jə sonu, kʊ tíú ba ʊ tətə zəni pìà. Lìù nə jə sonu, kʊ tíú ba lıŋa jə. Lìù nə jə sonu, kʊ tíú ba yolwan tuŋə ʊ bıcan wa.

6Lìù nə jə sonu, kʊ tíú yàá jwɛ cígá yoo yırı, kʊ tíú ba pupwən fwa kʊnkʊn yìən yırı.

7Lìù nə jə sonu, kʊ tíú yàá kwɛn yoo mama ʊ lı ʊ mʊ̀ də lìà tə duən tə pwərə wa. Lìù nə jə sonu, kʊ tíú kəni ʊ waa Yıı nə yoo mama wa. Lìù nə jə sonu, kʊ tíú jə yala yoo mama wa. Lìù nə jə sonu, kʊ tíú jə pínʊ́ yoo mama wa.

8Ka jon Yıı nii sʊ̀ràn, ka swìn wá zwɛ̀. Sʊyirə tə duən wá zwɛ̀. Yənu də ga wá jén. Lìù nə jə sonu, kʊ tíú sonu tə bá zwɛ̀, abada.

9Kʊ nətʊ tə bırı də, kʊ tà yìən tə mɛ, nə nə yə̀ə́. Yá Yıı nii sʊ̀ràn tə, nə nə joŋə nə swìn, kʊ tà tə mɛ, nə nə wàá nə swìn.

10Máŋá tə wa, Yıı nə wá bırı nəba won mama nə yı nətʊ, wiən təntə, nə nə yə̀ə́ síʊ́n nə, wá jén lá.

11Máŋá tə wa, à yà nə ya bisımaa, à yà swìn ndə bisımaa nə, à yà bʊŋa ndə bisımaa nə, à yà nə̀ń yìən tə də̀ń ndə bisımaa nə. Máŋá tə wa, à dàń nə jigə bɛɛ, à dʊgʊ bisımaa yìən təntə.

12Síʊ́n nə, kʊ yı ndə won nə, nə nə ywàń zəŋə wa, kʊ ga tə yı gana gana. Dıın don wá bà, nə nə wá na kʊ won tə nə yíá tətə wa. Síʊ́n nə, à tə yə̀rì tə mama. Dıın don nə, à wá yəni tə mama, ndə Yıı nə yə̀ə́ nə nətʊ.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

13Síʊ́n nə, yìàn batwa nə ga tə nə wulə wuuu. Tə mʊ̀ nə yı, sə lìà kəni ba waa Zwezi nə wuuu, sə ba ja yala də Yıı, sə ba sóní duən. Yá tə batwa tə wa, sonu tə nə dwə tə mɛ.

1 Korɛntə tìán 14

1Á dàń mɛ, sə á də́ yáá, á sóní duən. Kʊ kwa nə, á pìà Yıı-Siŋu tarpınan tə. Tə mʊ̀ tarpınan təntə wa, á pìà tarpıʊn tə, kʊ nə yı ka swìn Yıı nii sʊ̀ràn tə, á doni tə duən tə.

2Lìù tə, ʊ nə swìn sʊyirə duən, kʊ tà ləzoni con nə, ʊ swìn, kʊ ya Yıı con nə, ʊ swìn. Kʊ twá də Yıı-Siŋu tə, ʊ ma swìn cígá, tə nə sə̀gə̀. Kʊ mʊ̀ nə pın, lìù mama ba tə sʊ̀ràn tə də̀ń nə̀ń.

3Yá kʊ nə lwə̀ń kʊ yı lìù nə swìn Yıı nii sʊ̀ràn, kʊ mʊ̀ yı ləzoni tə con nə ʊ swìn. Ʊ sʊ̀ràn tə daŋa ba jìàn Yıı cwəŋə tə wa, ʊ kwè ba, ʊ zùrì ba bıcanı Yıı nyiən tə wa.

4Lìù tə, ʊ nə swìn sʊyirə tə duən tə, kʊ ya ʊ tətə jìàn nə ʊ daŋa. Lìù tə, ʊ nə swìn Yıı nii sʊ̀ràn, kʊ ya Kərisə lìà púlí tə jìàn nə, ʊ daŋa.

5Aý swə, sə á mama swìn sʊyirə tə duən tə. Aý dàń nə kʊ́ʊ̀ swə à doni, sə á mama swìn Yıı nii sʊ̀ràn tə. Lìù tə, ʊ nə swìn Yıı nii sʊ̀ràn tə, nə dwə lìù tə, ʊ nə swìn sʊyirə tə duən tə, də lìù tə, ʊ nə swìn sʊyirə tə duən tə, nə ba tə də̀ń gwin, ʊ bırı Kərisə lìà púlí tə, sə ʊ ma dàn ba jìàn.

6Aý nubıa-ba, à nywarı nə wá ya bɛ̀ɛ̀ tətə, də à nə twi á con, à wulə à swìn sʊyirə duən, á nə ba tə də̀ń nə̀ń? Aý wá ja nywarı à pa aba, də à nə swìn yoo, Yıı nə bırı nə, à bırı aba, nə à yə̀ə́ yoo, Yıı nə pın nə kʊ yənu, nə à yə̀ə́ Yıı nii sʊgʊ, nə à yə̀ə́ kàrà.

7Nə wá tì gwaran wiən, sə nə ma man. Kʊ mʊ̀ nə yı nabwanʊ nə à yə̀ə́ kunkolu. Də tə kwərə tə nə ba lwànı duən wa, nətə nə ba wá twá, ba ma lwarı kʊ tə nə swìn.

8Də ba nə kʊ́ʊ̀ wúrí kʊ̀ʊ̀ nabwana gurə gurə, nətə nə kwatara wá fwa, ba ma lwarı də, kʊ yı kʊ̀ʊ̀, sə ba kə ba sírí?

9Mə kʊ yı nətʊ á də con. Də sʊgʊ tə, á nə swìn sʊyirə duən tə wa, kʊ də̀ń nə ba nə̀ń, nətə nə ba wá lwarı kʊ tə, á nə swìn. Kʊ nə yın nətʊ, á wá swìn woru wa.

10Sʊyirə duən dáá tıa yuu wa. Yá sʊyiri mama tə̀lə́ tə wa, ba nə ba kʊ də̀ń nə̀ń.

11Yá à dàń nə ba sʊgʊ də̀ń nə̀ń, ba nə ma swìn à con, lìù tə, ʊ nə swìn kʊ, wá ya ndə vee nə à con, à də ga wá ya ndə vee nə ʊ də con.

12Mə kʊ yı nətʊ á də con. Kʊ mʊ̀ nə pın, á kənə kajaŋa mama á ma pìà Yıı-Siŋu tarpınan tə. Á kənə dìàn, sə á wànı á na tə tə, tə nə daŋa Kərisə lìà púlí tə jìàn, sə tə ya zənzən.

13Kʊ mʊ̀ yırı nə, lìù tə, ʊ nə swìn sʊyirə duən, tə də̀ń nə ba nə̀ń, sə kʊ tíú lòrì Yıı, sə ʊ wànı ʊ gwin tə də̀ń.

14Aý nə jʊ̀nì Yıı də sʊyirə təntə, à jə̀rə́ wulə yıjʊnı tə wa, yá à pubʊŋa tə ga yı kʊ cıcı.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

15Aý dàń wá fwa bɛ̀ɛ̀? Aý wá jʋn Yɪ də à jə̀rə́, yá à tə ga jʋn Yɪ də à pubʋŋa tə də. Aý wá nun də à jə̀rə́, yá à tə ga nun də à pubʋŋa tə də.

16Də n nə kəni Yɪ lɛ̀ɛ̀ də n jə̀rə́ cɪcɪ, nətə nə lìù tə, ʋ nə yə̀rì tə yìən təntə ʋ nə jə̀ə́ á mʋ̀ Kərisə lìà púlí tə wa, wá twá, ʋ ma swìn, ʋ wʋ́: "Amɪna", n nə kəni Yɪ lɛ̀ɛ̀ tə yɪrɪ? Ʋ bá wànì ʋ lwarɪ kʋ tə, n nə swìn tə.

17Də n yɪjʋnɪ tə yà nə ziən zənzən, də kʋ wà lìù təntə jìàn dàn.

18Aý mʋ̀ Polə, à kəni Yɪ lɛ̀ɛ̀ də, à nə swìn sʋyirə tə duən tə, à doni á mama.

19Aý mʋ̀ dàń nə swə, sə à swìn sʋ̀ràn ndə bonu nə də à pubʋŋa, tə də̀ń nə nə̀ń Kərisə lìà púlí tə yáá con, sə tə kàrì ba. Kʋ mʋ̀ nə dwə sʋ̀ràn mʋ̀rʋ̀ mʋ̀rʋ̀, à nə wá swìn də sʋyirə tə duən tə, yá tə də̀ń ga ba nə̀ń.

20Aý nubɪa-ba, á yanɪ nəkwɪna nətʋ tə á pubʋŋa tə nə bʋŋa wa. Á dànà ká ya ndə bìsìná nə á pubʋŋa wa. Kʋ nə yɪ lwanɪ yoo wa, á yanɪ ndə bìsìná nə.

21Á nəŋə kʋ púpʋ́ní Yɪ sagɪ tə wa, kʋ wʋ́: "Aý mʋ̀ Yuu-Tiu nə swìn kʋ. Kʋ wá twá lìà duən sʋ̀ràn nə, à ma swìn lìà təntə con. Aý wá twá də vee, à ma swìn ba con. Də kʋ nətʋ mama, ba tə bá sɛ̀, ba cʋgʋ à sʋgʋ".

22Sʋyirə tə duən tə ya lìà tə, ba nə tà Kərisə lìà nə, tə pìà tə bɪrɪ yoo. Tə ba pìà tə bɪrɪ yoo Kərisə lìà tə nə. Yɪ nii sʋ̀ràn tə də kʋ́ʋ̀ ba pìà tə bɪrɪ yoo lìà tə, ba nə tà Kərisə lìà tə. Kʋ ya Kərisə lìà tə nə, tə pìà tə bɪrɪ yoo.

23Də Kərisə lìà púlí tə mama nə kun duən nə, ba swìn sʋyirə duən tə, lìù tə, ʋ nə yə̀rì tə yìən təntə, nə à yə̀ə́ lìù don, ʋ nə tà Kərisə lìù nə twi, ʋ yí lá, ʋ wá swìn də, á yɪ nyɪnyanan.

24Kʋ nə yɪ á mama swìn Yɪ nii sʋ̀ràn, lìù tə, ʋ nə tà Kərisə lìù nə twi, ʋ yí lá, nə à yə̀ə́ lìù don, ʋ nə yə̀rì tə yìən təntə, nə twí, ʋ yí lá, á mama sʋ̀ràn tə wá bɪrɪ kʋ tə, kʋ nə wulə ʋ waa con. Yá ba mama wá pa ʋ lwarɪ cígá tə ʋ tətə yuu wa.

25Ʋ waa tə pubʋŋɪ tə, tə nə sə̀gə̀ tə, nan poni nə. Yá ʋ dàń wá tʋ ʋ yáá yuu, ʋ pa dun Yɪ nə, ʋ swìn də, Yɪ cígá wulə á tətəŋi wa.

26Aý nubɪa-ba, bɛ̀ɛ̀ nə nə dàń mɛ, sə nə fwa? Máŋá tə wa, á nə jə̀ń duən yáá nə, sə á jʋn Yɪ, sə á fwa nətən: Á lìù nə jə nuŋə, ʋ don nə jə kàrà, ʋ don də nə jə yoo, Yɪ nə bɪrɪ wá, ʋ don də nə pìà, ʋ swìn sʋyirə tə duən tə, ʋ don də nə pìà, ʋ gwin sʋyirə tə duən tə də̀ń, sə á fwa tə mama, sə tə wànì tə dàn Kərisə lìà púlí tə jìàn.

27Kʋ nə yɪ sʋyirə tə duən tə nə á pìà á swìn, kʋ mɛ, də lìà bələ, nə à yə̀ə́ lìà batwa, kʋ dàn ká doni nətʋ. Ba mɛ, sə ba swìn ba jon duən nə. Sə lìù don də gwin tə də̀ń.

28Də lìù nə tə̀lə́, sə ʋ gwin tə də̀ń, sə lìù tə, ʋ nə swìn sʋyirə duən tə, pú ʋ nii Kərisə lìà púlí tə wa. Sə lìù mama də swìn ʋ tìàn con də Yɪ con. Ʋ dàn ká swìn sʋgʋ ʋ pa kʋ nan ʋ nii wa.

29Kʋ nə yɪ Yɪ nii sʋ̀sʋ̀nà tə, sə ba lìà bələ, nə à yə̀ə́ batwa nə swìn. Yá ba duən tə ga cʋgʋ, ba jə́n, kʋ nə ya Yɪ nii sʋgʋ nə ba swìn.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

30Liù don nə kʊ́ʊ̀ nɪ yoo, Yɪ nə bɪrɪ wá, sə təntən liù tə pú ʊ nii.

31Á mama wàá Yɪ nii sʊ̀ràn tə, á swìn, sə tə kàrì lià tə mama, tə ga kwè ba.

32Yɪ nii sʊ̀sʊ̀nà tarpɪʊn tə mɛ, sə kʊ sɛ̀ ba nii won mama wa.

33Yɪ pià, sə nə jə bɪcan sìə́ də duən. Ʊ ba pià, sə nə ya gurə gurə lià də duən.

34Máŋá tə wa, á mʊ̀ Kərisə lià, tə nə kun duən nə, kana tə mɛ, sə ba pú ba níə́, ndə kʊ nə tʊŋa nətʊ Kərisə lià púlə́ tə mama wa. Cwəŋə tə̀lə́ kʊ pa ba, sə ba swìn, ndə kʊ nə swìn Yɪ sagɪ tə wa, də ba mɛ, sə ba sɛ̀ nii nətʊ.

35Də ba nə jə yoo, sə ba bwe, sə ba bwe ba bana tə sàń nə. Kʊ wà mɛ, sə kan swìn Kərisə lià púlí jə́rə́ wa.

36Á bʊŋa də, Yɪ sʊgʊ tə yɪ kʊ nan á mʊ̀ con naaa? Nə à yə̀ə́ kʊ yɪ á bʊŋa də, Yɪ sʊgʊ tə yɪ á mʊ̀ cɪcɪ con nə kʊ twi naaa?

37Liù tə, ʊ nə bʊŋa də, ʊ yɪ Yɪ nii sʊ̀sʊ̀nʊ̀, ʊ nə bʊŋa də, Yɪ-Siŋu tə wulə də wá, sə kʊ tíú lwarɪ də, tə tə, à nə pʊ́pʊ́ní à pɪn aba, kʊ ya Yuu-Tiu nə pɪn nii yoo təntə yuu wa.

38Də liù nə ba kʊ tə, à nə pʊ́pʊ́ní tə sɛ̀, Yuu-Tiu Yɪ də bá sɛ̀ kʊ tíú.

39Aý nubɪa-ba, kʊ nətʊ tə wa nə, á dàń mɛ, sə á dí yáá á pià ka swìn Yɪ nii sʊ̀ràn tə. Yá á nə dàn ká cì, sə ba swìn sʊyirə tə duən tə.

40Kʊ mɛ, sə won mama fwa, ndə kʊ nə mɛ nətʊ, kʊ tì kʊ cwəŋə.

1 Korɛntə tìán 15

1Aý nubɪa-ba, à pià, sə à pìí à lìí aba sʊywáŋʊ́ təntə, à nə də́ yáá à swìn á con. Kʊ sʊywáŋʊ́ təntə á nə sɛ̀ kʊ, á ga zɪgɪ dìàn kʊ yoo wa.

2Kʊ mʊ̀ nə pɪn, Yɪ twá sʊywáŋʊ́ təntə nə, ʊ jon aba á cʊna wa. Á cígá twá kʊ nii nə, ndə à nə swìn kʊ á con nətʊ. Kʊ nə tà nətʊ, kʊ ya tʊtʊ də, á nə ken á waa Yɪ nə.

3Aý dí yáá à swìn Yuu-Tiu Zwezi sʊ̀ràn tə, à nə nì, à bɪrɪ aba. Zwezi-Kərisə yɪ ʊ tɪga nə mʊ̀ cʊna yɪrɪ, ndə kʊ nə pʊ́pʊ́ní Yɪ sagɪ tə wa nətʊ.

4Ba gùrì wá, yá Yɪ pìí ʊ bwin wá dɪan batwa dɪn nə, ndə kʊ nə pʊ́pʊ́ní Yɪ sagɪ tə wa nətʊ.

5Ʊ nan ʊ bɪrɪ ʊ tìàn Sefasəf1 nə. Kʊ kwa nə, ʊ nan ʊ bɪrɪ ʊ tìàn ʊ tʊntʊna fugə bələ tə nə.

6Kʊ kwa nə, ʊ nan ʊ bɪrɪ ʊ tìàn lià duən nə, ba nə yɪ nubɪa Kərisə yɪrɪ. Ba lià təntə dwə lià biənu (500), ba nə twá duən, ba na wá naa nədʊ. Ba mʊ̀ lià təntə zʊnɪ tə wulə lʊʊ wa. Ba duən də tɪga.

7Kʊ kwa nə, ʊ nan ʊ bɪrɪ ʊ tìàn Zwakə nə, ʊ nan lá ʊ bɪrɪ ʊ tìàn ʊ tʊntʊna tə mama nə.

8Ba mʊ̀ tə mama kwa nə, ʊ nan à də Polə nə. Aý mʊ̀ dàń yɪ ndə bìú nə, ba nə cɛnf1.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

9Aý ken càn Kərisə lià púlí tə nə. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, à yɪ Zwezi-Kərisə tʊntʊna tə mɛ kwa lìù. Kʊ cígá mama wa, à wà mɛ, sə ba bon nə tʊntʊnʊ.

10Də nətʊ tə mama, à nə cʊ̀gʊ̀ Yɪɪ nə, ʊ tə fwa pubwanʊ à yɪra. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, à ma yɪ kʊ tə, à nə yɪ zən. Yá pubwanʊ tə, Yɪɪ nə fwa à yɪra, wà tʊtʊ yɪn mama. Aý tʊn à doni tʊntʊna tə duən tə mama. Kʊ tà à mʊ̀ nə tʊŋa nətʊ, kʊ cígá mama wa, kʊ ya Yɪɪ pubwanʊ tə, kʊ nə wulə də nə, nə twá də nə kʊ tʊŋa.

11Kʊ dàń nə yɪ à mʊ̀, nə à yə̀ə́ kʊ nə yɪ tʊntʊna tə duən tə, á nəŋə Yɪɪ sʊgʊ tə, nə nə swìn nə bɪrɪ. Mə kʊ mʊ̀ nə nə á twá, á ma kəni á waa Zwezi nə.

12Də ba nə swìn Yɪɪ sʊ̀ràn ba bɪrɪ də, Zwezi-Kərisə bwin ʊ nan tɪan wa, bɛ̀ɛ̀ nə pɪn, á wa lià duən ma swìn, də ka pìí ka bwin ka nan tɪan wa tə̀lə́?

13Də ka bwin ka nan tɪan wa nə tə̀lə́, Zwezi-Kərisə də wà bwin ʊ nan tɪan wa!

14Yá Zwezi-Kərisə nə wà bwin ʊ nan tɪan wa, nə kàrà tə ya tʊtʊ, yá á nə ken á waa Yɪɪ nə tə, də ya tʊtʊ.

15Də ka bwin ka nan tɪan wa yà nə tə̀lə́, yá nə ga swìn nə bɪrɪ də, Yɪɪ bwin Zwezi-Kərisə ʊ lɪ tɪan wa, yá Yɪɪ ga wà wá bwin, kʊ nətʊ tə bɪrɪ də, nə ya kʊnkʊna Yɪɪ yáá con.

16Də tɪga nə ba bwin ba naŋa tɪan wa, Zwezi-Kərisə də wà bwin ʊ nan tɪan wa!

17Yá Zwezi-Kərisə nə wà bwin ʊ nan tɪan, á waa tə, á nə keni wá nə ya tʊtʊ. Yá Yɪɪ tə wà á cʊna tə kwɛn, ʊ lɪ á mʊ̀ də wá pwərə wa.

18Ba tə də, ba nə ken waa Zwezi-Kərisə nə, ba ga tɪ tə də jén míámían.

19Kʊ nə yɪ nə lʊʊ mɪɪ kʊ tə cɪcɪ wa, nə nə jə yala də Zwezi, nə ya yinəgə nyɪna, nə doni lià tə mama.

20Kʊ tà nətʊ, Zwezi-Kərisə cígá bwin ʊ nan tɪan wa. Ʊ mʊ̀ nə yɪ tɪga tə təntən lìù, ʊ nə bɪrɪ də, ba wá bwin ba nan tɪan wa.

21Ndə tɪan nə twá, də lìù nədʊ tə ma bà lʊʊ wa, mə nətʊ, ka bwin ka nan tɪan wa də twá də lìù don, kʊ ma bà lʊʊ wa.

22Lià tə mama ya Adamə nìán. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, ba mama tɪ ndə ʊ nə. Yá lià tə mama, ba də Zwezi-Kərisə nə vwə duən nə, ba də wá pìí ba bwin ba nan tɪan wa, ndə ʊ nə.

23Ba mʊ̀ lià təntə wá pú duən kwa, ba bwin ba nan tɪan wa. Zwezi-Kərisə mʊ̀ yɪ təntən lìù, ʊ nə bwin ʊ nan tɪan wa. Dɪɪn tə, ʊ nə wá pìí ʊ bà, lià tə mama, ba nə yɪ ʊ mʊ̀ lià tə də, dàń wá bwin ba nan tɪan wa.

24Kʊ kwa nə, lʊʊ dàń wá zɪgɪ lá kʊ zàn. Zwezi-Kərisə dàń wá cʊ̀gʊ̀ wiən tə nə jə dìàn yiri mama míámían. Ʊ wá cʊ̀gʊ̀ wiən tə mama, tə nə də́ pàrì, də dìàn tìán tə mama, ba nə zɪga ʊ nə míámían. Yá ʊ dàń wá pìí, ʊ pa pàrì tə ʊ nyɪna Yɪɪ nə.

25Zwezi-Kərisə nə pìí ʊ bà, kʊ mɛ, sə ʊ də́ pàrì tə wuuu. Kʊ jə vələ máŋá tə wa, ʊ nə wá kə ʊ dʊŋa tə mama ʊ jɪɪn wa.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

26Tıan nə ya talıkwa dʊŋʊ tə, ʊ nə wá cʊ̀gʊ̀.

27Kʊ pʊ́pʊ́ní Yıı sagı tə wa, kʊ wʊ́: "Yıı ken wiən tə mama ʊ jıın wa". Kʊ yoo təntə yı nəpon, kʊ ba pià kʊ swìn də, Yıı tətə twá ʊ wulə ʊ bìú tə jıın wa. Kʊ yı, ʊ mʊ̀ Yıı nə ken wiən tə duən tə mama ʊ bìú tə jıın wa.

28Máŋá tə wa, wiən tə mama nə wá ya Zwezi-Kərisə jìàn wa, ʊ də tətə dàń wá kə ʊ tìàn ʊ nyına Yıı jìàn wa. Mə kʊ wá yà nətʊ, Yıı dàń ma də́ pàrì wiən tə mama yuu wa míámían.

29Á yə̀ə́ də, lìà wulə, ba nə yàá pa, ba lə ba níá wa, kʊ twá də Yıı yırı tə, tıga yuu yırı. Də tıga cígá nə bá bwin ba naŋa tıan wa, bɛ̀ɛ̀ won nə kʊ tìán təntə fwa kʊ nətʊ, sə ba na kʊ wa?

30Də ka pìí ka bwin ka nan tıan wa nə tə̀lə́, bɛ̀ɛ̀ nə pın, nə mʊ̀ ma kəni nə tìàn cwəŋə wa, kʊ nə pià kʊ gʊ nəba, máŋá mama.

31Aý nubıa-ba, dın mama à mıı yàá pià kʊ nan. Aý ja pupwən də aba. Kʊ mʊ̀ nə pın, à swìn kʊ yoo təntə á con, nə mʊ̀ də nə Yuu-Tiu nimarʊ tə yırı.

32Aý mʊ̀ jan də ganaŋaf1 Efɛzə wa yəbə. Də à pubʊŋa tə nə ya tıa ka tə yuu wiən tə cıcı yırı, bɛ̀ɛ̀ won nə à wá na kʊ jaŋa təntə wa? Də tıga yà nə bá bwin ba nan, zwansısara ka tə yà wá ya cígá. Zwansısara təntə swìn, kʊ wʊ́: "Jwıan nə, nə wá tı, kʊ mʊ̀ yırı, nə díə́ də nə nywìn, nə dàn ká fwa won mama".

33Zwansısara don də swìn, kʊ wʊ́: "Á dànà ká gıgarı á tìàn. Twadon kʊkwıʊn yʊa nə cʊ̀gà twadon nəzəŋu yʊa".

34Á pìə́ á kə á pubʊŋa tə cígá tə wa, ndə kʊ nə mɛ nətʊ, sə á dàń yá cʊna tə fàŋʊ́ nə. Kʊ yı á cavıyoo nə à swìn nətʊ: Á wa lià duən yərì Yıı.

35Aý yə̀ə́ də, lià duən wá bwe, sə ba jə́n, nətə nə tıga wá bwin ba nan tıan wa? Ba yıra tə wá yà nətə?

36Lìù tə, n nə bwe kʊ bwiə təntə, n yı ləyəru! N nə dùà wobiu, n kə tıa, wobiu təntə wàrì vʊʊ kʊ bwin, də kʊ nə wà tı kʊ pʊ.

37Kʊ tə n nə dùà, n kə tıa, tə ya wobiu cıcı. Dın don, kʊ yı mıbıa, nə à yə̀ə́ won yiri don, kʊ tà mını sısıʊ tə, də kʊ vʊran tə, kʊ nə pɛn, kʊ dì yıı nə tə.

38Yıı nə yàá pa sısıʊ də kʊ vʊran wobiu təntə nə, ndə ʊ nə pià nətʊ. Yıı nə pın wobiu də mama kʊ vʊʊ yiri.

39Wiən tə, tə mıı nə siŋə, də yıra tə tà nədʊ. Ləzoni yıra də yiri yı kʊ cıcı. Vàná də yıra yiri yı kʊ cıcı. Zə́ŋə́ də yıra yiri yı kʊ cıcı. Fələ də yıra yiri yı kʊ cıcı.

40Lanworu tə wa wiən wulə lá, tə nə jə yıra. Tıa tə də yuu wa wiən wulə lá, tə nə jə yıra. Lanworu tə wa wiən tə zəni, də tıa yuu wiən tə zəni tà nədʊ.

41Yıcaʊ tə zəni də yı kʊ cıcı. Cànà tə də zəni yı kʊ cıcı. Kacılacɛ tə də zəni kʊ́ʊ̀ yı kʊ cıcı. Kacılacɛ tə mʊ̀ tətə zəni tà nədʊ.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

42Mə kʋ wá ya nətʋ máŋá tə wa, tıga nə wá bwin ba nan tıan wa. Máŋá tə, ba nə gùrì yıra tıa, kʋ yıra təntə yı wotıgʋ, kʋ wá pʋ. Yá máŋá tə wa, Yıı nə wá pìí ʋ bwin kʋ, ʋ lı tıan wa, kʋ yıra təntə kúù wàrì kʋ tı kʋ pwı.

43Máŋá tə wa, ba nə gùrì kʋ tıa, kʋ ba dun jə, kʋ ga ba dìàn də jə. Yá máŋá tə wa, Yıı nə wá pìí ʋ bwin kʋ, ʋ lı tıan wa, kʋ wá ja dun, kʋ ga jə dìàn də.

44Máŋá tə wa, ba nə gùrì yıra tə tıa, kʋ yı tıa yuu yıra. Yá máŋá tə wa, Yıı nə wá bwin kʋ, ʋ lı tıan wa, kʋ dàń wá ya Yıı sàń yıra. Də tıa yuu yıra nə wulə, Yıı sàń yıra də wulə.

45Kʋ mù yoo tə púpúní Yıı sagı tə wa, kʋ wú: "Təntən bɛɛ tə, kʋ nə yı Adamə jigə ləzwəniŋu". Talıkwaf1 Adamə tə, ʋ mù jigə siŋu, kʋ nə pın mıı, kʋ nə ba zwè Yıı con, lìà nə.

46Kʋ tà Yıı sàń yıra tə, ba yà də́ yáá ba na, kʋ yı tıa yuu yıra tə. Kʋ mù kwa nə, ba wá na Yıı sàń yıra tə.

47Təntən lìù tə yı tıran nə, Yıı ma fwa wá, kʋ pa ʋ yı tıa yuu lìù. Bələ nii lìù tə mù yı Yıı sàń lìù.

48Ba tə, ba nə wulə tıa yuu, nyın də bɛɛ tə, Yıı nə fwa də tıran tə. Ba tə də, ba nə wulə Yıı con, də nyın də bɛɛ tə, ʋ nə nan Yıı sàń tə.

49Ndə nətʋ tə, nə nə nyın də tıa yuu bɛɛ tə, mə nətʋ nə wá nyın də Yıı sàń bɛɛ tə.

50Aý nubıa-ba, á nəŋə kʋ tə, à nə pià, sə à swìn. Yıra tə, tə nə yı nàŋʋ́ də jana nə fwa, wàrì kʋ twá kʋ yanı Yıı pàrì tə wa. Yá tıa yuu yıra tə, kʋ nə wá pʋ, wàrì Yıı sàń yıra tə, kʋ nə ba pwı, wiən tə kʋ janı.

51Kʋ yı yosəgu nə, à bırı aba. Nə mama, nə bá tı. Nə mama yıra tə wá lwàń.

52Máŋá don wa, ba nə wá wúrú nabwana talıkwa dın tə nə. Nə mama dàń wá lwàń naa nədʋ, ndə yii pwiu də kʋ súrú nə. Nabwana tə wá wúrí, Yıı ga bwin tıga tə, ba nan də yıra, tə nə ba pwı. Yá nə də yıra, tə ga lwàń kʋ jì ndə ba nə.

53Nə yıra tə, kʋ nə tı kʋ pwı tə dàń mɛ, sə kʋ lwàń kʋ jì yıra tə, kʋ nə ba tı kʋ pwı.

54Máŋá tə wa, yıra tə, kʋ nə tı kʋ pwı, tə nə wá lwàń, kʋ ba tı kʋ ba pwı tə, kʋ máŋá tə wa, kʋ tə nə púpúní Yıı sagı tə wa, tə nii dàń wá sú. Kʋ swìn, kʋ wú: "Tıan kúù tələ́, Yıı dí dìàn tıan yuu wa.

55Tıan, sə n dìàn tə wa yən? Tıan, sə n sılıu tə, n nə ma zwe lìà tə, n gwı tə wa yən?”

56Tıan yı tə twá də cʋna, tə ma jə dìàn nə yuu wa. Cʋna də twá də Yıı nii tə, ʋ nə pın Moyizə nə, tə ma jə dìàn nə yuu wa.

57Kʋ mù yırı nə, nə kəni Yıı lɛ̀ɛ̀, ʋ nə pın, sə nə də́ dìàn cʋna də tıan mɛ yuu wa. Kʋ nətʋ twá, də nə Yuu-Tiu Zwezi-Kərisə dìàn tə.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

58Aý nubisoni-ba, kʊ mʊ̀ təntə yırı nə, á zıga dìàn. Á dànà ká pa won mama gwàrì á vànà. Á kənə dìàn á tʊn Yuu-Tiu tʊtʊŋı tə, á súrí wuuu. Á lwarı də, á də tʊtʊnan tə, á nə tʊŋa á pın Yuu-Tiu nə, tə bá ya tʊtʊ, ʊ kwa.

1 Korɛntə tìán 16

1Aý mʊ̀ Polə pià, sə à swìn yoo səbiu tə yuu wa, á nə lɛ́, sə kʊ san lià tə nə, ba nə yı Kərisə nə tı, ba nə wulə Zwerizalɛmə nə. Kʊ səbiu təntə yoo wa, á də mɛ, sə á fwa ndə nətʊ tə nə, à nə swìn Galasi nagwanaa tə wa, Kərisə lià tə con, sə ba də fwa.

2Laadi dıun mama, səbiu tə, á lìù mama nə jə, ʊ mɛ, sə ʊ lı kʊ tə, ʊ nə wàá ʊ tún vàn nə. Á tuŋə kʊ səbiu təntə vàn nə, sə máŋá tə wa, à nə wá bà á con, á kúʊ̀ dànà ká lɛ́ səbiu.

3Máŋá tə wa, à nə wá yí á con, à wá púpúní saga à pa lià tə nə, á tətə nə wá kúrí, à ma tʊn ba də səbiu tə Zwerizalɛmə nə.

4Də kʊ nə mɛ, sə à tətə va, ba mʊ̀ də à mʊ̀ wá twá duən nə vìí.

5Aý pià, sə à twá Masedwanə nagwanaa tə wa à lɛ. Kʊ kwa nə, à wá bà à na aba.

6Dıun don, à wá ya á con dıan bələ. Dıun don waranf1 tə máŋá tə mama wa, à wá ya á con. Aý nə kúʊ̀ wá nan á con, sə à vìí á wá san nə də kʊ tə, kʊ nə wá pa à lɛ à va, à nə vəli lá.

7Aý ba pià, sə à bà à zıgı yıı nə à mà à lɛ. Aý pià də, kʊ nə ya Yuu-Tiu fıra, sə nə ya duən nə kʊ dání.

8-9Yıı súrí cwəŋə nəzəŋu ʊ pa nə, sə à ma tʊn ʊ tʊtʊŋı tə yəbə. Yá dʊŋa tə də dáá zənzən pʊn. Aý dàń tə wá ya yəbə Efɛzə wa, kʊ jə vələ Pantəkətə cànà tə.

10Timote də tʊŋa Yuu-Tiu tʊtʊŋı tə, ndə à də nə tʊŋa kʊ nətʊ. Də ʊ nə twi á con, sə á ja wá zəni á pa ʊ nì ʊ nywání.

11Sə á lìù mama dàn ká mun wá. Á dàń saŋa wá də ʊ cwəŋə tə vəli tə, sə ʊ wàní ʊ vìí də yazurə. Sə ʊ bà ʊ yí nə də zəni. Aý mʊ̀ Polə də Kərisə lià tə duən tə dànì wá yəbə.

12Apələsə mʊ̀, ʊ nə yı nə nubiu Kərisə yırı, yoo wa, à lòrì wá nɛɛ kapʊpʊ, sə ʊ mʊ̀ də Kərisə lià tə duən tə bà ba na aba. Yá ʊ yà tə ba pià, sə ʊ bà á con síʊ́n. Máŋá tə wa, ʊ nə nı bʊʊ, ʊ wá bà.

13Á dànà ká dwɛ̀. Á zıga dìàn á kən á waa Zwezi nə wuuu. Á pıan á jìàn dàn. Á yana dìàn tìán Yuu-Tiu tʊtʊŋı tə wa.

14Sə won tə mama, á nə fwa á pwərə wa, sə kʊ twá də sonu kʊ ma tʊn.

15Aý nubıa-ba, á mama yəə́ Sətefanasə də ʊ dìə̀ lià mama. Á yəə́ də, ba mʊ̀ nə yı təntən lià, ba nə ken ba waa Zwezi-Kərisə nə wuuu, Akayi nagwanaa tə wa. Yá ba tì ba tìàn mama ba kə Yuu-Tiu tʊtʊŋı tə wa, sə ba ma san lià tə nə, ba nə yı Kərisə nə tı.

16Aý nubıa-ba, à lòrì aba, sə á zìlí ʊ mʊ̀ lìù təntə. Á zìlə́ ba tə də mama, ba mʊ̀ də wá nə tʊŋa də duən zənzən.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

17Aý fwa pupwən zənzən də Sətefanasə də Fərətinatisə də Akayikisə nə twi à con. Ba nə twi à con, kʊ yı ndə á mʊ̀ nə twi à con.

18Ba dàn à jìàn, ndə ba nə dàn á də jìàn. Kʊ mʊ̀ ləzwənyiri təntə á zìlə́ ba zəni.

19Kərisə lià púlí tə Azi nagwanaa wa yəbə, jʊ̀nà aba. Akilasə də ʊ kan Pərisilə də Kərisə lià púlí tə, ba mʊ̀ də ba, nə yàá jʊ̀nì Yıı ba dìə̀ tə, jʊ̀nà aba zəni də Yuu-Tiu yırı tə.

20Lià tə mama, ba nə wulə yəbə, ba nə yı á nubıa Kərisə yırı tə, də jʊ̀nà aba. Á jʊ̀ná duən də zìlə́ zənzən də sonu, ndə Kərisə lià nə mɛ, sə ba fwa nətʊ.

21Kʊ tə yı à tətə nə pʊ́pʊ́ní də à jìàn, à wʊ́: "Aý mʊ̀ Polə də jʊ̀nà aba".

22Liù tə, ʊ nə ba Yuu-Tiu swə, sə Yıı cʊ̀gʊ̀ kʊ tíú. Maranata! Kʊ mʊ̀ nə yı: Sə nə Yuu-Tiu bà!

23Nə Yuu-Tiu Zwezi nə wá fwa pubwanʊ á yıra.

24Aý swə á mama, nə mama míámían vwə Zwezi-Kərisə yıra.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

2 Korɛntə tìán

2 Korɛntə tìán 1

1Yɪ twá də ʊ fɪra tə, ʊ ma kúrí à mʊ̀ Polə, sə à ya Zwezi-Kərisə tʊntʊnʊ. Aý mʊ̀ də Timote, ʊ nə yɪ don tə, ʊ nə yɪ á nubiu Kərisə yɪrɪ, nə púpúní sagɪ kʊ tə, nə pɪn á mʊ̀ Kərisə lià púlí tə nə, kʊ nə wulə Korɛntə nə. Nə pià, sə sagɪ kʊ tə yí lià tə də mama, ba nə yɪ Kərisə nə tɪ, ba ga wulə Akayi nagwanaa tə wa.

2Nə nyɪna Yɪ də Yuu-Tiu Zwezi-Kərisə nə wá fwa pubwanʊ á yɪra, yá ba ga pa aba bɪcan sìə́.

3Nə pɪan dun Yɪ nə, ʊ nə yɪ nə Yuu-Tiu Zwezi-Kərisə Yɪ, ʊ ga yɪ ʊ nyɪna də. Ʊ mʊ̀ nyɪna təntə dəri lià yinəgə, ʊ ga zùrì lià bɪcanɪ də.

4Máŋá mama, càn nə yí nəba, ʊ mʊ̀ nə yàá zùrì nə bɪcanɪ, sə kʊ pa nə də wàní nə zùrì lià tə bɪcanɪ, ba nə wulə càn yiri mama wa, ndə Yɪ nə fwa nətʊ nə yɪra.

5Nətʊ tə Zwezi-Kərisə nə dí càn zənzən, yá nə də ga wulə càn zənzən wa, mə nətʊ nə, Yɪ wá twá Zwezi-Kərisə, ʊ ma zùrì nə bɪcanɪ zənzən.

6Yá nə dàń nə də́ càn, kʊ yɪ, sə kʊ pa á bɪcanɪ zùrì. Kʊ ga tə wá pa Yɪ pa á ya ʊ cwəŋə tə wa. Də nə bɪcanɪ nə zùrì, kʊ yɪ, sə kʊ pa á də bɪcanɪ wàní tə zùrì, sə á ja pínʊ́, də càn tə tə, nə nə wulə tə wa, yiri nə yí aba.

7Nə dàń ja yala də aba, nə ga yə̀ə́ də, á də nə wulə càn tə wa, nə də nə wulə tə wa, Yɪ wá zùrì á bɪcanɪ, ndə ʊ nə zùrì nə də bɪcanɪ nətʊ.

8Nə nubɪa-ba, nə pià, sə á lwarɪ, nə nə dí càn nətʊ Azi nagwanaa tə wa. Nə dí càn zənzən, tə càn tə nə dwə nə dìàn. Yá tə dàń pɪn, nə yà kʊ́ʊ̀ ba yala jə də, nə mɪ wá ya lʊʊ wa.

9Nə tətə bɪcanɪ wa, nə yà ken nə sírí də, kʊ yɪ nə tɪan nə yí. Kʊ yoo təntə tʊn, sə kʊ pa, nə kʊ́ʊ̀ dàn ká ja nə tətə dìàn, sə nə dàń ja Yɪ tə, ʊ nə bwin tɪga tɪan wa, dìàn.

10Mə ʊ mʊ̀ nə van nəba ʊ lɪ, yá ʊ ga tə wá van nəba ʊ lɪ tə mʊ̀ tɪan təntə yiri wa. Cígá mama, nə jə yala də, ʊ tə wá van nəba ʊ lɪ tə wa.

11Á də tətə wá san, á lòrì Yɪ, á pa nəba. Yá Yɪ dàń wá fwa ʊ pubwanʊ tə nə yɪra, lià zənzən nə lòrì wá ba pɪn nəba yɪrɪ. Máŋá tə, Yɪ nə wá le nəba, ʊ ga san nəba, kʊ wá ya lià zənzən nə wá kə ʊ lɛ̀ɛ̀ ba pa nəba.

12Á nəŋə yoo tə, kʊ nə pɪn nə wàá á yoo nə tì, nə ma bwɪ nə tìàn nə. Nə yə̀ə́ nə pubʊŋa wa də, nə jɪn nə tìàn, nə wà durən yìèn fwa. Nə yɪn cígá wa lʊʊ kʊ tə wa, kʊ tə nə dwə, á mʊ̀ yáá con. Kʊ nətʊ tə yɪ Yɪ nə pɪn kʊ tʊn. Ʊ mʊ̀ yà nə kəni nəba cwəŋə wa, də ʊ pubwanʊ tə, kʊ tà nə tətə pubʊŋa yà nə kəni nəba cwəŋə wa.

13Kʊ tə, nə nə púpúní nə pa aba, kʊ wa ba yosəgu mama jə. Mə kʊ mʊ̀ nə á kàrì sagɪ kʊ tə wa, yá á ga nə̀ń kʊ də̀ń. Aý bʊŋa də, kʊ ja vəli kʊ yígúrə́ wa, á wá lwarɪ kʊ də̀ń míámían.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

14Kʊ yɪ ndə á tə wà lwarɪ míámían, də dɪɪn tə, nə Yuu-Tiu Zwezi nə wá pìí ʊ bà, á wá tì nə yoo, á ma bʊ á tìàn nə, nə də ga wá tì á yoo, nə ma bʊ nə tìàn nə.

15-16Aý mʊ̀ jə á yala nətʊ. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, à yà dí yáá à kə sírí, sə à bà à zɪgɪ á con, à va Masedwanə nagwanaa. Yá máŋá tə, à nə kúʊ̀ pìí à naŋa Masedwanə à bìàn, à tə wá twá á con, sə á san nə, sə à lɛ à va Zwide nagwanaa. Kʊ nətʊ dàń wá pa, Yɪɪ kúʊ̀ fwa ʊ pubwanʊ tə á yɪra nɛɛ bələ.

17Yá à nə kúʊ̀ pìí à lwàń à pubʊŋa tə, kʊ tà tʊtʊ, kʊ jə dàń. Á yə̀ə́ də, à ba yoo tʊŋa də à tətə fɪra. Aý ba 'awo' də 'ɔn ɔn' swìn, à gùlí duən wa, yoo nədʊ yuu wa.

18Yɪɪ yɪ lìù tə, ʊ nə yɪ pùə́ nədʊ tíú. Yá ʊ mʊ̀ Yɪɪ təntə yə̀ə́ də, nə wà 'awo' də 'ɔn ɔn' ma gùlí duən wa yoo nədʊ yuu wa.

19Á yə̀ə́ də, kʊ yɪ Yɪɪ tətə bìú Zwezi-Kərisə yoo nə, à mʊ̀ Polə, də Silasə də Timote swìn nə bɪrɪ aba. Zwezi-Kərisə tà 'awo' də 'ɔn ɔn' lìù. Ʊ yɪ 'awo' lìù máŋá mama wuuu.

20Yɪɪ twá də ʊ mʊ̀, ʊ ma swìn, ʊ wʊ́ 'awo' wiən tə mama yuu wa, ʊ nə kàn nii. Yá nə də ga tə twá də ʊ mʊ̀, nə ma wʊ́ 'amɪɪna', sə kʊ pa dun Yɪɪ nə.

21Kʊ tə nə súrí lá, Yɪɪ tətə nə pɪn nə mʊ̀ də á mʊ̀ zɪga dìàn, nə ma twá Zwezi-Kərisə nə. Mə ʊ mʊ̀ Yɪɪ nə kúrí nəba, ʊ kə vàn nə, sə nə tʊn nə pa wá.

22Yɪɪ nə ken ʊ Siŋu tə nə bɪcanɪ wa, ndə mɪmɪnan nə, sə ʊ ma bɪrɪ də, nə yɪ ʊ mʊ̀ nyiən. Ʊ Siŋu təntə nə yɪ wozəŋə tə, ʊ nə tanɪ ʊ tún təntən nyiən, kʊ ga bɪrɪ də, wiən duən tə wulə, ʊ nə wá pa nəba.

23Yɪɪ mʊ̀ yə̀ə́ kʊ tə, à nə bʊŋa à waa con. Də kʊ nə yɪ kʊnkʊn nə à kʊnɪ, sə à mɪɪ zwɛ̀. Won tə, kʊ nə pɪn à wà pìí à bà á con Korɛntə nə, kʊ yɪ à ba pià, sə à bà à tʊn lwanɪ á yɪra.

24Kʊ tà nə pià nə kálí aba, sə nə swìn á con, nətʊ á nə mɛ, sə á kə á waa Zwezi-Kərisə nə. Nə yə̀ə́ də, á keni á waa Zwezi-Kərisə nə wuuu, á ga zɪga dìàn. Yá kʊ dàń yɪ nə pià nə tʊn də aba, sə kʊ pa, á wání á ya pupwən wa.

2 Korɛntə tìán 2

1Á nəŋə, à pubʊŋa tə nə yɪ nətʊ. Aý pubʊŋa wa à ba pià, sə à pìí à bà á con, də à túrí tə nə wá bwɛ́ kʊ kə aba pucʊnɪ wa.

2Də à nə ken aba pucʊnɪ wa, á mʊ̀ yà ga nə mɛ, sə á poli à pùə́, wàà dàń nə kúʊ̀ wá poli à pùə́?

3Mə kʊ mʊ̀ dàń nə pɪn, à ma dí yáá à púpúní sagɪ á nə, yá à ga kúʊ̀ wà twi, sə à na aba. Də à yà nə twi á con, á yà wá pa à pùə́ cʊ̀gʊ̀. Yá á mʊ̀ yà nə mɛ, sə á pa à pùə́ poli. Kʊ yɪ cígá, à jə á mama dìàn kʊ yoo tə wa. Aý ga yə̀ə́ də, à nə wulə pupwən wa, á də mama wulə pupwən wa.

4Aý dí yáá à púpúní sagɪ təntə á nə, sə á lwarɪ də, á yoo yì nə zənzən, kʊ pa à pùə́ cʊ̀gʊ̀, à ga kwi yinɪa á yɪrɪ, máŋá tə wa, à nə púpúní sagɪ kʊ tə. Kʊ dàń nə tà à púpúní

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

á nə, sə à kə pucʊnɪ á nə. Kʊ yɪ à púpúní á nə, sə à pa á lwarɪ, à nə swə aba zənzən nətʊ.

5Də lìù nə fwa pucʊnɪ yoo, kʊ tà à mù cɪcɪ yɪra nə, ʊ fwa kʊ. Kʊ yɪ á mù mama yɪra nə, ʊ fwa kʊ. Kʊ nə swə kʊ tà á mama, á lià duən mù pwìí cùgù. Aý ba pià, sə à man kʊ, à pa kʊ doni jɪʊn.

6Á wa lià zənzən ken càn zənzən kʊ bɛɛ təntə nə, ʊ nə tʊn kʊ yoo tə. Yá kʊ dàń mɛ, sə á yá kʊ mɛ nətʊ.

7Yá síʊ́n nə, á dàń mɛ, sə á tì ʊ yoo tə á dʊgʊ tɪa, sə á pìí á zùrì ʊ bɪcan. Kʊ nə tà nətʊ, pucʊnɪ wá zʊ wá zənzən, kʊ pa ʊ jìàn gwàrì míámían.

8Kʊ mù nə pɪn, à dàń kwè aba, sə á pìí á bɪrɪ wá də, á swə wá.

9Á nəŋə yoo tə don də, à nə púpúní à sagɪ tə, à pa aba, kʊ yɪrɪ. Aý púpúní kʊ, sə à ma dədən aba à jən, á zìlí à nii yoo mama wa naaa.

10Yá síʊ́n nə, lìù tə, á nə tì ʊ cʊna á dʊgʊ tɪa, à də tì kʊ à dʊgʊ tɪa. Aý mù con, à tì bɛɛ təntə cʊna tə, à dʊgʊ tɪa á mù yɪrɪ Zwezi-Kərisə yáá con.

11Nə yəə́ kʊ tə, Sɪtana nə pià, sə ʊ fwa, zəni. Yá à ba pià, sə Sɪtana twá cʊna təntə nə, ʊ də́ dìàn nə yuu wa.

12Aý yà zàn à va Tərowasə, sə à swìn Zwezi-Kərisə sʊywáŋʊ́ tə à bɪrɪ lá. Máŋá tə, à nə yí lá, à nɪ də, Yuu-Tiu yà súrí cwəŋə, ʊ pa nə, sə à swìn ʊ sʊywáŋʊ́ tə.

13Yá à bɪcan wa, à yà ba sìə́ jə, à nə wà Titə nɪ, ʊ nə yɪ à nubiu Kərisə yɪrɪ. Aý dàń ma lòrì cwəŋə, Kərisə lià tə con Tərowasə nə, à ga lɛ à va Masedwanə nagwanaa tə wa.

14Nə dàń kənə Yɪ lɛ̀ɛ̀, ʊ nə bɪrɪ nəba lʊʊ nə, ndə nə yɪ bàń dìə̀ lià, kwatara yuu tíú nə ta kùù, ba ja ba vaŋa. Yá ʊ dàń ga twá də nə mù, ʊ pɪn ba lwarɪ Zwezi-Kərisə bwálí mama wa. Nə dàń yɪ ndə lwánf1 nə, tə nə súə́ bwálí mama, sə kʊ pa lià tə lwarɪ Zwezi-Kərisə.

15Nə mù dàń yɪ ndə lwán nə, tə nə ywán Yɪ yáá con, tʊtʊŋɪ tə yɪrɪ, Zwezi-Kərisə nə pɪn, nə tʊŋa. Nə swìn ʊ yoo lià tə con, Yɪ nə wá jon ba ba cʊna wa, də lià tə con, ba nə wá tɪ ba jén míámían Yɪ yáá con.

16Kʊ nə yɪ lià tə, Yɪ nə wá jon ba ba cʊna wa con nə, nə yɪ ndə lwán nə, tə nə ywán, tə nə bɪrɪ də, ba wá na mɪɪ, kʊ nə ba zwè Yɪ con. Yá kʊ dàń nə yɪ lià tə, ba nə wá tɪ ba jén míámían Yɪ yáá con, nə yɪ ndə lwán nə, tə nə ba ywán, tə nə bɪrɪ də, ba wá tɪ Yɪ yáá con. Lìù tə̀lə́, ʊ nə wàá tə yìàn təntə ʊ tʊŋa.

17Nə mù tà ndə lià zənzən nə, ba nə swìn Yɪ sʊgʊ tə, ba bɪrɪ, ba ma pià nywarɪ ndə baywələ nə. Nə mù yɪ Zwezi-Kərisə tùtùnà. Kʊ mù nə pɪn, nə swìn Yɪ sʊgʊ tə, nə bɪrɪ də nə cígá mama ʊ mù Yɪ yáá con.

2 Korɛntə tìán 3

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

[1]Aý dàń pià, à bwe aba, à jǽn, kʊ yı nə wulə nə púpúní sagı kʊ tə, sə nə ma bırı aba kʊ tə, nə nə yı naaa? Nə à yə̀ə́, kʊ mɛ, sə nə də lòrì aba, ndə lià duən nə, sə á púpúní sagı, á pa nəba, sə nə ma pa ba lwarı kʊ tə, nə nə yı? Nə à yə̀ə́ kʊ mɛ, sə lià duən púpúní sagı, ba pa aba, sə kʊ bırı nətʊ tə, nə nə yı? Mə kʊ yı nətʊ lià duən con.

[2]Á tətə yı ndə sagı nə, kʊ nə púpúní nə bıcanı wa. Yá lià tə mama wàá kʊ ba kàrì, ba ga wàá kʊ ba lwarı.

[3]Kʊ yı cígá, á yı ndə sagı nə, Zwezi-Kərisə nə twá nə tʊtʊŋı tə nə, ʊ ma púpúní. Kʊ tà níá tə, ba nə ma púpúní sagı, ʊ ma púpúní sagı təntə, kʊ yı Yıı tə, ʊ nə wulə mıı wa, Siŋu tə, ʊ ma púpúní kʊ. Kʊ tà kapanaf1 púpúnú daborubii yuu wa, ʊ púpúní kʊ. Kʊ yı ləzoni bıcanı wa ʊ púpúní kʊ.

[4]Fən ba nəba jə kʊ yoo təntə yuu wa Yıı yáá con, Zwezi-Kərisə yırı.

[5]Nə yə̀ə́ zəni də, nə tətə dìàn wà yí, sə nə tʊn won mama. Kʊ yı Yıı nə pın nəba dìàn, sə nə wàní nə tʊn.

[6]Ʊ mʊ̀ nə pın nəba dìàn də, sə nə wàní nə ya ʊ tʊ̀tʊ̀nà, nə swìn ʊ nimarʊ nədʊn tə yoo, nə bırı lià nə. Ʊ nimarʊ nədʊn təntə tà Yıı nii tə, ba nə púpúní ba tún, kʊ yı Yıı-Siŋu tə. Yıı nii tə, ba nə púpúní ba tún, yà pın lià tə tı Yıı yáá con. Yá Yıı-Siŋu tə mʊ̀ yı kʊ pın nəba mıı tə, kʊ nə ba zwɛ̀ Yıı con.

[7]Yıı nii tə yà yı kʊ púpúní kapana púpúnú daborubii yuu wa. Yá Moyizə dàń yà mɛ, sə ʊ twá də Yıı nii təntə, kʊ nə pın lià tı Yıı yáá con, ʊ tʊn ʊ pa Yıı nə. Də kʊ nətʊ mama, Yıı pın Moyizə yáá pıpılı də dun, Yızərayɛlə lià tə nə wàrì ʊ yáá wa ba ywàŋá, tə yırı. Yá ʊ dun təntə yà ga bá ya lá, máŋá mama wuuu. Də Yıı nii tə, kʊ nə pın lià tı ʊ yáá con, nə bırı ʊ dun tə nətʊ,

[8]Yıı-Siŋu tə dàń pın, lià na dun nəfarʊ, tə nə dwə nətʊ.

[9]Də Yıı nii tə, kʊ nə pın ʊ bʊ̀rì lià bʊ̀rà, sə ʊ cʊ̀gʊ̀ ba, nə bırı nəba Yıı dun nətʊ, Yıı cígá tə, ʊ nə wá ma pa, sə nə ya cígá tìán ʊ mʊ̀ Yıı yáá con, dun wá doni nətʊ.

[10]Nə dàń wàá nə swìn də, dun nəfarʊ twi síʊ́n nə, tə dwə dí yáá dun tə. Yá dí yáá dun tə dàń yı ndə tə kʊ́ʊ̀ tə̀lə́.

[11]Kʊ yı cígá də, wiən tə nə bá ya lá máŋá mama, nə jın dun nətʊ, kʊ pià kʊ bırı nəba də, wiən tə, tə nə wulə máŋá mama, dun wá doni.

[12]Nə dàń jə yala təntə, kʊ mʊ̀ nə pın, nə jə wʊdıʊ, nə ma swìn tə nəpon nəpon.

[13]Nə ba fwa ndə Moyizə nə yàá tì gankıkala, ʊ ma pú ʊ yáá nə. Ʊ yàá fwa nətʊ, sə Yızərayɛlə lià tə dàn ká na Yıı dun tə nə wá zwɛ̀, tə yá ʊ yáá tə nə nətʊ.

[14]Yá Yızərayɛlə lià tə mʊ̀ con, ba yun yà kʊa, kʊ pa ba ba kʊ də̀ń nə̀ń. Də zə̀n mama, mə kʊ tə yı nətʊ, kʊ pa ba bıa tə də nə. Ba nə kàrì Yıı də ləzoni nimarʊ nədwan saga tə, kʊ yı ndə gankıkala təntə nə púə́ ba yíá nə. Kʊ yàá pa, ba ba kʊ də̀ń nə̀ń. Kʊ yı nətʊ, kʊ nə yı Zwezi-Kərisə cıcı nə wàá gankıkala təntə, ʊ lı lìù yíá nə yırı.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

15Də zǎn mama, ba nə kàrì Moyizə saga tə, kʊ yı ndə gankıkala təntə yàá pú ba yíá nə, ba ba kʊ dəǹ nəǹ.

16Yá máŋá tə wa, lìù tə, ʊ nə vəvəri ʊ tìàn, ʊ kə Yuu-Tiu con, gankıkala tə yàá nan, ka yá ʊ yíá nə.

17Kʊ yı nətʊ, sə kʊ bırı də Yuu-Tiu tə nə yı Yıı-Siŋu tə, Yuu-Tiu Siŋu tə ga nə wulə bwálí nə, kʊ yàá pa lìà tə tını ba tìàn.

18Nə dàǹ ywàŋá Yuu-Tiu ndə zəŋu nə, ʊ dun tə nə pıpılı kʊ wa. Gankıkala kʊ́ʊ̀ wà nə mʊ̀ lìù mama yíá nə pwí. Máŋá tə, nə nə ywàŋá wá, Yuu-Tiu Siŋu tə dàǹ lwànı́ nəba, kʊ pın nə kwɛn nə nyın də Yuu-Tiu də dun, tə nə dáá zənzən, tə nə súrí wuuu.

2 Korɛntə tìán 4

1Yıı dəri nə yinəgə zənzən, ʊ ga pa nəba tʊtʊŋı təntə, kʊ mʊ̀ nə pın nə jìàn ba gwàrì.

2Nə dàǹ vıga cavıra yokʊkwınan tə, lìà nə sə̀gə̀ ba tʊŋa. Nə ba tʊŋa də yíá swıan, nə ga ba Yıı sʊgʊ tə lwànı́. Yá nə mʊ̀ dàǹ yı cígá tə, nə yàá swìn nəpon nəpon, sə kʊ pa, lìà tə mama lwarı də, nə yı cígá lìà Yıı yáá con.

3Nə swìn sʊywáŋʊ́ tə, nə bırı lìà nə. Yá gankıkala tə púə́ lìà duən yíá nə, ba ba sʊgʊ təntə dəǹ nəǹ. Ba mʊ̀ lìà təntə yı lìà tə, ba nə wá tı, ba jɛ́n Yıı yáá con mıámıán.

4Ba mʊ̀ lìà təntə ba sʊywáŋʊ́ tə dəǹ nəǹ. Lʊʊ kʊ tə pìʊ́ Sıtana nə cìgà ba pubʊŋa nə, ba dàn ká nì kʊ dəǹ. Ʊ ma kʊ́ʊ̀ ba pìà, sə ba na Zwezi-Kərisə sʊywáŋʊ́ tə poni tə, kʊ nə bırı ʊ dun tə. Mə ʊ mʊ̀ Zwezi-Kərisə nə nyın də Yıı cígá cígá.

5Máŋá tə, nə nə kàrì Yıı sʊ̀ràn tə, nə bırı, kʊ tà nə tətə yoo, nə yàá kàrì nə bırı. Kʊ yı Zwezi-Kərisə, ʊ nə yı Yuu-Tiu tə yoo, nə yàá swìn nə bırı. Yá nə mʊ̀ dàǹ yı á tʊ̀tʊ̀nà Zwezi-Kərisə yırı.

6Máŋá tə, Yıı nə fwa lʊʊ, ʊ swìn, ʊ wʊ́: "Poni wá pıpılı yikunu wa". Mə ʊ mʊ̀ Yıı tətə nə pın, ʊ poni tə pıpılı nə bıcanı wa. Poni təntə pın, nə na ʊ dun tə, tə pıpılı Zwezi-Kərisə yáá wa.

7Nə bwànà ndə tıran nəkənə nə. Yá nə ga jə won təntə, kʊ kwənə nə dáá, nə bıcanı wa, sə kʊ pa dìàn təntə, tə nə dwə tə mɛ, ya Yıı dìàn, kʊ dàn ká ya nə tətə dìàn.

8Lìà zıga nə nə bwálí mama nə, yá ba wà nəba cʊ̀gʊ̀. Ba ken nəba yojanan zənzən wa, yá tə ba pın nə lı yala mıámıán.

9Ba kəni nəba càn wa, yá Yıı ba nəba vı ʊ dʊga. Ba janı nəba ba dılı tıa, yá ba ba nəba gwı.

10Máŋá mama, kʊ dàǹ yı ndə Zwezi tıan tə yiri wulə nə yuu wa, sə kʊ pa lìà twá də nəba, ba ma lwarı mıı tə, Zwezi-Kərisə nə wulə kʊ wa.

11Kʊ yı cígá də, máŋá tə mama, nə nə wulə lʊʊ kʊ tə wa, nə kəni nə tìàn tıan jìàn wa máŋá mama wuuu, Zwezi-Kərisə yırı, sə kʊ pa lìà twá nə mʊ̀ nə wá bà nə tı tə nə, ba ma lwarı mıı tə, Zwezi-Kərisə nə wulə kʊ wa.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

12Kʊ nətʊ dàń pɪn, nə mʊ̀ yɪ nə wulə tɪan jìàn wa, yá kʊ tə wá pa á na mɪɪ Yɪɪ con.

13Nə mama pubʊŋa yɪ nədʊ, nə nə twá kʊ nə, nə ma kəni nə waa Yɪɪ nə, ndə kʊ púpʊ́ní Yɪɪ sagɪ tə wa, kʊ wʊ́: "Aý keni à waa Yɪɪ nə. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, à swìn ʊ yoo". Nə də keni nə waa Yɪɪ nə wuuu nətʊ. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, nə də swìn ʊ sʊgʊ tə, nə bɪrɪ.

14Yá nə dàń yə̀ə́ də, lìù tə, ʊ nə pìí ʊ bwin Yuu-Tiu Zwezi ʊ lɪ tɪan wa, ʊ wá pìí ʊ bwin nə də ʊ lɪ tɪan wa, nə də Zwezi-Kərisə nə vwə duən nə yɪrɪ. Ʊ dàń wá ja nə mʊ̀ də á mʊ̀ mama, ʊ bà ʊ yáá con.

15Yìàn təntə mama tʊn á mʊ̀ yɪrɪ, sə kʊ pa Yɪɪ fwa ʊ pubwanʊ tə lìà zənzən yɪra ʊ súrí wuuu. Kʊ nətʊ wá pa, lìà ya dání zənzən ba kə Yɪɪ lɛ̀ɛ̀ də ba pɪn wá dun.

16Kʊ mʊ̀ nə pɪn, nə vànà ba gwàrì. Nə yə̀ə́ də, nə yɪra tə mʊ̀ yɪ tə gwàrì mancɪn mancɪn. Yá Yɪɪ dàń pɪn yoo tə, kʊ nə wulə nə pubʊŋa tə wa, lwàní kʊ jì nədʊn, dɪun mama.

17Kʊ yɪ cígá, síʊ́n nə, nə wulə càn mancɪn wa. Yá nə dàń wá na dun nəfarʊ càn təntə yɪrɪ. Dun təntə dwə won mama, tə ga wulə máŋá mama wuuu, kʊ nə ba zwɛ̀.

18Kʊ nətʊ dàń pɪn, nə mʊ̀ pubʊŋa kʊ́ʊ̀ tə̀lə́ wiən tə yuu wa, ba nə na yíá wa. Nə pubʊŋa dàń yɪ kʊ wulə wiən tə yuu wa, ba nə ba na yíá wa. Wiən tə, ba nə na yíá wa, tə mʊ̀ yɪ tə wulə máŋá mancɪn wa. Yá wiən tə, ba nə ba na yíá wa, tə mʊ̀ wulə máŋá mama wuuu, kʊ nə ba zwɛ̀.

2 Korɛntə tɪán 5

1Nə yɪra tə yɪ ndə dɪà nə, nə mɪɪ tə nə wulə kʊ wa tɪa ka tə yuu. Kʊ dɪà təntə ga wá tʊ dɪun don nə. Yá nə dàń yə̀ə́ də, dɪun tə, dɪà təntə nə tʊa, Yɪɪ wá pa nəba yɪra duən, sə tə də kʊ́ʊ̀ ya nə mɪɪ tə dɪà, Yɪɪ sàń nə. Tə mʊ̀ yɪra təntə kʊ́ʊ̀ ba cʊ̀gà, ndə dɪà nə, ləzoni nə lwà də ba jìàn. Nə mɪɪ tə dàń ga wá ya kʊ wa, máŋá mama wuuu, kʊ nə ba zwɛ̀.

2Síʊ́n nə, nə dàń yɪ nə bɪbɪlɪ, máŋá kʊ tə wa, nə mɪɪ tə nə wulə tɪa yuu yɪra tə tə wa. Nə pià, sə Yɪɪ pa, nə mɪɪ tə zʊ yɪra təntə wa, tə nə wulə ʊ con, ndə ba nə zwɪ gànʊ̀ nətʊ.

3Máŋá tə, nə mɪɪ tə nə zʊa Yɪɪ sàń yɪra təntə wa, mə tə mʊ̀ dàń nə wá ya nə yɪra, máŋá mama wuuu. Yá nə mɪɪ tə kʊ́ʊ̀ bá ya wala Yɪɪ yáá con.

4Máŋá kʊ tə nə mɪɪ tə nə wulə tɪa yuu yɪra tə tə wa, nə yɪ nə bɪbɪlɪ ndə zɪlɪ nəfarʊ nə wulə nə yuu wa. Kʊ yɪ cígá, nə ba pià, sə Yɪɪ ja nə yɪra tə tə ʊ lɪ, ʊ yá nəba. Kʊ yɪ nə pià, sə ʊ pa nəba yɪra nədʊn tə, kʊ nə ba tɪ, sə kʊ jon yɪra nədwan tə, kʊ nə tɪ tə yuu nə.

5Yɪɪ tətə dàń nə tanɪ nəba ʊ tún, sə ʊ pa nəba mɪɪ təntə. Ʊ pɪn nəba ʊ Siŋu tə, kʊ nə yɪ wozəŋə tə, ʊ nə tanɪ ʊ tún təntən nyiən, kʊ ga bɪrɪ də, wiən duən tə wulə, ʊ nə wá pa nəba.

6Kʊ nətʊ dàń pɪn, nə jìàn jə dìàn máŋá mama, nə ga yə̀ə́ də, máŋá tə mama, nə mɪɪ tə nə wulə nə tɪa yuu yɪra tə tə wa, nə ŋʊ́ná də Yuu-Tiu.

7Nə yə̀ə́ də, kʊ yɪ nə kəni nə waa Yɪɪ nə wuuu, nə ja wulə, kʊ dàń nə tà nə na wá nə yíá wa.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

8Kʊ yı cígá, nə jìàn jə dìàn zənzən, yá nə dàń tə swə, sə nə mıı tə nan, kʊ yá nə yıra tə tə, sə kʊ va kʊ ya də Yuu-Tiu Zwezi-Kərisə ʊ sàń nə.

9Kʊ mʊ̀ nə pın, kʊ tə dàń nə yı nə pubʊŋa yoo, kʊ mʊ̀ nə yı, sə nə tʊn kʊ tə nə poli ʊ pùə́. Nə pìà, sə nə tʊn kʊ, də nə mıı tə nə wulə yıra tə tə wa, nə à yə̀ə́, də nə mıı tə nə nan kʊ va ʊ con.

10Nə mama mɛ, sə nə va nə zıgı Zwezi-Kərisə yáá con, sə ʊ bʊ̀rì nə bʊ̀rà. Yá lìù mama dàń wá na ʊ zəni tə, nə à yə̀ə́ ʊ lwanı tə, ʊ nə fwa tıa yuu wa, ŋwírán.

11Nə mʊ̀ dàń yə̀ə́, ka zìlí Yuu-Tiu nii də̀ń. Kʊ mʊ̀ nə pın, nə kəni dìàn, sə nə pa lìà lwarı cígá tə. Yıı yə̀ə́ kʊ tə, nə nə yı zəni, yá à bʊŋa də, á də pubʊŋa wa, á yə̀ə́ nəba zəni.

12Nə ba pìà nə pìí nə bırı aba, kʊ tə nə nə yı. Kʊ yı nə pìà, nə yá cwəŋə nə pa aba, sə á tì nə yoo, á ma bʊ á tìàn nə. Kʊ mʊ̀ nə wá pa, á wàní á le lìà tə, ba nə fwa fwiə kʊ tə yırı, ba nə na ba yíá wa, ba ga ba kʊ tə nə wulə bıcan wa, jələ.

13Kʊ yı cígá, á bʊŋa də, nə nyàŋà naaa? Nə nə nyàŋà, kʊ yı Yıı cıcı con. Yá nə dàń nə ba nyàŋà tə, kʊ yı á mʊ̀ con.

14Kʊ tə mama nə nə fwa, kʊ yı Zwezi-Kərisə sonu tə nə yugə nəba. Nə yə̀ə́ də, ʊ mʊ̀ lìù nədʊ tə nə tıga lìà tə mama yuu yırı, yá kʊ dàń bırı də, ba mama twá də wá ba tı.

15Ʊ tıga lʊʊ ləzoni mama yırı, sə kʊ pa ba tə nə wulə mıı wa, twá kʊ tə nə, ʊ nə pìà, ba kʊ́ʊ̀ dàn ká twá ba tətə fıra yìàn tə nə. Mə ba mʊ̀ yırı nə ʊ tıga, ʊ ga pìí ʊ bwin ʊ nan tıan wa.

16Kʊ mʊ̀ yırı, síʊ́n nə, nə kʊ́ʊ̀ ba lìà kúrí duən wa, ndə ləzoni nə fwa nətʊ. Dí yáá nə, nə yà jə pubʊŋa təntə, nə ma jələ Zwezi-Kərisə. Yá síʊ́n nə, kʊ tà pubʊŋa təntə, nə kʊ́ʊ̀ ma jələ wá.

17Lìù tə mama, ʊ nə vwə ʊ tìàn Zwezi-Kərisə yıra, kʊ tíú jigə ladʊrʊ. Yodwara tə mama, ʊ yà nə wulə tə wa dàń lɛ, yá á nəŋə ʊ yìàn mama dàń jigə yodʊra.

18Kʊ yı Yıı nə tʊŋa yìàn təntə mama. Ʊ tʊn Zwezi-Kərisə, sə ʊ pa nə mʊ̀ də ʊ mʊ̀ Yıı pìí nə kə duən yuu. Yá síʊ́n nə, Yıı dàń tʊn nəba, sə nə swìn nə bırı də, ʊ pìà, sə ʊ mʊ̀ də lìà tə mama pìí ba kə duən yuu.

19Kʊ yı cígá, Yıı twá Zwezi-Kərisə, ʊ pa lʊʊ ləzoni tə mama də ʊ mʊ̀ Yıı pìí ba kə duən yuu. Yá Yıı wà ba cʊna tə jələ ʊ kə ba yuu wa. Yá ʊ dàń tʊn nəba, sə nə swìn lìà tə con də, ʊ pìà, sə ʊ mʊ̀ də ba pìí ba kə duən yuu.

20Nə dàń yı Zwezi-Kərisə tʊntʊna. Kʊ yı ndə Yıı tətə nə twá nə nii sʊ̀ràn tə nə, ʊ ma kwè lìà tə. Nə lòrì aba Zwezi-Kərisə yırı, sə á pa á mʊ̀ də Yıı pìí á kə duən yuu.

21Zwezi-Kərisə yà wà cʊna tʊn míámían. Yá Yıı ken nə mʊ̀ cʊna tə ʊ yuu wa. Yıı fwa kʊ nətʊ tə, nə mʊ̀ yırı, sə kʊ pa ʊ twá nə mʊ̀ də Zwezi-Kərisə nə wulə duən nə tə, ʊ pa nə jì cígá tìán ʊ mʊ̀ Yıı yáá con.

2 Korɛntə tìán 6

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

1Nə yı Yıı tùtùnà. Yá nə yı nə tʊŋa duən nə. Kʊ mù yırı, nə dàń kwè aba, sə á dànà ká pa, Yıı pubwanʊ tə, ʊ nə tʊn á yıra, jì tʊtʊ.

2Kʊ yı cígá, Yıı swìn, ʊ wʊ́: "Aý le n yıjʊnı tə, máŋá tə wa, à nə pià, sə à le mʊ́. Máŋá nə yí, sə à jon lià tə cʊna wa, à san mʊ́". Á nəŋə, kʊ yı máŋá kʊ tə wa, Yıı wá fwa nəba zəni. Á nəŋə, kʊ yı máŋá kʊ tə wa, Yıı dàń pià ʊ jon lià tə.

3Nə nə tʊŋa nə pın Yıı nə tə yırı, nə ba pià, sə lià na cwəŋə ba cəgə nəba, nə tʊtʊŋı tə wa. Kʊ mù nə pın, nə ba yoo tʊŋa, kʊ nə wá pa, lià dʊgʊ Yıı cwəŋə tə ba jɛ́n.

4Yá yoo mama wa, nə yàá kə dìàn, sə nə bırı də, nə yı Yıı tùtùnà. Nə yàá ja pínʊ́ wuuu, kʊ nə yı càn, nə à yəə́ wiən nə mùrì nəba, nə à yəə́ pucʊnı, nə tə yàá pínı́ tə wa.

5Ba nə mà nəba, ba kə bàń dìà wa, nə à yəə́, ba nə sugu lià zənzən, ba kə nə nə, nə à yəə́ ka tʊn tʊtʊncaran ka gwàrì, nə tə yàá pínı́ tə də wa. Kʊ nə yı nə nə wàrì nə dwɛ̀, nə à yəə́ niən janʊ, nə tə yàá pínı́ tə də wa.

6Nə ba nə tìàn kəni durən yìən wa, nə bırı də, nə yəə́ Yıı cígá tə. Nə jə pínʊ́, nə ga yı wʊywanyına də. Yıı-Siŋu tə wulə də nəba, nə swə lià tə duən tə də bıcan nədʊ.

7Nə swìn cígá sʊgʊ tə nə bırı, Yıı də pın nəba ʊ dìàn tə kʊ yırı. Nə wulə Yıı cígá cwəŋə tə wa, kʊ ga yı ndə nə tì kwatara zıla, sə nə ma ta, də tə tə, nə nə ma cì nə tìàn nə.

8Ba pın nəba dun, ba duən də ga kəni cavıra nə nə. Ba swìn nə yozəŋə, ba duən də ga swìn nə yolwan. Ba jələ nəba ndə kʊnkʊna nə, yá nə ga yı cígá nə swìn.

9Ba jələ nəba ndə ba yərì nəba, yá ba mama ga yəə́ nəba zəni. Ba bʊŋa máŋá mama də, nə wá tı, yá á nəŋə, nə mıı dàń ga tə wulə zəni. Ba kəni nəba càn wa, yá nə ba tı də.

10Ba kəni nəba pucʊnı wa, yá nə ga tə wulə pupwən wa dıın mama. Lià yáá con, nə yı ndə zʊra nə, yá nə mù ga nə pın lià zənzən jì jujə tìán. Nə yı ndə nə ba won mama jə, yá nə ga jə wiən tə mama.

11Á mù Korɛntə tìán-ba, nə swìn á con nəpon nəpon. Nə swìn kʊ tə nə wulə nə bıcanı wa, nə bırı aba.

12Nə mù wà nə bıcanı pwí də aba, kʊ yı á mù dàń nə púə́ á bıcanı də nəba.

13Aý swìn á con ndə nyına nə yàá swìn ʊ bıa con nətʊ, sə á də súrí á bıcanı á bırı nəba.

14Á dànà ká twá lià tə, ba nə tà Kərisə lià tə nə, ba tʊtʊnkʊkwınan tə wa. Yoo tə, kʊ nə yı cígá Yıı yáá con, də yoo tə, kʊ nə yı lwanı yoo wàrì duən nə tə kəni. Poni də yikunu də wàrì bwálí nədʊ tə yanı.

15Zwezi-Kərisə də Sıtana wàrì duən yuu ba kəni. Yá nimarʊ yoo ga tèlə́ lìù tə, ʊ nə keni ʊ waa Zwezi-Kərisə nə wuuu, də lìù tə, ʊ nə wà ʊ waa ken ʊ nə, pwərə wa.

16Yıı dìà də woŋwanan yoo tèlə́ duən nə. Kʊ yı cígá, nə mù nə yı ndə Yıı tə, ʊ nə wulə mıı wa, dìà tə nə, ndə ʊ nə swìn, ʊ wʊ́: "Aý wá jàń də ba, à ga wá ya ba tətəŋi wa. Aý wá ya ba Yıı, yá ba də ga wá ya à mù lià".

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

17Kʊ mʊ̀ nə pɪn, Yuu-Tiu tə swìn, ʊ wʊ́: "Á dàń naŋa lìà tə wa, ba nə tà Kərisə lìà tə. Á pɪan á mʊ̀ də ba mʊ̀ ya yɪŋʊnɪ də duən. Á dànà ká dwen durən won yɪra, yá à mʊ̀ dàń ga wá sɛ̀ à jon aba à kə à con".

18Yuu-Tiu tə, ʊ nə wulə tə mama yuu wa swìn ʊ súrí lá, ʊ wʊ́: "Aý wá ya á nyɪna, á də ga wá ya à bɪa də à bwìí".

2 Korɛntə tìán 7

1Aý nubisoni-ba, Yɪ kàn nikanɪ təntə, ʊ pa nəba. Kʊ mʊ̀ yɪrɪ nə, nə də dàń mɛ, sə nə lɪ nə tìàn durən yìèn tə mama wa, tə nə cʊ̀gà nə yɪra tə də nə pubʊŋa tə. Nə fwa kʊ nətʊ nə va nə yí máŋá tə, durən nə kʊ́ʊ̀ tə̀lə́ nə yɪra, nə ga zìlí Yɪ nii də.

2Á pɪan nə yoo ya á bɪcanɪ wa! Nə wà yolwan tʊn lìù mama yɪra. Nə wà lìù mama cʊ̀gʊ̀. Nə wà lìù mama won gɪgɪrɪ nə jon.

3Á dànà ká bʊ́n də, kʊ yɪ à swìn sʊ̀ràn tə tə, sə à ma kə yoo á yuu wa. Aý dí yáá à swìn á con də, á yoo wulə nə bɪcanɪ wa. Də nə mɪɪ nə wulə lʊʊ wa, nə à yə̀ə́ nə nə tɪga, won mama wàrì nəba, kʊ pwɛ̀ duən nə.

4Fən ba nə jə á yoo wa míámían. Aý jə cígá, sə à tì á yoo à ma bwɪ à tìàn nə. Aý bɪcan zùrì zənzən á yoo wa. Nə wulə càn zənzən wa, yá də kʊ nətʊ mɛ, à pùə́ tə poli zənzən, ka ja lɛ.

5Kʊ yɪ cígá, nə nə twi nə yí Masedwanə nagwanaa tə, də zə̀n mama, nə tə wà wání nə sìí mancɪn tətə. Càn yirə yirə twi, tə tʊ nə yuu wa. Lìà yà zàn, ba zɪga nə nə, yá nə bɪcanɪ də wa fən yà jə nəba.

6Yá Yɪ tə, ʊ nə yàá zùrì pucʊnɪ lìà bɪcanɪ, dàń twá Titə nə twi nə con tə nə, ʊ ma zùrì nə də bɪcanɪ.

7Kʊ tà Titə túrí tə cɪcɪ nə zùrì nə bɪcanɪ. Kʊ tə nə súrí lá, ʊ twi ʊ bɪrɪ nəba nətʊ tə, á nə zùrì ʊ də bɪcan. Ʊ bɪrɪ nəba nətʊ tə, á nə pià, sə á pìí á na nə cígá cígá. Ʊ bɪrɪ nəba, á pùə́ nə cʊ̀gʊ̀ nətʊ, də nətʊ tə, á dàń nə pià, sə á caga à yɪrɪ. Tə yìèn təntə dàń pɪn, à pupwən tə súrí zənzən.

8Aý yə̀ə́ də, sagɪ tə, à nə dí yáá à púpúní, á nə cʊ̀gʊ̀ á pùə́. Yá à mʊ̀ con, à pùə́ ba cʊ̀gà kʊ yoo təntə yuu wa. Aý pùə́ nə swə kʊ cʊ̀gʊ̀, də kʊ yɪ à nə lwarɪ də, à sagɪ tə cʊ̀gʊ̀ á pùə́ nə máŋá mancɪn wa yɪrɪ.

9Yá síʊ́n nə, á pucʊnɪ təntə nə pɪn á vəvəri á kwa, á ma sá á cʊna tə, dàń pɪn à pùə́ poli. Kʊ tà à nə cʊ̀gʊ̀ á pùə́ nə, tə nə pɪn à pùə́ poli. Á pùə́ tə nə cʊ̀gʊ̀ tə yɪ kʊ twá də Yɪ fɪra. Kʊ mʊ̀ yɪrɪ nə, kʊ tə, à nə púpúní, wà aba yolwan fwa.

10Kʊ yɪ cígá, də pucʊnɪ nə twá də Yɪ fɪra, kʊ ma yí lìù, pucʊnɪ təntə yàá pa ʊ vəvəri ʊ kwa, ʊ ma sá ʊ cʊna tə, kʊ ga pa, ʊ wání ʊ na mɪɪ tə, kʊ nə ba zwɛ̀ Yɪ con. Kʊ mʊ̀ pucʊnɪ yiri təntə ba pɪn lìù swìn ʊ wʊ́, ʊ yà nə yə̀ə́. Yá pucʊnɪ nə yí lìù, kʊ ga yɪ lʊʊ wiən nə pɪn tə tʊn, kʊ wá pa, kʊ tíú kwìn mɪɪ tə nə, kʊ nə ba zwɛ̀ Yɪ con.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

11Kʊ yı cígá, á pucʊnı tə yı kʊ twá də Yıı fıra. Á dàń nəŋə kʊ tə, pucʊnı təntə nə tʊn á yıra. Kʊ mù nə pın, á dàń bıbarı, sə á tʊn won mama, ndə kʊ nə mɛ nətʊ. Kʊ mù nə kúù pın, á dàń pìà, sə á bırı də, á ba cʊna swə. Kʊ mù nə kúù pın, á lıŋa dàń zaŋa yolwan tə yırı, kʊ nə tʊn á tətəŋi wa. Kʊ mù nə kúù pın, fən dàń jə aba, kʊ tə yırı, á nə fwa. Kʊ mù nə kúù pın, á dàń pìí á pìà, sə á na nə cígá cígá. Kʊ mù nə kúù pın, á dàń jə yawala, sə á tʊn kʊ tə, Yıı nə swə. Kʊ mù nə kúù pın, bɛɛ təntə, ʊ nə tʊn cʊna tə, á dàń kə wá càn wa. Yìən tə mama, á nə tʊn, á dàń bırı də, á wà yolwan tʊn tə wa.

12Yá à dàń nə dí yáá à púpúní á nə, kʊ tà bɛɛ tə, ʊ nə tʊn lwanı tə yırı. Kʊ ma kúù tà lìù tə, ba nə tʊn lwanı tə ʊ yıra yırı, à púpúní á nə. Yá kʊ yı à púpúní á nə, sə kʊ pa, á nə bıbarı, sə á tʊn á pa nəba tə, wàní kʊ nan yii nə, á tətəŋi wa Yıı yáá con.

13Mə kʊ mù nə pın, nə bıcanı zùrì. Yá kʊ ga tà nə bıcanı nə zùrì tə cıcı. Kʊ tə nə súrí lá, nə pwìí də poli zənzən, á mama nə pın Titə pubʊŋa ya bwálí nədʊ, ʊ pùə́ ga poli tə yırı.

14Titə mù con, à tì á yoo à ma bʊ à tìàn nə. Yá à wà cavıra dí. Nə swìn yoo mama á con, də cígá. Yá kʊ kwa nə, yìən tə mama, nə nə bùà á nə tə yırı, Titə yáá con yı cígá.

15Yá ʊ yàá pìí ʊ lìí nətʊ tə, á nə sè, á pa ʊ zʊrı á yuu, də nətʊ tə, á mama nə sè ʊ nii, á nə zìlí wá zənzən, də á vıvaga ʊ yáá con. Yá ʊ dàń yàá kwɛn ʊ sóní aba, ʊ súrí wuuu.

16Aý pùə́ poli də, à nə wàá á yuu wa jələ yoo mama wa tə yırı.

2 Korɛntə tìán 8

1Aý nubıa-ba, nə pìà, sə nə man nə bırı aba, Yıı nə fwa ʊ pubwanʊ tə, Masedwanə nagwanaa Kərisə lìà púlə́ tə wa nətʊ.

2Yìən wʊwalı ba, tə pa ba dí càn zənzən, yá ba ga tə wulə pupwən wa, ba ja lɛ tıa nə. Zʊrı də jə ba zənzən, kʊ ja lɛ tıa nə. Yá ba tə san lìà tə nə də wʊywan nəfarʊ.

3Ba pın səbiu, ndə ba nə wàá ba pın nətʊ. Aý tətə nı kʊ nə yın nətʊ. Ba pın səbiu zənzən, ba ja lɛ ba dìàn máŋá tətə, kʊ ga yı kʊ twá də ba tətə fıra.

4Ba lòrì nəba pwə pwə, sə nə pa ba cwəŋə, sə ba kə ba jìàn kʊ tʊtʊŋı təntə wa, ba ma san lìà tə nə, Kərisə nə tı.

5Kʊ tə, ba nə tʊn, kʊ dwə kʊ tə nə yà nə bʊŋa də, ba wá tʊn. Ba dí yáá, ba tì ba tìàn ba pa Yuu-Tiu nə. Kʊ kwa nə, ba tə pın ba tìàn nə də nə, ndə Yıı nə pìà nətʊ.

6Titə dí yáá ʊ lá səbiu tə á con, yá ʊ ga tə wà zwɛ̀. Mə kʊ mù yırı, nə lòrì wá, sə ʊ dàń tʊn kʊ wʊywan tʊtʊŋı təntə, ʊ zwɛ̀.

7Á jə wiən tə mama Yıı cwəŋə tə wa. Á keni á waa Zwezi-Kərisə nə wuuu. Á swìn Yıı sʊgʊ tə zəni. Á yəə́ cígá tə də zəni. Á bıbarı máŋá mama, sə á tʊn. Á swə nəba zənzən. Kʊ mù yırı, á dàń tʊŋa kʊ wʊywan tʊtʊŋı təntə, á súrí lá wuuu.

8Kʊ tə, à nə swìn yəbə, kʊ tà nii à pın aba, sə á twá kʊ nə. Kʊ yı yoo, à maŋa à bırı aba, sə á lwarı Kərisə lìà púlə́ tə duən nə bıbarı ba tʊn kʊ yoo təntə lala nətʊ. Á də tʊŋa kʊ yoo təntə, á ma bırı də, á swə Kərisə lìà tə cígá cígá.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

9Á yəə́, nə Yuu-Tiu Zwezi-Kərisə nə fwa ʋ pubwanʋ tə á yɪra nətʋ. Ʊ mʊ̀ yà jə wiən tə mama, ʋ ga yá tə, ʋ jì zʋrʋ á mʊ̀ yɪrɪ. Ʊ jigə zʋrʋ, sə ʋ pa á mʊ̀ dàń jì jɪjə tìán Yɪ yáá con, ʋ zʋrɪ tə yɪrɪ.

10Kʋ yɪ à də nə bʋŋa nətʋ səbiu tə yoo wa nə, à pìà, sə à bɪrɪ aba. Bɪnɪ tə, kʋ nə lɛ, á mʊ̀ nə yɪn təntən lìà, á nə dí yáá á lá səbiu təntə. Á mʊ̀ ga nə yɪn təntən lìà, də á nə sóní, sə á tʋn kʋ yoo təntə.

11Síʊ́n nə, á dàń tʋŋa kʋ tʋtʋŋɪ tə, á ja va á yí kʋ yígúrə́, ndə á nə kə sírí, sə á tʋn kʋ nətʋ. Á pɪan kʋ tə, á dìàn nə yí, sə á pa, sə kʋ yoo tə nii sú.

12Á nə kən á sírí, sə á tʋn zìlə́ lìà yɪra, kʋ yɪ yoo tə, kʋ nə ziən. Yá kʋ dàń nə mɛ, sə á tʋn zìlə́ təntə də won tə, á nə jə. Kʋ tà won tə, á nə ba jə nə, á wá ma tʋn tə.

13Kʋ tà á mɛ, sə á də́ càn lìà tə yuu yìən yɪrɪ, sə ba mʊ̀ dàń ga ya sìə́ wa. Ɔn ɔn, kʋ tà nətʋ. Á mama mɛ, sə á mɛ duən. Síʊ́n nə, á mʊ̀ jə wiən, tə bʊ́rí aba. Kʋ ziən, sə á lɪ tə wa, á pa lìà tə nə, ba nə ba won mama jə.

14Máŋá tə, á də nə twi á ba jə, də ba də nə kʊ́ʊ̀ lwàń ba jə zənzən, ba də kʊ́ʊ̀ wá pa á də nə. Yá kʋ nətʋ dàń wá pa, á mama mɛ duən.

15Kʋ nətʋ dàń wá ya ndə, kʋ nə pʊ́pʊ́ní Yɪ sagɪ tə wa, kʋ wʊ́: "Lìù tə, ʋ pɛ̀ wodirən, tə bʊ́rí wá, tə kʊ́ʊ̀ wà kʋ tíú bʊ́rí. Yá lìù tə də, ʋ nə pɛ̀ wodirən, tə mùrì wá, tə kʊ́ʊ̀ wà wá mùrìf1".

16Yɪ ken à yawala tətə yiri Titə bɪcan wa, sə ʋ bà ʋ san aba. Yá nə dàń kəni Yɪ lɛ̀ɛ̀ kʋ yoo təntə yɪrɪ.

17Titə sɛ̀ kʋ tə, nə nə lòrì wá kʋ yɪrɪ. Yá kʋ tà kʋ cɪcɪ. Ʊ tətə bɪrɪ də, ʋ ken sírí, sə ʋ bà á con də ʋ tətə fɪra.

18Nə dàń tʋn ʋ mʊ̀ lìù don, ʋ nə yɪ nə nubiu Kərisə yɪrɪ, á con. Kərisə lìà púlə́ tə mama bwɪ ʋ mʊ̀ bɛɛ təntə nə, ʋ nə swìn Zwezi-Kərisə sʋywáŋʊ́ tə zəni zəni tə yɪrɪ.

19Kʋ tə nə súrí lá, ʋ yɪ Kərisə lìà púlə́ tə nə kúrí wá, sə nə mʊ̀ də wá twá lá, nə lá səbiu tə. Mə nə mʊ̀ nə ba lɪ ba tún, sə nə tʋn tʋtʋnzəŋu təntə, sə kʋ pa dun Yuu-Tiu nə, kʋ ga wá bɪrɪ də, nə pìà, sə nə san lìà tə nə.

20Səbiu tə dáá zənzən, ba nə ken nə jìàn wa. Yá nə dàń pìà nə cì nə tìàn nə, ba dàn ká cəgə nəba, kʋ səbiu təntə yɪrɪ.

21Nə pìà nə fwa kʋ tə nə ziən Yuu-Tiu yáá con, kʋ tà kʋ cɪcɪ, kʋ yɪ də ləzoni də yáá con.

22Nə tʋn lìù don də, ʋ nə yɪ nə nubiu Kərisə yɪrɪ, nə súrí lìà bələ tə nə. Nə twá yìən zənzən nə, nə na də, ʋ yàá bɪbarɪ, sə ʋ san ʋ duən nə zənzən. Síʊ́n nə, ʋ dàń dʋgʋ ʋ tìàn, sə ʋ tʋn cígá cígá, ʋ nə jələ á yuu wa tə yɪrɪ.

23Titə mʊ̀ yɪ à twadon, à mʊ̀ də wá nə tʋŋa duən nə, sə nə ma san aba. Yá Kərisə lìà bələ tə duən tə, ba də Titə nə wá twá duən, yɪ Kərisə lìà púlə́ tə nə tʋŋa ba á con. Ba yɪ ba tʋŋa, sə Zwezi-Kərisə na dun.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

24Á pıan Kərisə lià púlə́ tə lwarı də, á cígá swə lià, yá nə də ga jə cígá, sə nə tì á yoo, nə ma bwı nə tìàn nə ba yáá con.

2 Korɛntə tìán 9

1Kʊ kúù ba dàń jə də, à nə púpúní à pa aba, saŋʊ tə yırı, nə nə wá tʊn Zwerizalɛmə lià tə nə, Kərisə nə tı.

2Kʊ yı cígá, à yàá də, kʊ yı á tətə yà nə ken kʊ sírí, sə á san ba fuən. Kʊ mù nə pın, à tì á yoo à ma bwı à tìàn nə Masedwanə nagwanaa Kərisə lià tə yáá con. Aý swìn ba con də, á mù Korɛntə Kərisə lià tə də Kərisə lià tə duən tə, ba nə wulə Akayi nagwanaa tə wa, yı dıan mama á tanı, sə á lá səbiu tə. Yá á yawala tə yigu Masedwanə nagwanaa lià tə zʊnı, sə ba də tʊn kʊ.

3Kʊ yı nətʊ, yá à ga tə tʊŋa Kərisə lià ba tə á con, sə kʊ pa á kwɛn á tanı səbiu tə, ndə à nə swìn á yoo nətʊ. Kʊ nətʊ dàń wá pa, nə nə bwı nə tìàn nə á yırı tə, dàn ká bà kʊ jì tʊtʊ.

4Á dànà ká pa, à mù də Masedwanə nagwanaa Kərisə lià tə bà nə yí á con, sə ba na də, á wà tanı á zwɛ̀, sə kʊ pa à nii mwarı də, nətʊ tə, à nə bırı də, à jə á dìàn kʊ yoo tə wa. Yá kʊ ga wá pa á də tətə níə́ mwarı.

5Kʊ mù nə pın, à bún à na də, kʊ mɛ, sə à kwè lià batwa kʊ tə, ba nə yı nə nubıa Kərisə yırı, sə ba dí à yáá ba bà á con. Aý pià, sə ba san, sə á wání á tanı á wʊywan saŋʊ tə, á nə dí yáá á swìn də, á wá pa tə, á kə duən nə. Kʊ nə tʊn nətʊ, à dàń bìàn, sə à yí á con, də á ken səbiu tə mɛ duən nə á zwɛ̀. Kʊ nətʊ wá bırı də, səbiu tə yı á pın kʊ də á bıcanı mama, kʊ tà lìù nə kálú aba.

6Á yàá də, lìù nə dùà mancın, mə kʊ mancın tə, ʊ wá za. Yá lìù nə kúù dùà won zənzən, ʊ ja lɛ tıa nə, ʊ wá za zənzən, ʊ ja lɛ tıa nə.

7Á lìù mama mɛ, sə ʊ pa səbiu tə ndə ʊ tətə nə bún ʊ na nətʊ ʊ waa con. Kʊ dàn ká ya də pucʊnı, nə à yàá ndə ba kálú wá, sə ʊ pa kʊ. Kʊ yı cígá, Yıı swə lìù tə, ʊ nə pın də pupwən.

8Yá Yıı dìàn yí, sə ʊ fwa pubwanʊ yiri mama á yıra, ʊ pa á na wiən zənzən, tə nə dwə wiən tə, tə yoo yà nə jə aba. Yá tə wiən tə dàń wá yí aba zənzən, tə ga zənzən á ma tʊŋa zəni yiri mama.

9Kʊ wá ya, ndə kʊ nə púpúní Yıı sagı tə wa, kʊ wú: "Cígá tíú yàá tàrì ʊ jıjə wiən, ʊ pın zʊra nə. Yá ʊ cígá tə tʊtʊnan tə wulə wuuu, máŋá mama kʊ nə ba zwɛ̀".

10Kʊ yı Yıı nə yàá pa wodwii tə lià nə, sə ba dù. Ʊ mù ga nə pın ba nii wodiu də. Ʊ wá pa wodwii tə á də nə, ʊ ga wá pa, kʊ wodwii təntə pùlì zənzən, sə á wání á tʊn tʊtʊnzəŋə zənzən, tə nə bırı də, á yı cígá tìán Yıı yáá con.

11Yıı wá pa, á na jıjə yiri mama, sə á ma san lià nə də wʊywaŋʊ. Yá lià zənzən dàń wá kə Yıı lɛ̀ɛ̀ á zìlə́ wiən tə yırı, nə nə joŋə nə pın ba.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

12Á səbiu təntə, á nə pın Zwerizalɛmə lìà tə nə, Kərisə nə tı, kʊ tà kʊ saŋa ba cıcı. Kʊ wá pa, lìà zənzən kə Yıı lɛ̀ɛ̀ ba ja lɛ.

13Á saŋʊ təntə wá bırı də, á twá Yıı cígá cígá, kʊ ga wá pa Yıı na dun zənzən, də lìà tə nə yə̀ə́ də, á sɛ̀ Zwezi-Kərisə sʊywáŋʊ́ tə zəni, ndə á nə dí yáá á swìn kʊ nətʊ. Ba wá pa dun Yıı nə á wiən tə də yırı, á nə pın ba, də tə tə yırı, á nə pın lìà tə mama nə.

14Yıı fwa pubwanʊ á yıra zənzən, ʊ ja lɛ tıa nə. Yá kʊ nətʊ wá pa, lìà tə sóní aba, ba ga lòrì Yıı ba pa aba.

15Nə kəni Yıı lɛ̀ɛ̀ ʊ tarpıʊn tə yırı, ʊ nə pın nəba, kʊ nə ba man don jə.

2 Korɛntə tìán 10

1Aý mʊ̀ Polə lòrì aba də, Zwezi-Kərisə bıcabwanʊ tə də ʊ wʊywaŋʊ tə, sə á cʊgʊ à nii sʊgʊ. Ba yàá swìn də, à nə wulə də aba, à yı bwàbwà. Yá à nə lwàń à va bwálí don, à yoo yàá dà.

2Aý lòrì aba, sə á dànà ká kálʊ́ nə, á pa à yoo ya dìàn, máŋá tə wa, à nə wá bà á con. Lìà duən wulə, ba nə bʊŋa də, nə tʊtʊnɛɛ tə yı ndə ləzoni pubʊŋa tʊtʊnɛɛ nə. Mə ba mʊ̀ lìà təntə yuu wa, à wá pa à yoo ya dìàn.

3Kʊ yı cígá, nə yı ləzoni nə wulə lʊʊ wa, yá nə jaŋa tə mʊ̀ tà ndə lìà tə, lʊʊ nə tı ba, jaŋa nə.

4Kwatarı zıla tə, nə nə ma jaŋa kʊ jaŋa təntə, tà ləzoni kwatarı zıla. Tə kwatarı zıla təntə yı Yıı dìàn tə kwatarı zıla. Tə jə dìàn, sə tə cʊ̀gʊ̀ kʊnkʊn pubʊŋı tə, tə nə yı ndə dʊŋa tə dii nə, tə nə jə dìàn.

5Nə yàá cʊ̀gʊ̀ fwiə wiən tə mama, tə nə cì lìà yáá nə, sə ba dàn ká lwarı Yıı. Yá nə yàá swìn, nə pa lìà lwàń ba pubʊŋı, ba ga zìlí Zwezi-Kərisə nii.

6Nə ken nə sírí nə dànì máŋá tə, nə nə wá na də, á zìlí nii cígá cígá, sə nə dàń kə càn lìà tə nə, ba nə ba nii zìlí.

7Á mɛ, sə á twá yìàn tə yáá wa, á ma ywàŋá tə. Də lìù nə bʊŋa də, ʊ jə cígá, ʊ mʊ̀ yı Zwezi-Kərisə nə tı, kʊ tíú mɛ, sə ʊ lwarı də, kʊ tà ʊ cıcı, nə də yı Zwezi-Kərisə nə tı nəba.

8Yuu-Tiu nə ken dìàn nə jıın wa, sə nə ma dàn á jìàn Yıı cwəŋə tə wa. Kʊ tà, sə à mà cʊ̀gʊ̀ aba. Də à nə swə, à bʊ à tìàn nə zənzən tə dìàn təntə yırı, kʊ cavıra bá jə nə.

9Aý ba pià, sə kʊ ya ndə à saga tə yı à púpʊ́ní, sə à ma kə fən á waa.

10Kʊ yı cígá, lìà duən swìn də, à nə púpʊ́ní sagı á nə, à yàá púpʊ́ní yìàn tə nə cà, tə ga jə dìàn zənzən. Yá à dàń nə twi á con, à yàá bwànà, à sʊ̀ràn tə də ga ba dàń jə.

11Ba mʊ̀ lìà tə, ba nə swìn sʊ̀ràn təntə mɛ, sə ba lwarı yoo kʊ tə: Yoo tə, nə nə púpʊ́ní saga tə wa, nə pa aba, də nə bwálí tə ŋʊ́ná, máŋá tə, nə nə wá bà á con, nə wá fwa kʊ yoo təntə, ndə nə nə púpʊ́ní kʊ nətʊ.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

12Lià duən jələ ba tiàn ba kəni ban ban. Nə mù wʊdɪʊ wà yí, sə nə swìn də, nə mù də ba mù nə mɛ duən. Nə wʊdɪʊ də wà yí, sə nə tì nə tiàn nə ma man də ba. Ba mù tətə nə yàá maŋa duən, ba ma bɪrɪ ba lìù mama nə mɛ nətʊ. Kʊ bɪrɪ də, pubʊŋa mùrì ba.

13Nə mù yɪ nə wá bʊ nə tiàn nə Yɪɪ tʊtʊŋɪ tə cɪcɪ yɪrɪ, ʊ nə pɪn nəba. Nə bá bʊ nə tiàn nə yiri don, kʊ nə dwə jɪɪn. Nə tʊtʊŋɪ təntə, Yɪɪ nə pɪn nəba, kʊ mù nə ja nəba, kʊ bà kʊ nan á con.

14Yá nə dàń nə twi á con də Zwezi-Kərisə sʊywáŋú tə, nə wà kʊ tə, Yɪɪ nə swìn nə con, tə lɛ.

15Nə mù ba tʊtʊŋɪ tə, lià duən nə tʊn tì, nə ma bwɪ nə tiàn nə, sə nə dàn ká lɛ kʊ tə, Yɪɪ nə swìn nə con. Yá nə dàń ja yala də, á tə wá kwɛn á kə á waa Zwezi-Kərisə nə zənzən, sə kʊ tə, nə nə tʊn á con tə, wàní kʊ súrí, ndə Yɪɪ nə tàrì ʊ pa nəba nətʊ.

16Kʊ mù təntə kwa nə, nə dàń wá lɛ á nagwanaa tə, nə va yɪŋʊnɪ nagwanɛɛ tə wa, nə swìn Zwezi-Kərisə sʊywáŋú tə. Nə mù ba pià, nə va nə tʊn bwálí nə, lià duən nə dí yáá ba tʊn kʊ wa, yá nə pìí nə tì ba tʊtʊŋɪ tə, nə ma bwɪ nə tiàn nə.

17Kʊ púpúní Yɪɪ sagɪ tə wa, kʊ wú: "Lìù nə pià, sə ʊ bʊ lìù nə, sə ʊ bʊ Yuu-Tiu nə kʊ tə yɪrɪ, ʊ nə fwa".

18Kʊ tà lìù tə, ʊ nə bwɪ ʊ tiàn nə, nə Yɪɪ yàá jələ. Kʊ yɪ lìù tə, Yɪɪ tətə nə bwɪ ʊ nə, nə Yɪɪ yàá jələ.

2 Korɛntə tián 11

1Á jana pínú də nə. Síún nə, à dàń pià, sə à swìn nyɪnyan sʊ̀ràn mancɪn.

2Aý mù ba á yɪrɪ sɛ̀, ndə Yɪɪ nə ba á yɪrɪ sɛ̀ nətʊ. Aý yɪ à tanɪ aba à tún, ndə ba nə tanɪ kan nətʊ, sə á swe bɛɛ nədʊ cɪcɪ nə. Kʊ bɛɛ təntə nə yɪ Zwezi-Kərisə. Yá à dàń pià, sə á dàń ya lià tə, á bɪcanɪ nə yɪ nəpon máŋá tə, à nə wá pa aba Zwezi-Kərisə nə.

3Yá fən dàń jə nə də, lìù nə wá gɪgarɪ aba də kʊnkʊn sʊ̀ràn, ʊ pa á kúù ba á tiàn lɪ durən wa, sə á twá Zwezi-Kərisə nə də cígá cígá. Mə nətʊ Sɪtana jigə dən, máŋá don wa, ʊ gɪgarɪ Ɛvə də kʊnkʊn sʊ̀ràn.

4Fən jə nə, à nə yàá də, lìù nə twi á con də kʊnkʊn sʊ̀ràn, á wá kə á nii ba kwa á pa ʊ kàrì aba tə yɪrɪ. Yá nətʊ tə, ʊ nə wá swìn Zwezi-Kərisə yoo ʊ bɪrɪ aba, də nətʊ, nə nə swìn ʊ yoo nə bɪrɪ aba, kʊ tà nədʊ. Siŋu tə də, ʊ nə pià ʊ pa aba, kʊ tà siŋu tə, á nə dí yáá á na. Zwezi-Kərisə sʊywáŋú tə, ʊ nə wá swìn ʊ bɪrɪ aba, kʊ tà sʊywáŋú tə, nə nə swìn nə bɪrɪ aba.

5Á mù bʊŋa də, ba mù lià təntə yɪ tʊntʊna yáá tián. Yá à də con, à də na də, ba ba nə dwə won mama wa.

6Aý mù sɛ̀, à yàrì sʊ̀ràn à swìn ndə ba nə. Yá kʊ dàń nə yɪ yənu mù, à də jə yənu. Nə bɪrɪ aba kʊ yənu təntə nəpon nəpon nɛɛ kapʊpʊ.

7Máŋá tə, à nə swìn Yɪɪ sʊywáŋú tə à bɪrɪ aba, à ken à tiàn tɪa, à ga wà pa á ŋwín kʊ, sə à ma zìn á mù yɪɪ nə. Kʊ nətʊ tə yɪ yolwan, à fwa naaa?

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

8Máŋá tə, à nə yın á con, kʋ yà yı Kərisə lìà púlə́ duən nə ŋwín nə, kʋ tà á mʋ̀. Aý jon ba səbiu tə, sə à ma wàní à san aba.

9Aý nə yın á con, səbiu yoo jın nə, yá à wà pa à ya á lìù nədʋ tətə yuu zılı. Kʋ yın Kərisə lìà tə, ba nə wulə Masedwanə nagwanaa tə wa, nə twi, ba pa nə kʋ tə, kʋ yà nə mùrì nə. Yoo mama wa, à wà sɛ̀ à jì á yuu zılı, à ga bá sɛ̀ à jì á yuu zılı míámían.

10Aý wàá à tìàn nə à bwı də kʋ yoo təntə, lìù mama ga wàrì kʋ yáá nə ʋ cì Akayi nagwanaa tə mama wa, Zwezi-Kərisə cígá tə yırı, ka nə wulə də nə.

11Aý dàń bwe aba, sə à jə́n, kʋ yoo təntə yı à fwa kʋ, à nə ba aba swə yırı naaa? Ɔn ɔn, Yıı yə̀ə́ də, à swə aba.

12Aý tə wá tʋn tʋtʋ, ndə à nə dí yáá à tʋn nətʋ, sə kʋ pa lìà tə, ba nə pìà ba bʋ ba tìàn nə də, ba də tʋŋa, ndə nə də nə tʋŋa nətʋ, dàn ká wàní ba bʋ ba tìàn nə.

13Bara təntə yı kʋnkʋn tʋntʋna. Ba yàá fwa, ndə ba yı Zwezi-Kərisə tʋntʋna, yá kʋ ga tà cígá. Ba yı tʋ̀tʋ̀nà tə, ba nə gıgarı lìà.

14Á dànà ká pa kʋ yoo təntə gwárí aba. Sıtana tətə yàá lwàń ʋ tìàn ʋ jə ndə ʋ yı Yıı malıka, ʋ nə wulə poni wa.

15Də Sıtana nə tʋŋa nətʋ, á dànà ká pa kʋ gwárí aba də, ʋ tʋ̀tʋ̀nà tə nə yàá fwa ndə ʋ nə. Ba tʋŋa kʋ tə nə tà cígá. Ba yígúrə́ wa, càn nə wá ya kʋ tə, ba nə tʋn ŋwírán.

16Aý tə pìí à bwɛ́ à swìn á con, á lìù mama dàn ká bʋ́n də, à yuu tə̀lə́. Yá á dàń nə bʋŋa də, à yuu tə̀lə́, á pıan nə cwəŋə, sə à də bʋ à tìàn nə mancın.

17Kʋ tə, à nə swìn yəbə, à wà cwəŋə lòrì Yuu-Tiu con, sə à swìn kʋ. Yá kʋ dàń yı à swìn kʋ, ndə à yuu tə̀lə́, à nə yə̀ə́ də, yìàn wulə, à nə wàá à ma bwı à tìàn nə yırı.

18Lìà zənzən twá ləzoni pubʋŋa nə, ba ma bwı ba tìàn nə. Aý də dàń wá bʋ à tìàn nə, ndə ba nə.

19Á bʋŋa də, á yı yənu tìán, á ga nə nı lìà tə, ba yun tə̀lə́, á yàá swə, sə á ja á kə ba nə mwálí mwálí də pupwən.

20Ba yàá ja aba, ba ma jì, ndə ba ywəŋə nə, də ba fwa swıan, ba ma joŋə á wiən. Ba yàá gıgırı aba, də ba goni aba, də ba mà á yáá wa. Yá á mʋ̀ tə janı á kəni ba nə.

21Nə mʋ̀ yın fənyına zənzən, sə nə tʋn tə yìàn təntə á yıra. Kʋ mʋ̀ nə pın, cavıra jə nə, sə à swìn nə yoo. Síʋ́n nə, à dàń wá swìn, ndə à yuu tə̀lə́. Won tə mama lìù nə ba fən dəri, sə ʋ bʋ ʋ tìàn nə kʋ yırı, à də ba fən dəri, sə à bʋ à tìàn nə kʋ won təntə yırı.

22Ba yàá swìn də, ba yı Ebərə-ba cígá cígá. Aý də yı Ebərə cígá cígá. Ba yàá swìn də, ba yı Yızərayɛlə lìà cígá cígá. Aý də yı Yızərayɛlə lìù cígá cígá. Ba yı Abərahamə dwíí tə wa lìà. Aý də yı Abərahamə dwíí tə wa lìù.

23Ba yàá swìn də, ba yı Zwezi-Kərisə tʋ̀tʋ̀nà cígá cígá. Aý də kʋ́ʋ̀ dwə ba, Zwezi-Kərisə tʋtʋŋı tə wa. Sʋgʋ kʋ tə, à nə swìn, kʋ yı ndə à yuu tə̀lə́. Aý tʋn à doni ba. Ba ken nə bàń dìə nɛɛ kapʋpʋ, ba doni ba. Ba mà nə zənzən, ba doni ba. Nɛɛ kapʋpʋ à mıı wá zwɛ̀ kʋ doni ba.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

24Zwifə-ba yun tìán tə mà nə tanpırı yíá fıtwa də nʊgʊ nɛɛ bonu.

25Romə yun tìán mà nə də kafıran nɛɛ batwa. Lìà dılı nə də kapana máŋá don wa, sə ba gʊ. Nɛɛ batwa, à nə tì níá yuu bori, kʊ lwə, à nan à tʊ níá tə wa. Naa nədʊ à yın níá yuu wa, dıın nədʊ də tıtın nədʊ.

26Nɛɛ kapʊpʊ à vəli bwálá, à də́ càn, mʊnɛɛ nə súə́ tə pàlí yırı, də ŋwına yırı, də à tətə dwíí tìán Zwifə-ba yırı, də lià tə, ba nə tà Zwifə-ba yırı. Aý dí càn tıfaran wa də kasɔɔ lanworu wa, də mʊʊ tə yuu. Kʊnkʊn lìà, ba nə yı nə nubıa Kərisə yırı, tə də ken càn à nə.

27Aý tʊn tʊtʊncaran à yıra cɛ. Dıın don nə, à yàá wàrì à dwɛ̀. Dıın don nə, nıən yàá ja nə, nanyʊnı də jın nə, à ga píní à tìàn. Dıın don nə, à wàrì wodiu à nı à də́. Dıın don nə, waran yàá ja nə, à ga ba gànʊ̀ jə.

28Yoo tə, kʊ nə súrí təntə mama nə, kʊ yı Kərisə lìà púlə́ tə mama yoo jə nə à bıcan wa. Máŋá mama, à bʊŋa ba yoo, à ba zwɛ̀.

29Lìù nə ba dìàn jə Yıı cwəŋə tə wa, kʊ yàá yı ndə kʊ yı à mʊ̀. Lìù nə pın, lìù dʊgʊ Yıı cwəŋə tə, kʊ yoo tə yàá yì à də zənzən.

30Də à dàń nə mɛ, sə à bʊ à tìàn nə, kʊ yı wiən tə, tə nə bırı də, à ba dìàn jə, à wá ma bʊ à tìàn nə.

31Nə Yuu-Tiu Zwezi-Kərisə nyına Yıı yə̀ə́ də, kʊ tà kʊnkʊn à kʊnı. Ʊ mɛ, sə ba bʊ ʊ nə máŋá mama wuuu, kʊ nə ba zwɛ̀.

32Máŋá don wa, à vəli Damasə, də pìʊ́ Aretasə lı yáá tíú ʊ tún, sə ʊ ywàń kʊ yuu ʊ pa wá. Ʊ mʊ̀ lìù təntə lı lìà, sə ba cì tıʊ tə nii nə, ba ma ja nə.

33Yá Kərisə lìà tə dàń ken nə fıyafarʊ wa, ba vwə ŋwənə kʊ nə, ba twá cəliri ba lı nə, ba cwi tıa bə́rə́ tàŋá nə. Yá kʊ dàń pın à jɛ́n ʊ jìàn wa.

2 Korɛntə tìán 12

1Aý tə mɛ, sə à kwɛn à bʊ à tìàn nə, naaa? Aý yə̀ə́ də, kʊ nətʊ ba nywarı jə. Yá à dàń tə wá swìn won tə nə, kʊ nə nan Yuu-Tiu con, də kʊ tə, ʊ nə bırı nə.

2Aý yə̀ə́ Kərisə lìùf1 don, kʊ ja bına fugə banıa, Yıı tì wá, ʊ ja dì ban ban ʊ mʊ̀ Yıı sàń nə. Aý mʊ̀ dàń nə yərì, də kʊ nə yı ʊ tətə, nə à yə̀ə́ kʊ nə yı ʊ jərə́. Yıı nə yə̀ə́, kʊ nə yı nətʊ.

3-4Yá à dàń nə yə̀ə́ də, Yıı tì bɛɛ təntə, ʊ ja dì ʊ mʊ̀ Yıı sàń nə. Aý dàń nə yərì, də kʊ nə yı ʊ tətə, nə à yə̀ə́ kʊ nə yı ʊ jərə́. Yıı tətə nə yə̀ə́ kʊ, à mʊ̀ yərì kʊ. Ʊ dàń nə dìgà ʊ yí Yıı yáá con, ʊ nì sʊ̀ràn lá nə, tə nə wàrì tə swìn nii wa. Lìù mama wà mɛ, sə ʊ twá ʊ swìn tə sʊ̀ràn təntə ʊ nii wa.

5Aý bwı à tìàn nə kʊ mʊ̀ bɛɛ təntə yırı. Yá à dàń nə bá bʊ à tìàn nə won mama yırı, də kʊ nə tà wiən tə yırı, tə nə bırı, də à ba dìàn jə.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

6Də à yà nə pià, sə à bʋ à tìàn nə, à yà wá swìn cígá tə, à sʋ̀ràn tə yà bá ya ndə nyɪnyansʋran nə. Yá à dàń nə ba pià, sə à bʋ à tìàn nə nətʋ. Aý ba pià, sə lià bʋ́n yoo, kʋ nə dwə nə, ba pa nə. Aý pià, sə lià zìlí nə, kʋ tə yɪrɪ, ba nə nì à nii nə, də kʋ tə yɪrɪ, ba nə nɪ də, à fwa.

7Yɪ ba pià, sə à fwa fwiə, yìàn təntə mama yɪrɪ, tə nə dwə won mama, ʋ nə bɪrɪ nə. Kʋ mʋ̀ nə pɪn, Yɪ dàń ma fwa yoo don à yɪra tə wa, kʋ nə yì nə zənzən. Kʋ yɪ ndə Yɪ pɪn cwəŋə Sɪtana tʋ̀tʋ̀nʋ̀ nə, sə ʋ mà nə.

8Kʋ yoo təntə yɪrɪ, à lòrì Yuu-Tiu nɛɛ batwa, sə ʋ lɪ kʋ à yɪra.

9Yá ʋ dàń le nə, ʋ wʋ́: "Aý pubwanʋ tə, à nə fwa n yɪra, kʋ mɛ mʋ́. Aý wàá n nə ba dìàn jə tə nə à twá, à ma kwɛn à tʋŋa dìàn zənzən". Kʋ dàń nə yɪ nətʋ, à mʋ̀ wá bʋ à tìàn nə, à nə ba dìàn jə tə yɪrɪ, sə kʋ pa Zwezi-Kərisə dìàn tə ya də nə wuuu.

10Kʋ mʋ̀ nə pɪn, máŋá tə, à nə ba dìàn jə, nə à yə̀ə́ lià nə twɪn nə, nə à yə̀ə́ ba nə fɪfɪn nə, nə à yə̀ə́ ba nə kəni nə càn wa, nə à yə̀ə́ pucʋnɪ nə zʋa nə Zwezi-Kərisə yɪrɪ, à tə wulə pupwən wa, də kʋ nətʋ mama Zwezi-Kərisə yɪrɪ. Kʋ yɪ cígá, máŋá tə wa, à nə ba dìàn jə, mə kʋ máŋá təntə wa, Yɪ yàá pa nə ʋ dìàn tə cígá cígá.

11Nətʋ tə, à nə bʋ̀à à tìàn nə, kʋ yɪ ndə à yuu tə̀lə́, kʋ ga yɪ á mʋ̀ nə kálʋ́ nə, á pa à tʋn kʋ. Yá á mʋ̀ yà nə mɛ, sə á bɪrɪ nətʋ tə à nə yɪ, sə lià yəni nə. Aý mʋ̀ nə swə à tà won, tʋntʋna tə, á ma boŋə yáá tián tə də, ba nə dwə won mama wa.

12Á tətə yə̀ə́ də, à nə twi á con, à tʋn á tətəŋi wa də pínʋ́, Yɪ də ga twá də nə, ʋ tʋn yìàn tə nə yɪ ʋ dìàn tə mɪmɪnan, də tʋtʋnan tə nə bɪrɪ ʋ dìàn tə, də yomɪlan. Tə yìàn təntə mama bɪrɪ də, à cígá yɪ Zwezi-Kərisə tʋntʋnʋ.

13Yìàn tə, à nə fwa Kərisə lià púlə́ tə duən wa, mə tə mʋ̀ nə à fwa á də con. Yoo nədʋ cɪcɪ nə, à wà fwa á con. Kʋ mʋ̀ nə yɪ, à nə wà pa à ya á yuu zɪlɪ tə. Aý dàń lwɛ̀ á nə, kʋ yɪrɪ.

14Síʋ́n nə, à kʋ́ʋ̀ ken sírí, sə à bà á con, sə kʋ dàń ya à nɛɛ batwa nə. Aý nə twi, à bá sɛ̀, à pa à jì á yuu zɪlɪ. Aý mʋ̀ yɪ á tətə nə à pià, kʋ tà wiən tə, á nə jə nə à pià. Á yə̀ə́ də, kʋ tà bìsíná nə mɛ, sə ba pià wiən ba tún ba nyɪna nə, kʋ yɪ nyɪna, ba nə mɛ, sə ba pià wiən, ba tún ba pa ba bɪa nə.

15Aý mʋ̀ sɛ̀, sə à cʋ̀gʋ̀ wiən tə, à nə jə, sə à ma san aba. Aý ga sɛ̀, sə à kwìn à mɪɪ tə tətə nə á yɪrɪ. Aý nə swə aba zənzən nətʋ tə yɪrɪ, kʋ mɛ, sə á mʋ̀ sóní nə mancɪn cɪcɪ, naaa?

16Á yə̀ə́ zəni də, à wà pa à jì á yuu zɪlɪ. Yá á wa lià duən dàń swìn də, à tʋn yíá swɪan, à ma jon á wiən.

17Lià tə mama, à nə tʋn á con, ba wà tətə nə à twá, à ma gɪgɪrɪ aba?

18Aý mʋ̀ nə kwè Titə, sə ʋ bà ʋ na aba, à ga swìn nə lìù tə don con, ʋ nə yɪ nə nubiu Kərisə yɪrɪ, sə ʋ kwé wá. Titə gɪgɪrɪ aba, ʋ jon wiən á con, naaa? Á yə̀ə́ də, à mʋ̀ də Titə pubʋŋa yɪ nədʋ. Kʋ tə ʋ nə fwa, də kʋ tə, à nə fwa yɪ won nədʋ.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

19Kʊ wàá kʊ pɪn, á bʊŋa də, nə sʊ̀ràn tə tə mama yɪ nə pià nə ma caga nə tìàn yɪrɪ, á yáá con. Kʊ tà nətʊ, kʊ yɪ Yɪ yáá con sʊgʊ, nə swìn, nə mʊ̀ də Zwezi-Kərisə nə vwə duən nə tə yɪrɪ. Nə nubisoni-ba, sʊ̀ràn təntə mama yɪ nə swìn á con, sə tə wànɪ́ tə dàn á jìàn Yɪ cwəŋə tə wa.

20Fən jə nə də, dɪɪn don, à nə wá bà á con, də á jigə yiri don, à nə ba swə. Aý nə twi, də kʊ yɪ nətʊ, à də wá ya yiri don, á də nə bá sónɪ́. Fən jə nə, à ba swə, sə à bà á con, də á dɪ jara də duən, nə à yə̀ə́ á ja wʊgwɪʊ də duən, nə à yə̀ə́ dʊŋɪ wulə á tətəŋi wa, nə à yə̀ə́ á jɪga duən nə, sə á doni duən, nə à yə̀ə́ á swìn yolwana á pɪn duən nə, nə à yə̀ə́ á maŋa yìàn á pɪn duən nə, nə à yə̀ə́ á fwa fwiə, nə à yə̀ə́ á tʊŋa yìàn gurə gurə.

21Fən tə ma jə nə də, à nə wá bà á con, naa kʊ tə nə, à nyɪna Yɪ nə kʊ́ʊ̀ wá pa, cavɪra ja nə á yáá con. Fən tə ma jə nə də, à nə wá bà á con, də lìà dáá á wa zənzən, ba nə tʊn cʊna tə lɛ, yá ba wà ba kwa vəvəri, ba ma sá ba cʊna tə. Ba bɪcanɪ dàń tə yɪ nəzwənən Yɪ yáá con, də ba pəni duən vɛɛ vɛɛ, də ba ga tʊŋa yìàn, ba ba ba tìàn janɪ. Də kʊ nə yɪn nətʊ, à pùə́ wá cʊ̀gʊ̀, ba mʊ̀ lìà təntə yɪrɪ.

2 Korɛntə tìán 13

1Aý wá bà á con, naa kʊ tə nə, də à nɛɛ batwa nə. Aý nə yí á con, nə wá bʊ̀rì lìà tə mama, ba nə fwa cʊna, tə bʊ̀rà. Nə wá fwa, ndə Yɪ sagɪ tə nə swìn, kʊ wʊ́: "Á mɛ, sə á dí yáá á nì lìà bələ, nə à yə̀ə́ lìà batwa nii sʊ̀ràn lìù yuu wa, á dàń ga zɪgɪ lá á bʊ̀rì ʊ bʊ̀rà".

2Aý nɛɛ bələ nii túrí tə, à nə twi á con, à dí yáá, à dù súú lìà tə, ba nə fwa cʊna tə nii nə, də ba duən tə də mama nii nə. Sɪʊ́n nə, à ŋʊ́ná də aba, à ga tə bwɛ́ à dwì súú ba nii nə, sə ba lwarɪ də, à nə pìí à bà, à bá lɪ ba lìù mama, à dʊgʊ vàn nə.

3Aý yə̀ə́ də, á pià, sə á na kʊ tə nə bɪrɪ də, Zwezi-Kərisə nə twá də nə ʊ swìn. Á yə̀ə́ də, ʊ mʊ̀ tà lìù tə, ʊ nə ba dìàn jə á yáá con. Ʊ yɪ lìù tə, ʊ nə tʊŋa də dìàn á tətəŋi wa.

4Kʊ yɪ cígá, ba paa Zwezi-Kərisə dagarʊ tə yuu wa, ʊ ga wà dìàn jɪn. Yá sɪʊ́n nə, ʊ dàń wulə mɪɪ wa, Yɪ dìàn tə yɪrɪ. Nə də ba dìàn jə, nə mʊ̀ də ʊ mʊ̀ nə vwə duən nə yɪrɪ. Yá nə dàń wá twá də wá, nə ya mɪɪ wa Yɪ dìàn tə yɪrɪ. Máŋá tə, nə nə twi á con, nə wá bɪrɪ aba dìàn təntə.

5Á dàń bʊŋa á tətə yuu wa zəni, á jə́n á cígá nə keni á waa Zwezi-Kərisə nə wuuu. Á nə bʊ́n á tətə yuu wa nətʊ, á ba lwarɪ də Zwezi-Kərisə nə wulə də aba naaa? Də kʊ nə tà nətʊ, kʊ wá ya á kə̀rí á tìàn á ga.

6Aý bʊŋa də, á wá lwarɪ də, nə mʊ̀ wà nə tìàn kə̀rí nə ga.

7Kʊ tə nə dàń lòrì Yɪ con, kʊ yɪ, sə ʊ san aba, á dànà ká tʊn yolwan mama. Kʊ tà nə pià, sə nə ma bɪrɪ aba də, nə mʊ̀ kə̀rí nə tìàn nə na də, nə dí dìàn. Kʊ yɪ nə pià, sə á tʊn zəni cɪcɪ. Yá nə mʊ̀ con, kʊ nətʊ dàń nə swə, kʊ yɪ ndə nə kə̀rí nə tìàn nə ga, kʊ tà nə yáá.

8Nə wàrì cígá tə nə nə zɪga. Nə pià nə fwa cígá yìàn cɪcɪ.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

9Kʊ yɪ cígá, də á mʊ̀ nə jə Yɪ dìàn tə, yá nə mʊ̀ ba dìàn jə, nə yàá wulə pupwən wa. Kʊ tə nə dàń lòrì Yɪ con, kʊ yɪ, sə ʊ san aba, sə á va yáá wuuu.

10Mə kʊ mʊ̀ nə pɪn, à púpʊ́ní sagɪ kʊ tə, à pɪn aba, də à bwálí tə ŋʊ́ná də aba. Aý ba pìà, sə à bà à yí á con, də yìàn wulə, tə nə wá pa, à caga á nii nə. Yuu-Tiu yɪ ʊ ken ʊ dìàn tə à jɪn wa, sə à ma dàn á jìàn Yɪ cwəŋə tə wa. Kʊ tà ʊ pɪn tə nə, sə à ma cʊ̀gʊ̀ aba.

11Aý nubɪa-ba, kʊ tə nə súrí lá, á yana pupwən wa. Á sìá, sə Yɪ san aba, sə á va yáá wuuu. Á sìá, sə ba kwè aba, sə á ja pubʊŋa nədʊ. Á yana duən nə də bɪcan sìə́. Yá sonu də bɪcan sìə́ Yɪ dàń wá ya də aba.

12Á jʊ̀ná duən də zìlə́ zənzən də sonu, ndə Kərisə lià nə mɛ, sə ba fwa nətʊ. Kərisə lià tə mama, ba nə wulə yəbə, jʊ̀nì aba.

13Yuu-Tiu Zwezi-Kərisə nə wá fwa ʊ pubwanʊ tə á yɪra. Yɪ wá fwa ʊ sonu tə á yɪra. Yá Yɪ-Siŋu tə, kʊ nə pɪn, nə vwə duən nə, wá ya də á mama.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

Galasi tìán

Galasi tìán 1

1Aý mù Polə nə púpúní sagı kʊ tə, à pın Kərisə lìà púlə́ tə nə, tə nə wulə Galasi nagwanaa tə wa. Aý yı Zwezi-Kərisə tʊntʊnʊ. Kʊ tà ləzoni nə pın nii nə. Kʊ yı Zwezi-Kərisə də nə nyına Yıı, ʊ nə bwin wá, ʊ lı tıan wa, nə tún nə, sə à ya tʊntʊnʊ.

2Aý mù də lìà tə mama, ba nə yı à nubıa Kərisə yırı, ba nə wulə à con, jùnì aba.

3Nə nyına Yıı də nə Yuu-Tiu Zwezi-Kərisə nə wá fwa pubwanʊ á yıra, ba ga pa aba bıcan sìə́.

4Zwezi-Kərisə sɛ̀, ʊ tı nə yuu yırı, sə ʊ ma jon nəba nə cʊna wa. Ʊ dàń van nəba, ʊ lı síʊ́n lʊʊ kʊ tə yokʊkwınan tə jìàn wa. Ʊ fwa kʊ nətʊ, ʊ pa kʊ tə, nə nyına Yıı yà nə pià, nii sú.

5Nə pıan dun Yıı nə, máŋá də máŋá, kʊ nə ba zwɛ̀! Amına!

6Yıı yı ʊ twá Zwezi-Kərisə nə, ʊ kúrí aba də pubwanʊ. Kʊ mù nə pın, kʊ gwárí nə zənzən də, nətʊ tə, á nə vəvəri lala, á yá Yıı, á pìí á twá sʊywáŋʊ́ don nə.

7Cígá mama, kʊ tà sʊywáŋʊ́ don wulə, kʊ súrí Zwezi-Kərisə sʊywáŋʊ́ tə nə. Yá lìà duən dàń nə wulə, ba nə kəni yìən gurə gurə á bıcanı wa, ba ga pià, sə ba lwàń Zwezi-Kərisə sʊywáŋʊ́ tə.

8Yá lìù don dàń nə swìn sʊywáŋʊ́ don, ʊ bırı aba, kʊ nə tà Zwezi-Kərisə sʊywáŋʊ́ tə, nə nə swìn nə bırı aba, sə Yıı cʊ̀gʊ̀ kʊ tíú. Də kʊ nə swə, kʊ yı nə tətə wa lìù, nə à yə́ə́ malıka, ka nə nan yıı ka cú, sə Yıı cʊ̀gʊ̀ kʊ tíú.

9Nə dí yáá, nə swìn kʊ, yá nə tə kʊ́ʊ̀ pìí nə bwɛ́ kʊ wa síʊ́n nə. Lìù don nə swìn sʊywáŋʊ́ don, ʊ bırı aba, kʊ nə tà Zwezi-Kərisə sʊywáŋʊ́ tə, á nə nì, sə Yıı cʊ̀gʊ̀ kʊ tíú.

10Aý nə swìn nətʊ, kʊ tà à pià, sə ləzoni bʊ à nə, kʊ yı à pià, sə Yıı nə bʊ à nə. Aý ba pià, sə ləzoni nə sóní nə. Də à yà nə pià, sə ləzoni nə sóní nə, à yà bá ya Zwezi-Kərisə tʊ̀tʊ̀nʊ̀.

11Aý nubıa-ba, à pià, sə á lwarı də, Zwezi-Kərisə sʊywáŋʊ́ tə, à nə swìn à bırı tə, wà ləzoni con nan.

12Kʊ ma tà ləzwənə nə swìn kʊ sʊywáŋʊ́ təntə, ʊ bırı nə. Kʊ ma kʊ́ʊ̀ tà ləzwənə nə kàrì nə kʊ kàrà. Kʊ yı Zwezi-Kərisə tətə nə bırı kʊ nə.

13Á yà dí yáá, á nì à tʊtʊnɛɛ yà nə yı nətʊ, máŋá tə wa, à yà nə wulə Zwifə-ba yıjʊncwəŋə tə wa. Kʊ máŋá təntə wa, à yà kəni càn Kərisə lìà púlə́ tə nə zənzən, à ga pià, sə à pa tə nyʊ lá.

14Aý mù də à duən tìán Zwifə-ba, nə yà nə wulə nə nyına-ba yıjʊncwəŋə təntə wa, à mù yà nə zìlí yìən tə mama nii zənzən, à doni à duən tìán tə zʊnı. Aý yà ken à pubʊŋa mama, nə nyına-ba yofwamınan tə nə də yawala.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

15Kʊ yı nətʊ, yá Yıı yà dí yáá, ʊ kúrí nə ʊ tún, də à nuu tə wà nə lʊrı. Yá máŋá nə yí, sə à tʊn à pa wá, ʊ fwa pubwanʊ à yıra,

16ʊ pa à lwarı ʊ bìú tə à waa con, sə à dàń swìn ʊ yoo, à bırı lìà tə də, ba nə tà Zwifə-ba. Kʊ máŋá təntə wa, à wà lìù bwe, sə ʊ kàrì nə kʊ tə, à nə mɛ, sə à pa kʊ cígá.

17Aý ma kúù wà Zwerizalɛmə vəli, sə à na lìà tə, ba nə dí à yáá, ba yı tʊntʊna tə də. Kʊ máŋá təntə tətə wa, à vəli Arabi nagwanaa. Aý vəli təntə kwa nə, à pìí à bà Damasə.

18Kʊ bına batwa nii nə, à dàń vəli Zwerizalɛmə, sə à lwarı Sefasəf1, yá à dàń yın ʊ con dıan fugə də bonu.

19Yá à dàń nə wà tʊntʊna tə lìù don mama nı, də kʊ nə tà Zwakə, ʊ nə yı Yuu-Tiu nyánʊ́.

20Yıı yə̀ə́ də, yoo kʊ tə, à púpúní bwálí kʊ tə wa, yı cígá, kʊ tà kʊnkʊn à kʊnı.

21Kʊ kwa nə, à nan Zwerizalɛmə nə, à va à twá lá, à jírí Siri nagwanaa tə, də Silisi lʊʊ nii tə wa.

22Kərisə lìà púlə́ tə, ba yà nə wulə Zwide nagwanaa tə wa, yà tə wà nə nı ba yíá wa.

23Ba yà yı à yoo nə, ba nə̀ń də, lìà swìn, ba wʊ́: "Bɛɛ tə, ʊ yà nə fıfın nəba dàń yı Zwezi-Kərisə sʊywáŋʊ́ tə, ʊ swìn ʊ bırı síʊ́n nə. Yá ʊ mʊ̀ yà ga nə pìà, sə ʊ pa kʊ sʊywáŋʊ́ təntə nyʊ lá".

24Kʊ nətʊ dàń pın, ba bwı Yıı nə, à mʊ̀ yırı.

Galasi tìán 2

1Bına fugə də banıa nii nə, à mʊ̀ də Barənabasə pìí nə va Zwerizalɛmə. Aý jın Titə, də à kə lá, à ja va.

2Yıı yà bırı nə də, à mɛ, sə à va lá. Yá máŋá tə, nə dàń nə vəli nə yí lá, à mʊ̀ də Kərisə lìà púlí yáá tìán tə nan kwa, nə na duən nə cıcı. Aý dàń ma man sʊywáŋʊ́ tə də̀ń, à nə swìn à bırı lìà tə nə, ba nə tà Zwifə-ba. Aý yà ba pìà, sə tʊtʊŋı tə, à nə tʊn, də tʊtʊŋı tə, à nə tʊŋa síʊ́n nə, jì tʊtʊ.

3Titə yà yı Gərɛkə, ʊ mʊ̀ yà ga nə yı à twadon. Yá Kərisə lìà púlí yáá tìán tə wà wá kálʊ́, sə ba pa ʊ gwəŋə wá.

4Yá lìà duən də dàń yın lá nə, ba nə yı kʊnkʊn lìà, ba nə yı nə nubıa Kərisə yırı. Ba mʊ̀ lìà təntə dàń sə̀gə̀, ba zʊ nə púlí tə wa, ba swìn də, Titə mɛ, sə ʊ pa ba gwəŋə wá. Ba mʊ̀ lìà təntə yı, ba zʊa nə púlí tə wa, sə ba ma na, nə nə twá də Zwezi-Kərisə, nə ma tı nə tìàn nətʊ. Ba pìà, sə nə tə pìí nə twá Yıı nii tə nə, ʊ nə pın Moyizə nə də dìàn.

5Nə dàń nə wà sɛ̀, nə twá lìà təntə pubʊŋa tə nə, máŋá mancın tətə. Nə mʊ̀ ba pìà, sə ba cʊ̀gʊ̀ Zwezi-Kərisə sʊywáŋʊ́ tə, kʊ nə yı cígá cıcı. Nə pìà, sə nə cì sʊywáŋʊ́ təntə də kʊ cígá tə nə, nə pa aba, ba dàn ká lwàń kʊ.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

6Máŋá tə, à nə tún à nii, à bɪrɪ Kərisə lìà púlə́ yáá tìán tə, ba wà swìn də, yoo mùrì Zwezi-Kərisə sʊywáŋʊ́ tə wa, à nə swìn à bɪrɪ lìà tə nə. Aý mʊ̀ con, à yə̀ə́ də, Yɪ ba lìà kúrí, ʊ ma kwanɪ ba duən. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, lìà təntə nə yɪ Kərisə lìà púlí tə yáá tìán, nə à yə̀ə́ ba nə tà yáá tìán, kʊ ba də̀ń jə kʊ pa à mʊ̀ nə.

7Yá ba mʊ̀ lìà təntə dàń yəni də, kʊ yɪ Yɪ nə pɪn nə sʊywáŋʊ́ tə, à nə bɪrɪ lìà tə, ba nə tà Zwifə-ba, ndə ʊ nə dí yáá, ʊ pa nii Piyɛrə nə, sə ʊ va ʊ swìn kʊ, ʊ bɪrɪ Zwifə-ba nə.

8Yɪ nə tʊn Piyɛrə pubʊŋa wa, sə ʊ va Zwifə-ba con. Ʊ mʊ̀ nə kʊ́ʊ̀ tʊn à də pubʊŋa wa, sə à va lìà tə con, ba nə tà Zwifə-ba.

9Lìà yà ywàŋá Zwakə də Sefasəf1 də Zwan ndə dìə̀ tətəŋi baŋɪ nə Kərisə lìà púlí tə wa. Ba lìà batwa təntə dàń nɪ də, Yɪ cígá pɪn nə kʊ tʊtʊŋɪ təntə ʊ pubwanʊ tə yɪrɪ. Ba dàń jɪn à mʊ̀ də Barənabasə jɪn nə, ba zʊzʊgʊ, sə kʊ bɪrɪ də, nə mʊ̀ də ba mʊ̀ yɪ nimarʊ nədʊ lìà. Nə mʊ̀ dàń mɛ, sə nə va lìà tə con, ba nə tà Zwifə-ba, sə ba də ga va Zwifə-ba con.

10Yoo nədʊ cɪcɪ nə ba lòrì nəba, sə nə fwa. Kʊ mʊ̀ nə yɪ, sə nə san ba Kərisə lìà púlə́ tə nə, tə nə yɪ zʊra. Yá mə kʊ mʊ̀ nə, à də yà pìà, sə à tʊn də yawala.

11Kʊ kwa nə, Sefasəf1 twi Antɪʊswə wa. Aý dàń ma caga ʊ nii nə lìà tə mama yáá con, yolwan tə yɪrɪ, ʊ nə fwa.

12Kʊ yɪ cígá, máŋá don yɪn lá, Sefasə də Kərisə lìà tə, ba nə tà Zwifə-ba, yà də́ wodiu duən nə. Yá máŋá tə wa, lìà duən nə nan Zwakə con, ba bà Sefasə con, ʊ dàń lɪ ʊ tìàn Kərisə lìà tə, ba nə tà Zwifə-ba yɪra, ʊ kʊ́ʊ̀ ba wodiu də́ də ba, ʊ yà nə dəri Zwifə-ba fən, ba yà nə kálí, sə bɛɛ mama gwəŋə tə yɪrɪ.

13Kərisə lìà tə duən tə mama, ba nə yɪn lá, ba nə yɪ Zwifə-ba, də jigə níə́ bələ tìán ndə Sefasə nə. Barənabasə də tətə jigə níə́ bələ tíú, ndə ba nə.

14Aý dàń nə nɪ də, ba tə̀lə́ Zwezi-Kərisə sʊywáŋʊ́ tə cígá tə wa, à swìn Sefasə con lìà tə mama yáá con, à wʊ́: "N yɪ Zwifə, yá n yà ja n tìàn, n ma fwa ndə lìù tə nə, ʊ nə tà Zwifə yəbə. N wà n tìàn ma fwa ndə Zwifə nə. Bɛ̀ɛ̀ dàń nə pɪn, síʊ́n nə, n dàń ma pìà, sə n kálʊ́ lìà tə, ba nə tà Zwifə-ba, n pa, ba ya ndə Zwifə-ba nə?”

15Nə mʊ̀ yɪ Zwifə-ba nə lʊrɪ nəba, nə tà dwíə́ tə, ba nə yə̀rì Yɪ nii tə, ʊ nə pɪn Moyizə nə.

16Də kʊ nətʊ mɛ, nə tə yə̀ə́ də, lìù mɛ, sə ʊ kə ʊ waa Zwezi-Kərisə nə, sə ʊ ma ya cígá tíú Yɪ yáá con. Kʊ tà lìù tə, ʊ nə twá Yɪ nii tə nə, ʊ nə pɪn Moyizə nə, nə wá ya cígá tíú Yɪ yáá con. Nə də tətə yɪ nə ken nə waa Zwezi-Kərisə nə, sə Yɪ wànɪ́ ʊ jələ nəba ndə lìà tə nə, ba nə yɪ cígá tìán ʊ mʊ̀ Yɪ yáá con. Lìù mama wàrì Yɪ nii tə, ʊ nə pɪn Moyizə nə, ʊ zìlí, sə kʊ pɪn, Yɪ jələ wá ndə cígá tíú nə ʊ yáá con.

17Nə mʊ̀ Zwifə-ba pìà, sə nə ya cígá tìán Yɪ yáá con, nə nə ken nə waa Zwezi-Kərisə nə yɪrɪ. Yá Yɪ dàń nə twá kʊ nətʊ wa, ʊ bɪrɪ nəba də, nə yɪ cʊna lìà, ba nə ba Yɪ nii tə, ʊ nə pɪn Moyizə nə twá, kʊ nətʊ pìà kʊ bɪrɪ bɛ̀ɛ̀? Kʊ pìà kʊ bɪrɪ də, kʊ yɪ Zwezi-Kərisə nə ken nəba cʊna tə wa naaa? Abada! Kʊ tà nətʊ!

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

18Də à mù nə pìí à twá Yɪ nii tə nə, ʊ nə pɪn Moyizə nə, à yà nə vɪga, sə à twá kʊ nə, kʊ bɪrɪ də, à tʊŋa cʊna Yɪ yáá con.

19Yɪ nii tə tətə, ʊ nə pɪn Moyizə nə, pɪn à tɪ. Yá Yɪ nii təntə kúù ba dìàn jə à yuu wa, kʊ nətʊ dàń ga wá pa, à ya mɪ wa, à pa Yɪ nə.

20Aý dàń yɪ ndə ba paa à mù də Zwezi-Kərisə mɛ dagarʊ tə yuu wa. Yá kʊ kúù tà à tətə nə wulə, kʊ dàń yɪ Zwezi-Kərisə mɪ tə nə wulə à waa. Aý mɪ tə, à dàń nə jə wulə lʊʊ wa, kʊ yɪ à ken à waa Yɪ-Biu tə nə, à ma wulə. Ʊ mù nə sóní nə, ʊ ga sè, ʊ tɪ à yuu yɪrɪ.

21Aý ba pià, sə Yɪ pubwanʊ tə, ʊ nə fwa à yɪra, ya ndə tʊtʊ nə. Də lìù nə wàá Yɪ nii tə nə, ʊ nə pɪn Moyizə nə, ʊ twá, kʊ pɪn Yɪ jələ wá ndə lìù tə nə, ʊ nə yɪ cígá tíú ʊ mù Yɪ yáá con, Zwezi-Kərisə yɪ ʊ tɪga tʊtʊ.

Galasi tìán 3

1Á mù Galasi tìán-ba, bɛ̀ɛ̀ nə pɪn, á yɪ ləyərən nətən? Wàà nə gɪgarɪ aba ʊ dʊgʊ? Aý bɪrɪ aba zəni zəni, nətʊ Zwezi-Kərisə nə tɪga dagarʊ tə yuu wa.

2Aý dàń bwe aba yoo nədʊ kʊ tə, sə á le nə. Yɪ nə pɪn aba ʊ Siŋu tə, kʊ yɪ á nə zìlí ʊ nii tə, ʊ nə pɪn Moyizə nə, yɪrɪ naaa? Yɪ pɪn aba ʊ Siŋu tə, á nə cʊgʊ Zwezi-Kərisə sʊywáŋʊ́ tə, á ga kə á waa ʊ nə yɪrɪ.

3Bɛ̀ɛ̀ dàń nə pɪn, á yɪ ləyərən nətən? Kʊ jɪjʊ tə nə, Yɪ-Siŋu tə yà nə yɪ á dìàn. Bɛ̀ɛ̀ dàń nə pɪn, á ma pìí á jələ á tətə dìàn yuu wa síʊ́n nə?

4Á nɪ yìàn kapʊpʊ, tə nə tʊn, kʊ ga yɪ ndə tʊtʊ nə á mù con nə. Tə yìàn təntə yɪ tʊtʊ, naaa?

5Yɪ nə pɪn aba ʊ Siŋu tə. Ʊ mù ga nə fwa yomɪlan á tətəŋi wa. Kʊ yɪ á nə zìlí ʊ nii tə, ʊ nə pɪn Moyizə nə, yɪrɪ naaa? Nə à yə̀ə́ kʊ yɪ, á nə cʊga Zwezi-Kərisə sʊywáŋʊ́ tə, á ga kəni á waa ʊ nə yɪrɪ?

6Kʊ púpʊ́ní Yɪ sagɪ tə wa, kʊ wʊ́: "Abərahamə ken ʊ waa Yɪ nə, kʊ pa Yɪ jələ wá, ndə lìù tə nə, ʊ nə yɪ cígá tíú, ʊ mù Yɪ yáá con".

7Kʊ nətʊ dàń pià kʊ bɪrɪ aba də, kʊ yɪ lià tə, ba nə ken ba waa Yɪ nə, nə yɪ Abərahamə bɪa cígá cígá.

8Kʊ púpʊ́ní Yɪ sagɪ tə wa fuən fuən də, máŋá wá bà, lià tə, ba nə tà Zwifə-ba, wá kə ba waa Yɪ nə. Yá Yɪ dàń wá jələ ba, ndə lià tə nə, ba nə yɪ cígá tìán ʊ mù Yɪ yáá con. Kʊ mù yɪrɪ, Yɪ dí yáá ʊ swìn sʊywáŋʊ́ tə, ʊ bɪrɪ Abərahamə, ʊ wʊ́: "Aý wá fwa pubwanʊ dwíə́ tə mama yɪra, ba nə tà Zwifə-ba, lʊʊ mama wa, n mù yɪrɪ".

9Kʊ mù dàń nə wá pa, lià tə mama, ba nə ken ba waa Yɪ nə, ʊ wá fwa pubwanʊ ba yɪra, ndə ʊ nə fwa pubwanʊ Abərahamə yɪra, ʊ nə ken ʊ waa ʊ mù Yɪ nə.

10Yɪ wá cʊ̀gʊ̀ lià tə mama, ba nə bʊŋa də, ba wàá ʊ mù Yɪ nii tə, ʊ nə pɪn Moyizə nə, ba zìlí, ba ma yanɪ cígá tìán ʊ yáá con. Kʊ púpʊ́ní Yɪ sagɪ tə wa, kʊ wʊ́: "Lìù tə, ʊ nə wà Yɪ nii tə, ʊ nə pɪn Moyizə nə, mama zìlí máŋá mama wuuu, Yɪ wá cʊ̀gʊ̀ kʊ tíú".

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

11Nə yə́ə́ də, lìù mama wàrì ʋ yanı cígá tíú Yu yáá con, ʋ nə zìlí Yu nii tə, ʋ nə pın Moyizə nə, zəni yırı. Nə nı, kʋ nə púpúní Yu sagı tə wa, kʋ wú: "Lìù tə, ʋ nə ken ʋ waa Yu nə, mə ʋ mù nə yı cígá tíú Yu yáá con. Yá kʋ mù nə wá pa, ʋ na cígá cígá mıu".

12Lìù tə, ʋ nə zìlí Yu nii tə, ʋ nə pın Moyizə nə, kʋ tà ʋ ken ʋ waa Yu nə. Kʋ púpúní Yu sagı tə wa, kʋ wú: "Lìù tə, ʋ nə twá Yu nii tə nə, ʋ nə pın Moyizə nə, ʋ wá na cígá cígá mıu".

13Yá Zwezi-Kərisə dàń nə yə̀ nəba, ʋ jon Yu nii tə, ʋ nə pın Moyizə nə, kʋ yà nə wá cùgù nəba, tə jın wa. Mə ʋ mù dàń nə pìí ʋ jon nə yuu cʋna tə ʋ zın. Kʋ púpúní Yu sagı tə wa, kʋ wú: "Yu wá cùgù lìù tə, ba nə kuru ba goli tìú yuu wa".

14Mə Zwezi-Kərisə tıga nətʋ, sə lìà tə, ba nə tà Zwifə-ba, də wàní ba na pubwanʋ tə, Yu nə kàn nii də, ʋ wá fwa Abərahamə yıra. Yá nə dàń nə ken nə waa Zwezi-Kərisə nə, nə wá na Yu-Siŋu tə, Yu nə kàn nii, sə ʋ pa nəba.

15Aý nubıa-ba, à pià à tì tıa yuu yoo kʋ tə, à ma bırı aba yoo. Də lià bələ nə ken nii nədʋ, ba ga kàn nii, ba pa duən nə won yuu wa, lìù don mama wàrì ba nimarʋ təntə ʋ cùgà. Yá lìù mama ga wàrì yoo ʋ súrí kʋ nə də.

16Mə Yu nimarʋ nikanı tə də yı nətʋ. Yu kàn nii, ʋ pa Abərahamə də ʋ bìú tə nə, ʋ nə wá lʋrı. Yu wà swìn, ʋ wú, Abərahamə də ʋ bıa tə, ʋ nə wá lʋrı, sə kʋ dàn ká ya ndə kʋ yı ʋ bıa tə mama. Bìú təntə nə yı Kərisə.

17Á nəŋə yoo tə, à nə pià, sə à swìn. Yu jın nimarʋ də Abərahamə, ʋ ga kàn nii də wá. Kʋ bına biənıa də fıtwa (430) kwa nə Yu dàń pın ʋ nii tə Moyizə nə. Yá ʋ nii təntə kúù wàrì ʋ nimarʋ tə kʋ cùgà. Kʋ yà nə wàá kʋ cùgà ʋ nii tə, ʋ nə kàn də Abərahamə, yà wàrì kʋ jì.

18Də kʋ nə yı lìù nə zìlí Yu nii tə, ʋ nə pın Moyizə nə, nə wá pa, ʋ na tori Yu con, kʋ kúù tà Yu nikanı tə yırı. Yá Yu ga fwa zəni Abərahamə yıra, ʋ yà nə kàn nii də wá yırı.

19Bə̀ə̀ yırı Yu dàń ma pa ʋ nii tə Moyizə nə? Yu pın wá ʋ nii tə, sə kʋ pa, nə lwarı yoo tə, kʋ nə yı cʋna ʋ yáá con. Yá Yu nii təntə dàń yà mɛ, sə kʋ ya lá wuuu, kʋ ja vəli máŋá tə wa, Abərahamə bìú tə nə wá bà. Mə ʋ mù bìú təntə nə, Yu yà pın ʋ nikanı tə. Yu nii təntə yı malıkɛ nə ja kʋ, tə bà, yá bɛɛf1 dàń ga ya tə mù də ləzoni pwərə wa, ʋ jon kʋ, ʋ swìn, ʋ bırı ləzoni nə.

20Də lìù nə wulə lià bələ pwərə wa, kʋ pià kʋ bırı də, kʋ tà ba ladʋa cıcı yırı. Yá Yu nikanı tə mù ga yı ʋ cıcı yoo.

21Kʋ nətʋ dàń yı kʋ bırı də, Yu nii tə, ʋ nə pın Moyizə nə, də Yu nikanı tə zıga duən nə naaa? Abada! Kʋ tà nətʋ. Də Yu yà nə pın nii, kʋ nə wàá mıu kʋ pın ləzoni nə, ba yà wá twá nii təntə nə, ba jì cígá tìán Yu yáá con.

22Kʋ swìn Yu sagı tə wa də, ləzoni tə mama yı ba wulə cʋna wa wuuu. Mə kʋ mù nə pın, Yu nikanı tə nii mɛ, sə kʋ sú, kʋ pa lià tə mama nə, ba nə ken ba waa Zwezi-Kərisə nə.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

23Də máŋá tə nə wà yí, sə nə kə nə waa Zwezi-Kərisə nə, Yɪ nii tə, ʊ nə pɪn Moyizə nə, yà pɪn, nə jì ndə bàń dìə̀ lià nə. Yá nə dàń yà dànì də, Yɪ bɪrɪ nəba, sə nə kə nə waa ʊ nə.

24Yɪ nii tə, ʊ nə pɪn Moyizə nə, yà kəni nəba cwəŋə wa máŋá mama wuuu, kʊ va kʊ yí máŋá tə, Zwezi-Kərisə nə twi, sə nə kə nə waa ʊ nə, sə kʊ pa nə ya cígá tìán Yɪ yáá con.

25Yá máŋá dàń nə yí, sə nə ken nə waa Yɪ nə, nə kúù tà Yɪ nii tə, ʊ nə pɪn Moyizə nə, jɪn wa nə nə wulə.

26Cígá, á nə ken á waa Zwezi-Kərisə nə, kʊ pɪn á mama jì Yɪ bɪa.

27Á lìù tə mama, ba nə ləgə níá wa, kʊ twá də Yɪ yɪrɪ tə, ʊ wulə mɪɪ wa də Zwezi-Kərisə, yá ʊ ga nyɪn də wá də.

28Pwɪa dàń kúù tə̀lə́ Zwifə-ba də Gərɛkə-ba pwərə wa. Pwɪa kúù tə̀lə́ ywəŋə də lià tə, ba nə tɪ ba tìàn, pwərə wa. Pwɪa kúù tə̀lə́ bara də kana pwərə wa. Kʊ nətʊ dàń pià kʊ bɪrɪ də, á mama də Zwezi-Kərisə vwə duən nə, á dàń ga yɪ won nədʊ.

29Yá də á nə yɪ Zwezi-Kərisə nə tɪ aba, á yɪ Abərahamə dwíí tə wa lià. Á yɪ lià tə, á nə jə tori Yɪ nikanɪ tə wa, ʊ nə kàn nii, sə ʊ pa Abərahamə nìán nə.

Galasi tìán 4

1Á nəŋə kʊ tə, à nə pià à swìn yəbə nə yɪ nətʊ. Kʊ yɪ ndə bisɪmaa nə mɛ, sə ʊ zàn ʊ tɪnɪ ʊ nyɪna wiən nətʊ. Máŋá tə wa, ʊ tə nə yɪ nəmaa, ʊ yɪ ndə yoŋu nə. Yá ʊ mù ga nə mɛ, sə ʊ tɪnɪ ʊ nyɪna tə wiən tə mama.

2Ʊ bìsíní nə, ʊ yɪ ʊ wulə lià duən jìàn wa, ba ywàŋá ʊ də ʊ wiən tə yuu, kʊ ja vələ máŋá tə, ʊ nyɪna tə nə lɪ ʊ tún.

3Mə kʊ yɪ nətʊ nə də con. Máŋá tə, nə yà nə yərì Yɪ yìən tə, nə yà yɪ ndə bìsíná nə, yá lʊʊ wiən yà jə dìàn nə yuu wa, ndə tə ywəŋə nə.

4Máŋá tə, Yɪ nə lɪ ʊ tún, dàń nə yí, ʊ tʊn ʊ bìú Zwezi tə lʊʊ wa. Yɪ pɪn, kan lʊrɪ wá, ʊ ga twá nii tə nə, Yɪ nə pɪn Moyizə nə.

5Ʊ twi, sə ʊ pa lià tə, ba nə twá Yɪ nii tə nə, ʊ nə pɪn Moyizə nə, tɪnɪ ba tìàn, sə nə ga jì ʊ mù Yɪ bɪa.

6Á nəŋə, kʊ tə nə bɪrɪ də, nə yɪ Yɪ bɪa. Yɪ tʊn ʊ bìú tə Siŋu ʊ pa kʊ bà, kʊ zʊ nə pubʊŋa wa. Mə Siŋu təntə dàń nə pɪn, nə wàá nə swìn, nə wʊ́: "Baba! Nə nyɪna Yɪ!”

7Kʊ nətʊ dàń bɪrɪ də, n kúù tà yoŋu, n yɪ Yɪ bìú. Yá ʊ dàń wá pa mʊ́ tori tə, ʊ yà nə tanɪ, sə ʊ pa mʊ́, n nə yɪ ʊ bìú tə yɪrɪ. Yɪ tətə nə tʊŋa zəni təntə.

8Máŋá don yɪn lá, á yà wà Yɪ lwarɪ. Á yà ga jùnì wiən duən, tə nə tà Yɪ cígá cígá.

9Yá síʊ́n nə, á dàń lwarɪ Yɪ. Kʊ tə nə dwə, Yɪ dàń yə̀ə́ á yoo. Kʊ dàń fwa nətə, á ma pìí á twá lʊʊ wiən tə kwa, tə nə ba dìàn jə míámían? Bɛ̀ɛ̀ nə pɪn á ma pià, sə tə mù wiən təntə kúù pìí tə tɪnɪ aba ndə ywəŋə nə?

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

10Á kúù pìí á zìlí dıan duən, nə à yəə́ cànì duən, nə à yəə́ bına duən.

11Á yoo tə jə pucʊnı kʊ pa nə, à tʊtʊncaran tə, à nə tʊn à pa aba, nə wá jì tʊtʊ yırı.

12Aý nubıa-ba, à lòrì aba, sə á ya ndə à nə, à də nə yı ndə á nə yırı. Á wà lwanı mama fwa à yıra.

13Á yəə́ də, à dí yáá nə twi á con, kʊ yı à yayıgʊ tə nə pın, à ya á con, à ma swìn Zwezi-Kərisə sʊywáŋú tə, à bırı aba.

14Aý yayıgʊ yın càn kʊ pa aba. Yá də kʊ nətʊ mama, á wà nə zʊnı, sə á dıŋı nə, á kə vàn nə. Á tə sɛ̀, á jon nə, á kə á con ndə Yıı malıka nə, nə à yəə́ ndə Zwezi-Kərisə tətə nə.

15Kʊ máŋá təntə wa, á pwìí yà poli zənzən. Bɛ̀ɛ̀ dàń nə pın, á kúù tə̀lə́ pupwən təntə wa síʊ́n? Aý yəni də, á yà nə wàá á yíá á lı, á kəni à yíá tə nə, á yà nə lı tə á kə lá.

16Yá síʊ́n nə, à dàń jigə á dʊŋʊ, cígá tə yırı, à nə swìn á con naaa?

17Lìà wulə á nii nə də yawala. Yá ba yawala təntə ba ziən. Ba yı ba pià, sə ba pwɛ̀ á mù də à mù Polə duən nə, sə á ja yawala də ba mù.

18Kʊ ziən, sə á ja yawala də yoo tə, kʊ nə ziən, máŋá mama wuuu. Kʊ tà máŋá tə, à nə wulə á con cıcı.

19Aý bıa-ba, á yoo kúù pìí kʊ yì nə, ndə kapuə pùə́ nə yàá yì nətʊ, ʊ lʊrı máŋá wa. Kʊ wá yì nə nətʊ máŋá mama wuuu, kʊ ja vəli máŋá tə wa, á nə wá jì ndə Zwezi-Kərisə nə.

20Aý swə də, à yà nə wulə á tətəŋi wa, máŋá kʊ tə wa, sə à swìn sʊ̀ràn duən á con, tə nə wulə à bıcan wa. Kʊ nə tà nətʊ, à mù kúù yərì kʊ tə, à nə wá swìn á con.

21Á mù lìà tə, á nə pià, sə á twá Yıı nii tə nə, ʊ nə pın Moyizə nə, á swìán yoo kʊ tə, á bırı nə. Á wà kʊ tə, Yıı nii tə nə bırı, nì naaa?

22Kʊ púpúní Yıı sagı tə wa də, Abərahamə lʊrı bıa bələ. Ʊ mù də Agarə nə lʊrı bìú tə don, ʊ mù də Sara ga lʊrı ʊ don tə də. Agarə yà yı yoŋu, yá Sara mù yà tà yoŋu.

23Bìú tə, Abərahamə də yoŋu tə nə lʊrı duən nə, yı kʊ twá də ləzwənə pùə́ fıra. Yá bìú tə, ʊ mù də kan tə, ʊ nə tà yoŋu tə, nə lʊrı duən nə, yı kʊ twá də Yıı nikanı tə.

24Yìàn təntə tʊn, sə tə bırı nəba yoo kʊ tə. Kʊ mù kana bələ təntə yı ndə Yıı nimarʊ bələ tə nə, ʊ nə kàn də ʊ lìà tə. Yoŋu Agarə yı Yıı nimarʊ tə, ʊ nə tún də Moyizə Sinayi paan tə yuu, ʊ ga yı ywəŋə ʊ lʊrı.

25Agarə dàń yı ndə Sinayi paan tə nə, kʊ nə wulə Arabi nagwanaa wa. Vàn don də nə, ʊ mù nə yı ndə Zwerizalɛmə tə nə, kʊ nə wulə tıa yuu zən. Kʊ tıʊ təntə lìà tə mama yı ywəŋə.

26Yá Zwerizalɛmə tə, kʊ nə wulə Yıı sàń nə, yı ndə kan tə nə, ʊ nə tà yoŋu. Mə ʊ mù nə yı nə nuu.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

27Kʊ púpʊ́ní Yɪɪ sagɪ tə wa, kʊ wʊ́: "Kan tə, ʊ barɪ nə dʊgʊ wá, lʊrɪ bɪa, ʊ doni kan tə, ʊ nə wulə ʊ barɪ con. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, n mʊ̀ kan tə, n ba bìú lʊrɪ, n tə mɛ, sə n kə n tìàn pupwən wa, n ga mʊn n kə yɪɪ nə, də n nə yə̀rì bìú lʊrɪ nə yì nətʊ tə mɛ".

28Aý nubɪa-ba, á yɪ Yɪɪ bɪa cígá cígá. Yɪɪ nə kàn nii təntə. Á yɪ ndə Yɪzakə nə, Yɪɪ nə kàn nii də Abərahamə də, ʊ wá lʊrɪ wá.

29Abərahamə máŋá tə wa, ʊ bìú tə, ʊ nə lʊrɪ də ləzwənə pùə́ fɪra tə, yà kəni càn bìú tə nə, Yɪɪ-Siŋu tə nə pɪn, ʊ lʊrɪ. Də zə̀n mama, kʊ yoo təntə tə tʊŋa nətʊ.

30Yá kʊ dàń pʊ́pʊ́ní Yɪɪ sagɪ tə wa, kʊ wʊ́: "Dɪŋɪ yonkan tə də ʊ bìú tə, n pa ba vìí, ʊ nə wà mɛ, sə ʊ tì bìú tori n con tə yɪrɪ. Kʊ yɪ kan tə, ʊ nə tà yoŋu tə, bìú nə mɛ, sə ʊ tì bìú tori təntə!”

31Aý nubɪa-ba, kʊ mʊ̀ nə pɪn, nə mʊ̀ tà yonkan tə bɪa, nə dàń yɪ kan tə, ʊ nə tà yoŋu, bɪa.

Galasi tìán 5

1Zwezi-Kərisə van nəba ʊ jon, sə nə wàní nə tɪnɪ nə tìàn cígá cígá. Á dàń kənə dìàn, sə á tɪnɪ á tìàn máŋá mama wuuu. Á kʊ́ʊ̀ dànà ká sɛ̀, sə á pìí á jì ywəŋə yoo mama wa.

2Aý mʊ̀ Polə swìn á con də, á nəŋə á nə pɪn, ba gwəŋə á bara Yɪɪ nii tə yɪrɪ, ʊ nə pɪn Moyizə nə, á nə keni á waa Zwezi-Kərisə nə tə, kʊ́ʊ̀ ba də̀ń jə.

3Aý tə kʊ́ʊ̀ pìí à lìí aba də, lìù tə mama, ʊ nə pɪn, ba gwəŋə wá, kʊ mɛ, sə ʊ zìlí Yɪɪ nii tə mama, ʊ nə pɪn Moyizə nə.

4Á mʊ̀ lìà tə, á nə bʊŋa də, á wá ya cígá tìán Yɪɪ yáá con, á nə zìlí ʊ nii tə, ʊ nə pɪn Moyizə nə yɪrɪ, á mʊ̀ də Zwezi-Kərisə wá pwɛ̀ duən nə, yá Yɪɪ kʊ́ʊ̀ wàrì ʊ pubwanʊ tə, ʊ fwa á yɪra.

5Nə mʊ̀ con, nə ja yala də, Yɪɪ wá sɛ̀ nəba ndə lìà tə nə, ba nə yɪ cígá tìán ʊ yáá con. Nə keni nə waa Zwezi-Kərisə nə wuuu, yá Yɪɪ-Siŋu tə dàń pɪn nəba dìàn, nə ma dànì kʊ nətʊ tə.

6Lìù tə, ʊ də Zwezi-Kərisə nə vwə duən nə, ba nə gwəŋə kʊ tíú, nə à yə̀ə́ ba nə wà wá gwəŋə, tə mama yɪ tʊtʊ. Yoo tə, kʊ nə də́ lá, kʊ mʊ̀ nə yɪ, sə ʊ kəni ʊ waa Zwezi-Kərisə nə wuuu, sə ʊ sóní ʊ duən tə.

7Dí yáá nə, á yà vəli á yáá wuuu. Síʊ́n nə, wàà dàń nə cìgà á yáá nə, ʊ pa, á kʊ́ʊ̀ ba cígá tə nə twá?

8Kʊ tà Yɪɪ tə, ʊ nə kʊ́rí aba, sə á ya ʊ mʊ̀ lìà, nə pɪn aba kʊ pubʊŋa təntə.

9Á nəŋə won tə, kʊ nə nyɪn də á yoo təntə. Kʊ yɪ ndə sabwarɪ mancɪn nə yàá pa dipɛn mun mama zàn tə ŋʊ̀nì.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

10Aý mù də á mù mɛ yı Yuu-Tiu nə tı nəba. Kʊ mù nə pın, à pùə́ ba cùgà də á yoo. Aý yə̀ə́ də, nə mɛ pubʊŋa wá bà kʊ ya nədʊ. Yá Yıı wá bùrì lìù tə, ʊ nə gugurə aba nətʊ tə, bùrà, sə ʊ cùgù wá, də kʊ tíú nə swə ʊ yı nətʊ mama.

11Aý nubıa-ba, á yə̀ə́ cígá mama də, à mù kúù ba kàrì à bırı lìà nə, sə ba gwəŋə ba, sə ba ma wàní ba ya cígá tìán Yıı yáá con. Kʊ yà nə yı nətʊ, à kàrì à bırı, Zwifə-ba yà kúù bá kə nə càn wa. Yá à dàń nə swìn à bırı də, Zwezi-Kərisə nə tıga dagarʊ tə yuu wa, yà kúù bá ya tʊran, kʊ pa lìù mama nə.

12Aý mù waa con, à yà swə, sə bara tə, ba nə gugurə aba də bɛɛ goŋu tə, yà gwəŋə ba pəne tə tətə míámían, ba lı, sə ba ga yá aba.

13Aý nubıa-ba, á mù con, Yıı kúrí aba ʊ lı, sə ʊ pa á tını á tìàn. Yá á nə tı á tìàn tə yırı, á dànà ká bún də, á mɛ, sə á fwa á pùə́ fıra yìèn tə. Kʊ tə, á nə mɛ, sə á fwa, á mɛ, sə á sóní duən, sə á tʊn á pa duən nə, ndə ywəŋə nə.

14Də lìù nə zìlí yıı nii tə, ʊ nə pın Moyizə nə, ʊ wú: "Sóní n don, ndə n tətə nə", kʊ tíú zìlí Yıı nii tə yìèn tə mama nii.

15Yá á dàń nə ba yoo təntə fwa, á nə pìí á dıŋı duən, á vuri ndə ganaŋa nə, á mɛ, sə á zùrì á yıra. Á wá cùgù duən míámían.

16Kʊ mù nə pın, à dàń swìn á con, sə á yá, sə Yıı-Siŋu tə kə aba cwəŋə wa. Yıı-Siŋu tə nə kəni aba cwəŋə wa, á ba fwa á pùə́ fıra yokʊkwınan tə.

17Ləzwənə pùə́ fıra yìèn tə yı tə zıga Yıı-Siŋu tə fıra yìèn tə nə. Yá Yıı-Siŋu tə də fıra yìèn tə yı tə zıga nə pùə́ fıra yìèn tə nə. Tə yìèn bələ təntə dàń yı tə zıga duən nə. Kʊ mù dàń nə pın, á kúù wàrì yìèn tə, á nə swə, á fwa.

18Də kʊ nə yı Yıı-Siŋu tə nə kəni aba cwəŋə wa, Yıı nii tə, ʊ nə pın Moyizə nə, kúù ba dìàn ja á yuu wa.

19Á nəŋə, ləzoni fıra yìèn tə, ba nə swə, sə ba fwa: Ba swə, sə ba pəni duən vɛɛ vɛɛ. Ba swə, sə ba tʊn durən yìèn. Ba swə, sə ba wàní ba fwa yokʊkwınan tə mama, ba nə swə.

20Ba pın dun woŋwanan nə, ba ga dʊgʊ Yıı vàn nə. Ba tʊŋa cırı yìèn. Ba lìù mama yı ʊ don dʊŋʊ. Ba dı jara də duən. Ba ja wʊgwıʊ də duən. Ba ja lıŋa zənzən. Ba lìù mama swə, sə ʊ jıgı də ʊ don. Ba swə, sə ba pwɛ̀ də duən. Ba lìù mama nii yı kʊ cıcı.

21Ba swə ka zıgı lìà duən nə, kʊ tìán wiən yırı. Ba swə, sə ba nyʊ swana, ba bʊbʊnı. Ba swə, sə ba də́ wodirən zənzən duən nə, də ba tʊnı. Ba swə, sə ba tʊn yìèn yiri mama, tə nə yı ndə yìèn təntə nə. Aý dàń pià, sə à swìn kʊ á con, ndə à nə dí yáá à swìn kʊ nətʊ. Lìà tə mama, ba nə tʊŋa tə mù yìèn təntə bá na ba tori Yıı sàń tə wa.

22Á nəŋə wiən tə, Yıı-Siŋu tə nə pın lìù nə, ndə tìú nə zıŋa kʊ bıa nətʊ. Yıı-Siŋu tə yàá pa lìà swə duən. Kʊ yàá pın pupwən lìà nə. Kʊ yàá kə bıcanı sìə́ lìà wa. Kʊ yàá pa pínú lìà nə. Kʊ yàá pa, lìà jì wʊywanyına duən nə. Kʊ yàá pa, lìà tʊŋa ba pın duən nə də wʊywaŋʊ. Kʊ yàá pa, lìà twá cígá tə nə, ndə kʊ nə mɛ nətʊ. Kʊ yàá pa, lìà yı bwàbwà. Kʊ yàá pa, lìà yə̀ə́ ba tìàn janʊ.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

23Yɪ nii tə, ʊ nə pɪn Moyizə nə, ba yìən təntə nə zɪga.

24Lià tə mama, ba nə yɪ Zwezi-Kərisə nə tɪ ba, ba dʊgʊ ba pùə́ fɪra yokʊkwɪnan tə mama, ndə ba paa tə dagarʊ yuu, sə tə cʊ̀gʊ̀.

25Yɪ-Siŋu tə nə pɪn, nə wulə mɪ wa. Nə dàń yá nə tìàn nə pa Yɪ-Siŋu tə nə, sə kʊ kə nəba cwəŋə wa.

26Nə dànà ká pa, nə jì fwiə lià, nə ma pià duən nii nə, nə ga zɪga lià duən nə kʊ tìán wiən yɪrɪ.

Galasi tìán 6

1Aý nubɪa-ba, á mʊ̀ yɪ lià tə, á nə zìlí Yɪ-Siŋu tə nii. Á dàń nə nɪ lìù də ʊ wulə ʊ tʊŋa tʊtʊnkʊkwɪʊn, á mɛ, sə á san kʊ tíú nə də bɪcabwanʊ, sə ʊ pìí ʊ bà cígá cwəŋə tə wa. Yá à dàń swìn á lìù mama con, sə ʊ cì ʊ tìàn nə zəni, Sɪtana dàn ká də́də́n, sə ʊ yigu ʊ də tətə, ʊ pa ʊ tʊn yokʊkwɪʊn.

2Á saŋa duən nə, á zɪn duən yun zɪla. Á nə fwa nətʊ, á wá zìlí Zwezi-Kərisə nii tə, ʊ nə swìn á con.

3Də lìù nə bʊŋa də, ʊ yɪ zənzən, yá ʊ ga tà won mama, kʊ yɪ ʊ tìàn ʊ gɪgarɪ.

4Lìù mama dàń mɛ, sə ʊ ywàń ʊ tətə tʊtʊnɛɛ tə, ʊ jə́n tə ziən naaa? Də tə nə ziən, tə mʊ̀ nə mɛ, sə tə pa ʊ jwɛ. Kʊ tà ʊ nə pià, sə ʊ ja ʊ tìàn, ʊ ma man də lìù don nə wá pa, ʊ jwɛ.

5Kʊ pià kʊ bɪrɪ də, lìù mama tʊtʊŋɪ yɪ n yuu zɪlɪ.

6Lìù tə, ʊ nə yɪ lìù don nə swìn Yɪ sʊgʊ tə, ʊ bɪrɪ wá, ʊ mɛ, sə ʊ pa ʊ jɪjə tə vàn don kʊ tíú nə.

7Á dànà ká gɪgarɪ á tìàn. Lìù mama wàrì Yɪ ʊ kʊkʊlɪ. Won tə, ləzwənə nə dùə̀, mə kʊ mʊ̀ nə, ʊ wá za.

8Lìù nə fwa ʊ pùə́ fɪra yokʊkwɪnan, kʊ yɪ ndə wiən nə, ʊ dwì. Yá kʊ tə, ʊ nə wá za, kʊ yɪ ʊ wá cʊ̀gʊ̀ mɪámɪán. Lìù tə, ʊ də nə kʊ́ʊ̀ yɪ Yɪ-Siŋu tə nə, kəni cwəŋə wa, ʊ də yɪ ndə wiən nə, ʊ dwì. Yá kʊ tə, ʊ də nə wá za, kʊ wá pa, ʊ na mɪ, kʊ nə ba zwɛ̀ Yɪ con.

9Nə tʊŋa zəni máŋá mama wuuu, nə dàn ká gwàrì. Máŋá nəzəŋu bìàn, nə nə wá na wozəŋu də, nə nə jɪn nətʊ, nə ja va, nə yí kʊ yígúrə́ wa.

10Kʊ mʊ̀ yɪrɪ sɪ́ʊ́n nə, nə tə nə jə máŋá, sə nə ma tʊn, nə dàń tʊŋa zəni lià tə mama yɪra. Kʊ tə nə dwə, nə tʊŋa zəni zənzən lià tə yɪra, ba də nə ken ba waa Zwezi-Kərisə nə, ndə nə də nə.

11Á dàń ywàŋá púpúná nəfaran tətə. Tə yɪ à mʊ̀ Polə tətə nə púpúní tə, də à tətə jɪn.

12Lià duən wulə, ba yʊa nə yɪ, sə lià bʊ ba nə, sə kʊ bɪrɪ də, ba mʊ̀ nə ziən. Mə ba mʊ̀ nə swìn á con, ba ga pià ba kálʊ́ aba, sə á gwəŋə aba. Ba tʊŋa kʊ nətʊ tə, sə lià dàn ká kə càn ba nə. Ba yə́ə́ də, ba nə kàrì də, Zwezi-Kərisə tɪga dagarʊ tə yuu wa ba cʊna yɪrɪ, lià wá kə càn ba nə.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

13Ba mʊ̀ lià təntə tətə, ba nə gwəŋə ba, ba Yɪ nii tə, ʊ nə pɪn Moyizə nə, mɛ zìlí. Kʊ yɪ ba pià, sə á gwəŋə aba, sə ba twá kʊ nə ba fwa fwiə.

14Aý mʊ̀ fwa fwiə də yoo nədʊ cɪcɪ. Kʊ mʊ̀ nə yɪ, nə Yuu-Tiu Zwezi-Kərisə nə tɪga dagarʊ tə yuu wa. Ʊ nə tɪga dagarʊ tə yuu wa yɪrɪ, tɪa ka tə yuu wiən tə yɪ ndə tə tɪga à yáá con. Aý də ga yɪ ndə à tɪga tə wiən tə yáá con.

15Bɛɛ nə gwəŋə, nə à yə̀ə́ ʊ wà gwəŋə, kʊ nədʊ mama ba də̀ń ja. Yoo tə kʊ nə də́ lá, kʊ mʊ̀ nə yɪ, sə Yɪ pa nəba mɪ nədʊn tə.

16Yɪ nə wá pa bɪcan sìə́, ʊ ga dəri lià tə mama yinəgə zənzən, ba nə wulə cwəŋə nədʊn təntə wa, də Yɪzərayɛlə dwíí tə mama, kʊ nə yɪ ʊ mʊ̀ Yɪ nə tɪ.

17Kʊ nə zɪgɪ zən, lìù mama kʊ́ʊ̀ dàn ká wʊwalɪ nə. Aý yɪra jə cwara, tə nə bɪrɪ də, à dí càn Zwezi-Kərisə yɪrɪ.

18Aý nubɪa-ba, nə Yuu-Tiu Zwezi-Kərisə nə wá fwa ʊ pubwanʊ tə á pubʊŋa wa. Amɪna!

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

Efɛzə tìán

Efɛzə tìán 1

1Aý mù Polə yı Yıı nə kúrí nə də ʊ tətə fıra, sə à ya Zwezi-Kərisə tʊntʊnʊ. Aý mù nə
púpúní sagı kʊ tə, à pın á mù lìà tə nə, á nə wulə Efɛzə nə, á nə yı Kərisə nə tı, á nə
keni á waa ʊ nə.

2Nə nyına Yıı də nə Yuu-Tiu Zwezi-Kərisə nə wá fwa pubwanʊ á yıra, ba ga pa aba
bıcan sìə́ də.

3Nə pıan dun Yıı nə, ʊ nə yı nə Yuu-Tiu Zwezi-Kərisə nyına. Yıı twá də ʊ mù Zwezi-
Kərisə, ʊ fwa zəni nə yıra də wozəŋə yiri mama, tə nə yı ʊ Siŋu tə nyiən, tə ga naŋa ʊ
mù Yıı sàń nə.

4Yıı dí yáá ʊ twá də Zwezi-Kərisə, ʊ ma kúrí nəba, də ʊ tə wà lʊʊ fwa, sə nə ya ʊ mù
nyiən. Ʊ kúrí nəba, sə yokʊkwıʊn də mama dàn ká ya nə yıra ʊ mù Yıı yáá con. Yıı
nə swə nəba tə yırı,

5ʊ twá də Zwezi-Kərisə ʊ lı nəba ʊ tún fuən fuən, sə nə ya ʊ bıa. Ʊ fwa kʊ, də ʊ tətə
fıra tə, də ʊ wʊywanı tə.

6Ʊ fwa kʊ nətʊ, sə kʊ pa nə bʊ Yıı nə ʊ pubwanʊ tə yırı, kʊ nə bırı ʊ dun tə. Ʊ twá ʊ
biswənə tə nə, ʊ fwa kʊ pubwanʊ təntə nə yıra.

7Yıı twá də Zwezi-Kərisə ʊ yə̀ nəba ʊ jon də Zwezi-Kərisə jana tə, sə nə tını nə tìàn.
Yá ʊ twá Zwezi-Kərisə nə, ʊ kwɛn nə cʊna tə, ʊ lı nə mù də ʊ mù Yıı pwərə wa. Yıı
fwa kʊ nətʊ, ʊ ma bırı nəba, ʊ pubwanʊ nə dáá zənzən nətʊ.

8Kʊ yı cígá, Yıı fwa ʊ pubwanʊ tə nə yıra zənzən ʊ ja lɛ tıa nə. Ʊ pın nəba wʊbʊŋa yiri
mama də yənu yiri mama.

9Ʊ pın nə yəni ʊ fıra cígá tə, ka nə sə̀gə̀ tə. Kʊ cígá təntə, ka nə sə̀gə̀ nə yı ʊ tətə fıra
wʊywanı tə, ʊ nə ken ʊ sírí, sə ʊ twá Zwezi-Kərisə nə ʊ fwa.

10Yıı lı máŋá ʊ tún, ʊ ga dànì də, kʊ máŋá təntə yí. Kʊ máŋá tə nə yí, ʊ wá kə lanworu
də tıa yuu wiən tə mama duən nə, ʊ pa Zwezi-Kərisə cıcı də́ pàrì tə yuu wa.

11Yıı yàá fwa yoo mama kʊ twá ʊ fıra nə. Kʊ mù nə pın, ʊ twá Zwezi-Kərisə ʊ ma dí
yáá ʊ kúrí nəba ʊ tún, sə nə ya ʊ mù lìà, ʊ fıra tə yırı.

12Mə nə mù nə yı təntən lìà, nə nə jə yala Zwezi-Kərisə con, Yıı nə kúrí, sə nə bʊ ʊ nə,
ʊ dun nəfarʊ tə yırı.

13Mə kʊ yı nətʊ á də con. Á də nì cígá sʊgʊ tə, kʊ nə yı Zwezi-Kərisə sʊywáŋʊ́ tə. Yıı
twá kʊ sʊywáŋʊ́ təntə nə, ʊ ma jon aba á cʊna wa. Yá á dàń keni á waa Zwezi-Kərisə
nə, Yıı ga fwa ʊ mımınʊ á yıra. Ʊ mımınʊ təntə nə yı Yıı-Siŋu tə, ʊ nə kàn nii, ʊ ma
pa nəba.

14Kʊ mù Yıı-Siŋu təntə dí yáá kʊ bırı nəba də, nə wá na tori tə, Yıı nə tún, sə ʊ pa
nəba. Yá máŋá tə, Yıı dàń nə wá jon lìà tə, ba nə yı ʊ mù lìà, ʊ kə ʊ con, ʊ dàń wá pa

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

nəba nə tori tə nə ga ʋ con, ʋ ga yà nəba ʋ jon, sə nə tını nə tìàn. Yá tə yìàn tə mama dàń wá ya Yıı nyiən, sə tə pa dun wá.

15Aý mù Polə də nì nətʋ tə, á nə keni á waa Yuu-Tiu Zwezi nə, wuuu, də nətʋ tə, á nə swə lìà tə mama, ba nə yı ʋ mù nə tı.

16Kʋ mù yırı nə, à də kəni Yıı lɛ̀ɛ̀ á yuu yırı, à ba kəni à zwɛ̀, à ga swìn á yoo à yıjʋnı wa, máŋá mama.

17Yá à dàń lòrì Yıı, ʋ nə yı nə Yuu-Tiu Zwezi-Kərisə Yıı tə, ʋ nə yı dun nyına, sə ʋ pa aba Siŋu tə, kʋ nə pın wʋbʋŋa. Kʋ mù nə wá bırı wá aba, sə á yəni wá.

18Aý lòrì wá, sə ʋ pìrì á pubʋŋa tə, sə á wànı́ á lwarı yala tə, á nə jə, ʋ nə kúrí aba yırı. Aý tə lòrì wá, sə ʋ pa á lwarı kʋ tə nə yı dun tori tə, kʋ nə dáá zənzən, ʋ nə tanı, sə ʋ pa lìà tə nə, ba nə yı Kərisə nə tı.

19Aý tə lòrì wá, sə ʋ pa á lwarı ʋ dìàn tə nə dáá zənzən nətʋ tə ja lɛ. Yıı bırı ʋ dìàn tə nə yı nətʋ, nə mù lìà tə yırı, nə nə keni nə waa ʋ nə, wuuu. Yıı dìàn təntə dwə dìàn mama.

20Mə dìàn təntə nə, ʋ ma pìí ʋ bwin Zwezi-Kərisə ʋ lı tıan wa, ʋ jə̀ə́ ʋ jızənf1 vàn nə, ʋ sàń tə wa.

21Zwezi-Kərisə dàń nə wulə wiən tə mama, nə jə dìàn yuu wa, də yáá tìán tə mama yuu wa, də dìàn tìán tə mama yuu wa, də pɛ̀gá tə mama dìàn tə yuu wa, zən máŋá kʋ tə wa, də máŋá tə mama, kʋ nə bìàn. Ʊ mù man don kʋ́ù tələ́. Ʊ mù yırı tə nə dwə yırı mama, ba nə wá bon.

22Yıı ken wiən tə mama Zwezi-Kərisə nɛɛ də̀ń. Ʊ mù nə pın, sə Zwezi-Kərisə ya Kərisə lìà púlí tə Yuu-Tiu.

23Yá Kərisə lìà púlí tə dàń yı ndə ʋ yıra nə. Zwezi-Kərisə mama míámían yı ʋ wulə ʋ lìà púlí tə wa, ʋ tə ga sú lʋʋ tə mama wa.

Efɛzə tìán 2

1Yıı yáá con, á mù yà yı ndə á tıga, á tʋtʋnkʋkwınan tə də á cʋna tə yırı.

2Dí yáá nə, á də yà fwa tə mù yìən təntə, ndə lìà tə nə, ba nə yı lʋʋ kʋ tə nə tı ba. Á yà zìlí Sıtana nii, ʋ nə yı zinə pìʋ́ lanworu tə wa. Yá ʋ mù Sıtana dàń nə dí dìàn ləzoni tə yuu wa, ba nə vıga Yıı nii.

3Nə də mama yà yı ndə ba nə. Yá nə də yà yı nə twá nə tətə pùə́ fıra yokʋkwınan tə nə, nə ma tʋŋa tə tə, nə tətə yıra tə nə pìà, də tə tə, nə pubʋŋa nə pìà. Kʋ mù nə pın, nə də yà yı lìà tə, nə nə mɛ, sə Yıı lıŋa zàn nə yuu wa, ndə ləzoni tə duən tə nə.

4Yá Yıı dəri nə yinəgə zənzən. Ʊ sonu nəfarʋ tə yırı, ʋ sóní nəba zənzən,

5nə mù lìà tə, nə yà nə yı ndə tıga nə ʋ yáá con, nə tʋtʋnkʋkwınan tə yırı. Yá ʋ dàń pın nə pìí nə na mıı, nə mù də Zwezi-Kərisə. Yıı twá də ʋ pubwanʋ tə, ʋ ma jon aba.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

6Yɪ pìí ʊ bwin Zwezi-Kərisə də nə mʊ̀, ʊ kə duən nə. Ʊ jə̀ń nə mʊ̀ də Zwezi-Kərisə Yɪ sàń tə wa.

7Ʊ fwa kʊ nətʊ tə, sə kʊ pa máŋá tə mama, kʊ nə bìàn, lìà lwarɪ, ʊ pubwanʊ tə nə dáá zənzən, kʊ ja lɛ tɪa nə, də ʊ nə yɪ wʊywanyiən də nəba nətʊ, Zwezi-Kərisə yɪrɪ.

8Kʊ yɪ cígá, kʊ twá də Yɪ pubwanʊ tə, ʊ ma jon aba á cʊna wa, á nə keni á waa Zwezi-Kərisə nə tə yɪrɪ. Yá kʊ tà á tətə nə fwa kʊ, kʊ yɪ won tə, Yɪ nə tàrì ʊ pɪn.

9Kʊ tà ləzwənə tʊtʊŋɪ nə pɪn kʊ yoo təntə tʊn, sə lìù mama dàn ká bʊ ʊ tìàn nə Yɪ yáá con.

10Kʊ yɪ cígá, nə ya Yɪ nə fwa nəba, nə ma yɪ kʊ tə, nə nə yɪ. Ʊ twá də Zwezi-Kərisə, sə ʊ pa nə tʊn tʊtʊnzəŋə. Yɪ nə dí yáá ʊ tanɪ tə ʊ tún, sə nə dàń tì tə, nə ma tʊn.

11Aý pìà, sə à lìí aba də, ba wà aba lʊrɪ Zwifə-ba dwíí tə wa. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, Zwifə-ba yà boŋə aba lìà tə, á nə ba bɛɛ goŋi. Yá ba də ga nə gwəŋə ba nətʊ tə, kʊ yɪ ləzoni nə fwa kʊ mɪmɪnʊ təntə ba bisɪmabarɪ yɪra də ba tətə jɪn. Á dàń pìə́ á lìí á tìàn də kʊ tə, á yà nə yɪn máŋá don wa.

12Kʊ máŋá təntə wa, á yà yərì Kərisə. Á yà twá á tə̀lə́ Yɪzərayɛlə lìà dwíí tə wa, ʊ mʊ̀ Yɪ nə kúrí ʊ tún. Yá á yà twá á tə̀lə́ Yɪ nimarʊ nikanɪ tə də wa, ʊ nə kàn də ʊ lìà tə. Á yà yɪ á wulə, á ba yala jə. Á yà yɪ á wulə lʊʊ wa, á ga yərì Yɪ.

13Yá síʊ́n nə, á mʊ̀ lìà tə, á yà nə ŋʊ́ná də Yɪ, á dàń bwələ də wá, á də Zwezi-Kərisə nə vwə duən nə tə yɪrɪ, ʊ jana tə, tə nə lwá ʊ tɪan tə máŋá wa yɪrɪ.

14Kʊ yɪ cígá, Zwezi-Kərisə nə pɪn, nə na bɪcan sìə́. Ʊ mʊ̀ nə pɪn Zwifə-ba, də ba tə, ba nə tà Zwifə-ba, jì dwíí nədʊ. Ʊ mʊ̀ nə lɪ dʊŋɪ tə, kʊ yà nə yɪ ndə bə́rə́f1 nə, kʊ nə pwɛ̀ nəba duən nə, ʊ dʊgʊ.

15Ʊ sɛ̀ ʊ pa ʊ tìàn, sə ba gʊ nə mʊ̀ yɪrɪ, sə ʊ ma kwɛ̀ Yɪ nii tə, ʊ nə pɪn Moyizə nə, də Yɪ culən tə, sə ʊ ma wànɪ́ ʊ pa ləzoni púlə́ bələ təntə jì nədʊ, ba nə vwə ba tìàn ʊ nə yɪrɪ, sə ʊ pa ba na bɪcan sìə́.

16Kərisə tɪan tə dagarʊ tə yuu wa dàń pɪn, dwíə́ bələ təntə dàń jì nədʊ, ba də Yɪ ga pìí ba kə duən yuu. Kərisə tɪan tə nə kʊ́ʊ̀ pɪn dʊŋɪ kʊ́ʊ̀ tə̀lə́ dwíə́ bələ təntə pwərə wa.

17Zwezi-Kərisə twi tɪa yuu, sə ʊ swìn ʊ sʊywáŋʊ́ tə, kʊ nə pɪn bɪcan sìə́, ʊ bɪrɪ á mʊ̀ lìà tə, á nə ŋʊ́ná də Yɪ, də ba tə, ba də nə bwələ də Yɪ.

18Kʊ dàń twá də ʊ mʊ̀ Zwezi-Kərisə, Zwifə-ba də ba tə, ba nə tà Zwifə-ba, ma wàá nə nyɪna Yɪ yɪra ba boli. Yá Yɪ-Siŋu tə yɪ nədʊ, kʊ ga wulə nə mama con.

19Kʊ nətʊ pɪn, á kʊ́ʊ̀ tà vərə Yɪ con, nə à yə̀ə́ lìà tə, á nə yɪ dwíə́ nəkaran lìà. Yá á dàń yɪ á wulə lìà tə wa, ba nə yɪ Kərisə nə tɪ. Á yɪ ʊ dìə̀ lìà ndə ba nə.

20Á yɪ ndə dìə̀ wárá nə. Zwezi tʊntʊna tə də Yɪ nii sʊ̀sʊ̀nà tə də yɪ ndə dìə̀ tə dəkuu nə. Yá Zwezi-Kərisə tətə dàń nə yɪ ndə dìə̀ tə nigwancɪn wárí nə.

21Ʊ mʊ̀ nə pɪn dìə̀ tə jə dìàn, kʊ lwɛ̀ kʊ zaŋa wuuu, sə kʊ jì Yɪ dìə̀, ʊ nə wá ya kʊ wa.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

22Á mʊ̀ də Zwezi-Kərisə nə vwə duən nə tə pɪn, á də dàń yɪ dìə̀ təntə vàn don. Yá á mʊ̀ də lìà tə duən tə mama dàń nə ken duən nə, á yɪ dìə̀ tə, Yɪ nə twá də ʊ Siŋu tə nə, ʊ ma wulə kʊ wa.

Efɛzə tìán 3

1Aý mʊ̀ wulə bàń dìə̀ wa, à nə swìn Zwezi-Kərisə sʊywáŋʊ́ tə, à bɪrɪ á mʊ̀ lìà tə, á nə tà Zwifə-ba nə yɪrɪ.

2Kʊ yɪ cígá, á nì də, Yɪ twá ʊ pubwanʊ tə nə, ʊ kə tʊtʊŋɪ kʊ tə à jɪn wa, sə à tʊn kʊ à pa aba.

3Ʊ súrí à yíá, ʊ bɪrɪ nə ʊ cígá tə, ka nə sə̀gə̀, à ga púpʊ́ní kʊ, à kə duən nə mancɪn, sə à pa aba.

4Á nə kàrì à sagɪ tə, á wá na də, à yə̀ə́ Zwezi-Kərisə cígá tə, ka nə sə̀gə̀ tə də̀ń.

5Dí yáá lʊʊ tə wa, Yɪ yà wà yoo təntə bɪrɪ ləzoni nə. Yá síʊ́n nə, ʊ dàń pɪn ʊ Siŋu tə súrí tʊntʊna tə də nii sʊ̀sʊ̀nà tə yíá, ba nə yɪ ʊ mʊ̀ nə tɪ, ʊ ga bɪrɪ ba kʊ.

6Á nəŋə cígá tə, ka nə sə̀gə̀, Yɪ nə bɪrɪ. Ba mʊ̀ lìà təntə nə tà Zwifə-ba də Zwifə-ba mɛ dàń jigə dwíí nədʊ lìà. Kʊ tə Yɪ nə kàn nii, sə ʊ pa Zwifə-ba nə, ba nə sɛ̀ Zwezi-Kərisə sʊywáŋʊ́ tə, á də wá na á tori kʊ wa.

7Yɪ fwa pubwanʊ à yɪra, ʊ lɪ nə ʊ tún, sə à yà ʊ tʊ̀tʊ̀nʊ̀, à swìn sʊywáŋʊ́ təntə à bɪrɪ lìà nə. Ʊ tʊn kʊ mʊ̀ yoo təntə də ʊ dìàn tə.

8Aý mʊ̀ nə mun zənzən lìà tə mama wa, ba nə yɪ Kərisə nə tɪ. Yá də kʊ nətʊ mama, Yɪ fwa ʊ pubwanʊ tə à yɪra, sə à swìn Zwezi-Kərisə sʊywáŋʊ́ tə à bɪrɪ lìà tə, ba nə tà Zwifə-ba. Zwezi-Kərisə yɪ lìù tə, ʊ yìən tə də̀ń nə lù zənzən, lìà wàrì kʊ də̀ń ba lwarɪ.

9Ʊ tə fwa ʊ pubwanʊ tə à yɪra, sə à gwin nətʊ Yɪ nə pìà, sə ʊ tʊn ʊ cígá tə, ka nə sə̀gə̀, ʊ pa ka sú. Ʊ mʊ̀ Yɪ nə fwa won mama, yá ʊ ga sə̀gə̀ kʊ cígá təntə mʊ̀, máŋá də máŋá, kʊ nə ba zwɛ̀, kʊ bà kʊ yí máŋá kʊ tə.

10Ʊ tʊn kʊ nətʊ, sə ʊ pa Yɪ twá Kərisə lìà púlí tə nə, ʊ bɪrɪ wiən tə mama, tə nə də́ pàrì də pɛ̀gá tə mama, ba nə wulə lanworu tə wa, nətʊ ʊ nə jə wʊbʊŋa yiri mama.

11Mə kʊ yoo təntə nə ʊ twá də nə Yuu-Tiu Zwezi-Kərisə, ʊ tʊn, kʊ twá kʊ tə nə, ʊ yà nə pìà, sə ʊ fwa kʊ máŋá nə ba yigə.

12Nə twá Zwezi-Kərisə nə, nə ga kəni nə waa ʊ nə wuuu. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, nə dàń wàá Yɪ yɪra nə boli, yá fən kʊ́ʊ̀ ba nəba jə.

13Kʊ mʊ̀ yɪrɪ nə, à lòrì aba, sə á dànà ká pa á jìàn gwàrì, càn tə nə dáá zənzən yɪrɪ, à nə wulə tə wa, á mʊ̀ yɪrɪ. Tə càn təntə yɪ tə pɪn aba dun.

14Kʊ mʊ̀ nə pɪn, à twɪ à nadwana yuu nə nyɪna Yɪ yáá con, à jʊ̀nì wá à pɪn aba.

15Yɪ sàń ləzoni tə mama, də tɪa yuu ləzoni tə mama yɪ, ʊ mʊ̀ nə pɪn ba wulə, ʊ nə yɪ nə nyɪna tə yɪrɪ.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

16Aý lòrì wá, sə ʊ twá ʊ Siŋu tə nə, ʊ pa á jìàn dàn zənzən, ʊ dun tə cígá nə dáá zənzən tə yɪrɪ. Kʊ nətʊ dàń wá pa á ya Kərisə lìà tə, á nə jə dìàn á waa con.

17Zwezi-Kərisə wá ya á bɪcanɪ wa, ndə ʊ dìà nə, á nə keni á waa ʊ nə wuuu, tə yɪrɪ. Ʊ mʊ̀ nə wá pa á sóní duən, sə á ja dìàn zənzən, ndə tìʊ́ ŋʊnan nə zʊa tɪa zənzən nətʊ. Ʊ wá pa á ya ndə ba nə tún dìà dəkuu kʊ ja dìàn, ba ga zàn ba lwà dìà tə kʊ yuu wa.

18Kʊ mʊ̀ nə wá pa, á mʊ̀ də lìà tə mama, ba nə yɪ Kərisə nə tɪ, wá wàní á na Zwezi-Kərisə sonu tə wanɪ, də kʊ dànì, də kʊ lun, də kʊ yuu tɪa zɪgʊ nə mɛ nətʊ.

19Á dàń wá lwarɪ Zwezi-Kərisə sonu tə, nə dáá nətʊ, kʊ ja lɛ, ləzoni nə wàrì kʊ də̀ń ba lwarɪ abada. Yɪ nə wá pa á lwarɪ ʊ sonu təntə, ʊ ga pa á yʊa tə mama jì ndə Yɪ yʊa tə nə.

20Nə pɪan dun Yɪ nə, ʊ nə wàá wiən tə mama ʊ fwa, tə nə dwə tə tə míámían, nə nə lòrì, nə à yə̀ə́ nə nə bʊŋa. Kʊ nətʊ twá də ʊ dìàn tə, tə nə tʊŋa də nəba.

21Ʊ mʊ̀ nə mɛ də dun Kərisə lìà púlí tə wa, Zwezi-Kərisə yɪrɪ, máŋá də máŋá, wuuu kʊ nə ba zwɛ̀. Amɪna!

Efɛzə tìán 4

1Aý mʊ̀ Polə wulə bàń dìà wa, à nə swìn Yuu-Tiu sʊywáŋʊ́ tə à bɪrɪ á mʊ̀ lìà tə, nə yɪrɪ. Zwezi-Kərisə nə kúrí aba sə á twá ʊ nə. Aý dàń kwè aba, sə á ya cwəŋə nəzəŋu wa, ndə kʊ nə mɛ nətʊ, á ma twá ʊ nə.

2Á yana lìà tə, á nə muŋə á tìàn duən yáá con. Á yana bwàbwà. Á jana pínʊ́, sə á píní á yà duən nə də sonu.

3Á kənə dìàn, sə pubʊŋa nədʊ tə, Yɪ-Siŋu tə nə pɪn aba ya də aba wuuu. Kʊ pɪn á vwe duən nə də bɪcan sìə́.

4Kərisə lìà púlí tə nə yɪ ʊ yɪra tə. Yá ʊ yɪra tə də ga yɪ nədʊ cɪcɪ. Yɪ-Siŋu tə də yɪ nədʊ cɪcɪ. Mə nətʊ nə Yɪ kúrí aba, sə á twá ʊ nə, á ga ja yala nədʊ ʊ con.

5Yuu-Tiu yɪ nədʊ cɪcɪ. Nə keni nə waa ʊ nə wuuu, kʊ də ga yɪ cwəŋə nədʊ cɪcɪ, kʊ nə pɪn nə yə̀ə́ Yɪ. Ba ləgə nəba níá wa kʊ twá də Yɪ yɪrɪ tə, kʊ də ga yɪ cwəŋə nədʊ cɪcɪ, kʊ nə pɪn nə yɪ Yɪ nyiən.

6Yɪ yɪ nədʊ cɪcɪ, ʊ mʊ̀ ga nə yɪ lìà tə mama nyɪna. Ʊ mʊ̀ nə wulə lìà tə mama yuu wa. Ʊ wulə bwálí mama wa, lìà tə mama con, ʊ yoo ga wulə lìà tə mama wa.

7Nə lìù mama nɪ tori Yɪ pubwanʊ tə wa, ndə Zwezi-Kərisə nə tàrì ʊ pa nəba nətʊ.

8Kʊ mʊ̀ nə pɪn, Zwezi-Kərisə yoo púpʊ́ní Yɪ sagɪ tə wa, kʊ wʊ́: "Máŋá tə wa, ʊ nə zàn ʊ dì yɪ nə, ʊ dí dìàn ʊ dʊŋa yuu wa, ʊ ga ja ba ʊ ja vìí. Yá ʊ dàń pɪn tarpɪnan ləzoni tə nə".

9Kʊ nə swìn, kʊ wʊ́, "ʊ zàn ʊ dì yɪ nə" tə, də̀ń nə yɪ bɛ̀ɛ̀? Kʊ də̀ń nə yɪ, ʊ dí yáá ʊ cú tɪa yuu wa, ʊ lɛ ʊ zʊ ka də̀ń.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

10U mù lìù tə, ʊ nə cuə tɪa tə də̀ń nə, mə ʊ mù nə kúù dìgà yɪ nə ban ban, sə ʊ sú bwálá tə mama wa.

11Zwezi-Kərisə nə pɪn tarpɪnan lìà duən nə, sə ba ya ʊ tʊntʊna. U pɪn ba duən də nə, sə ba ya Yɪ nii sùsùnà. U pɪn ba duən də nə, sə ba ya sʊywáŋú tə sùsùnà. U pɪn ba duən də nə, sə ba ywàń Kərisə lìà tə yuu, sə ba kàrì Yɪ sʊgʊ tə, ba bɪrɪ ba.

12U fwa kʊ nətʊ tə, sə lìà təntə tʊn, sə kʊ pa lìà tə, ba nə yɪ Kərisə nə tɪ, wání ba tʊn ʊ tʊtʊŋɪ tə zəni. Yá kʊ dàń wá pa ba lìà təntə púlí tə, kʊ nə yɪ ndə ʊ yɪra tə nə, jìàn wání tə dàn Yɪ cwəŋə tə wa.

13Kʊ wá pa, nə mama dàń twá duən, nə kəni nə waa Yɪ-Biu tə nə wuuu, nə ga yəni wá, nə súrí lá. Nə yənu tə dàń wá kwɛn kʊ súrí zənzən, sə nə mama wání nə ya ndə Zwezi-Kərisə nə, won mama wa.

14Yá nə kúù bá ya ndə bìsíná nə, ba pubʊŋa nə vəli yáá də kwa. Nə kúù bá sɛ̀ nə jon kàrà yiri mama, lìà tə nə kàrì nəba mwálí mwálí. Yá nə kúù bá jon kʊnkʊna tə yíá swɪan sùràn tə, ba nə ma gɪgarɪ lìà tə, ba pɪn ba jɛ́n.

15Nə dàń mɛ, sə nə swìn cígá duən con də sonu, sə kʊ pa nə wání nə bori yoo mama wa, nə yí Zwezi-Kərisə, ʊ nə yɪ ʊ púlí tə Yuu-Tiu.

16Mə ʊ mù nə ken lìà tə mama duən nə, sə ba ya won nədʊ, ndə ləzwənə yɪra nandaran kəle nə pɪn, ʊ nandaran tə marɪ duən nə də dìàn nətʊ. Ləzwənə yɪra nandaran tə mama nə tʊŋa tə tʊtʊnan, kʊ yàá pa yɪra tə mama bori. Mə Kərisə lìà púlí tə də yɪ nətʊ. Máŋá tə, lìà tə nə swə duən, kʊ yàá pa púlí tə mama vəli yáá Yɪ cwəŋə tə wa.

17Á nəŋə yoo tə, à nə swìn á con, à ga bwɛ́ kʊ wa də nə Yuu-Tiu yɪrɪ tə. Aý swìn, à wú: Á kúù dànà ká ya cwəŋə tə wa, lìà tə nə yərì Zwezi-Kərisə nə wulə kʊ wa. Wiən tə, ba yàá nə bʊŋa, tə yoo yɪ woyanan.

18Ba pubʊŋa tə yɪ ndə yikunu nə. Yá ba tə̀lə́ mɪ tə wa, Yɪ nə pɪn. Ba yərì kʊ mɪ nədʊn təntə yoo, ba zɪɪn nə ba nə̀ń tə yɪrɪ.

19Ba kúù yərì cavɪra, kʊ pa ba wàrì ba tìàn ba janɪ. Ba mù yàá fwa yokʊkwɪnan tə mama, tə nə yɪ durən yìən, lìà duən wiən ga jə yimən tə pa ba.

20Á mù con, kʊ tà nətʊ ba kàrì aba, sə á twá Zwezi-Kərisə nə.

21Kʊ yɪ ʊ mù yoo nə á nì də, ba swìn. Yá ba kàrì aba ʊ cígá tə yìən tə.

22Kʊ nətʊ tə yɪrɪ, á dàń lìà á tìàn cwəŋə nədwan tə wa, á yà nə wulə fuən fuən. Á pùá yokʊkwɪnan fɪra yà dáá, tə nə gɪgarɪ aba, tə dʊga tə ga cùgà aba. Á lɪa á tìàn á mɪ nədwan təntə wa, ndə lìù nə kùrì gandwan ʊ yɪra nə, ʊ dʊgʊ.

23Á mɛ, sə á twá də Siŋu tə, á lwàń á pubʊŋa tə mama, sə ka jì pubʊndʊn,

24sə kʊ pa á ya mɪ nədʊn tə wa, Yɪ nə pɪn aba, ndə lìù nə zʊa gandʊn nətʊ. Mɪ nədʊn təntə yɪ Yɪ tətə nə fwa, sə á twá cígá tə nə, sə á ya Yɪ nyiən cígá cígá.

25Kʊ mù tə yɪrɪ, á pɪan á yá kʊnkʊn, sə nə swìn cígá, nə bɪrɪ duən nə, nə mama nə yɪ dwíí nədʊ tə yɪrɪ.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

26Máŋá tə, á lɪŋa nə zaŋa, á dànà ká pa tə yigu aba, tə pa á tʊn yolwan. Á lɪŋa tə mɛ, sə tə pìí tə tʊ, də yɪ tə wà zwɪ.

27Á dànà ká pa Sɪtana na yoo, ʊ ma wàní aba.

28Ɔwɪna tə kʊ́ʊ̀ wà mɛ, sə ba ŋʊ wiən. Ba dàń mɛ, sə ba kə dìàn, ba tʊn də cígá də ba jìàn, sə ba də wàní ba na wiən, ba ma san lìà tə nə, ba nə pìà saŋʊ.

29Sʊkʊkwɪʊn mama wà mɛ, sə kʊ nan á nii wa. Á swìán sʊ̀ràn, tə nə ywán, tə ga jə saŋʊ tə pa lìà təntə nə, tə ga daŋa lìà tə jìàn Yɪ cwəŋə tə wa. Kʊ nətʊ dàń wá pa, sʊ̀ràn təntə fwa zəni lìà tə yɪra, ba nə cʊga aba.

30Yɪ pɪn aba ʊ Siŋu tə, sə kʊ ya mɪmɪnʊ kʊ bɪrɪ də, á yɪ ʊ mʊ̀ lìà. Á dànà ká cʊ̀gʊ̀ Yɪ-Siŋu təntə pʊ́ə́ nə. Mə kʊ mʊ̀ Siŋu təntə nə pɪn, nə yə̀ə́ də, dɪɪn don nə, Yɪ wá jon á mʊ̀ lìà tə mama, ʊ nə yə̀, sə á tɪnɪ á tìàn.

31Á dànà ká tún yìèn tə, lìà nə fwa á yɪra, á bɪcanɪ wa. Á dànà ká tʊn dʊŋɪ. Á dànà ká pa á lɪŋa zàn. Á dànà ká dɪ jara də duən. Á dànà ká də́ tɪjaŋa duən də̀ń nə. Á pɪan wʊlʊŋʊ yiri mama jén á tətəŋi wa.

32Á dàń mɛ, sə á ya ywání á pa duən nə. Á dərə́ duən yinəgə. Á kwɪan yìèn tə mama nə cʊ̀gʊ̀ á pwərə wa, ndə Yɪ nə sɛ̀ ʊ kwɛn á cʊna tə ʊ lɪ á mʊ̀ də ʊ mʊ̀ pwərə wa, Zwezi-Kərisə yɪrɪ.

Efɛzə tìán 5

1Á yɪ bɪa tə, Yɪ nə swə aba. Á də dàń fwa ndə ʊ nə.

2Á swə́nə́ duən, ndə Zwezi-Kərisə nə sóní nəba nətʊ. Ʊ sonu tə pɪn, ʊ pa ʊ tìàn ndə vanʊ nə, ba ma fwa joŋi. Kʊ joŋi təntə yɪ ndə tɪralɪ nə, kʊ lwán nə ywán kʊ pa Yɪ nə.

3Á yɪ Kərisə nə tɪ. Kʊ mʊ̀ tə yɪrɪ, kʊ wà mɛ, sə á pə̀ń duən vɛɛ vɛɛ, nə à yə̀ə́ á ya lìà tə, á nə tʊŋa durən yìèn, nə à yə̀ə́, lìà wiən nə jə yimən tə pa aba. Kʊ tà nə wà mɛ, sə ba nì də, ba swìn tə yìèn təntə, á tətəŋi wa.

4Á dànà ká tʊn durən yoo yiri mama. Á dànà ká swìn ləyəri sʊ̀ràn, nə à yə̀ə́ pupwalan sʊ̀ràn. Tə sʊ̀ràn təntə wà mɛ də aba. Kʊ tə á dàń nə mɛ, sə á fwa, á dàń mɛ, sə á kə Yɪ lɛ̀ɛ̀ máŋá mama.

5Aý pìà, sə á yəni zəni də, lìà tə mama, ba nə pəni duən vɛɛ vɛɛ, də ba tə, ba nə tʊŋa durən yìèn tə, də ba tə, lìà wiən nə jə yimən tə pa ba, bá na won mama Zwezi-Kərisə də Yɪ pàrì tə wa. Lìà tə, ba duən wiən nə jə yimən tə pa ba, tə wiən təntə yɪ ndə ba yɪ nə. Yá tə dàń yɪ ndə woŋwanan nə, ba nə pɪn dun tə, ba ga dʊgʊ Yɪ vàn nə.

6Lìù mama dàń wà mɛ, sə ʊ gɪgarɪ aba də sʊwərən ʊ dʊgʊ. Mə tə mʊ̀ yìèn təntə nə pɪn, Yɪ lɪŋa yàá zaŋa ləzoni tə yuu wa, ba nə vɪ ʊ nii tə.

7Á dànà ká pa, á mʊ̀ də ləzwənyiri təntə fwa won mama duən nə.

8Fuən tə nə, á yà yɪ á wulə yikunu wa. Sɪʊ́n nə, á dàń yɪ á wulə poni wa, á nə yɪ Yuu-Tiu nyiən tə yɪrɪ. Á dàń yana ndə lìà tə, ba nə wulə poni wa, nə yɪ nətʊ.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

9Wʊywanı tə mama, də yìən tə, tə nə tʊa tə mɛ, də cígá yìən tə, yı poni nə pın tə tʊŋa.

10Á kənə dìàn, sə á yəni yìən tə nə poli nə Yuu-Tiu pùə́ nə.

11Lìà tə nə tʊŋa yikunu tʊtʊnan ba zəni mama tʊŋa. Á mʊ̀ dànà ká twá á tʊn tə yìən təntə. Kʊ tə á dàń nə mɛ, sə á fwa, á mɛ, sə á dàń gwin kʊ lìà təntə yìən tə, á pa tə nan poni nə.

12Kʊ yı cígá, cavıra tətə jə nəba, sə nə swìn lìà təntə yìən tə, ba nə sə̀gə̀ ba tʊŋa.

13Yá máŋá tə wa, ba nə gwin lìà təntə yìən tə, ba pa tə nan poni nə, poni tə dàń yàá pa ba lwarı, tə nə yı nətʊ. Kʊ pìà kʊ bırı də, won tə mama, kʊ nə nan poni nə, poni tə yàá pırʊ kʊ.

14Kʊ mʊ̀ nə pın, ba ma swìn yoo kʊ tə, ba wʊ́: "N mʊ̀ lìù tə, n nə dwɛ̀, súrí n yíá, n zàn. Zàn, n yá tıga nə, sə kʊ pa Zwezi-Kərisə pırʊ mʊ́ də ʊ poni tə".

15Á dàń cıa á tìàn nə də nətʊ tə, á nə yı. Á dànà ká pa á ya ndə lìà tə nə, ba nə ba bʊŋa. Á yana lìà tə, á nə jə wʊbʊŋa.

16Síʊ́n máŋá kʊ tə yı yokʊkwınan máŋá. Kʊ mʊ̀ yırı nə, á mʊ̀ mɛ, sə á twá kʊ máŋá təntə nə zənzən, á ma tʊn tʊtʊnzəŋə.

17Á mʊ̀ dànà ká pa, á ya ndə lìà tə nə, ba nə ba yun jə. Á mʊ̀ dàń mɛ, sə á lwarı kʊ tə nə yı Yuu-Tiu Yıı fıra tə.

18Á dànà ká nyʊ swana á bʊbʊnı. Mə tə mʊ̀ nə yàá cʊ̀gʊ̀ aba. Á mʊ̀ dàń pıan, sə Yıı-Siŋu tə nə sú aba.

19Á nuŋə gwaran, də nuŋi, tə nə bwı Yıı nə, də nuŋi tə mama, Yıı-Siŋu tə nə bırı aba, á ma dàn duən jìàn. Á nuŋə tə, á ma bʊ Yuu-Tiu Yıı nə də á waa mama.

20Á kənə nə nyına Yıı lɛ̀ɛ̀ wiən tə mama yırı, də nə Yuu-Tiu Zwezi-Kərisə yırı tə. Á kənə ʊ lɛ̀ɛ̀ máŋá mama wuuu.

21Á sìá duən nii, á nə yı lìà tə, á nə zìlí Zwezi-Kərisə yırı.

22Á mʊ̀ kana tə, á lìù mama mɛ, sə ʊ sɛ̀ ʊ barı nii, ndə ʊ nə sɛ̀ Yuu-Tiu nii nətʊ.

23Kʊ yı cígá, bɛɛ yı ʊ kan yuu tíú, ndə Zwezi-Kərisə nə yı ʊ púlí tə yuu tíú nətʊ. Kʊ púlí təntə yı ndə ʊ yıra nə, yá ʊ mʊ̀ dàń nə joŋə kʊ púlí təntə kʊ cʊna wa.

24Mə nətʊ nə kana tə mɛ, sə ba sɛ̀ ba bana tə nii yoo mama wa, ndə Kərisə lìà púlí tə nə sɛ̀ Zwezi-Kərisə nii nətʊ.

25Á mʊ̀ bara tə, də á swə́nə́ á kana tə, ndə Zwezi-Kərisə nə sóní ʊ púlí tə nətʊ, sə ʊ ga pa ʊ tìàn, sə ʊ tı ʊ púlí tə yırı.

26Ʊ kwɛn kʊ də ʊ sʊgʊ tə, ndə ba nə sın won də níá, sə kʊ ya ʊ nyiən.

27Ʊ fwa kʊ nətʊ tə, sə ʊ pa, púlí tə va kʊ nan Yıı yáá con də dun. Ʊ ba pìà, sə durən, nə à yə̀ə́ lwanı mancın, nə à yə̀ə́ lwanı nyınyıga tətə ya kʊ yıra. Ʊ pìà, sə kʊ ya Yıı cıcı nyiən, yokʊkwıʊn də dàn ká ya kʊ yıra.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

28Mə kanbana tə də mɛ, sə ba fwa nətʊ. Ba mɛ, sə ba sóní ba kana tə, ndə ba nə swə ba tìàn nətʊ. Bɛɛ tə, ʊ nə swə ʊ kan, kʊ yı ʊ tìàn nə ʊ swə.

29Lìù mama tə wà ʊ tìàn dʊŋı. Lìù mama yı ʊ yàá də́ wodirən, ʊ ma kʊnı ʊ tìàn, də ʊ ywàŋá ʊ tìàn yuu zəni, ndə Zwezi-Kərisə nə ywàŋá ʊ púlí tə yuu nətʊ.

30Nə mama yı Kərisə yıra tə wa nandaran.

31Kʊ púpʊ́ní Yıı sagı tə wa, kʊ wʊ́: "Kʊ mʊ̀ nə pın, bɛɛ wá nan ʊ yá ʊ nuu də ʊ nyına, ʊ ga va ʊ vwa ʊ tìàn ʊ kan nə. Yá ba bələ tə dàń wá jì won nədʊ".

32Cígá tə, ka nə sə̀gə̀ yoo təntə wa, dəń lù zənzən. Aý pià, sə à swìn də, kʊ yı Zwezi-Kərisə də ʊ púlí tə yoo nə, kʊ swìn.

33Mə kʊ yı nətʊ, kʊ pa á də nə. Á lìù mama mɛ, sə ʊ sóní ʊ kan, ndə ʊ nə swə ʊ tìàn nətʊ. Á mʊ̀ kana tə də mɛ, sə á zìlí á bana tə.

Efɛzə tìán 6

1Á mʊ̀ bìsíná-ba, á zìlə́ á ninə də á nyına nii. Kʊ ziən, sə lìà tə, ba nə vwə ba tìàn Yuu-Tiu yıra fwa nətʊ.

2Təntən yoo tə, Yıı nə pın ʊ nii tə kʊ yırı ʊ swìn, ʊ wʊ́: "Zìlí n nuu də n nyına nii!" Mə kʊ mʊ̀ nə yı təntən nii ʊ nə kàn nikanı, ʊ súrí kʊ nə, ʊ wʊ́:

3"Kʊ mʊ̀ nə wá pa, won mama ya zəni kʊ pa mʊ́, n ga na mıdarı də lʊʊ wa".

4Á mʊ̀ bıa nyına-ba də, á dànà ká fwa á pa, á bıa tə lıŋa zàn. Á mɛ, sə á kàrì ba, də á kəni ba cwəŋə wa, ndə Yuu-Tiu nə bırı aba cwəŋə nətʊ.

5Á mʊ̀ ywəŋə tə, á sıá lìà tə, ba nə yə̀ aba tıa yuu wa nii. Á zìlə́ ba zənzən, á vıvaga ba yáá con. Á tʊŋa ba tʊtʊnan tə də á waa mama, ndə á nə sɛ̀ Zwezi-Kərisə nii nətʊ.

6Á dànà ká tʊn ba tʊtʊnan tə, ba nə zıga ba ywàŋá aba cıcı yırı. Á dànà ká fwa ndə á pià, sə ləzoni bʊ á nə. Á zìlə́ ba nii, ndə Zwezi-Kərisə tʊ̀tʊ̀nà nə tʊŋa kʊ tə mama, Yıı nə swə də, ba waa mama nətʊ.

7Á tʊŋa á pa lìà tə nə, ba nə tı aba, ndə kʊ yı á tʊŋa á pın Yuu-Tiu nə, kʊ tà lìà nə, á tʊŋa á pın.

8Á yə̀ə́ də, yozəŋu tə mama, lìù nə fwa, ʊ wá na kʊ ŋwírán Yuu-Tiu yáá con, də ʊ nə swə ʊ yı yoŋu, nə à yə̀ə́ ʊ nə tı ʊ tìàn.

9Á mʊ̀ lìà tə, á nə yə̀ ywəŋə tə, á də tʊŋa zəni á ywəŋə tə yıra, ndə ba nə. Á dànà ká fugu ba. Á yə̀ə́ də, Yıı nə jə̀ə́ Yıı sàń nə, ʊ ywàŋá á mʊ̀ də ba mʊ̀ mɛ yuu nə. Yá ʊ mʊ̀ yáá con, lìù mama ba ʊ don dwə.

10Kʊ tə, à nə wá swìn, à ma gúrí, á pıan á ja dìàn, á nə vwə á tìàn Yuu-Tiu də ʊ dìàn nəfarʊ tə nə yırı.

11Á tíə́ kwatara zıla tə mama, Yıı nə pın aba, á kə á yıra. Kʊ wá pa, á wàní á zıgı Sıtana nə də dìàn, máŋá tə wa, ʊ nə wá bà, sə ʊ gıgarı aba ʊ dʊgʊ.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

12Kùù tə tà nə mù də ləzoni kùù. Kʊ yɪ nə mù də wiən tə nə jə dìàn, də wiən tə nə də́ pàrì lanworu tə wa, kùù. Mə tə mù nə də́ dìàn lʊʊ kʊ tə yuu wa, kʊ nə wulə yikunu wa. Kʊ yɪ nə mù də zinə tə mama, tə nə jə dìàn, tə ga wulə lanworu tə wa, kùù.

13Kʊ mù yɪrɪ, á dàń tíə́ Yɪ kwatara zɪla tə mama, á kə á yɪra. Kʊ mù nə wá pa, á wàní á ta máŋá tə wa, kʊ nə yɪ càn kʊ pa aba. Yá á dàń nə ta á zwɛ̀, á tə wá ja dìàn, á zɪgɪ yɪ nə.

14Á dàń zɪga yɪ nə də wʊdɪʊ. Á pɪan Yɪ cígá tə ya ndə voru nə, á nə ma vwə á tàŋá nə. Á yana cígá tìán, sə kʊ wàní kʊ cì á nə, ndə á nə zwɪ pamana lugu gànù nə, á ma cì á tìàn nə, kùù tə wa.

15Á kənə sírí, sə á wàní á swìn Zwezi-Kərisə sʊywáŋú tə, kʊ nə pɪn bɪcan sìə́ lìà nə, á bɪrɪ. Kʊ nətʊ yɪ ndə natʊra nə, á nə ken á nɛɛ nə, kùù tə wa.

16Á kənə á waa Yɪ nə máŋá mama. Kʊ nətʊ yɪ ndə natana nə, á nə jə á jɪɪn, á ma cì Sɪtana cɪan tə yáá nə, tə dàn ká yí aba. Tə cɪan təntə nə yɪ mən də, natana təntə yàá dəŋi tə.

17Kʊ tə nə pɪn á sɛ̀ də, Yɪ jon aba á cʊna tə wa yɪ ndə lugu yupuu nə, kʊ nə púə́ á yuu nə, kùù tə wa. Á dàń pwíə́ yupuu təntə á yuu nə. Yɪ sʊgʊ tə yɪ ndə lagʊrɪ sìú nə, Yɪ-Siŋu tə nə pɪn aba. Á tíə́ kʊ sìú təntə, á ja á yɪra.

18Á jùná Yɪ máŋá mama, sə ʊ san aba. Á lwərə Yɪ, ndə ʊ Siŋu tə nə bɪrɪ aba nətʊ. Á jana pínú wuuu, á dànà ká pìí á kə á kwa, á ma tʊn kʊ yoo tə, sə á lòrì Yɪ á pa lìà tə duən tə mama nə, ba nə yɪ Kərisə nə tɪ.

19Á lwərə Yɪ á pa à də nə, sə ʊ kə ʊ sʊ̀ràn tə à nii wa. Kʊ nətʊ dàń wá pa, à wàní à swìn cígá tə, ka nə sə̀gə̀ ʊ sʊywáŋú tə wa, à bɪrɪ də wʊdɪʊ.

20Aý yɪ Zwezi-Kərisə tʊntʊnʊ, à nə swìn ʊ sʊywáŋú tə à bɪrɪ. Yá mə kʊ mù dəń nə nə, à wulə banzala wa. Á lwərə Yɪ á pa nə, sə à wàní à swìn nəpon nəpon, ndə à nə mɛ, sə à swìn nətʊ, fən dàn ká ja nə.

21Aý pià, sə á də lwarɪ kʊ tə, à nə wulə kʊ wa, də kʊ tə, à nə fwa. Tiswikə yɪ nə nubiswənə, ʊ nə tʊŋa ʊ pɪn Yuu-Tiu nə də pùə́ nədʊ. Ʊ wá swìn kʊ tə mama, à nə wulə kʊ wa, ʊ bɪrɪ aba.

22Mə kʊ mù yɪrɪ nə à tʊn wá á con, sə ʊ pa á yəni nə nə yɪ nətʊ, sə ʊ ga zùrì á bɪcanɪ.

23Nə nyɪna Yɪ də Yuu-Tiu Zwezi-Kərisə nə wá pa bɪcan sìə́ á mù, lìà tə nə, á nə yɪ nə nubɪa Kərisə yɪrɪ. Ʊ mù nə wá pa á sóní duən, á ga kəni á waa Zwezi-Kərisə nə wuuu.

24Yɪ nə wá fwa pubwanʊ lìà tə mama yɪra, ba nə swə nə Yuu-Tiu Zwezi-Kərisə də sonu tə, kʊ nə ba zwɛ̀.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

Filipə tìán

Filipə tìán 1

1Aý mù Polə də Timote nə yı Zwezi-Kərisə tʊtʊnbıa. Nə púpúní sagı kʊ tə, nə pın á mù, Filipə lìà tə mama, á nə yı Zwezi-Kərisə nə tı. Nə púpúní kʊ, nə pın á yáá tìán tə nə də á tʊtʊnbıa tə nə.

2Nə nyına Yıı də nə Yuu-Tiu Zwezi-Kərisə nə wá fwa pubwanʊ á yıra, ba ga pa aba bıcan sìə́.

3-4Máŋá mama, à nə swìn á yoo à nyına Yıı con, à yàá kə ʊ lɛ̀ɛ̀ á yırı. Yá à yàá fwa kʊ nətʊ tə də pupwən.

5Kʊ zıgı dıın tə nə, á nə jigə Kərisə lìà, kʊ ja bà kʊ yí zàn, á mù də à mù nə tʊŋa duən nə, nə swìn Zwezi-Kərisə sʊywáŋú tə, nə bırı. Kʊ mù nə pın, à kəni Yıı lɛ̀ɛ̀.

6Aý yə̀ə́ də, cígá mama Yıı dıga tʊtʊnzəŋu də̀ń á bıcanı wa. Yá kʊ ja vələ dıın tə nə, Zwezi-Kərisə nə wá pìí ʊ bà, ʊ wá fwa kʊ, ʊ zwɛ̀.

7Yıı fwa ʊ pubwanʊ tə à yıra, ʊ ga fwa kʊ vàn don á də yıra. Ba vwə nə də banzala, yá à wá swìn Zwezi-Kərisə sʊywáŋú tə, à bırı. Aý wá pa ba lwarı də, kʊ yı cígá, lìà tə, ba nə bʊ̀rì bʊ̀rà tə yáá con, də dìàn. Kʊ mù nə pın, à jə cígá, sə à ja pubʊŋa təntə də á mama, à nə ken á yoo à bıcan wa.

8Á yoo yì nə zənzən. Yıı yə̀ə́ zəni də, kʊ tà kʊnkʊn nə à kʊnı. Kʊ yı Zwezi-Kərisə sonu tə nə, à ma swə aba.

9Yá won tə, à dàń nə lòrì Yıı con, kʊ mù nə yı, sə á sonu tə súrí, wuuu kʊ ja lɛ. Kʊ mù nə wá pa aba yənu, sə á wání á lwarı nətʊ tə, á nə mɛ, sə á fwa.

10Yá á dàń wá wání á kúrí kʊ tə nə jə funə. Kʊ nətʊ tə dàń wá pa, dıın tə, Zwezi-Kərisə nə wá pìí ʊ bà, á bıcanı wá ya nəpon, á ga bá ja yokʊkwınan, ba nə wá caga á nii tə nə yırı.

11Yá kʊ máŋá tə wa, á wá ya lìà tə, á twá də Zwezi-Kərisə, á ma tʊŋa tʊtʊnzəŋə zənzən, tə nə bırı də, á yı cígá tìán Yıı yáá con. Kʊ mù nə wá pa, lìà pa dun Yıı nə, ba ga bʊ ʊ nə.

12Aý nubıa-ba, yìàn tə, tə nə yí nə, à pìà, sə á lwarı də, tə san tə pa Zwezi-Kərisə sʊywáŋú tə kwɛn kʊ va yáá.

13Kʊ yı cígá, mə kʊ twá də tə mù yìàn təntə, tə nə yí nə, pamana tə mama, ba nə wulə bʊ̀rà dìà tə wa, də ba duən tə mama ma yə̀ə́ də, kʊ yı Zwezi-Kərisə yırı, ba vwə nə də banzala.

14Ba vwə nə də banzala kʊ ga pa lìà tə zʊnı, ba nə yı à nubıa Kərisə yırı, tə jə Yuu-Tiu dìàn ʊ cwəŋə tə wa. Yá kʊ dàń pın, ba kwɛn ba swìn Yıı sʊgʊ tə də wʊdıʊ, fən də ga ba ba jə.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

15Ba wa lìà duən yı ba swìn Zwezi-Kərisə sʊywáŋʊ́ tə də wʊgwıʊ, ba ma jıga à mʊ̀ Polə nə. Yá ba duən mʊ̀ yı, ba swìn kʊ, də ba waa mama.

16Ba mʊ̀ fwa kʊ də sonu, ba ga yə̀ə́ də, Yıı nə ken nə yəbə, sə à swìn Zwezi-Kərisə sʊywáŋʊ́ tə də dìàn, à bırı də, kʊ yı cígá.

17Ba duən tə mʊ̀ yı ba swìn Zwezi-Kərisə sʊywáŋʊ́ tə, sə ba ma jıgı də nə. Ba sʊ̀ràn tə tà də ba waa mama. Ba fwa nətʊ, ba ga bʊŋa də, ba wá súrí à càn tə, à nə wulə tə wa, à banzala tə wa.

18Kʊ tà à yáá. Ba duən pubʊŋı wàá pubʊnkʊkwınan tə yanı. Ba duən də pubʊŋı wàá pubʊnzəŋə tə yanı. Yá ba ga nə swìn Zwezi-Kərisə sʊywáŋʊ́ tə, à mʊ̀ Polə tə wulə pupwən wa, kʊ yoo tə yırı. Cígá mama, à tə wá kwɛn à jwɛ, à súrí lá wuuu.

19Aý yə̀ə́ də, kʊ nətʊ nə wá pa Yıı jon nə. Kʊ nətʊ wá twá də á yıjʊnı də Zwezi-Kərisə Siŋu tə, kʊ də nə saŋa nə.

20Aý swə, sə yoo kʊ tə tʊn. Aý jə kʊ yala, də à waa mama. Kʊ mʊ̀ nə yı, sə à cì yoo dàn ká ya lá, cavıra nə wá ja nə kʊ yırı, sə à tətə dàń wá kwɛn, à lı à waa con síʊ́n nə, ndə fuən tə nə. Yá kʊ dàń nə twá à lʊʊ wulu nə, nə à yə̀ə́ à tıan nə, ba wá pa dun Zwezi-Kərisə nə.

21Aý mʊ̀ Polə con nə, Zwezi-Kərisə nə pın, à mıı tə jə də̀ń. Yá tıan dàń jə nywarı tə pa nə.

22Yá à mıı nə wulə lʊʊ wa, à tə wàá tʊtʊnzəŋu à fwa. Kʊ mʊ̀ nə pın, à kúʊ̀ yə̀rì kʊ tə, à nə wá kúrí à tì.

23Aý dàń yı à wulə yìàn bələ tətəŋi wa. Vàn don nə, à swə zəni, sə à tı, sə à ya də Zwezi-Kərisə. Kʊ mʊ̀ ga nə wá ya ywání də nə zənzən.

24Yá vàn don də nə, á mʊ̀ yırı nə, à mıı nə wulə lʊʊ, sə à san aba, kʊ də jə funə zənzən, kʊ doni.

25Aý yə̀ə́ də, cígá mama kʊ yı nətʊ, à ga yə̀ə́ də, à bá tı, à wá ya də aba. Aý wá san aba, sə á va yáá Yıı nyiən tə wa. Yá á dàń wá jwɛ, á nə keni á waa Zwezi nə wuuu, tə yırı.

26Máŋá tə, à nə wá pìí à bà á con, á dàń wá bʊ Zwezi-Kərisə nə zənzən á ja lɛ, à nə pìí á bà á con yırı.

27Yoo tə kʊ nə dwə, kʊ mʊ̀ nə yı, sə á ya lìà tə, á nə twá kʊ tə nii nə, Zwezi-Kərisə sʊywáŋʊ́ tə nə bırı aba. Aý pìà də, à nə wá bà, à na aba, nə à yə̀ə́ à nə wà twi, sə à nì də, á zıga dìàn, á ga jə nimarʊ. Aý pìà, sə à nì də, á kəni dìàn də waa nədʊ, Zwezi-Kərisə sʊywáŋʊ́ tə yırı, á nə sɛ̀.

28Yá á kúʊ̀ ba, á dʊŋa tə fən duri míámían. Kʊ mʊ̀ nə wá bırı də, ba mʊ̀ yı ba tı ba jɛ́n míámían Yıı yáá con, á mʊ̀ ga wulə cwəŋə wa, kʊ nə wá jon aba á cʊna wa.

29Yá kʊ yoo təntə yı kʊ nan Yıı. Yıı nə pın aba yuywáŋʊ́. Kʊ tà, sə á kəni á waa ʊ nə wuuu, cıcı. Kʊ yı, sə á də́ càn də ʊ yırı.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

30Síʊ́n nə, à mʊ̀ də á mʊ̀ mɛ dàń nə saŋa duən nə, nə jaŋa. Á dí yáá á na jaŋa tə, à nə jaŋa. Yá síʊ́n nə, á nə̀ń də, à tə wulə jaŋa tə wa.

Filipə tìán 2

1Á ken á waa Zwezi-Kərisə nə. Kʊ nətʊ pɪn súrí á bɪcanɪ naaa? Ʊ sonu tə dàn á jìàn naaa? Á nɪ tori Yɪ-Siŋu tə tarpɪʊn tə wa naaa? Yɪ fwa pubwanʊ á yɪra naaa? Yɪ dəri á yinəgə zənzən naaa?

2Də kʊ nə yɪ nətʊ, à lòrì aba, sə á sóní duən də Kərisə sonu təntə, sə á ja pubʊŋa nədʊ, sə á nii ya nədʊ. Á nə fwa nətʊ, à pupwən tə dàń wá ya cígá cígá pupwən.

3Á dànà ká jɪgɪ də duən. Á dànà ká bʊ á tìàn nə. Á kəni á tìàn tɪa duən yáá con. Á ywàŋá lìà tə ndə lìà tə nə, ba nə wulə á yuu wa.

4Á lìù mama dàn ká bʊ́n kʊ tə nə ziən, kʊ pa ʊ mʊ̀ cɪcɪ nə yoo. Ʊ mɛ, sə ʊ bʊ́n kʊ tə nə ziən, kʊ pa ba duən tə də nə.

5Á pɪan, á pubʊŋa tə ya ndə Zwezi-Kərisə pubʊŋa tə nə.

6Ʊ də Yɪ mɛ yà yɪ nədʊ. Yá ʊ ga wà pa kʊ ya yoo ʊ nə ba pià, sə ʊ yá kʊ.

7Ʊ yá ʊ dun tə mama, ʊ ga jì yoŋu. Ʊ jigə ləzwənə, ba lʊrɪ wá, ndə ba nə lʊrɪ ləzoni tə nətʊ.

8Ʊ sɛ̀ ʊ mun ʊ tìàn, ʊ ga zìlí Yɪ nii, ʊ va ʊ tɪf1.

9Kʊ mʊ̀ nə pɪn, Yɪ tì wá, ʊ kə dun bwálí wa, tə nə dwə won mama. Yɪ pɪn wá yɪrɪ tə, kʊ nə dwə yɪrɪ mama.

10Kʊ twá kʊ yɪrɪ təntə nə, lìà tə mama, də wiən tə mama Yɪ sàń nə, də tɪa yuu wa yəbə, də tɪa də̀ń mɛ, wá bà ba tʊ Zwezi yáá con, ba bʊ ʊ nə.

11Lìù mama wá súrí ʊ nii, ʊ ga swìn, ʊ bɪrɪ də Zwezi-Kərisə yɪ Yuu-Tiu. Yá kʊ dàń wá pa dun nə nyɪna Yɪ nə.

12Aý nubisoni-ba, máŋá tə wa, à mʊ̀ də á mʊ̀ nə yɪn duən nə, á zìlí Yɪ nii. Kʊ mɛ, sə á tə zìlí Yɪ nii síʊ́n nə, máŋá ka tə də wa, à nə tə̀lə́ á con. Yɪ jon aba á cʊna wa, á dàn tʊŋa kʊ tʊtʊnan. Á fwa kʊ nətʊ də zìlə́ zənzən də á vɪvaga ʊ yáá con,

13Yɪ nə dí yáá ʊ tanɪ aba ʊ tún, sə á sóní yìən tə, tə nə poli ʊ pùə́, ʊ ga pa aba dìàn, sə á tʊn tə də yɪrɪ.

14Kʊ tə mama á nə fwa, á dànà ká ŋʊŋwɪn. Yá á dànà ká fwa tʊ́tʊ̀ná də duən.

15Kʊ mʊ̀ nə wá pa, á ya lìà tə, á nə ba yoo jə, ba nə wá caga á nii nə kʊ yɪrɪ. Á ga wá ya Yɪ lìà tə, á bɪcanɪ nə yɪ nəpon Yɪ yáá con, á nə ba cʊna jə. Á mʊ̀ də ŋwɪna də wʊlwanyɪna-ba nə wulə lʊʊ kʊ tə wa, á mɛ, sə á ya ba wa, ndə poni nə, kʊ nə pɪpɪlɪ.

16Á mɛ, sə á swìn sʊ̀ràn tə, tə nə pɪn mɪɪ, á bɪrɪ lìà nə. Á nə fwa nətʊ, dɪɪn tə Zwezi-Kərisə nə wá pìí ʊ bà, à mʊ̀ Polə wá na dun ʊ yáá con, á yɪrɪ. Kʊ nətʊ bɪrɪ də, à càn tə, à nə dí tʊtʊŋɪ tə wa, də à nə gwàrì tə wà tʊtʊ twɪ.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

17Á keni á waa Zwezi nə. Kʊ yı ndə joŋi nə, á nə pın Yıı nə. Ba nə gʊa nə, à jə pupwən. Aý mıı tə wá ya joŋi, kʊ súrí á joŋi tə nə. Yá à dàń wá jwɛ də á mama.

18Á də mɛ, sə á ja pupwən nətʊ, á jwɛ də nə.

19Də kʊ nə yı Yuu-Tiu Zwezi fıra, à jə yala də, à wá tʊn Timote á con síʊ́n. Aý pìà, sə máŋá tə wa, ʊ nə pìí ʊ bà à con, sə ʊ dàn à mʊ̀ Polə jìàn, də tə tə ʊ nə nì á con.

20Mə ʊ mʊ̀ cıcı nə yı lìù ʊ wulə à con, ʊ də pubʊŋa tə nə yı ndə à nə, á yoo nə yì wá cígá cígá, ndə à nə.

21Lìà tə duən tə mama yı ba təntıan yìən cıcı nə ba bʊŋa. Yá ba ba Zwezi-Kərisə yìən tə yuu ywàŋá.

22Kʊ nə yı Timote mʊ̀, á yə̀ə́ nətʊ tə, ʊ nə bırı də, ʊ yoo ba kwɛ̀. Aý mʊ̀ də ʊ mʊ̀ mɛ nə tʊŋa duən nə, nə swìn Zwezi-Kərisə sʊywáŋʊ́ tə, nə bırı. Ʊ san nə tʊtʊŋı tə wa, ndə bìú nə saŋa ʊ nyına nə nətʊ.

23Aý jə yala də, à wá wání à tʊn wá á con lala, də à nə nı à yìən tə yáá.

24Aý jə yala də, kʊ nə yı Yuu-Tiu fıra, à tətə Polə wá bà á con síʊ́n.

25Aý nı də, kʊ mɛ, sə à pa Epafəroditə, ʊ nə yı à nubiu Kərisə yırı, pìí ʊ bà á con. Á tʊn wá à con, sə ʊ ja saŋʊ tə, à yà nə pìà, ʊ ja bà ʊ pa nə. Yá à mʊ̀ də ʊ mʊ̀ dàń ken dìàn nə tʊn Zwezi tʊtʊnan tə zənzən.

26Ʊ yıra lıŋa zənzən, sə ʊ na á mama. Yá á yoo ga jə wá, ʊ nə yə̀ə́ də, á nì də, ʊ yıra ba zurə yırı.

27Kʊ yı cígá, ʊ yà tʊa yayıgʊ, kʊ ga mancın, sə ʊ mıı zwɛ̀. Yá Yıı dàń dəri ʊ yinəgə. Kʊ tà ʊ mʊ̀ cıcı yinəgə nə, Yıı dəri. Kʊ yı də à mʊ̀ Polə mɛ, sə pucʊnı nəfarʊ don kʊ́ʊ̀ dàn ká yí nə, kʊ súrí.

28Kʊ mʊ̀ nə pın, à bıbarı, sə à pa, ʊ bà á con, sə á na wá, sə á ya pupwən wa, sə à də pucʊnı tə fʊ kʊ mun.

29Ʊ yı á don Kərisə lìù nə Yuu-Tiu cwəŋə tə wa. Á zìlə́ ba mʊ̀ ləzwənyirə təntə. Máŋá tə wa, ʊ dàń nə twi, sə á sɛ̀, á jon wá də pupwən.

30Ʊ jon á yuu tʊtʊŋı ʊ tʊn, ʊ mıı yà ga pìà kʊ nan, tʊtʊŋı tə yırı, á yà nə pìà, sə á tʊn á pa nə, də á yà nə wulə à con. Kʊ yà ga mancın, sə ʊ mıı zwɛ̀ Kərisə tʊtʊŋı tə yırı.

Filipə tìán 3

1Aý nubıa-ba, sʊgʊ tə, à nə wá ma zwɛ̀ nə yı kʊ tə: Á mʊ̀ də Yuu-Tiu vwə duən nə. Á dàń yana pupwən wa. Kʊ ba nə wʊwalı, sə à pìí à bwɛ́ kʊ tə wa, à nə dí yáá à swìn á con. Yá á mʊ̀ con nə, kʊ mʊ̀ nə wá pa, á nì kʊ də̀ń cígá cígá.

2Lìà wulə, ba tʊŋa yokʊkwınan. Ba yı ndə kukuri nə. Ba yoo nə yı, sə ba gwəŋə bɛɛ. Yá kʊ ga yı yotʊtʊ. Á cıa á tìàn nə də ba tə!

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

3Nə mù nə yı lià tə, nə nə gwəŋə nə tìàn, yá kʊ ga jə dàń. Kʊ tà ba mù. Nə mù nə jə Yıı-Siŋu tə dìàn, nə ma tʊŋa nə pın Yıı nə. Nə pın dun nə tìàn nə Zwezi-Kərisə yırı. Nə ba nə waa kəni ləzoni yofwamınan nə.

4Də lià duən nə bʊŋa də, ba mù nə wàá ba waa ba kəni ləzoni yofwamınan nə, à mù Polə nə dwə ba. Aý də yà wàá à waa à kəni tə nə.

5Á nəŋə yìàn tə, nə pın à dwə ba: Ebərə-ba nə lʊrı nə, à ga yı Ebərə cígá cígá. Aý yı Yızərayɛlə-ba dwíí, Bɛnzwamɛnfɪ dwíí dəkuu tə wa. Ba lʊrı nə, ba gwəŋə nə, à lʊrı dıan nana dıın nə.

6Kʊ nə yı Yıı nii tə yoo wa, à yà yı Farızıan. Aý yà jə yawala zənzən, Zwifə-ba Yıı nii tə yoo wa. Kʊ mù nə pın, à yà fıfın Kərisə lià púlí tə. Kʊ nə kúù yı ka twá Zwifə-ba Yıı nii tə nə zəni, sə kʊ ma bırı də, à yı cígá tíú, à yà zìlí Yıı nii tə mama. Yá à yà ba yoo mama jə ba nə wá caga à nii nə kʊ yırı.

7Aý yà jələ tə yìàn təntə də, tə mù nə jə nywarı. Yá síʊ́n nə Zwezi-Kərisə yırı, à dàń jələ tə mama ndə tʊtʊ nə.

8Cígá mama, tə mama yı ndə tʊtʊ nə. Aý yàá à Yuu-Tiu Zwezi-Kərisə. Kʊ mù yənu təntə ga nə dwə won mama. Ʊ mù yırı nə à sɛ̀, sə à kwìn tə mama nə, à ga jələ tə mama ndə ywərən nə, sə à wàní à ya Kərisə liù.

9Aý pià, sə kʊ twá, à nə ken à waa Zwezi-Kərisə nə, à ma ya cígá tíú Yıı yáá con. Aý kúù bá pià, sə à ya cígá tíú Yıı yáá con, à nə zìlí Yıı nii tə yoo ʊ nə pın Moyizə nə yırı. Yıı dàń nə pın, à yı cígá tíú, à nə ken à waa Zwezi nə yırı. Kʊ tà à tətə. Kʊ mù nə pın, à dàń yı ʊ mù liù míámían.

10Yoo tə à nə pià, kʊ mù nə yı, sə à yəni Zwezi-Kərisə. Yá à pià, sə à yəni dìàn tə, ʊ nə ja pìí ʊ bwin ʊ nan. Yá à dàń pià, sə à də càn də wá, sə à ya ndə ʊ nə, máŋá tə wa, ʊ nə tıga.

11Də kʊ nə swə kʊ yı nətʊ mama, sə à də pìí à bwin à nan ndə ʊ nə.

12Kʊ tà à pià, sə à swìn də, à manwarı à na kʊ tə à nə pìá. Aý ma kúù ba pià, sə à swìn də, à yoo mama manwarı kʊ ziən. Yá à dàń yı à kəni dìàn, sə à wàní à ja wiən təntə, ndə Zwezi-Kərisə nə sɛ̀ nə nətʊ.

13Aý nubıa-ba, kʊ tà à wú, à manwarı à ja tə wiən təntə. Yá yoo nədʊ nə, à dàń fwa. Kʊ mù nə yı, à swɛ̀ɛ́ wiən tə, tə nə kɛ̀ń, à ga kəni dìàn, sə à yí wiən tə, tə nə wulə yáá.

14Aý dàń yı à dəri, à vələ yáá wuuu, sə à wàní à yí lá. Kʊ mù nə wá pa, à na ŋwírán tə, Yıı nə kúrí nəba, sə ʊ pa nəba. Ɔwírán təntə nə yı, sə à ya də wá Yıı sàń nə, Zwezi-Kərisə yırı.

15Nə mù jigə nəkwına Yıı cwəŋə tə wa. Nə mɛ, sə nə búń nətʊ. Də á nə búń yiri don, Yıı nə wá bırı kʊ aba.

16Kʊ nə swə, kʊ yı nətʊ mama, nə vələ nə yáá wuuu, cwəŋə tə wa, nə nə yın ka wa, kʊ bà kʊ yí zàn.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

17Aý nubıa-ba, á mama yana, ndə à nə yı nətʋ. Á ywàŋá lià tə, ba nə yı ndə nə nə, sə á də ya nətʋ.

18Aý dí yáá à swìn tə yiàn təntə á con, nɛɛ kapʋpʋ. Síʋ́n nə, à kʋ́ʋ̀ pìí à bwɛ́ tə wa, kʋ dàń ga yı də yinıa. Lià dáá zənzən ba tʋtʋnɛɛ nə bırı də, ba yı Zwezi-Kərisə, ʋ nə tıga dagarʋ tə yuu wa, dʋŋa.

19Ba mʋ̀ lià təntə puswənə wiən nə yı ba yıı. Ba tʋŋa yiàn tə nə jə cavıra, yá ba ga tə pın dun ba tiàn nə, də kʋ mɛ. Ba pubʋŋa mama dàń yı ka wulə tıa yuu wiən tə con. Máŋá don biàn Yıı nə wá cʋ̀gʋ̀ ba.

20Kʋ nə yı nə mʋ̀, nə mʋ̀ yı Yıı sàń lià. Kʋ yı nə Yuu-Tiu Zwezi-Kərisə, ʋ nə jon nəba nə cʋna wa, nə dànì, də ʋ naŋa Yıı sàń nə, ʋ cwi nə con.

21Ʋ nə twi máŋá tə wa, ʋ wá lwàń nə yıra tə, tə nə ba dun jə, ʋ pa tə jì ndə ʋ tətə yıra tə nə, tə nə jə dun. Ʋ wá fwa kʋ nətʋ tə də dìàn tə, tə nə pın, ʋ wulə wiən tə mama yuu wa.

Filipə tìán 4

1Aý nubisoni-ba, kʋ mʋ̀ yırı nə, á dàń zıga zəni, də Yuu-Tiu máŋá mama wuuu. Aý nubıa-ba, à swə aba zənzən. Aý ga pià, sə à pìí à na aba cígá cígá. Aý wulə pupwən wa á yırı. Yá à wá na dun yupuu á mʋ̀ yırı.

2Aý kwè Evodi də Sɛntiswə, ba mʋ̀ kana bələ təntə sə ba ja nimarʋ, ba nə yı Yuu-Tiu lià tə yırı.

3Yá n mʋ̀ liù tə, n nə yı pùə́ nədʋ tíú, n ga yı à tʋtʋndon, à lòrì mʋ́, sə n san kana bələ təntə nə. Aý mʋ̀, də ba mʋ̀, də Kəleman, də tʋ̀tʋ̀nà tə duən nə kálí nə tiàn nə swìn Zwezi-Kərisə sʋywáŋʋ́ tə nə bırı. Yıı pʋ́pʋ́ní ba mama yıra sagı wa. Kʋ nətʋ bırı də, ba jə mıı tə, kʋ nə ba zwè ʋ con.

4Á wulə də Yuu-Tiu Á dàń yana pupwən wa dıın mama. Aý tə kʋ́ʋ̀ bwɛ́ kʋ wa: Á yana pupwən wa!

5Á pıan lià tə mama lwarı də á jə pubwanʋ. Yuu-Tiu túrí bwələ.

6Á dànà ká pa, won mama yoo ja aba. Yoo mama nə twi, sə á twá də yıjʋnı, á lòrì won tə, á nə pià Yıı con. Á nə lòrì Yıı con nətʋ, sə á kə ʋ lɛ̀ɛ̀ də.

7Yá Yıı wá pa bıcan sìə́ aba, tə nə dwə won tə mama nə nə wàá kʋ də̀ń nə nì. Bıcan sìə́ təntə dàń wá pa, á fıra də á pubʋŋa ya də Zwezi-Kərisə.

8Aý nubıa-ba, kʋ tə, à nə wá swìn à gúrí nə yı yiàn tətə. Á nəŋə yiàn tə nə mɛ, sə tə ya á pubʋŋa yiàn: Tə mʋ̀ nə yı yozəŋə tə, lià nə bwı tə nə, də yiàn tə, tə nə yı cígá yiàn Yıı yáá con. Də tə tə ba cʋna jə. Də tə tə ba nə mɛ, sə ba sóní, ba ga bırı də, tə ziən. Də yofwamınan nəzəŋə ba nə bwı tə nə.

9Á də dàń fwa yiàn təntə à nə bırı aba, də tə tə, á nə sɛ̀, də tə tə, á nə nì, də tə tə, á nə nı də, à fwa. Yá Yıı tə, ʋ nə pın nəba bıcan sìə́, dàń wá ya də aba.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

10Yuu-Tiu pın, à jə pupwən, á nə kúù pìí á wulə á saŋa nə yırı. Á bʊŋa à yoo, kʊ dán, yá á wà wàní, sə á san nə.

11Kʊ tà à swìn nətʊ, won nə mùrì nə yırı. Aý mì nətʊ tə, à nə wá ya pupwən wa, yoo mama wa.

12Aý yəə́, nətʊ à nə wá fwa də, won nə mùrì nə. Aý ma kúù yəə́, nətʊ à nə wá fwa də, à nə jə wiən zənzən də. Yoo mama wa, à mì ka də́ ka sú, à ga mì niən janʊ də. Aý mì ka ja wiən zənzən, à ga mì won nə mùrì nə də.

13Aý wàá tə yìən təntə mama, à fwa də dìàn tə, Zwezi-Kərisə nə pın nə.

14Yá də nətʊ mama, á fwa zəni də, á nə san nə à yojanan tə wa.

15Á mù Filipə tìán-ba, á yəə́ də, kʊ jıjʊ mama à swìn Zwezi-Kərisə sʊywáŋú tə, Masedwanə nagwanaa tə wa. Yá à nə pìí à vìrí, máŋá tə wa, á mù cıcı nə san nə. Kərisə lìà púlí don mama wà lá yın à mù də ba mù nə pın wiən duən nə, nə ga jon wiən duən con, də kʊ nə tà á mù cıcı.

16Aý nə kúù yın Tɛsalonikə də nə, á nɛɛ bələ mɛ, á nə pın, won tə, kʊ nə mùrì nə, bà kʊ pa nə.

17Kʊ tà á zìlə́ wiən tə, à pià. Kʊ tə, à nə pià, kʊ mù nə yı, sə Yıı pa aba kʊ ŋwírán zənzən, ndə tìú nə zın bıa zənzən nətʊ.

18Aý nı tə tə mama, á nə tʊn à nə, tə ga búrí nə. Máŋá tə, à nə nı wiən tə, Epafəroditə nə ja bà, ʊ pa nə, won mama kúù wà nə mùrì. Tə wiən təntə yı ndə tıralı nə, kʊ lwán nə ywán zəni. Tə ga yı ndə joŋi nə, kʊ twá Yıı fıra nə, ʊ ga swə tə.

19Yıı yı dun nəfarʊ tíú, yá ʊ ga wá pa aba, kʊ tə mama nə mùrì aba, Zwezi-Kərisə yırı.

20Dun tə mama mɛ, sə tə ya nə nyına Yıı nyiən, máŋá mama, wuuu, kʊ nə ba zwɛ̀. Amına!

21Á jʊ̀ná lià tə mama, ba nə yı Kərisə nə tı, á pa nə. Kərisə lià tə, ba nə wulə yəbə, də jʊ̀nì aba.

22Kərisə lià tə mama jʊ̀nì aba. Ba tə, ba nə jʊ̀nì aba, ba doni, kʊ mù nə yı Romə-ba pìú nəfarʊ kàrá lià tə.

23Yuu-Tiu Zwezi-Kərisə pubwanʊ tə wá ya də á pubʊŋa tə.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

Kolosə tìán

Kolosə tìán 1

1Aý mù Polə yı Yıı nə kúrí nə, də ʊ tətə fıra, sə à ya Zwezi-Kərisə tʊntʊnʊ. Aý mù də Timote, ʊ nə yı nə nubiu Kərisə yırı, nə púpúní sagı kʊ tə.

2Nə pın kʊ Kərisə lià púlí tə nə, kʊ nə wulə Kolosə nə. Á mù nə yı nə nubıa á nə yı Kərisə nə tı, á nə keni á waa Zwezi-Kərisə nə wuuu də pùə́ nədʊ. Nə nyına Yıı nə wá fwa pubwanʊ á yıra, ʊ ga pa aba bıcan sìə́.

3Máŋá mama, nə jʊ̀nì Yıı, ʊ nə yı nə Yuu-Tiu Zwezi-Kərisə nyına, nə pın aba. Nə nə wulə nə jʊ̀nì Yıı nə pın aba, nə yàá kə ʊ lɛ̀ɛ̀ á yırı.

4Nə nì, nətʊ tə á nə keni á waa Zwezi-Kərisə nə wuuu, yá á ga tə swə lià tə mama, ba nə yı Kərisə nə tı.

5Máŋá tə, Zwezi-Kərisə sʊywáŋʊ́ tə, kʊ nə yı cígá sʊgʊ tə, nə twi á con, kʊ pın á jə yala Yıı con. Yala təntə yı won tə, Yıı nə tanı, sə ʊ pa aba ʊ sàń nə.

6Kʊ sʊywáŋʊ́ təntə vəli kʊ yí lʊʊ tə mama wa, kʊ ga tə pùlì kʊ súrí wuuu. Mə nətʊ nə, kʊ tʊŋa á də con, kʊ nə zıgı dıın tə nə, á nə nì Yıı pubwanʊ tə yoo, á ga lwarı, Yıı pubwanʊ tə nə yı cígá cígá nətʊ.

7Kʊ yı Epafərasə nə kàrì kʊ sʊywáŋʊ́ təntə, ʊ bırı aba. Ʊ yı nə nubiswənə. Nə mù də ʊ mù mɛ nə tʊŋa Yuu-Tiu Zwezi-Kərisə tʊtʊŋı tə duən nə. Ʊ tʊŋa ʊ pın Zwezi-Kərisə nə də pùə́ nədʊ, á mù yuu yırı.

8Yá ʊ mù dàń nə swìn, ʊ pa nə yəni nətʊ, Yıı-Siŋu tə nə pın á swə duən.

9Kʊ mù nə pın, kʊ nə zıgı dıın tə, nə nə nì kʊ nətʊ tə, nə yàá jʊ̀nì Yıı nə pın aba máŋá mama. Yá nə dàń lòrì Yıı, sə ʊ pa á yəni kʊ tə nə yı ʊ fıra, tə zəni zəni, sə ʊ ga pa á na wʊbʊŋa mama, də yənu mama, kʊ nə yı ʊ Siŋu tə nə pın.

10Kʊ nətʊ wá pa, á wàní á twá kʊ tə nə Yuu-Tiu nə pià, á ga tʊŋa kʊ tə nə poli ʊ pùə́ nə. Á dàń wá tʊn tʊtʊnzəŋə yiri mama, á ga wá lwarı Yıı wuuu, á súrí lá.

11Nə tə lòrì Yıı, sə ʊ twá ʊ dìàn tə nə bırı ʊ dun tə nə, ʊ pa aba dìàn. Yá á dàń wá wàní á na pínʊ́ wuuu, á dànà ká pìí á kə á kwa.

12Á kənə nə nyına Yıı lɛ̀ɛ̀ də pupwən. Ʊ pın á jì lià tə, á də nə wàá tori á nı ʊ con, ʊ nə tún, sə ʊ pa lià tə nə, ba nə yı ʊ mù nə tı, bwálí tə nə, kʊ nə wulə poni wa.

13Ʊ mù nə van nəba ʊ lı, sə yikunu yìàn dàn ká də́ dìàn nə yuu wa. Ʊ dàń ken nəba ʊ bìú Zwezi-Kərisə, ʊ nə swə, pàrì tə wa.

14Mə ʊ bìú təntə nə kwɛn nə cʊna tə ʊ lı nə mù də Yıı pwərə wa. Yá ʊ mù ga nə yə̀ nəba ʊ jon, sə nə tını nə tìàn.

15Zwezi-Kərisə yı Yıı tə, lià nə wàrì ba nı ba yíá wa, nyınyıga. Ʊ mù nə yı Yıı bìú. Ʊ yın lá də won mama tə wà fwa.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

16Yá Yɪ yɪ ʊ twá də ʊ mʊ̀, ʊ ma fwa wiən tə mama, tə nə wulə lanworu wa də tɪa yuu wa. Tə wiən təntə nə yɪ wiən tə, lìà nə na də ba yíá, də tə tə, ba nə ba na də yíá. Ʊ fwa malɪkɛ də tə yun tìán, də pɛ̀gá tə mama, dìàn tə, də wiən tə nə jə dìàn, də wiən tə nə də́ pàrì. Tə wiən təntə mama yɪ Yɪ twá də ʊ bìú tə, ʊ ma fwa tə. Yá tə ga yɪ Yɪ fwa, ʊ pa Zwezi nə.

17Zwezi-Kərisə yà wulə, də won mama tə tə̀lə́. Yá wiən tə mama dàń yɪ, ʊ mʊ̀ nə pɪn, tə wulə tə bwálí nə.

18Kərisə lìà púlí tə yɪ ndə ʊ mʊ̀ Kərisə yɪra nə, ʊ tətə dàń ga yɪ yɪra təntə yuu. Ʊ mʊ̀ nə yɪ təntən lìù, ʊ nə nan, ʊ mʊ̀ ga nə dí yáá, ʊ bwin ʊ zàn tɪan wa. Kʊ dàń bɪrɪ də, ʊ wulə wiən tə mama yuu wa.

19Kʊ yɪ Yɪ tətə fɪra, sə ʊ bìú tə ya kʊ tə mama míámían, ʊ mʊ̀ Yɪ nə yɪ.

20Ʊ mʊ̀ Yɪ nə kʊ́ʊ̀ swə, sə ʊ twá ʊ bìú tə nə, ʊ pa ʊ də won mama pìí ba kə duən yuu. Ʊ twá də ʊ bìú tə jana, tə nə nan ʊ tɪan tə máŋá wa dagarʊ tə yuu wa, ʊ ma kə bɪcan sìə́ ʊ mʊ̀, də tɪa yuu wiən tə, də lanworu wiən tə mama pwərə wa.

21Á də con dí yáá nə, á yà ŋʊ́ná də Yɪ. Yá á yà yɪ Yɪ dʊŋa, á nə bʊŋa yokʊkwɪnan, á ga tʊŋa tə yokʊkwɪnan təntə yɪrɪ.

22Yá síʊ́n nə, Yɪ dàń pɪn, á mʊ̀ də ʊ mʊ̀ pìí á kə duən yuu, ʊ bìú tə nə jigə ləzwənə ʊ ga tɪ tə yɪrɪ. Yɪ fwa nətʊ, sə ʊ pa á wání á bà, á zɪgɪ ʊ yáá con, ndə lìà tə nə, cʊna mama nə tə̀lə́ á yuu wa, yokʊkwɪnan dàn ká ya á yɪra Yɪ yáá con, lìù mama nə wàrì yolwan ʊ swìn á yuu wa.

23Á dàń nə mɛ, sə á kə á waa Zwezi-Kərisə nə wuuu, á dànà ká yá. Á zɪga də dìàn kʊ wa. Á dànà ká pìí á lwàń pubʊŋa də yala tə, á nə jə də Zwezi-Kərisə sʊywáŋʊ́ təntə, ba nə swìn ba bɪrɪ aba. Yá ba swìn kʊ ba bɪrɪ tɪa yuu ləzoni tə mama. Mə kʊ sʊywáŋʊ́ təntə ka swìn ka bɪrɪ nə yɪ à mʊ̀ Polə də tʊtʊŋɪ.

24Aý mʊ̀ Polə jə pupwən də càn tə, à nə də́ á mʊ̀ yɪrɪ, máŋá kʊ tə wa. Aý wulə à də́ càn tə, tə nə ga, sə nə də́ Zwezi-Kərisə tʊtʊŋɪ tə yɪrɪ, sə kʊ san ʊ púlí tə nə, kʊ nə yɪ ndə ʊ yɪra nə.

25Aý jigə Kərisə lìà púlí tə tʊ̀tʊ̀nʊ̀, sə à tʊn tʊtʊŋɪ tə, Yɪ nə pɪn nə. Tʊtʊŋɪ təntə nə yɪ, sə à swìn ʊ sʊgʊ tə mama à bɪrɪ aba.

26Sʊgʊ təntə yɪ cígá tə, ka nə sə̀gə̀ lìà tə mama yáá nə, kʊ máŋá nə ba yigə. Yá síʊ́n nə, ʊ dàń bɪrɪ kʊ lìà tə nə, ba nə yɪ Kərisə nə tɪ.

27Ʊ fwa nətʊ, ʊ yà nə pià ʊ bɪrɪ lìà təntə nə də, yosəgu təntə, ʊ nə pià, sə ʊ fwa yɪ yoo nəfarʊ. Yá ʊ ga wá san dwíə́ tə duən tə mama nə, ba nə tà Zwifə-ba. Cígá təntə, ka nə sə̀gə̀ nə yɪ Zwezi-Kərisə yoo wulə á bɪcanɪ wa. Yá á dàń twá də ʊ mʊ̀, á jə yala də, á wá na tori Yɪ dun tə wa.

28Mə ʊ mʊ̀ Zwezi-Kərisə yoo nə, nə swìn nə bɪrɪ lìà tə nə. Nə yàá kwè lìù mama, nə ga kàrì wá də wʊbʊŋa tə mama, Yɪ nə pɪn nəba. Nə pià, sə lìà tə mama twá Zwezi-Kərisə nə, ba ya lìà tə, Yɪ yìən tə bɪga ba yun wa.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

29Kʊ mʊ̀ nə pɪn, à dàń ma kəni dìàn zənzən à tʊŋa. Yá kʊ yɪ Zwezi-Kərisə dìàn nəfarʊ tə, ʊ nə pɪn nə, dàń nə pɪn, à jə dìàn, à ma tʊŋa nətʊ.

Kolosə tìán 2

1Kʊ yɪ cígá, à pià, sə á lwarɪ, à nə tʊn zənzən nətʊ, à pa á mʊ̀ Kolosə Kərisə lià tə nə, də ba tə nə, ba nə wulə Lawodise nə, də lià duən zənzən nə, ba tə nə wà nə nɪ ba yíá wa.

2Aý fwa nətʊ, sə à ma zùrì Kərisə lià tə mama bɪcanɪ, sə ba vwa duən nə, ba ga sóní duən. Aý pià, sə á na yənu tə mama míámían. Kʊ nətʊ dàń wá pa á lwarɪ Yɪ cígá tə, ka nə sə̀gə̀. Cígá təntə, ka nə sə̀gə̀, nə yɪ Zwezi-Kərisə yoo tə.

3Wʊbʊŋa də yənu yɪ wiən, tə nə ziən zənzən, tə ga yɪ yoməgu Zwezi-Kərisə bɪrɪ nəba.

4Aý swìn yìə̀n tə tə á con, sə liù mama dàn ká wàní ʊ twá swɪan sʊ̀ràn nə, ʊ ma gɪgarɪ aba ʊ dʊgʊ.

5Aý mʊ̀ nə swə à ŋʊ́ná də aba, à pubʊŋa tə wulə də aba. Aý fwa pupwən də, á nə tʊŋa yoo mama, ndə kʊ nə mɛ, sə kʊ tʊn nətʊ, á ga kəni á waa Zwezi-Kərisə nə wuuu, á ba á kwa kəni.

6Á sɛ̀, sə Zwezi-Kərisə ya á Yuu-Tiu. Kʊ mʊ̀ tə yɪrɪ, kʊ dàń mɛ, sə á ya də wá.

7Á dàń yana də wá, ndə tìʊ́ ŋʊnan nə zʊa tɪa də̀ń nətʊ. Á zɪga dìàn, á ma kə á waa ʊ nə wuuu, ndə ba nə kàrì aba nətʊ. Á kənə Yɪ lɛ̀ɛ̀ zənzən máŋá mama.

8Á cɪa á tìàn nə, á dànà ká pa liù gɪgarɪ aba, ʊ dʊgʊ də yíá swɪan sʊ̀ràn, tə nə ba də̀ń jə. Swɪan sʊ̀ràn təntə yɪ tə nan ləzoni yofwamɪnan wa, də lʊʊ wiən, tə nə jə dìàn nə yuu wa, kʊ tà Zwezi-Kərisə con tə nan.

9Kʊ tə mama míámían Yɪ nə yɪ, mə kʊ mʊ̀ nə Zwezi-Kərisə də yɪ.

10Yá á mʊ̀ də Zwezi-Kərisə dàń nə vwə duən nə tə pɪn, á də jə wiən tə mama míámían, tə nə wulə ʊ con. Ʊ mʊ̀ nə wulə wiən tə mama yuu wa, tə nə də́ pàrì ləzoni yuu wa.

11Á də Zwezi-Kərisə nə vwə duən nə tə pɪn, ʊ lɪ á yokʊkwɪnan tə mama, sə tə kʊ́ʊ̀ dàn ká ja dìàn á yuu wa. Ʊ nə kwɛn aba nətʊ tə, yɪ ndə bara goŋu nə. Yá kʊ dàń nə tà ndə ləzoni nə gwəŋə nətʊ, kʊ yɪ Zwezi-Kərisə tɪan tə yɪrɪ.

12Ba nə ləgə aba níá tə wa, kʊ bɪrɪ də, ba gùrì aba, ndə Zwezi-Kərisə nə tɪga ba ga gùrì wá. Yá kʊ tə kʊ́ʊ̀ bɪrɪ də, á pìí á twá ʊ nə á bwin á nan tɪan wa. Kʊ pià kʊ swìn də, á pɪn cígá də, Yɪ nə bwin Zwezi-Kərisə ʊ lɪ tɪan wa, yá ʊ jə dìàn, sə ʊ bwin á də.

13Fuən nə, á mʊ̀ yà yɪ ndə tɪga nə, á cʊna tə yɪrɪ. Kʊ súrí á nə tà Yɪ lià tə yɪrɪ. Yá síʊ́n nə, Yɪ pìí ʊ bwin á mʊ̀ də Zwezi-Kərisə, ʊ ga fwa pubwanʊ nə yɪra. Ʊ kwɛn nə cʊna tə mama, ʊ lɪ nə mʊ̀ də wá pwərə wa.

14Ba paa Zwezi-Kərisə dagarʊ tə yuu wa. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, sagɪ tə, kʊ nə bɪrɪ də, nə yɪ cʊna lià, tə cʊ̀gʊ̀. Yɪ dàń bɪrɪ də, sagɪ təntə kʊ́ʊ̀ ba də̀ń jə. Kʊ yɪ ndə ba paa kʊ də Zwezi-Kərisə dagarʊ tə yuu wa. Yá síʊ́n nə, nə cʊna tə mama dàń zwɛ̀.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

15Zwezi-Kərisə mù dí dìàn wiən tə mama yuu wa, tə yà nə jə dìàn ləzoni yuu wa, də wiən tə nə də́ pàrì, ʊ ga cùgù tə dìàn mama. Ʊ ken cavıra tə nə lʊʊ mama yáá con, ndə ba nə ta kùù ba də́, ba vaŋa ywəŋə.

16Kʊ mù tə yırı, á dànà ká sɛ̀ á pa lìù cəgə aba, kʊ tə yırı, á nə də́, nə à yəə́ kʊ tə yırı, á nə nywìn. Á dànà ká pa lìù lı dıan ʊ tún ʊ pa aba, sə tə ya á cànì á də́, nə à yəə́, sə tə ya á sìə́ dıan.

17Yìàn təntə kúù ba dəń jə. Tə yı ndə yıywara nə, kʊ yà nə bırı cígá tə, ka nə bìàn. Zwezi-Kərisə tətə nə yı cígá təntə.

18Á dànà ká pa lìà tútùní də aba kʊ tə, á nə mɛ, sə á fwa tə yuu wa. Ba mù lìà təntə yàá kəni càn ba tìàn nə. Ba pın dun malıkɛ nə, ba ga fwa ndə ba cuə ba tìàn tıa, kʊ ga yı kʊnkʊn. Ba yàá swìn də, Yıı bırı ba yoo kʊ tə, kʊ ga yı kʊnkʊn. Tə sùràn təntə yı fwiə sùràn, tə nə yı yənu, kʊ nə yı tʊtʊ. Ba pubʊŋa tə yı ləzwənə pubʊŋa.

19Ba mù lìà təntə də Zwezi-Kərisə kúù wà duən nə vwe. Ʊ mù nə yı nə Yuu-Tiu, yá nə mù də ʊ mù nə vwə duən nə, ndə yuu də yıra nə vwə duən nə nətʊ. Zwezi-Kərisə pın nə vwa duən nə, nə tʊŋa, ndə nandaran yirə yirə nə vwə duən nə, kʊ nədʊ mama ga jə kʊ tʊtʊŋı. Yá yuu tə nə pın dìàn tə mama nə, tə ga tʊŋa tʊtʊŋı nədʊ. Ʊ mù nə saŋa nəba, ʊ pın nə vəli yáá wuuu Yıı cwəŋə tə wa.

20Á yəə́ də, á twá Zwezi-Kərisə nə, á tı. Kʊ mù tə yırı, lʊʊ wiən, tə nə jə dìàn, kúù ba dìàn jə á yuu wa. Bɛ̀ɛ̀ dàń nə pın, á tə ma fwa, ndə á yı lʊʊ nə tı aba? Bɛ̀ɛ̀ nə pın á sɛ̀ culən tə, ba nə bırı aba, ba wʊ́:

21"Á dànà ká tì kʊ tə, á dànà ká də́ kʊ tə, á dànà ká dwen kʊ tə yıra!”

22Culən təntə yı tə wulə wiən tə, ba nə ma tʊŋa, tə ga cùgà yırı. Tə yı ləzoni cıcı pubʊŋa, ba ma kàrì aba.

23Wiən təntə yı ndə wʊbʊŋa wiən nə, ba tətə nə zìlí tə ba pubʊŋa wa. Ba tətə dàń cwi ba tìàn tıa, ba ga kəni ba tìàn càn wa. Culən təntə yı ndə tə jə dəń, yá tə ga yı tʊtʊ. Tə wàrì tə saŋa, sə lìà tə lı ba tìàn ba pùə́ yokʊkwınan fıra tə wa.

Kolosə tìán 3

1Yıı nə pın, á mù də Zwezi-Kərisə pìí á bwin á nan tıan wa də duən. Kʊ mù tə yırı, á pıan Yıı sàń wiən tə fıra ja aba. Mə Zwezi-Kərisə jəə́ lá nə, Yıı jızənf1 vàn nə.

2Á pıan á pubʊŋa tə ya wiən tə yuu wa, tə nə wulə Yıı sàń nə, ka dàn ká ya lʊʊ wiən yuu wa.

3Á tıga də Zwezi-Kərisə. Yá Yıı dàń twá də Zwezi-Kərisə, ʊ ma pa aba mıı nədʊn tə. Yá mıı nədʊn təntə yı kʊ səgə Yıı con.

4Zwezi-Kərisə nə yı á mıı cígá cígá. Dıın don nə, ʊ wá pìí ʊ ba ʊ nan nə yíá yuu də ʊ dun tə. Kʊ máŋá tə wa, á də wá twá də wá á na dun.

5Kʊ mù nə pın, á dàń mɛ, sə á lı yokʊkwınan tə á bıcan wa, tə nə yı lʊʊ wiən, á pa tə nyʊ lá. Tə mù nə yı ka pəń duən vɛɛ vɛɛ, nə à yəə́ ka tʊn durən yìàn, nə à yəə́ ka cwàrì,

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

nə à yəə́ ka pià pùə́ fɪra yokʊkwɪnan, nə à yəə́ ka pa lià duən wiən jə yimən tə pa aba. Á nə pɪn lià duən wiən jə yimən tə pa aba, kʊ bɪrɪ də, á pɪn dun tə wiən təntə nə ndə woŋwanan nə, á ga dʊgʊ Yɪɪ vàn nə.

6Mə yokʊkwɪnan təntə yɪrɪ nə, Yɪɪ lɪŋa wá zàn lià tə yuu wa, ba nə vɪ, sə ba zìlí ʊ nii tə.

7Fuən tə nə, á də yà tʊŋa yièn təntə.

8Síʊ́n nə, á də dàń dʊga yièn təntə mama. Tə mʊ̀ nə yɪ lɪŋa, də dʊŋɪ, də wʊlʊŋʊ, də tɪjaŋa sʊ̀ràn, də sʊfaran, tə nə naŋa á nii wa.

9Á dànà ká kʊnɪ kʊnkʊn á kə duən nii nə. Á yɪ lià tə, á nə nan á yá á yʊa nədwan tə, də kʊ tʊtʊnɛɛ mama.

10Yá síʊ́n nə, á dàń zʊa yʊa nədʊn wa. Yɪɪ nə pɪn aba yʊa nədʊn təntə. Ʊ mʊ̀ nə kwɛn kʊ máŋá mama, sə kʊ ya ndə ʊ tətə mɪɪ tə nə, sə kʊ pa, á wàní á lwarɪ, ʊ nə yɪ nətʊ zəni zəni.

11Kʊ mʊ̀ tə yɪrɪ, pwɪa kʊ́ʊ̀ tə̀lə́ lià tə, ba nə nɪ Yɪɪ mɪɪ nədʊn tə, pwərə wa. Zwifə-ba də Gərɛkə-ba dàń jigə nədʊ. Lià tə, ba nə goŋi bara, də ba tə nə ba bara goŋi də jigə nədʊ. Vərə tə, də lià tə, ba yíá nə wà pʊrɪ, də ywəŋə tə, də lià tə, ba nə tɪ ba tiàn tə mama dàń yɪ nədʊ. Zwezi-Kərisə cɪcɪ dàń nə wulə ba mama yuu wa, ʊ ga tʊŋa ba liù mama bɪcan wa.

12Yɪɪ kúrí aba, ʊ pià, sə á ya Kərisə nə tɪ, ʊ ga swə aba. Kʊ mʊ̀ tə yɪrɪ, á pɪan á ja bɪcabwanʊ, sə á ya wʊywanyɪna, sə á cú á tiàn tɪa, sə á ya bwàbwà, sə á ja pínʊ́ də.

13Kʊ dəń nə yɪ á pɪna yièn tə, tə nə tʊŋa á pwərə wa. Á liù tə, ʊ nə jə yoo də ʊ don, sə á kwɛn kʊ, sə kʊ zwɛ̀, ndə Zwezi-Kərisə nə kwɛn á cʊna tə, ʊ pa tə zwɛ̀ nətʊ.

14Kʊ tə nə dwə tə mama nə yɪ, sə á sóní duən, sə kʊ pa á vwa duən nə, sə á yoo mama ga ya zəni.

15Bɪcan sìə́ tə Zwezi-Kərisə nə pɪn aba, wá tɪnɪ á pubʊŋa mama. Yɪɪ kúrí aba, sə á ya won nədʊ, sə á ja bɪcan sìə́ təntə. Á dàń kənə Yɪɪ lɛ̀ɛ̀ máŋá mama.

16Zwezi-Kərisə sʊgʊ tə də kʊ yozəŋə tə mama wá ya á pubʊŋa wa. Á kàrà duən, sə á kwè duən də wʊbʊŋa tə mama, á nə jə. Á kənə Yɪɪ lɛ̀ɛ̀ də á waa mama, ʊ pubwanʊ tə yɪrɪ. Á nuŋə gwaran, də nuŋi, tə nə bwɪ Yɪɪ nə, də nuŋi tə mama, Yɪɪ-Siŋu tə nə bɪrɪ aba.

17Won tə mama, á nə fwa, kʊ nə yɪ á nii sʊ̀ràn, nə à yəə́ á tʊtʊnan wa, á fwa kʊ Yuu-Tiu Zwezi yɪrɪ. Á kənə nə nyɪna Yɪɪ lɛ̀ɛ̀, kʊ twá də nə Yuu-Tiu Zwezi.

18Á mʊ̀ kana tə, á liù mama mɛ, sə ʊ sɛ̀ ʊ barɪ nii, ndə ʊ nə sɛ̀ Yuu-Tiu nii nətʊ.

19Á mʊ̀ bara tə də, á swə́nə́ á kana tə, á dànà ká tʊn yanyʊna də ba.

20Á mʊ̀ bìsíná-ba, á zìlə́ á ninə də á nyɪna nii yoo mama wa. Mə kʊ mʊ̀ nə poli nə Yuu-Tiu pùə́ nə.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

21Á mʊ̀ bıa nyına-ba də, á dànà ká fwa, á pa á bıa tə lıŋa zàn, sə kʊ gwàrì ba jìàn.

22Á mʊ̀ ywəŋə tə, á sìá lìà tə, ba nə yə̀ aba tə nii, yoo mama wa, lʊʊ kʊ tə wa. Á dànà ká zìlí ba nii ba yíá wa cıcı, sə kʊ dàn ká ya ndə á pìà, sə ba bʊ á nə. Á tʊŋa ba tʊtʊnan tə də á bıcan mama, á nə zìlí Yuu-Tiu tə yırı.

23Tʊtʊŋı tə mama á dàń nə tʊŋa, á tʊŋa kʊ də á bıcan mama. Á tʊŋa ndə kʊ yı á tʊŋa á pın Yuu-Tiu nə, kʊ tà lìà nə, á tʊŋa á pın.

24Á yə̀ə́ də, kʊ yı Yuu-Tiu nə wá ŋwín aba. Á wá na á tori ʊ con. Zwezi-Kərisə nə yı Yuu-Tiu, yá kʊ ga yı ʊ mʊ̀ nə, á tʊŋa á pın.

25Lìù tə, ʊ nə tʊŋa lwanı, Yuu-Tiu Zwezi-Kərisə wá ŋwín ʊ lwanı tə ŋwírán ʊ pa wá. Yá lìù mama bá doni n don də.

Kolosə tìán 4

1Á mʊ̀ lìà tə, á nə yə̀ ywəŋə tə, á jana ba də cígá, ndə kʊ nə mɛ nətʊ. Á lie á tìàn də, á də jə Yuu-Tiu ʊ nə wulə Yıı sàń nə.

2Á nə jʊ̀nì Yıı, sə á ja pínʊ́ wuuu, á dànà ká pìí á kə á kwa. Á kənə Yıı lɛ̀ɛ̀ də yawala máŋá mama.

3Á jʊ̀ná Yıı á pa nəba, sə ʊ pa nə na cwəŋə, nə ma swìn ʊ sʊgʊ tə, sə nə bırı Zwezi-Kərisə cígá tə, ka nə sə̀gə̀, lìà nə. Mə kʊ mʊ̀ yırı nə, ba vwa nə də banzala.

4Á tə jʊ̀ná Yıı á pa nə, sə à wànı́ à swìn ʊ sʊgʊ tə à bırı nəpon nəpon, ndə kʊ nə mɛ, sə à swìn nətʊ.

5Á pıan á ja wʊbʊŋa lìà tə, ba nə wà ba waa ken Zwezi-Kərisə nə, yáá con. Yıı nə pın aba máŋá nəzəŋu mama, sə á tì kʊ á ma tʊn kʊ tə nə mɛ, sə á tʊn.

6Á pıan á nii sʊ̀ràn ya ywání, tə ga ja fıra máŋá mama. Ba nə bwe aba, sə á yəni á nə mɛ, sə á le nətʊ.

7Aý pìà, sə à tʊn Tiswikə, ʊ nə yı nə nubiswənə, á con. Ʊ yı lìù tə, ʊ nə tʊŋa Zwezi-Kərisə tʊtʊŋı tə də, də pùə́ nədʊ. Aý də ʊ mʊ̀ mɛ nə tʊŋa Yuu-Tiu tʊtʊŋı tə duən nə. Máŋá tə, ʊ nə wá bà á con, ʊ wá bırı aba won tə mama, à nə wulə kʊ wa.

8Mə kʊ mʊ̀ yırı nə, à tʊn wá á con, sə ʊ pa á yəni, nə nə yı nətʊ, sə ʊ ga zʊ̀rì á bıcanı də.

9Aý tʊn ʊ mʊ̀ də Onezimə, ʊ nə yı nə nubiswənə, sə ba kwé duən. Onezimə də yı lìù tə, ʊ nə twá Zwezi-Kərisə nə də pùə́ nədʊ. Ʊ yı á mʊ̀ wa lìù. Ba lìà bələ təntə dàń wá swìn yoo tə mama, kʊ nə wulə yəbə, ba bırı aba.

10Arisətarəkə, à mʊ̀ də wá nə wulə bàń dìà tə wa, jʊ̀nì aba. Marəkə, ʊ nə yı Barənabasə nubiu tə, də jʊ̀nì aba. Aý dí yáá à swìn ʊ yoo á con. Máŋá tə, ʊ dàń nə twi á con, sə á ja wá zəni.

11Zwezi, ʊ yırı don nə yı Zwisətisə tə, də jʊ̀nì aba. Mə ba mʊ̀ lìà batwa təntə cıcı nə yı Zwifə-ba, à mʊ̀ də ba mʊ̀ nə tʊŋa Yıı pàrì tʊtʊŋı tə. Ba zʊ̀rì à bıcan zənzən.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

12Epafərasə, ʋ də nə yɪ á mʊ̀ wa lìù, jʊ̀nì aba. Ʊ yɪ Zwezi-Kərisə tʊ̀tʊ̀nʊ̀ tə, ʋ nə jʊ̀nì Yɪ zənzən máŋá mama, ʋ pɪn aba. Ʊ lòrì Yɪ, sə ʋ pa á ya lià tə, Yɪ yìə̀n tə nə bɪga á yuu wa, á ga zɪga zəni á ma tʋŋa Yɪ fɪra, máŋá mama.

13Aý tətə wàá à bɪrɪ nətʋ tə, ʋ nə tʋŋa zənzən, ʋ pɪn á mʊ̀, də Lawodise tìán, də Yerapolisə tìán nə.

14Nə nubiswənə dɪmʋtʋrʋ Likə də Demasə də jʊ̀nì aba.

15Á jʊ̀ná Kərisə lià tə mama, ba nə wulə Lawodise nə á pa nə. Á jʊ̀ná Ninfa də Kərisə lià tə, ba nə yàá jə́rí duən ʋ dìə̀ wa, á pa nə.

16Máŋá tə, á nə kàrì sagɪ kʋ tə, á zwɛ̀, sə á pa kʋ va kʋ pa Lawodise Kərisə lià púlí tə də nə, sə ba də kàrì kʋ. Kʋ kwa nə, sə á də kʊ́ʊ̀ lwàń, á jon à sagɪ tə don tə Lawodise tìán con, á kàrì.

17Á swìán Arəswipə con, sə ʋ kə ʋ yía lá, ʋ tʋn tʋtʋŋɪ tə, Yuu-Tiu nə pɪn wá, ʋ pa kʋ zwɛ̀.

18Aý mʊ̀ Polə tətə nə pʊ́pʊ́ní bwálí kʋ tə wa də à jɪn à ma jʊ̀nì aba. Á dànà ká swɛ̀ɛ́ də, ba vwa nə də banzala. Yɪ nə wá fwa pubwanʋ á yɪra.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

1 Tɛsalonikə tìán

1 Tɛsalonikə tìán 1

1Aý mù Polə də Siləvɛn də Timote nə púpúní nə pɪn Kərisə lìà púlí tə nə, kʊ nə wulə Tɛsalonikə nə. Kʊ púlí təntə də nyɪna Yɪ də Yuu-Tiu Zwezi-Kərisə nə vwə duən nə. Yɪ nə wá fwa pubwanʊ á yɪra, ʊ ga pa aba bɪcan sìə́.

2Nə yɪjʊnɪ mama wa, nə yàá lòrì Yɪ nə pɪn aba, na ga kəni Yɪ lɛ̀ɛ̀ máŋá mama, á mama yɪrɪ.

3Nə yàá lìí á yoo máŋá mama, nə nyɪna Yɪ yáá con. Nə lìí nə tìàn tʊtʊŋɪ tə, á nə keni á waa Zwezi nə, wuuu á ma tʊn. Nə lìí nə tìàn də kʊ tə á sonu, tə nə tʊŋa də, á nə zɪga dìàn yala tə wa, á nə jə nə Yuu-Tiu Zwezi-Kərisə con.

4Nə nubɪa-ba, nə yə̀ə́ də, Yɪ sóní aba. Ʊ kúrí aba, sə á ya ʊ mù lià.

5Nə swìn sʊywáŋʊ́ tə nə bɪrɪ aba. Kʊ tà də nii sʊ̀ràn cɪcɪ, kʊ yɪn də Yɪ dìàn tə də Yɪ-Siŋu tə tʊtʊŋɪ tə. Yá nə yà ba bɛ̀ɛ́ də, sʊywáŋʊ́ tə yɪ cígá. Á yə̀ə́ nə nə jɪn nə tìàn nətʊ, nə ja yà á tətəŋi wa, sə nə ma san aba.

6Kʊ mù nə pɪn, á yɪ ndə nə mù də Yuu-Tiu nə yɪ nətʊ. Á dí càn zənzən, á ma jon Yɪ sʊgʊ tə. Yɪ-Siŋu tə nə pɪn aba pupwən.

7-8Yuu-Tiu sʊgʊ tə zɪgɪ á con, kʊ ma yí Masedwanə nagwanaa də Akayi nagwanaa. Kʊ nətʊ dàń pɪn á jì lià tə, Masedwanə də Akayi Kərisə lià tə mama nə mɛ, sə ba jì ndə á nə. Kʊ tə nə súrí lá, ba swìn nətʊ tə, á nə keni á waa Yɪ nə, bwálí mama nə. Kʊ mù nə pɪn, nə mù con, kʊ ba də̀ń jə, sə nə kʊ́ʊ̀ swìn ka yoo.

9Lià tə mama yàá swìn nə yoo. Ba maŋa nətʊ tə, á nə sɛ̀ á ja nəba, máŋá tə wa, nə nə twi á con. Ba maŋa nətʊ tə, á nə lwàń pubʊŋɪ á bà Yɪ con, kʊ pa á sɛ̀ á dʊgʊ woŋwanan, sə á ga tʊn á pa Yɪ nə. Yɪ təntə nə wulə mɪ wa, ʊ ga yɪ cígá.

10Yá á dàń dànì də, ʊ bìú Zwezi tə, ʊ pìí ʊ bwin ʊ zìn tɪan wa, pìí ʊ naŋa yɪ ʊ bìàn. Ʊ mù Zwezi tə nə jon nəba Yɪ bʊ̀rà tə wa, kʊ nə bìàn.

1 Tɛsalonikə tìán 2

1Nə nubɪa-ba, á tətə yə̀ə́ kʊ zəni də, nə nə twi á con tə, kʊ wà tʊtʊ yɪn.

2Á yəni də, nə dí càn də ba fɪfɪn nəba Filipə nə, kʊ tə wà dàn. Kʊ kwa nə, nə nyɪna Yɪ pɪn fən kʊ́ʊ̀ ba nəba jə, sə nə swìn sʊywáŋʊ́ tə, nə bɪrɪ aba də, yìən nə swə tə zɪga, sə tə cì kʊ yáá nə də.

3Nə kwìə̀ tə, nə nə kwè lià tə nə wà kʊnkʊn, nə à yə̀ə́ pubʊnkʊkwɪʊn sʊ̀ràn, nə twá nə ma kwè ba. Yá nə wà sírí ken, sə nə pa ba jén.

4Yɪ dàń nə nɪ də, nə mɛ, sə ʊ pa nəba sʊywáŋʊ́ tə, ʊ ma pa kʊ nəba. Kʊ mù nə pɪn, nə dàń nə swìn kʊ tà, sə nə ma poli ləzoni pwìí, kʊ ya, sə nə ma poli Yɪ pùə́. Ʊ mù nə yə̀ə́ nə pubʊŋɪ tə də̀ń, nə lù nətʊ.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

5Ndə á nə yə̀ə́ kʋ nətʋ, nə tə wà gɪgara sʋ̀ràn swìn á con mama, nə ga tə wà sʋ̀ràn swìn, sə nə ma pià səbɪa. Yɪ yə̀ə́ yoo təntə zəni.

6Nə wà pià, sə nə na dun ləzoni yáá con, kʋ nə yɪ á mʋ̀ yáá con, nə à yə̀ə́ ba duən yáá con. Yá nə yà ga nə ya Zwezi-Kərisə tʋntʋna tə, nə yà wàá dìàn nə də́ á yuu wa.

7Kʋ ga wà nətʋ yɪn. Nə waa yɪn bwànì á yuu wa máŋá tə wa, nə nə yɪn á con, ndə nuu nə ywàŋá ʋ bɪa yuu nətʋ.

8Nə wʋbwanʋ təntə nə pɪn nə wà sóní, sə nə swìn Yɪ sʋywáŋʋ́ tə cɪcɪ nə bɪrɪ aba. Nə sóní də, kʋ nə yɪ tɪan də, sə nə sɛ̀ nə tɪ á yɪrɪ. Kʋ nətʋ tə bɪrɪ də, á yoo cà kʋ pa nəba.

9Nə nubɪa-ba, á dàń wàá á tìàn á lìí tʋtʋncaran tə, nə nə yàá tʋn, də gwarʋ tə kʋ nə yàá yí nəba yoo. Nə yàá tʋn tɪtɪn də yɪcaʋ, sə kʋ pa nə dàn ká ya á lìù mama yuu zɪlɪ. Yá nə swìn Yɪ sʋywáŋʋ́ tə nə bɪrɪ aba.

10Nə yɪn də á mʋ̀ lià tə, á nə keni á waa Zwezi nə wuuu, nə bɪrɪ aba də, nə yɪ lià tə, ba nə yɪ Yɪ nə tɪ, nə yɪ cígá tìán Yɪ yáá con. Yoo mama yà tə̀lə́ nə yuu wa, lìù nə wàá nə nii nə ʋ caga kʋ yɪrɪ. Á mʋ̀ nɪ kʋ tə, nə nə yɪn, Yɪ də ga na kʋ.

11Á yə̀ə́ də, kʋ tə, nə nə tʋn də á lìù mama, kʋ ya ndə nyɪna də ʋ bɪa nə.

12Nə kwè aba, nə pa á bɪcanɪ zʋ̀rì. Nə zɪgɪ dìàn nə lòrì aba, sə á yà lià tə, á nə mɛ, də Yɪ kúrí aba, sə á twá á ya ʋ pàrì tə wa, də ʋ dun tə wa.

13Nə nə swìn Yɪ sʋgʋ tə á con, á ken á waa kʋ nə ndə Yɪ sʋgʋ nə. Á wà kʋ cígá pɪn ndə ləzoni sʋgʋ nə. Kʋ cígá ga ya Yɪ sʋgʋ tə, kʋ nə tʋŋa á mʋ̀ lià tə, á nə ken á waa Zwezi nə bɪcanɪ wa. Kʋ mʋ̀ nə pɪn, nə kəni Yɪ lɛ̀ɛ̀ wuuu.

14Nə nubɪa-ba, á də yɪ ndə Kərisə lià púlə́ tə nə yɪ nətʋ, tə nə wulə Zwide nagwanaa wa, tə də Zwezi-Kərisə nə vwə duən yɪra. Kʋ mʋ̀ nə pɪn, á tətə dwíí tìán tə ma kə càn á nə, ndə Zwifə-ba də nə ken càn ba nə nətʋ.

15Mə ba mʋ̀ nə gʋa Yuu-Tiu Zwezi də Yɪ nii sʋ̀sʋ̀nà tə, ba ga fɪfɪn nəba. Ba mʋ̀ ba Yɪ pùə́ poli, ba ga ya lìù mama dʋŋʋ.

16Ba mʋ̀ nə kəni dìàn ba cì nə nə, sə nə dàn ká swìn Yɪ sʋgʋ tə nə bɪrɪ lià tə, ba nə tà Zwifə-ba, sə kʋ jon ba ba cʋna tə wa. Ba fwa nətʋ, ba ma súrí ba cʋna tə wuuu. Yɪ bʋ̀rà tə dàń twi kʋ ja ba, də máŋá don wa.

17Nə nubɪa-ba, nə mʋ̀ də á mʋ̀ pwè nə yá duən, máŋá mancɪn wa. Nə kúʋ̀ tə̀lə́ duən nə, yá nə bɪcanɪ ga tə bʋŋa á yoo wuuu. Á fɪra jɪn nəba zənzən! Yá nə yà sóní, sə nə pìí nə na aba nə yíá wa. Kʋ mʋ̀ nə pɪn, nə dàń ma bɪbarɪ, sə kʋ yoo təntə wàní kʋ tʋn.

18Nə yà pià, sə nə pìí nə bà á con. Aý mʋ̀ Polə də́də́n, sə à bà á con, kʋ nɛɛ cé duən, yá Sɪtana cì nə yáá nə, kʋ wà wàní.

19Nə jə yala nə wulə pupwən wa á yɪrɪ. Máŋá tə wa, nə Yuu-Tiu nə wá pìí ʋ bà, á wá ya ndə dun yupuu nə, ʋ nə wá pa nəba.

20Á mʋ̀ cígá nə ya nə dun də nə pupwən.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

1 Tɛsalonikə tìán 3

[1]Nə dàn wuuu nə ga, nə kúù wàrì nə dànì. Nə nɪ də nə mɛ, sə nə ya Atɛnə wa yəbə cɪcɪ.

[2]Kʊ mù nə pɪn, nə ma tʊn Timote á con. Ʊ yɪ nə nubiu Kərisə yɪrɪ, ʊ nə tʊŋa ʊ pɪn Yɪ nə. Ʊ də swìn Zwezi-Kərisə sʊywáŋú tə ʊ bɪrɪ. Nə tʊn wá á con, sə ʊ bà ʊ kwè aba ʊ pa á zɪgɪ dìàn, sə á kə á waa Zwezi nə wuuu.

[3]Nə pià, sə á lìù mama dàn ká dʊgʊ Yɪ cwəŋə tə, càn zənzən tə yɪrɪ, nə nə wulə tə wa. Á tətə yəə́ də, kʊ yoo təntə mɛ, sə kʊ tʊn nə mù lià tə yɪra, Yɪ nə kúrí.

[4]Máŋá tə wa, nə nə yɪn á con, nə yà dí yáá nə swìn á con də, ba wá kə càn zənzən nə nə. Á də yəə́ də, kʊ mù máŋá təntə dàń nə yí.

[5]Aý dàń nə kúù wàrì à píní, à dànì á yoo wa. Kʊ mù nə pɪn, à ma tʊn Timote á con. Aý tʊn wá, sə ʊ bà, ʊ na nətʊ tə, á tə nə keni á waa Zwezi nə wuuu. Fən yà jə nə də, Sɪtana nə wá bà ʊ dədən aba, sə ʊ yigu aba ʊ pa á tʊn yokʊkwɪʊn. Də kʊ nə jigə nətʊ, ʊ wá pa nə tʊtʊŋɪ tə mama jì tʊtʊ.

[6]Síún nə, Timote pìí ʊ nan á con, ʊ bà nə con. Ʊ swìn ʊ bɪrɪ nəba də, yìàn tə mama ziən á con. Ʊ swìn də, á keni á waa Zwezi nə wuuu. Ʊ bɪrɪ nəba, nətʊ á nə sonu də, nətʊ tə á nə tə lìí nə yoo zəni zəni máŋá mama. Ʊ bɪrɪ nəba, nətʊ tə, á nə pià, sə á pìí á na nəba, ndə nə də nə pià, sə nə na aba nətʊ.

[7]Nə nubɪa-ba, kʊ mù dàń nə pɪn, nə wʊwalʊ tə mama wa, də nə càn zənzən tə mama wa, nə bɪcanɪ zùrì, də á nə ken á waa Zwezi nə.

[8]Á zɪga dìàn Yuu-Tiu nyiən tə wa. Kʊ mù nə pɪn síún nə, nə mɪɪ kúù pìí kʊ siŋə cígá cígá.

[9]Bɛ̀ɛ̀ won nə, nə wá tʊn, nə ma kə Yɪ lɛ̀ɛ̀ á yɪrɪ? Nə wàrì nə nyɪna Yɪ lɛ̀ɛ̀ nə kəni nə zwɛ̀, pupwən tə yɪrɪ, nə nə jə á yuu wa Yɪ yáá con.

[10]Tɪtɪn də yɪcaʊ mama, nə yàá lòrì Yɪ cígá cígá, sə ʊ pa nəba cwəŋə, sə nə pìí nə na aba nə yíá wa. Nə pià nə súrí won tə, kʊ tə nə mùrì aba, á nə keni á waa Zwezi nə, yoo wa.

[11]Nə nyɪna Yɪ tətə, də nə Yuu-Tiu nə wá kwɛn cwəŋə, sə nə wàní nə bà nə na aba.

[12]Yuu-Tiu wá pa á sonu tə, á nə swə duən tə súrí wuuu. Yá, sə kʊ sonu tə wàní kʊ yí lià tə duən tə mama, ndə nə sonu tə yiri tə nə, nə nə swə aba.

[13]Yuu-Tiu nə wá pa á zɪgɪ dìàn. Ʊ wá pa, á ya ʊ lià tə ʊ nə tɪ, cʊna dàn ká ya á yuu wa, lìù nə wá cəgə aba kʊ yɪrɪ, ba nə wá caga á nii nə tə yɪrɪ, nə nyɪna Yɪ yáá con kʊ máŋá tə wa, nə Yuu-Tiu Zwezi nə wá pìí ʊ bà də lià tə mama, ba nə yɪ Kərisə nə tɪ.

1 Tɛsalonikə tìán 4

[1]Nə nubɪa-ba, kʊ tə nə nə kúù wá swìn, nə súrí lá, nə bɪrɪ aba nətʊ tə, á nə mɛ, sə á ya, sə kʊ poli Yɪ pùə́. Á cígá twá kʊ nii nə. Nə dàń tə lòrì aba pwəpwə, nə ga kwè aba də Yuu-Tiu Zwezi yɪrɪ tə, sə á tə tʊn kʊ, á doni nətən.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

2Á yəə́ kwìə̀ tə, Yuu-Tiu Zwezi nə pɪn, nə ma kwè aba.

3Kʊ tə Yɪ nə pià, kʊ mʊ̀ nə yɪ, sə á yà lià tə, ʊ nə yá á tiàn míámían Yɪ jiàn wa. Ʊ pià, sə á cì á tiàn nə, á dànà ká pəni duən nə vɛɛ vɛɛ.

4Ʊ pià, sə á liù mama lwarɪ, ʊ nə mɛ, sə ʊ ja ʊ tiàn nətʊ, ʊ ma swe ʊ kan, sə kʊ bɪrɪ də ʊ yɪ Yɪ nə tɪ, ndə liù tə, ʊ nə Yɪ tə nə mɛ, sə zìlə́ ga ya kʊ wa.

5Á dànà ká twá á pùə́ yokʊkwɪnan fɪra tə nə, ndə liù tə nə, ʊ nə yərì Yɪ, nə yáá fwa nətʊ.

6Kʊ mʊ̀ yoo təntə wa, sə liù mama dàn ká fwa yoo tə, kʊ nə wà mɛ ʊ don yɪra ʊ nə yɪ ʊ nubiu Kərisə yɪrɪ. Ʊ wà mɛ, sə ʊ cʊ̀gʊ̀ ʊ yiən. Nə dí yáá nə swìn kʊ yoo tə á con cígá cígá, nə tún lá. Yuu-Tiu wá kə càn lià tə nə, ba nə tʊŋa tə yolwana təntə.

7Á yəə́ də, Yɪ wà nəba kúrí, sə nə tún durən yiən. Ʊ kúrí nəba, sə nə yà lià tə, nə nə yá nə tiàn míámían.

8Kʊ mʊ̀ nə pɪn, liù tə, ʊ nə vɪga kàrà kʊ tə, kʊ ya Yɪ nə ʊ vɪga. Kʊ tà ləzwənə nə ʊ vɪga. Yá Yɪ nə pɪn aba ʊ Siŋu tə.

9Kʊ nə yɪ nətʊ tə, á nə mɛ, sə á sóní duən yoo wa, kʊ kúʊ̀ ba dəń jə, sə nə púpúní kʊ nə bɪrɪ aba. Yɪ tətə nə dí yáá ʊ bɪrɪ aba nətʊ, á nə mɛ, sə á sóní duən.

10Mə kʊ mʊ̀ sonu təntə nə, á swə lià tə mama, ba nə yɪ à nubɪa Kərisə yɪrɪ, ba nə wulə Masedwanə nagwanaa tə mama wa. Nə nubɪa-ba, nə tə lòrì aba, sə á tʊn kʊ, á doni nətən.

11Á kəni diàn, sə á ya duən nə də sìə́, sə á liù mama ywàń ʊ tətə tʊtʊnan yuu, sə á tətə nə tʊn də á tətə jiàn, á ma pià á nii wodiu, ndə nə nə bɪrɪ kʊ aba nətʊ.

12Kʊ nətʊ tə nə wá pa lià tə, ba nə tà Kərisə lià zìlí aba. Yá á kúʊ̀ ba ya liù mama yuu zɪlɪ.

13Nə nubɪa-ba, nə pià, sə á lwarɪ cígá tə, ka nə wulə lià tə, ba nə tɪga tə yoo wa. Kʊ nətʊ wá pa, á dàń ká ya pucʊnɪ wa, ndə lià duən nə, ba nə ba yala jə, də ba wá ya də Yɪ.

14Nə pɪn cígá də, Zwezi tɪga, ʊ pìí ʊ bwin ʊ nan tɪan wa. Yá mə nətʊ tətə nə, Yɪ wá bwin tɪga tə, ba nə keni ba waa Zwezi nə, ʊ súrí Zwezi nə.

15Á nəŋə kʊ tə, Yuu-Tiu nə kàrì nəba, nə nə pià, nə swìn nə bɪrɪ aba. Kʊ mʊ̀ nə yɪ, máŋá tə wa, Yuu-Tiu nə wá pìí ʊ bà, nə mʊ̀ lià tə, nə nə tə wà tɪ tə, nə bá də́ tɪga tə yáá.

16Yɪ wá pa nii. Malɪkɛ pìʊ́ tə wá swìn də kori nəfarʊ. Ba wá wúrí Yɪ nabwana. Kʊ máŋá tə wa, Yuu-Tiu tətə wá nan Yɪ nə ʊ cú. Yá Kərisə lià tə, ba nə tɪga, wá dí yáá ba bwin ba nan tɪga wa.

17Kʊ kwa nə, nə mʊ̀ lià tə, nə nə wulə mɪ wa, nə dàń wá zàn, nə twá ba nə. Nə wá dì bakwan tə wa, nə jə́rí Yuu-Tiu lanworu tə wa. Yá nə dàń wá ya də Yuu-Tiu máŋá mama wuuu.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

18Á twá sʊ̀ràn tə tə nə, á ma zùrì duən bıcanı.

1 Tɛsalonikə tìán 5

1Nə nubıa-ba, kʊ kʊ́ʊ̀ ba də̀ń jə, sə ba pʊ́pʊ́ní ba pa aba, sə á lwarı máŋá tə də dıın tə, nə Yuu-Tiu nə wá pìí ʊ bà.

2Á tətə yə́ə́ kʊ zəni də, Yuu-Tiu túrí dıın tə wá ya, ndə ŋwìàn nə yàá ŋʊ, tıtın nə máŋá tə wa, ba nə ba ʊ yoo bʊŋa.

3Máŋá tə wa, ləzoni nə wá swìn, ba wʊ́: "Lʊʊ zùrì! Yolwan kʊ́ʊ̀ bá bà". Mə kʊ máŋá tə wa, nə ba wá cʊ̀gʊ̀ mıámıán naa nədʊ. Kʊ wá dì ba yuu, ndə kan pʊ̀ə́ nə yàá yı nətʊ, ʊ lʊrı máŋá wa. Yá ba lìù mama bá jɛ́n.

4Nə nubıa-ba, á mʊ̀ tà yikunu wa lìà, sə kʊ dıın təntə ma twi kʊ dì á yuu ndə ŋwìàn nə.

5Á mʊ̀ mama yı poni lìà, á yı yıcaʊ lìà. Nə tà yikunu lìà, nə yı poni lìà.

6Kʊ mʊ̀ yırı nə, nə mʊ̀ dànà ká dwɛ̀, ndə lìà duən nə. Nə mʊ̀ kʊ́ʊ̀ wà mɛ, sə nə dwɛ̀, sə nə ya lìà tə, nə nə bʊŋa zəni.

7Mə tıtın nə nə, lìà yàá dwɛ̀. Mə tıtın nə nə, lìà yàá nyʊ swana ba sú.

8Nə mʊ̀ lìà tə, nə nə yı yıcaʊ lìà, nə mɛ, sə nə ya lìà tə, nə nə bʊŋa zəni. Nə mɛ, sə nə kəni nə waa Zwezi nə wuuu, nə ga sóní lìà tə, kʊ mʊ̀ nə wá ya ndə pamana lugu gànʊ̀ nə, nə nə zʊa. Nə ga jə yala də Yıı wá jon nəba nə cʊna tə wa. Nə tì yala təntə nə, ma fwa ndə pamana lugu yupuu nə.

9Yıı nə kúrí nəba, sə ʊ twá də nə Yuu-Tiu Zwezi-Kərisə, ʊ jon nəba. Ʊ wà nəba kúrí, sə ʊ cʊ̀gʊ̀ nəba də ʊ lıŋa tə, tə nə dáá zənzən.

10Kʊ mʊ̀ yırı nə, Zwezi-Kərisə tıga nə yırı, sə nə vwə nə tìàn ʊ nə ma ya mıı wa, də nə nə tıga, nə à yə́ə́ də nə mıı nə wulə máŋá tə wa, ʊ nə wá bà.

11Kʊ mʊ̀ yırı nə, sə á dàn duən jìàn, sə á san duən nə, ndə nətʊ tə á nə dí yáá, á tʊŋa kʊ.

12Nə nubıa-ba, nə lòrì aba, sə á zìlə́ lìà tə, ba nə tʊŋa á pwərə wa. Ba mʊ̀ lìà tə Yuu-Tiu nə tún, sə ba ywàń á yuu wa, sə ba kwè aba.

13Á zìlə́ ba zənzən, sə á sóní ba ba tʊtʊŋı tə yırı, ba nə tʊŋa. Á pıan bıcan sìə́ ya á pwərə wa.

14Nə nubıa-ba, nə kwè aba, sə á caga yayınyına tə nii nə, sə á zùrì ba tə, fən nə jə ba jìàn. Á saŋa labwana tə nə, á jana pínʊ́ ba mama yoo wa.

15Á cıa á tìàn nə, sə lìù mama dàn ká tʊn lwanı, ʊ ma ŋwín lwanı. Máŋá mama, sə á tʊn zəni duən yıra də ləzoni tə mama yıra.

16Dıın mama, sə á ya pupwən wa.

17Á jʊ̀ná Yıı máŋá mama, á dànà ká yá.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

18Á kəni Yɩ lɛ̀ɛ̀ won mama wa. Yɩ nə swə kʋ nətʋ tə, á nə vwə Kərisə yɩra tə yɩrɩ.

19Á dànà ká cì Yɩ-Siŋu tə tʋtʋŋɩ yáá nə.

20Yɩ yàá twá ʋ nii sʋ̀sʋ̀nʋ̀ nə, ʋ kàrì aba. Á dànà ká mun kàrà təntə.

21Yoo mama wa, sə á dí yáá á ywàń kʋ wa, á kúrí kʋ tə, kʋ nə ziən, á lɩ á pa á tìàn nə.

22Yoo mama wa, cɩa á tìàn nə də lwanɩ yiri mama.

23Yɩ tə, ʋ nə pɩn bɩcan sìə́ pa, sə á ya ʋ mʋ̀ nyiən míámían. Ʋ mʋ̀ nə wá cì, sə á tətə mama, də á pubʋŋa tə, də á jərə́ tə, də á yɩra tə dàn ká ja lwanɩ, ba nə wá swìn tə yoo, dɩɩn tə nə nə Yuu-Tiu Zwezi-Kərisə nə wá pìí ʋ bà.

24Yɩ kúrí aba. Yá ʋ mʋ̀ ga nə yɩ pùə́ nədʋ. Yá ʋ mʋ̀ nə wá tʋn kʋ yoo təntə.

25Nə nubɩa-ba, á jʋ̀ná Yɩ də á pa nəba.

26Á jʋ̀ná lià tə duən tə mama, ba nə yɩ á nubɩa Kərisə yɩrɩ, də zìlə́ zənzən də sonu, ndə Kərisə lià nə mɛ, sə ba fwa nətʋ.

27Aý lòrì aba pwəpwə də Yuu-Tiu yɩrɩ tə, sə á kàrì sagɩ kʋ tə lià tə mama yáá con, ba nə yɩ nubɩa Kərisə yɩrɩ.

28Nə Yuu-Tiu Zwezi-Kərisə nə wá fwa pubwanʋ á yɩra.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

2 Tɛsalonikə tìán

2 Tɛsalonikə tìán 1

1Aý mù Polə də Siləvɛn də Timote nə púpúní sagı kʊ tə. Nə púpúní kʊ, nə pın Kərisə
lìà púlí tə nə, kʊ nə wulə Tɛsalonikə nə. Kʊ púlí təntə də nə nyına Yı də Yuu-Tiu
Zwezi-Kərisə nə vwə duən nə.

2Nə nyına Yı də Yuu-Tiu Zwezi-Kərisə nə wá fwa pubwanʊ á yıra, ba ga pa aba
bıcan sìə́.

3-4Nə nubıa-ba, á keni á waa Zwezi nə wuuu, á ga tə kəni á waa ʊ nə á súrí wuuu. Yá
sonu tə, á nə swə duən tə, də yı kʊ súrí wuuu. Á wulə càn də wʊwalʊ wa, á ga tə jə
pínʊ́ wuuu, á dànà ká pìí á kə á kwa. Kʊ nətʊ dàń pın, nə jə á yoo, nə ma bwı nə tìàn
nə, Kərisə lìà púlə́ tə wa. Kʊ mù nə pın, nə mɛ, sə nə kə Yı lɛ̀ɛ̀ máŋá mama wuuu, á
yuu yırı.

5Kʊ càn təntə bırı də, Yı bʊ̀rà tə yı cígá nə ʊ twá, ʊ ma bʊ̀rì ka. Tə mù nə wá pa á ya
lìà tə, á nə mɛ, sə á zʊ Yı pàrì tə wa. Mə kʊ mù yırı nə, á dí càn tə.

6Yı mù wá twá də cígá, ʊ ma kə càn lìà tə nə, ba nə kəni càn á nə.

7Yá ʊ dàń wá pa sìə́, á mù lìà tə nə, á nə də́ càn tə. Nə mù də á mù, nə wá na sìə́ təntə,
máŋá tə wa, Yuu-Tiu Zwezi nə wá pìí, ʊ nan Yı sàń ʊ bà də malıkɛ, tə nə jə dìàn.

8Ʊ wá ya mənvoo tətəŋi wa, ʊ ma bà, sə ʊ ma kə càn lìà tə nə, ba nə yərì Yı, də ba
tə, ba nə ba nə Yuu-Tiu Zwezi sʊywáŋʊ́ tə də nii zìlí.

9Ba càn tə, tə nə wá yí ba, tə mù nə mɛ də ba, tə ga wá cʊ̀gʊ̀ ba míámían, kʊ ja vələ
máŋá mama wuuu, kʊ nə ba zwɛ̀. Ba bwálí wá ya ŋʊ́ní də Yuu-Tiu, ba ga wá ya ŋʊ́ní
də ʊ dun tə, tə nə bırı ʊ dìàn tə.

10Tə mù yìàn təntə wá tʊn Zwezi-Kərisə túrí dın təntə nə. Ʊ dàń wá pa lìà tə mama,
ba nə yı ʊ mù nə tı, pa wá dun. Ba tə mama, ba nə keni ba waa ʊ nə, wá balʊ wá. Á
də wá ya kʊ lìà təntə wa, á nə pın cígá kàrà tə nə, nə nə kàrì nə bırı aba tə yırı.

11Kʊ mù nə pın, nə jʊ̀nì Yı, máŋá mama wuuu, nə pın aba. Nə yàá lòrì Yı, sə ʊ pa, á
ya lìà tə, á cígá nə mɛ, sə ʊ kúrí aba, sə á ya ʊ lìà. Nə yàá lòrì wá, sə ʊ twá də ʊ dìàn
tə, ʊ pa á tʊn kʊ tə nə ziən. Nə lòrì Yı, sə ʊ pa á tʊn yozəŋə tə, á nə tʊŋa, sə tə va yáá
wuuu, á nə keni á waa ʊ nə wuuu tə yırı.

12Kʊ mù nə wá pa, nə Yuu-Tiu Zwezi yırı tə na dun, kʊ twá də aba. Yá ʊ də ga wá pa,
á də na dun. Kʊ nətʊ tə wá twá də pubwanʊ tə, nə nyına Yı də nə Yuu-Tiu Zwezi-
Kərisə nə wá fwa á yıra.

2 Tɛsalonikə tìán 2

1Nə nubıa-ba, nə Yuu-Tiu Zwezi-Kərisə wá pìí ʊ bà. Yá nə dàń wá kun duən nə ʊ
səpuni nə. Kʊ mù nə pın, nə lòrì aba,

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

2á dànà ká sɛ̀, á pa ba gugurə á pubʊŋa tə. Á dànà ká pa fən ja aba də, á nə nì də, Yuu-Tiu túrí dɪun tə yí. Lìù nə swìn á con də, Yɪ-Siŋu tə nə bɪrɪ wá kʊ yoo təntə, á dànà ká sɛ̀ kʊ. Nə à yə̀ə́, ʊ nə swìn á con də, kʊ yɪ nə mʊ̀ nii sʊgʊ nə, á dànà ká sɛ̀ kʊ. Nə à yə̀ə́ tətə ba nə pɪn aba sagɪ, ba ga bɪrɪ də, kʊ sagɪ təntə nan nə mʊ̀ con, á dànà ká sɛ̀ kʊ.

3Á dànà ká sɛ̀, sə lìù mama twá yoo nədʊ tətə nə, ʊ ma gɪgarɪ aba ʊ dʊgʊ. Máŋá tə, kʊ dɪun təntə nə bìàn, sə kʊ yí, kʊ mɛ, sə lìà zənzən ba nə ken nii nədʊ, ba vɪ Yɪ nii ya lʊʊ wa. Yá cʊna lìù wá bɪrɪ ʊ tìàn lʊʊ wa. Mə ʊ mʊ̀ cʊna lìù təntə nə, Yɪ lɪ ʊ tún vàn nə, sə ʊ cʊ̀gʊ̀.

4Kʊ bɛɛ təntə nə wá zɪgɪ won tə mama nə, ləzoni nə boŋə 'Yɪ', nə à yə̀ə́ ba nə pɪn dun kʊ. Ʊ wá bʊ́n də, ʊ dwə tə mama. Yá ʊ wá zʊ Yɪ dìà tə tətə wa, ʊ jə̀ń lá. Ʊ ja ʊ tìàn, ʊ ma jì Yɪ.

5Á lie á tìàn də, à dí yáá à swìn kʊ yoo təntə á con, máŋá tə wa, à nə yɪn də aba.

6Síʊ́n nə, á yə̀ə́ kʊ tə nə cìgà yìən təntə yáá nə, sə tə tʊn. Tə wá tʊn, də tə máŋá nə yí.

7Cʊna lìù tə mʊ̀ dí yáá, ʊ wulə ʊ tʊŋa dìàn tʊtʊnan, tə nə sə̀gə̀. Kʊ dàń ga, sə won tə, kʊ nə cìgà ʊ yáá nə, kɛ̀ń kʊ yá bwálí nə.

8Kʊ máŋá təntə wa, cʊna lìù tə dàń wá bɪrɪ ʊ tìàn. Yá Yuu-Tiu Zwezi dàń wá gʊ wá də ʊ nii voo. Ʊ wá cʊ̀gʊ̀ wá də dìàn tə, ʊ nə wá ja bà.

9Sɪtana dìàn tə nə wá pa cʊna lìù tə bà. Lìù təntə wá fwa kʊnkʊn yomɪlan yiri mama, də kʊnkʊn mɪmɪnan, də kʊnkʊn yogwaran.

10Ʊ wá twá kʊnkʊn yìən nə, ʊ ma tʊn lwanɪ yiri mama. Ʊ wá ja tə, ʊ ma gɪgarɪ lìà tə, ba nə jɛ́n mɪámɪán Yɪ yáá con, ba vɪga, sə ba sóní cígá tə, ka nə wá jon ba, ba cʊna tə wa yɪrɪ.

11Kʊ mʊ̀ nə pɪn, Yɪ ma tʊn dìàn ba con, tə nə wá pa, ba jɛ́n, sə ba pa cígá kʊnkʊn tə nə.

12Kʊ yɪ nətʊ, sə kʊ pa Yɪ bʊ̀rì lìà tə mama bʊ̀rà, ba nə wà cígá tə sɛ̀, ba nə sóní, sə ba tʊn kʊnkʊn yìən tə, sə ʊ cʊ̀gʊ̀ ba.

13Nə nubɪa-ba, Yuu-Tiu sóní á mʊ̀ zənzən. Nə mʊ̀ con nə, nə nə mɛ, sə nə kə Yɪ lɛ̀ɛ̀, máŋá mama á yɪrɪ. Yɪ nə kúrí aba, lʊʊ jujʊ mama wa, sə ʊ jon aba á cʊna wa. Ʊ twá ʊ Siŋu tə nə, də á nə sɛ̀ cígá tə nə, ʊ pa á jì ʊ nyiən.

14Mə kʊ mʊ̀ yɪrɪ nə, Yɪ twá də sʊywáŋʊ́ tə, nə nə swìn á con, ʊ ma kúrí aba. Ʊ pià, sə á də na tori nə Yuu-Tiu Zwezi-Kərisə dun tə wa.

15Nə nubɪa-ba, kʊ mʊ̀ tə yɪrɪ, á zɪga dìàn, sə á ja kàrì tə, nə nə kàrì aba, á pa á tìàn nə. Kʊ nə yɪ kàrà tə, nə nə swìn á con də nii, nə à yə̀ə́ kàrà tə, nə nə pʊ́pʊ́ní nə pa aba, sə á ja tə mɛ.

16Nə Yuu-Tiu Zwezi-Kərisə tətə də nə nyɪna Yɪ sóní nəba. Ʊ fwa pubwanʊ nə yɪra, ʊ pa nə bɪcanɪ zʊ̀rì máŋá mama, kʊ nə ba zwɛ̀. Yá nə ga jə yala, tə nə ziən.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

17Ba mʊ̀ nə wá zùrì á bıcanı. Ba mʊ̀ nə wá pa, á zıgı dìàn á ga fwa won tə mama, kʊ nə ziən, á tʊtʊnan də á sʊ̀ràn wa.

2 Tɛsalonikə tìán 3

1Nə nubıa-ba, kʊ tə, nə nə wá swìn nə ma gúrí, á dàń lòrì Yıı á pa nəba. Á lòrì Yıı, sə Yuu-Tiu sʊgʊ tə wàní kʊ sú tıa tə mama, sə kʊ na dun, ndə kʊ nə jə dun á con nətʊ.

2Á tə lòrì Yıı, á pa nəba, sə ʊ jon nəba ləzwənkʊkwınan, də ləzwənwʊlʊnyına ba jìàn wa. Kʊ cígá mama wa, kʊ tà lìà tə mama, nə ken ba waa Zwezi nə.

3Yuu-Tiu mʊ̀ yı pùə́ nədʊ tíú. Ʊ mʊ̀ nə wá pa á zıgı dìàn, ʊ ga cì á nə də Sıtana.

4Á fwa kʊ tə, nə nə pın aba nii, sə á fwa, á ga tə wá fwa kʊ. Yuu-Tiu pın nə jə á dìàn kʊ yoo tə wa.

5Nə Yuu-Tiu nə wá pa á sóní Yıı á bıcanı wa, sə á píní á dàn Zwezi-Kərisə.

6Nə nubıa-ba, nə pın aba nii kʊ tə də nə Yuu-Tiu Zwezi-Kərisə yırı tə. Á pwìá á tìàn á ya yıŋʊnı də lìù tə mama, ʊ nə yı nə nubiu Kərisə yırı, ʊ nə ya yayınyiən, ʊ nə ba kàrà tə, nə nə bırı aba, nii zìlí.

7Á tətə yə̀ə́ nətʊ tə, á nə mɛ, sə á fwa, sə á ma ya ndə nə nə. Á yə̀ə́ də, nə nə yın də aba, nə wà yayınyına yın.

8Nə wà lìù wodiu dí tʊtʊ. Nə tʊn nə gwàrì, nə tʊn tıtın də yıcaʊ mɛ, sə nə dàn ká ya á lìù mama yuu zılı.

9Nə nə fwa kʊ nətʊ tə, kʊ ba pià kʊ bırı də, nə yà ba cwəŋə jə, sə á san nəba. Kʊ ya nə pià nə bırı aba nətʊ tə, á nə mɛ, sə á fwa, sə á twá kʊ nə.

10Kʊ mʊ̀ nə pın, máŋá tə wa, nə nə yın á con, nə swìn á con, nə wʊ́: "Də lìù nə ba pià, sə ʊ tʊn, sə kʊ tíú dàn ká də́ wodiu də!”

11Nə nə̀ń də, á wa lìà duən ya yayınyına. Ba ba won tʊŋa, də kʊ nə tà, sə ba kə ba tìàn lìà duən yìən wa.

12Nə kwè ba lìà təntə, nə ga pın ba nii kʊ tə də Yuu-Tiu Zwezi-Kərisə yırı tə. Nə swìn ba con, sə ba tʊn ba tʊtʊnan máŋá mama sənbwen, sə ba ma na ba nii wodiu.

13Nə nubıa-ba, á mʊ̀ dànà ká gwàrì, də ka fwa zəni.

14Də lìù nə ba kʊ tə, nə nə swìn sagı kʊ tə wa, nii zìlí, sə á ja kʊ tíú yoo á pubʊŋa wa. Á pwìá á tìàn də wá, sə kʊ pa cavıra ja wá.

15Á dànà ká fwa wá ndə á dʊŋʊ nə. Kʊ mɛ, sə á kwè kʊ tíú, ndə á nubiu nə.

16Yuu-Tiu tə, ʊ nə pın bıcan sìə́ tə, nə wá pa aba bıcan sìə́. Yuu-Tiu Zwezi nə wá ya də á mama, máŋá mama wa, yoo yiri mama wa.

17Kʊ tə ya à tətə Polə nə púpúní də à jıın, à wʊ́: "Polə jʊ̀nì aba". Á nəŋə nətʊ tə, à nə yàá tún à jìàn à saga tə mama wa, də nətʊ, à nə púpúní:

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

18Nə Yuu-Tiu Zwezi-Kərisə wá fwɑ pubwɑnʋ á yɪrɑ.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

1 Timote

1 Timote 1

1Aý mù Polə yı Zwezi-Kərisə tʊntʊnʊ. Aý mù nə púpúní sagı kʊ tə. Yıı jon nəba nə cʊna wa. Zwezi-Kərisə də pın nə jə yala. Yá ʊ mù nə pın nii, sə à ya ba tʊntʊnʊ.

2Aý púpúní sagı kʊ tə, à pın n mù Timote nə, n nə yı ndə à bìú nə cígá cígá, n nə keni n waa Zwezi nə tə yırı. Nə nyına Yıı də nə Yuu-Tiu Zwezi-Kərisə nə wá fwa pubwanʊ n yıra. Ba mù nə wá dəri n yinəgə zənzən, ba ga pa mú bıcan sìá.

3Máŋá tə, à nə vəli Masedwanə nagwanaa, à pın mú kwìà, sə n yà Ef(tm)zə nə, n cì lià duən nə, ba dàn ká bırı kʊnkʊn kàrì.

4Kʊ mù təntə kwa nə, sə n tə cì ba nə, ba dàn ká jələ tə yomanan təntə mancın tətə. Tə yı yìàn tə, tə nə ba dàń jə. Tə duən də ga yı ba nıbara-ba tə yìàn tə twara, tə nə wàrì tə gàlì tə zw(tm)̀. Tə mù yìàn təntə yà tútùná cıcı nə, tə yàá zìn, tə ga ba saŋa, sə Yıı fıra tə tʊn də ba. Ba wàá Yıı fıra təntə ba lwarı, də ba nə ken ba waa Zwezi nə.

5Yoo tə yırı, n nə m(tm), sə n swìn kʊ nətʊ tə ba con, kʊ mù nə yı, sə ba wàní ba sóní duən. Ba sonu təntə m(tm), sə kʊ ya də bıcan nəpon, kʊ nə ba pubʊnkʊkwınan jə, sə kʊ pa ba nə keni ba waa Zwezi nə tə ya cígá cígá.

6Lià duən j(tm)́n ba tìàn, ba kúù ba tə yìàn təntə fwa. Yá ba nə j(tm)́n tə dàń nə pın, ba jə tútùná, tə nə ba nywarı jə.

7Ba pià, sə ba ya Yıı nii tə, ʊ nə pın Moyizə nə dàń, ba bırı lià nə. Yá ba ga yərì ba tətə sùràn tə dàń, ba nə swìn. Ba yərì yìàn tə dàń, ba nə kàrì tə yoo də dìàn, ndə ba yəə́ tə.

8Nə yəə́ də, Yıı nii tə ziən, də ba nə ja kʊ ba tʊŋa, ndə kʊ nə m(tm) nətʊ.

9Kʊ mù yırı, ba m(tm), sə ba lwarı də, Yıı nii tə tà ʊ pın lià tə yırı, ba nə yı cígá tìán. Á nəŋə ləzwənyirə tə, Yıı nə pın ʊ nii tə ba yırı: Kʊ mù nə yı wʊlʊnyına, də lià tə, ba nə ba Yıı nii zìlí, də lià tə, ba yáá nə tàlá də Yıı, də cʊna lià. Yıı pın ʊ nii tə lià tə yırı, ba ba Yıı yìàn tə zìlí, də ba tə, ba nə zʊnı ʊ mù Yıı cwəŋə tə, də ba tə yırı, ba nə gwı ba ninə də ba nyına, də lagʊra yırı.

10Yıı pın ʊ nii tə lià tə yırı, ba nə pəni duən v(tm)(tm) v(tm)(tm), də bara tə yırı, ba nə ba kan pià, ba ga pià bara duən, ba ma fwa ba kana, də ba tə yırı, ba nə janı lià ba yoli. Yıı pın ʊ nii tə lià tə mama yırı, ba nə yı kʊnkʊna, də ba tə yırı, ba nə swìn kʊnkʊn yìàn. Yıı pın ʊ nii tə lià tə mama yırı, ba nə tʊŋa yìàn tə, tə nə zıga ʊ cígá kàrà tə nə.

11Kàrà təntə də sʊywáŋú tə yı nədʊ. Sʊywáŋú təntə nan Yıı con. Yá kʊ mù nə bırı ʊ pupwən tə, də ʊ dun tə. Yá Yıı təntə nə ken sʊywáŋú təntə yoo à jìàn wa, sə à swìn kʊ à bırı.

12Aý kəni nə Yuu-Tiu Zwezi-Kərisə l(tm)̀(tm)̀. Ʊ bún də, à yı liù tə, ʊ nə wàá à yuu wa ʊ jələ, sə à tʊn ʊ tʊtʊŋı tə də pùá nədʊ, ʊ ma kúrí nə, sə à tʊn kʊ. Ʊ dàń pın nə dìàn, sə à ma tʊn kʊ tʊtʊŋı təntə.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

13Máŋá don yın lá, à nə twın ʊ mʊ̀ Zwezi təntə. Aý fıfın ʊ Kərisə lìà tə, də à kəni càn ba nə. Də kʊ nətʊ tə mama, à yinəgə zənzən jın wá. Ləyəri yà nə pın, à fwa kʊ nətʊ tə, à ga wà cígá pın Zwezi nə də.

14Yá nə Yuu-Tiu dàń fwa pubwanʊ à yıra, kʊ nə dáá zənzən, kʊ ja l(tm). Aý keni à waa ʊ nə wuuu, à dàń ga jə Zwezi-Kərisə sonu tə.

15Kʊ tə à nə pià, sə à swìn yəbə, kʊ ya sʊgʊ tə, kʊ nə yı cígá. Lià tə mama nə m(tm), sə ba s(tm)̀ kʊ. Zwezi-Kərisə twi tıa yuu, sə ʊ jon lià ba cʊna wa. Aý mʊ̀ ga nə yı ba yáá tíú, à cʊna nə dwə ba, ʊ nə jon.

16Yá Zwezi-Kərisə dàń dəri à mʊ̀ lìù tə, à cʊna nə dáá tə doni ba duən, tə yinəgə zənzən. Kʊ mʊ̀ nə pın, ʊ twá də nə, sə ʊ ma bırı ʊ pínʊ́ tə nə yı nətʊ. Ʊ bırı kʊ, sə ʊ ma dàn lià tə, ba nə wá kə ba waa ʊ nə, jìàn, sə ba ga na mıı tə, kʊ nə ba zw(tm)̀ ʊ con.

17Aý pià, sə lià tə pa dun Yıı nə, ba ga bʊ ʊ nə, máŋá də máŋá, kʊ nə ba zw(tm)̀. Yıı nə yı pìʊ́ tə, ʊ pàrì tə nə ba zw(tm)̀, abada. Ʊ mʊ̀ nə ya Yıı tə, ʊ nə wulə máŋá mama wuuu, yii nə wàrì wá kʊ nı, ʊ ga yı ʊ cıcı də. Amıına!

18Aý bìú Timote, à pià, sə à swìn n con, sə n tʊn n pa Yıı nə, ndə Yıı nii sʊ̀sʊ̀nà tə dıın nə swìn n yoo nətʊ. N dàń pìí n lìí Yıı nii sʊ̀sʊ̀nà tə sʊ̀ràn təntə yoo, sə n tʊn Yıı tʊtʊŋı tə zəni zəni, ndə n nə pià, sə n jan jaŋa, ka nə ziən.

19N jaŋa təntə wa, n tə m(tm), sə n kə n waa Zwezi nə wuuu. N pubʊŋa tə ga wà m(tm), sə ka ya pubʊnkʊkwıʊn. Lià duən dʊgʊ ka ja pubʊnzəŋə təntə yoo vàn nə. Kʊ mʊ̀ nə pın, ba yà dí yáá, ba kə ba waa Zwezi nə. Yá kʊ nə yí yáá, ba kʊ́ʊ̀ ba ba waa kəni Zwezi nə.

20Kʊ mʊ̀ ləzwənyirə təntə wa, lià duən nə yı Yimene də Al(tm)kəzandərə. Aý ken ba mʊ̀ lià təntə Sıtana jìàn wa, sə ba ma lwarı swıan, ba kʊ́ʊ̀ dàn ká twın Yıı.

1 Timote 2

1Təntən yoo tə à nə kwè, sə ba fwa, kʊ mʊ̀ nə yı, sə Kərisə lià tə jʊn Yıı, sə ba lòrì Yıı, sə ba kə Yıı l(tm)̀(tm)̀, lià tə mama yuu yırı.

2Ba lòrì Yıı, ba pa p(tm)̀gá tə nə, sə ba lòrì Yıı, ba pa lià tə nə, ba nə ywàŋá ba lʊʊ tə yuu, sə ba lʊʊ tə wàní kʊ zùrì, sə sìə́ ya kʊ wa. Kʊ nətʊ wá san, sə nə wàní nə zìlí Yıı, nə ga twá wá zəni.

3Mə kʊ mʊ̀ yoo təntə nə ywán, kʊ ga ziən, kʊ pa Yıı nə, ʊ nə jon nəba nə cʊna wa.

4Mə ʊ mʊ̀ nə pià, sə ʊ jon lià tə mama ba cʊna wa. Kʊ nə súrí lá, sə ʊ pa ba lwarı ʊ cígá tə.

5Yıı yı nədʊ, yá ləzwəndʊa nə wulə ʊ mʊ̀ Yıı də ləzoni pwərə wa. Kʊ lìù təntə nə yı Zwezi-Kərisə.

6Ʊ mʊ̀ nə pın ʊ tìàn, sə ʊ tı ləzoni tə mama yuu yırı, sə ʊ ma jon ba, ba cʊna wa. Kʊ mʊ̀ yoo təntə nə bırı, kʊ máŋá tə tətə wa, də Yıı pià, sə ʊ jon ləzoni mama.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

7Mə kʊ mʊ̀ yɪrɪ nə, Yɪ tún nə, sə à ya ʊ tʊntʊnʊ, à swìn ʊ sʊgʊ tə. Aý mʊ̀ nə m(tm), sə à gwin Yɪ sʊgʊ tə də̀ń à bɪrɪ lià tə nə, ba nə tà Zwifə-ba, sə ba kə ba waa Zwezi nə, sə à bɪrɪ ba cígá tə də. Aý bɪrɪ kʊ cígá təntə lià tə nə, ba nə tà Zwifə-ba. Kʊ tà kʊnkʊn nə à kʊnɪ, kʊ ya cígá nə à swìn.

8Aý dàń pià, sə bwálí mama nə, sə bara tə jʊn Yɪ. Ba nə zìn ba jìàn yɪ nə, sə ba ma jʊn Yɪ, ba m(tm), sə ba ya lià tə, Yɪ nə tɪ ba. Lɪŋa wà m(tm), sə tə ya ba bɪcanɪ wa. Tʊ́tʊ̀ná də wà m(tm), sə tə ya ba pubʊŋa wa.

9Aý swə, sə kana tə də zʊ ganan, ndə kan nə m(tm), sə ʊ zʊ ʊ gànʊ̀ nətʊ. Ba dàn ká zʊ ganan tə, tə nə ba ziən də ba. Tə wà m(tm), sə tə ya jɪjə tìán ganan. Ba dàn ká pan yun tə yiri nə yɪ jɪjə tìán nə panɪ. Ba dàn ká nàn ba tìàn də síán bɪan zanan, nə à yə̀ə́ ganan tə, tə kwənə nə dáá zənzən.

10Ba bwanwiən dàń m(tm), sə tə ya ka tʊn zəni. Kʊ mʊ̀ nə m(tm) də kana tə, ba nə swìn də, ba mʊ̀ zìlí Yɪ.

11Kàrà tə máŋá wa, kana tə m(tm), sə ba cʊgʊ kàrà tə sənbwen, sə ba s(tm̀) kàrà tə nii.

12Aý ba nii pɪn kan nə, sə ʊ kàrà bara tə, nə à yə̀ə́, sə ʊ ja dìàn ba yuu wa. Kana tə m(tm), sə ba pú ba níə́, ba jə̀ń sənbwen.

13Kʊ də̀ń nə yɪ Yɪ təntən, ʊ fwa Adamə. Kʊ kwa nə, ʊ fwa Ɛvə.

14Yá kʊ tà Adamə nə, Sɪtana gɪgarɪ, kʊ yɪ kan tə nə, ʊ gɪgarɪ. Kʊ nətʊ dàń pià kʊ bɪrɪ də, kan nə vɪga Yɪ nii tə.

15Yá də kʊ nətʊ mama, Yɪ wá jon kan ʊ cʊna wa, ʊ nə lʊrɪ bɪa tə yɪrɪ. Yɪ wá jon wá, də ʊ nə keni ʊ waa Zwezi nə wuuu, də ʊ nə swə lià, də ʊ nə twá Yɪ nə zəni, də ʊ nə jə ʊ tìàn zəni.

1 Timote 3

1Sʊgʊ kʊ tə, à nə pià à swìn, kʊ ya cígá. Lìù tə, ʊ nə pià, sə ʊ ya Kərisə lià púlí yáá tìán yuu tíú, kʊ tíú pià tʊtʊnzəŋu.

2Kərisə lià púlí yáá tìán yuu tíú wà m(tm), sə ʊ ja yokʊkwɪnan, ba nə wá caga ʊ nii nə tə yɪrɪ. Ʊ m(tm), sə ʊ ya kan nədʊ barɪ. Ʊ m(tm), sə ʊ ya lìù tə, ʊ nə bʊŋa zəni. Ʊ m(tm), sə ʊ ya lìù tə, ʊ nə bʊŋa zəni. Ʊ m(tm), sə ʊ ya lìù tə, ʊ nə tʊŋa yìən tə, ndə kʊ nə m(tm), sə tə tʊn nətʊ. Ʊ m(tm), sə ʊ ya lìù tə, ʊ nə s(tm̀) ʊ joŋə vərə zəni, ʊ pa ba zʊrɪ ʊ dìə wa. Ʊ m(tm), sə ʊ ya lìù tə, ʊ nə wàá lià ʊ kàrì zəni.

3Ʊ wà m(tm), sə ʊ nywìn swana zənzən ʊ bʊbʊnɪ. Nə à yə̀ə́, sə ʊ ya jarɪdɪrʊ. Ʊ dàń m(tm), sə ʊ ya lìù tə, ʊ nə yɪ bwàbwà. Ʊ wà m(tm), sə ʊ ya tʊtʊnyan. Nə à yə̀ə́, sə ʊ sóní səbiu.

4Ʊ m(tm), sə ʊ dí yáá ʊ kw(tm)n ʊ tətə dìə tə zəni, sə ʊ bɪa tə wàní ba s(tm̀) ʊ nii, ba ga zìlí ʊ tətə cígá cígá.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

5Də lìù nə wàrì ʋ tətə dìə̀ ʋ kw(tm)n, nətə nə ʋ wá fwa, ʋ ma kw(tm)n Kərisə lìà púlí tə mʋ̀?

6Á nə pìà, sə á kúrí Kərisə lìà púlí yáá tìán yuu tíú, á dànà ká kúrí lìù tə, ʋ nə ken ʋ waa Zwezi nə dʋra. Á nə kúrí lìù nətʋ, ʋ wá fwa fwiə, yá Yɪɪ bʋ̀rà tə wá ja wá, ndə ka nə jɪn Sɪtana nətʋ.

7Kərisə lìà púlí yáá tìán yuu tíú m(tm), sə lìà tə, ba nə tà Kərisə lìà, də tətə swìn ʋ yozəŋə yoo. Kʋ nə tà nətʋ, kʋ wàá kʋ pɪn ba goni wá. Yá cavɪra wá zʋ wá, Sɪtana ga twá kʋ nə, ʋ ma ja wá.

8Kərisə lìà púlí tʋ̀tʋ̀nà də m(tm), sə ba ya lìà tə, lìà nə m(tm), sə ba zìlí ba. Ba ga m(tm), sə ba ya cígá cígá lìà. Ba wà m(tm), sə ba nyʋ swana zənzən, ba ga wà m(tm), sə ba twá yokʋkwɪnan nə, ba ma na səbiu.

9Ba m(tm), sə ba pa cígá sʋgʋ tə nə, kʋ nə sə̀gə̀, Yɪɪ nə bɪrɪ ba, də pubʋŋa tə, ka ziən.

10Á nə pìà, sə á kúrí Kərisə lìà púlí tʋ̀tʋ̀nà, kʋ m(tm), sə á dí yáá dədən ba, á na kʋ tə, ba nə yɪ. Də ba nə ba yokʋkwɪnan jə, lìà nə wá swìn tə yoo, sə á dàń zɪgɪ lá, á kə ba Kərisə lìà púlí tʋtʋnan tə wa.

11Kərisə lìà púlí tʋ̀tʋ̀nà tə kana m(tm), sə ba ya kana tə, lìà nə zìlí ba. Ba wà m(tm), sə ba ya lìà tə, ba nə swìn yolwana, ba pɪn lìà nə. Ba m(tm), sə ba ya kana tə, ba nə bʋŋa zəni. Ba m(tm), sə ba ya kana tə, ba nə yɪ pùə́ nədʋ tìán yoo mama wa.

12Kərisə lìà púlí tʋ̀tʋ̀nʋ̀ m(tm), sə ʋ ya kan nədʋ barɪ. Ʋ m(tm), sə ʋ wàní ʋ tətə bɪa tə, də ʋ tətə dìə̀ tə ʋ kə cwəŋə nə zəni.

13Kərisə lìà púlí tʋ̀tʋ̀nà tə, ba nə tʋŋa zəni, ba wá na dun bwálí. Ba ga wá wàní ba swìn Zwezi-Kərisə sʋgʋ tə, də ba cígá mama, ba nə keni ba waa ʋ nə tə yɪrɪ.

14Aý púpʋ́ní sagɪ kʋ tə n nə, à ga jə yala də, à wá bà à na mʋ́, máŋá mancɪn wa.

15Də à nə dán à wà twi, sə n twá sagɪ kʋ tə nə, n ma lwarɪ nətʋ tə, n nə m(tm), sə n ya Yɪɪ bɪa tə wa. Yɪɪ bɪa təntə nə yɪ Kərisə lìà púlí tə, kʋ nə yɪ Yɪɪ tə, ʋ nə wulə mɪɪ wa, nə tɪ. Kərisə lìà púlí təntə nə zɪŋa sʋgʋ tə, kʋ nə yɪ cígá, ndə yoŋi nə zɪŋa dəyuu nətʋ.

16Cígá tə, ka nə sə̀gə̀ kʋ yoo təntə wa, ka dəń lù zənzən. Lìù mama wàrì kʋ yoo təntə, ʋ tʋ́tʋ̀ní. Kʋ mʋ̀ nə yɪ Zwezi-Kərisə, ʋ nə jigə ləzwənə. Yɪɪ-Siŋu tə bɪrɪ də, ʋ yɪ cígá tíú Yɪɪ yáá con. Malɪk(tm) nɪ wá. Lìà swìn ʋ sʋgʋ tə, ba bɪrɪ lʋʋ dwíə́ tə mama nə, Lìà keni ba waa ʋ nə, tɪa yuu wa. Yɪɪ tì wá, ʋ kə ʋ con dun bwálí wa.

1 Timote 4

1Yɪɪ-Siŋu tə cígá swìn də, talɪkwa máŋá tə wa, lìà duən, ba nə ken ba waa Zwezi nə, wá pìí ba yá wá. Ba dàń wá pìí ba zìlí zinə nii, ba ga wá twá tə mʋ̀ zinə tə kàrà nii nə.

2Ba wá dʋgʋ ba tìàn ba pa níə́ bələ tìán, ba nə yɪ kʋnkʋna, gɪgarɪ ba, ba ga pa ba j(tm)́n. Ba mʋ̀ kʋnkʋna təntə pubʋŋa tə tɪga míámían, ndə gantwan nə dí mən.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

3Ba mʊ̀ nə kàrì ba bɪrɪ də, kʊ culi, sə kan də b(tm)(tm) swe duən nə. Ba ga bɪrɪ də, kʊ culi, sə lià də́ wodirən duən də. Tə mʊ̀ wiən təntə ga yɪ Yɪ fwa, sə ba də́. Lià tə, ba nə ken ba waa Zwezi nə, ba ga yə̀ə́ cígá tə, ba nə ken Yɪ l(tm̀)(tm̀), ba ga də́ tə, kʊ ba yolwan mama jə.

4Wiən tə mama, Yɪ nə fwa ziən. Won mama tə̀lə́, ba nə m(tm), sə ba lɪ ba dʊgʊ, də ba nə jon tə mama, ba ga kə Yɪ l(tm̀)(tm̀) tə yɪrɪ.

5Yɪ sʊgʊ tə də yɪjʊnɪ tə yàá pa won mama ziən, kʊ pa Yɪ nə.

6N m(tm), sə n kàrì yìèn tə tə, n bɪrɪ lià tə nə, ba nə yɪ n nubɪa Kərisə yɪrɪ. Kʊ nətʊ wá pa, n ya Zwezi-Kərisə tʊtʊnbiu nəzəŋu. Kʊ ga wá bɪrɪ də, n pɪn cígá Yɪ sʊgʊ tə nə, n ga twá kʊ nə zəni. N nə keni n waa kʊ nə, də kàrà nəzəŋu tə nə. Yá kʊ tə bɪrɪ də, sʊ̀ràn tə də kàrà nəywáŋʊ́ tə saŋa mʊ́, tə pa n vəli yáá wuuu, Yɪ cwəŋə tə wa.

7Dʊgʊ ləyərən yomanan tə, tə nə tà Yɪ nyiən.

8Də lìù nə fwa dìàn won, kʊ yàá pa ʊ yɪra ja dìàn, kʊ ga wá san wá mancɪn mancɪn. Yá ʊ nə twá Yɪ cwəŋə tə mʊ̀ nə zəni, kʊ mʊ̀ saŋa wá zənzən kʊ dwiən. Kʊ wá pa ʊ na mɪ nədʊn sɪ́ʊ́n nə. Kʊ mɪ təntə ga wá ya mɪ tə, kʊ nə ba zw(tm̀) Yɪ con.

9Kʊ mʊ̀ sʊgʊ təntə yɪ lià tə mama nə m(tm), sə ba s(tm̀) kʊ, ba pa ba tiàn nə.

10Mə kʊ mʊ̀ nə pɪn, nə ma tʊŋa də nə jaŋa. Yá nə ken nə yala Yɪ tə nə, ʊ nə wulə mɪ wa. Ʊ mʊ̀ nə pià, sə ʊ jon lià tə mama ba cʊna wa. Ʊ mʊ̀ nə wá jon lià tə mama, ba nə ken ba waa Zwezi nə,

11Kʊ m(tm), sə n pa nii tə yìèn təntə yɪrɪ, sə n ga kàrì tə mama n bɪrɪ.

12Dàn ká s(tm̀) n pa, ba mun mʊ́, n nə yɪ ləzwəndʊn tə yɪrɪ. N m(tm), sə n pa ba twá n tətə nə, ba ma lwarɪ nətʊ tə, ba nə m(tm), sə ba ya. Kʊ nətʊ tə wá twá n sʊgʊ nə, də nətʊ n nə yɪ nə. Kʊ wá twá n nə swə lià nətʊ nə, də n nə keni n waa Zwezi nə wuuu nətʊ, də nətʊ tə, n bɪcan nə yɪ nəpon Yɪ yáá con.

13Kàrí Yɪ sʊgʊ tə máŋá mama wuuu, lià tə yáá con, də n pɪn ba kwìə̀, də n bɪrɪ ba. Fwa nətʊ kʊ jə vələ dɪn tə, à nə wá bà.

14Dàn ká gwìèn tarpɪʊn tə, Yɪ nə pɪn mʊ́. Yɪ pɪn mʊ́ tarpɪʊn. Təntə kʊ twá Yɪ nii sʊ̀sʊ̀nà tə sʊ̀ràn nə, ba nə swìn n yuu wa. Kərisə lià púlí yáá tián tə ga tún ba jìàn n yuu wa kʊ yɪrɪ.

15Kə n dìàn mama lá, sə n wànì tʊn kʊ tʊtʊŋɪ təntə, n pa kʊ nii sʊ́. Fin n yíá kʊ yuu zəni, sə lià tə mama na də, n yɪ n vəli n yáá wuuu, Yɪ nyiən tə wa.

16Cɪ n tiàn nə, sə n cì kʊ tə, n nə kàrì tə də nə. Ja pínʊ́ wuuu, n dàn ká pìí n kə kwa. Də n nə fwa kʊ nətʊ, kʊ wá pa Yɪ jon mʊ́ n cʊna wa, ʊ ga twá mʊ́ ʊ jon ba tə, ba nə cʊga n sʊgʊ tə.

1 Timote 5

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

1N nə wulə də bazʋnʋ, ʋ nə fwa yoo, kʋ nə wà m(tm), dàn ká caga ʋ nii nə də dìàn. N m(tm), sə n kwè wá bwàbwà, ndə ʋ yà nə yı n nyına nə. Kwè balandʋra tə, ndə ba yà nə yı n nubıa nə.

2Də kazʋnʋ nə fwa yoo, kʋ nə wà m(tm), sə n kwè wá, ndə ba yà nə yı n ninə nə. Kwè kaninə tə, ndə ba yà nə yı n nakwana nə, n ga pa n bıcan ya nəpon ba yáá con.

3Zìlí kadənə tə, ba cígá nə yı ba cıcı, sə n ga ywàń ba yuu.

4Kadənu tə, ʋ nə jə bıa, nə à yə̀ə́ nìán, ba mʋ̀ nə m(tm), sə ba dí yáá ba ywàń ba dìə̀ lià tə yuu. Ba m(tm), sə ba tʋn kʋ tə, ba nə m(tm), sə ba tʋn ba pa ba lià tə nə, sə ba ma kə ba l(tm̀)(tm̀). Mə yoo təntə nə Yıı swə.

5Kadənu don wulə, ʋ nə yı kadənu cígá cígá, ʋ nə wulə ʋ cıcı, ʋ ga ba lìù mama jə, sə ʋ ywàń ʋ yuu. Ʋ mʋ̀ kadənu təntə yàá kə ʋ yala Yıı nə. Ʋ yàá jʋ̀nì Yıı tıtın də yıcaʋ, ʋ lòrì, sə Yıı san wá.

6Yá kadənu tə mʋ̀, ʋ nə fwa ʋ fıra cıcı, də ʋ wulə mıı wa tə mama, ʋ yı ndə ʋ tıga Yıı yáá con.

7Nə̀ń kʋ tə n nə m(tm), sə n pa nii ba kʋ yuu wa, sə yìən dàn ká ya ba yıra, lià nə wá caga ba nii nə tə yırı.

8Də lìù nə ba ʋ dwíí tìán nə saŋa, nə à yə̀ə́ kʋ tə, kʋ nə dwə, ʋ ba ʋ dìə̀ lià tətə nə saŋa, kʋ tíú vıga Zwezi. Ʋ mʋ̀ lìù təntə waa lıŋa kʋ dwən lìù tə, ʋ nə wà ʋ waa ken Zwezi nə.

9Dàn ká pʋ́pʋ́ní kadənu yırı n súrí kadənə tə nə, á nə saŋa ba nə tə nii nə, də ʋ nə ba bına sapwıtwa jə. Kʋ súrí lá, də ʋ barı nə wà nədʋ yın.

10Kadənu m(tm), sə ʋ ya lìù tə, ba nə bwı ʋ tʋtʋnzəŋə nə. Ʋ m(tm), sə ʋ ya lìù tə, ʋ nə ywàń ʋ bıa yuu zəni, ʋ ga s(tm̀), ʋ joŋə vərə zəni ʋ pa, ba zʋrı ʋ dìə̀ wə. Ʋ m(tm), sə ʋ ya lìù tə, ʋ nə sınf1 lià tə, ba nə yı Kərisə nə tı, n(tm)(tm). Ʋ m(tm), sə ʋ san lià nə, ba nə wulə càn wa, ʋ ga tʋn tʋtʋnzəŋə, máŋá mama.

11Dàn ká pʋ́pʋ́ní kadənə tə, ba nə yı kaninə, tə mʋ̀ yıra kadənə yıra sagı tə wa. N nə pʋ́pʋ́ní ba yıra lá, máŋá tə wa, barı swiu fıra nə jə ba, ba wá dʋgʋ Zwezi-Kərisə lá. Yá ba ga va ba swe barı nə.

12Ba yà fwa ndə ba twá Zwezi-Kərisə nə, ba ga pìí ba yá wá. Kʋ mʋ̀ nə pın, Yıı bʋ̀rà tə wá ja ba.

13Kʋ nə súrí lá, kʋ wá pa, ba jì yayınyına, ba twá dii wa ba vəli. Yá kʋ ga bá ya kʋ cıcı. Ba wá ya sʋfarʋ tìán. Lià duən yìən nə wá pìí tə jə ba bıan nə, ba ga wá swìn sʋ̀ràn tə, ba nə wà m(tm), sə ba swìn.

14Kʋ mʋ̀ nə pın, à pià, sə n yá kadənə tə, ba nə yı kaninə tə, sə ba pìí ba swe, ba lʋrı bıa, sə ba ywàń ba dìə̀ yuu nə zəni. Aý ba pià, sə nə dʋŋa twá ba nə, ba ma swìn yokʋkwıʋn mama nə yuu wa.

15Kadənə duən dí yáá ba dʋgʋ Zwezi cwəŋə tə, ba pìí ba va ba twá Sıtana nə.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

16Kan tə, ʊ nə yɪ Kərisə lìù, nə jə kadənə ʊ dwíí wa, ʊ mʊ̀ nə m(tm), sə ʊ san ba. Ʊ wà m(tm), sə ʊ pa ba jì Kərisə lìà púlí tə yuu zɪlɪ. Kərisə lìà púlí tə m(tm), sə kʊ san kadənə tə nə, ba cígá nə ba lìù jə míámían.

17Á m(tm), sə á pa ŋwírán dəkurən bələ Kərisə lìà púlí yáá tìán tə nə, ba nə tʊŋa zəni, ba swìn Yɪɪ sʊgʊ tə, də ba kàrì kʊ ba bɪrɪ tə, á doni.

18Yɪɪ sʊgʊ tə swìn, kʊ wʊ́: "Máŋá tə wa, n nə jə naʊ, n ma tʊŋa n fɔɔ, kʊ wà m(tm), sə n vwa kʊ nii nə, kʊ dàn ká dɪŋɪ wobɪa tə". Kʊ kʊ́ʊ̀ swìn kʊ súrí lá, kʊ wʊ́: "Tʊ̀tʊ̀nʊ̀ m(tm), sə ʊ na ʊ ŋwírán".

19Də lìù nə swìn, ʊ ma zɪga Kərisə lìà púlí tə yáá tíú tə don nə, dàn ká cʊgʊ kʊ tíú sʊgʊ, də ba nə wà lìà bələ də batwa yí, ba nə zɪga yáá tíú tə nə.

20Caga lìà tə, ba nə tʊŋa cʊna tə, nii nə Kərisə lìà púlí tə mama yáá con, sə kʊ pa, fən zʊ ba duən tə, ba dàn ká tʊn tə yiri.

21Aý pɪn mʊ́ nii kʊ tə, də Yɪɪ də Zwezi-Kərisə də malɪk(tm) tə, ʊ nə kúrí, sə n zìlí kʊ tə, à nə swìn n con, tə nii zəni. Dàn ká kúrí kʊ vàn don n dʊgʊ. Dàn ká kúrí lìà tə, n ma tʊn kʊ.

22Dàn ká bɪbarɪ n tún n jìàn lìù yuu wa, sə n pa wá tʊtʊŋɪ Kərisə lìà púlí tə wa. Də n nə wà n tìàn nə cì, n wá twá n tʊn cʊna tə. Cɪ n tìàn nə, sə n ya lìù tə, n bɪcan nə yɪ nəpon.

23N kʊ́ʊ̀ dàn ká nyʊ níá cɪcɪ. N dàń nyʊ div(tm)nf1 mancɪn mancɪn, n pùə́ yayɪgʊ tə, də n yayɪran tə duən tə yɪrɪ, sə tə zw(tm).

24Lìà duən cʊna ba sègè míámían. Də ba nə swə, ba wà kʊ tìán bʊ̀rà bʊ̀rì də. Ba duən cʊna yɪ ba bʊ̀rà tə bʊ̀rì kwa nə, nə ba dàń yàá na tə.

25Tʊtʊnzəŋə tə də ba sègè míámían. Yá tʊtʊnzəŋə tə, nə wàrì tə nɪ yii wa, də tətə wàrì tə sègè, tə m(tm) lá.

1 Timote 6

1Lìà tə mama, ba nə yɪ ywəŋə, m(tm), sə ba zìlí ba lìù tə, ʊ nə yè ba zənzən, sə kʊ pa lìù mama dàn ká twɪn Yɪɪ, ʊ dàn ká swìn yolwan nə kàrà tə yuu wa.

2Ywəŋə tə, ba tìán nə yɪ Kərisə lìà tə, ba wà m(tm), sə ba mun ba, ba mʊ̀ də ba nə yɪ Kərisə lìà tə yɪrɪ. Ywəŋə təntə dàń m(tm), sə ba kw(tm)n ba tʊn ba pa ba tìán təntə nə, ba doni ba dí yáá tə. Lìà təntə, ywəŋə tə nə tʊŋa ba pɪn ba də yɪ ba nubɪa Kərisə yɪrɪ, Yɪɪ ga swə ba.

3Nə̀ń, kʊ tə n nə m(tm), sə n kàrì, sə n kwè lìà tə. Lìù don wulə, ʊ nə kàrì kàrà yiri don. Ʊ mʊ̀ lìù təntə wà cígá pɪn nə Yuu-Tiu Zwezi-Kərisə cígá sʊ̀ràn tə nə, ʊ ga wà cígá pɪn nə kàrà tə nə, ka nə bɪrɪ Yɪɪ nə swə, sə lìù ya nətʊ.

4Kʊ tíú yɪ fwiə nə jə wá, ʊ ga yərì won mama. Ʊ yənu nə yɪ tʊ́tʊ̀ná, ʊ ma dɪ jara yìən yɪra boŋu yuu wa. Tə mʊ̀ nə yàá pa ʊ zɪga lìà duən nə, kʊ tìán wiən yɪrɪ. Ʊ jə tʊ́tʊ̀ná, ʊ də́ tɪjaŋa lìà də̀ń nə, ʊ ga bʊŋa yolwan ʊ pɪn lìà nə.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

5Ba yàá dı tʊ́tʊ̀ná wuuu ba pwərə wa, ba pubʊŋa tə ba ziən, ba ga kʊ́ʊ̀ yərì cígá tə. Ba pubʊŋa wa nə, ba bʊŋa də, ba nə twá cwəŋə tə nə zəni, ba wá na səbıa.

6Kʊ yı cígá də, lìù nə twá Yıı cwəŋə tə nə zəni, ʊ yı jıjə tíú, də ʊ nə poli ʊ pùə́ də kʊ tə, ʊ nə jə.

7Nə wà won mama ja bà lʊʊ wa, nə ga bá wàní won mama nə ja vìí.

8Kʊ mʊ̀ nə pın, nə nə na nə nii wodiu, nə ga jə ganan, nə m(tm), sə nə pa, tə cıcı m(tm) nəba.

9Lìà tə, ba nə pià, sə ba na wiən zənzən, ba yàá pa Sıtana yigu ba, ʊ kə yìən wa, ndə ba nə zʊa nyalı wa. Kʊ dàń yàá pa ba sóní wokʊkwınan tə, tə nə cʊ̀gà lìà tə. Yá tə mʊ̀ nə yàá cʊ̀gʊ̀ ba míámían.

10Yokʊkwınan yiri mama dəkuu nə yı ka sóní səbiu. Lìà duən lı ba tìàn Zwezi cwəŋə tə wa, ba pià səbıa zənzən. Ba dí càn zənzən kʊ yoo təntə yırı, kʊ ga yı ba tətə nə pià tə, ba pa ba tìàn nə.

11N mʊ̀ lìù tə, n nə yı Yıı lìù, lı n tìàn tə mʊ̀ yìən tə mama wa. Kə n dìàn mama, sə n wàní n tʊn kʊ tə nə yı cígá yìən. Twá Yıı cwəŋə tə nə zəni, sə n kə n waa Zwezi nə, máŋá mama wuuu. Sóní lìà tə, sə n ja pínʊ́, sə n ja pubwanʊ.

12Pʊ́rí n yıra, n kə n waa Zwezi nə wuuu. Kə dìàn, sə n wàní n ya mıı tə wa, kʊ nə ba zw(tm)̀ Yıı con. Mə kʊ mʊ̀ yırı nə, Yıı kúrí mʊ́. Máŋá tə, Yıı nə kúrí mʊ́, n tətə swìn cígá sʊgʊ lìà kapʊpʊ yáá con də, n ken n waa Zwezi nə.

13Zwezi-Kərisə tətə dıın zıgı, ʊ swìn cígá sʊgʊ tə Pilatə yáá con, ʊ ga bırı də, ʊ mʊ̀ wulə cígá cwəŋə wa. Aý dàń pın mʊ́ nii kʊ tə, də Yıı tə, ʊ nə pın mıı won mama nə, də ʊ mʊ̀ Zwezi-Kərisə.

14Twá à sʊ̀ràn tə nii nə, à nə dí yáá à swìn n con. Dàn ká dwá tə nii nə, dàn ká fwa won tə, lìà nə wá swìn, ba zıgı n nə kʊ yırı. Ya nətʊ kʊ ja vələ, nə Yuu-Tiu Zwezi-Kərisə nə wá pìí ʊ bà.

15Yıı tə, ʊ nə yı pupwən tíú, lı máŋá ʊ tún, sə ʊ pa Zwezi-Kərisə pìí ʊ bà ka wa. Ʊ mʊ̀ Yıı nə yı dìàn mama Yuu-Tiu. Ʊ mʊ̀ nə ya p(tm)̀gá tə mama pìʊ́, ʊ ga yı yun tìán tə mama Yuu-Tiu.

16Ʊ mʊ̀ Yıı cıcı nə wulə máŋá mama wuuu, ʊ ba tı. Ʊ wulə poni wa, lìù mama nə wàrì kʊ poni tə yıra ʊ boli. Lìù mama yii tə wà ʊ mʊ̀ Yıı nı. Lìù ga wàrì wá n nı də. Ʊ m(tm), sə ba bʊ ʊ nə, ʊ mʊ̀ nə jə dìàn, tə nə ba zw(tm)̀ abada. Amıına!

17Pa nii lìà tə nə, ba nə yı síʊ́n lʊʊ kʊ tə jıjə tìán, sə ba dàn ká fwa fwiə. Ba dàn ká kə ba waa lʊʊ jıjə wa, ka nə wá l(tm) síʊ́n síʊ́n. Ba m(tm), sə ba kə ba waa Yıı nə. Ʊ mʊ̀ nə pın won mama bʊ́rí nəba, sə nə jw(tm).

18Swìn ba con, sə ba tʊn zəni, sə ba jıjə tə ya tʊtʊnzəŋə jıjə. Ba m(tm), sə ba pa wiən lìà nə də ba bıcanı mama, sə ba tàrì ba jıjə tə də lìà duən.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

19Də ba nə fwa nətʋ, ba wiən tə, tə kwənə nə dáá, tə də wá ya jɩjə nəzəŋu Yɩ con, ka nə wàrì ka cʋ̀gà. Yá ba dàń wá na mɩ tə, kʋ nə yɩ cígá, Yɩ con.

20Aý bìú Timote, ywàń kʋ tə, Yɩ nə pɩn mʋ́, yuu zəni. Ja n tìàn, dàn ká dɩ tʋ́tʋ̀ná tə, tə nə yɩ tʋtʋ, tə nə tà Yɩ nyiən. Dàn ká kə n nii yìən tə wa, ba nə wʋ́, də tə yɩ yənu yìən, tə ga yɩ kʋnkʋn yìən.

21Lià duən yà bʋ́n də, ba jə kʋ yənu təntə. Kʋ mʋ̀ nə pɩn, kʋ tìán kʋ́ʋ̀ ba ba waa kəni kʋ tə nə, nə nə ken nə waa kʋ nə. Yɩ nə wá fwa pubwanʋ á yɩra.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

2 Timote

2 Timote 1

1Aý mù Polə, yı Zwezi-Kərisə tʊntʊnʊ. Kʊ nətʊ twá də Yıı fıra tə. Zwezi-Kərisə tʊn nə, sə à swìn mıı tə yoo lià con. Yıı kàn nii də, ʊ wá pa kʊ mıı təntə lià tə nə, ba nə vwə ba tìàn Zwezi-Kərisə yıra.

2Aý púpʊ́ní sagı kʊ tə, à pın n mù Timote nə. N yı à bìú tə, à nə swə zənzən. Nə nyına Yıı də nə Yuu-Tiu Zwezi-Kərisə nə wá fwa pubwanʊ n yıra. Ba mù nə wá dəri n yinəgə zənzən, ba ga pa mʊ́ bıcan sìə́.

3Aý mù Polə kəni Yıı lɛ̀ɛ̀, à pın n mù Timote nə. Aý lòrì Yıı də bıcan nəpon, ndə à nıbara-ba tə nə jʊn Yıı nətʊ. Máŋá mama, à nə wulə à lòrì Yıı, kʊ nə yı tıtın nə à yə̀ə́ yıcaʊ, à yàá lòrì Yıı, à pın mʊ́.

4Aý lìí à tìàn də, n nə kwi nətʊ, à viru tə máŋá wa. Yá à dàń yà swə zənzən, sə à pìí à na mʊ́, sə à pùə́ poli.

5Aý yàá bʊŋa nətʊ tə, n nə ken n waa Zwezi nə wuuu. Kʊ təntən kʊ ya n nıı Loyisə nə ken ʊ waa ʊ nə. Kʊ zàn lá, kʊ pa n nuu Enisə. Yá à dàń yə̀ə́ də, n də ken n waa ʊ mù Zwezi tə nə wuuu, n ga tà níə́ bələ tíú.

6Mə kʊ mù nə pın, à ma lìí mʊ́ yoo kʊ tə. Ja Yıı tarpıʊn tə, ʊ nə pın mʊ́, sə n ma tʊn zəni. Máŋá tə wa, à nə tún à jìàn tə n yuu wa, Yıı pın mʊ́ tarpıʊn təntə. Kə n dìàn lá n tʊn də kʊ tarpıʊn təntə.

7Yıı-Siŋu yàá ba pın, lìù jì yáá ŋwìán tíú. Kʊ mù nə pın, dàn ká pa, n ya yáá ŋwìán tíú. Kʊ yàá pa nəba dìàn, sə nə ma tʊn, nə pa Yıı nə. Kʊ yàá pa nə sóní lià, kʊ ga pın, nə yə̀ə́ nə tìàn janʊ.

8Dàn ká pa cavıra ja mʊ́, sə n swìn nə Yuu-Tiu yoo n bırı lià nə. Dàn ká pa cavıra ja mʊ́, à mù Polə nə wulə bàń dìə̀ Zwezi-Kərisə yırı də. N də mɛ, sə n də́ càn sʊywáŋʊ́ tə yırı, ndə à nə, də dìàn tə, Yıı nə pın mʊ́.

9Ʊ mù Yıı nə jon nəba nə cʊna wa. Ʊ kúrí nəba, sə nə ya ʊ mù lià. Kʊ tà nə tʊtʊnzəŋə yırı, kʊ ya ʊ tətə nə swə kʊ nətʊ, kʊ twá də ʊ pubwanʊ tə nə. Yıı tətə nə sóní, sə ʊ fwa kʊ nətʊ tə, də lʊʊ tə wà fwa. Yıı tətə nə twá də Zwezi-Kərisə, ʊ ma tʊn ʊ pubwanʊ tə nə yıra.

10Zwezi-Kərisə jon nəba nə cʊna wa, yá ʊ zwɛ̀ tıan dìàn. Kʊ mù nə pın, sʊ́ʊ́n nə, Yıı pubwanʊ təntə dàń yı nəpon. Zwezi twá sʊywáŋʊ́ tə nə, ʊ bırı də, lià tə wá na mıı, kʊ nə ba zwɛ̀ Yıı con.

11Yıı tún nə, sə à ya ʊ tʊntʊnʊ, à swìn sʊywáŋʊ́ təntə, də à kàrì kʊ à bırı lià nə.

12Mə kʊ mù yırı nə, à də́ càn tə tə, yá cavıra ba nə jə. Aý mù yə̀ə́ lìù tə, à nə keni à waa ʊ nə. Yá à yə̀ə́ də, sʊywáŋʊ́ təntə, Zwezi nə pın nə, ʊ wàá kʊ nə ʊ cì, kʊ ja vələ dıın tə, ʊ nə wá pìí ʊ bà.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

13Twá cígá sʊ̀ràn tə nə, n nə nì à nii wa də, à swìn, sə n də sʊ̀ràn ya ndə tə nə. Dàn ká lwàń won mama tə wa. N nə swìn tə sʊ̀ràn təntə, Zwezi-Kərisə nə pɪn, sə n kə n waa ʊ nə, yá n ga sóní lìà də. Kʊ mʊ̀ yɪrɪ nə, ja tə sʊ̀ràn təntə n bɪcan wa.

14Ywàń sʊywáŋʊ́ tə yuu, Yɪ nə pɪn mʊ́. Ywàń kʊ yuu də Yɪ-Siŋu tə, kʊ nə wulə də nəba.

15N yə̀ə́ də, Kərisə lìà tə mama, ba nə wulə Azi nagwanaa tə wa, vɪga nə ba dʊgʊ. Fizwɛlə də Ɛrəmozwɛnə twá ba wulə ba wa.

16Aý lòrì nə Yuu-Tiu, sə ʊ dəri Onezifórə mʊ̀, də ʊ dìə̀ lìà yinəgə zənzən. Ʊ mʊ̀ yàá zʊ̀rì à bɪcan, ʊ ga ba à cavɪra dəri, də ba nə vwə nə də banzala tə.

17Ʊ nə twi Romə wa yəbə, ʊ bɪbarɪ ʊ pìà bwálí tə, à nə wulə wuuu, halɪ ʊ bà ʊ na nə.

18Nə Yuu-Tiu nə wá dəri ʊ yinəgə zənzən, dɪn tə nə, ʊ nə wá pìí ʊ bà, ʊ bʊ̀rì ləzoni bʊ̀rà. N mʊ̀ yə̀ə́ tʊtʊnan tə, ʊ nə tʊn ʊ pa nə, máŋá tə wa, à nə yɪn Efɛzə nə, zəni.

2 Timote 2

1N mʊ̀ Timote yɪ ndə à mʊ̀ Polə bìú nə. Zwezi-Kərisə fwa ʊ pubwanʊ tə n yɪra. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, n dàń pa n jìàn dàn.

2N nì Yɪ sʊgʊ tə à nii nə, à nə swìn lìà zənzən yáá con. Tì kʊ sʊgʊ təntə, n ma kàrì lìà tə duən tə, ba nə yɪ pʊ̀ə́ nədʊ tìán. Kʊ tìán təntə də kʊ́ʊ̀ mɛ, sə ba wàní ba tì kʊ, ba ma kàrì lìà duən də.

3Də n nə tʊŋa, n pɪn Zwezi-Kərisə nə, sə n sɛ̀ n də́ càn, ndə pamanʊ nəzəŋu nə sɛ̀, ʊ də́ càn nətʊ.

4Lìù nə vəli pamanɪ, ʊ nə pìà, sə ʊ poli ʊ yuu tíú tə pʊ̀ə́ nə, ʊ kʊ́ʊ̀ wà mɛ, sə ʊ fwa yìàn tə, pamanʊ nə wà mɛ, sə ʊ fwa.

5Kʊ yɪ ndə lìù nə wulə ʊ dəri, ʊ mʊ̀ də lìà duən, sə ba jon ŋwírán. Ʊ nə wà nətʊ, ba nə mɛ, sə ba dəri dəru tə nii nə twá, ʊ wàrì dun yupuu ʊ nɪ kʊ wa.

6Kʊ tə yɪ ndə lìù nə, ʊ nə ken ʊ dìàn lá, ʊ ma varɪ kárá. Mə ʊ mʊ̀ nə wá yà təntən lìù tə, ʊ nə dí yáá ʊ na ʊ tori kárá tə cɪʊ, máŋá wa.

7Bʊ́n sʊ̀ràn tə tə yoo, à nə swìn n con. N nə bʊŋa tə yoo, Yuu-Tiu wá pa, n nì tə mama də̀ń.

8Lìí Zwezi-Kərisə yoo, ʊ nə tɪga, ʊ pìí ʊ bwin ʊ nan tɪan wa. Ba lʊrɪ wá pìʊ́ Davidə dwíí tə wa. Mə kʊ mʊ̀ nə yɪ sʊywáŋʊ́ tə, à nə swìn, à bɪrɪ lìà tə nə.

9Kʊ sʊywáŋʊ́ təntə, à nə swìn, tə nə pɪn, à wulə banzala tə wa, à də́ càn, ndə à fwa yolwan. Yá də kʊ nətʊ tə mama, ba tə wà Yɪ sʊgʊ tə ken bàń dìə̀.

10Kʊ mʊ̀ nə pɪn, à sɛ̀, sə à də́ càn, lìà tə yɪrɪ Yɪ nə kúrí, sə ʊ twá Zwezi-Kərisə, ʊ ma jon ba ba cʊna wa, ba ga zʊ ʊ dun tə wa, tə nə ba zwɛ̀.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

11Nəń, sʊ̀ràn tə, tə nə ba tʊ́tʊ̀ná jə. Tə mʊ̀ nə yɪ də, nə nə twá Zwezi-Kərisə nə, nə tɪ, nə wá twá ʊ nə, nə pìí nə bwin nə nan də.

12Də nə nə jɪn pínʊ́ wuuu, nə wà pìí nə kə nə kwa, nə wá də́ pàrì də wá. Yá nə dàń nə vɪga wá, ʊ də wá vɪ nəba.

13Ʊ yɪ pùə́ nədʊ tíú. Kʊ mʊ̀ nə pɪn də, nə nə swə nə bà nə jì pwìí bələ tìán də, ʊ mʊ̀ tə yɪ pùə́ nədʊ tíú, ʊ wàrì ʊ tìàn ʊ pìí ʊ tɛn.

14Lìí yoo kʊ tə lìà tə mama, caga ba nii nə Yɪ yáá con, ba dàn ká fwa jara yìən yɪra boŋu yuu wa. Tə mʊ̀ jara təntə ba won fwa tə pɪn ba, də kʊ nə tà, sə tə cʊ̀gʊ̀ lìà tə, ba nə cʊga tə.

15N mʊ̀ Timote, kə n dìàn lá, sə n ya lìù tə, n nə twá Yɪ puswənə nə. N mɛ, sə n ya tʊ̀tʊ̀nʊ̀ tə, n nə tʊŋa zəni, n tʊtʊŋɪ tə cavɪra dàn ká ja mʊ́. Kʊ mɛ, sə n swìn Yɪ sʊgʊ tə, kʊ nə yɪ cígá tə, n bɪrɪ lìà nə zəni zəni.

16Dàn ká kə n nii ləyərən yomanan tə wa, tə nə tà Yɪ nyiən. Lìà tə, ba nə jə yomanan təntə, yàá pìí mancɪn mancɪn, ba zʊ tʊtʊnkʊkwɪnan tə, Yɪ nə ba pìà.

17Ba mʊ̀ lìà təntə kàrà yɪ ndə naworu nə, kʊ nə wórí kʊ zwɪ wuuu. Mə Yimene də Filɛtə wulə ba mʊ̀ lìà təntə wa.

18Ba mʊ̀ kʊ́ʊ̀ ba cígá tə nə twá. Ba mʊ̀ swìn də, Yɪ manwarɪ ʊ pìí ʊ bwin lìà ʊ lɪ tɪan wa. Ba twá kʊ nətʊ tə nə, ba ma gɪgarɪ lìà tə, ba nə keni ba waa Zwezi nə wuuu ba dʊga.

19Də kʊ nətʊ tə mama, kʊ tə Yɪ mʊ̀ nə tún, kʊ ba lwàní. Kʊ yɪ ndə ba nə tún dìə̀ dəkuu nə, ba pʊ́pʊ́ní sʊ̀ràn tə tə ka dəkuu tə yuu wa. Tə sʊ̀ràn tə swìn, tə wʊ́: "Yuu-Tiu yə̀ə́ lìà tə, ba nə yɪ ʊ mʊ̀ nə tɪ". Pʊ́pʊ́ná tə duən də swìn, tə wʊ́: "Lìù tə mama, ʊ nə bɪrɪ də, ʊ ya Yuu-Tiu nə tɪ, kʊ tíú dàń mɛ, sə ʊ yá kʊnkʊn yìən fàŋʊ́ nə".

20N nə zʊa jɪjə tíú dìə̀ wa, n wá na zɪla yirə yirə tə nə wulə lá. Zɪla təntə duən yɪ síán wʊ̀rú zʊŋɪ, nə à yə̀ə́ lugu wʊ̀rú zʊŋɪ. Tə duən də yɪ də̀ə̀ ba nə sárí, nə à yə̀ə́ tɪran nə ba ma fwa tə. Tə mʊ̀ zɪla təntə mama tʊtʊnan tà nədʊ. Zɪla tə nə ziən nə, ba ma tʊŋa cànà dɪɪn nə. Tə duən tə mʊ̀ ya, ba ma tʊŋa dɪɪn mama.

21Mə nə yɪ nətʊ. Də lìù nə cìgà ʊ tìàn nə də yolwan tə mama, à nə swìn tə yoo, ʊ yɪ ndə wʊ̀rú zʊŋa tə nə, ba nə ma tʊŋa cànà dɪɪn nə. Yuu-Tiu wá lɪ wá ʊ tún vàn nə, sə ʊ ya ʊ mʊ̀ nyiən. Ʊ tʊtʊŋɪ ziən kʊ pa Yuu-Tiu nə, ʊ ga sɛ̀, ʊ tʊŋa tʊtʊnzəŋu yiri mama.

22Cɪ n tìàn nə dàn ká twá fwa yokʊkwɪnan tə, ləzwəndʊn tə nə swə, tə fàŋʊ́. Kə n dìàn lá, n pìà kʊ tə, kʊ nə yɪ cígá yoo, də n waa mama. Kə n waa mama Zwezi nə wuuu, sə n sóní lìà. Pa n mʊ̀ də lìà tə, ba nə jʊ̀nì nə Yuu-Tiu də bɪcan nəpon tə, ya duən nə də bɪcan sìə́.

23Lìà nə wulə ba dɪ ləyəri tʊ́tʊ̀ná, tə nə yɪ tʊtʊ, dàn ká kə n nii lá. N yə̀ə́ də, tə mʊ̀ nə pɪn, lìà tə fwa jara də duən.

24Kʊ wà mɛ, sə Yuu-Tiu tʊ̀tʊ̀nʊ̀ dɪ jara. Ʊ mɛ, sə ʊ zìlí lìà tə mama, sə ʊ ya lìù tə, ʊ nə wàá ʊ kàrì, sə ʊ ga ja pínʊ́ də ba.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

25Ʊ mɛ, sə ʋ ja bɪcabwanʋ, ʋ ma bɪrɪ lìà tə, ba nə zɪga ʋ nə. Kʋ wàá kʋ pɪn, Yɪ twá kʋ nə, ʋ pɪn ba vəvəri ba kwa, ba ma sɛ́ ba cʋna. Yá ba ga lwarɪ cígá sʋgʋ tə.

26Kʋ wàá kʋ pɪn ba pubʋŋa pìí, ka twi cígá sʋgʋ tə nə, ba ga jon ba tiàn Sɪtana jìàn wa, ʋ yà nə jɪn ba ndə nyalɪ, nə jɪn won nətʋ, ʋ pa, ba tʋŋa kʋ tə, ʋ nə swə.

2 Timote 3

1Lìí n tiàn də yoo, kʋ tə zəni. Kʋ mʋ̀ nə yɪ, lʋʋ zaŋʋ máŋá tə nə wá yà càn zənzən tə.

2Lìà tə wá sóní ba tiàn cɪcɪ. Ba wá sóní səbiu, ba ga wá yà lìà tə, ba nə swə yɪrɪ. Ba wá yà fwiə lìà, ba ga wá twɪn Yɪ. Ba wá vɪ ba nyɪna-ba nii, ba ga wá yà yərì jwɪan lìà. Ba wá yà lìà tə, ba nə ba Yɪ yìən tə zìlí.

3Ba wá yà lìà tə, ba yoo nə dà zənzən, ba ga ba ləzoni yinəgə dəri. Ba wá yà lìà tə, ba nə də́ tɪjaŋa lìà də̀ń nə, ba ga wá sóní jara. Ba wá yà lìà tə, ba nə yɪ ndə ganaŋa nə, ba ga bá sóní won tə, kʋ nə ziən.

4Ba wá yà lìà tə, ba nə gɪgarɪ lìà ba dʋga, ba ga wá yà lìà tə, ba nə súə́ də lɪŋa. Ba wá yà fwiə lìà zənzən, ba ga wá sóní ba fɪra yìən, ba doni Yɪ.

5Ba wá fwa ndə Yɪ lìà nə. Yá ba ga ba sɛ̀, sə Yɪ dìàn tə lwàń ba, sə ba ya ʋ mʋ̀ Yɪ lìà cígá cígá. N mʋ̀ Timote, pa n mʋ̀ də ba lìà təntə, ya yɪŋʋnɪ də duən.

6Ba mʋ̀ lìà təntə yiri nə səgə̀ ba zwɪ lìà dii wa, ba gɪgarɪ kana tə, ba nə ba dìàn jə Zwezi-Kərisə cwəŋə tə wa, ba pɪn ba sɛ̀ ba sʋ̀ràn. Kana təntə yuu cʋna dáá zənzən ba yuu wa, ba ga yɪ ba twá kʋ tə mama nə, kʋ nə ywán kʋ pa ba.

7Ba yɪ kana tə, ba nə yàá swə, sə ba nì yoo mama. Yá ba ga wàrì cígá yoo mʋ̀, ba lwarɪ mɪámɪán.

8Nətʋ tə, Zwanɛsəf1 də Zwanbərɛsə nə zɪgɪ Moyizə nə, mə nətʋ bara təntə də zɪga cígá sʋgʋ tə nə. Ba yɪ lìà tə, ba pubʋŋa nə ba tʋŋa, ba ga wà ba waa ken Zwezi nə cígá cígá.

9Lìà tə mama wá lwarɪ də, ba ya ləyərən, ndə lìà nə lwarɪ də, Zwanɛsə də Zwanbərɛsə yɪ ləyərən nətʋ. Kʋ mʋ̀ nə pɪn, ba bá wàní ba va yáá.

10N mʋ̀ Timote, n mʋ̀ twá à mʋ̀ Polə nə yìən tə tə wa: N yə̀ə́ nətʋ, à nə kàrì. N yə̀ə́ kʋ tə, à nə yɪ. N yə̀ə́, à nə bʋŋa, sə à fwa nətʋ. N yə̀ə́, à nə keni à waa Zwezi nə nətʋ. N yə̀ə́, à pínʋ́ nə mɛ nətʋ. N yə̀ə́, à nə swə lìà nətʋ. N yə̀ə́, à nə jɪn pínʋ́ wuuu, à dàn ká pìí à kə à kwa nətʋ, à ma twá Yɪ nə.

11N nɪ càn tə, à nə dí də wʋwalʋ tə, kʋ nə yí nə. N yə̀ə́ yìən tə mama, tə nə yí nə Pisidi Antɪʋswə nə, Yikoniomə nə, Lisətərə nə. Yá Yuu-Tiu tə jon nə tə mama wa.

12Lìà tə mama, ba nə pià, ba tì Zwezi-Kərisə cwəŋə tə cígá cígá, ndə Yɪ nə pià nətʋ, ba wá də́ càn lìà duən jìàn wa.

13Yá lìà tə mʋ̀, ba nə yɪ wʋlʋnyɪna, ba nə gɪgarɪ lìà ba dʋga, ba mʋ̀ wá kwɛn ba cʋ̀gà, ba súrí wuuu. Ba wá gɪgarɪ lìà duən ba dʋgʋ, ba ga wá gɪgarɪ ba də ba dʋgʋ.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

14N mù Timote, vwa n tìàn kankan yìèn tə nə, ba nə ma kwè mú, n ga pa cígá mama tə nə. N yəə́ lìù tə də, ʋ nə bɪrɪ mʋ́ tə yìèn təntə.

15Vwa n tìàn kankan tə yìèn tə nə. N yəni Yɪɪ sagɪ tə də, n tə yɪ bisɪmaa. Kʋ mù Yɪɪ sagɪ təntə wàá mʋ́ yənu kʋ pɪn. Kʋ mù yənu təntə nə wàá mʋ́ kʋ bɪrɪ nətʋ Yɪɪ nə jon mʋ́ n cʋna wa, n nə keni n waa Zwezi-Kərisə nə wuuu tə yɪrɪ.

16Yìèn tə mama, ba nə pʋ́pʋ́ní Yɪɪ sagɪ tə wa, kʋ ya Yɪɪ-Siŋu tə nə pɪn, ba pʋ́pʋ́ní tə. Tə ziən, sə ba ja tə ba kàrì lià. Tə mù nə wàá lià tə bɪrɪ də, ba ba cígá jə. Tə mù nə yàá caga lià nii nə də, ba nə fwa yolwan. Tə mù nə bɪrɪ, nətʋ lià nə mɛ, sə ba ya cígá wa.

17Yɪɪ-Siŋu tə fwa kʋ nətʋ tə, sə kʋ pa Yɪɪ lìù wání ʋ mì ka fwa yozəŋə mama.

2 Timote 4

1Dɪɪn don nə, Zwezi-Kərisə wá pìí ʋ bà. Ʊ wá bà ndə pìʋ́ nə. Ʊ wá bʋ̀rì tɪga tə bʋ̀rà, ʋ ga bʋ̀rì ba tə, ba nə wà tɪ, də bʋ̀rà. Aý mù Polə dàń pɪn nii kʋ tə n mù Timote nə, Yɪɪ yáá con də Zwezi-Kərisə yáá con.

2Swìn sʋywáŋʋ́ tə, n bɪrɪ! Swìn kʋ də n bwɛ́! Máŋá tə nə ziən, sə n swìn kʋ. Ka nə kʋ́ʋ̀ ba ziən də, sə n tə swìn kʋ. Bɪrɪ lià tə, ba nə tʋŋa lwanɪ tə, də ba ba cígá jə, n ga caga ba nii nə. Kwè ba, sə ba fwa kʋ tə, kʋ nə ziən. Ja pínʋ́ dɪɪn mama, n ma kàrì ba nətʋ.

3Máŋá don wá bà, lià tə nə kʋ́ʋ̀ bá cʋgʋ ba tə, ba nə kàrì cígá sʋ̀ràn tə ba bɪrɪ, ba nə pià, sə ba tʋn yokʋkwɪnan tə yɪrɪ. Ba wá pɛ̀ karnyɪna duən, ba ma kɪkarɪ ba tìàn, sə ba kàrì ba yìèn tə, ba nə swə.

4Ba kʋ́ʋ̀ bá cʋgʋ cígá sʋ̀ràn tə, ba dàń wá pìí, ba cʋga kʋnkʋn yomanan.

5N mù Timote, n mɛ, sə n ya lìù tə, n nə yəə́ yoo dəń, máŋá mama, wuuu. Sɛ̀, sə n də́ càn tə, sə n swìn sʋywáŋʋ́ tə n bɪrɪ lià nə. Tʋn tʋtʋŋɪ tə, Yɪɪ nə pɪn mʋ́, n pa kʋ nii sʋ́.

6Aý mù Polə yɪ ndə vanɪ nə, ba nə tanɪ, sə ba ma fwa joŋi. Kʋ pià kʋ bɪrɪ də, à máŋá yí, sə à va Yɪɪ con.

7Aý ta Zwezi-Kərisə yɪrɪ zənzən. Aý zwɛ̀ kʋ tə, Yɪɪ nə pɪn nə, sə à fwa, ndə lìù nə dəri ʋ va ʋ yí bwálí tə, ʋ nə mɛ, sə ʋ yí lá. Aý ken à waa Zwezi nə wuuu, à wà pìí à kə à kwa.

8Síʋ́n nə, à yəə́ də, Yɪɪ tʋ́n à ŋwírán ʋ con, tə nə dànì nə. Nə Yuu-Tiu nə wá bʋ̀rì nə bʋ̀rà dɪɪn don nə. Kʋ dɪɪn tə nə, ʋ wá pa nə cígá tíú yupuu tə. Kʋ tà à cɪcɪ nə, ʋ wá pa kʋ, ʋ wá pa kʋ lià tə mama nə, ba nə swə, sə ʋ pìí ʋ bà.

9Timote, kə dìàn, n bà n yí nə lala!

10Demasə vɪga nə ʋ dʋgʋ, síʋ́n lʋʋ kʋ tə wiən fɪra nə jə wá yɪrɪ. Yá ʋ dàń vəli Tɛsalonikə. Kərɛsansə də vəli Galasi, Titə də ga va Daləmasi.

11Likə cɪcɪ nə wulə à con. Máŋá tə wa, n nə bìàn, sə n ja Marəkə, n ja kə lá n bà. Ʊ wàá à nə ʋ saŋa.

12Tiswikə mù ya à mù nə tʋn wá Efɛzə nə.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

13Máŋá tə, n nə bìàn, sə n twá Karəpisə con Tərowasə nə, n jon à gànù, à vìí à yá lá, n ja bà n pa nə. N nə bìàn, sə n kə lá n ja saga tə n bà. Kʊ tə, kʊ nə dwə à yà swə, sə n ja tə tə, ba nə púpúní tanan tə wa, n ja bà.

14Alɛkəzandərə, ʊ nə yı yarʊ, tʊn yolwan nəfarʊ à yıra. Nə Yuu-Tiu nə wá ŋwín kʊ tə, ʊ nə tʊn, tə ŋwírán ʊ pa wá.

15Cı n tìàn nə də wá, ʊ cìgà nə kàrà tə yáá nə də dìàn.

16Aý nə təntən à tún à nii lìà tə, ba nə bùrì bùrà, tə yáá con, lìù mama wà ʊ nii ken à kwa. Ba mama vıga nə ba dʊgʊ. Yıı nə wá kwɛn ba cʊna, ʊ lı ba mù də wá pwərə wa.

17Də kʊ nətʊ mɛ Yuu-Tiu tə wà nə vı ʊ dʊgʊ. Ʊ mù nə pın nə dìàn, à ma wàní à swìn ʊ sʊgʊ tə mama, à bırı ndə kʊ nə mɛ nətʊ. Lìà tə mama, ba nə tà Zwifə-ba, nì kʊ. Yuu-Tiu nə san nə, à ma wàní à jon à tìàn tıan jıın wa.

18Yuu-Tiu nə wá cì à nə də yolwan mama, ʊ ga wá jon nə, ʊ pa à zʊ ʊ nyına Yıı sàń tə wa. Ʊ mù nə mɛ də dun dıın mama wuuu. Amıına!

19Jʊn Pərisəka də Akilasə n pa nə. Jʊn Oneziforə də ʊ dìà lìà tə n pa nə.

20Erasətə wulə Korɛntə nə. Tərofimə mù yıra ba zurə, à ma yá wá Mile nə.

21Kə dìàn, sə n bà də waran tə máŋá tə wà yí. Bilisə də Pidansə də Linisə də Kəlodıa də lìà tə duən tə mama, ba nə yı n nubıa Kərisə yırı tə, jùnà mú.

22Yuu-Tiu nə wá yà də mú. Ʊ wá fwa ʊ pubwanʊ tə á yıra. Amıına!

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

Titə

Titə 1

1Aý mù Polə yı Yıı tùtùnù, à ga yı Zwezi-Kərisə tʊntʊnʊ də. Aý mù nə púpúní sagı kʊ tə. Yıı tʊn nə, sə à san lià tə nə, ʊ nə kúrí, sə ba kə ba waa Zwezi nə. Yá ʊ ga pià, sə à pa ba lwarı cígá tə. Kʊ mù cígá təntə, bırı ba nətʊ tə, ba nə mɛ, sə ba ya, sə ba ma twá Yıı cwəŋə tə nə zəni.

2Aý fwa kʊ nətʊ tə, sə lià ja yala, də ba wá na mıı tə, kʊ nə ba zwɛ̀ Yıı con. Yıı ba kʊnkʊn kʊnı. Kʊ mù nə pın, ʊ kàn nii, də lʊʊ tə wà fwa, də ʊ wá pa nəba kʊ mıı təntə.

3Yá kʊ máŋá tə, Yıı nə tún nə yí, ʊ jon nəba nə cʊna tə wa. Ʊ pın, ba lwarı ʊ sʊgʊ tə. Ʊ pın nə kʊ sʊgʊ təntə, yá à dàń ga swìn kʊ à bırı, ndə ʊ nə pın nii, sə à swìn kʊ nətʊ.

4Aý púpúní sagı kʊ tə, à pın n mù Titə nə. N yı ndə à bìú nə cígá cígá, nə mɛ bələ nə keni nə waa Zwezi nə, tə yırı. Zwezi-Kərisə jon nəba nə cʊna wa. Nə nyına Yıı də ʊ mù Zwezi-Kərisə nə wá fwa pubwanʊ n yıra, ba ga pa mʊ́ bıcan sìə́.

5Aý yá n mù Titə Kərɛtə nagwanaa tə wa, sə n kwɛn yìən tə, tə nə ga, n pa tə zıgı zəni. Aý pià, sə n kúrí lià, sə ba dàń ya Kərisə lià púlí mama yáá tián tıʊ mama wa. Mə kʊ mù nə à mù Polə dí yáá, à bırı mʊ́.

6Liù tə nə mɛ, sə ʊ ya Kərisə lià púlí tə yáá tián tə wa, ʊ mɛ, sə ʊ ya liù tə, ʊ nə ba yìən jə, lià nə wá caga ʊ nii nə tə yırı. Ʊ mɛ, sə ʊ ya kan nədʊ barı. Ʊ bıa mɛ, sə ba kə ba waa Zwezi nə. Ba tʊtʊnɛɛ də mɛ, sə tə ya zəni, sə lià tə mama wání ba na də, ba ba duən pəni vɛɛ vɛɛ. Ba ga tə mɛ, sə ba zìlí ʊ nii də.

7Kərisə lià púlí yáá tián yuu tíú yı Yıı tʊtʊŋı tə ʊ tʊŋa. Kʊ mù nə pın, ʊ mù liù təntə wà mɛ, sə ʊ ja yìən, ba nə wá caga ʊ nii nə tə yırı. Ʊ wà mɛ, sə ʊ ya fwiə tíú, nə à yə̀ə́, sə ʊ ja lıŋa zənzən. Ʊ wà mɛ, sə ʊ nywìn swana ʊ bʊbʊnı, nə à yə̀ə́, sə ʊ yà jarıdırʊ. Ʊ wà mɛ, sə ʊ twá yokʊkwınan nə, ʊ ma pià səbiu.

8Nə̀ń tə tə, ʊ nə mɛ, sə ʊ fwa: Ʊ mɛ, sə ʊ yà liù tə, ʊ nə joŋə vərə zəni, ʊ pa, ba zʊrı ʊ dìə̀ wa. Ʊ mɛ, sə ʊ sóní kʊ tə nə ziən. Ʊ mɛ, sə ʊ yà liù tə, ʊ nə bʊŋa zəni, ʊ ga tʊŋa kʊ tə nə yı cígá yoo. Ʊ mɛ, sə ʊ kə ʊ tìàn míámían Yıı tʊtʊŋı tə wa, sə ʊ yà liù tə, ʊ nə yə̀ə́ ʊ tìàn janʊ.

9Ʊ mɛ, sə ʊ ja cígá sʊgʊ tə, nə nə kàrì nə bırı lià tə nə, ʊ bıcan wa. Kʊ mù nə wá pa ʊ wání, ʊ kwè ba duən tə də kʊ sʊgʊ təntə. Kʊ ga tə wá pa ʊ bırı nəpon nəpon də, lià tə, ba nə zıga kʊ sʊgʊ tə nə, yı kʊnkʊna. Mə lià təntə yiri nə, n mɛ, sə n kúrí.

10Lwarı də, lià dáá zənzən, ba nə ba liù mama nii zìlí. Ba yàá swìn sʊ̀ràn tə nə ba dàń jə, ba ma gıgarı lià tə ba dʊgʊ. Zwifə-ba tə, ba nə yı Kərisə lià tə, nə tʊŋa kʊ yoo təntə, ba doni lià tə mɛ.

11Kərisə lià púlí tə yáá tián tə mɛ, sə ba pa kʊ lià təntə pú ba nii. Ba mù nə dwɛ́ lià tə mama dii duən wa. Yìən təntə, ba nə kàrì tə, ba wà mɛ, sə ba kàrì tə. Ba fwa kʊ nətʊ tə, ba ma twá yokʊkwınan nə, ba pià səbiu.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

12Ba wa lìù don, ʋ də nə yı Kərɛtə tíú, ʋ nə yı ba yənu tíú, dí yáá ʋ swìn ʋ wʋ́: "Máŋá mama Kərɛtə tìán yı kʋnkʋna, ba ga yı ndə ganaŋa nə. Ba yı yayınyına, yá wodiu cıcı nə yı ba pubʋŋa yoo".

13Yá kʋ yoo təntə, ʋ mʋ̀ yənu tíú tə nə swìn, tə ya cígá. Kʋ mʋ̀ nə pın, n dàń mɛ, sə n caga ba nii nə zənzən, sə kʋ pa ba kə ba waa Zwezi nə wuuu, ndə kʋ nə mɛ nətʋ.

14Caga ba nii nə, sə ba kʋ́ʋ̀ dàn ká cʋgʋ Zwifə-ba yomanan tə, sə ba dàn ká twá lìà tə, ba nə vıga cígá tə sʋ̀ràn tə nə.

15Də lìù bıcan nə yı nəpon Yıı yáá con, won mama wá ya nəpon kʋ pa wá. Yá lìà tə, ba bıcan nə tà nəpon Yıı yáá con, ba nə wà ba waa ken Zwezi nə, won mama wàrì nəpon kʋ yanı kʋ pın ba. Ba yənu də ba pubʋŋa mɛ yı yozwənən.

16Ba yàá swìn də ba bwɛ́, sə ba ma bırı də, ba yə̀ə́ Yıı. Yá ba yokʋkwınan tə dàń nə yàá bırı də, ba cígá yərì Yıı. Ba ba Yıı nii zìlí, ba yı won tə, Yıı nə culi nə, ba tʋŋa, ba ga wàrì yozəŋu mama ba tʋŋa.

Titə 2

1N mʋ̀ Titə, n mɛ, sə n kàrì kàrà tə, ka nə yı cígá, n bırı lìà tə nə.

2Bırı bazʋnan tə nə də, ba mɛ, sə ba ya lìà tə, ba nə yə̀ə́ yoo də̀ń. Ba mɛ, sə ba ya lìà tə, lìà nə mɛ, sə ba zìlí ba. Ba mɛ, sə ba ya lìà tə, ba nə bʋŋa zəni. Ba mɛ, sə ba kə ba waa Zwezi nə wuuu, də cígá cígá, sə ba sóní lìà tə duən tə, cígá cígá, ba ga ja pínʋ́ də zənzən.

3Bırı kazʋnan tə nə, sə ba ya ndə nətʋ tə, Yıı nə swə, sə ba ya. Ba wà mɛ, sə ba ya lìà tə, ba nə swìn yolwana, ba pın lìà nə. Ba wà mɛ, sə ba yà lìà tə, ba nə nywìn swana zənzən, ba nə wàrì ba jəni tə yırı. Ba mɛ, sə ba pa kwìə̀ tə, tə nə ziən lìà nə.

4Də ba nə fwa kʋ nətʋ tə, ba wá bırı kana tə, ba nə yı kaninə tə, sə ba sóní ba bana də ba bıa.

5Kana tə, ba nə yı kaninə tə mɛ, sə ba twá də ba, ba ma lwarı nətʋ, ba nə mɛ, sə ba ya lìà tə, ba nə bʋŋa zəni, sə ba bıcanı də ga ya nəpon. Ba mɛ, sə ba ywàń ba dìə̀ yìən yuu. Ba mɛ, sə ba sóní lìà, ba ga sɛ̀ ba bana nii. Də ba nə fwa nətʋ, lìà tə bá swìn yolwan, ba pa Yıı sʋgʋ tə nə.

6Kwè balandʋra tə, sə ba bʋ́n zəni ba waa con.

7N tətə Titə mɛ, sə n ya lìù tə, ba nə wá twá n nə, ba ma tʋn yozəŋə won mama wa. N tətə fwa yozəŋə cıcı, sə kʋ bırı balandʋra tə nətʋ tə, ba nə mɛ, sə ba fwa. Yoo tə mama, n nə kàrì ba, sə n pa kʋ ya də n cígá mama. Kàrí ba kàrà yiri tə, kʋ nə wá pa lìà tə zìlí mʋ́.

8Kàrí yìən tə, tə nə yı cígá, lìù nə wàrì tə yıra yoo ʋ swìn. Kʋ mʋ̀ nə wá pa lìà tə, ba nə pìà ba swìn nə yolwan tə na, də yolwan mama tələ́ nə yıra. Yá kʋ dàń wá pa cavıra ja ba.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

9Kwè ywəŋə tə, də ba mɛ, sə ba sɛ̀ lìù tə, ʋ nə yə̀, ba nii yoo mama wa. Ba mɛ, sə ba fwa kʋ tə, ba lìà tə, ba nə yə̀ ba tə, nə swə, sə ba fwa. Yá, sə ba dàn ká tʋ́tʋ̀ní ba nii wa.

10Ba dàn ká ŋʋ lìà tə, ba nə tɪ ba tə, wiən də. Kʋ tə ba dàń mɛ, sə ba fwa, kʋ mʋ̀ nə yɪ, sə ba tʋn tʋtʋnzəŋə, sə tə bɪrɪ də, ba sɛ̀ nii zəni. Də ba nə fwa nətʋ, kʋ wá pa lìà pa dun kàrà tə nə, nə nə kàrì Yɪ yoo yuu wa, ʋ nə jon nəba nə cʋna wa.

11Yɪ bɪrɪ ʋ pubwanʋ tə nəpon nəpon, də ʋ swə, sə ʋ jon lìà tə mama ba cʋna wa.

12Ʊ bɪrɪ kʋ nətʋ tə nəba, sə kʋ pa nə dʋgʋ tʋtʋnkʋkwɪnan tə, Yɪ nə ba pìà, sə nə kʋ́ʋ̀ dàn ká pìà lʋʋ wokʋkwɪnan tə. Yá nə tə nə wulə sʋ́ʋ́n lʋʋ kʋ tə wa, nə mɛ, sə nə ya lìà tə, nə nə bʋŋa zəni, sə nə tʋn kʋ tə, nə yɪ cígá yoo, nə ga twá Yɪ cwəŋə tə nə zəni.

13Nə mɛ, sə nə fwa nətʋ, nə ma dànì dɪɪn nəzəŋu tə, də kʋ bìàn, sə nə na kʋ nə yii wa. Kʋ dɪɪn təntə nə yɪ dɪɪn tə, Zwezi-Kərisə nə wá pìí ʋ bà də ʋ dun tə. Ʊ mʋ̀ nə yɪ nə Yɪ nəfarʋ, ʋ ga yɪ lìù tə, ʋ nə joŋə nəba nə cʋna wa.

14Ʊ mʋ̀ nə twi ʋ tɪ nə yɪrɪ, sə ʋ ma yə̀ nəba ʋ jon nə yokʋkwɪnan tə wa, ʋ pa Yɪ nə, sə nə bɪcan dàń ya nəpon ʋ yáá con. Ʊ fwa kʋ nətʋ tə, sə nə ya lìà tə, nə nə yɪ ʋ mʋ̀ nyiən, nə ga swə ka fwa yozəŋə máŋá mama wuuu.

15Kàrí tə yìən tə tə, n ma kwè lìà tə. Dàn ba jìàn, sə n ga caga ba tə, ba nə cʋ̀gà tə nii nə. Yɪ pɪn mʋ́ dìàn n nii sʋgʋ wa. Swìn də n nii təntə. Dàn ká sɛ̀ n pa lìà tə mun mʋ́.

Titə 3

1Lìí Kərisə lìà tə də, ba mɛ, sə ba sɛ̀ pɛ̀gá tə də yáá tìán tə duən tə, ba nə ywàŋá ba lʋʋ tə yuu nii. Ba mɛ, sə ba sóní ka fwa yozəŋə máŋá mama.

2Swìn ba con də, ba wà mɛ, sə ba swìn yolwan ba pa lìù nə. Ba wà mɛ, sə ba fwa jara də duən. Ba mɛ, sə ba yà lìà tə ba nə zìlí lìà tə, sə ba ya bwàbwà, lìà tə duən tə yáá con.

3Nə də tətə yà yɪn ləyərən máŋá don wa. Nə yà ba nii zìlí. Nə yà ken nə waa yìən nə, tə nə tà cígá. Nə yà yɪ nə fwa nə pʋ́ʋ́ yokʋkwɪnan tə, tə nə yɪ nə fɪra yìən cɪcɪ, nə wàá nə fwa. Nə yà yɪ tə mʋ̀ yìən təntə nə nə tʋŋa máŋá mama. Nə zɪga lìà duən nə kʋ tìán wiən yɪrɪ. Lìà tə yà dʋŋa nəba, nə də ga dʋŋa ba.

4Də kʋ nətʋ mama, máŋá tə wa, Yɪ nə bɪrɪ də, ʋ waa ywán lìà tə yuu wa, ʋ ga swə ba zənzən,

5ʋ jon nəba nə cʋna wa. Kʋ tà nə nə tʋŋa cígá yìən tə yɪrɪ. Kʋ ya nə yinəgə zənzən nə jɪn wá. Ʊ sɪn nə yuu cʋna tə, sə nə yà lìà tə, ba nə lʋrɪ dʋra. Ʊ Siŋu tə dìàn nə, ʋ ma tʋn kʋ yoo təntə, sə nə wàní nə na mɪɪ nədʋn tə.

6Ʊ twá Zwezi-Kərisə nə, ʋ nə jon nəba nə cʋna wa, ʋ pa nəba ʋ Siŋu tə. Ʊ pɪn kʋ sú nəba mɪámɪán.

7Yɪ pubwanʋ tə nə pɪn ʋ jələ nəba, ndə lìà tə nə, ba nə yɪ cígá tìán ʋ yáá con. Yá nə jə yala də, nə wá twá nə na mɪɪ tə, kʋ nə ba zwɛ̀ ʋ con.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

8Sʊgʊ kʊ tə ya cígá sʊgʊ. Yá à dàń pià, sə n swìn kʊ yoo də n bwɛ́, sə kʊ dàn lià tə jìàn, ba nə ken ba waa Yɪ nə, sə ba kwɛn ba tʊn yozəŋə. Mə yoo nə kʊ nə ziən, kʊ ga jə nywarɪ kʊ pa lià nə.

9Cɪ n tìàn nə də tʊ́tʊ̀ná tə, tə nə ba dəń jə. Lià nə tʊ́tʊ̀ní duən nɪbara-ba tə yìən yuu wa, dàn ká kə n nii lá. Dàn ká pa, n mʊ̀ də ba dɪ jara də duən, n ga dàn ká tʊ́tʊ̀ní də ba Yɪ nii tə, ʊ nə pɪn Moyizə nə, tə yuu wa. Tə yìən təntə yɪ tʊtʊ, tə ga ba lià nə saŋa.

10Də lìù nə sugə Kərisə lià, ʊ pa ba pwɛ̀ duən nə, dí yáá n dù súú ʊ nii nə naa nədʊ. Ʊ tə nə wà yá, sə n tə bwɛ́ n dù súú ʊ nii nə. Kʊ nətʊ kwa nə, ʊ tə nə wà yá, sə n lɪ n tìàn ʊ yɪra mɪ́ámɪ́án.

11N yə̀ə́ də, kʊ mʊ̀ ləzwənyiri təntə kʊ́ʊ̀ tə̀lə́ cígá tə wa. Ʊ dàń yɪ cʊnʊ tə, ʊ tʊtʊnɛɛ nə bɪrɪ də, Yɪ wá bʊ̀rì ʊ bʊ̀rà, sə ʊ cʊ̀gʊ̀ wá.

12Aý wá tʊn Arətemasə, nə à yə̀ə́ Tiswikə n con. Máŋá tə, ba nə yí lá, sə n kə dìàn, sə n bà n yí nə Nikopolisə nə. Aý ken à sírí, sə à va à ya lá, də waran tə máŋá ma lɛ.

13Kʊ dàń mɛ, sə n kə dìàn n san Zenasə nə ʊ nə yɪ lìù tə, ʊ nə zɪga nə jɪrɪmʊ nə bʊ̀rà tə wa, də Apɔlɔsə nə, sə ba wàní ba va ba cwəŋə tə. San ba zəni, sə won dàn ká mùrì ba.

14Nə Kərisə lià tə də mɛ, sə ba kwè nətʊ tə, ba nə wá fwa yozəŋə máŋá mama wuuu, sə ba ma san lià tə nə wiən nə mùrì ba. Də ba nə fwa nətʊ, kʊ tə, ba nə yɪ, tə bá ya tʊtʊ.

15Lià tə mama, ba nə wulə à con, jʊ̀nì mʊ́. Jʊn Kərisə lià tə də mama. Ba də ken ba waa Zwezi nə ndə nə nə, yá ba ga swə nəba. Yɪ nə wá fwa pubwanʊ á mama yɪra.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

Filemon

Filemon 1

1Aý mù Polə wulə bàń dìə̀ wa, à nə twá Zwezi-Kərisə nə yırı. Aý mù də Timote, ʋ nə yı nə nubiu Kərisə yırı nə, púpúní sagı kʋ tə. Nə pın kʋ n mù Filemon nə. N yı nə nubiswənə, n ga yı nə tʋtʋndon.

2Nə pìà, sə sagı tə yí Apıa də, ʋ nə yı nə nakʋa Kərisə yırı. Nə pìà, sə kʋ yí Arəswipə də, ʋ nə yı nə tʋtʋndon. Ʊ də saŋa nəba, ʋ jaŋa Yıı tʋtʋŋı tə wa. Nə pìà, sə kʋ yí Kərisə lìà púlí tə də, kʋ nə wulə n mù Filemon sàń nə.

3Nə nyına Yıı də nə Yuu-Tiu Zwezi-Kərisə nə wá fwa pubwanʋ á yıra, ba ga pa aba bıcan sìə́.

4-5Aý nì n sonu tə yoo, ba nə swìn də, n swə lìà tə mama, ba nə yı Kərisə nə tı. Aý ga nì n waa tə, n nə keni Yuu-Tiu Zwezi nə wuuu tə yoo, nə yı nətʋ. Kʋ mù yırı, à kəni à nyına Yıı lɛ̀ɛ̀ máŋá mama, yá à lìí n yoo à yıjʋnı mama wa.

6N keni n waa Yuu-Tiu Zwezi nə. Yá kʋ dàń pın nə yı won nədʋ. Aý dàń lòrì Yıı, sə kʋ nətʋ tə wàní kʋ pa n lwarı wozəŋə tə, Yıı nə pın nəba, sə nə ma pa dun Zwezi-Kərisə nə, nə lʋʋ wulu wa.

7Aý nubiu, à pìí à na pupwən nəfarʋ, à bıcan ga zùrì n sonu tə yırı. Kʋ twá də n mù, lìà tə mama, ba nə yı Kərisə nə tı, jìàn ma dàn.

8Aý mù Polə jə yoo, à nə pìà, sə à lòrì mʋ́ kʋ yırı. N tətə yə̀ə́ də, à jə cwəŋə Zwezi-Kərisə yırı, sə à bırı mʋ́ kʋ tə nə mɛ, sə n fwa.

9Yá à dàń nə pìà, sə à bırı won tə, à nə lòrì n con də sonu. Aý yı bazʋnʋ, à ga wulə bàń dìə wa, à nə twá Zwezi-Kərisə nə yırı.

10Aý lwɛ̀ n nə, sə n sɛ̀ Onezimə̀f1. Ʊ ken ʋ waa Zwezi nə, máŋá tə wa, ʋ nə twi à con bàń dìə tə wa. Ʊ dàń jigə à bìú Zwezi yırı.

11Ʊ yı lìù tə, máŋá don wa, ʋ nə wà nywarı jın ʋ pa mʋ́. Síʋ́n nə, ʋ dàń jə nywarı ʋ pa n mù də à mù mama nə.

12Yá à dàń pın, ʋ pìí ʋ bìàn n con nə. Ʊ jigə ndə à mù Polə tətə yıra tə vàn don nə.

13N yə̀ə́ də, ba vwə nə də banzala, Zwezi-Kərisə sʋywáŋʋ́ tə yırı. Kʋ mù nə pın, à yà sóní, sə à pa ʋ mɛ́ à con, ʋ san nə, ʋ fwa kʋ tə, n yà nə mɛ, sə n fwa.

14Aý dàń yà nə wà sóní, sə à tʋn yoo mama, də n nə ba kʋ swə. Aý pìà, sə zəni tə mama, n nə wá fwa à yıra, sə kʋ ya də n tətə fıra.

15Kʋ wàá kʋ yanı də, n mù də Onezimə yà pwɛ̀ duən nə máŋá mancın wa, sə á pìí á ya də duən máŋá mama wuuu.

16Máŋá tə, ʋ nə twi n con, n dàń ja wá ndə n nubiu nə, n nə swə. N kʋ́ʋ̀ dàn ká ja wá ndə yoŋu nə. Aý mù swə wá zənzən. N mù con nə, ʋ yoo dàń mɛ, sə kʋ ya càn kʋ doni. N də dàń mɛ, sə n sóní wá, ʋ nə yı ləzwənə, ʋ ga yı lìù tə, ʋ nə yı n nubiu Yuu-Tiu yırı.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

17Də n cígá nə jələ nə ndə n dabɛɛ nə, sə n sɛ̀ Onezimə, ndə kʊ yɪ à tətə nə twi n con.

18Də ʊ yà nə tʊn mʊ́ lwanɪ, nə à yə̀ə́ ʊ nə mɛ, sə ʊ ŋwín won ʊ pa mʊ́, kə tə yìən təntə mama à mʊ̀ yuu wa.

19Aý mʊ̀ Polə tətə nə pʊ́pʊ́ní yìən tə tə də à tətə jɪʊn: Aý wá ŋwín mʊ́ won tə mama, Onezimə nə mɛ, sə ʊ pa mʊ́. Yá kʊ tà à mʊ̀ nə wá swìn n con də, n də tətə jə à jɪŋɪ. Kʊ mʊ̀ nə yɪ n tətə mɪɪ tə.

20Aý nubiu, cígá mama, tʊn kʊ yoo təntə n pa nə, Yuu-Tiu yɪrɪ. Tʊn kʊ nətʊ n pa nə, sə à wàní à na pupwən Kərisə yɪrɪ.

21Aý yə̀ə́ də, n wá zìlí à nii. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, à pʊ́pʊ́ní n nə. Yá à yə̀ə́ də, kʊ tə, n nə wá fwa, kʊ wá doni kʊ tə tətə, à nə swìn n con.

22Kʊ nə súrí lá, tanɪ dìə̀ n tún à nə. Aý jə yala də, á yɪjʊnɪ tə wá san nə, sə à pìí à bà á con.

23Epafərasə jʊ̀nì mʊ́. Aý mʊ̀ də ʊ mʊ̀ mɛ, nə wulə bàń dìə̀ tə wa, Zwezi-Kərisə yɪrɪ.

24Aý mʊ̀, də Marəkə, də Arisətarəkə, də Demasə, də Likə nə tʊŋa duən nə. Ba də mama jʊ̀nì mʊ́.

25Nə Yuu-Tiu Zwezi-Kərisə nə wá fwa pubwanʊ á pubʊŋa wa.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

Ebərə

Ebərə 1

1Dí yáá nə, Yɪ twá ʊ nii sʊ̀sʊ̀nà tə nə, ʊ ma swìn nə nɪbara-ba con, nɛɛ kapʊpʊ. Ʊ twá coŋi yirə yirə də nə, ʊ ma swìn ba con.

2Síʊ́n nə, Yɪ dàń twá ʊ bìú tə nə, ʊ ma swìn nə con nə, zə̀n máŋá kʊ tə wa. Yɪ twá də ʊ mʊ̀, ʊ ma fwa lʊʊ, Yɪ ga lɪ wá ʊ tún, ʊ ga tún máŋá də, sə ʊ pa ʊ tɪnɪ wiən tə mama.

3Yɪ twá ʊ bìú təntə nə, ʊ pa ʊ dun tə pɪpɪlɪ. Ʊ mʊ̀ nə yɪ Yɪ nyɪnyɪga cígá cígá. Ʊ nii sʊgʊ jə dìàn. Kʊ twá kʊ mʊ̀ sʊgʊ təntə nə, ʊ ma pa lʊʊ wiən tə mama zɪga tə bwálá nə. Ʊ mʊ̀ nə sɪn ləzoni cʊna, ʊ lɪ ba yuu wa. Kʊ kwa nə, ʊ dɪga Yɪ sàń nə, ʊ jə̀ə́ Yɪ jɪzən vàn nə, ʊ də́ pàrì də Yɪ tə, ʊ nə yɪ pìʊ́ nəfarʊ, ʊ wulə tə mɛ yuu wa.

4Kʊ mʊ̀ bìú təntə jə dun, ʊ doni malɪkɛ. Kʊ twá nətʊ, Yɪ ma pa wá yɪrɪ, kʊ nə dwə malɪkɛ yɪrɪ.

5Kʊ yɪ cígá, Yɪ tə wà malɪka con swìn, ʊ wʊ́: "Aý pià à bɪrɪ də, n mʊ̀ nə yɪ à bìú. Zə̀n kʊ tə, à mʊ̀ Yɪ nə yɪ n nyɪna". Yɪ ma kʊ́ʊ̀ wà malɪka con swìn, ʊ wʊ́: "Aý mʊ̀ wá yà n nyɪna. N də ga wá yà à bìú".

6Yɪ nə kʊ́ʊ̀ pɪn ba lʊrɪ ʊ təntən bìú tə tɪa yuu wa, ʊ swìn ʊ yoo, ʊ wʊ́: "Malɪka mama mɛ, sə ka bà ka pa wá dun".

7Á nəŋə, kʊ tə Yɪ nə swìn malɪkɛ tə yuu wa. Ʊ swìn, ʊ wʊ́: "Malɪkɛ tə tʊŋa tə pɪn nə. Tə yɪ ndə voo nə, tə ga yɪ ndə mənvoo də nə".

8Yá Yɪ dàń swìn ʊ bìú tə mʊ̀ yoo, ʊ wʊ́: "N yɪ Yɪ, yá n ga wá yà pìʊ́ wuuu, kʊ máŋá nə ba zw(tm)̀. N wá də́ pàrì n lià tə yuu wa, cígá cwəŋə wa.

9N swə won tə, kʊ nə tì cígá cwəŋə, n ga culi kʊ tə nə yɪ yokʊkwɪʊn. Mə kʊ mʊ̀ nə pɪn, n Yuu-Tiu kúrí n mʊ̀, ʊ pa ʊ tìàn nə. Ʊ kúrí mʊ́, ʊ lwá pupwən nʊga n yuu wa, sə ʊ pa n ya pìʊ́. Ʊ sóní, sə ʊ kúrí mʊ́, ʊ ga yá n dabara".

10tə kʊ́ʊ̀ swìn, ʊ wʊ́: "Kʊ jɪjʊ mama wa, kʊ yɪ n mʊ̀ Yuu-Tiu nə fwa tɪa tə, də lanworu tə də n jìàn.

11Tə wiən tə mama wá j(tm)́n lá. Lanworu tə də tɪa tə wá kwɪn, ndə gànʊ̀ nə kwɪn nətʊ. Yá n mʊ̀ ga wá yà lá wuuu.

12N wá pəpəni tə ndə lìù nə pəpəni ʊ gangwɪrʊ, ʊ dʊgʊ vàn nə. N ga wá lwàń tə yuu nə də lanworu nədʊn, ndə lìù nə lwàń gandʊra. Yá n mʊ̀ wá yà nətʊ wuuu, n bá lwàń mama, n mɪɪ bá zw(tm)̀".

13Yɪ tə wà malɪka con swìn, ʊ wʊ́: "Bàá yəbə n jə̀ń à jɪzən vàn nə, də à ma kəni n dʊŋa n nɛɛ də̀ń nə". Yá ʊ swìn kʊ nətʊ ʊ bìú tə mʊ̀ con.

14Yá malɪkɛ tə mama yɪ siŋə, tə nə tʊŋa, tə pɪn Yɪ nə. Yɪ yàá tʊn tə, ʊ pa, tə saŋa lià tə nə, ba nə mɛ, sə ʊ jon ba, ʊ kə mɪɪ wa, kʊ nə ba zw(tm)̀ ʊ con.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

Ebərə 2

[1]Yɪ twá ʊ bìú Zwezi-Kərisə nə, ʊ ma swìn nə con. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, nə mɛ, sə nə zùrì nə yɪra zənzən də sʊ̀ràn tə, nə nə nì. Kʊ nə tà kʊ mʊ̀, nə wá dwá cwəŋə.

[2]Sʊgʊ tə, Yɪ nə twá malɪkɛ tə nə, ʊ ma swìn, kʊ sʊgʊ təntə jə də̀ń zəni. Lià duən wà kʊ nii zìlí, ba ga wà kʊ nii nə twá. Yɪ pɪn, càn yí ba mʊ̀ lià təntə mama, sə tə mʊ̀ nə ya ba ŋwírán, ba nə vɪga tə yɪrɪ.

[3]Nə mʊ̀ yɪ, Yɪ twá ʊ bìú tə tətə nə, ʊ ma swìn nə con də, ʊ wá jon nəba nə cʊna wa. Kʊ pià kʊ bɪrɪ də, nə də wàrì nə j(tm)́n càn tə yáá nə, də nə nə vɪga, sə nə zìlí sʊgʊ təntə nii, kʊ dun nə dwə malɪkɛ tə sʊ̀ràn tə. Yuu-Tiu nə təntən ʊ swìn də, Yɪ wá jon nəba nə cʊna. Kʊ kwa nə, lià tə, ba nə nì kʊ sʊgʊ təntə yoo, ba də kʊ́ʊ̀ súrí lá nə, ba bɪrɪ nəba, kʊ dun nə yɪ nətʊ.

[4]Yɪ tətə twá ʊ dìàn mɪmɪnan nə, də tʊtʊnan yirə yirə, tə nə bɪrɪ ʊ dìàn, də yomɪlan nə, ʊ ma bɪrɪ də, ba sʊ̀ràn tə yɪ cígá. Yɪ tə kʊ́ʊ̀ twá ʊ Siŋu tə tarpɪnan tə nə, ʊ ma bɪrɪ kʊ yoo təntə, kʊ twá ʊ fɪra tə nə.

[5]Nə yɪ lʊʊ, kʊ tə nə bìàn, tə yoo nə swìn. Yɪ wà dìàn pɪn malɪkɛ nə, sə tə mʊ̀ nə tɪnɪ kʊ lʊʊ təntə.

[6]Yá kʊ dàń kʊ́ʊ̀ pʊ́pʊ́ní Yɪ sagɪ tə, bwálí don nə, kʊ wʊ́: "Ləzwənə yɪ b(tm)̀(tm)̀, sə n ma bʊŋa ʊ yoo? B(tm)̀(tm)̀ nə ʊ yɪ, sə n ma ywàŋá ʊ yuu?

[7]N pɪn ʊ mun máŋá mancɪn wa malɪkɛ yáá con. Kʊ kwa nə, n pɪn ʊ na dun də zìlə́, ndə ba nə pɪn dun pìʊ́ nə nətʊ.

[8]N ken wiən tə mama ʊ nɛɛ də̀ń nə". Yɪ pɪn, ləzoni jə dìàn wiən tə mama yuu wa. Kʊ nətʊ dàń pɪn, Yɪ wà won mama yá kwa, ləzoni nə ba dìàn jə kʊ yuu wa. Yá də kʊ nətʊ mɛ, nə na zəni də, ləzwənə tə ba dìàn jə wiən tə mama yuu wa síʊ́n nə.

[9]Á nəŋə kʊ tə, nə mʊ̀ na: Máŋá mancɪn wa, Yɪ mun Zwezi malɪkɛ tə yáá con. Yá síʊ́n nə, ʊ dàń yɪ dun də zìlə́ tíú, ʊ nə dí càn ʊ tɪ tə yɪrɪ. Kʊ twá Yɪ pubwanʊ tə nə, Zwezi ma tɪ lʊʊ ləzoni mama yɪrɪ.

[10]Yɪ nə fwa lʊʊ, lʊʊ ga yɪ kʊ wulə ʊ mʊ̀ yɪrɪ. Yá ʊ ga pià, sə ʊ bɪa tə ya dání, ba twá, ba zʊ ʊ dun tə wa. Kʊ yɪ Zwezi nə wá jon ba ba cʊna wa. Yá Yɪ dàń yà mɛ, sə ʊ pa ʊ də́ càn ndə ləzwənə nə, sə ʊ ma wání ʊ tʊn kʊ tʊtʊŋɪ təntə, sə ʊ ma pa ʊ ya lìù tə ʊ yoo mama nə ziən,

[11]Zwezi nə sɪn ləzoni cʊna ʊ lɪ. Kʊ nətʊ dàń pɪn, ʊ mʊ̀ də lià tə, ʊ nə sɪn ba cʊna tə ʊ lɪ, mama nyɪna dàń yɪ nədʊ. Mə kʊ mʊ̀ nə pɪn, cavɪra ba wá jə, sə ʊ ja ba ʊ boŋə ʊ nubɪa.

[12]Máŋá don wa, Zwezi swìn Yɪ con, ʊ wʊ́: "Aý wá swìn n yɪrɪ tə yoo, à bɪrɪ à nubɪa nə. Aý wá nun à bʊ n yɪrɪ tə nə, n púlí tə tətəŋi wa".

[13]Zwezi tə kʊ́ʊ̀ swìn, ʊ wʊ́: "Aý mʊ̀, à wá kə à waa mama Yɪ nə wuuu". Ʊ tə swìn, ʊ súrí lá nə, ʊ wʊ́: "Á nəŋə à mʊ̀ də à kwa lià tə, Yɪ nə pɪn nə".

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

14Ba lià təntə mɛ yı ləzoni, ba nə jə yıra də jana. Kʊ mʊ̀ yırı nə, Zwezi-Kərisə də jigə ləzwənə ndə ba nə. Ʊ fwa kʊ nətʊ tə, sə ʊ ma wànı́ ʊ twá tıan nə, ʊ ma cʊ̀gʊ̀ lìù tə, ʊ nə jə tıan dìàn ʊ jın wa. Kʊ tíú nə yı Sıtana.

15Lià tə yà yı ndə ywəŋə nə ba lʊʊ wulu mama wa, ba yà nə dəri tıan fən yırı. Zwezi tıan tə dàń pın, ba jon ba tìàn.

16Kʊ də̀ń nə yı, Zwezi tà ʊ twi, sə ʊ san malıkɛ nə. Kʊ yı ʊ twi, sə ʊ san ba tə nə yı Abərahamə dwíí tə wa lià nə.

17Kʊ mʊ̀ nə pın, ʊ yà mɛ, sə ʊ nyın də ʊ nubıa tə, ba won mama wa. Ʊ zıgı nətʊ, ʊ ma jì joŋwana yun tìán nəkwıa, ʊ nə dəri lià yinəgə zənzən, ʊ ga s(tm)̀ ʊ tʊŋa, ʊ pın Yıı nə, ndə kʊ nə mɛ nətʊ, sə ʊ pa, Yıı s(tm)̀ ʊ sın lʊʊ lià mama cʊna, ʊ lı ba mʊ̀ də wá pwərə wa.

18Cígá, Zwezi tətə dí càn. Kʊ yı máŋá tə wa, Sıtana nə dədə́n, sə ʊ yugə wá, ʊ pa ʊ tʊn yokʊkwıʊn. Kʊ mʊ̀ nə pın, ʊ mʊ̀ dàń wàá ʊ saŋa lià tə nə, Sıtana nə yugə ba də, sə ʊ pa ba tʊn yokʊkwıʊn.

Ebərə 3

1Aý mʊ̀, á nə yı à nubıa Kərisə yırı, á mʊ̀ lià tə, Yıı nə kúrí aba, sə á ya Kərisə nə tı, á bʊŋa Zwezi yoo. Yıı lı wá ʊ tʊn, sə ʊ ya nə Yıı joŋwana yun tìán nəkwıa. Yá nə dàń swìn ʊ yoo nə bırı, də nə kəni nə waa Yıı nə wuuu.

2Máŋá don wa, Moyizə yà s(tm)̀ Yıı nii tə də pùə́ nədʊ, ʊ tʊŋa ʊ pın Yıı lià tə nə. Zwezi də fwa kʊ nətʊ, ndə Moyizə nə. Ʊ s(tm)̀ Yıı nii tə də pùə́ nədʊ, ʊ tʊn ʊ pa Yıı lià tə nə.

3Kʊ yı cígá, lìù tə, ʊ nə lwà dìà, ʊ mʊ̀ nə jə dun, ʊ doni dìà tə tətə. Zwezi nə yı ndə lìù tə nə, ʊ nə lwà dìà tə. Kʊ mʊ̀ nə pın, ʊ na dun, ʊ doni Moyizə.

4Dìà mama jə ka dìlòrú. Yá lìù tə nə lwà wiən tə mama, nə yı Yıı.

5Máŋá don wa, kʊ nə k(tm)̀ń, Moyizə mʊ̀ yà s(tm)̀ Yıı nii tə də pùə́ nədʊ, ʊ tʊn ʊ pa Yıı lià tə nə. Ʊ yın tʊ̀tʊ̀nʊ̀, yá ʊ ga yı lìù tə, ʊ nə mɛ, sə ʊ swìn kʊ tə, Yıı nə wá swìn tə, ʊ bırı lià tə nə.

6Zwezi-Kərisə nə yı bìú tə, ʊ nə ywàŋá ʊ nyına Yıı dìà tə yuu nə. Nə mʊ̀, nə yı Yıı dìà təntə, də nə nə s(tm)̀, nə zıgı dìàn, nə kə nə waa ʊ nə wuuu, ya nə ga pın wá dun yala tə yırı, ʊ nə pın nəba.

7Á mʊ̀ dàń yı Yıı lià. Kʊ mʊ̀ nə pın kʊ yı, ndə Yıı-Siŋu tə nə swìn, kʊ wʊ́: "Zən kʊ tə, á mʊ̀ nə nì Yıı sʊgʊ tə,

8á dànà ká fwa zıbaniun. Á dànà ká fwa ndə fuən tə nə, á nıbara-ba nə zàn, ba vı Yıı nii, kasɔɔ lanworu tə wa".

9Yıı swìn, ʊ wʊ́: "Kʊ dın tə nə, á nıbara-ba pìà à nii nə, sə ba jə́n kʊ tə, à nə wá fwa. Ba ga yı lià tə, ba nə nı à mʊ̀ Yıı tʊtʊnan nə yı nətʊ, bına sapwilə.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

10Kʊ mʊ̀ nə pɪn, à lɪŋa ma zàn ba mʊ̀ lìà tə yuu, à ga swìn, à wʊ́: 'Ba pubʊŋɪ vəvəri, tə yá nə wuuu, ba ga ba s(tm̩̀), ba twá coŋi tə, à nə bɪrɪ ba.'

11Kʊ mʊ̀ nə zìn à lɪŋa tə, à ma dù, də ba bá zʊ à sìə́ bwálí tə wa, à nə tanɪ, à tún ba nə".

12Aý nubɪa-ba, á cɪa á tìàn nə. Á wa lìù nədʊ mama wà mɛ, sə ʊ ja pubʊnlwan ʊ waa con, kʊ nə pɪn, ʊ ba Yɪ nii s(tm̩̀), ʊ ga vəvəri ʊ yá Yɪ tə, ʊ nə wulə mɪ wa.

13Dɪn mama kʊ nə zɪgɪ jɪjʊ kʊ vəli dədəni, á kwìə̀ duən máŋá mama, ba dàn ká wání á wa lìù mama, ba gɪgarɪ ba pa ʊ tʊn cʊna, tə nə wá pa ʊ vɪ, sə ʊ zìlí Yɪ nii.

14Nə ken nə waa Zwezi-Kərisə nə, nə ga jə kʊ tə nə, nə yà nə jə kʊ jɪjʊ mama. Yá nə nə jɪn kʊ nə zəni, kʊ ja va kʊ yígúrə́, nə wá na tori də Zwezi-Kərisə.

15Kʊ púpʊ́ní Yɪ sagɪ tə wa, kʊ wʊ́: "Zən kʊ tə, á mʊ̀ nə nì Yɪ sʊgʊ tə, á dànà ká fwa zɪbaniun. Á dànà ká fwa ndə fuən tə nə, á nɪbara-ba nə zàn, ba vɪ Yɪ nii nətʊ, máŋá don wa".

16Bərə́ nə nì Yɪ sʊgʊ tə, ba ga zàn ba zɪgɪ Yɪ nə? Kʊ yɪ lìà tə mama, Moyizə nə pɪn ba nan Ezwipətə tə wa.

17Bərə́ yuu wa nə Yɪ lɪŋa zàn bɪna sapwilə tə mama wa? Kʊ yɪ, tə zàn lìà tə yuu wa, ba nə fwa cʊna tə. Ba mʊ̀ lìà təntə, tɪga kasɔɔ lanworu tə wa.

18Yɪ dùà dùrà, ʊ wʊ́: "Ba bá zʊ à sìə́ bwálí tə wa, à nə tanɪ, à tún ba nə". Bərə́ yɪrɪ nə ʊ dùà kʊ dùrà təntə? Kʊ yɪ lìà tə yɪrɪ, ba nə wà ʊ nii s(tm̩̀).

19Nə cígá nɪ də ba wà wání ba zʊ Yɪ sìə́ bwálí tə wa, ba nə wà ba waa ken ʊ nə wuuu tə yɪrɪ.

Ebərə 4

1Yɪ kàn nii ʊ pa nəba də, nə wá zʊ ʊ sìə́ bwálí tə wa. Kʊ nikanɪ təntə wulə də zən mama, kʊ pa nə də nə. Kʊ mʊ̀ tə yɪrɪ, nə dàń zurə nə yɪra síʊ́n nə, sə á wa lìù mama dàn ká m(tḿ̩) kwa.

2Ba swìn Zwezi-Kərisə sʊywáŋʊ́ tə, ba bɪrɪ nəba, ndə nətʊ tə nə, ba nə swìn kʊ, ba bɪrɪ nə nɪbara-ba nə. Kʊ sʊgʊ tə, ba nə nì, wà won fwa kʊ pa ba, kʊ máŋá tə wa. Ba nə nì kʊ, ba wà kʊ s(tm̩̀), ba wà ba waa ken Yɪ nə.

3Nə mʊ̀ con, nə mʊ̀ ken nə waa Yɪ nə wuuu. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, nə wàá Yɪ sìə́ bwálí tə wa, nə zwɪ. Yɪ swìn lìà tə, ba nə wà ba waa ken ʊ nə tə yoo, ʊ wʊ́: "Aý lɪŋa zàn ba yuu wa, à ga dù də, ba bá zʊ à sìə́ bwálí tə wa, à nə tanɪ à tún abada". Yɪ tʊn ʊ tʊtʊnan tə ʊ zw(tm̩̀), halɪ, kʊ nə zɪgɪ lʊʊ dəń laŋʊ máŋá wa.

4Kʊ tə púpʊ́ní, kʊ swìn Yɪ sagɪ tə wa, dɪan barpɛ nii dɪn tə yuu wa, kʊ wʊ́: "Yɪ zw(tm̩̀) ʊ tʊtʊnan tə mama dɪan bardʊ nii nə, ʊ ga sìí dɪan barpɛ nii dɪn tə nə".

5Yɪ sagɪ tə bwálí don də wa, Yɪ kʊ́ʊ̀ swìn, ʊ wʊ́: "Ba bá zʊ à sìə́ bwálí tə wa, à nə tanɪ à tún, abada".

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

6Kʊ dàń pìà kʊ bɪrɪ də, lìà duən mʊ̀ wàá Yɪ sìə́ bwálí tə wa, ba zwɪ. Yá təntən lìà tə mʊ̀ bá zʊ Yɪ sìə́ bwálí təntə wa, ba nə nì sʊywáŋʊ́ tə, ba ga wà kʊ nii s(tm̩) tə yɪrɪ.

7Kʊ mʊ̀ nə pɪn, Yɪ tə ma pìí ʊ lɪ dɪn. Ʊ boŋə kʊ dɪn tə 'zən'. Yá ʊ dàń kʊ́ʊ̀ twá də pìʊ́ Davidə nii, ʊ ma swìn, ndə kʊ nə dí yáá kʊ pʊ́pʊ́ní Yɪ sagɪ tə wa fuən fuən, kʊ wʊ́: "Zən kʊ tə, á mʊ̀ nə nì Yɪ sʊgʊ tə, á dànà ká fwa zɪbaniun".

8Á yəə́ də Zwozuwe yà nə ja Yɪzərayɛlə lìà tə, ʊ ja zʊ lʊʊ nii tə wa, Yɪ nə kàn nii, sə ʊ pa ba. Yá kʊ ga tà, kʊ mʊ̀ nə yɪ sìə́ bwálí tə. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, Yɪ tə ma swìn dɪn don yoo, kʊ kwa nə.

9Kʊ nətʊ pìà kʊ bɪrɪ də, sìə́ dɪn don tə wulə, kʊ pa Yɪ lìà tə nə. Kʊ sìə́ dɪn təntə yɪ ndə dɪan barpɛ nii sìə́ dɪn tə nə, ndə Yɪ tətə nə tʊn kʊ nətʊ.

10Lìù cígá nə zʊa Yɪ sìə́ bwálí tə wa, kʊ tíú də yàá sìí ʊ tʊtʊnan jɪn wa, ndə Yɪ nə sìí nətʊ.

11Kʊ mʊ̀ nə pɪn, nə dàń bɪbara, nə zʊ kʊ sìə́ bwálí təntə wa, sə nə lìù mama dàn ká ya ndə Yɪzərayɛlə lìà tə nə, ba nə wà Yɪ nii s(tm̩), kʊ pa ba dʊgʊ Yɪ cwəŋə tə.

12Yɪ sʊgʊ tə pɪn mɪ, kʊ ga jə dìàn. Kʊ goŋi zəni kʊ doni lagʊrɪ sìʊ́, kʊ nə jə níə́ bələ. Yɪ sʊgʊ tə də nəba kʊ zwɪ, kʊ janɪ nə bɪcanɪ nə də nə kurən kənə̀ nə. Kʊ mʊ̀ nə yàá bʊ̀rì kʊ tə, ləzwənə nə pìà, sə ʊ fwa, də kʊ tə, ʊ nə bʊŋa ʊ waa con bʊ̀rà.

13Won tə̀lə́, kʊ nə sə̀gə̀ Yɪ yáá nə. Ʊ na wiən tə mama, ʊ nə fwa, ʊ yíá yuu nəpon nəpon. Mə, ʊ mʊ̀ yáá con nə, nə wá tún nə nii.

14Nə jə Yɪ joŋwana yun tìán nəkwɪa. Kʊ tíú tə nə yɪ Zwezi, ʊ nə yɪ Yɪ-Biu. Ʊ mʊ̀ nə vəli ʊ yí Yɪ yɪra. Yá nə dàń swìn ʊ yoo nə bɪrɪ, də nə ken nə waa Yɪ nə wuuu. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, nə zɪga dìàn, nə dàn ká pìí nə kə nə kwa.

15Nə jə Yɪ joŋwana yun tìán nəkwɪa, yìən nə dədə́n wá zənzən, ndə nə nə, sə tə pa ʊ tʊn cʊna. Yá ʊ mʊ̀ yɪ lìù tə, ʊ nə vɪga, sə ʊ tʊn cʊna. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, ʊ yɪ lìù tə, ʊ wàá càn ʊ də́ də nəba nə bwànì tə wa.

16Kʊ mʊ̀ tə yɪrɪ, nə fàrá nə boli Yɪ tə yɪra də nə waa mama. Ʊ mʊ̀ Yɪ tə nə ja pubwanʊ, ʊ swə nəba. Nə nə yí ʊ yɪra, ʊ wá dəri nə yinəgə zənzən, ʊ ga fwa pubwanʊ nə yɪra. Yá ʊ dàń wá san nəba, máŋá tə wa, kʊ nə wá tʊ kʊ mɛ, də nə pìà saŋʊ.

Ebərə 5

1Yɪ joŋwana yun tìán nəkwɪa mama yɪ, Yɪ nə yàá kúrú wá lìà wa, ʊ lɪ ʊ tún, sə ʊ tʊn Yɪ tʊtʊŋɪ tə ba yuu yɪrɪ. Ʊ mʊ̀ nə pɪn joŋi wiən tə Yɪ nə, ʊ ga fwa joŋi, ba cʊna tə yɪrɪ, ba nə fwa.

2Yɪ joŋwana yun tìán nəkwɪa tə də tətə jə yìən, ʊ nə ba dìàn jə tə wa ndə ba nə. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, ʊ wàá kʊ nətʊ tə nə, ʊ twá ʊ ma nì lìà tə nə yərì Yɪ cwəŋə tə, kʊ pa ba j(tm̩)n ka wa yoo də̀ń.

3Ʊ də nə ba dìàn jə tə nə pɪn, ʊ mɛ, sə ʊ fwa joŋi, lìà tə cʊna yɪrɪ, də ʊ də tətə cʊna yɪrɪ.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

4Liù tələ́, ʋ nə wá pa dun ʋ tiàn nə, ʋ swìn də, ʋ mù yı Yıı joŋwana yun tían nəkwıa. Joŋwana yun tían nəkwıa yı, Yıı nə yàá bon kʋ tíú tə, ndə ʋ nə kúrí Arən nətʋ tə.

5Mə, kʋ yı nətʋ, kʋ pa Zwezi-Kərisə nə. Kʋ tà ʋ tətə nə pın dun ʋ tiàn nə, ʋ ga swìn də, ʋ ya Yıı joŋwana yun tían nəkwıa. Kʋ ya Yıı nə kúrí wá, ʋ swìn, ʋ wʋ́: "Aý pìà à bırı də, n mù nə yı à bìú. Zən kʋ tə, à mù Yıı nə yı n nyına".

6Yıı tətə nə kʋ́ù swìn bwálí don nə ʋ sagı tə wa, ʋ wʋ́: "N yı joŋwanʋ wuuu, kʋ máŋá nə bá zw(tm̀), ndə Mɛləkisedɛkə nə".

7Zwezi-Kərisə nə yın tıa yuu wa, ʋ jʋn Yıı, ʋ lòrì Yıı, də ʋ bw(tḿ), də ʋ bubwi, ʋ kəni yıı nə də yinıa. Ʋ yə̀ə́ də, Yıı wàá wá ʋ joŋə tıan wa. Yá Yıı cʋgʋ ʋ kori, ʋ san wá, ʋ nə yı lìù tə, ʋ nə twá ʋ mù Yıı cwəŋə tə nə zəni yırı.

8Kʋ yı cígá, Zwezi-Kərisə ya Yıı bìú. Yá də kʋ mama, ʋ twá ʋ càn tə nə, ʋ ma kwè ka s(tm̀) nii.

9Yıı pın Zwezi yı lìù tə, ʋ yoo mama nə ziən. Kʋ mù nə pın, síʋ́n nə, lìà tə mama nə s(tm̀) Zwezi-Kərisə nii, ba wá twá wá, ba na mıı tə, kʋ nə ba zw(tm̀) Yıı con.

10Yıı tì wá, ʋ ma fwa ʋ joŋwana yun tían nəkwıa ndə Mɛləkisedɛkə nə.

11Nə jə yìən zənzən, nə swìn yoo kʋ tə yuu wa, tə yìən tə dəń gwiun dàń nə cà, á nə jigə lìà tə, á nə ba yoo dəń nì lala, tə yırı.

12Á mù dàń yà yı lìà tə, á nə mɛ, sə á ya lìà tə duən karnyına-ba! Yá də síʋ́n mama, á tə yı lìà tə, ba nə mɛ, sə ba tə kàrà aba Yıı sʋgʋ tə wa, təntən cígá yìən tə. Á tə yı ndə bìsíná nə, á tə wàrì wodiu kəkəru, á də́ ndə nəkwına nə. Yılı nə á tə pìí á pìà, sə á ŋwà.

13Lìù tə, ʋ nə ŋwà yılı, ʋ yı bisımaa, ʋ tə ba Yıı sʋgʋ tə yənu jə, ʋ ga wàrì kʋ cígá tə ʋ lwarı.

14Wodiu tə nə jə dìàn, yı lìà tə nə yı nəkwına nyiən. Yá kʋ tə, ba nə fwa ba mì, dàń pın, ba yə̀ə́ zəni də lwanı swían ba pubʋŋı wa.

Ebərə 6

1Nə dàń nə pìà, sə nə ya nəkwına tə yırı, nə dàń mɛ, sə nə yá təntən kàrà tə, kʋ nə swìn Zwezi-Kərisə yoo nə con, vàn nə. Nə dàń kənə dìàn, nə va yáá də kàrà tə, kʋ nə yı nəkwına kàrà. Nə kʋ́ù bá pìí nə swìn yìən tə yoo, nə nə dí yáá, nə swìn á con. Tə yìən təntə nə yı: ka vəvəri kwa ka ma sá cʋna, ka yágá tʋtʋnɛɛ tə, tə nə wá kə aba tıan cwəŋə wa, nə à yə̀ə́, á ka kə á waa Yıı nə.

2Nə kʋ́ù bá pìí nə bw(tḿ) kàrà tə, kʋ nə bırı aba, ka lə lìà níá wa, kʋ twá də Yıı yırı, ka tún jìàn lìà yuu wa, də ka pìí ka bwin tıga, də Yıı ka bʋ̀rì lìà talıkwa bʋ̀rà. Nə kʋ́ù dàn ká pìí nə bà tə yìən təntə yuu wa.

3Nə dàń wá bırı kàrà tə, kʋ nə yı nəkwına nyiən, sə nə va yáá, də Yıı nə pın cwəŋə.

4Nə bʋŋa lìà duən yoo, ba nə pìí ba tʋ yokʋkwınan tə wa, ba tʋŋa. Ba yı lìà tə, Yıı poni tə yà nə pìrì ba. Ba mù lìà tə, ba nə nı Yıı tarpıʋn tə, ba ga na ʋ Siŋu tə də,

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

5ba nı Yıı sʊgʊ tə nə ywán nətʊ, ba ga yəni lʊʊ, tə nə bìàn, dìàn nə wá yà nətʊ.

6Yá də kʊ nətʊ mama, ba tə pìí ba yá Yıı. Lìù kʊ́ù wàrì ʊ pın, ba lìà təntə pìí ba vəvəri ba kwa, ba ma s(tm)́ ba cʊna tə, nɛɛ bələ nii nə. Ba mù lìà təntə dàń yı, ndə ba tə pìí ba paa Yıı-Biu Zwezi tə dagarʊ tə yuu wa. Yá ba mù ga nə pın cwəŋə də lìà duən nə, sə ba twın Zwezi.

7Nə tíə́ tıa yoo, nə ma man. Tıa tə yàá nywìn dw(tm)̀ níá tə nə dáá, tə nə twı ka yuu wa. Yá wiən tə nə yı wodirən dàń yàá p(tm)́n ka yuu wa, tə nə ziən, tə pa, lìà tə nə varı ka nə. Kʊ nətʊ dàń yàá pa, Yıı fwa zəni ka tıa təntə yuu wa.

8Yá kʊ kárá tə dàń nə yı casʊran də gakʊkwınan nə ka nan, ka ba funə mama jə. Yá kʊ bá díán, sə Yıı ma vı ka, ʊ dʊgʊ. Yá kʊ yígúrə́ wa, ka yı ba wá dı mən ka nə, ka də́ ka cʊ̀gʊ̀.

9Nubisoni-ba, nə nə swìn kʊ nətʊ, nə yə̀ə́ zəni də, á mù con, kʊ ba tʊ́tʊ̀ná jə. Á mù yı lìà tə, á nə wulə cwəŋə nəzəŋu yuu wa. Kʊ mù cwəŋə tə nə wá pa, Yıı jon aba á cʊna wa.

10Yıı ya lìù tə, ʊ nə yı cígá tíú. Ʊ wàrì kʊ tə, á nə fwa tə yoo ʊ sw(tm)̀(tm)́. Ʊ wàrì á sonu tə, á nə bırı wá tə yoo ʊ sw(tm)̀(tm)́. Á tʊn, á pa lìà tə nə, ba nə yı Kərisə nə tı, á ma bırı kʊ sonu təntə, máŋá don wa. Yá á tə wulə, á fwa kʊ tʊtʊŋı təntə síʊ́n nə.

11Nə swə də nə waa mama, sə á lìù mama bıbarı ʊ tʊtʊŋı tə wa, ʊ ja va, ʊ yí kʊ yígúrə́. Kʊ nətʊ wá pa kʊ tə mama, á nə jə kʊ yala, wání kʊ jə kʊ pa aba.

12Nə ba swə, sə á ya lìà tə, á yıra nə yın. Á yana ndə lìà tə nə, ba nə keni ba waa Yıı nə wuuu, ba ga jə pínʊ́, ba ma dànì máŋá tə, ba nə wá na wiən tə, Yıı nə kàn tə nii, sə ʊ pa ba.

13Máŋá tə, Yıı nə kàn ʊ nikanı tə, ʊ pa Abərahamə nə, kʊ yı ʊ dùə̀, ʊ ma kàn kʊ nii təntə. Lìù yà tə̀lə́, ʊ nə dwə ʊ mù Yıı, sə ʊ tì kʊ tíú yırı ʊ ma dù. Yıı dàń yı ʊ tətə, ʊ ma dù ka dùrə̀ tə.

14Ʊ swìn, ʊ wʊ́: "Cígá mama, à wá fwa à pubwanʊ tə n yuu wa, à ga wá pa n dwíí pùlì zənzən".

15Abərahamə yı ʊ zùrì ʊ yıra, ʊ ma dìàn kʊ nikanı təntə. Kʊ kwa nə, kʊ tə Yıı nə kàn kʊ nikanı, ʊ pa wá, twi kʊ jì.

16Ləzoni nə pìà ba dù dùrə̀, ba yàá pìà lìù tə, ʊ nə dwə ba, ba ma dù. Kʊ mù dàń nə yàá bırı də, ba sʊgʊ tə ya cígá, yá ba ga kʊ́ù wàrì yoo don, ba pìí ba swìn kʊ yuu wa.

17Mə kʊ yın nətʊ də Abərahamə. Abərahamə dwíí tə yà mɛ, sə ba na zəni wiən tə, Yıı nə kàn tə nikanı, ʊ pa ba. Yıı yà pìà, sə ʊ bırı ba də cígá mama, ʊ bá lwàń nii kʊ nikanı tə yuu wa, abada. Kʊ mù nə pın, ʊ ma dù ʊ súrí nikanı tə nə.

18Nikanı də dùrə̀ yı wiən bələ, tə nə wàrì tə lwání. Yıı wàrì kʊnkʊn ʊ kʊnı, ʊ kəni ʊ nikanı tə, də ʊ dùrə̀ tə wa, abada. Yá kʊ yoo təntə daŋa nə jìàn. Nə mù dàń yı lìà tə, nə nə yá tə mama, nə ga vwə nə tìàn Yıı yıra, sə nə ga wání, nə ja yala tə, Yıı nə tún ʊ pa nəba.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

19Yala təntə, nə nə jə, nə mɪɪ tə yɪrɪ, yɪ ndə tìú ŋʊnan nə, tə nə pɪn, kʊ zɪga dìàn. Yá lìù tə, nə nə ken nə yala tə ʊ nə, kʊ yɪ Zwezi. Ʊ mù nə zʊa Yɪɪ sàń tə wa, ʊ twá Yɪɪ dìà tə mimii nii gànù tə wa, ʊ zʊ ʊ yí Yɪɪ dəyaa tə wa, Yɪɪ nə wulə lá.

20Mə lá nə, Zwezi dí nə yáá, ʊ tàà nə yɪrɪ, ʊ zʊ. Ʊ jigə Yɪɪ joŋwana yun tìán nəkwɪa, ndə Mɛləkisedɛkə nə. Ʊ wá yà nətʊ, wuuu, máŋá də máŋá, kʊ nə bá zw(tm̀).

Ebərə 7

1Kʊ mù Mɛləkisedɛkə təntə, nə nə dí yáá, nə swìn ʊ yoo, yɪ tɪʊ tə, ba nə boŋə 'Salɛmə', pìú. Ʊ ga yɪ Yɪɪ tə, ʊ nə wulə tə mɛ yuu wa, joŋwanʊ də. Abərahamə nə vəli ʊ ta p(tm̀)gá duən, ʊ də́, ʊ pìí ʊ bìàn, Mɛləkisedɛkə nan ʊ va ʊ jə́rí wá, ʊ ga lòrì Yɪɪ, sə ʊ fwa zəni Abərahamə yɪra.

2Abərahamə pɪn wiən tə mama, ʊ nə ta p(tm̀)gá tə ʊ də́ ʊ p(tm̀) fugə nii nyiən Mɛləkisedɛkə nə. Ba nə gwin Mɛləkisedɛkə yɪrɪ tə dəń, təntən nə, kʊ yɪ 'cígá pìú'. Bələ nii nə, ʊ yɪ 'Salɛmə pìú', kʊ də dəń nə yɪ 'bɪcan sìə́ pìú'.

3Lìù mama yərì Mɛləkisedɛkə nuu də ʊ nyɪna. Ba yərì ʊ nɪbara dəkuu. Lìù mama yərì ʊ lʊrɪ máŋá, nə à yəə́ ʊ tɪan máŋá. Ʊ nyɪn də Yɪɪ-Biu tə, ʊ ga yɪ joŋwanʊ, wuuu, kʊ máŋá nə ba zw(tm̀).

4Á nəŋə, Mɛləkisedɛkə nii nə dù nətʊ. Nə nɪbɛɛ Abərahamə də tətə pɪn wá kʊ tə, ʊ nə ta ʊ də́, tə fugə nii nyiən.

5Yɪɪ nii tə, ʊ nə pɪn Moyizə nə, pɪn cwəŋə Levi dwíí joŋwana tə nə, kʊ wʊ́: Ba mɛ, sə ba bwe kʊ tə mama, Yɪzərayɛlə lìà tə nə nɪ, fugə nii nyiən, bwiə. Ba mɛ, sə ba bwe kʊ bwiə Yɪzərayɛlə lìà tə con, ba də ga yɪ ba nubɪa, Abərahamə dwíí tə wa.

6Mɛləkisedɛkə mù tà Levi dwíí tə wa lìù. Yá də kʊ mɛ, wiən tə mama, Abərahamə nə ta ʊ də́, Mɛləkisedɛkə nɪ tə fugə nii nyiən. Mɛləkisedɛkə ga tə yɪ lìù tə, ʊ nə lòrì Yɪɪ, sə ʊ fwa zəni Abərahamə yɪra, ʊ nə yɪ lìù tə, ʊ nə nɪ Yɪɪ nikanan tə.

7Kʊ bá tʊ́tʊ̀ná jə, kʊ yɪ ləzwənfarʊ nə yàá lòrì Yɪɪ, sə ʊ fwa zəni, ʊ pa ləzwənbiə nə.

8Levi dwíí joŋwana tə nə joŋə Yɪzərayɛlə lìà wiən fugə nii nyiən. Ba də yɪ ləzoni, ba nə tɪ. Mɛləkisedɛkə mù jon Abərahamə wiən fugə nii nyiən, yá ʊ mù Mɛləkisedɛkə tə wulə mɪɪ wa, ndə Yɪɪ sagɪ tə nə swìn kʊ yoo nətʊ.

9Síʊ́n nə, kʊ yɪ Levi nìán tə nə joŋə Yɪzərayɛlə lìà tə wiən fugə nii nyiən. Kʊ yɪ nətʊ, nə ga wàá nə swìn də, Levi də tətə twá Abərahamə dwanɪ nə, ʊ pa ʊ fugə nii nyiən Mɛləkisedɛkə nə.

10Nə yəə́, Abərahamə də Mɛləkisedɛkə nə jə́rí duən, máŋá tə wa, də ba tə wà Levi lʊrɪ. Yá Levi dàń yà wulə ʊ nɪbɛɛ dwíí tə wa, kʊ nə bìàn.

11Yɪzərayɛlə lìà tə Yɪɪ nii tə, ʊ nə pɪn Moyizə nə, sagɪ tə wa, kʊ bɪrɪ də, Yɪɪ joŋwana tə mɛ, sə ba nan Levi dwíí tə wa, sə ba ya Yɪɪ joŋwana ndə Arən nə. Yá ba dàń wà kʊ tʊtʊŋɪ tə wání ba tʊn, ba pa kʊ nii sú. Kʊ mù nə pɪn, kʊ mɛ, sə Yɪɪ joŋwanʊ nan, ʊ nə yɪ ndə Mɛləkisedɛkə nə.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

12Yá də Yɪ nə tún joŋwana yírí don, ba nə tà joŋwana ndə Levi nə, kʊ yɪ kálʊ́, sə Yɪ nii tə də, ʊ nə pɪn Moyizə nə, lwàń.

13Sʊ̀ràn tə tə yɪ nə Yuu-Tiu yoo nə, tə swìn. Ʊ yɪ lìù tə, ʊ nə nan dwíí don wa. Kʊ mʊ̀ dwíí tə wa, lìù tə̀lə́ lá nə, ʊ nə tʊn joŋwana tʊtʊŋɪ.

14Nə yə̀ə́ pwənə pwənə də, nə Yuu-Tiu Zwezi yɪ ba lʊrɪ Zwida dwíí tə wa. Yá máŋá tə, Moyizə nə swìn joŋwana tə yoo, ʊ wà kʊ dwíí tə yoo swìn.

15Á nəŋə won tə nə pɪn, yìən tə də̀ń kwɛn, tə yɪ nəpon nəpon. Joŋwanʊ don twi, ʊ nə nyɪn də Mɛləkisedɛkə.

16Yɪ wà ʊ nii tə, ʊ nə pɪn Moyizə nə, twá, ʊ ma tún Zwezi, sə ʊ ya Yɪ joŋwanʊ. Ʊ yɪ ʊ jigə Yɪ joŋwanʊ, ʊ nə jə dìàn, sə ʊ ya mɪ wa, kʊ nə bá zw(tm̀) abada, tə yɪrɪ.

17Yɪ sagɪ tə swìn kʊ yoo tə, kʊ wʊ́: "N yɪ Yɪ joŋwanʊ wuuu, kʊ máŋá nə bá zw(tm̀), ndə Mɛləkisedɛkə nə".

18Kʊ yɪ cígá, dí yáá nə cwəŋə tə, Yɪ nə tún, yà ba dìàn jə, kʊ ga bá lìà nə saŋa. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, Yɪ dʊgʊ ka mʊ̀ fuən fuən cwəŋə təntə.

19Yɪ nii tə, ʊ nə pɪn Moyizə nə, yà wàrì ləzoni kʊ pɪn, ba jì lìà tə, ba yoo mama nə ziən Yɪ yáá con. Yá sʊ́ʊ́n nə, won wulə, kʊ nə dwə ʊ nii təntə. Ʊ nii təntə yɪ yala tə, nə nə twá tə nə, sə nə boli Yɪ yɪra.

20Kʊ tə nə súrí lá, máŋá tə, Yɪ nə tún ʊ joŋwanʊ Zwezi-Kərisə tə, ʊ dí yáá, ʊ dù, ʊ ma tún wá.

21Yá Levi dwíí joŋwana tə mʊ̀ yɪ ba yàá tún, ba ga ba dùrə̀ dwì. Yá Yɪ dùə̀ də Zwezi mʊ̀, ʊ swìn, ʊ wʊ́: "Aý dùə̀ də, n wá yà à joŋwanʊ wuuu, máŋá də máŋá, kʊ nə ba zw(tm̀). Aý mʊ̀ Yuu-Tiu bá lwàń kʊ yoo tə".

22Kʊ mʊ̀ nə pɪn, nə mɛ, sə nə lwarɪ də, nimarʊ tə, nə nə jə də Zwezi, zəni dwə nimardwan tə.

23Kʊ tə nə súrí lá, Levi dwíí joŋwana tə yɪn dání zənzən, ba nə yàá tɪ, ba ga lwàní duən yuu nə tə yɪrɪ.

24Yá Zwezi mʊ̀ tà nətʊ. Ʊ mʊ̀ wulə mɪ wa wuuu, lìù ga tə̀lə́, ʊ nə wá lwàń ʊ yuu nə, ʊ ya Yɪ joŋwanʊ.

25Kʊ mʊ̀ nə pɪn, ʊ jə dìàn máŋá mama, sə ʊ jon lìà tə ba cʊna wa, ba nə twá də wá, ba bà Yɪ con. Ʊ cígá nə wulə mɪ wa wuuu tə pɪn, ʊ lòrì Yɪ máŋá mama, ʊ pɪn ba.

26Zwezi yɪ Yɪ nə tɪ, ʊ ba cʊna jə, ʊ ba durən jə. Ʊ pw(tm̀) ʊ tìàn də lìà tə nə fwa cʊna. Yá Yɪ dàń zɪn wá, ʊ jə̀ń wiən tə mama yuu Yɪ sàń nə. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, Zwezi nə yɪ Yɪ joŋwana yun tìán nəkwɪa tə, ʊ nə mɛ də nəba.

27Ʊ tà lìù tə, ʊ nə mɛ, sə ʊ fwa joŋi dɪn mama. Ʊ tà lìù tə, ʊ nə wá dí yáá, ʊ fwa joŋi ʊ tətə cʊna yɪrɪ. Kʊ kwa nə, sə ʊ dàń fwa lìà tə duən də cʊna yɪrɪ, ndə Yɪ joŋwana yun tìán nəkwɪna tə duən tə nə. Zwezi mʊ̀ yɪ ʊ tətə nə, ʊ ma fwa joŋi, naa nədʊ cɪcɪ, nə cʊna yɪrɪ. Yá kʊ joŋi təntə mɛ nətʊ.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

28Yɪ nii tə, ʊ nə pɪn Moyizə nə, yàá pɪn cwəŋə, sə ba tún joŋwana yun tìán nəkwɪna, ba nə yɪ ləzoni, ba nə bwànà yìən duən wa. Kʊ mʊ̀ kwa nə, Yɪ dùə̀ dùrə̀, ka nə jon ʊ nii tə, ʊ nə pɪn Moyizə nə, yuu nə. Ʊ twá dùrə̀ təntə nə, ʊ ma tún ʊ bìú tə, sə ʊ ya Yɪ joŋwana yun tìán nəkwɪa, ʊ yoo mama nə ziən ʊ mʊ̀ Yɪ yáá con, máŋá mama wuuu, kʊ nə ba zw(tm̀).

Ebərə 8

1Nə sʊgʊ tə wa, á nəŋə yoo tə, kʊ nə də́ lá. Nə cígá jə Yɪ joŋwana yun tìán nəkwɪa təntə, ʊ jə̀ə́ Yɪ sàń nə, Yɪ tə, ʊ nə jə dìàn jɪzən vàn nə.

2Ʊ jə̀ə́ ʊ tʊŋa ʊ tʊtʊŋɪ tə Yɪ dəyaa tə wa. Kʊ mʊ̀ bwálí təntə nə yɪ Yɪ sàń cígá cígá. Kʊ tà Yɪ wulu gansili tə, ləzoni nə fwa də ba jìàn. Kʊ ya Yɪ tətə nə fwa kʊ.

3Yɪ joŋwana yun tìán nəkwɪa mama yɪ ba tún, sə ʊ fwa zìlə́ wiən, ʊ pa Yɪ nə, sə ʊ gʊ vàná, ʊ ma fwa joŋə, ʊ pa wá. Zwezi də mɛ, sə ʊ ja won, ʊ nə wá pa Yɪ nə.

4Zwezi yà nə wulə lʊʊ wa, ʊ yà bá ya Yɪ joŋwanʊ də tətə. Yɪ joŋwana duən wulə, ba nə pɪn zìlə́ wiən Yɪ nə, ndə Yɪ nii tə, ʊ nə pɪn Moyizə, nə pɪn cwəŋə nətʊ.

5Ba mʊ̀ Yɪ joŋwana təntə tʊŋa Yɪ wulu gansili. Yá Yɪ wulu gansili təntə yɪ, kʊ tə nə wulə Yɪ sàń nə, nyɪnyɪga. Kʊ yɪ Yɪ wulu gansili tə cígá cígá, ka nə wulə Yɪ sàń nə, yuywara. Máŋá tə, Moyizə tə nə wà Yɪ wulu gansili tə fwa, Yɪ pɪn wá nii, ʊ wʊ́: "Ywàń, n wá fwa kʊ mama, ndə kʊ nyɪnyɪga tə nə, à nə bɪrɪ mʊ́ paan tə yuu wa".

6Zwezi mʊ̀ tʊtʊŋɪ tə, Yɪ nə pɪn wá, dwə joŋwana tə mama tʊtʊŋɪ tə zənzən. Mə nətʊ nə Yɪ nikanɪ tə də, ʊ nə kàn də wá, dwə dí yáá nikanɪ tə, ʊ nə kàn də nəba, nimardwan tə wa. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, ʊ dàń wulə Yɪ də ləzoni pwərə wa, ʊ kəni ba nimarʊ, kʊ nə dwə dí yáá nimarʊ tə.

7Təntən nimarʊ tə yà nə ba yìən jə, tə nə mùrì kʊ wa, kʊ yà ba də̀ń jə, sə ba lwàń kʊ yuu nə də bələ nii nimarʊ.

8Nə nɪ də, təntən nimarʊ təntə yuu wa, Yuu-Tiu caga ʊ lìà tə nii nə, ʊ wʊ́: "Á nəŋə, máŋá bìàn, à nə wá fwa nimarʊ nədʊn də Yɪzərayɛlə lìà tə, də Zwida dwíí lìà tə.

9Kʊ nimarʊ tə bá ya ndə dí yáá nimarʊ tə nə, à nə fwa də ba nɪbara-ba. Kʊ nimarʊ təntə, à nə dí yáá, à fwa də ba, à jɪn ba jɪn nə, kʊ dɪn tə nə, à van à ja nan Ezwipətə wa". Yuu-Tiu tə pìí ʊ swìn, ʊ wʊ́: "Ba wà à nimarʊ tə nii nə twá. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, à də ma dʊgʊ ba tɪa".

10Yuu-Tiu kʊ́ʊ̀ súrí lá nə, ʊ wʊ́: "Á nəŋə nimarʊ tə, à nə wá fwa də Yɪzərayɛlə lìà tə, máŋá, kʊ tə nə bìàn, wa. Aý wá tún à coŋi tə ba pubʊŋa wa, à ga wá pa, ba ja tə ba waa con. Aý wá yà ba Yɪ, ba də wá yà à mʊ̀ lìà.

11Lìù kʊ́ʊ̀ bá ya lá, ʊ nə wá zàn, ʊ kàrì ʊ tɪʊ lìù don, nə à yə̀ə́ ʊ nubiu, ʊ wʊ́: 'Bàá yəbə n lwarɪ Yuu-Tiu!' Ba mama tə míámían wá yəni nə, kʊ nə zɪgɪ bisɪmaa, kʊ ja va nəkwɪa.

12Aý ga wá kwɛn ba cʊna tə à lɪ à mʊ̀ də ba pwərə wa. Yá à kʊ́ʊ̀ ba pìí à lìí tə yoo".

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

13Də Yɪ nə swìn nimardʊn tə yoo, sə nə yəni də, təntən nyiən tə mʊ̀ dàń jigə wodwan. Yá won tə nə yɪ wodwan, kʊ nə kwɪn, kʊ pìà kʊ bɪrɪ də, kʊ won tə kʊ́ʊ̀ bá dán, kʊ ma j(tm)́n lá nə.

Ebərə 9

1Təntən nimarʊ tə yà jə bwálí tɪa yuu, yá nə lɪ, ʊ kwɛn, ʊ tún, ba jʊ̀nì wá kʊ wa. Kʊ yà jə kʊ coŋi, ba nə tún ba twá tə nə, ba ma fwa yɪjʊnɪ təntə.

2Kʊ yɪ cígá, ba yà fwa Yɪ wulu gansili, kʊ nə jə dəbɪa bələ. Ba boŋə kʊ dəbiu don kwa con dìə̀ tə, kʊ nə yɪ Yɪ nyiən. Kʊ dìə̀ təntə wa nə, ba yà tún canzɪlʊ, kʊ pɪna barpɛ, də dipɛn tə, ba nə tún ba pa Yɪ nə, də tabɪlʊ.

3Gansili tə bələ nii dəbiu tə mimii jə gànʊ̀ don. Ba boŋə kʊ bələ nii dəbiu təntə, də dəyaa dəbiu tə, kʊ nə yɪ Yɪ cɪcɪ nyiən.

4Ba fwa síán joŋi kúrí, ba tún kʊ bwálí tə wa. Mə lá nə, ba sʊrɪ tɪralɪ tə. Yá mə bwálí təntə wa nə, nimarʊ daka tə, kʊ nə pəri də síán, yà wulə. Síán zʊŋa yà wulə kʊ daka tə wa, də kʊ wa wodiu don, ba nə ma boŋə 'manə '. Arən daduu tə, kʊ nə p(tm)́n vʊran, də yà wulə kʊ daka tə wa. Kapanpɪpɛ bələ tə, ba nə pʊ́pʊ́ní nimarʊ sʊ̀ràn tə, tə yuu wa tə, də yà wulə kʊ wa.

5Daka tə yuu wa, ba fwa wiən bələ, tə nə yɪ ndə malɪkɛ nə, ba kə lá. Tə jə dun zənzən, tə ga bɪrɪ də, Yɪ wulə kʊ bwálí tə wa. Tə vànà tə ywárí pʊ́ə bwálí tə nə, ba nə kəni jana tə, sə tə sɪn cʊna tə. Máŋá tə̀lə́ síʊ́n nə, sə à gwin tə yìən təntə mama də̀ń, à bɪrɪ aba.

6Yɪ wulu gansili tə pw(tm)̀ bwálá bələ. Dɪɪn mama, Yɪ joŋwana tə zwɪ kʊ kwa con dìə̀ tə wa, ba fwa ba tʊtʊŋɪ tə.

7Yá kʊ dəyaa tə mʊ̀ yɪ, Yɪ joŋwana yun tìán nəkwɪa tə cɪcɪ nə wàá lá nə, ʊ zwɪ bɪnɪ wa, naa nədʊ. Kʊ bwálí tə wa, ʊ mɛ, sə ʊ ja vanɪ tə, ʊ nə ma fwa joŋi tə, jana, ʊ ja zʊ lá, ʊ pa Yɪ nə, ʊ tətə cʊna yɪrɪ, də cʊna tə yɪrɪ, Yɪzərayɛlə lìà tə nə tʊn də ba yə̀rì.

8Á nəŋə kʊ tə, Yɪ-Siŋu tə nə pià, sə kʊ twá kʊ yoo tə nə, kʊ bɪrɪ nəba. Kʊ pià kʊ bɪrɪ nəba də, máŋá tə mama Yɪ wulu gansili tə kwa con dìə̀, tə nə wá yà lá, Yɪ dəyaa mimii tə bá súrí, sə lìà zʊ.

9Kʊ yoo tə nyɪnyɪga yɪ, kʊ bɪrɪ nəba yìən, tə nə bìàn síʊ́n. Kʊ yɪ kʊ bɪrɪ nəba də, wiən tə, ba nə pɪn Yɪ nə, də jwəŋə tə, ba nə fwa, ba pɪn wá, wàrì yokʊkwɪnan tə tə lɪ ləzoni tə pubʊŋɪ wa, ba nə fwa.

10Tə coŋi təntə yɪ tə wulə ləzoni yɪra yɪrɪ, ba wodiu yuu yɪrɪ, də kʊ tə nə nywìn yuu yɪrɪ, də naswɪa yirə yirə yɪrɪ. Tə mʊ̀ coŋi təntə yà tún, tə yoo yà də́ lá, kʊ ja va máŋá tə, Yɪ nə lwàń wiən tə.

11Zwezi-Kərisə yɪ ʊ twi ndə Yɪ joŋwana yun tìán nəkwɪa nə, sə Yɪ twá də wá, ʊ pa nəba wozəŋə tə, tə nə manwarɪ tə wulə. Ʊ nan Yɪ wulu gansili tə wa. Kʊ gansili təntə tà ləzoni nə fwa də ba jìàn. Kʊ pià kʊ bɪrɪ də, gansili təntə tə̀lə́ tɪa yuu yəbə. Kʊ gansili təntə ziən, kʊ doni tɪa yuu nyiən tə.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

12Zwezi-Kərisə yı naa nədʋ cıcı nə, ʋ zʋa Yıı wulu gansili tə dəyaa tə wa. Kʋ tà bʋtʋlan, də nabii jana nə, ʋ ja zʋ kʋ bwálí tə wa. Kʋ yı ʋ tətə jana nə, ʋ ja zʋ, sə ʋ ma yə̀ nəba ʋ jon, sə nə tını nə tìàn, máŋá tə, kʋ nə ba zw(tm̀).

13Fuən nə, ba yàá gʋ bʋtʋlan də nabıran, ba lı tə jana tə, ba mí lìà tə nə cʋ̀gʋ̀ tə yuu wa. Ba yàá gʋ nacıun, ba sʋrʋ, ba p(tm̀) kʋ tʋnan tə, ba lwá lìà tə yuu wa, ba nə fwa cʋna. Ba nə fwa kʋ nətʋ tə, ba zw(tm̀), ba lìà tə dàń ya Yıı nə tı, ba cʋna də sın, tə nan ba yıra .

14Də kʋ nətʋ tə nə yı cígá, sə nə lwarı də, Zwezi-Kərisə jana tə dwə tə vàná tə jana tə. Kərisə tə, ʋ nə wà cʋna tʋn, ʋ twá Yıı-Siŋu tə dìàn, tə nə ba zw(tm̀) tə nə, ʋ pa ʋ tìàn Yıı nə, ndə joŋi vanı nə. Ʋ jana tə dàń wá sın yokʋkwınan tə nə pubʋŋı wa, tə lı, sə nə kʋ́ʋ̀ dàn ká fwa tʋtʋnkʋkwınan, tə nə wá ja nəba, tə va tıan wa. Kʋ mʋ̀ dàń nə wá pa, nə fwa Yıı tə, ʋ nə wulə mıı wa, tʋtʋŋı tə.

15Zwezi-Kərisə yı lìù tə, ʋ kəni nimardʋn Yıı də lìà pwərə wa. Zwezi tıga, sə ʋ jon lìà tə, ba nə fwa cʋna nimardwan tə máŋá wa. Yá lìà tə, Yıı nə kúrí, dàń wá na wozəŋə tə, ʋ nə kàn nii, sə ʋ pa ba. Tə wozəŋə təntə wulə máŋá mama wuuu, tə ga ba cʋ̀gà.

16Lìù wàá sagı ʋ púpʋ́ní, kʋ nə bırı nətʋ tə, ba nə mɛ, sə ba tàrì ʋ jıjə, də ʋ nə tıga. Kʋ dàń nə yı ʋ tıan kwa nə, ba mɛ, sə ba swìn ʋ wiən tə tarʋ yoo.

17Kʋ yı cígá, tıan kwa, wotarı sagı jə funə, də lìù tə, ʋ nə púpʋ́ní kʋ sagı tə, nə tıga. Lìù tə, ʋ nə púpʋ́ní kʋ, nə wà tı, kʋ sagı tə ba funə jə.

18Kʋ mʋ̀ nə pın, Yıı wà təntən nimarʋ tə tətə tún, də jana wà lw(tḿ).

19Kʋ yı cígá, Moyizə dí yáá ʋ kàrì Yıı nii tə mama, ndə kʋ nə púpʋ́ní Yıı nii sagı tə wa nətʋ, Yızərayɛlə lìà tə mama yáá con. Kʋ kwa nə, ʋ tì nabii jana, də bʋtʋlan jana, də níá, ʋ kə duən nə. Ʋ k(tḿ)n tʋ́ʋ́ don vʋran, ba nə boŋə yizopə, də piə kʋran tə nə yı ndə gunən nəsıan nə, ʋ kə jana tə wa. Ʋ dàń lı tə, ʋ mí ʋ kə Yıı nii sagı tə, də lìà tə yuu wa.

20Máŋá tə nə, ʋ nə wulə ʋ mí tə, ʋ kəni ba nə, ʋ swìn ba con, ʋ wʋ́: "Kʋ tə yı jana tə, Yıı nə ma kəni ʋ nimarʋ tə ʋ mʋ̀ də á mʋ̀ pwərə wa, sə á zìlí kʋ nimarʋ tə nii".

21Kʋ kwa nə, ʋ yàá mí tə jana tə nətʋ, Yıı wulu gansili tə yuu wa, də tʋtʋnzıla tə mama yuu wa, ba nə yàá ma fwa Yıı tʋtʋŋı tə.

22Kʋ nə yı də Yıı nii sagı tə mʋ̀, tʋtʋnzıla tə zʋnı mama, durən sın tə nan də jana təntə. Yá jana dàń nə wà lw(tḿ), Yıı bá s(tm̀), ʋ kwɛn cʋna tə, ʋ lı nə mʋ̀ də wá pwərə wa.

23Wiən tə, ba nə ma fwa Yıı tʋtʋŋı tə dí yáá nə, yà yı Yıı sàń wiən tə nyınyıga. Tə wiən təntə yà mɛ, sə ba sın tə jana wa. Yá Yıı tʋtʋnzıla, tə nə wulə ʋ sàń nə, də mɛ, sə ba sın tə jana wa. Kʋ mʋ̀ joŋi təntə mɛ, sə kʋ doni. Kʋ mʋ̀ nə yı Zwezi jana tə.

24Zwezi-Kərisə wà Yıı wulu gansili tə, ləzoni nə fwa də ba jìàn, wa zwı. Kʋ gansili təntə yı Yıı sàń tə nyınyıga. Yá Zwezi-Kərisə mʋ̀ dàń zʋa Yıı sàń təntə wa. Ʋ wulə kʋ wa sʋ́ʋ́n nə, ʋ lòrì Yıı ʋ pın nəba, Yıı yáá con.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

25Ʊ wà lá zwɪ, sə ʋ fwa joŋi nɛɛ kapʋpʋ, ndə Yɪ joŋwana yun tìán nəkwɪa tə nə. Ba mù nə yàá zʋ Yɪ wulu gansili tə dəyaa tə wa bɪnɪ mama, də wiən duən jana. Zwezi-Kərisə mù yɪ ʋ zʋa lá də ʋ tətə jana.

26Kʋ yà nə wà nətʋ yɪn, ʋ yà wá də́ càn nɛɛ kapʋpʋ, kʋ nə zɪgɪ lʋʋ də̀ń laŋʋ máŋá, kʋ ja vəli wuuu. Cígá, ʋ twi, ʋ bɪrɪ ʋ tìàn naa nədʋ, sə ʋ ma zw(tm) fuən máŋá tə. Ʊ tì ʋ tìàn, ʋ ma fwa joŋi, ʋ ga twá ʋ joŋi tə nə, ʋ ma cùgù cʋna dìàn.

27Lìù mama yɪ naa nədʋ cɪcɪ nə, ʋ mɛ, sə ʋ tɪ. Kʋ kwa nə, kʋ tíú vələ Yɪ yáá con, sə Yɪ bʊ̀rì ʋ bʊ̀rà.

28Mə nətʋ nə, kʋ pa Zwezi-Kərisə nə. Ʊ tì ʋ tìàn, ʋ ma fwa joŋi naa nədʋ cɪcɪ. Ʊ fwa kʋ, sə ʋ ma wànı́ ʋ lɪ lìà zənzən ba cʋna wa. Ʊ tə wá pìí ʋ bɪrɪ ʋ tìàn, nɛɛ bələ nii nə. Yá kʋ dàń nə kʊ́ʊ̀ tà, sə ʋ lɪ lìà ba cʋna wa, kʋ yɪ, sə ʋ jon lìà tə nə dànì wá.

Ebərə 10

1Yɪ nii tə, ʋ nə pɪn Moyizə nə, yɪ ndə wozəŋə nə, tə nə bìàn, nyɪnyɪga nə. Yá kʋ dàń nə tà tə cígá cígá tə, nə nə wá na tə nə kʋ bɪrɪ nəba. Yɪ nii yoo təntə pià, sə ba fwa jwəŋə yiri nədʋ bɪnɪ mama. Kʋ mù nə pɪn, Yɪ nii yoo təntə wàrì lià tə, ba nə boli Yɪ yɪra, kʋ pɪn ba yanɪ lià tə, ba yoo mama nə ziən ʋ yáá con, abada.

2Kʋ mù jwəŋə təntə yà nə jə dìàn, sə tə sɪn ba lià təntə cʋna naa nədʋ, ba yà kʊ́ʊ̀ bá pìí, ba bʊ́n ba cʋna tə yoo. Yá ba yà kʊ́ʊ̀ bá pìí ba fwa joŋi, abada.

3Yá kʋ dàń twá kʋ mù jwəŋə təntə nə, ba ma lìí ba cʋna tə yoo bɪnɪ mama.

4Kʋ nətʋ tə fwa, nabɪran də bʋtʋlan jana nə wàrì ləzoni cʋna tə lɪ abada tə yɪrɪ.

5Kʋ mù nə pɪn, máŋá tə, Zwezi-Kərisə nə bìàn lʋʋ wa, ʋ swìn Yɪ con, ʋ wʊ́: "N ba joŋi, nə à yə̀ə́ zìlə́ wiən pià, yá n fwa yɪra, n pa nə.

6Vàná tə, ba nə gʋa, ba sʋrɪ jwəŋə kúrí tə yuu, də jwəŋə tə, ba nə fwa cʋna yɪrɪ, ba n pùə́ poli.

7Kʋ mù yɪrɪ, à dàń swìn n con, à wʊ́: Nə̀ń à nə, à twi, sə à fwa kʋ tə, n mù Yɪ nə pià. Kʋ mù yoo təntə yɪ kʋ pʊ́pʊ́ní n sagɪ tə wa à mù yɪrɪ".

8Zwezi-Kərisə dí yáá, ʋ swìn Yɪ con, ʋ wʊ́: "N ba jwəŋə də zìlə́ wiən jələ. N ba vàná tə, ba nə gʋa, ba sʋrɪ joŋi kúrí yuu, də jwəŋə tə, ba nə fwa cʋna yɪrɪ, jələ. Tə ba n pùə́ poli". Yá Yɪ nii tə, ʋ nə pɪn Moyizə nə, bɪrɪ də, tə jwəŋə təntə mama mɛ, sə tə fwa.

9Zwezi-Kərisə kʊ́ʊ̀ pìí ʋ swìn, ʋ wʊ́: "Nə̀ń à nə, à twi, sə à fwa kʋ tə, n nə pià". Kʋ nətʋ dàń pià kʋ bɪrɪ də, Zwezi-Kərisə mù ken fuən jwəŋə tə vàn nə. Ʊ lwàń tə də, ʋ mù tətə joŋi tə.

10Ʊ fwa kʋ tə Yɪ nə pià. Ʊ tì ʋ tətə ləzwəndɔɔ tə, ʋ ma fwa joŋi, ʋ pa nəba naa nədʋ cɪcɪ, kʋ mù dàń nə pɪn, nə sɪn nə tìàn, nə lɪ nə cʋna wa.

11Yɪ joŋwanʋ mama mù yɪ dɪn mama, ʋ zɪga yɪ nə, ʋ fwa jwəŋə máŋá mama, Yɪ yáá con. Ʊ yàá fwa jwəŋə yiri nədʋ, də ʋ bw(tm), yá tə jwəŋə tə wàrì cʋna tə lɪ abada.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

12Zwezi-Kərisə mù fwa joŋi nədʋ cıcı, cʋna yırı, kʋ nə də́ lá, máŋá mama wuuu. Yá kʋ kwa nə, ʋ yı lìù tə, ʋ dàń nə jə̀ə́ Yıı jızən vàn nə.

13Síʋ́n nə, ʋ dàń yı ʋ dànì, sə Yıı kə ʋ dʋŋa tə ʋ nɛɛ də̀ń.

14Zwezi-Kərisə twá joŋi nədʋ nə, ʋ pa lìà tə, ʋ nə sın ba cʋna ʋ lı, yoo mama dàń ziən máŋá mama, wuuu.

15Yıı-Siŋu tə də bırı kʋ nətʋ tə nəba. Kʋ mù nə pın, kʋ dí yáá, kʋ swìn, kʋ wʋ́:

16"Yuu-Tiu swìn, ʋ wʋ́: 'Á nəŋə nimarʋ tə, à nə wá fwa də ba, kʋ dıan təntə kwa nə. Aý wá tún à coŋi tə ba pubʋŋa wa, máŋá, kʋ tə nə bìàn wa. Aý ga wá pa, ba ja tə ba waa con'."

17Ʋ tə swìn kʋ kwa nə, ʋ súrí lá, ʋ wʋ́: "Aý kʋ́ʋ̀ ba pìí à lìí ba cʋna tə, də ba yokʋkwınan tə, ba nə tʋn, tə yoo".

18Yıı nə kwɛn cʋna ʋ lı, kʋ kʋ́ʋ̀ wà mɛ, sə ba fwa zìlə́ wiən, ba ma lı tə cʋna təntə.

19Aý nubıa-ba, Zwezi nə lwá ʋ jana tə pın, nə yə̀ə́ cígá mama, də nə jə cwəŋə, sə nə zʋ bwálí tə, Yıı nə wulə, yá fən ga tə̀lə́.

20Zwezi súrú cwəŋə nədʋn, ʋ pa nəba. Ʋ cırʋ mimii nii gànʋ̀ tə, kʋ nə pw(tm̩) nə mù də Yıı duən nə. Kʋ cwəŋə təntə pın mıı lìà nə. Mimii nii gànʋ̀ tə nə cırʋ tə yı, kʋ bırı Zwezi tətə ləzwəndɔɔ tə, ba nə paa dagarʋ tə yuu wa.

21Yá nə dàń jə Yıı joŋwana yun tìán nəkwıa, ba nə tún, sə ʋ ya Yıı dìə̀ tə yuu wa.

22Kʋ mù tə yırı, nə dàń fàrá nə boli ʋ yıra də bıcan nədʋ. Nə kənə nə waa mama mıámıán Yıı nə wuuu. Nə pıan, Zwezi jana tə sın nə pubʋnkʋkwınan tə, tə lı, sə nə ga swɛ nə yıra də níá tə, nə ba durən jə.

23Yıı fwa nikanı. Yıı mù yàá fwa máŋá mama kʋ tə, ʋ nə swìn də, ʋ wá fwa. Kʋ mù nə pın, nə kʋ́ʋ̀ dànà ká pa nə jìàn gwàrì, nə swìán kʋ tə, nə nə jə kʋ yala tə yoo.

24Nə ywàŋá duən yuu. Nə daŋa duən jìàn, sə nə ma wàní nə sóní duən, nə ga fwa kʋ tə nə ziən.

25Nə dànà ká dəri, nə yá nə Kərisə lìà púlí tə nə, ndə kʋ nə yı lìà duən yofwamıʋn nə, ba nə yàá kʋ́ʋ̀ ba ba púlí tə wa twi. Nə daŋa duən jìàn. Nə fwa nətʋ wuuu, nə súrí lá, nə nə yə̀ə́ də, Yuu-Tiu Zwezi-Kərisə túrí dın tə bwələ yırı.

26Nə yə̀ə́ cígá tə, nə ga s(tm̩) ka də. Kʋ kwa nə, nə nə sını, nə fwa cʋna, nə dàń mɛ, sə nə yəni də, joŋi tə̀lə́, kʋ nə wá lı tə cʋna tə nə yuu wa.

27Də nə nə fwa kʋ yoo tə, yoo tə, kʋ dàń nə ga, kʋ mù nə yı, sə nə dàn yoo tə, nə wá bà də nə vıvaga. Kʋ mù nə yı Yıı bʋ̀rà tə, də mən, tə yoo nə cà, tə nə wá də́ Yıı dʋŋa tə.

28Á yə̀ə́ də, lìù nə cʋ̀gʋ̀ Yıı nii tə, ʋ nə pın Moyizə nə, kʋ mɛ, sə lìà tə nə nı wá, yí bələ, nə à yə̀ə́ batwa, ba swìn də, ʋ cígá cʋ̀gʋ̀ kʋ. Kʋ kwa nə, ba dàń wàá ʋ mù lìù təntə ba gwı, ba ga ba ʋ yinəgə dəri.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

29Mə kʊ yɪ nətʊ, kʊ pa lìù tə nə, ʊ nə cʊ̀gʊ̀ Yɪ nii tə, ʊ nə pɪn Moyizə nə. Yá lìù tə, ʊ nə yalɪ Yɪ-Biu tə, kʊ dàń wá yà nətə, kʊ pa ʊ mʊ̀ nə? Kʊ tíú təntə zʊnɪ nimarʊ jana tə, tə nə sɪn wá, tə lɪ ʊ cʊna tə wa. Kʊ tíú twɪn Yɪ-Siŋu tə, kʊ nə pɪn, nə lwarɪ Yɪ pubwanʊ tə. Kʊ mɛ, sə kʊ tíú na càn, ʊ doni.

30Nə yə̀ə́ Yɪ zəni, ʊ nə swìn, ʊ wʊ́: "Á yágá, sə à mʊ̀ nə fwìn à lɪŋa lìà tə nə vɪga tə yuu wa. Aý wá ŋwín kʊ tə nə mɛ də ba lìù mama, à pa wá". Kʊ tə nə súrí lá nə, kʊ tə pʊ́pʊ́ní Yɪ sagɪ tə wa, kʊ wʊ́: "Aý mʊ̀ Yuu-Tiu wá bʊ̀rì à lìà tə bʊ̀rà".

31Kʊ yɪ càn nəfarʊ, kʊ pa lìù tə nə, Yɪ tə, ʊ nə wulə mɪɪ wa, nə wá ja, ʊ kə ʊ jìàn wa!

32Á lie á tìàn, kʊ tə nə tʊn, kʊ lɛ máŋá tə wa, á yíá nə twi tə pori Yɪ cwəŋə tə wa. Kʊ máŋá tə wa, á dí càn zənzən, yá á ga zɪgɪ dìàn, á də́ dìàn də yaŋwɪa.

33Dɪɪn don nə, á yɪ ba yàá twɪn, ba pa, á də́ càn lìà tə mɛ yáá con. Nə à yə̀ə́, á yàá kə á nii lìà tə kwa, ba nə fwa tə yìən tə ba yɪra.

34Á cígá s(tm̀), á də́ càn, də lìà tə nə wulə bàń dìə̀ wa. Á s(tm̀), sə ba jon á jɪjə wiən, də pupwən, á nə yə̀ə́ də, á jə jɪjə wozəŋə tə nə dwə nətʊ, tə nə wulə wuuu, tə bá zw(tm̀), yɪrɪ.

35Kʊ mʊ̀ tə yɪrɪ, á dànà ká pa, fən ja aba yoo wa. Kʊ mʊ̀ nə wá pa, á na ŋwírán, tə nə dáá.

36Á yɪ lìà tə, á nə mɛ, sə á ja pínʊ́ wuuu, á dànà ka pìí á kə kwa, á ma fwa kʊ tə, Yɪ nə pìà. Á nə fwa kʊ nətʊ tə, á wá na kʊ tə, Yɪ nə kàn nii, sə ʊ pa aba.

37Kʊ pʊ́pʊ́ní Yɪ sagɪ tə wa, kʊ wʊ́: "Kʊ ga máŋá mancɪn, sə lìù tə, ʊ nə bìàn tə, bà. Ʊ wá bà síʊ́n síʊ́n.

38Lìù tə, ʊ nə ken ʊ waa à nə, ʊ yɪ cígá tíú à yáá con. Kʊ tíú ga wá yà mɪɪ wa, kʊ nə ba zw(tm̀), Yɪ con. Yá kʊ tíú dàń nə pìí ʊ kə ʊ kwa, à pʊ́ə́ kʊ́ʊ̀ bá ya ywání də wá".

39Nə mʊ̀ tə̀lə́ də lìà tə, ba nə pìí ba kəni ba kwa, sə ba j(tḿ)n. Nə mʊ̀ yɪ lìà tə, nə nə keni nə waa Yɪ nə wuuu, sə ʊ jon nəba nə cʊna wa.

Ebərə 11

1Də lìù nə keni ʊ waa Yɪ nə wuuu, kʊ də̀ń nə yɪ b(tm̀)(tm̀)? Kʊ də̀ń nə yɪ, ʊ dí yáá, ʊ yə̀ə́ də, ʊ jə wiən tə, ʊ nə jə tə yala. Yá kʊ yɪ, sə ʊ ya lìù tə, də ʊ nə yə̀ə́ də, wiən tə, ʊ nə ba na yii wa, wulə cígá cígá, ʊ ba tə yoo b(tm̀)(tḿ).

2Nə nɪbara-ba tə ken ba waa Yɪ nə wuuu, kʊ mʊ̀ yɪrɪ nə, Yɪ dàń bɪrɪ də, ʊ pʊ́ə́ poli ba yuu wa.

3Nə də keni nə waa Yɪ nə wuuu. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, nə yə̀ə́ də, kʊ yɪ kʊ twá ʊ sʊgʊ tə nə, lʊʊ ma fwa. Mə kʊ twá nətʊ, nə dàń ma yə̀ə́ də, kʊ yɪ, Yɪ twá wiən tə nə, nə yíá nə ba na, ʊ ma fwa wiən tə, nə yíá nə na.

4Abɛlə ken ʊ waa Yɪ nə wuuu. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, ʊ ma fwa joŋi, kʊ nə ziən, kʊ doni Kayɛn joŋi tə. Yɪ swìn də, Abɛlə yɪ cígá tíú ʊ mʊ̀ Yɪ yáá con, ʊ nə keni ʊ waa ʊ nə yɪrɪ. Kʊ

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

mù nə pɪn, Yɪ ma s(tm)̀ ʊ jon ʊ joŋi wiən tə. Abɛlə tɪga, yá ʊ nə ken ʊ waa Yɪ nə tə pɪn, ʊ sʊgʊ tə wulə.

5Enokə ken ʊ waa Yɪ nə wuuu. Kʊ mù nə pɪn, Yɪ ma tì wá tɪa yuu, ʊ ja dì ʊ con. Yɪ pɪn Enokə wà twá də tɪan, ʊ ma bà ʊ mù Yɪ sàń. Yá ba yà kúù wàrì wá, ba pìí ba nɪ, Yɪ nə tì wá, ʊ kə ʊ con tə yɪrɪ. Yá máŋá tə, Yɪ tə nə wà Enokə tì, ʊ ja dì ʊ sàń nə, ba swìn ʊ yoo də, ʊ ya lìù tə, ʊ nə poli Yɪ pùə́.

6Kʊ yɪ lìù tə, ʊ nə ken ʊ waa Yɪ cɪcɪ nə wuuu, nə wàá Yɪ pùə́ ʊ poli. Lìù tə, ʊ nə boli Yɪ yɪra, ʊ mɛ, sə ʊ pa cígá də, Yɪ wulə, Yɪ ga yɪ lìù tə, ʊ nə pɪn ŋwírán lìà tə nə, ba nə pìà wá.

7Nowe ken ʊ waa Yɪ nə wuuu. Kʊ mù nə pɪn, Yɪ twá kʊ nə, ʊ ma bɪrɪ wá yìən, tə nə bìàn, tə yà nə ba na yíá wa. Ʊ tì Yɪ sʊgʊ tə, ʊ ma fwa cígá. Ʊ fwa níá yuu bori nəfarʊ, sə ʊ ma jon ʊ dìə̀ lià. Kʊ yoo təntə, ʊ nə fwa, kʊ bɪrɪ də lià tə duən tə mama fwa cʊna. Yá ʊ dàń nə ken ʊ waa Yɪ nə tə pɪn, Yɪ lwarɪ wá, ndə lìù tə nə, ʊ nə yɪ cígá tíú ʊ mù Yɪ yáá con.

8Abərahamə ken ʊ waa Yɪ nə wuuu. Kʊ mù nə pɪn, Yɪ nə kúrí wá, ʊ s(tm)̀ Yɪ nii tə. Ʊ vəli lʊʊ don wa, Yɪ nə kàn nii də, ʊ wá pa wá. Máŋá tə, ʊ yà ma vəli lá, ʊ yà yərì bwálí tə, ʊ nə vələ.

9Abərahamə ken ʊ waa Yɪ nə. Kʊ mù nə pɪn, ʊ va ʊ jə̀ń lʊʊ tə wa, Yɪ nə kàn nii də, ʊ wá pa wá. Ʊ yɪn vee kʊ lʊʊ nii təntə wa bɪna də bɪna. Ʊ mù də ʊ bɪa bələ tə nə yɪn gansilə tə wa. Kʊ mù nə yɪ Yɪzakə də Zwakəbə. Yɪ kàn kʊ mù nikanɪ təntə Yɪzakə də Zwakəbə də con, ndə Abərahamə nə.

10Abərahamə cígá yà dànì, sə tɪʊ tə lwə̀, sə kʊ dəkuu də ga ja dìàn. Yá Yɪ dàń nə tún kʊ tɪʊ tə dəkuu, ʊ mù ga nə lwə̀ kʊ də.

11Sara ken ʊ waa Yɪ nə wuuu. Kʊ mù nə pɪn, Yɪ pa, ʊ wání bìú ʊ lʊrɪ. Yá ʊ yà ga yɪ lìù tə, ʊ nə jigə kazʊnʊ, ʊ kúù wàrì bìú ʊ lʊrɪ. Sara yà yə̀ə́ yoo nədʊ. Ʊ yà yə̀ə́ də, Yɪ ba ʊ nikanɪ yuu wa zaŋa.

12Kʊ mù nə pɪn, máŋá tə wa, Abərahamə, ʊ nə yɪ bɛɛ nədʊ, nə twi ʊ bwànì, ʊ nɪ dwíí. Kʊ kwa nə, dwíí təntə púlí ndə kacɪlacɛ nə lanworu wa. Ba dáá ndə mʊʊ nii kasɪlʊ də nə. Ba wàrì Abərahamə bɪa tə nii ba gàlì.

13Mə lià təntə mama nə keni ba waa Yɪ nə wuuu, ba ga tɪ, də ba tə wà wiən tə nɪ, Yɪ nə kàn nii, sə ʊ pa ba. Ba mù yɪ, ba zɪgɪ kwa, ba na wiən təntə, ba ga fwa pupwən tə yɪrɪ. Ba swìn nəpon nəpon də, ba yɪ vərə, ba nyɪna tɪʊ ga tə̀lə́ tɪa ka tə yuu wa.

14Lià tə nə swìn kʊ nətʊ tə, bɪrɪ nəpon nəpon də, ba pià ba nyɪna tɪʊ.

15Ba yà kúù ba kʊ tə, ba nə nan ba yá, tə yoo bʊŋa. Kʊ fɪra yà nə jə ba, ba yà tə wàá cwəŋə ba nɪ, ba pìí ba vəli ba sàń təntə wa.

16Kʊ cígá mama yà yɪ tɪʊ tə nə ziən, kʊ doni won don mama nə, ba yà pià. Kʊ yɪ bwálí tə nə wulə Yɪ sàń nə, nə ba pià. Kʊ mù nə pɪn, cavɪra ba Yɪ jə, sə ba ja wá, ba bon ba nyɪna Yɪ. Kʊ yɪ cígá, ʊ tətə nə tanɪ tɪʊ, ʊ pa ba.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

17Abərahamə ken ʋ waa Yɩ nə wuuu. Yá Yɩ dàń yà pià, sə ʋ ja Abərahamə də̀ń nə. Yɩ lòrì wá, sə ʋ tì ʋ bìú Yɪzakə, ʋ ma fwa joŋi ʋ pa wá. Abərahamə dàń ma tì ʋ bidʋa kələn tə, sə ʋ ma fwa joŋi, ʋ pa Yɩ nə. Máŋá tə, Abərahamə fwa kʋ yoo təntə, də Yɩ dí yáá, ʋ kàn nii də wá nɛɛ kapʋpʋ.

18Yɩ yà swìn Abərahamə con, ʋ wʋ́: "Kʋ wá twá Yɪzakə, n mʋ̀ Abərahamə n ma na bɪa".

19Abərahamə yà yə̀ə́ də, Yɩ jə dìàn, sə ʋ zìn tɪga tətə tɪan wa. Kʋ mʋ̀ nə pɪn, Yɩ ma pìí ʋ pa wá ʋ bìú Yɪzakə, ndə ʋ nə tɪga, ʋ pìí ʋ bwin ʋ nan tɪan wa.

20Yɪzakə ken ʋ waa Yɩ nə wuuu. Kʋ mʋ̀ nə pɪn, ʋ ma lòrì Yɩ, sə ʋ fwa zəni, ʋ pa Zwakɔbə də Esaʋ nə, yìə̀n tə yɪrɪ, tə nə bìàn.

21Zwakɔbə ken ʋ waa Yɩ nə wuuu. Kʋ mʋ̀ nə pɪn, máŋá tə, ʋ tɪan nə yí, ʋ twɪn Zwʋzɛfə bɪa tə duən kwa, ʋ lòrì Yɩ, sə ʋ fwa zəni, ʋ pa ba lìù mama nə. Yá ʋ nyí ʋ daduu yuu, ʋ kwá tɪa, ʋ pa dun Yɩ nə.

22Zwʋzɛfə ken ʋ waa Yɩ nə wuuu. Kʋ mʋ̀ nə pɪn, ʋ tɪan máŋá nə yí, ʋ swìn Yɪzərayɛlə lìà ka nan Ezwipətə nagwanaa tə wa yoo. Ʋ pɪn ba nii, sə ba lwarɪ nətʋ, ba nə mɛ, sə ba fwa də ʋ kurən tə.

23Moyizə nyɪna-ba ken ba waa Yɩ nə wuuu. Kʋ mʋ̀ nə pɪn, ba nə lʋrɪ wá, ba jɪn wá, ba sə̀gə̀ cànì batwa, ba nə nɪ də bìú tə ziən yɪrɪ. Yá fən wà ba jɪn, sə ba cʋ̀gʋ̀ nii tə, Ezwipətə pìʋ́ Farawon tə nə tún.

24Moyizə ken ʋ waa Yɩ nə wuuu. Kʋ mʋ̀ nə pɪn, ʋ nə twi ʋ jì bɛɛ, ʋ vɪga, sə ba bon wá 'Ezwipətə pìʋ́ Farawon bʋ̀á bìú'.

25Ʋ yà wàá ywání, ʋ də́, ʋ ga fwa pupwən cʋna wa, kʋ nə bá dàń kʋ ma zw(tm̀). Yá ʋ kúrí ʋ tì, sə ʋ dí càn də Yɩ lià tə.

26Kʋ yɩ nywarɪ ŋwírán tə, ʋ nə wá na yáá nə ʋ ywàŋá. Ʋ nɪ də, ʋ nə dí cavɪra Kərisə yɪrɪ, kʋ jə jɩjə zənzən. Kʋ nywarɪ tə dwə wiən tə, tə kwənə nə dáá, ʋ nə wá na Ezwipətə nagwanaa tə wa.

27Moyizə ken ʋ waa Yɩ nə wuuu. Kʋ mʋ̀ nə pɪn, ʋ nan Ezwipətə nagwanaa tə wa. Ezwipətə pìʋ́ tə lɪŋa dàń zàn ʋ yuu, yá fən ga ba wá jə. Ʋ jɪn wʋdɪʋ zənzən, ndə kʋ yɩ ʋ mʋ̀ na Yɩ tə, lìù don nə wàrì ʋ nɪ.

28Moyizə ken ʋ waa Yɩ nə. Kʋ mʋ̀ nə pɪn, ʋ dɪ cànà tə, ba nə boŋə Pakə, də̀ń. Ʋ pɪn, ba kə vàná jana mimiə tə nii nə, sə tɪan malɪka tə dàn ká bà, kʋ gʋ Yɪzərayɛlə lià tə lìù mama təntən bìú.

29Yɪzərayɛlə lià tə ken ba waa Yɩ nə wuuu. Kʋ mʋ̀ nə pɪn, 'mʋʋ nəsɪan' tə níá tə pw(tm̀), ba ga twá kʋ wa, ba va tɪa nəkʋrʋ yuu, ba nan. Yá Ezwipətə nagwanaa lià tə mʋ̀ nə pià, sə ba galʋ, níá tə púə́ ba mama yuu nə, ba ga m(tḿ) lá.

30Yɪzərayɛlə lià tə ken ba waa Yɩ nə. Kʋ mʋ̀ nə pɪn, ba kɪkarɪ Zweriko bə́rə́ naa tə dɪan barpɛ, kʋ ga làń kʋ tʋ bʋʋʋ.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

31Kacwarʊ don yɪn lá, ba nə boŋə Rahabə. Ʊ də ken ʊ waa Yɪ nə wuuu. Ʊ mʊ̀ kan təntə jɪn Yɪzərayɛlə lìà tə zəni. Ba lìà təntə yà twi, sə ba balɪ Zweriko tɪʊ tə, ʊ mʊ̀ ga nə jɪn ba, ʊ sə̀gə̀. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, Yɪzərayɛlə lìà tə nə gʊa lìà tə, ba nə wà Yɪ nii zìlí tə, ba yá ʊ mʊ̀.

32B(tm)̀(tm)̀ tətə nə à kʊ́ʊ̀ wá swìn? Máŋá tə̀lə́, sə à swìn Zwedeyon, də Barakə, də Saməson, də Zwefəte, də Davidə, də Samɪyɛlə, də Yɪ nii sʊ̀sʊ̀nà tə yoo.

33Ba mʊ̀ lìà təntə ken ba waa Yɪ nə wuuu. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, ba ta kʊ̀ʊ̀ də payun duən, ba ga də́ dìàn. Ba fwa yìən tə də cígá, ba na won tə, Yɪ nə kàn nii, sə ʊ pa ba. Ba pɪn, gərən níə́ pú.

34Ba pɪn, mən tə nə jə kələ kələ dəŋi. Ba gùrí ba j(tm)́n lìà yáá nə, ba nə yà pìà, sə ba gʊ ba də lagʊrɪ sìán. Ba yà ba dìàn jə, yá ba ga pìí ba na dìàn. Ba yɪn babɪa kʊ̀ʊ̀ wa, ba ta vərə tə, ba nə yɪ ba dʊŋa, ba dɪŋɪ.

35Kana duən yɪn lá, ba nə ken ba waa Yɪ nə wuuu. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, ba pìí ba na ba lìà tə, ba yà nə tɪga, də ba bwin ba nan tɪga wa. Yá ba kʊ́ʊ̀ ken càn zənzən lìà duən də nə, ba ga vɪ, sə ba pìà cwəŋə, ba ma j(tm)́n tə càn tə yáá nə. Ba yà kúrí yozəŋu, tə nə dwə, ba tì. Kʊ mʊ̀ nə yɪ, sə ba pìí ba bwin ba nan tɪga wa.

36Ba twɪn ba wa lìà duən. Ba mà ba də fɪfɪran. Ba vwa ba də banzala, ba kə bàń dii wa.

37Ba dɪlɪ ba wa lìà duən də kapana, ba gʊ. Ba za ba lìà duən, ba gwəŋə bələ. Ba gʊa ba wa lìà duən də lagʊrɪ sìán. Ba wa lìà duən ba dii jə, sə ba pə̀ń. Pee də bʊ̀ní tanan nə yɪ ba ganan. Ba ba won mama jə. Lìà fwa ba con zənzən, ba pa ba də́ càn.

38Ba yɪ lìà tə, ba twá kasɔɔ də pɛɛn yuu wa ba ywaŋa. Pɛɛn kwələn də tɪbʊnan bʊran wa nə, ba zwɪ ba pəni. Kʊ cígá wa nə, lìà təntə yɪ dun tìán Yɪ yáá con, ba doni lìà tə, ba nə wulə lʊʊ kʊ tə wa.

39Ba lìà təntə mama ken ba waa Yɪ nə wuuu. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, ba poli Yɪ pʊ̀ə́. Yá də kʊ mʊ̀ tə mama, ba yíá wà won tə nɪ, Yɪ nə kàn nii də, ʊ wá pa ləzoni nə.

40Cígá, Yɪ yà tanɪ won nəzəŋu kʊ nə dwə, ʊ tún nə nə. Ʊ swìn də, ʊ wá twá duən, ʊ pa kʊ mʊ̀ won təntə, nə mʊ̀ də ba mʊ̀ mɛ nə. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, ba mʊ̀ lìà təntə mama bá yí bwálí tə wa, ba yoo mama nə wá yà zəni, də nə nə twá nə tə̀lə́ ba wa.

Ebərə 12

1Fuən lìà təntə mama, ba nə ken ba waa Yɪ nə tə, də yɪ ndə nə nə. Yá ba mʊ̀ dàń nə bɪrɪ nəba, nətʊ nə nə mɛ, sə nə kə nə waa Yɪ nə wuuu. Kʊ mʊ̀ tə yɪrɪ, nə mɛ, sə nə dʊgʊ yìən tə mama, tə nə cì nə nə, tə pa nə wàrì yáá nə vəli, sə nə ga dʊgʊ cʊna tə mama, nə nə wulə tə wa. Nə dàń mɛ, sə nə dəri nə va, nə yí bwálí tə, Yɪ nə pìà, sə nə va nə yí, də pínʊ́.

2Nə kənə nə yíá Zwezi yuu wa. Ʊ mʊ̀ nə yɪ lìù tə, nə nə twá ʊ nə, nə ma kə nə waa Yɪ nə wuuu. Ʊ mʊ̀ ga nə wàá ʊ pɪn, nə vəli nə yí bwálí tə, nə yoo mama nə wá yà zəni. Ʊ s(tm)̀ ʊ pían ʊ pa ba ja wá, ba paa dagarʊ yuu wa, ba gʊ. Ʊ wà kʊ jələ ndə cavɪra nə, ʊ

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

ga yəə́ pupoli nii nə, kʋ nə tə́gə́, kʋ dànì wá. Síʋ́n nə, ʋ dàń jəə́ Yɪ jɪzən vàn nə, Yɪ pàrì tə wa.

3Á dànà ká pa á jìàn gwàrì, sə á pìí á kə á kwa. Á bʋŋa Zwezi yoo. Cʋna lìà fɪfɪn wá zənzən, ʋ ga pían.

4Á wulə á jaŋa, sə á lɪ á tìàn cʋna wa. Yá á lìù mama tə wà jaŋa təntə jan, ʋ tɪ ka wa.

5Kʋ yɪ á sw(tm̀)(tḿ) də, á nə yɪ Yɪ bɪa tə, Yɪ kàrì aba naaa? Ʋ swìn, ʋ wʋ́: "Aý bìú, də Yuu-Tiu nə fɪrɪ mʋ́, sə ʋ ma kàrì mʋ́, sə n bʋ́n zəni, kʋ tà tʋtʋ! Ʋ nə caga n nii nə, dàn ká pa n pùə́ cʋ̀gʋ̀!

6Yuu-Tiu yàá fɪrɪ lìù tə, ʋ nə swə, ʋ kə cwəŋə wa. Ʋ yàá fɪrɪ lìà tə mama, ʋ nə yəə́ də, ba yɪ ʋ mʋ̀ bɪa".

7Á nə də́ càn, kʋ yɪ Yɪ pià, sə kʋ kwɛn aba. Kʋ nətʋ bɪrɪ də, Yɪ yɪ ʋ ja aba, ʋ ma fwa ʋ bìsíná. Bìú wulə, ʋ nyɪna nə ba wá fɪrɪ, sə ʋ ma kə wá cwəŋə wa, naaa?

8Də Yɪ nə ba lìù fɪrɪ, ndə ʋ bɪa tə mama nə, kʋ bɪrɪ də, kʋ tíú tà ʋ mʋ̀ tətə bisɪmaa, ʋ yɪ lìù don bìú.

9Nə nyɪna-ba tɪa ka tə yuu wa, yàá fɪrɪ nəba, nə ga tə zìlí ba nii. Kʋ cígá wa, nə dàń mɛ, sə nə zìlí nə nyɪna Yɪ nii, ʋ nə dwə nə nyɪna-ba tɪa yuu, nə doni. Də nə nə zìlí ʋ nii, nə wá na mɪɪ tə, kʋ nə ba zw(tm̀) ʋ con.

10Kʋ yɪ cígá, nə nyɪna-ba yàá fɪrɪ nəba, máŋá mancɪn wa, ndə ba pubʋŋa nə pià nətʋ. Yá nə nyɪna Yɪ mʋ̀ nə fɪrɪ nəba, kʋ yɪ, ʋ ma kwɛn nəba, sə nə ya lìà tə, yokʋkwɪʋn mama nə tə̀lə́ nə yɪra, ndə ʋ tətə nə, máŋá mama.

11Máŋá tə wa, ba nə fɪrɪ nəba, kʋ yàá cʋ̀gà nə pùə́ nə. Yá tə mʋ̀ càn təntə kwa nə, lìà tə, ba nə píní, ba nan cwəŋə nə, kʋ yàá pa, ba wàní ba tʋn tʋtʋnzəŋə zənzən, ba ma bɪrɪ də, ba yɪ cígá tìán Yɪ yáá con.

12Kʋ mʋ̀ tə yɪrɪ, á mɛ, sə á pa, á jìàn, tə nə gwàrì, də á nadwana, tə nə ba dìàn jə, pìí tə ja dìàn.

13Á pɪan, á nɛɛ tì coŋi, tə nə yɪ mənə mənə. Lìù nə wulə á wa ndə gwànʋ́ nə, ʋ dàn ká kwɛn, ʋ mà ʋ nɛɛ nə ʋ dwan, sə ʋ na yazurə, ʋ ma va yáá wuuu.

14Á fwa kʋ tə mama, á nə wàá, sə bɪcan sìə́ ya á mʋ̀ də lìà tə duən pwərə wa. Á pɪan á ya lìà tə, á nə yá á tìàn míámían Yɪ jìàn wa. Də kʋ nə tà nətʋ, á wàrì Yɪ á nɪ.

15Á ywàŋá á yuu nə zəni, sə á lìù mama dàn ká kwìn Yɪ pubwanʋ tə nə. Á kənə dìàn, sə á lìù mama dàn ká ya ndə tìʋ́ nə, kʋ ŋʋnan nə cà. Lìù nə yɪ nətʋ, ʋ yàá cʋ̀gʋ̀ lìà tə duən tə mama, ʋ pa ba də cà.

16Á dànà ká pə̀ń duən vɛɛ vɛɛ. Á dànà ká cʋ̀gʋ̀ Yɪ cwəŋə tə, á kə durən kʋ nə! Mə nətʋ nə Esaʋ fwa. Esaʋ yɪ Zwakəbə zʋnʋ. Ʋ ma tì ʋ nəkwɪnɪ tə, ʋ ma lárí wodiu zʋŋa nədʋ ʋ nyánʋ́ con, ʋ də́.

17Á yəə́ də, kʋ kwa nə, ʋ kwi yinɪa, ʋ ma pià, sə ʋ nyɪna tə lòrì Yɪ, sə ʋ fwa zəni ʋ yɪra. Ʋ dàń yà pià, sə ʋ pìí ʋ jon ʋ nəkwɪnɪ tə, ʋ nyánʋ́ tə con. Yá ʋ nyɪna tə vɪga, ʋ wà s(tm̀).

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

18Á mɛ, sə á lwarı də, á nıbara-ba tə yı ba boli paan yıra, ba ma lwarı Yıı. Lìù yà wàá kʊ mʊ̀ paan təntə yıra ʊ janı. Mənvoo yà jə paan təntə yuu wa. Kʊ yuu yà yı yikunu, voo ga fuli lá zənzən. Yá kʊ dàń nə tà nətʊ á mʊ̀ con.

19Ba nì nabwana kori kʊ paan təntə yuu wa. Ba nì Yıı də sʊgʊ lá. Ba nə nì sʊgʊ təntə, fən jın ba. Ba dàń lòrì, sə kori tə dàn ká pìí kʊ bw(tm)́.

20Yoo tə, Yıı yà nə pın ba nii kʊ yuu wa, yà dwə ba jìàn. Yıı swìn, ʊ wʊ́: "Lìù nə dwen paan tə yıra, nə à yə̀ə́ kʊ nə yı vanı tətə, ba mɛ, sə ba dılı kʊ də kapana, ba gʊ".

21Tə mʊ̀ yìən tə ken fən Moyizə wa, ʊ swìn, ʊ wʊ́: "Fən jə nə, à vıvaga".

22Yá kʊ tà nətʊ á mʊ̀ con. Á mʊ̀ boli paan tə yıra, ba nə boŋə 'Siyon '. Mə kʊ mʊ̀ paan tə yuu wa nə, Yıı tə, ʊ nə wulə mıı wa, tıʊ tə wulə. Ba boŋə kʊ tıʊ təntə Zwerizalɛmə. Kʊ wulə Yıı sàń nə, yá malıkɛ miliyʊn dàń wulə lá, tə də́ cànà.

23Á yı á boli Yıı təntən bìsíná púlí tə yıra, ʊ nə púpʊ́ní ba yıra sagı wa Yıı sàń nə. Á tə yı á boli Yıı yıra, ʊ nə bʊ̀rì lʊʊ tə mama bʊ̀rà. Á tə kʊ́ʊ̀ yı á boli lìà tə yıra, ba nə jigə cígá tìán Yıı yáá con, ba yoo mama ga ziən.

24Á twi á yí Zwezi yıra, ʊ nə kəni nimarʊ nədʊn Yıı də ləzoni pwərə wa. Ʊ mʊ̀ nə lwá ʊ jana, ʊ ma sın nə cʊna. Tə mʊ̀ jana təntə bırı nəba won tə, kʊ nə ziən, kʊ doni won tə, Abɛlə jana tə nə bırı nəba.

25Á cıa á tìàn nə, á dànà ká vı, sə á cʊgʊ sʊgʊ tə, Yıı tə nə swìn á con. Fuən lìà tə vıga, sə ba cʊgʊ ʊ nii tə tıa ka tə yuu wa. Yá kʊ dàń pın, ba yà wàrì càn tə, Yıı nə wá kə ba nə, yáá nə, ba j(tm)́n. Yıı yı ʊ nan ʊ sàń, ʊ bà, sə nə cʊgʊ ʊ sʊgʊ. Nə nə pìà, sə nə j(tm)́n càn təntə jın wa, nə dànà ká vəvəri nə kwa, nə ma sá ʊ nii tə.

26Fuən tə nə, Yıı sʊgʊ tə pın tıa vuvugu. Síʊ́n nə, Yıı kàn nii ʊ pa nəba də, ʊ bá pa tıa cıcı vuvugu. Kʊ dàń yı tıa tə də lanworu tə mɛ nə wá vuvugu.

27Tə mʊ̀ sʊ̀ràn təntə, ʊ nə swìn nətʊ tə, bırı də, wiən tə mama, lìù mama nə wàrì ʊ fwa, tə nə wàá tə vuvugə, tə wá vuvugu tə j(tm)́n. Yá wiən tə mʊ̀, tə nə wàrì tə vuvugə, wá yà lá, tə ba j(tm)́n.

28Nə dàń kəni Yıı l(tm)̀(tm)̀, ʊ nə pın nəba pàrì, kʊ nə wàrì, kʊ lwàní tə yırı. Nə bwıa ʊ nə, ndə kʊ nə ywán də wá nətʊ. Nə zìlə́ wá, nə ga twá ʊ cwəŋə tə nə zəni.

29Cígá, nə nyına Yıı tə yı ndə mən nə, tə nə də́ wuuu.

Ebərə 13

1Á mɛ, sə á sóní á duən Kərisə lìà tə, máŋá mama.

2Á dànà ká sw(tm)̀(tm)́ vərə nə twi, ba zʊrı á yuu wa, sə á ja ba zəni. Lìà duən fwa kʊ nətʊ, ba ja malıkɛ zəni, tə nə twi, tə zʊrı ba yuu wa, ba ga wà lwarı də, kʊ yı malıkɛ nə.

3Á ywàŋá lìà tə yuu, ba nə wulə bàń dìà wa. Á pıan kʊ ya ndə á mʊ̀, də ba mʊ̀ mɛ yà nə wulə kʊ bàń dìà tə wa. Á ywàŋá lìà tə yoo, ba nə kəni càn ba nə. Á pıan kʊ yà ndə á mʊ̀, də kʊ tìán mɛ, nə ba kəni tə càn tə wa.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

4Liù mama mɛ, sə ʋ zìlí kasweri. Yá kan də ʋ barɪ wà mɛ, sə ba tʋn durən yìən ba kasweri tə wa. Yɪ tə wá bʊ̀rì lià tə bʊ̀rà, ba nə pəni duən vɛɛ vɛɛ. Yɪ tə wá bʊ̀rì lià tə bʊ̀rà, ba nə cwàrì.

5Á cɪa á tìàn nə. Á dànà ká fin á yíá mama, á kə səbiu yuu wa. Á yana pupwən wa, də kʋ tə, á nə jə. Yɪ tətə swìn, ʋ wʊ́: "Aý bá yá mʊ́. Aý bá vàrì mʊ́, à dʋgʋ abada".

6Yɪ nə swìn kʋ nətʋ dàń pɪn, nə lìù mama jìàn wàá tə daŋa, sə ʋ swìn, ʋ wʊ́: "Fən ba nə jə, ləzwənə wàrì nə won, ʋ fwa. Yɪ nə saŋa nə, máŋá mama".

7Á lie lià tə yoo, ba nə yɪn á yáá, ba kə aba Yɪ cwəŋə tə wa, ba ga swìn Yɪ sʋgʋ tə, ba bɪrɪ aba. Á lie nətʋ tə, ba nə twá Yɪ nə, kʋ ja va, kʋ yí ba tɪan. Á kənə á waa Yɪ nə wuuu, ndə ba nə ken ba waa ʋ nə wuuu, nətʋ.

8Zwezi-Kərisə ba lwàní mama. Ʊ yɪ won nədʋ, dìàn də zən, kʋ ja vələ máŋá də máŋá tə, kʋ nə ba zw(tm̀).

9Lià duən wulə, ba bɪrɪ kàrì nədʋra yirə duən. Kʋ mʊ̀ tə yɪrɪ, á zɪga dìàn, lià təntə dàn ká gɪgarɪ aba, ba lɪ Yɪ cwəŋə tə wa də sʊ̀ràn duən. Kʋ ziən də, Yɪ pubwanʋ tə nə pɪn, nə pubʋŋa wulə bwálí nədʋ. Yá kʋ dàń nə yɪ coŋi, tə nə bɪrɪ culən wodirən yuu wa, tə mʊ̀ ba lià tə, ba nə twá tə culən təntə nə, saŋa.

10Zwifə-ba Yɪ joŋwana tə fwa jwəŋə Yɪ wulu gansili joŋi kúrí tə yuu wa. Yá nə ja joŋi don, Zwifə-ba Yɪ joŋwana təntə nə wàrì kʋ wa joŋi won ba də́.

11Zwifə-ba Yɪ joŋwana yun tìán nəkwɪa tə yàá fwa joŋi, ʋ pa Yɪ nə. Ʊ yàá ja vàná tə, ba nə gʋa, tə jana, ʋ ja zʋ dəyaa tə wa, kʋ nə yɪ Yɪ cɪcɪ nyiən, sə Yɪ ma wàní ʋ s(tm̀), ʋ kwɛn cʋna tə, ba mʊ̀ də wá pwərə wa. Ba ga yàá ja vàná tə mʊ̀ tə, ba ja nan tɪʋ tə kasɔɔ nii nə, ba sʋrɪ.

12Mə kʋ yɪn nətʋ də Zwezi. Ʊ yɪ, ba gʋa wá tɪʋ tə kasɔɔ nii nə. Ʊ dí càn nətʋ, ʋ twá ʋ tətə jana tə nə, ʋ ma sɪn ləzoni cʋna, ʋ lɪ.

13Kʋ mʊ̀ nə pɪn, nə mʊ̀ dàń naŋa, nə va, nə jərí Zwezi, tɪʋ tə kasɔɔ nii nə, sə ba yala nə mʊ̀ də ʋ mʊ̀ mɛ.

14Tɪʋ tələ́ tɪa ka tə yuu wa, nə nə wá yà lá máŋá mama. Kʋ mʊ̀ yɪrɪ, nə dàń pìà tɪʋ tə, kʋ nə wá bà kʋ jə̀ń.

15Nə dàń mɛ, sə nə twá Zwezi nə, nə ma bʋ Yɪ nə máŋá mama. Kʋ mʊ̀ bʊ̀rà təntə yɪ kʋ naŋa nə níə́ wa. Yá kʋ dàń yɪ ndə joŋi nə, nə fwa nə pɪn Yɪ nə, sə kʋ bʋ ʋ yɪrɪ nə.

16Á dànà ká sw(tm̀)(tḿ), sə á fwa zəni lià yɪra. Á dànà ká sw(tm̀)(tḿ), sə á fwa wʋywan saŋʋ ba yɪra. Kʋ nətʋ yɪ joŋi nə, á fwa, á pɪn Yɪ nə, kʋ nə poli ʋ pùə́.

17Á zìlə́ á yáá tìán nii, sə á mun á tìàn ba yáá con. Ba mʊ̀ nə ywàŋá á yun nə, ba ga mɛ, sə ba tún kʋ nii Yɪ con. Də á nə zìlí ba nii, ba wá fwa ba tʋtʋŋɪ tə də pupwən. Á nə ba ba nii zìlí, ba wá caga á nii nə. Ba ga nə caga á nii nə, kʋ bá san á nə.

18Á lwərə Yɪ, á pa nəba. Nə yə̀ə́ də, nə wà yoo mama cʊ̀gʊ̀. Máŋá mama nə swə, sə nə tʋn won tə, kʋ nə ziən.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

19Aý lòrì aba cígá mama. Á lwərə Yɩ, sə ʋ pa nə cwəŋə, sə à pìí à bà á con lala.

20Yɩ nə pɩn nəba bɩcan sìə́. Ʊ pɩn nə Yuu-Tiu bwin, ʋ nan tɩga wa. Ʊ mʊ̀ Zwezi dàń yɩ ndə payɩrʋ nəfarʋ nə, ʋ ywàŋá nə yuu, ndə payɩrʋ nə ywàŋá pee yuu nətʋ. Ʊ jɩn ʋ tìàn, ʋ ma fwa joŋi nə yɩrɩ. Kʋ dàń twá ʋ jana tə nə, ʋ ma kə nimarʋ nə mʊ̀ də Yɩ pwərə wa, kʋ nə ba zw(tm̀).

21Yɩ nə wá pa aba dìàn, máŋá mama, sə á ma wàní á fwa zəni yiri mama, ʋ nə swə. Ʊ mʊ̀ nə wá twá Zwezi nə, ʋ pa, nə tʋn kʋ tə nə ywán də wá. Lìà mɛ, sə ba bʋ Zwezi-Kərisə nə, máŋá də máŋá, kʋ nə ba zw(tm̀). Amɩna!

22Aý nubɩa-ba, à lòrì aba, sə á zùrì á yɩra, á ma cʋgʋ sʊ̀ràn mancɩn tə tə, à nə pʊ́pʊ́ní á nə, sə à ma kwè aba.

23Á nəŋə sʋywáŋʊ́: Ba lɩ Timote, ʋ nə yɩ nə nubiu Kərisə yɩrɩ, ʋ yà nə wulə bàń dìə̀. Aý pià, sə à bà, à na aba. Də ʋ nə twi à con fuən, à mʊ̀ də ʋ mʊ̀ mɛ dàń wá kə duən, nə bà.

24Á jʊ̀nà á yáá tìán tə mama, də Kərisə lìà tə mama, á pa nə. Lìà tə, ba də nə yɩ Kərisə nə tɩ, ba nə wulə Yitali nə, jʊ̀nì aba.

25Yɩ nə wá fwa ʋ pubwanʋ tə á mama yɩra.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

Zwakə

Zwakə 1

1Aý mù Zwakə nə púpúní sagı kʊ tə, à pın á mù Zwifə-ba dwíə́ dəkurən fugə bələ tə nə, á nə dəri á zʊ lʊʊ tə mama wa. Aý mù Zwakə nə jùnì aba. Aý yı Yıı də Yuu-Tiu Zwezi-Kərisə tʊtʊnbiu.

2Aý nubıa-ba, á mɛ, sə á jə pupwən zənzən, də yìən yirə tə mama, tə nə wá wʊwalı aba.

3Ndə á nə yə̀ə́ nətʊ də, á nə keni á waa Zwezi nə, á ga wà dʊgʊ tə yìən tə mama wa, á wá ya lìà tə, á nə jə pínʊ́.

4Á mɛ, sə á ja pínʊ́ máŋá mama, á ja va á gúrí tə yìən tə mama wa. Yá á dàń wá ya lìà tə, Yıı yìən tə nə bıga á yuu wa, á ga sú tə mɛ wa cígá cígá, won də ga bá mùrì aba.

5Yá də wʊbʊŋa nə mùrì á wa lìù don, kʊ mɛ, sə ʊ lòrì wʊbʊŋa Yıı con. Yıı yàá pa lìù mama nə də cígá cígá, ʊ ga ba caga. Yá Yıı dàń wá pa tə kʊ tíú nə.

6Lìù tə, ʊ nə lòrì Yıı con, ʊ mɛ, sə ʊ pa cígá də, Yıı wá pa kʊ tə, ʊ nə lòrì. Ʊ mɛ, sə ʊ dàn ká bɛ̀ɛ́. Lìù tə, ʊ nə bɛ̀ɛ́, kʊ tíú yı ndə nakuli nə, voo dàń nə yugə kʊ kəni, kʊ tə swə lá.

7-8Kʊ mù ləzwənyiri təntə jə pwìí bələ. Ʊ ba təntıan yoo jə, də kʊ tə mama, ʊ nə fwa. Kʊ tíú wà mɛ, sə ʊ bʊ́n də, Yuu-Tiu wá pa wá won.

9Lìù tə, ʊ nə yı nə nubiu Kərisə yırı, wàá zʊrʊ ʊ yanı, yá ʊ jə dun Yıı yáá con. Kʊ mù nə pın, ʊ mɛ, sə ʊ bwı ʊ tìàn.

10Jıjə tíú wá tı, ndə gapuni nə. Kʊ mù nə pın, nə nubiu tə, ʊ də nə yı jıjə tíú, ʊ də mɛ, sə ʊ bwı ʊ tìàn, Yıı nə mun wá tə yırı.

11Yıcaʊ nə pɛ́n, kʊ lıŋı nə mà gapuni nə, kʊ yàá tı kʊ kù. Gaʊ tə puni tə yàá tʊ, kʊ zəni tə ga jɛ́n. Mə kʊ wá ya nətʊ, kʊ pa jıjə tíú nə. Ʊ də wá tı ʊ jɛ́n, ndə gapuni tə nə. Kʊ yoo təntə wá tʊn ʊ tʊtʊnan tətəŋi wa.

12Pupwən lìù nə yı lìù tə, ʊ nə jın pínʊ́ də yìən tə nə də́də́n, sə tə yigu wá, sə tə pa ʊ tʊn yokʊkwıʊn. Ʊ nə pían ʊ dìàn wʊwalʊ tə ʊ zwɛ̀, ʊ wá na mıı, kʊ nə ba zwɛ̀ Yıı con, yupuu. Yuu-Tiu nə kàn nii də, ʊ wá pa kʊ mıı təntə lìà tə nə, ba nə swə wá.

13Máŋá tə, yoo nə də́də́n, sə kʊ yigu lìù, sə kʊ pa ʊ tʊn yokʊkwıʊn, ʊ wà mɛ, sə ʊ swìn də, kʊ yı Yıı nə tʊn kʊ ʊ nə. Lìù wàrì Yıı ʊ də́də́n, sə ʊ yigu wá, ʊ pa ʊ tʊŋa yokʊkwıʊn. Yá ʊ tətə bá də́də́n, sə ʊ yigu lìù ʊ pa, sə kʊ tíú tʊŋa yokʊkwıʊn.

14Lìù tətə pùə́ yokʊkwıʊn fırа nə yàá də́də́n, sə kʊ yigu wá, kʊ pa ʊ tʊn kʊ, yá kʊ dàń yàá gıgarı wá kʊ kə cʊna wa.

15Kʊ kwa nə, pùə́ yokʊkwıʊn fırа tə dàń yàá jì cʊna. Yá ʊ dàń nə tʊn cʊna tə ʊ zwɛ̀, tə dàń yàá ja tıan tə bà.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

16Aý nubisoni-ba, á dànà ká gıgarı á tìàn!

17Tarpıʊn nəzəŋu tə mama, də cígá cígá zìlə́ won yı kʊ naŋa Yıı con. Ʊ mʊ̀ Yıı təntə nə fwa poni. Ʊ mʊ̀ Yıı təntə ba lwànı́, ndə yıywara nə lwànı́ nətʊ.

18Yıı twá ʊ cígá sʊgʊ tə nə, ʊ pa nəba mıı. Yá ʊ dàń pià, sə nə ya ndə ʊ təntən lià nə, wiən tə mama yuu wa, ʊ nə fwa.

19Aý nubisoni-ba, á mɛ, sə á yəni də, á liù mama mɛ, sə ʊ dı ʊ tìàn tıa, ʊ ma cʊgʊ ba duən tə sʊgʊ. Kʊ wà mɛ, sə ʊ bıbarı ʊ swìn. Kʊ wà mɛ, sə ʊ lıŋa də zàn lala.

20Á yə̀ə́ də, lìù lıŋa nə zàn, kʊ tíú bá fwa kʊ tə nə ziən Yıı yáá con.

21Mə kʊ mʊ̀ nə pın, á dàń mɛ, sə á yá durən yiri mama, də wʊlʊŋʊ yiri mama. Yıı ken ʊ sʊgʊ tə á waa, ndə ba nə cwɛn tìʊ́ nətʊ. Á mɛ sə, á cʊgʊ kʊ sʊgʊ təntə də bıcabwanʊ. Yá sʊgʊ təntə nə wá pa, Yıı jon aba á cʊna wa.

22Á mɛ, sə á fwa kʊ tə, Yıı nə swìn ʊ sʊgʊ tə wa. Á dànà ká cʊgʊ kʊ tə, Yıı nə swìn, cıcı. Á nə bʊŋa də, ka cʊgʊ tə cıcı nə mɛ aba, á yı á tìàn nə á gıgarı.

23-24Lìù nə cʊgʊ Yıı sʊgʊ tə, ʊ ga ba fwa, ndə kʊ nə wʊ́ nətʊ, kʊ tíú yı ndə lìù tə nə, ʊ nə ywàń ʊ yáá zəŋə wa. Ʊ nə kə̀ń ʊ yá zəŋə tə, ʊ swə̀ɛ́ ʊ yáá tə nə yı nətʊ. Mə nətʊ nə, kʊ pa lìù tə nə, ʊ nə cʊga Yıı sʊgʊ tə, ʊ ga ba fwa ndə kʊ nə wʊ́ nətʊ.

25Yıı sʊgʊ tə yı cígá sʊgʊ. Kʊ mʊ̀ nə pın, lìù tə, ʊ nə ken ʊ pubʊŋa ʊ sʊgʊ təntə nə, ʊ dàń mɛ, sə ʊ vwa ʊ tìàn kʊ nə máŋá mama wuuu. Yá kʊ mʊ̀ nə wá pa, ʊ tını ʊ tìàn. Kʊ wà mɛ, sə ʊ cʊgʊ kʊ, ʊ ga pìí ʊ swə̀ɛ́ kʊ máŋá don wa. Ʊ mɛ, sə ʊ twá Yıı sʊgʊ tə nə, də ʊ waa mama. Ʊ mʊ̀ lìù təntə wá ya pupwən wa ʊ tʊtʊŋı mama wa.

26Lìù tə, ʊ nə bʊŋa də, ʊ twá Yıı nə zəni, ʊ ga ba ʊ nii janı, ʊ yı ʊ gıgarı ʊ tìàn. Yá ʊ nə twá Yıı nə, tə yı tʊtʊ.

27Lìù tə nə twá nə nyına Yıı nə də pùə́ nədʊ, ʊ bıcan ga yı nəpon, ʊ mɛ, sə ʊ fwa yìən tə tə. Ʊ mɛ, sə ʊ san bitara də kadənə nə, ba nə wulə pucʊnı wa. Kʊ tə súrí lá, ʊ mɛ, sə ʊ dàn ká pa, lià tə, lʊʊ nə tı, ba cʊ̀gʊ̀ wá.

Zwakə 2

1Aý nubıa-ba, á ken á waa Zwezi-Kərisə nə. Ʊ yı nə Yuu-Tiu, ʊ ga jə dun də. Á wà mɛ, sə á zìlí lìù don, á ga yá ʊ don.

2Á nəŋə yoo nə, sə nə ma man kʊ: Bɛɛ nə ʊ ken sían jıfıla, ʊ zʊ gànʊ̀, kʊ nə cıcılı, ʊ ja bà á jə́rə́ wa. Zʊrʊ don də, ʊ nə zʊa gangwırʊ, ʊ jə bà á jə́rə́ tə wa.

3Á yàá zìlí bɛɛ tə, ʊ nə zʊa gànʊ̀, kʊ nə cıcılı tə, á swìn ʊ con, á wʊ́: "Jə̀ń yáá bwálí nəzəŋu tə wa!" Á ga swìn zʊrʊ tə con, á wʊ́: "N mʊ̀, zıgı yıı nə lá con!" Nə à yə̀ə́: "Jə̀ń tıa à nɛɛ də̀ń!"

4Á cígá nə fwa kʊ nətʊ, á yı á kúrí ba duən wa. Á tì ʊ don, á ma kwanı ʊ don. Kʊ nətʊ tə yı á pubʊŋı kʊkwınan tə nə pın, á ma pwɛ̀ ba duən wa.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

5Aý nubisoni-ba, á cʊga zəni. Á yə̀ə́ də, Yɪ kúrí zʊra, lìà tə, lʊʊ nə tɪ, ba yíá yuu. Ba mù zʊra təntə keni ba waa ʊ mù Zwezi nə wuuu. Kʊ mù nə pɪn, ba yɪ jɪjə tìán, ʊ mù Yɪ yáá con. Kʊ nə súrí lá, ba lìà tə wá twá ba də́ pàrì də ʊ mù Yɪ. Pàrì təntə ya Yɪ nə kàn nii, sə ʊ pa lìà tə nə, ba nə swə ʊ mù Yɪ.

6Yá á mù dàń ba zʊra zìlí, á zʊnɪ ba. Á ga yə̀ə́ zəni də, jɪjə tìán tə nə yàá də́ dìàn á yuu wa. Ba mù nə yàá ja aba, ba va lìà tə, ba nə bʊ̀rì bʊ̀rà, yáá con.

7Mə ba mù jɪjə tìán tə nə yàá kʊkʊlɪ Zwezi yɪrɪ nəzəŋu tə á nə twá kʊ nə, ba ma yɪ Kərisə lìà.

8Yɪ yɪ pìʊ́. Yá á fwa zəni, də á nə twá ʊ nii tə nə. Kʊ púpʊ́ní Yɪ sagɪ tə wa, kʊ wʊ́: "Sóní n yɪra lìù ndə n tətə nə!”

9Kʊ mù nə pɪn, á nə kúrí lìà duən wa, á fwa cʊna də Yɪ. Yá Yɪ wá twá ʊ nii tə nə ʊ bɪrɪ də, á yɪ cʊna lìà.

10Á tíə́ kʊ tə, á ma man: Lìù don yàá twá Yɪ nii tə yìən tə mama nii nə, yá kʊ tíú ga cʊ̀gʊ̀ tə wa yoo nədʊ nə, ʊ cʊ̀gʊ̀ tə mama nə, Yɪ yáá con.

11Yɪ tə, ʊ nə wʊ́: "Dàn ká cwàrì!" Ʊ mù nə kʊ́ʊ̀ wʊ́: "Dàn ká gʊ də!" Yá n dàń nə ba cwàrì, n ga gʊ lìù, n jigə Yɪ nii tə mama cʊnʊ.

12Yɪ bʊ̀rà təntə wá pa, á tɪnɪ á tìàn. Á pɪan á níə́ sʊ̀ràn, də kʊ tə á nə fwa, ya ndə lìà tə nə, Yɪ nə wá bʊ̀rì ba bʊ̀rà.

13Á nə ba lìù yinəgə dəri zənzən, máŋá tə wa, Yɪ nə wá bʊ̀rì bʊ̀rà, ʊ də bá dəri á yinəgə zənzən. Lìù tə, ʊ nə dəri lìà yinəgə zənzən, ʊ wà mɛ, sə ʊ pa Yɪ bʊ̀rà fən ja wá.

14Aý nubɪa-ba, á tíə́ kʊ tə, á ma man: Lìù don ʊ nə swìn də, ʊ mù ken ʊ waa Zwezi nə, yá ʊ ga ba tʊtʊnzəŋə tʊŋa, ʊ ma bɪrɪ kʊ, kʊ nətʊ tə ba də̀ń jə. Yá kʊ tíú tə dàn ká bʊ́n də, kʊ wá jon wá ʊ cʊna wa.

15Á nəŋə yoo, sə nə ma man kʊ: Á mù lìà tə, á nə yɪ nubɪa Kərisə yɪrɪ, tə wàá á nubiu don á nɪ, kʊ tíú nə ba ʊ yɪra gànʊ̀ jə, ʊ ga ba ʊ nii wodiu də jə.

16Á wa lìù don dàń swìn kʊ tíú con, ʊ wʊ́: "Yɪ wá pa mʊ́ bɪcan sìí. Yɪ nə wá pa mʊ́ gànʊ̀, ʊ ga pa mʊ́ wodiu, n də́ n sʊ́". Də á nə wà wiən tə pɪn, tə wá san wá, sə ʊ ma ya lʊʊ wa, kʊ nətʊ tə ba də̀ń jə.

17Mə kʊ yɪ nətʊ, kʊ pa á mù Kərisə lìà tə nə. Á nə ken á waa Zwezi nə, á ga ba ka tʊtʊnzəŋə tʊŋa, kʊ fwa ndə á kʊ́ʊ̀ ba á waa kəni Zwezi nə. Yá kʊ dàń yɪ ndə won nə tɪga.

18Á wa lìù don nə swìn, ʊ wʊ́: "Lìà duən wulə, ba nə ken ba waa Zwezi nə, ba duən də wulə, ba nə tʊŋa tʊtʊnzəŋə". Aý mù wá le kʊ tíú, à wʊ́: "Bɪrɪ nə, nətʊ tə lìù nə wàá ʊ waa ʊ keni Zwezi nə, ʊ ga ba tʊtʊnzəŋə tʊŋa. Yá à də wá twá à tʊtʊnzəŋə nə, à bɪrɪ mʊ́ də, à ken à waa Zwezi nə".

19N pɪn cígá də, Yɪ yɪ nədʊ. N fwa zəni. Zinə də yə̀ə́ kʊ nətʊ tə, yá fən yàá ga zʊ tə.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

20Zıbanənyın tíú, n bá yá, sə n nì naaa? Lìù nə keni ʊ waa Zwezi nə, yá ʊ ga ba tʊtʊnzəŋə fwa, ʊ nə keni ʊ waa Zwezi nə tə cıcı, ba dàń jə.

21N yàá də, nə nıbɛɛ Abərahamə tì ʊ bìú Yızakə, sə ʊ ma fwa joŋi Yıı joŋi bwálí tə yuu wa, ʊ pa Yıı nə. Yá Yıı dàń jəli wá də, ʊ yı cígá tíú ʊ tʊtʊnzəŋə tə yırı.

22N na də, Abərahamə nə ken ʊ waa tə Yıı nə, yá kʊ də ʊ tʊtʊnzəŋə tə twá duən. Yá kʊ yı Abərahamə tʊtʊnzəŋə tə nə bırı də, ʊ ken ʊ waa Yıı nə cígá cígá.

23Mə nətʊ nə kʊ twá yoo tə, kʊ púpúní Yıı sagı tə wa, nii ma sú: "Abərahamə ken ʊ waa Yıı nə. Kʊ mù nə pın, Yıı jəli wá də, ʊ yı cígá tíú ʊ mù Yıı yáá con". Yá ba dàń boŋə Abərahamə 'Yıı dabɛɛ'.

24Á na də, kʊ yı kʊ twá liù tʊtʊnzəŋə nə, Yıı ma jəli kʊ tíú də, ʊ yı cígá tíú nə. Kʊ tà kʊ twá liù nə ken ʊ waa Zwezi nə cıcı yırı.

25Mə kʊ yın nətʊ kʊ pa, kacwarʊ tə nə, ʊ yırı nə yı Rahabə. Ʊ jın Yızərayɛləf1 lìà tə, ba nə tʊn máŋá don wa, ʊ tıʊ wa. Ʊ san ba, ʊ pa ba pìí ba twá cwəŋə don ba vìí. Yıı jəli wá də, ʊ yı cígá tíú nə ʊ tʊtʊnzəŋə tə yırı.

26Á yàá də, siŋu nə tàlə́ ləzwənə yıra, ʊ yı ʊ tıga. Mə kʊ yı nətʊ də, nə nə keni nə waa Zwezi nə, yá nə tʊtʊnan ga ba kʊ bırı, nə waa tə yı ndə won nə tıga.

Zwakə 3

1Aý nubıa-ba, á dànà ká pa, á ya dání zənzən, á nə yı karnyına-ba. Bùrà tə ba nə dànì, sə ba bùrì nə mù lià tə nə yı karnyına-ba tə, dìàn wá doni ba duən tə nyiən.

2Nə yàá fwa cʊna yiri yiri nɛɛ kapʊpʊ. Lìù nə ba ʊ sùràn swìn ʊ fwa cʊna tə wa, kʊ tíú tə yı lìù tə, Yıı yìèn tə nə bıga ʊ yuu wa, ʊ ga wàá ʊ tìàn yoo mama wa.

3Nə yàá kə kwìə́n sısan nii nə, sə nə pa, ka sè nə nii, sə nə tını ka mama míámían.

4Á nəŋə níá yuu bori nə dáá nətʊ! Kʊ də kʊ dání tə mama, kʊ jə volan kʊ wa. Lìù nə jə kʊ volan təntə nə, ʊ wàá ʊ pın, kʊ vəli bwálí tə, ʊ nə pìà. Voo nəfarʊ nə swə kʊ yugə kʊ nətʊ mama, kʊ yı kʊ bwálí tə, lìù tə nə kəni kʊ nə, kʊ yàá vəli.

5Mə ləzwənə nəndəli yı nətʊ, kʊ yı nəmanbiə, kʊ yoo ga cà. Á nəŋə, kʊ nyın ndə mənpwana nə, kʊ wàá kʊ pın, gaʊ nəfarʊ kwé mən.

6Ləzwənə nəndəli yı ndə mən nə, lʊʊ cʊna tə mɛ wulə kʊ wa. Mən təntə yı tə naŋa mən dìà. Mə tə mù cʊna təntə, nə yàá cùgù nə mıı tə mama, kʊ nə zıgı nə lʊrı, kʊ vəli nə tıan. Kʊ ga yı nə yıra tə wa wobiə don. Kʊ cʊna tə yàá pwarı nə yıra tə mama.

7Ləzwənə wàá dìàn, ʊ də́ vàná yiri mama yuu wa. Ʊ wàá dìàn, ʊ də́ gaʊ vàná, də zuŋi də wonənən, də níá wa wiən yuu wa. Ʊ cígá ga də́ dìàn tə wiən tə yuu wa də.

8Yá ləzwənə tàlə́, ʊ nə wàá dìàn, ʊ də́ ʊ nəndəli yuu wa. Kʊ yı wolwan tə, lìù nə wàrì ʊ janı, ʊ pın kʊ zıga yáá nədʊ. Kʊ súə́ də cwan, ka nə lı mıı.

9Nə bwı nə Yuu-Tiu nə, ʊ nə yı nə nyına, də kʊ nəndəli təntə. Yıı fwa ləzoni ndə ʊ nyınyıga nə. Yá mə kʊ nəndəli təntə tətə nə, nə ma zırı, nə kəni ba nə.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

10Bùrà də zɪra naŋa kʊ nii nədʊ tə wa nə. Aý nubɪa-ba, á dànà ká pa kʊ ya nətʊ də aba.

11Nazəŋə də nakʊkwɪnan wàrì nabuliyii nədʊ wa tə naŋa.

12Aý nubɪa-ba, kapɪrʊ wàrì sián kʊ zɪŋa. Nə à yəə́ kacʊʊ wàá kapɪra kʊ zɪŋa. Nacwəŋə tə kʊ níá nə yɪ nakʊkwɪnan wàrì nəzəŋə kʊ buli abada.

13Lìù wulə á wa, kʊ tíú nə jə wʊbʊŋa naaa? Lìù wulə á wa, ʊ nə jə yənu naaa? Kʊ tíú mɛ, sə ʊ ya bwàbwà, ʊ ga twá ʊ tʊtʊnzəŋə, ʊ ma bɪrɪ də ʊ jə wʊbʊŋa.

14Á nə jə wʊgwɪʊ, á nə jɪga də duən nə, sə á doni duən, á dàń mɛ, sə á yá fwiə tə nə. Yá á dànà ká kʊnɪ kʊnkʊn, á zɪgɪ cígá tə nə.

15Kʊ tíú wʊbʊŋa təntə tà kʊ nan Yɪɪ, kʊ yɪ Sɪtana nə pɪn kʊ wá. Kʊ yɪ tɪa yuu yìən, kʊ ga yɪ ləzwənə fɪra yìən.

16Yoo mama yɪ gurə gurə, bwálí tə nə wʊgwɪʊ nə wulə, lìà tə ga jɪga də duən, sə ba doni duən. Yá yokʊkwɪnan yirə mama wulə kʊ bwálí tə nə.

17Lìù nə jə Yɪɪ wʊbʊŋa tə, ʊ bɪcan yɪ nəpon. Kʊ wʊbʊŋa təntə kəni sìə́ lìà bɪcanɪ wa, kʊ ga pɪn ba waa bwànì duən yuu wa. Kʊ mʊ̀ nə kəni nimarʊ lìà pwərə wa. Kʊ pɪn lìà dəri duən yinəgə zənzən, kʊ yoo ga ziən. Kʊ mʊ̀ wʊbʊŋa təntə ba lìà kúrí duən wa, kʊ ga tà níə́ bələ tíú wʊbʊŋa.

18Lìà tə, ba nə swə bɪcan sìə́, ba mʊ̀ nə kəni tə sìə́ təntə, ba mʊ̀ də ba yɪra lìà pwərə wa, ndə ba nə dùə̀ wiən. Yá kʊ tə, ba nə wá na, kʊ wá bɪrɪ də, ba yɪ cígá tìán Yɪɪ yáá con.

Zwakə 4

1Jara də jaŋa wulə á pwərə wa. Tə yìən təntə nan yən tə bà? Kʊ yɪ á pùə́ yokʊkwɪnan fɪra nə pɪn, kʊ yɪ nətʊ. Tə yìən təntə nə wulə á yɪra tə wa, tə pa á zɪga duən nə.

2Á yíá zʊa lìà wiən, á ga wàrì tə á nɪ. Yá kʊ dàń pɪn á jì lagʊra. Á súə́ də wʊgwɪʊ, á ga wàrì wiən tə, á nə pìà á nɪ. Kʊ pa jara də jaŋa zàn á pwərə wa, kʊ yoo tə yɪrɪ. Á ba tə wiən tə jə, á wà tə lòrì Yɪɪ con yɪrɪ.

3Máŋá tə, á nə lòrì də, á ba nɪ, á pubʊŋa tə nə ba ziən yɪrɪ. Kʊ yɪ á lòrì, sə á ma tʊn á pùə́ yokʊkwɪnan fɪra.

4Á yá Yɪɪ, ndə kacwarɪ nə yá ʊ barɪ nətʊ. Á yəə́ zəni də, lʊʊ kʊ tə wiən tə sonu yɪ Yɪɪ dʊŋɪ. Lìù tə, ʊ nə pìà, sə ʊ twá lʊʊ yìən tə tə kwa, kʊ tíú wá jì Yɪɪ dʊŋʊ.

5Á dànà ká bún də, kʊ tə Yɪɪ nə swìn ʊ sʊgʊ tə wa, yɪ tʊtʊ. Kʊ swìn də, Yɪɪ súə́ də wʊgwɪʊ nə siŋu tə fɪra tə yɪrɪ, ʊ nə pɪn nəba.

6Yá kʊ tə nə dwə tə mama, kʊ mʊ̀ nə yɪ pubwanʊ tə, ʊ nə pɪn nəba. Kʊ swìn Yɪɪ sagɪ tə wa kʊ wʊ́: "Yɪɪ zɪga lìà tə nə, ba nə jə fwiə, ʊ ga fwa pubwanʊ ba tə, ba nə mun ba tìàn yɪra".

7Kʊ mʊ̀ tə yɪrɪ, á zìlí Yɪɪ nii. Á vɪa Sɪtana con, ʊ wá dəri, ʊ va yɪŋʊnɪ, ʊ yá aba.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

8Á twənə á yí Yɩ yɩra, ʋ də wá twən ʋ yí á yɩra. Cʋna lìà-ba, á lɩa á jìàn durən wa. Pwìí bələ tìán-ba, á lɩa cʋna á bɩcanɩ wa.

9Á pɩan á yinəgə ja á tìàn. Á kənə á tìàn lúə́ wa, á kwíə́! Á mʋmʋn wá jì kwirə. Á pupwən wá lwàń ka jì pucʋnɩ.

10Á muŋə á tìàn Yuu-Tiu yáá nə! Yá ʋ wa zìn aba.

11Aý nubɩa-ba, á dànà ká cəgə duən! Lìù tə, ʋ nə cəgə ʋ don, ʋ nə yɩ ʋ nubiu Kərisə yɩrɩ, nə à yə̀ə́ ʋ nə bʋ̀rì ʋ bʋ̀rà, kʋ tíú yɩ yoo tə, Yɩ nə pɩn ʋ nii tə, kʋ yuu wa ʋ cəgə. Kʋ ga yɩ Yɩ nii tə bʋ̀rà nə ʋ bʋ̀rì. Yá də lìù nə bʋ̀rì Yɩ nii tə bʋ̀rà, kʋ tíú kʋ́ʋ̀ wàrì kʋ nii təntə nə ʋ twá. Ʊ dàń yɩ kʋ bʋ̀rà nə ʋ bʋ̀rì.

12Yɩ cɩcɩ nə pɩn ʋ nii lìà nə. Ʊ mʋ̀ cɩcɩ nə wàá lìà bʋ̀rà bʋ̀rì. Ʊ mʋ̀ cɩcɩ nə wàá lìà ʋ joŋə ba cʋna wa. Ʊ mʋ̀ cɩcɩ nə wàá ba ʋ cʋ̀gà də. Sə n mʋ̀! N mʋ̀ nə yɩ wàà, n ma bʋ̀rì n don bʋ̀rà?

13He! Á mʋ̀, á cʋga nə síʋ́n nə! Á mʋ̀ lìà tə, á yàá swìn, á wʋ́: "Zə̀n, nə à yə̀ə́ jwɩan, nə wá va tɩʋ kʋ tə, nə à yə̀ə́ kʋ tə. Nə wá fwa bɩnɩ lá, nə wá yoli wiən, nə ga wá na nywarɩ nətən lá".

14Á mʋ̀ lìà tə, á nə yə̀rì won tə nə wá yí á mɩɩ tə jwɩan nə. Á yɩ ndə fanyʋ nə, kʋ dání mancɩn, kʋ ga pìí kʋ jɛ́n.

15Á mɛ, sə á swìn, á wʋ́: "Də Yuu-Tiu nə swə nə mɩɩ tə, nə wá ya lʋʋ wa, nə wá fwa kʋ tə də kʋ tə".

16Yá á mʋ̀ con kʋ tà nətʋ. Á yɩ fwiə lìà, á ga tə bwɩ á tìàn nə, də kʋ mɛ. Á nə zìn á tìàn nətʋ tə, kʋ yiri ba ziən.

17Lìù tə, ʋ nə yə̀ə́ zəni tə, ʋ nə mɛ, sə ʋ fwa, yá ʋ ga ba kʋ fwa, ʋ ken ʋ tìàn cʋna wa.

Zwakə 5

1He! Á mʋ̀ jɩjə tìán-ba! Á bubwiə á kə yɩ nə zənzən, pucʋnɩ yìən tə yɩrɩ, tə nə wá yí aba!

2Á jɩjə wiən tə pʋ́á! Kwiu dí á ganan!

3Á səbiu tə dí sɩnʋ. Kʋ sɩnʋ tə wá ya won tə, kʋ nə wá pa ba bʋ̀rì á bʋ̀rà. Kʋ wá ya ndə mən nə, kʋ də́ á yɩra tə. Lʋʋ zaŋʋ máŋá bwələ, yá á mʋ̀ tə wulə á pɛ̀ wiən tə, tə kwənə nə dáá, á pɩn á tìàn nə.

4Tʋ̀tʋ̀nà nə tʋn á kárí wa, ba cə tə wiən tə, á ba ba ŋwín. Ba lìà təntə, á nə wà ŋwín tə, bubwiə dìgà ka tʋ Yuu-Tiu zɩan wa. Ʊ mʋ̀ nə wulə tə mɛ yuu wa.

5Á wulə lʋʋ wa, ywání də jɩjə fɩra wiən wa. Á dí zəni, á nwi ndə vàná nə, ba nə kʋnɩ, sə ba gʋ ba də́.

6Á bʋ̀rì lìà tə nə yɩ cígá tìán, ba nə wà yoo cʋ̀gʋ̀, bʋ̀rà. Á gʋa ba, ba ga wà ba tìàn nə cì.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

7Aý nubıa-ba, á jana pínʊ́, á ma dìàn Yuu-Tiu túrí tə. Á nəŋə, valʊ nə jə pínʊ́ nətʊ. Ʊ yàá dìàn ʊ kárá wiən, tə bà tə bı zəni tə pa wá. Ʊ yàá ja ʊ tìàn ʊ dìàn təntən dwɛ̀ tə də talıkwa dwɛ̀ tə nə yàá nà.

8Á zıga dìàn. Á də mɛ, sə á ja pínʊ́ nətʊ, Yuu-Tiu túrí dıun tə nə bwələ yırı.

9Aý nubıa-ba, á dànà ká ŋʊŋwın duən pwərə wa, sə Yıı dàn ká bʊ̀rì á bʊ̀rà. Yuu-Tiu, ʊ nə bʊ̀rì bʊ̀rà tə, túrí bwələ.

10Aý nubıa-ba, Yıı nii sʊ̀sʊ̀nà tə swìn Yuu-Tiu yırı. Ba dí càn, yá ba ga ja pínʊ́. Á tíə́ ba càn tə, də ba pínʊ́ tə, á ma man á tìàn, sə á də fwa ndə ba nə.

11Á nəŋə, nə wàá nə swìn də, ba yı lià tə, ba nə yı pupwən lià, ba nə zıgı dìàn ba dìàn tə yırı. Á nì də, ba nə swìn Zwəbə pínʊ́ tə yoo. Yá á nı kʊ yígúrə́ wa, kʊ tə Yuu-Tiu nə tʊn ʊ pa wá. Cígá, Yıı ywàŋá nə yoo zəni. Yá ʊ ga dəri nə yinəgə zənzən.

12Aý nubıa-ba, kʊ tə nə dwə tə mama, á dànà ká tì yıı kʊ tə, nə à yə̀ə́ tıa ka tə, nə à yə̀ə́ won yiri don mama yırı, á ma dù. Á nə sɛ̀ yoo, sə á le: "Awo!" Á nə wà kʊ sɛ̀, sə á swìn: "Ɔn ɔn!" Á fwa kʊ nətʊ, sə Yıı bʊ̀rà tə dàn ká ja aba.

13Lìù nə wulə á wa, ʊ wulə càn wa, sə kʊ tíú jʊn Yıı. Lìù nə wulə á wa, ʊ nə jə pupwən, sə kʊ tíú nun nuŋi, ʊ ma bʊ Yıı nə.

14Lìù nə wulə á wa, ʊ nə yì, sə kʊ tíú bon Kərisə lià púlí yáá tìán tə, sə ba kə nʊga ʊ yuu wa, ba lòrì Yıı ba pa wá, də Yuu-Tiu yırı tə.

15Ba nə ken ba waa Zwezi nə, Yuu-Tiu wá pa, kʊ tíú na yazurə, ʊ ga zàn. Yá ʊ nə fwa cʊna, Yıı wá sɛ̀ ʊ kwɛn tə ʊ mʊ̀ də wá pwərə wa.

16Á dàń swián á cʊna, á bırı duən, á ga jʊn Yıı á pa duən nə, sə kʊ pa á na yazurə. Cígá tíú yıjʊnı tʊtʊŋı jə saŋʊ zənzən.

17Á lie Yıı nii sʊ̀sʊ̀nʊ̀ Eli yoo. Ʊ yın ləzwənə ndə nə nə. Ʊ lòrì Yıı, sə dwà dàn ká nà. Yá dwà wà nì tıa yuu wa, kʊ nə zıgı kʊ máŋá tə wa, kʊ ja va bına batwa də cànì bardʊ.

18Kʊ kwa nə, ʊ kʊ́ʊ̀ lòrì, sə dwà bà ka nà. Yá Yıı kʊ́ʊ̀ pın dwà bà ka nà. Wiən kʊ́ʊ̀ pén tə zìn bıa tıa yuu wa.

19-20Aý nubıa-ba, á wa lìù don nə dʊgʊ Yıı cígá cwəŋə tə, lìù don wàá ʊ pìí ʊ ja wá, ʊ twi kʊ cwəŋə təntə wa. Kʊ tíú tə mɛ, sə ʊ lwarı də, ʊ nə pìí ʊ ja wá, ʊ nan ʊ jıʊn tə wa, ʊ bà Yıı con tə, ʊ jon cʊnʊ təntə tıan jıun wa. Yá ʊ cʊna nə swə tə dáá nətʊ yiri mama, Yıı wá sɛ̀ ʊ kwɛn tə ʊ mʊ̀ də wá pwərə wa.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

1 Piyɛrə

1 Piyɛrə 1

1Aý mù Piyɛrə yı Zwezi-Kərisə tʊntʊnʊ. Aý mù nə púpúní sagı kʊ tə, à pın á mù lìà tə nə, Yıı nə kúrí. Á dəri á zʊ Pon, də Galasi, də Kapadəsə, də Azi, də Bitini nagwanɛɛ tə wa. Á jigə vərə tə bwálá təntə wa.

2Á yı nə nyına Yıı nə kúrí aba, ʊ tún vàn nə, kʊ nə ba yigə, ndə ʊ nə tanı kʊ, sə kʊ ya nətʊ. Á twá ʊ Siŋu tə nə, ʊ pa á jì ʊ lìà, á yá á tìàn míámían Yıı jìàn wa, sə á sɛ̀ Zwezi-Kərisə nii. Yá Zwezi-Kərisə jana tə dàń wá sın á cʊna tə, tə lı. Yıı nə wá fwa pubwanʊ á yıra, ʊ ga pa aba ʊ bıcan sìə́, tə nə súrí wuuu.

3Nə bwıa Yıı nə. Ʊ yı nə Yuu-Tiu Zwezi-Kərisə nyına. Ʊ mù nə pìí ʊ bwin Zwezi-Kərisə ʊ lı tıan wa. Yá ʊ dəri nə yinəgə zənzən. Kʊ pın ʊ twá kʊ bwiun tə nə, ʊ pa nəba mıı nədʊn də yala, máŋá mama wuuu.

4Kʊ mù nə pın, nə yə̀ə́ də, Yıı tanı twərə ʊ tún nə nə, Yıı sàń nə. Wiən təntə wàrì tə cʊ̀gà. Durən wàrì tə tə zwı, tə zəni ga wàrì tə zwɛ̀.

5Nə mù keni nə waa Zwezi nə wuuu. Yıı wá twá kʊ nə, ʊ cì nə nə, də ʊ dìàn tə. Ʊ wá jon nəba ʊ kə mıı wa, kʊ nə ba zwɛ̀ ʊ con. Ʊ wá bırı nəba mıı təntə, lʊʊ zaŋʊ máŋá wa.

6Kʊ mù nə pın, yìàn yiri mama nə swə tə mɛ, sə tə wʊwalı aba, máŋá mancın kʊ tə wa, á mɛ, sə á tə ya pupwən nəfarʊ wa á jwɛ.

7Yìàn təntə wʊwalı aba, sə ba ma lwarı də, á nə keni á waa Zwezi nə wuuu, cígá cígá. Nə wàá sían nə tì nə ma maŋa kʊ. Sían yı won tə, ba yàá kə mən wa, sə ba ma na də, tə nə ziən. Yá tə ga yı won, tə nə wá cʊ̀gʊ̀ tə jɛ́n dıın don nə. Mə kʊ yı nətʊ də á də nə keni á waa Zwezi nə wuuu. Kʊ jə funə kʊ doni sían. Á nə zıgı dìàn kʊ yoo tə wa, kʊ mù nə wá pa, Yıı bʊ á nə, ʊ ga pa aba dun, ʊ ga zìlí aba máŋá tə, Zwezi-Kərisə nə wá pìí ʊ bà, ʊ bırı ʊ tìàn, ʊ nan á yía yuu.

8Á wà Zwezi nı, yá á ga swə wá. Á ba wá na síʊ́n nə, yá á tə kəni á waa ʊ nə wuuu. Kʊ mù nə pın, á sú də pupwən nəfarʊ. Kʊ pupwən təntə dwə kʊ tə, lìù nə wàá ʊ swìn də ʊ nii.

9Á keni á waa Zwezi nə wuuu. Kʊ ŋwírán nə yı, Yıı nə jon aba, ʊ kə mıı tə wa, kʊ nə ba zwɛ̀ ʊ con.

10Máŋá don wa, Yıı nii sʊ̀sʊ̀nà ken dìàn, sə ba lwarı kʊ tə nə yı, Yıı jon ba ʊ kə mıı wa, kʊ nə ba zwɛ̀ ʊ con. Ba dí yáá ba swìn Yıı pubwanʊ tə yoo, ʊ nə tanı, sə ʊ fwa á yıra.

11Yıı-Siŋu tə yà wulə də ba. Yá kʊ mù nə swìn tə yìàn tə ba con. Ba yà ken cígá, sə ba lwarı máŋá tə də won tə nə, Kərisə càn tə də ʊ dun, tə nə wá twá, tə ma bà.

12Yıı-Siŋu tə gwin tə yìàn təntə dàń, kʊ bırı ba. Yá tə yìàn təntə yà tà ba mù nə wá na tə ba yía wa. Yá kʊ lwàń, kʊ yı á mù yırı. Síʊ́n nə, lìà tə, ba nə swìn sʊywáŋʊ́ tə, dàń

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

swìn tə yìən təntə, ba bırı aba. Ba swìn tə də Yıı-Siŋu tə, ʊ nə tʊn tə, dìàn. Yá Yıı malıkɛ tə tətə yà sóní, sə tə də yəni tə yìən təntə.

13Kʊ nətʊ tə yırı, á kənə á pubʊŋa bwálí nədʊ, sə á va yáá. Á pıan á ya lìà tə, á nə yəə́ yoo dəń. Á kənə á yala mama, Yıı pubwanʊ tə nə. Máŋá tə, Zwezi-Kərisə nə wá pìí ʊ bà, ʊ bırı ʊ tìàn á yíá yuu, ʊ wá fwa ʊ pubwanʊ təntə á yıra.

14Máŋá don yın lá, á yà yərì Zwezi-Kərisə, á ga twá á pùə́ yokʊkwınan fıra nə. Á kʊ́ʊ̀ dàn ká pìí á twá tə nə. Sıʊ́n nə, á dàń yana ndə bìsína nə, ba nə sɛ̀ nii.

15Yıı dàń kúrí aba, ʊ ga yı bıcapon tíú. Á də mɛ, sə á jì bıcapon tìán, ndə Yıı nə, á tʊtʊnan mama wa.

16Kʊ pʊ́pʊ́ní Yıı sagı tə wa, kʊ wʊ́: "Á yana lìà tə, á nə yı bıcapon tìán, ndə à mʊ̀ Yıı nə ya bıcapon tíú".

17Á yıjʊnı wa, á yàá boŋə Yıı á nyına. Ʊ mʊ̀ nə yı lìù tə, ʊ nə ba lìù kúrí, ʊ ma bʊ̀rì kʊ tíú bʊ̀rà, kʊ tə yırı, ʊ nə fwa. Máŋá tə wa, á nə wulə tıa yuu wa, á dàń mɛ, sə á zìlí wá zənzən.

18Kʊ yı cígá, á tʊn tʊtʊnkʊkwınan tə, á nyına-ba nə ma kwè aba. Tə yìən təntə yà ba dəń jə. Á yəə́, Yıı ŋwín ŋwírán nəfarʊ, ʊ ma yə̀ aba ʊ jon, tə yìən təntə yırı. Kʊ tə, ʊ nə ŋwín, kʊ tà ndə səbiu nə, kʊ nə wàá kʊ cʊ̀gà. Kʊ tə, ʊ nə ŋwín, yı kʊ cıcı.

19Ʊ pın Zwezi-Kərisə yı ndə pabiə nə, ba nə gʊa, ba ma fwa joŋi. Cʊna yà tə̀lə́ ʊ yuu wa, ʊ ga ba durən jə. Yá kʊ yı Zwezi-Kərisə jana tə, tə nə jə funə zənzən, Yıı ma yə̀ aba ʊ jon.

20Yıı yà dí yáá ʊ kúrí Zwezi-Kərisə, ʊ tún kʊ yırı, də lʊʊ tə wà fwa. Kʊ kwa nə, ʊ bırı wá aba lʊʊ zaŋʊ máŋá tə nə, á mʊ̀ zəni yırı.

21Kʊ twá Zwezi-Kərisə nə, á ma kə á waa Yıı nə. Yıı pìí ʊ bwin wá ʊ lı tıan wa, ʊ ga pa wá dun. Kʊ mʊ̀ yırı, á keni á waa ʊ nə wuuu, á ga jə yala də wá.

22Á sɛ̀ á twá Yıı sʊgʊ tə nii nə, kʊ nə yı cígá. Kʊ pın á bıcanı yı nəpon á ga swə lìà tə, ba nə yı Kərisə lìà tə, də cígá cígá sonu. Aý dàń swìn á con, sə á sóní duən zənzən máŋá mama də bıcan nəpon.

23Á yəə́ də, Yıı twá ʊ sʊgʊ tə nə, ʊ ma pa aba mıı nədʊn. Kʊ sʊgʊ tə wulə wuuu, kʊ ba zwè mama. Kʊ wà twá də ləzwənə tə, ʊ nə wàá ʊ tı, ʊ ma pa aba mıı təntə.

24Kʊ pʊ́pʊ́ní Yıı sagı tə wa, kʊ wʊ́: "Ləzoni tə mama yı ndə gaʊ nə, ba dun də mɛ yı ndə wopunə nə. Gaʊ yàá kʊ, kʊ punə tə ga twı tıa.

25Yá Yuu-Tiu sʊgʊ tə mʊ̀ dàń wulə wuuu, kʊ ba zwè". Kʊ mʊ̀ sʊgʊ təntə nə yı Yıı sʊywáŋʊ́ tə, ba nə swìn ba bırı aba.

1 Piyɛrə 2

1Kʊ mʊ̀ yırı, á lıa á tìàn wʊlʊŋʊ, də gıgıra yiri mama wa. Á dànà ká ya níə́ bələ tìán. Á dànà ká zıga lìà duən nə, kʊ tìán wiən yırı. Á dànà ká swìn yolwan á pa lìà nə.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

2Á yana ndə bìsìní nə, ba nə lʊrı síʊ́n, ba ga pià yılı máŋá mama. Á mʊ̀ yılı nə yı Yıı sʊgʊ tə. Kʊ yı yılı tə, won nə wà kʊ waa gùlí. Kʊ mʊ̀ nə wá pa á boru, kʊ ga wá pa Yıı jon aba, á cʊna tə wa.

3Á cígá nı də, Yuu-Tiu ywán zəni, ndə kʊ nə swìn nətʊ, Yıı sagı tə wa.

4Á dàń fàrá á yí Yuu-Tiu yıra. Ʊ yı lìù tə, ʊ pın mıı. Ʊ yı ndə kapan wárí nə. Ləzoni vıga wá ba dʊgʊ, ndə wotʊtʊ nə. Yá Yıı kúrí wá ʊ tún, ʊ ga jə funə zənzən, ʊ mʊ̀ Yıı yáá con.

5Á də yana ndə kapana tə nə, tə nə nəŋə, sə Yıı tì aba, ʊ ma lwà dìə̀, ʊ pa ʊ Siŋu tə nə. Kʊ twá də Zwezi-Kərisə, á dàń wá ya ʊ mʊ̀ cıcı joŋwana kʊ dìə̀ tə wa, sə á twá Yıı-Siŋu tə á tʊn á pa Yıı nə, ndə joŋi nə á pın wá. Yá kʊ nətʊ tə poli Yıı pùə́.

6Kʊ púpʊ́ní Yıı sagı tə wa, kʊ wʊ́: "Á nəŋə, à tún kapan tıʊ tə wa, ba nə boŋə 'Siyonf1', sə à lwà à dìə̀ kʊ yuu wa. Kʊ yı dìə̀ tə nigwancıın wárí. Aý kúrí kʊ, kʊ ga jə funə zənzən à yáá con. Yá lìù tə, ʊ nə ken ʊ waa kʊ kapan təntə nə, ʊ bá də́ cavıra mama".

7Á mʊ̀ lìà tə, á nə ken á waa kʊ nə, kʊ yı won tə, kʊ nə pın á jə dun zənzən. Yá kʊ tà nətʊ lìà tə con, ba nə wà ba waa ken kʊ nə. Kʊ púpʊ́ní Yıı sagı tə wa, kʊ wʊ́: "Kʊ mʊ̀ kapan təntə, dəlwərə́ tə nə vıga ba dʊgʊ vàn nə, kʊ mʊ̀ nə pìí kʊ jì dìə̀ tə nigwancıın wárí, kʊ yoo nə cà. Kʊ jigə kapan, lìà mà ba nɛɛ kʊ nə, ba twı". Kʊ kʊ́ʊ̀ púpʊ́ní Yıı sagı tə wa, kʊ wʊ́: "Kʊ mʊ̀ kapan təntə pın, lìà dʊga cwəŋə ba jɛ́n".

8Kʊ yı ba nə wà Yıı sʊgʊ tə nii sɛ̀ yırı. Yıı nə ken, sə kʊ ya nətʊ ba yıra.

9Yá á mʊ̀ dàń yı dwíí tə, Yıı nə kúrí. Á yı joŋwana púlí tə, á nə tʊŋa á pın ʊ mʊ̀ pìʊ́ tə nə. Á dwíí tə ya Yıı cıcı nə tı. Á yı Yıı tətə púlí ʊ nə tún. Ʊ kúrí aba, sə á swìn yìən nəfaran tə, ʊ nə fwa, á bırı lìà nə. Ʊ yı lìù tə, ʊ kúrí aba, ʊ lı yikunu wa, ʊ kə ʊ poni nəfarʊ tə wa.

10Dí yáá nə, á yà tà Yıı púlí, ʊ nə tún. Yá síʊ́n nə, á dàń yı Yıı nə tı. Dí yáá nə, Yıı yà wà á yinəgə zənzən dəri. Yá síʊ́n nə, Yıı dàń dəri á yinəgə zənzən.

11Aý nubisoni-ba, á lie á tìàn də, á yı vərə tıa yuu wa. Yá á ga yı lìà tə, á nə lɛ. Kʊ mʊ̀ tə yırı, à dàń kwè aba, sə á lı á tìàn yìən tə wa, tə nə yı ləzwənə pùə́ yokʊkwınan fıra. Tə yìən təntə yàá kəni dìàn, sə tə cʊ̀gʊ̀ aba.

12Á pıan á tʊtʊnɛɛ mama ya zəni, lìà tə nə tà Kərisə lìà yáá con. Á nə jə á tìàn zəni, ba nə swə ba swìn də á fwa lwanı, ba wá na á tʊtʊnzəŋə tə, á nə tʊŋa. Yá ba dàń wá bʊ Yıı nə, dıın tə nə, ʊ nə wá bà.

13Á tàà Yuu-Tiu yırı, á sɛ̀ lìà tə mama nii, ləzoni nə lı ba tún, sə ba yà á yun tìán. Á sìá pìʊ́ tə nii, ʊ nə jə̀ə́ á lʊʊ nii pɛ̀gá tə mɛ yuu wa.

14Á sìá yáá tìán tə nii, pìʊ́ nəfarʊ tə nə lı ʊ tún. Ʊ yı ʊ tún ba, sə ba kə lìà tə, ba nə fwa kʊ tə nə lwara, càn wa. Yá ba ga bʊ lìà tə nə, ba nə fwa kʊ tə nə ziən.

15Yıı fıra tə yı, sə á fwa kʊ tə nə ziən, sə ləyərən tə, də lìà tə, ba nə ba yənu jə, ba ga cəgə aba, pú ba níə́.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

16Á yana lià tə, á nə tı á tìàn, Yá á dànà ká tàà á nə tı á tìàn tə yırı, á fwa lwanı lìù yıra. Á dàń mɛ, sə á ya ndə nətʊ Yıı tʊ̀tʊ̀nà nə mɛ, sə ba ya.

17Á pıan dun lìù mama nə. Á swə́nə́ á duən Kərisə lià tə. Á zìlə́ Yıı zənzən. Á pıan dun pìʊ́ tə nə.

18Ywəŋə-ba, á sìá lià tə nii, ba nə yə̀ aba. Á zìlə́ ba zənzən. Á dànà ká fwa kʊ, ba tə cıcı yıra, ba nə jə aba də bıcabwanʊ. Á fwa kʊ ba tə də yıra, ba yoo nə dà.

19Lìù wàá càn ʊ də́, ʊ nə zìlí Yıı yırı, ʊ ga wà won fwa, kʊ nə ba ziən. Kʊ tíú nə sɛ̀, ʊ də́ tə càn tə, kʊ yı Yıı pubwanʊ.

20Ba nə fırı aba á yolwana yırı, á nə fwa, kʊ ba dun jə kʊ pa aba. Yá kʊ dàń nə yı zəni nə, á fwa, ba ga kə càn á nə, yá á pínı á də́ tə, kʊ yı Yıı pubwanʊ.

21Zwezi-Kərisə tətə nə dí càn, ʊ pa aba. Ʊ fwa kʊ nyınyıga, ʊ bırı aba, sə á ma wànı á fwa, ndə ʊ nə. Yıı kúrí aba, sə á də́ càn nətʊ.

22Ʊ yı lìù tə, ʊ nə wà cʊna fwa. Ʊ ga yı lìù tə, kʊnkʊn nə wà ʊ nii wa nan.

23Ba nə twın wá, ʊ wà ba twın, ʊ ma ŋwín. Ba ken wá càn wa, ʊ wà ba nii nə ba. Ʊ tì ʊ tìàn, ʊ kə Yıı jìàn wa. Yá Yıı nə bʊ̀rì bʊ̀rà, kʊ nə yı cígá.

24Zwezi-Kərisə tətə nə zın nə cʊna tə ʊ yuu wa, ʊ ja tı dagarʊ tə yuu wa. Ʊ fwa kʊ, sə nə ya lià tə, nə nə lı nə tìàn cʊna wa. Ʊ fwa kʊ, sə nə ya mıı wa, nə ga fwa yìən tə, tə nə yı cígá. Kʊ twá ʊ nʊran tə nə, á nʊran tə ma zwɛ̀.

25Cígá, á yà yı ndə pee nə, tə ywaŋa. Yá sıʊ́n nə, á pìí á bà á twá lìù tə nə, ʊ nə cì á nə, ʊ ga ywàŋá á yuu.

1 Piyɛrə 3

1Sıʊ́n nə, á mʊ̀ kana-ba də con, á lìù mama mɛ, sə ʊ sɛ̀ ʊ barı nii. Á nə fwa nətʊ, á nə swə á wà yoo swìn ba con, á bana tə duən, nə wà ba waa ken Zwezi nə, ba wá twá kʊ nə, ba sɛ̀ wá.

2Ba wá na də, á yı lià tə, á bıcanı nə yı nəpwənə á tʊtʊnɛɛ mama wa, á ga jə zìlə́ də. Kʊ mʊ̀ nə pın, ba wá sɛ̀ Zwezi.

3Kana vwe ba yun, sə tə ya zəni. Ba kəni sían zanan ba bıan nə, yá ba ga zwı ganzəŋə. Yá á mʊ̀, á dànà ká pa tə wiən təntə, ba nə na yıá wa, ya á bwaŋa wiən.

4Kʊ tə nə mɛ, á yana lià tə, á nə jə bıcabwanʊ, á ga yı sənbwen. Kʊ nətʊ dàń wá bırı də, á bwaŋa tə yı kʊ wulə á waa con. Kʊ mʊ̀ bwaŋa təntə yiri ba zwɛ̀. Yá kʊ bwaŋa təntə ga jə funə zənzən, Yıı yáá con.

5Mə fuən kana tə, ba nə yı Yıı cıcı nə tı, ba nə jə yala Yıı con, bwaŋa yà yı nətʊ. Yá ba ga sɛ̀ ba bana nii.

6Mə nətʊ nə Abərahamə kan Sara yà yın. Ʊ yà sɛ̀ ʊ barı nii, ʊ ga boŋə wá ʊ 'yuu tíú'. Á də jigə ndə Sara, də á nə fwa zəni ndə ʊ nə, á ga wà sɛ̀, á pa fən yiri mama zʊ aba.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

7Sɪ́ʊ́n nə, á də kanbana-ba, á lìù mama mɛ, sə ʊ ja ʊ kan zəni. Á mɛ, sə á lwarɪ də, kana tə bwànà, ba doni aba. Yɪ pɪn mɪ tə, kʊ nə ba zwɛ̀ ʊ con, á mʊ̀ də ba mʊ̀ mɛ nə. Kʊ twá də ʊ pubwanʊ tə. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, á dàń zìlə́ ba kʊ nətʊ tə yɪrɪ. Á nə fwa nətʊ, won wàrì á yɪjʊnɪ yáá nə kʊ cì, sə Yɪ ba le.

8Sə à ma gúrí, à swìn yìən tə tə á con: Á pɪan, á mama ja pubʊŋa nədʊ. Á pɪan, á yojanʊ ya nədʊ. Á swə́nə́ á duən Kərisə lìà tə. Á dərə duən yinəgə. Á muŋə á tìàn duən yáá con.

9Lìù nə fwa aba lwanɪ, á dànà ká fwa kʊ tíú lwanɪ, á ma ŋwín. Lìù nə twɪn aba, á dànà ká twɪn kʊ tíú, á ma ŋwín. Yá á dàń mɛ, sə á lòrì Yɪ, sə ʊ fwa zəni kʊ tíú yuu wa. Yɪ kúrí aba, sə á na zəni tə, ʊ nə wá fwa á yɪra.

10Kʊ pʊ́pʊ́ní Yɪ sagɪ tə wa, kʊ wʊ́: "Lìù nə pià, sə ʊ ya lʊʊ wa zəni də pupwən, kʊ tíú dàn ká swìn sʊkʊkwɪnan ʊ nii wa. Ʊ mɛ, sə ʊ cì ʊ tìàn nə, ʊ dàn ká kʊna kʊnkʊn də.

11Kʊ tíú mɛ, sə ʊ lɪ ʊ tìàn yoo tə wa, kʊ nə lwara. Ʊ dàń mɛ, sə ʊ fwa kʊ tə nə ziən, ʊ ga pià bɪcan sìə́ də ʊ yaŋwɪa mama.

12Yuu-Tiu ywàŋá lìà tə mama yuu, ba nə yɪ cígá tìán. Máŋá tə, ba nə jʊ̀nì wá, ʊ yàá cʊga ba yɪjʊnɪ. Yá Yuu-Tiu dàń zɪga lìà tə nə, ba nə fwa kʊ tə nə lwara".

13Wàà dàń nə wá fwa aba lwanɪ, də á nə ken á yawala mama lá, sə á fwa kʊ tə nə ziən?

14Yá á nə swə, á na càn cígá tə yɪrɪ, á mɛ, sə á ya pupwən wa. Á dànà ká dəri ləzoni fən. Á dànà ká pa kʊ yoo yì aba.

15Kʊ tə nə mɛ̀, á pɪan dun Kərisə nə, á waa con. Ʊ mʊ̀ nə ya á Yuu-Tiu. Á kənə á sírí máŋá mama, sə á wànɪ́ á le lìà tə mama, ba nə bwe aba, á yala tə yuu wa, á nə jə də Zwezi-Kərisə. Á fwa kʊ yoo tə də bɪcabwanʊ, sə á ja zìlə́ zənzən.

16Á pɪan, á pubʊŋa ya pubʊnzəŋu. Kʊ nətʊ wá pa cavɪra ja lìà tə, ba nə swìn ba zɪga á nə, ba twɪn aba, á tʊtʊnɛɛ mama nə ziən Zwezi-Kərisə cwəŋə tə wa yɪrɪ.

17Á nə dí càn, á nə fwa zəni yɪrɪ, kʊ ga yɪ Yɪ fɪra, kʊ ziən kʊ doni, á nə dí càn, lwanɪ yɪrɪ, á nə fwa.

18Cígá, Zwezi-Kərisə tətə tɪga nə cʊna tə yɪrɪ, naa nədʊ. Ʊ mʊ̀ lìù tə, ʊ nə yɪ cígá tíú, ʊ tɪga lìà tə yɪrɪ, ba nə tʊŋa kʊnkʊn yìən. Ʊ fwa kʊ tə, sə ʊ ma van aba, ʊ pa Yɪ nə. Ba lɪ ʊ mɪ lʊʊ wa, yá Yɪ-Siŋu tə pɪn, ʊ pìí ʊ bwin ʊ nan.

19Yɪ-Siŋu tə dàń pɪn, ʊ va ʊ swìn Yɪ sʊgʊ tə lìà tə con, ba nə wulə tɪga bwálí nə bàń dìə̀ wa.

20Ba mʊ̀ lìà təntə yɪ lìà tə, ba nə vɪga, sə ba zìlí Yɪ nii fuən fuən, máŋá tə wa, Yɪ nə fwa pínʊ́ də ba. Mə kʊ máŋá tə wa, Nowe yà wulə ʊ fwa níá yuu bori tə. Lìà wà dání yɪn, ba nə zʊa níá yuu bori təntə wa. Lìà nana cɪcɪ nə jon ba tìàn níá tə, máŋá wa.

21Kʊ yoo təntə nə yɪ, ba nə ləgə aba níá tə wa, kʊ twá də Yɪ yɪrɪ tə, nyɪnyɪga. Kʊ mʊ̀ dàń nə joŋə aba sʊ́ʊ́n nə á cʊna tə wa. Kʊ mʊ̀ níá swɪʊ təntə, ba nə fwa aba, tà, sə kʊ

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

sɪn á yɪra durən. Kʊ níá swɪʊ tə yɪ lòrì tə, á nə lòrì Yɪ con, sə ʊ pa á pubʊŋa ya pubʊnzəŋu. Kʊ níá swɪʊ tə joŋə aba á cʊna wa. Kʊ nətʊ twá də Zwezi-Kərisə ʊ nə pìí ʊ bwin, ʊ nan tɪan wa.

22Zwezi-Kərisə dìgà Yɪ sàń, ʊ jə̀ə́ Yɪ jɪzənf1 vàn nə. Yɪ dí yáá, ʊ pa malɪkɛ tə də wiən tə mama nə jə dìàn, sɛ̀ Zwezi-Kərisə nii.

1 Piyɛrə 4

1Nə yə̀ə́ də, Kərisə dí càn ʊ yɪra tə wa. Kʊ mʊ̀ yɪrɪ, á də mɛ, sə á ya lìà tə, á nə ken á sírí, sə á də də́ càn, ndə ʊ nə. Lìù tə, ʊ nə dí càn ʊ yɪra tə wa nətʊ, kʊ tíú də ʊ cʊna pwɛ̀ duən nə.

2Kʊ tíú dàń ya lìù tə, ʊ nə kʊ́ʊ̀ ba ləzoni pùə́ yokʊkwɪnan fɪra nə twá. Yá dɪan tə, kʊ tíú mɪɪ nə ga, sə ʊ fwa lʊʊ wa, ʊ dàń yɪ lìù tə, ʊ nə twá Yɪ fɪra nə.

3Á dí yáá, á cʊ̀gʊ̀ á máŋá kʊ nə dáá, á ma fwa yìən tə, lìà tə, ba nə yərì Zwezi-Kərisə nə, fwa. Á dàń yaga tə yìən təntə. Dí yáá nə, á yà ba á tìàn janɪ yìən tə wa. Á yà twá á pùə́ yokʊkwɪnan fɪra nə. Á yà nywìn swana á bʊbʊnɪ, də á də́ wodirən zənzən, á ja lɛ, də á tʊŋa cavɪyiən, tə nə lwara zənzən. Á yàá jə̀ń duən nə, á nywìn swana zənzən. Yá á dàń bwɪ woŋwanan tə nə, kʊ ga yɪ yoo tə, Yɪ nə culi cígá cígá.

4Síʊ́n nə, á kʊ́ʊ̀ ba sɛ̀ á twá lìà tə, ba nə yərì Zwezi-Kərisə tə, á fwa ba yokʊkwɪnan tə, sə á pəni duən vɛɛ vɛɛ. Yá kʊ dàń gwárí ba. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, ba də́ tɪjaŋa á də̀ń nə.

5Ba wá tún ba níə́ Yɪ yáá con. Ʊ mʊ̀ nə yɪ lìù tə, ʊ ken ʊ sírí, sə ʊ bʊ̀rì lìà tə, ba wulə lʊʊ wa, də ba tə ba tɪga, bʊ̀rà.

6Kʊ mʊ̀ nə pɪn, ba dàń swìn Yɪ sʊywáŋʊ́ tə, ba bɪrɪ tɪga tə nə, də ba tə wà tɪ, yà Yɪ nə swə ʊ bʊ̀rì ba bʊ̀rà, kʊ tə yɪrɪ, ba nə fwa, máŋá tə wa, ba nə yɪn lʊʊ wa, ba dàń wá bà ba ya mɪɪ wa də Yɪ.

7Lʊʊ wiən tə mama máŋá bwələ, sə tə zwɛ̀. Kʊ mɛ, sə á ya lìà tə, á nə bʊŋa zəni, á ga yə̀ə́ yoo də̀ń, sə á wànɪ á jʊn Yɪ zəni.

8Sonu yàá pa, ba swɛ̀ɛ́ lìù cʊna kapʊpʊ. Kʊ mʊ̀ yɪrɪ, yoo tə nə wulə tə mama yuu wa, kʊ mʊ̀ nə yɪ, sə á sóní duən, máŋá mama.

9Á joŋə vərə tə, ba nə yɪ Kərisə lìà duən, ba nə twi á con, á pa ba zʊrɪ á dìə̀ wa zəni. Á dànà ká fwa kʊ də ŋʊŋwɪan.

10Á lìù mama mɛ, sə ʊ ya lìù tə, ʊ nə zɪga dìàn, ʊ ga ywàŋá Yɪ tarpɪʊn tə yuu zəni. Ʊ mɛ, sə ʊ tì tarpɪʊn yiri tə, Yɪ nə pɪn wá, ʊ ma san lìà duən tə nə.

11Lìù tə, ʊ nə swìn Yɪ sʊgʊ tə, kʊ tíú mɛ, sə ʊ swìn kʊ tə, Yɪ nə ken ʊ nii wa. Lìù tə, ʊ nə tʊŋa, ʊ pɪn ʊ duən nə, sə kʊ tíú tə tʊn də dìàn tə, Yɪ nə pɪn wá. Á fwa nətʊ, sə dun tə mama wànɪ tə twá Zwezi-Kərisə nə, tə ya Yɪ nyiən. Ʊ mʊ̀ Yɪ tə nə tɪ dun də dìàn máŋá də máŋá, kʊ nə ba zwɛ. Amɪna!

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

12Aý nubisoni-ba, á wulə càn wa, ndə ba ken aba mən wa. Á dànà ká pa kʊ dì á yuu, ndə yoo tə nə, kʊ nə yı yovee. Mə kʊ wá twá nətʊ, ba ma lwarı də, á ken á waa Zwezi-Kərisə nə.

13Kʊ tə nə mɛ, á yana pupwən wa, á də nə wulə á də́ Zwezi-Kərisə càn tə yırı. Á nə də́ tə càn təntə, máŋá tə wa, ʊ nə wá pìí, ʊ bà bırı ʊ tìàn ʊ dun tə wa, kʊ wá pa á sú də ʊ pupwən tə.

14Ba nə twın aba, á nə yı Zwezi-Kərisə karbıa tə yırı, á yana pupwən wa. Kʊ mʊ̀ yırı nə, Yıı-Siŋu tə, kʊ nə jə dun tə, wulə də aba.

15Á lìù mama kə cígá, ʊ dàn ká də́ càn, ʊ nə yı lagʊrʊ yırı, nə à yə̀ə́, ʊ nə yı ŋwìàn yırı, nə à yə̀ə́, ʊ nə yı cʊnʊ yırı, nə à yə̀ə́, ʊ nə kənə ʊ nii, lìà yìàn wa yırı.

16Yá ʊ dàń nə dí càn, ʊ nə yı Kərisə lìù yırı, ʊ dàn ká pa kʊ cavıra ja wá. Ʊ mɛ, sə ʊ pa dun Yıı nə, ʊ nə jə Kərisə yırı tə yırı.

17Máŋá yí, Yıı nə wá bʊ̀rì lìà bʊ̀rà. Ʊ wá dí yáá, ʊ bʊ̀rì ʊ tətə lìà tə bʊ̀rà. Aa! Nə yı ʊ lìà, yá ʊ wá də́ yáá ʊ bʊ̀rì nə tətə bʊ̀rà. Kʊ dàń wá ya nətə, kʊ pa lìà tə nə, ba nə vıga, sə ba zìlí ʊ sʊywáŋʊ́ tə?

18Kʊ pʊ́pʊ́ní Yıı sagı tə wa, kʊ wʊ́: "Də kʊ nə yı càn, kʊ pa lìù tə nə yı cígá tíú nə, sə ʊ nan Yıı bʊ̀rà tə jın wa, kʊ dàń wá ya nətə, kʊ pa lìù tə nə, ʊ nə tʊn tʊtʊnkʊkwınan Yıı nə ba pià, də cʊna lìù nə?”

19Kʊ mʊ̀ tə yırı, lìà tə, ba nə də́ càn Yıı fıra tə yırı, sə kʊ tìán tə fwa zəni wuuu. Sə ba tì ba tìàn mama ba kə Yıı jın wa. Ʊ mʊ̀ Yıı nə fwa ba, ʊ ga yı pʊ́ə́ nədʊ tíú.

1 Piyɛrə 5

1Síʊ́n nə, à swìn Kərisə lìà púlí yáá tìán tə con, ba nə wulə á pwərə wa. Aý də tətə yı yáá tíú don, ndə ba nə. Aý nı Zwezi-Kərisə, máŋá tə wa, Aý də wá twá, à ya Zwezi-Kərisə dun tə wa, Yıı nə wá bırı.

2Á ywàŋá Yıı lìà tə yuu, Yıı nə pın aba, sə á ywàń ba yuu, ndə payıra nə ywàŋá pee yuu nətʊ. Á dànà ká fwa kʊ ndə, kʊ yı ba kálí aba. Á ywàŋá ba yuu də á waa mama, ndə Yıı nə pià, sə kʊ ya nətʊ. Á dànà ká fwa kʊ, ba nə wá ŋwín aba yırı. Á fwa kʊ də yaŋwıa.

3Á pıan á ya lìà, ba duən tə nə twá á nə, ba lwarı nətʊ, ba nə mɛ, sə ba ya. Yıı pın lìà tə, sə á ywàń ba yuu. Á dànà ká də́ dìàn ba yuu wa.

4Zwezi-Kərisə yı ndə payıra yuu tíú nə. Á nə fwa nətʊ, dıun tə, ʊ nə wá bà, ʊ bırı ʊ tìàn, á wá na dun yupuu tə, kʊ zəni nə ba zwɛ̀.

5Á mʊ̀ ləzwəndʊn-ba, á sìá yáá tìán tə nii. Á mama muŋə á tìàn duən yáá con. Kʊ pʊ́pʊ́ní Yıı sagı tə wa, kʊ wʊ́: "Yıı zıga fwiə lìà nə, yá ʊ fwa pubwanʊ lìà tə yıra, ba nə muŋə ba tìàn".

6Kʊ mʊ̀ yırı nə, á muŋə á tìàn ʊ yáá con, sə ʊ mʊ̀ nə zìn aba yıı nə, máŋá tə wa, ʊ nə lı ʊ tún. Yıı jə dìàn tə mɛ yuu wa.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

7Ʊ mʊ̀ nə ywàŋá á yuu nə. Á kənə yìə̀n tə mama, tə nə wʊwalı aba, ʊ jın wa.

8Á cıa á tìàn nə, sə á ya lìà tə, á nə yə̀ə́ yoo də̀ń. Á dànà ká dwɛ̀. Sıtana yı á dʊŋʊ. Ʊ yı ndə gəru nə, kʊ baa, kʊ kıkarı, kʊ ga pìà lìù, sə kʊ də́.

9Á kənə á waa Zwezi nə wuuu, sə á zıgı dìàn, á ta Sıtana. Á dàń ga yə̀ə́ də, lìà tə duən, tə ba nə yı á nubıa Kərisə yırı, ba nə wulə lʊʊ bwálí mama, də na càn, ndə á də nə.

10Yıı dàń nə fwa pubwanʊ á yıra. Ʊ twá də Zwezi-Kərisə, ʊ kúrí aba, sə á ya ʊ dun tə wa, tə nə ba zwɛ̀. Á wá də́ càn máŋá mancın. Kʊ kwa nə, Yıı tətə wá kwɛn aba ʊ zıgı. Ʊ wá pa á zıgı dìàn á ma twá Zwezi-Kərisə nə, á ga wá dàn á jìàn. Yá won kʊ́ʊ̀ ba wàní, kʊ pa á pìí á kə á kwa.

11Ʊ mʊ̀ nə jə dìàn, máŋá də máŋá, kʊ nə ba zwɛ. Amıına!

12Siləvɛn yı nə nubiu Kərisə yırı, ʊ nə twá ʊ nə də pʊ́ə́ nədʊ. Yá à dàń twá ʊ nə, à ma pʊ́pʊ́ní sagıbiə kʊ tə á nə. Aý pʊ́pʊ́ní á nə, sə à ma kwè aba, à ga bırı aba Yıı pubwanʊ tə nə yı nətʊ, kʊ pa aba, cígá mama. Á dʊga á tìàn á pa Yıı pubwanʊ təntə nə.

13Kərisə lìà púlí tə, kʊ nə wulə Babılənə nə tə, jʊ̀nì aba. Ba yı lìà tə, Yıı nə kúrí, ndə á də nə. Aý bìú Marəkə də jʊ̀nì aba.

14Á jʊ̀nà duən də zìlə́ zənzən də sonu, ndə Kərisə lìà nə mɛ, sə ba fwa nətʊ. Yıı wá pa bıcan sìə́ á mʊ̀ lìà tə mama nə, á mʊ̀ də Zwezi-Kərisə nə vwə duən nə.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

2 Piyɛrə

2 Piyɛrə 1

1Aý mù Simon Piyɛrə à yı Zwezi-Kərisə tʊtʊnbiu, à ga yı ʊ tʊntʊnʊ. Aý púpúní sagı kʊ tə, á mù lià tə nə, á nə nı yuywaŋʊ, á kə á waa Zwezi nə, ndə nə də nə nı yuywaŋʊ nə kə nə waa ʊ nə nətʊ. Kʊ nətʊ tə twá də Zwezi-Kərisə cígá tə nə. Ʊ mù nə yı nə Yıı, ʊ mù ga nə jon nəba nə cʊna wa.

2Yıı də nə Yuu-Tiu Zwezi nə wá fwa ba pubwanʊ tə á yıra, ba ga pa aba ba bıcan sìə́, tə nə súrí wuuu, kʊ twá á yənu tə nə, á nə yəə́ ba.

3Yıı twá ʊ dìàn tə nə, ʊ pa nəba wiən tə mama, tə nə mɛ də nəba, sə nə ma twá ʊ nə zəni, nə nə yəə́ wá yırı. Ʊ mù nə twá ʊ tətə dun yofaran tə nə, ʊ ma kúrí nəba.

4Mə kʊ twá yìèn təntə, Yıı ma kàn nii də, ʊ wá pa nəba wiən nəfaran, tə nə ziən zənzən. Ʊ fwa kʊ nətʊ, sə kʊ pa á dàń nə nı tə wiən təntə, sə á wàní á lı á tìàn yokʊkwınan tə wa, tə nə súə́ lʊʊ. Yìèn təntə yı ləzoni pwìí yokʊkwınan fıra, tə ga cʊ̀gà lʊʊ tə. Yá á dàń wá ya ndə Yıı nə.

5Kʊ mù tə yırı, á kənə á kajaŋa mama lá. Á ken á waa Zwezi-Kərisə nə. Á pıan yofwamınan nəzəŋə súrí kʊ nə. Á pıan yənu súrí yofwamınan nəzəŋə tə nə.

6Á pıan, á yəni á tìàn janʊ, á súrí yənu tə nə. Á pıan, á ja pínʊ́ wuuu, á dànà ká pìí á kə á kwa, á súrí á nə yəə́ á tìàn janʊ tə nə. Á pıan, á twá Yıı cwəŋə tə nə zəni, á nə jə, á súrí pínʊ́ wuuu, á dànà ká pìí á kə á kwa tə nə.

7Á pıan, Kərisə lià tə duən sonu súrí, á nə twá Yıı nə zəni tə nə. Á pıan, lià tə mama sonu súrí lià tə duən tə, ba nə yı á nubıa Kərisə yırı tə, sonu tə nə.

8Də á nə tʊŋa tə yìèn təntə, tə súrí wuuu, tə wá pa, á mıı tə ba ya tʊtʊ. Kʊ wá ja nywarı kʊ pa Yuu-Tiu Zwezi-Kərisə nə. Yá á ga wá yəni wá yənu, kʊ nə súrí wuuu.

9Yá lìù tə, ʊ nə ba tə yìèn təntə tʊŋa, ʊ ya ndə liliu nə, ʊ ga ba yıŋʊnı na. Ʊ swɛ̀ɛ́ də, Yıı yà sın ʊ cʊna nədwara tə ʊ lı.

10Aý nubıa-ba, Yıı kúrú aba, ʊ ga lı aba ʊ tún. Kʊ mù nə pın, á kənə kajaŋa, sə kʊ yoo təntə ja dìàn, Kʊ twá á tʊtʊnɛɛ nə. Á nə fwa kʊ nətʊ, á bá mà á nɛɛ nə, á tʊ Yıı cwəŋə wa abada.

11Yá kʊ nətʊ dàń wá pa, Yıı pa á zʊ nə Yuu-Tiu Zwezi-Kərisə sàń tə wa, kʊ nə wulə máŋá mama wuuu. Ʊ mù Zwezi-Kərisə jon nəba nə cʊna wa.

12Á nəŋə, kʊ tə nə pın, à tə ma wá lìí aba tə yìèn təntə wuuu. Aý yəə́ də, á dí yáá á yəə́ tə yìèn təntə, yá á ga zıga dìàn cígá tə wa, ba nə bırı aba.

13Yá à dàń nı də, kʊ ziən də, à tə nə wulə lʊʊ wa, sə à twá sagı kʊ tə nə, à ma zìn aba dwıan nə.

14Aý swìn kʊ, à nə yəə́ də à tıan bwələ, ndə nə Yuu-Tiu Zwezi-Kərisə nə bırı kʊ nə nətʊ.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

15Kʊ mʊ̀ nə pɪn, à wá kə cígá mama, à kə aba cwəŋə tə nii nə. Aý fwa nətʊ, sə kʊ pa, á lìí tə yìən təntə, máŋá mama, à tɪan kwa nə.

16Máŋá don wa, nə swìn nə Yuu-Tiu Zwezi-Kərisə dìàn tə yoo, nə bɪrɪ aba. Yá nə ga swìn də, ʊ wá pìí ʊ bà. Kʊ yoo təntə tà yomanan, tə nə nan ləzoni swɪan wa, nə twá nə ma swìn kʊ. Nə tətə nə nɪ ʊ dun tə nə yíá wa. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, nə swìn kʊ yoo təntə.

17Ʊ nɪ dun tə nə ba don jə, ʊ nyɪna Yɪ con. Nə nì də, Yɪ tə, ʊ dun nə dwə tə mama, ʊ swìn, ʊ wʊ́: "Ʊ tə ba tə yɪ à biswənə tə, ʊ nə poli à pùə́."

18Nə nì kʊ mʊ̀ kori təntə də, kʊ naŋa yɪ, də nə yà wulə də wá, kʊ mʊ̀ paanf1 tə yuu wa, Yɪ nə bɪrɪ ʊ tìàn.

19Yá nə dàń pɪn cígá Yɪ nii sʊ̀sʊ̀nà tə sʊ̀ràn tə nə, ba nə swìn, nə doni won mama. Kʊ ziən də, á nə zùrì á yɪra, də ba sʊ̀ràn tə, ba nə swìn. Tə yɪ ndə cànʊ́ nə. Cànʊ́ tə yàá pɪpɪlɪ yikunu wa, kʊ ja vələ tɪbɪlakʊnʊ, máŋá tə naŋʊnf1 tə, nə wá pɛ́n, kʊ pa á na zəni zəni.

20Á nəŋə yoo tə, kʊ nə wulə yìən tə mama yuu wa. Kʊ mʊ̀ nə yɪ Yɪ nii sʊ̀sʊ̀nʊ̀ wà mɛ, sə ʊ gwin Yɪ nii tə sʊ̀ràn tə, tə nə pʊ́pʊ́ní Yɪ sagɪ tə wa də ʊ təntɪan yənu.

21Yɪ nii sʊ̀sʊ̀nà tə sʊ̀ràn tə, tà tə nan ləzwənə fɪra wa. Kʊ yɪ Yɪ-Siŋu tə nə yigu ba, kʊ pa ba swìn tə sʊ̀ràn təntə, tə nə nan Yɪ.

2 Piyɛrə 2

1Máŋá don wa, kʊnkʊn sʊ̀sʊ̀nà yɪn Yɪzərayɛlə lìà tə wa. Yá máŋá don kʊ́ʊ̀ wá bà, kʊnkʊn karnyɪna-ba wá ya á də tətəŋi wa. Ba mʊ̀ kʊnkʊn karnyɪna-ba wá twá tɪa tɪa, ba kə ba kʊnkʊn kàrì tə, tə nə dʊga lìà á pwərə wa. Ba wá vɪ Yuu-Tiu, ʊ nə yə̀ ba ʊ jon ba cʊna wa. Yá naa nədʊ ba wá van cʊna nəfarʊ, ba dɪ ba yuu wa.

2Lìà zənzən wá twá, ba nə ba ba tìàn janɪ tə nə. Yá lìà dàń wá swìn yolwan, ba zɪgɪ cígá cwəŋə tə nə ba mʊ̀ yɪrɪ.

3Ba mʊ̀ kʊnkʊn karnyɪna-ba wá kʊna kʊnkʊn, ba ma gɪgarɪ aba, ba jon á wiən ba də́, á wiən tə yimən nə jə ba, yɪrɪ. Yá ba mʊ̀ lìà təntə bʊ̀rà bʊ̀rì kʊ zwɛ̀, kʊ máŋá nə ba yigə. Lìù tə, ʊ nə wá cʊ̀gʊ̀ ba tə, ba dwɛ̀. Ʊ bá dán, ʊ ma cʊ̀gʊ̀ ba míámían.

4Yɪ wà malɪkɛ tə tətə nə cʊ̀gʊ̀ ʊ nə máŋá don wa, yá tʊtʊ. Ʊ jɪn tə ʊ dɪlɪ tɪga bwálí nə, ʊ vwa tə, ʊ tún yikunu wa. Ʊ ma dànì dɪɪn tə, ʊ nə wá bʊ̀rì tə bʊ̀rà.

5Yɪ wà Nowe máŋá lìà tə nə tʊn cʊna tə də, yá tʊtʊ. Ʊ pɪn dwà nəfarʊ bà kʊ nà. Kʊ níá tə pɛ̀ ba mʊ̀ lìà tə, ba nə tʊŋa tʊtʊnkʊkwɪnan, Yɪ nə ba pìà. Ʊ wà ba lìù mama jon, də kʊ nə tà Nowe, də lìà barpɛ duən cɪcɪ nə Yɪ jon, kʊ fuən lʊʊ təntə wa. Nowe yà swìn kʊ tə nə yɪ cígá, ʊ bɪrɪ lìà tə.

6Yɪ bʊ̀rì Sodəmə də Gomərə tìán tə də bʊ̀rà, sə ʊ cʊ̀gʊ̀ tə. Ʊ pɪn mən də́ tə tɪan təntə. Yá ʊ dàń twá kʊ mʊ̀ yoo tə nə, ʊ ma bɪrɪ won tə, nə bìàn lìà tə yuu wa, ba nə tʊŋa tʊtʊnkʊkwɪnan tə, Yɪ nə ba pìà.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

7Yá kʊ máŋá tə wa, Yɪ jon Lɔtə, ʊ nə yɪ cígá tíú, ʊ pa ʊ nan, Sodɔmə tɪʊ tə wa. Máŋá tə, Lɔtə yà nə wulə Sodɔmə tɪʊ tə wa, ʊ dí càn zənzən, ba mʊ̀ lià təntə, ba nə tʊŋa tʊtʊnkʊkwɪnan tə, Yɪ nə ba swə, jɪn wa.

8Ʊ nə nɪ ba yokʊkwɪnan tə dɪn mama, ʊ ga nə̀ń ba sʊkʊkwɪnan tə, ba nə swìn, dɪn mama, tə yìən təntə yà yì wá ʊ bɪcan wa zənzən, ʊ nə yɪ cígá tíú tə yɪrɪ.

9Tə yìən təntə mama bɪrɪ də, Yɪ yə̀ə́ cwəŋə tə, ʊ nə wá tì, ʊ ma jon lià tə, ba nə twá ʊ cwəŋə tə zəni, yìən ga wʊwalɪ ba. Ʊ yə̀ə́ cwəŋə tə, də ʊ nə wá twá, ʊ ma ja lià tə, ba nə tʊŋa kʊnkʊn yìən tə. Ʊ wá ja ba ʊ tún, kʊ ja va ba dɪn tə, ʊ nə wá bʊ̀rì ba bʊ̀rà.

10Yɪ wá pa, càn yí lià tə, ba nə twá ba pʊ̀ə́ yokʊkwɪnan fɪra nə, ba nə tʊŋa durən yìən, ba ga vɪ Yuu-Tiu Yɪ dìàn tə, də ba twɪn tə. Ba mʊ̀ kʊnkʊn karnyɪna-ba, à nə swìn ba yoo, ba yuu dà. Yá ba ga ba fən dəri sə ba twɪn dun wiən tə.

11Yá malɪkɛ tə jə dìàn, tə doni ba mʊ̀ lià təntə, tə ga ba sɛ̀, tə twɪn wiən təntə Yuu-Tiu Yɪ yáá con.

12Ba mʊ̀ lià təntə dàń fwa yìən ndə ganaŋa nə, tə nə yə̀rì tə yáá. Ganaŋa yɪ tə wulə, sə ba də ba janɪ, ba gwɪ. Ba níə́ súə́ də tʊran, ba nə ma twɪn wiən, ba nə yə̀rì tə də̀ń. Ba cígá ga yɪ ba wá tɪ, ndə ganaŋa təntə nə.

13Yɪ wá pa, ba də́ càn. Càn təntə nə yɪ ba ŋwírán ba tʊtʊnɛɛ nə tà cígá tə yɪrɪ. Máŋá mama, ba swə, sə ba fwa kʊ tə nə lwara də, kʊ nə swə kʊ yɪ yɪcaʊ tətə wa də. Ba nə wulə də aba, ba tʊtʊnɛɛ tə yàá kə cavɪra á nə. Yá tə ga ba ywán tə pa aba. Ba swə, sə ba yìən ba ma kʊnɪ kʊnkʊn, ba bɪrɪ aba də, ba nə də́ cànà də aba.

14Ba bà won don pià, də kʊ nə tà kana, sə ba fwa bacwan də ba. Ba ba lwanɪ fwa ba swí. Ba nə nɪ lìù tə, ʊ nə ba dìàn jə Yɪ cwəŋə tə wa, ba yàá yigu kʊ tíú, ba pa ʊ fwa cʊna. Máŋá mama, lià duən wiən jə yimən tə pa ba. Tə yìən təntə nə bɪrɪ də, Yɪ wá bʊ̀rì ba bʊ̀rà.

15Ba dʊgʊ cígá cwəŋə, ba ga tì jíʊ́n cwəŋə. Ba twá Bewərə bìú Balamə jíʊ́n cwəŋə tə nə, kʊ nə yɪ səbiswənə cwəŋə. Ʊ sóní, sə ʊ fwa tʊtʊnɛɛ tə nə tà cígá, sə ʊ ga na səbiu.

16Yá Yɪ twá də bìnà, ʊ ma caga ʊ nii sʊ̀sʊ̀nʊ̀ Balamə nii nə, ʊ cʊna tə yɪrɪ. Bìnà nii ba swìn, yá ka swìn Balamə con də ləzwənə kori. Ka cìgà ʊ nə, sə ʊ dàn ká fwa kʊ mʊ̀ yutəlu yoo təntə.

17Ba mʊ̀ kʊnkʊn karnyɪna-ba tə, à nə swìn ba yoo á con tə, yɪ ndə nabuliyɪa nə, tə nə kʊa. Ba yɪ ndə bakwan nə, voo nəfarʊ nə fuli kʊ yigə, dwà ga ba nì. Yɪ kwɛn yikunu bwálí, ʊ tún ba nə.

18Ba yɪ lià tə, ba nə swìn sʊfaran. Ba sʊ̀ràn tə ga ba də̀ń jə. Ba swìn sʊ̀ràn təntə, sə tə twá lià tə pʊ̀ə́ fɪra yokʊkwɪnan nə. Kʊ lià təntə dàń nə zəzən ba lɪ ba tiàn, lià tə wa, ba nə jɛ́n, kʊ tə nə wà dían tə pìí, ba jɛ́n.

19Ba mʊ̀ kʊnkʊn karnyɪna-ba yàá kàn nii lià tə con də, ba wá pa ba tɪnɪ ba tiàn. Yá ba tətə dàń ga yɪ ba cʊna tə ywəŋə, ba ba ba tiàn tɪ. Won nə dí dìàn lìù yuu wa, kʊ tíú yɪ kʊ yoŋu.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

20Kʊ yɪ cígá, lià tə, ba nə yə̀ə́ Yuu-Tiu Zwezi-Kərisə, ʊ jon ba ba cʊna wa. Yá ba lɪ ba tìàn lʊʊ kʊ tə gɪgara yìən tə wa. Lià təntə nə pìí, ba kə ba tìàn tə yìən təntə wa, ba pa tə də́ dìàn ba yuu wa, ba yígúrə́ wá ya càn, kʊ doni dí yáá.

21Kʊ yà wá kwanɪ kʊ pa ba, də ba yà nə wà cígá cwəŋə tə yəni, kʊ doni ba nə yəni ka, yá ba ga kʊ́ʊ̀ ba Yɪ nii tə, ba nə pɪn ba zìlí.

22Yoo tə nə wá yí ba lià təntə, bɪrɪ nəba də, kʊ tə nə swìn zwansɪsarɪ tə wa, yɪ cígá. Kʊ swìn, kʊ wʊ́: "Kʊ yɪ ndə kukurə nə tʊnɪ, ka pìí ka də́". Kʊ swìn zwansɪsarɪ don wa, kʊ wʊ́: "Kʊ yɪ ndə ba nə swɛ too, kʊ ga pìí kʊ va kʊ tʊ tɪtaran wa, kʊ bəbəli".

2 Piyɛrə 3

1Aý nubisoni-ba, á nəŋə, à sagɪ bələ nii nyiən nə, à pʊ́pʊ́ní á nə. Tə saga bələ tə mɛ wa, à nə pʊ́pʊ́ní, à swìn yìən á con, à nə ma lìí aba. Aý pià, sə á bʊ́n tə yìən tə yoo də pubʊŋa, kʊ nə ziən.

2Aý pià, sə á lìí á tìàn sʊ̀ràn tə yoo, Yɪ nii sʊ̀sʊ̀nà tə nə swìn á con fuən fuən. Á lìə́ Yɪ cwəŋə tə sʊ̀ràn də yoo, á tʊntʊna tə nə swìn, ba bɪrɪ aba. Tə sʊ̀ràn təntə nan Yuu-Tiu. Ʊ mʊ̀ nə jon nəba nə cʊna wa.

3Á lwara də, lʊʊ zaŋʊ máŋá wa, mʊmʊnyɪna, ba nə swə ka kʊkʊlɪ lià, wá bà. Ba wá ya lià tə, ba nə tʊŋa ba pʊ̀ə́ yokʊkwɪnan fɪra.

4Ba wá swìn, ba wʊ́: "Ʊ wà swìn də, ʊ wá bà, naaa? Sə ʊ wa yə̀n nə? Nə nɪbara-ba nə tə̀lə́, kʊ ba yigə. Won mama ga tə wà lwàń. Wiən tə mama tə yɪ ndə, nətʊ tə lʊʊ də̀ń laŋʊ máŋá nə yɪn."

5Ba swìn kʊ nətʊ tə, yá ba ga kʊ́ʊ̀ ba pià ba lìí yoo nədʊ kʊ tə. Ba swɛ̀ɛ́ də, lʊʊ də̀ń laŋʊ máŋá wa, Yɪ twá ʊ nii sʊgʊ nə, ʊ ma fwa lanworu də tɪa. Ʊ pɪn tɪa pɛ́n kʊ nan níá wa, kʊ ga yɪ kʊ twá níá nə, tɪa ma fwa.

6Mə níá nə nə, Yɪ kʊ́ʊ̀ twá, ʊ ma cʊ̀gʊ̀ tɪa yuu wiən tə mama, də dwà nəfarʊ təntə, kʊ nə twi kʊ nà kʊ máŋá tə wa.

7Yɪ nə kʊ́ʊ̀ twá sʊgʊ təntə nə, ʊ pa nii də, zə̀n lanworu kʊ tə də tɪa tə, wá tʊ́n tə dìàn dɪɪn tə, ʊ nə wá pa tə mama də́ mən. Kʊ yoo təntə wá tʊn dɪɪn tə nə, ʊ nə lɪ ʊ tʊ́n, sə ʊ bʊ̀rì bʊ̀rà tə. Kʊ dɪɪn tə nə, ʊ wá cʊ̀gʊ̀ lià tə mama, ba nə tʊŋa tʊtʊnkʊkwɪnan tə, ʊ nə ba pià.

8Aý nubisoni-ba, yoo nədʊ nə, á wà mɛ, sə á swɛ̀ɛ́ kʊ yoo. Á mɛ, sə á lwarɪ də, Yuu-Tiu Yɪ con nə, dɪɪn nədʊ yɪ ndə bɪna mʊ̀rʊ̀ nə. Yá bɪna mʊ̀rʊ̀ də yɪ ndə dɪɪn nədʊ nə.

9Lià duən bʊŋa də, Yuu-Tiu nikanɪ tə dání, kʊ nii ba sú. Kʊ nətʊ tà cígá. Yá kʊ dàń nə yɪ pínʊ́, ʊ fwa də aba. Ʊ ba pià, sə á ladʊa jɛ́n. Ʊ pià, sə á mama vəvəri á kwa, á ma sá á cʊna tə.

10Yuu-Tiu ka pìí ka bà tə, wá dɪ lià yuu ndə ŋwìàn nə. Kʊ dɪan təntə nə, lanworu tə wá jɛ́n də zəzugu nəfarʊ. Mən wá də́ wiən tə mama nə wulə lanworu tə wa. Yá tɪa tə də ka yuu wiən tə mama wá də́ mən, tə jɛ́n lá nə.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

11Tə wiən tə mɛ wá jɛ́n, ndə nətʊ nə, kʊ nə swìn. Á dàń mɛ, sə á fwa kʊ tə, Yɪ nə swə, á ga twá ʊ cwəŋə tə zəni.

12Də kʊ dɪn təntə, Yɪ nə wá bʊ̀rì bʊ̀rà, tə nə ma bìàn, á kənə á kajaŋa lá, sə kʊ bà lala. Kʊ dɪn təntə nə, lanworu tə wá kwé mənvoo, kʊ ga nyʊ lá. Kʊ mʊ̀ lanworu tə də kʊ wa wiən tə mama wá kwé mən tə nyɪan tə jɛ́n.

13Nə mʊ̀ dàń yɪ nə dànì lanworu nədʊn də tɪa nədʊn, yoo mama nə wá tʊn də cígá lá nə, ndə Yɪ nə kàn nii nətʊ tə, ʊ pa nəba.

14Aý nubisoni-ba, kʊ mʊ̀ nə pɪn, máŋá tə, á nə dànì kʊ dɪn təntə, á kənə dìàn, sə Yuu-Tiu bà, ʊ yí aba, də á ba yolwan də cʊna jə, Yɪ yáá con. Kʊ mɛ, sə ʊ bà ʊ yí, də á yɪ lìà tə, á nə wulə bɪcan sìə́ wa də Yɪ.

15Á lwara də, nə Yuu-Tiu Yɪ pínʊ́ tə, yɪ kʊ saŋa aba, sə ʊ ma jon aba á cʊna wa. Nə nubiswənə, Polə twá wʊbʊŋa tə nə, Yɪ nə pɪn wá, ʊ ma púpʊ́ní kʊ yoo təntə tətə, ʊ pa aba.

16Saga tə mama wa, ʊ nə púpʊ́ní tə yìən təntə yuu wa, ʊ yàá swìn kʊ nətʊ. Sʊ̀ràn wulə tə saga tə wa, lìà nə ba tə dəń nəń mwálí mwálí. Lìà tə nə ba yənu jə, də lìà tə, ba nə ba dìàn jə Yɪ cwəŋə tə wa, wàrì tə dəń ba nì. Ba yàá lwàń tə mʊ̀ sʊ̀ràn təntə, ndə ba nə lwànì Yɪ sagɪ tə sʊ̀ràn tə duən nətʊ tə. Ba fwa kʊ yoo tə nətʊ, kʊ ga wá pa Yɪ cʊ̀gʊ̀ ba.

17Aý nubiswənə-ba, á mʊ̀ con nə, á mʊ̀ dí yáá á yə̀ə́ tə yìən tə yoo. Á dàń cɪa á tìàn nə, sə ba mʊ̀ lìà təntə, ba nə ba Yɪ nii zìlí tə, dàn ká yigu aba, ba kə ba jíʊ́n cwəŋə tə wa. Kʊ nətʊ dàn ká pa á ba zəni zɪga Yɪ yìən tə wa.

18Á dàń vələ yáá wuuu, də nə Yuu-Tiu Zwezi-Kərisə. Ʊ wá fwa pubwanʊ á yɪra, kʊ nə súrí wuuu, sə á ga yəni wá yənu, kʊ nə súrí wuuu. Ʊ mʊ̀ nə jon nəba nə cʊna wa. Ʊ mʊ̀ nə mɛ də dun, kʊ nə zɪgɪ síʊ́n kʊ ja vələ máŋá də máŋá wuuu, kʊ nə ba zwɛ̀. Amɪna!

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

1 Zwan

1 Zwan 1

1Nə cʊgʊ lìù kori. Nə nɪ wá də nə yíá. Nə balʊ wá zəni. Nə dwen ʊ yɪra də nə jìàn. Ʊ mʊ̀ nə yɪ lìù tə, ʊ nə yɪn lá, kʊ jɪjʊ mama. Kʊ lìù təntə nə yɪ sʊgʊ tə, kʊ pɪn mɪɪ lìà nə.

2Lìù tə, ʊ nə yɪ mɪɪ, bɪrɪ ʊ tìàn nəba. Yá nə mʊ̀ nɪ wá. Mə ʊ yoo nə nə dàń swìn, nə bɪrɪ aba. Nə swìn ʊ mʊ̀ lìù təntə yoo á con. Ʊ mʊ̀ nə yɪ mɪɪ tə, kʊ nə ba zwɛ̀ Yɪɪ con. Ʊ mʊ̀ yà nə yɪn də nə nyɪna Yɪɪ tə. Ʊ mʊ̀ lìù tə ʊ nə bɪrɪ ʊ tìàn nəba,

3nə nɪ wá, nə ga nì ʊ kori. Ʊ mʊ̀ yoo nə, nə swìn á də con, sə á də ja nimarʊ də nəba. Nə də con nə, nə də jə nimarʊ də nyɪna Yɪɪ, ʊ də ʊ bìú Zwezi-Kərisə.

4Tə yìàn tə yɪ, nə púpúní tə á nə, sə kʊ pa nə pupwən tə sú.

5Á nəŋə sʊgʊ tə, nə nə nì ʊ con, yá nə dàń ga pià nə swìn kʊ nə bɪrɪ aba. Sʊgʊ təntə nə yɪ: Yɪɪ yɪ poni Yɪɪ. Yá yikunu tələ́ ʊ con.

6Nə nə swìn də, nə jə nimarʊ də Yɪɪ, yá nə ga tʊŋa yikunu wa yìàn, nə yɪ kʊnkʊna, nə ga ba cígá tə nii nə twá.

7Yɪɪ yɪ poni Yɪɪ. Yá nə nə yɪ poni lìà ndə ʊ nə, nə wá ja nimarʊ duən pwərə wa. Yá Yɪɪ bìú Zwezi jana tə, tə nə nan ʊ tɪan tə máŋá wa, dàń wá sɪn nə cʊna tə mama, tə lɪ.

8Nə nə swìn də, nə ba cʊna tʊŋa, nə yɪ nə gɪgarɪ nə tìàn, cígá ga tələ́ də nəba.

9Nə nə swìn nə bɪrɪ də, nə fwa cʊna, Yɪɪ wá sɛ̀ ʊ kwɛn tə cʊna tə, nə mʊ̀ də wá pwərə wa. Yá ʊ ga wá sɪn nə kʊnkʊn yìàn tə mama. Yɪɪ wá fwa kʊ, ʊ yoo nə yɪ pùə́ nədʊ tíú, ʊ ga yɪ cígá tíú tə yɪrɪ.

10Yá nə nə swìn də, nə ba cʊna tʊn, kʊ yɪ nə bɪrɪ də, ʊ yɪ kʊnkʊnʊ, ʊ sʊgʊ tə ga tələ́ nə waa.

1 Zwan 2

1Aý bìsíná-ba, à púpúní tə yìàn tə mama á nə, sə á dànà ká fwa cʊna. Yá lìù nə cʊ̀gʊ̀, nə jə lìù, ʊ wá zɪgɪ nə jɪrɪmʊ, kʊ yoo tə wa. Kʊ tíú wulə nyɪna Yɪɪ səpuni nə. Kʊ lìù tə nə yɪ Zwezi-Kərisə. Yá ʊ mʊ̀ dàń nə yɪ cígá tíú.

2Ʊ mʊ̀ tətə nə tɪga ndə nə yuu joŋi vanɪ ba nə gʊa, sə kʊ sɪn nə cʊna tə. Kʊ tà nə mʊ̀ cɪcɪ cʊna tə ka lɪ yɪrɪ, kʊ yɪ lìà tə də mama cʊna yɪrɪ.

3Won tə nə bɪrɪ nəba, də nə yə̀ə́ Yɪɪ, kʊ yɪ, də nə nə zìlí ʊ nii yìàn tə.

4Lìù nə wʊ́, ʊ yə̀ə́ Yɪɪ, ʊ ga ba ʊ nii yìàn tə zìlí, kʊ tíú yɪ kʊnkʊnʊ, cígá ga tələ́ kʊ tíú con.

5Lìù tə, ʊ nə jɪn ʊ sʊgʊ ʊ bɪcan wa, Yɪɪ sonu tə cígá súə́ wá. Kʊ nətʊ tə bɪrɪ də, nə mʊ̀ də Yɪɪ vwə duən nə.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

6Liù tə, ʋ nə swìn də, ʋ wá vwə ʋ tìàn, Yɪ yɪra máŋá mama wuuu, kʋ tíú mɛ, sə ʋ ya ndə Zwezi nə yɪ nətʋ.

7Aý nubisoni-ba, kʋ tə, à nə púpúní á nə, kʋ tà nii yoo nədʋn yoo. Kʋ nii təntə, à nə púpúní kʋ yoo á nə, yɪ nədwan. Kʋ nii yoo tə yɪn də aba, kʋ jɪjʋ mama. Kʋ mʊ̀ nə yɪ sʋgʋ nədwan tə, á nə nì.

8Nii nədwan tə yoo, à nə púpúní, à pa aba tə, kʋ nii yoo tə yɪ nədʋn də. Kʋ twá Zwezi də aba, kʋ ma bɪrɪ kʋ tìàn də, kʋ yɪ cígá. Yikunu vìí, nə ga manwarɪ nə na poni, kʋ pɪpɪlɪ.

9Də lìù nə swìn də, ʋ wulə poni wa, kʋ tíú ga ba ʋ don tə, ʋ nə yɪ ʋ nubiu Kərisə yɪrɪ, swə, ʋ mʊ̀ lìù təntə tə wà yikunu wa nan.

10Lìù tə, ʋ nə swə ʋ don, ʋ nə yɪ ʋ nubiu Kərisə yɪrɪ, kʋ tíú tə wulə poni wa, máŋá mama wuuu. Yá won ga tələ ʋ waa con, kʋ nə wá pa ʋ dʋgʋ Yɪ cwəŋə tə.

11Yá lìù tə, ʋ dàń nə ba ʋ don, ʋ nə yɪ ʋ nubiu Kərisə yɪrɪ, swə, kʋ tíú tə wulə yikunu wa, ʋ ga vələ tə wa. Ʊ yərì bwálí tə, ʋ nə vələ, yikunu tə nə púə ʋ yíá nə yɪrɪ.

12Aý bìsíná-ba, à púpúní á nə, sə à swìn á con də, Yɪ twá Zwezi yɪrɪ tə nə, ʋ ma sɛ̀ ʋ kwɛn á cʋna tə, ʋ lɪ á mʊ̀ də wá pwərə wa.

13Aý nyɪna-ba, à púpúní á nə, á nə yəə́ lìùf1 tə, ʋ nə yɪn lá, lʋʋ jɪjʋ mama wa yɪrɪ. Aý púpúní á nə, balandʋra-ba, á nə dí dìàn Sɪtana tə yuu wa yɪrɪ.

14Aý bìsíná-ba, à púpúní á nə, á nə yəə́ á nyɪna Yɪ tə yɪrɪ. Aý nyɪna-ba, à púpúní á nə, á nə yəə́ lìù tə, ʋ nə yɪn lá lʋʋ jɪjʋ mama wa yɪrɪ. Balandʋra-ba, à púpúní á nə, á nə dà, yá Yɪ sʋgʋ tə ga wulə á waa, máŋá mama wuuu tə yɪrɪ. Kʋ súrí lá, á dí dìàn Sɪtana tə yuu wa.

15Á dànà ká sóní lʋʋ yìən tə, nə à yəə́ kʋ wa wiən tə. Lìù nə swə wiən tə nə wulə lʋʋ kʋ tə wa, kʋ tíú ba nyɪna Yɪ swə.

16Á nəŋə wiən tə mama, tə nə wulə lʋʋ wa: Tə mʊ̀ nə yɪ, ləzwənə pùə́ yokʋkwɪnan fɪra, də ʋ yíá ka zʋ lìà wiən, də ʋ wojan fwiə. Tə wiən təntə wà nyɪna Yɪ con nan, tə yɪ tə wulə lʋʋ kʋ tə wa.

17Á lwara də, lʋʋ də kʋ yokʋkwɪnan fɪra tə wulə tə kɛ̀ń. Yá lìù tə, ʋ dàń nə fwa Yɪ fɪra, kʋ tíú wulə mɪɪ wa, kʋ nə ba zwɛ̀ ʋ con.

18Aý bìsíná-ba, lʋʋ zaŋʋ máŋá bwələ. Á nì də, ba swìn də, Zwezi-Kərisə dʋŋʋ wá bà. Yá síʊ́n nə, Zwezi-Kərisə dʋŋa dáá, ba nə wulə. Kʋ nətʋ tə pɪn, nə lwarɪ də, kʋ yɪ lʋʋ zaŋʋ máŋá nə bwələ.

19Zwezi-Kərisə dʋŋa tə nan nə tətəŋi wa. Yá ba dàń yà tà nə wa lìà fuən. Də ba yà nə yɪ nə wa lìà, ba yà bá nan ba yá nəba. Kʋ nətʋ tə fwa, sə kʋ ma bɪrɪ də, ba mama yà tà nə wa lìà.

20Yá á mʊ̀ jon Yɪ-Siŋu tə. Kʋ yɪ Zwezi-Kərisə nə pɪn kʋ aba. Mə kʋ mʊ̀ nə pɪn, á mʊ̀ mama yəə́ cígá tə.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

21Kʊ tà à púpúní á nə, sə à swìn də, á yərì cígá tə. Kʊ yɪ à púpúní, sə à bɪrɪ də, á yəə́ ka. Á dàń mɛ, sə á yəni də, kʊnkʊn nədʊ də ba cígá tə con naŋa.

22Wàà nə yɪ kʊnkʊnʊ? Kʊ yɪ lìù tə, ʊ nə swìn də, Zwezi tà Kərisə. Ʊ mʊ̀ nə yɪ Zwezi-Kərisə dʊŋʊ. Ʊ mʊ̀ nə vɪ nyɪna Yɪ də ʊ bìú tə mama bələ.

23Lìù tə, ʊ nə vɪga bìú tə, kʊ tíú tə vɪga nyɪna tə də. Lìù tə, ʊ nə sɛ̀ bìú tə, kʊ tíú tə sɛ̀ nyɪna tə də.

24Á zɪga yoo tə yuu wa, á nə nì kʊ dəń laŋʊ wa. Á nə zɪga kʊ tə yuu wa, á nə nì máŋá tə wa, kʊ nə tʊn, kʊ bɪrɪ də, á wá vwə á tìàn nyɪna Yɪ də ʊ bìú Zwezi yɪra máŋá mama wuuu.

25Yá á nəŋə, bìú tə kàn nii də, ʊ wá pa nəba mɪɪ tə, kʊ nə ba zwɛ̀ Yɪ con.

26Aý púpúní tə yìàn tə, à pa aba, lìà tə yɪrɪ, ba nə wulə ba gɪgɪrɪ aba.

27Á mʊ̀ con nə, Kərisə pɪn aba Yɪ-Siŋu tə. Kʊ súə́ aba, yá á kʊ́ʊ̀ ba lìù don kàrà pià. Ʊ Siŋu tə cígá kàrà aba yìàn tə mama, yuu wa. Tə tə yuu wa, kʊ nə kàrì aba, tə yɪ cígá, tə tà kʊnkʊn. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, á twá kàrà tə nii nə, ʊ Siŋu tə nə bɪrɪ aba. Yá á ga wulə də Zwezi-Kərisə máŋá mama wuuu.

28Aý bìsíná-ba, kʊ mʊ̀ tə yɪrɪ, á vwə á tìàn Zwezi-Kərisə yɪra máŋá mama wuuu. Kʊ mʊ̀ nə wá pa dɪɪn tə, ʊ nə wá pìí ʊ bà, sə nə zən nə yəni də, fən tə̀lə́, cavɪra də dàn ká ja nəba ʊ yáá con.

29Á yəə́ də, Yɪ yɪ cígá tíú. Á dàń mɛ, sə á yəni də, lìù tə, ʊ nə tʊŋa də cígá, yɪ ʊ bìú.

1 Zwan 3

1Á nəŋə tə nə, nyɪna Yɪ nə sóní nəba zənzən nətʊ. Ʊ sonu tə pɪn, ʊ boŋə nəba ʊ bɪa. Yá nə cígá ga yɪ Yɪ bɪa də. Lìà tə, lʊʊ nə tɪ ba, wà Yɪ yəni. Kʊ mʊ̀ nə pɪn, ba yərì nə də.

2Aý nubisoni-ba, síʊ́n nə, nə dàń yɪ Yɪ bɪa. Yá won tə, nə nə wá yà, Yɪ tə wà kʊ bɪrɪ. Nə dàń nə yəə́ də, Zwezi-Kərisə nə wá pìí ʊ bà, máŋá tə wa, nə wá na nətʊ tə, ʊ nə yɪ. Yá nə wá lwàń, nə jì ndə ʊ nə.

3Lìù tə mama, ʊ nə jə yala təntə Zwezi-Kərisə con, kʊ tíú yàá kə dìàn, sə ʊ kwɛn ʊ bɪcan, sə kʊ ya nəpon Yɪ yáá con. Yá ʊ dàń wá yà ndə Zwezi-Kərisə tətə nə, ʊ bɪcan nə yɪ nəpon Yɪ yáá con.

4Lìù tə mama, ʊ nə tʊŋa cʊna, kʊ tíú vɪga Yɪ nii. Kʊ dàń pià kʊ bɪrɪ də, cʊna yɪ ka vɪ Yɪ nii zìlə́.

5Á yəə́ də, Zwezi-Kərisə twi tɪa yuu wa, sə ʊ lɪ lìà cʊna. Yá ʊ tətə yuu ba cʊna jə.

6Lìù tə mama, ʊ də wá dàń nə vwə duən nə, máŋá mama wuuu, kʊ́ʊ̀ ba cʊna fwa. Yá lìù tə ʊ nə tʊŋa cʊna, kʊ tíú tə wà wá nɪ, ʊ ga yərì wá də.

7Aý bìsíná-ba, á dànà ká pa lìù mama gɪgɪrɪ aba. Lìù tə, ʊ nə tʊŋa də cígá, kʊ tíú yɪ cígá tíú, ndə Zwezi-Kərisə tətə nə yɪ cígá tíú nətʊ.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

8Sıtana nə tʊŋa cʊna, kʊ jɨjʊ mama. Kʊ mʊ̀ nə pın, lìù tə, ʊ nə tʊŋa cʊna ʊ yı Sıtana nə tı. Yıı-Biu Zwezi-Kərisə twi tıa yuu wa, sə ʊ cʊ̀gʊ̀ Sıtana tʊtʊnan tə mama.

9Lìù tə mama, ʊ dàń nə ya Yıı bìú, ʊ jə Yıı mıı tə. Ʊ ga ba cʊna tʊŋa. Yıı dàń nə yı ʊ nyına. Kʊ mʊ̀ nə pın, ʊ wàrì cʊna ʊ tʊŋa.

10Mə kʊ twá nətʊ, ba ma lwarı Yıı bıa tə də Sıtana bıa tə swían duən wa. Lìù tə mama, ʊ nə ba tʊŋa də cígá, kʊ tíú tà Yıı bìú. Lìù tə də, ʊ nə ba ʊ don, ʊ nə yı ʊ nubiu Kərisə yırı, swə, ʊ də tà Yıı bìú.

11Kʊ tə, ba nə swìn, ba pa á nì, kʊ jɨjʊ mama, kʊ mʊ̀ nə yı, sə nə sóní duən.

12Nə wà mɛ, sə nə ya ndə Kayɛn nə. Ʊ mʊ̀ yà yı Sıtana nə tı. Kayɛn gʊa ʊ nyánʊ́. Yá bɛ̀ɛ̀ nə pın, ʊ ma gʊ ʊ nyánʊ́ tə? Kʊ yı ʊ mʊ̀ Kayɛn tʊtʊnan yà yı tʊtʊnkʊnkwınan, yá ʊ nyánʊ́ tə tʊtʊnan ga ziən. Kʊ mʊ̀ nə pın, ʊ ma gʊ wá.

13Aý nubıa-ba, á dànà ká pa kʊ dì á yuu də lià tə, lʊʊ nə tı ba nə dʊŋa aba.

14Nə swə nə duən tə, ba nə yı nə nubıa Kərisə yırı. Kʊ mʊ̀ nə pın, nə yə̀ə́ də, nə nan tıan wa, nə zʊ mıı wa, kʊ nə ba zwɛ̀ Yıı con. Lìù tə, ʊ nə ba ʊ don, ʊ nə yı ʊ nubiu Kərisə yırı, swə, kʊ tíú tə wulə tıan wa, tə nə ba zwɛ̀.

15Lìù tə mama, ʊ nə dʊŋa ʊ don, ʊ nə yı ʊ nubiu Kərisə yırı, kʊ tíú yı lagʊrʊ. Yá á ga yə̀ə́ də, lagʊrʊ nədʊ tətə ba mıı tə, kʊ nə ba zwɛ̀ Yıı con, tə jə, ʊ pa ʊ tìàn nə.

16Zwezi-Kərisə nə tì ʊ mıı, ʊ ma lárí nə yuu nə. Yá kʊ dàń twá də ʊ mʊ̀, nə lwarı won tə, kʊ nə yı sonu tə. Nə də dàń mɛ, sə nə tì nə mıı tə, nə ma lárí nə duən tə, ba nə yı nə nubıa Kərisə yırı, yuu nə.

17Kʊ wàá kʊ pın jɨjə tíú don nı ʊ don, ʊ nə yı ʊ nubiu Kərisə yırı, yojanʊ wa, ʊ ga vı, sə ʊ san wá. Nətə nə ba wàá ba swìn də, Yıı sonu tə wulə jɨjə tíú təntə bıcan wa?

18Aý bìsíná-ba, nə sonu tə mɛ, sə kʊ ya cígá cígá sonu, ba nə na kʊ, nə tʊtʊnan wa. Nə dànà ká ja nii sonu tə, kʊ nə swìn sʊ̀ràn tə nə ywán cıcı.

19Mə nətʊ, nə nə wá twá nə ma lwarı də, nə yı cígá tìán. Yá mə nətʊ, nə nə wá twá, nə ma ja bıcan sìə́ Yıı yáá con.

20Nə yə̀ə́ də, Yıı dwə nə pubʊŋa tə, ʊ ga yə̀ə́ won mama. Kʊ mʊ̀ nə yı, də nə nə caga nə tìàn nii nə nə bıcan wa, kʊ ba dəń jə.

21Aý nubisoni-ba, də nə dàń nə ba nə tìàn nii nə caga nə bıcan wa, nə wá zən nə yəni də, fən tə̀lə́ Yıı yáá con.

22Nə zìlí Yıı nii yìən tə, yá nə ga tʊŋa kʊ tə, ʊ nə swə. Kʊ mʊ̀ nə pın, won tə mama nə nə lòrì ʊ con, ʊ wá pa kʊ nəba.

23Á nəŋə, kʊ tə nə yı ʊ nii yoo tə. Kʊ mʊ̀ nə yı, sə nə kə nə waa ʊ bìú Zwezi-Kərisə nə. Yá nə ga sóní duən, ndə Kərisə nə pın nəba nii kʊ yoo təntə yuu wa nətʊ.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

24Liù tə, ʋ nə zìlí Yɩ nii yìən tə, kʋ tíú vwə ʋ tìàn Yɩ yɩra, máŋá mama wuuu, Yɩ də ga wulə də wá máŋá mama wuuu. Yá kʋ twá də Yɩ-Siŋu tə, ʋ nə pɩn nəba, nə yə́ə́ də, Yɩ wulə də nəba, máŋá mama wuuu.

1 Zwan 4

1Aý nubisoni-ba, á dànà ká kə á waa lià tə mama nə, ba nə swìn də, ba súə́ də Yɩ-Siŋu tə. Síʋ́n nə, kʋnkʋn sʋ̀sʋ̀nà súə́ lʋʋ wa. Á mɛ, sə á dí yáá, á mìàn ba á lwarɩ də, Siŋu tə, ba nə jə, nə ya Yɩ-Siŋu tə.

2Á nəŋə nətʋ tə, á nə wá twá, á ma lwarɩ də, kʋ nə ya Yɩ-Siŋu tə. Liù tə mama, ʋ nə swìn ʋ bɩrɩ də, Zwezi-Kərisə cígá nan Yɩ con, ʋ bà, ʋ pa, kan lʋrɩ wá tɩa yuu wa, kʋ tíú yɩ Yɩ nə tɩ wá.

3Liù tə mama, ʋ nə ba cígá tə bɩrɩ Zwezi-Kərisə yoo təntə yuu wa, kʋ tíú tà Yɩ nə tɩ wá. Kʋ tíú súə́ də Kərisə dʋŋʋ tə siŋu tə. Á dí yáá á nì də, Kərisə dʋŋʋ təntə wá bà. Síʋ́n nə, ʋ manwarɩ ʋ wulə lʋʋ wa.

4Aý bìsíná-ba, á mʋ̀ yɩ Yɩ nə tɩ aba. Yɩ-Siŋu tə, kʋ nə súə́ aba, kʋ dìàn dwə siŋu tə, kʋ nə wulə lià tə con, lʋʋ nə tɩ ba. Kʋ mʋ̀ nə pɩn, á dí dìàn kʋnkʋn sʋ̀sʋ̀nà tə yuu wa.

5Ba mʋ̀ yɩ lʋʋ nə tɩ ba. Kʋ mʋ̀ nə pɩn, ba swìn tə tə, lià tə lʋʋ nə tɩ ba, nə swìn. Kʋ mʋ̀ yɩrɩ nə lià təntə cʋga ba sʋ̀ràn tə.

6Nə mʋ̀ ya Yɩ nə tɩ nəba. Liù tə, ʋ nə yə́ə́ Yɩ, ʋ yàá cʋgʋ nə sʋgʋ. Yá liù tə, ʋ nə tà Yɩ nə tɩ wá, ʋ ba nə sʋgʋ cʋga. Mə kʋ twá nətʋ, nə ma lwarɩ siŋu tə, kʋ nə yɩ cígá, də kʋnkʋn siŋu tə swían duən wa.

7Aý nubisoni-ba, sonu yɩ kʋ nan Yɩ con. Kʋ mʋ̀ nə pɩn, nə swə́nə́ duən. Liù tə mama, ʋ nə jə sonu, ʋ ya Yɩ bìú, yá ʋ ga yə́ə́ Yɩ də.

8Yɩ ya sonu Yɩ. Liù tə, ʋ nə ba sonu jə, ʋ wà Yɩ lwarɩ.

9Á nəŋə nətʋ tə, Yɩ nə twá, ʋ ma bɩrɩ ʋ sonu tə nəba. Ʋ tʋn ʋ bidʋa kələn tə tɩa yuu wa, sə nə twá də wá, nə na mɩɩ tə, kʋ nə ba zwɛ̀ ʋ con.

10Á nəŋə nətʋ tə, ʋ sonu tə nə yɩ. Kʋ tà, nə nə sóní Yɩ tə yɩrɩ, kʋ ya, ʋ nə swə nəba tə yɩrɩ. Yá ʋ dàń tʋn ʋ bìú tə, sə ʋ tɩ, ndə nə yuu joŋi vanɩ nə, ba nə gʋa, sə kʋ lɩ nə cʋna tə.

11Aý nubisoni-ba, də Yɩ nə sóní nəba sonu təntə yiri, nə də dàń mɛ, sə nə sóní duən.

12Liù mama tə wà Yɩ nɩ. Də nə nə swə duən, Yɩ wulə də nəba, máŋá mama wuuu, yá ʋ sonu tə súə́ nəba cígá cígá.

13Yɩ pɩn nəba ʋ Siŋu tə. Kʋ mʋ̀ nə pɩn, nə yə́ə́ də, nə vwə nə tìàn Yɩ yɩra, máŋá mama wuuu. Yɩ də ga vwə nəba, máŋá mama wuuu.

14Yá nə mʋ̀ dàń nɩ, nə ga swìn nə bɩrɩ də, nyɩna Yɩ tʋn ʋ bìú Zwezi tə tɩa yuu wa, sə ʋ jon ləzoni ba cʋna wa.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

15Liù tə, ʋ nə swìn, ʋ bɪrɪ də, Zwezi ya Yɪ-Biu, Yɪ wulə də kʋ tíú, máŋá mama wuuu, ʋ də ga wulə də Yɪ, máŋá mama wuuu.

16Nə mʋ̀ yə̀ə́ sonu tə, Yɪ nə swə nəba. Yá nə pɪn cígá kʋ yoo tə nə də. Yɪ ya sonu Yɪ. Liù tə, ʋ nə jə sonu, ʋ wulə də Yɪ máŋá mama wuuu. Yɪ də ga wulə də wá, máŋá mama wuuu.

17Də nə nə súə́ də sonu cígá cígá, ndə kʋ nə mɛ nətʋ, kʋ mʋ̀ nə wá pa, nə zən nə yəni də, fən tə̀lə́ dɪɪn tə nə, Zwezi nə wá pìí ʋ bà, sə ʋ bʋ̀rì bʋ̀rà tə. Nətʋ tə, Zwezi dàń nə yɪ, mə nətʋ nə də yɪ lʋʋ wa.

18Sonu wa ba fən jə. Kʋ mʋ̀ nə pɪn, liù tə, fən nə jə, ʋ wà swí də sonu. Liù nə yə̀ə́ də, càn bìàn ʋ yuu wa, kʋ mʋ̀ nə yàá pa fən jə wá. Kʋ mʋ̀ nə pɪn, liù tə fən nə jə, ʋ ba cígá cígá sonu jə.

19Yɪ nə dí yáá ʋ sóní nəba. Kʋ mʋ̀ nə pɪn, nə mʋ̀ jə sonu tə.

20Də liù nə swìn də, ʋ swə Yɪ, ʋ ga dʋŋa ʋ don, ʋ nə yɪ ʋ nubiu Kərisə yɪrɪ, kʋ tíú yɪ kʋnkʋnʋ. Də ʋ nə ba ʋ nubiu tə swə, ʋ ga na wá ʋ yíá wa, ʋ wàrì Yɪ tə, ʋ nə ba na ʋ yíá wa, ʋ sóní.

21Á nəŋə yoo tə, Yɪ nə pɪn nəba ʋ nii tə kʋ yuu wa. Liù tə, ʋ nə swə Yɪ, ʋ mɛ, sə ʋ sóní ʋ nubiu də.

1 Zwan 5

1Liù tə mama, ʋ nə pɪn cígá də, Zwezi nə yɪ Kərisə, kʋ tíú ya Yɪ bìú. Yá liù tə mama, ʋ nə swə ʋ nyɪna Yɪ, ʋ swə ʋ bɪa tə də.

2Á nəŋə nətʋ, nə nə wá twá nə lwarɪ də, nə swə Yɪ bɪa tə. Kʋ mʋ̀ nə yɪ, nə nə swə Yɪ, yá nə ga zìlí ʋ nii yìən tə.

3Á nəŋə, kʋ tə nə bɪrɪ də, nə swə Yɪ. Kʋ mʋ̀ nə yɪ, nə nə zìlí Yɪ nii yìən tə. Yá Yɪ nii yìən tə ka zìlí ga ba cà.

4Liù tə mama, ʋ nə ya Yɪ bìú dí dìàn, lʋʋ yìən yuu wa. Á nəŋə nətʋ tə, nə nə dí dìàn lʋʋ yìən yuu wa. Kʋ mʋ̀ nə yɪ nə waa tə, nə nə ken Yɪ nə.

5Liù tə̀lə́, ʋ nə dí dìàn lʋʋ yìən yuu wa, də kʋ nə tà liù tə, ʋ nə pɪn cígá də, Zwezi ya Yɪ-Biu.

6Zwezi nə ya liù tə, ʋ nə twi də níáf1 də jana. Kʋ tà níá cɪcɪ nə, ʋ ja bà. Kʋ yɪ níá də jana nə, ʋ ja bà. Yɪ-Siŋu tə nə pɪn, ba lwarɪ də, kʋ yoo təntə yɪ cígá, Yɪ-Siŋu tə swìn cígá.

7Wiən batwa nə bɪrɪ kʋ yoo təntə.

8Kʋ mʋ̀ nə yɪ Yɪ-Siŋu tə, də níá tə, də jana tə. Yá tə wiən batwa tə mɛ yɪ yoo nədʋ təntə nə tə bɪrɪ.

9Liù nə swìn yoo ʋ bɪrɪ nəba, nə yàá jon kʋ. Yá Yɪ nə swìn yoo ʋ bɪrɪ, kʋ mʋ̀ nə dwə. Á nəŋə kʋ tə, Yɪ nə swìn ʋ bɪrɪ ʋ bìú tə yoo yuu wa.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

10Liù tə, ʋ nə ken ʋ waa Yɪ-Biu tə nə wuuu, ʋ jə Yɪ sʋ̀ràn təntə ʋ waa con. Liù tə, ʋ nə wà ʋ waa ken Yɪ-Biu tə nə, ʋ ja Yɪ ʋ ma jì kʋnkʋnʋ, ʋ nə wà cígá pɪn Yɪ sʋ̀ràn tə nə, ʋ nə swìn ʋ bìú tə yoo yuu wa yɪrɪ.

11Á nəŋə, tə sʋ̀ràn təntə nə: Yɪ pɪn nəba mɪ tə, kʋ nə ba zwɛ̀ ʋ con. Yá ʋ bìú tə dàń nə yɪ mɪ təntə dəkuu.

12Liù tə, Yɪ-Biu tə nə wulə də wá, kʋ tíú tə jə mɪ təntə. Liù tə, Yɪ-Biu tə nə tə̀lə́ də wá, kʋ tíú ba mɪ təntə jə.

13Aý púpʋ́ní sagɪ kʋ tə, à pɪn aba, sə á lwarɪ yoo kʋ tə. Kʋ mʋ̀ nə yɪ, á nə keni á waa Yɪ-Biu tə nə wuuu, á jə mɪ tə, kʋ nə ba zwɛ̀ Yɪ con.

14Yá á nəŋə nətʋ tə, nə nə zən nə yəni də, fən tə̀lə́ Yɪ yáá con. Də nə nə lòrì won, kʋ twá də ʋ fɪra tə, ʋ cʋga nəba.

15Də nə dàń nə yə̀ə́ də, ʋ cʋga nəba won tə mama, nə nə lòrì ʋ con, nə yə̀ə́ də, ʋ wá pa kʋ nəba də.

16Də lìù nə nɪ ʋ don, ʋ nə yɪ ʋ nubiu Kərisə yɪrɪ, də ʋ tʋŋa cʋna, tə nə bá ja wá tə va tɪan wa, sə ʋ jʋn Yɪ. Yá Yɪ wá pa mɪ ʋ don təntə nə, ʋ nə yɪ ʋ nubiu Kərisə yɪrɪ. Kʋ nətʋ tə jə nywarɪ, kʋ pa lià tə nə, ba cʋna tə nə bá kə ba tɪan wa. Yá cʋna duən dàń nə wulə tə yígúrə́ nə yɪ tɪan. Kʋ tà cʋna yiri təntə yɪrɪ nə, à swìn á con, sə á jʋn Yɪ.

17Tʋtʋnyiri mama kʋ nə yɪ kʋnkʋn yoo, kʋ ya cʋna. Yá cʋna duən wulə, tə nə ba lìù tɪan wa kəni.

18Nə yə̀ə́ də, lìù tə mama, ʋ nə ya Yɪ bìú, Yɪ-Biu Zwezi nə cì ʋ nə, ʋ kʋ́ʋ̀ ba cʋna tʋŋa. Kʋ mʋ̀ nə pɪn, Sɪtana wàrì won mama, ʋ fwa ʋ yɪra.

19Nə yə̀ə́ də, nə ya Yɪ nə tɪ. Yá Sɪtana nə dí dìàn lià tə mama yuu wa, ba nə yɪ lʋʋ nə tɪ ba.

20Nə yə̀ə́ də, Yɪ-Biu Zwezi twi, ʋ ga pa nəba wʋbʋŋa, sə nə lwarɪ Yɪ tə, ʋ nə yɪ cígá cígá Yɪ. Kʋ twá də ʋ bìú Zwezi-Kərisə, nə dàń wulə, də ʋ mʋ̀ cígá cígá Yɪ. Ʊ mʋ̀ nə yɪ cígá cígá Yɪ, ʋ nə pɪn mɪ tə, kʋ nə ba zwɛ̀.

21Aý bìsíná-ba, á cɪa á tìàn nə də woŋwanan tə.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

2 Zwɑn

2 Zwɑn 1

1Aý mù nəkwıa tə nə púpúní sagı kʊ tə, à pın n mù, kan tə də n bıa tə nə. Yıı nə kúrí mú ʊ tún. Aý swə n də n bıa tə də cígá cígá sonu. Kʊ tà à cıcı nə swə aba, kʊ ya à mù də lìà tə mama, ba nə yəə́ Yıı cígá cígá tə.

2Yıı cígá tə wulə də nəba, kʊ ga wá ya də nəba máŋá də máŋá, kʊ nə ba zw(tm̀).

3Nə nyına Yıı də ʊ bìú Zwezi-Kərisə wá twá də cígá də sonu, ba fwa pubwanʊ nə yıra. Ba mù nə wá dəri nə yinəgə zənzən, ba ga pa nəba bıcan sìə́.

4Aý pùə́ poli zənzən, də à nə nì də, n bıa tə duən zìlí Yıı cígá tə nii, ndə nyına Yıı nə pın nəba nii yoo təntə yuu wa, sə nə ya nətʊ.

5Yá síún nə, à dàń lòrì kʊ tə, n mù kan tə con. Kʊ mù nə ya, sə nə sóní duən. Kʊ tà yodʊn yuu wa nii nə, à púpúní, sə à pa mú. Kʊ ya yoo tə, nə nə dí yáá, nə yəə́ kʊ jıjʊ mama yuu wa, nii.

6Sonu yı won tə, kʊ bırı də, nə twá yoo tə nə, Yıı nə pın ʊ nii tə kʊ yuu wa zəni. Á nəŋə yoo tə, Yıı nə pın ʊ nii tə kʊ yuu wa, á nə dí yáá á yəə́ kʊ jıjʊ mama, á ga m(tm), sə á twá kʊ nə zəni.

7Kʊnkʊn kàrà tìán twi, ba sú lʊʊ tə nii. Ba mù ba s(tm̀), ba swìn ba bırı də, Zwezi-Kərisə yı ʊ nan Yıı con ʊ bà, ʊ pa kan lʊrı wá tıa yuu. Lìù tə, ʊ nə ba kʊ yoo təntə swìn ʊ bırı, ʊ ya kʊnkʊn kàrà tíú. Ʊ ya lìù tə, ʊ nə yı Zwezi-Kərisə dʊŋʊ.

8Á dàń cıa á tìàn nə, sə nə tʊtʊŋı tə, nə nə dí yáá nə tʊn, dàn ká va tʊtʊ, sə á wàní á na kʊ ŋwírán mama.

9Lìù tə mama, ʊ nə ba Zwezi-Kərisə kàrà tə nii zìlí zəni, máŋá mama wuuu, ʊ nə j(tḿ)n ʊ va yıŋʊnı, Yıı tə̀lə́ də kʊ tíú. Lìù tə, ʊ nə zìlí Zwezi-Kərisə kàrà tə nii zəni, ʊ wulə də nyına Yıı də ʊ bìú Zwezi-Kərisə, máŋá mama wuuu.

10Də lìù nə twi á con, ʊ ga wà kàrà təntə ja bà á con, á dànà ká s(tm̀), á pa kʊ tíú zʊ á dìə̀ wa. Á dànà ká jʊn wá tətə.

11Lìù tə, ʊ nə jʊn wá, ʊ mù də wá jə nimarʊ ʊ tʊtʊnkʊkwınan tə yuu wa.

12Aý jə yìən zənzən, à nə pìà, sə à swìn á con, yá à ga ba pìà, sə à púpúní tə sagı wa də púpúná mʊa. Aý bʊŋa, sə à tətə bà á con, sə à swìn á con də nii, sə kʊ pa nə pupwən tə nii sú cígá cígá.

13N nubʊa tə, Yıı nə kúrí ʊ tún, bıa tə, jʊ̀nì mú.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

3 Zwan

3 Zwan 1

1Aý mù nəkwıa tə nə púpúní sagı kʊ tə, à pın n mù Gayisə nə. N yı lìù tə, n yoo nə cà à nə zənzən, à ga swə mú də cígá cígá sonu də.

2Aý nubiswənə tə, à yılori nə ya, sə won mama kwɛn kʊ pa mú, sə n yazurə də ya zəni, sə n ga twá Zwezi-Kərisə nə zəni.

3Aý pùə́ poli zənzən, máŋá tə wa, Kərisə lià duən nə twi nə con, ba swìn n yoo də, nətʊ tə, n nə yə̀ə́ Yıı cígá tə. Ba bırı, nətʊ n nə zìlí Yıı cígá tə nii.

4Aý ba pupwən don jə ka nə kúù dwə, à nə nì də, ba swìn də, à bıa tə zìlí Yıı cígá tə nii.

5Aý nubiswənə tə, n yı lìù tə, n nə fwa zəni lià tə yıra, ba nə yı nubıa Kərisə yırı, ba nə yı vərə tətə. Kʊ nətʊ bırı də, n twá Yuu-Tiu nə də pùə́ nədʊ.

6Ba swìn n sonu tə yoo, ba bırı Kərisə lià púlí tə yáá con. Aý lòrì mú, sə n san ba, sə ba wàní ba kɛ̀ń, ba va ba cwəŋə tə. Fwa nətʊ, sə kʊ pa dun Yıı nə.

7Kʊ ya ba nan, sə ba swìn Yuu-Tiu yırı tə yoo ba bırı. Yá ba ga wà won mama jon lià tə con, ba nə yərì Zwezi-Kərisə.

8Nə mù Kərisə lià tə dàń nə mɛ, sə nə san ba mù lià təntə nə, sə kʊ pa, nə mù də ba mù mɛ ya tùtùnà Yıı cígá tə yırı.

9Aý púpúní sagı kukuə, à pa Kərisə lià púlí tə nə. Yá Diyotərɛfə, ʊ nə swə, sə ʊ ya ba yáá tíú tə, vıga, sə ʊ zìlí nə nii.

10Kʊ mù nə pın, máŋá tə wa, à nə wá bà, à wá lií aba tʊtʊnkʊkwınan tə, ʊ nə tʊŋa. Aý wá lií aba sùràn tə, də kʊnkʊn tə də, ʊ nə kʊnı ʊ kəni nə nii nə. Yá də ʊ nə fwa nətʊ tə mama, kʊ tə wà ʊ fıra yí. Kʊ mù nə pın, ʊ dàń vı, sə ʊ jon lià tə duən tə, ba nə yı nubıa Kərisə yırı, ba nə twi á con, ʊ kə ʊ dià wa. Nubıa tə duən nə pià ba jon ba, ba kə ba dià wa, ʊ yàá caga ba nii nə. Yá ʊ ga dıŋı ba mù lià təntə, ba nə pià ba jon ba, ʊ lı Kərisə lià púlí tə wa.

11Aý nubiswənə, n mù dàn ká twá n kwè yolwan fàŋú. N mɛ, sə n kwè, kʊ tə nə ziən fàŋú. Lìù tə, ʊ nə fwa zəni, ʊ ya Yıı nə tı wá. Yá lìù tə, ʊ nə fwa yolwan, ʊ yərì Yıı tətə.

12Ba mama swìn Demetəriyisə zəni tə yoo. Yá Yıı cígá tə də tətə bırı ʊ zəni tə. Nə də swìn ʊ zəni tə yoo nə bırı. Yá kʊ tə, nə nə swìn tə yı cígá.

13Aý jə yìən zənzən, à nə pià, sə à swìn n con. Yá à ga ba pià, sə à púpúní tə sagı wa də púpúná mʊa.

14Aý bʊŋa də, à wá na mú síún, sə nə swìn duən con də níə́.

15Yıı nə wá pa mú bıcan sìə́. N dabara tə də jùnì mú. Vəli nə dabara tə lìù mama con, n jon wá n pa nəba.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

Zwidə

Zwidə 1

1Aý mù Zwidə yı Zwezi-Kərisə tʊtʊnbiu, à ga yı Zwakə nubiu. Aý púpúní sagı kʊ tə, à pın á mù lià tə nə, nə nyına Yıı nə kúrí ʊ tún. Yıı swə aba, ʊ ga cì á nə, ʊ pın Zwezi-Kərisə nə.

2Yıı nə wá dəri á yinəgə zənzən, ʊ ga pa aba bıcan sìə́. Ʊ mù nə wá pa, ʊ sonu tə ya də aba zənzən!

3Aý nubisoni-ba, à yà sóní zəni, sə à púpúní á nə, Yıı nə jon nə mama nə cʊna tə wa yırı. Yá kʊ dàń yı kálú, sə à púpúní á nə, sə à ma wàní à dàn á jìàn. Á dàń ŋwìán á yáá, á ta á pa Zwezi sʊywáŋú tə nə, Yıı nə pın nə mù, lià tə nə yı Kərisə nə tı nə, naa nədʊ, kʊ ga mɛ nətʊ.

4Lià duən twá tıa tıa ba bà á con. Ba yı lià tə, ba yáá nə tə̀lə́ də Yıı. Ba vəvəri nə nyına Yıı pubwanʊ sʊgʊ tə, sə ba ma wàní ba tʊn pupwalan yìàn tə nə jə cavıra. Zwezi-Kərisə cıcı nə yı nə karnyına də nə Yuu-Tiu. Ba mù lià tə ga vı wá. Halı, kʊ nə ba yigə, Yıı swìn ʊ sagı tə wa də, ʊ wá bùrì ba bùrà, ʊ cùgù ba.

5Á yəə́ kʊ tə mama, à nə pià, sə à swìn á con zəni zəni. Yá də kʊ mama, à tə wá lìí aba yoo kʊ tə. Yuu-Tiu jon Yızərayɛlə lià tə Ezwipətə lʊʊ lià jìàn wa. Kʊ kwa nə, ʊ gʊa ba wa lià tə, ba nə vıga, sə ba sɛ̀ ʊ nii tə.

6Á tə lìə́ á tìàn yoo, tə nə yí malıkɛ duən. Tə malıkɛ təntə wà sɛ̀, tə jə̀ń pàrì tə wa, Yıı nə pın tə. Tə nan bwálí tə nə, Yıı yà nə pın tə. Yıı dàń ma vwə tə də banzala, ʊ kə yikunu wa, tə nə yı ndə tıtın nə, sə tə ya lá, máŋá mama wuuu. Ʊ ken tə lá, ʊ ma dànì bùrà dıun nəfarʊ tə, sə ʊ bùrì tə bùrà.

7Á tə kúù lìə́ á tìàn, yoo tə nə tʊn Sodəmə də Gomərə nə, də tə yıra tıan tə nə. Tə tıan təntə fwa cʊna yiri nədʊ. Tə wa lià tə, yà cwàrì də duən. Ba yà pəni duən vɛɛ vɛɛ, də ba pəni wiən, tə nə tà ləzoni tətə. Kʊ mù nə pın, ba ken ba mù lià təntə mən wa, tə nə ba dəŋi mama, sə ba də́ càn. Yá ba dàń yı won tə, nə nə wàá kʊ nə, nə twá nə ma lwarı.

8Mə kʊ yı nətʊ á tətəŋi wa. Lià təntə yiri wulə də aba, ba tʊŋa yìàn, ndə tə tıan tə lià tə nə. Ba pandwıa wa, ba yàá bʊŋa də, Yıı bırı ba yìàn, kʊ ga yı kʊnkʊn. Ba dàń ga yı lià tə, ba nə pəni duən vɛɛ vɛɛ, ba ma fwa durən yìàn ba tətə yıra. Ba goni Yuu-Tiu dìàn tə. Yá ba ga twın malıkɛ tə, tə nə jə dun.

9Yá malıkɛ pìú Miswɛləf1 də tətə ga wà pìí ʊ twın Sıtana tʊran təntə yiri. Ʊ ga tʊ́tʊ̀ní də Sıtana Moyizə tıgı tə yırı. Yá ba ka van duən təntə wa, malıka Miswɛlə wà də́də́n, sə ʊ bùrì Sıtana bùrà, ʊ nə twın Moyizə tə yırı. Sʊgʊ tə, ʊ nə swìn nə yı: "Yuu-Tiu nə wá bùrì n bùrà, sə ʊ kə mú càn wa!”

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

10Yá ba mù lià təntə twɪn kʊ tə, ba nə yərì tətə. Kʊ tə, ba nə twá ba yɪdɪrɪ tə nə, ba ma yəə́ kʊ yənu təntə, də yɪ ndə vàná yənu nə, kʊ nə yɪ tʊtʊ. Yá kʊ yənu yiri təntə, tʊtʊŋɪ ga yɪ, sə kʊ cùgù ba.

11Càn nə wá yí ba, ba nə zʊa Kayɛnf1 tʊtʊnaa tə wa yɪrɪ. Càn nə wá yí ba, ba nə taa səbiu yɪrɪ, ba tʊŋa kʊnkʊn yìən, ndə Balaməf1 nə. Càn nə wá yí ba, ba də nə zàn ba círí, ndə Koref1 tìán tə nə yɪrɪ. Kʊ mù nə pɪn, tɪan wá də́ ba də.

12Cígá, ba mù nə tʊŋa cavɪyiən á mù Kərisə lià tə, wodirən ka də́ duən nə máŋá wa. Ba yàá də́, ba nyʊ, ba ja lɛ tɪa nə, á wodirən tə máŋá wa. Cavɪra ga ba ba jə. Ba yɪ ba cɪcɪ yoo nə ba bʊŋa. Ba yɪ ndə bakwan nə, tə nə ba dwà nì, voo nə pɛ̀ kʊ ja kɛ̀ń. Ba yɪ ndə tìán tə nə, tə nə wà bɪa zɪn, tə bɪa zɪŋʊ máŋá wa. Tə tìán təntə yɪ ndə tə tɪga míámían, tə ŋʊnan ga gwɪn, tə nan kàrá wa.

13Ba pɪn, ba cavɪyiən tə tà tɪa mama, ndə mʊʊ níá pùń nə yàá pàlì tə nan, kʊ bəbəru kasɪlʊ yuu nətʊ. Ba yɪ ndə kacɪlacɛ nə, tə nə kʊ́ù yərì bwálí tə, tə nə wá va. Yɪɪ pià bwálí ʊ tún ba nə. Kʊ bwálí təntə yɪ tɪtɪn máŋá mama wuuu, kʊ yikunu tə ga dwə tɪtɪan mama.

14Enokə yɪ ləzoni nɪbara ba nii barpɛ liù. Ʊ mù nə dàà Adamə nə. Ʊ dí yáá ʊ swìn ba mù lià təntə yoo, ʊ wʊ́: "Á nəŋə, Yuu-Tiu nə, ʊ bìàn də ʊ malɪkɛ miliyʊn,

15sə ʊ bʊ̀rì lià mama bʊ̀rà. Ʊ wá kə cʊna lià tə mama càn wa, ba yokʊkwɪnan tə mama yɪrɪ, ba nə fwa, ba ma zɪgɪ ʊ nə. Ʊ wá kə cʊna lià tə, ba nə jə fwiə, càn wa, ba tʊran tə mama yɪrɪ, ba nə twɪn ba ma zɪgɪ ʊ nə".

16Ba lià təntə mù pwìí ba poli, abada. Ba mù yɪ ba zəzən ba kwi wuuu. Ba ga yɪ ba fɪra yokʊkwɪnan tə nə, ba twá, ba ma wulə. Ba yàá swìn sʊfaran, ba ga bwɪ lià tə nə, ba nə yəə́ də, ba wá na won kʊ tìán con.

17Yá á mù, à nə yɪ à nubisoni Kərisə yɪrɪ, á lie á tìàn Yɪɪ sʊ̀ràn tə, nə Yuu-Tiu Zwezi-Kərisə tʊntʊna tə nə dí yáá, ba swìn tə yoo, ba bɪrɪ.

18Ba swìn də, lʊʊ zaŋʊ máŋá wa, lià wá mʊn aba. Yá ba dàń wá yà lià tə, ba yáá nə tələ́ də Yɪɪ, ba ga twá ba təntɪan pùə́ yokʊkwɪnan fɪra nə.

19Mə ba mù nə pwɛ̀ Kərisə lià tə duən wa. Kʊ yɪ ba tətə pubʊŋɪ nə, ba twá, ba ga ba Yɪɪ-Siŋu tə nə twá.

20Yá á mù, á nə yɪ à nubisoni Kərisə yɪrɪ, kʊ yɪ Yɪɪ nə pɪn, á sɛ̀ Zwezi sʊywáŋʊ́ tə. Á dàń vəli yáá wuuu, kʊ wa. Á jʊ̀nà Yɪɪ də Yɪɪ-Siŋu tə saŋʊ.

21Á yana Yɪɪ sonu tə wa, máŋá mama wuuu. Á jana yala, də nə Yuu-Tiu Zwezi-Kərisə nə wá dəri á yinəgə zənzən. Yá ʊ wá pa aba mɪɪ tə, kʊ nə ba zwɛ̀ Yɪɪ con.

22Á dərə ba tə, ba nə wà ba waa mama ken Zwezi nə, yinəgə.

23Á joŋə ba duən, á vaŋa ba á lɪ bʊ̀rà tə wa, kʊ nə wá pa, ba kə ba mən wa, ndə ba nə van sɪsɪʊ ba lɪ mən wa. Á dərə ba duən tə də yinəgə. Á dàń nə cɪa á tìàn nə, á dànà ká pa ba yokʊkwɪnan tə pwarɪ aba.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

24-25Yɪ cɪcɪ nə jə dun. Ʊ mʊ̀ nə mɛ də dun, də pàrì, də dìàn də wanʊ. Kʊ zɪgɪ sʊ́ʊ́n, kʊ ja vələ wuuu! Ʊ twá nə Yuu-Tiu Zwezi-Kərisə nə, ʊ ma jon nəba nə cʊna wa. Ʊ wàá á nə ʊ cì, ʊ pɪn, á ba cʊna fwa. Ʊ wàá ʊ pɪn, á twi á naŋa ʊ yáá con, də á ba yoo mama jə, ba nə wá caga á nii nə kʊ yɪrɪ, də pupwən, ʊ dun tə wa. Amɪna!

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

Apokalisə

Apokalisə 1

1Sagı kʋ tə yı yìən tə, Yıı nə pın Zwezi-Kərisə nə, sə ʋ bırı ʋ tʋtʋnbıa tə nə, sə ba ma lwarı, kʋ tə nə mɛ, sə kʋ bà síʋ́n síʋ́n. Zwezi tʋn ʋ malıka, sə kʋ swìn tə yìən təntə, kʋ bırı à mʋ̀ Zwan nə, à nə yı ʋ tʋtʋnbiu.

2Aý mʋ̀ Zwan swìn kʋ tə mama, à nə nı, à ga swìn Yıı sʋgʋ tə, ʋ nə pın Zwezi-Kərisə nə, sə ʋ bırı nə.

3Pupwən lìù nə yı lìù tə, ʋ nə kàrì də ba tə, ba nə cʋga sagı kʋ tə yìən tə, ba ga sɛ̀ tə sʋ̀ràn tə nii. Tə yı Yıı nii sʋ̀ràn. Tə yìən tə də máŋá ga bwələ.

4Aý mʋ̀ Zwan nə púpʋ́ní à pın á mʋ̀, Kərisə lià púlə́ barpɛ tə nə, tə nə wulə Azi nagwanaa wa. Yıı nə wá fwa pubwanʋ á yıra, ʋ ga pa aba bıcan sìə́. Ʋ mʋ̀ nə yı lìù tə, ʋ nə yın lá fuən fuən, ʋ nə wulə, ʋ ga tə bìàn. Ʋ Siŋən barpɛf1, tə nə wulə ʋ padaʋ tə yáá con, nə wá fwa pubwanʋ á yıra, kʋ ga pa aba bıcan sìə́ də.

5Zwezi-Kərisə də wá fwa pubwanʋ á yıra, ʋ ga pa aba bıcan sìə́. Ʋ mʋ̀ nə yı lìù tə, ʋ nə swìn Yıı cígá tə ʋ bırı də pùə́ nədʋ. Ʋ mʋ̀ nə yı təntən lìù, ʋ nə nan, ʋ mʋ̀ ga nə dí yáá ʋ bwin ʋ nan tıan wa. Ʋ mʋ̀ dàń nə yı tıa yuu pɛ̀gá mɛ yuu tíú. Zwezi-Kərisə swə nəba, yá ʋ tıga, ʋ jana ga nan, ʋ ma jon nəba nə cʋna wa.

6Ʋ dàń tə pın, nə twá nə yı Yıı pàrì tə lià. Ʋ tə pın nə jì Yıı joŋwana, sə nə tʋn nə pa ʋ nyına Yıı nə. Dun də dìàn mɛ, sə tə ya ʋ mʋ̀ Zwezi-Kərisə nyiən, máŋá də máŋá, kʋ nə ba zwɛ̀. Amına!

7Á cʋga zəni, ʋ nan bakwan tə wa, ʋ ma bìàn. Ləzwənə mama wá na wá də ba tə tətə ba nə zuə wá ba póríf1. Yá dwíə́ tə mama tıa yuu wá kwi yinəgə kurə ʋ yırı. Kʋ yı cígá nə! Amına!

8Yuu-Tiu Yıı nə swìn, ʋ wʋ́: "Aý yı Aləfa də Omega, kʋ mʋ̀ nə yı təntən də talıkwa lìù. Aý mʋ̀ nə yı lìù tə, ʋ nə yın lá fuən fuən, ʋ nə wulə, ʋ ga bìàn. Aý mʋ̀ nə wulə tə mɛ yuu wa".

9Aý mʋ̀ Zwan yı á nubiu Kərisə yırı, à də ga də́ càn zənzən də aba. Aý mʋ̀ də aba yı Yıı pàrì tə lià. Á mʋ̀ də à mʋ̀ twá də Zwezi, nə na pínʋ́ wuuu, nə dànà ká pìí nə kə nə kwa. Aý mʋ̀ yı ba jın nə, ba ja va, ba dʋgʋ Pətəməsə nə mʋʋ tətəŋi wa, à nə swìn Yıı sʋgʋ tə, Zwezi-Kərisə nə bırı nə tə yırı.

10Yuu-Tiu dınf1 tə nə, Yıı-Siŋu tə twi, kʋ sú nə, à ga nì kori don à kwa, kʋ nə swìn də dìàn, ndə nabwana kori nə,

11kʋ swìn, kʋ wʋ́: "Kʋ tə, n nə na, púpʋ́ní kʋ, n kə sagı wa, n ga tʋn kʋ, n pa, kʋ va Kərisə lià púlə́ barpɛ tə wa. Kərisə lià púlə́ barpɛ təntə wulə: Efɛzə, də Səmirənə, də Pɛrəgamə, də Tıatirə, də Sarədə, də Filadɛləfi, də Lawodise tıan tə wa".

12Aý pìí à vəvəri, sə à lwarı lìù tə, ʋ nə swìn à con. Aý nə vəvəri à zwɛ̀, à nı sían canzılan barpɛ tə zıga.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

13Yá won dàń zıga tə canzılan təntə tətəŋi wa, kʋ nə yın ndə ləzwənə nə. Ʊ yà zʋa ganzʋdarʋ, kʋ cú kʋ ja ʋ napıra nə, ʋ ga vwə sían voru ʋ nyʋnı nə.

14Ʊ yukʋran yà yı nəpon ndə gumuə nə, parı tətətə. Ʊ yía yà yı ndə mənvoo nə.

15Ʊ nɛɛ yà yı ndə cınıa lugu nə, kʋ nə sìàn, kʋ nan mən wa. Yá ʋ kori də yà yı ndə nía nə dáá, tə ga curi nə.

16Ʊ yà jə kacılacɛ barpɛ ʋ jızən jın tə wa. Lagʋrı sìú, kʋ nə jə nía bələ fʋla fʋla, yà naŋa ʋ nii wa. Ʊ yáá yà yı ndə yıı nə bıga, yıcaʋ ga twəŋə yía wa nətʋ.

17Aý nə nı wá, à tʋa ʋ nɛɛ nə ndə à tıga. Ʊ ma tún ʋ jızən jın tə à yuu wa, ʋ ga swìn, ʋ wú: "Dàn ká pa fən ja mú! Aý mù nə yı təntən də talıkwa lìù,

18à yı lìù tə, ʋ nə wulə mıı wa. Á cʋga zəni, à yà tıga, yá à dàń pìí à bwin, à wulə mıı wa, máŋá də máŋá, kʋ nə ba zwè. Aý jə tıan də tıga bwálí mimii mɛ borbıa à jìàn wa".

19N dàń púpúní yìàn tə, n nə nı n tún. Kʋ mù nə yı kʋ tə, kʋ nə wulə kʋ tʋŋa síún nə, də kʋ tə nə wá bà, kʋ tʋn mɛ, n tún.

20Aý wá bırı mú yosəgu tə, kʋ nə wulə kacılacɛ barpɛ tə, n nə nı də, à jə à jızən jın wa də sían canzılan barpɛ tə yuu wa. Kacılacɛ barpɛ tə bırı malıkɛf1, tə nə pìà tə bırı Kərisə lìà púlə barpɛ malıkɛ tə. Yá canzılan barpɛ tə də yı Kərisə lìà púlə barpɛ tə nə kʋ bırı.

Apokalisə 2

1Lìù tə kúù swìn à con, ʋ wú: "Púpúní, n pa malıka tə nə, ka nə pìà ka bırı Efɛzə Kərisə lìà púlí tə. Púpúní də, sʋgʋ kʋ tə yı lìù tə, ʋ nə jə kacılacɛ barpɛ tə ʋ jızən jın wa, ʋ ga vəli sían canzılan barpɛ tə tətəŋi wa, nə swìn kʋ:

2Aý yəə́ á tʋtʋnɛɛ nə yı nətʋ. Aý ma yəə́ á kajaŋa nə yı nətʋ. Aý tə ga yəə́, á nə jə pínú wuuu, kʋ pa á wà pìí á kə á kwa nətʋ. Aý yəə́ də á wàrì wʋlʋnyına á píní. Á dədán lìà tə, ba nə wú, ba yı Zwezi-Kərisə tʋntʋna, yá ba ga tà kʋ, á na də, ba yı kʋnkʋna.

3Á jın pínú wuuu, kʋ pa á wà pìí, á kə á kwa. Á dí càn à yırı, yá á jın ga wà gwàrì.

4Yá kʋ tə, à dàń nə caga á nii nə kʋ yırı síún nə, kʋ mù nə yı á nə kúù ba nə swə ndə kʋ nə yın nətʋ kʋ jıjʋ nə.

5Á pirə á lìí á tìàn də, á yà fwa zəni jıjʋ mama, yá á pìí á kə á kwa. Á dàń vəvərə á kwa, á ma sá á cʋna tə, sə á ga fwa kʋ tə, á yà nə fwa kʋ jıjʋ mama. Á nə wà lwàń, à wá bà á con, à lı á cànú tə kʋ bwálí tə wa.

6Yá yozəŋu tə, á nə wulə kʋ wa, nə yı, á nə culi Nikolayitə-ba tʋtʋnɛɛ tə, ndə à də nə culi tə nətʋ.

7Lìù mama dàń mɛ, sə ʋ kə dìàn, ʋ súrí ʋ zıan, sə ʋ ma cʋgʋ kʋ tə, Yıı-Siŋu tə nə swìn Kərisə lìà púlə tə con. Lìù tə nə, ʋ nə wá də dìàn lwanı yuu wa, ʋ zʋ Yıı sàń tə wa, à wá pa ʋ də tìú bıa tə, tə nə pın mıı".

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

8Lìù tə kúù swìn à con, ʊ wʊ́: "Púpʊ́ní, n pa malıka tə nə, ka nə pìà ka bırı Səmirənə Kərisə lìà púlí tə yuu. Púpʊ́ní də, sʊgʊ kʊ tə yı lìù tə, ʊ nə yı təntən də talıkwa lìù nə swìn kʊ. Ʊ mù nə yı lìù tə, ʊ nə tıga, yá ʊ dàń pìí ʊ bwin, ʊ wulə mıı wa".

9Ʊ swìn, ʊ wʊ́: "Aý yəə́ á càn zənzən tə də á zʊrı tə yoo. Yá á ga yı lìà tə, á nə yı jıjə tìán Yıı yáá con. Aý yəə́ lìà tə nə swìn də ba yı Zwifə-ba dwíí, yá ba ga tà Zwifə-ba tə, tıjaŋa tə yoo. Ba mù lìà təntə yı Sıtana kwa lìà.

10Á wá na càn, yá á nə dànà ká pa fən ja aba. Á cʊga zəni, Sıtana wá pa, ba kə á wa lìà duən bàń dìà wa, sə á də́ càn, sə ʊ ma na kʊ tə, á nə yı. Á wá na dıan fugə wʊwalʊ. Á dàń yana pùə́ nədʊ tìán, kʊ ja vəli á tıan, á wá na mıı tə, kʊ nə ba zwɛ̀.

11Lìù mama dàń mɛ, sə ʊ kə dìàn, ʊ súrí ʊ zıan, sə ʊ ma cʊgʊ kʊ tə, Yıı-Siŋu tə nə swìn Kərisə lìà púlə́ tə con. Lìù tə nə, ʊ nə wá də́ dìàn lwanı yuu wa, nɛɛ bələ nii tıan tə bá yí wá".

12Lìù tə kúù swìn à con, ʊ wʊ́: "Púpʊ́ní, n pa malıka tə nə, ka nə pìà ka bırı Pɛrəgamə Kərisə lìà púlí tə yuu. Púpʊ́ní də, sʊgʊ kʊ tə yı lìù tə, ʊ nə jə lagʊrı sìʊ́, kʊ nə jə níə́ bələ fʊla fʊla, nə swìn kʊ, ʊ wʊ́:

13'Aý yəə́ də tıʊ tə, á nə wulə kʊ wa, yı Sıtana patıʊ. Bɛɛ don yà wulə, ba nə boŋə Antipasə. Ʊ yı lìù tə, ʊ nə swìn à yoo ʊ bırı də pùə́ nədʊ. Ba jın wá, ba gʊ á tətəŋi wa Sıtana patıʊ təntə wa. Máŋá tə kʊ nə tʊn, kʊ tə wà pa, á pìí á kə á kwa. Á tə vwə á tìàn à nə zəni zəni, kʊ máŋá təntə wa.

14Yá də kʊ mɛ, kʊ tə à dàń nə caga á nii nə, kʊ yırı síʊ́n nə, kʊ mù nə yı á lìà tə, ba nə wulə Balamə kàrà cwəŋə tə wa. Balamə yà kwè Balakə fuən fuən, sə ʊ pa Yızərayɛlə lìà tə də́ woŋwanan nàŋá, sə ʊ pa, ba pə̀ń duən vɛɛ vɛɛ, sə kʊ kə ba cʊna wa.

15Lìà duən də tə wulə á con, ba də nə wulə Nikolayitə kàrà cwəŋə tə wa, kʊ nə yı ndə tə yìàn təntə nə.

16Á dàń vəvərə á kwa, á ma sá á cʊna tə. Kʊ nə tà kʊ mù, à wá bà á con lala, à ga wá ta lìà təntə də lagʊrı sìʊ́ tə, nə naŋa à nii wa.

17Lìù mama dàń mɛ, sə ʊ kə dìàn, ʊ súrí ʊ zıan, ʊ ma cʊgʊ yoo tə, Yıı-Siŋu tə nə swìn Kərisə lìà púlə́ tə con nə. Lìù tə, ʊ nə wá də́ dìàn lwanı yuu wa, à wá pa wá wodiu tə, kʊ nə sə̀gə̀, ba nə boŋə 'manə'. Aý wá pa wá kapan nəpon, yırı nədʊn nə pʊ́pʊ́ní kʊ yuu wa. Lìù mama yərì kʊ yırı tə də kʊ nə tà lìù tə cıcı nə, ba nə pın kʊ'."

18Lìù tə kúù swìn à con, ʊ wʊ́: "Púpʊ́ní, n pa malıka tə nə, ka nə pìà ka bırı Tıatirə Kərisə lìà púlí tə. Nə̀ń kʊ tə Yıı-Biu tə ʊ yíá nə yı ndə mənvoo nə, ʊ nɛɛ ga yı ndə cınıa lugu nə, nə swìn:

19'Aý yəə́ á tʊtʊnɛɛ nə yı nətʊ. Aý yəə́ də, á swə duən, yá á ga tə kəni á waa à nə. Aý yəə́, á nə saŋa lìà duən nə nətʊ. Aý yəə́, á nə jə pínʊ́ wuuu, kʊ nə pın, á ba pìí á kəni á kwa nətʊ. Aý ga yəə́ də síʊ́n nə, á tʊtʊnan tə dáá, tə doni á təntən nyiən tə.

20Yá à tə jə yoo, à nə wá caga á nii nə kʊ yırı síʊ́n nə. Kʊ yı kan tə, ba nə boŋə Zwezabɛlə, ʊ nə kʊnı á con də, ʊ yı Yıı nii sʊsʊnkana tə yuu wa. Á yàá yá wá, á pa ʊ

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

kàrì à tʊtʊnbɪa tə, ʊ ma gɪgarɪ ba, ʊ pɪn, ba pəni duən vɛɛ vɛɛ də ʊ pɪn, ba də́ woŋwanan nàŋá.

21Aý pɪn máŋá kʊ mʊ̀ kan təntə nə, sə ʊ vəvəri ʊ kwa, ʊ ma sá ʊ cʊna tə. Yá ʊ vɪga kʊ nətʊ tə, ʊ ga pià, sə ʊ tə pəni də lià vɛɛ vɛɛ, ʊ ja ya lá.

22Á cʊga zəni, kʊ mʊ̀ nə pɪn, à wá pa ʊ tʊ yayɪgʊ, ʊ pə̀ń tɪa, ʊ də́ càn zənzən. Aý wá kə ba tə də, ba nə tʊŋa bacwan tə, də wá càn zənzən wa, də ba nə wà ba tìàn lɪ yokʊkwɪnan tə wa, ba ga vɪ ʊ tʊtʊnɛɛ tə.

23Aý wá gʊ ʊ lià tə də mama, ba nə wulə ʊ tʊtʊnɛɛ tə wa. Kərisə lià púlə́ tə mama dàń wá lwarɪ də, à mʊ̀ yɪ lìù tə, à nə yə̀ə́ ləzoni pubʊŋɪ, də kʊ tə nə wulə ba waa con. Yá à ga wá ŋwín kʊ tə nə mɛ də á lìù mama tʊtʊŋɪ, à pa wá.

24Yá á mʊ̀ lià tə duən tə, á nə wulə Tɪatirə Kərisə lià púlí tə wa, á nə wà kàrà kʊkwɪʊn təntə nə twá, á mʊ̀ wà pià, sə á yəni kʊ tə ba nə boŋə Sɪtana yosəgən tə də̀ń. Aý dàń swìn á con də à ba yoo don jə, à swìn á con, sə á tʊn.

25Á dàń nə jana kʊ tə, á nə jə kʊ yɪra zəni, kʊ ja vələ máŋá tə, à nə wá bà.

26Lìù tə, ʊ nə wá də́ dìàn lwanɪ yuu wa, ʊ nə wá tʊn à tʊtʊnan tə, kʊ ja va kʊ yí lʊʊ zaŋʊ də ʊ wá yá, à wá pa, ʊ də́ dìàn lʊʊ dwíə́ tə mama yuu wa.

27Ʊ wá də́ pàrì ba yuu wa də dìàn. Ʊ wá cʊ̀gʊ̀ ba, ndə ba nə lwe tɪran nəkəni nətʊ. Mə nətʊ nə, à nyɪna Yɪ pɪn dìàn təntə à tətə nə.

28Yá à wá pa jɪjʊ fuən fuən kacɪlacɔ tə, nə yàá pén tə, kʊ tíú nə.

29Lìù mama dàń mɛ, sə ʊ kə dìàn, ʊ súrí ʊ zɪan, ʊ ma cʊgʊ kʊ tə, Yɪ-Siŋu tə nə swìn Kərisə lià púlə́ tə con'."

Apokalisə 3

1Lìù tə kúʊ̀ swìn à con, ʊ wʊ́: "Púpúní, n pa malɪka tə nə, ka nə pià ka bɪrɪ Sarədə Kərisə lià púlí tə yuu. Púpúní də, sʊgʊ kʊ tə yɪ lìù tə, ʊ nə jə Siŋənf1 barpɛ tə də kacɪlacɛ barpɛ tə ʊ jɪʊn wa, nə swìn kʊ ʊ wʊ́: 'Aý yə̀ə́, á tʊtʊnɛɛ nə yɪ nətʊ. Á yɪrɪ nan kʊ pa lià bʊŋa də, á yɪ lià tə, á nə wulə mɪʊ wa. Yá á ga yɪ lià tə, á nə yɪ ndə tɪga nə, Yɪ yáá con.

2Á zàŋá dwɪan nə, á ga dàn lià tə gɪganɪ tə duən jìàn, ba də nə yà wulə ba tɪ, à nə nɪ á tʊtʊnɛɛ tə, tə nə wà mɛ à nyɪna Yɪ yáá con yɪrɪ.

3Á pìí á lìí á tìàn nətʊ tə, á nə nì Yɪ sʊgʊ tə, á ga cʊgʊ kʊ. Á jana kʊ á bɪcan wa, sə á ga vəvəri á kwa, á ma sá á cʊna tə. Á nə wà dwɪan nə zàn, à wá bà, à dì á yuu ndə ŋwìàn nə. Á bá yəni máŋá tə, à nə wá bà.

4Yá á lià duən tə wulə Sarədə wa, ba nə wà sɛ̀, ba zʊ durən wa. Aý wá pa ganpwənə lià təntə nə ba zʊ, ba ga wá va də nə ba nə mɛ də kʊ nətʊ tə yɪrɪ.

5Mə lià tə mama, ba nə wá də́ dìàn tə lwanɪ yuu wa tə, wá zʊ ganpwənə nətʊ. Aý bá pupugu ba yɪra tə Yɪ sàń mɪʊ sagɪ tə wa. Yá à dàń wá swìn ba yoo də ba yɪ à mʊ̀ lià, à nyɪna Yɪ də ʊ malɪkɛ tə yáá con.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

6Lìù mama dàń mɛ, sə ʋ kə dìàn, ʋ súrí ʋ zɪan, ʋ ma cʋgʋ kʋ tə, Yɪ-Siŋu tə nə swìn
Kərisə lìà púlə́ tə con'.”

7Lìù tə kʋ́ʋ̀ swìn à con, ʋ wʋ́: "Pʋ́pʋ́ní, n pa malɪka tə nə, ka nə pìà ka bɪrɪ Filadɛləfi
Kərisə lìà púlí tə yuu. Pʋ́pʋ́ní də, sʋgʋ kʋ tə yɪ lìù tə, ʋ nə ba man don jə, ʋ ga yɪ cígá
tíú tə nə swìn kʋ. Ʊ mʋ̀ nə yɪ lìù tə, ʋ nə jə pìʋ́ Davidə mimii borbɪa tə. Ʊ nə súrí, lìù
tə̀lə́, ʋ nə wàá ʋ suŋə. Ʊ nə kʋ́ʋ̀ sun, lìù tə̀lə́, ʋ nə wàá ʋ súrí".

8Lìù tə kʋ́ʋ̀ swìn à con, ʋ wʋ́: "Aý yə̀ə́ á tʋtʋnɛɛ nə yɪ nətʋ. Á cʋga zəni, à súrí cwəŋə
à pa aba, lìù ga tə̀lə́, ʋ nə wàá kʋ nə ʋ cì. Aý yə̀ə́ də á dìàn ba dáá, yá á ga twá à sʋ̀ràn
tə nii nə, á wà swìn də, á yərì nə.

9Á nəŋə nətʋ tə, à nə wá fwa Sɪtana kwa lìà tə, ba nə wʋ́, ba yɪ Zwifə-ba dwíí yá kʋ
ga yɪ kʋnkʋn ba kʋnɪ. Á cʋga zəni, à wá kálʋ́ ba lìà təntə, à pa ba bà, ba tʋ ba nadwana
yuu á yáá con, sə ba ma lwarɪ də à swə aba.

10Á mʋ̀ sɛ̀ à sʋgʋ zəni zəni, á jɪn pínʋ́ wuuu, á ga wà pìí á kə á kwa. Kʋ mʋ̀ yɪrɪ nə, à
də wá cì á nə, máŋá tə wa, yìən nə wá bà, tə wʋwalɪ aba tɪa ka tə yuu wa. Cígá, yìən
wá bà tɪa yuu ləzoni tə mama yuu wa, sə tə pa ba lwarɪ kʋ tə, lìù mama nə yɪ.

11Aý wá bà lala. Á jana kʋ tə, á nə jə kʋ nə, zəni zəni, sə lìù mama dàn ká wàní, ʋ jon
á zìlə́ won tə, Yɪ nə wá pa aba.

12Aý wá pa lìù tə, ʋ nə wá dí dìàn lwanɪ yuu wa, jì ndə dìə̀ tətəŋi baŋa nə à nyɪna Yɪ
dìə̀ tə wa, yá ʋ kʋ́ʋ̀ bá nan abada. Aý wá pʋ́pʋ́ní à nyɪna Yɪ yɪrɪ tə də ʋ tɪʋ nəfarʋ tə
yɪrɪ, à tún ʋ yuu wa. Kʋ tɪʋ tə nə yɪ Zwerizalɛmə nədʋn tə, Yɪ nə wá pa, kʋ nan ʋ sàń
nə, kʋ cú. Aý wá pʋ́pʋ́ní à yɪrɪ nədʋn tə də kʋ mʋ̀ lìà təntə yuu wa.

13Lìù mama dàń mɛ, sə ʋ kə dìàn, ʋ súrí ʋ zɪan, sə ʋ ma cʋgʋ kʋ tə, Yɪ-Siŋu tə nə swìn
Kərisə lìà púlə́ tə con nə".

14Lìù tə kʋ́ʋ̀ swìn à con, ʋ wʋ́: "Pʋ́pʋ́ní, n pa malɪka tə nə, ka nə pìà ka bɪrɪ Lawodise
Kərisə lìà púlí tə yuu. Lìù tə, ʋ yɪrɪ nə yɪ 'Amɪna', tə nə swìn. Ʊ mʋ̀ nə yɪ lìù tə, ʋ nə
swìn à yoo ʋ bɪrɪ də pʋ̀ə́ nədʋ, ʋ ga yɪ cígá tíú. Wiən tə də mama, Yɪ nə fwa, yɪ tə nan
ʋ mʋ̀ con.

15Ʊ swìn, ʋ wʋ́: 'Aý yə̀ə́ á tʋtʋnɛɛ nə yɪ nətʋ. Aý yə̀ə́ də, á ba lɪŋa, Yɪ cwəŋə tə wa, á
ma ba zurə də. Á yà mɛ, á nə tà kʋ tə, sə á ya kʋ don.

16Yá á dàń nə yɪ ndə níá nə yɪ pwala pwala, á ba lɪŋa, á ma ba zurə tə yɪrɪ, à wá tʋnɪ
aba à lɪ à nii wa.

17Á swìn də á yɪ jɪjə tìán tə, á nə jə wiən tə mama, tə nə mɛ də aba, á pa á tìàn nə, á
ga kʋ́ʋ̀ bá won mama pìà. Yá á dàń ga yərì də, Yɪ yáá con, á yɪ basarʋnyɪna, á yɪ
yinəgənyɪna, á yɪ zʋra, á yɪ ndə lilirən nə, á ga yɪ ndə wala nə, á ba gànʋ̀ jə.

18Kʋ mʋ̀ yɪrɪ, à dàń kwè aba, sə á yə̀ à con sían tə, tə nə twá mən wa, tə pɪrʋ tə nan,
sə á ma jì cígá cígá jɪjə tìán. Á yə̀ ganpwənə də à con, á ma pú á yɪra tə nə, sə cavɪra
kʋ́ʋ̀ dàn ká ja aba, á nə yɪ wala tə yɪrɪ. Á yə̀ yíá tanɪa də à con, á kə á yíá tə wa, sə á
wàní á na lá zəni.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

19Lià tə mama, à mù nə swə, mə ba mù nə à yàá caga ba nii nə, à ga fırı ba. Á vəvərə á kwa, á ma sá á cʊna tə, á ga ja yawala.

20Á nəŋə, à zıga mimii nə, à ga mà kʊ nə. Liù tə, ʊ nə nì à kori, ʊ ga súrí mimii tə, à wá zʊ kʊ tíú con, à də́ də wá, yá kʊ tíú də wá də́ də nə.

21Aý wá pa liù tə, ʊ nə wá də́ diàn lwanı yuu wa, jə̀ń à yıra, à padaʊ tə yuu, ndə à də nə dí diàn lwanı yuu wa, yá à ga jə̀ə́ à nyına Yıı yıra, ʊ padaʊ tə yuu nətʊ tə.

22Liù mama dàń mɛ, sə ʊ kə diàn, ʊ súrí ʊ zıan, ʊ ma cʊgʊ kʊ tə, Yıı-Siŋu tə nə swìn Kərisə lià púlə́ tə con nə'."

Apokalisə 4

1Kʊ kwa nə, à mù Zwan kúù ywàń. Nə̀ń à nı mimii, kʊ nə súrí Yıı sàń nə. Aý kúù nì təntən kori tə, kʊ nə dí yáá, kʊ swìn à con, kʊ ga yı, ndə nabwana kori nə tə. Kʊ swìn à con, kʊ wú: "Dì yəbə, sə à bırı mú yoo tə, kʊ nə bìàn, sə kʊ tʊn kʊ kwa nə".

2Yıı-Siŋu tə zəzən kʊ bà, kʊ sú nə. Nə̀ń à dàń nı padaʊ, kʊ təgə́ Yıı sàń tə wa. Yá liù yà jə̀ə́ kʊ padaʊ təntə yuu.

3Liù tə, ʊ yà nə jə̀ə́ kʊ yuu, yà pıpılı, ndə kapan yiri don də nə, kʊ nə tùŋə̀ mən, ba nə ma boŋə 'zwasəpə', ʊ ga tə pıpılı ndə kapan yiri don də nə, ba nə boŋə 'sarədʊanə'. Padaʊ tə yı kʊ kıkarı də dwà sìú, kʊ nə yı ndə kapan don nə, kʊ də nə tùŋə̀ mən, ba nə ma boŋə 'emerodə'.

4Padɛɛ sapʊa də banıa kıkarı kʊ mù padaʊ təntə. Yá nəkwına sapʊa də banıa dàń jə̀ə́ tə yuu wa. Ba zʊa ganan nəpwənə. Ba ga pú sían dun yupurən ba yun nə.

5Yá dwà baa, ka pıpılı, kwərə duən də dàń yà naŋa padaʊ tə con. Yá mənvoo barpɛ tə nə sʊrʊ, yà wulə tə pıpılı padaʊ tə yáá con. Mə tə mù mənvoo təntə, nə yı Yıı-Siŋu tə də kʊ diàn dəkurən barpɛ tə.

6Padaʊ tə yáá con, kʊ yı ndə mʊnaa nə təgə́ lá nə, kʊ nə ga tuŋə mən ndə zəŋə nə. Wiən banıa yà kıkarı padaʊ tə, tə kə tətəŋi wa. Tə wiən təntə yáá də tə kwa mama yà yı yía cıcı.

7Təntən won tə yı ndə gəru nə. Bələ nii won tə yı ndə nabiə nə. Batwa nii won tə yáá yı ndə ləzwənə yáá nə. Banıa nii won tə yı ndə zunpuu nə, kʊ nə pəri yıı nə.

8Tə wiən banıa tə, nədʊ mama jə vànà bardʊ, tə nə wàá tə pəri. Yá tə ga jə yía, tə nə kıkarı tə mama, yía duən ga tə wulə vànà tə də̀ń də. Tıtın də yıcaʊ, tə wiən banıa tə mù yı tə swìn máŋá mama, tə wú: "Yıı dwə won mama! Yıı dwə won mama! Yıı dwə won mama! Yuu-Tiu Yıı nə jə diàn tə mama yuu wa. Ʊ mù nə yın lá fuən fuən, ʊ nə wulə, ʊ tə ga wá bìàn".

9Mə nətʊ nə wiən təntə dàń pın dun, liù tə nə, ʊ nə jə̀ə́ padaʊ tə yuu wa də tə zìlí ʊ nii də tə kəni ʊ lɛ̀ɛ̀. Ʊ mù nə yı liù tə, ʊ nə wulə mıı wa, máŋá də máŋá, kʊ nə ba zwɛ̀.

10Máŋá mama, wiən tə nə fwa nətʊ, nəkwına sapʊa də banıa tə də yàá tʊ ba nadwana yuu liù tə yáá con, ʊ nə jə̀ə́ padaʊ tə yuu wa, ba ga pın wá dun. Ʊ mù nə yı liù tə, ʊ nə

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

wulə mɪɪ wa, máŋá də máŋá, kʊ nə ba zwɛ̀. Ba dàń yàá lɪ ba dun yupurən, ba tún padaʊ tə yáá nə, ba ga swìn, ba wʊ́:

11"Nə Yuu-Tiu Yɪɪ, n yɪ lìù tə, n nə mɛ, sə nə pa mʊ́ dun, sə nə zìlí mʊ́. Dìàn tə mama wulə n con, n nə fwa wiən tə mama yɪrɪ. Yá kʊ yɪ kʊ twá n tətə fɪra nə, n ma fwa tə, n pa tə wulə".

Apokalisə 5

1Kʊ kwa nə, à nɪ lìù tə, ʊ nə jə̀ə́ padaʊ tə yuu wa, də ʊ jə sagɪ ʊ jɪzən jɪɪn wa. Sagɪ tə yáá bələ tə mama yà pʊ́pʊ́ní, ba ga pípírí kʊ, ba kə duən nə. Kʊ nii yà marɪ bwálá barpɛ də mɔɔ tanpɔnan barpɛ.

2Yá à dàń nɪ malɪka, ka nə jə dìàn də ka baa, ka kəni yɪɪ nə, ka swìn, ka wʊ́: "Wàà nə wulə, ʊ nə mɛ, sə ʊ lwàrì kʊ mɔɔ tanpɔnan barpɛ tə, sə ʊ súrí sagɪ kʊ tə?"

3Yá lìù mama dàń tə̀lə́, ʊ nə nan Yɪɪ sàń, nə à yə̀ə́ tɪa yuu, nə à yə̀ə́ tɪga bwálí nə, kʊ tíú nə mɛ, sə ʊ súrí sagɪ tə, ʊ ywàń kʊ wa.

4Yá à dàń kwi zənzən, lìù nə tə̀lə́, ʊ nə mɛ, sə ʊ súrí kʊ, ʊ ywàń kʊ wa tə yɪrɪ.

5Nəkwɪa tə don dàń ma swìn à con, ʊ wʊ́: "Dàn ká kwi! Nə̀ń pìʊ́ Davidə nàʊ́ tə, Zwida dwíí dəkuu tə wa, yɪ ndə gəru nə, ʊ nə dí dìàn, won mama yuu wa. Ʊ wá lwàrì sagɪ tə tʊran mɔɔ tə də kʊ tanpɔnan barpɛ tə, ʊ ga súrí kʊ".

6Kʊ kwa nə, à nɪ lìù də ʊ zɪga padaʊ tə, də wiənf1 banɪa tə də nəkwɪna sapʊa də banɪa tə tətəŋi wa. Ka yà yɪ pabiə nə, ba nə ken sìʊ́ ka bɪan nə. Ka yà jə nyʊran barpɛ də yíá barpɛ. Yíá barpɛ tə nə yɪ Siŋənf1 də barpɛ tə, Yɪɪ nə tʊn tɪa tə mama yuu wa.

7Ʊ mʊ̀ lìù təntə twi, ʊ jon sagɪ tə, kʊ nə wulə lìù tə, ʊ nə jə̀ə́ padaʊ tə yuu, jɪzan jɪɪn wa.

8Máŋá tə wa, ʊ nə jon kʊ sagɪ təntə, wiən banɪa tə, də nəkwɪna sapʊa də banɪa tə tʊa ba nadwana yuu, ʊ yáá con. Ba lìù mama yà jə kunkolu də síán wùrú zʊŋɪ tə nə súə́ də tɪralɪ, sə ba sʊrʊ tə. Tə mʊ̀ nə bɪrɪ lìà tə, ba nə yɪ Yɪɪ nə tɪ, yɪjʊnɪ tə.

9Ba dàń wulə ba nuŋə nundʊn, ba wʊ́: "N yɪ lìù tə, n nə mɛ, sə n tì sagɪ tə, n lwàrì kʊ tʊran mɔɔ tə də kʊ tanpɔnan barpɛ tə, n nə yɪ ba ken sìʊ́ n bɪan nə, sə kʊ twá n jana tə nə, n ma yə̀ lìà n jon, n pa Yɪɪ nə tə yɪrɪ. N yə̀ dwíə́ dəkurən yiri mama lìà, də nəndəli yiri mama lìà, də lʊʊ nii mama lìà, də lʊʊ dwíə́ tə mama wa n jon ba cʊna wa, n pa Yɪɪ nə.

10N tə pɪn ba jì n pàrì tə wa lìà. N tə pɪn ba jì Yɪɪ joŋwana, sə ba tʊn, ba pa nə Yɪɪ tə nə, yá ba ga wá də́ pàrì tɪa yuu wa".

11Aý kʊ́ʊ̀ ywàń, à ga na malɪkɛ nə dáá zənzən, à ga nì tə kwərə. Tə yà yɪ tə kɪkarɪ padaʊ tə, də wiən banɪa tə, də nəkwɪna sapʊa də banɪa tə. Tə yà yɪ miliyʊn də miliyʊn də mʊ̀rʊ̀ də mʊ̀rʊ̀.

12Tə baa tə kə yɪɪ nə, tə swìn, tə wʊ́: "Pabiə, ba nə ken sìʊ́ ka bɪan nə, tə mɛ, sə ka na pàrì, də jɪjə, də wʊbʊŋa, də dìàn, də zìlə́, də dun, də bʊ̀rà".

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

13Yá à dàń nì də wiən tə mama, Yɪ nə fwa, tə nə wulə Yɪ sàń, də tɪa yuu, də tɪga bwálí nə, də mʊʊ wa swìn, tə wʊ́: "Bʊ̀rà, də zìlə́, də dun, də pàrì wulə, máŋá də máŋá, kʊ nə ba zwɛ̀, tə pa lìù tə, ʊ nə jə̀ə́ padaʊ tə yuu də lìù tə, ʊ nə yɪ ndə pabiə tə nə".

14Yá wiən banɪa tə dàń swìn, tə wʊ́: "Amɪna!" Yá nəkwɪna tə də dàń tʊa ba nadwana yuu, ba də wulə ba pɪn ba dun Yɪ nə.

Apokalisə 6

1Aý ywàń, à na lìù tə, ʊ nə yɪ ndə pabiə nə də ʊ lwàrì sagɪ tə təntən mɔɔ tanpɔn tə. Kʊ máŋá tə wa, à nì də wiən banɪa tə wa won don swìn də kori, kʊ nə dáá, ndə dwà nə baa nə, kʊ wʊ́: "Bàá yəbə!"

2Aý kʊ́ʊ̀ ywàń, də nə̀ń sɪsan nəpon. Lìù tə, ʊ nə dìgà ka yuu, yà jə tʊan. Ba pɪn wá dun yupuu, yá ʊ dàń nan də barɪ, sə ʊ ta ʊ də́.

3Kʊ kwa nə, lìù tə, ʊ nə yɪ ndə pabiə nə tə, kʊ́ʊ̀ lwàrì bələ nii mɔɔ tanpɔn tə. Yá à kʊ́ʊ̀ nì də wiən banɪa tə wa bələ nii nyiən tə də kʊ́ʊ̀ swìn, kʊ wʊ́: "Bàá yəbə!"

4Yá sɪsan don, kʊ nə yɪ nəsɪan, ndə mən nə, twi kʊ nan. Lìù tə, ʊ nə dìgà kʊ yuu tə, nɪ cwəŋə, sə ʊ pa sìə́ dàn ká ya tɪa yuu wa, sə ləzoni kə sɪán duən bɪan nə. Yá ba dàń pɪn wá lagʊrɪ sɪʊ́ nəfarʊ.

5Kʊ kwa nə, lìù tə, ʊ nə yɪ ndə pabiə nə tə, kʊ́ʊ̀ lwàrì batwa nii mɔɔ tanpɔn tə. Aý kʊ́ʊ̀ nì də wiən banɪa tə wa batwa nii nyiən tə də kʊ́ʊ̀ swìn, kʊ wʊ́: "Bàá yəbə!" Aý ywàń də nə̀ń, sɪsan nəzonu ka twi ka nan. Lìù tə, ʊ nə dìgà kʊ yuu, yà jə səkəri ʊ jɪun wa.

6Yá à nì sʊgʊ ndə kori nə, kʊ nə nan wiən banɪa tə tətəŋi wa, kʊ wʊ́: "Mɪna zʊŋa yɪ cɪnɪa səbikʊlʊf1 nədʊ. Yá mɪna yiri don zʊŋɪ batwa yɪ səbikʊlʊ nədʊ. Dàn ká súrí nʊga tə də swana tə mʊ̀ səbiu!"

7Kʊ kwa nə, lìù tə, ʊ nə yɪ ndə pabiə nə tə, kʊ́ʊ̀ lwàrì banɪa nii mɔɔ tanpɔn tə. Aý kʊ́ʊ̀ nì də wiən banɪa tə talɪkwa nyiən tə, swìn, kʊ wʊ́: "Bàá yəbə!"

8Aý ywàń də nə̀ń sɪsan, kʊ nə yɪ ndə pʊp̀ nə. Lìù tə, ʊ nə dìgà kʊ yuu wa, yɪrɪ nə yɪ 'tɪan'. Yá lìù tə, ba nə boŋə 'tɪga bwálí' yà nə kwen wá. Ba yà nɪ dìàn, sə ba gʊ tɪa ka tə ləzoni pwìʊ́ banɪa vàn nədʊ. Ba jə dìàn, sə ba pa ləzoni gʊ duən, də lagʊrɪ sɪʊ́, də niən, də yayɪpwaran, də tɪa ka tə yuu wojankadirən gʊ lià.

9Kʊ kwa nə, pabiə tətə kʊ́ʊ̀ lwàrì bonu nii mɔɔ tanpɔn tə. Aý kʊ́ʊ̀ nɪ joŋi kúrí, yá lià jərí dàń təgə́ kʊ səpuni nə. Jərí təntə yɪ lià tə, ba nə ken sɪʊ́ ba bɪan nə, ba nə twá Yɪ sʊgʊ tə nə, ba ga swìn kʊ ba bɪrɪ tə yɪrɪ.

10Ba mà nii, ba kə yɪ nə, ba wʊ́: "N yɪ nə Yuu-Tiu Yɪ tə, ʊ nə ba man don jə, ʊ ga yɪ cígá tíú. Máŋá kʊkaa wa nə, n wá bʊ̀rì lià tə, ba nə gʊa nəba tɪa yuu wa bʊ̀rà, sə n kə ba càn wa, kʊ yɪrɪ?"

11Ba pɪn ganpon ba lìù mama nə, yá ba ga swìn ba con, ba wʊ́: "Á tə dàná mancɪn, á tə wà cé. Kʊ mɛ, sə ba tə gʊ á duən tə, ba nə yɪ á nubɪa Kərisə yɪrɪ, də ba tə ba nə yɪ á tʊtʊnduən tə, ba súrí á nə".

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

12Kʊ kwa nə, à kʊ́ʊ̀ ywàń, pabiə nə tə kʊ́ʊ̀ lwàrì bardʊ nii mɔɔ tanpɔn tə. Tıa tə vıvaga zənzən. Yıcaʊ tə jigə nəzonu ndə ganzonu nə. Cànà tə də mama jigə nəsıan ndə jana nə.

13Yá kacılacɛ nan yıı, tə twı tıa, ndə voo nəfarʊ nə vʊvʊgʊ kapırʊ, kʊ bıa ga twı nətʊ.

14Lanworu tə pəpəni kʊ tìàn, ndə ba nə pəpəni sara nətʊ. Yá pɛɛn tə mama də tıa tə mama, ka nə wulə tətəŋi wa, dàń zàn tə yipɛɛ nə.

15Tıa yuu pègá tə, də ləzwənfaran tə, də pamana yun tìán tə, də jıjə tìán tə, də lʊʊ ladıra tə, də ywəŋə tə mama, də lià tə nə tı ba tìàn tə dəri, ba sègè pɛɛn bʊran də pìràn kwələn wa.

16Yá ba dàń swìn pɛɛn tə də pìràn tə con, ba wʊ́: "Á twıa nə yuu wa, sə á sègè nəba, sə nə ya yıŋʊnı, lìù tə yáá nə, ʊ nə jèé padaʊ tə yuu. Á sègè nəba, sə pabiə tə, dàn ká cʊ̀gʊ̀ nəba də ʊ lıŋa tə.

17Kʊ yı cígá, ba lıŋa dıın nəfarʊ tə twi, yá lìù tèlé ʊ dàń nə wá wànı́ ʊ jon ʊ tìàn?"

Apokalisə 7

1Kʊ kwa nə, à nı malıkɛ banıa də tə zıga yıı nə, tıa tə sapara banıa tə wa. Tə cìgà voo tə nə naŋa sapara banıa tə wa, sə kʊ dàn ká fulu tıa tə, də mʊʊ tə, də tìʊ́ mama yuu wa.

2Yá à tə kʊ́ʊ̀ nı malıka don, ka nan yıı yipıan con, ka dì yıı də ka jıın wa, won, ba nə fwa mımınan, kʊ nə yı Yıı tə, ʊ nə wulə mıı wa, nyiən. Ka zìn ka kori, ka kə yıı nə, ka swìn malıkɛ banıa tə con, ba nə pın tə dìàn, sə tə cʊ̀gʊ̀ tıa də mʊʊ tə, ka wʊ́:

3"Á tə dànà ká cʊ̀gʊ̀ tıa tə, də mʊʊ tə, də tìán tə. Á yá, sə nə dí yáá nə fwa mımınan, nə Yıı tʊtʊnbıa tə télé nə".

4Yá à dàń nì də ba swìn lià tə nii, ba nə ken mımınan tə ba télé nə. Ba yı lià mʊ̀rʊ̀ bíí də mʊ̀rʊ̀ sapwilə də mʊ̀rʊ̀ banıa (144,000), yá ba mama ga yı Yızərayɛlə dwíə́ tə wa ləzwənbıa.

5Zwida dwíí dəkuu tə wa, yı lià 12,000, ba mà tanpɔn tə ba télé nə. Ribən dwíí dəkuu tə wa, yı lià 12,000. Gadə dwíí dəkuu tə wa, yı lià 12,000.

6Azɛrə dwíí dəkuu tə wa, yı lià 12,000. Nɛfətali dwíí dəkuu tə wa, yı lià 12,000. Manase dwíí dəkuu tə wa, yı lià 12,000.

7Simeyon dwíí dəkuu tə wa, yı lià 12,000. Levi dwíí dəkuu tə wa, yı lià 12,000. Yısakarə dwíí dəkuu tə wa, yı lià 12,000.

8Zabılon dwíí dəkuu tə wa, yı lià 12,000. Zwʊzɛfə dwíí dəkuu tə wa, yı lià 12,000. Bɛnzwamɛn dwíí dəkuu tə wa, yı lià 12,000. Ba lià təntə mama yı, ba mà tanpɔn ba télé nə.

9Kʊ kwa nə, à tə ywàŋá də nə̀ń lià kapʊpʊ, lìù nə wàrì ba nii ʊ gàlì. Ba yı lʊʊ dwíə́ tə mama wa, də dwíə́ yiri mama lià, də lʊʊ nii mama lià, də nəndəli yiri mama lià. Ba

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

yà yı ba zıga padaʊ tə də lìù tə, ʊ nə yı ndə pabiə nə tə, yáá con. Ba yà zʊa ganpwənə, ba ga jə kʊ̀rì nɛɛ ba jìàn wa.

10Yá ba dàń baa ba kə yıı nə, ba swìn, ba wʊ́: "Kʊ yı Yıı tə, ʊ nə jə̀ə́ padaʊ tə yuu də pabiə tə, nə jon nəba nə cʊna tə wa".

11Yá malıkɛ tə mama dàń zıga, tə kıkarı padaʊ tə, də nəkwına tə, də wiən banıa tə. Malıkɛ tə tʊa tə yáá yuu padaʊ tə yáá con, tə wulə tə pın dun Yıı nə,

12tə swìn, tə wʊ́: "Kʊ yı cígá! Nə Yuu-Tiu Yıı nə mɛ, sə ba bʊ ʊ nə, ʊ mɛ, sə ʊ na bʊ̀rà, də zìlə́, də wʊbʊŋa, də lɛ̀ɛ̀ kənu, də dun, də pàrì, də dìàn. Ʊ mʊ̀ nə mɛ də tə yìən təntə, máŋá də máŋá, kʊ nə ba zwɛ̀. Kʊ yı cígá".

13Nəkwıa tə don dàń ma swìn à con, ʊ wʊ́: "Lìà tə, ba nə zʊa ganpwənə tə, nə yı labərə? Ba yı ba nan yə̀n?”

14Aý mʊ̀ Zwan ma le wá, à wʊ́: "Aý Yuu-Tiu, n mʊ̀ nə yə̀ə́ kʊ swìn, nə bırı nə!" Ʊ dàń ma swìn à con, ʊ wʊ́: "Kʊ yı lìà tə, ba nə dí càn zənzən talıkwa máŋá tə wa. Ba sın ba ganan pabiə tə jana wa, tə ga pìrì.

15Mə kʊ mʊ̀ nə pın, ba wulə Yıı padaʊ tə yáá con, ba pın wá dun yıcaʊ də tıtın, ʊ dìə̀ tə wa. Lìù tə, ʊ nə jə̀ə́ padaʊ tə yuu, wá pú ba yuu nə.

16-17Pabiə tə, ʊ nə wulə padaʊ tə tətəŋi wa, wá yìrì ba, ʊ ga wá ja ba, ʊ ja va nabuliyıa tə bwálí nə, tə níá nə pın mıı. Kʊ mʊ̀ nə pın, niən kʊ́ʊ̀ bá ja ba, nanyʊnı də bá ja ba. Yıcaʊ kʊ́ʊ̀ bá mà ba nə, lıŋı də bá yí ba. Yá Yıı wá mʊ̀rí ba yinıa tə mama".

Apokalisə 8

1Pabiə nə tə kʊ́ʊ̀ lwàrì məɔ tanpɔn barpɛ nii nyiən tə. Kʊ máŋá təntə wa, kʊ ken siii Yıı sàń nə, kʊ ja va ndə lugu nədʊ də fan nə.

2Yá à dàń nı malıkɛ barpɛ, tə nə zıga Yıı yáá con, yá ba dàń ga pa tə nabwanan barpɛ.

3Kʊ kwa nə, malıka don dàń twi, ka zıga joŋi kúrí tə yıra. Yá sían kurpotu, ba nə ma sʊrı tıralı, ga wulə ka jın wa. Ba pın ka tıralı zənzən, sə ka sʊrʊ tə, ka pa Yıı nə. Ka mʊ̀ ga nə wá tì lìà tə də, ba nə yı Yıı nə tı tə, yıjʊnı tə də ka pa Yıı nə, kʊ mʊ̀ sían joŋi kúrí tə yuu, kʊ nə wulə padaʊ tə yáá.

4Tıralı tə nywìń də lìà tə, ba nə yı Yıı nə tı yıjʊnı, twá malıka tə jın nə, tə dì Yıı yáá con.

5Malıka tə tì tıralı kurpotu tə, ka kə joŋi kúrí tə mən, ka sú ka nii, ka dılı tıa yuu wa. Kʊ nətʊ tə pın, dwà baa, ka pıpılı, kwərə duən də yın lá, tıa tə də ga vıvaga.

6Malıkɛ barpɛ tə, tə nə jə nabwanan barpɛ tə, dàń ken tə sírí, sə tə wúrú tə.

7Təntən malıka tə wúrú ka nabwana tə. Dwà kafına də mən tə nə gùlí də jana nan, tə lwá tıa yuu. Yá tıa tə pwìʊ́ batwa vàn nədʊ tə don, də tìán tə, də pwìʊ batwa vàn nədʊ, də galıʊ tə mama dí mən.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

8Malıka bələ nii nyiən tə də wúrú nabwana tə. Ba dılı won don mʊnaa tə wa, kʊ nə yı ndə paan nəfarʊ nə, kʊ mama nə kwé mən. Mʊʊ tə pwìʊ́ batwa vàn nədʊ jigə jana.

9Wiən tə, Yıı nə fwa, nə wulə mʊnaa wa, tə ga jə mıı tə sìí, pwìʊ batwa vàn nədʊ tıga. Níá yuu bwərə tə də pwìʊ batwa vàn nədʊ cʊ̀gʊ̀.

10Malıka batwa nii nyiən tə wúrú ka nabwana tə. Kacılacɔ nəfarʊ, kʊ nə kwen mənvoo, ndə malı mən nə, nan lanworu tə wa, kʊ tʊ. Kʊ tʊa mʊnɛɛ nəfaran tə pwìʊ batwa vàn nədʊ də nabuliyıa wa.

11Kacılacɔ təntə yırı nə yı 'wocıcaʊ'. Níá tə pwìʊ batwa, vàn nədʊ lwàń kʊ jì wocıcaʊ. Yá níá təntə dàń jigə nacıcaʊ. Kʊ mʊ̀ nə pın, tə gʊ lìà zənzən, ba nə nyʊa tə.

12Malıka banıa nii nyiən tə wúrú ka nabwana tə. Yıcaʊ tə pwìʊ batwa, vàn nədʊ jigə yikunu. Kʊ yoo tə tʊn cànà tə yıra, kʊ ga tʊn kacılacɛ tə də yıra. Kʊ nətʊ dàń pın, tə nədʊ mama pwìʊ batwa, vàn nədʊ jigə nəzonu. Yá yıtʊrı pwìʊ batwa, vàn nədʊ jigə yikunu. Tıtın də pwìʊ batwa, vàn nədʊ jigə yikunu.

13Aý kʊ́ʊ̀ ywàń à na zunpuu, kʊ wulə yıı nə ban ban, kʊ pəri. Aý nì də kʊ baa kʊ kə yıı nə, kʊ wʊ́: "Máŋá tə, malıkɛ batwa tə duən tə nə wá wúrú tə nabwanan batwa tə, lɛɛ wá bà, lɛɛ wá bà, lɛɛ wá bà, tıa yuu ləzoni yuu wa".

Apokalisə 9

1Malıka bonu nii nyiən tə wúrú ka nabwana. Aý nı kacılacɔ, kʊ nan yıı nə, kʊ tʊ tıa. Ba pın kʊ bʊʊ tə, kʊ də̀ń nə lù zənzən tə borbiu.

2Kʊ súrí bʊʊ təntə, nywìń ga nan kʊ wa, tə dì yıı nə. Tə nywìń tə yı ndə mənvoo nəfarʊ nywìń nə. Bʊʊ tə nywìń tə pın, yıcaʊ tə də lanworu tə jì yikunu.

3Jərən nan nywìń tə wa, tə sú tıa. Yá ba dàń pın tə cwan, ka nə yı ndə nıŋa cwan nə.

4Ba dàń ga swìn tə con, tə dàn ká fwa lwanı tıa yuu gaʊ tə yıra, nə à yə̀ə́ wolıʊ nədʊ yıra, nə à yə̀ə́ tìʊ́ nədʊ yıra. Yá tə dàń nə wàá lwanı tə fwa lìà tə yıra, ba nə ba Yıı tə jə ba tə́lə́ nə.

5Ba wà tə dìàn pın, sə tə gʊ lìà təntə, ba dàń nə pın tə cwəŋə, sə tə kə ba càn wa, cànì bonu. Yá càn təntə, tə nə wá kə ba nə, wá yà ndə nən nə dıŋa lìù nətʊ.

6Kʊ máŋá təntə wa, ləzoni wá pià tıan, yá ba ga bá na tə, abada. Ba wá pià, sə ba tı, tıan ga wá dəri, tə va yıŋʊnı, tə yá ba.

7Tə jərən təntə yı ndə səsen nə, ba nə tanı, sə ba ja va kʊ̀ʊ̀. Tə yun wa, wiən duən ya wulə lá, tə nə yı ndə síán yupurən nə, tə yɛɛ ga yı ndə ləzoni yɛɛ nə.

8Tə yukʊran tə yı ndə kana yukʊran nə, yá tə yelə ga yı ndə gərən yelə nə.

9Tə nyʊna tə yı ndə pamana lugu gànʊ̀ nə. Yá tə vànà tə kwirə yı ndə kʊ̀ʊ̀ bwərə tə, səsen nə dáá nə yàá vaŋa, tə ja dəri, tə vələ kʊ̀ʊ̀.

10Tə yà jə dəbələ də tə sʊran ndə nıŋa nə. Kʊ ga yı tə dəbələ tə wa nə, tə dìàn tə naŋa, tə ma kəni càn ləzoni nə, kʊ ja vələ cànì bonu.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

11Tə pìú nə yı Sıtana malıka tə, ka nə ywàŋá bʊʊ tə, kʊ dàń nə lù zənzən, tə yuu. Ebərə-ba sʊgʊ wa, ba boŋə ka 'Abadʊnf1', Gərɛkə-ba də sʊgʊ wa, ba boŋə ka 'Apʊlıʊn'.

12Təntən lɛɛ tə kɛ̀ń. Nàń, lɛɛ bələ duən, tə nə wá bà kʊ kwa nə.

13Malıka bardʊ nii nyiən tə wúrú ka nabwana. Aý dàń ma nì kori don, kʊ swìn, kʊ naŋa síán joŋi kúrí nanyʊran banıa tə con, kʊ nə wulə Yıı yáá con.

14Kori tə dàń swìn malıka bardʊ nii nyiən tə con, ka nə jə nabwana tə, ka wʊ́: "Kʊ̀rí malıkɛ banıa tə, ba nə vwə də banzala mʊnaa nəfarʊ tə nii nə, ba nə boŋə 'Efəratə'."

15Yá ba dàń kʊ̀rì malıkɛ banıa tə, tə nə ken tə sírí, tə dànì kʊ bını tə, kʊ cànà tə də kʊ máŋá təntə tətə, kʊ dıın tə. Tə ken tə sírí, sə tə gʊ ləzoni pwìʊ́ batwa wa vàn nədʊ don tıa yuu wa.

16Aý nì də, ba swìn pamana tə nii, ba nə dìgà səsen tə, ba bırı nə. Ba swìn də ba yı lìà miliyʊn biələ.

17Mə kʊ tə, Yıı nə pa, à na tə nə yı nətʊ. Aý nı səsen də lìà nə dìgà tə yuu, ba lìà tə yà zʊa pamana lurən ganan. Lurən təntə yı nəsıan, ndə mən nə. Tə ga yı pʊ̀pɔ̀ɔ̀ ndə nywìń nə. Tə mʊ̀ nə yı səmun ndə jirəbuu nə də. Səsen tə yun yı ndə gərən yun nə. Tə níə́ wa mən də nywìń də jirəbuu nə naŋa lá.

18Tə wiən batwa təntə gʊa ləzoni pwìʊ́ batwa vàn nədʊ tə don. Tə gʊa ba də mən, də nywìń, də jirəbuu tə nə naŋa tə níə́ wa.

19Səsen tə dìàn yà yı tə naŋa tə níə́ tə də tə dəbələ wa. Tə dəbələ tə yı ndə dıŋa nə, tə ga jə yun də. Yá kʊ yı tə yun təntə nə, tə ma fwa kʊ tə nə lwara.

20Ləzoni tə, ba nə ga lá, wiən təntə nə wà gwı, wà sɛ̀ ba vəvəri ba kwa, ba ma sá wiən tə ba nə fwa də ba jıın. Ba tə pın dun zinə tə nə də woŋwanan tə nə, ba nə fwa də ba tətə jıın. Tə woŋwanan təntə yı ba fwa də síán, nə à yɔ̀ɔ́ də cınıa, nə à yɔ̀ɔ́ də kapana, nə à yɔ̀ɔ́ də daran. Tə woŋwanan təntə yíá ba na, tə zıan ba nàń, tə ga wàrì tə vəli.

21Ba mʊ̀ ləzoni təntə wà ba kwa vəvəri, ba ma sá ba lagʊrı tə, nə à yɔ̀ɔ́ ba cırı tə, nə à yɔ̀ɔ́ ba ka pàń duən vɛɛ vɛɛ tə, nə à yɔ̀ɔ́ ba ŋwìràn tə.

Apokalisə 10

1Aý nı malıka don, ka nə jə dìàn zənzən də ka nan Yıı sàń ka cwi. Ka yà pəpəri ka tìàn də bakwan. Ka yuu con kıkarı də dwà sìʊ́, ka yáá tə ga yı ndə yıcaʊ nə. Ka nɛɛ tə də yı ndə ywəŋə nə, tə nə jə mən.

2Ka yà jə sagıbiə, kʊ nə súrí ka jıın wa. Yá ka dàń tún ka jızən naa tə mʊʊ yuu wa, ka ga tún ka jıgwiə naa tə tıa yuu wa.

3Ka dàń ga zìn ka kori, ka kə yıı nə, ka bubwi ndə gəru nə yàá baa nətʊ tə. Ka nə bubwi nətʊ tə kwa nə, dwà baa nɛɛ barpɛ.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

4Máŋá tə, dwà nə baa nɛɛ barpɛ tə, à yà pià à púpúní, yá à dàń nì kori, kʊ nə nan Yɪ sàń, kʊ swìn à con, kʊ wʊ́: "Dàn ká púpúní kʊ tə, dwà tə nə baa nɛɛ barpɛ ka swìn tə, n pa ba lwarɪ. Ja kʊ n con nə!”

5Yá malɪka tə, à nə nɪ də ka zɪga yɪ nə, mʊʊ tə də tɪa tə yuu wa, dàń zìn ka jɪzən jɪn tə, ka te yɪ nə.

6Ka dùà də Yɪ tə, ʊ nə wulə mɪ wa, máŋá də máŋá, kʊ nə ba zwɛ̀, ʊ nə fwa lanworu tə də wiən, tə nə wulə kʊ wa. Ʊ fwa tɪa də ka yuu wiən, ʊ fwa mʊʊ də kʊ wa wiən. Ka dùà də Yɪ yɪrɪ tə ka swìn də, kʊ kʊ́ʊ̀ ba ja ka lɪ máŋá, ka ma dàn.

7Yá máŋá tə, malɪka barpɛ nii nyiən tə nə wá kə ka sírí, ka wúrí ka nabwana tə, kʊ máŋá tə wa, Yɪ dàń wá pa, ʊ cígá tə, ka nə sə̀gə̀, tʊn ka nii sú. Ʊ yà swìn kʊ sʊywáŋʊ́ təntə, ʊ tʊ̀tʊ̀nà tə nə yɪ ʊ nii sʊ̀sʊ̀nà tə con.

8Yá kori tə, à yà nə nì, də kʊ nan Yɪ sàń, kʊ bìàn tə, kʊ́ʊ̀ pìí kʊ swìn à con, kʊ wʊ́: "Vəli, n jon sagɪbiə tə, kʊ nə súrí, kʊ wulə malɪka tə jɪn wa, kʊ nə zɪga yɪ nə, mʊʊ tə də tɪa tə yuu wa".

9Aý dàń vəli malɪka tə con, à ga swìn ka con, sə ka pa nə sagɪbiə tə. Ka ma swìn à con, ka wʊ́: "Jon kʊ, n ləri! Kʊ wá yà lán lán n nii wa, ndə tʊran nə. Yá kʊ ga wá yà càn kwalʊ kwalʊ n pùə́ wa".

10Aý jon sagɪbiə tə, malɪka tə jɪn wa, à ləri. Kʊ yɪ lán lán à nii wa ndə tʊran nə. Yá à dàń nə ləri kʊ, kʊ jigə càn kwalʊ kwalʊ à pùə́ wa.

11Ba dàń ma swìn à con, ba wʊ́: "N mɛ, sə n tə bwɛ́ n swìn Yɪ nii sʊ̀ràn tə, n bɪrɪ lʊʊ nii kapʊpʊ lià nə, də lʊʊ dwíə́ kapʊpʊ, də nəndəli yiri kapʊpʊ lià nə, də pɛ̀gá kapʊpʊ nə".

Apokalisə 11

1Kʊ kwa nə, ba dàń pɪn nə mɪʊ, ba nə ma maŋa wiən, kʊ nə yɪ ndə dabiə nə, ba ga swìn, ba wʊ́: "Zàn, n ga man Yɪ dià tə də kʊ joŋi kúrí tə, sə n gàlì lià tə nii, ba nə wulə kʊ wa, ba pɪn dun Yɪ nə.

2Yá Yɪ dii tə yáá tə nə dà, kàrá con tə mʊ̀, dàn ká man kʊ. Yɪ pɪn yáá təntə, lʊʊ dwíə́ tə duən tə mama, ba nə yərì Zwezi-Kərisə nə lʊʊ wa. Dwíə́ təntə wá nɪŋa tɪʊ tə, kʊ nə yɪ Yɪ nyiən tə də nɛɛ, halɪ, kʊ ja vələ cànì sapwilə də bələ".

3Yɪ kʊ́ʊ̀ ma swìn, ʊ wʊ́: "Aý wá tʊn à lià bələ, ba nə wá swìn à cígá tə, ba bɪrɪ. Ba lià təntə zʊa pucʊnɪ ganan. Ba wá swìn à sʊgʊ, ba bɪrɪ lià nə dɪan mʊ̀rʊ̀ də biələ də sapwɪtwa (1,

260)".

4Kʊ lià bələ təntə nə yɪ ndə oliviye tìán bələ tə də canzɪlan bələ tə, tə nə zɪga Yuu-Tiu yáá con, ʊ nə də́ pàrì tɪa yuu wa.

5Liù nə pià, sə ʊ fwa ba lwanɪ, mən yàá nan ba nii wa, tə də́ ba dʊŋa tə, tə cʊ̀gʊ̀. Cígá, liù nə pià, ʊ cʊ̀gʊ̀ ba, kʊ mɛ, sə ba gʊ kʊ tíú nətʊ.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

6Ba jə dìàn, sə ba ja, dwà ka dàn ká nà, máŋá tə wa, ba nə wá swìn Yɪ nii sʊ̀ràn tə. Ba ga jə dìàn, sə ba lwàń níá, ba pa, tə jì jana. Ba jə dìàn də, sə ba kə yacara yiri mama lìà tə nə, ba nə wulə tɪa yuu wa, máŋá tə mama, ba nə pìà.

7Máŋá tə wa, ba nə wá swìn Yɪ sʊ̀ràn tə, ba zwɛ̀, wojijiru tə nə naŋa Sɪtana malɪkɛ bʊʊ tə wa, kʊ də̀ń nə lu zənzən tə, dàń wá zɪgɪ ba nə də kʊ̀ʊ̀. Yá kʊ wá ta ba, kʊ də́, kʊ ga wá gʊ ba.

8Ba wá yá ba tɪga tə kanporu wa, tɪʊ nəfarʊf1 tə tətəŋi wa. Mə kʊ bwálí təntə wa nə, ba paa ba Yuu-Tiu dagarʊ yuu wa. Yɪra tə tə nə bɪrɪ tɪʊ təntə nyɪnyɪga nə yɪ Sodəmə də Ezwipətə.

9Lʊʊ nii mama lìà, dwíə́ yiri mama lìà, də nəndəli yiri mama lìà, də lʊʊ dwíə́ tə mama wa, wá ywàń ba tɪga tə, kʊ ja vələ dɪan batwa də fan. Yá ba bá pa cwəŋə, sə ba gʊ̀rì tɪga təntə.

10Tɪa yuu ləzoni wá jwɛ ba mʊ̀ lìà bələ təntə tɪan tə yɪrɪ, ba ga wá yà pupwən wa. Ba wá tʊn zìlə́ wiən duən yɪra, ba mʊ̀ Yɪ nii sʊ̀sʊ̀nà bələ təntə tɪan tə yɪrɪ, ba nə wʊwalɪ tɪa yuu ləzoni zənzən tə yɪrɪ.

11Dɪan batwa də fan tə kwa nə, Yɪ pɪn siŋu, kʊ nə pɪn mɪ, bà kʊ zʊ ba, yá ba dàń ga zàn, ba zɪga ba nɛɛ nii nə. Fən nəfarʊ dàń zʊa lìà tə, ba yà nə ywàŋá ba.

12Ba nì kori tə nə jə dìàn də kʊ baa, kʊ nan yɪ nə, kʊ swìn ba con, kʊ wʊ́: "Á dɪa yəbə!" Yá ba dàń dìgà yɪ nə bakwan wa, ba dʊŋa tə ga na ba.

13Kʊ máŋá tə wa, tɪa vuvugu zənzən, yá tɪʊ tə pwìʊ́ fugə vàn nədʊ buburi duən yuu wa. Ləzoni mʊ̀rʊ̀ barpɛ (7,000) tɪga, kʊ mʊ̀ tɪa tə vuvugu təntə wa. Fən zʊa ba duən tə, ba ga pa dun Yɪ nə, ʊ nə wulə ʊ sàń nə.

14Bələ nii lɛɛ tə kə̀ń. Kʊ kwa nə, nə̀ń, batwa nii lɛɛ tə nə, tə nə wá bà síʊ́n síʊ́n.

15Malɪka barpɛ nii nyiən tə wúrú nabwana. Kwərə tə nə jə dìàn baa, tə nan Yɪ sàń nə, tə wʊ́: "Lʊʊ pàrì tə twi nə Yuu-Tiu də Kərisə tə, ʊ nə tʊn wá. Ʊ wá də́ pàrì, máŋá də máŋá, kʊ nə ba zwɛ̀".

16Nəkwɪna sapʊa də banɪa tə, yà nə jə̀ə́ Yɪ yáá nə padaran tə yuu wa nə tə, tʊa ba yáá yuu, ba wulə ba pɪn dun Yɪ nə.

17Ba swìn, ba wʊ́: "Nə kəni n lɛ̀ɛ̀ Yuu-Tiu Yɪ tə, n nə wulə tə mɛ yuu wa. N mʊ̀ nə yɪn lá, n mʊ̀ ga nə wulə. Nə pɪn mʊ́ dun, n dìàn nəfarʊ tə nə pɪn, n tún n pàrì tə yɪrɪ.

18Lʊʊ dwíə́ tə mama lɪŋa yà zaŋa Yɪ yuu wa. Yá Yɪ lɪŋa tə twi síʊ́n nə. Máŋá dàń yí, sə n bʊ̀rì tɪga bʊ̀rà. N wá ŋwín n tʊtʊnbɪa tə, ba nə yɪ n nii sʊ̀sʊ̀nà tə. N wá ŋwín lìà tə mama, ba nə yɪ n mʊ̀ nə tɪ, də ba tə mama, ba nə zìlí mʊ́, də ba ləzwənbii də ba ləzwənfaran. Yá n dàń wá cʊ̀gʊ̀ lìà tə, ba nə cʊ̀gà tɪa tə, kʊ máŋá təntə wa".

19Kʊ kwa nə, Yɪ dìə̀ tə Yɪ sàń tə wa dàń súrí. Yɪ dìə̀ tə wa, nimarʊ daka tə nan yíá yuu. Dwà pɪpɪlɪ, ka baa, kwərə duən də yɪn lá, tɪa tə də ga vɪvaga, dwakafɪna də ga nan, tə lwá də dìàn.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

Apokalisə 12

1Kʊ kwa nə, mımınʊ nəfarʊ don nan yıı nə. Aý nı kan don, yıcaʊ tə nə pəpəri wá ndə gànù nə, cànà tə ga wulə ʊ nɛɛ dəń. Kacılacɛ fugə bələ nə yı ʊ dun yupuu, kʊ nə púə́ ʊ yuu nə, kʊ kıkarı.

2Kan tə yà jə pùə́ ʊ pià, sə ʊ lʊrı. Yá ʊ lʊrı tə càn dàń pın, ʊ bubwi.

3Mımınʊ tə don kʊ́ù nan yıı nə. Nə̀ń, kʊ yı tıdən nəfarʊ, nəsıan ndə mən nə, kʊ nə jə yun barpɛ də nyʊran fugə nan kʊ zıga. Dun yupuu yà púə́ kʊ yuu tə nədʊ mama nə.

4Kʊ dəbəli bıbalı kacılacɛ, tə nə wulə lanworu tə wa, pwìʊ́ batwa vàn nədʊ don, kʊ lwá tıa yuu wa. Tıdən tə dàń zàn kʊ zıga kan tə, ʊ nə pià ʊ lʊrı, tə yáá con. Yá máŋá tə wa, ʊ dàń nə lʊrı, kʊ pià kʊ də́ ʊ bìú tə.

5Ʊ lʊrı bìú. Ʊ mù bibɛɛ təntə nə wá də́ pàrì lʊʊ dwíə́ tə mama yuu wa də dìàn. Yá ba dàń jon ʊ bìú tə, ba ja va Yıı con, ʊ padaʊ tə nə wulə lá.

6Kan tə ma dəri, ʊ va kasɔɔ lanworu wa. Yıı yà kwɛn bwálí, ʊ tún ʊ nə lá, sə ʊ lı ʊ nii nə, kʊ ja vələ dıan mùrù də biələ də sapwıtwa (1,

260).

7Kʊ̀ù dàń twi kʊ zàn Yıı sàń nə. Malıkɛ pìʊ́ Miswɛlə də ʊ malıkɛ tə ta tıdən tə. Tıdən tə də də kʊ malıkɛ ta ba zıgı ba nə.

8Yá tıdən tə dàń nə wà dìàn dí ba yuu wa. Kʊ də kʊ malıkɛ tə yà kʊ́ù ba tə bwálí jə Yıı sàń nə.

9Ba dılı kʊ mù tıdən nəfarʊ təntə də kʊ malıkɛ tə tıa yuu wa. Kʊ mù nə yı dən nədwan tə, ba nə boŋə 'zini pìʊ́', nə à yə̀ə́ Sıtana. Kʊ mù nə gıgarı lià tə nə wulə tıa ka tə yuu mama wa.

10Aý dàń nì kori, kʊ nə jə dìàn də kʊ baa, kʊ nan Yıı sàń nə, kʊ swìn, kʊ wʊ́: "Síʊ́n nə, máŋá dàń yí, yá Yıı jon lià Sıtana jìàn wa. Nə nyına Yıı bırı ʊ dìàn tə, də ʊ pàrì tə nə yı nətʊ. Kərisə tə, ʊ nə tʊn tə, də ga bırı də, Yıı ken dìàn ʊ jıın wa. Kʊ yı cígá, ba yigu lìù tə, ʊ nə swìn ʊ zıga ba tə nə, ba nə yı nə nubıa Kərisə yırı, ba lı Yıı sàń nə, ba dı tıa. Ʊ mù nə yı lìù tə, ʊ yà nə swìn, tıjaŋa sʊ̀ràn ʊ ma zıga ba nə, tıtın də yıcaʊ, nə nyına Yıı tə yáá con.

11Nə nubıa tə dí dìàn ʊ yuu wa, lìù tə nə yı ndə pabiə nə tə jana tə yırı, tə nə lwá də Yıı sʊgʊ tə yırı, ba nə swìn ba bırı lià nə. Ba sɛ̀, sə ba ja ba mıı tə, ba ma lárí tıan.

12Kʊ mù tə yırı, á yana pupwən wa, á mù lià tə, á nə wulə Yıı sàń tə wa. Yá lɛɛ dàń wá yà tıa yuu wa də mʊʊ wa, Sıtana nə cuə tə con tə yırı. Ʊ súə́ də lıŋa, ʊ nə yə̀ə́ də, ʊ máŋá tə nə ga kʊ́ù ba dáá yırı".

13Máŋá tə, tıdən tə nə nı də kʊ yı, ba dılı kʊ tıa tə yuu wa, kʊ pe kan tə nə lʊrı bibɛɛ tə, kʊ kə kʊ yáá.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

14Ba pın zənpurən nəfarʋ vànà bələ kan tə nə, sə ʋ ma pəri, ʋ va kasɔɔ lanworu wa. Bwálí wulə kasɔɔ lanworu təntə wa, Yı nə wá lı ʋ nii nə lá, bına batwa də fan. Yá ʋ də kʋ mʊ̀ tıdən tə kʊ́ʊ̀ bá boli duən.

15Tıdən tə tʋnı níá kʋ lı kʋ nii wa, ndə mʋnaa nə, kan tə kwa con, sə tə pɛ̀ wá tə ja jén.

16Yá tıa tə san kan tə nə, ka súrí ka nii, ka nyʋ mʋnaa tə, tıdən tə nə tʋnı kʋ lı kʋ nii wa, kʋ dılı kan tə kwa tə.

17Tıdən tə lıŋa zàn kan tə yuu wa, kʋ dàń ma pìí kʋ va kʋ zìn kʊ̀ʊ̀ kan tə bıa gıganı nə, ba nə yı lìà tə, ba nə sɛ̀ ba twá Yı nii yìàn tə nə, ba ga swìn Zwezi sʊ̀ràn tə, ba bırı də ba twá tə nə.

18Tıdən tə dàń ma kɛ̀ń kʋ va, kʋ zıga mʋʋ tə vàn nə.

Apokalisə 13

1Kʋ kwa nə, à nı wojijiru don də kʋ naŋa mʋʋ wa. Kʋ wojijiru tə yà jə nyʋran fugə də yun barpɛ. Nyʋʋ nədʋ mama yuu yà jə dun yupuu. Yun tə nədʋ mama yuu wa, yıra yà pʊ́pʊ́ná, tə nə twın Yı.

2Wojijiru tə, à nə nı tə, yı ndə gwiə nə. Kʋ nɛɛ tə yı ndə kanyakuru nɛɛ nə, kʋ nii tə ga yı ndə gəru nii nə. Yá tıdən tə dàń pın kʋ dìàn tə, də kʋ padaʋ tə, də pàrì nəfarʋ wojijiru tə nə.

3Aý nı wojijiru tə yuu nədʋ don, ba nə mà ba tún nʋran kʋ yıra, ndə kʋ wá tı. Yá kʋ nʋran təntə dàń pìí tə zùrì. Kʋ dàń gwárí tıa yuu lìà tə mama, ba ga dəri ba twá kʋ kwa.

4Lìà tə mama dàń tʋa tıa tıdən tə yáá con, ba pa kʋ dun, kʋ nə pın pàrì wojijiru tə nə yırı. Ba tʋa tıa wojijiru tə yáá con, ba ga wʋ́: "Lìù tə̀lə́, ʋ nə mɛ də wojijiru tə. Lìù tə̀lə́ ʋ nə wàá ʋ tɛ, ʋ zıga kʋ nə".

5Ba pın cwəŋə wojijiru tə nə, sə kʋ swìn fwiə sʊ̀ràn də yìàn tə nə twın Yı. Ba tə kʊ́ʊ̀ pın kʋ cwəŋə, sə kʋ də́ kʋ pàrì tə, cànì sapwilə də bələ.

6Kʋ dàń súrí kʋ nii, kʋ swìn yìàn, kʋ ma twın Yı də kʋ cʊ̀gà ʋ yırı tə nə, də kʋ twın ʋ bwálí tə, ʋ nə wulə tə, də lìà tə nə wulə Yı sàń tə wa.

7Ba pın kʋ cwəŋə, sə kʋ ta kʋ zıgı lìà tə nə, ba nə yı Kərisə nə tı, sə kʋ ta ba, kʋ də́. Ba pın kʋ cwəŋə, sə kʋ də́ dìàn dwíə́ dəkurən yiri mama lìà, lʋʋ nii mama lìà yuu wa, nəndəli yiri mama lìà yuu wa, də lʋʋ dwíə́ tə mama wa.

8Yá tıa yuu lìà tə mama, ba yıra nə wà pʊ́pʊ́ní mıı sagı tə wa, máŋá tə wa, Yı nə fwa lʋʋ, dàń wá tʋ wojijiru tə yáá con, ba pa kʋ dun. Mıı sagı təntə yı pabiə tə, ba nə ken sìʊ́ ka bıan nə tə, nə tı kʋ.

9Lìù mama dàń mɛ, sə ʋ kə dìàn, ʋ súrí ʋ zıan, sə ʋ ma cʊgʋ zəni!

10Lìù tə, ʋ nə mɛ, sə ʋ dʋŋa ja wá, ba ma fwa kʋ tə, ba nə pìà, ba wá ja kʋ tíú tə. Lìù tə, ʋ nə mɛ, sə ba gʋ də lagʋrı sìʊ́, ba cígá wá gʋ kʋ tíú də lagʋrı sìʊ́. Kʋ nətʋ tə yırı, lìà

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

tə nə yı Kərisə nə tı tə mɛ, sə ba kə ba waa Zwezi-Kərisə nə, ba ga ja pínʊ́ wuuu, ba dàn ká pìí, ba kə ba kwa.

11Kʊ kwa nə, à nı wojijiru don də kʊ nan tıa kʊ dì. Kʊ yà jə nyʊran bələ, tə nə yı ndə pabiə nyʊran nə, kʊ ga swìn ndə tıdən nə.

12Kʊ yà wulə kʊ tʊŋa də mʊʊ wojijiru pàrì tə, kʊ mʊ̀ mʊʊ wojijiru tə yáá con. Yá kʊ dàń kálʊ́ tıa də ka yuu ləzoni mama, kʊ pa ba tʊ kʊ yáá con, də ba pın dun kʊ mʊ̀ təntən wojijiru təntə nə. Mə kʊ mʊ̀ mʊʊ wojijiru təntə, nə ba mà ba tún nʊran kʊ yıra, ndə kʊ wá tı. Yá nʊran təntə dàń pìí tə zùrì.

13Kʊ mʊ̀ bələ nii wojijiru təntə yà fwa dìàn mımınan nəfaran. Kʊ yà pın, mən nan yıı nə, tə cú tıa yuu, ləzoni tə mama yíá yuu.

14Kʊ yà gıgarı tıa yuu ləzoni də kʊ dìàn mımınan tə, ba nə pın kʊ cwəŋə, sə kʊ fwa mʊʊ wojijiru tə yáá con. Kʊ dàń swìn tıa yuu ləzoni con, sə ba ma wojijiru təntə, ba nə za də lagʊrı sìʊ́, ba tún nʊran kʊ yıra, kʊ ga pìí kʊ bwin tə nyınyıga.

15Ba pın cwəŋə bələ nii wojijiru tə nə, sə kʊ pa təntən nyiən tə nyınyıga tə, ba nə ma tə wàní, kʊ na mıı kʊ sìí, sə kʊ wàní kʊ swìn yìèn. Ba pın kʊ cwəŋə, sə kʊ pa, ba gʊ lìà tə mama, ba nə ba tıa twı, ba pın kʊ dun.

16Wojijiru tə pın, ba fwa mımınʊ lìà tə mama jızən jìàn nə, nə à yəə́ ba tələ́ nə. Kʊ yın ləzwənbii də ləzwənfaran də jıjə tìán də zʊra də lìà tə nə tı ba tìàn də ywəŋə.

17Yá lìù mama bá wàní won ʊ yoli, nə à yəə́ ʊ jon ʊ yə̀, də kʊ tíú tə nə ba kʊ mımınʊ tə jə. Kʊ mımınʊ təntə nə bırı, wojijiru tə yırı tə nə yı nətʊ, nə à yəə́, nanba tə, kʊ nə bırı kʊ yırı tə.

18Mə yəbə nə wʊbʊŋa mɛ, sə kʊ ya lá. Lìù tə, ʊ nə jə yənu, nə wàá kʊ nanba təntə dəń ʊ jəli ʊ lwarı. Kʊ nanba təntə bırı bɛɛ ləzoni nanba. Kʊ yı biərdʊ də sapwıtwa də bardʊ (666).

Apokalisə 14

1Á cʊga zəni, à ywàń də à na, pabiə tə, ka zıga yıı nə paan tə, ba nə boŋə 'Siyonf1', tə yuu wa. Lìà mʊ̀rʊ̀ bíí də mʊ̀rʊ̀ sapwilə də mʊ̀rʊ̀ banıa (144,000) yà wulə də wá, ba yà nə jə ʊ yırı tə, də ʊ nyına Yıı tə yırı tə, tə nə púpʊ́ní ba tələ́ nə.

2Aý nì kori, kʊ nə nan Yıı sàń, kʊ yı ndə níá nə dáá, tə ga dəri tə bìàn, kʊ ga yı ndə dwà nə baa də dìàn. Kʊ kori təntə, à nə nì tə, yı ndə kunkodurə nə wulə, ba dwí ba kunkolu.

3Ba dàń wulə ba nuŋə nuŋə nədʊn Yıı padaʊ tə yáá, də wiən banıa tə, də nəkwına tə yáá con. Lìù tələ́, ʊ nə wàá kʊ nuŋə tə ʊ kwè, də kʊ nə tà ba lìà mʊ̀rʊ̀ bíí də mʊ̀rʊ̀ sapwilə də mʊ̀rʊ̀ banıa (144,000) təntə, Yıı nə yə̀ lìà təntə ʊ jon, tıa ka tə yuu wa.

4Ba lìà təntə yı lìà tə, ba nə cìgà ba tìàn nə, ba wà durən yìèn fwa. Ba yı lìà tə, ba nə wà cwàrì də duən. Ba yı pabiə nə tə kwa bwálí tə mama, ka nə vələ. Yıı yə̀ lìà təntə ʊ jon ləzoni pwərə wa, sə ba ya ʊ mʊ̀ Yıı də nə, tə təntən lìà.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

5Kʊnkʊn wà ba lìà tə nii wa nan. Ba yı lìà tə, ba nə ba yoo jə, ba nə wá caga ba nii nə kʊ yırı.

6Kʊ kwa nə, à nı malıka tə don, ka nə pəri, ka nan yıı nə ban ban. Ka yà jə sʊywáŋʊ́, kʊ nə wulə máŋá mama wuuu, sə ka swìn ka bırı tıa yuu ləzoni nə, də lʊʊ dwíə́ tə mama wa nə, də dwíə́ dəkurən yiri mama lìà nə, də nəndəli yiri mama lìà nə, də lʊʊ nii mama lìà nə.

7Malıka tə zìn ka kori, ka kə yıı nə, ka wʊ́: "Á zìlə́ Yıı, sə á ga pa wá dun, máŋá nə yí, sə ʊ bʊ̀rì ləzoni bʊ̀rà yırı. Á twıa Yıı yáá con, á pa wá dun. Ʊ mʊ̀ nə fwa lanworu, də tıa, də mʊʊ, də nabuliyıa".

8Malıka don, ka nə yı bələ nii nyiən, twá təntən nyiən tə kwa, ka bà, ka swìn, ka wʊ́: "Kʊ tʊa, Babılənə tıʊ nəfarʊ tə tʊa buuu. Babılənə tìán yà pın lʊʊ dwíə́ tə mama wa, twá ba nə, ba pəni duən vɛɛ vɛɛ, ndə ba nyʊa swana ba bʊbʊnı".

9Malıka don, ka nə yı batwa nii nyiən, twá təntə nyiən bələ tə kwa, ka bà, ka zìn ka kori ka kə yıı nə, ka wʊ́: "Lìù tə, ʊ nə tʊa wojijiru tə də kʊ nyınyıga tə yáá nə, ʊ pa kʊ dun, yá kʊ tíú ga jə wojijiru tə mımınʊ ʊ təlí nə, nə à yəə́ ʊ jın nə,

10Yıı lıŋa tə wá zàn ʊ yuu wa zənzən, ndə ba nə lwa swana tə nə dá wùrú zʊŋa wa, ba pa ʊ nyʊ ʊ bʊbʊnı. Yá Yıı dàń wá kə kʊ ləzwənyiri təntə, mən də jirəbuu wa, sə tə pa ʊ də́ càn, ʊ malıkɛ tə də pabiə nə tə yáá con.

11Mən tə dàń wá kə càn ba ləzwənyirə təntə nə, tə nywìń ga zaŋa, máŋá də máŋá, kʊ nə ba zwɛ̀. Yá ba ba na sìə́ yıcaʊ də tıtın. Ba yı lìà tə, ba nə tʊa wojijiru tə də kʊ nyınyıga tə yáá con, ba pa kʊ dun. Yá ba yı lìà tə, ba nə sɛ̀, ba pa ba fwa wojijiru tə yırı tə mımınʊ ba yıra".

12Kʊ nətʊ tə yırı, lìà tə, ba nə yı Kərisə nə tı, ba nə twá ʊ nii yìən tə nə, ba ga kə ba waa Zwezi-Kərisə nə mɛ, sə ba ja pínʊ́ wuuu, ba dàn ká pìí ba kə ba kwa.

13Aý nì kori, kʊ nə nan Yıı sàń kʊ nə swìn, kʊ wʊ́: "Púpʊ́ní, kʊ nə zıgı síʊ́n nə: Pupwən lìà nə yı lìà tə, ba nə ken ba waa Yuu-Tiu nə, ba ga zıgı lá ba tı. Yıı-Siŋu tə le, kʊ wʊ́: 'Kʊ yı cígá, ba wá sìí ba tʊtʊncaran tə jın wa, yá tə mʊ̀ dàń nə bırı kʊ tə, ba nə tʊn'."

14Aý nə ywàŋá də nə̀ń, bakwan nəpon nə, won yà jə̀ə́ kʊ bakwan tə yuu wa, kʊ yı ndə ləzwənə nə. Ʊ yà púə́ sían yupuu ʊ yuu nə, ʊ ga jə sıkwara, kʊ nii nə yı fʊla fʊla, ʊ jın wa.

15Malıka don nan Yıı dìə̀ tə wa, ka zìn ka kori, ka kə yıı nə, ka swìn lìù tə con, ʊ nə jə̀ə́ bakwan tə yuu wa, ka wʊ́: "Tıa yuu wiən tə bıga tə mɛ, sə ba gıan tə. Máŋá yí, sə ba gıan tə! Ja n sıkwara tə, n ma gıan tıa yuu wiən tə!"

16Lìù tə, ʊ nə jə̀ə́ bakwan tə yuu wa, dàń ma ja ʊ sıkwara tə, ʊ ma gıan tıa yuu wiən, tə nə bıga tə mama, ʊ zwɛ̀.

17Malıka don də tə nan Yıı dìə̀ tə wa, kʊ nə wulə Yıı sàń nə. Ka də yà jə sıkwara, kʊ nii nə yı fʊla fʊla.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

18Malıka don də ka nə jə dìàn mən yuu wa, nan joŋi kúrí tə con, ka zìn ka kori, ka kə yıı nə, ka swìn ka tə nə jə sıkwara tə, kʊ nii nə yı fʊla fʊla tə con, ka wʊ́: "Ja n sıkwara tə, kʊ nii nə yı fʊla fʊla tə, n ma pʊ̀rí kacan, tə nə bıga, tə wulə tıa yuu kacan kárá tə wa!”

19-20Malıka tə dàń ma ja ka sıkwara tə, ka ma pʊ̀rí kacan, tə nə wulə tıa yuu wa, Ka tì tə, ka lwá zɔɔ nəfarʊ wa, sə ka kaŋa tə, ka ma fwa swana, sə kʊ bırı Yıı lıŋa nə zaŋa zənzən nətʊ. Ba tıtaga kacan tə. Zɔɔ nəfarʊ tə wa kʊ yà nə wulə tıʊ tə nii nə. Jana nan kʊ bwálí tə wa, tə dəri tıa, tə va kilomɛtərə biətwa (300). Kacan níá təntə yı jana, tə dàń ga luŋə zənzən. Sısan nə zʊa tə wa, tə wá dì, tə yí ka nii kwìə́n.

Apokalisə 15

1Kʊ kwa nə, à nı mımınʊ don lanworu tə wa, kʊ yı nəfarʊ, kʊ ga yı wobalʊ. Aý nı malıkɛ barpɛ, tə nə wàá yacara dəkurən barpɛ tə kəni lìà nə. Mə tə mʊ̀ talıkwa yacara barpɛ tə nə Yıı wá twá, ʊ ma tʊn ʊ lıŋa tə, ʊ pa tə sú.

2Kʊ kwa nə, à tə nı won ndə mʊʊ nə, kʊ nə yı ndə zəŋə nə, kʊ nə gùlí də mən. Aý nı ba tə, ba nə dí dìàn wojijiru tə də kʊ nyınyıga tə yuu wa də won tə, kʊ yırı tə nə yı nanba tə, yuu wa. Aý nı ba də ba zıga kʊ mʊ̀ mʊʊ tə, kʊ nə yı ndə zəŋə nə tə, yuu wa, ba ga jə kunkwələn tə, Yıı nə pın ba.

3Ba wulə ba nuŋə Yıı tʊtʊnbiu Moyizə nuŋə tə, tə nə yı lìù tə, ʊ nə yı ndə pabiə nə tə də nuŋə, Ba nuŋə ba wʊ́: "Nə Yuu-Tiu Yıı, n wulə tə mɛ yuu wa, kʊ tə n nə fwa dáá, kʊ ga jə fıra. N yı dwíə́ tə mama pìʊ́ lʊʊ wa. N coŋi tə yı mənə mənə, tə ga yı cígá coŋi də.

4Yuu-Tiu, lìà tə mama zìlí mʊ́, ba ga bwı n yırı tə nə. N mʊ̀ cıcı nə yı Yıı. N dwə won mama. Lʊʊ dwíə́ tə mama wa wá bà, ba tʊ n yáá con, ba pa mʊ́ dun, ba nə wá na n tʊtʊnan, tə nə yı cígá tə yırı".

5Kʊ mʊ̀ təntə kwa nə, à nı Yıı dìə̀ tə, ka súrí Yıı sàń nə, yá Yıı nimarʊ gansili tə ga wulə ka wa.

6Malıkɛ barpɛ tə nə kəni yacara dəkurən barpɛ lìà nə tə, nan Yıı dìə̀ tə wa. Tə zʊa ganpwənə, tə nə tuŋə mən, tə ga vwa síán vwərən tə nyʊna nə.

7Wiən banıa tə wa won don pın síán wùrú zʊŋı barpɛ, malıkɛ barpɛ tə nə. Kʊ tə nə wulə wùrú zʊŋı təntə wa, bırı Yıı lıŋa tə. Ʊ mʊ̀ Yıı nə wulə mıı wa, máŋá də máŋá, kʊ nə ba zwɛ̀.

8Yıı dun tə də ʊ dìàn tə pın, nywìń sú Yıı dìə̀ tə. Lìù mama yà kʊ́ʊ̀ wàrì dìə̀ təntə wa ʊ zwı, kʊ jə vələ máŋá tə, malıkɛ tə yacara dəkurən barpɛ tə mɛ nə wá bà tə tʊn tə zwɛ̀.

Apokalisə 16

1Aý nì kori, kʊ nə jə dìàn də kʊ baa, kʊ nan Yıı dìə̀ tə wa. Kori tə swìn malıkɛ barpɛ tə con, kʊ wʊ́: "Á vələ, á lwá kʊ tə nə wulə wùrú zʊŋı barpɛ tə tə wa, kʊ nə bırı Yıı lıŋa tə, tıa yuu wa".

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

2Təntən malıka tə vəli, ka lwá ka wùrú zʊŋa tə tıa yuu wa. Nʊran kʊkwınan, tə nə wùrì báá báá báá, zən, tə tʊ lià tə yıra, ba nə jə wojijiru tə mımınʊ tə ba yıra, ba ga twı kʊ nyınyıga tə yáá con, ba pın kʊ dun.

3Bələ nii malıka tə lwá ka wùrú zʊŋa tə mʊʊ tə wa. Níá tə zən tə jì jana, ndə tıgı jana nə. Yá mʊʊ tə wa wiən tə də mama tıga.

4Batwa nii malıka tə lwá ka wùrú zʊŋa tə mʊnɛɛ də nabuliyıa wa. Tə də níá tə zən tə jì jana.

5Aý dàń nì də malıka tə, ka nə ywàŋá níá yuu wa, swìn, ka wʊ́: "N mʊ̀ nə yı cígá tíú. Yá n ga tə wulə wuuu. N mʊ̀ nə yın lá fuən fuən. N mʊ̀ cıcı nə yı Yıı, n nə dwə won mama. Kʊ yı cígá, n bʊ̀rì yìən tə tə bʊ̀rà, ndə kʊ nə mɛ nətʊ.

6Ba mʊ̀ lià təntə gʊa lià tə, ba nə yı Kərisə nə tı, də n nii sʊ̀sʊ̀nà tə jana ga lwá tıa. Yá síʊ́n nə, n dàń pın níá tə jì jana, sə ba nyʊ. Kʊ mʊ̀ nə mɛ də ba".

7Aý dàń nì kori, kʊ nə nan joŋi kúrí tə con, kʊ swìn, kʊ wʊ́: "Kʊ yı cígá, Yuu-Tiu Yıı tə, n nə wulə tə mɛ yuu wa. N bʊ̀rà tə yı cígá cígá bʊ̀rà, kʊ ga mɛ, sə kʊ ya nətʊ".

8Banıa nii malıka tə lwá ka wùrú zʊŋa tə yıcaʊ tə yuu wa. Yıcaʊ tə ma nı cwəŋə, sə kʊ dá lià tə də kʊ mən tə.

9Kʊ bárí tə dàń dí lià tə zənzən, yá də kʊ nətʊ mɛ, ba twın Yıı də ba swìn sʊkʊkwınan ba pın ʊ yırı tə nə. Yıı təntə nə jə dìàn, ʊ mʊ̀ nə pın yacara təntə yí ba. Yá ba lià tə ga wà sɛ̀ ba vəvəri ba kwa, ba ma sá ba cʊna tə, sə ba pa dun Yıı nə.

10Bonu nii malıka tə lwá ka wùrú zʊŋa tə wojijiru tə padaʊ tə yuu wa. Kʊ payuu tə zən kʊ jì yikunu bwálí. Lià tə dàń ga dıŋı ba nəndələ ba yıra nə wùrì yırı.

11Ba wulə ba twın Yıı tə, ʊ nə wulə ʊ sàń nə, yawurə tə də ba yıra nʊran tə yırı. Yá ba ga bá sɛ̀, sə ba vəvəri ba kwa, ba ma sá ba tʊtʊnkʊkwınan tə.

12Bardʊ nii malıka tə lwá ka wùrú zʊŋa tə Efəratə mʊnaa nəfarʊ tə wa. Kʊ níá tə zən tə dàń wʊ, sə tə yá cwəŋə, tə pa pɛ̀gá tə nə, ba nə naŋa yıı yipıan con ba bìàn.

13Aý nı zinə batwa, tə nə yı ndə nyənswərən nə, də tə naŋa tıdən tə, də wojijiru tə, də kʊnkʊn sʊ̀sʊ̀nʊ̀ nii nə.

14Tə yı zinə tə nə jə Sıtana dìàn tə ma tʊŋa ʊ dìàn mımınʊ. Tə mʊ̀ zinə batwa tə vəli tıa mama yuu pɛ̀gá tə con. Tə vəli, sə tə kə ba duən yáá, sə tə ma ta kʊ̀ʊ̀ də Yıı tə, ʊ nə wulə tə mɛ yuu wa, dın nəfarʊ tə nə, ʊ nə lı ʊ tún.

15Yá Zwezi swìn à con, ʊ wʊ́: "Á cʊga zəni, à bìàn, sə à dì á yuu ndə ŋwìàn nə. Pupwən lìù nə yı lìù tə, ʊ nə ba dwɛ̀ kʊ máŋá tə wa, ʊ ga jə ʊ ganan ʊ yıra nə, ʊ dàn ká va də yaswələ, sə ba na ʊ cavıra".

16Zinə tə dàń ken pɛ̀gá tə duən nə, bwálí tə wa, ba nə boŋə də Ebərə sʊgʊ, ba wʊ́: 'Arəmagedon'.

17Barpɛ nii malıka tə lwá ka wùrú zʊŋa tə lanworu tə wa. Kori tə, nə jə dìàn zən kʊ baa, kʊ nan Yıı dìà tə wa, padaʊ tə con, kʊ swìn, kʊ wʊ́: "Kʊ fwa, kʊ zwɛ̀!”

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

18Dwà pıpılı ka baa, kwərə duən də yın lá, tıa tə ga vuvugu. Kʊ nə zıgı máŋá tə mama, ləzoni nə wulə tıa yuu wa, tıa yà tə wà vuvugu zənzən kʊ yí nətʊ.

19Tıʊ nəfarʊ tə, ba nə boŋə Babılənə tə, dàń pwè twərə batwa, yá dwíə́ tə lʊʊ mama wa tıfaran tə mama dàń tʊa. Yıı wà kʊ tə, Babılənə tìán nə fwa tə yoo swèɛ́, yá ʊ cʊ̀gʊ̀ ba. Ʊ lıŋa tə zàn ba yuu wa zənzən, ndə ba nə lwá swana ba sú wùrú zʊŋa, ba pa ba nyʊ ba bʊbʊnı.

20Mʊʊ tətəŋi wa tıan tə mama jén, yá pɛɛn tə də kʊ́ʊ̀ ba na.

21Dwakafına nəfaran nan yıı, tə twı lìà tə yuu nə. Tə dwakafına təntə nədʊ mama yà yı kilo də kilo. Yá ləzoni tə dàń wulə ba twın Yıı, dwakafına tə nə kəni yacara ba nə yırı. Ba twın wá, tə yacara təntə nə dáá zənzən tə ja lɛ tə yırı.

Apokalisə 17

1Kʊ kwa nə, malıkɛ barpɛ, tə nə jə wùrú zʊŋı barpɛ tə wa, malıka don twi ka swìn à con, ka wʊ́: "Bàá yəbə! Aý wá bırı mʊ́ bʊ̀rà tə nə wá ja kacwaran yáá tíú tə nətʊ. Kʊ mʊ̀ kacwarʊ təntə yı tıʊ tə, kʊ nə lwə̀ nacoŋi kapʊpʊ nii nə.

2Tıa yuu pègá tə fwa bacwan də kʊ mʊ̀ kan təntə. Kʊ twá də ʊ mʊ̀ kacwaran yáá tíú təntə, tıa yuu lìà ma zʊ bacwan wa, ndə ba nyʊa swana ba bʊbʊnı".

3Yıı-Sıŋu tə cuə à yuu wa, malıka tə ga tì nə, ka ja va ka tún kasəə lanworu wa. Kʊ bwálí tə wa, à nı kan də ʊ jə̀ə́ wojijiru don nəsıan mwin yuu wa. Kʊ yà jə yun barpɛ də nyʊran fugə. Kʊ yıra mama yà súə́ də yıra tə nə pʊ́pʊ́ná, tə nə twın Yıı.

4Kʊ kan tə zʊa gansıan mwin də gansısınʊ. Ʊ nàn ʊ tìàn də sían də kapana wonanan də zanan. Ʊ yà jə sían wùrú zʊŋa ʊ jìàn wa. Kʊ sían wùrú zʊŋa təntə yà súə́ də cavıyiən də durən, tə nə nan ʊ kacwan tə wa.

5Yırı don pʊ́pʊ́ní kan tə təlí nə, kʊ nə yı yoməgu. Kʊ yırı təntə nə yı Babılənə tıʊ nəfarʊ. Kʊ mʊ̀ nə yı kacwaran tə də tıa yuu cavıyiən tə dəkuu.

6Aý nı kʊ kan təntə də ʊ nyʊa jana ʊ sú, ndə swana nə jə wá. Jana təntə yı lìà tə, ba nə gʊa ba nə yı Kərisə nə tı, tə yırı, də ba nə swìn Zwezi cígá tə, ba bırı tə yırı. Aý nə nı wá, kʊ gwárí nə. Kʊ cígá gwárí nə zənzən.

7Malıka tə dàń ma swìn à con, ka wʊ́: "Bɛ̀ɛ̀ nə pın, kʊ gwárí mʊ́? Kʊ nə yı wojijiru tə nə jə yun barpɛ, də nyʊran fugə tə, də kan tə, ʊ nə jə̀ə́ kʊ yuu wa yoo, à mʊ̀ wá bırı mʊ́ kʊ yoməgu tə.

8Wojijiru tə, n yà nə nı də kʊ wulə tə, kʊ́ʊ̀ tə̀lə́. Kʊ dàń nə wá pìí kʊ nan bʊʊ tə, kʊ də̀ń nə lù zənzən, tə wa, kʊ va jʊ́ʊ́n bwálí nə kʊ cʊ̀gʊ̀ míámían. Yá kʊ wá gwárí tıa yuu ləzoni tə, Yıı nə wà ba yıra pʊ́pʊ́ní mıı sagı tə wa, kʊ nə zıgı máŋá tə, ʊ nə fwa lʊʊ. Kʊ wá gwárí ba, də ba nə wá na wojijiru tə, də kʊ yın lá, kʊ ga kʊ́ʊ̀ tə̀lə́, yá kʊ tə wá pìí kʊ bà kʊ nan.

9Mə yəbə nə yənu də wʊbʊŋa mɛ tə ya lá. Yun barpɛ tə bırı pɛɛn barpɛ tə, kan tə nə jə̀ə́ tə yuu wa. Yá tə mʊ̀ tətə nə kʊ́ʊ̀ bırı pègá barpɛ tə də.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

10Ba pègá barpɛ tə wa, pègá bonu tʋa. Bardʋ nii pìʋ́ tə tə wulə ʋ də́ ʋ pàrì síʋ́n. Ba talɪkwa pìʋ́ tə tə wà twi. Yá máŋá tə, ʋ dàń nə wá bà, ʋ wá də́ ʋ pàrì tə máŋá mancɪn wa.

11Wojijiru tə, kʋ yà nə yɪn lá, kʋ ga kʋ́ʋ̀ tə̀lə́ tə də tətə bɪrɪ nana nii pìʋ́ don. Kʋ də tətə yɪ pègá barpɛ tə wa pìʋ́ don. Yá máŋá tə wa, kʋ mʋ̀ nə wá bà, kʋ wá va jíʋ́n bwálí nə, kʋ cʋ̀gʋ̀ míámían.

12Nyʋran fugə tə, n nə nɪ tə, bɪrɪ pègá fugə tə, ba tə nə wà pàrì nɪ, sə ba də́. Yá ba wá na pàrì, ba də́ lugu nədʋ də wojijiru tə.

13Ba pubʋŋa yoo yɪ nədʋ, ba dàń ga pɪn ba dìàn tə, də ba pàrì tə wojijiru tə nə.

14Ba wá zìn kʋ̀ʋ̀ də lìù tə, ʋ nə yɪ ndə pabiə tə nə. Yá ʋ wá ta ba ʋ də́, ʋ nə yɪ yun tìán tə mɛ Yuu-Tiu, də pègá tə mɛ Pìʋ́, tə yɪrɪ. Yá ʋ mʋ̀ də lìà tə, ʋ nə kúrí ʋ lɪ ʋ tún, ba nə sɛ̀ ʋ nii də pùə́ nədʋ, wá də́ dìàn pègá tə yuu wa də wá".

15Malɪka tə kʋ́ʋ̀ pìí, ka swìn à con, ka wʋ́: "Níá tə, n nə nɪ də kacwarʋ tə jə̀ə́ tə yuu wa, lʋʋ nii mama lìà, də púlə́ tə mama, də lʋʋ dwíə́ tə mama, də sʋyirə mama lìà nə tə bɪrɪ.

16Yá nyʋran fugə tə, n nə nɪ də wojijiru tə wá tì dʋŋɪ də kacwarʋ tə. Tə wá jon kʋ tə mama, kacwarʋ tə nə jə, tə ga wá yá wá yaswələ. Tə wá də́ ʋ yɪra nàŋʋ́ tə, tə ga dɪlɪ kʋ gɪganɪ mən wa.

17Yɪ ken tə pubʋŋa wa, sə tə tʋn, tə twá kʋ tə nə, ʋ nə dí yáá ʋ tanɪ ʋ tún, sə tə tʋn də pubʋŋa nədʋ. Yá tə dàń wá pa tə pàrì tə wojijiru tə nə, kʋ ja vəli máŋá tə, Yɪ sʋ̀ràn tə mama nii nə wá bà, tə sú.

18Kan təntə, n nə nɪ tə, nə bɪrɪ tɪfarʋ tə, kʋ nə də́ dìàn, tɪa pègá tə mɛ yuu wa".

Apokalisə 18

1Kʋ kwa nə, à nɪ malɪka don, ka nan Yɪ sàń nə, ka cú. Ka malɪka təntə yɪ dìàn nəfarʋ tíú. Yá tɪa tə dàń pɪrʋ də ka dun tə.

2Ka zìn ka kori ka kə yɪ nə, ka wʋ́: "Kʋ tʋa, Babɪlənə tɪʋ nəfarʋ tə tʋa buuu. Kʋ jigə zinə dìà, kʋ jigə bwálí, zinə yiri mama, də zə́ŋə́ kʋkwɪnan yiri mama, ba nə culi, zwɪ tə sə̀gə̀ kʋ wa.

3Babɪlənə tɪfarʋ tə tʋa, kʋ tɪʋ təntə tìán pɪn, dwíə́ tə lʋʋ mama wa twá ba nə, tə zʋ bacwan wa, ndə ba nyʋa swana ba bʋbʋnɪ. Yá ba pɪn, tɪa yuu pègá tə twá, ba zʋ bacwan wa. Ba tə pɪn, tɪa yuu baywələ tə də twá ba jɪjə nəfarʋ tə nə, ba jì jɪjə tìán".

4Aý nì kori don, kʋ nə nan Yɪ sàń, kʋ bà, kʋ wʋ́: "Á naŋa, á yá kʋ tɪʋ təntə, á mʋ̀ lìà tə, á nə yɪ à mʋ̀ lìà. Á naŋa lá, sə á dànà ká twá á tʋn ba cʋna təntə. Á naŋa lá, sə á dànà ká twá á də́ ba yacara tə.

5Cígá, cʋna tə, ba nə fwa, tə dáá zənzən duən yuu, tə dì tə jə yɪ nə. Yɪ wà Babɪlənə tìán kʋnkʋn yìən tə swɛ̀ɛ́.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

6Á fwa kʊ tə, tɪʊ təntə tìán nə fwa á yɪra, á ma ŋwín ba. Á ŋwían ba cʊna tə, ba nə tʊn á yɪra nɛɛ bələ, á pa ba. Ba jə swana wùrú zʊŋɪ, ba nə ma pɪn aba swana á nywìn. Á lwía swana tə nə dáá, tə doni ba swana tə nɛɛ bələ, á kə ba wùrú zʊŋɪ təntə wa, á pa ba də nə, sə ba nyʊ.

7Nətʊ tə, ba nə bɪrɪ ba dun, ba ga tʊŋa jɪjə yìàn, mə nətʊ nə, á mɛ, sə á kə ba càn də pucʊnɪ wa. Á mɛ, sə á fwa ba nətʊ. Ba swìn ba waa con nə, ba wʊ́: 'Nə yɪ ndə pakan nə, ʊ nə tà kadənu, ʊ ga wàrì pucʊnɪ ʊ nɪ abada.'

8Kʊ mʊ̀ təntə yɪrɪ nə, kʊ yacara tə mama wá bà naa nədʊ. Tə càn təntə nə yɪ tɪan, pucʊnɪ, niən də mən, tə nə wá də́ kʊ tɪʊ tə. Kʊ wá fwa nətʊ, Yuu-Tiu Yɪɪ tə, ʊ nə bʊ̀rì kʊ bʊ̀rà, sə ʊ cʊ̀gʊ̀ kʊ, nə yɪ dìàn tíú tə yɪrɪ".

9Tɪa yuu pɛ̀gá tə mama, ba nə fwa bacwan, də kʊ mʊ̀ tɪʊ təntə tìán, ba nə nɪ tori ba jɪjə wiən tə wa, wá kwi yinɪa, ba ga ya pʊcʊnɪ wa tɪʊ tə tʊrɪ tə yɪrɪ. Ba wá fwa kʊ nətʊ tə, máŋá tə wa, ba nə wá na mən, tə nə də́ tɪʊ tə, nywìń də tə zaŋa, tə dì yɪɪ.

10Ba wá zɪgɪ kwa kwa, tə càn tə fən nə jə ba yɪrɪ. Ba wá swìn, ba wʊ́: "Lɛɛ yí, lɛɛ yí Babɪlənə tɪfarʊ tə! N yɪ tɪʊ tə, kʊ nə jə dìàn, yá n bʊ̀rà twi, ka bʊ̀rì naa nədʊ".

11Yá tɪa yuu baywələ tə də wá kwi yinɪa, yá ba ga ya pucʊnɪ wa, kʊ mʊ̀ tɪʊ tə yɪrɪ, lìù nə kʊ́ʊ̀ tə̀lə́, ʊ yə̀ ba yolu zɪla tə yɪrɪ.

12Tə zɪla təntə yɪ: síán, də cɪnɪa, də kapana wonanan zɪla, tə yoo nə cà, də zanan, də gankɪkalɪ yiri mama tə duən, də ga yɪ nəsɪan mwin də wiən tə, ba nə fwa də dɔ̀ɔ̀, tə nə ziən. Də tə tə, ba nə fwa də tún yelə, də tə tə, ba nə fwa də tìʊ́ dɔ̀ɔ̀ tə, kʊ yoo nə cà, də wiən tə, ba nə fwa də cɪnɪa, də tə tə, ba nə fwa də lugu, də kacɪɪncɪnpwiən, wiən ba nə mà.

13Kʊ súrí wiən tə, nə yɪ tɪralɪ yirə yirə nə, də wiən duən, ba nə sʊrɪ, tə lwán nə ywán, də swana, də nʊga, də dipɛn mun, də pamɪna, də nɪan, də pee, də səsen, də tərəkorən, də ywəŋə.

14Baywələ təntə dàń wá swìn, ba wʊ́: "N puswən wiən tə vəli yɪŋʊnɪ, tə ga yá mʊ́. Tə wiən tə mama, tə yoo nə cà, nə à yə̀ə́, tə nə ziən yii wa, n kwìn tə nə. Yá tə kʊ́ʊ̀ tə̀lə́".

15Baywələ tə də nə yoli kʊ tɪʊ tə wa, ba jì jɪjə tìán tə, wá zɪgɪ kwa kwa, tə càn tə fən nə jə ba, sə tə dàn ká yí ba, tə kə lá yɪrɪ. Ba wá kwi yinɪa, ba ga wá yà pucʊnɪ wa. Yá ba dàń wá swìn, ba wʊ́:

16"Lɛɛ yí, lɛɛ yí tɪfarʊ tə. Tɪfarʊ təntə yà yɪ ndə kan nə ʊ zʊa gankɪkalɪ, tə duən də ga yɪ nəsɪan mwin. Ʊ yà kwɛn ʊ tìàn də síán, də kapana wonanan tə yoo nə cà, də zanan.

17Yá ʊ jɪjə wiən tə mama dàń nyʊa lá, naa nədʊ cɪcɪ wa". Lìà tə mama, ba nə vìrí níá yuu bwərə tə, də ba yun tìán, də lìà tə nə wulə tə wa, də lìà tə mama nə tʊŋa mʊʊ tə yuu wa, dàń yà zɪga yɪŋʊnɪ.

18Ba ywàń, ba na tɪʊ tə, nə də́ mən tə nywìń, də tə zaŋa, tə dì yɪɪ nə. Yá ba dàń wá bubwi ba swìn, ba wʊ́: "Tɪʊ yà tə̀lə́, kʊ nə wàá kʊ maŋa də tɪfarʊ kʊ tə."

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

19Ba lià tə dàń pɛ̀ purən, ba lwá ba yun wa, ba kwi, ba bubwi, ba ga kə ba tìàn pucʊnɪ wa. Ba dàń bubwi, ba wʊ́: "Lɛɛ yí, lɛɛ yí tɪfarʊ kʊ tə. Kʊ yɪ kʊ twá kʊ mʊ̀ tɪfarʊ tə nə, ba tə mama nə jə níá yuu bwərə mʊʊ tə yuu wa, ma jì jɪjə tìán. Yá kʊ zəzən kʊ cʊ̀gʊ̀, kʊ jì tʊtʊ, naa nədʊ cɪcɪ wa".

20Yɪ sàń lià-ba, á yana pupwən wa, kʊ tɪʊ tə tʊrɪ tə yɪrɪ. Á mʊ̀ lià tə, á nə yɪ Kərisə nə tɪ, də á mʊ̀ Zwezi tʊntʊna-ba, də á mʊ̀ Yɪ nii sʊ̀sʊ̀nà-ba, á də yana pupwən wa. Yɪ nə bʊ̀rì tɪʊ bʊ̀rà, ʊ ma pa aba cígá yɪrɪ.

21Kʊ kwa nə, malɪka don, ka nə jə dìàn, tì kapan, kʊ nə yɪ ndə kapan nəfarʊ nə, ba ma gà mun. Ka dɪlɪ kʊ mʊʊ tə wa, ka ga wʊ́: "Mə nətʊ nə, ba wá yigu Babɪlənə tɪʊ nəfarʊ tə, ba dɪ tɪa də dìàn. Yá kʊ kʊ́ʊ̀ bá pìí kʊ na.

22Ba kʊ́ʊ̀ bá nì kəndurə tə konkolu kori, də gwaga tə gwaran kori Babɪlənə wa. Ba ma kʊ́ʊ̀ bá nì wii tə də nabwanan tə kori kʊ wa. Ba kʊ́ʊ̀ bá na jɪʊn tʊtʊŋɪ lìù mama, ʊ nə fwa tʊtʊnyiri mama kʊ wa. Ba kʊ́ʊ̀ bá nì mun gàrán kori kʊ wa.

23Cànʊ́ mən poni kʊ́ʊ̀ bá ya kʊ tɪʊ tə wa. Ba kʊ́ʊ̀ bá nì fúrú zəzugu kʊ wa. Kʊ wá yà nətʊ, kʊ baywələ tə yà nə dwə tɪa yuu baywələ tə mama yɪrɪ. Kʊ mʊ̀ tɪʊ təntə tìán ga nə tʊn ba cɪrɪ tə, ba ma gɪgarɪ dwíə́ tə lʊʊ mama wa, ba dʊgʊ.

24Yá kʊ mʊ̀ tɪʊ təntə waa nə, ba nɪ Yɪ nii sʊ̀sʊ̀nà tə jana, də lià tə, ba nə yɪ Yɪ nyiən jana, də lià tə mama, ba nə ken sʊ̀ʊ́ ba bɪan nə tɪa yuu wa, jana".

Apokalisə 19

1Kʊ kwa nə, à nì kori, kʊ nə jə dìàn, kʊ nə yɪ ndə lakapʊpʊ nə swìn Yɪ sàń nə, kʊ wʊ́: "Alɪlʊya! Nə nyɪna Yɪ nə jon nəba nə cʊna wa. Ʊ mʊ̀ nə tɪ dun, ʊ ga jə dìàn də.

2Ʊ bʊ̀rà tə yɪ cígá bʊ̀rà, kʊ mɛ, sə kʊ ya nətʊ. Ʊ bʊ̀rì kacwaran yáá tíú tə bʊ̀rà, ʊ yà nə cʊ̀gà tɪa yuu lià tə də, ʊ nə pɪn ba pəni duən vɛɛ vɛɛ tə. Yá ʊ dàń fwìn ʊ lɪŋa kʊ kan tə yuu wa, ʊ ga cʊ̀gʊ̀ wá ʊ tʊ̀tʊ̀nà tə yɪrɪ, ʊ ga bwe ʊ tʊ̀tʊ̀nà tə jana tə bwiə ʊ con".

3Ba lià təntə nə wulə Yɪ sàń nə tə, kʊ́ʊ̀ pìí ba swìn nɛɛ bələ nii nə, ba wʊ́: "Alɪlʊya! Tɪʊ tə nə də́ mən tə, nywìń yɪ tə zaŋa, máŋá də máŋá, kʊ nə ba zwɛ̀".

4Nəkwɪna sapʊa də banɪa tə, də wiən banɪa tə dàń tʊa Yɪ yáá con, ba pa wá dun, ʊ nə jə̀ə́ padaʊ tə yuu wa, ba swìn, ba wʊ́: "Alɪlʊya, kʊ yɪ cígá!"

5Kori don nan padaʊ tə yuu, kʊ wʊ́: "Á bwɪa nə nyɪna Yɪ tə nə, á mʊ̀ lià tə mɛ, á nə yɪ ʊ tʊtʊnbɪa, á nə zìlí wá! Á ləzwənbii də ləzwənfaran pɪan dun Yɪ nə!"

6Yá à nì kori, ndə lakapʊpʊ kori nə, kʊ ga yɪ ndə níá nə dáá, tə ga dəri tə bìàn, kʊ ga yɪ ndə dwà nə baa də dìàn nə də kʊ swìn, kʊ wʊ́: "Alɪlʊya! Nə Yuu-Tiu Yɪ tə, ʊ nə wulə tə mɛ yuu wa, tún ʊ pàrì tə.

7Nə pwə̀lə́ nə pùə́, nə yana pupwən wa, sə nə ga pa dun pabiə tə, ka fúrú tə máŋá nə yí yɪrɪ. Ka fúrú kan tə tanɪ ʊ tìàn, ʊ dànì ka.

8Yá ba dàń pɪn, ʊ zʊ gankɪkala kʊ nə yɪ parɪ, kʊ ga pɪpɪlɪ. Kʊ ganzəŋu tə bɪrɪ lià tə, ba nə yɪ Kərisə nə tɪ, tʊtʊnan tə, tə nə yɪ cígá cígá yìən".

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

9Malıka tə swìn à con nə, ka wʊ́: "Pʊ́pʊ́ní yìən tə tə: Pupwən wulə də ba tə, ba nə bon ba, ndə pabiə nə tə, fúrú tə wa!" Ka tə ma kʊ́ʊ̀ swìn à con, ka wʊ́: "Tə yı cígá sʊ̀ràn, tə nə naŋa Yıı con".

10Aý dàń ma tʊ ka nɛɛ nə, sə à pa ka dun. Yá ka dàń swìn à con nə, ka wʊ́: "Cı n tìàn nə, dàn ká fwa kʊ yoo təntə! Aý də yı Yıı tʊtʊnbıa, ndə n nə, à ga yı ba tə, ba nə yı n nubıa Kərisə yırı, ba nə swìn ʊ sʊgʊ tə ba bırı lìà nə, tʊtʊndon. N mɛ, sə n pa dun Yıı nə mʊ̀ʊ́!" Kʊ yı Zwezi-Kərisə sʊywáŋʊ́ tə nə pın, Yıı nii sʊ̀sʊ̀nà tə swìn ʊ nii sʊ̀ràn tə.

11Kʊ kwa nə, à ywàń, də nə̀ń, Yıı sàń tə kʊ súrí, sısanpon ga zıga lá nə. Ba boŋə lìù tə, ʊ nə jə̀ə́ ka yuu, pùə́ nədʊ tíú də cígá tíú. Ʊ mʊ̀ nə bʊ̀rì bʊ̀rà də cígá, ʊ ga yı cígá, ʊ ma tɛ də.

12Ʊ yíá yı ndə mənvoo nə, dun yupurən, tə nə dáá, yà púə́ ʊ yuu nə. Ʊ jə yırı don, kʊ nə pʊ́pʊ́ní ʊ yıra, lìù don nə yərì, də kʊ nə tà ʊ tətə.

13Yá ʊ yà zʊa gandarʊ, kʊ nə swɛ də jana. Ʊ yırı nə yı 'Yıı Sʊgʊ'.

14Kwatara tə nə wulə Yıı sàń nə púə́ ʊ kwa səsenpwənə yuu wa. Ba zʊa gankıkalan nəpwənə, tə nə yı parı.

15Lagʊrı sìʊ́, kʊ nə jə nii fʊla fʊla, naŋa lìù tə, ʊ nə jə̀ə́ sısanpon tə yuu, nii wa. Kʊ mʊ̀ nə wá ta lʊʊ dwíə́ tə mama wa. Ʊ wá də́ pàrì ba yuu wa də dìàn. Ʊ wá pa Yıı tə, ʊ nə wulə tə mɛ yuu wa, lıŋa zàn ba yuu wa, ndə ba nə tıtagı kacan zɔɔ nəfarʊ wa, sə ba lı tə níá nətʊ.

16Yırı pʊ́pʊ́ní ʊ gandarʊ tə də ʊ ciin yıra, kʊ wʊ́, ʊ yı: "Pɛ̀gá mɛ Pìʊ́, yun tìán mɛ Yuu-Tiu".

17Aý nı malıka don də ka zıga yıcaʊ tə wa. Ka zìn ka kori, ka kə yıı nə, ka swìn zuŋi tə mama con, tə nə pəri yıı nə ban ban, ka wʊ́: "Á bìàn yəbə, á kun duən nə, á də́ Yıı cànà nəfarʊ tə!

18Á bìàn, á də́ pɛ̀gá nàŋʊ́, də pamana yun tìán nàŋʊ́, də ladıra nàŋʊ́, də səsen, də lìà tə nə dìgà tə nàŋʊ́! Á bìàn á də́ ba tə nə tı ba tìàn, də ba tə nə yı ywəŋə nàŋʊ́, də ləzwənbii nàŋʊ́, də ləzwənfaran nàŋʊ́!”

19Yá à dàń nı wojijiru tə, də tıa yuu pɛ̀gá, də ba kwatara, ba twi ba kun duən nə, sə ba mʊ̀ də lìù tə, ʊ nə dìgà sısan tə, də ʊ də kwatara tə, ta kʊ̀ʊ̀ də duən.

20Ba dàń ma ja wojijiru tə də kʊnkʊn sʊ̀sʊ̀nʊ̀. Lìù təntə fwa dìàn mımınʊ wojijiru tə yáá con. Ʊ gıgarı lìà tə, nə pın ba fwa wojijiru tə mımınʊ tə ba yıra, ba ga twı kʊ nyınyıga tə yáá con, ba pın kʊ dun. Ba dılı tə mama bələ mənvoo nəfarʊ wa də tə nəŋə. Bwálí təntə wa, mən tə yı tə də́ də tə wa jirəbuu.

21Ba kwatara tə gıganı tə mʊ̀ yı lìù tə, ʊ nə dìgà sısan tə, lagʊrı sìʊ́ tə nə naŋa ʊ nii wa tə, nə gʊa ba. Zuŋi tə mama dàń ma zʊzʊgʊ ba nàŋʊ́, tə sú.

Apokalisə 20

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

1Kʊ kwa nə, à nɪ malɪka, də ka nan Yɪ sàń ka cú. Ka jə bʊʊ tə, kʊ dəń nə lù zənzən, borbiu də banzala nəfarʊ ka jɪn wa.

2-3Malɪka tə jɪn tɪdən tə, kʊ nə yɪ dən nədwan tə, kʊ nə yɪ 'zinə pìʊ́' kʊkwɪʊn, ka mʊ̀ ga nə yɪ 'Sɪtana', ka vwa. Ka dàń dɪlɪ kʊ Sɪtana malɪkɛ bʊʊ tə wa, kʊ dəń nə lù zənzən tə, sə kʊ fwa bɪna mʊ̀rʊ̀. Ka tagʊ bʊʊ tə nii də borbiu, ka ga mà tanpɔn lá nə. Kʊ nətʊ dàń wá pa, kʊ kʊ́ʊ̀ bá pìí, kʊ gɪgarɪ dwíə́ tə lʊʊ mama wa, kʊ ja vələ bɪna mʊ̀rʊ̀ (1,000) tə, ka zwɛ̀. Kʊ kwa nə, kʊ mɛ, sə ba kʊ̀rì kʊ, ba dʊgʊ máŋá mancɪn wa nə.

4Aý nɪ padaran, lìà nə jə̀ə́ tə yuu wa. Lìà təntə yà nɪ cwəŋə, sə ba bʊ̀rì lìà bʊ̀rà. Aý nɪ lìà, ba nə tɪga, jə̀rí. Ba lìà təntə yɪ ba za ba gʊ, ba nə swìn Zwezi-Kərisə sʊywáŋʊ́ tə, kʊ nə yɪ Yɪ sʊgʊ tə, ba bɪrɪ, tə yɪrɪ. Lìà təntə vɪga, sə ba tʊ wojijiru tə də kʊ nyɪnyɪga tə yáá con, ba pa tə dun. Ba lìà təntə vɪga, sə ba kə wojijiru mɪmɪnan tə ba tə́lə́ də ba jɪn nə. Yá ba lìà təntə dàń nə pìí ba bwin ba wulə mɪ wa, ba ga wulə, ba də́ pàrì də Zwezi-Kərisə, kʊ ja vələ bɪna mʊ̀rʊ̀.

5Mə təntən tɪga ka bwin ka nan tə nə. Tɪga tə duən tə mʊ̀ bá pìí ba bwin, kʊ ja vələ bɪna mʊ̀rʊ̀ tə ka zwɛ̀.

6Lìà tə, ba nə twá ba wulə təntən tɪga tə ka bwin ka nan tə wa, yɪ pupwən lìà, ba ga yɪ Kərisə nə tɪ ba. Bələ nii tɪan tə ba dìàn jə ba mʊ̀ yuu wa. Yá ba dàń ya Yɪ də Kərisə joŋwana, ba ga wá yà də wá, ba də́ pàrì, kʊ ja vələ bɪna mʊ̀rʊ̀ tə ka zwɛ̀.

7Máŋá tə, bɪna mʊ̀rʊ̀ tə nə wá zwɛ̀, ba wá kʊ̀rì Sɪtana, ba lɪ ʊ bʊʊ tə wa, kʊ yà nə yɪ ʊ bàń dìə̀.

8Yá ʊ dàń wá nan ʊ va, sə ʊ gɪgarɪ dwíə́ tə lʊʊ mama wa, ba nə wulə tɪa tə sapara banɪa tə wa. Lʊʊ níə́ təntə yɪra nə yɪ Gəgə də Magəgəf1. Ʊ ken duən yáá nə, sə ba ta kʊ̀ʊ̀. Ba nii wá yà dání, ndə mʊʊ nii kasɪlʊ nə.

9Ba dàń nan bwálá mama ba bà, ba kun duən nə bwálá nədʊ. Yá ba dàń vəli ba kɪkarɪ lìà tə, Kərisə nə tɪ ba, bwálí tə wa, ba nə wulə tɪʊ tə, Yɪ nə swə zənzən tə wa. Yá mən dàń nan yɪ nə tə cú, tə də́ ba mʊ̀ lìà təntə, Sɪtana nə ken duən yáá nə, tə gʊ.

10Ba dɪlɪ Sɪtana, ʊ nə gɪgarɪ ba tə, mənvoo nəfarʊ də tə wa jirəbuu wa. Mə bwálí təntə wa nə ba dɪlɪ wojijiru tə də kʊnkʊn sʊ̀sʊ̀nʊ̀. Ba mama dàń wá də́ càn yɪcaʊ də tɪtɪn máŋá də máŋá, kʊ nə ba zwɛ̀.

11Kʊ kwa nə, à nɪ padaʊ nəpon nəfarʊ də lìù, ʊ nə jə̀ə́ kʊ yuu. Tɪa tə də lanworu tə dəri tə jɛ́n ʊ yáá con. Tə yà kʊ́ʊ̀ tə̀lə́.

12Yá à dàń nɪ tɪga tə mama, ləzwənbii də ləzwənfaran, ba zɪga padaʊ tə yáá con. Ba súrú saga, ba ga súrí sagɪ don də, kʊ sagɪ tə nə yɪ mɪ sagɪ. Ba twá kʊ tə nə pʊ́pʊ́ní saga tə wa nə, ba ma bʊ̀rì tɪga tə bʊ̀rà, ndə ba tʊtʊnɛɛ tə nə bɪrɪ nətʊ.

13Mʊʊ pɪn tɪga, ba nə mɛ́ kʊ wa, tɪan də tɪga bwálí də pɪn tɪga, tə nə wulə tə con. Ba dàń twá ba tɪga tə tʊtʊnan nə, ba ma bʊ̀rì nə ba lìù mama bʊ̀rà.

14Ba dɪlɪ tɪan də tɪga bwálí nə mənvoo nəfarʊ wa. Mə kʊ mʊ̀ yɪ nɛɛ bələ nii tɪan tə.

15Ba dɪlɪ lìù mama, ʊ yɪrɪ nə wà pʊ́pʊ́ní mɪ sagɪ tə wa, mənvoo nəfarʊ təntə wa.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

Apokalisə 21

[1]Təntən lanworu tə də təntən tıa tə nyʊa lá. Mʊʊ də yà kʊ́ʊ̀ tə̀lə́. Yá à dàń nı lanworu nədʊn də tıa nədʊn.

[2]Kʊ kwa nə, à nı tıʊ tə, kʊ nə Yıı nyiən, kʊ nə yı Zwerizalɛmə nədʊn tə, də kʊ nan yıı nə Yıı sàń nə, kʊ cwi. Yıı yà kwɛn kʊ ndə fúrú kan nə kwɛn ʊ tìàn nətʊ, sə ʊ ma jə́rí ʊ barı.

[3]Aý nì kori, kʊ nə jə dìàn, də kʊ baa, kʊ nan padaʊ tə con, kʊ wʊ́: "Nə̀ń, Yıı dàń wulə ləzoni tətəŋi wa. Ʊ wá yà də ba, ba ga wá yà ʊ mʊ̀ lìà, ba nə nan dwíə́ tə mama wa. Yıı tətə dàń wá yà də ba, ʊ ga wá yà ba Yıı.

[4]Yá ʊ wá mʊ̀rí ba yinıa mama. Tıan, də pucʊnı, də bubwiə, də càn kʊ́ʊ̀ bá ya lá, təntən wodʊra tə mama nə nyʊa lá yırı".

[5]Lìù tə, ʊ nə jə̀ə́ padaʊ tə yuu, ma swìn, ʊ wʊ́: "Nə̀ń, wiən tə mama yı wodʊra nə à pìí à fwa". Ʊ tə ma swìn, ʊ súrí lá nə, ʊ wʊ́: "Púpʊ́ní sʊ̀ràn tə tə n tún. Tə yı cígá sʊ̀ràn, tə ga mɛ, sə lìà twá tə nə".

[6]Ʊ swìn à con, ʊ wʊ́: "Kʊ fwa kʊ zwɛ̀. Á yı Aləfa də Omega, kʊ mʊ̀ nə yı à yı təntən lìù, à ga yı yígúrə́ lìù də. Lìù tə nanyʊnı nə jə, à wá pa wá nabuliyıa tə kʊ níá nə pın mıı, sə ʊ nyʊ tʊtʊ.

[7]Lìù tə nə wá ta ʊ də́ dìàn lwanı yuu wa. Aý wá yà ʊ Yıı, ʊ ga wá yà à bìú.

[8]Yá lìà tə, ba nə ba cwəŋə nədʊ tì, də lìà tə, ba nə dʊgʊ Yıı cwəŋə tə, də lìà tə, ba nə tʊŋa cavıyiən, də lagʊra, də lìà tə nə cwàrì, də lìà tə nə fwa cırı yìàn, də lìà tə nə bwı woŋwanan nə, də kʊnkʊna tə mama, ba mʊ̀ lìà təntə bwálí yı kʊ wulə mənvoo nəfarʊ də kʊ wa jirəbuu tə wa nə. Mənvoo nəfarʊ təntə nə yı nɛɛ bələ nii tıan tə".

[9]Kʊ kwa nə, malıka don twi à con. Malıka təntə nan malıkɛ barpɛ tə nə jə wùrú zʊŋı barpɛ tə, tə nə súə́ də talıkwa yacara barpɛ tə wa. Ka swìn à con, ka wʊ́: "Bàá yəbə! Aý wá bırı mʊ́ fúrú kan tə, lìù tə, ʊ nə yı ndə pabiə nə, nə kúrí ʊ swe".

[10]Yıı-Siŋu tə cuə à yuu wa. Malıka tə kʊ́ʊ̀ tì nə, ka ja dì paan nəfarʊ, kʊ yuu nə dara də tıa. Malıka tə dàń ma bırı nə tıʊ tə, kʊ nə yı Yıı nyiən. Kʊ mʊ̀ nə yı tıʊ tə, kʊ nə yı Zwerizalɛmə tə, kʊ nə nan yıı nə Yıı sàń nə, kʊ cwi.

[11]Yıı dun tə yà pìrì kʊ. Tıʊ tə yà pıpılı ndə kapana, ba nə ma nàŋà, kʊ də nə pıpılı, ndə zəŋə nə, kʊ yoo nə cà, ba nə ma boŋə 'zwasəpə'.

[12]Bə́rə́ nəfarʊ, kʊ yuu nə dara də tıa, yà kıkarı tıʊ tə. Kʊ yà jə mimiə fugə bələ. Malıkɛ fugə bələ yà cì mimiə tə nə. Yırа yà púpʊ́ní tə mimiə tə yuu, tə nə yı Yızərayɛlə lìà dwíə́ dəkurən fugə bələ tə yırа.

[13]Yıı yipıan con mimiə batwa, jıgwiə saparʊ tə con mimiə batwa, jızən saparʊ tə con mimiə batwa, Yıı yizwıa con mimiə batwa.

[14]Bə́rə́ tə yà yı ka zıga pìràn fugə bələ yuu wa. Tə pìràn təntə lwiu tə nədʊ mama yuu wa nə, ba púpʊ́ní pabiə tə tʊntʊna fugə bələ tə yırа lá nə.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

15Malıka tə nə swìn à con yà jə síán mıʊ, kʊ nə maŋa wiən, sə ʊ ma man tıʊ tə, də kʊ mimiə, də kʊ bə́rí.

16Malıka tə man tıʊ tə dànì də kʊ wanı kʊ na də tə mama mɛ duən. Kʊ man tıʊ tə dànì də dɔ̀ɔ̀ tə, kʊ yà dwə kilomɛtərə mʊ̀rʊ̀ bələ (2,000). Tıʊ tə wanı də kʊ yuu tıa zıga yà mɛ də kʊ dànì tə.

17Malıka tə man bə́rə́ tə, kʊ nı də kʊ yı mɛtərə 72. Malıka tə yı ləzoni nə maŋa wiən nətʊ nə kʊ man.

18Bə́rə́ tə yı kapan tə, ba nə ma boŋə 'zwasəpə', tə nə ba ma lwà kʊ. Tıʊ tə mama yı síán parı, nə ba ma fwa kʊ, kʊ ga yı ndə zəŋə nə, kʊ nə pıpılı.

19-20Tıʊ tə dəkuu pìʊ̀ kapana tə yı ba nàn tə də kapana yirə yirə, tə mama yoo nə cà. Tıʊ tə dəkurən fugə bələ tə nədʊ mama yà jə kapan yiri don. Kapana təntə yıra nə yı: zwasəpə, safirə, kaləsıdʊanə, emerodə, sarədonikəsə, sarədʊanə, kərisolitə, berilə, topazə, kərizopərazə, dirəkʊazə, ametisətə.

21Mimiə fugə bələ tə yı kapana fugə bələ tə yoo nə cà. Mimii mama yı kʊ fwa də zàŋʊ́ nədʊ. Tıʊ tə kanporu yà yı, kʊ fwa də síán tə nə yı parı, kʊ nə yı ndə zəŋə nə, kʊ nə pıpılı.

22Aý wà Yıı dìə nı tıʊ tə wa. Yuu-Tiu Yıı tə, ʊ nə wulə tə mɛ yuu wa, də pabiə nə tə, nə wulə kʊ wa, yá lìà tə ga pın ba dun.

23Tıʊ tə ba yıcaʊ də cànà pìà, sə tə pa kʊ poni. Yıı dun tə də yı lìù tə, ʊ nə yı ndə pabiə nə tə, nə pìrì kʊ mama də poni.

24Dwíə́ tə lʊʊ mama wa wá yà kʊ poni tə wa. Tıa yuu pègá tə də wá ja ba jıjə tə, ba bà kʊ wa.

25Kʊ mimiə tə bá sun yıcaʊ wa, abada. Tıtın bá yà lá, kʊ mʊ̀ nə pın, tə bá sun.

26Kʊ bwálí tə wa nə, ba wá ja dwíə́ tə lʊʊ mama wa jıjə, də ba dun ba nə pın, ba ja bà.

27Won tə, kʊ nə jə durən bá zʊ lá. Lìù tə nə tʊŋa cavıyiən də lìù tə nə kʊnı kʊnkʊn də bá zʊ lá. Kʊ yı lìà tə cıcı, ba yıra nə púpʊ́ní pabiə nə tə mıı sagı tə wa, nə wá zʊ lá nə.

Apokalisə 22

1Kʊ kwa nə, malıka tə bırı nə mʊnaa tə, kʊ níá nə pın mıı. Kʊ níá tə yı napwənə pírí pírí pírí, ndə zəŋə nə pıpılı nətʊ. Mʊnaa tə níá yı, tə dəri tə naŋa Yıı də pabiə tə padaʊ tə con.

2Tıʊ tə kanporu tətəŋi wa də mʊnaa tə bəbərən bələ tə yuu wa nə, tʊ̀ʊ́ tə, kʊ yàá nə pın mıı yà wulə lá. Kʊ tıʊ tə zıŋa bıa nɛɛ fugə bələ bını wa. Cànà mama, kʊ yàá zın bıa. Tʊ̀ʊ́ tə vʊran tə yı ba ma ywarı dwíə́ tə lʊʊ mama wa, tə ga nə pın ba yazurə.

3Won mama kʊ́ʊ̀ bá ya lá, Yıı nə wá cʊ̀gʊ̀. Yıı də pabiə nə, padaʊ tə wá yà tıʊ tə wa. Yıı tʊtʊnbıa tə nə wá pa wá dun.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

4Ba wá na ʋ yáá, ʋ ga wá púpúní ʋ yırı ba tələ nə.

5Tıtın kúù bá ya lá, yá ba kúù bá pià cànú mən, nə à yəə yıcaʋ poni, Yuu-Tiu Yıı nə wá pa poni pìrì ba yırı. Yá ba dàń ga wá twá ba də́ pàrì də Yıı, kʋ nə ba zwè máŋá də máŋá.

6Malıka tə swìn à con nə, ka wʋ́: "Sʋ̀ràn tə, tə yı cígá sʋ̀ràn, tə ga mɛ, sə lià twá tə nə. Yuu-Tiu tə, ʋ pın ʋ Siŋu tə ʋ nii sʋ̀sʋ̀nà tə nə. Ʋ mʋ̀ ga nə tʋn ʋ malıka, sə ka bırı ʋ tʋtʋnbıa tə yìən tə, nə mɛ, sə kʋ bà síʋ́n síʋ́n".

7Zwezi swìn, ʋ wʋ́: Á cʋga zəni, à bìàn síʋ́n síʋ́n. Pupwən lìù nə yı lìù tə, ʋ nə jə sagı kʋ tə sʋ̀ràn tə, tə nə yı Yıı nii sʋ̀ràn ʋ wa con.

8Kʋ yı à mʋ̀ Zwan nə nì, à ga na tə wiən təntə. Máŋá tə, à nə nì, à ga na tə wiən təntə, malıka tə nə bırı nə à zwè, à tʋa tıa ka nɛɛ nə, sə à pa ka dun.

9Yá ka dàń swìn à con nə, kʋ wʋ́: "Cı n tìàn nə, dàn ká fwa kʋ yoo təntə! Aý də yı Yıı tʋtʋnbiu ndə n nə, à ga yı ba tə, ba nə yı n nubıa Kərisə yırı, ba nə yı Yıı nii sʋ̀sʋ̀nà tə wa lìù. Aý yı ba tə nə jə sagı kʋ tə wa sʋ̀ràn tə ba waa con tə lìù don. Pa dun Yıı cıcı nə!”

10Malıka tə kúù swìn à con, ka súrí lá nə, ka wʋ́: "Dàn ká səgə̀ sagı kʋ tə sʋ̀ràn, tə nə yı Yıı nii sʋ̀ràn tə, máŋá tə nə bwələ yırı, swìn tə n bırı.

11Lìù tə, ʋ nə tələ́ cígá wa, mɛ, sə ʋ kwɛn ʋ nan cígá wa, ʋ súrí lá. Lìù tə, ʋ nə beri ʋ tìàn cʋna wa, mɛ, sə ʋ kwɛn ʋ beri ʋ tìàn, ʋ súrí lá. Lìù tə də ʋ nə wulə cígá wa, mɛ, sə ʋ kwɛn, ʋ ya cígá wa, ʋ doni. Lìù tə, ʋ nə yı Yıı nyiən, mɛ, sə ʋ kwɛn, ʋ tʋn Yıı fırа, ʋ doni".

12Zwezi swìn, ʋ wʋ́: "Á cʋga zəni, à bìàn síʋ́n síʋ́n. Aý ja lìù mama tʋtʋŋı ŋwírán, à bìàn, sə à ma ŋwín wá.

13Aý yı Aləfa də Omega, kʋ mʋ̀ nə yı təntən də talıkwa lìù. Aý yı təntən lìù, à ga yı yígúrə́ lìù də.

14Pupwən lìà nə yı lìà tə, ba nə sın ba ganzwıran, kʋ pa ba na cwəŋə, ba də́ tìʋ́ tə bıa, tə nə pın mıı, kʋ tə pa ba na cwəŋə, ba twá Yıı tıʋ tə mimiə, ba zʋ kʋ wa.

15Yá lià tə, ba nə tʋŋa cavıyiən tə, ndə kukuri nə, də ba tə nə fwa cırı yìən, də lià tə, ba nə cwàrì də duən vɛɛ vɛɛ, də lagʋra tə, də lià tə nə bwı woŋwanan nə, də lià tə mama nə swə kʋnkʋn, ba ga tʋŋa kʋnkʋn yìən, ba lià təntə ba bwálí jə kʋ tıʋ tə wa. Ba lià təntə wá mɛ́ kàrá wa".

16Zwezi kúù swìn, ʋ wʋ́: "Aý mʋ̀ Zwezi nə tʋn à malıka tə, sə ka swìn tə yìən təntə à lià tə púlə́ tə wa. Aý yı pìʋ́ Davidə dwíí tə wa bìú. Aý mʋ̀ nə yı jıjʋ naŋʋn tə, kʋ nə pén kʋ pıpılı tə".

17Yıı-Siŋu tə də fúrú kan tə dàń swìn, ba wʋ́: "Bàá!" Lìù tə, ʋ nə nə̀ń tə sʋ̀ràn təntə mɛ, sə ʋ swìn, ʋ wʋ́: "Bàá yəbə!" Lìù tə nanyʋnı nə jə, kʋ tíú mɛ, sə ʋ bà ʋ nyʋ níá. Lìù tə, ʋ nə pià níá tə nə pın mıı, kʋ tíú mɛ, sə ʋ na tə tʋtʋ!

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

18Aý mù Zwan nə swìn lìù tə mama con, ʋ nə nə̀ń Yɩ nii sʋ̀ràn tə, sagɩ kʋ tə wa, à wʋ́: "Lìù tə, ʋ nə súrí yoo tə nə, Yɩ wá kə wá yacara wa, ndə sagɩ kʋ tə nə bɩrɩ, càn yirə yirə tə nətʋ.

19Yá lìù nə kʋ́ʋ̀ lɩ Yɩ nii sʋ̀ràn tə sagɩ kʋ tə wa, ʋ dʋgʋ, Yɩ bá pa wá cwəŋə, sə ʋ twá ʋ də́ tìʋ́ tə bɩa tə nə pɩn mɩ tə. Yá Yɩ bá pa wá cwəŋə, sə ʋ twá ʋ zʋ tɩʋ tə wa, kʋ nə yɩ Yɩ nyiən, ndə kʋ nə pʋ́pʋ́ní Yɩ sagɩ tə wa".

20Zwezi tə, ʋ nə swìn tə yìən təntə ʋ bɩrɩ, nə swìn ʋ súrí lá, ʋ wʋ́: "Cígá, à bìàn síʋ́n síʋ́n". Amɩna! Bàá Yuu-Tiu Zwezi!

21Yuu-Tiu Zwezi nə wá fwa pubwanʋ á mama yɩra.

© 1999, Wycliffe Bible Translators.

Esclarecimento

Trata-se de iniciativa particular, com os seguintes objetivos: (i) colaborar para divulgação dos diversos textos bíblicos disponíveis, e, (ii) facilitar o acesso a esses textos, inclusive por meio de download.

Todo esforço em tornar a Palavra de Deus acessível a todos, em quaisquer localidades e falantes das mais diversas línguas, precisa ser um objetivo de todos os que são guiados pelo Espírito Santo. Ele inspirou o profeta Jeremias a dizer "não ensinará jamais cada um ao seu próximo, nem cada um ao seu irmão, dizendo: Conhece ao SENHOR, porque todos me conhecerão, desde o menor até ao maior deles, diz o SENHOR" (Jer. 31:34).

Jesus, também, falou assim: "e será pregado este evangelho do reino por todo o mundo, para testemunho a todas as nações" (Mat. 24:14).

Muitas organizações foram constituídas com o propósito de fazer a Bíblia disponível nas diversas línguas. Não é uma tarefa simples. Anos de trabalho, dedicação e entrega são necessários para esta tão extraordinária missão.

O texto deste trabalho está disponível na internet, em páginas eletrônicas de organizações que produzem ou divulgam bíblias, sem acréscimos de notas ou comentários. Assim, reconhecendo e respeitando os direitos que possuem sobre seus trabalhos, incumbe a todos os que amam a Palavra de Deus, o esforço em contribuir para amplificar sua divulgação.

Se possível, faça download do texto, para que sejamos, também, guardiões da Bíblia, e, com isso, preservando-a para as futuras gerações.

Divulga a Palavra de Deus, ela mostra o Caminho e permite a todos, que se conheça Sua vontade, em todos os lugares e épocas.

Marcel da Glória Pereira

2021, Vitória/ES - Brasil

Capa: Floresta em Região Tropical. Trata-se de imagem disponibilizada na internet, dentre as que não informam haver restrição ao uso.